

# (لجزءُ الخامِسِنُ

الأدب في المغرب والأندلس عصر المرابطيين والموحديين

تألين

# ර්ාර්

عضو مجمع اللغة العربية في القاهرة عضو الجمع العلمي العربي في دمشق عضو الجمع العلمي العراقي في بغداد عضو جمعية البحوث الإسلامية في بومباي جميع الحقوق محفوظة ال

الطبعّة الأولى كانون الثاني (يناير) ١٩٨٢







#### الكلمة الأولى

هــــذا هو الجزءُ الخامس «من تاريـــخ الأدب العربي »، وهو بُؤرَّخُ للأدب العربي في المَغْرب (من قارَة إفريقِيَة) وفي الأندلُس وصِقلَيَة (من قارَة أوربّة). وقد رأى القارى، الكريم أنني في هذه السلمة قد أرَّخْتُ للأدب في المشرق ثمَّ للمُغْرب، لا لأنّ الأدبَ المشرقيَّ منفصلٌ من الأدب المَغْربي، بل لأنّ هذا الفُصلَلَ جعلَ مُعالِحةَ الموضوع أَيْسَرَ عليّ.

وهذا الجزّءُ الخامس ببدأُ نحو سَنَةِ ٤٠٠ للهِجرة (١٠٩٦) - قبل قيام البابوية بالحروبِ الصليبيةِ على المُسلمين والإسلام في الشَّرَق - ثُمَّ يَنْتهي نحوَ سَنَةِ ٣٣٩ للهجرة (١٣٤٠م). وهذه المدّة عينُها تكادُ تنطَبِقُ أنطباقاً تامًّا على المدّة التي حَكَمَ المرابطون والمُوحِّدون في أثنائها في الأندلس.

إِنَّ كُلَّ تَقسِمِ للْأَحقَابِ السياسِيةِ خاصةً (والاَجتَاعيةِ عامّةً) تقسيمٌ عُرْفِيَّ، ولكنَّ لا بُلةً للمؤلِّفِ لا بُلةً من ذلك، مِنَ الناحيةِ العملية. ثمَّ يظلُّ في هذا التقسيم تَغَراتٌ لا حيلةً للمؤلِّف في سدّها. ويزيدُ في هذه الثَّفَراتِ في وقتِنا هذا - وقتِ تَنْضِيد الحُروفِ بالحَسَاب (بتشديد السين) - فإنَّ «صف الأحرُفِ» سريعٌ جِدًا، فيُضْظرُ المؤلِّف أبى تصحيح مِنَّاتِ الصَفَّعات في الأزمنة القصيرة. ثمَّ إذا وقع خطاً في الترتيب (من المؤلّف) أو في التنضيد (من المُعلّل) فإنَّ إصلاحة أكثرُ صُعوبة مِمَّا كان في عَهْد «الصف» بالحروف التنظيدة، وخصوصاً في الكثبُ الكبيرة المَبْنِيَة على نظام جامع في التأليف.

وقد وَقَعَ فِي هذا الجزء أيضاً أشياءً منَ الاضطراب أَصْلَحْنَا أُوجُهاً منه ثم بَقِيَ أُوجُهٌ يسيرةٌ جِدًّا لا تكاد تعترض سبيلَ القارىء إلاّ قليلاً. وكان من أُمنيتيَ أَنْ يتناولَ الإصلاح هذه أيضاً، ولكنّ الكالّ في الأعال الإنسانية مستحيلٌ.

 ٩٣٠ هـ = ١٥٢٣ م)، ورُبُهَا أَمتدُّ ذلك الجزءُ السادسُ بِضعةَ عَشَرَ عاماً بحَسْبِ تراجم نَفَر من الذين تَرْجَمْتُ لهم، وذلك بعدَ جيلِ مِنَ الدهر (نحوَ ثلاثة وثلاثينَ عاماً) مِنْ سُقوطِ دولة بني نصرِ (٨٩٧ هـ = ١٤٩٢ م)، وخُروجِ العَرَبِ من الأندلس - في العام الذي حَمَلَتِ الربحُ فيه كولومبوسَ إلى العالمِ الجديد (قارَّة أميركا) وهُوَ يظنَّ أنَّه وصَلَ إلى الهند.

هذا الجزءُ السادس موجودٌ شبُّه تامَّ. وحينا يَصِلُ هذا الجزءُ الخامسُ إلى يدِ القارىء أكونُ أنا قد دَفَعْتُ ذلك الجزء السادسَ إلى المطبعة أو على وَشْك أَنْ أَدفَعَه

إلى المطبعة، مرَّةً واحدةً أو أقساماً مُتلاحقةً. والحمدُ للهِ في كلِّ أمرٍ وفي كلُّ حين على ما أقْدَرَ عليه، وهُوَ الْمُسْتَعَانُ في كلُّ عملٍ؛

وليس للإنسان إلاّ السُّعْيُ. وما الوصولُ على العاملين المُخلصين إلى تحقيقِ أشياءً من آمالهم - بعد عَوْن اللهِ - بعزيز. ع. ف.

في الثالث والعِشرين من شَوَّالِ ١٤٠١،

1941 /4 /48

## تاريخ الأدب العربي الجزء الخامس

المرابطون في الأندلس:معركة الزلاقة - المغرب وصقلية
- الحياة السياسية في الأندلس - والحياة الاجتاعية -
لحياة الثقافية خاصة: في العلوم الرياضية والطبيعية - في
طب خاصة: آل زهر - الفلسفة - الأدب - صورة الحياة
عامة: الحياة الثقافية - تاريخ الفكر - اللغة - النثر -
شعر خاصة ٣٣.

	ابن الملح	٥٠٠
<b>/</b> ٣	تميم بن المعز الصنهاجي	٥٠١
<b>/</b> Y	عز الدولة الصادحي	
٠	ابن اللبّانة	٥٠٧
<b>M</b>	ابن طاهر القيسي	٥٠٧
11	ابو العرب مصعب بن محمد	٥٠٧
18	ابن القصيرة الولبي	٥٠٨
١٥	سراج بن عبد الملك بن سراج	٥٠٨
17	ابن قزمان الكبير	٥٠٨
1	أبو الحسن بن الحاجّ	01.
1.4	الجزار السرقسطي	010
١٠٦	ابن النحوي التوزري	٥١٣
1.1	ابه القاسم بن الحد	٥١٥

111	ابن القطاع	٥١٥
110	ابن صارة الشنتريني	٥١٧
171	أبو بكر بن عطية	۸۱۵
	بنو القبطرنوه:	
	- أبو محمد طلحة	
	- أبو الحسن محمد	
177	- أبو بكر عبد العزيز	
177	محمد بن بشير	07.
147	أبو بكر بن رحيم	07.
141	المتنبيّ الجزيري	07.
١٤٤	أبو بكر الطرطوشي	07.
107	ابن السيد البطليوسي	170
109	ابن أخت غانم	070
171	الأعمى التطيلي	0 7 0
1714	أبو عمرو الأندي	٥٢٥
14.	أبو الحسن بن الباذش	0 7 1
177	ابن الطراوة	٨٢٥
1 7 2	ابن الزقاق البلنسي	0 7 9
١٨٠	أبو الصلت أمية بن عبد العزيز الأندلسي .	0 7 9
7.8.1	الفتح بن خاقان الإشبيلي	079
194	ابن عبدون	0 7 9
7.1	ابن حمديس الصقليّ	0 7 9
*11	الرشيد العبادي	٥٣٠
717	أبو الحسن بن جودي	٥٣٠
710	ابن باجه	٥٣٣

	-, 0	-
770	أبو الفضل بن شرف	٥٣
۲۳.	أبو العباس بن العريف	٥٣
***	ابن برنجال	٥٣
<b>TPP</b> .	الإمام المازري	٥٣
۲۳۷	أبو الطاهر التميمي القرطبي	٥٣
710	ابن الفخار المالقي	٥٣
7 £ 9	أبو العلاء عبد الحق بن الجنان	٥٣
701	أبو بكر بن الجنان	
۲٥٤	ابن مجبر الصقلي	٥٤
707	ابن بقي الأندلسي	
171	ابن أبي الخصال الغافقي	٥٤
<b>772</b>	رفيع الدولة الصادحي	٥٤
	أبو محمد بن عطية	٥٤
**1	المخزومي الأعمى الغرناطي	٥٤
777	ابن بسام الشنتريني	٥٤
۲۸.	أبو القاسم الكلاعي	
۲۸٤	أبو بكر بن العربي	٥٤
444	أبو بكر الخشني	٥٤
444	ابن سلام المالقي	٥٤
44.	القاضي عياض	٥٤
440	أبو بكر الأبيض	٥٤
٣	جعفر بن مجمد الشنتمري	٥٤
٣.٣	ابن ينق الشاطبي	٥٤
٣٠٥	ابن وكيل الاقليشي	

•

ان خناجه

۳۰۷	ابن السراج الشنتريني	019
4.4	يونس بن عيسى المرسي	
W1W	الحجاري صاحب المسهب	٥٥٠
445	أبو جعفر بن عطية	٥٥٣
<b>***</b> Y	أبو محمد بن الحاج	
***	ابن قزمان الأصغر	٥٥٥
**1	ابن الإمام الشلبي	000
377	أبو بكر الصير في	
۳۳۸	أبو جعفر بن سعيد	009
<b>r</b> o.	نزهون بنت القلاعي الغرناطية	07.
801	أبو العباس الجراوي المالقي	07.
401	أخيل الرندي	
<b>TOY</b>	أبو بكر اليكي	
-	عصر الموحدين: الحياة الاجتماعية في أيام الموحدين	
بث	وفي أيام المرينيين وفي أيام الحفصيين - الحديد	
, (t. <del>-</del>	خاصة - الفقه- الفلسفة والتصوف - التاريخ	
_	THE TABLE TO THE TAX OF THE TAX AND	
	الجغرافية – العلوم الرياضية والطبيعية – اللغة والنحو	
709	الجغرافية - العلوم الرياضية والطبيعية - اللعة والنحو في الأدب وتاريخه - في النقد	
		٥٦٤
809	في الأدب وتاريخه - في النقد	072
707 727	في الأدب وتاريخه - في النقد ابن خيرة المواعيني	
709 747 79.	في الأدب وتاريخه - في النقد ابن خيرة المواعيني أبو حامد الغرناطي	٥٦٥
709 747 79.	في الأدب وتاريخه - في النقد ابن خيرة المواعيني أبو حامد الغرناطي ابن ظفر الصقلي	٥٦٥
ΨΑΤ ΨΑ- Ψ۹Α £-Ψ	في الأدب وتاريخه - في النقد ابن خيرة المواعيني أبو حامد الفرناطي ابن ظفر الصقلي ابن المنخل الشلبي	٥٦٥
٣٥٩ ٣٩٠ ٣٩٨ ٤٠٣	في الأدب وتاريخه - في النقد اين خيرة المواعيني أبو حامد الفرناطي اين ظفر الصقلي اين المنخل الشلمي أبو غالب الفرناطي	070

٤١٩	الأصم المرواني	
177	ابن حبوس	۰۷۰
170	أحمد بن مالك السرقسطي	٥٧١
473	ابن سعد الخير البلنسي	٥٧١
٤٣٠	الرصافي الرفّاء البلنسيّ	٥٧٢
٤٣٦	ابن هردوس	
٤٣٧	أبو الحسن بن نزار	
279	أبو جعفر الوقشي	٤٧٥
133	أبو بكر بن خير الإشبيلي	٥٧٥
228	اليسع بن عيسي بن حزم	٥٧٥
110	الوهراني صاحب المنامات	٥٧٥
201	يونس بن محمد القسطلي	0 7 7
٤٥٣	ابن سيد اللص الإشبيلي	۲۷٥
100	أبو الطيب المسيلي	۸۷۵
207	ابن بشكوال	۵۷۸
£OA	الخزرجي الصقلي	
173	ابن الفرّاء الضرير	
٤٦٣	عبد الحق الإشبيلي	٥٨١
٤٦٥	أبو القاسم السهيلي	٥٨١
٤٧٠	ابن طفیل	٥٨١
٤٧٣	ابن غلنده	٥٨١
٤٧٥	أبو الحسن بن لبّال	٥٨٣
£VV	ابن غالب الغرناطي	
٤٨٠	الكتندي	
٤٨٢	ابن زر قون	٥٨٦

٤٨٤	أبو بكر بن مغاور	٥٨٧
5 1 3	ابن مجبر	۵۸۸
٤٩.	حفصة بنت الحاج الركونية	٥٨٩
٤٩٣	الإمام الشاطبي	٥٩٠
017	ابن مضاء	097
010	أبو الحسن الجياني	٥٩٣
٥١٨	أبو مدين	٥٩٤
071	ا بن صاحب الصلاة	
370	ابن رشد	٥٩٥
٥٣٠	أبو القاسم بن البرّاق	097
٥٣٩	أبو بكر بن زهر	٥٩٥
٥٤٤	عبد المنعم بن الفرس	۸۹۵
730	ابن محشرة	۸۹۵
VF0	عبد الوهّاب القيسي المنشي	۸۹۵
00.	صفوان بن ادریس	۸۹۵
004	ابن عميرة الضبّي	٥٩٩
000	حمدة بنت زياد	٦
0 0 Y	ابن الفرس (أو المهر) الغرناطي	7.1
٠٢٥	أبو جعفر الذهبي	7.1
750	أبو العبّاس السبتي	7.1
370	الحكم الجلياني	٦.٣
4.50	أبو ذرّ الخشني	٦٠٤
٥٧٠	أبو عمران المارتلّي	٦٠٤
٥٧١	السيّد أبو الربيع الموحّدي	٦٠٤
OVE	أبو الحجّاج البلوي	٦٠٤
0 4 9	ابن شكيل الصدفي	٦٠٥
	14	

	_	
٥٨٢	ابن بدرون	٨٠٢
٥٨٥	الكانمي الأسود	
٥٨٧	ابن سيدراي	7.9
٥٨٩	أبو العبّاس الجراوي	7.9
09	الجزولي النحوي	
091	أبو جعفر المؤدّب الحميري	٦١.
090	أبو البقاء البلنسي	٦١٠
094	ابن خروف	٦١.
7.7	أبو محمد بن الحسن القرطبي	711
7.8	عبد البّر بن فرسان	711
7.7	ابن حوط الله الحارثي	717
٦٠٨	ابن جبير	٦١٤
717	ابن حزمون المرسيّ	
717	ابن المرخي المغربي	717
٦١٨	أبو القاسم بن سعيد	71.7
777	أبو طلحة الإشبيلي	111
٦٢٤	الشريشي	719
٦٣٠	ابن عبد ربّه المالقي	77.
744	أبو عبد الله محمد بن أصبغ (ابن المناصف)	77.
٦٣٤	ابن سالم المالقي	٠٢٢.
٦٣٥	أبو الحسن بن حريق	777
747	ابن الفكّون	
71.	أبو القاسم بن هشام القرطبي	778
720	عبد السلام بن مشيش	٦٢٥

أبو عبد الله بن يربوع

٦٤٧	أبو اسحاق بن أصبغ القرطبي	777
ASF	أبو الحسن بن الفضل المعافري	777
700	أبو زيد الفازازي	777
707	أبو الحجّاج التادلي بن الزيات	
709	أبو عبد الله محمد بن حماد الصنهاجي .	747
775	ابن معط الزواوي	778
777	أبو الوليد الشقندي	779
375	أبو الروح عيسي بن عبد الله النفزي	779
	المأمون الموحدي	779
AYF	ابن إدريس التجيبي	٦٣.
779	أبو القاسم البلوي الإشبيلي	744
٦٨٨	ابن طلحة الأنصاري	788
79	ابن دحية الكلبي	744
747	مرج الكحل	٦٣٤
799	أبو الربيع بن سالم الكلاعي	٦٣٤
Y.0	أبو يحيى بن هشام القرطبي	٦٣٥
v.v	أبو بكر الصابوني الإشبيلي	777
Y10	ابن نعيم الحضرمي	777
Y1Y	أبو الحجّاج الإشبيلي	787
٧٣٠	ابن خبارة الخطّابي	757
vrr	محيي الدين بن عربي	777
٧٣٤	سهل بن محمد الازدي الغرناطي	789
٧٣٩	أبو بكر بن قسّوم	789

#### مقدّمة

يَحْرِص المؤلّفُ عادةً على أن يكونَ كلُّ كتابٍ له تامًّا في موضوعه. إنّ هذا السَّمْيَ إلى الكمال ممدوحٌ، ولكنّ الوصولَ إلى الكمال مُستحيل.

إِنَّ أُوَلَ ما يصطدمُ به مؤرِّخُ الأدب كَثْرةُ الأدباءِ والشعراء. وسأكتفي هنا بالقولِ المشهور لآبن تُتَشِبَةً: لو عَدَدتُّ كلَّ مَنْ قال شِغْراً شاعراً لَمَدَتُّ جميعَ العرب. فلا بُدَّ، إِذَنْ، من التخيِّرُ ومن الاجتهاد في ذلك التخيُّرِ عند أنتقاء الأدباء والشعراء والمؤرِّخينَ للأدبِ والنُّحاةِ والنُّقادِ مِنَنْ يَجِبُ ضَمُّهم - أو يحسُنُ ضَمُّهم - إلى كتابِ عامَّ في تاريخ الأدب العربيّ.

ثُمْ تبدو مصاعبُ أُخرى. هنالك أشخاصٌ مُكْترونَ من النَّر والشَّعر، ولكنَّ لتِحْدِه منازلٌ عن مَرْتَبَةِ الجَوْدة. إنَ هؤلاء، بلا رَبِّي، من صورة الجانب الأدبي في حياةِ الأُمَ، ولكنُ بما أنَّ المؤلّف في تاريخ الأدب مُضْظَرٌ إلى التخيُّرِ من أصحابِ النتاج الجيّد، فَينَ الأول أنْ يُعْمِلَ هؤلاء الأدباء العادينَ الذي لا تَجِدُ في نتاجِهم جانباً جديداً أو جانباً مُفيداً وأنْ يُتْرِكَ مكانهم لأولئك التَّقِلَين من ذوي الإنتاج الجيّد، ما أمكنَ ذلك.

وهنالك أدباءٌ وشعراءُ لهم نِتاجٌ جيدٌ، ولكنّنا نجهلُ تواريخ وَقَياتِهم، ورُيَا جَهِلنا عَصْرَهم أيضاً، فلا حيلةَ لمُؤلّف كتابٍ في تاريخ الأدب قائم على الحُوليَاتِ (توالي السنين) في هؤلاء. أمّا إذا كان مؤلّفٌ يَضَعُ قاموماً في الأدب (على أحرُفِ الهجاء)، فإنّ بإمكانهِ أن بضُمَّ إلى قاموسِه هذا أشخاصاً نجهلُ أعارَهم أو أعصارَهم.

ونَجِدُ أَيْضاً جاعةً مشهورين نَعْرِفُ تاريخَ وَفَيَاتِهم، ولكنْ ليس لَدَيْنا نُصوصٌ مِنْ نِتاجِهم. إنَّنا لا نستطيعُ أن نَسُلُكَ هؤلاء في سِلْسِلَةٍ بُحوثنا إذا لم يكُنْ لَدَيْنا نصُّ من نِتاجهم يقومُ دليلاً أوْ شِبْهَ دليلِ على مكانتهم.

ثُمَّ يأتي هؤلاء الذين هم شُعَراء (أو أدباء) بالعَرَض كالنُّحاة والفلاسفة والعُلماء

والنُقهاء، فما نفعل بهم؟ لقد ضَمَعْتُ أنا نفراً من هؤلاء إلى هذه السلسلةِ كابَنِ باجّه وأَمِن طُفيلِ (مخترع القصّة البِلْمية) وآبِنِ رُشْدِ (الحفيد: الفيلسوف) ثمّ الشّاطِيِّ صاحبِ «حِرْزِ الأماني» (وَهِيَ أُرجوزةٌ في القِراءاتِ: قِراءاتِ القُرانِ الكريم) وأَمْنِ مالكِ النَّحْوِيِّ.

### من مشاكل التحقيق:

يقول آبنُ خَلْدونِ(۱۰: إنّ من «مغالطي »(۱۰) المؤرّخين «الثقةَ بالناقلين ». ولقد قَصَدَ آبنُ خَلدونِ، بلا ريب، أولئك المؤرّخين الذين لا ينظرون في مصادرٍ أخبارِهم أو يتشيّبون لآراءُ ومذاهبَ فيُجانبون الحقّ وبحيدون عن الصواب فيا رَوَوْا.

ونحن اليوم حيفًا نأقي إلى تاريخ الأدب نقف من المعاصرين لنا ومن الذين سبقونا كثيراً أو قليلاً كما وَقَفَ آبنُ خَلْدونِ من المؤرِّخين الذين سبقوه . ومع أن عدداً كبيراً من المصادر والمراجع التي نعتمدُها اليوم قد ظهرتْ وعلى صَفَحاتها الأولى «أنّها مُحتَقَةٌ "أو مُحررة (٢) أو أنّها بأعتناء فلانٍ وفلانٍ ، فإنّا نَجِدُ فيها مغامر (١) مختلفةً. نفي كتاب «زاد المسافر» (بيروت ، ١٩٧٧م) لا تَجِدُ في « فهرست الأعلام » رقاً منطبقاً على صفحات ذلك الكتاب. إنّ « المخزومي الأعمى الشريف » مذكورٌ في الفهرست على أنّ آسنة يَردُ على الصَفحتينِ ٧٥ و٣٨م، بينا هذا الاسم يَردُ على الصفحتين ١٧٧ و ١٢٥ . وكذلك شأنُ جَميع الأساء في ذلك الفهرس.

ويبدو أنَّ الناشرَ الجديدَ (للطبعة الثانية) قد أرادَ أنْ يُحْدِثَ تبديلاً في شكلِ طبعتهِ الثانية فضمَّ أرقامَ صَفَحاتِ التُقدَّمةِ التي كان «مُحْرِجُ الكتاب» قد أعدَّها للطبعةِ الأولى إلى صَفَحات مَثْنِ الكتاب في نَمَقِ واحدٍ، وغابَ عنه أن فهارسَ

<sup>(</sup>١) المقدّمة (المطبعة الأدبية، بيروت ١٩٠٠م)، ص ٩ (دار الكتاب اللبناني، بيروت ١٩٦١م)، ص ١٢.

 <sup>(</sup>۲) المقلمة (بالفتح): الكلام يُعلط (سهواً) أو يُعالط به (قصداً).
 (۳) التحقيق هنا: ضبط النمن في المخطوط الذي طبع منه الكتاب الحقق. والتحرير ضبط الألفاظ من

حيث الصحّة. (٤) المعن: أمر خطأه ظاهر).

الكتباب (للأعلام الأشخاص-للمدن والأماكن-للقوافي) قد وُضِعَتْ للدَّلالةِ على صَفَحات الطبعة الأولى.

- وفي كتاب « النبوغ المغربي » للأستاذ عبد الله كتّون ثروةٌ من التراجم المغربية والأخبار والمُختارات نظياً وتثراً في مُعظم فنون الأدب. ولكن ترقيم الصفّحات مضطرب": يبدأ الجزء الأوّل بالصفحة « واحدة » وينتهي بالصفحة ، ٣٣٨ . ثم يبدأ الجزء الثاني بالرقم « واحد » إلى « تسعة » ثم من ٣٤١ إلى ٩٩٣ (فيكون هنالك أرقام يدل كلّ رقم منهاعلى صَفْحتين). هذا خطأ الناشر والطابع، وليس خطأ من المؤلف. ومع أن عدد الصَفّحات المكرورة كان قليلاً (نحو باتم صفحة) فإنه لا يساعد على الوضوح عند إحالة القارى، إلى صفحة من تلك الصفحات المكرورة.

وهنالك شاكلُ سأمر بها مريعاً: سَنَواتُ وقياتِ مُتباعدةٍ (وهو كثيرً) - مصادرُ عَلَمُ سبن ترجتَيْ شُخْصِن أو أكثر - إحالة القارى، على مصدرٍ ثمّ تَجدُ الصفحةَ المُحال عليها تسرَدُ ترجمةً شخص غير المقصود - اَضطرابٌ في الفهارس الهجائية: أسلا في من الكتاب لا تظهرُ في الفهرس أسلا في الفهرس) في مكانيْن نُختلفن بصبغتين على المنكورة - أسلا جُععَ آثنانِ منها (في الفهرس) في مكانيْن نُختلفن بصبغتين عنلفتين - أسلا جُععَ آثنانِ منها أو أكثرُ في واحدة - ترتيبٌ مُخالفٌ للألوب: الأصمعي، الأفلاطونية، أكل المرار (حقَ الألف الممدودة، وهي في الحقيقة ألفانِ، أن تأتي قبلَ ذلك: قبل تِسْم صفحات وفي الفهرس الذي أعنيه)، الأغاقي (فقد جعل مرتب الفهرس الذي المناز، أعنا، مرتب الفهرس الذي أختها باسم آخرَ حو «الأغاقي»)... العزيز بالله، تمع صفحات وفُصِلَ بينها وبينَ أختها باسم آخرَ حو «الأغاقي»)... العزيز بالله، الأهربي، الملاليون، ألوف، اليوسفي، اليونان، أسرة القيس، أمنار، أغنل، مُحسن الأسي، عمد (ص)، محمد الناضل، محمد البرنيي والفامي، عمد بن المنام، عمد بن المنام، عمد الناسي، عمد بن المنام، عمد بن المنام، عمد الناسي، تأخرت الألف عن الفام)، ..... محمد بن المنصور، محمد بن النصور، عمد بن والوب (تأخرت التاء عن الم).

وفي كتاب آخر (في حرف المبم من الفهرس): أبو مدين، المسيلي، المحاسي، الموارقة، معروف، مالك، المتنبّى، ابن مقدام، مضر، المؤمناني، المالقى، الغ. إنّ مثْلَ هذا يحدُثُ في الكتب الضخمة.

ولكنَّ هنالك فارقاً بينَّ أمرين: بينَ أمرٍ يَغيبُ أحياناً عن المؤلّف (أوِ المُحقّق) أو لا يَسْترعي آنتباهَ عند التصحيح (مَعَ أنَّ التصحيحَ أحياناً يقومُ به أكثرُ من واحدٍ أكثرَ من مرّةٍ) وأمرٍ يُفْطِله المؤلّفُ أوِ المحقّق حينا يعهَدُ به إلى نفرٍ أقلَّ منه دِرايةً.

أَمَّا أَخَطَامُ الأَمْرِ الأَوْلِ (الأخطاءُ العارضة) فيُمكِنُ اَستدراكُها حينا يُعيدُ المؤلّفُ الطّبعَ. لمّا صَدَرَ الجزءُ الثالث من هذه اللله (رسميائة صفحة من المنّن ثم من الحواشي بالحرفِ الدتيق ما عدا المُقدّمات والفهارس - والمتن مشكولٌ شكلاً كاملاً في الأكثر) كان فيه مائة غلطةٍ أَوْ أكثرُ. وقد صُحّت هذه في الطبعة التالية (ولعله لا يزال في ذلك الجزء شيءٌ من الأخطاء). وفي كلّ طبعةٍ يُحاولُ المؤلّفُ تصحيح غلطةٍ هناك.

ولكنَّ هنالك أمراً آخرَ: هنالك نفرٌ من المؤلّفين أو المُقتَّين للمصادِر بعتمدون مُساعدينَ من طُلاَبِهم أو أصدقائهم أو زُملائهم أو يتّخذون مُستأجَرِينَ لذلك يقومون بعدد من الأعال في الكتاب المحقّق (صُنع الفهارس مثلاً). وهذا الاعتاد ظاهرٌ جدًّا. لا يُمكنُ لُحقق كتابِ (على هذا المستوى) أن يَشْكُلُ بيتاً من الشعر مثلَ هذا الشكل: فهل لهم سائل عنهم فيخبرُهم (ويضع ضمة على الراء مكان الفتحة). وكذلك لا يكن أن يففُل محققٌ عن أنّ بيت الشعر:

هو البحر غص فيه إذا كان ساكنا على الدرّ وأحدره إذا كان مزبدا

للمتنبيُّ وليس لأبي الصلت أميَّة بن عبد العزيز .

ويَرِدُ بيتانِ من الشعر مرّتينِ في كتابينِ لِمُحقّقِ واحدٍ. يَرِدانِ مرّةً على الصورة التالية (٢: ٥٩٣):

- قــل لابن شلبون مثال تزه غيري يجاريك الهجاء فَجارِ (إِنَّا اقتسمنا خطتينا بيننا فحملت برة واحتملت فَجارٍ) ويلى البيتان (هنا) هذه الجُملةُ (في النصَّ نفيه): - وهذا (البيتُ الثاني) مُضِيِّن مِن شِعِي النارِفةِ الذي إذِي

وكذلك يَردُ هذان الستان مرّةً ثانية (٥: ٢٧٤) على هذه الصورة الأخرى:

- قال لاين شلبون مقال تغزُّه غيرى يجاربك المحاء فحار انًا اقتسمنا خطّتينا بيننا فحملت برة واحتملت فحارى اللاحظة على الرواية الثانية:

- انَ الحقّق لم يُشر هنا إلى أنّ البيت «إنّا اقتسمنا... » مأخوذٌ من النابغة. وهو يعرف ذلك بلا شكّ. ثمّ إنّ الرواية الثانية قد أفسدت الجناسَ التامُّ في « فَجار (في البيت الأوّل: الفاء للعطف؛ جار: فعل أمر من جاري)، ثمّ في فجار (اسم للفجور: الانغاس في المعاصي، معدول عن الفاجرة ومبنى على الكسر بلا تسوين). وليس من المعقول أن تكونَ الروايتان مَضبوطتين ومُحرّرتين بقلم مُحقّق واحد. ولا ريبَ في أنَّ الذي ضَبَطَ الروايةَ الثانيةَ أقلُّ معرفةً بالنَّحْو وبتاريخ الأدب من

الذي ضَبَطَ إلى وابة الأولى.

وكذلك ليس من الممكن أن يكونَ محقَّقُ الكتاب قد ضَبَطَ الظاء بالكسم في البيت التالى: عاثت بساحتك الظِّبا... (يقصد الظباء جمع ظبى: الغزال)، بيغا المقصود الظُّبا (بضمّ الظاء جمع ظُبّة - بضمّ ففتح بلا تشديد - : حدّ السيف).

لعلّ نفراً من هؤلاء الذين يساعدون الحقّقَ ليسوا جهّالاً ولكنّهم يَقْصدون أن يُوقعوا الحقَّقَ في مثل هذه المآخذ. هنالك كتابٌ كبيرٌ قيَّمٌ فيه كثيرٌ من هذه الأمور، فر جائي إلى مُحقّقه - وهو زميلٌ وصديق أُجلّه وأعرفُ مقدارَ علمه. ولقد اعتمدتُ كتابَه أعتاداً كثيراً ونوّهتُ بعمله في مواضعَ من الأجزاء الأندلسية في هذه السلسلة - رجائي أن يُرَّ هو بقلبه على أجزاء ذلك الكتاب وأن يُعيد هو بنفسهِ وَضْعَ « فهرس الأعلام » من جديدٍ.

ويلحقُ بهذه المشاكلِ شيءٌ أَسمُه « التحقيق »:

تناولتُ كتاباً على صفحته الأولى « نشرٌ وتحقيق: تاج المفرق في تحلية علماء المشرق، تأليف خالـد بن عيسى البلويّ الأندلسي، ثـمّ(بحرف أصغر): مقدّمة للكتاب « بقلم الحسن السائح ». إنّ الحسنَ السائحَ قد حقّق «رِحْلة البَلَويّ» (ص: هـ)، ثمّ أختارَ أَنْ ينشُرَ المَقْدَمَةَ التي صَنَعَها للرِحلة المُحقّقة نشُراً مستقلًا (ولا أعلَمُ فائدةَ ذلك)، غيرَ أنَّ هذه المقدّمة (المطبوعة وحدَها مستقلَة في الكتاب الذي تناولتُه) – في الحقيقة – محاولةً لجمع ما تفرّق في عَدَدٍ من الكتب مِمّا يتعلق بالبَلَوي. وبعض ما جَمَعَه الحسنُ السائحُ من الكتب قليلُ الصِلِة بتحقيق «رحلة البَلَويّ».

ومنذ مطلع هذه المقدّمة يبدأ صاحبُها باستطرادٍ، هو: « أَشْتَهَرَ المغاربةُ والأندلسيّون بتأليف الرحلات..... » (ص ١). ثمّ يتكلّم على المنهاج الذي أتّبعه في التحقيق وعلى أصول (يقصد: مخطوطات) الرحلة كلاماً في صُلْب الموضوع، فإذا جاء إلى حياة البلويّ بدأ بعنوانِ هو « قبيلة البلويّين » فيتكلّمُ على نفَرِ من المروفين بالانتساب إلى هذه القبيلة (ص ٣ – ٤). غير أنّه لا يذكُرُ أَسُمَ القبيلة (وأسمها: بَلِيُّ مثل عليٍّ، راجع القاموس ٤ : ٣٠٥). ولكنّه يُلْحِقُ بكليةٍ « بلوي » حاشيةً يقولُ فيها: « البلّويّ مفرد بلى (كذا) كعلى. والبليّة الناقة يموت صاحبُها فتشدُّ إلى قبره حبّى تمون » (ص ٣).

وبعد كلام على حياة البلوي ينتقل الحين السائع إلى « فن الرحلات ودواعيه: الرحلات العربية الإسلامية في الشرق والمغرب » (ص ٢١ - ٧١). ثم ينتقل إلى الكلام على الجغرافية في رحلة البلوي، فيتكلم على الجغرافية عند العرب (ص ٨٥ - ٧٧) وعلى أدب الرحلات والأسلوب الأدبي في رحلة البلوي (ص ٨٨ - ٨١)، ولكن لا نرى في هذا الفصل الطويل « الأسلوب الأدبي في رحلة البلوي » (ثلاث صَفَحات كاملة) شيئاً يتعلن بالبلوي من تُرب أو من بُعد.

- إنَّ هذه المقدَّمةَ، في الحقيقة، مُتَكَّأٌ لتعليق حُرٌّ يدورُ حول البَّلَويّ.

لا اعتراض لي الآنَ على الحَـنِ السائح: إِنَّ مَا فَعَلَهُ فِي رِحلة البَّلُوي يَفْعُلُه كثيرون من أولئك الذين يَظنُون أنَّ كلَّ مَنْ تناوَلَ كتاباً لهم مجهل كُلَّ مُثْ يَعْالِلُهُ التاريخ ومن الأدب ومن العلم فيُحاولون أن يَخشُروا كُلَّ ما يَعْرِفُونَه فِي كلَّ مُناسبةٍ.

- ليس معنى ما تَقدَمَ أنَ هذه «المقدّمة» التي صَنَعَها الحسنُ السائحُ للتحقيقِ الذي قام به لرِحلة البَلَويَ لا جُهدَ فيها أو لا فائدةَ منها. إنّي أُحْبَبُتُ بهذا العَرْض الذي طال فوق ما يَجِبُ أَنْ أَكْشِفَ عن عددٍ من المصاعب التي يلاقيها مؤلّفو الكُتُب الواسعة حينا يُريدونَ أن يُقدّموا للقارىء أكثّرَ ما يمكن مِنَ المعارف في أقلُ ما يمكن من اللفظ وعلى أوضح ما يمكونُ من الظّرْض.

 ولقد أحسَنَ العلاَمةُ الحسنُ بنُ محمي السائح صُنماً فَنشَرَ «تاج المفرق » لخالد بن عيسى البَلَوِيَ (بإشراف اللَّجنة الشُترِكة لنشر التَّراث الإسلامي بينَ المملكة المغربية ودولة الإمارات العربية المتّحدة. - مطبعة فضالة في الحمدية، بالمغرب - بلا تاريخ للطبم).

ومن مشاكل الفهارس ما يلي:

أنَّ نفراً من المؤلّفين ومن المُحقّفين للكُتُبُ لا يَصَمون الفهارس بأنفيهم، بل يعددون بوضعها إلى آخرين. وهؤلاء الآخرون (وخصوصاً إذا كانوا أكثر من واحد) يتعدون منهجاً شَكليًّا في وضع الفهارس الهجائية لأعلام الأشخاص: يُشتون رقمَ كلَّ صفحة يَردَ فيها الأَسْمُ المقصودُ وروداً ظاهراً، من غير نظرٍ في قيمة وروده في كلَّ صفحةٍ. فَلْأَخْذُ مَثلاً واحداً لم أَتَخَيَّرُهُ، بل وَقَعَ نظري عليه آتفاقاً:

في « فهرست الأعلام » (ص ٨): أثيرُ الدين أبو حيَانَ النحويُّ الغَرْناطيّ (٢) ٢٤٠، ١٤٥، ١٩٥، ٢١٢، ٢٢٨، ٣٠٠ - ٢٢، ٢٤٢ الخ.

وبالرجوع إلى الصَّفَحات المذكورة نجدُ أَنَّ الكَّلامَ على أثير الدين قد وَرَدَ عَرَضاً في الصَفحات المدكورة نجدُ أَنَّ الكَلامَ على أثير الدين قد وَرَدَ عَرَضاً في الصَفحاتين الصَفحاتين ٢٣٥ ، ٢١٥ ، ٢١٥ ، ٢١٥ ، ٢٢٥ ، ٢٢٥ ، ٢٢٥ ، ٢٢٥ ، ٢٢٥ ، الخ. إن الذي صنع هذا الفهرسَ جعل الاستمرارَ في الكلام على أثير الدين في الصَّفحات ٢٢٨ ، إلى ٣٠٠ ، مَعَ أَن الكلام المتصل على أثير الدين جاء على الصفحتين ٣٢٠ و ٢٣١ (وقد أهمل صانعُ الفهرس الصفحة ٣٣١ ، لأن آسمَ أثير الدين أبي حيًانَ لم يَرِدُ فيها صَراحةً ، مَعَ أَنَّ النصَّ في تلك الصفحة متملّق بأبي

ومن المشاكل أيضاً الوصولُ إلى مجوث وتراجمَ مفصّلةٍ ودقيقةٍ في الجلّاتِ : لا شكّ في أنّ قارئءَ هذه السلسلةِ قد رأى منذ مطلّعِ الجزء الأول أن كلّ ترجمةٍ مقسومةٌ أربعةَ أقسام : ١ - الترجمةَ الشخصية، ٢ - خصائص صاحب الترجمة، ٣ -مختارات من آثار (صاحب الترجمة) ٤ - \* \* المصادر والمراجع.

ويرى القارئة أيضاً أنني أوردُ في هذا القسم الرابع تلك الكتب التي ألّفت في صاحب الترجمة المقصود ثمّ ما ورَدَ عنه في عددٍ من المصادر العامّة. وأنا لا أستطيع، مع الرّبع أن أستَشْهد عنه في كلّ مصدرٍ عامَّ أو مرجعٍ عامَ. وعا يَزيدُ في أسفي أنّي لا أستطيع أنْ أستَشْهد بَقالاتٍ واسعةٍ دقيقةٍ جليلةٍ تصدرُ في الجلاّت (أبتداءً بجلّة الجميع اليليي العربي بدِمَشْق مَثلاً، مُروراً بجلّةٍ «العربيّ» في الكويت وأنتهاء بعددٍ من الجلاّت التَّخصصة التي تكثرُ اليومَ، كحجلة معهدِ الخطوطات العربية التي تُصنيرُها جامعةً الدول العربية والتي تَتَضَمَّنُ أعدادُها أحياناً كُثباً ليرمُتها حتى ليتَالَّفُ من كل عددٍ من أعدادٍ هذه الجلة كتابٌ كامل).

غيرَ أَنَّ وصولَ الوَّلْفِ إلى بُحوثِ هذه الجلاّتِ طويلُ الطريقِ وشاقٌ أَيضاً. أمَّا وصولُ القارىء إليها فيُمْكنُ أَن يكونَ من باب المستحيل.

وهذا الذي يُنْطَبِقُ على الجلاّتِ العربية ينطبقُ أيضاً على الجلاّت في اللُّغاتِ الأخرى، وخصوصاً تلك الجلاّتِ التي تنشُرُ مقالاتِها وبحوثها بلغاتِ مُختلفة.

ولكن ما الطريقُ إلى ٱسْتخدام ۖ هذه الجلاّتِ (بعدَ أَنْ يكونَ الْقارئُ العالِمُ أَوِ القارئُ المُؤلّفُ قدِ اَطّلَمَ على ما نُشِرَ فيها)؟

لقد حاولَ نَفَرٌ من القائمين على عدد من هذه الجِلاّت أنْ يُوجدوا حَلاَّ هذه الجُلاّت أنْ يُوجدوا حَلاَّ هذه المُشكلةِ فَحَرَصوا - فِي أحيانِ مُعَيِّنَة - على أن يجعَلوا يُحوثَ جُزُهُ من أجزاء مَجَلَّتهِم في شهرٍ ما (أو فصلِ ما) تُعالِجُ موضوعاً واحداً (فيكاد ذلك الجُزء يكونُ كتاباً مُستقلاً). غيرَ أنْ هذا الحَلَّ ظلَّ حَلاَّ جُزئيًّا قاصراً. وكذلك حَرَصت مجلاتٌ عِنَّهٌ على إصدار فهارس عامة (مرةً في كُلَّ عَشْرٍ سنواتٍ مثلاً). ولكنَّ هذه الفهارسَ أيضاً حلَّ جَزْنُ.

هَنالك، إذَنْ، فَرَواتْ أدبيةٌ وعلميةٌ وتاريخيةٌ مُفرَقةٌ في أعدادِ الجلاّت الخاصّةِ والعامّةِ لا سبيلَ سَهْلاً إلى الوُصولِ إليها. ولكنْ لا أُريدُ من قارى؛ هذهِ الكلمةِ أَنْ يذهَبَ به الظنُّ إلى أنّى أَقْصِدُ أن تَقِفَ هذهِ الجلاّتُ عن الصَّدور، ولكنّي أَقْصِدُ أنَّ الفائدةَ العَمَليـة من أجزاء هـذه الجلاّتِ-بعـدَ زَمَنِ طويـلِ أو قصـيرِ من صُدورها- تُصْبحُ فائدةَ صُليلةً في أكثر الأحيان.

ومُعْظَمُ المعادرِ والمراجعِ مَا رَجَعتُ إليه في هذا الجزء الخامسِ كنتُ قد رَجَعتُ إليه في الجزء الرابع. وفي الجزء الرابع تَبَتُ به. أما ما رَجَعت إليه في هذا الجزء مَا لم أكْنُ قد رَجَعت إليه من قبلُ قَيْرَدُ فيا لمِي:

- اختصار القدح الملكي في التاريخ الحلّي لأين سعيد أفي الحسن عليّ بن موسى: آختصره أبو
   عبد الله محمد بن عبد الله بن خليل (تحقيق إبراهم الابياري)، القاهرة (الهيئة المامّة للون الطابع الأميرية) ١٩٥٩م.
- الاستقصا الأخبار دول المغرب الأقصى الأحمد بن خالد الناصري السلاوي، القاهرة (الطمعة المصرة) ١٣١٢ هـ.
  - الأصالة (مجلة تصدرها إدارة الشؤون الدينية في الجزائر).
    - أعلام الجزائر.
- البحث العلمي (مجلّة يصدرها المركز الجامعي للبحث العلمي: جامعة مجّد الخامس. الداط).
  - البلغة في أُثَّة اللغة
- تاريخ ألجزائر العام، تأليف عبد الرحمن محمد الجيلاني، الجزائر (الطبعة العربية)
   ١٩٧٣ هـ = ١٩٥٣ م.
- تاريخ النقد الأدفي في الأندلس، تأليف محمّد رضوان الداية، بيروت (دار الأنوار) ١٣٨٨ هـ ١٩٦٨م.
  - تحفة القادم = المقتضب من تحفة القادم.
- التشوّف إلى رجال التصوّف، تأليف يوسف بن يجيى التادلي (ابن الزيات) (اعتنى بتصحيحه أدولف فور)، الرباط (معهد الأبحاث العليا المغربية) ١٩٥٨م.
   حذبة الاقتباس.
  - · الخريدة: خريدة القصر وجريدة العصر للعاد الكاتب الأصفهاني:

قسم شعراء الشام (عني بتحقيقه شكري فيصل): مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق، دمشق (الطبعة الهاشمية) ١٣٨٣ هـ = ١٩٦٤ م.

قسم شعراء مصر (نشره أحمد أمين، شوقي ضيف، احسان عباس)، القاهرة الجنة التأليف والترجة والنشر)، القاهرة (مطبعة لجنة التأليف والترجة والنشر) ١٩٥٢م. قسم شعراء المغرب (تحقيق محمد المرزوقي، محمد العروسي المطوي، الجيلاني بن الحاجّ يجيى)؛ نونس (الدار التونسية للنشر) ١٩٦٦م وما بعد (ثلاثة أجزاء).

- الداية = تاريخ النقد الأدبي في الأندلس.
- رحلة التجاني لأبي محمد عبد الله بن محمد بن أحمد التجاني (تدّم لها حسن حسني عبد الوهاب)، تونس (المطبعة الرسمية) ١٩٥٨ هـ ١٩٥٨م.
- زاد المافر لأبي بحر صفوان ابن ادريس التجيبي المرسي، بيروت (دار الرائد العربي)
   ١٩٧٠ ...
- طبقات السبكي: طبقات الشافعية الكبرى لتاج الدين عبد الوهاب بن على السبكي،
   القاهرة (الطبعة الحسينية) ١٣٣٤هـ.
- الغصون اليانمة في محاسن شعراء المائة السابعة لابن سعيد أبي الحسن علي بن موسى، (بتحقيق ابراهيم الابياري)، الطبعة الثانية، القاهرة (دار المعارف بمصر)، مصر (مطابع دار المعارف) ١٩٦٧ م (تاريخ تقديم الطبعة الثانية).
  - عجلة البحث العلمي = البحث العلمي. القدح المعلى = اختصار القدح المعلى.
  - عِلَّة المقتبس لصاحبها محمد كرد على، القاهرة مُ دمشق.
- الطرب من أشعار أهل المغرب لابن دحية أبي الخطاب عمر بن حسن (بتحقيق ابراهيم
   الابياري، حامد عبد الجميد، أحمد أحمد بدوي)، القاهرة (الطبعة الأميرية) ١٩٥٤م.
- المطرب (الخرطوم): المطرب من أشعار هلال المغرب لابن دحية أبي الخطاب عمر بن.
   حسن.
- المعجم لابن الابار: المعجم في أصحاب أبي علي الصدف، تأليف محمد بن عبد الله بن أبي
   بكر القضاعي المعروف بابن الأبار (بتحرير فرنشيسكو كوديرا أي زايدين)، مجريط (مطبع روخس) ١٨٨٥ م.
  - معجم أعلام الجزائر.
  - · معجم الصدفي = المعجم لابن الأبار.
- معجم المطبوعات العربية والمعربة، جمعه ورتبه يوسف اليان سركيس (منشورات مكتبة يوسف اليان سركيس)، مصر (مطبعة سركيس) ١٣٤٦ - ١٣٤٧ هـ ١٩٣٨ م.
  - معجم المؤلّفين، تأليف عمر رضا كحالة، دمشق (مطبعة الترقي) ١٩٥٧ ٩٦١ م.
- المقتضب من تحفة القادم لابن الابار أبي عبد الله محمّد بن عبد الله القضاعي الأندلسي (اختيار وتقييد أبي اسحاق ابراهم بن محمد بن ابراهم البلفيقي) - (بتحقيق ابراهم الابياري)، القاهرة (المطبعة الأميرية) ١٩٥٧م.
- المكتبة العربية الصقلية: نصوص في التاريخ والبلدان والتراجم جمعها ميخائيل أماري)، ليسك (مطبعة بروكهاوس) ١٨٥٧ م؛ نشرت بالتصوير، بغداد (مكتبة المثنى (بلا تاريخ).

- منهاج الرعيني = برنامج الرعيني.
- المنهل الصافي والمستوفي بعد الوافي لأبي المحاسن يوسف بن تقري بردي (تحرير أحمد يوسف نجاقي)، القاهرة (دار الكتب المصرية)
  - النباهي = قضاة الأندلس (راجع الجزء الرابع).
    - نويهض.

إِنَّ تحريرَ الخطوطات (نشرَ نصوصها مضبوطةً بحسُبِ الأُصلِ المَاخوذةِ عنه) وتحقيقها (تحري صِحة كَلماتها وجُمالها وأختلاف ألفاظها) منهجٌ قام به المستشرقون لَمَا بدأوا طبع كتب التُراث العَربيّ (دواوينِ الشعر القديم وكتبِ التاريخ ومجاميع الأدب وكتب الفقه وغير ذلك. ذلك هو التاريخ، إِنْن المطبعة ظهرَتْ في أوروبّة قبلَ أَنْ تَنْتَقَل إلى بلاد العرب والاسلام.

ولكنَ لا بُدَّ من كَلِيمَة في « تَصحيح الكتب » العربية التي صَدَرَت في أوّل عهدِ البلاد العربية بالطبعة، مُطبعة بولاق (من أحياء القاهرة - ولَعلَها المطبعة التي كان نابليون قد جاء بها). كان يُصَحَّحُ تلك الكتب في المُطبعة الأميرية (بولاق) أديبٌّ اَسمُه نَصْرٌ الهورينيَ

هو أبو الوفاء نَصَرُ بنُ الشيخ نصرِ يونسَ الهورينيُّ المِصرِي الأزهريّ، كان عارفاً بالفِقه واللَّغة والأدب والتاريخ. وقد أرسلته الحكومةُ المِصرية (الأميرية: في أيام مُحَمد عليّ مؤسّس الأسرة العَلوَية) إماماً للبِعثة المصرية التي كان أفرادُها يدرُسون في فَرَنسَةً(ا). ويبدو أنّه قد بَقيَ في فرنسةَ مُدَّةً مَكَنتُه من أنْ يَتَعَلَّم اللَّفةَ الفرنسية.

كان محمد على باشا مؤسّس الأمراق العلوية في مصر قد أرسل نفراً من نبهاء الطلاب لتنابعة الدراسة في أوروبة (فرسه وانكلترة وفي الروسية؟) في العلوم النظرية وفي اللنون العملية. ولم يكن في الشرق العربي قبل محمد على باشيان على العربي قبل محمد على العليون والمحمد والشام، من 1744 في 1741 في 1741 في تناول أسباب الحضارة المائدة من الغرب الأوروقي. ويحسن أن نعام حنا أنّ البيئات التي أرسلها محمد على باشا إلى أوروبة قد ساعدت على تطور الحياة العلية والحياة الأدبية بين العرب، وقد انتقال أثر هذا التطور من محمد إلى سائر البلاد العربية. أما ما درج عليه نفر من المثانيين من نسبة بوادر الشهشة =

ولما عاد نَصْرٌ الموريقُ من فرنسة إلى القاهرة تولى رئاسة التصحيح (تصحيح الكتب الطبوعة) في المُطْبعة الأميرية (مطبعة بولاق). وقد صَحَعَ عدداً كبيراً من الكتب ولا شكَّ في أنّه كانَ له مُعاونونَ في التصحيح، ولكنّ هذا لا ينعُ من أن يكون هو المسؤولَ عن الكتب التي قد صحّعها أعوانه أيضاً. ونحن نَعْرفُ أن الكتب التي صَحَعها هو عن المُطْبعة الأميرية في بولاق كانتُ مضبوطة ضبطاً يدعو الى الإعجاب (يزيد في الدِقة كثيراً على بعض ما يُسمّى البوم «تحقيقاً »). ومن المُنتَظَر أن يكونَ أعوانُ الموريقي في تصحيح الكتب بارعينَ مِثْلُه في أمر اللَّفة. غير أنّنا لا يجوزُ أن نَسْى أن كثيراً من الضَّبط لِنصَّ الكتب المطبوعة في ألم اللَّفة الأميرية كان يَرْجِعُ إلى التأتي الذي أمتازَ به القرنُ الماضي - إذا قُورنَ ذلك التأتي بالسُرعة الطاغيةِ على الناس في القرنَ الحاضر.

وكانتْ وفاةُ نَصْرِ الهورينيِّ سَنَةَ ١٢٩١ للهِجرة (١٨٧٤ م)(١)

إِنَّ نصراً الهورينيَّ يستحق دراسة تُنصِفه وتضعُ جُهوده في ضبط الكُتب التي صحَح « مَلازمها » (كما نقولُ في عالم الطَّباعة) في إطارها الصحيح بالكشف عن أمانة هذا الرجل ومَقْبرته وفي العمل الذي قام به في تصحيح الكتب. وقد كنت ا قترحتُ على الدكتور إبراهم مدكور – رئيس مجمع اللَّفة العربية في القاهرة – أَنْ يتولَى أحدُ أعضاء الجمع من الإخوة المصربين هذا العمل (وأهلُ مَكةَ أدرى بِشعابها). ولملّه فاعل إلى شاء الله.

ونعودُ إلى المستشرقين وتحقيق الكتب.

كانتِ الغايةُ من تحقيقِ الكُتُب العربيّة - لمّا بدأ المستشرقون يَنشُرون تلك الكتبّ - إخراجَ كُتُب التُراثِ العربيّ بالنّص الذي جاء على أقلام مُؤلّفيها. كان من المُنتَظَر أَنْ نرى كُنبًا نُشِرتْ بالتصوير ثمّ كُنبًا نُشِرتْ بالحُروفِ مجرَّدةَ من الشكل

الأدبية إلى نفر من الأدباء والصحافييّن في لبنان فيجب أن نصحّحه بأن هذا الذي كان في لبنان جاء بعد النفتَح العربي في مصر بنحو جيل من الدهر أو يزيد. ولهذه القصة حديث طويل سيأتي.

 <sup>(</sup>١) بروكلمن، الملحق ٢: ١٣٠١ الأعلام للزركلي ٨: ٣٥١ (٣٩)؛ معجم المطبوعات العربية لسركيس،
 الصفحات ١٩٠٣ - ١٩٠٤.

(ضبطِ الكَلْبِات بالحَرَكات) ومن علاماتِ الوقف (إشاراتِ التنقيط) كَيْ يترُكَ مُعتَّنُ الكتاب للقارى، حرَّيَةَ أَختيار «القِراءة» الموافقةِ بحَسْب أجتهاد القارى،.

وكانت الكتبُ الكبيرة (المديدةُ الأجزاء) يَتُولَى نَشْرَهَا في العادة بِضعةُ نفرٍ. فكتابُ الطَّبَريَّ في التاريخ: «تاريخُ الرُّسُل (أو الأمم) والملوك »، مثلاً، أَشْرَفَ على تحقيقه السُتشرقُ ده خويه الهُولنديُّ (فهو مُحَرَّر الكتاب أو الشُرفُ على تحقيقه). وقد عاونه في هذا التحقيق نفرٌ من المستشرقين منهم نولدكه الألمانيُّ وغويدي الإيطالي وهونُسْما الهولنديُّ وغيرُهم.

ومحققو «تاريخ الطبريّ » لم يكنفوا بإبرازِ النصّ، بلِ استعرضوا القراءاتِ المُختلفة في المخطوطات العديدة. ثمّ إنهم تَوَلَّوا ضبطَ كثيرٍ من الكَلَات (وخصوصاً في الشعار) بالحَركات. فليس من الحِكمة أن نترك الحُرية الطّلقة لكلِّ قاريً في أختيار القراءة التي يُريدها (وإن كانَ الفردُ بعدَ الفردِ من القراء العلماء لا يحتاج الى هذا الضبط. وربا كان مثل هذا الضبط لمثلٍ هذا الفرد حجراً على عليمه ودرايته). غيرَ أنْ مُحقّقي تاريخ الطبريّ كانوا يَسْتَحِقّون الشُّكْرِ على تلك التَّبِعة التي حَملُوها في ضَبطٍ أقسامٍ من نص الكتاب بالحركات.

ولقد أطلتُ الكلام - من قبلُ في هذه المُقدِّقة - على الأخطاء العارضة في نشر كتب التُّراث العربيّ، ولكن لا بُدَّ من التَنْبيه على نُقطة أخرى هنا. لم يَبْقَ هنالك ربب في حملة الاستعار على السلمين في كلّ وجه من وجوه حياتهم حتَّى وصَلوا إلى «الشهادات» يُعطونها لِنَفَى مِنَا ثمّ يُطلقون أثيريَّمُ في حَضارتنا وثقافتنا ليخربوا حضارة قومنا وثقافة قومنا بأيديهم. ويَتُولَى «تخريجَ» هؤلاء النفر مستشرقون نعرف كُتَبهم فلا يستحقون بها شهادة عادية.

حضرتُ مُؤتراً في أُورُوبَة (عام ١٩٧٩) فَالتَى بَغضُ المستشرقين مقالاً في « العلوم عند العربّ ». لم يكن في هذا المقالِ شيءٌ من العِلم (إذ يبدو أن ذلك المستشرق لم يكن «حِصاناً » في الرياضيّات)، ولكن كان فيه كثيرٌ من الحِقد والتحامُل. ولقد رَدَدتُ على هذا المستشرق مجُملة واحدةٍ، فقلتُ له: أنا أُعلَم تاريخَ العلوم عند العرب لطلاّب البكالوريا اللُبنانيّة. ولوْ أنّ طالباً عِندي كَتَبَ مثلَ هذا المقال الذي قرأته أنتَ علينا ألآنَ لَمَا اَستحقُ عليه ثمانيةً من عشرين (مَعَ نِظرةٍ من الرحمة إلى الطالب). ويبدو أن هذا السوء ليس خاصًا بالعرب.

فيها يلي قصّة لَعَلُّها واقعةٌ أَوْ لَعَلُّها كانتْ مثَلًا مضروباً.

قيل إنَّ أَلكساندر دوماس الصغيرَ (الأبنَ) سَالَ اَبْنَتُهُ مُرَّةَ فقال لها: أقرأتِ روايتي الأخيرةَ؟ فأجابته على ذلك بقَوْلِها: وهل قرأتَها أنتَ؟

ولا شكّ في أن نَقراً كثيرين يضعون أساءهم على كُتُبِ وهم لا يَدْرون ما فيها. جَرَتْ عادةٌ منذُ زَمِن قريب في بعض البلاد العربية أن يَضَعَ نَقْرٌ كثيرون (غانيةٌ أو يَسعةٌ) - مِثَنُ كانتُ أصاؤهم من ألم الأساء في ذلك الحين - أساءهم، مثلاً، على كتاب لتعليم النحو العربي في المرحلة الابتدائية. وكانتِ الأسعة تُسرُدُ على غِلاف الكتاب بحَسب شُهرة تلك الأساء عند أنصاف المتعلمين. ولا رببَ في أن الكتاب كان من تأليف صاحب الأسم الأخير في القائمة الطويلة. أمّا صاحب الأسمُ الذي ظهر مِراراً أولاً في تلك القائمة فلم يكن صاحبه يَعْرِف من الكتاب إلا أنّ اسمه وُضعَ على غِلافه وإلا نصيبَه السمينَ. من حُقوق التأليف.

وأحبّ أن أعودَ قليلاً إلى أولئك الذين يعهَدون إلى غيرِهم بتحقيق أقسامٍ من الكتب التي ينشُرونها فيقومُ غيرُهم بتَشْوِيهِ هذا التحقيق قصْداً، أنتقاماً من أولئك المُحقّين لأسبابَ كثيرة.

ليس من المعقول أن يكونَ محققُ العددِ الكبيرِ من الكُتْب والمُؤلفُ في فنونِ الدُّب والمُؤلفُ في فنونِ الأدب والشّعر والبلاغة جاهلاً حقائقَ النحو الشهورة، ولا أنْ يعهدَ يتحقيق جزءً من كتاب ينشُره إلى رجلِ جاهلِ بتلك القواعد. وليس لهذه الأخطاء النحويّة العاديّة إلا تفسيرٌ واحدٌ: إنَّ هؤلاء الذين أُجبروا على معاونةِ المُحقّق قد أرادوا أن يَنتَقهوا من المُحقّق قد شرّا هذه الأخطاء في كتبه.

جاء في كتاب.... (٣: ٣٢٥ ثمّ ٦: ٢٣٠) هذانِ البيتان:

أما في الدهر من أفشي إليه بأسراري فيؤنس بالجواب؟ أنذني، يا خير البريّة خطّة ترفّعني قدراً وتكسبني عزّا، فأعتزٌ في أهلي كما أعتزٌ بيدق على سفرة الشطرنج لًا أنثني فرزاً.

وقد جاءت كلمة « فيؤنس » في البيت الأول ثم كلمة « فأعتز » في البيت الثالث عركتين بالرفع (بالضمة) وحقها النصب (بالفتحة) لأنها بعد فاء السبية (وقد جاءت الأولى بعد أستفهام وجاءت الثانية بعد فعل الطلّب - أي بعد فعل أمر). فهل يُعقل أنْ يخطىء استاذ كبير مثل هذا الخطأ ، أليس قولي: « إنّ الذين ساعدوه في التحقيق قد دسّوا عليه هذا الخطأ » دفاعاً عنه.

ومثل ذلك (وأهونُ منه في كتب النحو) جزمُ الفعلِ المضارعِ بعدَ ٱسْمِ الشرط. هنالك مثلاً بيتٌ (٥: ٩٥٢):

من يبتغي اليوم صديقاً كما يرضى فقد زلّت به بغيته.

يجب أن نقول « يبتغ » (مجزومة لأنّها أسم الشرط، وعلامة جزمها حذف حرف العلّة). والفاء في « فقد » (في الشطر الثاني) رابطة لجواب الشرط. وجواب الشرط « قد زلّت به بغيته » (في محل جزم جواب الشرط).

وأسهل من ذلك البيت التالي: (٥: ٥٩١):

كن وحيداً ما عشت تحيا بخير الله من شرور كـل البريـة.

بجب أن يقال «تحيى » (مجزومة في جواب الطلب). وعلامة جزمها حذف حرف العلّة من «تخيا ».

ولا نزال في النحو. هنالك مقطوعة (٢: ٣٩٠) في صدرها:

بجامع جلّــق ربّ الزعامــه أقم تلــق العنايــة والكرامــه ويُم نحوه في كبـــل وقـــت وصلّ بــه تصل دار الاقامـه

فإنَّ كلمة « ربَّ » محرَّكة بالجرُّ (بالكسر) ، ظنَّا من الذي حرَّكها بالكسر أنَّها بدل من « جامع » . وحقّ « ربَّ » أن تحرّك بالنصب (بالفتح) لأنّها منادى مضاف (يا ربّ الكرامة). والبيتان بجب أن ينقطًا كما يلى:

بجامع جِلَّقِ، ربُّ الزعامةُ، أُقَمْ تَلْقَ العِنايـة والكَرامــهُ؛

ويَمُّمْ نحوَه في كـــلّ وقــت وصَلّ به تَصِلْ دارَ الإقامة.

(ولم ينس الناشر هنا أنَّ «تَلْقَ» و «تَصِلْ» مجزومتان في جواب الطلب بعد «أَقَهُ» و «صَلِّ». وننتقل قليلاً إلى فهم معانى الشعر.

هنالك بيتٌ يَردُ في مكانين (٤: ٣٨١ و ٤٦٥) هو:

إنَّ كلمة صدر (الثانية) مضبوطة مرَّة بضمة واحدة (صدرُ مُثقَفَ: أعلى الرمح)، وهذا صحيحٌ. و فيالمكان الآخر ضُبِطاً التعبيرُ بضمتين في جُزئيه: صدرٌ مُثقَفَّ (ولا معنى له). فهل من الممكن أن يكون ضابط هذا التعبير الواحدِ ضبطينِ مختلفينِ (أحداثًا صواب والثانى منها خطأ) رجلاً واحداثًا

وهذا البيت (٤: ٦٨):

لكن معاني حسنه تُّت كم قد ثمّ عن صدأ الحديد فرنده.

يجوز أن تكون تَمَت (في الشطر الأوّل) بالتاء. ولكن الشطرَ الثاني يحتاج إلى «ثم» (بالنون): ظهر (إنّ اللمعان من خلال الصدأ يدلّ على جودة حديد هذا السيف).

وبیت آخر (۳: ۳۹۳):

أَقــلُّ عتابَــك انَ الكريم بجـازِي عـلى حبّ بالقِـل القِلى (بالكسر): البغض. وكلمة «يجازِي» مضبوطة بكسرة تحت الزاي وبنقطتين تحت الياء.

والحق أن يقال: يُجازَى (بالبناء للمجهول، كما تدلُ الأبيات التالية لهذا البيت). وبيت أخير هنا (٤: ١٨٤):

- ولأبي جعفر بن سعيد في قوّادة:

مناًعــة للنعـــل من كيسهــا موسرة في حــــــــــــــــــــــال اعسار. إنّ الكلمة الأولى في البيت يجب أن تكون «مبتاعة». والكلمة الثانية يمكن أن تكون « النعل » ، والنعل: الزوجة (أصبح المعنى مفهوماً).

وأخيراً هنا جُملةً من النثر (٣: ١٠٣) في الكلام على صُنع أوتارٍ للعود (آلة الطرب المعروفة). يقول زريابُ المغنّي العازف المشهور والذي ذهب إلى الأندلس ثمّ أدخل تطوّراً على العود...: «وأوتاري من حرير لم يغزل (؟) بماء سخن ». يجب أن نقراً: لم يُغْسَل أو لم يُغُمَسُ (وهذا أمر معروفٌ عن زريابَ في تاريخ الموسيقي).

مُ شِيِّة بِيرٌ من البلاغة. في كتابِ آخرَ (٧: ١٣ - ١٤) يَرِدُ هذانِ البيتانِ: كلف بالنب ما عَقَلَتْ في نفسه البلوان مسيد عقسلا.

. . . . . . .

إنّ اللغة والمعنى والبلاغة تقضي أن يقولَ الشاعرَ ما «عَلَقَتْ»، وإلاّ فَسَدَ «الجِناسُ» الذي أراده الشاعر. إنّ «عقلت» و «عَقَلا» لا جِناسَ فيهها. ثمّ لا وجهَ هُنالك لقول الشاعرِ «آمنتم» (بمدّة على الهمزة) ولا ظلَّ للمعنى. والصواب «أمّنتم» (بشدّة على المي). ومراجعة الأبيات بين هذين البيتين تدُلّ على ذلك بوضوح.

وكذلك جاء في هذا الكتاب (١: ١٦٩) تلك المقطوعة المشهورة:

شدُّوا المطيُّ، وقد نالوا المُنى بمِنَى .....

وقد تكلُّفَ المحقّقُ وَضَعٌ فَتُحَتّيْنِ على كَلِمة «بِمِنىً » فأفسد على الشاعر «مُحاولةٍ نَهَامِ التجنيس » بين «المُنى » و «بِمِنَى ». ومِنَى في الأصل ممنوعةٌ من الصرف (للعَلَمِيّة والتأنيث).

ومعَ أن القاموس المُحيط (ع: ٣٩٢) يقول: مِنَى مثل إلَى.... وتُصْرَفُ (فإنَّ مَنْعَها من الصَّرْف - وهُوَ أعلى طَبَقةً في اللغة - يدُلَّ، في هذا البيتِ على رِقَةِ الحِسَ في الشاعر.

يقول المقرّي (نفح الطيب ٤٠٠٠٤): «وقد عرّفتُ بَابَن الأبار في أزهار الرياض بما لا مزيد عليه... »

ونأتي إلى كتاب المقري «أزهار الرياض» فَنَجِدُ على صفحة الغلاف منه:

«ضبطه وحققه وعلّق عليه مصطفى السقا وإبراهيم الإبياري وعبد الحفيظ شلي » ونبحث عن ابن الأبار في «أزهار الرياض » فيردّنا الفهرس الهجائي إلى الصفّحات ٢٥، ٢٥ من الجزء الأوّل (ص ٣٤٠، تحت «ابن الأبار »)، ثم إلى الصفحة ٣٧٨ من الجزء الثاني (ص ٣٩٨، تحت «أبو عبد الله بن الأبار »)، ثم إلى الصفحة ٢٣ من الجزء الثالث (ص ٣٣١، تحت «أبو عبد الله بن الأبّار محمّد بن عبد الله النشاعي »).

فأين يتكلّم المُقري، إذن، في «أزهار الرياض» على ابن الأبار بما لا مزيد علمه... (من التفصيل)؟

إِنَّ المَقَرِي، يُخُصُّ ابنَ الأبار بأربع وعِشرين صفحةً من الجزء الثاني من كتابه «أزهار الرياض»(٢٠٤٠ - ٢٢٧). ولكنّ الفهارسَ الهجائية لا تُشير إلى هذه الصَّفَحات أبداً.

فهل من المعقول أن يكونَ الأفاضلُ الذين ضبطوا نصَّ «أزهار الرياض» وحقّوه وعلّقوا عليه - كما قالوا هم أنفسهم - هم الذين صنعوا هذه الفهارس الناقصة (فها يتعلّق بابن الأبار) نقصاً معيباً؟

٢٢ من ذي القعدة ١٤٠١

- 1941 /9 /19

ع. ف.

### المرابطون في الأندلس

### معركة الزلاقة

كانَ الإسبانُ يُلِحُونَ على مَالِكِ الطوائفِ، يَسْتَوْلُونَ عليها أَوْ على أقسام منها حتى كانَ الإسبانُ يُلِحُونَ على أقسام منها حتى كادتْ تَنْفَرض. وكانَ ألفوسُ السادسُ (١٠٦٥ - ١٠١٩) يقودُ جيوشاً كَشِفةً من البُشْكَسُ والجُلالقة والإفْرنج (من مُعْظَم أنحاء أوروبة) ويطوفُ بدويلات ملوكِ الطوائف يُفْسِدُ ويتشُلُ ويشي.

اشْتُنْجَدَ ملوكُ الطوائفِ بيوسفَ بنِ تاشفينَ، فبجاز يوسفُ بنُ تاشفين إلى الشُّال الشرقيّ من الأنداس و الزلاقة (الترلياس)، إلى الشُّال الشرقيّ من الأنداس و الشرقيّ من سَنَة بَطْلَيْوْسَ، على الحدود بين إسبانية والبُرتفال اليومَ، في ١٢ رَمَضانَ من سَنَة كِنهُ (٢٢ رَمُحَانَ من سَنَة خَطْرَهُ عن مُلوكِ الطوائف. ق ٢ إن يوسفَ بنُ تاشفينَ ترك جيمَ الغنامُ للوكِ الطوائف وترك لهم أربعة الانعامُ للوكِ الطوائف وترك لهم أربعة الانعامُ للوكِ الطوائف عن مُنوكة الزَّلاقة بأمم «أمير المسلمين».

غيرَ أنَّ ملوكَ الطوائف عادوا إلى التنازع وإلى آسْتِنْجادِ بعضِهمْ بملوكِ الفِرنْجة على بَشَمْ مِن وَلَا جاز يوسف إلى الأندلس للمرّة الثانية جعل ملوكُ الطوائف يتآمرون مَع الإسبانِ عليه. رَجَع يوسفُ عن الأندلسِ ثمَّ عادَ إليها مرّةَ ثالثة (٤٣٧ هـ = ١٠٩٠م) وجَعَل يستولي على دُويلاتِ الطوائف واحدةً واحدةً واحدةً وقي مدى عَشْر سَنَواتِ دخلتْ جميعُ الأندلس في حُكُم المُرابطينِ وآنجابَ عنها الخَطَر. وأمتدً عُمْرُ الحُكْم الإسلاميّ – بفضلٍ يوسفُ بنِ تاشفينٌ – مِائَةَ عام. غيرَ أن نفراً من مُؤرِّ في السياسة والأدب يَحْمِلُون على يوسفَ بنِ تاشفينَ – مِائَةَ عام. يَعْرَ أن نفراً من أَلَّ السياسة والأدب يَحْمِلُون على يوسفَ بنِ تاشفينَ ويَنْهمونه بِالأَسْتِيداد وبحُبُ

صُنْماً لأنّه حَفِظَ العربَ والعُرويةَ والإِلْلامِ في الأندلس. أمّا الذين ذمّوا يوسُفَ بنَ تاشفين فكانوا نَفراً من الأدباء والشُعراء الذين كانوا يتكسّبون شيئاً من المالِ من البّلاطاتِ الكَثيرة.

وبعدَ مَعْرَكة الزَلَاقة أدركتِ البابويةُ وأوروبةُ أَنْ لا قُدْرَةَ لهما على مُجابهة بوسفَ ابنِ تاشفين فتركوا الأندلُسَ وشَانَها إلى حينِ ثمّ وجّهوا قُواهُمْ إلى المشرق وقاموا بالحُروب الصليبيّة (٤٨٦ هـ-١٠٩٦م)، بَعْدَ عَشْر سَنَواتٍ من معركة الزَلَاقة.

ويُعدَّ يُوسُفُ بنُ تَاشفينَ من عُظاِهِ الملوك؛ ومن حُسْنِ حظَّ العربِ والإسلامِ أَنَه عاشَ خَسنِنَ سَنَةَ في الحكم (٤٥٠ - ٥٠٠ هـ). ثمَّ تَعاقَبَ على عرشِ المرابطين أربعةُ سَلاطينَ لم يكن في أيَّارِهِمْ ما يُذْكَر.

## المغرب وصقلية

لم تَسْتَطِعْ دُولةً المُرابِطِينَ من قبلُ أن تَسْتَوْلِيَ على الغرب كلّم، فقدِ آستمرّتْ دُولةً بني زيري الصِنْهاجية في المغرب الأدني (القُطْر التونسيّ)؛ وظلّت ليبيا تابعةً للدولةِ الفاطسيّة في مِصْر. أمّا في المغرب الأُوسط (القُطْر الجزائري) فقد نشأتْ دولةً بني حَمّادِ (٤٥٥ - ٤٧٥ هـ) في مِنْطَقَتَيْ مدينةِ الجزائرِ ومدينة قُسَنْطينة (قسطنطينة)، وكانت تُقاتِلُ أُحياناً دولةَ المرابطين.

ويتُمُّ المَّذِبَ كلَّه، في أثناء هذهِ الحِثْبة أمرانِ: زَحْفُ العَرَبِ (البَدْوِ) على المغرب ثمّ استبلاً النورمان على جانب من الساحل الإفريقي.

الحالاً قَطْمَ الْمِرُّ بنُ باديس الدعوة للفاطعيّين، سرَحَ الفاطعيّون (٤٤٣ هـ) جُموعاً من عَرَب بني هِلالِ وبني سليم كانوا يَنْولون في صَعيدِ مِصْر. وقد اتتشرت هاتانِ القبيلتان في المغرب، من طرابُلُس الغرب إلى أواسط الجزائر، تَمِيثُ فساداً بالقتل والتدمير. وحينا يَذْكُرُ ابنُ خَلْدونِ العربَ بالسوء وبأنهم أبعدُ الناسِ عن المُمْران وأنهم يَخْرُبون القصر حتى يأخذوا أخشابَه لنارِهمْ ولبناء خيامِهمْ فإنّا يعني البُدو، قباساً على ما فَعَله بنو هِلالٍ وبنو سُليمٍ في المغرب (وفي القيروان من القطر التونيى، خاصةً).

٧- في سَنَةِ ١٤٨٤ هـ اسْتَوْلى النُورمانُ على جزيرةِ صِقِلَيةٌ مِن أَيْدِي العَرب. ومَعَ أَنَّ النورمانَ أَحْسنوا السِيرة مَعَ عَرَب صِقِلَيةٌ واتَّخذوا الْحَضارَةَ العربيةَ حضارةً للم ولم يَقْبلوا أَنْ يَشْتَركوا في الحُروب الصليبيةِ مُحافظةٌ على صِلاتِهِمُ الحسنة بُسلوي الجزيرة، فإنهَم كانوا طابحينَ إلى تَوْسع نفوذِهِمُ السياسيَّ والاَقتصادي. ففي سَنَةِ ٥٣٥ه هـ، قيد استولى النورمانُ على طرابُلُس الغرب، بعد أَنْ كانوا، سَنَةَ ٣٩٥ه. هـ، قيد اَستَوْلُوا على جانب كبير من الساحل الإفريقي. وزادَ بُوسُ المَوب حينها أجتمعً عليه الدّمارُ على يد النّدوم من بني هِلال وبني سُليم وعلى يد النورمان في وقت واحد.

## الحياة السياسيّة في الأندلس...

امتد حُكُم المرابطين على الأندلس نصفَ قَرْنِ من الزمن أو يزيدُ قليلاً، من سَنَةِ \$10 للهجرة (1.01 - \$112 م). وقد كان أميرٌ المسلمين (سُلطانُ المبطين)، في أثناء تلك الحِقبة، يُمينُ أحدَ أبنائه على الأندلس والياً ثم يجعَلُ ممهُ وُلاةً آخرينَ في قواعدِ البلادِ (المدنِ الكبيرة). وحُكُمُ المرابطين في الأندلس كانَ ممثلَ كلَّ حُكمُ الموابطين في الأندلس كانَ ممثلَ كلَّ حُكم في كلَّ مكانِ آخرَ وكُلِّ زمانِ آخرَ - أمناً وعدلاً وأزدهاراً في أيامٍ وتُوقِهم ثمّ صَعْفة أو أضطراباً عامًا في أيام صَعْفهم، حيناً مال أمرُهم إلى الزوال.

استطاع المرابطون أن يُوحَدوا البلادَ التي كانوا يسيطرون عليها: المغربَ والأندلسَ والسُودانَ الغربَّ، ثمَّ إنهم نشَروا الأَمْنَ في هذه الأقطار وأبعدوا المُمْدوانَ المسيحيَّ عن الأندلسِ ذلك العدوانَ الذي كان قد أَذلَّ الأندلسِيْن في أيامٍ ملوك الطوائف م قطعوا دايرَ الغِنَّن. وحَكَمَ المرابطون بالشرع الإسلاميَّ فَالْفُوَّ الضرائبَ الكثيرةَ والجائزةَ من تلك التي كان ملوكُ الطوائف يجمعونها بأسه مختلفة وبتسليطِ الجُباةِ اليهودِ على الرعيّة. إنَّ المرابطين لم يُفْرِضوا من الجبايات إلاَّ ما أوجَبَهُ القُرآنُ الكريمُ أو جاء فيه حُكُمٌ في الحديث أو السنة.

تلك عواملُ ساعدتْ على الأمنِ فعادَ كثيرون من الذين كانوا قد هَجَروا أراضِيهَم إلى أراضِيهم فأنتشرتِ الزراعة وأزدهرتِ الصِناعة وأتَسعتِ التجارةُ الداخليةُ والتجارةُ الخارجية حتى أن أوروبّه المسيحيةَ كانتْ تعتمدُ، في تجارتها- في الصادِر والوارد – أسواق الأندلس ِ وطُرُقُ مُواصلاتها. ويحسُنُ أن نُشيرَ هنا إلى بلدة الْمُريَّة (وهي مرفأ في جَنوبيُّ الأندلس)، وقد أصبحتُ في تلك الفَتْرةِ مركزاً صِناعياً وتجارياً زاهراً لصناعة الحرير وصناعة النحاس.

#### ... والحياة الاجتاعية

وكان لا تحتلاط المفارية بالأندليين حَينات وسيّئات. إنّ آختلاط الشعب القوي بالشعب الضعيف (إذا اتّفقا في الحضارة والثقافة) يزيدُ في قُوتَيْها، فازديادُ السُكَان في الأندلس والأندلسيّن في وَجِه السُكَان في الأندلس والأندلسيّن في وَجِه السُكان في الأرداس والأندلسيّن في وَجِه العُدوان الإسبافي الأوروفي المسيحي كانت لها تناثجُ جيدةٌ. ولكن لما صُغَفَتِ السُلطةُ تَوليلاً ثمّ زاد العُنصر المغربي حدث شيء من الأضطراب: إنّ المرابطين المغرابة البرير كانوا أقرب في طباعهم إلى البداوء والجفاء، فكانوا يعيشون في الأكثر في شبه عُزلة عن سكّان الأندلس؛ ثم إنهُم استطاءوا لمكان توتهم السياسية والحربية أن يتسلّطوا على الأندلسيّن فشأ شيء من النّفور بين المرابطين والأندلسيّن، وخصوصاً حينا كانت جاعاتٌ من المرابطين يتجولون في البلاد ويَحْيلون أسلحتَهم، وريًا آغتَدَوا في الناس.

ولقد شَجَعَ ذلك نفراً من سُفهلِ الأندلس فَتَلَمُموا - تقليداً للمرابطين - وحَملوا السِلاحَ مِثْلَهم وطافوا في البلاد يَعِيثون في الأرض فساداً. ذلك كان بطبيعةِ الحال في زَمْن ضَغْفِ السُلطةِ المركزية في أعقابِ الحَمَ المُرابطي في الأندلس.

والمرأةُ الأندلسية بَرْزَةٌ مِن أَوَّلِ أَمْرِهَا. ولكنَّ بروزَها في المجتمعاتِ زادَ مَعَ بجيء المرابطين. من المعروف أنَّ رجالَ المُرابطين يَتَلتَّمون – من أجلِ ذلك يُمْرَفُ المُرابطون أيضاً باسم المُلتَّمين – ولكنَّ نساء المرابطين لا يَتَلَثَّمَنَ. فأزدادَ ظهورُ المرأة – المرابطية والأندلسية – في المجتمع وقَصَدَها الشُعراءُ للمديح وأصحابُ الحاجاتِ في الدولة.

ولقد قلّ، في أيام دولة المرابطين في الأندلس، تسلُّطُ النصارى واليهود في الأمور، ذلك التسلُّطُ الذي كان يُشَجُّع عليه من قبلُ ضَعْفُ ملوكِ الطوائف وعُدُوانُ

ملوك الإسبان.

وعظُمَ نفوذُ الفقهاء في الأندلس حتّى شاركوا الوُلاةَ في الحُكم وحتّى أنغمَسَ نَفَرٌ كثيرون منهم في أنتهاز الفُرَص لِجَمْع المال من وجوهِ مختلفة. وقد كان من أَثَرِ ذلك أَن نَفَمَ الناسُ من الفُقهاء ومن الوُلاةِ المرابطينَ معاً.

### الحياة الثقافية خاصة

وإذا نحن أتينًا إلى التنصيل في المظاهر الأدبية والثقافية خاصةً عَسُرٌ علينا الفَصْلُ الباتُ بين عصر ملوكِ الطوائف وعصر المرابطين، فإنّ نفراً كثيرين من العلماء والأدباء عاشوا في المَصْرُين معاً. ويزيدُ هذا العُسْرُ إذا نحن جئنا إلى شاعر مثلِ ابنِ عَبْدونِ (٣٥٠)، فإنّه أدرك خَسةً وأربعين سنةً من عَهْدِ المرابطين في الأندلس، ولكنّ شُهرتَه تقومُ على قصيدتهِ «البَشَامة»: الدَهْرُ يفجعُ بعدَ العينِ بالأثرِ. وهذه القصيدة من بتاج عصر ملوكِ الطوائف.

وغن نستطيع أن نقول إن النقافة عامة والأدب خصوصاً قبر أنحطاً في عهد المرابطين عما كانا عليه في عصر ملوكِ الطوائف. إنّ دولة المرابطين كانت دولة بنويّة في الأكثر، وكان همها الأولُ تثبيت أركان الحكم. ثم إنها كانت أيضاً دولة المنفيّة لم تنظر بعين الرضا إلى الثقافة النظرية - والفلسفة منها خصوصاً - إلى إن أن الولاة المرابطين (والسلاطين أو الخلفاء المرابطين أيضاً) لم يكونوا ذوي دراية وافية باللغة العربية. من أجل ذلك بار الشعرة في بلاطات المرابطين في المنفرت والأندلس، ونفر الشعرة البنين كانوا يرتزقون في بلاطات ملوكِ الطوائف رزقاً كبيراً من حمر على أمير المسلمين يوسف بن تاشفين، وهُو الذي مد عمر المروبية والإسلام في الأندلس - بأنتصاره الباهر في معركة الزلاقة على الجيوش الأوروبية - بائة عام.

من أشهر الذين اشتغلوا بتفسير القُرآن وبالحديثِ عبدُ الحقّ بنُ غالب بن عطيّةً

(201 - 201 هـ) من أهل غَرْناطة، تولّى القضاء في الرّية وفي غَرناطة، وقد كان عارفاً بتفسير القرآن حافظاً للحديث وأديباً وشاعراً ونحويًّا، أَلْفَ تفسيراً (للقرآن) عارفاً بنفسيراً للقرآن) وأفياً زاد فيه على جميع الذين تقدّموه (في الأندلس) وأدْرِكَ به شُهْرةً واسعة (۱٬ ثَهِدُ في عليه الحديث أبا الحس رزينَ بنَ مُعُلوبةَ بن عمّار المَبْدريَّ (2120 هـ)، له في الحديث تصانيفُ منها: تجريدُ الصحاح السنة (۱٬ الحبار مُكَةَ والمدينة و فضلُها - (تجريد) ما يتضمننه صحيحا سُمل والبخاريَّ والموطأ والسنُ للنساقِ والترمذي (۱٬ المُمْ عَلَي اللَّخْمِيَّ الرُسُاطي (212 - 210 هـ) من أهل المَريّة، وله من الكتّبُ اللوعلام عا في كتاب المؤتلف والختلف للدارتُطني من أهل المُوعان أن النسابُ الصَحابة ورُواةِ الآثار.

وكذلك نجدُ أبا بكر محمدَ بنَ خَلَفِ بنِ سُليهانَ المعروفَ بابنِ فتحونِ الأوريولي (ت ٥١٩ هـ)، وله ذيلٌ على كتابِ « الأستبعاب »(٥)، كما أنَّ له كُتُباً في الحديث.

وراجَ الكلامُ في عصر المرابطين - على الفقه الخالص، على فُروع الفقه (من العبادات والمعاملات) من المذهب المالكيّ، ولم يكنْ ثمة عنايةٌ بالتخريج العقلي للأحكام الفقهية، بل كان ذلك مقوتاً حتى أن كتبَ الغزالي (ت٥٠٥ هـ)، وهي التي كانتْ تنحو نحو التصوّفِ المعتدل في تفسير الأحكام، قد أُحْرِقتُ عَلَناً في المغرب.

 <sup>(</sup>١) لابن عطية هذا ترجمة مفردة.

<sup>(</sup>٦) الصحاح السنة (في أحاديث رسول الله) هي: الجامع الصحيح لأبي عبد الله محمد بن اساعيل البخاري (ت ١٦٦ هـ = ٨٧٥ م) أم كتب المثن الأربعة لأبي عبد الله محمد بن المجام المحيح لأبي الحسين مسلم بن الحجاج (ت ٢٦٦ هـ = ٨٧٥ م) أم كتب الشين الأربعة لأبي عبد الله محمد بن بن بن احبة (ت ٢٧٣ هـ = ٨٤٨ م) ولأبي عبدى بن محمد بن عبدى الترمذي - ويعرف كتابه في الشن أيضاً باسم « الجامع الصحيح » (ت ٢٧٦ هـ = ٨٩٢ م) ولأبي عبد الرحن أحمد بن علي النساني (ت ٢٠٠ هـ = ٨١٥ م).

 <sup>(</sup>٣) في بروكلمن، الملحق ١: ٦٣٠، له: كتاب التجريد في الجمع بين الموظأ والسنن الحس. أما الموظأ فهو
 لأبي عبد الله مالك بن أنس (ت ١٧٧ هـ = ٧٩٥ م). راجع فيا بقي الحاشية السابقة.

 <sup>(3)</sup> الدارقطني هو أبو الحسن على من عمر الثافعي إمام أهل عصره في الحديث (ت ٢٨٥ هـ = ٩٩٥ م)،
 من أهل بغداد

 <sup>(</sup>٥) لابن عبد البر (ت ٤٦٣ هـ).

واَشتهرَ في هذا العصرِ الفقيهُ أبو الوليدِ محمدُ بنُ أحمدَ بنِ رُشُدِ (٤٥٠ – ٥٢٠ هـ) جَدُّ الفيلسوفِ أبي الوليدِ محمدِ بنِ محمدِ بنِ أحمدَ بنِ رشدٍ (ت٥٩٥ هـ) فقد كان من أهلِ الدِراية في الفِقه ومن المؤلفين فيه.

ومَعَ أَن القاضيَ عِياضَ بنَ موسى اليَحْصُيُّ السَبقُّ (٤٧٦ – ٥٤٤ هـ) – وحياتُه تنطبقُ على عصرِ المرابطين في الأندلس أنطباقاً كاملاً – كان فقيهاً في الدَرَجِةِ الأولى، فإنه كان أيضاً من علمه الحديث واللغة والنحو والتاريخ (راجع ترجمته).

ومن أعلام النحو في القرنِ السادس أحمدُ بنُ خَلَفٍ الأنصاريُّ المعروفُ بابنِ الباذشِ الغَرْناطيّ (ت ٥٤٠هـ). وأشهرُ منه في ذلك أبنُ السَّيد البَطَلْيَوْسِيُّ (ت ٥٢١هـ).

وفي هذا العصرِ نفرٌ من المؤرّخين منهم أبو عامرِ بنِ مَسْلَمَةَ (١٣٣ - ٥١٠ هـ)، كان وزيراً في إشبيليّةَ وكانْت له عِنايةٌ بالتاريخ، ألف « حديقةَ الاَرتياح في وصف حقيقة الراح » وغيرَه.

ويلمَعُ في هذا العصرِ - في فلسفةِ التاريخ - أبو بكرِ الطُّرْطوشيُّ (٤٥١ -٥٢٠ هـ) صاحبُ كتاب «سِراج الملوك »، وقد أشارَ الطُّرطوشيُّ في هذا الكتابِ إلى أشياء سَبُوقِيها ابنُ خَلَدون (تـ٨٠٨هـ) حقها في مُقدَّمَتِهِ.

وفي نطاق تراجم الأدباء خاصةً، وما يتعلقُ بها من النقد كثيراً أو قليلاً، هنالك الفَتْحُ بنُ خاقانَ (ت ٢٩٥ هـ) وابنُ بَسَامِ الشَّنْرِينَ (ت ٥٤٢ هـ) وأبو عامرِ محمّدُ بنُ يَسَق (ت ٥٤٢ هـ). وهنالك الحِجاري صاحب كتاب «المُسْهِبِ» بن يَسَق (ت ٤٤٥ هـ) وله في هذا الجزء ترجةٌ وافية. ومعَ أن أبا بكرٍ يجيى بنَ محمّد الأنصاريُّ الغَرْناطيَّ المعروفَ باينِ الصَيَّرِقُ (ت ٥٥٧ هـ) قد أدركَ حِقبةً طيّبةً من عصر المُوحَدِّن، فإنّنا نذكرُهُ هنا لأنّه كان كاتباً للأميرِ المُرابطي أبي حامد بنِ تاشفينَ، وقد ألفَ ابنُ الصيرقِيُّ لأبي حامدِ هذا كتاباً عُنُوانُه «أخبار دولة لَمُتُونةً ».

ومن الْتَصَوَّفة في هذا العصر أبو العبّاسِ أحمدُ بنُ محمّدِ المعروفُ بابن العَريف الصِنهاجيُّ الأندلسي (ت في مَرّاكُش ٥٣٦ هـ) له كتاب «محاسنُ المجالس » (بروكلمن، الملحق ١: ٧٧٦) وعبدُ السلام بنُ عبدِ الرحمن بنِ برَاجان اللَّخْميُّ الإشبيلي (ت٥٣٦) له كُتُبَّ منها: «شرح معاني أساء الله الحُسنى » (بروكلمن ١: ٥٥٩) ثم أبو القاسمِ أحمدُ بنُ قبي الشِّلْبي (ت٥٤٦ هـ) له: «شَرْحُ حديثِ خَلْمِ النَّعْلَبيْ وأقتباسُ الأنوار من مُؤضِعِ القَدَّمَيْنِ » (بروكلمن ١: ٥٥٩، الملحق ١: ٧٧٦)

# - في العلوم الرياضيَّة والطبيعية:

وقَلَّ عَلِمَّ الرياضيَّاتِ والطبيعيَّات في هذا المصر عمَّا كنَّا قد عَرَفْنا منهم في العصر السابق. ومَعَ ذلك فإنَّنا نذكُرُ من هؤلاء ابنَ مسعودِ الإشبيليَّ (ت ٢٦٥ هـ) وكانت له مشاركةٌ في الفلك وفي حسابِ الأنساب (المُنتَّات). ثمَّ هنالك جابرُ بنُ أفلحَ (ت ٥٤٠ هـ)، وكانت له مَعْرفةٌ بالجَبْر والفَلك وعلم الجيّل (الميكانيك)، كما كان له عددٌ من الكتب في الفَلكِ خاصةً. وهنالك أيضاً من هؤلاء أبو الصَّلَّتِ أُميَّةُ مَنْ عبدِ العزيز الدائيُّ الأندليُّ (ت ٢٩٥ هـ)، وكان بارعاً في علم الحِيّل (من الفيزياء) كما كان أدبياً شاعراً. ثمَّ هنالك ابنُ باجَه (ت ٣٣٥ هـ)، ولها في هذا الجزء تَرْجَمَتان مُستقلتان.

# - في الطبّ خاصّة: آلُ زُهْرِ:

والطِبّ من العلوم الطبيعية، وقلَّ مِنَ العلهِ بالرياضيّاتِ والطبيعيّات مَنْ لم يشتغلْ بالطِبّ.

وَجَدُرُ الإِثَارَةُ فِي عصر المرابطين إلى آل زُهْرِ، وهم أُسرةٌ كان لها وَجاهةٌ، في الأندلس وفي المغرب معاً، كما كان لها مكانةٌ في الفقه والعلم والأدب ثم في التطبيب خاصة. وأصل آل زُهْرٍ من شاطبة (في شرقي الأندلس) ثم أنتقلوا إلى إشبيليةً. واتسعت شُهرةُ آل زُهر في الأندلس والمغرب وفي الشرق وفي أوروبَهَ المسيحيّةُ أيضاً. وكان أوَهم أبو العلاء زهر بنُ عبد الملك (ت ٢٥٥ه هـ = ١٩٣٠م)، وقد كان له رفقٌ وعنايةٌ بالمرضى يَحتالُ في مُعالجة الذين يكرَهون تناولُ الأدوية بأنواع من الأغذية. وأما أشهرُ آل زهر وأعظمُهم في الطبّ والتطبيب فهو أبو مروانَ عبدُ الملك بنُ زُهْرٍ (١٤٤ - ٥٥٧ هـ) – وهو ابنُ أبي العلاء زُهْر - له تشخيصٌ سريريُّ (بالمراقبة اليومية) ومعرفةٌ بالأؤرام الخبيثة (السَرَطان) وبالبِلَ المَعريَّ. وكان يلجأ إلى العلامية،

التغذية الصِناعية في معالجة الذين يَعْجِزون عن البلع، وذلك بإدْ خال الطعام من شِقً يُحْدِثُه في المَرِيَّة (أُنبوب الطَعام) أو مِنَ الستقم (بالحَقْن الشَرَجِيَّ: من باب البَدَن).

وكذلك بَرَعَ في الطِبّ ابنُ باجَه (ت٥٣٣ هـ) مُعاصرُ آل زُهْرِ ومُنافِيهُم. وقد كانَ آلُ زُهْرِ مُتسلَطِينَ في مُجتَمَعِم فيُقال إنهَم دَسُوا له السُّمُّ لأنَّ مقدرتَه في التطبيب كانتُ تُزاجِمُهم على مكانتهم وعلى مكاسبهم. ولقد لَحِقَتْ أبا مروانَ بنَ زُهْرِ مِحنةً، إذِ آتُهمَ شِيْءٌ من الزَيْغ في أمور الدين فُجيَنَ مُدَةً في مدينةٍ مَرَّاكُش.

ثم جاء الحفيدُ ابنُ زُهْرِ (٥٠٧ – ٥٩٥ هـ) – وهو أبو بكرِ محمَّدُ بنُ عبدِ الملك (ابنُ أبي مَروانَ عبدِ الملكِ وحفيدُ أبي العَلامِ زُهْرِ بنِ عبد الملك)، وقد كان نجمَا لامعاً في أسرته وزمانه. ولكنّ حياتَه تقع في أيام المُوحَّدين بعدَ انقضاءِ حُمَّ المُرابطين.

وَبَرَزَ أَبُو جَعْفرِ أَحمُدُ بنُ مُحمَّدِ الغافِقيِّ (ت ٥٦٠ هـ) في معرفةِ الأدوية، له كتابُ « الأدوية المُفْرَدة » لا نظيرَ له في الجَدْدة (طمقات الأطناء ٢ : ٥٢).

#### - الفلسفة:

ولم يكنُ حظُّ الفلسفة قليلاً في أيام المرابطين، فقد عاش في ذلك العصر ابن السِيد البَطْلَيْوَسيُّ (ت ٥٣١ هـ) فهو - بالإضافة إلى براعَتِه في اللغة والنحو ثمّ في الفِقه - قد مدّ بَصَرَهُ إلى الفلسفة اليونانية في أثناء مُعالجته عدداً من المُشكلات في الفكر الإسلاميّ. وله من التصانيف ِ «شرحُ الحَسنِ المقالاتِ الفلسفيةِ » (بروكلمن، الملحق ١ : ٧٥٨).

ثم نجد هنا أيضاً أبا الصَلْتِ أُميّةَ بنَ عبد العزيز الدائيَّ (ت ٥٢٩ هـ) فقد كان مشاركاً في عدد من العلوم كعلم الحيل (الميكانيك) والطب والفلسفة، إلى جانب براعته في النظم.

ثم هنالك ابن باجه (ت ٣٣٣ هـ) أولُ الفلاسفة العقليين على الحصر. لقد أقام ابن باجه الفلسفة العقلية على أسس من الرياضيات والطبيعيات قبل أن يفعل أحد غيره ذلك - وإن كان أفلاطون وأرسطو قد عُبِيا بالمنطق، مع الإيقان بأن أفلاطون قد خلط المنطق بأشياء كثيرة من الخيال. ثُمُ هنالك أيضاً أبو محمّدٍ عبدُ اللهِ بنُ محمّدٍ بنِ خَلَفٍ الأنصاريُّ الإشبيليَ (ت ٣٧٥ هـ) له: كتاب «النُكَتِ والأمالي في النَقْضِ على الغزَاليَ » (بروكلمن، الملحة, ١: ٧١٢).

### - الأدب

قيل إنّ الأدب لم يَزْدَهِرْ في أيام المرابطين لأنّ المرابطين كانوا لا يفهمون الشعر (ولا يتقنون اللغة العربية). وهنا موضع ملاحظات:

- إنّ يوسف بن تاشفين وحده كان لا يقرّب الشعراء:
  - لم تكن معرفته بالعربية واسعة.
- كان في سبيل إنشاء دولة. وحينا تكون الدُولُ في عُنفوان قوتها في دور
   التأسيس، فقلًا يلتفت القائون بذلك عادة إلى الشعر (كما اتّفق مثلاً للمنصور
   العبّاسي مَع بشار بن بُرد).
- إنّ الشعراء الذين كانوا يتكسبّون من مُلوكِ الطوائف (بحقٌ وبلا حقٌ) لَا أهملهم يوسفُ بنُ تاشفينَ تقوّلوا عليه مثلَ تلك الأشياء.
- ولكن علي من يوسف بن تاشفين ونفراً من جاءوا بعد إلى إمارة المسلمين وإلى
   الولاية على المدن الأندلسية أستمعوا إلى الشعراء وأجازوهم على القصائد.

فعن كبارِ الشعراء ومَشاهيرهم في أيامِ المرابطين في الأندلس الأعمى التُطيلي (ت ٥٢٠ هـ) وابن الزقاق وابن عَبْدونِ وابن خَفاجةَ وابن بَقِيًّ (ت ٥٤٠ هـ).

أمًا الصورةُ الأدبية في هذا العصر فيجبُ أن نبدأ فيها بالكلام على المعتمد بن عبّادِ الإشبيلي (ت 26.4 هـ)، ونحن نشير إلى شعره الذي قاله في أسره في أغات (قرب مدينة مرّاكُش). إنّ هذا الشعرَ من نتاج عصر المرابطين. ولا غَرابةً إذا قُلنا إن شعرًه هذا كان أصدقَ أشعاره عاطفةً وتعبيراً عن حاله معاً. من ذلك مثلاً قولُه يتذكّرُ أيامَه الناعمةَ الحوالي في قصور إشبيلية:

كنتُ حِلْفَ النَّدى وربَّ السَّاح وحبيبَ النفوس والأرواح ؛

ولتَبْض الأرواح يومَ الكِفاح، يُقجِمُ الخِيلَ فِي مَجالِ الرماح(١). مُستباحُ الحِيمي مَهِيشُ الجُناح (١٠: سُ، ولا المُعتفينَ يوم الساح(١٠: مُنْلَتْنِي الأحجانُ عن أفراحي(١٠٠. ولقد كان نُزهة اللَّمَاح(١٠٠)

وبعد أن كانتُ حركةُ التوشيح قد قَوِيَ ساعِدُها منذ مطلَع عصر ملوك الطوائف (ومنذ مطلع القرن الخامس)، عاد الشعراء إلى أصطناع الجزالة (سياقة الألفاظ الدقيقة الطّلالةِ في التركيب المتين). ولكنّ التقليدَ ظلّ بادياً على قصائدِ هؤلاء الشعراء وخصوصاً من أثرُ ديوان المتنبي وديوان المَعرَيّ المُشْرقيَّيْن. ولم تكتسب القصائدُ الْقَلْدَةُ كثيراً من صِحَة الشعر المَشْرقي ومَتانته.

غيرَ أن هذا كلَّه لم يَمَنعُ جانباً من الشعر الأندلسي مِنَ الاَستمرار على سَمْتِهِ الأول من حيث الرِقَةُ والبراعةُ في وصف الطبيعة، كما نرى عند ابن الزَّقاق (ت٥٣٠ هـ) وعند خاله اَمنِ خَفَاجةُ (ت٥٣٣ هـ)؛ ولا مَنَعَ هذا أيضاً من بقلهِ الموشَّع الجميل، كما نرى عند ابن بَعَيُّ التُرطُبي (ت٥٤٠ هـ).

ولكنّ المستغرب في هذا الباب أنّ الغناء كان في هذا العصر ملتصقاً بالقصيد لا بالموصحات، مَعَ أنَّ المُوشَّحاتِ كانتْ قد نُظمت في الأصل لمواكبةِ الغناء. لقد كان الفيلسوف أبن باجّه (ت٣٣٥ هـ) - وأننُ باجه كان عالمًا وشاعراً وموسيقيًّا أيضاً - يعلّم الموسيقى، وكانتْ عنده قِيانٌ (جَوارٍ مُغَنَّيَاتُ) يصنعُ لهنَ التلاحينَ، ويعلمهنّ الغناء.

<sup>(</sup>١) عنان الفرس: زمامه، لجامه، رسنه. أقحم (أدخل) الخيل في مجال الرماح (في المعركة).

٢) مستباح الحمى (غير قادر عن الدفاع عن ملكي). مهيض: مكسور.

<sup>(</sup>٣) الصريخ: نداء الحرب. المعتفي: طالب الإحسان. الساح: الكرم.

 <sup>(</sup>٤) البشر (بالكسر): طلاقة الوجه، السرور. الشجن (بفتح ففتح): الحزن.

 <sup>(</sup>٥) والتاحي (النظر إلي).

لا يغيبُ في هذا المصر تقليدُ الناثرين في الأندلس للناثرين المشارقة في الأسلوب (مع التقصير) وفي الأخلوب فقد طَفَعَتِ (مع التقصير) وفي الأخلوب فقد طَفَعَتِ الصِّاعة والسَّجْع منها خاصةً على مُعظمَ أبواب النثر، وإن لَمَع فيها أحياناً جُمَلً مُمُربةٌ في الخيال الجميل تليلاً أو كثيراً، كقول أبي الفضل بن شَرَفِ (ت ٣٤٥ هـ) مثلاً (١/ تاريخ الأدب الأندلسي: عصر الطوائف والمرابطين لاحسان عباس، ص ٢٢٠): «المالمُ مَع العِم كالناظر للبحر يستعظمُ منه ما يرى، وما غاب عنه أكثر التعليم فِلاحة الأذهان، وليست كل أرض مُنبتة الفاضلُ في الزمن السوء كالمِصباح في البراح (١٠)، قد يُعنيء لو تركته الرَّياح ع.

وفي تقليد المشارقة نجد أبا عبد الله بن أبي الخيصال (ت ٤٥٠ هـ) مجري على خُطى آبن نُباتة الفارقي الخطيب (ت ٣٧٤ هـ) وأبي العلاء المَرِيِّ (ت ٤٤٩ هـ) والحريريَّ صاحب المقامات (ت ٥٦١ هـ). وأمَّا محمد بن عبد الغفور الكيلاعي (ت ٥٤٢ هـ) فقد أشتد إعجابه بالمَريَ ولم يُقلَدُهُ فقط في أسلوب رسائله، ولكن في معاني عناوين تلك الرسائل أيضاً، فقد كتب (٢٠ رسالة « الساجعة والغربيب » مُعارضة لرسالة « الصاهل والشاحج »(٤) لأبي العلاء (المعريّ). ثم عارضه بتأليف سمًاه « ثمرة الألباب » مُضاهياً بذلك « مَقط الرَّند »(٤).

ومن الممكن أن نضُم أبا الحسين سِراجَ بنَ عبد الملك بنِ سراج (ت ٥٠٨ هـ) إلى هذا العصر في هذا الباب، فإنه أبتدأ نوعاً من الرسائل جرى فيها مجرى التفكّه والسُّخرية حينا أنشأ رسالة يشفع فيها لرجل يُعرف بالزُرَيْزير، فنشأ بعدَ ذلك نهجٌ في رسائل عُرفت بالزَّرْزوريات لأنَّ أَبنْ سِراج كان قد تكلم على صاحبه الزُريَّزير مُوازناً بين هذا الرجل وبين الصفات المتصلة بهذا الطائر.

<sup>(</sup>١) لابن شرف هذا (ت ٣٤٥ هـ) ترجمة مفردة.

 <sup>(</sup>۲) البراح: الأرض الواسعة لا نبات فيها.

 <sup>(</sup>٣) ابن عبد الغفور (ت ٥٤٢ هـ) له ترجمة مفردة.

إ) الناجعة: الحامة. الغربيب الشديد النواد (الغراب). الصاهل: الحصان. الشاحج: الحار، والشحيج
 عال أنضاً لصوت النقل والغراب.

<sup>(</sup>٥) سقط الزند (ديوان شعر أبي العلاء المعرّي).

ونجد في هذا العصر نوعاً غربياً من الرسائل. إن نفراً من أهلِ الأندلس لم يُكتّب لهم حظِّ بالذهاب إلى الحج، فكانوا يكتبون رسائل « مُوجَّهَةً إلى حضرة رسول الله ومطويةً على كثير من التشوُّق والتوسُّل» ثم يبعثون بها مَع نفر ذاهبين إلى الحج ليضعوها لهم على قبر الرسول في المدينة. وربما جعلوا مكان الرسائل قصيدةً. ونشر هنا إلى أبي عبد الله بن أبي الخصال (ت ٥٤٠هـ) فقد أنشأ لهذا الفرَض رسائل ونظم قصائد.

والمقامةُ تلحقُ بالرسالة. كَشُرُ اهتامُ الأندلسيين في هذا العصر بالمقامات -وبمقامات الحريري خاصةً - فتدارسها الأدباق وشرحوها وحاولوا النَّسْجَ على مِنْوالها. من ذلك مثلاً مقامةٌ للفَتْحِ بن خاقانِ (ت ٥٣٩هـ) ومقامةٌ لأبي إسحاق بن خَفاجةً (ت ٥٣٣هـ) ومقامةٌ لأبي عبد الله بن أبي الخصال (ت ٥٤٠هـ) ثم المقامات اللَّرُومية للسَرَّقُسُطَى الأَسْتَركونِي (ت ٥٣٨هـ) - راجع ترجته.

غيرَ أن بديع الزمان الهمذاني (ت ٣٩٨ هـ) كان قد ذَهَبَ بالبراعةِ في مادة المقامةِ (في القصة والموضوعات) كما كان الحريريُّ (ت ٥١٦ هـ) قد ذهب فيا بعدُ بالأسلوب فيها (الصِناعة اللفظية والمعنوبة). وجميع المقامات التي أنشئتُ بعد ذلك كانت تقليداً نازلاً عن المرتبة التي أرتفعتُ إليها مقاماتُ البديع ومقاماتُ الحريري.

- فعن أصحاب المقامات الوزيرُ أبو الوليدِ محمّدُ بنُ عبدِ العزيزِ المعلّمُ، وَرَدَ في مقامة له (الذخيرة ۲: ۱۱۶):

.... وكان لي أليفٌ، وعقيدٌ شريف، من صرحلء الإخوان، وصُيَابة الفِتيان، ومُصاص (١) أعيان الزمان. وحين سوَلتْ لي هِمتَتي ما سوَلتْ<sup>(١)</sup> وخيَلتْ لي أَمْنِيَتي ما خَيَلتْ، أَجَلْنا قداحَ الرأي وأَسْهَمْنا بين القُرب والنأي(٢): شاوَرَ في أمري قَريحتَه

 <sup>(</sup>١) الأليف: الذي تعود صحبتك. العقيد: الكرم. صيّابة (سادة) الفتيان (الرجال الشجعان البارزين في قومهم اللبقين في سلوكهم). المصاص: الخلاصة.

<sup>(</sup>٢) سوّل فلان لفلان أمراً: زيّنه له وحبّبه إليه وأغراه به.

 <sup>(</sup>٣) أجال: أدار. القدح (بالكسر): قطعة من خُشب عليها رقم أو علامة تستخدم في لعب الميسر (القمر).
 أجلنا قداح الرأق: تبادلنا الرأق وقلبناه على وجوهه. النأى: البعاد، الفراق.

ونَخَلَ لِي نصيحته، وقال: أرى ألا تَرِيمَ بَيْضَتَكَ وأُرومَتك (١)، وأن تُوطِنَ أرضَك ولا تُعارِقَ على أن الله وعسى (١)، وأعبَدُك من تُرَهات لعل وعسى (١)، وتُعبَدُك من تُرَهات لعل وعسى (١)، ونَحْسَبَ كلَّ بيضاء شحمة وتظنّ كلَّ سوداء تمرةً (١). وريًا سَقَطَ العُشاء بك على سَرْحان، وكلُّ الناس بكُرِّ، وفي كلّ وادٍ بنو سعرٍ (١).....

- ومن المترسّلين الذين يقلّدون أُسلوبُ المقامات في رسائِلهمُ الوزيرُ الكاتبُ أَبو عبد الله محمّدُ بنُ مسلم ، قال (الذخيرة ٣: ٣١ - ٤٣١ ):

.... حتى وَصَلْنَا إلى دارٍ مَنفرجةِ الأقطار، مُستَوْفِزَةِ الأنوار<sup>(0)</sup> مُتدفّقة الأنهار، هواؤها شفاء للكَظْم<sup>(1)</sup> وانشراح الأنهار، هواؤها تنبعتُ من بَنانِ سَيّدها فصارت عيناً سَلسبيلاً وكان مِزاجُها للصدر. وكانّ مياهها تنبعتُ من بَنانِ سَيّدها فصارت عيناً سَلسبيلاً وكان مِزاجُها رَيْحاناً ومن الزُمُورُدِ الله وَمَا الزَمُورُدِ الله وَمَرْجاناً (<sup>10</sup>) . وجملتُ من النَارَنُج عُقياناً ومن الآس لُؤلؤاً ومَرْجاناً (1) . ومِيل شَجَراً فَيْناناً (1) . وجملتُ على مَفْرق القصر من جانب البحر – مُرَّدَ من قوارير (١٠)

- (١) خلل لي نصيحته: منحي خلاصة تفكيره في نصحي (إرادة الخير لي). رام برج: ترك، هجر. البيضة: الحمى (المسكن، دار القوم) ما يجب على المره حمايته (الوطن). الأرومة: الأصل.
- (٦) أرباً بك (أرنع، أنزَعك، لا أرضى لك). مضلات الني (الأمانيّ الباطلة). التُرعة: الفلاة الواسعة، التمنيّ الكاذب. لعلّ وعسى (كتابة عن تمنّي ما لا يكون).
- (٣) أي تخدع بظواهر الأمور.
   (٤) سقط المشاء بك على سرحان (ذئب): مثل، أصله: خرج رجل يطلب شيئاً يتعشأه (يأكله في المساء)، ظلقي في طريقه ذئباً ظاكله الذئب. كل الناس بكر في كل واد بنو سعد، مثلان معناهما أن الناس بشبه بعضهم بعضاً.
  - (٥) مستونزة الأنوار: (ليس في القاموس معنى موافق لها لعل المقصود: منتشرة الأنوار).
     (٦) الكظم: ذهاب النضب.
- (v) بنان: أرؤوس الأصابع. تنبعت من بنان سيدها (الكرم): بكثرة. عيناً سلسبيلاً (ماؤها سائع، سهل في الحلق). مزاجها زنجييلا ممزوجة بشيء طبيب - (الزنجبيل نبت حريف الطعم طبيب الرائحة).
- (A) عيناً حيواناً: شيئاً حيًا (ع). الزيرجد والزمرد (حجران كويمان أخضران). الريحان نبت طبيب الرائحة. الفينان (الواح)، واح المظل.
  - (٩) النارنج: نوع من الليمون. العقيق والمرجان: (أحمران).
- (١٠) ميل أيجهول من مال. ميل بنا: ذهبوا بناء قادونا المصنع: البناء العظيم. عرَّد: مصفول، أملس. قوارير: زجاج

وأَلْبسَ الصُّبحَ الْمُستنيرَ، وقُلَّدَ قِلادةَ الطاووسِ ونُقُّطَ نَقْطَ العَروس(١) .....

- وكان للجدّ والهزل دَورٌ في هذا العصر، وفي النثر والشعر. فعن الذين سَلَكُوا هذا المسلَكَ الأديبُ أبو عبدِ اللهِ محمدُ بنُ مسعودٍ، قال مَن رُقعة كتبها إلى ابنهِ لَا توجّهَ أَبنُه إلى الغرب (غرب الأندلس) - وقد بلَغه عنه أنّه أنغمسَ في اللهو والشّراب - قال:

.... فازَ ،يا بُنَيَّ، مَن أَسْتَشُمْ البِرَّ والتقوى واستمسكَ بالعُروة الوُثقى الوَاعتهم بحبل القناعة والرِضا، وتحصّن بالمَفاف وتبلّغ بالكَفاف الله فلم يزاجم الأقدار ولا غالبَ الليلُ والنهار (أ) .... فأخبِرْني، يا تاجر البحرين وسمسار العراقين ودليلَ الحِجازَنْين وخِرِّيتَ الفُلاتين وابنَ عظيم القريتين (أ)، أنْهِسْ بِكَ مَن خَرَاج. وَلاَج. ماض على السُرى والإدلاج (أ)، جَريء على الليل الداج، كالسِراج الوقاج

 <sup>(</sup>١) قلادة الطاووس (كتابة عن تنوع الألوان وجمالها). نقط العروس: صبغ أصابع يد العروس بالحناء (ع).

<sup>(</sup>٣) استشعر: لبس (لباس) البر والتقوى. العروة الوثقى (المتينة): الرباط المكين (كناية عن الاتحاد).

 <sup>(</sup>٣) تبلغ: اقتصر على، اكتفى. الكفاف (ما يكفي لحفظ الحياة) الحد الأدنى مما يحتاج إليه الإنسان.

 <sup>(1)</sup> لم يزاحم الأقدار (لم بحاول أن يتغلّب على عجرى الأيام). ولا غالب الليل والنهار (الزمن وما يأتي به من خير أو شرًا.

<sup>(</sup>٥) تاجر البحري (المتاجر باللؤلؤ). وسسار المواقين (البصرة والكوفة: طريق النجارة من الهند والضيئاً. ودليل المحازي: كمّة والمدينة (ع) الشرة البها. الحُريت: الدليل الحاذق الخبير. الفلانان (العلاة: الأرض الواسعة الحالة. الفلانان (العلاة: الأرض الواسعة الحالة.) في القرآن الكرم ١٣٤٤ ٢٦٠ وقالوا: ﴿ ولا أَذَلُ ( إلابناء المن عليهي القريتين » (مكّة والطائف). في القرآن الكرم ١٣٤٤ ٢٦٠ عظيم، أي الوليد بن المنجول مع تشديد الزاني اهذا القرآن على رجل من القريتين عظيم، أي الوليد بن المغيرة (ت هـ ١٣٣٩م) رغم قريش في الجاهلية وأحد أغيابها الكمارة (من أهل مكنًا) ثم عروة مسعود الثنفي (ت ٩ هـ ١٣٣٩م) من أهل الطائف، وكان أيضاً عظياً في قومه (وقد أسلم، ولكنّ قومه قلوم).

٢) خُراح: كَثِم الحروج، ولاّج: كثير الولوج (الدخول). وفي تاج العروس (الكويت ٢٠١٤: ٥ ورجل خراج ولاّج (بتشديد الراء واللام) أو خروج ولوج (بتسهيل الراء واللام) أو حرجة ولجة (بعثم فنتح ففتح فيمها): كثير الدخول والحروج (عظيم النشاط، له مقدرة في معالجة الأمور). ماض (صاحب عزم) على السُّرى (المغر في الليل) جريء على الإدلاج: سير الليل كلّه (بلا توقف).

والعارض الثَّجاج (١) .....

صحَ عِندي أنَّ العمل في تلك الجهةِ مُمْكِنَّ عَبُرُ عَالِ ومُنحَطَّ عَبُرُ عالِ، فتناوَلُ إقامتُه وتركيبَهُ، وأتقِنْ صِناعته وتربيبَه. لقد نَسِيتُ، يا بُنيَّ، أن أبعثَ إليك بنسخة في تربيب العمل الشروبِ مُطابِقة للمرغوب التَقطَنها مُعْتناً عن فلانِ اليهوديُّ كان أنتَخبَها للمنصور بن أبي عامر وأصحابه ....(")

ولأبي عبد الله محمد بن مسعود هذا أرجوزة خاطب بها الوزير ابن بقته (٢) على
 لسان جارية كان الوزير قد أهداها إليه وضاعت حالها بين يديه، فقال (الذخيرة ١:
 ٥٥٣ - ٥٥٣) على لسان الجارية تشكو إلى الوزير ما تُلاقيه في دار ابن مسعود:

في التُبْح والفتر خَفِيَّ الموضع.

لطَلْعة حائلة صُعلوك أنا،
وهو شقيَّ ليس بالحمود(ه).
أسودُ كالسَّروة في الطلاء(١٠).
فريًا حساز نفيسَ الجسيد،
فريًا حساز نفيسَ الجسيد،
فريًا حساز المياس الجسيد،
فإلى عند البرايا قدارُ،
فإلى عند البرايا قدارُ،

وَهَنْتَ فِي أُوْحَدِ مُنقطِع جعلتَ في أميرة علوك في أميرة علوك في أرى على الفأل، إلى معود، كما يُكنّس بأبي البيضاء ألا وهَبْنِي لشخص تاجر، أو ليتني كُنتُ لبعض الجُنْد يَضُرِب بالسيف ولا يُقامي قد كمنتُ آدابُ والشِعر، ولو تراه ماثراً للسوق،

<sup>(</sup>١) الداجي: المظلم. العارض: الغيم المقبل بمطر. الثَّجّاج: الكثير الماء (غزير المطر).

 <sup>(</sup>٢) المنصور بن أبي عامر: الحاجب (كبير الوزراء بالأمور في آخر الحلاقة المروانية في الاندلس (ت ٣٩٣
 هـ).

<sup>(</sup>٣) قراءة هذا الاسم محبّرة (راجع الذخيرة ١: ٥٥٢، الحاشية ٥).

 <sup>(</sup>٤) الطلعة: الوجه. حاثل: متحول (متغیر)، لا يعرف له لون ثابت. صعلوك: فقیر.
 (٥) يعزى: ينسب. على الفأل: إذا تفاءلنا به (طننا فيه خبراً).

 <sup>(</sup>٦) السروة شجرة طويلة مائلة في خضرتها إلى السواد (... لشدة سواده لا يرى).

 <sup>(</sup>٧) خطّة (طريقة) خسف (ذلّ).

 <sup>(</sup>٨) الغرنوق: طائر طويل الساق. إذا بدا في كسوة الغرنوق (عارياً أو كالعاري).

مشرًا في الوحل عن القيم مُداولًا عَصاه في كَفّي. فرد يُعطي وألفاً يَعَامِهُ فَي وعشراً يَقَامِعُ

ونشأت في هذا العصر « مجاميع الشعر »، بدأها الفتح من خاقان (ت ٥٦٩ هـ) بكتابين: « مطمح الأنفس و مسرح التأنَّس في مُلح أهل الأندلس » جمع فيه غاذجَ للثلاثِ طوائف من الذين قالوا الشعر قبل أيامه ((): غمانية عَشَرَ من الوزراء وتسمة عَشَرَ من الفيزاء وتسمة عَشَر من الفيزاء وكل في مقدمة « المطمح » أن الذي ندبه إلى جمعها الوزيرُ أبو العاصي حَكَمُ بنُ الوليد ((). والذي يبدو أن الفتح بن خاقان قد جمع هذه الناذج هَوْناً وعَفْوَ يدو لِمُلْحة في كل نموذج عدّها أهلًا لأن تُذكّرَ في كتابه. ولستُ أدري بأي شيء استحقَّ « الفقية أبو عبدِ الله بن مَسرَةً » ولستُ أدري بأي شيء الله بن مَسرَةً » (ت ٣١٨هـ) مكاناً في « المطمح » (ص ٥٥) بهذين البَيْنين وحدَها:

أَقْبِ لَ فَإِنَّ اليومَ يومُ دَجْنِ إلى مكانِ كالضمير مَكْني<sup>(1)</sup>
لنا بحُكم فيه أشهى فنَّ فأنت في ذا اليوم أمشى مِني<sup>(1)</sup>.
مع أن الفتح بن خاقان قد ذمّه وكشف عن إلحاده.

وأما « قلائد العقيان ومحاسن الأعيان » فهو أكبرُ حجرًا من « المطمح » وأوفى اختياراً. ولكنْ يبدو أن الفتح قد قَصَره على المعاصرين له وزاد في مدحهم على حسب ما نال من عطائهم.

وللناذج التي اختارها الفتحُ في كِتابَيْهِ «المطمح » و «القلائدِ » مقدماتٌ إنشائيةٌ لَفْظية ليس فيها فائدةٌ تاريخية ولا هي صالحة لأن تكون أساساً لمرفة خصائص الشاعر. ولا ريبَ في أن الصفات التي كان يُخلَمُها الفتحُ على كل شاعرٍ كانتْ تستند إلى رضا الفتح عنه. فالغالب أن الفتحَ قد أرادَ التكسُّب في «القلائد»

<sup>(</sup>١) راجع بالنثيا ٢٩٨.

<sup>(</sup>٢) راجع مقدّمة المطمح (منقول بعضها في نفح الطيب ٧: ٦٠).

<sup>(</sup>٣) دجن: غيم. مكني (مستور عن عيون الناس).

 <sup>(1)</sup> لنا يحكم فيه (نحن تحكم فيه با نشاء: نفعل ما نشاء من لهوا. أمشى مني: أقدر على الشي مني (أبرع مني في ذلك اللون من اللهو).

من الشعراء الذين سَلَكهم في كتابه.

قال الفتح بن خاقان في مطلع « ترجمة » الحاجب جعفر بن عُنانَ المُصحفيُ( ) في « المطمح » (ص ٤): « تجرد للمُليا وعرد في طلب الدُّنيا حتى بلغ المنى وتسوّغ ذلك الحنى ( ). فسا دون سابقة وارتفى إلى رتبة لم تكن للبيتيم بمطابقة ( ). فألتاح في أفياء الحلافة وأرتاح إليها بعطيف كنشوان السُّلافة ( ). وأستورَرَهُ المُستنصر ، وعنه كان يسمعُ وبه يُبعر .... ( ) ».

هذا كلام قد يكون خُلُواً في الخيال، وهو منطوع على شيء من الحقيقة. ولكنُ لا يستطيعُ أحَدٌ أن يَصِلَ إلى هذا الشيء من الحقيقة إلا إذا كان عارفاً بالمصحفي وبأحواله معرفة تأمّد. وإنَّ مَا يُؤسَف له أنَّ هذه الخُطَّةَ الرديئةَ قد تركتُ أثرها ظاهراً على كثيرين من الذين جمعوا مختارات من الشعر كأبن بسّام (ت ٢٥٦ه هـ) في « الكتيبة « الذخيرة » حتى نَصِلَ إلى لمانِ الدين بنِ الخطيب (ت ٧٧٦ه هـ) في « الكتيبة الكامنة » وسواها. وكذلك فعل الحِجاري (ت ٥٥٠ه هـ) لما وضع كتابه « المُسْفِ » . ثم أنتقل هذا السوء (مع الإيجاز) إلى « المُغرب » لابن سعيدِ الغنسيَ (ت ١٨٥ه هـ).

#### النقد:

نبدأ في النقد الأدبي في هذا المصر بالفتح بنِ خاتان (ت ٥٣٩ هـ) مَعَ أَنَّ نقدَه، يتعلَّق في الأكثر بالشاعر لا بشِعره. ثم إن أحكامَه شخصيةٌ قاصرةٌ في جملِ عاطفية مسجوعة. ومعَ ذلك ففيها بذور من النقد مفيدة في عدد من الأحيان. فمن أحكامه التي لا فائدة فيها قوله في أبي عامر بن شُهيد (المطمح ٢٦): «عالم بأقسام البلاغة ومعانيها، حائز قَصَبَ السبق فيها. لا يُشبهُه أحدٌ من أهل زمانه، ولا يُستى في نسق

<sup>(</sup>١) للمصحفي هذا ترجمة مستقلّة (ت ٣٧٢ هـ).

 <sup>(</sup>٢) الجني: الثمر. تسوّع (ليست في القاموس): أجاز الأمر لنفسه، وجد ذلك الأمر سائغاً.

<sup>(</sup>٣) اللبينة: (؟) اللبين (الذي يربى على لبن الحيوان - البقر، مثلا).

 <sup>(1)</sup> التاح: عطش، تغير (لا معنى لها هنا) - لعله يقصد رؤى. النشوان: السكران. السلافة: الخمر.

 <sup>(</sup>٥) المنتصر: الحكم (كت في الخلافة في الأندلس من ٣٥٠ إلى ٣٦٦هـ) ابن عبد الرحن الناصر. عنه
يسم وبه بيصر (بعتمد عليه في أعماله).

من در البيان وجُهانه. توغَل في شِماب البلاغة وطُرُقها، وأخذ على مُتماطيها ما بين مُغْربها ومَشرقها. لا يقاومه عمُرو بن بحرٍ ولا تراه يغترف إلا من بحرِ......، وأمّا أحكامه التي تنطوي على شيء من الفائدة فقوله في أبي حفص احمد بن بُردِ (المطمح ٢٤): « وأبو حفص هذا بديعُ الإحسان بليغ القلم واللسان، مليحُ الكتابة فصيح الخطابة. وله رسالة السيف والقلم وهو أول من قال بالفَرْقِ بَيْنَها. وشعره مُثَقَف المبافي... ».

وعَرَضَ ابنُ خَنَاجة (ت ٣٣٥ هـ) في مقدمة ديوانه لشيء من النقد المنظّم فأعتمد في تقديم الشاعر على ما في شعره من جَزالة ورقّة. ثم هو يرى أنّ الشعر قائمٌ في الأصل على التخييل (على الزيادة فيا يرى الشاعر في الواقع) وليس في ذلك ثيءٌ من الكَذِب ضرورةً. وابنُ خفاجة أميلُ إلى الأخذ بالجانب الفنّي (جالِ التعبير وغرابته) منه إلى الجانب الأخلاقي (موافقة الشاعر في أقواله لعادات زمانه ومكانه) لأنه يذهب إلى أن الشعر تعبيرٌ عن الواقع الشخصي للشاعر نفيه.

ولأبي الطاهر الاشتركوبي (ت ٣٨ هـ) أحكامٌ ساقَها في مَقامتين له: أحكامٌ عامّةٌ قليلةُ الفائدة جَمَعَ أكثرُها من أقوالِ الذين سبقوه (راجع ترجمته).

ومَعَ أَنَ ابنَ بسّام (ت ٥٤٢ هـ) صاحبَ « النخيرة » قد سار في تعريف الشعراء على خُطَى الفتح بنِ خاقانَ أو قريباً من ذلك في النثر الأنيق المسجوع، فإن في كتابه « الذخيرة » أُسُلَّ للنقد متفرقةً لا نَجِدَ فيها شيئاً من الأبتكار . كان أبنُ بسّام يُريد إبرازَ بدائم الأدب الأندليي لَوْماً لأولئك الذين يَرَونَ الإحسانَ في شعر المُشارقة وحدَهم. ثم إنه يَميلُ إلى الجانب الأخلاقي في الشعر فَيَحْمِلُ على المِجاء ويُهيلُ إبراد ما قبُحَ منه ، وأما كُرْهُ أَبنِ سِام للإكتار من المعاني الفلسفية في الشعر ونُفوره من الآستمارات البعيدة ثم أستحسانُه الإثارة إلى الأحوال دون التفصيلِ فيها إلى جانب مَذْجِه للبدية والأرتجال فأشباك مشهورةً عند ابن رشيق (ت ٤٥٦ هـ) ، وابن بسام لا يُفْسَحُ في كتابه الواسِم مكاناً للموشّعات .

أما الذي قَصَدَ إلى النقد في هذا العصر ثم توفّر عليه فكان ابنَ عبدِ الغَفور الكِلاعي (ت25° هـ) في كتابه إحكام صنعة الكلام ،، مَمَ العلم بأنَّ هذا الكتابَ أَلْصَقُ بعلم البلاغة عامةً منه بغنَّ النقد خاصةً. وأكثرُ أهتامِه في هذا الكتاب بالنثر، وقد وقاه حقه من جَمَّلهِ أنواعاً ومن تعريفِ تلك الأنواع. وهو يُفَضَّلُ النثرَ على الشعر.

ومَعَ تَاخُرِ ابن خِيرة المواعيني (ت 376 هـ) في الزمن فإننا نسطيعُ أن نسلُكَهُ في عصر المرابطين. لابن خيرة كتبُّ في النقد منها «الرَّيِّحان والرَّيْعان» اعتمد فيه كثيراً من كتب المشارقة. فهو يرى حُسنَ مخارج اللفظة المُنْرَدَةِ (بتباعد مخارج حروفها طلباً للوضوح في اللفظ) وحسن تأليفها (تركيبها في الجملة) مَعَ الموافقة بين اللفظ والمعنى. ويرى أيضاً الاَبتعادَ (في الشعر) عن الضَّروراتِ (الجوازات الشاذة) وعن الحَشُو والإخلال (زيادة الألفاظ أو نقصها على يجب). ولكنْ لا بأسَ بالكَذيب (المبالغة) في الشعر. أمَّا الخَطابة فيجب أن تكونَ أقربَ إلى الواقع.

## صورة الحياة العامة

كانتِ الصلاتُ بِن العُدوتِنِ: العدوة الأوروبية (الأندلس) والعُدوة الإفريقية (المُغرب) وثيقة داغاً، وكان التبادل الاجتاعيّ والثقاقيّ كثيراً. ولما بسط المرابطون نفوذهم السياسيَّ على الأندلس كَثُرت تلك الصِلاتُ وتوقّقت. وقبل بجيء المُرابطين إلى الأندلس كانتِ الأندلس من الناحية السياسة في دَرَكِ إعظماً على النتصر يوسفُ بنُ تاشفينَ على الاسبان وحَطَّم مقاومتهم العسكرية، إلى حينِ، استروتَ المسلمون في الأندلس ربع القوة وتجدد أملُهم في البقاء. وأدرك نصارى الأندلس أنهم قد هُرموا في مُعْركة فاصلة (معركة الزّلاقة) ولكنهم لم يَتْركوا القتال. ثم إن نصارى أوروبة (بِزَعامة البابوية) زادتُ في عزيمتها على الحرب. ولما أيقنتِ البابوية أنها لن تقوى على مُجابِة يوسفَ بنِ تاشِفينَ وجَهتْ وجههانحوَ الشرق ونقلت حربَها الصليبيةَ من الأندلس إلى فلسطن.

بعدَ القضاء على ملوكِ الطوائفِ أصبحَ للأندلسِ حاكمٌ واحد، كان أميراً من المرابطين. وكان هذا الأمير المرابطي يُمينُ على قواعدِ الأندلس (اللُمُنِ الكبيرة فيها) وُلاةً. ويبدو أن الولاةَ كانوا دائمًا من المُرابطين (أهل المفرب) ولكنّ الوُزراء كان بالإمكان أن يكونوا من الأندلسيين، فلقد وَرَرَ ابنُ باجُّه مَثَلًا لأبي بكرِ بنِ إبراهمَ اللمتوني في غَرْناطة. وكذلك لم تكُنْ مُندُهُ الوُلاءِ على الأندلس تطولُ في المادة – وإنْ كان جيرُ بنُ أبي بكرِ قد ظَلَ في وَلايته إشْبِيلِيَّةً سبعاً وعِشرينَ شَنَة – كيلا يُحاولَ أحدُّ منهُ الاستدادُ بالنَّد الذي تحت تده أحدُّ منهُ الاستدادُ بالنَّد الذي تحت تده

ثُمُّ إِن المرابطين حَرَصوا على دَوام العَدْل فِي الرَّعِيةَ، فقد كتب أبو القاسم بنُ الجَدَّ (على لسانِ يوسُفُ بنِ تاشفين) رسالةً إلى أبي محمدِ بنِ فاطمةَ (أَحَرِ عُمَّاله- ولا رَيْبَ فِي أَنَّ فَخُوى هذه الرِسالةِ يُمكِنُ أَن يَنْطَبقَ على أهل المغرب وعلى أهل الأندلس) يقولُ:

« ... فاتَخِذِ الحَقَ إمانك ومَلَّكُ يَلكَ زِمامَه، وأَجْرِ عليه في القَوِيِّ والشعيف أحكامَك. وارْفَعْ لِيَتَفُووَ المظلوم حِجابَك ولا تَسُدَّ في وَجْهِ الْمُضْطَهَد بابَك. ووَطَّيه للرعية - حاطَها الله - أكنافك. وابْنُلُ لها إنصافك. واستعمل عليها من يَرْفِقُ بها للرعية الله على الله عنها من عَبَالك للرعية أو فيها واطَّرِحُ كلَّ من يَعيف (١) عليها ويُؤذيها. ومن سَبّب عليها من عَبَالك زِيْدَة أو خَرَق في أمرها عادة، أو غيَّر رسياً أو بدل حُكاً، أو أخذ لنفسه منها دِرْها ظُلُما، فاغْزِلُه عن عمَله وعاقِبْه في بَدَيه، والْزِمْه رَدَّ ما أخذ - تَمَدَّياً - إلى أهله واجْمَلُهُ نَكالاً(١) لغيره حتى لا يُقْدِمَ منهم أحدٌ على مِثْل فعله .... » (قلائد العقيان

وكان لوزراء المرابطين سُلطةٌ واسعة لا تقتصر على المغرب فقط بل تتناول الأندلس أيضاً، كما كان للقضاء مثلُ تلك السلطة، ذلك لأنه كان للفقهاء أثرٌ كبير في نُصرة المرابطين، فقد كانوا حَبَّبوا حُكُم المرابطين إلى الناس - بعد أن كان حكم ملوكِ الطوائف قد أملَ الناس لكثرة ما كان في عهدهم من الترف ومن الحُروب التي ضيّحت بلاداً كثيرة فنقلتها من حُكم ملوكِ الطوائف المسلمين إلى حكم ملوكِ الطوائف المسلمين إلى حكم ملوكِ الطوائف المسلمين إلى حكم ملوكِ الطوائف المسلمين إلى

<sup>(</sup>١) حاف: جار وظلم.

<sup>(</sup>٢) النكال: العقاب (بشدة تردع الآخرين من الوقوع في الذنوب).

وهؤلاء القُضاةُ الذين أصبحت لَهُمُ السلطةُ الواسعة على الناس في المُمْرِب والأندلس مماً، بما كان المرابطون قد حَوَلوهم من المكانة لم يَتْرَكُهُمُ سلاطين المرابطين بلا نُصح أو تذكير بلزوم المَلْلُ في الناس والرفق بهم. إن القاضي لما أصبحتْ له السلطةُ والرَقابة على القضاء والفُتيا والشُورى والخُطبة (يوم الجمعة) وعلى أحكام السوق كُلُّها (رَقابة سُلوك الناس ثم القَصل في مُنازعاتهم)، مما كاد يجملُه حاكماً فَرْداً، مالَ في عدد من الأحوال إلى شيءً مِنَ الاستبداد وإساءةِ التصرُّف. من أجل ذلك كتب أبن القصيرة الإشبيليُّ (ت ٥٠٨ه هـ) إلى قاضي الجاعة بقُرطُبُة أبن حمدين (تولَى القضاء من سَبَة ٤٠٠) - على لسانِ أمير المسلمين يوسف بن تاشفين - (الذخيرة ٢٠ د٢١):

« .... اسْتَهْدِ اللهَ يَهْدِكَ، واَسْتَمْنِ به يُعْنَكَ في صَدْرك وورْدِك (١). وتَوَلَّ القضاء الذي ولَآكَهُ اللهُ بجدُ وحَزْم وجَلَدِ وعَزْم . وأَمْضِ القضايا على ما أمضاها الله تعالى في تتبه .. وآس (١) بينَ الناس في وَجْهكَ وعَدْلك وجلسك حتى لا يطمعَ قويًّ في حَبْهكَ ولا يَيْأَسَ ضعيف من عدلك. ولا يكُنْ عندك أقوى من الضعيف حتى تأخذً الحقَّ له، ولا أضعفُ من القوي حتى تأخذَ الحقَّ منه ..... » (إن هذه الرِسالة - والجَمَلَ الأخيرة منها خاصةً - مأخوذةً من رسالة عمرَ بن الخطاب إلى أبي موسى الأشعريّ في القضاء).

ومَعَ هذا كُلّهِ فقد أساء نفرٌ من القضاة تَصَرُّفَهم في الرعبة وأموالِ الرعبة، حتى قال الشاعر الأندلسي ابنُ البنّي يهجو قاضيَ قُضاةِ قُرطُبةَ أَبنَ حَمَّدين نفسَه (المعجب ١٩٢٤ : راجع نفح ٣ : ٤٤٨ - هي للأبيض).

أهلَ القضاء ، لَبِسْتُموا ناموسَكم كالذِئْبِ أَدْلج في الزمان العاتم ؛ (<sup>٣)</sup>

 <sup>(</sup>١) الصدر (الرجوع عن الماء بعد الشرب) والورد (بالكسر) والورود (الذهاب إلى الماء للشرب): في جميع اعالك

<sup>(</sup>٢) آسي بين الشخصين: سوّى بينها.

 <sup>(</sup>٣) عمر (بفتح ففتح) الليل: بدأ ظلامه. أدلج: سار في أول الليل. الناموس: الشريعة (القانون) - لبستم ناموسك (تغذتم عملك في القضاء ستاراً على استفلال القضاء وظلم الناس).

فَلَكَتُمو الدُّنيا بَذهبِ مالكِ(١)، وقَسَتُمو الأموالَ بابنِ القاسم(١). وركِبْتمو شُهِبُ الدَوابِ باشْهَبِ(١)؛ وبأصبْبغ صُبغَتْ لكم في العالم(١).

والمغاربة كانوا داغاً كِثاراً في الأندلس، ولكتهم الآن أصبحوا أهل طَبَقة سائدة وأخذ كثيرون من الأندلسين يقلدونهم في اللثام (6) خاصة ويسيئون التصرف في الأمور أيضاً، بالإضافة إلى حياة الترف البالغ التي كانوا يَحْيَوْنَها. وبرزت المرأة في الأندلس - تشبها بالمرأة الصنهاجية من الملثمين (1) - فوق ما كان لها من البروز قبل الحكم المرابطي في الأندلس. ثم لم يَحْلُ عصر المرابطين في الأندلس من مثل رجل شُموفي كأبي عامر بن غرسيه (راجع أخباره المفصلة في الجزء الرابع).

### الحياة الثقافية

إِنَّ الاتَجَاهُ الدينيَّ الواضحَ في نشأة دولة المرابطين ظَهَرَ بارزاً جِدًّا في الحديث. غيرَ أَن جُهُد المُحَدَّثين أنصرفَ إلى أمورِ جانبية في الأكثر: في مختاراتٍ مُعَيَّنة من كتب الحديث وفي تعريفِ رجال السَنَد في الحديث وفي أشياء من أصول التَعْديث،

 <sup>(</sup>١) مذهب مالك (بن أنس): الذهب الرسمي في المغرب والأندلس - ملكم الدنيا بذهب مالك: استغللم انتاؤكم إلى الذهب الرسمي للحصول على المغانم الشخصة.

<sup>(</sup>٣) وقستموا (اقتستم) الأموال (بينكم) بان القالم= أبو عبد الله عبد الرحن بن قالم العتفي (بضم فنتح) فقيه مصري ٣٦٣ - ١٩٦ هـ ) تفقه على الإمام مالك وصحبه عشرين سنة. وانتفع به أصحاب مالك بعد موت مالك. وهو صاحب «المدونة» (المصدر الرئيس في الفقه المالكي)، وعنه أخدها سحنون (ت ٢٠٤ هـ).

 <sup>(</sup>٣) ركبتم شهب الدواب (البغال): نلتم المناصب المالية وقتَمتم بالحياة الناعمة. وأشهب بن عبد العزيز القيسي (١٤٥ - ٢٠٤ هـ) فقيه مصر فيزمانه صحب الإمام مالك زماناً.

<sup>(</sup>٤) أبو عبد الله أصبغ بن الفرج المصري (ت ٢٣٥ هـ) كان تلميذ ابن القاسم. صبغت لكم (اللفعة) بأدم (بفتح ففتح): وضع لكم دسم على خبركم (تنكسم في الحياة).

 <sup>(</sup>٥) اللئام: القناع - جمل الأندلسيون يضعون اللثام على وجوههم (تقليداً للمرابطين ليتصرفوا كأنهم حكام أو أعيان).

<sup>(1)</sup> كانت المرأة من المرابطين برزة (تكثف عن وجهها- بخلاف الرجال من قومها).

نذكُر من هؤلاء: الحُسِنَ بن مجمدِ الفَّالَى الجَيَّائِيَّ (ت ٤٩٨ه هـ) له «تقبيدُ الْمُهَلَل وتَعْبِيرُ الْمُسَلِ من رجال الصَحيحين »، وله «الكُنى والألقاب ». وقد كان بارعاً في التحديث، رَحَلَ الناسُ إليه وأخذوا عنه. وهناك رَرَيْنُ بنُ مُعاوِيةَ المَبْدَرِيَ (ت ٥٤٤ه هـ) له «التجريدُ في الجَمْع بين المُوطاً والصِحاح الحسس »، وله «أخبارُ ممكّة والدينةِ وفضائلُها ». ولعبدِ اللهِ بن عليَّ الرُشاطيّ (ت ٥٤١ هـ) تصانيفُ في تصحيح كُتُبِ الحديث وفي أنساب الصَحابة. وكذلك لابن وكيل الإقليشيّ (ت ٤٤٥ه) منها. ومثلُه في المَيْل إلى الجانبِ الصوفيّ عبدُ الجبد بنُ عُمْرَ الميانيشيّ (ت ٥٤١ه). منها. ومثلُه في المَيْل إلى الجانبِ الصوفيّ عبدُ المجيد بنُ عُمْرَ الميانيشيّ (ت ٥٤١ه). واحد منهم محدٌ. واشهرُ هؤلاء في العصرِ الذي نُعالجه أبو بكرِ بنِ العربي واحده هـ) والقاضي عباشُ بنُ موسى (ت ٤٥٤هـ).

وكان المَيْلُ في هذا العصر إلى الفِقة السَلَفيَ مَعَ التَسْدُدُ في الجوانب النظريّة منه وفي الفروع أيضاً. لقد رَفَعَ المُرابطون (في المغرب وفي الأندلس) لِوَاء السُنة ورَفَضوا الرأي والفَلْسفة، وبَلَغ من تَشَدّهم أن أحرقوا كُتب الإمام أي حامد الغزّالي (ت٥٠٥ هـ) مَعَ العِمْ بأن العيلاتِ بين الغزّاليّ ويوسف بن تأشفين كانت حسنة، وكان بن المنتظر أن يستجيب الغزاليّ للعوة يوصف بن تأشفين في الجيء إلى المُفرِب لولا وفاة أبن تأشفين في سنة ٥٠٥ هـ غير أن هذا التشدُّدُ لم يَمْتُع بنَ الجَدَل ومِنَ الجَن نَا في مَنْ مِن أَلْهُ اللهِ عَلَى الفقاء نحو عِلْم الكُولام من أمثال ابن السِيد البَقْلَيُوسِيّ (ت٥٢٠ هـ) ويَحْيى ابن عُمر بن سعدونِ القُرطيّ (ت٥٢٥ هـ). ولقد ذَهَبَ بالشُهرة في أصول الفِقه ابن الكلام وفي فُروع الفِقه أيضاً أبو بكر بن العربي والقاضي عِياض.

ثم يحسُنُ أن نذكُرَ من فقهاء هذا العصرِ أبا الوليدِ بنَ رُشْدِ الجَدَّ (ت٥٠٠هـ) ومحمدَ بنَ عليَّ المازَرِيَّ الصِقِلَيَّ (ت٥٣٦هـ) ثم أبا بكرِ بن العربيِّ والقاضيَ عِياضاً أيضاً.

ثم نَنْتَقِلُ إلى العلوم الرياضية والعلوم الطبيعية.

كان إبراهيمُ بنُ يحيى المعروفُ بابن النقاش الزرقالي (ت ٤٩٣ هـ) بارعاً في علوم

الفَلَكِ النَظَرية والمَمَلية له كتاب المَمَل بالصَحيفة الزنجية (للاستدلال على حَركات النجوم) وكتاب حَركات النجوم الثابتة (الثابتة بالإضافة إلى الأرض)، وله أيضاً « اللّه خلُ إلى علم النجوم ». ثم هو أبرءُ أهل زمانه في رَصْد النجوم.

ولأبي الصَلْتِ أُمَيَّةَ بنِ عبدِ العزيز (ت٧٦٥ هـ) براعةٌ في الطِب والأدب وغيرهما، ولكنّ براعتُه البارزةَ كانت في الفيزياء وفي عِلْم الحِيّل (الميكانيك) خاصة.

واشتهر في هذا العصر عالمان في الجغرافية أحدُها الشريفُ الإدريسيّ واشتهر في هذا العصر عالمان في الجغرافية أحدُها الشريفُ الإدريسيّ (ت ٥٦٠ هـ) صاحبُ كتاب و نُزهَم المُستاق في اختراق الآفاق ، ألفه حينا انتقل إلى جزيرة صقليّة فيكيله رُجَار (روجر) الثاني النورماني، ولذلك يُعرف كتابُه أيضاً بعُمنوان «الكِتاب الرُجاريّ ، ولقد استعان الشريفُ الإدريسي في تأليف هذا المُسّاحين والرسامين لدراسة طبيعة البلاد التي يذهبون إليها. ولقد وضعَ الشريفُ الإدريسي للعالم المعروفِ في زمانه خارطة على شيء كثير من النوقة واصطلح فيها أن يكونَ الجنوب في جانبها الأعلى (بِخلاف ما عليه الاصطلاحُ اليومَ من أن الشال هو الجانبُ الأعلى. ثم إنه رَسَمَ العالمَ على كُرُةِ من الفِضة. ثم يأتي منا أبو على على عليه المسلط كثير الأسفار بعيدَها زار حام عددُ البُخر، والمؤون وخوارَزمُ (في الجانب الشرقيّ من أوروبة خاصةً). بلاذ البُغار والروس والحَزَر وخوارَزمُ (في الجانب الشرقيّ من أوروبة خاصةً).

واشتهر في هذا العصر يَعْيِي بنُ محمدِ بنِ العَوَام (تُخو ٥٨٠ هـ) صاحبُ كتاب « الفِلاحة النبطية » جَمَعَهُ من مَصادرَ مختلفةٍ بيونانيةٍ في الأكثر ثم أضاف إليه ملاحظاته الكثبرة.

وَلَمَعَ الطِبّ فِي هذه الحِقبة من التاريخ لَمُعاناً شديداً. لقدِ ازْدَانَ هذا العصرُ بأتنينِ من بني زُهْرٍ أوْلُهما أبو العَلَاءِ زُهْرُ بنُ عبدِ الملك (ت ٢٥٥ هـ) وكان بارعاً جِدًّا في التطبيب فنال منزلةً ساميةً عند المرابطين، ولكنه كان أيضاً بَدَي، اللسان كثيرً التكبُّرِ. أهْدى إليه رجلٌ نُسخةً من كِتاب « القانون » لابنِ سينا (ولم يكُنْ كتابُ القانون قد وَصَلَ بعدُ إلى الأندلس) فازْدرى الكتابُ وجعَلَ يَقْطَمُ منه طُرَراً (قطعاً) يكتُبُ عليها وَصَفاتِه. وإذا كان هذا العملُ في نفيه يدُلُ على شيء مِنَ البَفة بالنفس وعلى شيء مِن البَفل وقِلَة النفس وعلى شيء من الجَفل وقِلَة التهذيب. وكذلك بَرَعَ أبو مروانَ عبدُ الملك بنُ زُهْر (ت٥٧٥ هـ) في المقطبيب واشتهر به وكان ناجحاً جَمَعَ من صِناعته ثروة عظيمة. ولكنْ كانتُ له آراء شادّة منهَ الحمل عنها أنه منكَ الحمام (الاغتسال بالمام) طناً منه أن الماء يُذخِلُ على الجسم عَفونَةً تَشُرُ به. ولعل الجسم عَفونَةً تَشَرُ المناس عَلَى الحَلم الله يَنْ المَلم الله يَنْ المَلم الله عَلم الحَلم الله عَلم الحَلم الله عَلم المَلم الله الله المَلم المَلم الله الله عَلمَ المَلم النّه المَلم الله الله المَلم النّه المَلم النّه المَلم النّه المَلم النّه المَلم الله المَلم النّه المَلم النّه المَلم النّه المَلم الله المَلم النّه المَلم النّه المَلم النّه المَلم النّه المَلم الله المَلم النّه المَلم الله المَلم النّه المَلم النّه المَلم الله المَلم النّه المَلم النّه المَلم المَلم

ومن البارعين في المُداواة أحمدُ بنُ محمدِ الغافقيُّ (ت ٥٦٠هـ) كان عارفاً بالأدوية المُفردة جامعاً لِمَا عَرَفَ الأوائلُ (القدماء: اليونان) منها (طبقات الأطباء ٢:٢٥). وكانت له كُتُبُّ منها: «دَفَعُ المَصَارُ الكُلية للأبدان الإنسانية » (؟).... (بروكلمن ١: ٣٤٢). وفي تلك الحِقبة نفسِها عاش محمدُ بنُ القاسم بنِ أَسَمُ الفافقيُّ الذي بَلَمَ أَشُدُه في القرن الحِجْري السادِس، وكان كخَالاً (طبيباً للعيون)، وله كتابٌ مطبوع (بروكلمن، الملحق ١: ٨٩١).

ونَضِجَتُ الفلسَةُ في الأندلى في هذه الجقبة بظهور ابنِ باجَّه (ت ٥٣٣ هـ) خاصةً. كان ابنُ باجَّه عالماً وأديباً وموسيقيًّا وفيلسوفاً وطبيباً. غيرَ أن شُهرتَه بالفلسفةِ عَلَمْتُ على الرياضيات بالفلسفةِ عَلَمْتُ على الرياضيات والظبيميات وآقرب بالفلسفةِ من أنْ تكونَ علماً ثم قال إن التَصَوُّفَ يُعبت الحِسَّ وعينُم انذكرَ في هذه التَوْطِئة ابنَ السِيد المَّلْمَوْسِيَّ (ت ٢٦ هـ) فلقد كان هو أيضاً أديباً ولُغَوِيًّا وفقيهاً وفيلسوفاً. وتجدُّنُ أن نذكرَ في هذه التَوْطِئة ابنَ السِيد المُللَمَّة من التَوْطِئة ابنَ السِيد المُللَمِّة من اللهِ عَنْمُ مقالات فلسفيةٌ سهلةُ الأسلوب مُوجزةُ البحثِ تتناول عدداً من الآراء اليونانية عنداً أفلاطون خاصةً لا مَجالَ للتبسَط فيها في هذه الأسطو، وقبله فيها في هذه الأسطو، وتلك مُشكلةٌ معروفة في الفلسفة الإسلامية لا مَجالَ للتبسَط فيها في هذه الأسطو،

ويبرُزُ في هذا الدَّوْرِ أبو بكرِ الطُرطوشيُّ (ت ٥٥٥ هـ) فيلسوفاً اجتاعياً سابقاً في تعليل التاريخ على ابنِ خَلْدونِ. وابنُ خَلْدونِ يُشير إلى ذلك صَراحةً ويرى أن كثيراً من آرائه التاريخية قد وَرَدَتْ عند الطُرطوشيَّ هذا، ولكنَّ أَبْنَ خَلْدونِ - كما يقولُ أَيْنُ خَلْدونِ - كما يقولُ أَيْنُ خَلْدونِ نَفُهُ - قد زادَ على الطُرطوشيَّ في تنظيم هذه الآراء وفي التبسُّط فيها وضَرَبَ الأمثلة عليها - راجع ترجمة الطرطوشي (في هذا الجزء) وترجمة عبد الرحمن ابن خلدون في الجزء التالي).

وبينا كان ابنُ باجٌ يرفضُ التصوف كان أبو العباس أحمدُ بنُ محمدِ بنِ العَرِيف (تَ نُحو ٥٣٦ه هـ) يشُقُ فِي التصوفِ طريقاً جديداً هو الرُهْدُ فِي كلَّ شِهِ إلا فِي الله، وذلك هُو التخلي الكاملُ عن كلِّ أمرٍ من أمور الدنيا. ونحنُ نَشُم فِي ذلك شيئاً من رائحةِ الهندوكية. ولاينِ المريفِ هذا كتاب « مَحاسنِ الجالس » ذكرَ فيه الصفاتِ التي راها هو ضرورية في المتصوف. وكانتْ له أيضاً قصيدة صوفية. ويبدو أنَّ التصوف قد أنْحَرَف أنحرافاً أكبرَ مَع أبي القاسمِ أحمد بنِ القيسي (ع) الذي قتله المرابطون سَنة ٤٥، فإنه كان قد أقام للمريدين من أتباعه رباطاً في غربي الأندلس (البرتغال اليوم)، وله كتابُ « شَرْح حديثِ خَلْم التَعْلَيْنِ (صاحبُ هذين النعلين: رسول الله) وأقتباسُ الأنوار من موضع (؟ موطىء) القَدَمَيْنِ (بروكلمان، الملحق ١:

ويبدو أن اَهتامَ المؤرَّخين في هذا الدَّوْرِ كان مُنصرفاً إلى كُتُب التراجم وكتب الحضائص الجانبية، فمن هؤلاء المؤرَّخين: ابنَّ مُدَيْرِ (ت 20 هـ) ومحمدُ بنُ عَلَقَمَةً الصَّدَفِيّ (ت 20 هـ) هـ) له « البَيانُ الواضحُ في اللَّمُ الفاح ، (في تاريخ مدينة بَلَنْسِيةُ وَتَغَلَّب الاسبان عليها ومِختتها). ثم هنالك عبدُ الجبار بنُ عبدِ الله بن عصب الله بن أصبحَ (ت 21 هـ) له « عيون الإمامة ونواظر السياسة ، ومحمدُ بنُ فِيرُه بنُ سُكرةَ الصَدَقِ (تُوفيَ 17 هـ) له كتابُ « ملوكِ الأندلس والأعيان والشعراء » ثم أبو بكر بحيى بنُ مُحمد بنِ يوسُفَ الأنصاريُّ الفَرناطييِّ له « أخبار دولة لَمْتُونـةَ » (المرابطين) ثم عمدُ بنُ أحمد الطُرطوشي البَلُويّ (ت 20 هـ) – وهو مؤلف مُوسِعيّ – له من الكتب: كتابُ « أنموذَجُ المُلوم »

وكتاب «دُرَرُ القلائِد وغُرَرُ الغوائد » وكتاب « أخبارُ الأندلس وأمرائها وطَبَقات عُلائها وشُعرائها ». ثم هنالك ألْيَسَعُ بنُ عيسى بنُ حَزْمِ الفافقيُّ (ت٥٥٥ هـ) له: كتابُ « فضائل أهل المُغْرب » وكتاب « المُعرب في عاسن أهل المَغْرب ». وأشهَرُ هؤلاء كُلُّهُمُ ابنُ بشكوالَ (ت٥٧٥ هـ) صاحبُ كتاب « الصلة ».

# تاريخ الفكر

ما دامت حركةُ المرابطين قد بدأت دينية وردّة فعل على ما انتشر من الترف وتوابعه في عصر ملوك الطوائف، فقد كان من المنتظر ألّا تَلْقي الفلسفةُ في أيام المرابطين أرضاً صالحةً وخصوصاً إذا نحن عَلمْنا أن الفلسفةَ في الأصل نتاجٌ يونانيّ غريبٌ وَوَتَنيّ. من أجل ذلك يقولُ عندُ الواحد الَمرّاكُشي (المعحب ١٢٣، ١ اجم ١٢٨): « ولم يكُن يقربُ من أمير المسلمين و يَحْظَى عِنْدَه إلا مَنْ عَلَمَ عِلْمَ الفُروع - أَعْسسني فروعَ مذهب مالك- فَنَفَقَتْ في ذلك الزمان كُتُبُ المذهب وعُملَ بُقتضاها ونُبذَ ما سواها، وكثُرَ ذلك، حتَّى نُسِيَ النَظَرُ (أَى التفكيرُ بالتأويل) في كتاب اللهِ وحديث رسول الله صلَّى الله عليه وسلَّم. فلم يكن أحَدٌ من أهل ذلك الزمان يَعْتني بها كلُّ الأعتناء . ودانَ أهلُ ذلك الزمان بتَكْفير كلُّ مَنْ ظَهَرَ منه الخَوْضُ في شيء مِنْ عِلْم الكلام. وقرَّرَ الفقهاءُ عند أمير المسلمين تَقْبيحَ علم الكلام وكراهةَ السلَّف له وهجْرَهُمْ مِن ظَهَرَ عليه شيءٌ منه وأنَّه بدْعةٌ في الدين، وريَّا أدَّى أَكْثُرُه إلى آختلال في العقائد.... فكان (أميرُ المسلمين) يُكْتَبُ عنه في كل وقتِ إلى البلاد بالتشديد في نَبْدُ الْحَوْضِ فِي شِيءٍ منه؛ وتَوَعَّدَ مَنْ وُجِدَ عنده شيءٌ من كُتُبه. ولمَّا دخلتُ كتُبُ أبي حامد الغزَّالي- رَحِمَهُ اللهُ- المَغْرِبَ أَمَرَ أَميرُ المسلمين بإحراقها وتَقَدَّمَ بالوعيد الشديد مِنْ سَفْكِ الدُّم واستئصال المال إلى مَنْ وُجدَ عندَه شيءٌ منها. وٱشتدّ الأمرُ في ذلك ».

ثُمُّ « اسْتُفْتِيَ فِي ذلك الأمرِ الفقيهُ أبو الحسن البَرْجِيُّ فَأَفَّى بِتَأْدِيبِ مُحْرِقِها وتَضْمِينِهِ ثَمَنَها. وتابَعَهُ على ذلك أثنان آخرانِ من الفُقهاء » (تاريخ الأدب الأندلسي: عصر الطوائف والمرابطين ٥٨ - ٥٩). ومَعَ ذلك فلم يَشْخُ هذا كُلُّه من أن ينصرف نَفَرٌ إلى الفلسفة كابن السيد البَطْلَيُوسيّ (ت ٥٢١ه هـ) الأدبب الذي الّف أَيضاً في الفلسفة . غير أن كِتابه «الحدائق» مزيجٌ من الآراء الإسلامية والآراء البونانية والآراء المهندية وشيءٌ من علم الكلام. وقد سَمّى ابنُ السيد البطليوسيّ كتابه هذا «كتاب الحدائق في المطالب العالية الفلسفية العويصة» (القاهرة كتاب الحداثي في المجالت العالمية أنتف من آراة عتلفة: فغي أصل العالم يأخذُ من أفلاطون فيا يتعلق بالمادة والصورة وبترتيب الفيض، كما يأخذُ عن نيوماخوس المرتبي الفيض، كما يأخذُ عن نيوماخوس المرتبي أن العدد هو أولُ الموجودات. ويأخذ من أرسطو كلاماً في طبقات النفوس: النفس النباتية والنفس الميوانية (البهيمية) والنفس الإنسانية، ويُعرَّجُ في أثناء ذلك على آراء الفاراي في صِلة المُعُول (في أثناء الفيض عن الموجود الأول: الله) بالأفلاك.

أما فيلسوفُ هذا العصر والفيلسوفُ الأولُ في ترتيب الزمن فهو ابنُ باجُه صاحبُ كتاب «تدبير المتوحد». ولقد كان في عداء المرابطين للتفليُفِ أثرٌ في اتجاهِ ابنِ باجُه نحوَ القولِ بأن «المُتَوَحَّدَ» هو الرجلُ ذو الفِطرةِ الفائقة الذي يُضُطَرُ إلى أن يعيشَ بين عوامً الناس.

ويذكُرُ بروكلمن (الملحق ١: ٤٨١) أن لأبي الحَمَنِ سَلَامٍ بنِ سَلَامٍ الباهليّ (ت ٤٤٥هـ) كتاباً في الأخلاق (القاهرة ١٢٩٨هـ). أما الشاعرُ أبو عامرِ الشُنتُرينِ (ت ٥٤٥هـ) ففي أبياته آرالا في الموت والحياة (تاريخ الأدب الأندلسي: عصر الطوائف والمرابطين ١٢٨ - ١٢٩) لا تبلُغُ إلى أنْ تكونَ تغلُمُا (ولم أعمَّرُ على الشنتريني هذا في فَهارس كتاب «الذخيرة» (بيروت ١٣٩٩هـ = ١٩٧٩م).

#### اللغة

وفي أيام المرابطين اتسعتِ الدراسات اللغوية، فغيي باب المُحدينَ من «بغية الوعاة » للسيوطي، ومن الذين وقعتْ وَفَياتُهم بين ٥١٦ و ٥٤٠ للهجرة (١٦٢٥ -١١٤٥م) جماعة منهم (على ترتيب الوَقيات): أبو عبد الله محمد بن الفَرَج الكَتّائي الصِقلَيّ المعروف بالذكي (ص ٩٠) وأبو عبد الله محمد بن عبد الله بن خُلصة الأندلسي (ص ٥٣) وأبو عبد الله محد بن أحمد بن أبمن السعدي الغرناطي (ص ١٧) وأبو جعفر عمد بن حكيم بن باق الجُدامي السرقسطي المقتول في تلسّان سَنَة ٥٩٨ (ص ٣٨) وأبو الطاهر محمد بن يوسف السرقسطي المعروف بابن الأشتركوبي والمُتوفّى في قرطبة سَنَة ٥٣٥ أيضاً (ص ٢٨) وأبو المستحد بن مسعود بن خُلَصة بن أبي الحسال الغافقي (ص ١٠٤). كلُّ هؤلاء كانوا الله محمد بن خلصة بن أبي الحسال الغافقي (ص ١٠٤). كلُّ هؤلاء كانوا بارعين وجامعين لفنون كثيرة من اللغة ومن العربية (النحو) وغيرها. ويحسُنُ أن تُشير إنارة خاصة إلى ابن القطاع الصِيقيّي عليًّ بن جعفر السعدي (٣٣ – ١٥٥ هـ) وإلى المناسرة المينيزين (٥٤٥ النحوي أحد أينة العربية المينزين فيها (ويكنيه فخراً أنه المشتريني (٥٤٥ الله بن السرّاج أستاذ أبي محسر عبد الله بن بَريّ المِصريّ اللغوي النحويّ) قرأ العربية بالأندلس وقيم مِصْر سَنَة ٥١٥ وأقام بها وأقرأ الناس العربية .ثم أنتقل إلى اليمن، ثم إنه عاد إلى مِصْر (نفح الطبيب): ٢٣٨؛ راجع الوافي بالوفيات ٤: ٢١، بغية الوعاة ووفاته هنا ٥١٠؛ راجع بروكلين ١١ ب٧٧، الملحق ١: ٢٤، بغية الوعاة

#### النثر

وإذا نحن نظرُنا إلى النثر على أنه أسلوبٌ للتعبير - في هذه الحِقبة أيضاً - وجدنا أن التقليد فيه للمشارقة كان أكثرَ من تقليد الأندلسيين للمشارقة في الشعر . ولقد غَلَبَ السجعُ والاقتباس (من القُرآن الكريم والشعر والأمثال وغيرها) ولُزوم ما لا يُلزَمُ خاصةً غَلَبَةً ظاهرة على نثرهم . ولكن النثرَ الأندلسي ظل في جميع فنونه أقلَّ متانةً من النثر المشعبان اللذان كانا يُحتَدَينانِ في النثر فكانا الجاحظ وأبا المقلام المعريّ. وأغرم السَرقسطيُّ (٣٨٥٥) وابن عبد المنقور (٣٦٥٥) وابن عبد المنقور (٣٥٥٥) في فنونِ كثيرة أيضاً .

وكذلك كان تقليد الأندلسيين، في هذا الدورِ أيضاً، للرسائل الديوانية وللمقامات التي ابتكرها المشارقة تقليداً كبيراً. وَمَعَ أَن الذين نقدوا الننون المختلفة (من النثر والشعر والفلسفة) كانوا كثيرين، فإنّ النقدَ عندهم كان فطريًّا لفظيًّا. إنه كان أحكاماً مُفْرَدَةً لا تَرْجِعُ إلى منهج مُقتَّن ولا إلى قواعد مُحكمة، ولكن كان فيه أحياناً عصبيةً أندلسية ولَدَنْها في نفوس هؤلاء الناقدين نفور على أولئك الذين كانوا يُغْرقون في الإعجاب بالأدب الشَّرقي وبالأدباء المشارقة، ويبدو لنا أن ابنَ بسّام الشَّترينيَّ قد أَلْف كتابه الواسمَ القَيمُ « الذخيرة في عاسن أهل الجزيرة » لمتاومة تلك النزعة المتطرفة في الإعجاب بالأدب المشرقي. وفي مقدمة « الذخيرة » زفرةً من أثر هذه النزعة. يقول ابن بسّام مثلاً (الذخيرة ١٠):

" ... إن أهل هذا الأُفق (أي أهل الأندلس) أيّوا إلا متنابعة أهل المشرق، يُرْجِعون إلى أخبارهم المعتادة رُجِوعَ الحديث إلى قتادة (()، حتى لو نَفقَ بنلك الآفاق غُراب أو طَنّ بأقصى الشام والعِراق دُبابٌ، لَجَثُوا على هذا صَنّا وقلّوا ذلك كِتاباً مُحْكَمً ((). (هذا) وأخبارُهم (أي أخبارُ أهل الأندلس) الباهرة وأشارهم السائرة مرمى القَصِية ومُناخ الرَّذِية (() لا يُعترُ بها جَنانٌ ولا خَلد (()) ولا يُصرَّف فيها لسانٌ ولا يَد. فغاظني منهم ذلك وأنفتُ مِمَّا هنالك. وأخذتُ نَشيي بجمع ما وجدتُ من حَسَناتِ دهري وتنتَع محاس أهلِ بلدي وعَصْري .... وقد مَجّتِ بعم الأباع «لخَوْلَة أطلالٌ بِبُرْقَةِ الله الله الله عليه المُلْياء والسَّذِي، ومَلَتِ الطِباع «لخَوْلَة أطلالٌ بِبُرْقَةِ المُلللُ بِبُرْقَة المَللُ الله الله الله ... (٥).

 <sup>(</sup>١) قتادة بن دعامة (بكسر الدال) البصري (٦١ - ١١٨ هـ) مفسر للقرآن وحافظ للحديث.

<sup>(</sup>۲) جثا: اعتمد على ركبتيه. كتاب محكم: لا خطأ فيه.

<sup>(</sup>٣) في القاموس الحميط (٤: ٣٥٨): القصية الناقة الكرية النجبية المبدئة (بالبناء للمجهول) عن الاستمال، والرذلة (بفتح فكون) ضدها. والرذيّة: الناقة المريضة أو الضميفة. مرمى القصية ومناخ (مسكن، منزل) الرذيّة (لا تشتم أخبارهم وأشعارهم كالناقة القصية التي يضن أهلها بها عن السفر عليها وكالناقة الرذيّة التي لا تستطيع السفر).

<sup>(</sup>٤) لا يعمر بها جنان (بالفتح: قلب) ولا خلد (بفتح ففتح: البال، الذاكرة)- لا يحبّها أحد ولا يحفظها أحد.

 <sup>(</sup>٥) مع: قنف (الماء) من فعه، كره (الشيء). «يا دار مية » مطلع معلّقة النابغة الذبياني. و « لخولة أطلال » مطلم معلّقة طرفة بن العبد.

وأما النقدُ (رُويَةُ الحَسَناتِ والسِئات في القطعة المنقودة) فكان أحكاماً في جُمَّل يُمْكِنُ أَنْ تَغْنِيَ أَشِاءَ كثيرةً ويمكن أيضاً أَلاَ تَغْنِيَ شَيْئاً أبداً. وربما كان لها صِلةٌ بالأديب الذي تنقد نتاجَه وربًا لم يكن لها صلةٌ بذلك كُلُه. بدأ ابنُ بسَّامٍ كلامَه على أبي عامر أحمدَ بنِ عَبِد الملك بنِ شُهيد بالقطع التالي (الذخيرة ١٩١١-١٩٢):

« وكان أبو عامر شيخ المخضرة المنظمي (١) وقتاها، ومبدأ الغاية القُصوى ومُنتهاها. ويَنبوع آياتها ومادة حياتها وحقيقة ذاتها وابنَ ساستها وأساتها وأساتها وأساتها ومُستَّهاتها: نادرة الفَلَكِ الدوّار وأُعجوبة الليل والنهار، إنْ هَنَ فَسَجَعُ المهام، أو جدّ فزئيرُ الأسد الضرغام. نَظَمَ كما اتَسق الدَّرُ على النحور، ونَثرَ كما خُلطَ المسك بالكافور، إلى نوادرَ كأطراف القنا الأملود(٢) تشُقُّ القلوبَ قبلَ الجُلود، و(إلى) جَوابٍ يَجْرى جمرى النَفس ويَسْبِقُ الطَرْفَ المُختَلس (١) ».

وبعدَ أن كان ابنُ سِام قد نَقَمَ من الأندلسيّين تقليدُهُمُ المشارقةَ واقتباسَهُمْ منهم، رأينا عنده هو مثلَ ذلك كُلّه. ولا يَغْفُلُ أحدٌ في هذا النص لآين بسّام عن اقتباس ابنِ بسّام من بيت أبي الطّيّب المُتنبي:

رامياتٍ بأسهُم ريثُها الهُد بَ تشُقُّ القلوبَ قبلَ الجُلودِ(٥٠).

ومَعَ أَنَّ ابنَ بِــامٍ كَانَ أَحِياناً كثيرةً يَرْجِمُ إِلَى الكَلَامِ الواضحِ الدقيق في دِراسة الشعر والشعراء، فإنَّ جاعةً غيرَ ابنِ بــامٍ، من أهل عصرِه، كالفتح بنِ

 <sup>(</sup>١) فق (الرجل ذو النجدة والقدرة) الحضرة العظمى (عاصمة الدولة: قرطبة) - كان مشهوراً في قرطبة يرجح الناس في القول إليه.

 <sup>(</sup>٢) الأساة جع آس (طبيب).

 <sup>(</sup>٣) القناجع تناة: قصية، رمع. الأملود أو الأملد: اللّين الناعم من القصون (يدح الرمع إذا كان ينتني
من غير أن ينقصف).

 <sup>(</sup>٤) الطرف: البصر. الختلس (النظرة السريعة). ويجوز أن تكون «الختلس» بكسر اللام (أي النظر السريع الخاطف).

 <sup>(</sup>٥) الهدب (بالفم) جمع هدية (بالفم): شعرة الجنن. ريشها الهدب (يوضع عادة في أسفل السهم ريش لياعده على المرور باستقامة وسهولة في الهواء) والمتنبّي ينشبه أهداب عيون المحبوبة بريش السهام (وعيون المحبوبة بالسهام).

خاقان مثلًا، كانوا لا ينتقلون عن الألفاظ القليلة الجَدْوى في نقد الشعر والنثر. ولعلّك تعجّبُ إذا عَلمتَ أن ابنَ بسام وأندادَه في هذا المِشار لا يُشيرون، في مُعظّم الأحيان، إلى سَنَة المَوْلد أو الوفاة ولا يُعرّجون على حادثٍ مُعيّن في حياة الأديب. قال الفتّحُ بنُ خاقانَ (قلائد المقيان ١٤٤) في الوزير الكاتب أبي محمد بنِ القاسم''ا:

«رَجُلٌ زَهَتْ به السياسةُ والتدبير، وجَبَلٌ دُونَهَ يَلَهَلُمٌ وَتَبيرُ<sup>(۱</sup>)، وَوَقارٌ لا يُستَقَزُّ ولو دارتْ عليه المُقارِ<sup>(۱)</sup>. إذا كَتَبَ باهَتِ البُدورَ رُفَتُتُه، وقرطستْ أفئدةَ المعاني نُزْعَتُهُ<sup>(۱)</sup>. وضعتْه الدولةُ في مَفْرِقها، وأطلعتْه في مَشْرِقها، فأظهر جَالَها وعطر صَباها وشَالَها<sup>(۱)</sup>....»

ويلحَقُ بالنقد الأدبي تأريخُ الأدب، ومُمَثَّلاعصرِ المرابطين في ذلك ابنُ بسامِ والفتحُ بن خاقانَ نَفْسُها. ومن المُؤلمُ أن كتابَ ابنِ القطَّاعِ الصِقلِّي (ت ٥١٤) « السُّرَةَ الخطيرةَ في شُعراءِ الجزيرةِ (صقليةً) » لم يَصِلُ إلينا.

### الشعر خاصة

لقد أُصِيبَ الشعرُ في عصر المرابطين بالكساد.

ولكن «للكسادِ » في هذا الموضع ِ مَعْنَيانِ.

<sup>.... (1)</sup> 

 <sup>(</sup>۲) يلملم وثبير جبلان.

 <sup>(</sup>۳) العقار (بالضم): الخمر.

<sup>(</sup>٤) الرقمة التي يكتب عليها (بأسلويه أو بخطة) تزيد (في اليهاء: الجيال) على القمر ليلة البدر. فرطمت أفئدة الما فينزعته (؟)-.... إذا نزع (مدّ قلمه إلى الدواة ثم أخرج وبدأ يكتب به أتي بمان صائبة كل الصواب (الأصل الاستمارة أن الرجل ينزع (بكسر الزاي) السهم في وتر الفوس ثم برسلها فتصيب الهدف.

<sup>(</sup>٥) المغرف: مكان افتراق الشعر في مقدم الرأس (أكرم موضع في الإنسان). الصبا (بالفتح) ربح الشرق. والشال (بالفتح) ربع الشال (والصبا والشهال، في نجد، محبوبتان للرطوبة وللبرودة التي فيهما (مخلاف ما يعرف في الشام أو غربي آسية، مثلاً، حيث يكون الصبا شديدة الحرارة والجفاف، والشهال شديدة الرد والحفاف).

ذكر المستشرق نيكل(١) كَمَادَ الشعر فقال: وبعدَ مقوط ملوك الطوائف في أثناء عمر المرابطين أَعَطَّ نَظُمُ الشعر المألوف (الفصيح) انحطاطاً كبيراً. وكان يوسفُ (ابن تأشفن) - كا كنا قد رأينا - لا يكادُ يفهم الكلامَ العربي الماثر، دعْك من الأسلوب الأدبي الكثر الصنّعة. أما ابنه عَبِي فكانَ أَحمَن معرفةَ باللغة العربية، ولكنّ تفكيرَه كان مُشَّعِها إلى الأمور الدينية وإلى الرصانة (في أحوال الحياة). وقد كان ثمّةً قِلةٌ من أحياء ذلك المصر الحجيد (عصر ملوك الطوائف) لا يزالون على قَيْدِ الحياة ثم استطاعوا أن يَجدوا مُلْجاً لهم في بلاطي شاطيةَ وسر قطة حيثُ كان الأمراء المرابطون من الشبان يُحاولون أن يُنافوا أسلاقهم (ملوك الطوائف) أو يُزيدوا عليهم (في تشجيع الشعر). ثم إن المُوشَّحَ والزَجَلَ على الأخص، وقد كانا أينُ قاما الناس - لقربها من مُستواهُمُ النكري والخُلُقيَّ – أصبحا زيًّا شائعاً، وكان ابنُ قان أن في الزَجل) سبدًا الجاعة ء (١٠).

أما انخل جنثالث بالنثيا (تاريخ الفكر الأندلسي ١٣٣) فقد كان أكثرَ تشاؤماً، إذ قال: كان «عصرُ سِيادِة المرابطين على الأندلس عصرَ تأخرِ وأنكاش للثقافة الأندلسية، وكان يوسفُ بن تاشفين– أولُ أمراءِ هذه الدولة- لا يكاد يفقهُ العربية».

وأحَبَ إحسانُ عباس (تاريخ الأدب الأندلي: عصر الطوائف والمرابطين ١٠) أن يلزَمَ جانب الشعراء، فقال: «حتى إذا حلّ عصرُ المرابطين تراجعتُ منزلة الشاعر أكثرَ من ذي قبل، وأصبحَ التصريحُ بكَساد الشعر أشدَّ وأوضحَ - ذلك أن الشاعر، حتى في أسعى ما غدا يستطيع بلوغه من مكانة، لم (يبتى) في طَوْقِهِ منافضةُ رَجُلِ السيف (وهو من المُلشَين) والفقيهِ والكاتب (وها في الفالب من الأندلسين). ولمَنَّ الرُّعمَى التَّطيقي عبد في بعض لَحَظاتِ الإحساس (بالتَعمَى) عن هذا المعنى

عبد الرجن (۱۰ ر.) نيكل مستشرق أصله من بوهيمية (إحدى مقاطعات تشبكوسلوفاكية) أميركي
 الجنسية (مولده عام ۱۸۸۵ ووفاته نحو ۱۹۱۰م. هو صاحب النظرية العربية للشعر البروفنسا ؟
 (الفرنسي القديم) وأكثر اختصاصه في أدب العرب في الأندلس (الزجل والمؤخلات على الأخص).

<sup>(2)</sup> A. . Nykl, Hispane-Arabic Poetry 219

بأجلى عبارة حين قال:

على أنها للمكرمات مناسكُ(١)؛ أيا رَحْمتا للشعر أَقْوَتْ رُبوعه، وللشُعَراء اليومَ ثُلَّتْ عُروشُهم: فلا الفخرُ مُختالٌ ولا العِز تامك(٢). ويا «قامَ زيدٌ»، أغْرِضي أوْ تعارضي؛

فقـد حـالَ من دون المُنــي «قال مالكُ »(٣).

وكان حَسَنُ أحمدَ مَحْمود (قيام دولة المرابطين ص ٤٤٤) حسَنَ التعليل لكسادِ الشعر لما قال: «لا نُنْكِرُ أَنْ مجيءَ المرابطين إلى شِبهِ الجزيرة (إلى الأندلس) قد صَحِبَه كسادٌ في سوق الشعر إلى حدٌّ كبير، فقد كان عهدُ يوسفَ (بن تاشفين) في الأندلس عهدَ جهادٍ وكِفاح وحرب، وليس بعهدِ تَرَفِ ورَفاهِيَةِ وإقبال على المَلَذَّات...، صَوَّرَ ذلك كُلَّه صاحبُ «الذخيرة» أبلغَ تصوير إذ قال (٢: ٦٦٩): فلمّا صَمَتَ ذِكْرُ ملوك الطوائف بالأندلس طُويَ الشعرُ على غَرِّه (1) وبريء من حُلُوه ومُرِّه، إلَّا نفثةَ مَصْدور أو ٱلتفاتةَ مذعور. وهو (يَقْصِدُ: عبد الجيد بن عبدون) اليومَ ببلدةِ يابُرةَ يرتشفُ فضلَ ثاده (٥)، ويأكلُ من بَقيَّة زاده » (ممَّا كان قد ناله في أيَّام ملوك الطوائف).

إِنَّ الشعرَ الذي كَسَدَتْ سُوقُه كان شعرَ التكسِّ؛ وإنَّ تلك العاصفةَ التي أثارها نفرٌ من الشعراء والْشايعين للشعراء على يوسفَ بن تاشفينَ خاصّةٌ كان سَبُّها كثرةَ ما

أتوت الدار: خلت (من سكانها). الربع (بالفتح): المكان المسكون. المنسك (هنا): المكان الذي يقوم (1) به الإنسان بعبادة مفروضة (كالطواف حول الكعبة).

ثل فلان الدار (هدمها)؛ وثل الهرش (أبطله، أذهب سلطانه وأهله). التامك: السنام (كناية عن العلو).

<sup>«</sup> قام زيد » كناية عن الاشتغال بالنحو (واللغة والأدب). أعرض: صد، انصرف (ترك الجال لغيره). (+) تعارض الأمران: (هنا)؟ استعدّ للمقاومة وللنزاع. « قام مالك » (صاحب المذهب المالكي) كناية عن سادة الفقه.

طوي الشعر على غرّه (كناية عن رضا الشعراء بالحال السيئة التي وصلوا إليها). الغر: الثني في (٤) الثوب، مكان الطيّ منه).

الثاد جمع ثمد (بفتح فسكون: الماء القليل). (a)

كان يناله الشعراء من أمراء الطوائف ثم ضَياع تلك المفاتم في أيام السُلطان يوسف ابن تاشفين. ونحن نعلم، من تاريخ الحضارة، أن الدُّول في أيام قِيامها قلمًا تَعْفَيلُ بالشعر وبسائر الفنون، إذ نراها مُهْنَّمَةً بالفيكر وبالبلم - رأينا ذلك في دولة الخلفاء الراشدين وفي مطلّع الدولة الأموية وفي مطلع الدولة المباسية أيضاً. ثم إذا نحنُ استعرضنا البلم والثقافة والشعر نفسة أيضاً في عصر المرابطين لم تَجِدها أدنى ما كانتُ من قبلُ. وكان بعضها أحسن حالاً، إلاّ شعر التكسُّب. وكتاب «الذخيرة » (وهو من نتاج عصر المرابطين) أحسنُ الأدلة على كَشُرة الشعر وكثرة الشعراء في ذلك الحين.

ثم إن الشعراء قد مدحوا سلاطين المرابطين (بعد يوسف بن تاشفين) ومدحوا أمراء المرابطين على المدن الأندلسية كثيراً. إن الأعمى التُطليلي (ت ٥٠٠ هـ) قد قَصَرَ ديواناً برُمُته على السلطان الثاني من المرابطين عليِّ بن يوسف بن تاشفين بعد الحملة التي قادها عليٍّ على ألفونسو صاحب طليطلة (وكان الإسبان قبر استردوا طليطلة منذ عام ٤٨٥ هـ = ١٠٠٥ م) واستنقاذ طلّبيرة (راجع بروكلين ٢٠٠١). وركذلك مدّحتُهُم أَبُنُ خَفَاجة (ت ٥٣٠ هـ) وأكثرَر.

وأما سائرُ الشعراء الكِيار الذين امتلاً بهم عصر المرابطين في الأندلس فعنهم ابن صارةَ الشُنْتُريني (ت٥١٧ه هـ) ثم بنو القَبْطُرنوهُ ثم عبدُ الجبار المعروف بالمُتنبي الجَزيري وابن الزقاق وابن عَبْدونِ وابن حَمْديس وابن خَفاجةَ وابنُ شَرَفٍ أبو الفضل جعفرُ بنُ مجدِ (ت٥٤٣ه هـ) وابن بَعَيْ (ت بعيد ٥٤٠هـ).

ومَعَ أَنَّ فنون الشعر الكبرى لا تختلف كثيراً بين عصرٍ وعصر، فإنَّ الأغراض (الموضوعات الجزئية) تتبدل. فعن الأغراض التي برزت في هذا العصر النقد الاجتاعي الذي نشأ من كُرُه الأندلسين للجُند الصنهاجيين (البربر من جيوش المرابطين) كما نرى عند أبي بكر الأبيض (ت 23ه هـ) وأبي بكر اليكيّ (ت نحو والمرابطين) كما نرى غند ابن خفاجة نفيه (راجع تاريخ الأدب الأندلي: عصر الطوائف والمرابطين ١٤٣ وما بعد). ولا غرابة في أن يكثر رئاء المدن اتي كانت تتساقط في عهد ملوك الطوائف في يد الإسبان أو بعد مطلع عهد المرابطين، كما نرى عند

الأعمى التُطيلي ثم عند ابن عبدونِ خاصةً (ت ٥٢٩ هـ) ثم عند ابن خَفاجةَ أيضاً. ومَع هذا فقد وَجَدَ ابنُ خَفاجةَ نفسُه مَنْدوحةً مِنَ اطمئنانِ النفس فَتَوَفّرَ في أثنائها على وصف الجنائن.

وكان مِنَ المنتظر أن نَجِدَ - لَمَّ اضطربتُ أحوالُ هذا العصر - اتجاهَيْن متناقضين في الشعر: مَدْحاً للرسول وآله، كما نَجِدُ عند أبي عبد الله محمد بن مسعود بن خُلُسةً بن أبي الجِسال التُحوَّمَى نحو ١٥٠ للهِجرة وعند أبي عبد الله محمد بن ابراهم النُّبيري من أحياء النصف الأول من القرن السادس (راجع تاريخ الأدب الأندليي: عصر الطوائف والمرابطين ١٦٩ وما بعد، ثم بروكلمن ١: ٥٤٥). وكذلك نجد ابن خفاجة، في مثل هذا الباب، وكُوا للجِجاز وللأماكن المقدة، تقليداً للشريف الرضي. أما الأنجاء الآخر فيُو الميل نحو المُؤل والحُلاعة، كما نرى عند أبي الحكم عُبيد الله بن المُطَفِّر الباهلي المُربِّي المُربِّيُّ (من أهل المَربِّيَّ والمُتوفِّق في دِمَشْق سَنَةَ عُبيد الله بن المُطيب ، الرضاعة لأولي الحَلام ، ويدو أن شِعره قد ضاع -، ولكنا نجد له في « نفح الطيب » أبياتاً في هذا المعنى، منها (٢: ١٣٤ – ١٣٥) في أحد

... وهو عملى خِفَة به أبداً معسترف أنسه مِنَ النُفُسلا؛ يمُتَ بالنَلْبِ والرَقاعة والله سُخْف، وأما بغير ذاك فلا<sup>(1)</sup>. إِنْ أنستَ فَاتَخْتَ لِتَخْبُرَ ما يصدرُ عنه فَتَحْتَ منه خَلا<sup>(1)</sup>. وله أيضاً مُعارضة لقصورة أين دُريد منها:

وكــلُّ ملموم فــلا بُــدَ لــه من فُرقـــةِ لو ألزقوه بالغِرا. وفي « قلائدِ العِقيان » للفتح بن خاقانَ (ت ٢٩٥ هـ) أشياءُ من الهزل والتَجنّي والسَّفَهِ على الأعيان تدخل في هذا الباب ويمكن تأويلها بهذا السبب مِنَ أضطراب

الثلب: الانتقاص من قدر الناس وذكر معايبهم (أو نسبة المعايب أو العيوب إليهم).

 <sup>(</sup>٢) إذا أنت فاتحته (خاطبته) لتخبر (تعرف) ما يصدر عنه (عنا له من القيمة الذاتية التي تمكنه من الكلام المفيد) فتحت منه (كشفت منه) خلا= خلاء قراغاً).

الأحوالِ وضَياع النُّتُل العُليا في زمن تُصبح أسبابُ الحياة المادّيةُ مِقياحاً للمعاملة. فقد قال في الوزير أبي محمد بن عبد الغفور (ص١٨٢) - نثراً:

« قد كَنتُ نَوْيْتُ أَلاَ أَثْبَتَ له ذِكراً ولا أُعيلَ فِيه فِكراً (ا)، وأَدَعُهُ مُطْرَحاً وأُقْطِعَه الإهالَ مَسْرَحاً (۱)، لِتَهَوَّرِه وكَثْرَة تَقَعَّره (۱). فإنه بادي الهَوَج واعِرُ المنهج (۱)، له ألفاظ مُتَعَقَّدة وأغراضٌ غيرُ مُتَوَقِّدة لا يُفْكَ مُعمَّاها (٥) ولا يُعلَّمُ مَرْماها، مَمَ نفس فاسدة الأعتقادِ (١) ثابتةٍ على الأحقاد ....»

# ابن الملح

١ حو أبو بكر محمد بن أرسحاق بن الملح أو ابن الملاح اللّخيق، أصله من شِلْبَ،
 كانت له مدائح في المعتضد العبّادي وابنه المعتمد. وكانت وفاة ابن الملح في رَمَضانَ من سَنَة ٥٠٠ (ربيع عام ١١٠٧م)، وقد أسن كثيراً.

٢ – كان أبو بكر بنُ الملح في أول حياته مُشتغلًا بالفُتُوة والبَطالة ثم أناب (تاب) في أواخرِ أيامه ورَهِد. وكان إلى جانب مغرفته بالفِقه شاعراً وخطيباً. ومن خصائص شعره أنه كان يُمْرِقُ أحياناً في الصِناعة من تشابيه واستعارات خاصةً. ومن أغراض شعره الفخرُ والمدح والمِتاب والغزل والنسيب والوصف. وشعرهُ مقاطعُ ومطولاتٌ.

<sup>(</sup>١) ألا أذكره في كتابي وقلائد العقيان ، ولا أفكر في أمره.

 <sup>(</sup>٢) أتركه ملقى جانباً، مرمياً، مهملاً. أقطعه (امنحه قطعة من الأرض) الإهمال (قلة المبالاة أو الاهتام
 به) مسرحاً (بفعل ما بشاء، يسرح كالبهائم).

 <sup>(</sup>٦) النهور: السفوط في الأخطاء والحاطر لقلة التفكير وللطيش. التفعر: التشدّق (الكلام من أقصى الفم وتكلّف الكلام الغريب مع قلة فائدة).

<sup>(</sup>٤) بادي (ظاهر) الهوج (بفتح ففتح): الحمق (بالضم) والطيش. واعر (صلب، صعب) المنهج (الطريقة، ١١ ١.١١)

<sup>(</sup>٥) المعسى: الأحجية، اللغز.

 <sup>(</sup>٦) المرمى: الغاية، المقصد. فاسد الاعتقاد (سيء العقيدة) لا يؤمن بالحق.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال أبو بكرِ بنُ المِلح في الغزل:

ظَبْيٌ يوجُ الهوى بناظره مُبتدع البُخل، لا كَفاء له:

أَنْكَرَ سُقْمى، وما قَصَدتُ له،

أَقْسَمَ فِي الحِبِّ أَنْ أموتَ به،

- وقال في النسيب:

كأن قلبك للأشواق منزان. لا حدَّ للوَجْد إلا أنتَ عارفُه(٥)،

ولا صَابِةَ إلاّ أنت واسعُها، كأنّ صدرك للأشجان ميدان(١). سِرنا نُراقبُ إعلانَ الصَباح به، كأنّنا في ضمير الليل كثّان(٧).

- وقال يمدح المعتمد بن عبّادٍ بقصيدة فيها مدحٌ ووصف وفخر، منها:

أهداه يَضْ بُلاصْطباحكَ موعدا (٨). والروضُ يبعَـــثُ بالنسم كأنّا غنّـاه طائرُه وأطْرَبَ ردّدا. سكرانُ من ماء النعيم، وكُلّا

رُقَناءُ تقعُدُ للأحية مرصدا(١). كالزُهْر أَسْرَجَها الظلامُ وأوقدا(١٠).

حتِّي اذا ما رَنا به انبعثا(١).

يعُـدٌ شكوى صَالِـتِي رَفَثا(٢). ولا تَعرَّضْتُ للهوى عَبَثـــا(٢).

فَمَا قَضَى برَّه وما حَنَثـا(١).

ياوى إلى زَهْر كانٌ عُيونَه

زَهْرٌ يفوحُ به اخضرارُ نَباته

رنا: نظر (إلى). انبعث: ثار (الهوى في).

الصبابة: الحبِّ، الثوق. الرفث: الكلام القبيح. (r)

ما أحببته عبثاً (لعباً ولهواً)، ولكن جدًا (لأنَّه مستحقّ أن يكون محبوباً). (+)

أَقسمَ أَن أُموت بحبُّه. لم يف بوعده (لم يحبّني)، وما حنث: ما أخلف وعده (لأنّني متّ من هجره). (£)

الوجد: شدّة الحبّ. (0)

الصبابة: الشوق. الشجن (بفتح لفتح): الحزن. (7)

<sup>....</sup> كان الليل شديد الظلمة فلم يرنا أحد. (v)

الاصطباح: شرب الخمر صباحاً. · (A)

المرصد: الكمين. (4)

الزهر (بالضمّ): النجوم. (1.)

قد خفا مُوْقِهُ لَدَيْهِ، وربا صَمَحَ النبيمُ بِيطِفه فتأودا(۱). أغلى مَحَلَّ الشِرِ أَنَّ قصائدي جعلتْ مديَّك بالماني مَقْصِدا. خطبته تركب بطن كفي منبرا، ودعتك تعفر ظهر كفُك مسجدا(۱) أَبْنِي لَدَيْكَ البيشَ أَخضَرَ بِانِماً فَأَجِوبُ جُنْحَ اللِيلِ أَسْفَحَ أُمودا(۱۳). يقطانَ تحسَبُنِي الكواكبُ ناظراً فيها أَراقبُ للنزالةِ موردا(۱۵). يقطانَ تحسَبُنِي الكواكبُ ناظراً فيها أَراقبُ للنزالةِ موردا(۱۵). وإذا تكنفَ في النهارُ لَبِشُهُ

- وكان لأبي بكر بن اللِم ابنانِ شاعرانِ. وكان أحدُها أبو القاسم أحمدُ قدِ اشتغل مُندُ مطلَّمِ شبابهِ بالرُّهد وكُتُبِ التصوّف. فقال له أبوه: يا بُنِيَّ، هذا الأمرُ ينبغي أن يكونَ في أواخرِ العُمُرِ. أمَّا الآنَ فينبغي أن تعاشِرَ الأَدْبَاء والظُرفاء وتأخذَ نفسَك بقول الشِمر ومُطالعةٍ كُتُب الأب. فلمَّا عاشرَ نفراً من الظُرَّافِ زَينَوا له شُرْبَ الحَمر، فتَهَتَكَ في الخلاعة ثمَّ فَرَ إلى إشبيلية وتزوَجَ امرأةً لا تليق به -كانتْ تَضْرِبُ الدُّفَ في الأعراس - فصارَ يَضْرِبُ مَهَا بالدُفَّ. فكتب إليه أبوه:

يا سعنا العسين يا بُنيًا لِتَلَكَ ما كُنتَ لِي بُنيًا (١). أبكيتَ عيني، أطَلَتَ حُرْنِ، أمَستَّ ذِكْرِي وكان حبًا. خَطَطْتَ قَدْرِي وكان أعلى - في كلَّ حالٍ- مِنَ التُريًا. أما كفاك الزنا ارتكاباً ومُرْبُ شُعولِةِ الْحُيَّا(١)،

<sup>(</sup>١) العطف: الجانب الأعلى من الجسم (الكتف). تأوّد: ماس، قايل.

 <sup>(</sup>٢) تَصَائدي (التي القبها مَن ورقة أحلها في كفّي) تخطب (تتكلم) في فضائلك (مدحك). وقصائدي (حينا
تذكر أنت فيها) قلأ ظهر كفك بالتقبيل؟.

 <sup>(2)</sup> النزالة الشعب المورد (الطلع). أنا سهران في نظم مديحك طول الليل (حتى ليطن الناس أنّي أريد أن أرى الشعب كيف تطلع).

 <sup>(</sup>٥) تكتفى: أحاط بي (وني أثناء النهار) أحير إليك، سواء أكان اليوم وهجاً لفوحاً (خاراً بلغج الوجه)
 أو سراباً مُزيداً: ماء كثيراً بارداً (؟).

 <sup>(</sup>٦) سخنة العين: دامعة العين (حزينة). يا بنياً: يا ابني الصغير - ليتك لم تولد لي (لم تكن ابنا لي).

<sup>(</sup>γ) الحميًا: الخمر.

حَنَّى ضَرَبْتَ الدُّنُونَ جِهْرًا وقُلَّتَ للثَّرِّ: جِئْ إلَيْكَ؟ فاليومَ أَيكِيكُ مِلِهُ عَيْنِي، إن كان يُغْنِي البُّكُةُ شِيًّا.

٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٥ ؛ الذخيرة ٢: ٤٣٦ وما بعد؛ الغرب ١: ٣٨٣ - ٣٨٤ ؛
 ١٤٦ - ١٤٨ / ٢: ٣٦٦ - ٢٩٦ ؛ نفح الطيب ٤: ٧٠ - ١٤٨ / ١٤٨ - ١٤٩ ،
 ٢٦٣ ؛ الخريدة (الأندلي ٢: ٨٨٦ - ٤٩٠ .

## تميم بن المعزِّ الصنهاجي

١ - هو أبو بجيى تَعمُ بنُ الْبَرِّ (١) بن باديسَ بن المنصور (١) بن زيري بن مَنادِ
 الصِنْهاجيُّ ولـد في المنصورة (١)، في ثالـث عَشَرَ رَجَـبَ من سَنَـةِ ٤٢٢
 ١٣١٧/٢٦).

كانتُ عاصمةً بني زِيري القيروانَ. فغي صَفَرَ من سَنَةِ 233 (ربيع ٢٠٥٣م) عَيِدَ الْمُرُّ إلى ابنهِ تمير بالولايةِ على مَدينةِ الْمَهْيَةِ. وَلَمَا تُوفِّيَ الْمُرُّ<sup>(1)</sup> ظَفِرَ تَمَّ بالْمُلكِ. وقد كانتُ في أيامه أحداثٌ كثيرة: لم تَكَدُّ تخلو سَنَةٌ من ثورةِ داخليةٍ أو هُجوم خارجي برَّا أو بحرًا. وقد تغلّبَ تميَّ على جميع القائمين بهذه الحركات. ولكنَّ عهدَ تمير اصْطُرَبَ بِثِلاَةِ أَحداثُ كبيرة: هجومُ قبائلِ بني هلالٍ وبني سُلمِ على القيروانِ وما حَوْلَها، في أيام أبيهِ الْمُوَّرُ واستمرارُ آثار تلك الهجمة إلى أيامه. ثم احتلالُ الجَنويُين الإيطاليّين

<sup>(</sup>١ و٢) المنزَ اسم وليس في الأرجح لقباً (راجع وفيات الأعيان ٥: ٣٢٥). والمنصور مثل ذلك. (٣) المنصورية التي يقال لها صورة من بلاد أو نيقة (وفيات الأعيان ٢: ٢٥٥)، وهم المنصورة (ويقال لها

<sup>(2)</sup> هنالك اختلاف بير في تاريخ وفاة المرّ. ذكر ان الأثير (١٠: ١٥) وفاة المرّ في أخبار سنة ٤٠٠٠. وفي الحلّة السيراء (٣٠: ١٠) كانت وي المية وفات عادة المرّ. ذكر ان الأعيان (١٠: ١٥٠٥ وه: ٣٠٤) أنها كانت في رابع شعبان من سنة ٤٥٤ (١٠: ١٠٥٨ م. أمّا البيان المغرب فيجعل وفاة المرّ سنة ٤٥٤ (١٠: ١٥٠ رابع السطوري الحاس والسادس)، ولكنّ سنة وفاته ترد (في المكان ننفه، السطر الرابع من أصفل مكذا «١٥٠ م. ولكنّ في هذا التاريخ غلطة مطبيعة تظهر من مراجعة الجملة كلّها: «وللده سنة ٢٩٦، وولي الملك سنة ٢٠٩، وولي الملك سنة ٢٠٠ وولي منا هدا بن هذا و عمره غان وخبون سنة مكانت علمكنه سبعاً وأريس سنة ، وتتكون وثاته عند ابن هذاري أنهياً سنة ٤٥٠ هـ.

لمدينتي المُهْدية وزَوِيلةَ (سنة ٤٨٠ هـ= ١٠٨٧ م)، ثم استبلاءُ النورمان على صِقِلَيَة (سنة ٤٨٤ هـ). وكانت صقلَيةُ تابعةً، منذ القرنِ الثالثِ للهِجْرة، للدُّولِ التي تقومُ في: القيروان.

وكانت وفاةً تميم بنِ المُعزُّ في رَجَبَ من سَنَةِ ٥٠١ (أُواخر الشِّتاء من عام ١١٠٨م).

٣ - كان تَمُ بنُ المُعزَّ شُجاعاً حازماً حَمنَ السِيرة كريماً مُحِبًا للعلماء. وهُوَ شاعرٌ مُكثِرٌ من فُحولِ الشعراء من الملوك. وأكثرُ شِعره الحَماشة والغزلُ والخمر. وكان ناقداً يعترضُ الذينَ يَمْدحونه أو يُناشدونه فينتقدُ ألفاظَهم فلا يتخلص منه إلا الماهرُ منهم. غير أنّنا نَجد في شعره، على جَاله وعُذوبته، مآخذَ لفويةً ونَحْديةً.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال تممُ بنُ المُعزِّ الصِنْهاجيُّ في الحاسة:
- \* فإمّـا اللَّهـكُ في شَرَفٍ وعِزًّ عليَّ الشاجُ في أعلى السرير،
   وإمّا الموتُ بينَ ظُبا العوالي، فلستُ بخالــــد أبـــد الدهور(١٠).
- وذي عَجَى من طولِ صَبْري على الذي الله في من الأرزاء، وهو جَليلُ<sup>(۱)</sup> يقولُ: ألا تشكو؟ فقلُتُ: من شكا شبا السيف عَشْب الشَّفر تَبْن صَقيل <sup>(۱)</sup> وإنَّ المَرَّأ يشكو إلى غير نافع ويسخو بما في نفسه لَجَهولُ<sup>(1)</sup> عَدانيَ أَنْ أَشْكو إلى الناس أَنَّق عليلٌ ومَنْ أَشْكو إلى الناس أَنَّق عليلٌ ومَنْ أَشْكو إليه عليلُ<sup>(0)</sup>

 <sup>(</sup>١) الظبا جع ظبة (بعثم ففتح): حد السبف. والعوالي: صدور الرماح. وكان بإمكان الشاعر أن يقول:
 خطبا المواطئ ، (فلا مجتل الهزرن وبصح المضي).

 <sup>(</sup>٢) العجب: الاستغراب: الرزء (بالضم): المصيبة الكبيرة. الجليل! العظيم.

 <sup>(</sup>٣) الثباة (بالفتح): حدّ السيف. العضب: القاطع، الحادّ. من حقّ « صقيل » (هي نكرة) أن تكون منصوبة على الحال.

<sup>(</sup>٤) سخا: جاد . بما في نفسه (بأسراره وحقيقة أمره).

<sup>(</sup>٥) عداني: صرفني.

سأَسْكُتُ صَبْرًا واحْتِساباً فإنّني أرى الصبرَ سيفاً ليس فيه نُلول<sup>(۱)</sup>

- وقال يَصِفُ مُنافقاً:

رأيتُك قاعداً عن كلَّ خير وأنت الشَّهُ في « قالوا وقلتُ » (1) وطَرَّاراً لــ لُطُــ فُ وحِــ فق والفاظ " يُسَقُها وسَنَّ (1) وَقَلَّتُ الله مِنْ حَسَبِ وبَيْتِ، ولولا ذاك منه لَا وَقَلَّتُ (1) وقد يَمِـدُ الوعود وليس يُوفي وليس بقائلٍ يوماً: « فعلتُ » (3) . كخر الماء فوق الماء طافي يَروقُ ومــا لــه أصــل ونبــتُ (١) . - ومن شعره الوجدائ في الخير والفرَل:

<sup>(</sup>١) الاحتساب: طلب الأجر من الله. فلول جع فلّ (بالفتح): الكسر في حدّ السيف.

<sup>(</sup>۲) الشهم: الذكي، السديد الرأي، الصبور.

 <sup>(</sup>٣) الطرار: النشال الذي يشق الجيوب عما فيها ويختطفه. السمت: الهيئة، الوقار.

 <sup>(</sup>ع) الحسب: القمل الحميد (والثاعر يقصد النسب: الأسرة الشهورة). البيت (البيت المشهور بالزعامة أو الغنى، الخ).

<sup>(</sup>٥) وفي وأوفى بعهده: بر به ونفذه.

<sup>(</sup>٦) خزّ الماء: ما يعلو وجه الماء من الطحلب (تعليق من خريدة المغرب ١: ١٤٤).

<sup>(</sup>v) مدام الأولى اسم غلام. مدام الثانية: خر.

 <sup>(</sup>A) الرحيق: الشراب الحلو. في البيت تشايبه بليغة: مدام (الفلام) صديق وهلال، ومدام (الخمر) رحيق وكك.

 <sup>(4)</sup> يَدُّ بِالْخَاشَا: يَعِمُنَا نَنظر إلى بعيد (إلى ما لا يجوز لنا أن نتظر إليه - لا يجوز لنا أن نشتههه). اللبَّ
 (بالشمُّ): المغل.

 <sup>(</sup>١٠) البدر ليس مثل مدام (الغلام)، والنجم (الكوكب) ليس خراً، ولكن جرت العادة بتشبيه بعض هذه الأشاء بعض.

 \* هُمُ عرّضونى للصبابـــةِ والهوى جُفوني جَنَتْ قَتْلِي عَلِيٌ صَبابةً؛ \* وجاهلة بالحُبِّ لم تَدْر طَعْمَةُ، أقامت على قلبي رقيباً وحارساً أَدَرْتُ الْهُوي، حتَّى إذا صار كالرَّحا

\* أُلَمَّتْ بوجه كَيَدْر الدُّجي كَبَدر الساء بدا طالعاً \* وإذا حَرَّكَ المثـــانى عنــــدُّ وسَعِمى بالكُؤوس بَـدْرٌ مُنـيرٌ ما أبالي إذا شَربْتُ ثلاثاً

- ومن أبياتِ له في دلائلِ التقوى:

مــا اختلــفَ الصُبــحُ والمساءُ إِلاَّ وللهِ فيه سرُّ \* فكّرتُ في نار الجحيم وهَوْلها،

وأُنْفِذَ الْحُكُمُ والقضاء، يحكُمُ في الخَلْـــق مـــــا يشاء. يا وَيْلَتَاهُ، ولاتَ حينَ مَناص (٨).

وهُمْ قطعوا حَبْلي وهم صَرَ فوا رُسْلي(١) ولم أرَ مقتولاً بألحاظه قَبْلي!

وقد تركَتْني أعلمَ الناس بالحُبِّ.

فليس لدان من سواها إلى قلى (٢).

جعلت له قلى بَنْزلةِ القُطْب<sup>(٣)</sup>. تَقَنَّ عَ بِالمعْجَرِ الأَزْرِق(١)؛

تَحِفُّ بِ زُرِقِيةُ الْمُوقِ.

وسَمعْنا زَمْراً ولَحْناً شَجِدًا (٥)،

وسَقانا الرحيق صرْفاً وحَيّا(١)، أيَّ قاض بالجَوْر يَقْضي عَلَيّا(V)!

> الصبابة: الشوق. صرفوا رسلى: ردّوهم (لم يقبلوا دعوتي). (1)

دانٍ: قريب (مقترب) - رقيبها وحارسها بمنعان غيرها من الدنوُ إلى قلبي (لا أستطيع أن أحبّ

الرحا والرحى: الطاحون من حجرين يدور أعلاها على أسفلها حول قطب (أسطوانة قصيرة) في (+) نصف الرحا الأسفل. - جميع الحبّين جعلتهم من مذهبي.

المعجر ثوب أصغر من الرداء وأكبر من المقنعة تلفُّه المرأة على رأسها ثمَّ تلبس فوقه جلبـــابها. (٤)

المثاني (هنا): الآلات الموسيقية. عنيد(؟). الشجيِّ: الحزين (المؤثر في العاطفة). (6)

الرحيق: الشراب الحلو (هنا) الخمر . صرفا: غير ممزوجة بماء . حيًّا: ألقي (علينا) السلام ، (أشار إلينا (7) بالكأس).

الجور: الظلم. (v)

لات حين مناص: ليس (لي يوم القيامة) مناص (مفرّ من الناس، لسوء أعالي في الدنيا). (A)

فَدَعَوْتُ ربّي أنّ خيرَ وسَائلي، يومَ المعادِ، شَهادةُ الإخلاص(١).

٤- ديوان تميم بن المعزّ لدين الله الفاطمي، القاهرة (دار الكتب المصرية) ١٩٥٧ م.

# عز الدولة الصُّادِحيّ

١- هو عزَّ الدولةِ أبو مروانَ عبدُ الله (٢) بنُ محمدِ المتصم بن معنى بن صادح. في سَنة ٤٨٣ هـ جاز يوسفُ بنُ تاشفينَ إلى الأندلس جَوازَه الثالثَ وهو يُضيرُ الاستيلاء على الأندلس فبدأ بعرناطة. وكان المعتصمُ بنُ صادحَ ماكراً بعيدَ التفكير فأرادَ تألُف يوسفَ من تاشفينَ لعللهُ يتركُ الاستيلاء على المَريَّة، فأرسَلَ ابنه عيزَ الدولة ليُهنَّىء يوسفَ مَقْصِدَ المعتصمِ فاعتقلَ عزَّ الدولة وسجنَهُ مُقيدًا. ولكنَ المعتصمَ أحْتالَ في إنقاذ عزَّ الدولة ونقله من طريق تُغرَّ مالقةَ إلى المَريَّة، حيئيَّذِ أَسْرَعَ يوسفُ بنُ تاشفينَ فأرسلَ جيشاً أَخْتَلُ المريةَ المريةَ (١٨٥ هـ).

وانتقل عِزُّ الدولةِ وشيكاً إلى شَالِيٌّ إِفريقِيَةَ ولجاً إلى أمحدِ المُرابطين في بِجاية لِصِلةِ كانتْ له به من قبلُ ولازمه آمناً عنده يُنادمه، وقد صَرَفَ أهمَّامُه عن الكفاحِ. واكتفى بشُرْبِ الخَمْرِ ومُماشرةِ الملاحِ.

وفي سَنَةِ ٤٨٤ هـ، أو في السنَةِ التي تَليها، أرسلَ الشاعرُ ابنُ اللبَّانةِ إلى عزّ

<sup>(</sup>١) المعاد: يوم القيامة. شهادة الإخلاص: شهادة أن لا إله إلا الله وأنَّ محمَّداً رسول الله.

<sup>(</sup>٢) صبا: مال (إلى اللهو والغزل). النهى: العقل. هفا: أُخطأً، أذنب.

 <sup>(</sup>٣) ... إن المنزب (٢٠: ١٨): هو الوائق عن الدولة أبو محمد عبد الله. وفي الحلة السيراء (٢٠: ٨٨): هو عز الدولة أبو مروان
 الدولة أبو مروان عبيد الله (عبيد بالتصغير). وفي نفح الطيب (٢٠: ٤٠): هو عز الدولة أبو مروان

الدولةِ بَيْتَيْنِ من الشِّعْرِ يَذْكُرُ فيها أنَّه كان ينالُ من عطايا بني صُادِحَ من قبلُ، فأرسلَ عزُّ الدولة إليه مبلغاً يسيراً قطعاً للسانه.

ولمّا سار يَحْيى بنُ أبي بكرٍ، سَنةَ ٥٠٤ هـ (١١١٠ – ١١١١م)، لِفَتْح طُلَيْطُلُةَ كان عزُّ الدولةِ مَمْه. ولعلَّ عزَّ الدولةِ لم يَعِشْ بعدَ ذلك طويلًا.

٧- قال الشُقَنْدي: إِنَّ عِزَّ الدولة أَسْعرُ من أبيه (نفح ٣: ٣٦٩). ومُعْظَمُ ما وَصَلَ إلينا من شعرِ عزَّ الدولة الشكوى والبتابُ والنسيب. كان نسبه يَعْيلُ خصائصَ مُولِّدةً، أما عِتابه فَجَزْلُ الألفاظ على عَمودِ الشعر. ويشكو عزَّ الدولةِ مِنْ أَنّه، في أعتقاله في أيام أبيه ثم في اعتزاله بعد سُقوط دُولِ الطوائف، لا يُحارِبُ ولا يقال، مَعْ أَنَّه في أيام دولةِ أبيه كان مُنْصَوفاً إلى اللهو وَحْده، وقد زادَ انهاكه في الملاذ بعد ذلك.

## ۳ – مختارات من شعره:

- لنّا اعْتُقِلَ عِزُّ الدولة الصُّادِحِيُّ فِي غَرْناطةَ وَتُقَفِّ (قُيْدَ) كَتَبَ إِلَى أَبِيهِ:

أَبُشْتَ السَّنَا والممالِي خُعُولُ؟

ومن بعدِ ما كُنْتُ حُرًّا عزيزاً أنا اليومَ عبدٌ أسيرٌ ذليل؟

خَلْـــتُ رسولاً بغَـرناطَةٍ فحَلَّ بها بِي خَطْبٌ جليل(١٠).

وتُقَفْتُ إِذْ جِئْتُهَا مُرْسَلًا، وقد كان يُكرَمُ قَبلِي الرسول(١٠).

فَقَدَتُ المَرْبَةَ - أَكُمْ بِراً - فا للوصول إليها سبيل(١٠).

قاد الأميرُ بجيى بن أبي بكرٍ غَزْوةً إلى طُلَيْطُلة، وكان مَعَهُ عِزُّ الدولة، فلماً
 وَصَلَ الجِيشُ إليها ونَصَبَ الجِيامَ في ساحتها اتّغق أن سَقطَ لِوالا من يدِ حاملهِ.

<sup>(</sup>١) - السنا: الضوء، ضوء القمر (الشهرة). المذاكي: الخيل (القاموس ٤: ٣٣٠) لا مفرد لها. الكبول جم كبل (بالفتح): قيد.

<sup>(</sup>٢) خطب: مصية. جليل: عظم.

<sup>(</sup>٣) ثقف الرجل: وضع في رجليه أو يديه الثقاف (القيود).

 <sup>(</sup>٤) المرية: مدينة ساحلية في جنوبي الأنداس.

فانكسرَ عوده أ. فتشاءم قوم من ذلك فقال عِزُّ الدولة:

لم يَنْكَبِرْ عُودُ اللِواءِ لِـطِيــرَةِ يُخشى عليكَ بها، وإن تَتَأَوَّلا لكنْ تَحَقّــقَ أنَّــه يَنْــدَقُ فِي نَحْرِ العَدُقِ، لدى الوغى، فتَعَجّلا.

على المحتفى الله المحتفى الله المحتفى المراجعة (الجزائر اليوم) تذكّر عِزّه القدم فقال شكو:

بأرضِ اغترابِ لا أيرُّ ولا أخلى (١) كا نَسِيَتْ رَكْضَ الجِيادِ بها رِجْلِي (١) وكُفِّيِّ لا تَشْدَدُّ يوماً إلى بَدْلُهِ؛ إلى موطن بُوعدتُ عنهُ وعن أهلي. لدى مَثْدِر ليسوا بجِنْسِي ولا شَكْلِي؛ وها أنا لا قولي يَجوزُ ولا فِعْلِي. فقد بَانَ قَدْرُ العِزْ عِنْدِيَ والدُلُّلُ") لُكَ الحِمدُ؛ بعدَ اللَّكِ أَصْبِحُ خاملًا وقد أَصْدأَتْ فِيه الهُوادةُ مُنْصُلِي، ولا مِسْمَى يُصغي لِنَغْمةِ شاعر، طريداً شريداً لا أُوَمَّلُ رَجْعةً وقد كُنتُ متبوعاً فأصبحتُ تابعاً وقوليَ مَسْمُوعٌ وفِعْلِيَ مُحْكَمٌ، وقد كُنْتُ غِزًّا بالزمان وصَرْفِه،

- وقال في مثل ذلك:

فَإِنَّنِي قد جَعتُ الهُمَّ والكَمَدا<sup>(1)</sup>؛ فليسَ يَقْصِدُدونِي فِي الوَرى أَحَدا<sup>(0)</sup>

لم أُبْقِ منه لغَيْرِي ما يُحاذِرُه،

قد أُطْلِعَ البدرُ فيه (١). منه فَعَيْشِي يَليه. أهوى قضيب لُجينِ إن كان مَوْتي بلَحْظِ

إِن يَسْلَمُ النَّاسُ مِن هَمٌّ ومِن كَمَدِ

 <sup>(</sup>١) لا أمر ولا أحلي (لا أضر ولا أنفع).

 <sup>(</sup>٢) الهوادة (السكون: البقاء بلا عمل) أصدأت منصلي (سيفي): جعلت الصدأ يعلوه.

 <sup>(</sup>٣) غرّ: قليل الاختبار، جاهل. صرف الزمان: تقلّبه (مصائبه). بان: ظهر.

 <sup>(</sup>٤) الكمد: الحزن والغمّ.
 (٥) الورى: الناس ، البشر كلّهم. - اجتمع الكمد كله علىّ حتّى لم يبق أحد يخاف أن يحلّ به شيء منه.

 <sup>(</sup>١) لجين: فضّة. قضيب لجين: كناية عن القامة الرشيقة الجميلة. البدر (كناية عن الوجه الجميل).

يا ربَّ، كم أَتَمنَى لُقْيَاهُ، كم أَشَهِهِ! ولا أرى منه شيئاً يوى جَفَه وتِبِ،(١) طُوبِي لدارِ حَوْفُهُ وأُمَّهِ وأبيهِ وأبيهِ. بن ألف طوبي لعبدٍ في مَوْضَعِ لِلْتَقِيهِ.

- \* \* المغرب ٢: ٢٠١ - ٢٠٠؛ الحلّة السيراء ٢: ٨٩ - ٩٢؛ نفح الطيب ٢: ٠٠ - ٣٤؛ نفح الطيب ٢: ٠٠ - ٣٤؛ نبكل ١٨٤ - ١٨٥ .

### ابن اللّبّانة

١- هُوَ أَبُو بَكْرٍ مُحْمَدُ بَنُ عَسى بَنِ مُحَدِّ اللَّحْبِيُّ الدَانِيُّ، وُلدَ في مدينة دانِيَةَ ونُسِبَ إلى أَمَّةِ التي كانتْ، فيا يبدو، تَبيعُ اللَّبنَ؛ ولا نَعْرِفُ شيئاً عن أبيهِ عيسى.
 وكذلك لا نَعْرِفُ شيئاً عن حياتهِ الأولى.

بدأ ابن اللبّانة حياته العامّة بالدّوّر ان على بَلاظات ملوك الطوائف للتكسّب بشعره. اختار أن يذهب إلى المربّق ليَمدُح أبا يحيى محمّد بن مني المعروف باسم المُعتَصِم بن صُادح (231 - 288 هـ)، سنة 12 هـ أو قبل ذلك بقليل. ويبدو أنه لم يستطغ في أول الأمر أن يتّصل له به ثم أتّصل له به ومدحه. ولكنّ هذا الاتصال لم يستطغ في أول الأمر آخر اسعه أبو عبد الله محدّد بن الحدّاد الوادي آشي - كان قد نال حظوة عند المعتمم بن صُادح وأصبح وزيراً له - سرّعانَ ما أفسد ما بين المعتمم بن صادح ابن اللبانة المربّع وذهب إلى بَطْلَيْوسَ ليمدح أميرها المتوكّل على الله كان، فيا يبدو، قليل المتحول على الله كان، فيا يبدو، قليل الاحتفال بالشعر في ذلك الحين لأنه كان يَحْكُم بَطَلْيُوسَ بالاشتراك مع أخيه المنصور يحيى وانفرد يحيى وانفرد المتوكّلُ بالمكتمى.

وبارحَ ابنُ اللبَّانة بَطَلْيَوْسَ إلى قُرطُبةَ. وأُغلَبُ الظنَّ أنه جاء إلى قرطبة سَنَةَ ----------

<sup>(</sup>١) الجفاء: البعد. التيه: التكبّر.

٤٦٩ هـ ليُهنَىءَ المعتمدَ بن عبّادٍ بفتحه قرطبة للمرّة الثانية. ثمّ انتقل إلى بلاط المعتمد في إشبيلية ونال فيه حُظْرةً أنْسَنُّهُ مَرارةَ الأيّامِ الخالية.

وفي سنة ٤٨٤ هـ استولى المرابطون على إشبيلية وحلوا المعتمدَ بنَ عبَادٍ أسيراً وحبسوه في سجن أغْاتَ (قرب مرّاكش)، فظلَّ ابنُ اللبّانة وَفِيًّا للمعتمد بزورُه بين الفَيْنة والفينة ويمدّحهُ. ولم يَبلِ ابنُ اللبّانة إلى المرابطين، بل كان منحرفاً عنهم كَمُعْظَمَ الشعراء في ذلك الحينِ، لأنّ يوسفَ بنَ تاشفينَ كان يبني دولةً ومُلْكاً ولم يَكُنْ يُلْقِي بالاً إلى المَدائح والأهاجي.

ثم أنَّ ابنَ اللبَّانة جاء إلى جزيرة مَيُورِقَة في آخرِ شَعْبانَ من سَنَةِ ١٤٥، قبلَ وفاةِ المعتمد بن عبّاد، لِيَمَدَعَ، فيا يبدو، أميرَها ناصرَ الدولة مبشرَ بنَ سُلِبانَ الذي كان قد جاء إلى حكم الجزيرة في تلك السنة نفيها. وبعد وفاةِ المعتمد في أغات (٨٨٤ هـ) عاد ابن اللبانة إلى ميورقة ومدح ناصر الدولة بقصائد كثار. غير أن ناصر الدولة غضبَ من أبن اللبانة، فغادر أبنُ اللبانة جزيرة ميورقة وانتقل إلى بجاية (في المغرب الأوسط) لاجئاً إلى بني حُود، في أواخر أيام المنصور (بجاية ١٨٣ عـ ١٩٨ هـ).

وذهب ابن اللَّبانة إلى تِلمْسانَ ثمَّ عادَ ثالثةً إلى ميورقة وتوفّي فيها سنة ٥٠٧ هـ (١١١٣) مَ لَبلَ وفاة أميرها مُبشَّرٍ بنحو سَنَةٍ واحدة.

٧ - كان أبو بكر بن اللبّانة أدبياً كاتباً شاعراً مُكْثِراً ومُجيداً في الشعر وفي المنافي قليلُ النَّشْر. وله قصيدٌ ومُوَصَّحٌ وقصائدُ طوالٌ ومُقطَّعاتُ. وَهُو مُتَصَرِّفٌ في المعاني قليلُ التَكُلُّفِ قد جَمَع بِينَ سُهولة التركيب ورشاقة التعبير، يعتمدُ في ذلك جُوْدةً طبعه وقوّةً قريحته، ولا يعْرِفُ عِلَلَ الشعر وعُلومَه. وله مديح كثير أحسنه في بني عبّاد. ومن فنونه أيضاً الشكوى والميتابُ والرئاء والهجاء والفرّلان المذكر والمؤنّف، وله أيضاً وصفه المطلك في وعظ المطلك في وعظ الملوك - سَقيطُ الدُرر ولَقيطُ الزَّهَر (في شعر بني عبّاد).

#### ٣- مختارات من آثاره

- قال أبو بكر بنُ اللبَّانةِ يَصِفُ جزيرةَ مَيورِقَةَ (المغرب ٢: ٤٦٦):

بَلَدٌ أَعَارَتُهُ الْحَامَةُ طَوْقَهَا، وكساهُ حُلَّةَ رِيشِهِ الطاوُوسُ(١).

وكأنَّا تِلْكَ المياهُ مُدامَةٌ، وكأنَّ قِيعانَ الديارِ كُووس(٢)!

- وقال يهجو رجلاً اسمُه ابنُ السّيّد:

يَروقُكَ فِي أهلِ الجَالِ ابنُ سَيِّدِ كَتَرْجَعَةِ راقَتْ وليسَ لَها مَعْنى (٦).

حَكَى شَجَرَ الدِفْلاءِ حُسْنًا ومُنْظَرًا؛ ﴿ فَمَا أَحْسَنَ الْجُلَّى وَمَا أَفْبَحَ الْمُجْنَى ( أَ ا - وقال رَدْرَتُهُ ( أَنَ

- وقال يَمْدَحُ<sup>(ه)</sup>:

بَكَتْ عَندَ تَوْدِيعِي، فإ عَلِمَ الرَّكُبُ أَذَاكُ سَقيطُ الطَّلُ أَمْ لُولُّوْ رَطْبُ (١٠) وتابَعَها سِرْبُ وإنِّي لَمُخْطِئِ ، نُجومُ الدَياجِي لا يُقالُ لها: سِرْبُ (١٠) وتابَعَها

لَئِنْ وَقَفَتْ شُمسُ النَّهارِ لِيُوشَعِ ، لقد وَقَفَتْ شَمْسُ الْهَوى لِيَ والشُّهْبِ (^)

 <sup>(</sup>١) طوق الحيامة: الريش الملؤن حول عنق الحيامة (ويكون عادة كثير الألوان). الحلّة: الثوب من الحرير. - كناية عن أن أرض جزيرة ميورقة كثيرة المروج كثيرة الأزهار.

 <sup>(</sup>٢) المدامة: الخمر. القيمان جم قاع: بقعة منخفضة تتجمّع فيها المياه.

<sup>(</sup>٣) بروقك: يعجبك، يسرّك. الترجمة: فاتحة الكتاب (مقدّمته).

 <sup>(2)</sup> الدفل والدفلاء: شجيرة لها زهر حس ولكن لا رائحة له ولا تمرّ لها. الجمل: المظهر، المنظر. المجنى: قطع (الزهر) أو قطفه قبيح إذ لا رائحة له.

<sup>(</sup>٥) في فوات الوفيات (٣٠٥ ) أن هذه الأبيات من قصيدة في مديج المتمد بن عبّاد؛ وفي قلائد العقيان (ص ٢٨٥ - ٢٨٦) بيت فيه ذكر ميورة) (ميورةة) ثمّ ذكر ناصر الدولة (بن سليان صاحب ميورقة من سنة ٢٨٥ - ٨٠٥ه هـ). وفي المغرب (٣: ٤١٠) قصيدة من هذا البحر وعلى هذا الرويً في المتوكّل بن الأفطى.

<sup>(</sup>٦) الركب: الجماعة يركبون الخيل أو الإبل ويسيرون معاً. سقيط الطلآ: قطرات الندى التي تتكوّن ليلاً على أوراق الشجر. الرطب (صفة للؤلؤ): الذي له بريق (؟). - لمّا بكت الحجوبة وتساقطت دموعها على خدّيها ظنّ الذين يرافقونني أن دموعها ندى أو لؤلؤ.

 <sup>(</sup>v) وتابعها سرب: بكى معها لبكائها سرب (السرب في الأصل القطيع من بقر الوحش= الغزلان، الظباء). نجوم الدياجي (جمع دجى: الليل المظل)= كناية عن النساء الحسان.

 <sup>(</sup>A) إذا كانت الشمس قد توقفت فوق الأفق ليوشع ولم تغب حتى استمر بوشع في خوض المعركة، فإن =

ولا لَمَحَتْها الشَّمْسُ وَهْيَ لَها ترْب(١) لأمر؛ كلا البحرين مركبه صعب(١) أَمِنْتُ وحَسْبُ المَرِءِ بُغْيَتُهُ حَسْبِ(٦) يُقالُ لَه الحَصْباةِ والرَّمْلُ والتُّرْب(1) ذُرى ناصِر العَلْياءِ أَجْمَعُهُ رَحْبِ<sup>(ه)</sup> لها البَرْقُ خَطْفاً جاء من دونها يَكْبو(١) - و حاشاهُ - نَشُوانٌ بَلَذُّله الشُّرْب(٢) شَقيقي إلا أنّه الباردُ العَذْب!

عَقيلةُ بيتِ الجدِ؛ لم تَرَها الدُّجي، وبَحْر - سوى بحر الهوى - قدركنتُ ولَّمَا رأتْ عَيْنِي جَنابَ مَيورَق نزلىت بكافور وتبر وجَوْهَر وقُلْتُ: المكانُ الرَّحْبُ فيه؛ فقيلَ لي: حَوى قَصَباتِ السَّبْقِ عَفُواً ، ولو سَعى ويَرْتَاحُ عند الجود حتَّم، كأنَّه سألت أخاه البحر عنه فقال لي:

- ومن موشَّحاتِ أَبي بكر بن اللَّبَّانةِ هذه الموشَّحةُ التي يَمدَحُ بها باديسَ بنَ المنصور (٤٩٨ - ٥٠٠ هـ) من بني حَمَّادٍ أصحاب قَلْعة بني حَمَّادٍ وبجايةَ وغيرهما في المَغْرِبِ الأوسط:

بَيْنَ القَنا المَيّادُ (<sup>(^)</sup> الأجياد نَبْتُ الْهَوى مَغْروسُ فى نَرْجس الأحْداق وسَوْسَن

اللواتي وقفن لوداعي شمس الهوي (الحبوبة) والشهب (الفتيات الجميلات المرافقات لها). يقصد أن الشمس وحدها وقفت ليوشع، أمَّا هو فوقفت له الشمس والنجوم.

العقيلة: الكرية الخدّرة، المصونة. الدجي: الليل، ظلام الليل الترب الماثل لغيره في العمر. - هي (1) مكرَّمة مصونة لا تبتذل في الأعال لا نهاراً ولا لملاً.

بحر: هو البحر الذي تجرى فيه السفن. لأمر: لبلوغ أمر عظم. كلا البحرين: البحر والهوى (الحبُّ).

الجناب: الجانب. حسب المرء بغيته: يكفي الإنَّان أن ينال بغيته (ما يبغي، ما يطلب). (+) نزلت في جزيرة حجارتها ورملها وترابها تُشبه الكافور والذهب واللؤلؤ. (5)

<sup>(</sup>a)

الرحب: الواسع، المتسم للضيوف. الذرى: المكان المرتفع كالذروة.

حوى قصبات السبق: سبق الناس أجمعين. عفوًا: على مهل ومن غير استعداد لذلك. ومن غير أن (7) بجهد (يتعب). ولو أن البرق أسرع ليفعل فعل (المدوح) لجاء البرق وراءه تُعبًا أيضاً. يكبو: يسقط على وجهه.

يرتاح: يطرب، يسرّ. (v)

نرجس الأحداق: العيون التي تشبه النرجس. سوسن الأجياد: الأعناق التي تشبه السوسن (الزنبق) (A) ببياضها. القنا: الرماح. الميّاد: الذي يهتز (كناية عن قامات النماء الحسان).

وفي نقا الكافور والنّسناب الرَّطْبِ
والهُّودَجِ المُزرور بالوَشْي والمَصْبِ
نادَى بها المُهجور مِنْ شِدَّةِ الحُبَّ:
تُضْبُ من البُّور حَبِينَ بالنَّصْبِ.
أذابَتِ الأَسُواقُ روحي على أجباد أعارَها الطاوُوسُ

من, بشه أند اد (۱)

كواكسب أتراب تشابهَ قَدَا فَدَا عَمْنَ عَلَى المُنْدى؛ عَضَنَ على المُنْاب بالبَدر الأندى؛ أوضن بي الأوضاب وأغرَت الوَجْدا. وأغرَت الأخدا، وأغرَت الأخدا،

والسر أعلاق الآلي الأغاد (1) والما الله اللُّهَ عَدْرُوسُ بِالْسُنِ الأَغْادُ (١).

خَرَجْتُ مُعتالاً أَبْغي سَا البَرْقِ الْفَوْقِ الْمَرْقِ، أَفْطَــــُ أَمْدِالًا غَرْبِاً إِلَىٰ شَرْقِ،

<sup>(</sup>١) النقا: الرمل الأبيض. نقا الكافور: أبيض كلون الكافور. والندل (أجود أنواع العود = نبت طبّب الرائحة) الرطب (الجديد الذي تقوح منه رائحة قوية). الحقوج: ثب غربة تحمل على الجمل وتركب فيها النساء . المزرور: المربوط، الملقى: المستور، العربية: نسبج فيه تقوض. العصب: نوع من الثباب الحريرية. قضب من البلور: نساء بيض (جيلات) طويلات القامة حين: حاهن، قام حوله حود من الرجال الشجعان القضب: المبيوف. الأشواق (قاعل)، ووحي (مفعول به). الأبراد جع يُرد: توب من حرير.

<sup>(</sup>٧) كواكب أتراب: قتيات جيلات متاثلات في الأعمار. النت: القامة. عضت على المناب بالبرد الأندى: لمن شاه شديدة الحيرة وأسنان شديدة المبياض. أوصت.... ببّت (ثلك الشعاه والأسنان) لي الآلام وجملتني شديد الحبّ لها (لصاحباتها). تفتر (تنفتح، تنكشف) عن أعلاق (جع على بكمر العين: الشيء النفيس) لآلي، أفراد (مثل اللآلي الفريدة، الكيبرة، الشينة: الأسنان) اللمي: السعرة في الشفاه (الشفاه). الغدة: قراب (بيت) السيف. ألس الأعهاد: رموش العيون.

مُومِّلًا حالا تكونُ من وَفْقي. فقال مَنْ قالا وفاه بالصدق:

دعْ قَطْمَكَ الآفاق، يا أَيُّها المرتادُ واقْصِدْ إلى باديسُ خَيرِبني حَمَادُ (١) - وقال أبو بكر بن اللَّبَانة، لما استولى المرابطون على إشسليةً وخلعوا المعتمدُ بنَ

- وقال أبو بكر بن اللّبَانةِ، لما استولى المرابطون على إشبيليةَ وخلعوا المعتمدَ بنَ عبادٍ وحملوه معَ أهلهِ الباقين على قيدِ الحياة أسرى إلى المغرب:

تبكى الساء بُزنِ رائح غادي على البهاليل من أبناء عبَّاد(٢)، على الجبال التي هُدَّتْ قواعدُها، وكانت الأرضُ منهم ذاتَ أوتاد(٣) فاليوم لا عاكف فيها ولا باد (١). وكعبة كانت الآمال تَخْدمها، يا ضيفُ، أَقْفَرَ بيتُ المكرُمات فخُذْ في ضمَّ رَحْلكَ وأجمعُ فَضْلَةَ الزاد. ويا مؤمَّلَ واديهم ليسكُنَّهُ، خفَّ القطينُ وجفَّ الزرعُ بالوادي(٥). وأنتَ يا فارسَ الخيل التي جَعَلَتْ تختال في عُدَد منهم وأعداد (١)، أصبَحْتَ في لَهَواتِ الضَيْغِمِ العادي(٢). ألق السِلاحَ وخلِّ المَشْرَفَّ فقد لَّما دنا الوقتُ لم تُخلفُ به عِدَةً؛ وكل شيء ليقات وميعاد (١). كم من دراري سعد قد هَوَتْ ، ووَهَــتْ هناك من دُرر للمجد أفراد (١).

خرجت محتالا (لكسب الرزق) أبغى (أطلب) سنا البرق (لمان البرق: الخير). من وفقى: توافقنى، تنظبق على ما أديد. المرتاد: الذي يذهب أمام القوم ليكثف لهم مكاناً قيه مرعى وماء.

<sup>(</sup>٢) المزن (المطر) رائح (في المساء) غاد (في الصباح). البهلول: السيد الجامع لصفات الخير.

<sup>(</sup>٣) .... ذات أوتاد (ثابتة، راسخة).

 <sup>(1)</sup> الماكف: المتم (في البلد)، المتوطّن. البادي: الطارئ، على البلد (الزائر) راجع القرآن الكريم ٢٣:
 ٢٥، سورة الحجّ.

<sup>(</sup>٥) القطين: الساكن خفّ: رحل.

<sup>(</sup>٦) العدّة: الآلات، الأدوات. الأعداد (العدد)، الكثرة من الناس.

 <sup>(</sup>v) المشرف: السيف. اللهوات (جع اللهاة): اللحمة المشرفة على الحلق في أقصى سقف الفم). الضيفم:
 الأسد. العادي: الهاجم، الجريء الوثاب.

<sup>(</sup>A) لم تخلف (أنت) عدة (وعدا) – صبرت على ما جاء به القدر.

 <sup>(</sup>٩) الدراري: النجوم - نجوم السعد غابّ (فاتشر الشوم في العالم). وهي: ضعف وانقطع (سلك المقد).
 الدرر: حبّات اللؤلؤ. أفراد (يقصد فراد أو فرائد جع فريدة: اللؤلؤة الكبيرة الثارة النبينة).

وقد خلت قبل محص أرض بغداد (۱).

سِيقوا على نَسَق في حَبْل مُعتاد (۱).
وصارخ مِن مُغداة ومن فاد (۱).
كأنَّها إيلٌ يَخدو بها المادي (۱).
تلك القطائم من قطعات أكب د (۱).
ماء المهاء أبي شُغيا حَبى الصادي (۱).

إِنْ يُخْلَعوا فبنو العباس قد خُلُعوا، حَمَوًا حَرَيُهُم حَى إِذَا غُلِبوا حانَ الوَدَاعِ فضجَّتْ كُلُّ صارخةٍ سارَتْ سَفَائِنُهم والنَّرَح يَصْحَبُهـا كم سال في الماء من دمع، وكم حَمَلَتْ من لي بكم، يا بني ماء الساء، إذا

- وقال في مثل ذلك:

وللنُسى مِن مناياهنَّ غاياتُ<sup>(٧)</sup>. ألوانُ حالاته فيها استحالات<sup>(۱)</sup>. وريًا فُيرَتْ بالبيسنق الشاة<sup>(۱)</sup>. فالأرض قد أُقفرتْ والناس قدماتوا. سريرةَ العالَم العُلُويُ أغات<sup>(۱)</sup>. لِكلِّ شِيَّةً من الأُشياءُ ميقاتُ والدهر في صِبغةِ الحِرباءِ مُنْفَيسٌ، ونحن مِن لُعَبِ الشِطرنج في يده، فَأَنْفُضْ يديك من الدنيا وساكنها، وقعل لعالَمها السُفلِيِّ قد كَتَمتْ

ا) قبل سقوط المعتمد بن عباد عن عرش حمص (أشبيلية) سقط بنو العباس عن عرش بغداد.

 <sup>(</sup>۲) .... سيقوا أسرى متتابعين في حبل واحد (بعد العزّ ذلّوا).

 <sup>(</sup>٣) حان: قرب، ضجّت: بكت، المقدّاة: التي يفدّيها الناس (مجبّونها) والفادي: الذي يفدّي (مجب) الناس.
 جميع الناس حزنوا.

 <sup>(</sup>٤) يحدو بها: يسوقها. ساروا مقودين (بعد أن كانوا قواداً).

 <sup>(</sup>a) القطائع جمع قطيعة: قطعة من الأرض. والملموح (هنا) أنّها السفينة.

 <sup>(</sup>٦) بنو عباد أصلهم من الناذرة أبناء ماء الساء (وماء الساء هي أم المنذر بن امرى، القيس، ملك
 الحيرة) (ت ٦٠ قبل الهجرة = ٥٦٢م). ماء الساء (الثانية): المطر. الحشى: القلب. الصادي:
 العطشان.

 <sup>(</sup>v) وللمنني (جع أمنية: رغبة) من مناياهن غايات (جع غاية: نهاية). - لكل أمنية (نعمة، حال حسنة)
 نهاية (موت، كما يكون للبشر).

<sup>(</sup>A) الاستحالة: التبدّل، التغيّر. أحوال الدهر لا تبقى على وتيرة واحدة.

 <sup>(</sup>a) الشاة (يقصد الشاه - الللك - أعظم قطع الشطرنج) فإذا مات الشاه انتهت دورة اللعب بالشطرنج،
 ولو بقيت جميع الحجارة الباقية سليمة. البيذق: الجندي: أصغر حجارة الشطرنج.

 <sup>(</sup>١٠) سريرة العالم العلويّ (المعتمد بن عبّاد): خلاصة الوجود الإنساني. أغات قرب مدينة مرّاكش سجن فسها المعتمد بن عبّاد.

مَنْ لَم تَرَكُ فَوقَه للمزّ رايات(۱) وينداتُ(۱) وعطاياه هُنيداتُ(۱) دهرٌ مُصِبات (۱) ولأم مُصِبات (۱) وللأمانيّ في مَرْحاه مرعاة (۱) وكيف تُنكّر في الرّوضات حيات (۱۵) إذا بها ليّقافي الجد آلات (۲۱) عذرتُهم فلمُنوى الليت عادات (۱۷)

طوَتُ مِظْلَتُهَا لا بـل مَدَلَتُها مَن كان بِنَ الندى والبأس أنْصُله رماه من حيث لم تَسْتُرهُ سابغَةٌ وكان ملَّ عِيانِ العبِن تُبصره انكرتُ إلاّ التواءاتِ القيود به؛ حَيِنتُها من قناهُ أو أعِنتَهِ، دَرَوْه لِيثاً فخافوا منه عاديةً،

وقال يَصِفُ الروضَ ونسيمَ الروض:

والرَّوْضُ إِن بَمُدَتْ عليك قُطُوفُ وافَتْكَ عنهُ الرِّيحُ وَهْيَ بَليلُ<sup>(۸)</sup>. حَسْبُ النَّسِمِ مِنَ اللَّطَافَةِ أَنَّهُ صَحَّتْ بِهِ الأَجِسَامُ وَهُوَ عَليلُ<sup>(۱)</sup>.

ع+ \* قلائد العقيان ٢٨٣ - ٢٦٠؛ المغرب ٢: ١٠٩ - ٤١٦ فوات الوفيات ٢:
 ٣٢٥ - ٣٢٧ ؛ الوافي بالوفيات ٤: ٢٩٧؛ ابن الأثير ١٠٨٨٠ - ٢٩٨١ - ٢٤٩ -

- (١) المظلة: الغطاء السقف. المذلة (كتابة عن ستف السجن). كانت تخفق فوق رأسه رايات العزّ (في الملك والحرب) فأصبح فوق رأسه ستف السجن.
- (٣) الندى: الكرم. البأس: القوّة (الحرب). النصل: حدّ السيف. هندي: (سيف) من صنع الهند.
   الهنيدة: المائة من الإبل.
- (٣) السابغة: الدرع. مصيبات (الأولى) مصائب، نوائب. النبلة: السهم. مصيبات (الثانية): اسم فاعل من أصاب (أصاب مقتلاً من الإنسان).
- (٤) المرعى (مكان الرعي). مرعاه: رعاية (المعتمد بن عبّاد للناس). مرعاة: مرعى (كان الناس بجدون في
   حكم المعتمد بن عبّاد أمناً وازدهاراً).
   (٥) رأيت المعتمد بن عبّاد في سجنه (في حال نفسية سامية، كما كنت أراه في قصره) لولا القبود التي كانت
- (ايت المنسد بن عباد في حجته افي حال نفسيه عاميه، كل كنت اراه في قصره) لولا الفيود التي كانت في رجليه ، ثم إن الشاعر بشبة المنسد بن عباد بالروض وما فيه من أزهار وغار، ويشبة قيوده بالأفاعي، وكل إنسان يستطيع أن برى الغرق بين الأفعى وبين النبات.
- (٦) القنا جي تناة: رمع. أعنة (جمع عنان بالكسر): لجام، رسن. ولكن كانت في الحقيقة ثقافاً (قيوداً)
   للمجد (للمتعد بن عبّاد).
  - (v) دروه (عرفوه) ليثاً (أسداً). عادية: اعتداء. ومن عادة الأسد العدوى (الاعتداء) على غيره.
    - (A) إذا أم يكن للبستان قطوف (أثار) تأكلها وإفاك (جاءك منه) هواء بليل (رطب).
      - (٩) عليل: مريض. والهواء العليل (إذا كان هبوبه خفيفاً لطيفاً منعشاً).

. 100 الطوب 100 - 110 المعجب 110 - 110 - 110 جيش التوشيح 100 - 170 راجع 175 ، 110 المعجب 110 - 110 ،

## ابن طاهر القيسي

١- أسرةُ ابنِ ظاهرِ هذا أسرةٌ عربيةٌ كبيرةُ العدد واسمةُ الثروة عالية المكانة مَرْجعُ بنسبها إلى قَيْس عَيْلانَ. وكان مسكنها في مُرسِية من كورة تُدْمير (في الطَرَفِ الجَنوبيَ الشرقيّ من الأندلس). ونشأ في هذه الأسرة «أعلامٌ وحَمَلَةُ سُيوفٍ وأقلام »، كما يقول لسان الدين بن الخطيب (أعال الأعلام ٢٠١) ثمّ صارتْ لهم - في مطلع الفِتنة - الرئاسةُ على مرسية.

وكان أبو بكر أحمدُ بنُ طاهرِ (والدُّ صاحب هذه الترجمة) قدِ استبدَّ بأمرِ كورة تدمير كلّها، وكان حُكمه صالحاً على الناس فاجتمعوا على طاعته والاعتراف بحقّه.

أمّا صاحبُ الرّجة نفسُه فهو أبو عبدِ الرحنِ محمّدُ بنُ أحمدَ بنِ إسحاقَ بنِ طاهرٍ، كان مَوْلدُه نحوَ سَنَةِ ٤١٥ هـ (١٠٢٤م). واتّفق أن أحمدَ بن طاهرٍ فُلجَ في أواخر أيامه فقام ابنُه أبو عبدِ الرحمن محمّدٌ مكانَه وسَدُ مسدّه. فلمّا تُوُفِّي ابن طاهِرِ الكبير، (سَنَةَ ٤٥٥ هـ)، خَلَفَه ابنُه أبو عبد الرحمن.

طَيعَ المعتمدُ بن عَبَادٍ مَلكُ إسبيليةَ (٤٦١ – ٤٨٤ هـ) بالاستيلاء على مُرسية، فواطأ (سَنَةَ ٤٧٤) رايوندو الثانيَ صاحبَ (حاكم) برشلونة، وحاصرَ المَلكُ المُسلُم والملكُ النصرائيُّ مرسيةَ المُسلمة – وتلك عادةٌ كانتْ، مَعَ الأسف، مألوفَّة في أيام ملوكِ الطوائف – ولكنَ المَلكَيْن لم ينجحا في الاستيلاء على مرسية.

ثُمُّ استطاعَ المعتمدُ- في حديثِ طويل- أن يستوليَ على مُرسيةَ (بقيادة عاملهِ على «حصن بَلْج »- على مقرَبَةٍ من جَيَّانَ-، عبدِ الرحمن بن رشيق). ودخل ابنُ رشيق مدينةَ مرسية وأخذَ صاحبَها ابنَ طاهر واعتقله. ثُمَّ إِنَّ المعتمدَ أَمر بإطلاق سَراح ابنِ طاهرٍ، فانتقل ابنُ طاهرٍ إلى شاطبةَ، ثُمَّ ذهبَ إلى بَلْنَسِية وبَقِيَ فيها إلى أَن تُوفِّيَ سَنَةُ ٤٠٠ هـ (١١١٣م). وفي العام التالي نُقلَ رُفاتُه إلى مرسية.

٧- أبو عبد الرحن بنُ طاهرِ القَيْسيُّ أديبٌ ناثرٌ يُجيدُ النثرَ المسجوعَ جِدًا وَمَوْلاً، ورَوَيَّةُ وارتجالا، وعلَّه من الأدب معروفٌ، إذ هو المثلُ السائر في البلاغة والبيان. ثمَ هو ظريفُ التوقيع(" خفيفُ الروح عَذْبُ النادرة والفكاهة. وكانت به دُعابة غَلَبتُ عليه لا يتركها نجال. وهُوَ عَمَ ذلك قد رَوَى الحديثَ وروى الحديث عنه آخرون. وكذلك كان جواداً مُمدَحاً مُدَحةُ أبو بكر بنِ عمّارِ (قتل ٤٧٧ هـ) يوم كان أبو بكر بن عمّارٍ (قتل ٤٧٧ هـ) يوم كان أبو بكر بن عمّارٍ (قتل ٤٧٧ هـ) يوم كان يُحكِّرُ الا ستشهادَ بالشعر ولكن لا يقوله. وقد ألّف ابن بنام صاحب « الذخيرة » كتاباً في رسائل ابن طاهر عنوانه: « سلك الجواهر في ترسيل ابن طاهر » (الذخيرة ٣).

### ٣ - مختارات من نثره:

 من كتاب لابن طاهر القيسي خاطب به أبا الحسن يحيى بن إساعيل المأمون بن ذي النون صاحب طُليْطُلَة(٢):

....الآنَ عادَ الشبابُ خيرَ مَعادِه، وابْيَضَ الزمانُ بعدَ سَواده، وترك الزمان فضل عِنانه (٣)، فله الشُكر المُردَّد بإحسانه. ووافافي - أيّدك اللهُ - كتابٌ كريمٌ كما طرزَ البدرُ النَهَر، أو كما بَلَل الغَيْثُ المطر، وطوَّفي طُوْق الحامة(1) وألْبسني ظِلَّ

 <sup>(</sup>١) التوقيح: تعليق جلة في آخر الرقعة التي تقدّم إلى الحكومة بطلب ما (بصرف - لا يصرف - إن الله
 مع الصابرين - كما تدين تدان....الخ كما يعرف منه ماذا يراد أن يقعل بطلب الطالب).

٢) يجيى بن اساعيل المأمون بن ذي النون حكم في طليطلة (جنوب مدريد) من ٤٦٧ إلى ٤٧٨ هـ.

<sup>(</sup>٣) العنان (بالكسر) اللجام. ترك (له) الزمان فضل (زيادة أو بقية عنانه): تركه يفعل ما يشاء.

 <sup>(</sup>٤) وطوّتني (جعل حول عنقي طوقاً: عقداً) طوق الحامة (مثل طوق الحامة: ثابتاً). وطوق الحامة ربش عالف في لونه لون الربش في سائر جسم الحامة.

الغَامة (١٠)، وأثبتَ لي فوقَ النجم منزِلةً وأراني الخطوبَ نائيةً عنّي ومعتزلة. فوضعتُه على رأسي إجلالًا ولَتَمْتُ كلّ سطوره احتفاءً واحتفالا.

- وله من رسالة يجرى فيها مجرى الهَزْل:

.... مَثَلَى ومَثَلُك مَثَلُ رجلِ من العرب<sup>(٦)</sup> اسْتقرى عَقيلةَ رَبْرَب<sup>(٦)</sup>، بل سليلةَ فضل وحَسَبِ. فأجْزَلَتْ قِراه وأكرمت مُنْواه<sup>(٤)</sup>. فلمًا اطمأنَّ به المجلسُ وانتظم التأنُّس، سَمَتْ إلى بعض أُوطارها فراقه ما تحت إزارها<sup>(۵)</sup>. فجعل يُنشِد:

يا أُختَ خيرِ البَدْوِ والحَضارهُ، ماذا تَرَيْنَ في فَتى فَزارهُ (١٠)، أُصبح يَهْوى حُرَّةٌ مِعْطاره؟ إيَّاكُ أُعْنِي واسْمَعي، يا جارهُ (٧).

وكذلك غَيْرُكَ المُخاطَبُ في شؤوني وأنتَ المُراد، وإليه الإيماءُ (^ وفيك يبدأ القولُ ويُعاد. ولله أنتَ ما أعطَرَ خِلالَك وأكثرَ اهتبالَك(١). لا زالتْ أياديك كالأطواق ومعاليك مُعَطَّرَةَ الآفاق.

- وله من رسالة في التعزية (الذخيرة ٣: ٨٤ - ٨٥):

الدنيا - أعزَك اللهُ - ليستُ بدارِ قَرارٍ. والمرء منها على شَفا جُرُفٍ هارِ<sup>(١٠)</sup>. وإنَّا

<sup>(</sup>١) وألبسني ظلّ الغامة (ما يدفع عنّي حرّ الشمس من غير أن يؤذيني البرد): تفضّل علي بنعمة بعد نعمة.

<sup>(</sup>٢) العرب: البدو.

 <sup>(</sup>٣) استقرى: طلب القرى (بكسر القاف) الضيافة. العقيلة: السيدة الخدرة، الزوجة الكريمة، سيد القوم. الربرب: القطيع من الماشية. عقيلة ربرب (ع): اجل بنات قومها.

 <sup>(</sup>٤) أجزلت: أكثرت. أكرمت مثواه (مقامه، بالضم): أقامته عندها.

 <sup>(</sup>a) أوطارها: أغراضها، غاياتها. راقه: أعجبه. الإزار: ما تلقيه المرأة على جسمها (بيدو أن إزارها انكثف عن بعض جسمها).

<sup>(</sup>٦) فزارة: قبيلة من العرب.

 <sup>(</sup>v) معطارة: تستخدم العطر بكثرة. ذات رائعة عطرة. و اياك أعنى.... » مثل (أنا أتكلم عن غيرك وأعنيك).

<sup>(</sup>A) الإياء: الإشارة.

<sup>(</sup>٩) الاهتبال: اغتنام الفرصة (هنا: الذي يدرك حاجة السائل من التلميح).

 <sup>(</sup>١٠) على شفا (طرف) جرف (شق الوادي إذا حفر الماء في أسفله) هار (الرسل المتساقط المنهار) - مكان فعه خطر (يجشم، منه السقوط).

هي جِسْرٌ على الطريق وعَدُوٌّ في ثِياب صديق'' . ولمّا بلغتني وفاةُ فلان - رَحِمَه الله وَنَضَرَ وَجَهَه وبرَدَ مَثُواه (٢ ) - عَلِمتُ أَنَّك الجِبلُ الذي لا ير تقي الجُزَّعُ ذُراه (٢). وإن كان سَهُمُ المنايا قد أصابَ حياً واسْتَلَبَ كرياً (١)، فقد أَبْقى اللهُ بك الصَدْعَ مَرْوُوباً (٥) والجُزَعَ مغلوبا .

٤- \*\* قلائد العقيان ٦٤ - ٢٩؛ المغرب ٢: ٤٢٤؛ الذخيرة ٣: ٣٤ وما بعد؛ الحلّة ٢:
 ١٦٦ وما بعد؛ أعال الأعلام ٢٠١ - ٢٠٦ الخريدة (الاندلس) ٣١٣:٢ - ٣٣٠؛ الأعلام للزركلي ٦: ٢٠٧ (٥: ٣١٥) ووقاته فيه نحو ٤٨٠ هـ (وهو تقدير خاطرء).

## أبو العرب مصعب بن محمّد

١ - هو أبو العرب مُصْعَبُ بنُ مُحتَدِ بنِ أبي الفُراتِ القُرْشِيَ العَبْدرِي الزُبيرِيَ الصِقِلَيّ، وُلِدَ فِي صِقِلَيةَ سَنَةَ ٣٤٤ (١٠٣٢م). وقد تَركَها بعد أنِ استَولى عليها النورمانيونَ، سَنَةَ ٤٦٤، وانتقل إلى إشبِيليّة (في الأندلس) - بدَّعوةِ مِنَ المُعتمد بنِ عبّادِ (وفيات الأعيان ٣: ٣٣٣) - وكان المُعتمد يُمِّرِفُ له قدرَهُ ويُبالغُ في إكرامه. وقد حَظِيَ كذلك عند عددٍ من مُلوكِ الطوائف وتردد إليهم. وانتقلَ أخيراً إلى بَلاطِ ناصر الدُولة مبشر بن سُليانَ في ميورقة (٤٨٥ - ٥٠٨ه هـ) فَتُوفِّيَ في (جَزيرة) ميورقة بُهيد سَنَةٍ ٧٠٥ (١١١٣م).

٢ - أبو العربِ مُصْعَبُ بنُ مُحمَّدٍ عالمٌ بالأدبِ وأديبٌ شاعرٌ متينُ الأسلوبِ عالي

<sup>(</sup>١) يقول أبو نواس:

إذا امتحن الدنيا لبيب تكشّفت له عن عدو في ثياب صديدة.

<sup>(</sup>٢) نضر (بيّض ونور) وجهه (يوم القيامة) وبرّد مثواه (إقامته في الجنّة).

<sup>(</sup>٣) الجزع: الحزن مع الخوف. الذرى: أعلى الشيء.

<sup>(</sup>٤) استلب (الموت): أخذ.

 <sup>(</sup>٥) الصدع: الشق. مرؤوب: مضموم، مجموع (إنّ موت ذلك الميت لم يفرّق قومه لأنّهم وجدوا سيّداً لهم بعده لا يقلّ عنه).

النفَس ، ولكنّ أثَرَ أبي غَام وأثَرَ المتنبّي يَظْهرانِ في شِعره واضحَيْن. وأبرزُ فنونهِ المدُّ والوصف والخمر والحِكمة.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال أبو العربِ مُصْعَبُ بنُ مُحمَّدٍ في الخمر وفي الساقي:

أبهى المناظر في عَيْني وأحسنُها
 كأنّــــه إذ يُستّى سادة زُهُراً

غِمٌ يُوزَّعُ نَجْاً بـــين أَفَار (٢). أَبْدَتُ لَنَا زَبَداً فِي سُوْرَةِ الفَضَبِ (٣). لولا الثباكُ التي صِيفَتْ من الْحَبَ.

كأسٌ بكفٌ رَخيم الدَلُّ سَمَّار (١).

بِكْرٌ حَصانٌ إذا ما الماء واقعَها
 كادتْ تَطيرُ نفاراً حين نافسَها،

- وله من قصيدة يمدح بها المُعتمدَ بن عبَّادٍ:

بِفِطْنَةِ مدلولِ البصيرةِ مُلْهَمِ. وربّ مُبـــينِ ليس بالمتكلّم: بعيد، ولا المُتاصُ عنه بُبُهَم (1).

يُشاهِــدُ أسرارَ الزمــانِ جَلِيَّــةٌ أيادٍ أبانتْ عنه وهي صوامتٌ؛ فلا الغَرَضُ الأقصى عليه بعازِبِ

- وقال يمدح رجلاً بالقُدرة على الظَفَرِ بكلِّ هاربٍ من سُلطانه:

كَانَ فِجاجَ الأرضِ يُمناكَ، إِنْ يَسِرْ بِهَا خائفٌ تَجَعَعْ عليه الأناملا. فأنَّى يَفِرُّ المرُّ عنــك مُجُرْمه، إذا كان يَطُوِي فِي يَدَيْكَ المَراحلا؟

- وقال في الحنين إلى وَطَنهِ صِقِلِّيَةَ:

no en occidados

إِلاَمَ اتبَّاعِي للأَمانِ الكواذبِ، وهذا طريقُ الجدِ بادي المذاهب! أُهُمّ ولي عَزْمانِ: عزمٌ شُرُقٌ وآخَرُ يُعْرِي هِمَـتي بالمغارب.

<sup>(</sup>١) رخيم: عذب (مطرب). الدل: إظهار الجرأة (على الحبُّ). سمَّار: كثير (حسن) السهر مع الندمان:

<sup>(</sup>٢) سادة زهر: بيض (كناية عن شرفهم ومكانتهم).

 <sup>(</sup>٣) بكر (خر لم يشرب من إنائها أحد بعد) حصان (لم تلمسها كفة إنسان). واقعها: جامعها (مزجت بالماء).

<sup>(</sup>٤) العازب: البعيد. المعتاص: الصعب.

تَشُقُّ على أخفافها والغوارب(١٠). ولكن على الأقدارِ نُجِعُ الطالب(١٠). - وإن خَدَعَنَا أسبابُه- شَرَّصاحب(٢٠) سأوطن أوكارَ العِتاق النَجائب(١٠). بلادي، وكُلِّ العالمين أقاربي)(١٠). - وإنْ جَلَ إلاّ اعْتَضْتُ عنه بجانب. فإ غائبٌ نال النجاحَ بغائب(١٠).

ولا بُدّ لي أن أمال الييسَ حاجةً عَلَيَّ لآسالي اضطرابُ مُوَّسَلِ، فيا نَفْسُ، لا تَسْتَصْحِيي الهُونَ إِنَّه ويا وَطَنِي، إِنْ بَنْتُ عَنْكَ فَإِنِّي (إذا كان أصلي من تُرابِ فكلُّها وما ضاق عني في البسيطة جانبٌ إذا كنتَ ذا همَّ فكن ذا عزية،

+\* التكملة ٣٨٦ (رقم ١٠٩٩ خريدة القصر (الأندلس) ٢: ١٠٠ - ١٠٨٠ وفيات الأعيان ٣: ٣٦٠ - ٢٦٠ : ٢٦٠ - ٢٦١ الأعيان ٣: ٢٦٠ - ٢٦١ الأعيان ٣: ١٥٨ (٧: ٤٤٩).

## ابن القصيرة الولبي

١- هو أبو بكر محمد بن سليان الكِلاعي الإشبيلي الولي الأندلي ، لَمَل مَوْلِدَه كان عَلَا مَوْلِدَه الْمَعْتَضِدِ بن عبّادِ (٣٤٤ - كان نحو ٤٣٠ هـ (٢٠٩١ م). نشأ ابن القصيرة في دولة المتنضد بن عبّادِ (٣٤٠ عـ ٢٦ هـ) ثم بّقي عند المعتمد ونكب مَعة، سنة ٤٨٤ هـ (١٠٩١ م). ولكن يوسف بن تاشفين عاد فقربه وضمة إلى كُتابه. فانتقل ابن القصيرة إلى مَرّاكش وبَقِيَ فيها إلى أنْ تُوفَى، سَنَة ٥٠٥ هـ (١١١٥ - ١١١٥ م).

٢ - كان ابنُ القَصيرةِ كاتباً مُتَرَسِّلًا مُجيداً. وكان له نَظمٌ.

 <sup>(</sup>١) العبس: النياق. المنفأ (بالفنم) للبعير كالقدم للإنسان. الغارب: أعلى الكنف. تشقّ على أخفافها الخ:
 حاجة في مكان بعيد لا تستطيع أن تصل إليه النياق.

<sup>(</sup>٢) اضطرب: تحرك (تنقل في البلاد).

 <sup>(</sup>٣) الهون: الهوان، الذلّ.

بان: ابتعد. العتاق النجائب: الإبل الأصيلة (القادرة على السير).

 <sup>(</sup>٥) راجع ص ١٨٥.
 (٦) يقول أبو تَمَام (ت ٢٣٢):

ما آب من آب لم يظفر مجاجئه ولم يغب طالب بالنجم لم يخب.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- كتب ابن القصيرة رسالة إلى الفتح بن خاقان منها:

وافتني - أطالَ الله بقاءك - أحرُف كأنّها الوشمُ في الخُدودِ تَميسُ في خَلَل إبداعها(١٠)، وإنّك لَمابقُ الحَلْبة لا يُدْرَكُ غَبُارُكَ في مِضارِها ولا يُضافُ سِرارُكَ إلى إبدارها(١٠).... وما أنت في البلاغة إلا أنكتُم فَلَكِها(١٠) ومُعْجَزَةٌ تَشُرُفُ اللّوَلُ بَتَمَكُها. وما كان أَخْلَقَكُ مُلكِ يُدْنِيكَ ومَلكِ يَقْتَنِيكَ(١٠). ولكنّها الحظوظ لا تَمْتَبدُ مَنْ تَتَجَمَّلُ به وتَنَشَّوفُ ولا تَقْفُ إلا على من تَوَقَف (١٠). ولو أَنفَقَتْ بِحَسْبِ الرُتَب المُ صَرَبَّتُ إلا الله عليك قبابها ولا عَطَفَتْ إلا عليك أنوابها(١٠).

- وكتب عن أمير المسلمين يوسفَ بنِ تاشِفينَ إلى طائفةٍ مُتَمَدَّيةٍ (لعلَّ الرسالةَ إلى بَعض ملوكِ الأندلسِ بعدَ معركة الزلَّاقة):

أَمَّا بعدُ، يا أَنَةً لا تَمْقِلُ رُشُدَها ولا تَجْرِي إلى ما تَقْتَضيه نِمُّ اللهِ عندَها ولا تَقْلِمُ عن أَذَى تُفَشِّيهِ قُرْباً وَيُعداً جُهُدَها(١٠). فإنَكم لا تَرْعَوْنَ لِجارِ ولا لغيره حُرْمةً ولا تُراقِبون في مُؤمنِ إلَّا ولا ذِيَّةً(١٠). قد أَغَاكُمْ عن مَصالِحكم الأَشْرُ١١)، وأَضَلَكم ضَلالاً بعيداً البَطَر، ونَبَذَتُمُ المعروفَ وراء ظُهورِكم...ليس فيكم زاجرٌ، ولا منكم إلاّ غَوِّيٌ فاجر.

<sup>(</sup>١) الوشم: علامات ترسم على الجسم طلباً للجال في الأكثر. تميس تنايل، تتخايل، تعتزُ وتفتخر.

 <sup>(</sup>٢) سابق الحلية: الحصان الذي يأتي أولا. السرار: حال القمر في آخر الشهر. الإبدار: امتلاء القمر في نصف الشهر. - ظلامك خير من نورهم.

 <sup>(</sup>٣) النكتة: النقطة البارزة. الفلك: مدار النجوم. نكتة فلك البلاغة: أبرز رجالها.

<sup>(</sup>٤) ما أخلقك: ما أحقك. يدنيك: يقربك. يقتنيك: يخص نفسه بك.

 <sup>(</sup>a) لا تعتبد من تتجعل به: لا تحسب حباب الذي يريدك قيمة، لا تطلبه وتقرّبه ابتداء. من توقف:
 من طلب هو (التقرّب من الملوك).

 <sup>(</sup>٦) ولو أنّ الدنيا عاملت الناس بحسب أقدارهم لقربتك (يا فتح بن خاقان). ضربت عليك قبابها، الخ:
 آوتك، اعتزّت بك.

 <sup>(</sup>٧) تفشّیه: تنشره. جهدها: أكثر ما تستطیع.

 <sup>(</sup>A) رعى حرمته: حافيظ على كرامته. ولا تراقبون... الخ: لا تحفظون له عهداً ولا حقاً.

<sup>(</sup>٩) الأشر: النشاط (الاعتداد بالقوة).

٤-\*\* خريدة (الأندلس) ٢: ٣٤٨ – ٣٤٨؛ أعتاب الكتاب ٣٣٤ - ٢٢٤ قلائد
 العقبان ١١٧ - ٢٠٤٠ المغرب ١: ٥٠٠ - ٢٥٥١ الحصورة ٢٥٨٠ الوافي بالوفيات
 ١٦٨: ٣
 ١٢٨: ٣
 ١٤٥ - ٥٠).

## سراج بن عبد الملك بن سراج

أبو الحسين سِراجُ بنُ عبدِ الملكِ بن سِراج (ت 801 هـ) بن عبدِ اللهِ بنِ مَحدِ اللهِ عن مُحدِ بن سِراج ، وُلدَ في قُرطبة سَنْة 311 هـ (١٠٤٧ - ١٠٤٨ م) واقتصر في تَلقي العلم على أبيه عبدِ الملكِ (ت ٤٨٩ هـ) ثمّ تَصدر للتدريس. ويبدو أنّه وَزَرَ المُمتَمدِ ابن عبادِ في إشبيلية. وكانتُ وفاةُ ابن سِراج في ثاني عِشْرِي جُهادَى الثانيةِ من سَنَةِ من سَنَةِ
 ٥٠٨ (١١١٤/١١/٢٣) م).

كان أبو الحسين بنُ سِراج عالمَ زمانِه في الحديثِ والفِقْه، كما كان بارعاً في اللغة والنحو مُلِمًا بالتاريخ والأدب. وكان شاعراً أكثرُ شِعْرِه الغزلُ والنسيب والحكمة.

#### ۳- مختارات من شعره:

- قال أبو الحسين بنُ سِراجٍ في الحِكمة:

بُثَّ الصنائعَ لا تَحْفِلْ بَوْقِعها: في مَنْ نَاى أُودَنا ، ما كُنتَ مُقْتُدِرا (١٠) ؛ كالغيثِ ليس يُبالي حَيْثُما انْسَكَبَتْ، منه الغائمُ، تُرْبًا كان أو حَجَرا.

- وقال في النسيب:

لَّـــا تَبُوا مِنْ فُؤادي مَنْزِلًا وغدا يُسَلَّطُ مُقلتبه عليه (١)، نادَيْتُــه مُسْتَرْجاً من زَفْرةِ أَفْضَتْ بأسرارِ الفسير إليه:

<sup>(</sup>١) بتُ: نشر، فرّق. الصنائع جمع صنيعة: عمل المعروف. نأى: بعد.

<sup>(</sup>٢) تبوّأ: نزل، سكن في منزل الخ.

## رَفْقاً عِنْزلكَ الذي تَحْتَلُه، يا من يُخَرَّبُ بيتَه بِيَدَيْهِ!

\*\* قلائد العقبان ٢٣١ - ٢٣٢، معجم الأدباء ١١: ١٨١ - ١٨٦٢ بغية المتسس
 ٢٩٠ - ٢٩١ (رقم ٢٨١)؛ المغرب ١: ١١٦ - ١١١١ معجم ابن الأبار ٣٠٥ - ٢٠٠ خريدة (الأندلن) ٢: ١١٥ - ٢٥٠١ الحقدون من الشعراء ٢٨٩ - ٤٤٠ الغربة (الاندلن) ٢: ١٤: ١٥٩ - ٢٥١؛ بغية الوعاة ٢٥١ - ٢٥٢؛ الدياج المذهب ٢٦٠ .

## ابنُ قُزمانَ الكبيرُ

- هو أبو بكر محدُ مِنُ عبدِ الملك بنِ عيسى بن قُرَمان - يُعرَفُ بابن قُرَمان الكبير، قيزاً له من من ابن أخيه أبي بكر محدِ بنِ عيسى بنِ عبد الملك بن عيسى بن عبدى الملك بن عيسى بن الكبير، قيزاً له من من ابن أخيه أبي بكر محدِ بن عيسى بن عبد الملك بن عيسى بن قرمان الزجّالِ المُتوفِّى سَنَة 500 (11.7) - وَزَرَ أُولَ ما وَزَرَ لُابِي حفصِ عُمَر بنِ عَبُد المُتوكِّل المتوكِّل إلا بعد أَن الغرّ المتوكِّل المحكِّل الله بعد أن الغرّ المتوكِّل المحدِّد الله أَن الغرّ المتوكِّل إلا بعد قلي الغراء الموكِّل المحلّ المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي أمن المعرفي المعرفي أمن المعرفي الم

٧- كانَ ابنُ قُرْمانَ الكبيرُ وزيراً جليلًا من أُسْرَةِ كان لها تقدَّمٌ في مناصبِ
 الدولة، إلا أنه هو كان ضيق الصدرِ قليلَ الأنس بالناس. ثمّ إنّه كان من أهلِ
 البلاغةِ والبيان، كاتباً مترسّلاً وشاعراً مُجيداً. وفي شعره ونثره دُعابة ومُجونً

<sup>(</sup>١) في دائرة المعارف الإسلامية (٣: ٨٤٩) أن ابن قزمان ذلك كان في خدمة ابن حمدين هذا.

أحياناً، ولكنه مُجون مستور كما ترى في قطعتهِ النثريَّة في الختارات. وهو بارعٌ في الوصف والغزل.

٣ - مختارات من آثاره:

- قال ابنُ قُرْمانَ الكبيرُ في وصف جيش ذاهب إلى المعركة:

فوق العَوالي السُمْر زُرْقَ نطافِ(١). ركبوا السُيولَ من الخيول وركّبوا بيضَ الرؤوس من الحباب الطافى (٢). واستَوْد عوا الخلل الجداول واصطفَوْا مُرتَجَّةً إلَّا على الأكتاف(٢).

وتَجَللوا الغُدرانَ منْ ماذيِّهمْ

- وقال بين الوصف والغزل: مد دُموعاً لا تَستفيقُ انْهالا(٤)، قُلْتُ للعن حين أَذْرَتْ على الخَدْ جَزَعاً من صدود أَحْوَرَ قد حَيْد مَرَ بالاً ، وكم جَنبي بَلْبالا (٥): والْمَجيب كما رأيت الهلالا. لا تُرومي مِثَالَ ما لم تُنالى هو أناى من الهلال منالا. فأجابت : لقد أحَلْتَ مثالًا

عمار مُمنى ومصبحاً وزوالا(١). إنّ بــدرَ الساء يطلُعُ للأبْ

ركبوا خيولاً كثيرة (كأنَّها سيول). العوالي صدور الرماح. الأسمر: الجافَّ الذي خرج بلونه عن لون (1) النبات (لأنّ الرماح تعمل من القصب الفارسي). نطاف (بالكسر) جمع نطفة (بالضمّ): الماء الصافي (كناية عن النصل الحديد في أعلى الرمح). زرق جع أزرق (حينا يكون الماء في الحوض العظيم صافياً يبدو أزرق اللون (لانعكاس لون الساء فيه).

الخلة (بالكسر): غمد (بالكسر) السيف، بيته. الجدول (كناية عن السيف) لأنه ببياضه واهتزازه يشبه الجدول (محري الماء في السهل). اصطفى: اختار. البيضة: الخوذة يضعها الحارف على رأسه. حباب الماء: فقاقبع مكورة بيضاء. وضعوا سيوفهم في أغادها ولبسوا الخوذ (بضم ففتح) على رؤوسهم (لأنهم قاصدون الى الحرب في مكان بعيد).

تجلُّلوا: لبسوا. الماذيُّ: الدرع اللينة. الغدران: مجرى من الماء يغادر النهر (؟). مرجَّة: الدروع ليُّنة (+) تهتز على أبدانهم (لأنَّها مصنوعة من الزرد: حلق من حديد). إلَّا على الأكتاف فإنَّها ثابتة لأنه يكون على الأكتاف صفائح من حديد (؟).

أذرى: نثر. (£) جزعاً: خوفاً. أحور: من كان في عينيه حور (بفتح ففتح: شدّة بياض العن وشدّة سوادها). جني: (a)

ارتكب (سبب). البلبال: اضطراب الفكر.

الزوال: وقت مرور الشمس فوق الرؤوس (نصف النهار ، الظهر). (7)

وإذا ما اسْتَسَرَ آبَ وقد ذا بَ اكتئاباً مِنْ أَنْ يُعِبُّ وصالاً (٠) وَهُوَ البِدرُ قد أُجدُّ مَلالاً واجتناباً كما أُجدُّ كمالاً (١٠) يتوارى مِنَ العُيون نهــــاراً، ومَعَ الليل لا يزورُ خَيالاً (١٠)

- وله في الحِكمة بيتانِ فيها تشاؤمٌ وقَسُوة:

- وكتب رسالةَ تَهنِئةٍ ومُداعبةٍ إلى عَروس (١):

الكُلفةُ بِينَنا - أَعْرَكَ الله - جِدُّ ساقطة، والحَالُ الجَامعةُ لنا في أَصَى حَدَّ الْمُؤْاسَة واللَّباسِطة (٩). فلا نُكُرَ أَن نَتَبَاتَّ البَّرَّ الْمُحَجَّب، ولا غَرْوَ أَنْ نَتَكاشَفَ الْمُغَبِّ (٩). واتَصل في دُخولُك بِمَقيلة أَثْرابها وبَيْضة خِلْرِها وربَّة مِحْرابها (١) تَشَاطِرُك نَسْلَك كِما شاطَرَتُك أَصْلَكَ (٨) (وَجِيَ) التي لم تكن تصلُّح إلا لها ولم تكن تصلُّح إلا لها ولم تكن تصلُّح إلا لها ولم تكن تصلُّح إلا للها ولم تكن

<sup>(</sup>١) استسرّ: خفي (في آخر الشهر). آب: رجع (في أول الشهر). غبّ الزيارة: جاء بوماً وترك بوماً.

 <sup>(</sup>٣) البدر أيضاً بل من الطلوع على الدنيا فيغيب عنها حيناً. هو دائماً بجدد كماله (طلوعه بدراً) ومجدد ملاله (غيبته عن سام الدنيا بدراً).

 <sup>(</sup>٣) يوازن الشاعر هنا بين حبيبه والبدر (حبيبه يخالف البدر: لا يأتي لزيارتي نهاراً ولا أراه في منامي ليلاً).

<sup>(</sup>٤) العروس تقال على المرأة وعلى الرجل (وليس في القاموس عريس).

<sup>(</sup>٥) الحال الجامعة: (المؤانسة والمباسطة).

<sup>(</sup>٦) نتحدُث في الأمور التي لا يبوح بها المتزوجون للعزّاب.

 <sup>(</sup>v) الدخول (اجتاع الرجل بالمرأة ليلة العرس). عقيلة (سيدة) أثرابها (مثبلانها). وبيضة خدرها (المصونة التي لا يطلع أحد على أحوالها). وربّة (صاحبة) محرابها (كناية عن كثرة صلاتها وتقواها).

 <sup>(</sup>٨) ستشترك معَّك في الاتيان بنسل كما قد جئتًا من أصل واحد (من أسرة كبيرة واحدة).

فلم تـــك تصلـــح إلّا لـــه ولم يـــك يصلــح إلّا لمــا. (١٠) بعد المُشَةُ (كذا في الأصل: بالم) والصواب: الثقةُ (بالشمّ): السفر البعيد، المافة الطويلة، وتقاذف =

و مالتُ اللهَ أَن يُباركَ لك ويبارك عليك، ويجمع بينكا في خير وعافية على أسعد الجَدّ وأين الطير إلى آخر القافية (١) . ثم ترقبتُ كِتابك مُودَعاً من وصف حالكَ ما يُنبُيه فحواهُ عن اجتاع شَيْلكَ ونعمة بالك. فرايني البّواؤه وقَدَحَ في تشاطي توقّفُه وإبطاؤه (١) . وتسلّطت على الظنونُ وخِفْتُ ما عسى ألّا يكون. وساءفي أن أستَمْطِن مِن الأمل جَهاما، وأستنصرَ لدى ذلك العمل كَهاماً (١)، ويحيدَ صاحبُك مُمرّداً عن النّاجزة لا يُذا بالهاجزة (١)، منقطماً عن موضع الحجج، مبدعاً به عن مستقبل مُمْرَد الطريق ولَقَم النهج (١):

ثُمَّ قُلْتُ: لَعلَه قد حَظِيَ بَا جُنِيَ له فافتتحَ الجِصنَ الذي نازَلَه قَسْراً، وتَخَلَّلُه كيف شاء مَجالاً ومَكَرًا، وأفضى به انصداعُ ما صَدَعَه إلى الْبَشَام، وانْشِعابُ ما شَمَبَه إلى انتظام والتحام. ولُهي بتوابع هذه الحال التي هي أخت الإمْرة وجامعةُ أفانينِ<sup>(۱)</sup> المسرَّة عن صديقَ يَصِلُه بكتابٍ إليه يُعلمه (۱). وإنْ يكن ذلك فهناك وظفَرتُ يداك، وإن يكن ما عداه - ويكني اللهُ - فَعَمَّ اليومِ عَدَّاً، وفي اللَّهَ ِ خِلالَ ذلك

الطِيَّة: التَّرَدُ في الجهات (مناطق البلاد) لعلَّ الزوج كان قد قضى وقتاً طويلاً في البحث عن زوجة له.

 <sup>(</sup>١) الجنة: الحظ. أين الطير (في أحس الساعات الميمونة: المباركة). إلى آخر القافية: إلى آخر الجمل التي
تعبر عن هذا المعنى.

<sup>(</sup>٢) التواء الكتاب (ترك إرساله). قدح في نشاطي (جعل رغبتي في صداقتك فاترة؟).

 <sup>(</sup>٣) الجهام (بالفتح): السحاب لا ماء فيه. الكهام (بالفتح): (السيف) المفلول (الذي لا يقطع).

 <sup>(</sup>٤) صاحبك (كناية عماً لا يجوز ذكره). عرّد: أُحجم، تأخّر. المناجزة: القتال. لاذ: لجاً. الهاجزة: الفصل بين المتقاتلين.

<sup>(</sup>٥) مبدع به: مخذول، منقطع. اللقم: الطريق الواضح.

<sup>(</sup>٦) جَوًّا (في الداخل). برًا (في الخارج). أسعط: أعطي سعوطاً (بالفتح): دواء يستنشق فيعطس منه.

 <sup>(</sup>٧) لهي (مثل فرح) ولهي (بالبناء للمجهول): تلقى، استماض بالمزَّح عن الجد (بالكسر). أفانين (جمع فنون جمع فنَّ): أنواع. أخت الإمرة (الإمارة) - لذَّة الزواج مثل السرور بتوليّ الإمارة والملك.

 <sup>(</sup>A) كأن الجملة هنا ناقصة كلمة أو أكثر.

٩) ....فع اليوم غد: إن لم تنجح الآن فيمكن أن تنجح في مرة قادمة.

مُتعَلَّلٌ (١) . ثُمَّ لا يَشْغَلَ عن الكتاب جَذَلٌ ولا يحول دونَه خَلَل (٢) .

و - \*\* قلائد المقيان ٢١٣ - ٢١٤؛ الذخيرة ٢: ٤٧٤ - ٢٨٦؛ خريدة (الأندلس) ٢: ٢٨٧، المقيان ٢٠٠، ١٩٤٨؛ ليكل ٣٠٠، ١٠٤٠؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ١٩٤٩؛ ليكل ٣٠٠، ختارات ليكل ٨٠١، ١٩٤٩؛ الأعلام للزركل ٧: ٧٢١ (٦: ١٩٤٨).

# أبو الحسن بن الحاج (\*)

١ - هو أبو الحسن جعفر بن أبراهم بن أحمد بن حسن بن سعيد بن أحمد بن سعيد بن أحمد بن سعيد المعافري من أهل أورقة؛ سَع من أبي علي حسين بن محمد الصدقيق (ت ٥١٤ هـ). اتصل أبو الحسن بن الحاج ببني عبّاد ليتكمّب عندهم بالشمر فلم يتنل عندهم حظوة لأن أحوائهم السياسية كانت قد ساءت. ويبدو أنه كان في أول حياته مُندُوماً في اللهومُ مال إلى الرُهْدِ والنسك. ولعل وفاته كانت نحو سَنَةِ ٥١٠ هـ (١١٦٦ م).

٧- كان أبو الحسن بنُ الحاجُ شاعراً مُجيداً مُضِناً جيدَ المعاني فصيحَ الألفاظ متين السبّك، وفنونُ شعره المديحُ، مَدَحَ بني عبّادِ وبني رُحيم، والعتابُ والهجاة والغزلُ والنسيب والوصف البارعُ، يُلمَّ في أثناء ذلك كلّهِ بالحِكمة. وهو عظيمُ الإجادة في المُقطّعاتِ له في كلّ مقطوعة لَفَنَةٌ بارعة.

#### ٣ - مختارات من شعره:

قال أبو الحسنِ بنِ الحاجُّ يُعَرِّضُ بالبخلاء :

عَجَبِاً لَن طُلَبِ الحِيا صِدَ وهو يَمْنَـعُ مِا لَدَيْهِ،

<sup>(</sup>١) اللمم: الذنوب الصغار (هنا: التقبيل وما يشبهه). خلال: في أثناء. متعلَّل: شيء من التعويض.

 <sup>(</sup>٣) مُم لا يشغل عن .... (ومع ذلك فكل ما اتفق لك لا يجب أن ينعك عن أن تكتب إليَّ رسالة تصيرة).
 الجذل: الفرح . الحلل: نقصان الحال أو فساده.

<sup>(\*)</sup> وصفه الفتح بن خاقان (القلائد ١٥٨) يذي الوزارتين، كما ذكر ابنه محمداً (القلائد ١٦٣) بأنه ذو ` الوزارتين أيضاً.

ولباط آمانَ في الجددِ لم يَبِسُطُ يَدَيْدِ فِ لِمَ لا أُحِبُ الضِغَ أو أرتـاحُ من طَرَب إليـه، والضيـفُ يأكُسلُ رزْفَـهُ عِندي ويَحْسَدُنِ عليه(١٠)

- وله في صديق سيِّهِ الطُّنون يُسوَّعُ احتِالَه إياه على ما فيه: في صاحبٌ عَبِيَتْ عليَ شُؤُونُهُ: حركاتُ مجهولةٌ وسُكونُ مُ. يرتــــابُ بالأمر الجَبِيِّ تَوَهُمُّ، وإذا تَيَثَّنَ نازَعَتْ مُ ظُنونُ مُ. ما زِلْتُ أَخْفَظُه على شَرَتِي بهِ كالشَبْبِ تَكرَهُهُ وأنت تَصونه (١٠)

- وقال في الأصدقاء عند الرخاء لا عند الحاجة إليهم:

كَلُّ مِن تَهْوى صديقٌ مُنْحِضٌ لك ما لا تَتَعَى أو تَرْتِي(٣). فإذا حاولت نصراً أو جَـداً لم تَقِـفْ إلاّ ببـاب مُرْتَجِ (١٠١

- وله في معنَّى قريبٍ من ذلك:

كَفَى خَزَناً أَنَّ الشَّارِعَ جَهُ وعِندي إليها غُلَةٌ وأُوامُ<sup>(ه)</sup>. ومِن نَكَدِ الأَيَّامِ أَن يَعْدَمُ الغِنى كريمٌ، وأَنَّ الْمُكَــُّرِين إِسُــامُ<sup>(١)</sup>!

- وقال يعرّض ببني عبّاد:

إذا عُدِمَ المعروفُ في آلِ عَبَّادِ. بغير قرَى، ثُمَّ انصرفتُ بلا زاد (٧). تَعَزَّ عن الدنيا ومعروفِ أهلها أقستُ بهم ضَيْفاً ثلاثةَ أشهُرِ

<sup>(</sup>١) إنَّ الله تعالى يرسل رزق الضيف إليَّ ثمَّ يأتي الضيف فيأكل ما أرسله الله إليه وبحمدني (يشكرني) أنا.

<sup>(</sup>٢) يصونه: مجافظ عليه (لأن ذهاب الشيب هو الموت) شرق (بفتح فكسر) فلان بالماء: عص.

عض إنسان إنساناً النصيحة: كان علصاً في النصح، تتقي: تخاف، ترتجي: تأمل، تنتظر، تريد
 لنفسك.

<sup>(</sup>٤) الجدا: العطاء . مرتج: مغلق.

 <sup>(</sup>a) الشرع: مكان الشرب. جَمة: كثيرة. غلّة: شدّة العطش وحرارة الجوف. الأوام: اشتداد العطش حتى يضح منه الإنسان.

 <sup>(</sup>٦) المكثر: الذي عنده مال كثير.

<sup>(</sup>γ) قرى:ضيافة.

٤-\*\* قلائد العقيان ١٥٨ - ١٦٣، بغية الملتمس ١٣٤١ - ٢٤٢ (رقم ١٦١)؛ المفرب ٢:
 ٢٧٧ - ٢٨١؛ الخريدة (المفرب والأندلس) ٢: ١٣٩ - ١٤٩؛ المطرب ١٧٥ ١٧٧ - ١٨٦؛ الأبار ٢٩٦ - ١٠٠؛ بغية الوعاة ١٣٤١؛ نفح الطبيع ٢: ١٠٨٠، ٣٤
 ٢٥٩ - ٣٦٠، ٣٦٠ - ٣٦٥، ٢٥٥ - ٧٤٥، ٢٠٢٠.

#### الجزار السرقسطي

١ حو أبو بكر يجيى السَّرقسطيّ (من سَرَفُطةً، في شَائيً الأندلس) كانت حرفته الجِزارةُ أوَّ القصابة - وهي بيعُ اللحم -. ويبدو أنّه ترك الجِزارةَ مدّةُ وأرادَ أن يتكسب بالشعر فم يُوفَّق، فعاد إلى القصابة. ثمَّ إنَّ الأبياتَ الثلاثةَ في الختارات تدُلُّ على أنّه عُين مدّةً في ديوان الجَراج (لجمع الضرائب)، مع أنك في أول حياته يشكو المُمَال (جامعي الضرائب)، ثمَّ رأيناه يدافعُ عنهم في الأبياتِ الثلاثة المذكورة. ولما ولما ولما تألق كان صديقاً لإَنهِ صدادًا عنهم الله الذكورة.

٧ - كان الجزّار السَرَقُسطيُّ شاعراً مُقصداً ووشَاحاً جيد الطَبغ (قليل التكلف) سهلَ الشِعر إلى حد الضَعْف أحياناً. والهزئل يَغْلِبُ على شعره. وفنونُه المدحُ والاستعطاف، وهُوَ فيها كثيرُ الشكوى. وله خرياتٌ وشيءٌ من الحِكمة ومن المقصم، ومن الهجاء مَع التهكم.

### ۳- مختارات من شعره:

كتب الوزير أبو الفضل بن حسداي<sup>(۱)</sup> إلى ابن الجزّار السرّقسطيّ:
 تركت الشعر من ضغفِ الإصابة وعُدت إلى التِجارةِ والقصابة (۱).
 فرد ابن الجزّار على هذا الست بقصدة منها:

<sup>. )</sup> أبو الفضل بوصف بن أحمد حمداي طبيب أصله من الأندلس ثم انتقل إلى مصر سنة ٤٩٥ هـ أو بعد ذلك يقلل (عيون الأنباء ٣: ٥٥).

<sup>(</sup>٢) الإصابة: الصواب (التوفيق في العمل). القصابة: القطع (مهنة القصاب: الجزّار، بائع اللحم).

ومَنْ لم يَدْر قَدْرَ الشَّيْء عابَه. تَعِيبُ عِلَى مألوفَ القصاية. لًا اسْتَنْدَلْتَ منها بالحجابه(١). ولو أحكمتَ منها بعضَ فَنَّ وحَوْلي من بَني كلب عِصابه<sup>(٢)</sup>، فإنَّكَ لو نظرتَ إلى فيها هِزَبْرٌ صَيْرَ الأوضامَ غابه (T). لَهَالَـكَ منظرى؛ ولَقُلْـتَ: هــذا أقر الذُعْرَ فيهم والمَهابـــه(1) فَتَكْنَا في بني العَيزيّ فتكاً مزجنا بالدّم القاني لُعابه (٥). ولم نُقْلِعُ عن الثَّوْرِيُّ حتَّــي بأنٌ المجدَ قد حُزنا لُبابه (٦). وقد شَهدت لنا كلبٌّ وهرُّ فان إلى صوارمنا إيابه(٧). ومن يغــــتر منهم بامتنــاء ، فَيَغْلِنُهِم، وتلك من الغراب. ويـــبرُزُ واحــدٌ منــا لألــف وفضلُكَ ضامنٌ عنك الإجابه، أبا الفضل الوزير ، أجب ندائي ، أطلت على صناعته غتابه واصفاع إلى شكوى شكور رأيتُ البُخْلَ قد أوصى صِحابه (^) ؟ وحقُّكَ، ما تركتُ الشِعرَ حتَّى فأبدى لى التَحَيُّلَ والكآبه(١). وحتّے زُرتُ مُشتاقاً خلیلی

(١) الحجابة (في الأندلس): رئاسة الوزارة.

 <sup>(</sup>٣) عصابة: جاعة. من بني كلب= من الكلاب (في هذا تورية: بين بني كلب القبيلة الجاهلية وبني الكلب، أي الكلاب).

 <sup>(</sup>٣) هال: أخاف. الهزير: الأحد. الوض (ينتج فنتج): الحشية أو الدف الذي يقطع الجزار عليه اللحم.
 الغاب في الأصل جمع غابة. صَيْر الأوضام غابه (يفترس الغم على الوضم كما يفترس الأحد فواشه في

<sup>(</sup>٤) بني العنزي: المعزى.

 <sup>(</sup>a) الثوري (هذا) الثور (ذكر البقر) تورية مع الثوري المنسوب إلى قبيلة ثور (راجع القاموس ٢٠٤١).
 القاني (من الفارسية، قان: دم): الشديد الحمرة. اللعاب: الريق في اللم.

 <sup>(</sup>٦) كلب (أي الكلاب) وهر (أي الهررة) تُقرّ لنا (لجاعة الجزارين) بأنخلاصة أجد لنا نحن (لأنها تأكل من فضلات اللحم التي نلقيها إليها).

فضلات اللحم التي نلقيها إليها). (٧) والذي لا يأبه بنا (من النغ والبقر) إذا مرّ بنا (اغتراراً منه بأنه ناج ) فسيأتي دوره في الذبح يوماً

 <sup>(</sup>A) كان الجزار السرقسطي قد ترك الجزارة وجعل يمدح الوجهاء فلم يعطوه على المديع بالشعر. البخل أوصى صحابه (أصحاب المال) بمنع مالهم عن الناس.

<sup>(</sup>١) التحيّل (كيلا يقابلني) والكآبة (الحزن).

وظنّ زيـــارتي لطِــــلاب شيء، فنافَرَني وغَلّــظَ لي حِجابــه(١١).

كان والد الجرزار بجيى السروق السروق الله المراقب عنه المراقب المراقب عنه المراقب المراقب

يا أبا جعفو، لَما من عِشَادِ سَيّدي، أَسْعُ لعبدك الْقِنَّ يحيى كان في والدّ، وكان- لَمَسْري-كاملُ الرأي تاجرُ البر والبحر مِشْلَ ما شُيّق اللّديغُ سلياً؛ وكـذا يسلُكُ النجيبُ ويَقفو لو ورَدتُ البحارَ أطلُبُ ماء أو لَمَسْتُ العودَ النضيرَ بكفّي فاكتراها- ولم يكنْ مستخيراً-

وغيائد أن يَقَرُّ قَراري(۱). خبراً مُضحِكا من الأخبار(۱): في بني العصر بالفلاحة دار (١). در، وناهيك، فارسٌ في التِجَار (١٠)، وأنا بعدَه على ذاك جار (١٠). نَهْجَ آبائه على ذاك المار (١٧). جف قبل الورودِ ماء البحار (١٠). لَـنَوَى بعد نَصْرةٍ وأخضرار. وقت شُومٍ بطالع الإذبار (١٠) وقت شُومٍ بطالع الإذبار (١٠)

<sup>(</sup>١) الحجاب: الستر (منع العامّة من الدخول على الملوك).

 <sup>(</sup>٦) أبو جعفر (هنا) الم المامل الذي كان يجيع الضرائب على الأراضي في أيام الجزّار السرقسطي. لعاً:
 رفعاً لك من عثرتك. غياتًا: أغتني، أنقذني. لا يقرّ قراري: لا أستطيع الهدوء والاطمئنان (لكثرة الضرائب التي تطالبني بها).

<sup>(</sup>٣) القنَّ: العبد الدائم أو المرتبط بالأرض.

 <sup>(</sup>٤) دار (حقّها أن تكون دارياً - هي خبر كان). - من هذا البيت وما بعد ببدأ الشاعر بالتهكم بابيه:
 دار بالفلاحة (بقصد: غير دار بها) كامل العقل (بقصد: ناقص العقل) الخ.

 <sup>(</sup>٥) ناهيك: يكفيك. التجار (بتسهيل الجيم) كالتجار (بتشديد الجيم).
 (٦) اللديغ: الذي لدغته الحبة (بسمّى سلماً تفاؤلاً بأنّه سشفى من اللدغة

 <sup>(</sup>٦) اللديغ: الذي لدغته الحية (يسمّى سلياً تفاؤلاً بأنّه سيشفى من اللدغة). وأنا سائر على خطى والدي
 (جاهل مثله في هذه الأمور).

<sup>(</sup>v) النجيب: الولد الذكيّ. يقفو: يتبع. نهج: طريق.

<sup>(</sup>A) الورد (بالكسر: الذهاب إلى الماء).

<sup>(</sup>٩) اكترى (ضمن، استأجر) هذه الأرض من غير أن يستخير الله (أن يطلب من الله أن يكون في عمله

جَذَبْةٌ، بعشُها مِنَ النُوْمِ أَضَحَى فِي عُلُوَّ وبعشُها فِي المحدار(۱). لم يَزِلُ زَارِعاً بها حِملَ بغلِ رافعاً منه نصفَ حِملِ حار. ساء في ما أصبتُ فيها، ولكن سرّني منه خَبِهُ المَشَار(۱). ما أَبالي؛ وقد غدا لِي رُكناً صاحبُ الشرطةِ الكريمُ النِجَار(۲). - وقال أبو بكر بن الجزّار السرقسطي في الحكمة (نفح الطب ۳ د ۱۵): إيّاكَ من زَلَلِ اللسانِ، فإنّا عقلُ الفتى في لفظهِ المسموع . والمرءُ مجتسبرُ الإنساء بنقْره ليرى الصحيحَ به من المصدوع (۱).

- وقال في بقاء الذكرِ الحَسَن بعدَ ذَهاب المال وذهاب أصحاب المال الموهوب (نفح الطيب ٣: ٤٦٤):

ثناءُ الفتى يبقى، ويَفْنى قَراؤهُ. فلا تَكْتَبِبْ بالمال شِيئاً حِوى الذِكْرِ. فقد أَبْلَتِ الأيامُ كَنْباً وحاقاً، وذِكْرُهُا غضَّ جديدٌ إلى الحشر<sup>(٥)</sup>.

وله من موشّحة:

وهِمْ بافتضاحْ في الغِيد المِللاحْ وقُمْ لاصْطِياحْ<sup>(1)</sup> بكأسِ اللهُ امْ مُّ اشْرَبُ هَنِيّسًا واسْقِ النَّدَامِ<sup>(۲)</sup>

(١) جدبة (مؤنّث جدب: مجدب، قليل الخصب بالكسر).

 رب) سرّني خيبة المشار (جامع العشور: الضرائب). ومنذ الزمن الأقدم كان الناس بكرهون دفع الضرائب.

(٣) النَّجَار: الأصل والحسب.

(٤) المصدوع: المشقوق.

(٥) كعب بن مامة وحاتم الطائي من الأجواد (الكرماء) في الجاهلية.
 (٦) هم (بكسر فسكون) فعل أمر من هام بهم (أحبَّ حبًّا شديداً). الافتضاح: اشتهار الإنسان با لا

يليق. النيد جم غيداء (المرأة الجميلة) التي تنايل في شيها. اللبحة: الحسنة النظر (في اللون خاصة). تم (انهن باكراً) الاصطباح: شرب الخمر صباحاً. إن الداد الحد، ندام (الكد) وندام (بالفترًا حد ندين الصاحب على شبب الحسو (المدرك

 (v) المدام: الخمر. ندام (بالكمر) وندماء (بالضم) جع نديم: المصاحب على شرب الخمر والمسامر (الشريك في الحديث في الليالي). فتاةٌ كَمَابِ نعمِ الشبابِ عليها مُذابُ<sup>(۱)</sup> كرَوْضِ الغَام لها المِنكُ رَبًا والدرُّ ابتسام

- وشكا جماعةً من الناس عُمّالهم (جامعي الضرائب) فوقع على كتابِ شَكُواهم: نَسَبُّتُمُ الْجَوْرَ لِمُمّالِكُمْ ونِنتُمُّ عن سوء أفعالِ اللهِ (١٠). لا تُنْسِبوا الجَوْرَ إليهم، فإ عُمّالُك على الأكافال على باللهِ؛ تـــاللهِ، لو مُلكنَّمُ ماعــةً ما خَطَرَ العَـدْلُ عـلى باللهِ؛

- \*\* الذخيرة ٣: ٥٠٥ - ٩٠٠، المغرب ٢: ٤٤٤ - ٤٥٥؛ زاد المافر ١٤٠ - ١٤١ جيش التوشيح ١٤٠ - ١٥٦ (راجع ٢٥٦ - ٢٦١)؛ نفح الطبب ٣: ٤٦٤ ، ٥٩٨ ، ٥٩٠ .

# ابن النحوي التوزري(\*)

١ حو أبو الفضل يوسُفُ بن محمد بن يوسف المشهورُ بابنِ النَحْوِيُّ التَّوْزَرَيُّ وُلِدَ
 فِي القَيْروانِ، سَنَة ٣٣٤ هـ (١٠٤١ م) وقرأ العِلْم في بَلَدهِ ثُمْ دَخَلَ المُغْرِبَ وتطوّفَ
 فيه واستقر في قلعة بني حَمَّادِ قرب بجايةَ. وقد حَجُ وزارَ بِصْرَ.

تصدر ابنُ النَحْويِّ التَوْزريُّ للتدريسِ وأَقرأ النحوَ خاصَّهُ، وكان لا يَقَبَلُ على التدريس شيئاً، بل كان يعيشُ من ضَيْعةٍ له في تَوْزَرَ. وكانت وفاتُه في قلعةٍ بني حَمَّاد سَنَةَ ٥١٣ هـ (١١١٩) في الأغلب.

لا النحوي التوزري عالم قصر حياته على طلب العلم وتشره، وكان فقيها يقيل إلى الاجتهاد. ثم هو شاعر ومُصنت له الوصية، وتُنسَبُ إليه قصيدة المنفرجة ، ورتسمى أيضاً: الفرج بعد الشيرة) نظمها شكراً لله، فقد كان ضاع له مال ثم رُد إليه. وقد نالت هذه القصيدة شهرة كبيرة فشرحها كثيرون وخمسها

تورر في القطر التونسي

 <sup>(</sup>١) الفتأة الكاعب: التي كعب أو استدار ثدياها (في أوّل شبابها).

<sup>(</sup>۲) الجور: الظلم.

آخَرونَ، وقد كُثُرَ اعتقادُ الناسِ فيها وجَعَلوا قراءتها وسيلةً إلى تفريج كُروبهم ونَيْل أَمَانيُهم. وقد نُسِبَتْ هذه القصيدةُ إلى محمّدِ بن أحمدَ بن إبراهيمَ العطّار القُرشيَ الأندلسيّ المتوفّى سنة ٩٠٠ هـ (١١٩٤ م)، كما نُسِبَتْ إلى الغزّالي (بروكلمان ١: ٣٦٦٦ راجع أيضاً طبقات السبكي ٥: ٣٤ – ٢٥). وقصيدةُ «المنفرجة» خاصّةً قريبةُ المعاني جدًّا تلائم أذواقَ عامّةِ الناس وهي منظومةٌ على بحر الحَبّب المُرْقص القليل في الشعر. وتراكيبُها سهلةٌ جدًّا أيضاً تَضْعُفُ أَحياناً كثيرةً.

#### ٣- مختارات من شعره:

- مختارات من قصيدة «المنفرجة »:

قد آذَنَ لَيْلُكَ بَالبَلَجِ (۱).

حَتَّــي يَغْنَاه أَبُو السُرُجُ (۱).

فإذا جاء الإبّـانُ تَجِي (۱).

لِسروج الأنفس والمُهَجِ (۱)؛

فأقصِّ مُحْمِي ذاك الأرَجُ (۱).

فدَّوُو صَعَةٍ وذَوُو حَرَجُ (۱)؛

فيل درك وعلى درج (۱)؛

ليست في المثني على عِوَج (۱)؛

اشت دي، أزَّمَ أَهُ، تَنْفرجي، وظلامُ الليل له مُرُجُ وطلامُ الليل له مُرُجُ ووقات أو الله الله وقوات أن ملانك أله الله الله الله وطلاعه والمؤلفة والخلصة وعواقيهم وعواقيهم وعواقيهم وعواقيهم

 <sup>(</sup>١) الأزمة: الضيق والشدة. البلج: الضوء . - آذن ليلك بالبلج (البياض): قرب طلوع النهار .

<sup>(</sup>٢) سرج (هنا): نجوم. أبو السرج: الشمس.

 <sup>(</sup>٣) الإبّان (بكسر الهمزة وتشديد الباء): الزمن، الموسم.

 <sup>(</sup>٤) مولانا: ربّنا (الله). جل: كثيرة. سروج (جع سرج) وسروح (بفتح السين): السريع من الخيل والإبل،
 والشروح (لم يتضح لي معنى البيت معها).

أرج: را أحمة طبية. أبدأ: داغاً. عبي ذاك الأرج: الله .- لا تحاول أن تستميد نشاطك بشمّ الرائحة .
 الطبيّة، بل الجأ إلى خالق هذه الرائحة.

<sup>(</sup>٦) ...- من الخلق (الناس) من هو في سَبعة من الميش ومن هو في ضيق.

الدرك: للنزول (إلى أسفل) والدرج: للصعود (إلى أعلى). - كلّ أعال البشر مقدرة عليهم.

 <sup>(</sup>A) لا يستطيع الناس أن مجتالوا (بالسير الأعوج: خلافاً للقانون الإلهي) لبلوغ ما يريدون بإرادتهم.

ثُمُ انتسج بالْنَشَج: (١):

فَهِمُقَتَص د وبُنْكُرج (٢)

قاست بالأمر على الحجَج (٢)

وهَوَى مُتَوَلَّ عنه هُجي (١)

وَسِواهم من هَسَج الْهَسَج (٥)

نَجْزَعْ في الحرب من الرَهَج (١)

فأظهَرْ فرداً فوق النَبَسج (١)

والخُرُقُ يَصِير إلى الهَرَج (٨)

حِكُمْ نُبِجَتْ بيدِ حَكَمَتْ فإذا اقتصدت ثم انْعَرَجَتْ مُعدِحَ العَمَل الآتِيهِ هُدَتُهُ مُعدِحَ العَمَل الآتِيهِ هُدَتُهُمْ وإذا كنست المُقددامُ فسلا وإذا أَنْهَرُهُ مُنسارَ هُددَيُ

- ولأبي الفضل النحوي التوزري أبيات يتشوّق فيها إلى مصر:

بِيْنَنَا شُقّة النَوى والبُعادِ (١٠).

مُنْذُ فارقتُه إلى الماء صاد (١٠٠)،
واجعلاه مِنَ الأحاديثِ زادي.
سن أندى الزُوار والمُوَاد (١٠٠).

أَيْنَ مِصْرٌ، وأَيْنَ سُكَانُ مِصْرٍ! حَدَّثَانِي عن نيلِ مِصْرَ، فإنِّي والرياضِ التي على جانبَيْه؛ رَقَّ قلبي حتَّى لقد خِلْتُ أَنِّي

الأمور الجارية في عالمنا حكمة أرادها الله ثم هي تنفذ بسعي الإنسان (المنتسج).

<sup>(</sup>۲) اقتصدت: اعتدلت، استقامت (صلحت).

 <sup>(</sup>٦) عجائب الهكمة الآلهية قامت الهجج (السنوات الكثيرة المتوالية) دليلاً عليها. قامت بالأمر على الهجج (؟) جم حجة (بالنم).

 <sup>(</sup>٤) من عمل الأمور بعقل مدح (كان عدوحاً، محوداً). ومن تولّى (مال، انحرف) عن العقل في أعاله هُجي
 (كان مهجوًا، مذموماً).

 <sup>(</sup>٥) الهمج: الرَّعَاع من الناس لا نظام لهم.

 <sup>(</sup>٦) الرهج: غبار الحرب (لا تخف من غبار الحرب، فإن الغبار لا يقتل. ولكن أقدم على النتال لأنّ الأعار بيد الله).

أظهر (ارتفع، تسلق) فرداً (وحدك) فوق الثبج (ما بين الكاهل إلى الظهر: المكان العالي).

<sup>(</sup>A) الخُرق: الجهل والحمق (قلّة العقل). الهرج: (بفّتح الراء): الحيرة واضطراب الأمور.

<sup>(</sup>٩) الشقّة: المسافة. النوى: البعاد، البعد.

<sup>(</sup>۱۰) صاد: عطشان.

<sup>(</sup>١١)...- خلت (ظننت) أني... مريض.

ما تراني أبكي على كلَّ رَبْعٍ! ما تراني أهيمُ في كلَّ واد(١)! رَوْشَنَّ مَن رواشِنِ النيسالِ خيرٌ - بعدُ - بِنْ دِجْلَةٍ ومِن بَفْناد(١٠). إنَّ بِصِدْاً لهما مَعانِ، لَمَدْي، قد تأبّت على جميع البلاد(١٠). هــذه الأرض إنَّا هي ناد؛ يصِدُ من بَيْنَها سِرامُ النادي(١٠).

قصيدة «المنفرجة»، الاسكندرية (طبع حجر) ١٣٠٠ هـ (مع تخميس لها)؛ مطبوعة مع «منبّهات ابن حجر - ص ٥٥ - ٥٧)، الاستانة (دار الطباعة العامرة) ١٣١٥ هـ؛ مكة ١٣١٧ هـ؛ ذلك جالية الكدر» للبرزنجي؛ القاهرة (مطبعة النقدم) ١٣٢١ هـ.

\*\* الأضواء البهجة في إبراز دقائق المنفرجة ، لأبي يحيى زكريًا الأنصاري (ت ٩٣٦ هـ)،
 القاهرة ١٣٣٣ هـ.

النفرجة على المنفرجة لعبد الله بن عبد العزيز الصوفي، مصر ١٣٣٣ هـ (١٩١٤ م).
المغرب ١: ٣٣٥ - ٣٣٥ المغرب ١: ٣٣٥ - ٣٣٥ الحريدة (المغرب) ١: ٣٣٥ - ٣٣٥ - ٣٣٥ النشوق ٢٠٤ نبية الوعاة ٢٤٤٤ بروكلمن ١: ٣٦١ ، الملحق ١: ٣٧٠ - ٤٧٤ ؛ الأعلام للزركلي ١: ٣٥٥ - ٣٦٦ (٨: ٤٤٧)؛ جميل الأدب التونسي ١٤١٠ نويهن ٢٠٧٠ - ٤٠٠ ؛ راجع تحميماً لها في عنوان الدراية ٢٧٧٠ وما بسعد اسركيس ٢٦٦ - ٢٧٠ وما بسعد اسركيس ٢٦٦ - ٢٧٠ وما بسعد اسركيس ٢٦٦ - ٢٦٠ .

### أبو القاسم بن الجَدّ

 ٩ حو أبو القاسم محمّدُ بنُ عبدِ الله بن يجيى بنِ فرح بنِ الجَدَّ الفِهريُّ - ويُعْرَفُ بلقبِ « الأحدَبِ ، أصلُه من مدينةِ لَبلةً ، في الجَنوب الغربي من الأندلس (وقيل من شِلبَ الجاورةِ لِلَبلةَ).

وسكنَ أبو القاسم بنُ الجَدَّ مدينةَ إشبيليةَ، فلمَّا ولَى المعتمدُ بنُ عبَادِ ٱبنه يزيدَ الراضي على الجزيرةِ المخضراء (في جَنوني الأندلس) جَعَل أبا القاسم بنَ الجَدَّ وزيراً

<sup>(</sup>١) أَلَا تَرَانِي بعد مفارقة مصر أبكي في كلّ مكان (حزيناً) وأمضي هائماً (حيران).

<sup>(</sup>٢) الروش: الشرفة (المعجم الوسيط ٢: ٣٤٨).

<sup>(</sup>٣) تأبّت على: استعصت، صعب وجودها.

<sup>(</sup>٤) النادي: مجتمع الناس، مجلس الأشراف.

معه. ثمّ انتقل الراضي إلى الولاية على رُنْدةَ فانتقلَ أبو القاسم معه أيضاً. وبَقِيَ أبو القاسم معَ الراضي إلى أن تُتل الراضي (٤٨٤ هـ) في حَمَّلة يوسفَ بنِ تاشِفينَ للقضاء على ملوك الطوائف.

ثُمْ إِنَّ أَبَا القاسم بنَ الجَدَّ اعتزل الحياةَ السياسيَّةَ واستقرَّ في بلدهِ لَبلَّةَ فولَاه أُهلُها خِطَّة الشُورى فيها (المغرب ١: ٣٤١) فكان يُغني في لَبلَّة.

وبعدَ أَنِ استولى المرابطون على الأندلس اتصل بهم أبو القاسم بنُ الجَدُ فدعاه أميرُ المسلمين يوسُف بنُ تاشِفينَ إلى مَرَاكُسَ فانتقل أبو القاسم إليها ثمَّ استمرّ يعيشُ فيها. وقد تولّى الكِتابة لعَلَي بنِ يوسف بنِ تاشفينَ وكتب عنه رسالةً (سَنَةً ٥٦٢ه هـ)، ولعلّه كان في هذا المُنْصِب من قبل عليَّ بن تاشفينَ أيضاً.

وكانت وفاةُ أبي القاسمِ بنِ الجَدُّ، سَنَةَ ٥١٥ هـ (١١٢١ م)، في مدينة مَرَّاكُشَ.

٧- كان أبو القاسم بن الجدّ من أهلِ التَقتُّن في المعارف، بارعاً في الحديث والفقة خاصّةً، ثم كان أديباً كاتباً: مُششاً بارعاً ومُشرَّلًا قديراً وشاعراً أيضاً. وكانتْ بينة وبينَ الفتح بن خاقانِ (ت ٥٣٩ هـ) مراسلةٌ. وشعْره وُجدانيٌّ يدورُ على الوصف والعِتاب في الأكثرِ ثم إخوانيّات. ويبدو أن نثرَه أكثرُ من شِعره وأعلى مكانةً (١).

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو القاسم بنُ الجَدّ (يَصِفُ قصيدةً):

لَيْنْ راقَ مَرأَى للحِسانِ ومَسْمَعُ، فَحَسَاؤُكَ الغَرَاءُ أَبِهِي وَأَمْتَعُ. عروسٌ جَلاهامطلَغُ الشمسِ فانْجَلَتْ إليها النجومُ الزاهراتُ تَطَلّع. زَنَفْت بِها بِكُراً تَضَوَّعَ طِيبُها؛ وما طيبُها إلاَّ الثناءُ الْمُشَوَّع.

إذا في الطرب (ص ١٩٠) لأبي القاسم بن الجند ابن عم أديب "ثاعر" هو أبو بكر محمد بن عبد الله بن يجيبي
 إذا إلجاد، ولد سنة ٤٩٦ وتوق سنة ٤٨٦ هـ.

لها من طِرازِ الحُسْنِ وَشْيٌّ مُهَالُهَلُّ، ومن صِيغة الإحسان تاجٌ مُرَصَّع<sup>(١)</sup>.

و كتب عن أمير المسلمين على بن يوسف بن تاشفين إلى أهل غَرْنَاطه مُهَدُدا: كتابُنا - عَسَمَكُمُ اللهُ بَتَقُواه ويَسْرَ لم لها يَرْضاه، وجَنَبَكُم ما يُسْخِطُكُم ويَسْهادًا: مِنْ حَضْرَةِ مرَّاكُشُنَ (٣) حَرَسَها الله يومَ الجُمُعة التاسعَ عَشَرَ من شَهْرِ الصَوْمِ الْمُعَلَّم سَنَة سَيْع وخَسْسِائَةٍ، وقد اتصل بنا أنكم من مُطالَبَةِ فلانِ على أوَكِكُم في غَنْوُوان عَبَلِكُمْ(١)، وأنّه لا يَعْدَمُ تَشْغِياً وتأليباً من قَبِكُمْ(١٠). فإلى متى تُلِحُون في الطلب تَهْدى وللنائرة بَيْنَكُمُ أن تُطفى ولِذاتِ بَيْنِكُمُ أن تُنْصَلَحُ ولُوجُوهِ المراشِدِ قِبلَكُمُ أن تَتَصْح (١٠). وإذا وصَلَ إليكم خطابنا هذا فاتركوا مُتابعة الهوى واسلكوا مَعَه الطريقة لمُنْكُل ودَعُوا التنافسَ على خطام الدنيا. وليُقبِل كلُّ واحد منكم على ما يَغنيه ولا يُسْبَق شيءٌ أناه، وإذا أرادَ اللهُ أمراً سَنَاهُ (١٠). وعسى أن تَكَرَعُوا شبئاً وهُو خيرٌ

<sup>(</sup>١) مهلهل: رقيق (نفيس، ثمين، جميل).

 <sup>(</sup>٧) نقواه: طاعته والخوف منه. جنّبك: أبعد عنكم. يسخطكم: يفضبكم (إذا عوقبتم على سوء ثأتونه). ينعاه
 (عليكم): بعيبكم به، يؤاخذكم عليه.

<sup>(</sup>٣) الحضرة: المكان الذي يوجد فيه كبير القوم. حضرة مرّاكش: عاصمة المغرب الأقصى.

 <sup>(</sup>٤) مطالبة فلان: ما يطلبه منكم (الثائر، العاصي، الخارج على الدولة). على أوّلكم: كما كنتم من قبل في أول الأمر (على المصية). العنفوان: الشدة.

<sup>(</sup>٥) لا يزال يجد فيكم من يقوم له بالفتنة ويجمع حوله الأنصار منكم.

 <sup>(</sup>٦) تصرون على عاربة الدولة وتجدون حتى تنتصروا، وتقرعون (تدقّون، تقاتلون) النبع (أغصان الشجر المتين، الرماح، قوة الدولة) بالغرب (بأغصان الشجر الضيف، يقوّة بييرة).

<sup>(</sup>v) آن: قرب الوقت.

 <sup>(</sup>A) النائرة: الهائجة، الفتنة، الثورة. ذات البين: ما بين قومين، الصلة. قِبلكم: عندكم.

 <sup>(</sup>٩) الحفام: ما يتكرّ من أطراف الأشاء البابية، تشر البيض (أشاء لا قيمة لها). أنْصَبُّهُ الأمر:
 أنعب، عناه: أنعبهُ جدًا (من غير أن يستطيع النغلب عليه).

 <sup>(</sup>١٠) لكل عمل أجل: مدّة (إثارة إلى انقراض دويلات الطوائف). ولاية: حكم. غاية: نهاية.

 <sup>(</sup>١١) أناه: حينه، زمنه (لا يأتي شيء قبل أوانه). سناه: سبكه (الاقموس ٤: ٣٤٥). - الأني (بالفتح أو بالكسر: الحين.

لك(١٠) . والله يعلَمُ وأنتم لا تعلمون(٢٠) . وَقَقَكُمُ اللهُ لما فيه صَوْنُ أديانِكم وتسديدُ أنحائكم وأغراضكم، بَنَه(٢٠) .

ع \*\* قلائد العقيان ١٢٣ - ١٩٦٩؛ الصلة ١٤٥٤ الخريدة (الأندلس) ٢ : ٢٥٧ - ١٢٧٤ الخريدة (الفريدة (الفري والأندلس) ٣ : ٣٣٣ - ١٤٠١؛ النخيرة ٢ : ٢٥٥ - ٣٣٢٤ المغرب
 ١١ : ٢٤١ - ٢٤١٤ الطرب - ١٩ - ١٩١٦؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣ : ٢٤٨٧ الأخرل لذر كل ٢٠ : ٢٠١٠ - ١٠٤٧ (٢: ٢٣٨).

## ابن القطاع

وُلِدَ ابنُ القطّاع الصِقِلِّيُّ في صِقِلْيَةَ، في العاشر من صَفَرَ من سَنَةِ ٤٣٣ (١٠٤١/٩/٩), وقرأ ابنُ القطاع في بلدهِ على نَفَرِ منهم العالمُ اللغويَّ أبو بكرِ محدُّ ابنُ عبد الرِّ الصقلَىّ.

ولمَّا أَشْرِفَ الْإِفْرِنْجُ (النورمانديون) على احتلالِ صَقَلَيَّة، في حدودِ ٥٠٠ هـ (١١٠٦م) رَحَلَ ابنُ القطَّاع إلى مِصْرَ واشتغل فيها بإقراء كِتاب الصِحاحِ للجَوْهِرِيِّ وبتعليم أولادِ الأفضل بن بدر الجمَّالي.

وكانتْ وفاةُ ابنِ القطَّاعِ في الفُسطاطِ (مِصْرَ القديمةِ)، سَنَةَ ٥١٥ هـ (١١٢١ -١١٢٢م) في الأغلب.

٢ - كانَ ابنُ القطاع الصقلي إماماً في اللَّغة خاصةً وفي الأدب واسع الاطلاع؛
 وكان له شِعْرٌ كثيرٌ حَـنَّ. وكانتُ له أيضاً مؤلفاتٌ منها: الجوهرة الخطيرة في شعراء

<sup>(</sup>١) قرآن كريم (٢: ٢١٦)، البقرة.

<sup>(</sup>٢) قرآن كريم (٢: ٢١٦).

 <sup>(</sup>٣) الصون: الصيانة والحفظ. النحو: القصد. الغرض: الفاية، الهدف. المنة: الإنعام.

الجزيرة (أي صقلية، وقد اشتمل هذا الكتاب على يأقة وسَبْعين شاعراً وعِشْرينَ أَلفَ بيت من الشعر)- كتاب الأفعال (هنّب فيه كتباً في الأفعال لابن القُوطية وابن طريف وغيرها)- كتاب الأساء أو أبنية الأساء (جمع فيه أبنية الأساء كلّها)-فرائدُ الشُّدور وقلائد النحور (في الأشعار)- كتاب العَروض والقوافي- لُمَحُ المِلْحِ (في شعراء الأندلس)- كتاب ذكر تاريخ صقلية.

### ٣- مختارات من آثاره:

- قال ابنُ القطَّاعِ الصِقِلِّيُّ يَفْتَخِرُ بشِعْرهِ:

يا رُبَّ قافِيَةٍ بِكُرِ نَظَمْتُ بها في الجِيدِ عِقْداً بِدُرَّ الْمَجْدِ قد رُصِفا ؛ يَوَدُّ سَامِهَا لو كَانَ يَسْمُعُا بِكُلِّ أَعْضائهِ مِنْ خُسْبِها شَغَفًا!

- وقال يتغزّل:

بوَجْنَتَيْكِ تُنْبِتُ الوَرْدا؛ فيها أسداً وَرْدا!

ايّاكَ أن تَدْنُوَ مِن رَوْضَة

ولا تَشْقَيَنْ يَوْماً بِسُعْدَى ولا نُعْمِ ؛ ولا تَشْفَحَنْ ماءَ الشُّؤون على رَسْمِ . وَتَشْقِى مَدْمَاتُ الأحاديث والأثْمِ!

فلا تُنْفِدَنَّ العُمْرَ في طَلَبِ الصِبا ولا تَنْدُبَنُ أَطْـلالَ مَبَّـةً باللَّوى فإنّ قُصارى المَرْءِ إدراكُ حاجَةٍ؛

- من مقدّمة «كتاب الأفعال »:

.... اعلَمْ أَنَّ أَفضلَ ما رَغِبَ فيه الراغبُ وتعلَقَ به الطالبُ معرفةُ لغةِ العربِ التي نَزَلَ بها القرآنُ وورَدَ بها حديثُ النبيَّ عليه السلامُ لِتُعلَمَ بها حقيقةُ مَعانيها ولثلاً يَفيلَّ مَنْ أَخذ بظاهِرِها. وقد قال بعضُ الحُكاء: اللغةُ أَركانُ الأدبِ والشعرُ ديوانُ العرب. بالشعرِ نُظِمَتِ المَآثَرُ وباللغةِ نُشِرَت الجواهرُ<sup>(۱)</sup>. لولا اللغةُ لذهبتِ الآدابُ،

<sup>(</sup>١) الجوهرة: اللؤلؤة (نثرت الجواهر: كتبت المقاطع النفيسة). المأثرة (بضمّ الثاء): العمل الحميد.

ولولا الشعرُ لَبَطَلَتِ الأحسابُ. بلغةِ العرب نَزَلَ القرآنُ، وبشعْر هم مُيِّزَ الفُر قانُ(١). من ذمّ شِعرَهم فَجَرَ، ومن طَعَنَ على لُغتِهم كَفَر (٢). سألتَني - أراك الله السُول(٢) وبلُّغك المَّامولَ- أن أُلْخُصَ لك ما انْغَلَقَ وبَعِدَ، وأُخلِّصَ لك ما عَسِرَ وانعَقَدَ من كتاب «أَبْنِيَةِ الأفعال » لأبي بكر محمّد بن عُمرَ بن عبدِ العزيز المعروفِ بابن القوطية. (٤). وهذا الكِتابُ في غايةِ الجودةِ والإحسان، لو كان ذا ترتيب وبيان، لأنّه قد أربى (٥) فيه على كُلِّ من ألّف في معانيه. إلّا أنّه لم يذكر فيه سوى الأفعال الثلاثيةِ وما دَخَلَ عليها من الهَمْز . ولم يَسْتَوْعِبْ ذلك. وتَرَكَ نحواً مَّا ذكر (١٠)، وخَلَطَ في التَبْويب وقدَّمَ وأخَّرَ في التَرتْيب. وجعَلَ الثُلاثيُّ في اتَّفاق معنيٌّ في أبواب، وباختلافِ معنَى في أبواب، والتُنائى المُضاعَفَ في أبواب، والمُتَّفِق والمُختلف منه في أبواب. فأتُعَبَ الناظرَ وأنصَبَ الخاطر (<sup>٧)</sup>. وصار الطالبُ للحرفِ يَجدُهُ مُتَفرّقاً في الكتاب في عدّة أبواب. ولم يذكُرْ فيه الأفعالَ الرُّباعيّة الصحيحةَ والسُّداسية المَزيدَةَ ولا الثُنائية المُكرَّرة. فأجَبْتُك إلى ما سألتَ وأَسْعَفْتُك(^) بما أردتَّ، على ما في ذلك من التَّعَب الطويل والنَّصَب الجزيل، لأنَّ أحْتاج (إلى) أن أعْرضَ الكتبَ لكُل حرف عرضةً (١) ، وأَلْحقَ به ما تَرَكَ من عدّة دواوينَ ..... فرَدَدتُّ كلَّ فعل إلى مثْله، وقرَنْتُ كلّ شكل بشكله. ورَتّبتُه خِلافَ ترتيبه وهذّبتُه خِلافَ تهذيبه.

بشعرهم... بقارنة شعرهم بلغة القرآن الكريم، ظهر أنَّ أسلوب الفرقان (القرآن) مميّز (مختلف، (1) فوق) الشعر.

فجر: استهتر في ارتكاب المعاصي. طعن على لغتهم: عابها، ذمّها. (٢)

السول = السؤل = السؤال: ما يطلبه الإنسان، الحاجة (أراك الله:...) (r) (£)

راجع ترجمة ابن القوطية (٣٦٧).

أربى: زاد. (a)

استوعب: استوفى (ذكر جميع ما أراده). ترك نحواً (مقداراً مساوياً للذي أثبته في كتابه) ممّا ذكر (7) (أنَّه سمالجه). الأفعال الثلاثية (صغة فعل: علم، أخذ، سمى). وما دخلها من الهمز (صيغة أفعل: أعلم، آخذ، ألقى).

أنص: أجهد، أتعب. (v)

الفعل الرباعي الصحيح (فعلل: دحرج). السداسية المزيدة (استفعل وافعوعل: استعلم، استعبر ثمُّ (A) اخضوضر، احلولي). المكررة الثنائية (قلقل، جعجم). أسعف: ساعد.

عرضة: استعراض الكتاب مرّة جديدة. (4)

وذكرتُ ما أَغْفَلُهُ مِن الأفعال النَّلاثيةِ والمَزيدة بالهَمْزة والثُنائية المَكرَرَة. وأوْردَتُّ الأفعالَ الرُباعية الصحيحةَ والأفعال الحُيَّاسية والسداسية المَزيدة. وأثْبَبَّهُا على حروفِ المُعْجَم حتى لا يحتاجَ الناظرُ (إلى) أن يَخرُجَ مِن بابٍ إِلَّا وقدِ اسْتُوْعَبَ جميعَ الأفعال. وأغْلَمْتُ ما أَوْردَهُ (اينُ القوطية) بحرف «القاف» وعلى ما أَوْردَتُهُ أَنْ بحرف «العين»، لِيُعْرَفَ يذلك ما أَوْرَدَهُ وما أَوْرَدَتُهُ، وما تَركَ وما زدتُّ....

٤- كتاب الأفعال (ربّبه سالم الكونكوي)، حيدر أباد الدكن (مطبعة دائرة المعارف العثانية)
 ٣٦٥ - ١٣٦١ هـ.

\*\* معجم الأدياء ٢١٦ - ٢٧٩ - ٢٨٣، خريدة (المغرب) ١: ١٥ - ١٥٥ إنباه الرواة ٢:
 ٢٣٦ - ٢٣٦ الحكدون ٣٦ - ٢٤٤ وفيات الأعيان ٣٣٢:٣٢٢-٣٣٣، بفية الوعاة ٣٣١ - ٣٣٣ شغرات الذهب ٤: ١٥٥٠ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٨١٨ - ٨١٨، بروكلمن ١:
 ٣٥٥، الملحق ١: ١٥٥٠ الأعلام للزركلي ٥: ٢٧ (٤: ٢٦٩).

## ابن صارة الشنتريني

 ٩ هو الأستاذُ الأديبُ الكبيرُ الشهيرُ (نفح الطيب ٤: ٣٦٥ ، ٣٢٥) أبو
 محمّدِ عبدُ الله بنُ محمّدِ بنِ عبدِ البَرّ بنِ صارةَ (أو سارة) الشُنْترينيُّ، من أهلِ شنترينِ الغرب (في البرتغال اليوم).

كان ابنُ صارةً « قليلَ الحظُّ إِلّا من الجِرمانِ »: كان رجلًا « أعانُ الدهرَ على نفسه » فل رَفِقَ في مُعاشرة أحدٍ ولا صَبَرَ على عملٍ. من أجل ذلك كان يَنَكَسَب ببنيع المُحقَّراتِ (الأشياء التافهة)، كما اشتغل حيناً بالتأديب والتعليم. ولقد تطوّفَ في الأندلس شرقاً وغرباً وراء الرزقِ ومدح نفراً من الأمراء وكَنَبَ لَبنضهم (كان كاتباً عندهم). ثمّ استقرّ في بَطْلَيْوسَ وعاش في بَلاطِ بني الأفطس أيامَ المُتُوكَل أبي حَفْصِ عُمرَ الذي جاء إلى الحكم سَنةً ٤٦٠ هـ (١٠٦٨م) انفرد هو بالحكم.

لمَّااستولى المرابطون على بَطَلْيُوسَ (٤٨٧ هـ = ١٠٩٤ م) وقتلوا المتوكّل انتقلَ ابن صارة إلى إشْبيليةً (وكانت إشبيليةً أيضاً في يد المرابطين) واشتغل في الوراقة (نَسْخ الكتب وتجليدِها) وعاش عيشة بؤس. ولما رَجَعَ القاضي أبو بكرِ بنُ العربيّ من المُشرقِ، سنة ٤٩٣ هـ، سكن إشبيلية فعدحه ابنُ صارةً. ولما جاء أبو بكرِ بنُ إبراهيم والياً على غَرْناطة من قِبَلِ المرابطين ذَهَبَ ابنُ صارةً إلى غَرْناطة ودخل عليه مَعَ الشعراء ومدحه. ثم مدحه أيضاً في نَوْروزِ سَنَةٍ ٤٩٩هـ (رَجَبَ ٤٩٩ هـ= آذار – مارس ٢٠١٦م). وكذلك مدح أبا العلاء بنَ زُهْرِ (ت ٥٢٥هـ) وأبا أميَّة بنَ عصام قاضي الشرق (شرق الأندلس)، ولا أعلم متى فعل ذلك.

ولا يبدو أنْ ابنَ صارةَ تكسّبَ بالشعرِ ما يَذْهَبُ بشقائهِ فاعتزلَ الحياةَ العامّةَ في أواخر أيامهِ– وكانت وفاتُه بالمريّةِ، سَنّةَ ٥١٧ هـ (١٦٣٣م).

٢ - ابنُ صارةَ الشنترينيُّ أديبٌ ناترٌ ناظمٌ: كان شاعراً بارعاً مُقتدراً صحيحَ الله متينَ الأسلوب يُحِبُّ المعاني الغريبة والتلاعبَ بالألفاظِ مَعَ قُدْرة على التَوْليد والاختراع. وقد أولغ بالمُقطّمات القِصارِ فأرْسَلَها أمثالاً. وكذلك كانت له براعةٌ وقدرة في القصائدِ الطِوال.

أما فنونُه فهي المديعُ والرثاء (فقد رثى ابنته رثاة فيه زُهدٌ فيها وفي الدنيا) والمجاء (وقد أكثرَ منه وخصوصاً في أيام شقائهِ الأولى) والوصفُ (وصفُ الطبيعة، وله أوصافٌ مُسْتجادةٌ في النارِ ووَصُفٌ للشِهاب). وتكثرُ الشكوى في شعره. وله حكمة وزهد وغَرَلانٍ، مذكرٌ ومؤنّث.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال ابن صارة الشنتريني بمدح الأميرَ أبا بكرِ بنَ إبراهيم لما جاء أبو بكر إلى غَرُناطَةَ والياً عليها:

اليومَ أخْسدتِ الضلالةُ نارَها، واسْتَرجَعَتْ دارُ الْهُدى عُمَّارَها(١٠)؛ واستقبلت حَدَق الورى غَرْناطةٌ وَهْي الحديقةُ فَوَفَتْ أزهارَها(١٠).

<sup>(</sup>١) استرجع (قال: إنّا لله وإناً إليه راجعون)، المقصود: استردّ. العمّار: الساكنون.

 <sup>(</sup>٢) فوفت: أزهارها: جعلت ألوانها كثيرة.

الله يكسو رُباها وَرْدَهَا وَبِهَارَها(۱).
عَقِيلةٍ شُقَّتْ أَنَامِلُها عليه صِدارَها(۱)،
ثائرٍ أَمْهى صَعِيفته وهَرْ غِرارَها(۱)،
وَشِيرٍ راغ المُداة فِي تَبِرُّ قرارَها(۱)،
ولا لُجِمَّ بِخِيْحِ اللَّيلِ خاص بحارَها(١٥)،
للله وتَطَنَّهُم سِدُوا اللَّبِي خَاصِ بَعَارَها(١٥)،
للله أَنْ صَوْفَ تَحْصُبُ بالنّجِيعِ أَقَارَها(١٥)،
لوفِهم فَجَنَوا بِاللَّبِيِّةِ الثَّنَاءِ فِيارَها,
وفِهم فَجَنَوا بِاللَّبِيَّةِ الثَّنَاء فِيارَها
دُونِهم وقد المُرْ أَبُ الكِثرَ يَقِيمُ دَارَها(١٨)،
وخوا أرض الهيدي واستأصلوا كَنَارِها(١٥)،
وخوا أرض الهيدي واستأصلوا كَنَارِها(١٥)،

فكان تشرينا بها نسائه ما شنت من نهو كمدر عقيلة أو جدول كالتصل في بد ثائر لله أروع من ذوالسب حيير ما ماله أبيد تمسقها، ولا في يُعيد تسري إلى قصر الملك غرسوا اللواجي في ترى معروفهم ضربوا سرادي في ترى معروفهم أبيه أبيه أبي دونها السوا القلوب على الدوع فدوخوا المؤلف على الدوع فدوخوا الوا قائف الوا القلوب على الدوع فدوخوا في الدوع فدوخوا على الدوع فدوخوا الوا القلوب على الدوع فدوخوا

 (١) تشرين (النهر الهاشر في التقوم الميلادي) يبدأ فيه الحريف وتساقط ورق الشجر. نيسان (السهر الرابع) فيه بيدأ الربيع واكتساء الأشجار بالورق وتفتّح الأزهار في الحقول. البهار: الزهر الأصفر أو زهر الربيع عامة.

 الثاعر هنا يشبّه مجرى النهر في المرج الأخضر بعقيلة (سيدة كريمة) تكتف بأطراف أصابعها ليابها (الخشراء) عن (صدرها الأبيش). الصدار (ثوب قصير بغطّي الصدر).

(٣) النصل (السيف). أمهى (رقق السيف وجلاه). الغرار: حد السيف، والمتصود السيف كله.

(1) الأروع: الشجاع. الذؤابة: ضفيرة من الشعر (رئيس القوم). حمير: عرب الجنوب (اليمن) أي الملوك.

راع: أخاف. (٥) ما هاله (لم تخنه) بيد (أي الصحارى) تَعَسَّهَا (قامى المشقّة في قطعها) ولا لجج (أمواج) بجنح الليل (في الوقت الذي يشتد فيه الطلام).

 (v) خضبوا (صبغوا) السواعد (جم ماعد: ما بين المرفق إلى الكف) بالرقاق (؟). النجيع: الدم. الشغرة (حديدة السف).

 (A) أُسترادق (الخيمة الكبيرة) البأس (القوة، الحرب) من دونها (دفاعاً عن بلادهم). اشرابً: مدّ عنقه (رغب في، أراد).

 (١) لبسوا القلوب على الدروع (استهانوا بالموت). دوّخ البلاد: جال فيها وعرف جميع نواحيها (استولى عليها). استأصل (اقتلع، قضى علي).

(١٠) شهب (جمع شهاب: نجم). أوفى على أفق الوغى (اقترب من ميدان المعركة) جعلت أبا يجميي مدارها =

ويد ابن ابراهم تُوري نارها(۱). مُذْصِرْتَ بِن جَوْرِ الحوادِثِ جارَها(۱) وارَّأْبُ ثَاها واصْطَنَعْ أحرارَها(۱) يحو مَالِمَ أرضِها ومنارَها(۱) عَدَّتَ على بُغْضِ المُدى زُنَارَها(۱) وسَلَبْتَ بَيْضَةً مُلْكِيهِ جَبَارَها(۱)! وسَلَبْتَ بَيْضَةً مُلْكِيهِ جَبَارَها(۱)! يومَ النِزالِ فحَدَّثَتْ أُخبارَها(۱)! يومَ النِزالِ فحَدَّثَتْ أُخبارَها إلاا يومَ النِزالِ فحَدَّثَتْ أُخبارَها إلاا أهدت إلى هام الطُعاةِ خُبارَها(ما(۱)

حانا لِأَزْتُدِ شِرْعِنا مَن كَبْوةِ
أَوِيَّ أُسَةِ أَحْسَدِ، أَبْهَجْتَهَا
فَحُطِ الرَّعْيَةَ فِي مَرْعِ جَنَابِها
وافْدِفْ نُعُورَ الْمُشْرَكِينَ بَجَعْلَلِ
وافْدِفْ نُعُورَ الْمُشْرَكِينَ بَجَعْلَلِ
وافْدُلُنْ عُرى تلك الجَاجِم، إنْها
لا تَرْضَ مِنْهُمْ بالنفوسِ تَحورُها
لا تَرْضَ مِنْهُمْ بالنفوسِ تَحورُها
مَسَتَتْ شُيُوفُكَ فِي الفُمودِ وجُرُدَتْ

ومهفهف أبصرتُ في أطواقب

- وقال في الغزل:

قَمَراً بآفـاق المحاسن يُشْرقُ (١).

: (دارت حوله لتحميه أو اقتدت به في الدوران معه في مبدان القتال).

 <sup>(</sup>١) الزند (قطعة من حديد تقدح بها النار من الحجر الصوان). شرعنا (الإسلام). الكبوة: العترة، السقوط. أورى: أوقد.

 <sup>(</sup>٦) أُولِيَّ = يا وايَّ (الوالي، الأمير). أحمد (محمد رسول الله). أبيج فلانٌ فلاناً (أفرحه، سرّه). الجور: الظلم.
 الجار (الجير، المنقد، الحامي، المدافع).

 <sup>(</sup>٣) حاط بحوط (حفظ). المريع، المحسد. الجناب (الجانب من الأرض). رأب فلان الصدع: جم شئيه وأصلحه. الثأى: الحرم (بالفتج)، الشق. اصطنع أحرارها (ترب إليك الأحرار لا الأشرار).

<sup>(</sup>٤) الجعفل: الجيش العظيم.

 <sup>(</sup>٥) احلل عرى الجاجم (الرؤوس): اخلع رؤوس هؤلاء القوم عن أجـادهم (؟). الهدى: دين الهدى (الإسلام). الزنار: شعار النصارى يلقونه على أوساطهم.

 <sup>(</sup>٦) ثلّ: هدم. بيضة الملك: ما بداخع الملك عنه (العاصمة). الجبّار: الملك. = سلبت الجبّار (مفعول به أوّل)
 بيضة ملكه (مفعول به ثان مقدم).

لا تقنع بأن تأخذ سمر القنا (الرماح) أرواحهم، بل يجب أن تستولي أنت على بلادهم.

 <sup>(</sup>٨) احتسى: شرب. خر الهياج (القتال، أخرب): الدم. الطاّغية: الستيد الظالم. الخار: السكر. إكتارك القتل فيهم جعل ملوكهم كأنّا أصايم صداع (بالضمّ: وجم في الرأس).

 <sup>(</sup>٩) المهفهف: الدقيق الخصر. الطوق: العقد، قبّة القميص. قمر (كناية عن الوجه).

يُفْفي إلى الْهجات منه صعدة متألَّق فيها سِنانٌ أَزرقُ ١٠٠٠. - وقال برشي آبنةً له ماتتْ (ونجد في هذا الرثاء شيئاً من الاستخفاف بالأنثى إذا ماتت):

ألا يا موتُ، كنتَ بنا رُؤوفاً فَجَدَّتُ الحَياة لنا بَرُوَرَهُ، حَادِ لِغِلْلَــَكَ الشكور لَمَّا كَفَفْتَ مَوُّنَةٌ وسترتَ عَوْره ١٠٠٠ فَأَنْكُخُنَا الضَريحَ بلا صِداقِ، وجَهَزُنا الفَتاةَ بغير شَوْره! - وقال يصف شهاباً ترك وراءه خطًا طويلاً من النُور:

وكوكب أبصر العِذْريت مُسْتَرقاً فانقض يذكي على آثاره لَهَيَهُ (١٠). كفارس حلّ إحضارٌ عامَتُهُ فجَرَها كُلُها مِنْ خَلْفِهِ عَدَبَهُ (١٠). - وقال في وصف النار:

لْإَنَتْ الزَّنْدِ فِي الكوانينِ جَدِّرٌ كالدَرارِيَّ فِي دُجِي الظَّلَمُ (1) الْحَبْدِاءِ؟ خَبْرُوفِي عنها ولا تَكَنِّبُونِي: أَلْدَنْها مِناعة الكيمياء؟ سَبَكَتْ فَضْعَها صَفَائحَ تِبْرِ رَصَّتَها بالفِضَّة البيضاء! كُلُم رَفْوفَ النسيمُ عليها للهِ مَناطؤن أَكُوسَ الصَهِبَاءُ (١). لو ترانا من حَوْلها قلت: شَرْبٌ يتعاطؤن أَكُوسَ الصَهِبَاءُ (١).

 <sup>(</sup>١) بغضى: يصل. الهجة: دم القلب. صعدة (قصبة، رمح) (كناية عن القامة الطويلة الرشيقة). متألق:
 لامع. السنان (نصل حديد في أعلى الرمح) أزرق (كناية عن العين). - قد هذا الهجوب كالرمح وعينه زرقاء كنصل الرمح، من أجل ذلك هو يقتل الهجين.

<sup>(</sup>۲) حاد (اسم فعل): حداً (لفعلك). العورة: العيب (ما كان النظر إليه عيباً).

 <sup>(</sup>٣) مسترقاً: يستمع سرًا (أخبار السام). فانقض (الكوكب): سقط بسرعة. على آثار (العفريت): وراءه.
 لهبه (مفعول به من « يذكي »).

 <sup>(</sup>٤) كالفارس الذي حلّ إحضار فرسه (ركضه السريع) عامته، فأصبحت عامته منشورة كأنّها عذبة (فلطة متدلية من العامة). فذا الشهاب الساقط رأس مكورة (كرأس الإنسان) ووراءه ذنب طويل من النور.

 <sup>(</sup>ه) الزند (هنا): الخطب أو الفحم المستدير (كزند الإنسان) أو النار (لأنّ الزند - أي قطعة الحديد - هي التي تقدح النار من حجر الصوّان). الدراري: النجوم.

<sup>(</sup>٦) الشَّرب (بالفتح) الجاعة يشربون (الخمر) معاً. الصهباء: الخمر الحمراء.

- وقال في وصف النار أيضاً:

ماتت لنا النارُ درْياقاً، وقد جَعَلَتْ زهراءُ قَدَّتْ لنا منْ دفْئها لحفاً تُسحُنا قُرْبَها حيناً وتُبْعدُنا:

وقال يتغرّل:

فقبَّلتُ ثِنْتَيْن في الخَدّ والخدِّ. تَمَنَّتُ منه قُبلةً حين زارني أقولُ بتَفْضيلِ الأَقاح على الوَرْدِ (٣)! وقُلتُ له: جُدْ لي بِشَغْرِك إنّي

- وقال يصف الشقاء من كَسْب المعيشة بصناعة الوراقة (نسخ الكتب): أوراقُها وثارُها الجرمانُ. أما الوراقة فهي أنكد حرفة؛ تكسو العُراةَ وجسمُها عُريان. شبَّهْـتُ صاحبَها بصاحب إبرة

- وقال يَتَهَكُّمُ بالذينَ يَعمون الجَهالة (ويفضَّلون العِلْمَ عليها):

وتَهاتَفوا بَحديثها في المَجْلس (٤). عابوا الجَهالةَ وأزْدَرَوْا بحُقوقها وتَجيئها الدُّنيا برُغْم المَعْطس(٥). وَهْيَ الَّتِي يَنْقادُ في يَدِها الغِني،

عَقارِبُ البَرْدِ تحتَ الليلِ تَلْسَعُنا(١).

لم يَعْلَم البردُ فيها أينَ مَوْضعُنا (٢).

كَالْأُمِّ تَفْطِمُنَا حَيْنَا وَتُرْضَعُنَا!

جَذْبَ الحديدِ حِجارةَ المَغْنَيْطِسِ! إنَّ الجَهالــةَ للغِنـــى جَذَّابــةٌ - وقال يَصِفُ البرد الذي يَهُتُ على غَرْناطةَ من جبل شُلَير:

وشُربُ الْحُميَّا وهو شَيْءٌ مُحَرَّمُ، يَجِلُّ لنا تَرْكُ الصلاةِ بأرضكم أَحَنُّ علينا مِن شُكَير وأرحم. فِراراً إلى أرض الجحيم، فإنّها ففي مثل هذا اليوم طابَتْ جهنّم). (فإن كنتَ، ربّى، مُدْخِلى في جَهَنّم

الدرياق = الترياق (دواء يشفي. كلّ داء).

قدَّت: قطعت، فصَّلت، خاطت، صنعت. اللحف (بالضمّ) جمع لحاف (بالكسر): الدثار (بالكسر) ثوب (r) سابغ يغطّى البدن ليمنع عنه البرد.

الأقاح (زهر الأقحوان) كناية عن الأسنان (الفم). الورد (كناية عن الخدود). (4)

ازدرى فلان شيئاً: احتقره. تهاتف: هتف (صاح) بعضهم لبعض (استهزاء بشيء ما). (٤)

المعطس: الأنف. برغم الأنف: بالكره، بالإكراه. (a)

قلائد العقیان ۲۲۹ - ۲۲۶ المغرب ۱: ۶۱۹ - ۲۰۶۰ المطرب ۲۸۷ و وفیات الأعیان ۳: ۳۳ - ۹۰ و الخریدة (المغرب والأندلس) ۲: ۲۰۵ - ۳۰ ۳۰ ۳۰ ۲۰۰۰ الخریدة (الأندلس) ۲: ۲۰۵ - ۲۰۰۰ و ۱۳۰ شدرات الذهب 2: ۲۰۵۰ نفح الطیب ۱: ۶۹۹ ، ۲۰۲ - ۳۰ ، ۲۰۲ - ۳۰ ، ۲۰۲ - ۳۰ ، ۳۰۲ ، ۳۰۲ ، ۲۰۲ ) .

## أبو بكر بن عطية

١ حو أبو بكرٍ غالبُ بنُ عبدِ الرحمنِ بنِ غالبِ بنِ عبدِ الرؤوفِ بنِ تَمّام بنِ
 عبدِ اللهِ بنِ غَام بنِ عطيةً بنِ خالدِ بنِ عطيةِ المُحارِيُّ، وَلِدَ سَنَةَ ٤٤١ هـ في غرناطة.

رَوَى أَبُو بِكْرِ بِنُ عَطِيَةً عن أَبِي عليِّ الفَّسَانِيِّ. ثُمْ رَحَلَ باكراً سنة ٤٦٩ إلى المُسرَق فَحَجَّ وَلَقِيَ نَفَراً من العلماء . ولَمَّا عاد إلى الأندلس تَصدَّرَ للإفادة فرَوَى الناسُ عنه (راجع قضاة الأندلس ١١٠). وزَهِدَ في أواخرِ حياتِه. وكانت وفاتُه سَنَةً ٥١٨هـ هـ (١٦٢٤م) في غرناطة بعد أن كف بصره.

٢ - كان أبو بكرِ بنِ عطيَّةَ عالمًا مُحدِّثًا وله شِعْرٌ في الزُهْد والشكوى والعِتاب.

## ۳ - مختارات من شعره

- قال أبو بكرِ بنُ عطيّةَ في الشكوى من البَشر:

كُنْ بِذِنْبِ صَائدِ<sup>(۱)</sup> مُستَأْنَساً وإذا أَبصرت إنسانَـــاً فَفِرّ. إِنَّا الإنسانُ بَخْرٌ ما لَه ساحلُ فاخذَرُهُ: إِيَّاك الفَرَرْ<sup>(۱)</sup>. واجعَلِ النّاسَ كشَخْصِ واحدٍ ثَمْ كُنْ مِن ذلك الشخصِ حَدِر<sup>(1)</sup>!

<sup>(</sup>١) صائد (كذا في الأصل). اقرأ: صائت: عاوٍ (يعوي). فرّ: هرب.

 <sup>(</sup>٢) الغرر: الهلكة، الهلاك.

<sup>(</sup>٣) اجعل جميع الناس كأنهم شخص واحد (شرّير).

- وقال في عِتاب صديق (المغرب ٢: ١١٨):

وكنتُ أَطْنُّ أَنَّ جِبَالَ رَضُوى تَزُولُ وأَنَّ وُدُّكَ لا يزولُ. ولكنَّ الزمانَ لـ انقبالابٌ وأحوالُ ابنِ آدمَ سَتحيـل. فإنْ يكُ بَيْنَنَا وصلٌ جيلٌ، وإلاّ فَلْيكُنْ هجرٌ جيـلا

٤-\*\* قلائد المقيان ٢٣٧ - ٣٣٩؛ الصلة ٢: ٤٣١؟ (رقم ٤٩٧٧)؛ بغية الملتس ٣٣٧ (رقم ٤٩٧٧)؛ الخريدة (الأندلس)
 ٢: ٢٥ - ٢٥٠)؛ الخريدة (المغرب والأندلس)
 ٢: ٢٥ - ٢٥٠ الطرب ٢٥٠٥؛ نفح الطيب ٢: ٣٥٠ - ٢٥٠٥ أزهار الرياض
 ٣١: ٩٥ - ١٠١٠ نسكل ٢٩١٤؛ عنتارات نسكل ١٧٧٠ - ١٧٨٠ .

### بنو القبطرنوه<sup>(۱)</sup>

١- بنو القَبْطُرنُوه ثلاثة إخوة من أهلِ قُرْطبة ومن ذوي الوجاهة والغنى والدكاء والعلم والأدب، ولَمَلهم كانوا متقاربين في السنّ. ووَرَرَ بنو القَبْطرنوه كُلهم والدُّمرَ المتوكُلِ بنِ الأفطس صاحبِ بَطَلْيُوسَ (٤٠٠ - ٤٨٧ هـ). وبعد استيلاء المرابطين على الأندلس، سَنَةَ ٤٨٤ هـ (١٠٩١م)، دَخَلَ بنو القَبْطرنوه الثلاثة في خدمة المرابطين.

وكان بنو القبطرنوه يأخذون الحياة هُوناً فانصرفوا إلى اللَّهُو والخمر والنساء والصَّد وإلى تقولِ الشعر في هذه الوجوه من الحياة وفي المديح للتكسُّب. وكان شعرُهم، عُموماً، وُجدانيًّا عَذْبًا. ولا يبدو من حياتِهم وشِعرهم أنَهم كانوا من ذَوِي المبادىء السامية، بل كانوا يهتمون بيومهم ولا يهتمون بالغير قبل أن يأتي، ثم كانوا يهتمون بخط أنفسهم في الحياة ولا يبدو أنهم كانوا يَعْفِلون بأحوالِ البلاد وأحوال الأمّة. وكانوا كلهم أيضاً أصدقاء للفتح بن خاقانَ (ت ٥٢٩ هـ)، وكان الفتحُ مثلهم

<sup>(</sup>١) ينو القبطرنوه (القبطورنه، الخ) هم أيناء صعيد بن عبد الغزيز بن يحيى، ويبدو أنَّ أصلهم من المؤلس. والأغلب أن لقب ه القبطرنوه ، دخيل من كابو طورنو (الرأس المتدير، المثلث) Cabo (راجع قاموس الله الإسانية - أصدرته الأكاديمية الإسبانية، مدريد ١٩٤٧ - الطبعة السابعة عشرة، ص ١٦٠ و ١٩٣٧).

في النظرِ إلى الحياة، وإن كانوا هم أحسنَ منه تستُّراً ومُداراةً.

(أ) كان أبو محمّدٍ طلحةً أسَّ مِنْ أَخَوَنِهِ وأكثرَ وجاهَة، كَتَبَ (وَزَرَ) للمتوكّلِ مِن الأفطس وكان يسامرهُ، ولملّه اتَصل بالمتمدِ بن عبّادٍ. ثمّ كتبَ ليوسفَ مِن تاشفينَ. ولمَّا تُوفِيَ يوسفُ بنُ تاشفين، وخَلَفَهُ ابنُه عليَّ (٥٠٠ – ٥٣٧ هـ) ظلّ أبو محمّدٍ بن القبطرنوه على اتّصالِ بالبلاط المرابطي.

(ب) أمّا أبو الحسنِ عَمَدٌ فكان أيضاً شاعراً بارعاً، ولكنّ أخبارَه أقلُّ من أخبارِ أخَوَيُهِ.

(ج) وأمّا أبو بكر عبدُ العزيزِ فلعلَه أصغرُ الإلحوةِ الثلاثةِ سِنّاً؛ وتذكُر المصادرُ أنّه كان فتّى جميلًا وأنّه تولّى الوزارةَ قبلَ أن يَلتَحِيّ ولُقّبَ « الرئيسَ الكاتبَ الوزيرَ الخطير ». ويبدو أن مُكثّهُ عندَ بني الأفطس في بَطَلْيُوسَ يَلِي لهُمُ الوزارة قد طالَ حتّى لُقّبَ « البَطْلْيُوسِيَ ». وكانتُ وفاتُه سَنَةَ ٥٢٠ هـ (١١٢٦ م).

٧ - كان شِعْرُ بني القَبْطرنوه وجُدْانيًّا عَذْباً وأكثرُه مُقطَّعاتٌ في أغراض مارضة وشعرهم سَهْلٌ عذبٌ وإنْ لم يكُنْ فيه مَان مبتكرةٌ ولا بعيدةُ الفَوْر.

#### ٣ - مختارات من أشعارهم:

- كَتَبَ أبو محمّدٍ طلحةُ بنُ القبطرنوه إلى أبي نصر الفتح بنِ خاقانَ الأندلسيّ صاحب كتاب «قلائدِ العِقيان » (وقد غادر أحدُهما بلده):

أبا النصرِ، إنَّ الجَدَّ لا شكَّ عاثِرُ، وإنَّ زماناً شاء بَيْنَك جائِرُ ١٠).

فلا تُوَجَّتُ من بعدِ بُعْدِكَ راحةٌ براحٍ ، ولا خَنَّتْ عليها المزامر (١٠). ولا اكحتلت من بَعْدِ نأيكَ مُقلةٌ بنَوْ ، ولا ضُمَّت عليها المحاجر (١٠).

 (١) الجدّ (الحظّ) عائر (واقع، ساقط): حظّي سيّىء. بينك; فراقك (البعد عنك). جائر: حائد عن الصواب (ظالم).

(٧) الراحة: الكفة. الراح: الخمر. حنّت: رنّت (صدر عنها صوت حينا تنقر أوتارها أو ينفخ فيها). لا
 دارت بعدك الحمر ولا صدحت الموسيقي (لا كان بعدك سرور ولا لهو).

(٣) النائي: البعاد. المحجر (بفتح فسكون فكسر): التجويف الذي تكون المقلة فيه.

تَسوقُ إليك الحبدَ وهو أزاهر(١) ومُعَتَّذِرٌ فيه، فقُلُ: «أنا عاذر ». هُبوبُ الصّبا والعاصفاتُ الخواطر(١) وإنْ قيل: من هذا؟ يقولون: شاعر! وقيل: ومن هذا؟ يقولون: ساحر! وتَنْبَعُكُ الألحاظُ وهي مواطر(١). ولي رَغْبُةٌ جاء نُكَ وَهْيَ مُدلَة لَنَعْلَمُ أَنِّي عن جوابِكَ عاجزٌ وكيفَ أُجاري سابقاً لم تَقُمْ له إذا تِيلَ: من هذا؟ يقولون: كاتبًا وإنْ أَخَذَ التحقيقُ فيك بَحقًه تُمَيَّمُكُ الألبابُ وهي أواسفٌ،

### - وقال في الخمر:

وباتَ الْهَمُّ من كَثَـبِ<sup>(1)</sup>، ءَ عن صفراءَ كالذهـبِ (٥).

فَضَضْــــتُ الطِينــــةَ الحمرا
 وقال يرثى امرأتَه أمَّ الفضاء:

وأن أَصْبو إلى كأسِ وخر<sup>(۱)</sup>، ولا لِروادفِ وعظيم خَصْرِ<sup>(۲)</sup>، ولا لِرُوادفِ وعظيم بَصر<sup>(۱)</sup>، ولا رُمَّانَة بَهَدر<sup>(۱)</sup>،

مَعَاذَ اللهِ أَنْ أَسُلُو بَبَادُرِ ولا لِأَراكِ نَهَضَّتْ بِحِقْو ولا تَفَاحِةٍ طَلعَتْ بِخَــُدٌ

<sup>(</sup>١) مدلّة: جريئة في طلب الأشياء (منك).

 <sup>(</sup>٣) أجاري: أمايق. المايق: الحصان. لم تقم له: (لم تنافس) هبوب الصبا (الربح الشرقية، الربح)
 والماصفات (جم عاصفة) الخواطر (التي تب فجأة - وتكون عادة سريعة عنيفة).

 <sup>(</sup>٣) الألباب (العقول) أواسف (جمع آسفة: حزينة). الألحاظ (العيون) مواطر (قطر، تدمع): باكية، حزينة.

<sup>(</sup>٤) أرقني: أقلق نومي، منع نومي. كثب: قرب.

 <sup>(</sup>a) نفضْت (نزعت، أزلت) الطينة الحمراء (الحتم الذي يكون على دن الحمر أو على قنينة الحمر) عن صفراء كالذهب (خر صافية عتينة).

 <sup>(</sup>٦) معاد الله (لا قدّر أله) أن أساو (أنسى أمّ الفضل، ولو كان بجانبي بدر: امرأة أخرى جيلة) وأن أصبو
 (أشتاق، أميل) إلى كأس خر (ينسيني أمّ الفضل).

 <sup>(</sup>v) أُراكة: نجورة الكنابة عن المرأة الرئيقة الجليلة). نهضت: قامت، بدا لها. الحقو (بالفتح أو بالكسر):
 حيث يعقد الإنسان إزاره (الجانب الأدنى من الحصر). الردف (بالكسر): أحد قسمي مؤخرة الإنسان. وعظم خصر (المقصود معظم خصر): دقيق الخصر(؟).

 <sup>(</sup>A) ... والا خد أحر جيل، والا نهد بارز على صدر فتاة.

وأن ألْهو من الدنيا بشيء، وأمُّ الفضلِ، يا أسفًا، بقبر! \*- وقال أبو الحسن محدّ بن القبطر نوه في النسب:

ذكرتُ سُلِيْه عن وحَرُّ الوَّفِي كَجَسِينَ مَاعَةَ فَارْقَتُهَا(١).

وأبصرتُ بين القَسَا قَدَهَا، وقد مِلْنَ نَحْوي تَقَبَّلْهَا(١)!

\*- وقال أبو بكرِ عبدُ العزيزِ بن القبطرنوه يدعو صديقاً إلى جلة أنس:

هُلُمَّ إلى رَوْضِنَا، بيا زَهْرُ؛ ولُحْ في ساء المُنى، يا قَمَرْ(١).

هُلُمَّ إلى الأنس؛ سَهُمُ الإخاءِ لقد عُطْلَتَ قُولُهُ والوَّمَرُ ١١).

إذا لم تكن عندنا حاضراً، فإ لهُمونِ الأمساني عُر.

وَقَعْتَ مِن القلب وَفْعَ النّبي، وحَشَّتْ في العن حُسْمَ الحِي (١).

- وله يرثى امرأته:

يا ربّة القبر، فوق القبر ذو حُرق ي يَرْشي له القبرُ من شَجْوٍ ومن شَجَنِ (١٠). تباينَمَتْ فيكِ أحوالي أسىً، فمَضَى إلى لقائِكِ صبري طالبَ الوسن(١٧) وخالفَ القلبُ فيكِ العَيْنَ من كَمَدِ فاسودَ بالغمّ والبَيْقَسَّ من الحَرَن (١٠)

\*\*\*- كان للمتوكّلِ عمرَ بنِالأنطسِ صاحبِ بَطَلْيُوسٌ مُنْيَةٌ (روضة واسعة، ----------

<sup>(</sup>١) الوغى: الحرب.

 <sup>(+)</sup> القنا: الرماح. فدّمًا: قامتها. ذكّرتني الرماح بقامتها. فلمّا مالت الرماح نحوي (لتقتلني) قبّلت تلك
الرماح (هذا من قول عنترة: ولقد ذكرتك والرماح...- راجع عنترة في الجزء الأوّل من هذه
السلسلة).

<sup>(</sup>٣) يا زهر، يا قمر (أيّها الذي تشبه الزهر والقمر). لح (فعل أمر من لاح): ظهر، حضر.

<sup>(</sup>٤) ... تعال إلينا. سهم الاخاء ....(؟).

 <sup>(</sup>a) في الإحاطة: وحزت من العين حسن الحور (أنت مناً كالبؤيؤ من العين: لا يستغنى عنك، ولا نفع للمين بغير بؤيؤ).

<sup>(</sup>٦) فوق (عند) القبر ذو حرق (يقف زوجك). الشجو والشجن: الحزن.

<sup>(</sup>v) تباين: اختلف. الأسى: الأسف، الحزن. الوسن: النوم.

 <sup>(</sup>A) الكعد: الحزن الشديد... قلي الأبيض أصبح أسود (بالحزن) وبؤبؤ عيني الأسود صار أبيض (لا يرى) من كثرة المكاه.

ضيعة خِصبة)، وكان بنو القبطرنوه يَقْضُون فيها بعضَ أَيَّامٍ لهُوهم. ففي ليلة سكروا فَغَلَبْهُمُ النومُ. وتُبيلَ الصُبحِ استيقط أَبو مُحمَّدٍ فقال:

يا شَيقي، وافي الصَباحُ بوجهِ سَتَرَ الليـــلَ نورُه وبهــاؤُهُ<sup>(۱)</sup>؛ فاصْطَبِـــخ واغْتَيْمُ مَسرةَ يومِ لستَ تَدْري با يجيءُ مساؤهُ<sup>(۱)</sup>.

ثمّ استيقظ أبو بكر فقال:

يا أخي، قُمْ تَرَ النسِمَ عليلًا: باكرِ الروضَ والمُدامَ شَولاً(٢). لا تَنَمْ واغْتَنِمْ مَسرَة يوم؛ إنَّ تحتَ التُرابِ نوماً طويلا! في رياض تَعانَقَ الزهرُ فيها مِثْلَ ما عانَقَ الخَلِيلُ خليلا.

ثمّ استيقظ أبو الحسن فقال:

يا صاحيًّ، ذَرا لَوْمي ومَعْتَبَتي، قُمْنَصْطَبِعِ خَرةُمن خيرِماذَ خَروا<sup>(1)</sup>؛ وبـادِرا عَفْلـةَ الأيّامِ واغْتَنباً. فاليومَ خَمْرٌ، ويبدو في غَدِ خَبَرُ<sup>(6)</sup>.

٢٠٠٠ قلائد المقيان ١٦٩ - ٢١٧١ المغرب ١: ١٣٧٧ - ٣٦٨٠ الخريدة (الأندلس) ٣: ٢١٥ - ٣٦٨٠ المحرب ١٤٣٠ و ٤٦٨٠ المعرب ١٧٣٠ و الإحاطة ١: ٢٨٥ - ٣٥٠٠ نفح الطيب ١: ٣٦٥ - ٣٦٥٠ و ١٤٨١ المعرب الإحاطة ١: ٨٦٥ - ٣٠٨٠ نفح الطيب ١: ٣١٤ - ٣٠٤٠ و ١٤٠١ الرة المعارف الإسلامية ٣: ٨٦٣ - ٤٨١٤ نيكل ١٧٣ - ١٧٩ .

### محمّد بن بشير

١ - هو أبو عبدِ اللهِ محمَّدُ بنُ عبدِ الصمدِ بنِ بشيرِ التَّنُوخيُّ الْمَهْدَوِيُّ، كان من

<sup>(</sup>١) وافي: أقبل، جاء . نور الصبح وبهاؤه (جماله) ستر الليل (أذهب سواد الليل).

<sup>(</sup>٢) اصطَبَحَ: شَرِبَ الخمر صباحاً.

 <sup>(</sup>٣) عليل: مريض (خفيف، فيه برد يسير ورطوبة يسيرة ينعشان الجسم). المدام: الخمر. شمول(مشمولة، الربح الباردة): باردة.

<sup>(</sup>٤) وذر، يذر: ترك ذخر = ادّخر: خبأ (مدّة طويلة).

<sup>(</sup>٥) بادر: سبق. خمر (لهو). يبدو خبر (يحدث ما يسيء إلى الإنسان: (خبر الموت).

شُعراءِ الأميرِ عليِّ بنِ يجيى بن تميمِ الصِنْهاجيِّ، وقد مَدَحَه لـمَافَتَحَ مدينة قابِسَ (تونس)، سَنَةَ ٥١١ هـ. وكانت وفاتُه في حُدود ٥٢٠ هـ (١١٢٦م).

٢ - كان محمدُ بنُ بشير أديباً شاعراً جَمَعَ رِقَة المعنى ومتانةَ السّبكِ إلى وضوح
 الأغراض. وكانت له براعة فى الوصف.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال محمّدُ بنُ بشيرِ قصيدةً يصف فيها الأُسْطول الذي أنشأه الأميرُ عليُّ بنُ يحيى في ثَغْرِ المَهْدِيّة. وكان هذا الأُسطول مُزَوّداً أَسْلِحةً ناريّةً: من هذه القصيدة:

وأَعْدَدَنَّ للأعداء كلّ مُصَمَّم يسرُ إليهم قاصداً وهو أهوجُ<sup>(۱)</sup>؛ كَيْشُلِ الرواسي مِنْعَةَ ، غير أنّها على تَبْج الدأماء تَردي وتُدلج<sup>(۱)</sup>. كأنّ القنا والنَبْلَ في جَنَباتِها يبالٌ بأكناف الهضاب وعَوْسج<sup>(۱)</sup>. يُعِيدُ مُضِيَّء الجُوِّ أَقْتَمَ حالكاً دُخانُ لَظَى من نارِها يَتَوَهَج<sup>(1)</sup>. إذا نَضَنَضَتْ من أَلْسُ لَهَبِيَّةٍ عبارِج نارٍ يستقل ويعرج<sup>(3)</sup>، تُحرِّقُ أكبادَ العداة وتُنضج<sup>(1)</sup>.

#### ٤-\*\* مجمل تاريخ الأدب التونسي ١٧٥ - ١٧٦.

<sup>(</sup>١) المصمّم: الذي عزم ثمّ لا يريد أن يرجع عن عزمه. القاصد: المتَّجه اتَّجاهاً مستقيًّا. أهوج: مجنون.

 <sup>(</sup>٧) الرواسي: الجيال المنعة أفي القامون: بهنتج أففتج): الحصانة، والمنبع ما يصعب الوصول إليه. ثبج الداماء: وسط البحر. تودي: تسير بلا مبالاة (واثقة من نفسها). أدلج: سار ليلاً.

<sup>(</sup>٣) الفنا جع قناة: رمح. النبل جع نبلة: سهم. السبلة (بفتح نفتج) = السنبلة: مجموع ثمر القسع (إشارة إلى ما فيه من الشوك). الموسج: نبات ذو شوك. أكناف جع كنف (بفتح فقتح): طرف. الهضاب: الأراضي المرتفعة. – يشبّه المراكب الحربية بهضاب على أطرافها شوك كثير (لكترة السلاح في تلك الما اكن).

<sup>(</sup>٤) أقتم حالك: (شديد السواد). لظى: نار. يتوهَج: يتّقد، يشتعل، يتلألأ.

 <sup>(</sup>٥) نضنضت الحية: أخرجت لمانها (وحركته بميناً وشهاً). المارج: لهيب النار الذي لا يخالطه دخان.
 بستفل: بندفع اندفاعاً مستنهاً. يعرّج: يميل، ينحوف. واستعمل الشاعر يعرج (بنتج الراء لم يستقم مشيه) بمغنى عرّج.

<sup>(</sup>٦) الصلال هنا لا توافق المعنى. والشاعر يقصد الأصلال جمع صلة (بكسر الصاد): الحبية الحبيئة.

### أبه يكرين رحم

١ – هو أبو بكر محمدُ بنُ أحمدَ بن رُحَيْم صاحبُ الديوان الْمُشَرَّفُ ذو الوزارتين كان من بَيْتِ جاهِ ووَزارةٍ، مَدَحَ الأميرَ أبا اسحاقَ إبراهيمَ بنَ عليٌّ بنِ يوسفَ بن تاشِفينَ بقصيدتين في سَنَةَ ٥١٥ هـ (١١٢١م). وكانت وفاتُه سَنَةَ ٥٢٠ هـ (+1177).

٢- كان أبو بكر محمدُ بنُ رُحيمٍ شاعراً مُكْثِراً مُطيلًا أكثرُ فنونهِ المدحُ والوصف والغزل والنسيب.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال أبو بكر محمدُ بنُ رُحيم من قصيدةِ يَصِفُ فيها الرياضَ:

رِواقَ لَهْوِ بطاساتِ وجامات<sup>(١)</sup>، للهِ يومٌ ضَرَبْنا للمُدام بها تُجيبُهن غوانينا بأصوات(٢)، مَعَ الرياح تُوافينا لأوقات. وللرياحينِ أنفياسٌ مُعَنْبَرَةٌ خُضْرٌ وأوْدِيَةٌ حُفَّتْ برَوْضات<sup>(٣)</sup>. حدائت أحدَقَتْها للمُنى شَجَرٌ حَسِبْتُ نفسيَ منها وَسُط جنَّات. جنانُ أنس. رَعَى الرحمنُ بَهْجَتَها حَيًا يَعُمُّ وخُصّت بالتحيات(١). منازلٌ - لستُ أهوى غيرَها - سُقيَتُ

- وله في النسيب:

ورُدًا تَحيّاتِ الخليطِ الْمُزايل(٥). خَليليٌّ، سيرا واربعا بالمناهل

الرواق: جانب البيت (تُمَّرٌ مسقوف). رواق لهو: مدّة طويلة من اللهو. الطاس والجام: وعاءان تشرب (1)

المرجَّعة: المتردّدة في الحلق. الألحان المرجّعة: المتلاحقة. الغواني: النساء الجميلات، المغنّيات. (+)

أحدقتها = أحدقت (أحاطت) بها. (٣) الحيا: المطر.

ربع: وقف. المنهل: مكان استقاء الماء (وتكون عنده مساكن). الخليط: الساكن مع غيره، العشير. (a) المزايل: الذي ينوي الرحلة والسفر.

فإنْ أَلْ الأحبابُ عنّي تَشَوُّقاً فقولا: تَرَكْناه رَهِيَ البلابل(١٠). لَملُ الصَبا تأتي فتُحيْي بنَفْدةِ فُؤادِيَ من تِلقاء من هو قاتلي(١٠). فيا ليتَ أعناقَ الرِياح تُقِلِّي وتُنزلني ما بينَ تلك المنازل(١٠).

- موشّحة لابن رحيم:

هَــــزُ ٱرتياحــي راحٌ بِــراحي مِسكيّــةُ الأنفـاسُ سعب الوئاح (١)

ما لَذَةُ الدنيا إلّا كؤوسُ: مُلافةٌ تَعيا بـا النفوسُ: تُديرها مُقْيا لنـا شُوسُ(٥٠)

في روض راح غَــضٌ النّواحي يُهْديكُ عَرْفَ الآسُ مَعَ الرواحِ<sup>(١)</sup>

G

يا شادناً أخوى رَفَعْتُ أمري إليك، والشكوى عُنوانُ صبري لا تخش أنْ أهرى سواك، عمري(٢).

<sup>(</sup>١) البلابل جمع بلبال: شدّة الهم.

 <sup>(</sup>۲) الصبا: ربح الشرق. من تلقاء: من نحو، من عند. قاتلي (الحبوب الذي كاد حبّه يهلكني).

 <sup>(</sup>٣) ليت أعناق الرياح تقلّني: ليت الريح تحملني (بسرعة إلى الحبوب).

 <sup>(</sup>ع) الارتياح: المرور والنشاط (في نفس الإنسان الطلب اللهو أو لفعل جيّد أو غير جيّد). راح: خر
 (كأس خر) براحي (على كفّي). الوتاح: نسيج عريض تلفّه المرأة حول القسم الأعلى من جسمها.
 سحب الوتاح (؟).

 <sup>(</sup>ه) . السلافة: الحَمْر الحَالصة، الصافية. تديرها (تدور علينا بها) سقيا: لسقيانا (لنشربها) شموس (نساء جميلات).
 (r) في القاموس (١: ٢٣٤، السطر التاسع): يوم راح (برفعها): شديد الربح. روض راح: ذكي الرائحة

وزكيّها (؟). غضّ: ناضر. الرواح: المساء. ٧) الشادن: ولد الطبية. الأحوى: الأسمر الشفة. عمرى= طول عمرى.

نَّتَ أَقتراحي مِنَ الِلِللهِ أَغني عَنِ النَّبراسُ ضوء الصباح <sup>(١)</sup>

> أهواك النُبْل مَـعَ السَّناء وذلك النُجْل وهنّ دائي(٢). والمُقَــل

مَرْضَى صِحاح تَبْري صُراحٌ ولا تنسني، يا ناس، وَرشْ جَناحي (٢)

> صِلْني، أيا خِلّى، أخشى تَلافي. والموتُ في الوَصْــلِ مَـــعَ العفــــافِ وليس من تُبل ولا ارتشاف (١) غرُ الأقاحيي على السَّماح لذي العُلا من باسُ

لا أنسَ ما عِشْتُ يوماً شَرِيْتُ مَعْ مَنْ به همتُ يوماً فقُلْتُ

جُناح (٥)

الملاح: النساء الجميلات. النبراس: السراج.

النبل: الشرف. السناء: الرفعة. المقل (العيون) النجل (الواسعة). (+

مرضى (فاثرة، ناعسة: تظهر كأنَّها مريضة). تبري= تبرىء: تشغى. صراح (بالضمّ): صراحة (بالفتح)، بلا شكّ. يا ناس (أيّها الناسي). رش (ضع ريشاً) في جناحي (كناية عن المساعدة على القوّة والحياة والثروة).

تلافي (يقصد تلغى): هلاكي. قبل (يجب أن تكون بضمّ ففتح). جمع قبلة (بالضمّ). ارتشاف: شرب من ريق الحبوب.

الثغر (الفم) الذي فيه أسنان مثل بتلات الأقحوان (رقيقة بيضاء منتظمة). السماح: الكرم. لذي العلا من باس: من (بفتح فسكون) باس (قبل ؟) أو من (بكسر فسكون) بأس (شدة، مانع، حرج). ومؤدّي القراءتين واحد. «لدى العلا » (؟). جناح: ذنب.

حينَ تناشَيْتُ وقد طَرِيْتُ<sup>(۱)</sup>: بـاللهِ، يـا صاحِ، دُرْ كـأسَ راحِ ودَعْ كلامَ الناسُ مَعَ الرياحِ<sup>(۱)</sup>.

٤٢- \* فلائد المقيان ١٢٩ - ١٤٤٤ المحمدون ٧٩ - ١،٩٨١ الخريدة (الأندلس) ٢٦٩- ٣٦٩- ١٩٨٠ جيش
 ١٤٨٠ بغية الملتمس ٤٢ - ٤٣ (رقم ٣٠)؛ المغرب: ٢: ٤١٧ - ٤١٨٠ جيش
 التوشيح ١٧٠ - ١٨٨١ راجع ٢٦٦٦ - ١٣٦٨ نفج الطيب ١: ٣٣٠٠ نيكل
 ٢٦٠ - ٢٦٠ ؛ مختارات نيكل ١٧٣ - ١٧٤.

### المتنبي الجزيري

١ – هو أبو طالب (أو أبو الوليد) عبد الجبار المعروف بالمتنبي الجنيري وبالمتنبي الشنبي الأندلسي أيضاً. وبالمتنبي الشنبي الأندلسي أيضاً. يبدو أنه في القم الأوفر من حياته لم يطرأ على الدُّولِ (لم يتكسّبُ من ملوك زمانهِ)، ولكنه فيا بعد اتصل بالمرابطين ومَدَحَ عليَّ بن يوسف بن تاشفينَ. وكان لا يزالُ حيًّا في سَنَةِ ٥٠٠ هـ (١١٢٦م).

٧ – المُتنبِّي الجَزيرِيُّ شاعرٌ وناثرٌ، ولكنَّ شعرَه أعلى طَبَقةً من نثره. وشِعره رقيعره رقيعرة كارتبيِّ الجَزيريُّ شاعرٌ والوصف. ويبدو من أرْجوزته على الأخص أنّه كان مَتَفَنَّناً في وجوه العلم والفلسفة، وفي المنطق وعلم الكلام خاصةً. وهو أشعريُّ الرأي يعتقدُ بالصفات التي هي من أساء الله الحُسنى ويكرنُه الملاحدة والمجادلين بغيرٍ علم . وله أرجوزةٌ بدأها بالكلام على أشياء من العلم والفلسفة يجمعُها من نَفرٍ من الفلاسفة القدماء والمتأخرين بلا تاعدة نابتة. ثم قص في هذه الأرجوزة أحداث التاريخ، مُنذُ خَلق آدَمَ، عزوجةٌ بكثيرٍ من الإسرائيليَّات (الحُرافاتِ المأخوذةِ عن اليهود).ثم جاء

<sup>(</sup>١) هام: شغف حبًّا. أحبُّ حبًّا شديداً. تناشى (ليست في القاموس): دار فيه السكر.

<sup>(</sup>۲) در (المقصود أدر). الراح: الخمر.

 <sup>(</sup>٣) جزيرة شقر أرض محصورة بين نهر شقر ورافير له شهاله. وشاطبة قريبة من منتصف الساحل الشرقي من الأندلس. وشقر بالفتح (تاج العروس – الكويت ٢٠: ٣٣٢). وبالضم (وفيات الاعيان ١٠ ٢٥).

إلى تاريخ الإسلام في المشرق والأندلس (ولم يُعرَّجُ على تاريخ المَّربِ في قاره إفريقية)، فَعَلَ ذلك كلَّه على غايةٍ من الإنجاز واعتمدَ في ذلك (كما يقولُ هو) المؤرَّخَ المُسعوديَّ وغيرَه. ولكنّه كان أكثرَ توسُّماً في تاريخ الأندلس. وقد وَصَلَ في القَصَصَ (في السَّرْدِ) إلى أيام عليِّ بن يوسفَ بنِ تاشَفينَ (٥٠٠ – ٥٣٧ هـ). وتبلغ هذه الأرجوزةُ أربعَمائةِ وأربعةً وسِتَّين بيتاً (١٠).

## ۳ – مختارات من آثاره:

كان المتنبّي الجزيريُّ مرةً في باب الحَنش بمدينةِ بَلنسِيةَ فأبصر فتاةً جميلةً في أَذْنَيْها قُرطانِ كأنها كَوْكِبانِ فقال فيها قصيدةً مَطْلَعُها:

معشر الناس ، بباب الحَنَش بَدُرُ يَمَّ طالعٌ في غَبَش ("). عَلَــقَ القُرْطَ عــلى مِسْمَــهِ مَنْ عليــه آفــةَ العَيْنِ خَيْنِ! - وله في الحَمْرِ (بجري في سبيل أبي نُواسٍ):

وخَارِ - أَنَخْتُ به - مَسِعِي رخيم الدَلَّ ذِي وَنَرِ فصيح (۱).

سَقَالُ ثُمُ عَنَالِي سَوْتِ، فداوى ما بقلي مِنْ جُروح،
وفضَ فَمَ الدِنانِ على اقتراحي ففاحَ البيتُ منها طببَ ربح (۱).
فقلتُ له: «لِكُمْ سَنَةً تَراها؟» فقال: «أَطْنُها من عهدِ نوح».
فلمّا أَن شَدَا الناقوسُ صوتاً دعاني: أَنْ هَلُمَّ إِلَى الصَبَرح (۱).
وحبّاني - وفداني - بكأس، وقبّا ين ودَّ إليّ روحي.

 <sup>(</sup>١) يكن أن تصبح هذه الأرجوزة أربعائة وخسة وسنين بيناً. في الذخيرة (١٣:١)، في الحاشية بينان:
 أوّلها قراءة غشلفة من بيت في المن، وثانيها بيت جديد.

<sup>(</sup>٢) باب الحنش: محلّة في بلنسية، أو في سرقسطة. الغبش: ظلمة آخر الليل.

<sup>(</sup>٣) الدلّ = الدلال: الفنج، تجرّؤ المحبوب على الحبّ.

إ) الدنّ وعاء الخمر الكبير.

<sup>(</sup>٥) الصبوح: شرب الخمر صباحاً.

.... لمّاكانتْ مُخاطبةُ الرئيس تَنوبُ عن لقائه الذي هو حياةُ النفوس وربيعُ القلوب..... وكانتُ حالى<sup>(١)</sup> قد أناختُ بذُراه الرَحْب<sup>(٣)</sup>، وآمالي قد كَرَعَتْ في مَوْرده العَذْب، إذْ هو سالا تُمْطِرُ وبحر لا يُكَدَّر وغيثٌ مُمْرعٌ (") يحيا به المُجْدِبُ. وما زلْتُ أُرومُ لقاءه على تراخى الأيام فيَحولُ بيني وبينَه قَدَرٌ لا يُرام (١) وعِقال تَقاضِيه غيرُ مُطْلَق (٥) وباب الرجاء به (١) مُغْلَق. فأعْمَلْتُ المداد (٧) والأقلام برَجَز صنعتُه وكلام وضعتُه. والغرَضُ فيه امتداحُه، والقصدُ منه اسْتِمْناحُه (٨). وهو في مَعْنَى ما تَضَمَّنتُه كُتُبُ التواريخ: قَطَفْتُ عيونَ زَهَرها والتَقَطَّتُ مكنونَ دُرَرها(١). واقتصرتُ على أقلُّها دونَ أكثرها تمَّا لا يَسَعُ جهلُه. وحذفتُ كلَّ حديثِ يَتَغَلَّغَلُ وخبرِ يتسلسلُ(١٠)، إلَّا ما زِدتٌ حُلاه رَوْنقاً ومُجْتَلاه تَالُّقاً(١١) من شأن فتح الأندلس وما اتَّصلَ بذلك من أخبار أملاكِها الـدُّرُس (١٣) إلى وَقْتِنا هذا ومَنْ وَليَها من بني أُمَيَّةَ وغيرهم. وذكرتُ مَنْ وَلَيَ بالمشرق من بني العبّاس بعدَ المُطيع لله(١٣) إلى وَقْتِنا هذا -

اقرأ: رحالي. (1)

أناخت (بركت، نزلت) في ذراه (مكانه العالى، السامي) الرحب (الواسع). (r) المرع: الخصب. (+)

تراخَى الأيام: تطاولها. امتدادها. يجول (يعترض) بيني وبينه. قدر (أمر مكتوب على الإنسان) لا (1) يرام (؟ مبنى للمجهول من «رام - يريم »: بارح، ترك) لا يستطيع الإنسان أن يتجنّب وقوعه. عقال (رباط). التقاضى: مطالبة الغريم (المدين) بما عليه من مال. (والمقصود هنا: المربوط به). (o)

اقرأ: دونه (دون عليّ بن يوسف بن تاشفين). أو « باب الرجاء به » (بالقدر) دونه مغلق.

<sup>(</sup>r) المداد: الحبر الأسود. أعملت: استخدمت (؟ لم أستطع أن أركب جملاً وآتى إليه فركبت الحبر (v)

والأقلام: وجهت إليه هذه الأرجوزة). الاستمناح: طلب المنح (العطاء). (A)

العين: المنتخب، النفيس من كلّ شيء. الزهر بفتح ففتح كالزهر بفتح فسكون. المكنون: الخبُّأ (4) (لنفاسته) البررة (اللؤلؤة).

يتغلغل: أسرع، دخل، جرى، تطيّب بالعطر (وهذه المعاني لا توافق المقصود) اقرأ: يتعلعل (بالعين (1.) المهملة): بضطرب. بتسلسل (يستمر ويتشعّب).

إِلَّا مَا زِدَت حَلَاهِ (زينته) رونقاً (جَالاً) ومجتلاه (منظره) تألَّقاً (لمعاناً). (xx)

أملاك جمع ملك. الدُّرُس (الذين درسوا): فنوا (بضم النون)، ماتوا. (11)

المطيع العبّاسي (٣٣٤ - ٣٦٣ هـ). (17)

وهو وقتُ التاريخ الذي ذكرتُه في الأرجوزة- والإمام الآنَ فيه القائمُ بأمرِ الله(١) ابنِ القادر بالله. وقصدتُّ إلى مَثنى الاستذكارِ به(٢) لجوامع التاريخ والأخبار وسَلَكُتُ مذهبَ الاختصار، رجاء أنْ تُطْلِمَني قريحتي على مَغْزاهُ وتنشَطَ مُنّي إلى قرب مَرْماه(٣). وقدّمتُ أولاً (في الأرجوزة) مقدّماتٍ من أصول الاعتقادات.

 من أرجوزة المتنبّي الجزيري (في الغاية وفي حمد الله وفي العلم والدين والتاريخ) :

إلى رئيس سيّد أمّلتُهُ(1)؛ ... أهدى من القريض ما نَمَّقتُهُ أنظمُ ما ضَمّناهُ المسعودي في كَلِم كلُولو العُقودِ في كـل مَنْ وُلِّيَ أمرَ الأمَّـه؛ وغــــيرُه من سائر الأئمّــــهُ مُقْتَصِراً منه على عُيونه وحاذفاً للحَشُو من فُنونه. والحمدُ للمُنتَدع الساء والأرض ذى الآلاء والنَعْاء (٥) فَهُوَ الْإِلْكُ الواحِدُ القَيُّومُ. وكــــل شيء عنـــده معلوم، فهو اللطيف القادر المنبان. إيَّاهُ فَأَعْبُدْ، أَيُّهَا الإنسانُ، عَلَّمنا بالقَلَم البَيانا حتى عَلمنا قبل ما قد كانا(١). مِنْ أُمَم بادَتْ بصَرْف الأدهر أشهدَنا من ذاك ما لم نَحْضُر (٧). مُصَرِّفِ الأزمـــان والدهور. سُبحانَـــه من واحــــد قدير

 <sup>(</sup>١) الغائم العبّاسي (٣٤٣ - ٣٤ - ٣٠ - ١٠٠٤م)، وهذا يدلّ على أنّ المتنبّي الجزيري بدأ نظم أرجوزته باكراً (في أيام يوسف بن تاشغين).
 (٢) استذكار (القاصم ١٤ ٣٠): حنظ حداد الثانية الأحداد الذارة الذارة الخارج كوري المرّبة

٢) استذكار (القاموس ٢: ٣٦): حفظ. جوامع التاريخ: الأحداث الجامعة لمظاهر كثيرة، المهمة، البارزة.

 <sup>(</sup>٣) مغزاه: خلاصته والمتصود منه. تنشط منّي (قوّقي) إلى مرماه (نهايته): حتّى أجد في نفسي همة للانتهاء منه (للبلوغ بتدوين الأحداث إلى أيامي).
 (٤) مأشرح الهنتارات من هذه الأرجوزة شرحاً يقتصر على الأمور التي لا تفهم الأميات إلاّ بها.

<sup>(</sup>٦) ... ما قد كان من قبل.

 <sup>(</sup>٧) صرف الدهر: أحداثه ومصائبه.

أُفِّ لقول الفئية اليَصْريِّية أهل الموى والفرقة الغَوِّنَهُ(١). قولَهُمُ واحْدَرُ مَقالَ حَمْم (٢). من مُثبتي صفات رَبِّ الخَلْقِ(٣). مُؤلَّفُ مُبعًفضٌ محدودُ (١). وهو الذي لس بذي أنعاض (٥). وحَركاتِ الجرم والإسكان(١). أن تَعْرِفَ المَوْهومَ والمَعْلوم\_..... فذاك رأى الكودن البليد(٧). لا للمُباهاة ولا للخصم (٨). معرفةُ الشيءِ على ما هُوَ به. علم قديمٌ ثمّ علم مُحْدَثُ. بارى (البَريّات) الشديد البَطْش ؛

فاحْذَرْ - هداك الله ، يا ذا الفَهم -وقُــلُ بمــا يقولُ أهــلُ الحــقِّ وكُــــلُّ مـــا تُدْركُــه موجودُ فالجوهرُ الحام\_\_لُ للأعراض ، والعَرَضُ المَحْمولُ كالألوان أوصيكَ، يا مَنْ يطلُبُ العُلوما ولا تَقُلِ بالمَيْلِ للتقليد، والعلمُ، إِنْ أَرَدتً حَدَّ مَطْلَمهُ: والعِلْمُ عِلْمان، أيَا مَنْ يبحَثُ: إِنَّ القديمَ عدلُم رَبِّ العرش

الفئة البصرية: المعتزلة (فرقة كانت تقدّم العقل على الرواية الدينية وتقول بأن الإنسان مخيّر يفعل (1) الخير والشر بإرادته واختماره).

جهم بن صفوان (١٢٨ هـ = ٧٤٥ م) قال: إنَّ المرء مجبر على أعماله (لأنَّ الفاعل الحقيقي لها هو الله). (+) وقال: إنَّ الإيمان هو المعرفة بالله فقط، أمَّا الكفر فهو الجهل به فقط. وامتنع عن إبداء رأيه في صفات الله (أنكر صفات الله): إنّ علم الله حادث (أي إنّ الله يعمل الأمور بعد أن تحدث تلك الأمور) راجع « الفرق بين الفرق » لعبد القاهر البغدادي (القاهرة ١٣٦٧ هـ ١٩٤٨ م)، ص ١٢٨.

أهل الحق (من مثبق الصفات لله): الأشعربة. (4)

كلَّ شيء مدرك بالحواس مركّب من عناصر مختلفة ثمّ هو قابل للقسمة ومحدود (بمكان معيّن وزمان (٤) معتن).

كلُّ موجود له جوهر (أصل ثابت) وعرض (صفات طارئة متبدَّلة). الحديد جوهر، فإذا أحمى بالنار (1) أصبحت الحرارة فيه عرضاً (لأنّها تزول). وإذا صنغناه صنفاً أحر (مثلاً) فلونه الأحر عرض (لأنّه كان بإمكاننا أن نصبغه بصباغ أصفر أو أزرق، الخ) ليس بذي أبعاض: غير القابل للقسمة أو للتجزُّو.

الجرم: الجسم. (7)

الكودن: المغل. (v)

الخصم (مصدر): الخصام والمجادلة. (A)

من ناطق وغير ما ذي نُطْق. ومُحْدِثُ فِذاك عِلْمُ الخَلْق عالم ضروريٌ بالا بُرهان وكل على مُحْدَث علان: وأنَّه ما قائمٌ (كالقاعد). كالعلم أنّ ٱثْنَيْن ضَعْفُ (الواحد) والمنطقُ البحثُ عن الأحوال(١): وبعدة فالعمة بأستدلال يُدْرِكُ هذا كلُّ مَنْ يَعْتبرُ (٢). مــا فــه يَنْظُرُ مَنْ يُفكّرُ والصُنْعُ لم يَشْرَكْهُ فيه أَحَدُ (٢). وصانع العالم فردٌ صَمَدُ، تُبْصِرْ قُواها في مَحَلُّ القُدْس (1) (ثمَّ أَسْمُ في) التفكير نحو النَّفْس والمُستدير الشكل ذي التخطيط (٥) بحَجْم جسم العالم المُحيـط يَوْمُهِا كُمْ يَوْمُ العالاً الله الله الله الله وانظُر إلى التسخير فيها لازما (مُنقادةٌ فيه) إلى التكليف (٧) منْ ذاتها في حالة التصريف فَهْوَ إلى أُخْتياره يَنْقُلُها (^). لقُوّةِ العقالِ الذي يَحْمِلُها منها إذا حَصَّلْته وألطفُ (١) إذْ هو أعسلي رُتبــةً وأشرفُ من غـــيره والعَجْزُ والعاهاتُ. لكنَّه تَلْحَقُهُ الآفهاتُ بايَنَ بالذاتِ والآسم خَلْقَهُ (١٠). فدلٌ ذاك أن رَبَّا فوقَهُ

بالاستدلال: بإقامة الدليل. المنطق يبحث في أحوال الموجود (ما هو؟ كيف هو؟ أين هو؟ الخ). (1)

ما= الذي. إذا نظر الإنسان بعقله في شيء من الأشياء أو في أمر من الأمور أدرك (عرف) ذلك (r) الشيء أو ذلك الأمر .

صانع العالم (الأصحّ: مبدع العالم): الله. فرد: لا ند (مساو) له. صمد: مقصود إليه. (+)

محلَّ القدس (الألوهية): الملَّا الأعلى. هذا رأى أفلاطون في وجود النفس مفارقة (مستقلَّة عن الجسد). (£)

كان القدماء يعتقدون أن هذا العالم بمجموعه جسم يشبه جسم الحيوان (الكائن الحيّ) وأن له نفساً (o) كلُّمَّة تحسبه وتحرُّكه. وهذه النفس الكلَّية (التي تحرَّك العالم كلَّه) هي بدورها مُسَخَرة (خاضعة في أفعالها) للعقل الكلَّىّ الذَّى (٦)

يدبّر هذا العالم (لأنّ الله عندهم منزّه عن أن يتّصل بالعالم المادّي. من أجل ذلك، وهب الله للعقل قوّة يسيطر بها على العالم). أمَّ: قصد. وللعقل أيضاً سلطة على هذا العالم. النفس الكلّية تخضع (من تلقاء نفسها) للعقل. (v)

العقل بقلب النفس كا يشاء. (A)

إذْ هو (أي العقل). حصّلته (أدركت كنهه، فهمت أحواله). ألطف (في « مادّته » من مادّة النفس).

باين (خالف) خلقه (الذين خلقهم) بذاته (جوهره) كما خالفهم في اسمه (خالق ومخلوقون). (1.)

ولى لسانٌ كَشَبِ الْهَنِّد(١): أنّ الله العالمين خَلَقا-مُكَوَّن مِنْ مَيِّــــتِ أَوْ حَيٍّ-بقُدْرَة عظيمة لم تَزَل(٢). وثمٌ في يوم العَروبةِ العَدَد (٣).... بحَمْدها يَنْطِقُ كُلُّ مَقُولَ(1). مُولِّف ] بالدعوة الأجناسا وأنفَذوا الأمورَ والأحكاما وأَسْمَعُوا مَنْ كــان ذا أُذْنَيْن. أُسْدُ حُروب قـادةٌ أنجـادُ (٥) لولاهُمُ لأصبحَ الناسُ سُدى. فالتأمت من بعده الفُتوق (١)، وألف ألحروبَ والجهادا. فهرًّا اللهُ ليه السعادة. ستَّتهم (إذ كان) يشكو ما به(٧).

أقولُ قولًا ليس بالمُفَنَّـــد، إنّ مقالَ المسلمانَ اتّفقا من غير أصل أو مشال شيِّ أبدء تكوين المبادى الأول وكانَ بدءُ الخَلْقِ فِي يوم الأحدْ ونعمية الله سغيث الرسل أوَّلُهُمْ آدمٌ الصفيّ، أرسَلَهُمْ طُرًّا ليَهْ دوا الناسا فستنوا الحسلال والحرامسا حتّى بدا الصُبْحُ لذي عينين تأَلَّفُهُمْ صِحَاكِةٌ أَمِحِاكُ حتّى هدى الله بهم مَن آهتدى، ثمّ تَوَلّــــى عُمرُ الفــــاروقُ واستعمال البعوث والأجنادا حتّے أتته محنة الشهادة فصَيّرَ الشورى إلى أصحابـــه

<sup>(</sup>١) فنتد فلان قول فلان (كذّبه، أبطله). الشبا: الحد. المهنّد: السيف (يفصل في الأمور بلا تردّد).

 <sup>(</sup>٣) أبدع: أوجد من العدم. المبادئ. الأول (المبادئ. العالية): العقول والنفوس السياوية (التهانوي ١:
 ١٠٠٠ س)، ولعلّها هنا: العقل والنفس والصورة والملدة والعلّة.

<sup>(</sup>٣) بقدرة الله القديمة والتي لا تزال باقية له.

<sup>(</sup>٤) المقول: اللسان.

ت) عمر الغاروق بن المنطّاب. التأم: اجتمع. الفتوق (الشقّ) الذي حدث بعد وفاة الرسول من الردّة (العصيان للسلطة المركزية للخلافة في المدينة).

٧) لَما طُعن عمر بن الخطَّاب عيَّن ستَّة من الصحابة (عثان بن عفَّان وعليّ بن أبي طالب وطلحة بن عبيد الله =

فآثَروا عُـــــــثانَ بالخلافــــــهُ، وكان للالِّه ذا مخافه. إذْ نَقَموا استخلاصَه مُروانا(١). بُؤساً لقوم قتلوا عُثانـــــــا الحَسَن (الإمـــامُ) والحُسن: ثمّ تولاّ هـــا أبو السبطـــن والزهد في الدُّنيا وذو البراعة. عـليُّ ذو العِـلم وذو الشجاعــهُ وثـــارت الحُروبُ بالخَوارج - أصلاهُمُ بالنار ذو المَعارِ (T). مُ علِيٌّ (قد نَحا) مُعاويَهُ فاضْطَرَبَ الأمرُ بعَمْرو الداهية (٣) فاجتمعوا للحرب في صفينـــا وأيتموا البنات والبنيا حتّے دَهاه حادثٌ دَهيٌّ، ودامَ في حُروبيه عيليُّ حين (أصيب من) يَد ابْن مُلْجَم (وخُضِّب) المَفْرقُ منه بالدَّم. تَبِّا لــه من خارجيٌّ فاسق خالف في التَنْزيل أمرَ الخالق، فاغتالَـــه وهو يُنـــادى سَحَرا قوموا إلى الصلاة بدعو مُنْذرا. ثُمُّ تولِّــــــى الحَسَنُ الإمامــــــه فَمُنحَــتُ بيمنــهِ السلامــهُ. فَحَقَنَ اللهُ بـــــهِ الدِمـــــاءَ وأذهب المحنة واللأواء (1). - حياتَهُ - وصارَ عنها ناجيه (٥). فسار فيها آين أبي سُفيان

والزبير بن الموّام وعبد الرحمن بن عوف وسعد بن أبي وقاص) وكانوا يطمحون إلى الخلافة وأمّرهم؛ إذا هو مات، أن ينتخبوا واحداً منهم للخلافة. بعد أن يتشاوروا فيا بينهم.

أا تولى عنان الحالانة (بعد عمر بن الخطاب) جعل مروان بن الحكم كاتباً له (وزيراً ومستشاراً) وكان مروان هذا بيسمى (طريد رسول الله)، لأنّه كان أؤلاً من كتبة الوحي ثم اتّهم في أمانته. وكان مروان مستبدًا بكثير من أمور عنان.

<sup>(</sup>٢) أصلاهم (أحرقهم) ذو المعارج (الله) بالنار.

نحا: قصد. كان عمرو بن العاص أحد دهاة العرب، وكان يالي، معاوية بن أبي سنيان على عليّ بن أبي
 طالب لأن معاوية كان قد وعده بالولاية على مصر مدى الحياة وعلى أن تكون مصر طعمة (بالضمّ) له
 (بأن يكون خراجها أو ضرائمها له).

 <sup>(</sup>٤) المحنة (المصيبة على المسلمين بالاقتتال بين الصحابة على الخلافة). اللَّاواء: الشدّة والضيق.

<sup>(</sup>٥) اعتزل الخلافة ودفعها إلى معاوية.

<sup>(</sup>٦) ابن أبي سفيان: معاوية.

وكسان فرْداً في النُّهـ والجلْم حتّب رماه حَيْن بسَهُم (١). فانتقــل الأمرُ إلى يزيــد فحاد عن مناهج التسديد (٢) مُجْتَرماً في قَتْل ِ الْحُسينا وجاء في الحَرَّة فعْلًا شَيْنا(٢). بالحَزْم والجدُّ وعَزْم مُوشِكِ(١). وغَلَبَ البُغاة عبد اللك وقسد تَوفَّاهُ مُزيلُ مُلْك فَوُلِّيَ الوليدُ بعيدَ هُلُک. مُسْتَمْسِكا حتى أُذيقَ الحَيْنا(٥). وكان في السيرة لَدْناً لَيْنا مُقتصداً في ذاك وَفْقَ الصدق. وقد بنسى الجامعَ في دِمَشْق في وَقْتــــهِ فتَّــــحَ أندلوسا طارق مَوْلَى ابن نُصير موسى. ثُمُّ سقاهُ الدهرُ كأسَ الحَيْن ..... في عام تِسعينَ مَضَتْ واثنين ثمٌ تولَّسي الأمرَ، بعددُ، عُمَرُ وكان في العدل اماما يُؤثُرُ<sup>(٦)</sup> زُهْداً وعِلماً واعتدالاً وتُقبى حتى اغتدى في الأمر فَرْداً مُنْتَقى قف اسبيل جَدّه الفاروق ود حَسض الباطل بالحقوق(٧). وانقرضَ الأملكُ من أُمَيَّهُ، والموتُ قَصْرُ كُلِّ نفس حَيَّهُ (^)....

<sup>(</sup>١) فرداً: لا شبيه له في النُّهي (العقل) والحلم (سعة الصدر). الحين (بالفتح): الموت.

 <sup>(</sup>۲) حاد: مال. التسديد: الاستقامة والصواب.
 (۳) كان قتل الحسن بن علن في أبامه حرماً هم ا

 <sup>(</sup>٣) كان قتل الحسين من على في أيامه جرماً هو المؤول عنه. وكانت وقعة (معركة) الحرة قرب المدينة، وبعد الانتصار في تلك المحركة أباح مسلم من عقبة المركة (قائد الحملة) المدينة (بالاستيلاء على أموالها ونسائها). الشين: العيب.
 (1) البغاة: الطالبون (للخلافة)، لأنّ مروان من الحكم (والد عبد الملك) كان أن تعلّي على خصومه في معركة

البغاة: الطالبون (للخلافة)، لأنّ مروان بن الحكم (والد عبد الملك) كان لمّا تغلّب على خصومه في معركة
 مرج را هط وحاز الخلافة دونهم، قد أرضى نفراً منهم بأنّ سنّاهم أولياء للمهد يأتون إلى الحلافة بعده
 (كان قد قطع لكلّ واحد منهم عهداً، في ستر عن الآخرين).

<sup>(</sup>٥) اللدن: الطريّ. اللين بتسكين الياء كاللّين (بتشديد الياء). الحين (بالفتح): الموت.

<sup>(</sup>٦) عمر بن عبد العزيز. آثر فلان فلاناً: فضَّله (على غيره).

 <sup>(</sup>v) كان عمر بن عبد العزيز سبط (بالكسر) عمر بن الخطّاب، كانت أمّه بنت عاصم بن عمر بن الخطّاب.
 دحض: أبطل، أزال. بالحقوق (بردّ الحقوق إلى أصحابا) – كان أهل البيت المالك من الأموتين يتناولون رواتب من بيت المال فضع عمر بن عبد العزيز ذلك.

 <sup>(</sup>٨) الأملاك: الملوك (جمع ملك). قَصْر: غاية، نهاية (في الدخيرة ١: ٩٣٣ قصرى، وليست هذه في القاموس ولا في ناج العروس).

ولم يكن في حُكْمِهم من باس. فصار في الأمر بنو العبّاس فأحكمَ التد\_\_\_\_يرَ للأمور، وصُيِّرَ الأمرُ إلى المنصور مُسدَّدَ الرأي قويَّ العَزْم . إذ كـــان ذا سياسة وحَزْم للمَلك الهادي إماماً واليا(١) وصـــار هرونُ الرشيـــدُ تاليَـــا حزماً وعزماً وأذل صَعْبَهُ. فشَـَّــدَ الْمُلْــكَ وأعــلى كَعْبَــهُ فاستَوْثَـقَ الْمُلـكُ بِهِمْ وزادا(٢) واستوزر البرامك الأمجادا وكيلُّ عيش فإلى انصرام. حتّم دهاهُمْ حادثُ الأيام ، فانزاحَ عنها كلُّ أمر داهِ(٢). وجاء ها المأمونُ عبد ألله وغاب عنها كوكَبُ النُحوس، حتى اغْتَدَتْ في زينة العَروس فأشْرَقَ الدهرُ وكـــاد يُظْلمُ. إذ بايع الناسُ له وسَلَّموا عَـدْلًا رضاً لبه تُقّبى ودينُ، وكـــان في سيرتـــه المأمونُ مُفَوَّهاً بالنَثْر والنظام(1). ذا بَصَر بالعِلم والكللم فأحسن السيرَة (إذْ لم) يَظْـــلم. وصُيِّرَ الْمُلْكِكُ إلى المُعْتصم ثم أراد غَزُو قَسْطَنْطِينيَــهُ(٥). فاستفتح المعتصم العَمّوريَــهُ من ثائر قام عليه يَخْرُجُ<sup>(١)</sup>، فعاقَـه عن ذاك أمرٌ مُزعـجُ ما كان قد أجَنّه في صَدْرهِ (٧). وأنّ الأفشنَ بـــدا من كُفْره إذ كان بالبَغْي يَكيدُ الدينا: وقَتَـــلَ المُعتصمُ الأفشينـــا

 <sup>(</sup>١) موسى الهادي أخو هرون الرشيد وسلفه في الخلافة.

<sup>(</sup>٢) الأعجاد جمع مجيد: ذو المجد (الشرف والمكانة). استوثق: أخذ وثيقة من شخص (المقصود « ثبت »).

<sup>(</sup>٣) الداهي: المصيب (الذي يأتي بمصيبة).

 <sup>(3)</sup> الكلام= علم الكلام (وكان المأمون معتزليًّا يرى تقديم المقل على الرواية الدينية). المفوّه: حسن القول، القادر على الكلام الجيد. النظام: نظم الشعر.

<sup>(</sup>٥) كان ملوك الروم (في أيام الدولة الأموية) من مدينة أموريوم (في آسيا الصغرى، على مقربة من أنفرة).

 <sup>(</sup>٦) هذا الثائر كان بابكاً الخُرَمي.

 <sup>(</sup>v) الأفشين (حيد بن كاوس) كان قائد الجيش العبّاسيّ (ولكنّه كان يالى، بابكاً الحُرْمي لأنّه كان في
 الحقيقة بيطن الكفر ويظهر الإسلام). أحنّه: كنمه.

أحرَقَهُ بالنار لَّا أَنْ بَغي، وهكذا بَجْزى الآلة من طَغي .... مٌ انْتَهم مُلْكُ بني العبّاس ودَبّرَ الأتراكُ أمرَ الناس(١). واستوثق المُلْكُ سِدى الناحية لعابد الرحمن بن معاوية (٢) ، خسنَ عاماً ، صاحبُ الزهراءِ (٢) . وبعدد الناصرُ ذو الناع وبعدد هشام آل عامر (١). وبعيدة المُستنصرُ بنُ الناصي، لمّا انقضت دولة أل عامر قام سا مَهْديُّ آل الناصر (٥) فأظلمت في عَصْره الآفاق وعَمّها الشقاق والنفاق (٦). حتي انبري له ابن حيود على (٧). ولم يَزَلُ فيهم سُلمانُ يَــلى وكان - فعا زعموا - تلقاعة (^). فاستوتَــق الأمر له والطاعـة وجرّعوه أكْوُسَ الحِمام. فاغتاله الصَقُلبُ في الحَمّام والحربُ والفتنــةُ في مزيــد. ثمّ انقضى (عهد) بني حمّود وشعره من أحسن المعـــاني. وظهر المُستظهر المَرْواني

<sup>(</sup>١) الأتراك (يقصد الشاعر دويلات المشرق: السامانية والغزنوية؟).

 <sup>(</sup>٣) استوقق (ثبت) الملك (الحكم) يبذي الناحية (في الأندلس) لعبد الرحن الداخل (بن معاوية بن هنام بن
عبد الملك بن مروان). سمّي الداخل لأنّه كان أول من دخل الأندلس من أمراء بني أميّة بعد سقوط
الدولة الأموية وقيام دولة بني العبّاس.

 <sup>(</sup>٣) عبد الرحمن بن محمد المقتول بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن الداخل. وعبد الرحمن الناصر (الثالث) أوّل من تسمّى بلقب خليفة في الأندلس وكانت أيامه أيام قوّة وعزّ وازدهار. بنم، قصر (مدينة) الزهراء.

 <sup>(1)</sup> الحكم المستنصر ابن عبد الرحن الناصر وخلفه في الحلافة .هثام آل عامر :هثام المؤيد(بن الحكم المستنصر وخليفته) جاء إلى الحلافة صغيراً فاستبد بأموره المنصور بن أبي عامر (الحاجب: رئيس الوزراء) بأموره، ثمّ استبد بأموره أيضاً ابنان للمنصور بن أبى عامر.

 <sup>(</sup>٥) المهدي هو محمد بن هشام، الحادي عشر في سلسلة الجالسين على عرش الأندلس.
 (٦) في أمامه بدأت الفتنة (القتال على الجلالة) من الهرب والدر.

 <sup>(</sup>٦) في أيامه بدأت الفتنة (الفتال على الحلافة) بين العرب والعربر.
 (٧) سليان المستمين جاء إلى عرش الأندلس بعد محمد المهدي واتسمت الفتنة في أيامه. علي بن حمود استبد بأمر قرطمة وحك مستقلاً.

 <sup>(</sup>A) تلقاعة (في القاموس ٣: ٨) بكسر الثاء واللام وتشديد القاف: الكثير الكلام، الأحق، الداهية. ولا
 تستقم في الوزن هنا إلا بسكون اللام.

من بعد ما قلّدوه الأمرا<sup>(١)</sup> وقتلوه بعـــــــدَ ذاك صَدْ ا بعدَ خُطوبِ طال فيها وصفي (٢). فبايعوا للناصر الُسْتكفي، بالله يحيى نجلُ حَمُّودِ على. ففَرٌ عنها ثمٌ عاد المُعتلَى والحربُ في أقطارها تشتد (٣)، ثُمَّ أتى من بعده المُعْتَدّ وزيرِه، فخرَّ أيَّ هالــــك (1). فنقموا استخلاصه للحائك وسجنوه عندهم أعوامــــــا. أنّ الأمورَ عندهم مُضْطربـــه، لمّا رأى أعلام أهل قُرطبهُ فاستعملت آراءها الجاعة (٥) (إذْ) عُدمَتْ شاكلةٌ للطاعــة المكتـــنى بالحَزْم والتَدَبُّر(٦) فقدّموا الشيـــخَ مِنَ آل جهور وكان يجدو في السَّداد قَصْدُهُ (٧). ثمّ ابنَـ أبا الوليـد بعـدَه وكلٌ تُطْر حلٌ فيه (فاقرهُ)(^): فحاهَرَتْ في فَضْلها الجهاورة وعادلٌ عن كلٌ عدل جائرٌ<sup>(١)</sup> . (في كـل قطر) منتز (أو) ثائرُ ثمّ ابنُ ذي النون تَصَفّى الْمُلْكُ لَه. وابنُ يعيشَ ثارَ في طُلَيْطُلَهُ، وبعدد أبن الأفطس المنصور . وفي بَطَلْيَوْسَ انتزى سابورُ

وي بهميوس الحرق عبور و... - وله من أرجوزة في تاريخ الأنداس: عدد من ملوك الطوائف ثم مجيء المرابطين:

<sup>(</sup>١) قتلوه صبراً (بحبسه بلا طعام حتّى مات جوعاً).

<sup>(</sup>٢) عمد المستكفي (جاء إلى العرش سنة ٤١٤ هـ).

 <sup>(</sup>٣) هشام المعتد آخر الخلفاء في الأندلس.

<sup>.</sup> (٤) الحكم بن سعيد الفتراز (قتل ٢٠٣ هـ) كان حائكاً في قرطبة ثم توصّل إلى أن أصبح حاجباً (رئيساً للزواري، لهشام المعتذ. فاستبد بالأمور وأساء السيرة في الناس.

 <sup>(</sup>a) الشاكلة: القاعدة، الطريقة (ع). الجاعة: رؤساء الناس.

 <sup>(</sup>٦) هو أبو الحزم جهور بن محمد بن جهور كان وزيراً ثم لما اضطرب أمر الأندلس استبد بأمور قرطبة.

<sup>(</sup>v) كان ابنه يسير في ضبط الحكم مثل سيرته.

 <sup>(</sup>A) الجهاورة (المتوالون في حكم قرطبة من آل جهور). فاقرة: داهية، مصيبة كبيرة (كل بلد في الأندلس
 (b) الجهاورة (المتوالون في حكم قرطبة من آل جهور). فاقرة: داهية، مصيبة كبيرة (كل بلد في الأندلس

<sup>(</sup>٩) المنتزي: العاصي على الدولة. عادل: ماثل، منحرف. جائر: ظالم.

وثار في حمص بنو عَسّاد والحربُ والفتونُ في ازد اد(١). بأنَّه حيٌّ ولمَّا يُلْحَدِد (١)، وأنَّــه جــاء من الحجــاز واحتل في حمص على المجاز (٣). وقال عبادٌ سه فصدّقها بأنَّه حيُّ لَدَيْهِ يُرزَقُ (١). فنصبوا دَعْوتَــــه طلَّسْا وقد مَحا المَاتُ منه الرسا(٥). فعبدوه مُددّة أعواما إذ عَدموا الألبابَ والأحلاما(٦). ثمّ نَعِاهُ بعدَ ذا عبّادُ من بعد ما طاعت له البلاد(٧). وثــــــــــار في غَرناطــــــــة حَبّوسُ ثمّ ابنـــه من بعـــده باديس. بسيرة محمودة مَرْضيّــــــه. ذِكْرُهُمُ في غيير ما قصيد يُشْرِقُ منه النَّحْرُ بالفَريد(٨). وثارَ في (شَرْقيِّها) الفتْيانُ العامريّونَ مِنْهُمُ خَيْرانُ(١). ثمٌ زهـــيرٌ والفـــتي لبيـــبُ ومنهُمُ مُحاهد أللسب. سلطانُـه رسا بَرْسي دانیَـهٔ مٌ غزا حتّى إلى سَرْدانيه (١٠). ثم أقامت هذه الصقالة لابن أبي عامِرهِمْ بشاطبَهُ (١١). وجُــلُّ مــا مُلِّكَــهُ بَلَنْســـهُ. وثـــارَ آلُ طاهر بُرْسِيَـــهُ. تَخْلُفُهُمْ من آلهمْ خوالــــفُ.

حمص (إشبيلية لشبهها بحمص في الشام). الفتون: الفتنة. الفتوق جمع فتق: الخلاف. (1) لًا يُلحد: لم يدفن بعد. (+)

على الجاز (على ضفّة النه مستعدًّا للحواز إلى قلب إشبيلية؟). (4)

أبو عمرو عبَّاد (المعتضد) بن محمَّد، ملك إشبيلية (ابتداء من ٤٣٣ هـ). (1)

الطلُّم: العودة (بالضم)، التميمة (اتَّخذوا اسمه حجَّة للحكم). (a)

عمده الناس (أطاعوه وانقادوا له). اللب (بالضمُّ) والحلم (بالكسر): العقل. (٦)

وبعد أن استقر أمر عبَّاد في حكم إشبيلية نعي هشاماً (أعلن موته). (v)

النحر: أعلى الصدر. الفريد: اللؤلؤ. (A)

الفتيان: موالى (عبيد) العامريّين (المنصور بن أبي عامر وأهله). (4)

رسا: استقرّ. سردانية جزيرة إيطالية. (1.)

الصقالبة (من العرق السلاق) كانوا موالى في خدمة العامريّين وغيرهم. (11)

وإذ أرادَ اللهُ نصرَ السيدينِ فجاءهم كالصبيح في إثْرِ عَسَقُ وافسى أبو يعقوبَ كالمُقسابِ وواصلَ السيرَ إلى الزلاقة في درُّ يثْلِها من رُفُقَة وُفُلَ الشير لا من رُفُقة وُفُلَ الشيرك هُنساكَ عَرْشُهُ فَوَجَبَ الخَلْعُ لدى الجَاعة واتصل الأمرُ على النظامِ على النظامِ على النظامِ

استصرخ الناسُ ابْنُ تَاشَفِينْ(۱) مُنْتُلِداً كالماء يُنْفَى من رَنَقْ(۱). فجرد السيف عن القراب(۱) والقب أيومها ما ساقه(۱). قامت بنصر الدين يوم الجُعف. لم يُغْنِ عنه يومها أَذْفُنْشُا(۱) وصرّحوا ليوسفي بالطاعب (۱). وامته ظيلًا للإسلام.

. + \* المغرب ۲: ۷۷۱ - ۳۷۲ النخيرة ۱: ۹۱۱ - ۹۱۲ ؛ الخريدة (الأندلس) ۲: - + \* الفرب ۲: ۱۸۲۱ النياس) ۲۲ ؛ ۱۸۲۲ نيکل ۲۳۸ ؛ مختارات ۱۳۰۰ - ۹۷ ؛ نفح الطبب ۱: ۷۲۱ - ۱۷۲ ، ۱۸۲۳ نيکل ۲۳۸ ؛ مختارات نيکل ۱۲۰ ؛ الاعلام الزرکل (۳: ۷۷۶ ).

# أبو بكر الطرطوشي

١ - هو أبو بكر محمّدُ بنُ الوليدِ بن محمّدِ بن خَلَفِ بنِ سُليانَ بن أيّوبَ الفِهْريُّ الطُرطوشيُّ، نِسبةٌ إلى طُرطوشةٌ (وهي مدينة في الشّال الشرقيّ من الأندلس على نهر أَبْرُهُ قريباً من مَصَبّه)؛ ويُمْرف أيضاً بابن أبي رَنْدَقة.

وُلِدَ أَبُو بَكْرِ الطُّرْطُوشِيُّ فِي طُرْطُوشَةً، سَنَةَ ٤٥١ هـ (١٠٥٩م). وعاش في

<sup>(</sup>١) استصرخ الناس ابن تاشفين (استنجدوا بيوسف بن تاشفين).

إن) وثر: بعد. غسق: ظلام (عنة من هجات النصارى الإسبان على البلدان الإسلامية). الرئق: الكدر (الوحل في الماء).

 <sup>(</sup>٣) أبو يعقوب (يوسف بن تاشفين). القراب: غمد (بالكسر) السيف.

إن الزلّاقة (راجع، نوق، ص ١٧). ساقه ليومها ما ساقه (جاء به إلى الزلّاقة حرصه على دفع الشرّ عن السلمين في الأنسلم).

المسين في الاندلاس). (ه) تلُّ: هذه .الأذفنس: امم عند من ملوك الإسبان (وقد استخدم أيضاً لقباً). المقصود هنا ألفونس الداخر، ملك قطالة (كاستيل).

 <sup>(</sup>٦) أهل الأندلس خلعوا عنهم طاعة ملوك الطوائف ثم دانوا (أطاعوا في الحكم) ليوسف بن تاشفين.

سَرَقُسْطة مُدَّة ودَرَس فيها وفي إشبيلية. وفي سَرَقُسْطَةَ صَحِبَ أبا الوليد الباجيَّ (٢٠٠ - ٤٧٣ هـ) مدَّة يسيرة وأخذ عنه شيئاً من مسائل الجلاف.

وفي سَنَةِ ٤٧٦ هـ (١٠٨٣ م) رَحَلَ إِلَى المُشرق فَحَجٌ ثُم دخل العراقَ فَعَفَة في بَغدادَ على أَبِي مَكْرَمَ مِن أَحمَدَ الشَاشِيِّ (ت ٥٠٧ هـ) وسَعِ في البصرة من أبي عليّ النُّستُريِّ (ت ٤٧٦ هـ) وزار القُدْسَ. بعدئنٍ جاء إلى الشام وسكن دِمَثْقُ وتطوّفَ بين مُدُنها. ثمَّ انتقل (٤٨٨ هـ) إلى مصر وسكن رَشيدَ مدّة ثمَّ استقرَّ في الإسكندرية وقَعَدَ فيها للتدريس. وفي الإسكندرية تزوّج امرأةَ مَتعبَّدةً مُوسِرةً وَفَرَثْ عليه كثيراً من السَعْي في سبيل تكاليف الحياة.

وجاء الطُّرطوشيّ إلى القاهرة وزار الأفضلَ بن بَدْرٍ الجَمَّالِي وزيرَ الفاطميّين (١٩٥ - ٥١٥ هـ) زيارةَ نصيحةٍ وعتابٍ أغضبتِ الأفضلَ. ولكنّ الأفضلَ أكرمَ الطرطوشيّ. وبعدَ مدّةٍ يسيرة في الأغلب (في مَطلَع سَنَةٍ ٥١٥ هـ) استدعى الأفضلُ أبا بكرٍ الطرطوشيَّ وأوجبَ عليه إقامة قَدْريّة. وفي آخرِ رَمَضانَ من سَنَةٍ ٥١٥ مات الأفضل فخلفه في الوزارة أبو عبدِ الله محمّدٌ المأمونُ المعروفُ بالبطائعي (قتل ٥١٥ هـ) فأطلقَ سَراحَ الطُرطوشيّ. فعاد الطُرطوشيّ إلى الإسكندرية.

وكانت وفاةُ الطرطوشيّ في الإسكندرية، في ٢٦ من جُهادى الأولى من سَنَةِ ٥٠٠ (١٨/ ٦/ ١١٣٦م).

٢ أبو بكر الطُرْطوشي عالم حافظ مُحَدِّثٌ فقية وأديب ناثر وشاعر ومؤلّف. له شعرٌ وَسَطٌ في الزَّهَد والحِكْمة وله عددٌ من التصانيف، إلاّ أن شُهرَتَه تقوّمُ على كتابه « سِراج الملوك » وقد ألفه في الإسكندرية في مَدى عام واحدٍ وانتهى من تأليفه في رابع عَشَرَ رَجَبَ من سَنَة ٥٦٦ (١٩/ ١١/ ١١٢٢ م) وقدّمه للبطائحيّ.

وأبو بكر الطرطوشيُّ مصنّفٌ مُكثِرٌ واسع الدِراية له تصانيف منها: « اختصار الكشف والبيان في تفسير القرآن » (للثملي النيسابوري المتوفّى سَنَةَ ٤٢٧ هـ)- اختصار « كتاب أخلاق رسولِ الله » (لأبي محمّد عبد الله بن جعفرِ بن حَيَان)- كتاب الأسرار (في حقيقة العقل وأقسامه ومداركه)- الكتاب الكبير في مسائل الحلافيّات

(أو التعليقة (١٠) الكبيرة في الخلافيات (١٠) - حاشية على إثبات الواجب - شرح رسالة أي زيد القيروائي - النهاية في فروع (١٠) المالكية - تحريم الاستمناء - منتخب من عيون خصائص العباد - نزهة الإخوان المتحابين في الله - كتاب الدعاء - العدة عند الكرّب والثيدة - الكلام على الغنى والفقر - كتاب يُعارض فيه الغرّائي (يأخذ على الغزّائي عدداً من آرائه في التصوّف وفي الفليفة ثمّ يُسْبِه في بعضها إلى الابتداع، ويبدو أنّه يخالف المرّزائي في إباحة السّاع أو الغناء والعرف) - كتاب الحوادث والبدّع (أو بدع الأمور ومُحدَّثانها) - تحريم الغناء واللهو على الصوفية في رقصهم وساعهم - رسالة في تحريم جُبن الروم (الجُبنة التي يصنعها اليونان ثمّ يصدّرونها إلى مصم) - كتاب الغنن - رسالة إلى يوسف بن تاشفين (فيها عدد من النصائح في التزام أمور الدين وترك البدع) - كتاب برّ الوالدين - نظائس الفنون - سراج الملوك.

وأشهر كتب الطرطوئي – لملّه أهبها أيضاً – كتابُ سراج الملوك، وهو يبحث فيه في الاجتاع والتاريخ ويريدُ أن يُهدِّب نفوسَ الحُكام من طريقي العِظة وضَرْبِ الأمثال. وهو لا يفرّقُ بينَ السُلوك السياسيِّ ومبادىء الأخلاق ويعتقد أن صلاح الرعية من صلاح الملوك (الحكام). وأسلوبُه فيه سَهْلٌ كثيرُ الاقتصادِ بالمُحسّنات اللفظية قليلُ المبالفة في كلَّ شيءً، وهو يمرُجُ فيه النثرَ بشيءً من الشعر.

### ٣ – مختارات من آثاره:

التعليقة: ما يعلّقه الطالب عن شيوخه (دفتر يدوّن فيه الطالب ما يسمعه من أساتذته).

<sup>(</sup>٢) الخلافيّات: ما يختلف فيه أصحاب المذاهب. (١٠) : أو الرابع الرابع (١١) الرابع (١١) الرابع (١١) الرابع (١١)

 <sup>(</sup>٣) في أمور الدين العملية: (العبادات والمعاملات). الفروع غير الأصول.

 <sup>(1)</sup> الفطن (بضم فسكون جمع فاطن وفطين ثم جمع فطن (بكسر وبفتح الخ): ذو فهم وعقل. والفتنة (بالكسر): الهن، الابتلاء، الاختبار والإعجاب بالشي، والضلال والاقتتال والنزاع والشقاق.

صالح الأعال فيها سُفُنا(١)! حَعلوها لُحّة وأتّخذوا - وثمّا بنسب البه:

وأنيت بانجازها مُغْرَمُ، اذا كُنْتَ في حاجة مُرْسلاً، سه صَمَةٌ أَغْطَشٌ أَسْمَ (٢) فَأَرْسِالْ رَأَكُمَ لَمْ خَلَادِ لَهُ رسول يُـقـالُ لـــه الدرْهَم! ودَءُ عنكَ كل رَسول سوى

- لأبي بكر الطُرطوشي قطعةٌ عبر ونها عن عدد من المعاني نثراً ثمّ أعاد هذه المعاني وأمثالَها شعراً، هي التي تلي (ولَعله جاء بهذه المعاني على طريقة الصوفية):

يا بُنِّيَّ، إذا هاجَ شوقى وتضعضَعَ آصطبارى واضطربت عزائمي وأضطرمت بَلابِلِ") أَسَرِّحُ طَرْفِي (٤) فلا أراكُم، وأستقبل الركبان فلا ألقاكُم. فلا نسيم أشُمُّه، ولا شخصُكَ أَعْتَنَقُه وأضمُّه، ولا وجهكَ أستدنيه وألتزمه. وأبسُطُ كنًّا وأرفع إلى السهاء طَرْفاً وأَذْرِفُ الدموعَ ذَرْفاً، وأقولُ كما قال من فَهمَ عن الله أَمْرَهُ ولم يُعارضُ قَضاءه وقدَرَهُ- لَمَا ٱبتُلَىَ بِهِ مِن أَحِبَابِهِ وَصَبَرَ عَلَى بَلائه-: «فَصَبْرٌ جملٌ، واللهُ الُستعانُ على ما تَصِفون » (٥). يا بُنيَّ، كُلَّما ذكرتُك هاج شوقي إلى رؤيتكم، أَلْحَظُ النَّجْمَ الذي تَلْحظُونه. وأنا أقول:

لَعَلِّي أرى النجمَ الذي أنتَ تَنْظُرُ ؛ أُقَلِّ بُ طَرْفي في السماء تَرَدُّداً لَعَلِّي بِمَنْ قد شَمّ عَرْفَك أظْفَرُ (٦). وأَسْتَعْرِضُ الرُّكْسِانَ فِي كُلِّ وجْهَة لَعِلَّ نسمَ الريح عنك يُخَبِّرُ ؛ وأَسْتَقْبِلُ الأرباحَ عند هُبوبها، عَسِي نَغْمَةٌ باسم الجَبِيبِ سَتُذُكِّرُ (٧). وأمشى، وما لى في الطريق مآربٌ،

جعلوها (عدّوها، حسبوها) لجّة (جانب من البحر). (v) الأكمه (الذي ولد أعمى، ولكن) خلابة (خدّاع). صمم (فقدان السمم) أغطش (به ضعف في البصر) (+)

أبكر (أخرس).

البلبال: شدّة الهم والوسواس. (4)

الطرف: النصر. ( 5 )

من القرآن الكريم ١٢: ١٨، سورة يوسف. (a)

العرف: الرائحة الطبّية. (٦)

مأرب: حاجة. (v)

عسى لَمْحَةٌ مِن حُسْنِ وَجُعِكَ تُسْفِهُ (١). وألْمَحُ مِن أَلْقاه مِنْ غير حاجة، ومَنْ ظلَّ في عبد يُسَرُّ بأهله فا لى من الأهلينَ الا التحيُّرُ. وحَوْليَ مِن أهل الحفيظة معشم (٢). وانْ زارَ الْفا الْفُهُ زُرِيُ مِنالًا وما لي منكم مَنْ أَناجِهِ وأنظُ (٣). يُضاحِك في ذا العبد كُلُّ حسية، وما لى من الأوطان الا التذكُّ (1). يثوب إلى الأوطان من كان غائباً ومن دون أحمالي لَمال وأشهر (٥). ويأوي إلى الأحماب من كان حاضه آ على شَمْلنا خُطَّتْ مِن اليِّينِ أسطُرُ (٦). كأنَّا خُلقنا للنوى، وكأنَّا عسى نَلْتقى قبْلَ المَات ونحضرُ! أأحيابنا، هل يحمعُ اللهُ شمْلنا فللدهر واش لا ينام ويسهَرُ (٧). أما حَذِرَ الواشي من الدهر صَرْعة؟

- من مقدّمة « سراج الملوك » للطُرطوشيّ:

إِنْ إِلَمُّ انظرتُ فِي سِيرَ الأَمْمِ المَاضِيةِ واللَّوكِ الخَالِيةِ وما وَضَعوه من السِياسات فِي تدبير الدُّولِ والتزموه من القوانين في حِفْظ النِحلِ<sup>(٨)</sup>، وجدتُّ ذلك نوعينِ: أحكاماً وسِياساتِ. فَإِمَّا الأحكامُ المُشْتَعِلَةُ على ما اعتقدوه من الحَلال واخرام والبُيوع والأنكِحَةِ والطَّلَاقِ والإجاراتِ ونَحْوِها والرُسومِ (١) الموضوعة لها والمُدود (١٠) القائمة على مَنْ خالفَ شَيئاً منها فأمرٌ اصطلحوا عليهِ بمُقولهم، ليس على شيءٌ منه بُرهانٌ ولا أُخذوه عن تدبير (١٠) ولا آنَبوا فيه رسولاً. وإنَا

- العلّى أرى شيئاً شبيهاً بجالك في وجوه الآخرين.
  - (٢) الحفيظة: البغضاء.
    - (٣) ناجاه: سارره.
      - (ع) ثاب: رجع.
- (٥) ومن دون أحبابي ليال وأشهر (هم بعيدون عني جداً).
  - (٦) النوى: البعد. البين: الفراق.
    - (٧) صرعة: قتلة.
- (A) النحلة (بالكسر): الدين، العقيدة (العقيدة الفرعية من الملّة أو الدين العام).
  - (٩) الرسم: الطريقة التي بجري عليها تصريف الأعال.
    - (١٠) الحدّ: العقاب، القصاص.
  - ١١) ما أنزل الله بها (بوجوبها) من سلطان (حجّة أو برهان).
    - (۱۲) تدبير: تنظيم منتوج من تفكير.

هي صادرةٌ عن خَدَمَة النيران وسَدَنَة بُبوت الأصنام وعَبَدَة الأنْداد والأوثان(١). وليس يَعْجِزُ أحدٌ منْ خَلْق الله (عن) أنْ يصنَعَ منْ تلقاء نفسه أشْباهَها ومثالَها (٢). وأمَّا السِياساتُ التي وضعوها في ٱلتزام الأحكام والذَّبِّ (٣) عنها والحاية لَها، وتعظم مَنْ عظَّمها وإهانة مَنْ خالَفها، فقد ساروا في ذلك بسيرة العَدْل وحُسْن السِياسة وجَمْع القلوب عليها والتزام النَصَفَة (١) فها بَيْنَهم على ما تُوجبُه تلك الأحكام.

فجَمَعْتُ مَحاسِنَ ما أنطوتْ عليه سيرتُهم خاصّةً منْ مُلوك الطوائف<sup>(٥)</sup> وحُكَماء الدُّولَ فَوَجَدتُّ ذلك في ستِّ أُمَّم، وهُمُ العربُ والفُرْسُ والرومُ والهند والسندُ والسنْدَهِنْدُ(١).... فنظمتُ ما أَلْفَيْتُ في كُتُبُهم من الحِكَم البالغة (١) والسِيَر المُستحسنة والكَلمَة اللطيفة والطريقة المألوفة والتوقيع الجميل والأثر النبيل إلى(^) ما رَوَيْتُه وجمعتُهُ مِنْ سِيَر الأنبياء، عَلَيْهِمُ السلامُ، وآثار الأولياء وبَراعة العُلَماء وحكْمة الحُكاء ونوادر الخُلفاء وما أنطوى عليه القُرآنُ الكريم الذي هو بَحْرُ العُلوم ويَنْبوعُ الحِكَم ومَعْدِنُ السِياسات ومَغاصُ الجواهر المكنونات<sup>(١)</sup> .

وقد رأيتُ أَنْ أَختصر (١٠٠) لَمْحَةَ دالَّةَ وإشارةَ خفيفة. فإن طالَ فألفاظ بارعةٌ وآياتٌ

- الخدمة جمع خادم. خدمة النيران: الموكّلون بايقاد النار باستمرار في هياكل المجوس. السادن: الحادم (1) (القائم على تدبير بيوت العبادة).
- الندّ (هنا) ما يعبد علم، أنّه شريك لله (تعالى الله). الوثن: شيء يعبد، وهو على غير صورة معبّنة (حجر، شجرة، جانب من جبل، الخ).
  - الخلق، خلق الله: الناس، جماعات الناس. ومثالها (اقرأ: وأمثالها). (r) (1)
    - النصفة: الإنصاف.
    - ملوك الطوائف (ملوك الدول الصغيرة). (0)
- السند بلاد بين الهند وكرمان وسجستان– أي بلاد فارس– (تاج العروس– الكويت ١٣١٠. (4) ٢٢٢)، هي باكستان اليوم. السندهند (٩).
  - ألفى: وجد. البالغة: التامّة (تصل إلى أقصى ما وصل إليه الاختبار الإنساني).
- التوقيع: قول موجز يكتبه الخليفة أو الوزير في آخر الرقعة المقدَّمة إليه ليجيز تنفيذ ما فيها أو (A) ليمنعه. إلى ما رويته (بالإضافة إلى ما رويته).
- المغاص: المكان الذي يغوص فيه الملّاحون والصيّادون. الجواهر (اللّالي جم لؤلؤة). المكنونة: التي لا (4) تزال في الصدفة (النادرة، الثمينة).
  - اقرأ: أن أختصره لمحة...

مُعْجِزَةٌ.... فأنتظمَ الكتابُ بحَمْد الله وعَوْنه، وأحْكَمْتُه غايةٌ(١) في بابه غريباً في فُنونه وأسبابه خفيفَ المَحْمِل كثيرَ الفائدة لم تَسْبِقُ إلى مِثْله أقلامُ المُلماء ولا جالتُ في نَظْمه (٢) أَفكارُ الفُضلاءِ ، ولا حَوَتُه (٣) خزائنُ الملوك والرؤساء....(فهو) عصمةُ (١) لمَنْ عَمِلَ به من الملوك وأهل الرئاسة وجُنةٌ (٥) لمن تَحَصّنَ به من أولى الإمرة والسياسة وجمالٌ لمَنْ تحَلَّى به من أهل الآداب والمحاضرة(٦) وعُنوانٌ لمن فاوَضَ به من أهل المُجالسة والمُذاكرة (٢). وسَمَّيْتُه « سِراجَ الملوكِ » يَسْتَغْنَى الحكيمُ بدِراستهِ عن مُصاحبة الحُكاء ، والملكُ عن مُشاورة الوُزراء ...

## - من مَتْن الكتاب:

(ص ١٢): اعْلَمْ أَيُّها الرجُلُ- وكُلُّنا ذلك الرجلُ- أن عقولَ المُلوك، وإنْ كانتُ كباراً، إلَّا أنَّها مُسْتَغْرَقةٌ بِكَثْرة الأشغال(^)، فَتَسْتَدْعي مِنَ المَوْعظة ما يَتَولُّجُ(١) على تلك الأفكار وَيَتَغَلْغَلُ في مكامن تلك الأسرار ...

(ص ٧٩): إنَّ السلطانَ خَطَرُهُ عظمٌ وبَليَّتُه عامَّةٌ (١٠)، وقد يطرُقُه من الآفات ويَحْتَوشُه(١١)من الأمور المهلكاتِ ما يَجِبُ على كُلِّ ذي لُبِّ أَنْ يَسْتَعِيذَ بلله مَّا حَمَلَهُ ويشكُرَه على ما عَصَمَه(١٣): لا يهدأ فكره ولا تسكُنُ خَواطِرُه ولا يصفو قلبُه ولا

غاية: نهاية (أحسن ما هو) في بانه (نوعه). (1)

في نظمه (اقرأ: في نظم مثله). (+)

ولا حويته (اقرأ: ولا حوت مثله). (r)

عصمة: حماية، حفظ، وقاية. (1)

جنّة: ستر (وقابة). (a)

الحاضرة مفاوضة في الكلام، تبادل الآراء. (r)

المذاكرة: تبادل الآراء والأقوال التي يساعد بعضها على تذكّر بعضها الآخر. (v)

غارقة بكثرة الأعال المطلوبة من الملك (عاجزة عن أن تحيط بكلّ ما يريده الملك). (A)

تولُّج: دخل (أعان على جلاء تلك الأفكار). (4) خطره: مكانته. ملبّته: مصمته (ما ينتظر منه أن يعمله). (1.)

طرق النجم: طلع ليلاً. طرق الأمر فلاناً (أتاه بغتة). احتوثه: أحاط به. (11)

اللب: العقل. - ... ممّا حمله (الملك) ويشكر (الله) على ما عصمه (عصم الرجل غير السلطان)... (11)

يستقرّ لَبُهُ. الخَلْقُ فِي شُغُلُ عنه، وَهُوَ مَشغولٌ بهم(١). والرجُلُ بخافُ عَدُوًّا واحداً، وهُوَّ (مَخْوَلًا) بخافُ الفَّنَ عَدُوًّ والرجل يَضِيقُ بتدير أهل بيته... وتدبير معيشته، وهُوَ مدفوعٌ ليباسة جميع أهل مملكته: كُلُّا رَقَقَ فَتْقاً من حواشي(٢) مملكته اَنفَتَقَ آخَرُ. وكلًا -... قَمَعَ عَدُواً أَرْصَدَ له أعدالا، إلى(١) سائرٍ ما يُعانِيه مِنْ أخلاقِ الناسِ ويُقاسيه من خُصُوماتِهم، و(مِنْ) نَصْبِ الوَّلاةِ والقُضاة وبَعْثِ الجُيوش وسَدّ الثغور واستجباء الأموال(١) ودَفْعِ المظالم.

(ص ٢٠٧) مَنْ طَالَ عُدُوانُه (١) رَالَ سُلطانه. واعلَمْ أَن المَالَ قَوَّةُ السُلطانِ وعارةُ المُلك. والمال المَّمَلَةِ وَلِقَادَةُ المُلك. والمال المَّمَلَةِ وَلِقاحَةُ الأَمن ونتاجة المَنْالِ (١). وهو حُسنُ السُلطانِ ومَادَةُ المُلك. والمال أَقوى المُنَدِ (١) خَمِنْ حَقَّهُ أَن يُؤخَذَ من حَقِيدُ وَلَيْ المَنْقَبِ وَاللهِ عَلَى المَنْقَقَ مَن السَّرف (١). ولا (يجوز أن) يُؤخَذ مِنَ الرعبّة إلاّ ما فَضَلَ عن مَعاشها ومَصالِحها ثم (يجب أن) يُنْفَقَ ذلك في الوُجوه التي يَعودُ نَفْعُها على (الرعبّة).

- سراج الملوك، الاسكندرية (المطبعة الوطنية) ١٣٥٩ هـ؛ القاهرة ١٣٠٦، ١٣١٩ هـ؛
 (بهامش مقدّمة ابن خلدون)، مصر (المطبعة الازهرية) ١٣١١ هـ.

<sup>(</sup>١) الناس لا يهتمون با يصيب الملك ولا بالواجبات التي عليه كيف يجب أن يقوم بها، بينا هو مجبر على الاهتام بكل فرد منهم.

<sup>(</sup>٢) والرجل (العاديّ) يخاف عدوًا واحداً، وهو (أي الملك).

 <sup>(</sup>٣) رتق: سد (خاط، أصلح). الفتق: الشق (الحادث، الثورة على الملك). حواشي المملكة: أطرافها المعدة.

<sup>(</sup>٤) وكلَّما قمع (قهر، تغلَّب على) عدوًّا أرصد (برز) له أعداء، إلى (بالإضافة إلى).

<sup>(</sup>ه) النفر، مكان ينفذ منه العدة إلى المملكة (الحدود). سدّ النفر (حماء). استجباء الأموال (جم أموال الحياية: الشمائث).

<sup>(</sup>٦) العدوان: الظلم.

 <sup>(</sup>v) لقاحة ونتاجة (؟). المقصود: لقاح (بالكسر: سبب) ونتاج (نتيجة).

<sup>(</sup>٩) السرف: الإسراف.

كتاب الحوادث والبدع (حقَّقه محمَّد الطالبي)، تونس (مطبوعات كتابة الدولة للتربية القومية) ١٩٥٩ م.

رسالة أبي بكر الطرطوشي إلى .... ابن تاشفين (منشورة في «أبو بكر الطرطوشي العالم الزاهد...) - انظر السطر التالي .

\* أبو بكر الطرطوشي العالم الزاهد الثائر، تأليف جال الدين الشيّال (أعلام العرب، رقم
 \* وزارة الثقافة: المؤسّة العامة للتأليف والنشر) ١٩٦٨ م.

المغرب ٢: ٢٤٤؛ الصلة ٢٥١، بغية الملتمس ٢٥٠ - ٢٠١، الخريدة ٢: ٢١١ - ٢٠١٤؛ الخريدة ٢: ٢١١ - ٢٠١٤؛ الخريدة ٢: الوفيات ٥: ١٧٥، الخريدة (المغرب والاندلس) ٢٠ ـ ٢٠٩٠؛ الخريدة ٢٠ المخرب ٢٠١٠ و ٢٠١٠ اللايماج المذهب ٢٧٦ - ٢٠١٨ الشياح المذهب ٢٧٦ - ٢٠١٠ الذهب ٢٠٦٠ أزهار الرياض ٣: ١٦٣ – ٢٠٦٠ بروكلين ١١٠ - ٢٠٦٠ اللحق ١: ٣٦ - ٣٥٠، الأعلام للزركلي ٧: ٣٥٩ (٣٦٣ - ١٣٠)؛ نيكل ٧٣٧ - ٣٥٩؛ الأعلام للزركلي ٧: ٣٥٩ (٣٦٣ - ١٣٠)؛ نيكل ٢٣٧ - ٢٢٨، عثارات نيكل ١٥٥ - ٢١٦، سركيس ٢٣٣٠؛ تراجم اسلامية لعبد الله عثان ٢٨٩ وما بعد؛ العربي ٨/ ١٩٧٠ م، ص ٨٨ - ٣٠ .

# ابن السيد البطليوسي

١ - هو أبو محمّد عبدُ اللهِ بنُ السِيدِ<sup>(١)</sup>، أصلُه من شِلْبَ ومُولِدُه في بَطَلْيَوْسَ سَنَةَ
 ٤٤٤ هـ (١٠٥٢م).

بدأ ابنُ السِيدِ البَطَلَيْوْمِيُّ ثَلَقِيَ العلمِ في بَطَلَيْوْسَ على أبيدِ ثمّ على أخيهِ أبي الحسنِ عليِّ بن السِيدِ (ت ٤٨٨ هـ = ١٠٩٥ م) وكان لُفُويًّا أديباً. دَرَسَ ابنُ السيد القراءاتِ على عبدِ الله بنِ محمّدِ بن خلفِ الراني (؟) وعلى عليِّ بنِ أحمَد بنِ حَمْدونِ (؟) وعلى عليِّ بنِ أحمَد بنِ حَمْدونِ (٣٦) هـ = ١٠٧٣ م)، كما دَرَسَ اللَّغةَ على أبي بكرِ عاصمِ بنِ أبوبَ البَطْلَيُونِسَيَّ (١٠).

وفي نحوٍ سَنَهَ ٤٦٤ هـ ارتحلَ ابنُ السِيدِ إلى المَرِيَّةِ ومكثَ فيها عاماً واحداً سَعَعَ في أثنائِه من عبدِ الدائم بنِ جَبْرِ القَيْرُوافِّ. ثمُّ غادَرها إلى قُرطُبَةَ حيثُ دَرَسَ الحديث على أبي عليّ الحسينِ بن محمّدِ بنِ أحمدَ الغسّائِيّ الجيّائِيّ (ت ٤٩٨ هـ = ١١٠٥م)

<sup>(</sup>١) السَّيْد (بكسر السين وتسهيل الياء، بلا تشديد): الذئب.

 <sup>(</sup>۲) أبو بكر عاصم بن أبوب البطليوسي (ت ٤٩٤ هـ = ١٠١١ م) من علماء اللغة، له « شعر الشعراء النشة (الجاهلينين) » وكتاب « الأوائل ».

الهدت (بروكلمن (١: ٤٥٤). بعدئذ أخذ ابنُ السيد يتنقلُ بينَ بلاطاتِ ملوكِ الطوائف: اتّصلَ بالقاد بحيى بن إساعيلَ بن ذي النون (٤٦٧ – ٤٧٨ هـ) في الطوائف: اتّصلَ بالقاد بحيى بن إساعيلَ بن ذي النون (٤٦٧ – ٥٠٣ هـ). ثمّ المُنْقَلَة ثمّ انتقلَ إلى سَرَقُسْطَة واتّصل بأحد المستعنِ التُجبييُ (٤٧٨ – ٥٠٣ هـ). ثمّ انتصل بحُسام الدولةِ أبي مروانَ عبدِ الملك آخرِ ملوكِ بني رزن في السَّهلة (١٠) انن السيد ارتحلَ ابن السيد واللغةِ والنحوِ الدُّن عُرضَة وجلس في مسجدِها الجامع يُعْرىءُ علومَ الدينِ واللغةِ والنحوِ والأدب. غيرَ أنّه انتقلَ عن قُرطبة وشيكاً وذهبَ إلى بَلْنْسِيةَ حيثُ اشتفلَ بالتدريسِ والتأليف. وفي بَلْنْسِية تُوفِّيَ ابنُ السِيدِ البَطَلْيَوْمِيُّ، في مُنْتَصَفِر رَجَبَ من سَنَةٍ ٢٥٠ (٢٧/ / ١٧/ ١٨٠ م).

كان ائن السيد البطليوسيُّ واسمَ المعرفة بفنون العلم: كان مُحدَّناً وفقيهاً
 ولغويًّا وخُويًّا وأديباً ناقداً وشاعراً ومؤرِّخاً عارفاً بأيام العرب وأشعارها، وقد
 تكسب بالشِعر مدَّة. وكان أيضاً فيلسوفاً ومُؤلَّفاً مُكثراً.

وشعرُ ابنِ السيدِ الذي وصلَ إلينا قليلٌ، على بعضهِ نفحةٌ دينيةٌ صوفيةٌ، وعلى بعضهِ الآخَرِ شيءٌ من مُجونِ. وله مدحٌ ورثاءٌ ووصفٌ وغزل وزُهد وحِكمة. وأحسنُ شعره الزهدُ والحكمة.

ولابن السِيدِ البطليوسيِّ تصانيفُ نافعةٌ ومُشْتِعةٌ، منها كتاب المُثلَّدِ<sup>(۱)</sup> (أتى فيه بالعجائبِ ودلّ على اطَلاعِ واسع ) – الاقتضابُ (في شرح «أدبِ الكتّاب » لابن قُتُمبيةً (۱)، وهو أشبهُ بدليلِ يستمينُ بهِ المُنشئون والمُشتغلون في ديوان الإنشاء) – كتاب الحُروف الحمسة (س، ص، ض، ظ، ذ، مع التمييز بين الكَياتِ التي تَرِدُ فيها هذه الحروف) – الإنصاف (في التنبيه على الأسباب الموجبة للاختلاف بينَ الأَثَّة) – شرحُ (ديوان) سَعْطِ الزَّنْدِ (للمعرّي؛ وهو أُجودُ من الشرحِ الذي صَنَعه المعرّيُ

 <sup>(</sup>۱) خلعه المرابطون سنة ٥٠٣هـ.

 <sup>(</sup>٣) في اللغة، جمع فيه الكلمات التي يجوز أن يكون أولها مفتوحاً أو مكسوراً أو مضموماً، مثل: جنّة،
 ركوة.

 <sup>(</sup>٣) أبو محمد عبد الله بن مسلم الدينوري (ت ٢٧٦ هـ = ٨٨٨ م) من أمَّة الأدب ومن المصنفين المكثرين.

نفسه) - شرحُ ديوانِ المتنبّي - الحداثقُ في المطالبِ الفلسفية العاليةِ العويصة -الانتصارُ مِمَّنْ عَدَلَ عَنِ الاستبصار (رسالة صغيرةٌ ردّ فيها على أبي بكرِ بنِ العربي<sup>(١)</sup> في عددٍ من وجوهِ الشعر واللَّغة والنَّخو والفلسفة).

ومن تصانيفه أيضاً: كتاب المسائل والأجوبة (وهو مجموعُ أجوبتهِ على مسائل من فنونِ المعرفة كانت تَرِدُ عليه) - إصلاح الحَلَالِ الواقع في كتاب الجَمَلُ<sup>(١)</sup> (وَصَفَهُ ابنُ السِيدِ نفسُه بقال: غَرضي في هذا الكتابِ هو الكلامُ في إعراب أبياتهِ: الأبياتِ الواردةِ في كتابِ «الجمل» ومعانيها وكَثْفُو ما يَخْفى من أسلم قائليها وعَرْضِ ما يتَصل بكلٌ بيتٍ منها).

ولقد أرادَ ابنُ السِيدِ البطليوسي (في كُتبه) أن يُبَسِّرَ النظرَ في اللَّغةِ وفي النحوِ وأنْ يُفْصِلَ مِنهَ اللهِ المعلقِ اللغوية) والتعليلِ الفلسفي وأنْ يُفْصِلَ منه فَهُمُ المعاني اللغوية) والتعليلِ الفلسفي (الذي يُرادُ منه إظهارُ البراعة في الإتيان بأوجُهُ متعدّةٍ من أحوالِ الإعراب ومن الجدال عند المفاضلةِ بينها). وقد جرّ عليه ذلك عداوةً نَفَرٍ من مُعاصريه أشهرُهم الفيلسوفُ أبنُ باجّه (ت ٣٣٥ه ه = ١١٣٨م) وأبو عبدِ اللهِ محدُ بنُ خَلَصَةَ الضريرُ التَحْويُ (ت نحو ٥٠٥هـ).

### ۳ – مختارات من آثاره:

- لابن السيد البطليوسي بيتان في الحكمة مشهوران:

أخو العلم حيّ خالد بعد موته وأوصالُه تحت التراب رَميم (٣). وذوالجهل مَيْتٌوهوماش على الـشرى يُظنَّنُ من الأحياء وهو عـديم.

وقال في مداراة الناس:

أبو بكر محمد بن عبد الله بن العربي الإشبيلي الأندلسي القاضي، من حفاظ الحديث ومن الأدباء والفقهاء (ت 250 هـ= ١١٤٨ م).

 <sup>(</sup>۲) كتاب د الجُمَل ، لأ وبالقام عبد الرحن بن إسحاق النهاوندي الزجاجي (ت ٣٣٧ هـ = ٩٤٩ م) شيخ العربية (النحو) في أيامه.

<sup>(</sup>٣) الرمع: البالي، المتفتت.

أقول: بخـــير؛ ولكنَّــه وربُّكَ يعلم ما في الصدور

- وقال يمدح المستعين بالله بن هود:

هم سلبونی حُسْنَ صبری اذ بانوا لئن غادروني باللُّوي، إنَّ مُهجتي سقى عهدَهم بالخَيْف عهد غائم أأحبابنا، هل ذلك العهد راجعٌ ولى مقلة عَبْرَى وبينَ جوانحي تنكّرت الدنيا لنا بعد بُعدمُ بوجه أبن هود كلَّما أُعرض الورئ أناخت بنا في أرض شَنْتَمَريَّةِ رحلنا سوام الحمد عنها لغيرها،

بأقار أطواق مطالعُها بانُ<sup>(٢)</sup>. مُسايرةٌ أَظعانَهم حيثًا كانوا(٣). ينازعها مُزْنٌ من الدمع هتَّان(1). وهل ليَ عنكم آخِرَ الدهر سُلوان(٥)؟ فؤادٌ إلى لُقياكُمُ الدهرَ حَنَّان<sup>(١)</sup>. و حلَّت بنا من مُعْضل الخطب أَلُوان (٧) صحيفة إقبال لها البشر عُنوان(١). هوا جسُ ظنِّ خانَ ، والظنُّ خوَّانُ (١). فلا ماؤها صدًا ولا النبت سَعْدان(١٠٠).

وحاولت عُذراً فلم يُمكن

كلام يدور على الأنسُن.

ويعلم خائنة الأعين(١).

في القرآن الكريم: « يعلم خائنة الأعين وما تخفي الصدور ، (١٠: ١٩، سورة غافر). خائنة: خيانة. (1)

بانَ: ابتعدَ. البان: شجرٌ أغصانه طوال سمراء مستقيمة تشبُّه بها قامات النساء. قمر: (كناية عن (r) الوجه الجميل). الطوق: شبه العقد يُلس في العنق.

اللوى: التلَّة المستديرة من الرمل (رمز لمنزل الأحبّة). الظعن: الهودج تسافر فيه المرأة. (٣)

مكان قريب من مكّة (كناية عن منزل الحبوب). هتّان: كثير المطر. عهد غاثم (مطر متتابع). (5)

سلوان: نسان. (n)

عَبْرَى: دامعة. (7) المعضل: المرض يستعصى على التطبيب. الخطب: المصيبة. ألوان: أنواع. (v)

البشر: تهلل الوجه وطلاقته، سروره. (A)

<sup>(4)</sup> 

في هذا البيت يعتذر الشاعر من الزيارة التي كان قد قام بها إلى بلاد بني رزين في السهلة (وشنتمريّة الشرق عاصمة السهلة). أناخ: برك، نزل. الهاجس: الخاطر.

سوام: ابتغاء ، طلب . لغيرها (لسرقسطة ، إليكم) . فلا ماؤها (ماء شنتمريّة) . صدّا - في المثل: «ماء ولا كصدًاء » (فرائد اللآل ٢: ٣٤٠). صدّاء ركية (بئر) ماؤها عذب جدًّا. السعدان: نبت تسمن عليه الإبل.

إلى ملك حاباه بالمجد يوسف، وثاد له البيت الرفيعَ سليان<sup>(۱)</sup>: إلى مستعين بالإلّــه مؤيَّــد له النصر حزب والمقادير أعوان.

- وله من رسالة إخوانية:

....وافافي – أعرَّك الله – كتاب شفّلَ حاسَّنيْ سَعْمي وبَصَري، وملاً حافَّنيْ فِكري وخاطري. وأراني الدُرُّ" إلاّ أنّه لم يُنظَّم، وأسمعني السِحْرَ إلاّ أنّه لم يُحْرَّه. لو صِيخَ عِشْداً الأخجل الدُرَّ والعِقبانَ "ا، ولو حُبِكُ بُرْداً لعطَلَ الديباج والخُشُروان(١٠). فلله قريحة أذْتَكَ نازَه وأطلعت أنوارَه.... وقد طَلَعَ علينا طُلوعَ البدرِ في المَسْقَ (٥)، وضَمَّخَ أُفْقَها بَخَلُوقِ من الخُلُق. وافْتَدَخْنا زَنْد ذَكائه فأورى(١٠) ولَمَحْنا كوكَبَ سائه فأعْشَى(١٠)، وشاهَدْنا البلاغة فيه شخصاً محسوساً، والرئيسَ المُتعاطي البراعة مرؤوساً. أفْدَمَة الله خيرَ مَقْدَمُ وأغْنَدَةُ أفضلَ مَغْشَر.

وقال في التوحيد والرد على المشركين:

إِلَهِ عِنَ النَّيْ الْكَرِّ لِكَ حامدُ، وإِنِّي لَمَاعٍ فِي رِضاكَ وجاهِدُ. وإنِّي لَمَاعٍ فِي رِضاكَ وجاهِدُ. وإنَّلَك مها زلّتِ النَّمْلُ بالفق على العائدِ التَوَّابِ بالفضل عائد. وما في على شيء وواك مُعوَّلًا إذ دَهَتَتْنِي المُغْضِلاتُ الشدائد. وقِنْماً دعا قومً واك، فلم يَثُمُ على ذاك بُرهانٌ ولا لاحَ شاهد. وبالفَلَكِ الدوّار قد ضلّ مَعْشَرٌ، وللنَّيِّراتِ السِّبْع داع وساجد.

<sup>(</sup>١) المستعين بالله بن هود هو أحمد بن يوسف بن سليان.

<sup>(</sup>٢) الدرّة: اللؤلؤة.

 <sup>(</sup>٣) العقيان (بالكسر): الذهب الخالص.

 <sup>(</sup>٤) البُّرُدُ: ثوب من حرير . الديماج: ثوب منسوج كلَّه من الحرير . الحَسروا في والحَسروى نوع من الشراب
ومن الثياب (الثمينة) نسبة إلى خسروشاه (من ملوك الغرس) - راجع تاج العروس - الكويت ١١.
 ١٦٥ .

<sup>(</sup>٥) أذكى: أوقد. الغسق: الظلام.

٢) ضَمَّخَ لطَخ، وهن. الخلوق: ألطيب، العطر. الزند: حديدة تقدح بها النار من حجر الصوّان. أورى:
 اشتمل، أشعل.

<sup>(</sup>v) أعشى: أضعف البصر، منع البصر من الرؤية.

وللعقل عُبّادٌ، وللنفس شِيعةٌ؛ وكلُّهُمُ عن منهج الحقّ حائد. وهل يُوجَدُ المعلولُ من غير علّة، إذا صح فكر أو رأى الرُّشْدَ راشد. وجودَكَ، أمُّ لم تَبْدُ منكالشواهد؟ وهل غِبْتَ عن شيء فيُنْكِرَ مُنْكِرٌ من الصُّنْع تُبدى أنّه لك عابد. وفي كـلّ معبود سواك دلائـلّ يراها الفتي في نفسه ويُشاهد! وكم لكِ في خَلْق الورى من دَلائل

- فقرات من كتاب « الانتصار » (الداية ٣٤٨ - ٣٤١):

قال ابن السيد البطليوسي يعرض بأبي بكر بن العربي:

....ورأيناكَ لمّا وَصَلْتَ بالقراءةِ والتصفُّح إلى قول (المعرّيّ):

فإنْ لَقيتَ وليداً، والنَّوى كَثَبٌّ، يومَ القيامة لم أُعْدِمْهُ تَبْكيتا(١)،

ذكرتَ أن روايةَ شَيْخِكَ « قَذَفٌ »(٢)، وهذا من الألفاظ التي ذَكَرْنا أنّ المَعرّيّ غيَّرَها في آخِر عُمُرهِ، لما فيها من قُبح التأويل والقال والقيل. (ذلك) لأنَّ الكَتْبَ: القُرْبَ، وهو الشيءُ القريبُ أيضاً. والقَذَفُ ضِدُّه - فإذا قال: « والنَّوَى كَثَبُّ » كان فيه تقريبُ الأمدِ وأنّه هامةُ اليومِ أوِ الغَدِ. وإذا قال « قَذَف »، ففيه استبعادٌ ليوم القيامة.

....ورأيناك - أعزَّك اللهُ - لمَّا انتهى بكَ النظَرُ إلى قولِ (المعرّي):

فذكّرني بــــدرَ الساوة بادنـــاً شفا لاحَ من بدر الساوة بال<sup>(٣)</sup>،

أنكرتَ الساوة الثانيةَ وكَتَبْتَ الساءة بالهمزة. فَلَمَ أَنْكُرْتَهَا علينا؟ أَحَسبْتَ أَنَّهَا لا تُقال أم حسبت أنها أليقُ بالبيت؟ وكلا الأمرين لنا فيه الظهورُ عليك(1)، لأنّ أهلَ اللغة حَكَوْا أَنَّه يُقال سامٌ وساءةٌ بالهمز وسامٌ وسَاةٌ على وَزْن قَطاة. فمن قال

<sup>(1)</sup> النوى: البعد، (الفراق). كثب: قريب. التبكيت: التوبيخ.

<sup>(</sup>r)

الساوة: بادية في العراق. ذكّرني بدر الساوة (الهلال الجديد في أول الشهر، راجع الببيت السابق، في (4) الديوان، طبعة هندية، ص ١٠١) بادناً (وقد كبر). الشفا: حرف الشيء، والقليل من كلّ شيء ..... في الديوان (ص ١٠١) الساوة ... والساءة.

الظهور عليك: التغلّب عليك. (5)

سهاءً فهَمَزَ، بناها على ساء فَهَمَزَ. ومن قال ساوة بالواو بناها على الفِعل الذي هو سَمَا يَسْمُو. وأمَّا من طريق الترجيع() بين اللَّفظتين، فإنَّ الساوَة أحسنُ الوجهين: أحدُهما أنّه أفضحُ اللغتين، لأنّها أكثرُ استمالًا وأوسعُ مجالًا. ويدلُّ على ذلك أنّهم قالوا سَهاواتٌ، وبدلُك قرأ القُرَّاء ()، ولا يكادون يقولون ساءاتٌ. والوجهُ الثاني أنّها أليقُ بالبيت لِما تقدّمَ في صدَرِه من ذِكْرِ الساوَةِ الأخرى، فأفسَدتَ على الرجُلِ التَّجنيسَ الذي جَرَى إليه وحام فِكُرُه عَلَيْه. فإ هذا الجِلافُ والعِنادُ، أينَ النَّظرُ المَّسَنُ والانتقاد؟

....ورأيناكَ – وَفَّقَنَا اللهُ وإيّاك – لَمَّا وصلتَ إلى قولِ المَعرّيّ:

فَبُعْداً لهذا الجسم ، يا رُوحُ ، مَسْلَكاً وَبُعْداً لهذا الروح ، يا جسمُ ، سالِكا . تواصَّلْتُم فاستحدثَ الوصلُ منْكُما عجائبَ كانتْ للرجال مَهالكا .

قد أنكرتَ علينا في بعض كَلامِنا فيه أنَّ الروحَ طاهرٌ شريفٌ، والجسمَ دونَه مَواتٌ (٢) لا يَقَعُ عليه تكليفاً (١٠) فكتبتَ في الطُرَة (١٠) : صوابُه موجودٌ شريفٌ وكيف حدث باقترائها خطيئةٌ، وهو قولٌ بِقدَم الأعراض (٢٠) أو مجازٌ لا يَعْدَمُ انتقاض (٧). وهذا كلامٌ أولُ ما نتُقدُ فيه فعادُ الإعرابِ بترك نَصْبِ الانتقاض وبعدَ ذلك نقولُ: كيف أنكرتَ قَوْلَنا إنَّ الروحَ طاهرٌ شريف وقد طهرَهُ اللهُ تعالى وشرّفَه على النفسِ وقدَّمه، في القُرآنِ المُنزَلِ علينا وفي الكُتُبِ المُتقَدِّمةِ لنا...

إ - الاقتضاب في شرح أدب الكتّاب (قلفاط وميدافي - وقف على طبعه عبد الله البستاني)،
 يبروت ١٩٠١م.

<sup>(</sup>١) الترجيع (لعلّها: الترجيح: المفاضلة بين شيئين).

<sup>(</sup>٢) القرَّاء: حفظة القرآن الكريم.

<sup>(</sup>٣) موات: بلا حياة. كالحجر مثلاً.

 <sup>(</sup>٤) تكليف: أمر بأداء العبادة وما يشبه العبادة من الواجبات.

<sup>(</sup>٥) الطرّة: القطعة، رأس الصفحة.

<sup>(</sup>γ) في الفلسفة: الجوهر (كنه الشيء، مادّته) قديم، لأنّه ثابت. العرض لا يمكن أن يكون قديماً لأنه متمدّل.

<sup>(</sup>v) انتقاض: نقض، بطلان (حق انتقاض هنا النصب).

- الإنصاف في التنبيه على الأسباب التي أوجبت الاختلاف بين المسلمين في آرائهم (أحمد عمر المحمصاني)، مصر (مطبعة الموسوعات) ١٣١٩ هـ.
- كتاب الحداثق في المطالب العالية الفلسفية العويصة (محدّ زاهد بن الحسن الكوثري)، القاهرة (السيد عزّت العطّار الحسيني) ١٣٦٥ هـ (١٩٤٦م).
- شرح سقط الزند للمعرّي (في كتاب «شروح سقط الزند » للجنة إحياء آثار أبي العلاء المعرّيّ)، القاهرة (مطبعة دار الكتب) ١٩٤٥ – ١٩٤٨م.
- شرح المختار من لزوميّات أبي العلاء (حرّره حامد عبد المجيد)، القاهرة (مطبعة دار الكتب المصرية) ١٩٧٠ م .
- رسائل في اللغة (إبراهيم السمرّائي)، بغداد (مطبعة الإرشاد) ١٩٦٤ م (؟) كتاب المسائل والأحدية.
- قلائد العقيان ٢٦١ ٢٦١؛ الصلة ٢٨٦ (رقم ٥٣٩)؛ بنية الملتمس ٢٣٥ (رقم ٩٨٩)؛ الذخيرة ٢٠٨٠ ٤٨٩، الخريدة (الأندلس) ٢: ٨٩٠ ٨٨٤؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٥٠ ٨١٨٤؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٥٠ ٨١٨١؛ الخريب ١٤٠ ٩٨٩، الخطرب ٤٣، ١٩٠ ١٤١١ الغرب ١٤٠ ١٩٠٩؛ الخطرب ١٤٠ ١٤١٠؛ بغية الوعاة ٨١٨٨، وغيات الأعيان ٢: ٩٦ ٩٨٩، الديباج المذهب ١٤١٠، بغية الوعاة ٨١٨٨، ١٨٠٥، ١٠٠٠ (الذهب ٤: ٤٣٠ نفح الطيب ١: ١٨٥٠ ١٤٠٠ ١٩٠٠ (الموافق ٢٠١٠ ١٩٠٩) والنتيا ١٨٥٠ الملتق ١: ١٨٥٨؛ تحلل ١٨٠٤؛ كل ١٨٤٤؛ ختارات نيكل ١٩٥٧، ١٩٠٤؛ بالنتيا ١٨٥٨؛ الدابة ١٩٠٤ ١٨٥١، ١٣٦٤ ١٣٥٠ الأعلام الذرك ي ٤٢٨٠ ١٨٦١، ١٨٥٠)؛ سركيس ١٥٥ ١٨٥، العربي ٢١٥ ١٨٦١. ١٣٥٦ ١٣٥١ الغربي ٢١٥ ١٨٥٠)؛ الخرات بدكل ١٩٦٤ ١٨٥١، الخرات بدكان ١٨٥٠ العربي ٢١٠ ١٩٦١. ١٩٦١.

## ابن أخت غانم

 ١ هو أبو عبد الله محمدُ بنُ سُليهانَ بنِ مَعْمَر النَّفْزيُّ المالكيِّ المعروفُ بَآبنِ أختِ غانم (١)، كان مولدُ في مَالقة سَنَة ٣٤٤ أو قُبيلَ ذلك.

روى أَبنُ أختِ غانمٍ عن خالِه، وسَمِع الصحيحَيْنِ على الدلائي(٢) وسُنَنَ أبي

 <sup>(</sup>١) كان خاله أبو محمد غانم بن الوليد الهزومي (ت ٤٧٠ هـ أو ٢٥٥) وكان أدبياً تاعراً (له ترجمة منفردة).

<sup>(</sup>۲) الصحيحان:صحيح البخاري وصحيح سلم (في الحديث). ابن النلائي: أبو العبّاس أحمد بن عمر من عليه المربّه-الأندلس (ت ۱۲۸ هـ = ۱۰۸۵ م).

داوودَ (١) على أبي الوليدِ الوَّقْشِيِّ الطُّليطليِّ (٤٠٧ – ٤٨٨ هـ). ويبدو أنَّ تصدُّرَه للإقراء كان في مالَّقَةَ نفسِها، وقد كانت عِنايتُه مُنصرفةً إلى إقراء كتابِ «الهداية » لأبي العباسِ أحمدَ بنِ عبَّارِ المُهْنَوِيُّ (ت ٤٣٠ هـ).

ثم إن خاله نصحه بمنادَرةِ مالقَةَ التي كانت في حُكْمِ البربر - ولم يكونا فيها أُمينيْن على نفسيْها - فأنتقل إلى المَريَّةِ (حتى إذا قُتِلَ أَحدُها في مكانِ بَقِيَ الآخر حيًّا). وقد نالَ ابنُ أخت غانم خُطُوةً عند صاحبِ المريّة المعتصمِ بنِ صُادحِ (٤٤٣ - ٤٨٤ هـ) فأقل فيها زمنا.

وكانتْ وفاتُه سَنَةَ ٥٢٥ (١٦٣١ م) وقد قاربَ مِائَةَ سَنَةٍ أَو أَرْبي عليها.

٣- كانَ آين أُختِ غانم واسعَ الحِفظ بارعاً في عدد من العلوم: في القُرآنِ والحديثِ واللَّمةِ والنَّحْو والنَّبات. كما كان حافظاً لكلام الأطِبَاء ولأحوالِ الدَّيانات. وله شرحٌ لكتاب النباتِ<sup>(۱)</sup> في سِتِّين مُجلداً. وكان يقولُ الشعرَ في يُسْر. وقد كانت له نقائشُ مَعَ أي الفضلِ بنِ شَرْفٍ (ت ٥٣٤ هـ).

### ۳ - مختارات من شعره:

قال ابنُ أختِ غانم في أبي الفضل بنِ شَرَفٍ:

قولوا لِشاعرِ بَرْجَةٍ هل جاء مِنْ أَرضِ العِراقِ فَحَازَ طَبِعَ البُخْتَرِيِّ (٢٠٥) وافَسَى بأَشْسَارِ تَضِيجُّ بكفّهِ وتقولُ: هل أُعزى لِمَنْ لُمْ يَشُعُو<sup>(٤)</sup>؟ يـا جعفراً رُدَّ القريـضَ لأهلهِ وأَتْرُكُ مُبـاراةً لتلك الأَبْحُرِ.

 <sup>(</sup>١) أبو داوود طيان بن الأشعث المجستاني (ت ٢٧٥ هـ = ٨٨٩ م) إمام أهل الحديث في زمانه، له كتاب المنن (في الحديث).

 <sup>(</sup>٦) كتاب النبات لأبي حنيفة أحمد بن داوود الدينوري (ت ٣٨٦ هـ = ٨٩٥ م) مؤرّخ ومهندس ونباتي جم
 بن حكمة القلاسفة وبيان العرب.

<sup>(</sup>٣) حاز: اكتسب. (كان في العراق فهل اكتسب خصائص البحتري؟).

 <sup>(</sup>٤) تضج: (تصرخ متململة) بكنّه (لأنّه سرقها من غيره. تضجّ بفكّه (٩). أعزى: أنسب. يشعر: ينظم

# لا تَزْعُمَنْ ما لم تكُنْ أهلًا له؛ هذا الرُضابُ لغير فِيكَ الأَبْخَر (١٠)؛

٤-\*\* المغرب ۱: ٣٣٤؛ بغية الوعاة ١٠٦؛ نفح الطيب ٣: ٣٩٧ (راجم ٣٥٥)؛ الأعلام
 للزركلي ٧: ٣٢١ (١٠٦)؛ نيكل ١٨٨ - ١٤١؛ ختارات نيكل ١١٠٠ (١٢١.

# الأعمى التطيلي (\*)

١ حو أبو العبّاسِ (أو أبو جعفرِ) أحمدُ بنُ عبدِ اللهِ بنِ (أبي) هُريرةَ القَيسيُّ النُطيليُّ الإشْبيليُّ، كانَ أصلُ أهلهِ من مدينةِ تُطيلةَ ثُمَّ هاجروا إلى إشبيليةَ وسكنوها.

نَشَأَ أَبُو العبَّاسِ أَحمدُ بَنُ عبدِ الله في إشبيلية ضَريراً، ولذلك لُقَب بالأعمى، وقضى فيها أكثرَ أيَّام حياتِه، ولم يكنْ مسروراً من الإقامة فيها، ومَعَ ذلك فقد كان لا يُحِبُّ مُغادرتَها. إلاَّ أنه أَضْطُرًّ إلى السُكنى مُدَيْدَةً في مُرْسِيَةً ثم إلى المَجيءِ إلى قُرطُبةً ليتكسّبَ بمدح رجالِ فيها.

وكانتْ وفاةُ الأعمى التُّطيليُّ سَنَةَ ٥٢٥ هـ (١١٣١م) قبلَ أن يُجاوزَ الأربعينَ من عُمُرِهِ في الأغلب.

٢ الأعمى التطبيقُ شاعرٌ وُجدانيَ مُحْسِنٌ مُجيدٌ ووَشَاحٌ بارعٌ يتقدّمُ جميعَ وشَاحٌ بارعٌ يتقدّمُ جميعَ وشَاحي زمانهِ وراجزٌ يكادُ يكونُ بَدْويًا في أراجيزه. وشِعْرُه عَدْبٌ رائقٌ جَزْلُ الألفاظِ متينُ الأسلوب يظهَر عليه أثرُ التقليدِ للمشارقة - ولأبي تمام والمتنبيّ خاصة - ظهوراً واضحاً. أمّا فنونُه فأكثرُها المدحُ، وله أيضاً رِئالا ووصف ٌ قليل وشيءٌ من الهجاء والتعريض، وغزلان، مؤنّتٌ ومذكرٌ، وإخوانيّات. وموشّحاته

<sup>(</sup>١) الرضاب: الربق ما دام في الفم (هذا الشعر الجميل). فيك: فمك. الأبخر (الكريه الرائحة).

<sup>(\*) •</sup> هو غير أبي إسحاق إبراهيم ن محمّد التطبيليّ الشرير الفرطبي - وكان يعرف بالتطبيليّ الأسفر – وكان أيضاً شاعراً. وقد توفّي بعد التطبيلي الأكبر بزمن يسير (راجع نكت الهميّان ٩٠، الوافي بالوفيات ٢: ١٣٤ تحمّة النادم ٧٧ – ٢٩).

مختلفةُ النَسَقِ جِدًّا حتَّى كَأَنّه يَقْصِدُ أَنْ يَنْظِمَ كلَّ مُوشَّحَةٍ من موشَّحاتهِ على نَسَقِ مُستقلِّ.

### ٣ - مختارات من شعره:

قال أَبنُ خَلْدونِ (المقدّمة، بيروت ١٩٦١، ص ١١٣٩): «إنّ جاعةً من الوثّاحين أجتمعوا في مجلس في إشبيلية، وكان كلُّ واحد مِنْهُمُ أصطنع مُوشَّحةً وتأتّق فيها. فتقدّم الأعمى التُطيلُ للإنشاد؛ فلمّا أفْتَتَعَ مُوشَّحته المشهورة بقوله:

ضاحِكٌ عَنْ جُهان سافرٌ عن بَسنْدٍ؛ ضاق عنه الزمان وحواه صَدري<sup>(۱)</sup>.

 (١) جان (جع جانة: اللؤلؤة الكبيرة) كتابة عن جال أسنانه (وشبابه). سافر (كاشف) عن بدر (عن وجه يشبه البدر). والحب الذي ضاق به البشر كلهم حويته أنا وحدي في صدري.

(٢) وجد، بجد وجداً (سكون الجيم): شعر بحبّ شديد نحو آخر. شَهُ الهُمُ أو المرض: جعله نحيلاً أو
 هزيلاً. وجد، بجد وجداناً ووجوداً الخ: لغي. - يقول الشاعر: إن الذي ألقاه من الحبّ قد أحل

(٣) - عذَّبني مجميع أنواع العذاب ظالم متّئد (متمهّل): يسير في عذابي على مهل ولا يبالي بي.

 (٤) قد = قدى: يكفيني (عذاب منك). أين قد (أين الذي يكفي وزاد عن حده)، يقول ذلك متجاهلاً ما حل بي.

 (٥) خوط (غصن طري ناعم) بان (نبات أغصائه مستقيمة سمر). مهزّ: اهتزاز. نضر: غضّ، أخضر (لأنّ النصن إذا بيس بيطل تأوّده: اهتزازه وقايله). عابَنَتْ أَي دانْ للصِّب والقَطْرِ (١).

\* \* \*

ليس لي منسك بُددُ ؛ خُد فؤادي عن يَدااً). لم نَسستَعْ لي جَلَسدْ غِسيرَ أَنِّي أَجْهَدُ (۱). مَكْرَع من شَهَد اللهِ التَّهْدُ (۱). ما لِبنستِ الدِنانُ ولسذاكِ التَّهْدُ (۱). أينَ مُحَيِّسا الزمانُ من خُمَيَّسا الخمر (۱)!

\* \* \*

لعبت به ريح الشرق والمطر (وجعلت تحركه حركات مختلفة).

<sup>(</sup>٢) أنا لا أستغني عنك (فلإذا تنتزع قلبي مني انتزاعاً)، خذ فؤادي عن يدي (طوعاً وبإرادتي).

 <sup>(</sup>٣) - حبّك لم يترك لى قوّة على الاستمرار في التعلّق بك، ولكنّى أبذل جهدى في ذلك.

 <sup>(</sup>ع) مكرع: مكان الكرع (بسكون الراء): الشرب، ويقصد الشاعر أم الحبيب. الشهد (بفتح الشين أو بضيّها وبسكون الهاء في الحالين): العسل (واضطر الشاعر إلى فتح الشين). - شوقي إلى نم الحبيب بدلًا على أن فيه عسلاً.

 <sup>(</sup>a) بنت الدنان: الخدر. الثغر: الفه. - من أين تشبه الحمر ذلك (العمل) في فم المحبوب.
 (7) د محيا الزمان ، غامضة الدلالة لملها عيا (بسكون الحاء) الزمان (بكسر الزاي: المرضى!) فيكون

المعنى حينتُذ في البيتين معاً: إن الحمر لا تشبه العمل الذي في فم الحبيب لأن العمل الذي في فم الحبيب يشفي المرضى بينا حميًا الحمر (الشدة أو الإسكار الذي في الحمر) قرض الأصحاء .]

 <sup>(</sup>٧) - حبّى الشديد المضني ليس جهدي وفقه (لا أستطيع احتاله).

 <sup>(</sup>٨) كلّا ظهر (الحيوب) ظهر في تؤادي (أنا أتذكّره دائماً).
 (٩) فَلَكَ (بِفتِم الله) الجاريةُ وفلكت(استدار ثديها فشبّت). السرّى: نسبة إلى الدرّة (اللؤلؤة الكبيرة)،

راق حتّ ع آستبان عُ نُرُه وعذري(١).

\* \* \*

\* \* \*

مــا عـــلى من يَلومْ لو تَنَاهـــى عَنِي(١).
 هـــلْ سِوى حُــبِّ رِغْ دينُــه التَجَنِي(١).
 أنـــا فيـــه أهـــغ، وهو يي يُغَنِي(١):
 [قــد رأيتــك عيــان ليس عليك، ستــدري.
 سيطول الزمـــــان، وستنسى ذكري!](١)

# - وقال الأعمى التُطيلي في مطلع موشّحة له:

 <sup>(</sup>١) - راق وجهه وكثر جاله (فوق أنداده) حتى استبان (ظهر للناس جلياً) عذره (في الصدود عن الحمومين) وعذري (في التفافي في حمه).

١) استشرى الأمر: تفاقم (زاد سوءاً). أنا أستشري: يتعاظم حبّى للمحبوب.

<sup>(</sup>٣) خالماً لَمنان (لاَ الْتِي بِالاَّـ لا أَهمَّا. جزعي وصيري (أن أُجزع: أُخاف وأُحزن حتَّى يضرَّ بي الجزع، وأن أنرك الصبر حتَّى بضرَّ بي ذلك أيضاً).

<sup>(</sup>٤) تناهى الشيء: بلغ نهايته. تناهى عني: (هنا) أقصر، توقّف (عن لومي).

<sup>(</sup>٥) الربم: الغزَّال الأبيض. دينه: دأبه، عادته. التجنّي: أن يدَّعي أحدَّ علىَّ آخر أنه أنى ذنباً والآخر لم بأت ذلك الذنب.

آهم: أُجن (بضم الهمزة وفتح الجيم). ينتني به: (في القاموس) بمدح أو يذمه؛ و (هنا): يتسلّى به، بهزأ

<sup>(</sup>٧). هذه القفلة (الأشطر الأربعة الأخيرة) من اللغة الحكية العامية.

أَقْبَلْنَ يومَ الحِســــى فِي سُنْدسِيّــاتِ الْحَلَـلْ بيــــفَن مَطَـلُّ الدِّمـا سودَ الفُروعِ والْقُلْن. فـــا مُعنَّـــي بــا لو نالَه نالَ الأملُ(١٠).

دونَ ذواتِ الحُلَى للسينفِ بالصَوارمِ حِرْمانُ أَيْخِ النَجَاةَ ولا يَغُرُرُكَ بالضَراغمِ غِرِدُلانُ<sup>(٣)</sup>! - وقال أيضاً في مطلم موشّحة أخرى:

إلى متى بوصلنا تَبْخَلُ ولا تَلينُ ولا تَفي ويَشْمَتُ المُذَّلُ بالعاشقين أنـــت القمر يجلو اللَّجى نورُهُ تحت الشَّعَرُ يَرْفَ دَيْجورُهُ

أشجان، جم شجن (بفتح ففتح): حزن. الركب: الذين يركبون في القافلة (للسفر أو الانتقال) معاً.
 الحُرُّة جمع خريدة: البكر من النساء (الجميلة). بانوا: ذهبوا، ابتعدوا. وفي المعالم أشجان (؟).

الخلل جمّ حلّة (بضم الحام): ثوب فاخر. سندس: نسيج رقيق من حرير. مَشَلُّ الشاء: (المكان الذي تطلُّ سنه النماء عند الذبح؛ أو يخرج منه الدم ولا يرجع صاحبه إلى الحياة) أي العنق. يقصد الشاعر: بيضاء العنق، بيضاء اللون، الفروع: خصل الشعر. المتلغ، تحمة العين التي تجمع السواد والبياض. (يقصد الشاعر حدقة العين). المعنى بالشيء: المتملّق به، الذي يتمب نفسه في طلبه والحصول عليه.

٢) دُوات الحلق: النساء الجميلات اللابسات للحلى، أو اللواقي يكون جالهن حلى لهن. للبيف (بفتح السين: الرجل الجريء، والذي يحمل سيفاً) حرمان من هؤلاء النسوة بالصوارم (السيوف التي يحملنها في عيونهنّ)، ويكن أن تكون: دون ذوات الحلى بالسيف (يكسر السين: جانب الوادي، الساكتات في جانب الوادي، كناية من الترف والنعمة). لا يغرث بالشراغم طؤلان: لا تقتر بأنك تجم على غزلان (نساء جهلات) فيتيتن للك أثني بفتكن مجالهن كالشراغم (الأسود).

#### نساداه مَعْجورُهُ: خطر إذا

ذاك الحَسينُ. طُوبَى لمَنْ قَبّلْ يا مَنَ عَتا قـــل المنون. مِنْ ريقكَ السَلْسَلُ ويكتفي

- وقال يشكو زمانَه وسيادة الظالمين الجُهّال الأغبياء ويشكو ما في ذلك في مدينته حمص (إشبيلية) ويُحرِّض أهلَ حمص على حاكم ظالم:

أسّى لا يُنَهِّنهُ منه الأسي(١)! إلى الله أشكو الذي نحن فيه: مكان الجيوب - وإلا فلا(٢). ولا مُسْتَغاثٌ ولا مُشْتَكبي(٣). وهل يَفْدَحُ الرُّزْءُ إِلَّا كذا(1)! وكيف يصوب الغام الحصى (٥)؟ ولكنَّه ضَحِكٌ كالبُكا)(١). خَضَعْنا له وأنتظرنا غدا(٧). زَوَى الحقّ عن أهله فأنزوي(١).

عـــلى مثلها فَلْتُشَقَّ القلوبُ فَشَا الظُّلْمُ وآغترٌ أَشْياعُ ............................. وساد الطُّغــــامُ بتَمْويهم؛ وكيف تضاحكُ هذى الرياضُ؟ (وماذا « بحِمْصِ » من المُضْحكات،

وذا البومُ حَمّلنا فادحاً ويا رُبَّ إلْب على الْسلمين

أسى: حزناً. ينهنهه: يكفه، يرده، يخففه، الأسى: المداواة. (1) (٢)

الجيوب: (جع جيب): مدخل العنق في الثوب. - في المصائب الشديدة النازلة يقال: شقّ الحزين جيبه (وأكثر ما يقال ذلك في موت عزيز). أمّا مصيبة اشبيلية بحاكمها الظالم العدوّ للمسلمين فلا يكفي فيها شقّ الجيوب بل تبلغ من الشدّة والعنف إلى أنّ المصاب يشقّ قلبه (يموت).

فشا: انتشر، شاع، كثر. اغتر (طمع الظالمون بقوّتهم) .... لا أحد قادراً على إغاثة الناس (إنقاذهم) ولا أحد يسمع الشكوى من الناس.

الطغام: أوغاد الناس. يفدح: يثقل، يعظم (يجعل الإنسان عاجزاً عن الاحتمال). الرزء: المصيبة. (5) تضاحك: تتضاحك (يكثر نباتها وزهرها). وكيف يصوب (يسقط) الغام (المطر) الحصى (صغار (o)

الحجارة): كيف ينزل المطر على الأرض من ظلم هذا الحاكم!

هذا البيت للمتنبّى: « وماذا بمصر من المضحكات....». (7)

<sup>....</sup>انتظرنا غدا: رجونا أن تتبدّل الحال في المستقبل.

الإلب (بكسر الهمزة في الأكثر): القوم يجتمعون على عداوة إنسان واحد. زوى: أمال، منع. (A)

وطال؛ فخالوه لَمْثَ الشُّري(١). هو الكليبُ أسَّده حَمْلُهُ، وراعَهُمُ زَأَرُه فيمُرُ ولو كان في غيرهم ما عَوى(١). وقد كان في واحد ما كفي<sup>(١)</sup>. تهاوَنَ كلله والمُسلمة نَ وقد خَلَعَ الدينَ خَلْعَ النحاد، وقد أكل الدَّيْنَ أكلَ الريا(1). وذكراه في كل خَلْق شَحا(٥). فَمَرْآهُ فِي كِلَّ عِن قَدِّي، إذا سُئِلَ العَسْفَ بِالْسِلمِينَ فأجْوَدُ مِنْ حاتَم بالقرى(٦). فأَفْتَكُ مِن خالدٌ بالعِدا(٢). وإنْ أَمْكَنَـتْ مِنْهُمُ فُرصِةً تُميت الضَّلالَ وتُحْيى الهُدى(٨). ولا بُـــدُّ للحـــقُ من دَولــة ولا ترك الله شئاً سُدى. فِمَا غَفَـــلَ الله عِن أُمّــة، أيا أهلَ حِمْص ، وقدْماً دَعَوْتُ! وهل تسمَعونَ إلى مَنْ دعا؟ ألا قد لَحَنْتُ لكم فاسمَعوا وحاجَيْتُ، إن كان يُغني الحجا(١).

 معظم قصائد الأعمى التَّطيليّ على النهج المشرقيّ. ثم هو كثيرُ المبالغة كثير الاستعارات قليلُ المعاني. من ذلك قولُه يمدح أبا العلاء بنَ زُهْرٍ في قصيدة طويلة:

 <sup>(</sup>١) أَسَّده جهله: جهله (بعاقبة الظلم) أَسَده (أغراه وأطمعه) بأن يظلم. خال: ظنّ. ليت: أسد. الشرى: الجبل (للاعتقاد بأن أسود الجبال أشدّ فتكاً).

<sup>(</sup>٢) راع: أخاف. الزأر: الزئير: صوت الأسد. العواء (بالضمّ): صوت الكلب.

 <sup>(</sup>٣) كان في واحد ما (الذي) كفى: النهاون بالله وحده أو بالمسلمين وحدهم كاف حتى يجعل الإنسان
 كافراً مستوجباً للقتل.
 (1) النجاد: مير من جلد مجمل به السيف متدلياً من العنق إلى جانب الجسم. الربا: الفائدة الفاحثة (أو

الغائدة مطلقاً) على الأموال. وقد أكل .....: كناية عن الإسراف في الظلم (الذي هو صنو الكفر) وعن السرور بفعله!!

<sup>(</sup>٥) قذى: قذر، وسخ، ضرر. شجا: شيء يعترض في الحلق فيؤلمه.

<sup>(</sup>٦) العسف: الظلم. القرى (بالكسر): الضيافة، الكرم.

 <sup>(</sup>٧) خالد: خالد بن الوليد.

الدولة (بفتح الدال وبضمّها): انقلاب الزمان والغلبة وانتقال الأمر من حال إلى حال.

 <sup>(</sup>٩) لحن فلان لفلان: قال له تولاً يفهمه هو عنه ويخفى على غيره (الفاموس ٤٠٦٦). حاجى: فاطن (قال
 قولاً يختبر به فهم الآخرين: قال تلميحاً). الحجا: الفطنة والمثل (هل يننع المقل الذي فيكم فنفهموا
 عنى ما أهني). والحجا يمكن أن تكون مرخمة من الحجاء (مصدر حاجي).

أبى الله إلاّ أن يكونَ لكَ الفضلُ، وأَنْ يَتَباهى بَأَسْبِكَ القولُ والفِفْلُ؛ وأَنْ تَقِفَ العَلِيا عليك ظنوفَها إذا المِبَّةِ من القول أو هَزْل. أَضْبِهُ إِنَا سِراجَ السِنِ وابنَ سِراجهِ، إذا المُثَبَّةَ ثلك المَالَكُ والسُبْل. عَمَاءُ على الأرضِ التي لا تَعِلُّها ولو نَبَتَتْ فيها السَّاحة والبُذْل.

- وقال يشكو الدهر الذي جمل شُعْرَه أُبيضَ بعدَ أَن بيّض عَيْنَيْهِ (أعماه): أما أشْتَفَتْ بِنِّي الأيّامُ في وطني حتّى تضايقَ فيا عَنَّ من وَطَرِ<sup>(۱)</sup>؛ ولا قضتْ من سَوادِ العين حاجتَها حتّى تَكِرَّ على ما كان في الشَّعَر<sup>(۱)</sup>!

– هجاء ومُجون:

ديوان الأعمى التطيل (تحقيق إحسان عبّاس)، بيروت (دار الثقافة) ١٩٦٣م.

. قلائد العقيان ٢٥١ - ٢٣٦؛ بغية الملتس ٢٧٥ - ٢٧٦ (رقم ٤٢٩)؛ الغرب ٢٠ العام ١٥٥ - ١٧٦ الغرب ٢٠ العام ١٥٥ - ١٥٦ الغرب والأندلس) ٢١١ - ١٥٥ - ١٥٦ الخبرة (الغرب والأندلس) ٢١١ - ١٥١ الخبيرة (الأندلس) ٢١٠ - ١٥٦ الخبيرة ٢١٠ - ٢٧١ - ٢٥٠ تك الهميان ١١٠ - ١١٠ الخبيرة ٢١٠ - ٢٥٠ الحبيان ٢١٠ - ١٥٠ الحبيان ٢١٠ - ١٥٠ العبيان ٢١٠ - ١٥٠ الحبي ١١٠ - ١٥٠ العبيان ٢١٠ - ١٥٠ العبيان ٢١٠ - ١٥٠ العبي ١١٠ - ١٥٠ العبي ١٤١ - ١٥٠ العبي ١١٠ - ١٥٠ العبيرة ١١٠ - ١١٠ - ١٥٠ العبيرة ١١٠ - ١١ - ١١٠ - ١١ - ١١٠ - ١١ - ١١٠ - ١١ - ١١٠ - ١١٠ - ١١ - ١١٠ - ١

# أبو عمرو الأنديّ

١ هو أبو عمرو أحمدُ بنُ خليلِ الأُنديُّ نِسبةً إلى أُنْدةَ من كورة تُندميرَ (جَنوبَ شرقيً الأندلس)، لا نَعْرِفُ من تاريخ حياتهِ شيئاً. ولعل وفاتَه كانتُ نحو سَنة ٥٢٥ هـ (١١٣١).

أما اكتفت الأيام (الدهر) بما نزل في من الظلم والمصائب في بلدي إشبيلية حتّى تضايق (تتضايق) من تحقيق غاية من غاباقي مرّة بعد مرّة.

 <sup>(</sup>۲) - ولم تكتف الأيام بإذهاب سواد عيني (بالعمي) حتّى تعود بالهجوم على سواد شعري (بالشيب).

٧- كان أبو عمرو الأنديُّ طبيباً وشاعراً له مُقطَّعاتٌ حِسانٌ وأُخيِلةٌ شعريةٌ
 بارعة في اللفظ العَدْبِ والتركيب المتين، مع شيءٌ من الطبع على غِرارِ القدماء.
 ومُقطَّعاتُه التي وَصَلتُ إلينا في الوصفِ والفَرَل.

### ٣ - مختارات من شعره:

- لأبي عمرو الأُنديِّ مقطّعاتٌ منها:

\*\* ومذعورة من خليها قد ذَعَرتُها بسَلَة مَطْرور الفرار مُنشَدِ(۱).
 فا وَجَدَتْ للحزم إلا النّقاتَة تُرتُونُوقَها ما بين دَمْع وإنْمِد(۱).
 حَكَمْتُعَلَى الْحَاظِهابِمضَ حُكُمِها؛
 فحَسْبُكَ مِنْي مُعْتَدِ غيرُ معتد(۱)!
 \*\* وهبفاء رام الفُصنُ يَحْكي قوامها،
 وقالت فل شَمْسُ الشُحى: أنتِ أَمْلَحُ اللهَ يَقِلُ رِداحَ الرِدْفِ منها مُحْصَّر،
 بأضيتَ من خلْخالِها تتَوضَحُ (۱).
 تَلاعِبُ ظي الموتِ في الماء تَسْبَحُ (۱).
 تُلاعِبُ ظي الموتِ في الماء تَسْبَحُ (۱).

<sup>(</sup>١) - شهر الناعر سيفه في وجه حبيبته مزحاً ليخينها فقط لا ليؤذيها. مذعورة: خائفة. من حليها (من وسومة: صوت الحلق التي تترتني بها - لرقة إحساسها). ذعرتها: أخفتها. بللة (بإخراج السيف فجأة من غمده). مطرور (جيل) الغرار (الحدّ)، أي أبيض، مصقول (حادّ، قاطح). مهند: من صنع الهند (دلالة على جددته).

 <sup>(</sup>٣) فالت بوجهها إلى الوراء حذراً حينا توهّمت أن السيف يمكن أن يصيبها. النفاتة ترقرقها (تجري معها دمعاً من عينيها). الإثمد: الكحل.

 <sup>(</sup>٣) أربتها (في لحظة، من النهويل عليها بالسيف) ما تُري هي عنّاتها في كلّ يوم من سيوف عينيها.
 فحسبك (يكفيك) منّي أنّي كنت معتدياً عليها (لأنّي أخفتها) غير معتد (لأنّي لم أقصد الإضرار بها).
 (٤) الهبيفاء: المشوقة، النحيلة. رام: أراد. يحكي: بيناه، يقلد.

 <sup>(</sup>a) يقلّ : بحمل. رداح الردف (عظيمة وسط الجسم). بخصر : خصر نحيل. وشاحها الذي تلفة على خصرها ضبيّق جلّا (كأنة خلخال: سوار يلبس في الرجل فوق القدم).

<sup>(</sup>٦) - تَلاَعبَالِمْ أَهْ (تَسَلِّي بِالنَظْر دُوماً في الْمُراة، دَلالاً - النَسْلِي داغاً من جال وجهها) ومعنى النَظر النَافِي عامض، وخصوصاً لأن كلمة و لهي ، لا تدخل هنا في الوزن. المعنى القصود: ظبا جع ظبة (بغم ففتج): حدَّ السيف. ولكنَّ الوزن بيتضي لنظة على وزن و نعل ، (بحركة فسكون فحركة). ولعلَّ الكلمة ظأ (بفتع فسكون) عطش وظماً الحياة (راجع القاموس وتاج العروس) تعبير مألوف. =

\*\* ذو غُرَة إِنْ مَرَ تَحْسَبُ ... ويحالَ بِمُرُّ أَمَامَها قَبَسُ(١).

مُهُمُّ كَطَبْدِكَ فِي الوغي يَقِظُ، ... مَهُلُّ كَخُلْقِكَ فِي النّدي سَلِسُ(١٠).

\*\* ماه در أَد مَا حَالَ لُه مَنْ ... الذَ فَي أَمْ الذِي قَد سَاجًا (١٠).

\*\* وغديرٍ رقّت حواشِيه حَتّى بانَ في قَعْره الذي قد سأخا (٢٠).
 وكأنّ الطيور، إذ كَرَعَتْ في ه وعَلَتْ، تَرْفُقُ فيه في اخا(١٠).

٤ - \* \* الوافي بالوفيات ٦: ٣٧٤ - ٣٧٥؛ تحفة القادم ١٢؛ القدح المعلى ١٦٨ - ١٦٩.

### أبو الحسن بن الباذش

١– هو أبو الحسن عليٌّ بنُ أحمدَ بن خلفٍ - آبنُ الباذش - الأنصاريُّ الأندلسيّ، ولا يَضاريُّ الأندلسيّ، ولا يَ غَرَناطة في شَوَّالٍ من سَنَةٍ £££ (شِتَاء ١٠٥٣م). قرأ على نعم الحلف بن محمد ابزيجيي الأنصاريّ وأبي عليّ الصدقيّ وحدّت عن القاضي عِباض بن موسى وأبي محمد آبنِ عَطيةً وأبي عمليةً وأبي عمليةً وأبي عليه الله بن أبي رَمَيين. ثم إنّه أمَّ في صَلاةٍ الفريضة في جامع غَرناطةً. وكانتْ وفاتُه في غَرناطةً في ثالثَ عَشَرَ المحرم من صَلاةٍ المدينة في ثالثَ عَشَرَ المحرم من سَنَةٍ ٢٥٥ (١٣/ ١١/ ١١٣٨م).

٧- كان أبو الحسن بن الباذش بارعاً في النحو ومُشاركاً في عدد من فنون المعرفة: في القراءات والحديث واللغة والأدب وسوى ذلك. وهو مُصنف له عدد من الكتب منها: الإقناع في القراءات ثم شُروح على كتب، منها: كتاب سِيبَوَيُوا المُتَّتَضَب من كلام العرب (لابن جني) - الأصول (لابن السراج) - الإيضاح لأبي على الفارسي - كتاب الجُمال - الكافي لابن النّحاس (ف). وكان له نَظمٌ.

وظمأ الموت هنا (السيف الذي في عينيها ظامي، إلى تتل الحبين بالخرمان). فيكون المعنى حينتذ:
 تتسكّى بالنظر إلى فتنة عينيها في المرآة (في الماء تسبح: ماء المرآة). وتجمل تسبح يسبح.

<sup>(</sup>١-٢) البيتان في وصف حصان ذي عُرَّة بيضاء ، وهو سريع الجري. ثمَّ هو شهم (سريع) في الحرب، سهل، سلس (وديم) في الندى: الكرم (في السلم!).

ر (جو ي) ساخ غلص، غرق. كرعت: شوب. علمات: شربت مرة بعد مرّة. – إنّها وهي تضع مناقيرها في الماء ثمّ ترفع رؤوسها عالية (لينزل الماء في حناجرها) نشبه أمهات العصافير وهي تطعم فراخها.

<sup>(</sup>٥) راجع في ذلك كلّه بغية الوعاة ٣٢٧.

### ٣ - مختارات من شعره:

- لأبي الحسنِ بنِ الباذشِ شيءٌ من النظم، منه:

أصبحــتَ تَقُـدُ بالهوى وتقومُ وبــه تُقرَّظُ مَعْدراً وتــنـيُمُ(١). تَعْنِيكَ نفسُك فَاشْتَهَلْ بصَلاحِها؛ أنّــى يُعيِّرُ بالسَّقــام سَقــيُمُ(١٠)؛

وله في مدح كتاب الإيضاح لأبي على الفارسي:

أضع الكرى لتحفُّظ الإيضاح وصِل الغُدُوَّ لفَهْمِه بصباح (٣). هو بُغيةُ المُتعلّمين، ومَنْ بَغيي حَمْلَ الكِتابِ يَلجُهُ بِالمِفتاحِ (١). شَهدَ الرُواةُ لها بفَوْز قداح (٥). لأبي على في الكتاب إمامةً مِنْ عِلمِه بَهَرَتْ قُوى الأمداح(٦)؛ يَقْضي عسلى أسراره بنوافيذ فيُخاطِبُ الْمُتعلّمين بلفظــهِ ويحُــلُّ مُشْكِلَةً بوَمْضةِ واح (٢). مَضَتِ العُصورُ وكلُّ نحو ظُلْمَةٌ، وأتى فكان النحو ضُوء صباح. أوصى ذوي الإعراب أن يتذاكروا بحُروف في الصُّحْف والألواح(^). فإذا همو سَمِعوا النصيحةَ أَنْجحوا. إِنَّ النصيحةَ غِبُّها لنَجاحِ (١١)!

<sup>(</sup>١) تقرَّظ: تمدح. ذام يذيم ذيماً (بفتح الذال) وذاما: ذمَّ، هجا.

<sup>(</sup>٢) أنَّى: كيف. - كيف يعيّر السقيم سقياً آخر!

 <sup>(</sup>٣) أَضِغ قعل أمر من وأضاع و (ضَيَّم). [الكرى: النوم. تحقل الكتاب: بنل جهداً في حفظه جزءاً بعد جزء الإيضاح (كتاب الإيضاح). الغداة: ما بين الفجر وطلوع الشمس.

اه بغى يبغي: ظلب، أراد. ولج: دخل، حل الكتاب (مفرقة كتاب سيبويه معرقة صحيحة). الفتاح
 اكتابة عن كتاب الإيضاح!) - نسبة كل مفتاح إلى كلّ باب كنسبة الإيضاح إلى كتاب سيبويه.

 <sup>(</sup>a) أبي على (الغارسي) في الكتاب (كتاب النحو لسيبوبه) إمامة (مقدرة وتقتم). اللبح (يكسر القاف):
 هم أو قطعة من خنب أو نحوه تستخدم في الاستقدام (البسر أو القار).

٦) - بشرح ما غمض منه برأي نافذ (مصيب، صحيح) بهر: أدهش، غلب، فاق. الأمداح جم مدح.
 قوى جم فؤة (!). فهمه بزيد على كل مديج.

<sup>(</sup>٧) ومضة: برقة، لمعة. الواحي (من وحى يجي: أشار أوماً). بسرعة.

<sup>(</sup>A) ذوو الإعراب (المشتغلون بتعليم النحو).

<sup>(</sup>٩) أنجح (نجح). الغبّ: العاقبة، النتيجة.

٤-\*\* إنباه الرواة ٢: ٣٢٧ - ٢٣٨، بغية الوعاة ٣٣٦ - ٣٣٧ الدياج المذهب
 ٥-١ - ٢٠٠١ الأعلام للزركل ه: ١٠ (١: ٥٠٥).

### ابن الطراوة

١- هو أبو الحسين (أبو الحسن) سُليان بنُ محمد بن عبد الله بن الطَراوة الشيبانيّ (المطرب - الحرطوم ٢٠٠ ؛ القاهرة ٢٣١) السَبْثي أو السّبائي (بغية الوعاة ٢٢٣) المالقيّ، وُلِنَ نحوَ سَنَةٍ ٤٤٠ (١٠٤٨م). كان أكثرُ اهتامه بكتاب سِيبَرَيْهِ (في النحو) قرأه أوّلًا سَنَةً ٢٦١ في إشبيلية على أبي بكر بن عياش المَرْشانيّ ثم في سَنَة ٢٦٥ على أبي الحجاج الأعلم (ولكنْ بقراءة محمد بن الأعلم) ثم رَحَلَ إلى قُوطبة وقرأ الكتابَ نفسه على أبي مروانَ بن سِواج ثم على أبي مروانَ الطِنْبي.

ثمَّ إِنَّه جَعَلَ يَتَجَوَّلُ فِي البُّلَدانِ الأندلسية لِيُعَلَّمَ فيها ما كان يَعْرِفُه من النَّخوِ ومن الأدب أيضاً. وكانت بينَه وبينَ أبي الحسن الحُصْرِيَّ (ت ٤٨٨ هـ) مُخاطباتٌ نالَ كلُّ واحدٍ منها فيها مِنْ صاحبهِ. وكانت وفاةُ ابنِ الطَراوةِ فِي رَمَضان أو شُوّالِ سَنَةِ ٥٣٨ (صيف ١١٣٤م).

٧- ابنُ الطَراوة في الأصلِ نحويٌ ، كانَ نحويٌ المَريةِ لم يكن بها في هذه الصناعةِ مثلُه. ثمّ إنّ له آراءٌ تَفرد بها وخالف فيها جُمهور النُحاة، ولقد مَدَحَه عليها نَفرٌ ثمّ لامهُ عليها نفرٌ آخرون. وكذلك كانت له عنايةٌ بالأدب وكان يُعربُه (نفح الطبب ٢:). وله شعرٌ في المُدْح، مَدَحَ المعتممَ بنَ صُادح وعليَّ بنَ يوسفَ بن تأشفي. غيرَ أن الذي بينَ أيدينا من شِعره مُقطّعاتٌ في الخمر والغزل والنقد الاجتاعي. وكذلك كان مُصنَّفاً له: الترشيح (في النحو- مختصر) - المقدّماتُ على كتاب سِببَوبُه- مقالةٌ في الاسم والمُسمّى - الإفصاح ببعض ما جاء في الإيضاح (للفارسي المتوفَّى سنة في الاسم.).

۳ - مختارات من شعره:

- لابن الطراوة مقاطع قصار منها:

\* \* شِرَبُها الشيخُ وأمثالُـ أُ وكـ لَ مَنْ تُحْمَــ دُ أفعالُــ أُ.

ثُلقت على البُرْل أثقاله(۱).
أتسى وبراحه للشّرب راحُ(۱).
دَعَوْنُهُمْ، رِفْعاً تَلْخَ لَكُمُ الصباحُ.
خَرَال، فَتَمَّ الطّبِ والكَمْمُ الشمسُ(۱۳).
خَرَال، فَتَمَّ الطّبِ واكتما الأنس(۱)،
بشاطي غَدير والأزاهر تُنفَحُ(۱۵).
ومن أكومي لم يَبْرَحِ الصبحُ يصبحُ(۱).
وقد أضحى بِمَفْرِقِكَ النهارُ(۱۷)؟
زأحقُ الخيلِ بالركض المُعار)(۱۰).
بَرْحَتُ يبدد لها رشحُ(۱).

والبَكرُ إِنْ لَم يستطع صَوْلَةً \*\* ألا بـابي وغــيرِ أَبِي غزالٌ فقال مُنادمي في الحُسن صِفْهُ، \*\* ولما رأيتُ الصُبْحَ لاحَ بِخَدّه

\*\* وقائلـــــة: أَتَصْبُو للغواني
 فقُلت لها: حَنْثُتِ على التصابي
 \*\* خرجوا ليَسْتَسْقوا، وقد نشأتْ

البيتان في الخمر ، البكر (بفتح الباء): الجمل الصغير ، البازل: الجمل الذي بزلت (طلمت) سنه (إذا بلغ ثماني سنوات أو تسماً). الصولة: السطوة في الحرب ونحوها .- لا تليق الخمر إلا بالوقور الهادي. وإذا عجز الصغير عن فعل أمر عهد ينذا الأمر إلى الكبير الجرب.

<sup>(</sup>٢) الراح جمع راحة: الكفّ. الشّرب: الذين يشربون (الخمر) معاً. الراح: الخمر.

 <sup>(</sup>٣) الصبح (الوضاءة والجال) لاح (ظهر - لما بدا الساقي الجميل). تلوح: تظهر. الشمس (الخمر).

 <sup>(</sup>٤) جاء بالخمر مثل الغزالة (الشمس). الطيب: الرائحة (من الخمر). الأنس (بالغلام الجميل).

<sup>(</sup>٥) شربنا (الخمر) بصباح الساء (على ضوء القمر). تنفح: تنتشر رائحتها.

 <sup>(</sup>٦) صُلّة: صَلالة وجهلا. يقال: أصبح الرجل: دخل في الصباح (والثاعر يقصد: يطلع في كلّ لحظة من كؤوس الحدر التي أشريها صباح جديدا.

<sup>(</sup>v) صبا: مال إلى. المفرق: مقدم الرأس. النهار (البياض، الشيب).

<sup>(</sup>A) حثثت على التصابي: أنت إلان (بقولك هذا وتذكيري أن شبابي سينتضي قريباً) قضيّيني على الميل إلى النساء الجميدات. المعارة العارة (الذي استعرته من غيرك). والمعارة المسترت، وقبل المغار (بالعين المعجمة): المشتر – راجع « فوائد اللآل » ١ : ١٨٨ وتاج المروس – الكويت ١٣٤ العام بروي لأمن أي خازم الجاهل أراجع ديوانه بتحقيق عزّة حين، دمشق ١٣٧٨ هـ ١٩٦٠ م، ص ٨٧ والحائبة الطويلة المغيدة رقم ٥٥). وهو ينسب أيضاً للطرماً من حكيم الأموي – يجب أن أستفيد من بقية شبابي!

ا خرجوا إلى صلاة الاستسقاء (بالعراء) بعد انقطاع المطر مدّة طولية. بحرية: غامة آتية من جهة البحرا الوشح: تسرّب الماء من خلال جسم ما.

حَنَّ فَ إِذَا اصطفّوا لِتَعْرَقِهِمْ وبدا لأَعْيَنِهِمْ بها نَضْحُ (۱) .

كُثِفَ الفِطاء إلجابة لَهُمُ، فكأنّا جاء واليستَضحوا (۱۷) .

\* إذا رأوا جَمَلًا يأتي على بُمُهِ مَدُوا إليهِ جَمِعاً كُفَّ مُفْتَدِ مِن (۱۷) .

إِنْ جُنْتُهُمْ فَارِغاً لَزُوكَ فَى قَرَن، وإِنْ أَدَارَ شَوَّا أَوْتُوكَ بَالاَّ خَصَ (۱۷) .

\*\* بغية الملتمس ۲۰ (رقم ۷۷۷)؛ التكملة ۲۰۶؛ الخريدة (المغرب والأندلس) ۳: ٥٠٠ الخريدة (المغرب والأندلس) ۳: ٥٠٦ = ٢٥٠؛ الذيل والتكملة ٤: ٧٥ - ٢٨٠ وفيات الاعيان ٤: ٢٠٠ ؛ بغية الوعاة ٣٣٣؛ نفع الطبب ٣: ٣٨٥ – ٣٨٥، ٤: ٣٣٣؛ بروكلمن ١: ٢٧٦ (السطر ٢١)؛ الأعلام للزركلي ٣: ٢٦٦ (١٣٧)؛ أخبار وتراجم أندلسية ١٧، راجم ٣٨.

## ابن الزقّاق البلنسيّ

١- هو أبو الحسنِ عليُّ بنُ (ابراهيم بنِ) عَطيَّةِ اللهِ بنِ مُطرَّفِ بنِ سَلَمَةَ اللَّخْميُّ، ويُعرَفُ بابنِ الزقّاقِ وبابنِ الحاجّ، أصلُ أُسرته من إشبيلية، وقد كان بَيْنَهم وبينَ بني عبّادٍ قد الكروا ذلك). ويبدو أنَّ أهلَه انتقلوا، بعدَ استيلاء المرابطين على إشبيلية (٤٨٤هـ)، إلى بَلْنْسِيَةَ. وفي بَلْنْسِيَةَ تَرْوَجَ والدُّ ابنُ الزَّقَاقِ أختَ الشاعر آبن خَتَاجةً (ت٣٣٥ه.).

وُلِدَ ابنُ الزقَاقِ البَلنْسيُّ في بلنسيةَ ، سَنَةَ ٤٩٠هـ (١٠٩٧ م)، وفيها نشأ وطلَبَ العِلمَ وقضى حياتَه كلُّها، ولا نعلَمُ أنّه غادَرها إلى مكانِ آخرَ. وتلقّى ابنُ الزقَّاقِ جانباً من العلم على ابنِ السِيدِ البَطَلْيَوْسِيِّ (ت٢١٥هـ) في إحدى زوراتِ البَطليوسيِّ إلى بلنسيةً.

<sup>(</sup>١) حتّى إذا اصطفوا (للصلاة) وللقيام بالدعاء . النضح: الرشح.

 <sup>(</sup>۲) كشف الغطاء (انجابت الغيوم عن وجه الساء). ليستصحوا: ليطلبوا الصحو. - في البيت تهكم.

 <sup>(</sup>٣) هذان البيتان في التهكم بالفقهاء . الجمل (هنا): شيء ما (ولو كان كبيراً كالجمل). المقتنص: الصياد (الذي ينتهز الفرص في الحصول على ما يستطيع الحصول عليه).

 <sup>(</sup>٤) فارغاً (لا تحمل إليه هدية) لرّوك في قون (حيل): ربطوك مع غيرك بجبل واحد (أذكرك). أفتوك بالرخص (الرخصة: ما له وجه من القانون): وجدوا لك مخرجاً للتحلل من قبود القانون والشرع.

وكانت وفاةُ ابن الزقاقِ البلنسيّ نحوَ سَنَةِ ٥٢٩ هـ (١١٣٥ – ١١٣٥م) قبلَ الأربعين مِنَ العُمْرِ.

٧ - كان ان الزقاق البلنسي شاعراً وجدانيًّا رقيقاً مُحسِناً، حَسَنَ التصرُّف في معاني الشعر - بحتالُ للمعنى القديم حتى يبدو كأنه مُختَرَعٌ جديدٌ - وكذلك كان نبيل الأغراض، يُطيل أحياناً ويُجيد في المقطّمات. ولاين الزَوَّق من الهنون مدح قليلٌ جيدٌ وشيءٌ من الرئاء وقليل من الهجاء. وله الغَرَلانِ، المؤتَّتُ والمذكّر، مَعَ شيء من المُجون المستور فيها كليها. وله خَسْر. ويَكثُرُ الوصف في شعر ابن الزَقَاق فهو بارعٌ في وصف الطبيعة دقيق الملاحظة؛ غير أنَّ وصفه للطبيعة لَمَحاتٌ مستقلة موضوعية لم تمتزج عادة بالشاعر الإنسانية؛ وعلى هذا نَجِدُهُ أدنى مرتبةً في وصف الطبيعة من خاله أبن خفاجة.

### ۳ – مختارات من شعره:

- لابنِ الزَّقَاقِ البلنسي قصيدةٌ في مديح أبي بكر بنِ عبدِ العزيز صاحبِ بلنسية يَسِب فيها ويفتخر، منها:

يا شَسَ خِدْرٍ ما لها مَغْرِبُ، أرامــــةٌ دَارُك أَمْ غُرْبُ(١٠) دُهِبِــتِ فَاسْتُغْبَرَ طَرِفِ دَمِـاً مُفْضَفْضُ الدمع به مُذْهُبُ(١٠). الله في مُهجَــةِ ذِي لُوْعَــةٍ تَبَّمـه يومَ النَّقَـا الرَّبُربُ(١٠) ناشدتُـــكُ الله، نسجَ الصَبِـا، أَنِنَ اسْتَقَلَــنُ(١٠) بمدنا زَيْنَب؟

أ خسس خدر: فتاة جيلة (كالشهر) غذرة (لا تخرج من بيتها لوجاهتها وصونها فلا براها الناس). ما لها مغرب: لا تقترب من الغروب (ثانية أبداً). رامة وغرب: مكانان في شبه جزيرة العرب (يقصد: من أى بلاد الحسن والحيال أنت؟).

<sup>(</sup>٢) استعبر: بكي. الطرف: العين. - امتزج دمعي الأبيض بدمي الأحمر.

 <sup>(</sup>٣) المهجة: دم الفلب، القبل. اللوعة: الحرقة في الفلب من الحب. تُشهد: أمرضه أو عذبه بالحب. النقا:
الرمل الأبيض. يوم النقا (يوم الاحتماع بذلك المكان الذي فيه نقا). الربرب: القطيع من بقر الوحش
(الغزلان)، كناية عن جماعة من الفتيات الجميلات.

الله في مهجة ذي لوعة: أعان الله الحبّ.

<sup>(</sup>٤) نسيم الصبا (يا نسيم الصبا). استقلَّ: ذهب، استقلُّ: حمل (أحماله وسافر).

ا؛ وإلاّ، فإذا النّفَسُ الطّبّب(۱) يَشُوقُنا ذَيْكُ لَ إِذْ تَسْحَب(۱)؛ يَشُوقُنا ذَيْكُ لَ إِذْ تَسْحَب(۱)؛ وي فَعَهْمُ اللّبِرَ له مَركَب(۱)؛ ي وصَهْرَةُ اللّبِرَ له مَركَب(۱)؛ ي أَن يعب العزيز الأبُ. لم عَنْهُمْ، وتَشْني خَلَفُهُمْ تَغْلببب، عَنْهُمْ، وتَشْني خَلَفُهُمْ تَغْلببب، عَنْهُمْ، وتَغْلب أَن عب العزيز الأبُ. ي عب العزيز الأبُ. ي يعب العزيز الأبُ. ي تَنَيِّدُ علياءً أو مَرفَاهُمُ تَغْلببب، ي وقي الوغي صَرفاهُمُ أَغْلب (۱). وفي الوغي صَرفاهُمُ أَغْلب (۱). د. وفي الوغي صَرفاهُمُ أَغْلب (۱). د. وكلّ بَرْق عِنْده خُلُب (۱).

لم تَشْرِ إِلَّا بِشَدَا عَرْفِهِ اللهِ اللهُ ويا سَحابُ المُزْنِ، ما بالنا هات حديثاً عن مغاني اللوى أفَلَمَ من خاصَ بِحارَ الدُجى أنس في البَيْداء مَنْدوحة تُنْحَطُّ قَحْطانُ والدَاتُها لم تَخْلُ من نارِ لَهُمْ في الدجي هل شَيّد العلياء إلا فتى في الدجي في الدست منه عَلَمٌ أصيت خاصد،

- وله في وصف الخمر ووصف الطبيعه:

<sup>(</sup>١) - لمّا هبيت، أيّها النسم في الليل كانت رائحتك الطبّية منها، وإلاّ فعن أمّن جنت بهذه الرائحة؟

 <sup>(</sup>v) المزن: المطر. ذيل السحاب: الأطراف المتدلّية من السحاب (ويكون هذا النوع من السحاب مطراً).
 يشوقنا (بهيجنا، بجملنا غيل) ذيلك إذ تسجب (لأنّك تأتي بالمطر).

<sup>(</sup>٣) المغاني جع مغنى: المكان المأهول، المسكون. اللوى: الرمل الملتوي، تلة الرمل.

<sup>(</sup>٤) - لقد نجح الذي يسافر في الليالي يدفعه إلى ذلك محافظته على كرامته.

<sup>(</sup>٥) البيداء: الأرض الواسعة (الصحراء). مندوحة: متسع. المذهب: الطريق، السبيل، طلب العيش.

 <sup>(</sup>٦) الثنيّة (المطلقة في الطريق أو الجبل) العلياء (العالمية). المرقب: المكان المرتفع (ترى منه الطرق المتفرّعة). هم كرماء (يشعلون النار للضيوف عند كلّ عطفة طريق) وهم أبطال (يشعلون النار على كلّ مكان مرتفع بدعون بها قومهم إلى الحرب).

 <sup>(</sup>v) الحفل: مكان أجتاع الناس لأمر من الأمور (في السلم). المركب: الخيل (للحرب).

 <sup>(</sup>A) الدست: الجلس الرسمي، يقال دست الوزارة (الحكم). العلم: الرجل المشهور، الأصيد: الشريف (الصيد بفتح الصاد والياء: ميلان العنق، كناية عن الكبر بكسر الكاف). والأصيد الملك أيضاً. الوغى: الهرب. الضرغامة: الأسد.

 <sup>(</sup>a) كان نجم مها يكن مضيئاً خامد (لا نور فيه) بالإضافة إلى الممدوح. وكان برق (مها يكن فيه من المطر)
 خلّب (لا مطر فيه). - كان مجد أقل من مجده وكان كرم أقل من كرمه.

- (أ) بَلَنْسِيَــةٌ إذا فكرتَ فيهــا وأعظمُ شاهِـدي منها عَلَيْها كساهـا ربُّنـا ديبـاجَ حُسْنِ
- (ب) أديراها على الروض الْمَدَّدَّ وكأس الراح تنظُر عن حَباب وما غَرَبَتْ نجوم الأفق لكن (ج) نُثِرَ الوردُ بالخليج وقــدْ دَرَّ
- مِثْلَ دِرْعِ الكَبِيِّ مَرْقَهَا الطَّدْ (د) وَلَبْسلِ قطعستُ دياجيَرهُ أديرَتْ كواكسبُ أقداحِها فقال- وقد طارَ من خيفَةٍ-رأيتُسك تَشْرَبُ زُهْرَ النُجوم

- وفي آياتها أسنسي البىلاد<sup>(۱)</sup>. بـان جمالهـا للغين بـاد<sup>(۱)</sup>؛ لــه عَلَمان من بَحْوِ وواد<sup>(۲)</sup>. وحُمُّ الصُبْحِ في الظلماء ماضي<sup>(1)</sup>
- لسه علمان من بحر وواد (۱۰). وحُكُم الصُّبح في الظلماء ماضي (١) ينوب لنا عن الحدق المِراض (٥). نُقِلُن من الساء إلى الرياض (١).
- جَــهُ بالهُبوبِ مَرُّ الرِيــاحِ (٧)؛ -نُ فسالت بها دِماء الجراح (٨).
  - بعَـــذراء حَمْراء كالعَلَــدَم (۱)، عـــليّ فأغْرَبْتُهـا في فَمي (۱۰). وإصباحُـــه واضــــحُ المبسم: وَلِيْسِتُ خَوْفاً على أنْجُمي (۱۱)!
    - (١) أسنى: أكثر نوراً وإشراقاً. الآيات: العجائب، الأمور الغريبة العظيمة.
- (٢) وأعظم ما يمكن أن أستشهد به على جمالها مأخوذ منها نفسها، وهو أن جمالها ظاهر للعيون.
  - (٣) الديباج: ثوب منسوج كلّه من حرير. العام: رسم في الثوب. الوادي: النهر.
- (1) يا حاقبان، أديرا الراح (الحمر) على الروض المنذى (ونحن جلوس فيروضة في الصباح الباكر لم
  يجف الندى الذي نزل فيها في الليل بعد). وحكم الصبح في الظلماء حاض: نور الصباح بطرد ظلام
  الليل.
- (a) يشبّ النقاقع التي تطفو على وجه كؤوس الخمر بعيون تُنظر إلى الشاريين، تقوم (لجالها) مقام الحدق (العيون) المراض (الناعية).
   (1) ينا طلح الصحيح المحتدى غير الليان فإن في الليان المراض الكيان المراض المحتدى غير الليان المراض المحتدى غير الليان المراض المحتدى غير الليان المحتدى المحتدى
- (٦) كَا طلع الصبح واختفت نجوم الليل، فإن نجوم الليل لم تغب ولكنّها نزلت واستقرّت في روضتنا
   (كتابة عن الأزفار، أو كتابة عن الفتاقيع التي تطوف على الحدر في الكؤوس).
   (٧) الحالمة الذن
  - (٧) الخليج: النهر.
     (٨) الكمن: الشحاء.
- (A) الكميّ: الشجاع.
   (b) الدبجور: الظلام. العذراء: الحنم (إذا شقّ عنها الدنّ خابية الحمر للمرة الأولى). العندم: دم الأخون أو البقم (نبات ثمره شديد الاحرار).
  - (١٠) أغربتها (جعلتها تغرب) في فعي (يقصد: شربتها).
  - (١١) رأيتك تشرب خراً يطفو على وجهها فقاقيع (كالكواكب) فخفت أن تشرب نجومي أيضاً.

### - وله في الغزل والنسيب وما يلحق بها:

(أ) عَذيري من هضيم الكَشْح أَحْوى رخيم الدَّلِّ قد لَسِنَ الشَبابا<sup>(١)</sup>؛ أعَـــدَّ الْهَجْرَ هاجِرةَ لَقُلْـــي وصَيِّر وَعْـدَه فيهـا سرابـا<sup>(١)</sup>!

(ب) وأغيد طاف بالكُووس ضُعى وحثّها والصباحُ قد وضَحَا. والروض أهدى لنا شائقه، وآنه العنبريُّ قيد نفحا. قلنا: وأين الأقاح، قال لنا: أودعتُه نَفرَ من سقى القدحا. فظالً ساقى اللهام يجحد ما قال، فلمّا تبسَّم أفتَضحا.

(ج) ومرجَّةِ الأطراف أَمَّا قوامُها فَلَذَنَّ وأَمَّا رِذَفَهَا فَرَاحُ<sup>(۲)</sup>،
أَلَمَتْ فَبَاتِ اللّبِلُ، مِن قِصَرٍ بِهَا، يطيرُ ولا غَيْرَ السرور جَناحُ<sup>(1)</sup>،
فبتُّ وقند زارَتْ بأنمَ لِيلية يُعانقني حتى الصباح صَباح<sup>(6)</sup>.
على عانقي من ساعدتُها حائل وفي خصرها من ساعِدتَيَّ وشاح<sup>(1)</sup>.

(د) سَقَتْنَي بينمُناها وفيها فلم أزل يُجاذِبُني من ذاكَ أو هذو سُكْر.
 تَرَشُفْتُ فاها إذ تَرَشَّفُ كأسها؛ فلا، والهوى، لم أدر أيُّهُما الحَمْرُ!

- ولابن الزّقاق موشّحة منها:

عنبري= عاذري: من يكون عاذري ولا يلومني (في ما أعمل). هضيم (نحيل، ضامر) الكشح (وسط الجسم). أحوى: أسعر الشقة. رخيم (ناعم) الدلّ (الدلال، الغنج).

 <sup>(</sup>٣) الهاجرة: نصف النهار، شدة الحرّ-هجره (ابتماده عنّى) كالحرّ الشديد لتلبي. السراب: لمان يُرى من بعيد كأنّه ماه. وَعَدُدُ سراب: لا يغني بوعد (لكنّه يُطمع الحبّين بوعوده).

 <sup>(</sup>٣) مرتجة الأطراف: هترة، مثالة (كتابة عن ليونة الجند وعن النباب). لدن: لين، طريّ. الردف: الورك، الألية. رداح: مثّم، تقيل.

<sup>(</sup>٤) أثم: نزل، جاء (ضيفاً)، زار. من قِصَرِ بها: يبدو قصيراً لأنَّها معي.

<sup>(</sup>a) أنمر ليلة: أكثر الليالي نعمة على. الصباح: أول النهار. صباح: فتاة جيلة نشبه الصباح (ببياضها وحسنها).

 <sup>(</sup>٦) الساعد= الذراع (بن المرفق إلى طرف الأصابع). الحيائل جع جالة (يكسر الحام): علاقة (بكسر العين) سير من جلد يعلن به السيف إلى الكتف أو العنق. الوساح: قطعة من جلد أو نسيج تشدّها المرأة علم كتفها وخصرها.

خُدنْ حديثَ الشوقِ عن نَفَسي وعنِ الدمعِ الذي هَمَعا(١).

مــــا تَرى شوقي قـــــدِ أَتَقـــدا وهَمَـــــــى بالدمــــــع وأطّردا وأغتــــدى قلـــــي عليــــكَ مُدى؟ آه من مـــــاء ومن قَسَ بـــن طَرْفي والحشا جُعــا(١).

- وقال في الخمر والغزل:

و ما قِي يَحُثُّ الكاس حتى كأنّا تلألاً منها مِثْلُ ضوء جَبينهِ. سقاني بها صِرْفَ الحُميَّا عَثِيَّةً، وتَنَى بأخْرى من رحيق جُفونـه (١٠). هضمُ الحَثا ذو وَجْنَة عَنْدميَّة تُربيكَ جَنَى الورد في غير جينــه (١٠).

<sup>(</sup>١) همع: سال.

 <sup>(</sup>۲) أتقد: توقد، اشتعل. همى: سقط (بكترة). الحرد: توالى، تتابع. واغتدى (عطف) قلبي عليه مدى
 (بلا فائدة). الغين: شعلة من النار تقتيس (بالبناء للمجهول: تؤخذ. تشعل) من نار مشتعلة.
 الطرف: العن.

 <sup>(</sup>٣) الربم: الغزال الأبيض. مفر: كشف عن وجهه، ظهر. الأزرار: مدخل الثوب في العنق. قسي = قسيً جم قوس الترمي منه السهام. صرع: قتل.

<sup>(</sup>٤) - الحميًا: الحمر. الصرف: غير الممزوجة بالله. من رحيق جفونه- من خمر عينيه (أسكرني بنظره إليًّ).

هضّم الحثا: نحيف الخصر. عندمية: حراء كالعندم (نبات شديد الحمرة). جني الورد: الورد المقطوف حديثاً.

فأشرَبُ من يُمناه ما فوق خَدِّه وأَلْثِمُ من خَدَّيْهِ ما في يَمينه(١).

٤- ديوان ابن الزقاق البلنسيّ (تحرير غارثيا غوس) مدريد ١٩٣٤م، ١٩٥٦م؛
 (تحقيق عفيفة محمود ديراني)، بيروت (دار الثقافة) ١٩٦٤م.

\*\* المغرب ٢٠٠٢- ٢٣٨، المطرب ١٠٠٠ - ٢١١١؛ التكملة رقم ١٩٤٤؛ الذيل والتكملة ٥: ٢٥ - ٢٦٨، الخريدة (المغرب والأندلس). ٣: ١٥٥ - ٢٥٥، الخريدة (الأندلس) ٢: ٢١٤ - ٣٥٣ ثم ٣٦٥ - ٢٦٦، فوات الوفيات ٢: ٧٧ - ٢٧٩ شنرات الذهب ٤: ٨٥٩ - ٢٠٩، نفح الطبب ٣: ١٩٩ - ٢٠٠، ٢٨٩ - ٢٨١، ٢١٤ - ١٥٤، ٤: ٨١٥ - ٢٠١، ٢٩٨ - ٢٠٠، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٩٨ - ٢٠٨، ٢٠٨ - ٢٠٨، ٢٠٨ نيكل ٢٨٠ - ٢٠٠، ٢٨٠ نيكل ٢٠٠ - ٢٠٠، ١٤٨ الفركلي ٥: ٢٢٠ - ٢٠٠، ٢٨٠ (٢٣٠: ٢١٨).

# أبو الصلت بن عبد العزيز الأندلسي

 ١ حو أبو الصَلْبِ أُمنِيةُ بنُ عبدِ العزيز بن أبي الصَلتِ، وُلدَ في دَانِيَةَ بِشَرْقِ الأندلُس سَنَةَ ٤٦٠ هـ (١٠٦٨م) ودَرَسَ على جماعةٍ منهم أبو الوليد الوَقْدَيّ قاضي دانـة.

ولما استولى المرابطون على الأندلس بارَحها أُميّةُ في أهل بيتِه إلى مِصْرَ فوصل إليها يوم الأضعى من سَنَةِ ٤٨٩ (١٠٩٦/١١/٧)، في أيام الآمر الفاطميّ أبي علي المنصور. واتّصل أُميةُ برجل اسهُ تاجُ المعالي كان من خواصُّ الأفضلِ شاهنشاهَ ابَن بَدْر وزير الآمرِ. وقدّمه تاجُ المعالي إلى الأفضلِ فَحَظِي أُمّيةُ عنده. ولكنّ ذلك ساء كاتباً لدى الأفضلِ فأصمرَ الأميةَ المكروة، ثم إن الأفضل تغير على تاج المعالي نقبضَ عليه وعلى أُميةً وسَجَنهُا، سَنَةً ٥٠٥ه. وقيل إن سَجْنَ أُميةَ كان لأن مَركباً كان مُحمَّلًا بالنُحاسِ عَرقَ في ميناء الإسكندرية، فقال أُميةً للأفضلِ إنه قادرٌ على الإحراجه. وقدم الأفضلِ اله قادرٌ على

 <sup>(</sup>١) أشرب من الكأس التي في بمينه خمراً كخدًا وأقبل وجنته فأجد تقبيلها لذيذاً كالخمر التي يحملها سده.

في ذلك (راجع طبقات الأطباء ٢: ٥٣ وتاريخ العلوم عند العرب ٢٢٨-٢٢٩). وبعدَ ثلاثةِ أعوام وشهر، في ٥٠٥ هـ (١١١١م)، خرجَ أميةُ من السِجْن. وبعدَ مدة ذهبَ إلى تُونسَ فاستقبلَه أبو طاهر يجسى بنُ تمم بن المُعرَّ بن باديسَ.

وتُونِّيَ أُميةُ فِي مدينةِ بِجايةَ فِي عاشرٌ المُحرَّمِ مِن سَنَةَ ٢٥٥ (١١٣٤/١٠/٣٠).

٣ - بَرَعَ أُميةً بنُ عبدِ العزيز في الطبّ والفلك وفي الفلسفة وفي الطبيعيّات والرياضيّات والموسيقى. ومع ذلك فقد كان قديراً في فنون الأدب: كان شاعراً مُكثراً آختار له العادُ الأصفهائيُّ في الحَريدة (قسم المغرب ١٨٩١ - ٧٣٠) نحو ألف وماثة بست على جميع حروفِ الهجاء، ما عدا الذال (أخت الدال)والواو، تصيداً ورجَزاً، ومن أبواب الشعر المختلفة من المديح والتهنئة والرئاء والمجاء والوصف والمخر والمُزَلِّن والنسبّب (مَعَ شيء من الدُّعابة، والمُجونِ أحياناً) والأدب والحكمة والإخوانيّات والألفاز. وله المقاطعُ القِصارُ والقصائدُ الطوال. ثمَّ هو ناقدٌ بارعٌ في شعره وفي نثره. قال مَثَلًا (الخريدة، قدم المغرب ١ - ٢٥٩):

جَرِّدُ مَسَانِي الشعرِ، إِنْ رُمُنتَهُ كَــِيا تُوَقَّــى اللَّوْمُ والطَّمْنــا. ولا تراع ِ اللفظ مِنْ دُونِها؛ فاللفــطُ جِنْمٌ روحُه المُنــى. ولاُميَة بن عبد العزيز اللَّفتةُ التاليةُ في النقد (الخريدة - قسم المغرب ٢: ٣):

وقال (المعتمد بن عبّاد) في جاريةٍ يُحِبّها، وهي بينَ يَدَيْهِ تَسْقيهِ والكَأْسُ في يَدِها، إذْ لَمَ البرقُ، فارتاعتْ فقال:

روَّعَا البرقُ، وفي كَنَّها برقٌ من القَهُوةِ لَمَّا الْعَالَةِ لَمَّا الْعَالَةِ لَمَّا الْعَلَاءِ الْعَلَاءُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ال

(واتَّفق أنّ المعتمدَ بنَعبًا ﴿ أَنشدَ البيتَ الأوّلَ أَمَامَ عبدِ الجَليل بنِ وَهُبونِ وطلّب منه أنْ يُجيزَه). فقال ابنُ وهبونِ:

<sup>(</sup>١) القهوة: الخمر المطبوخة بالنار.

ولن ترى أعجَــب من آنِس(١) من مِثْـلِ ما يُمْسِكُ يرتاعُ١١). فقال أبو الصلت في (كتابه) الجديقة:

هذا البيتُ (لآين وهبون) أجودُ، لِجَوْدَةِ ترتيبِ اللفظِ مَعَ جَوْدةِ المعنى، وللمُطابقة (التضادُّ التامُّ، في البلاغة) بَيْنَ لَفَظَيَ الأُنسِ والأَرتياعِ وتشبيهِ لَمَعانِ الحمر بلَمَعان البرق، وإن كان بيتُ الأمير (المتمد بن عبَاد) جيداً.

وكان له من الكُتب: الرسالة المِصْرية (ذكر فيها ما رآه في مِصْر من هَيْتَها وآثارِها وذَكرَ مَن اجتمع بهم فيها من الأطبّاء والمُنجّمينَ والشُعراء وغيرهم من أهلِ الأدب. وقد ألف هذه الرسالة لأبي الطاهرِ يحيى بن تمير) - كتاب الأدوية المُفردة (على ترتيب) - المُلّح المصرية المضراء أهلِ الأندلس والطارثين عليها - رسالة في الموسيقى - كتاب في الهندسة - رسالة في المعمل بالأسطرلاب - تقويم منطق الذهن (طبقات الأطباء ٢: ٢٢). وله أيضاً: ديوانُ شعرٍ كبيرٌ، كتاب الديباجة في مفاخر صِنهاجة - ديوان رسائل - الحديقة في مختار أشعار الحدثين (معجم الأدباء ٢: ١٤).

### ٣ - مختارات من شعره:

- قال أُميَّةُ بنُ عبدِ العزيز يَصِفُ الثُريّا(٣):

رأيتُ الثُرِيّا لها حالتانِ منظُرهـا فيها مُعْجِبُ: لَهِا عندَ مَشْرِقِها صورةٌ يُريكُ مُخالِفَها المُغْرِبُ<sup>(1)</sup>. فتطلعُ كالكأس إذ تُشْتَحَتُ وتَغُرُبُ كالكأس إذ تُشْرُبُ<sup>(1)</sup>!

 <sup>(</sup>١) ترتاع: تخاف.

 <sup>(</sup>٢) آنس (يسكن مع الإنس، مطمئن). من مثل ما يسك (الخمر التي يجملها في كفه).

<sup>(</sup>٣) الثريًا مجموعة نجوم يُرى منها سبعة نجوم بالعين الجردة.

<sup>(</sup>٤) شكلها في رأى العين مختلف حينا تطلع (في المشرق) منه حينا تغرب (في المغرب).

<sup>(</sup>ه) حينا تطلع ترى طويلة (كالكاس الهيولة في الكف") وحينا تغرب ترى مائلة وقصيرة (كالكأس حينا يشرب الشارب بها).

- شكوى:

مارستُ دهري وجرّبتُ الأنامَ فلم أَحْمَدُهُمُ قطُّ في حدٍّ وفي لَعب. يُسْل مِن الْهَمِّ أُو يُعدى على النُّوب (١): وكم تَمنَّبتُ أن ألقم به أحداً فها وجدتُّ سوى قوم ، إذا صَدَقوا كانت مواعدُ هم كالآل في الكَذب(٢). أحظى به، فإذا دائي من السَّبَ س<sup>(٣)</sup>: ` وكان لي سَبَبُ قد كنتُ أُحْسَبُهُ فما مُقَلِّمُ أظفاري سوى قلَّمي، ولا كتائب أعدائي سوى كُتُبي (١)! - من قصيدة في مدح أبي الطاهر يحمى بن تمم (وفيها نفحةٌ من أبي فراس): فلم أسْتَسغ إلا نداه ولم يكُنْ لَيَعْدَلَ عندي ذا الجنابَ جنابُ (٥). فا كلّ إنعام يَخفُّ أحتالُه، وإنْ هَطَلتْ منه على سَحاب (٦). ولكنْ أجلُّ الصُّنْعِ مَا جَلَّ ربُّه ولم بأت بابٌ دونَه وحجاب (٧).

وأعَلَمُ قومــــاً، خالفوني وشرّقوا وغرّبتُ؛ إنّي قدظَفِرتُوخابوا<sup>(۱)</sup>! - وقال أُميتُهُ بنُ عبدِ العزيز يمتَّ بحيى منَ تمي<sub>م</sub> بنِ المُعرَّ الصِنهاجيَّ (حَكَمَ المُهديّة من سَنَةِ ٥٠١ إلى سَنة ٥٠٩هـ). والظاهرُ أن هذه القصيدةَ في مدح وَلَدِه عليَّ

على أنّ رأبي في هَواك صَواب (٨)،

وما شئتُ إلّا أن أدُلَّ عواذلي

<sup>(</sup>١) يُسلى (ينسى)... يُعدي (ينصر، يساعد) على النوب (جم نائبة: مصيبة).

 <sup>(</sup>۲) الآل: السراب (يرى من بعيد كأنّه ماء ، فإذا جئته لم تجده ششأ).

<sup>(</sup>٣) سبب أحظى (أنال حظوة، مكانة عند الناس): شعرى وعلمي.

<sup>(</sup>٤) مقلم أظفاري (مانعي عن نيل حقّى).

<sup>(</sup>٥) / السنة : (أره سهلاً في حنجرتي) لم أحتمل نداه: كرمه وجوده. يعدل: يساوي الجناب: جانب الأرض الله.

 <sup>(</sup>٦) هطل: كثر سقوط المطر (منه).

 <sup>(</sup>v) أجلًا (أعظم) الصنع (المعروف) ربّه: صاحبه (المنعم بالمعروف). لم يأت بابّ ... الغ.: لم يكن الوصول البه صعباً.

<sup>(</sup>A) عواذلي: الذين لاموني (في قصدك بالمديح).

<sup>(</sup>٩) هم ذهبوا إلى المشرق ليمدحوا ملوكه فخابوا، وأنا أتيت إلى المفرب (لأمدحك) فظفرت (نلت ما

المتولّي بعدّه، من سَنةِ ٥٠٩ إلى سَنَة ٥١٥ هـ (راجع الخريدة، قسم المغرب ١ : ١٩٣٠، الحاشة الرابعة):

> وما أعترفَ الجدُ إلّا لكم، توارَثْتُموهُ أبــــاً عن أب

إذا بلد صاق عن آمل يعدد أين المناة: المنافقة الم

بحيثُ إِنْ النَّدِي النَّدِي بِالعُفَاةِ: دنا كَرَماً وناى هَيْبَةً وسالت نَدَى ورَدَى كَفُه:

وسالت ن نَدكى وردَى كَفُه: فهذا يُرجّى وذا يُرهَبُ<sup>(١)</sup>. - وله رَحَدٌ شكه فيه الداغيث وفعلها في حسده:

وليل ق النُّموقِ النَّهِ الغُسوقِ كليل ق النَّمَةِ النَّهَ النَّهَ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّالِمُ اللَّاللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

بَعُبُ فيه غيرَ مُستفيق.

أطالَ في ظلمائها تأريقي(^) يرى دَمي أشْهى من الرَّحيق('') لا يستركُ الصَبوحَ للغَبوق(''').

بعيدة المُسى من الشروق(Y)،

فليس إلى غيركُم يُنْسَبُ (١).

كِلِ ٱطِّدَتْ فِي القَنا الأَكْعُبُ (٢).

فَعنْدَكُمُ البلدُ الأرْحَـــُ (٣)،

هَلمُّوا فقد طَفَحَ المشربُ(١).

فتاه به الدَّسْتُ والمَوْكَانُ (٥)؛

 (١) المنروض أن المشرق كان عند المغاربة أفضل من المغرب. الشاعر الآن يقول: إنّ وجود هذا المعدوج جعل المغرب أفضل من المشرق. الطنب: المبالغ.

- (۲) القناة: القصية. الكعب (المقدة في القصية). المُرد: تتابع على استواء. (كلَّ واحد منكم كان مثل كلَّ سلف من أسلانه).
  - (٣) الأرحب: الأوسع.
- (2) الندى: الجود، الكرم. الدافي: الذي يطلب المعروف. المشرب: المكان الذي يشرب الناس منه. طفح المشرب (كناية عن الحير الكثير والكرم الكثير عند المعدوم).
  - (٥) تاه: أعجب (بالبناء للمجهول) بنفسه. الدست: كرسيّ الحكم. الموكب (الذهاب إلى الحرب؟).
    - (٦) الردى: الموت.
    - (v) الغسوق: الإظلام (اشتداد الظلام).
    - (٨) المتيم: الذي تيمه (أمرضه) الحبّ. التأريق (منع النوم).
       (٩) الرحيق: الخمر الصافية.
- (١٠) عبّ: تُرب مل، فعه. غير مستفيق (غير واع، مستمرٌ في العبّ). الصبوح والغبوق (شرب الحسر صباحاً ومساءً). لا يترك الصبوح للفبوق (يتّصل شربه الحمير من الصباح إلى المساء ومن المساء إلى الصباح).

ما عاقبه ذلك عن طُروق(١). أعلَمُ من بُقْراطَ بالعُروق (٢): يَفْصدُها بمبضَع رَقيق(٣) فَصْدَ الطبيبِ الحاذقِ الرفيق(1) .

وفيا يلى عدد من المقاطع الجياد لأميّة بن عبد العزيز:

لو بـــت فوق قمّــة العَيّوق

كعاشق أسرى إلى معشوق.

من أكحـــل منهــــا وباسِليـــق من خَطْمِــه الْمُــذَرَّب الذَليـــق

ثم مضى وما أكترث. في عُقَدِ الصبر نَفَده (ه). واحَرَبَـــا مِن شادن نَيْـــه، ومَن شاء بعـــث. يقتُ لَي مَن شاء بعَيْد وأيَّ عهد ما نكث؟ فـــــاًى ود لم يخُن ؟ ٢- وقائلة: «ما مالُ مثلكَ خاملًا؛ أأنت ضعيف الرأى أم أنت عاجز ؟ » لِمَا لَمْ يحوزوه من المجدِ حائز. فقلتُ لها: « ذنبي إلى القوم أُنُّني وأما المعالـيفهي عندي غرائز! » وما فاتني شيء سوى الحظِّ وحدّه ؛

بلادي، وكل العالمين أقاربي . ٣- إذا كان أصلى مِن تُراب فكلُّها

٤- سكنتُك يا دارَ الفناء مُصدقاً بأنّى إلى دار البقاء أصير (١). وأعظمُ ما في الأمر أنَّى صائر إلى عادل في الحكم ليس يجور (٧).

العيّوق: نجم. عاقه: أخره. الطروق: الطلوع (الوصول إليّ).

أسرى: سار ليلاً (الحبّ يهتدي إلى محبوبه في جميع الأحوال). بقراط طبيب يوناني قديم كان بارعاً في (r) التطيس.

الأكحل (الأزرق): وريد يحمل الدم الوسخ إلى القلب والرئتين لينقي. الباسليق (يبدو أنَّه من (٣) العروق التي تحمل الدم).

السيف الذرب: الحاد"، الماضي، القاطع. اللسان الذلق: الطلق البليغ.

الشادن: الغزال الصغير. نفث: تفل، بصق، (كانت الساحرات يتمنّين لشخص أمنية شرّ في الأكثر ثمّ (o) ينفئن عليها ليربطن المسحور). نفث في عقد الصبر (جعلني مربوطاً بالصبر: أصبر ولا أصل إلى ما أرغب فيه) أو هو جعلني لا أصبر عن حبه. راجع ص ٩٣.

دار الفناء (هذه الدنيا). دار البقاء (الآخرة).

إلى عادل (إلى الله). يجور: يظلم. (v)

فيا ليت شِعري، كيف ألقاء عِندَها وزادي قليلٌ والذنوبُ كثير(١). فإن أكُ مَجْزِيًّا بذنبي فإنّي بشَرٌ عِقاب اللّذنبينَ جَدير(١٠). وإن يك عفوٌ منه عنّى ورحةٌ فسيمٌ نعسيمٌ دائمٌ وسرور(١٠).

٥- ومَهفه في شَركت عاس وجهه ما عجه في الكاس من إبريقه (١٠):
 فغالها من مُقلَتَيْه، ولونها من وجنتيه، وطعمها من ريقه (١٠).

 الرسالة المحرية (مطبوعة في نوادر المخطوطات: (نشرها عبد السلام محمد هارون)، القاهرة (لجنة التأليف والترجمة والنشر) ١٣٧١ هـ = ١٩٥١ م.

تقوم الذهن، مجريط ١٩١٥ م.

# الفتح بن خاقان الإشبيلي

( أبو نَصْرِ الفَتْحُ بنُ محمّدِ بنِ عُبَيْدِ اللهِ .... بنِ محمّدِ بنِ خاقانَ القَيْسِيُّ الإشبيلِيُّ وَلِدَ فَي اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ الل

ويبدو أنه نَشَأ فقيراً مُهْمَلًا فشبٌ شِرَيراً ناقِاً مُنامراً خَليعَ اليذار كثيرَ الأسفار سريع التنقّل، لا يُعيم وَزْنَا لفضيلةِ ولا يُراعي حُرْمةَ لذي مكانة. على أنّه كان وافرَ الذكاء والنشاط.

- (١) زادي (من التقوى والأعال الصالحة).
  - (٢) جدير: خليق، مستحقّ.
  - (٣) ثم: هنالك (في الآخرة).
- المهفيف: الضامر البطن الدقيق الخصر. فعل جمال وجهه فعل الخمر. عجه: لفظه، أخرجه، صبه. إبريقه (إبريق الخمر).
  - (٥) ففعالها: فعال الخمر (الاسكار).

وقد نَلَقَى الفتحُ بْنُ خاقانَ شِيئاً من فنونِ الأدبِ على ابنِ عبدونِ (ت ٥٦٨ -) وعلى ابنِ عبدونِ (ت ٥٦٨ -) وعلى ابنِ السِيّد البَطْلَيْوْسِيَّ (ت ٥٦١ هـ) خاصّة. ثُمَّ كتب لنَفْرِ من الوُلاةِ، ولكنْ لم يَكُنْ يَسْتَقِرُّ عنداً أحد منهم إلاّ قليلاً، لأنّه كان يُصْرَفُ من الجِدْمة وشَيكاً لانْها سِه في الشَّهوات واسْتَهْناره بها ولِجُرأته على الناس بالهِجاء والثَلْبِ. وقد كتّبَ مدّة يسيرةً لوالي غَرْناطة أبي يوسف تاشفينَ بن عليَّ ثمَّ انصرفَ من عِنْده لاستثنافٍ تَطُوّفهِ حتّى وصَل إلى مَرَّاكُشَ.

وفي ٢٢ من المُحَرَّم من سَنَة ٥٢٩ (١١٣٤/١١/١٣ م) تُتِلَ الفَنْحُ بنُ خاقانَ في فُنْدُي كان يَنْزِلُ فيه في مدينة مَرَّاكش، قِيلَ بتحريض من سُلطانِ المُرابطين أي الحسن عليَّ بن يوسفَ بن تاشفين.

٧ - كان الفتحُ بنُ خاقانَ أديباً بارعاً كثيرَ التكلّف في الصِناعة حاذقاً في التلاعُب بِالألفاظِ وفي اقتناصِ التشابيهِ والاسْتِعارات. أمّا شِعْرُهُ فقليلٌ جِدًّا عاديُّ المافي مَعْ لَمَعَاتِ عارضةٍ.
 المعاني مَعْ لَمَعَاتِ عارضةٍ.

وتَقومُ شُهْرَةُ الفتحِ بنِ خاقانَ على كتابينِ له، هُما:

و تلائد البقيان »، وقد الله بين سَنَة ٥٠٠ وسنة ٥٢١ هـ وقدمه إلى الأمير أبي إسحق ابراهم ابن يوسف بن تاشفين. أحبّ الفتح بن خاقان أن يُقلّد ابن بسام في «الذخيرة » باختيارات من أشعار يُعاصريه مَع نَتَفي طريفة من أحداث حَياتِهم، من غير التزام منهاج أو استقصاء ، مَصوفة في نَتَفي ظريفة من أحداث حَياتِهم، عن بسام في أمرين: في الإحاطة بالشمراء من مُعاصريه ثم في التزام التقسيم الجُمُر افي والاجتاعي (راجع الكلام على ابن بسام). عندئذ كتب الفتح بن خاقان إلى نَفر من مناهي عَصره (وأغنيائه) يَطلُبُ منهم شيئاً من شِمْرِهم خاصة ، فمن لَباه منهم سريعاً وأعطاه كثيراً ذَكَرَهُ وَكَرا حَسَناً ، وإلاّ أهماله أو أساء ذِكْرة . ويستشهدون في هذا الباب بابن باجّه ، فقد أساء الفتح ذِكْرة في القلائيد (الترجة الأخيرة) ثم ذَكَرة في هذا الباب بابن باجّه ، فقد أساء الفتح ذِكْرة في القلائيد (الترجة الأخيرة) ثم ذَكَرة في هذا مُورى: يُعكن أن يُعهَمَ على خِلافو ظاهره .

أمّا كتاب «مطمَح الأنفس ومسرح التأنّس في ملح أهل الأندلس» فهو (من حيث أسلوب السرد) على غرار «قلائد العقيان»، ولكن في نفر ماتوا. ولقد حمله الوزير أبو العاص حكم بن الوليد على جمع هذا الكتاب (ص ٢، المقدّمة).

## ٣- مختارات من آثاره:

- « وأَحْسُنُ ما أَنشَدَه (الفَتحُ بنُ خاقانَ) من شِعْره قولُه » (المغرب ١ : ٢٥٥): سَقَى أَرْضَ حِمْصِ بالأصيلِ وبالضَّحى سَحابٌ كَدْمعي يَسْتَهِلَ ويَسْجُمُ (١). ومُدَّتُ بها للرَّوْضِ أَبرادُ سُندُسِ تُطَرِّزُها كفةً الغَهمِ وتَرْقُمُ (١). وحَدَّ الْحَدَارُضَ الفُّرُوسِ ورَوْضَها بجنتُ النَّوَى فيه من النَّهر أَرْقَمَ (١)!

- وقال يَصِفُ الحُصْنَ الزاهرَ (في إشبيلية)، في ترجمة المُعْتَمِدِ بن عَبَّاد (قلائد العقمان ٢٧):

.... وكانَ الحُصنُ الزاهرُ من أجْمَلِ المواضعِ لَدَيْها وأَبْهاها \* وأَحَبَّها إليه وأَشَهاها \* وأحَبَّها إليه وأشَهالها \* لإطْلالهِ على النهر \* وإشرافِ على القَصْر \* وجالهِ في العيون \* واشتاله بالشَّجَر والرَّيْتُون \* وكانَ له به من الطَرَب \* والعَيْشِ المُزْرِي بَحَلاوة الضَرَبُ(\*) \* ما لم يكن يُجْلَبُ لبني حَمَّدان \* ولا لسَيْف بنِ ذي يَزَنَ في رأس عَمْدان \* وكان كثيراً ما يُدير به راحَهُ(\*) \* ويَجْعَل فيه انْشراحَه \* فلمًا اسْتَدَّ إليه الزمانُ

 (٣) البرد: الثنوب. السندس: ثوب رقيق من الحرير. رقم فلان الثوب: جعل فيه علامات ونقوعاً (أنبت المطر في الروض أنواعاً مختلفة من النبات).

 <sup>(</sup>۱) حص: إشبيلية. الأصيل: بين العصر وغياب الشمس. الضحى: بعد قليل من ارتفاع الشمس، استهلّ (الدمم والمطر) بدأ يتعقل. حجر: كثر سقوطه.

 <sup>(</sup>٣) حيًّا: ألقى التحيّة والسلام. الغروس (؟). الأرتم: الحيّة (الشاعر هنا يشبّه النهر في سيره المتعرّج بالحيّة في سيرها المتلوّى).

<sup>(</sup>٤) المزري: الذي يزري (يعيب). الضرب: العسل.

 <sup>(</sup>a) بنو حدان: قوم سيف الدولة حكّام الموصل وحلب. ذو يزن من ملوك اليمن. غمدان أحم قصر في اليمن.

٦) الراح: الخمر.

بعُدُوانهِ<sup>(۱)</sup> \* وسَدّ عليه أبوابَ سُلوانهِ<sup>(۲)</sup> \* لم يَجِنَّ إلَّا إلَيْه \* ولم يَتَمنُ إلَّا الحُلول لَديه \* فقالَ (المعتمد بن عبًاد):

غريبٌ بأرضِ المَغْرِبَيْنِ أسيرُ سَيَبْكي عليـــه مِنْبَرٌ وسَريرُ

- من أسلوب الفتح بن خاقان (من مقدّمة « قلائد العقيان »):

الحمد لله الذي راض لنا البيان حتى انقاد في أعيَّتنا وشاد مثواه في أجِنَّتنا()، وذلّل لنا من الفصاحة ما تصعّب فملكناه وأوضح لنا من مُشكلاتها ما تشعّب فسكناه، وأوضح لنا من مُشكلاتها ما تشعّب وَلَنَّناه.. وبعد، فإنّ الأدب أجلُ ما التَّتَحَنَّة الهِمّة وعَرَفته هذه الأمّة. فإنّ المُفلِقُ اللسانِ من عقالٍ ومُنْطِقُ الإنسانِ بصوابِ المقال. وله من النثر والنظم بَجْإنِ صارت القلوبُ لها فلكاً والخواطر مسلكاً .... ولمّا رأيت عِنانَه في بير الامتهان ومَيْدانة قد عُليَتُ أَن المُعالِقُ مُنْطَاقً للهُ عَطْلَقُ عَلَيْ اللهُ عَلَى المُعْمَلِقُ المُعَلِقُ عَلَيْ اللهُ عَلَى المُعَلِقُ مَنْ المُعْمَلِقُ مَنْ المُعْمَلِقُ مَنْ المُعْمَلِقُ مَنْ المُعْمَلُ ومَنْلالهُ قد قَدِيَتُ (١) برَمادها، تعلى من الرّهان، وبواترة قد صَدِيّتُ في أغادِها وشُمِلةً قد قَدِيَتُ (١) برَمادها، كالسيوف المُرْهَقَةِ والشفوفِ المُقوَّقة (١)... وانتقيتُ من توليدِه المُحتَرَع وتجديدِه المُتَنَعِق عِنْكَ منا المِنْلُ عَلِقَة انتشاءً وتَروقُ كالنجوم طَلَعَتْ عِنْاءً ..... لِمُعَلَمَ أَنْ بالأُوان افْتِنَانًا جَرَتْ له العوائقُ بَنانً وبيانًا (اللهَ المَقتَ منهم أثراً لا عِيانًا (١) أبلة عن منهم أثراً لا عِيانًا (١)

<sup>(</sup>١) استد (اتَّجه على استقامة). العدوان: الاعتداء (بالمائب).

 <sup>(</sup>۱) السلوان: النسيان، التسلّي عن الهموم.

 <sup>(</sup>٣) المنافرة الرئيس أجتمة جع جين: الطفل ما دام في الرحم (بفتح فكسر). ثاد (بني) مثواه (بيته) في أجتمننا (منذ كناً أجتم: قبل أن نواد منذ زمن قديم).

 <sup>(1)</sup> ميدانه عطل من الرهان: تُوقف جري الخيل فيه (خلاً من الأدباء). الباتر: السيف. قذيت المين:
 نشأ فيها فذى (وسنج).

<sup>(</sup>٥) الذَّماء: بقية الروح في الجسم. بلغت النفس التراقي (أعلى الصدر) أصبح موت صاحبها قريبًا.

 <sup>(1)</sup> المرطفة: الرقيقة الماضية، القاطعة. الشفآ (بفتح أو بكمر): النسيج الرقيق. المفوّف: المختلف الألدان.

 <sup>(</sup>v) افتنان: تفنّن، تنوّع. البنان (رؤوس الأصابع) والبيان (وضوح التدبير). بنانا وبياناً (؟) كتابة وإنشاداً.

 <sup>(</sup>A) الأثر: العلامة الباقية بعد زوال الشيء. العيان: الشيء الماثل يرى بالعين.

ورِ جِالًا لَمْ تَفْسَحُ لِإِيداعِهم عِالًا ... فأظهرتُ ما خَفِيَ من فَخارِهم ودَلْلُتُ على مَراتِيهم في المعارفِ وأقدارِهم. واسْتَثْبَتُ في انتقاء من أثْبَتُ الله وانتخبتُ ما جَلَبْتُ وسَنفت الله من النّبَتُ الله وانتخبتُ ما جَلَبْتُ وسَنفت الله من النّب من المنتفت الله من الأدبوهو مُتَوالواً)، وزَنْدُه غيرُ وارِ وجَدُه عائرٌ ومَنْهَجُه دائرٌ (١٠) إلى أن أرادَ الله اعتلاء آسه وإحياء رَسْعِ وإنارةَ أَثْقِه وإعادةَ رَوْنَقه، فبعث من الأمير الأجلّ أبي اسحاق ابراهم بن يوسف تاشقينَ (١١ مَلكا عَلَيا عَدَا اللّه المَجدِ حُلِيًّا ..... ولما أنارت (به تلك) الآفاقُ وعادَ به كَمادُ الفضل إلى النّفاق (١٧)، رأيتُ أن أخدم مَجْلِسَه العالِي بِرَفِي (هذا الكتابِ) إليه .... فوسَمْتُه بالسهِ وكَمَوْتُهُ أَوْرَ رَسْهِ .....

- ومن أسلوبه أيضاً (قلائد العقيان، ص ١٥٤ - ١٥٥)- من ترجمة «الوزير الكاتب أبي محمّدِ بن سُفيانَ رَحَمَه اللهُ تعالى »:

مَنْ بَلَغَتْ هِمَتُهُ السهاء وجلَتْ أُسِرَّتُهُ<sup>(۱)</sup> الظَّلْماء، له الرُّتَبُ المكينةُ وعليه الوقارُ والسكينة. أُخْدَمَ يراعَه العوالِيَ<sup>(۱)</sup> واستَخْدَمَ الأحرارَ والموالِيَ، وأقام بدولةِ آلِ ذي النون وأقعَدَ وتبوَّأ سِإكَها<sup>(۱)</sup> واقتعدَ. فسَا به قَدْرُها وهَمَى بَسْيْهِ قَطْرُها<sup>(۱)</sup>وحَسْنتْ

 <sup>(</sup>١) واستثبت في انتقاء من أثبت: طلبت التثبّت (الوثوق) من الأشخاص الذين ضمنتهم كتابي. (في رأيي).

 <sup>(</sup>٣) الشُّنَف (بالفتح): القرط (الذي يعلَق في الأذن): شنّفت الشيء: زيّنته، حلّيته.

<sup>(</sup>٣) اللبة: أعلى الصدر. (٤) متهار: محتجب، مختف. زنده (الجديدة التر تقدح بها النار من حجر الصوّان) غير وار (لا يشعل

 <sup>(</sup>३) متوار: محتجب، مختف. زنده (الحديدة التي تقدح بها النار من حجر الصوّان) غير وار (لا يشعل
شيئاً) - لا نتاج أدبيًّا فيه.

<sup>(</sup>٥) داثر: محوّ.

 <sup>(</sup>٦) هو ابن أمير المسلمين يوسف بن تاشفين ملك (والي) شرقي الأندلس؛ وكان أديباً:

<sup>(</sup>v) النفاق (بالفتح): الرواج (ضد الكساد).

 <sup>(</sup>۸) الأسرة (هنا) خطوط الوجه (ملامحه).

 <sup>(</sup>A) اليراع: الغلم. العوالي (جمع عالية: صدر الرمح، القسم الأعلى منه): الرماح. (جعل الرماح (الحرب) خدماً (نطيع) قلمه (أوامره) (؟).

<sup>(</sup>١٠) السباك برج (مجموع نجوم).

١١) همى (انهلُّ، سقط) بسيبه (بعطائه) قطرها (مطرها): كلُّ الخير منه.

سِرَهَا وأَنْنَتْ غِيرَهَا. وحُيِدَتْ أَيَامُهَا وورَدَتْ جِيمَ الأَمانِي خِيامُها('). وله أَدَبٌ غَضَ المقاطفِ رطْبُ المعاطف. إنْ نَثَرَ فالنجومُ في أَفلاكِها أَو نَظَمَ فالجواهرُ في أَسْلاكِها. قد أُخَذَ بمجامعِ القلوبِ كُلْهُمُ وأَغَذَّ<sup>(17)</sup> في طُرُقِ الإبداعِ قَلْمُه. وقد أَثبتُ له ما تستهديهِ زهراً<sup>(7)</sup> وترتديه بُرداً مُعبَّراً<sup>(1)</sup>. فمن ذلك قولُه يُخاطبُ أبا عيسى بنَ لَبُونَ. وافر<sup>(6)</sup>:

أبا عيسى، أتذكُرُ حين كُنّا على هام الكواكب نازلينا، نَسدوسُ بخيلنا زُهرَ التُريّا ونُورِدها الْجِرَةَ إِن ظَيِنا<sup>(۱)</sup>؛ ونَنْزِلُ جَبْهةَ الأمدِ اعتسافاً إذا ما البدر مرّ بها كمينا<sup>(۱)</sup>؟...

 أغواج تحليلي يعطي قطعاً من ابن خاقان عن ابن زيدون (هنريكوس انجلينوس وايزر – فابزر)، ليدن (بريل) ١٨٣١ م (١٣٤٧ – ١٣٤٨ هـ).

قلائد العقبان ومحاسن الأعيان (المعتنى بتصححه عبده سليان الحرائري)، (باريس)
 ۱۳۷۷ هـ (۱۸۲۰م)؛ بولاق ۱۳۸۳، ۱۳۸۴؛ الآستانة ۱۳۰۳هـ؛ القاهرة (مطبعة التقيقة) ۱۹۳۱هـ
 ۱۳۳۱هـ (۱۸۶۲م)؛ ۱۹۳۰هـ (قدم له محمد العناني)، تونس (المكتبة العتبقة) ۱۹۲۹م.

مطمح الأنفس ومسرح التأنس في ملح أهل الأندلس، القسطنطينية ١٣٨٣ هـ؛
 القسطنطينية (مطبعة الجوائب) ١٣٠٧هـ؛ القاهرة ١٣٢٠، ١٣٢٥، ١٣٢٥ هـ.

\*\* المغرب ٢٠١١ - ٢٠١ - ٢٥٥ ؛ خريدة (المغرب والأندلس) ٣٠ - ٥٣٨ – ٥٤٨ (ترجة الفتح بن خاقان)، ٢: ٣٧٣ – ٣٣٧ (إشارات متفرّقة)، ٣: ٥٥٥ – ٥٣٨ (نقول من القلائد في الأكثر ومن المطمح في الأقلّ)؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٤٦٠ – ٦٣٤؛ معجم الأدباء ٢٦:

 <sup>(</sup>١) ورد: ذهب إلى الماء الحمام جمع جمة (بالضمّ): معظم الماء – هذا تضمين من قول زهير بن أي سلمى:
 فلسًا وردن المساء زرقساً جمامـــه وضمن عصيّ الحاضر المتخبّر.
 (روة الماء هذا، كتابة عن صفاء الماء الذي لم يكثرُه بعد أحد بالنزول عليه قبلهنّ).
 (روة الماء هذا، كتابة عن صفاء الماء الذي لم يكثرُه بعد أحد بالنزول عليه قبلهنّ).

<sup>(</sup>۲) أغَذَّ: أسرع. (۳) ذهر (اللفته) مفرد أذهار (ماللفت) حيد أن مر (لاب) كانت من الن

٣) زهر (بالفتح) مفرد أزهار (وبالضم) جع أزهر (لامع) كناية عن النجوم.

 <sup>(</sup>٤) حبر البرد أو الثوب: وثاه وطرز .
 (٥) لأبي عيسى بن لبون ترجة مفردة (ت بعيد ٤٩٠ هـ). وافر (من البحر الواقر).

 <sup>(</sup>٦) داس: دهس: (هر (بالفتم) – راجع الحاشية رقم (۶) أعلاد. الجرّة: أمّ النجوم (نجوم كثيرة متقاربة ترى ممتنة في عرض السلم كأنها برر . ظميء: عطش (في القافية إنواد: اختلاف).

<sup>(</sup>v) اعتسافا: بقوة وعنف. كمينا (؟): كمين لعجمع الإناث الغائبات (من «كمن »: استهتر).

10.7 - 11.7 معجم ابن الأبار رقم 70.0 وفيات الأعيان 2: ٣٣ - ٢٤؛ الذيل والتكملة ٥: 70.0 وما بعدها؛ فوات الوفيات ٢: 10. - 10.5 ثفرات الذهب 2: 10. و 70.0 و 70.0 و 70.0 و 70.0 أخرات الذهب 2: 10. و 70.0 ثفرات الذهب 10. و 70.0 ثفرات الذهب 10. و 70.0 ثفرات الذهب 17. و 70.0 ثفرات المالية الألف، لأمير ابراهم بن يوسف 17. و 70.0 ثفرات المالية الإلف، الأمير ابراهم بن يوسف 17. و 70.0 ثفرات المالية المالية 10. المرب المواصفة المالية 10. المحتى 10. المحتى 10. المحتى 10. الأعلام للزركلي 10. و 70. المحتى 10. و 70. و

### ابن عبدون

 ١ حو أبو محمّر عبدُ الجيدِ بنُ عبدونِ النهْريُّ اليابْريُّ، نسبةً إلى يابُرَةَ، وهي بلدةٌ في غربيَّ الأندلسِ على نحوِ مائةِ كيلومترِ من بَطلَيْوْسَ غرباً في جَنوبِ.

يبدو أن مَوْلِدَ ابنِ عبدونِ كان في منتصفِ القرنِ الخامس الهجريُ (نحو ١٠٦٠م). وتلقّى ابنُ عبدونِ العلمَ على أبي الوليد بن ضابطِ النحوي المألقي، كما روى من الأعلمِ الشَنْمَديُّ (ت٢٦٦هـ) وأبي مروانَ بنِ سِراجِ (ت٤٨٦هـ) وعاصم بنِ أيوبَ البَطْلَيَوْسيُّ (ت٤٩٦هـ).

وَلَنَتَنَّ عِبقريةُ ابنِ عبدونِ نَظَرَ المتوكّلِ عُمرَ المظفّرِ بنِ الأفطسِ منذ كان عمرُ يتولّى بَطَلْيُوسَ مَعَ أخيه يجيى (٤٦٠ – ٤٧٦ هـ) فَقَرّب ابنَ عبدون وأكرمه؛ فلَمّا تُوفِّي بجيى سنة ٤٧٣ هـ (١٠٨٠ – ١٠٨١م) وانفرد عُمرُ بالحكم اتّخذ ابنَ عبدون كاتباً ووزيراً.

ولمّافتح المرابطون بَطَلْيُوْسَ وقتلوا عمر المظفّر وولديه العباس والفضل رئاهم ابن عبدون. ولكنه سرعان ما دخل في خِدمة سيرِ بنِ أبي بكر بنِ تاشِفينَ فاتح. بَطَلْيُوْسَ (٤٧٨ هـ)، فكان ذلك من المآخذِ الكِبار عليه لأنّه جَرَحَ بذلك وفاء، للذين كانوا سببَ نعمتهِ. ولعلّ الحاجة هي التي دفعتِ ابنَ عبدونِ إلى التكسّب مّن قَتلوا أولياء نعمتهِ.

ولًا خَلَفَ عليُّ بنُ يوسفَ بنِ تاشغينَ أباه على عرش المرابطين، ٥٠٠ هـ (١١٠٦م)، استدعى ابنَ عبدون إلى مَرّاكشَ وولاه الكتّابة.

وعاد ابنُ عبدون إلى يابُرَةَ، قُبُيلَ سَنَةِ ٥٢١ هـ (١١٢٧ م) – قبل لزيارة أهله؛ ولعلّه فعلَ ذلك لتقدّمه في السِن ولعجزهِ عن القيام بمهامُ الدولة مَعَ تبكيت ضميره على الدخول في خدمة المرابطين – ومكث فيها إلى أن تُوكِي سَنَةَ ٥٢٩ هـ (١١٣٤ – ١١٣٥ م) في الأغلب.

٧ - كان عبدُ المجيد بنُ عبدونِ أديباً وكانباً مُترَسَّلاً وشاعراً مُقلَّد. وكان عالماً بالخَبر والأثرِ (الحديث) عارفاً بالتاريخ واسمَ الحِفظ للأشعار. ولم يصلُ إلينا من شعر أَن عبدونِ سوى بضع مُقطَعاتٍ وقصيدةٌ واحدةٌ تُمرَف بالقصيدة العبدونية لشُهرتها في المغرب والمشرق وتدعى «البُشامة »(١). هذه القصيدةُ التي تقومُ عليها شُهرةُ ابنِ عبدونِ تتألَف من خسةٍ وسبعينَ بيتاً:

الأبياتُ التِسعةُ الأولى مقدّمةٌ عامّةٌ في عادةِ الدهر وغَدْرِ الدنيا. وابنُ عبدونِ ينصحُ القارىءَ بألا يغترَّ بغَلْمة الدهرِ عنه مدّةَ ولا بما في الدنيا أحياناً من السرور.

ثُمْ تأتي ثمانيةٌ وثلاثونَ بَيتاً يستعرض فيها اَينُ عبدونِ ما فعل الدهر بالأفراد العِظام وبالقبائل القوية وبالدول العظيمة قبل الإسلام وبعد الإسلام، عند العرب خاصة وعند الفرس مع إشارة إلى اليونان.

ثمّ تأتي عشرون بيتاً في رثاء عُمرَ بنِ الأفطسِ وولدَيْهِ وإشهار مَناقِبِهم وفي التفجّع لهم والحزن عليهم.

<sup>(</sup>١) فيهروكلمن (١: ٣٣٠، الملحق ١: ٤٨٥): البنامة والبنامة (بالتشديد فيها). وفي الغرب (١: ٣٧٠. الخاشية ٥): والبنامة ه (بلا تخريك) المائلية ما المنطقية ٥): والبنامة ه (بلا تخريك) أو يشكن أن المماثلية مائلية منطقة المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقة (١٣٠)، يبدأ على ذلك العنوان الثاني البنامة بأطواق الحامة.

وختام القصيدة ثمانيةً أبيات يندب الشاعر حظة في أربعة منها ثم يتساءل عمن يكن أن يقوم له مقام عمر بن الأفطس وولديه. وهو لا يستكثر ذلك على الدهر ولا يستخربه من الدهر لأن الدهر في العادة كثير التقلّب غريب الأطوار (البيتان ١٧ و٢٧ من القصيدة). وهذا هو الذي حَمَلَ نفراً من النقاد على أن ينسبوا قِلة وفاء أبن عبدون لن كانوا سبب نعمته وشهرته. ثم يفتخر الشاعر، في الأبيات الثلاثة الأخيرة، بهذه القصيدة ويتنباً لها بأن تشتهر وتسير على الألسن.

والشاعر في قصيدته هذه صحيحُ الماني متينُ الأسلوب مقتدرٌ في النظم بارع في المَرْضِ مَعَ شيء من التأتّق (الصِناعة) وشيء من التكلّف أحياناً. وتبدو مقدرة القاعر وبراعته في أنّه استطاع أن يَجْمَعَ في هذه القصيدة بين كُثْرة الإشاراتِ الثاريخية (المُجَانِيَة بطَبْعها للشعر) وبين سَلامة التركيب وطَلاوة الشعر. وقد صَدَقَ المُسْرَقُ عَبدُ الرحين نيكُلُ البُوهيميُّ حيناً قال: «وبخلافِ ما زَعَمَ دوزي(۱۱) وجيعُ النين تَبِعوه في رأيو(۱۱) من أنّ في هذه القصيدة جَفافاً ومُبالغاتِ (جُوفاً)، نَجِدُ أنّ يَضَعُ إلا بالشَّرِح الذي عَلَقه عليها ابنُ بَدْرون(۱۱). وعلى قارىء هذه القصيدة أن يَضعُ إلا بالشَّرِح الذي عَلَقه عليها ابنُ بَدْرون(۱۱). وعلى قارىء هذه القصيدة أن يكون هذا القارىءُ يكون على علم علم علم المنازي وحينئذِ فقط يكونُ لها صَدَى مستحبٌ في نفسُهِ ».

وكان ابنُ عبدونِ مؤلّفاً له كتابُ « الانتصار لأبي عُبيدة على ابن قُتيبة ».

<sup>(</sup>١) في مقدّمته لشرح ابن بدرون على قصيدة ابن عبدون.

 <sup>(</sup>۲) راجع رأي دوزي موجزاً وشيئاً من التعليق عليه في كتاب «تاريخ الفكر الأندلسي»، تأليف آنخل غنثالت بالنثيا، نقله عن الإسبانية حسين مؤنس، القاهرة (مكتبة النهضة الممرية) ١٩٥٥م، ص
 ١١٨٠ - ١١٠٠.

 <sup>(</sup>٣) هو أبو مروان عبد الملك بن عبد الله الحضومي الشابي (بكسر الشين)، يبدو أنه عاش مدّة في إشبيلية.
 وكانت وقاته سنة ٢٠.٨ هـ (١٣١٠ - ١٣١١م) في الأغلب.

#### ٣- مختارات من آثاره:

- قال ابن عبدون من قصيدة طويلة (البشامة) يرثى بها بني الأفطس:

الدهْرُ يَغْجَعُ بعد العِنِ بالأثر، فا البكاء على الأشباح والصور (١٠) الهاك أبهاك - لآ الوَّكُ مُوعَظَّةً - عن نَوْمة بِينَ نابِ الليث والظُّهُ (١٠). فالدهرُ حرب ، وإن أبدى سللة؛ فالبيش والسُّمرُ مثلُ البيض والسُّمرُ (١٠). فلا تَغُرَّ الله عَرْتنا من الليالي وخانتها يدُ الغِيرَ (١٠). ما لليالي و خانتها يدُ الغِيرَ (١٠). تُندُرُ بالثيء لكن كي تَغُرَّ به، كالأَيْمِ ثار إلى الجاني من الرَّهر (١٠). كر دو ين خبر. كر دو ينتها المُستَرِين المُنتَى المُنتَى منها - وسَل ذكراك - من خبر.

\* \* \*

هَوَتْ بدارا، وفَلَتْ غَرْبَ قاتله، وكانَ عَضْباً على الأملاكِ ذا أثر (٧).

 (١) المين: البناء الشاخص أو الشخص المائل. الأثر: الملامة الدالة على ما كان موجوداً. - فها البكاء على الأشباح والصور: ما الفائدة من الحزن على شيء سيصبح غداً صورةً أو شبحاً.

 (٣) أنهاك: أروعك، أشمك، لا آلوك موعظة: لا أضن عليك يوعلة (أنصحك مجميع النصائح المعروفة والمتخيّلة). أنهاك عن نومة (الجمشنان) بين ناب الليت والظفر (بين أحداث في الحياة خطرة مثل أنناب الأحد وأظفاره).

 (٣) حرب (خصام). البيض والسُعر (الأيام والليالي) كالبيض والسعر (السيوف والرماح) في الفتك بالناس.

 (ع) لا تفترر (وتطمئن) إذا أمهلتك الأيام فلم تصبك (في فترة ما) بحصيبة. الدنيا بعينيها تكون دائمًا ساهرة ترقب، وإن بدت لك أنّها نائمة (غافلة عنك).

ما تأن الليالي بنا (تصيبنا في كلّ حين بالصائب)؟ أقال الله عثرتنا: نجّانا الله منها الغيّر: المصائب
والأحداث. خانتها يد الغيّر: أنزل الله المصائب بالدنيا حتى تففل عنا وفرتاح نحن منها.

(٦) الأبر: الحية. الجافي: الذي يجنّى (يتطّف) الزهر. - إذا أراد إنـــان أن يد بد بد للله لتطف زهرة (اطمئناناً
 بأن الإزهار لا خطر منها على الإنسان) هجم عليه منها شمبان.

(v) هوت بداراً: سقطت به (أهلكته). داراً: أسم لثلاثة من مشاهير ملوك فارس: دارا الأول
 (ت ٤٨١ ق. م. = ١٠٠١ قبل الهجرة) انتصر في معارك كثيرة ووحد الإميراطورية وقام بإصلاحات
 كنيمة ثم انتراق بعد كل ما إنان في يلاد المبانان (١٩٠ ق.م.). دارا الثاني هو قتل أخا له من أبيه =

واسْتَرْجَعَتْ من بني ساسان ماؤهَبَتْ وَالْحَقَتْ أَخْتَهَا طَسْاً، وعادَ على ومادَّ على ومرَّ قَت سَبَأَ فِي كُلُ قاضِيَةٍ وَمُنَّتَ فِي كُلِيبِ حُكْمها ورَمَتُ والْمَنْدَتْ فِي كُلِيبِ حُكْمها ورَمَتُ والْمَلَيلِ صِحَتَه وذَرَحَتْ أَلَّ ذُنْبِيانٍ وإِخْوَتُهُمْ وَرَمَتْ والْمُلَكِينُ إِبْنِهِ ورَمَتْ والْمُلَكِينُ إِبْنِهِ ورَمَتْ ومِرْقَتْ جَمْفُراً بالبِيض واخْتَلَتْ ورَمَتْ ومِرْقَتْ جَمْفُراً بالبِيض واخْتَلَتْ ورَمَتْ وخَضْبَتْ شَيْبًا عُمْانِ وما وخَطَبَتْ

ولم تَدَعُ لبني يونانَ مِنْ أَثَرِ (۱). عاد وجُرْهُم منها ناقِضُ المِرَرُ (۱). فا الْتَقَى رائحٌ منهم بُهْنِتَكِرُ (۱)! مُهْلَهُلاً بين سَعْم الأرض والبصر (۱). ولا تَنَتْ أَسَداً عن ربّها حُجُر (۱۵) عَبْساً وَعَصَّ بني بَدْرٍ على النّهَرِ (۱۵) بيزَدَ جُردُ أَلَى مَرْدٍ فلم يَحُرِ (۱۷) من غيله حَدْزَةَ الظَّلَمَ للْجُزُرُ (۱۵) من غيله حَدْزَةَ الظَّلَمَ للْجُزُرُ (۱۵) للْجُزُرُ (۱۵) إلى الزَّيْر ولم تَسْتَحْيَ مَنْ عُمَرَةً علمَوْلًا عَلَمُ مَرْدِ على النّهُولَ (۱۵) من غيرًا اللَّهُ لِلجُزُرُ (۱۵) إلى الزَّيْر ولم تَسْتَحْيَ مَنْ عُمَرَةً عَلَمَ (۱۵) عَمَرُونَ عَمَرَةً الظَّلْمَ للْجُزُرُ (۱۵)

تم حدث في أيامه اغتيالات كثيرة ثم توفي هو أيضاً (٣٦٠ ق.م). دارا الثالث حاربه الإسكندر المقدوقي، قتله أحد ضباطه. الغرب: حد السيف (ثم قتل قاتله؟). وقد كان هو عضباً (سيغاً فاطعاً) على (في قتال) الأملاك (الملوك) ذا أثر (فيهم: يتغلب عليهم).

١) سلبت بني ساسان (القرس) مُلكهم الذي كانت قد منحتهم إياه . وفضت على ملوك اليونان

 <sup>(</sup>٣] طسم وعاد وجرهم من القبائل العربية البائدة (المنقرضة). المرة (بالكسر): القوة. ناقض المرر (مبطل، مضعف كل قوة).

 <sup>(</sup>٣) وشتّت أهل سبأ (اليمن) بعد انفجار سدّ مأرب فتفرّقوا في جميع نواحي الأرض.

كليب واثل كان سيد قومه تتله جساس بن مرة (ولم يكن بدانية في الشرف والقوة)، فائار معلملًا
 (أخو كليب) حرب البسوس التي دامت أربعين سنة ثم إن مهلملًا اعتزل الحرب وترك أرضه ولم
 يعرف أحد بعد ذلك ما حدث له.

 <sup>(</sup>٥) امرؤ القيس الشاعر المشهور مات (شابّاً) غربياً عند أنقرة (في آسية الصغرى) بالجدري (في الأغلب).
 وحجر (والد امرىء القيس) والملك على بني أسد، ثار عليه بنو أسد وقتلوه. الضلّيل لقب امرىء القيس.

ح) وكذلك أوقعت القتل والفناء في بني ذبيان وأولاد أعامهم بني عبس في حرب داحس والغبراء .
 غُصّ: شُرق (بفتح فكسر) ببني بدر على النهر (ع) الشاعر يستعمل عصن ، متعدية ، وهي لازمة .

 <sup>(</sup>v) كمرى أبرويز الناني تتله ابنه قباذ. يزدجرد قاتله المسلمون فانهزم منهم فقتله بعض أتباعه. حار يجور: رجع. (لم يرجع إلى ملكه).

٨) حمنر الطبار (أخو على بن أي طالب) قتل في سرية مؤنة (٨ هـ) ووجد في جسمه تسعون طعمة وحمزة ان عبد المطلب (عم الرسول) قتل في معركة أحد (سنة ٣ هـ) ومضغت هند بنت أبي سفيان (أخت معاوية) قطعة من كبده (حقداً عليه وانتقاماً) وكان هو كرياً بنحر الجزور (الإيل) ويطعم الناس.

 <sup>(</sup>٩) عثان بن عفان والزُّبير بن العوام وعمر بن الخطّاب قتلوا قتلاً.

وأَمْكَنَتْ مِن حُسِينِ راحَتَيْ شَمِر (١). وأَحْزَرَتْ سَدْفَ أَشْقاها أَيا حَسَن فَدَتْ عَليًّا بِمَنْ شَاءَتْ مِن البَشَر (٢)! ولَنْتَها، إذْ فَدَتْ عَمْراً بخارجة، جاءت مُعْضلة الألباب والفكر (m): وفي أبن هنْد وفي ابن الْصْطَفِي حَسَن وبعضُنا ساكتٌ لم يُؤْتَ من حَصَر (١)! فعضنا قائلٌ: ما اغتالَهُ أحدٌ؛ راعت عباذَته بالسنت والحَجر (٥). ولم تُراقب مَكانَ أبن الزُّبير ولا عَنْ رأس مَروانَ أوأشياعِه الفُجُر (٦) ولم تعُدْ قُضُبُ السَفّاح نائيةً وأشْر قَتْ جَعْفِراً ، والفَضْلُ يَنْظُرُهُ والشيخُ يَحْيى، بريق الصارم الذِّكَر (٧) . وأوْثَقَتْ في عُراها كلّ مُعْتَمِدِ وأشْرَقَتْ بقداها كلَّ مُقْتَدِر ١٨١. وأَسْلَمَتْ كلُّ مَنْصور ومُنْتَصِر (١) . ورَوَّعَتْ كل مأمون ومُؤتَمَن

(١) أبو حسن (علي بن أبي طالب) قتله عبد الرحن بن ملجم. والحسين بن علي قتل في كربلاء، قتله شعر
 (بفتح فكسر) بن ذي الجوش.

 (٣) عمرو بن العاص كان والياً على مصر. مرض يوماً فلي يستطع الخروج إلى صلاة الصبح ليصلّي بالناس فخرج مكانه رئيس شرطته خارجة بن حذافة (بضم الحاء) فقتل (وكان المفصود بالقتل عمرو بن العاص).

ان هند معاوية بن أبي أخيان انتزع الخلافة من على بن أبي طالب (أو شركه فيها على الأصح) ثم
 احتار آل على الحسن بن على للخلافة، فتنازل الحسن عنها لماوية. ولم يكن ذلك منتظراً منه. المضلة هي المشكلة التي لا حل لها.

 (٤) يقال إن معاوية وعد امرأة الحسن أن يزوجيها أبنه بزيد إذا هي قتلت زوجها الحسن. وهنا جاعة لا بريدون أن يتكلموا في ذلك فسكتوا. الحصر: المجز عن الكلام.
 (۵) محمد الله من الديم قتله الحجاب برسف الثافة : (دال من أسة على الحجاز) وكان إن النهم قد

وعبد الله بن الزبير قتله الحجاج بن يوسف الششفيّ (والي بني أمية على الحجاز) وكان ابن الزبير قد
 التجأ إلى الكعبة. البيت (الكعبة). الحجر (الحجر الأحود).

 (٦) القضيب: السيف. السئاج: أبو العباس (أول الخلفاء العباسين). نائية (بعيدة). مروان بن محمد (آخر الحلفاء الأمويين). الفاجر: الفاسق الذي يرتكب المعاصي (الذنوب). كان أهل الأندلس (في الأكثر) يجبون بني أسية ويكرهون بني العباس.

 أخرق فلان فلاناً بالماء أغَشَة أجعله يَغَض - بفتح الياء والغين - لا يسيغه). (هنا) الحياة أخرقت جغفراً البرمكي (أمانته ميئة - بكسر الم -) غص فيها بدمه . ربق الصارم (السيف) الذكر (المستوع من الحديد الذكر: الفولاذ). الفضل (أخو جعفر) ويحيى (أبو جعفر). لما نكب هرون الرشيد البرامكة لم يقتل منهم إلا جعفراً، ولكنه صادر أموال الباقين.

(٨٠ و ٩) أُوثِق:قيُّد،ربط. العُرُوة (بالضَّمَّ): الرباط. أشْرق: أغضّ. - إنَّ الخلفاء والأمراء الذين تلقّبوا =

مراحلًا والورى منها على سفر(١)، بني المظفَّر، والأَيامُ ما برحَتْ عِثله لَيْلةٌ في مُقبِل العُمُر<sup>(٢)</sup>. سُحقاً ليومكُمُ يوماً ولا حَمَلَتْ مَن للأسنَّة يُهديها إلى الثَّغَر(٣)؟ مَن للأسرَّة أو مَن للأعنَّة أو مَن للسَّاحة أو للنفع والضَرَر(1)؛ مَن للبراعة أو مَن لليَراعة أو أو قمْع حادثة تعيا على القدَر<sup>(ه)</sup>؟ أو دفع كارثة أو ردع آزفة وحَسْرةُ الدين والدنيا على عمر (٦) ويحَ السَّاحِ وويحَ البأس لو سَلما؛ تُعزى إلَيْهم سَاحاً لا إلى المطر(٢). سقتْ ثرى الفضل والعباس هاميــةٌ فضلًا، ولوعُزِّزا بالشمس والقمَر (^)؛ ثلاثةٌ ما رأى العَصران مثلَهُمُ وكلُّ ما طار مِن نَسْر ولم يَطِر(١). ثلاثة ما أرتقي النَّسم ان حيثُ رَقُوا عنى مضى الدهر لم يَرْبَعُ ولم يَحُر (١٠٠) ثلاثةٌ كذوات الدهر مذ نأوًا

بالقاب هي: المعتمد والمقتدر والمأمون والمؤتمن والمنصور والمنتصر وغير ذلك من الألقاب التي تدلّ على السلامة والفدرة والانتصار كلّهم ماتوا أو سجنوا أو قتلوا (لأنّ للحياة سنّة ثابتة تتبعها ولا تهمّ بأماني البشر).

<sup>(</sup>۱) مراحل (فترات زمنية). الورى (جميع الناس) على سفر (ينتظرون الموت).

<sup>(</sup>٢) سحقاً (بعداً) ليومكم (الذي قتلتم فيه).

 <sup>(</sup>٣) السرير: العرش (الملك). العنان: الرسن (الخيل، الشجاعة). السنان: الحديدة في رأس الرمح
 (الحرب). الثغر (الحدود الشالية في الأندلس المناخة لمالك النصارى): الجهاد.

<sup>(</sup>٤) البراعة (في نظم الشعر؟). البراعة: القلم (كتابة النثر). الساحة: الجود والكرم.

<sup>(</sup>٥) الأَرْفة: القيامة، ميتة (بكسر المي) السوء . حادثة (مصيبة) تميا على القدر (يميا على الإنسان أن يقاوم

أن الباح: التمامع والتساهل ومعة الصدر. البأس: القرق، الحرب. عمر بن محمد المتوكل، بسن الأفطس صاحب بطليوس (من ملوك الطوائف) قتله المرابطون مع ولديه، سنة ٤٨٧ هـ.

 <sup>(</sup>٧) ثری: تراب (تربة، قبر). هامیة: سحابة محطرة. ساحاً (جوداً وکرماً). تعزی: تنسب.

 <sup>(</sup>A) العصران: الصباح والمساء (الدهر كلّه). عزّز فلان فلاناً بفلان: أيّده، ضمّه إليه.

<sup>(</sup>٩) - النسران: نجهان في الساء . رقمي: أرتفع. ما طّار من نسر (النسر من الطيور) وُما لم يطو (النسر من النجوم).

١٠ ذوات الدهر: كعلوك الدهر (كانوا في ملكهم يلون إرادتهم على الأيام، فأصل الآن الدهر إرادته عليهم). نأوا: بعدوا، ابتعدوا (ماتوا) - مضى الدهر عني (زالت سعادق). لم يربع (لم يبق، لم يستمع). ولم يحر (من حار يحور: رجم عاد) لم آلاق توفيقاً ونجاحاً بعدهم.

حتى التمثّعُ بالآصالِ والبُكُو(۱). قلوبُنا وعيونُ الأَنجِم الزُهُو(۱). على دعاتم مِن عِزَّ ومن ظَهَر(۱) فلم يَرِدْ أحدٌ منها على كَدَرِ(۱) ولم يكن لَيلُها يُفضي إلى سَحَرِ(۱) وأُخفِيتُ أَلُمُنُ الآثارِ والسِير(۱). سلامُ مُرتَقِبِ للأجر منتظر(۱). والدهر ذو عَقبِ شتّى وذو غِير(۱). على الحِسانِ حَمى الياقوتِ والدُرز(۱). مَقَاشِتاً هَدَرَتْ فِي البَدُووا لَحْضَرِ (۱۰). ومر مِن كلّ شيء فيه أطبيهُ من للجلال الذي غضَّت مَهابته أين الإباء الذي أصفوا شرائعة من ألي ،ولا من بِهمْ ،إنْ أطلَّمت تُوبّ، من لي ، ولا من بِهمْ ،إنْ عُلَلَتْ سُنَنٌ على الفضائل إلا الصبر بعدهُم يرجو عسى ، وله في أختها طمع، قرَطتُ آذانَ مَن فيها بِناضحةِ سَيَّارةِ في أقامى الأرض قاطعة

<sup>(</sup>٢) غضّ: خفض، نقص أو أنقص. الزُهر: النجوم اللامعة.

<sup>(</sup>٣) أرسى القواعد: جعلها راسخة (ثابتة).

<sup>(</sup>٤) الشريعة: مكان الشرب من النهر وغيره. ورد (شرب).

 <sup>(</sup>٥) من أي؟: من بعينني، من يتقذفي؟ لا من بهر (؟) نائبة: مصيبة. ليلها يقضي: يؤدّي. إلى سحر: صباح (إذا أم تنكثف عني الفعّة، فمن يباعدني على إنقاذي منها؟).

 <sup>(</sup>٦) عطلت - من (طرقات، شرائع).... ثم من بجهر بفضلهم بعد أن تعنى آثارهم وتتلف كتب التاريخ في
 حكم المرابطين (كان المرابطون - في أول الأمر على الأقل - لا يشجعون الشعر والثقافة).

لقد فارقني كلّ ما كان في من فضائل (خسرت المال والجاه والسرور . . . . ولكن لم أخسر الصبر أذنني عجر على أن أصبر).

 <sup>(</sup>A) المرتقب (المنتظر الصابر، أي الشاعر) برجو (بأطر) «عمى» أن تشبك الأحوال. وله في أختها «لمل » (أمل آخر. والدهر ذو عقب - جع عقبة: تعاقب، الخير بعد الشر، والشر يعد الخير). الغير رجع غيرة بكسر الغيز): أحداث الدهر وأحواله.

 <sup>•</sup> قرّط الأذن: جعل فيها قرطاً. من فيها (من ذكر منهم فيها: عمر المتوكل وأبناه) - مدحتهم فيها
 مدحاً جيلاً. بفاضحة: (بقصيدة) تفضح (تخفض ثمن الياقوت والدرر: اللؤلؤ) ما تتزين به الحسان (النساء الجميلات).

<sup>(</sup>١٠) سيارة (مشهورة، متداولة بين الناس) قاطعة (مسكتة) شقاشقاً (أصواتاً عالية: أشعاراً تنشد بصوت =

– ولابنِ عبدونِ رسالةٌ طويلة كتبها سَنَةَ ٥٠٤ هـ (١١١٠ – ١١١١ هـ) عن أمير المسلمين علي بن تاشفين يذكر فيها فتح مدينة شنترين:

..... وكانت قلعةً شَنتَرين - أدام الله أمر أمير المسلمين - من أحصن الماقل للمُشركين وأثبت الماقل<sup>(۱)</sup> على المسلمين. فلم نَزَلْ بسَمْلِكَ الذي اقْتَفَيْناه وهَمْلِكَ الذي اكْتَفَيْناه نَخْصُدُ شَوْكَتها<sup>(۱)</sup>.... ونتناولها عَلَلَّ بعدَ نَهَلِ ونُطاوِلها عَجَلًا في مَهَل (۱)....

ولمَّأَ.... أحاطَ بِهِمُ البلاء، واستشاط عليهِمْ بغضبِ الجَبَّارِ القضاء (1)، ولم يكن للنَّيْلِ بأَسَّائهِم سَحَرٌ يُتَامَّلُ (1)... اختاروا الدنيَّةَ على النَّبِيَّةِ ورَضُوا بالاسْتِسلام للنُّبوديّة.... وكانَ القتلُ – كل قدَّمْنا – قد أتى على صِيد أغيانهم وصناديدِ (١) فُرُسانِهم.... وقد سألونا الإبقاء عليهم فأجَبْناهم، بعدَ أن قَدَّموا من الخضوع صَدَقَةً بين يدى تَجُواهم (٧). ووَهَبْنا أُولاهُمْ لأَخْراهم (١٥)، وجَعلنا المَفْو عنهم تَطريقاً

عال) هدرت (ترددت بقوة وبصوت مرتفع) في البيد والحضر (في البادية وفي المدينة: في كل مكان). -هذه القصيدة ستنسي الناس جميع القصائد الأخرى.

 <sup>(</sup>١) الماقل جع معقل. من أحصن (أندً) الماقل للمشركين. أثبت المعاقل على المسلمين (من أرسخ القلاع، الحصون لوصول المسلمين إليها).

<sup>(</sup>٢) - اقتفى: اتّبع. اكتفيناه (اكتفينا: قنعنا به). خضد: كسر، الشوكة: القوّة، السلاح. (١) - الإلمان الله من مناً من أراد لل الهمان كي المال غاطا (إنظام طالتاً

 <sup>(</sup>٣) العلل: التُترب شيئاً فشيئاً. النهل: الشرب بقدر كبير. نظاولها: فاطل (نتظاهر بالتَّأخَر في أخذها).
 عجلاً (ونحن في الحقيقة نمايقم فيا يبدو منا مَهلا) (تَهَل، نَأنَ، نَاخَر).

<sup>(</sup>٤) شاط: حمي، سخن، احترق. الجبّار (الله تعالى).

<sup>(</sup>٥) البأساء: الشدّة، الضيق. سحر (صباح، فرج) يتأمّل: ينتظر (يرجى).

 <sup>(</sup>٦) الأصيد: المائل المنتى (المتكبّر اعتدآداً بنفسه). الصنديد: البطل القوّي.
 (٧) قدّموا صدقة بين يدي نجواهم. هذه الجملة مقتبسة من القرآن الكريم: « إذا ناجيتم الرسول فقدّموا

قدّموا صدقة بين بدي نجواهم. هذه الجملة مقتبة من القرآن الكرم: «إذا ناجيم الرسول ففلتوا بين بدي نجواج صدقة «(١٥ : ١٣ مر رح ١٣ ، سررة الجادلة). و معنى الآية: إذا كنتم ترديدون أن تناطيع الرسول سرًا في أمير من أموركم الشخصية تحسدتوا قبل ذلك بشيء إلى أحد المختاجين دلال على حبكم للجرء وعلى أنكم لا تطلبون المناورة جأنًا حينا تريدون، بل بجب أن تشعروا أنَّ عليم في ذلك أيضًا واجيا بجب أن تؤدّوه نجو المؤمنين. ومعنى الجملة: أنَّ الاسبان لمَّا خاطبونا سرًا في أمير التسليم دفعوا جزية.

<sup>(</sup>A) وهبنا أولاهم (كبار السنّ فيهم؟) لأخراهم (لنسلهم حتّى يربّوهم؟).

لسِواهم ممن يَتقَيَّلُ صَنيعَهم (١) إذا نحنُ غداً - بإذْنِ اللهِ - حاصَرْناهُمْ....

 ي - شرح قصيدة ابن عبدون (نشرها دوزي)، ليدن (بريل) ١٨٤٨ م؛ (في مجموعة نشرها مجى الدين صبري)، القاهرة ١٣٤٠ هـ.

- كما قد الزهر و فريدة الدهر: شرح قصيدة ابن عبدون لابن بدرون (نشرها دوزي)، ليدن (بريل) ١٨٤٦م.
- \*\* تلاثد العقبان ١٦٤ ١٦٦؛ الصلة (رقم ١٣٨)؛ الذخيرة ٢: ١٦٨ ١٧٧٧ المفرب ١٠٠ ١٧٧٠ المفرب ١٦٠ ١٧٧٠ المفرب ١٦٠ ١٧٣٠ المفرب ١٦٠ ١٧٣٠ ارجع ٢١ ٢١١ المعجب ٥٠ ١٦٣ ١١٠ ارجع ٢١ ٢١١ المعجب ٥٠ ١٦٣ ١١٠ المنافقة ٤٤١ أقبال الأعلام ٢٦٦ ١٦٨ ١٢٣ ٢٢٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ ١٦٣ المحتمد ١٤٠٤ : ١٨٥٠ : ١٥٤ دائرة المعارف الإسلامية ٣٠ ١٦٨ : ١٥٣ ١٦٣ الأسلامية ١٤٠٠ : ١٦٠ ١٦٣ ؛ الأعلام للزركلي ٤٤٣٠ (١٤٦)؛ النتايا ١١٨ ١٢٠ مركس ١٢٠ المحتمد سركيس ١٢٠ ال

# ابن حمديس الصِقِلِّيّ

١ – هو عبدُ الجبّارِ بنُ أبي بكرِ محمّدِ بنِ حَمْديس الأَرْديُّ الصِقلَيُّ، وُلِدَ في مدينة سَرْقوسَةَ (في جزيرة سِقلَيةَ أو صقلّية)، سَنَةَ ٤٤٧ هـ (١٠٥٥ م)، في أسرة عربيةِ تنتمي إلى الأزْد من عَرَب الجنوب. وكانت أُسْرتُهُ مُتَديَّنَةٌ مُحافظةً. ومَعَ ذلك فقد انْصَرَفَ ابنُ حمديس في مَطلع حياته إلى اللَّهُو كثيراً.

في سَنَةِ ٤٧١ هـ (١٠٧٨ - ١٠٧٩ م) كان النورمَنْدَيُّونَ قَدِ اسْتَوَلُواْ على مُعْظَمَر جَزِيرةِ صِقَلِيَّةً، فرأى ابنُ حديسِ أن يُعادِرَ صقلَيَةَ فاخْتَارَ أن يذهبَ إلى إفْرِيقِيَّةً (تَوْسِ)، فَمَكَثَ هنالك مدَّةً ثمَّ انتقلَ إلى الأندلسِ طَمَعاً في أن ينالَ حُظُوةً عِندَ ملوكها. فغي سَنَةِ ٤٧٧ حلَّ في إشْبِيلِيَةً عاصمةِ المُعْتَمدِ بنِ عَبَاد وأقام فيها مُدَّةً مُهُملًا

 <sup>(</sup>١) تطريقاً: شق طريق (قدوة لغيرهم ليفعلوا مثل فعلهم حينا نتفلّب عليهم). ينفيل (ستطل في الثالثة:
 وقت الفيلولة: الثوم بعد الطهر، يستربح) صنيمهم اعملهم). يقصد الكاتب: ليكون ما عاملناهم به تشجيعاً لغيرهم أن يفعل مثل ما فعلوا (في الاستطام بنا).

نازلًا في خان ينتظرُ أن يَستَنْعِيَهُ ابنُ عِبَّادٍ حتّى قَبطاً أو كاد. ثمّ جاءه رَسولُ المتعدِ فندهِ إليه. وامْتَحَنَّهُ المتعدُ بقولِ الشعرِ بديهةً وشُرّ من بديهته. ونالَ ابنُ حمديسٍ. عندَ المتعد خُطوةً ومالًا وثُمْهُ قَ. ولها في اضعلله ما شاهِ له اللَّهُ.

وفي سنة ٤٨٤ هـ، بعد أسر المعتمدِ بن عبّادِ على يدِ المُرابطين، انتقل ابنُ حديس إلى المُفرب وتَطوَّفَ بِين أَغاتَ (قربَ مدينة مرّاكُسَ، حيثُ كان المعتمدُ أحيراً سجيناً) وبين سَفاقُسَ إلى تونِسَ على شاطشها الشرقي) وبالدنِ التي بينها عِشْرِينَ سَنَةً من غيرٍ أَن يُقطَّع صِلِتَهُ بالمعتمد. فلمّا مات المعتمد (٤٨٨ هـ = ١٠٩٥ م) اتّصل ابنُ حمديس ببني عِلناس وبني زيري وبني خُراسان - ولكنّه لم يتصل بسلاطينِ المُرابطينَ وفاء منه للمعتمد -. وأخيراً اسْتَقرَّ في بجايةً (على الساحل، شَرَق مدينة الجزائر)، ويبدو أنّه كان قد عَمِي في ذلك الحين.

وكانتُ وفاةُ ابنِ حمديس في بجايَةَ، في رَمَضانَ مِنْ سَنَةِ ٥٣٩ (غُوز - يوليو ١٩٣٥ م).

٧ - أبن حمديس الصِقلَيُ شاعرٌ مُكثرٌ مُجيد من أكبر شعراء الأندلس؛ وأسلوبُه مألوف على عمود الشعر العربي - وعلى شِعْره أثرٌ واضحٌ من النفس المشرقي في الفنون التقليدية، ويَظهَرُ هذا الأثرُ في المعاني وفي الألفاظ والتراكيب. ومع كن انت مديس شاعرٌ وجُداني يَجْري في نظمه على السليقة، فإنه يُوعل أحياناً في التكلفني: في التجنيس والمطابقة. وشعرُ ابن حديس قصيدٌ ورجزٌ تصائد طوالاً ومُقطعات قصاراً. أما فنونه فالمديحُ والرثاءُ (وليس له هجاءً) والغزلُ والتسبب والشكوى، وهو وصاف لظاهر الطبيعة في مقطماتٍ وفي مطالع القصائد أو في ثناياها أحياناً، ثما يذهب عادة بقيمة فنونه الأخرى إذ يُضيع المديحُ مثلاً في الأوصاف أحيناً حيناً يُغرَّى أي نَطلُب الصُورَ الشعرية الغريبة المؤرية والمخكمة والزُهد.

ولابن حمديس كتابٌ اسمه «تاريخ الجزيرة الخضراء ».

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال أبنُ حمديس يتذكّر صقلّيّة ويصف الخمر والرقص من قصيدة مطلعها:

قَضَتْ في الصِبا النفسُ أوطارَها، وأَبْلَغَهَا الشَيْبُ إِندَارَها(١٠). منها:

مه.
وراهبة أغلقت ديرها
هدانسا إليها غذا قهوة
طَرَحْستُ بميزانهسا درهمي
ثقرس في شَمّسه طيبهسا
ثقرس الخفر حتى درى
يعُسد لا الشمست مِنْ قهوة
وقد سكّنت حركات الأسي
فهاذي تُعانِدي لَعانِد للهاها

فَكنّا مَعَ اللّبْسالِ زُوّارَها.
تُديع لأنفيك أَسْرارها(۱۰).
فأجْرَت من الدّنّ دينارها(۱۰).
عَصيرً الخُبور وأعمارها(۱۰):
سِيها ويَعْرِفُ خَنَارها(۱۰):
قِيسانٌ تُحَرِّكُ أُوْتَارَها(۱۰):
وتِلْسكَ تُقَبِّلُ يَزْمارها(۱۰):
حِبَابِ يَدِ نَقَرَتْ طارَها(۱۰):

إذا) - في أيام الصبا نلت جميع أوطاري (غاياتي ومآري)، فلما جاء الشيب أجبرني على ترك اللذات وأخبرني مترب المهت.

<sup>(</sup>٢) الشذا: الرائحة. القهوة: الخمر المطموخة بالنار.

 <sup>(</sup>٣) - أعطيتها درها أبيض (من فضة) فوزنت لي خرا حراء (كالتبر: الذهب).

 <sup>(</sup>٤) تفرّس: نظر، تثبّت (فحص واختبر). والاسم من « تفرّس » الفراسة بكسر الفاء (القاموس ٢ : ٣٣٦ : السطر الثالث من أسفل).

<sup>.</sup> (ه) دارس= درس: تنظم الخصائص في الأشياء . درى يدري: أدرك ، عرف . عصير الخبور : نوعها (العنب الذي عصرت نف، . أعصارها (بفتح المبرة): رنجها الذي عصرت فيه .

 <sup>(</sup>٦) الأسا أو الأسى: الحزن. (والحزن أحياناً بجعل الإنسان مضطرباً). قيان جمع قينة (بفتح القاف):
 المرأة الجميلة التي تحترف اللهو (كسقي الخمر والرقص الخ).

 <sup>(</sup>v) الطار والطارة (ليستا في القاموس): الدف، أداة موسيقية تتألف من إطار يشدً عليه رق (بكمر الراء: جلد رقيق) وينقر عليه. نقرت رجلها حساب يد: ضربت الأرض برجلها ضرباً يماثل نقر الأصابع على الدّف.

يُعِبِّجُ للنفس تَذْكَارها(۱)، وكان بنو الظَرْف عُمَارها(۱). فإني أُحَــــنَّ أُخبارَها(ا. حَيِبُ تُن أُخبارَها بَكَيْتُ أَبنارَها بَكَيْتُ أَبنَ سِتِّينَ أُوزارَها(۱). فإ زالَ رَبُّكُ غَفَارَها(ا. فإ زالَ رَبُّكُ غَفَارَها(ا.

فإنْ كنتُ أُخْرِجْتُ من جَنَةِ ولولا مُلوحة ما جَنَةٍ ولولا مُلوحة ماء البكاء ضَجِكْتُ ابنَ عشرينَ من صَبُوةٍ فلل تَغطُمنَّ لَدَيْكَ اللَّنوبُ،

ومُطَّرد الأجزاء يَصْقُلُ مَتْنَه

جَريح ِ بأطرافِ الحَصي كلَّا جَرى

ذكرتُ صقلِّبَ اللَّهِ والأسي

ومَنْزلة للتصابي خَلَت،

- وقال يصف جماعة على جانِبَيْ نَهْرِ يشربون خمراً:

صَبَا أَعْلَنتْ للعين ما في ضميره (1)؛ عليها شكا أوجاعه بخَريره (٥). وأُقْتَلُ سُكْراً منه لَحْظُ مُديره (١٦) وقد كُلُلَتْ حافاتها بيدوره (١٧).

شَرِبْنا على حافاتِه دَوْرَ سَكُرَةٍ؛
كَأَنَّ الدُّجِي حطَّ المَجَرَّةَ بَيْنَنا

- (١) شقاء الإنسان في حاضره يذكّره النعيم في ماضي حياته.
- (v) التصابي هو أن يشرّق الهبّ عبوباً إلى نشب (أيام ألتصابي: أيام الشباب). الظرف: الكيامة وحسن الوجه واللسان (يستعمل للفتيان والفتيات لا للشيوخ). العبّار: السكّان: عمر الأرض أو المكان أو المؤل: سكته.
- (٣) مررت وأنا ابن عشرين سنة من الصيوة (الجهلة في زمن الشباب، الانغاس في الحبّ) ثم أصبحت
  وأنا ابن سنّين أشكو من نتيجة ذلك في صحّي وفي ديني (الذنب الذي تحمّلته من جراء ذلك).
- (٤) مطرد الأجزاء: متتابع الأجزاء على استواء . صقل: جلا، جعل الشيء أملس. متنه: ظهره، سطحه
   (سطح النهر). الصبا: ربح الشرق. أعلنت: أظهرت. ما في ضميره: ما في جونه (في قاعه).
- يقول التاعر: هذا النهر يَتقلَب في سيره على حصى (حجارة صغار) فتجرحه فيتأثم فيحدث خريراً (صوتاً خافتاً كاللطيط الخارج من أنف الثائم). - إن معنى هذا البيت باتلف في المنطق مع معنى البيت السابق (لأنّ النهر المستوي الأجزاء المصقول السطح لا محدث الصوت الذي يقصده الثاعر هنا).
- ات حافتا الوادي: جانباه. دور سكرة: شرب جاعة الشاربين مرة واحدة من خمر تدور عليهم. على
   أن الذي جعلنا سكارى ليس هذا الدور من الخمر ولكن عيون الساقي الذي كان يدير علينا هذه
   الخمر.
- (٧) كأن الدجى (الليل) حطّ (أنزل) الجرة (يشبة الشاعر النهرض في المرج الأخضر أو في الأرض
   الداكنة بنهر الجرة في عرض السلم ليلاً) غير أن هذا النهر يحيط به بدور (شباب صباح الوجوه) بينا
   الجرّة في السلم يظهر عند أطرافها نجوم (صفار).

كَلِفْتُ بكاساتِ الصَبوحِ مُبكَّراً؛ هُوَ العيشُ فاغْنَمْ من زِمانِك صَفْوَهُ

وكَمْ بَركاتٍ للفتى في بُكوره(١). وصِدْ قَنَص اللّذاتِ قبل مُثيره(٢).

وكم خالة جَيْداءَ لم تُغْن عن أمّ (١٠٠)!

- وقال في الدعوة إلى الجهاد بعد الاضطرار إلى الجلاء عن الوطن:

رمن بني أمّي إذا أم أصل بالعُرب منكم على العُجْم (\*) خَوَ كَرِيهِةِ خَوَ كَرِيهِةِ خَانَهَا بَجَاجٍ كَأْنَهَا أَنْ كُلُّ كَافِرِ من كُلِّ كَافِرِ هواءَ هـا لاً والنّوى من البَيْن ترمي الشَّلُ منكم و التَّالِم (\*)؛ لاً والنّوى ولا جارُها والخلُم كالخار والخلا(\*)؛

بني التُغْرِ ، استُمْ في الوَغَى من بني أَمِي فَرُدُوا وُجُوهَ الخَيْلِ نَحْوَ كَرْبِهِ وصولوا بِبيض في المَجاجِ كَأَنَّها وقرعُ الحيامِ الرأسَ من كُلُ كَافرِ وللهِ أَرضٌ إِن عَرِمُتُمُ هواء هـا وعِرُّكُمُ يُفْضِي إلى الذُّلِّ، والنَّوى فإنَّ بلادَ الناسِ ليست بلادَ كَم أَعْنُ أَرضَكُم يُفنيكُ أَرضُ غير كُم؟

- (١) كلف فلان بالشيء: تعلقت به نفسه، اشتد حبه له.
- القنص: الطريدة، ما يصيده الصيّاد. مثير الصيد: كلب أو إنسان يبير أمام الصيّاد ليدلّه على مكان الطائر أو ليثير الطائر الذي يكون كامناً هاد ثاً، ويكون ذلك عادة بإحداث صوت أو إلغا، حجر.
   وصد قنص اللذات قبل مثيره: أقبل على اللذّة ما دمت أنت قادراً عليها وقبل أن تحتاج إلى من يدلّك عليها (ع).
- (٦) النغر: المكان على حدود أرض المدو. بني النفر: الأشخاص الموجودون في أرض بمنتَلها عدوّ. صال:
   وثب، هجم. العجم (بضم فسكون أو بفتح ففتح) = عجم الأندلس (إفرنج الأندلس الذين لم يكونوا يشكّلون اللغة العربية): الأعداء.
- (٤) الكرية: الحرب. التكل: فقد الزوج زوجه. اليم: فقد الولد أبويه. الروم: إفرنج الأندلس.
   الإفرنج عامة.
- (٥) صولوا (اهجموا) ببيض (بسيوف) في المجاج (غبار المارك، في الحرب). كأنّ البيض السيوف بروق (لبياض لونها ولكنّها تصبح) بضرب الهام (الرؤوس) محرّة السجم (يسيل منها الدم الأحمر).
- (٦) الرأس مفعول به (من المصدر « قَرْع » المضاف إلى فاعله). المَّ: الوتر الغليظ في العود (أحبّ إلي من ساع الموسيقي).
  - (٧) إذا عدمة شمّ هواء بلادكم (إذا جلوة عنها) تفرّقت أهواؤكم (غاياتكم وجهودكم).
  - (٨) يَفْضَي: يقود، يؤدّي إلى. وتفرّق الناس في الأماكن المتباعدة يقطّع الصلات التي بينهم.
  - (٩) .... وليس الجار في البلاد الغريبة كالجار في وطنك ولا الخلم (الصديق) هناك كالخلم في الوطن.
    - (١٠) الجيداء: طويلة الجيد (العنق) (جيلة أو كريمة الأصل).

تَقَيَّدُ من القُطْرِ العزيزِ بَوْطِنِ والنَّالِ عَرْبَةً؛ والنَّاك يوماً أن تُجَرِّبَ غُرْبَةً؛

ومُتْعندرَبْع من ربوعك أورَسْم (١٠). فلن يَسْتَجيزَ العقلُ تَجْربَهَ السُّمّ (١٠)!

- وقال يصف الخمر في مطلع قصيدة في المديح:

نقد نَمى اللَّيْلَ بَشِرُ الصباح (٣). تُهدي إلى الرُوح نسمَ الرَّبِاح .
عُذْرُك في ترك صَبوح الصباح (١٠). 
مَوَابِـــــقَ اللَّهُو ذَوَاتِ الْجِراح (٥) 
لِيقَ الْمَوْدِي مِن تُعْوِر الْأقاح (١٦). 
في تُفْسُبِ الأوْراقِ ورُونٌ نِصاح (٣). 
إذا تَشَتَّتْ مِن تُعُودٍ اللِّلاحِ (١٨] 
في السُكُو لم يَدْرِ بها عيشُ صاح (١٠)؛ 
في السُكُو لم يَدْرِ بها عيشُ صاح (١٠)؛ 
من قَبْلِ أن يَحْدُثَ فيه الجاح (١٠)

 ) تقيدً: ضع قيداً فيرجلك (لا تبرح وطنك). الربع: المكان المأهول. الرسم: المكان إذا خرب وهجره الساكنون.

(٦) لا تجرّب هجر الوطن لأنه موت أو كالموت. كما أنه لا بجوز للما تل أن بجرّب فعل الـمّ في نفسه هو
 (يكفي أن يرى غيره مات بالـم كما يكفي أن يرى حال غيره تمن جلوا عن أوطانهه).

- (٣) حاتها: هات الخدر . الوشاح (بكسر الواو أو بضتها): حلية من لؤلؤ وجوهر تلبس في العنق؛ غطاء عريض مرصّع بالجواهر تضعه المرأة على يحتفيها. ذات الوشاح: المرأة (الجميلة). - إن البشير الذي يدلً على قرب طلوع الصباح قد دلٌ على قرب انقضاء الليل.
  - (٤) الصبوح: شرب الخمر في الصباح.
     (٥) سوابق (خيل) اللهو ذات المراح (النشاط والتبختر).
- (٦) ترشف: تشرب. الغوادي جمع غادية: المحابة المعطرة في الصباح. قبل أن تجفّف الشمس الأزهار (قبل أن يذهب الشباب).
- (v) القضب جع قضيب: غصن. قضب الأوراق: الأغصان المكسوّة بالورق (كناية عن الربيع). الوُرْق (بضم الواو) جع ورقاء: حمامة. فصاح جع فصيحة: واضحة (عذبة الفناء).
- (λ) لا يغرق الناظر بين أغصان الأخجار (في استفاضها وجالها) وبين قامات الفتيات الملاح (الجميلات). المليحة في الأصل: ذات اللون الحسن (السمراء).
- (٩) يا صاح: يا صاحبي. أم يدر بها عيش صاح: لم يعرفها من قضى حياته صاحباً (لم يشرب الخمر).
  - ١) الجهاح: الاعتزاز بالنشاط ومحاولة التغلُّب على الآخرين. استفد من الزمان ما دام الزمان مؤاتباً.

باحتلال النورمان لها: وقال یذکر موطنه صقلیة ویندد

> أعاذلُ، دَعْني أطلق العبرةَ التي لَقَدَّرتُ أَرْضِي أَن تعودَ لِقَوْمِها؛ وكيفَ، وقد سيمَتْ هَواناً، وصَيّرت إذا شاءت الرُهْبانُ بالضَرْبِ أَنْطَقَتْ صقلِّيةٌ كادَ الزمانُ بلادَها، فكم أعيُن بالخَوْف أمستُ سَواهِ أ أرى بَلَدي قد سامَّهُ الرومُ ذلَّةً، وكانت بلادُ الكُفْرِ تَلْبَسُ خَوْفَه، عَدِمْتُ أُسوداً مِنْهُمُ عَرَبِيَّةً هُمُ فَتَحوا أَغْلاقَهِ ا بسيوفِهم، يخوضونَ بحراً كـلَّ حين إلَيْهِمُ

وهُمْ تركوا الأنوار فيها حنادسا(٨). ببَحْر يكونُ المَوْجُ فيه فوارسا(١)

عَدَمْتُ لها من أجمل الصبر حابسا(١).

فساء تُ ظُنوني ثمَّ أصبحتُ يائسا(٢).

مساجدَها أيدى النصاري كنائسا!.

مَعَ الصُّبح والإمساء فيها النواقسا. وكانت على أهل الزمان مَحار سا(٣).

وكانت بطيب الأمن منهم نَواعسا(١).

وكانَ بقومي عزُّهُ مُتَقاعسا(٥).

فأضحى لذاك الخوف منهن لا يسا(١).

ترى بينَ أيديها العُلوجَ فرائسا(٢).

ومن هذه القصيدة في وصف هجوم النورمان بالسفن الحربية على شواطيء صقلَّة وإطلاق النيران المونانية علمها (١٠٠):

- أعاذل= يا عاذلي: يا لائمي (على قلّة الصبر). دعني أطلق العبرة (الدمعة): لا تلمني إذا بكيت. لقد صبرت نفسى كثيراً فها استطعت أن أمنع عيني من البكاء.
  - لقدّرت: كنت قد قدّرت. (r)
- كاد الزمان بلادها: عاملها بالمكر والخبث والحيلة، غدر بها وأذلَها. المحارس (غير موجودة في (4) القاموس) أماكن للحراسة والأمن. (4)
  - منهم= من الذين احتلوا صقلّية (النورمان). نواعسَ: هاجعة، نائمة (مطمئنّة).
    - عزّه (قوّته، مجده) متقاعس (مرتفع، قويّ). (a)
      - أصبح يخاف من بلاد الإفرنج. (٦)
- عدمتّ: فقدت (الآن).... كنت ترى العلوج (إفرنج الأندلس) أسرى وقتلي بين أيديهم. (v) الأغلاق (الأبواب المغلقة، القلاع). وهم تركوا الأنوار فيها حنادس (ظلمات): كانوا كثاراً فملأوا (A)
  - الأرض حتّى بدت الأرض سوداء في النهار (؟).
    - كانوا يأتون لفتح هذه الجزيرة مجيوش كبيرة كالبحر الذي له أمواج متلاحقة من الفرسان. (4)
- النار اليونانية مزيج من النفط والموادّ المشتعلة الأخرى (كالقطن مثلًاً) تشعل ثمّ تلقى بالمنجنيق على (v.) السفن والأسوار والمدن...

فيَغْشَى سُعوطُ الموت فيها المَعاطسا(١). كمثل بنات الزَّنْج زُفّت عَرائسا(٢). تُفَتَّحُ للبُركان عنها مَنافسا(٣). ورَسْمٌ من الإسلام أصبح دارسا(؛). بُروجَ النجوم المُحْرقاتِ مَجالسا<sup>(٥)</sup>. يزورون بالديرين فيها النواوسا(١). وما مارسوا منهم أبيًّا مُهارسا(··). إِلَيْهِمْ من الأجداث أُسْداً عوابسا. تَىخْتَرَ في أرجائه الذئبُ مائسا<sup>(م)</sup>!

وحَربيّـةِ ترمى بُحْرق نفْطهـا تَراهُنّ في حُمْر اللُّبود وصُفْرها إذا عثّنت فيها التنانيرُ خلْتَها أَفِي قَصْرِ يَنَّى رُقْعَةٌ يَعْمُرُونَهَا، ومن عَجَب أن الشياطينَ صَيّرتْ وأضْحَتْ لهم سَرْقوسَةٌ دارَ منْعَة مَشَوا في بلاد أهلُها تحت أرضِها، ولو شُقِّقَتْ تلكَ القُبورُ لأَنْهَضَتْ ولكنْ رأيتُ الغيلَ إن غابَ لَيْتُه

- وقال في هلال رمضان يشبّه شكله بالراء (الحرف الأوّل من كلمة رمضان): قُلْــتُ والنــاسُ يَرْقُبون هــلالًا يُشْبِهُ الصَّبَّ من نَحافةِ جسْمة:

(a)

وحربية= وسفن حربية كثيرة. المعاطس: الأنوف. السعوط: مادّة مطحونة تشمّ فتثير العطس. يدلُّ قول الشاعر على أن النفط كان يترك دخاناً يسبّب الاختناق.

تراهن: ترى السفن الحربية. في حمر اللبود وصفرها. كانت توضع على السفن الحربية لبود وجلود حتّى لا تتّصل النار بخشب السفن فيحترق. أما لماذا يصف هذه اللَّبود بأنّها حمر وصفر (وليست سوداً مثلاً) فلا أدرى له وجهاً.

عثن: دخَّن. التنور: حفرة توقد فيها نار. البركان: فتحة في الأرض يخرج منها مواد مصهورة. (٣) منفس: مكان يدخل منه الهواء ويخرج منه الدخان.

قصريني بلدة في الجانب الشرقي من جزيرة صقلية تدعى اليوم «أنًا » (بإمالة الهمزة وتفخيم الألف). يعمرونها: (يسكنها الإفرنج). الدارس: المحود

في هذا البيت إشارة إلى أن الشياطين كانت إذا اقتربت من السماء لتسترق السمع وتعرف أخبار الغيب رجمت بالنجوم (بالشهب). يقول الشاعر: ومن العجيب (الآن) أن الشياطين (الإفرنج) جعلت بروج النجوم (المراكب التي ترمي منها النار كأنَّها شهب) مجالس لها!

دار منعة: مكان يتنعون فيه (يحميهم). الناووس مقبرة النصاري. (7)

مشوا (مشي الإفرنج).... أهلها تحت أرضها: أهل البلاد (من الأبطال الجاهدين الأولين) تحت أرضها (v) (ماتوا دفنوا فيها)ً. وما مارسوا (وما اصطدم الإفرنج بأحد من هؤلاء الأباة للضيم الذين كانوا يحاهدون ويقاتلون).

الغيل: الشجر الملتف (وريّا كان مسكناً للأسود). (A)

من يَكُنُ صَائماً فَــذا رَمَضـانً خَـط بالنُّور للوَرى أوّل أَحِـد - وقال أينُ حدس في الاعتذار عن الهجاء:

يقولونَ لِي: «لا تجيدُ المِجاء »؛ نقلتُ: «وما لي أجيدُ الديحَ »(١)؛ فقالوا: «لا تجيدُ الديحَ »(١)؛ فقالوا: «لأنَكَ ترجو الثَّوابَ ». وهذا القِياسُ - لَعَمْرِي - صحيحُ. فقلتُ: «صِفَاقِ؟ » فقالوا: «طَيِحَ ! »(١) فقلتُ: ﴿ لَيَحَى اللهِ الْمَجالُ فَسِيحٍ ! عَمَالُ لَقَبِيلٍ ، وَفُتَى اللَّمَانِ مَقَالُ الْقَبِيلِ ، وَفُتَى اللَّمَانِ مَقَالُ الْقَبِيحِ . وسيحالي ولامْرى عُمُلِم يروحُ بِسَيْسَفِ لِسَانِ جَريحٍ !

- وقال في الحاسة والفخر يتذكر بلاده (صقلمة):

ولو أنَّ أَرْضِي حُرَّةٌ لَأَتِيتُهُ العَرْمِ يَعَدُّ السَيْرَ ضَرَبَةً لازِب(٢). ولكنَّ أَرْضِي حُرَّةً لازِب(٢). ولكنَّ أَرْضِي كيف في بِفكاكها بِنالأَحرِقُ أَيْدِياالمُلوج الغواصب(١) أَحين يُعاني أَهلُها طَوْعَ فتنة يُعدِّم فيها نارَه كلُّ حاطب(١٠) ولم يَرحم الأرحامَ منهم أقاربُ تُروِّي سُوفاَمن نَجِيع الأقارب(١٠). وأضحت بها أهواؤهم وكأنّها مناهبُم فيها اختلاف المذاهب. إذا ضاربوا في مأزق الضرب جردوا صواعق من أيديهم في سحائب(١٠) لهم يومَ طَعْن السُعر أيدٍ مبيحةٌ كُلُق الأَسْد في كَرَّاتِهم للمالس(١٨).

<sup>(</sup>١) ما لى أجيد المديح: لماذا أنا أجيد المديح، فكيف أنا أجيد المديح؟.

 <sup>(</sup>٢) فقلت: صفاتي؟ = كيف تجدون الوصف في شعري؟.

 <sup>(</sup>٣) المير (الذهاب، الرجوع) إليها ضربة لازب (تعبير أصبح مثلاً): واجب، لازم (لا مفرّ من فعله).
 (٤) فكاكها: فكّها، إنقاذها. العلج: الفرنجي الذي لا يتكلّم العربية.

 <sup>(</sup>٤) الحاطب (الذي يجمع الحطب: أصحاب المصالح الشخصية).

<sup>(</sup>٥) الحاطب (الذي يجمع الحطب: اصحاب المصالح الشخصية).

 <sup>(</sup>٦) رؤى فلان فلاناً من الماء: سقاه حتى ارتوى (امتلاً). نجيع: دم.
 (٧) مأزق الضرب: مكان القتال الضيّق (في المركة الشديدة). صواعق (سيوف تلمع كالصواعق: مجلوة،

حادّة، فاطمة).... في محاثب (غام يطر دماً). (٨) الأسمر: الربح. الكل جع كلية (مقتل الإنسان- إذا بطل عمل الكليتين تسمّ بدن صاحبها فإت)- هؤلاء الأقارب بيبحون قتل الأسود (قومهم وأقاريم) للتمالب (للأعداء: أعداء الفريقين).

يُطِيلُ صَهِيلَها بأرضِ أعاديم نِباحُ النوادب(۱). ذانِ تحت إلا لهم كما حُرِّفَتْ بالبرِّي أَقلامُ كاتب(۱). على أَلهُم خِلْتُهَا تدورُ لَسَمْ اللَّذِي فِق الكَواكب(۱). روم كان دخولُهم بُطونَ الخلايا في مُتون السلاهب(۱). في حَدْمة الدغي ذاذا مات أهلُ الحُن مِن الكواعيب.

تَخِبَ بهم قُبُّ يُطِيلُ صَهِيلَها مُؤلِّلً عَلَي اللهم مُؤلِّلً على أَلْمَامٍ خِلْتَها إِذَا ما أَدَارِتُها على أَلْمامٍ خِلْتَها إِذَا ما غَزَوًا في الروم كان دخولهم يوتون مُوتَ البِرُّ في حَوْمة الوغي

- و دیوان این حدیس الأزدي المیراکوسي (نشره مونکادا)، بالرمو ۱۸۸۳ و دیوان این
   حدیس (وقف علی تصحیحه سکیاباریللي)، رومیة ۱۸۹۷؛ (صححه إحمان عباس)،
   بیروت (دار صادر ودار بیروت). ۱۹۲۰
- الوطنية في شعر ابن حمديس، تأليف زين العابدين السنوسي، تونس (دار المغرب العربي)
   ١٩٥٢ م.
  - \*\* ترجمة ابن حمديس الصقلي، تأليف عبد الغني المنشاوي ومصطفى السقاً، القاهرة
     ١٣٤٧ هـ = ١٩٢٩ م.
  - في الأدب العربي وديوان ابن حمديس، تأليف زين العابدين السنوسي تونس ١٩٥٢م.
- ابن حمديس الصقلي، تأليف علي مصطفى المصراتي، القاهرة (في سلسلة اقرأ دار المعارف) ١٩٦٣ م؛ طرابلس – ليبيا (دار الفكر) ١٩٧٣ م.

الذخيرة ٤: ٣٠٠ – ٣٤٣، الحزيدة (المفرب والأندلس) ٢: ١٩٤ – ٢٠٠٠ الحزيدة (الأندلس) ٢: ٣٦ – ١٨٤ المطرب ٥٤ – ٤٥، وفيات الأعيان ٣: ٢٢٠ – ٢١٥، المكتبة الصقلية ٢: ٥٠١ – ٢٠٠، نفح الطيب ١: ٤٩١ – ٤٩٦، ٤٩٩، ٣٠ - ٢٠٦ – ٢٠٦، ٣١٦ – ٢١٠، ٤: ٢٥٠، ٢٧١، واثرة المعارف الإسلامية ٣: ٢٨٧ – ٤٧٨، بروكلمن

- (١) ومع ذلك فهم شجعان(لو أرادوا)- تخب أرسير بسرعة به قب (خيل ضامرة البطن) يطيل صهيلها:
   صوتها (وجودها في المارك) نباح النوادب (نواح النادبات اللواتي بيكين القتلى من أهلهن كناية عن الانتصار في أرض العدو).
  - (٢) مؤلّلة (آذان خيلهم): منتصبة. الإلال (رفع الصوت بالدعاء).
- إذا أداروا (سيوفهم فوق الرؤوس، وهم يجاربون). الهامة: الرأس. خال: فلن، حسب. سعم الذكر
   (استاع الذكر الحسن). ظننت سيوفهم تدور في الفضاء الواسع عالية حتى كأنها تربد أن تسمم الذين يتحدثون ببطواتهم في الكواكب (في كل مكان).
- (٤) الروم: نصارى الأندلس من أي مذهب كانوا. كان دخولهم (اقتحامهم، هجومهم) بطون الخلايا (إلى
   قلب ماوى الأسود. الخلية: مأوى الأسد) في(على) متون (ظهور) السلاهب (جمع سلهب: الحصان الطويل).

۱ : ۲٦۹ ، الملحق ۱ : ۶۷۶ ؛ نيكل ۱۲۸ - ۱۷۰ ؛ مختارات نيكل ۱۱٦ - ۱۲۰ ؛ الأعلام للزركلي ٤ : ۷۷ - ۶۸ (۳ : ۷۷۶)؛ سركيس ۸۷ - ۸۸ .

## الرشيد العبّاديّ

١- هو الرشيد أبو الحسين عبيد الله(ا) من محمد المعتميد بن عباد، كان مَولاًه نحوَ استة 100 هـ (١٠٦٦)، وأُمَّه آعَمَادُ الرُمْيَكِية. وهُوَ أحدُ النُجباء من أبناء المُعتمد، سَة 100 هـ (١٠٦٦)، وأُمَّه آعَمَادُ الرُمْيَكِية. وهُوَ أحدُ النُجباء من أبناء المُعرور في الإدارة والحرب إلى ابنه الرشيد هذا. وبَلغَ الرشيد في المكانة إلى أن مَدَحه الشاعر مُحمَّدُ بنُ عَمَل الرَّشِد في المُعالِية إلى أن مَدَحه الشاعر مُحمَّدُ بنُ عَمَل وَقَعْل به (نفح الطيب ٤: عمار (قَعْل به هونَ الرشيد في عمار (قَعْل به هونَ الرشيد).

وكان الرشيدُ منذُ مطلَع حياتهِ يَميلُ إلى اللهو ويَغْفِدُ مَجالسَ الغناء. ثمّ كَثُرَ انغاسُه في ذلك تُمبِلَ النائرة: هِياج الناس ونَفْمَتِهِمْ على بني عبَّاد، وقُبيل سقوط دَولتهم. وكانتُ وفاةُ الرشيدِ العَبَّاديّ في حُدود سَنَةِ ٥٣٥ هـ (الحُلّة السيراء ٢٠: ٦٨)، أو ١١٣٥م.

٢- كان الرشيدُ المبّاديُّ شاعراً يُحْسِنُ الارتجال. ومن فنونِ شِمرِه العَزَلُ
 والحماسةُ والمدح. وعلى شعرِه شيء من الطّلاوة.

### ۳- مختارات من شعره:

لمّا انتهى المعتمدُ بنُ عَبّادِ من بِناء القُبّة المعروفة باسم « سَفْدِ السعودِ » فوقَ مَجْليهِ في قَصْرِه « الزاهي » صَنَعَ قَسِياً (شَطْراً من الشعر): « سَفْدُ السعودِ يَتيهُ فوقَ الزاهي » ثمُ طَلَبَ من الحاضرين أن يُجيزوه فعَجَزوا. فقال الرشيدُ ابنُه:

 <sup>(</sup>١) عبيد الله (بنصغير عبد) الحكة السيّبراء ٢٦ ، ٢٦ نفح الطب ٤: ٢٥٦. وورد عبد الله (بلا تصغير)،
 نفح الطبب ٢: ٢١٦ راجع ٢٤:٤، ٣٠٠ ، ٣٦٦، ٣٦٠ (ولمله خطأ مطبعي). للمعتمد ابن اسمه عبد الله أيضاً (راجع، فوق، ترجة المعتمد – توفي ٨٨٤ هـ).

وكِلاهُما في حُسنه مُتناهي. وكِلاهُما في حُسنه مُتناهي. ومَن أغْتدى سَكَناً لمثل محمد قد جَلَ في العَلماء عن أشاه (١٠).

- وفيا كانَ المُعتمدُ مُتَّجِهاً من مِكناسةَ إلى أغْباتَ (بعدَ أَسْرِه) بَدَرَ مِنَ الرشيدِ في أثناء الطريق ما حَمَلَ أباء على العَتْبِ عليه وعلى الإفراطِ في العتب. فكتّبَ ال شدُ الى أمه مَنتَظفُهُ:

يا حليف النَّدَى وربَّ البَاحِ وحبيب النفوس والأرواح (۱)، فِنْ نَهَمِ النَّحْمَى عَلَي ٱلْتَاحِي لَمْحَةً من جَبِينِك الوصَّاح (۱). قصد غَنِينا بِبِشْره وسَناهُ عن ضياء الصَباح والمِسْباح (۱). ذاك خَلِّي مِنَ الزمان. فإنْ جا ذَ بِهِ لِي بِلْغْتُ كُلِّ ٱقتراحي. ولِمَا وللهِ اللهِ هِ اللهِ اللهِ مِنْ الرمان. قال يَكْشَفُ عَمّا في نفسه من آمال:

أَمْنَيكَ - بلْ نفسي أُهنّي - بَلَغْتُ الذي كان اقتراحي على الدهر: خَلاصَك من أيدي المُنون وغُرُة - بَدَتْ لِلْمُعلَى مثلَ دائرةِ البدر (٥٠). كأني بهِ عمّا قريب مُمَلَّكاً في إمام المعالى نافذ النهي والأمر. يَقودُ إلى الهَيْجِاء كلَّ غَضَنْفَو ويَضْرِبُ مُنْ ناواه بالبيض والسُّمْر (١٠). فقرَّتْ به عَنْى وغَنْنُك في المُلا، ولاز الْأَسْمى في المَحَلِّ من الغَفْر (٧٠).

(١) محمد المعتمد (والد الرشيد عبيد الله).

۲) دها: أصاب، الدواهي: الأمور المنكرة العظيمة، الخطب: المصيبة.
 الندى: الكرم، الساح: التسامح والتساهل.

 <sup>(</sup>٤) الشر: طلاقة الوجه وظهور السرور على الوجه. السنا: الضوء الساطم.

 <sup>(</sup>٥) يبدو أنه كان في ولادة المعلى عسر. ولعل القطعة موجّهة إلى المعتمد.....

 <sup>(</sup>٦) يقود (أي المعلّى). الغضنفر من أسهاء الأسد (الجندي الشجاع). الأبيض: السيف. الأسمر: الرمح.

 <sup>(</sup>v) قرّت عينه: سكنت، هدأت (كناية عن السرور). عينك (لعل الخطاب للمعتمد). الغفر ثلاثة نجوم صغار هي منزلة للقمر.

3 - \* \* الحُلَّة السِراء ٢: ٨٦ - ٧٠ نفح الطيب ٣: ٦١٣ ، ٤: ٩٥ - ٩٦ ، ٢٥٢ ، ٢٥٦ ، ٢٥٢ ، ٢٥٢ .

## أبو الحسن بن جودي

 ٩ و أبو الحسن عليُّ بنُ عبدِ الرحمٰن بنِ سعيدِ بنِ محمّدِ بنِ عبدِ الرحمٰن بنِ جودي السَّعديُّ، أصلُ سَلَفهِ من إلْبيرةَ (وقِيل من سَرَقُبُطَةَ). نشأ في الْمَرِيَّةِ ثم تَنقَلَ في بُلدانِ الأنْدُلُس والمَفْرِب.

روى أبو الحسن بنُ جودي كثيراً من الحديث (حديثِ رسولِ الله) عن القاضي أبي عليَّ حسنِ بنِ محمدِ بنِ فِيرَهُ بنِ حَيْونِ الصَدَفِيُّ (ت 318 هـ). وكذلك كان من التُتصلينَ بأبي العَلاءِ بنِ زُهْرِ (ت 300 هـ) ثمَّ حَدَثْ بينَهما وَحْدَةٌ لَعلَّ سَبَهَا أَنَّ ابنَ جودي هذا قرأ على ابن باجّه (قبلَ سنة ١٥٣ هـ) شيئاً من علوم الفلسفة فاشتهرَ ذلك عنه واتَّهِمَ بالزندقة. يُضاف إلى ذلك أن أبا العَلاءِ بنَ زُهْرِ كان كارهاً لابن باجَه وخضاً له. واضُطرَ ابنُ جودي إلى أنْ يفارقَ أبا العلاء بنَ زُهْرٍ. ثمَّ طلب العامَةُ ابن جودي ليقتلوه فهربَ منهم وتشرَد عن بَلدهِ وصار من قُطَاع الطريق بينَ الجزيرةِ الحضراء وقلعةِ خُولانَ.

ثم نَسِيَ النَاسُ أَمرَ ابنِ جودي فعاد ابن جودي إلى غَرْناطةَ يُعاوِدُ قِراءَةَ الطِبّ. في هذه الأثناء توفّي أبو الحسن عليُّ بنُ أُحمدَ بنِ خَلَفِ الأَنصارِيَّ الفَرْناطيُّ المعروفُ بابن الباذش، سنة ٥٢٨ هـ، فرثاه ابنُ جودي.وتُوفِي ابنُ جودي في غَرْناطةَ بعدَ سنة ٥٣٠ هـ (١٦٣٦م). ولعلنَّ عُمُرُهُ كان يومَذاك نحوَ خسينَ عاماً.

٢ - أبو الحسن عليُّ بنُ جودي أديبٌ شارك في عدد من فُنونِ المعرفة: في الأدب والنحو والطبّ والفلسفة وغيرها. وهو شاعرٌ مُجيدٌ على عَمودِ الشِمرِ المَشْرقيّ. وأكثرُ شعرِه النسيبُ والغزل والوصف. وهو كثيرُ التقليدِ للشعراء العُشْريَينَ المَشارقةِ، يكثمُ في شعرِه الحنينُ إلى نجدٍ (كما كانوا هم يفعلون) ويذكُرُ ليل العامريةَ (محبوبة قيس بن المُلُوح العامريَ المحروف بجنون ليلي) ويذكُرُ العامريَّ (مجنونَ ليلي) نفسة أيضاً.

٣- مختارات من شعره:

- وقال أبو الحسن بنُ جودي في النسيب:

لقد هيّج النيرانَ، يا أمَّ مالكِ، بتُدميرَ ذِكرًى ساعدَتْها الدامُ ١٠٠)، عَشِيةَ لا أرجو لقاءكِ عِنْدَها، ولا أنا، أن يدنو مَوَ الليل طامع (١٠٠).

وقال يصف مجيء الصبح في أحد أيام الشتاء:

نَهَّهُ وَ النَّمْ الْوَمْ الْأَهُ وَ الطَّلُّ يَبِكِي وَقَفْرُ الكَأْسِ يبتسمُ. والطَّلُّ يبكي وَقَفْرُ الكَأسِ يبتسمُ. والبرق يَرْقُمُ من يُرْدِ اللَّجِي عَلَمَ والزهْرِ عِفْدٌ بِجِيدِ النهر منتظم الله حتى بَنَتْ رايةُ الإصباح زاحفة في كف ذي ظَفْرِ والليلُ منهزم (١٠)

وقال في النسيب يذكر نجداً وليلى العامرية يشبّه نفسه بمجنون ليلى(بالعامريّ):
 خَليليّ من نَجْد، فإنّ بنَجْدهم مَصيفاً لبيت العامريّ ومرْبعا<sup>(١)</sup>.

سجوهم مصيف نبيت العامري ومربع ... فإنّني لأغْبِطُ من ليلي الحديث المُرجّعا(١).

غريبانِ شَتّى لا نُطيق التَجَمُّعا(٢): يُحاولُ يأساً أو يُحاول مَطْمعا(٨).

يعون يت أو يعاون منطقة . حرامٌ عَلَى الأيامِ أَنْ نَتَجَمَّعا! أَلَّا رَجِّمًا عنها الحديث فإنَّني عزيزٌ علينا، يا ابنةَ القوم، أنَّنا فريـقُ هوَى مِنِّا يَهانِ، وَمُشْيِّمٌ كأنَّا خُلُقْنِا للنَّوى، وكأنَّا

كانـــــا خ - وقال:

أحِنُّ إلى ربح ِ الشَّال فإنَّها تُذكِّرنا نجداً؛ وما ذِكْرُنا نجداً ''؟

(١) تُدمير، مقاطعة في الشرق الجنوبي من الأندلس. الطلّ: نقاط الندى التي تتساقط في آخر الليل على
الأغصان فتعلق عليها (وريًا جدت بفعل البرد الليلي).

 (٣) ولا أنا - أن يدنو مع الليل - طامع: وأنا لا أطمع أيضاً أن يدنو (يقترب) لقاؤك إذا جاء الليل (لا أطمع أيضاً أن أراك في منامي).

(٣) رقم الثوب يرقمه: وشاه (زينه بالنقوش).

(٤) في كف دي ظفر: في يد قائد منتصر.
 (٥) المسيف (مكان الإقامة في الصيف) والمربم (مكان الإقامة في الربيم).

(٦) رجّع الصوت: ردّده في حنجرته. والشّاعر يقصد «أعاد الحديث» مرّة بعد مرّة.

(v) لا نطيق التجمّعا: لا نقدر على أن نجتمع (لبعد ما بيننا في السكني).

(٨) يمان: يمني الدار (في أقصى الجنوب) ومشتم (من الشمال).

(٩) وما ذكرنا نجدا: ما ينفعنا أن نذكر نجد (ولا سبيل إلى الاجتاع بأهله: بالهبوب).

# خليليَّ، لا والله، ما أحْبِلُ الهوى وانكنتُ في غير الهوى رجلَّا جَلْدا(١٠)!

٤-\*\* المغرب ۲: ۱۰۹ - ۱۱۰ ، معجم الصدفي، رقم ۲۵۹ (ص ۲۷۸ – ۲۷۸)؛ نفح الطبح.
 الطبب ۳: ۳۳۴، ۷: ۵۷ - ۶۰؛ الطبح.

### ابن باجّه

١- هو أبو بكر محمدُ بنُ يجيى الصائغ المعروفُ باينِ باجح (بتنديدَ الجميم ثم هاء ساكنة)، والباجّه بلغة نصارى الأندلس «الفِضة». وُلِدَ في سَرَقُسُطَةَ نحو سَنَةِ ٤٧٥ و (١٠٨٢م)، وفيها نشأ وقال الشِمْر ومدَحَ أميرهَا أبا بكر بنَ إبراهيم بن تِيفَلُويتَ. ثَمَّ وَإِنَّ بَنَ يَسْفُويتَ. ثَمَّ النُّ بَنِ فَلُويتَ الشَمْرَ والشرق فاستوزرَ ابن باجّه. ولماحاصرَ ألفونسو الأوَّلُ مَلكُ الأرغون مدينةَ سرقسطةَ غادرها ابنُ باجّه (١٣٥ه = ١١١٧م)، قبلَ أن يستوليَ عليها ألفونسو، وانتقل إلى إشْبِيليةَ وطَبَّبَ فيها. ثمَّ إنَّه انتقل إلى إشْبِيليةَ وطَبَّبَ فيها. ثمَّ إنَّه انتقل إلى مَرَاكُشَ ونال حُطُوةَ عند المُرابطين. وقد حدةُ مُنافسوه، لبراعته في الطِبَ ولتوفيقه في التَطْبيب فدسُّوا له السُّم فإنَ، سَنَة ٣٥٣ (١١٣٨م).

٧- كان ابنُ باجد أولَ فلاسفة الإسلام المقليين على الحصر، وكان عالماً في الرياضيّات وفلكييًّا راصداً قديراً يحفيبُ للخسوف والكسوف. وكان واسعَ العلم في الطبيعيّات. أمَّا في الموسيقى فقال فيه المقريُّ (نفح الطبيب ٧: ٧، ٣: ١٨٥): « الحكيمُ أبو بكرِ بنُ باجد صاحبُ التلاحينِ المعروفةِ.... وإليه تُنْسَبُ الألحانُ الطُوبةُ في الأندلس والتي عليها الاعتادُ ».

وأمّا في الأدب فكان شاعراً مُقَصَّداً ووَشَاحاً؛ وأكثرُ شِمرِه المدحُ والرثاءُ والهجاء والنسيب والغزل، ولكنّ الجانبَ المَغنويَّ في شِعرِه أفضلُ من الجانب اللفظي الذي يبدو عليه شيءٌ من الجفاف. وله نَشْرٌ علميّ فيه شيءٌ من التعقيد.

<sup>(</sup>١) الجلد: القويّ الاحتال.

٣- مختارات من آثاره:

- قال ابن باجّه في الغزل:

أُسكِّــــانَ نَعانِ الأراكِ، تَيَقَّنوا ودوموا عـلى حِفظ الودادِ فطالما

سُلُوا الليلَ عني، إذ تناءًتْ دِيارُكم: وهـل جُرِّدتْ أسيافُ بَرْق سَائِكم

- وقال يرثي أبا بكر بنَ إبراهيمَ بنِ تَيِفَلُوبِيتَ (ت٥١٠ هـ)، وكان والياً على سَرَقُسُطَةَ من قبَل المرابطين:

أَهُا اللَّكُ، قد لَمَمْرِي نَعَى الَجْ لَدَ نَواعِيكَ يومَ قُمْنَ فَنُخْنا (٢٠). كم تقارغَستَ والخُطوبَ إلى أن غادرَتُكَ الْحُطوبُ فِي التُرْبِ رِهْنَا (٢٠). غسيرَ أَنِّي إذا ذكرتُك والده لر إخالُ اليقينَ في ذاك ظنا (٤٠).

وسَأَلْنا: « متى اللقـــاءُ »؟ فقيلَ: « الحشرُ! » قلنا: « صبراً إليه وحُزنا! ».

- وله في مديح « الْمُلَثَّمين »:

قومٌ إذا انْتَقَبوا رأيتَ أُهِلَّةً، لا يسألون عن النَوالِ عُفاتَهم

لو أُنَّهم مَسَحوا على جَدْب الرُّبي

وإذا هُمُ سَفَروا رأيتَ بُدورا<sup>(ه)</sup>. شُكْراً، ولا يَحْمون منه نَقيراً<sup>(۱)</sup>. بأكُفَّهمْ نَبَتَ الأقـاحُ نَضـيرا.

بأنكُمُ في رَبْع قلبيَ سُكّانُ؛

بُلينا بأقوامَ إذا اسْتُحْفِظوا خانوا!

هل أَكْتَحَلَتُ لِي فيه بالنوم أَجْفُان؟

فكانت لها إلا جُفونيَ أَجْفانُ<sup>(١)</sup>!

 <sup>(</sup>١) الجنن (بنتج الجيم): تراب السيف. - حينا تبرق الساء من جهة بلادكم فلا يرى هذا البرق أحد غيري
 (لأني أكون وحدي حاهراً في حبّكم، وجميع الناس نيام!).

 <sup>(</sup>٢) قمن ونحن (بضم أولها) فعلان ماضيان لجاعة الإناث من قام وناح.

 <sup>(</sup>٣) قارع: نازع، غالب، قاتل. الخطوب جمع خطب (بفتح الحاء): المُصيبة. رهناً = مرهوناً: باقياً.

<sup>(</sup>٤) اليقين الموت. - لم أصدق أنك مت.

 <sup>(</sup>a) إذا انتقبوا (وضعوا نقاباً أو غطاء على وجوهم) أشرق نور وجوههم من خلال النقاب اشراقاً قليلاً
 كا يبدو الهلال في أول الشهر. أمّا إذا أسفروا (كشفوا عن وجوههم) فهم بدور.

 <sup>(</sup>٦) النوال: العطاء العفاة جم عاف: طألب العطاء التقر: الذباب الأسود الصعر: هم يبيحون نوالهم
 لكل من يطلبه ولا يحمون (ينمون) من هذا النوال أحداً، ولا الذباب الأسود.

حَسَبَ ابنُ باجّه مرةً خُسوفَ القمر ونَظَمَ في خطابِ القَمرِ بَيْتَيْنِ. ثمّ دعا نفراً من أصدقائه، قُبيلَ موعدِ الخُسوف، وجَعَلَ يتغنّى أمامهم بذَّيْبك البيتين (نفح الطبب ٧: ٢٥ – ٢٦):

شَقَيْتُكَ غُيِّبَ فِي لَحْده؛ وتُشْرِقُ، بِأَ بِدرُ، مِن بَعْدهِ؟ فِلَا كُيفُتَ فَكَانَ الكُسُوفُ حِداداً لَبِشْتَ عَلَى نَقْدهِ! وَجَعَلَ بِرِدَّدُ البِيتِينِ. فَلمَا خُيفَ البَدرُ عَظْمَ التعجُّبُ مِن الحاضرين.

- نصّ من كتاب « تدبير المتوحّد »:

.... وكل فعلي لا يستعملُ الإنسانُ فيه فِكرَهُ فهو (عملٌ) بَهِيميٌّ لا شَرِكَةُ للإنسانيةِ فيه أكثرَ من أن الموضوعُ (الفاعل) جمّ خِلْقَتُهُ إِنسانيةٌ إِلاَّ أَنهُ مُسْتَئِطِنٌ بَهِيميًّ لا شَرِكَةُ وَلَد يُوجَدُ فِي كثيرِ من الحَيْوانِ أفعالٌ وانعمالاته من أفعال الإنسانِ وانعمالاته مثلَّ العُخْبِ للطاوُوسِ والكرمِ للديك(١) والمَلقِ للككب والمُحيميةُ للنوعِ ولم مُختَصَّ باللاسدِ. غيرَ أَنَّ هذه الأخلاق إذا كانت للبهامُ كانتْ طبيعيةً للنوعِ ولم مُختَصَّ با شخص (دونَ شخص) من ذلك النوعِ . و (لبست) هذه الأخلاق فضائلً للبهامُ لأنّها تَسْتَمْيلُها في كل وقت سواءٌ أكان ذلك ينبغي أو لا ينبغي... وأمّا (الأفعال) الفائيةِ الإنسانيّةِ، كصورةِ الرأي الفكريةُ فَهِيَ أحوالٌ خاصّةٌ بالصُورة الروحانيةِ الإنسانيّةِ، كصورةِ الرأي

تدبير المتوحد (حرّره دم. دنلوب عبلة الجمعية الملكية الأسيوية - لندن)، نيسان (أبريل) 1918ء (حرّره ميغيل آسين بالاثيوس)، مدريد - غرناطة (الجلس الأعلى للبحوث العلمية، مؤسّمة ميغيل آسين - مدارس الدراسات العربية في مدريد وغرناطة) 1827ء (حرّره معن زيسادة)، بسيروت (دار الفكر الإسلامي - دار الفكر) 1874ء.

كتاب النفس (نشره محمد صغير حسن المعصومي)

 <sup>(</sup>١) العجب: الزهر (الفخر بالنفس). ذكر الجاحظ (ت ٢٥٥) في كتاب البخلاء أن من عادة الديكة (بكسر ففتح: جع ديك) أن تأخذ الحبّ فتلقيه أمام الدجاج، ما عدا ديكة مرو (عاصمة خراسان في فارس) فإنها تسلب الدجاح ما في مناقبرها!

- تلخيص كتاب النفس
- كتاب الكون والفساد (نشره محمّد صغير المعصومي)، دمشق (مجمع اللغة العربية)١٩٦٧ م.
  - شرح الساع الطبيعي لأرسطو (تحرير ماجد فخري)، بيروت (دار النهار) ١٩٧٣ م.
- شروحات الساع الطبيعي (تحقيق معن زيادة)، بيروت (دار الكندي- دار الفكر) ۱۳۹۸ هـ = ۱۹۷۸ م.
  - رسائل ابن باجّه الإَلهية (حقّقها ماجد فخري)، بيروت (دار النهار للنشر) ١٩٦٨ م.
    - · رسالة الاتّصال (مضموم إلى كتاب « ابن باجّه » لأحمد فؤاد الأهواني).
- ۱۳۱ م باجًه والفلسفة المغربية، تأليف عمر فروخ، بيروت (مكتبة منيمنة)
   ۱۳۲۱ هـ ۱۹۵۵م ثم ۱۳۷۱ هـ ۱۹۵۲م.
- ابن باجه، تأليف تيسير شيخ الأرض، بيروت (دار الأنوار) ١٩٦٥م، الخريدة قلائد العقيان ٣٣١ء ١٣٥٠ الخريدة (المقرب والأندلس) ٢: ٣٣٠ ٣٣٤ الخريدة (الأندلس) ٢: ٣٣٠ ٢٨٣٠ الواقي بالوفيات ٢: ٣٠٠ ٢٤٢٢ المغرب ٢: ١١١٩ وفيات الأعيان ٤: ٢١٩ ٢٤٢٤ المغرب ٣: ٢١٨٥ ٢٤٣٠ الأعيان ٤: ٢٠٠ ٢١٤ نفح الطبيب ٣: ١٨٥ ١٨٥٣ ٢٤٣٠ عرب ٢٠٠ عندل ٢: ١٨٠ المحتى ٢: ٣٠٠ المحتى ٢: ٣٠٠ نيكل ٢٥١ ٢٥٠ غتارات نيكل ١٦٩ ٢٠٠ المحتى ١: ٣٠٠ نيكل ٢٥٠ ٢٥٠ غتارات نيكل ١٦٩ ٢٠٠ الراد المحتى ١٤٠ ٢٠٠ المحتى ١: ٣٠٠ المحتى ١٠ ٢٠٠ ٢٠٠ المحتى ١٠ ٢٠٠ ٢٠٠ المحتى ١٠ ٢٠

#### ابن خفاجة

١- هو أبو إسحاق إبراهم بن أبي الفَتْح عبد الله بن خَفاجة الهَوَارِيُّ الشُفْرِيُّ، وَلَمْ اللهِ بنِ خَفاجة الهَوَارِيُّ الشُفْرِيُّ، وَلَمْ يَا فِي جزيرة شُقْر \* - وَهِي بَليدة بِينَ شاطِية وَبَلْسِية - سَنَة ٥٥٠ (وفيات الأعيان ١٠٥) في أُسْرة على جانب من الميار وعلى قيط من العلم والأدب. بدأ علمة في بَلَيه ثم تَردَدَ بين مُرْسِية وشاطبة فَسَعمَ من القاضي أبي علي الصدفي (ت ١٤٥٥هـ) والفقيه أبي عمران موسى بن تليد الشاطبي (ت ٥١٥هـ) وأبي بكر بن عتيق بن أسد (٣٥٥هـ).

لَهَا ابنُ خفاجةَ في مطلَع حياتِه ثمّ تَرَكَ اللّهٰوَ والمُجونَ، وعاشَ صَرورةَ (لم يتزوّجُ) وقَضَى مُعْظَمَ حياتِه في ضَيْعةٍ له قُرْبَ بلدو يَنْظِمُ الشعرَ في أغراضِ نفسٍه ولم يَقْصِدُ أحداً من مُلوكِ الطوائف. ولكنْ بعد أن استولى المرابطون على مُعْظَم جزيرةِ

 <sup>(\*)</sup> شقر بالضم (وفيات الاعيان ١: ٥٥)؛ وبالفتح (تاج العروس – الكويت ١٢: ٢٣٢)

الأندلس وأزالوا مُمْظُمَ ملوكِ الطوائفِ، اتّصلَ ابنُ خَفاجةً - وكان قد بَلَغ أَشَدُهُ وذاعتْ شُهْرتُه - بؤلاةِ المرابطين على الأندلس ومَدَحَهُم إعجاباً لا تَكَسُّباً. وكانتُ له في أيامِهم خُطوةٌ. أمّــا وفاتُ فكانــتْ في ٢٦ من شوّالِ مِنْ سَنَــة ٣٣٣ 1.١٣٩/٦/٢٥)، في بلدته.

٧ يُحيطُ ابنُ خفاجة بعدد من فنونِ المعرفة: الحديثِ والنقة واللَّنة والنَّخُو وغيرها، ولكن غَلبَ على شغرهِ طَلاوة وغيرها، ولكن غَلبَ الشعر. وهو شاعرٌ وُجْدافي مطبوعٌ، على شغرهِ طَلاوة وفيه سهولةٌ، وهو عَلَم أَنجُو سَرَّتُم فَعِه رَنَّةٌ موسيقيةٌ قلَّ أَن تَجِدَ مَلْهَا عندَ شاعر اقدَر. ثمَّ هو على النَّفِج المَّشرقي ما فارق عَمودَ الشعرِ قطَّ. ورُبًا حاول في القصيدة بعد القصيدةِ أن يُلقِي على أبياته نَفْحَة من فَخامةِ الشعر القديم وفُنونُ شعره اللَّه (إعجاباً بمعدوحيه لا تكتبًا منهم) والرثاء والفرّل والنسيبُ والهجاء (وربًا أفحَشَ فيه والمعتابُ والحِكمة والزُهد والإخوانيات. أمّا الفنّ الذي بَرَعَ فيه فهو وصفُ الطبيعةِ والحَميثُ إلى الوطن. وهو بارعٌ جدًّا في وصف الأشجارِ والأزهارِ والأنهارِ حتَّى سُعي « الجَنّان ولبراعته في تلك الأوصاف).

ولابن خفاجةَ نثرٌ دون شِعْرِه مرتبةً يُصَرِّفه في بعضِ أغراض نفسِه في رسائلَ إخوانيةٍ أو في أغراض تتعلَّق بعددٍ من قصائِده. وقد جَمَعَ ابنُ خفاجةَ شعرهُ ونثرُهُ في ديوانِ قَدَمَ له بَقدَمةٍ أَشَارَ فيها إلى رأبهِ في الشعر وفي شعره ونثره. وفي هذه المقدِّمةِ خَطَراتٌ من النَقْد.

#### ٣- مختارات من آثاره:

- من المقطّعات القصار لابن خفاحة:

\* \* إِنَّ لِلجَنَّ ــــة بالأَنْدَأُسَ مُجْتَلَى حُسْنِ ورَيًّا نَفَسِ (١):

<sup>(</sup>١) ريًا: طيب الرائحة.

ودُجِي للتها من لَعْس (١). فسنها ضَحُوتها من شَنَه، صحْتُ: وَاشَوْقي إلى الأنداس! فإذا ما هَبّت الربح صَباً<sup>(٢)</sup> أشهى وروداً من لَمَى الحسناء (٣). \* \* شه نب " سال في بَطْحاء والزَهْرُ يَكْنفُه، مَحَرُ ساء(١). مُتَعَطِّفٌ مثارَ السوار كأنَّه، هُـدْتُ بَحِـفٌ عقلة زرقاء (٥). وغَدتْ تَحفُّ به الغُصونُ كأنّها مُتَلَوِّياً كالحبة الرَقطاء (٦). والما أسرع جَرْبُهُ مُتَحَدِّراً ذهب الأصيل على لُجَنْن الماء (٧). والريحُ تَعْبَثُ بالغصون ، وقد جَرى بحيث الظلُّ والماء القراحُ (٨). \* \* ومُرْتَبَع حَطَطْتُ الرحْلَ فيه تخرَّمَ مُلْكَ القدرُ الْتاح(١). تَخَرَّمَ حُسْنَ منظره مَلــــكٌ على ...... وشَدُو طائره نُواح! فَحرْيَةُ ماءِ جَدُوك بُكامُ وطارحْني بشَجْوكَ، يا حَامُ(١٠٠). \*\* ألا ساجل دُموعي، يا غَامُ. ونادَتْنِي ورائي: هَلْ أصام! فقد وَفَيْتُها ستّينَ حَوْلًا، هنـاك، ومن مَراضِعيَ الْمُدام<sup>(١١)</sup>. وكنيتُ ومن لُناناق لُبيني فيُنْكِرُنا، ويَعْرفُنا الظلام(١٢). يُطالعُنا الصباحُ ببَطْن حُزوى

- (١) السنا: الضوء الساطع. الشنب: بياض الأسنان. اللعس: السمرة في الشفاه.
  - ٢) صبا: من الشرق (بليلة باردة).
- (٦) البطحاء: الأرض المنبسطة. الورود: الذهاب إلى الماء للشرب. اللمي: السمرة في الشفاه (وهنا ال. ت.)
  - (٤) يكنفه: بحيط به. الجرّ (لعلّها هنا جع مجرّة) مجموع نجوم يعترض في الساء من الشال إلى الجنوب.
    - (٥) الهدب: شعر جفون العينين.
    - (٦) الرقطاء: التي على جلدها نقط سود.
  - (٧) ذهب الأصيل (بين الظهر والمغرب): (نور الشمس الأحمر) على لجين (فضة) الماء (بياض الماء).
    - (A) المرتبع: مكان ينزله الناس في الربيع، القراح: الصافي.
    - (a) لعله وقف هنا على قبر أحد الملوك. المتاح: المرسل، الذي لا مفر منه.
- (١٠) ساجلة: باراه، سأبقه (يتول إنّ دموعه أغزر من المطر). طارحه الحديث: تحادثا وناقش بعضها بعضاً. الشجو: الحزن.
  - (١١) اللبانة الحاجة. المدام: الخمر.
- (١٢) [ذا طلع الصباح افترقنا فلا يعلم النهار أنّنا عبّان. وإذا جاء الظلام اجتمعنا فيعرف الليل أنّنا محبان

وكان لي البَشامُ مَراحَ أُنْس، فإذا بعدنا فعال الشام(١) ؟ لابن إحدى وثمانينَ سَنَـهُ(٢)؟ طالَها جَرّ صباه رَسَنَه (٣). تُسْخنُ العنَ، وأخرى حَسَنه(١)! ومَحا محاسنَك البلي والنارُ (٥). طال اعتبارٌ فيه واستعبار (١). وتَمَحّصت بخَرابها الأقدار(٢)؛ (لا أنت أنت، ولا الديارُ ديار)(١). ماء وظِل وأنهارٌ وأشجار. ولو تَخَيّرْتُ، هذا كُنتُ أختارُ. فليسَ تُدْخَلُ بعدَ الجَنَّةِ النار (١)! ورَشا بتَقْطيع القلوب رَفيقا(١٠)،

دُرًّا يعودُ من الحياء عقيقا("). أَلْفَيْتَ وَجْهَك في سَناهُ غريقا(١٢).

\* \* أي عَيْش أو غِذاء أو سنَهْ قَلُّصَ الشيبُ ما ظلِّ امْرِيءٍ تـــارةً تسطو بــه سَـّئـــةٌ \* \* عاثَتْ بساحتك الظُّبي، يا دارُ،

فإذا تردّد في جَنابك ناظر" أرضٌ تقاذَ فَت الخُطوبُ بأهلها، كتبت يدُ التاريخ في عَرَصاتها \* \* يا أهل أندلس ، لله دَرُّكُمُ: ما جَنَّةُ الْخُلْدِ إِلَّا فِي دِيارِكُمُ. لا تَحْسَبوا في غدِ أن تدخُلوا سَقَراً. \* \* يا لُوُلُواً يَسْى العيونَ أنيقا \*، ما إنْ رأيتُ ولا سَمعْتُ بمثله:

البشام: نوع من الشجر.

سنة (بكسر السين): النعاس، النوم. (٢)

قلُّص الشي: صغَّر مساحته (بكسر الميم). جرَّ صباه رسنه (لجامه): كان قد جعله الشباب يندفع في (٣) ملذًاته بلاً ضابط.

> تسخن العين: تُبكي، تؤلم. (1)

عات: أفسد. الظلي جمع ظبة (بضم ففتح): حدّ السيف. البلي: الفناء. (a)

اعتبار: تأمّل في حوادث الأيام. استعبار: بكاء. (٦)

وإذا نظرتَ إلى محاسن وجهه،

مَحُست: انكشفت (ظهر أثر ها). (v)

العرصة (بفتح وسكون): ساحة الدار . « لا أنت أنت ولا الديار ديار ، مطلع قصيدة لأبي تَمَام (كناية (A) عن تبدّل الأشياء تبدّلاً كاملا). سقر من أسياء جهنتُم. (4)

تروي أيضاً لابن عبد ربه

لُوُّلُوُّ (كناية عن الوجه الأبيض: الجميل). الأنيق: الذي يعجب العين. الرشأ: الغزال الصغير. (1.) (11)

العقيق: حجر كريم أحمر اللون. (حينا يستحبي يصبح وجهه الأبيض أحمر اللون).

رأيت وجهك في وجهه (كأنّ وجهه مرآةٍ).

ما بال قُلْبك لا يكونُ رقيقا؟ يا مَنْ تَقَطَّعَ خَصْرهُ من رقَّة، عليها حُلِّي حُمْراً وأرديَّةً خُضْرا ا(١) . ٭٭ ومائسةِ تُزهى وقد خَلعَ الحَيا ويجمُدُ في أعطافها ذَهَباً نَضْرا. يذوبُ لها ريقُ الغائم فِضّةً

- وقال يُداعبُ من نَقَلَ عذارُه: ساءني أنْ تِهْتَ جَهْلاً(٢). أنسا التائية، مَهْلا، إلَّا شَبِاباً قد تولَّــــ،؟ هَــل تری- فـما تری-وفُوَاداً قيد تسلّبي، ٢(٣) وغراماً قسد تُسرّى أين جَنْبُ يتقلَّى ؟... أينَ دَمْعُ فيك يجرى

أمَّا بعدُ: أَيُّهَا النبيلُ النبيه، إنَّه لا يجتمعُ العِذارُ والتِيهُ ( ُ ). قد كان ذلك وغُصْنُ الشبيبة رَطْبٌ، ومَنْهَلُ ذلك المُقَبَّل عَذْبٌ (٥). وأمّا والعِذارُ قد بَقَلَ (١) والزمانُ قدِ انتقلَ والصّبُ قد صَحا وعَقَلَ، فقد ركَدتْ رِياحُ (٧) الأشواق ورَقَدَتْ عيونُ العُشّاق. فَدُغُ عنك مِنْ نِظْرَةِ التَجَنَّى ومِشْيَةِ التَثْنَى، وغُضَّ من عِنانِك<sup>(٨)</sup> وخُذْ في تَرَضَّى إخوانك. وهِشَّ عند اللقاء هِشَةً أُرْيَحِيَّة واقْنَعُ بالإيماء رَجْعَ تَحيَّةُ<sup>(١)</sup>. فكأنِّي بفِنائك

يصف زهرة بتلاتها بيض وجوفها أصفر. الحيا: المطر. (1)

التائه: المعجب (بضمّ الميم وفتح الجيم) بنفسه والمتكبّر على غيره. (+)

تسرّى: ذهب في السرّية (خرج إلى الحرب): ذهب عنك. وريّا تسرّى: تزوّج سريّة (أمة من النساء). (4) تسلّى (عنك): نسيك لاشتغاله بغيرك.

العدار: الشعر الذي ينبت في الوجه. (£)

المنهل: المشرب (مكان الشرب). المقبّل: الفم. (a)

بقل: نبت. (7)

<sup>,</sup> كد: هدأ. (v)

التجنَّي: نسبة الذنوب إلى الآخرين، ظلم الآخرين. التثنَّي: التخلُّع، التايل بدلال. غضَّ (اخفض) (A) من عنانك (لجامك): اكبح نفسك، لا تحاول أن تستميل الناس بالتكبّر عليهم (ذلك تفعله النساء الجميلات الشابّات).

هشَّ: تلقُّ الناس بطلاقة وجه وبتواضع. الإياء (الإشارة. لا تنتظر من الناس أن يحتفوا بك كما كانوا يفعلون من قبل).

مهجوراً وبزائرك مأجوراً (١). والسلام.

- ومن مُقدّمة ديوانه (نثراً):

والشِعرُ - وإنِ أَهْتُبلَ به وأَعْتُمِلَ فيه(٢) - ليس يخلو جَيِّدُه من سَقَطِ وانقسام إلى طَرَفَيْنِ ووسطي.... فكلُّ ما ينشأ من أجزاءِ مُؤتَلفةِ فإنَّا يتركُّبُ من أشياء مختلفةٍ. والشِّعْرُ يَاتِلفُ من مَعْنَى ولفظ وعَروض وحَرْفِ رَويِّ<sup>(٣)</sup>، فقد يَتعاصى في بعضِ الأمكنةِ جزءٌ من هذه الأجزاء أو أكثرُ.... وإنّ من قَوْلنا<sup>(1)</sup> ما كنّا قدِ ا فُتَتَحْناه بمنثورٍ ، ووَشّحناه بفِقَرٍ مُزدوجةٍ وشُذور (٥) . وها نحن قد أُوْرَدْناه كما كنّا سَرَدْناه، ونَقلناه بحَسْب ما قُلْناه، تَمَلّقاً بُحرٌ من النثرِ يُساق خِلالِ النَظْم، ويَنْتقِلُ مُطالِعُه من قِسْم من الكلام إلى قسم. ولَعلَّ ذلك أَبْسَطُ للنفس وأَنْشَطُ، وأَذْهَبُ مَعَ الأُنس وأهْدَب(٦) . ومنه ما كان انتظَمَ في عَصْر الشبيبةِ وبطريق الدُعابة والطيبة؛ ولَمَّا لَم نُشِرْ في معناه إلى نُكْرِ، ولم نُلِمَّ في ألفاظهِ بهُجْرٍ، أَثْبَتْناه في باب الفُكاهة والهَزْل. ولَعلٌ لهما مَوْقِعاً من نَفْسِ الفتى النَدْبُ (٧) والسيّد الجَزْل(٩) .

- وله مقطوعة في اللَّهُو:

ولَيْسُل تعاطَيْنَا الْمُدام، وبَيْنَنَا حديثٌ كما هَبَّ النسمُ على الوَرْد.

الفناء: الباحة أمام البيت. فناؤك مهجور (لا يزورك أحد). مأجور: له أجر عند الله (بالأمس كانوا (1)

يزورونك لمعصية. واليوم يزورونك قياماً بواجب اجتاعي).

اهتبل: انتزع فجأة (أتي عفوا). اعتمل فيه: جهد الشاعر في نظمه. (+)

العروض: وزن الشعر. الرويّ: الحرف الذي تبنى عليه قافية القصيدة.

قولنا: قول الشعر.

وشُّح: زَيَّن. الفقرة (بالكسر): الجملة القصيرة. مزدوجة: جملتان متساويتان في الطول ومسجوعتان. (0) الشذر (بفتح فسكون): قطع صغيرة من الذهب توضع بين حبّات اللؤلؤ في العقد (أتينا بين المزدوجات بجمل غير مسجوعة).

أبسط للنفس (أكثر سروراً) أذهب مع الأنس: أكثر موافقة للهو. أهذب: أشدّ أثراً في تهذيب النفس (7) . (?)

النكر: الأمر المنكر (الذي لا يجوز فعله). الهجر: القول أو العمل القبيح. (v)

الندب: الظريف. الجزل: العظم، الكثير (الوقور). (A)

وأطيب منه ما نُعيدُ وما نُندي(١)، نُعاودُهُ والكأسُ تَعْنَتُ نَفْحَةً؛ ونَ \* حَسَةُ الأحفان أو وَردةُ الخدّ (٢)، ونُقلى أقاحُ الثغر أو سَوْسَنُ الطُّلا ومالا يعطفنه فإل على عَضْدي. إلى أن سَرَتْ في جسمه الكأسرُ و الكَدى منَ الحَرِّ ما منَ الثغور من المَرْد! فأقْلَتُ أستَهْدى لا بن أضلعي فعائنْتُ فيه السيفَ سُلّ من الغمد: وعانَنتُه قد سُلّ من وَشْي بُرده: وهزّة أعطاف ورونَق إفرند(٢). لَكِانَ مَحَسٌّ واستقامـةَ قامـة وأَلْثُمُ وجهَ الشمس في مطلّع السعد (٤). أُغازِلُ منه الغُصِين في مَغْرَس، النَقا أخوها كما قُدَّ الشراكُ من الجلد (٥). فإن لم يَكُنها أو تَكُنه فإنّه فطُّوراً إلى خَصْر وطوراً إلى نَهْد: تسافه كلتا راحَتَيَّ بجسمه، و تصعَدُ من نَهْديه أُخرى إلى نَجْد (١)! فتَهْبِطُ مِن كَشْحَيْهِ كَفِّي تِهَامةً

 دیوان این خفاجة، مصر (مطبعة جمعیة المعارف) ۱۲۸۳ هـ؛ (نشره کرم بستاني)، بیروت
 (دار صادر) ۱۹۵۱م؛ بیروت (دار صادر ودار بیروت) ۱۳۸۱ هـ= ۱۹۹۱م؛ (تحقیق مصطفی غازی)، الاسکندریة (منشأة المعارف) ۱۹۹۰م.

\*\* ابن خفاجة، تأليف تحدّد رضوان الداية، بديروت (المكتب الإسلامي) ١٩٧٢ هـ ١٩٧٢ م.

قلائد العقيان ٢٦٦ - ٢٧٨؛ الصلة ١٠٠ وما بعدها؛ بغية الملتمس ٢٠٠ - ٢٠٣؛ الخزيدة (الغرب والأندلس) ٢: ١٤٧ - ١٦٣، ١٤٨٥ - ٢٥٥٠

<sup>(</sup>١) ما نعيد وما نبدي (نبدأ) من الكلام أو من الأفعال.

 <sup>(</sup>٧) النقل: ما يتفكّ به الناس من المكسّرات والفاكهة وما شابهها. أقاح وأقاحيّ جع أفحوان بضم الهمزة والحماء (القانوس ٤: ٣٠١) النفر (اللم: الأسنان ...وسن: زنبق. الطلاجع طلاة (بالضمّ): العنق..... يقصد أنّه على الشراب لا يتناول اللوز والفستق.الخ، بل يقبّل هذه الأعضاء من الحجوب.

 <sup>(</sup>٣) الليان: اللبن. الإفرند: السيف.
 (٤) = قامته التي هي كالفصن. النقا: الرمل الأبيض (يقصد أن وسط الحيوب كبير كأنه تلة من النقا).

 <sup>(</sup>٥) فإنَّ أم يكتها: إذا أم يكن هذا الحيوب هو الشمس (بالنصب على أنّها خبر كان، والضمير «هو»
 التوكيد الم كان). فقد نظح، الشراك: حبر من جلد.

 <sup>(</sup>٦) الكتبع: أوسط الجسم (عند الخصر). تهامة (ساحل الحجاز): المكان التخفض. النجد: ما ارتفع من الأرض.

## أبو الفضل بن شرف

١ – هو أبو الفضلِ جَعفرُ بنُ محمدِ بن شرف القيرواني، وُلِدَ في بَرْجَةَ، قرب المَرِيَّةِ (الأندلس) في الغالب، سنَةَ - 20 هـ (١٠٥٨ م) أو بعدَها بقليل (١٠). وكان أبو الفضلِ يتزيًا بزيّ البدو. وجاء بهذا الزيّ من بَرْجَةً إلى المَرْيَّةِ لِبَمْدَحَ المعتصمَ بنَ صُهادح (١٠). ويبدو أنّ حالة ارتقتْ بعد ذلك فكثّرً اتصاله بملوك الطوائف وتولّى عندهم عدداً من المناصب ثمّ تولّى منْصِبَ الوزارة (١٠). وكانتْ وفادً أبي الفضلِ جعفرُ بنُ شرفٍ سَنَةَ عهداً هـ ٥٣٤ هـ (١١٤٠ م).

٣ – أبو الفضلِ بنُ شرفٍ « هو الحكيمُ الفيلسوف » (نفح الطيب ٣ : ٣٩٥)، وهو

<sup>(</sup>١) في نفع الطبيب (٣٠ ـ ٢٩٥) د ... ولد ببرجة، وقبل إنّه دخل الأندلس مع أبيه وهو ابن سبع سنين ٥. ويبدر أن حمن حمني عبد الوقاب فت قبل أن يكون مريل جعفر بن شرف في القيروان ودخواد إلى الأندلس في السابعة بن عمره. ويا أن أبا عبد الله محمد بن شرف (والد أبي الفضل جعفر) قد دخل إلى الأندلس في نحو سنة ٤٥٥ هـ فقد جعل ولادة جعفر سنة ٤٤٤ هـ (مجمل تاريخ الأدب الأندلس).

<sup>(</sup>٢) كان محمد بن معن المتمم بن صادح من ملوك الطوائف في المرية وما حولها . ويبدو أن جعفر بن شرف كان في مقتبل عمره لما جاء إلى المتمم بن صادح مادحا . ولعل ذلك كان قبل معركة الزّلاقة (٢٧٤هـ)، فإن ملوك الطوائف اشتغلوا بعد تلك المركة بمدافعة المرابطين عنا كان بأيديم من البلاد التي كان النصارى الإسبان يستولون عليها قليلاً قليلاً، أي قبل أن يبلغ جعفر بن شرف الثلاثين من عمره.

<sup>(</sup>٣) مجمل تاريخ الأدب التونسي ١٧٧.

« فقية منهور" » (بغية الملتمس ص ٣٣٩). ثم هو كاتب شاعر" مليح المعاني عَذْبُ الكاني والمُشونة الكلام زادَ في رِقَةِ الشِمر على أبيه (١٠). وتراه أحياناً يسمو بشيره إلى المتانة والمُشونة حتى يكاد شعره يُسبح بَدُويًا جاهليًّا، كل يسمو أحياناً أخرى إلى مُعارضة المتنبي فيقاربُه في الألفاظ ويناء الأبيات، ورثياً لَمَحَ لَمْحة أَذْنَتُهُ من معاني المتنبي. وله أرجوزة (١٠) في الزُهْد وذِكْر النبيّ صلى الله عليه وسلم والصحابة، ولعل له تصانيف.

## ٣ – مختارات من آثاره:

- لأبي الفضل جعفر بن محمّد بن شرف حكم منها:

العالم مع العلم كالناظر إلى البحر يستعظم منه ما يرى، وما غاب عنه أكثر – الفاضل في الزمن السوء كالمصباح في البراح<sup>(٣)</sup>، قد كان يضيء لو تركته الرياح – التعليم فلاحة الأذهان، وليست كلّ أرض منبتة – الحازم من شكّ فروّى وأيقن فبادر<sup>(1)</sup> – ليس المحروم من سأل فلم يُعْطَ، وإنّا المحروم من أعطي فلم يأخذ.

- وقال بمدَّحُ محمَّدَ بنَ مَعنِ المعتصمَ بنَ صُادح صاحبَ المَرِيَّةِ:

مَطَـلَ الليـلُ بوعـدِ الفَلَـقِ وتَشكَّـى النَجمُ طولَ الأَرقِ<sup>(9)</sup>. ضربت ربحُ الصَّبا مِنْكَ الدُّجى فأستفادَ الروضُ طِيبَ العَبَقِ<sup>(1)</sup>. وألاحَ الفجرُ خــدًّا خَجلًا جال من رَشْح النَّدى في عَرَق<sup>(٧)</sup>.

- (٦) خلط كثير من رواة الأدب والمؤرّخين في تاريخ الأدب بين أشعار أبي عبد الله محمد بن شرف وبين أشعار ابنه أبي الفضل جعفر.
  - فهرسة ابن خير ٤٢٣.
  - (٣) البراح: المتسع من الأرض لا زرع فيها ولا شجر.
    - (٤) البادرة: ما يسرع به الإنسان من قول أو عمل.
- (a) الغلق: انشقاق الفجر (طلوع الصبح). الأرق: السهر، قلة النوم. لم يفو الليل بوعده في طلوع الصبح في حينه فسئمت النجوم من سهرها في هذا الليل الطويل.
- (٦) ربع الصبا الشرقية (الباردة) اختلطت بلون الليل (الذي يشبه المسك الأسود) فنتجت (بالبناء للمجهول) منه رائحة طيبة.
- (v) ألاح (أبدى، أظهر، أدار) الفجر خدًا خَجلًا: بدأ ظهور الفجر، فظهرت (في النور القليل) نقاط =

فتساقطن سقوط الورق<sup>(١)</sup>. حاوز اللسل الى أنخمه أَيْقَنَ النجم لهـــا بالغرق (٢). واستفاضَ الصبحُ فيهِ فَيْضةً وامّحَى ذاك الدُّجي عن شَفَق (٣). فانْجَل ذاك السنا عن حَلَك، طارقاً عن سَكَن لم يَطْرُق(١)، سأبي بعد الكرى طَسْفٌ سَرَى وهو مطلوبٌ ببعض الرَمَق(٥). زارني والليالُ ناع سدْفَـه وجفونُ الروض غَرْقني الحَدَق(٦)؛ ودموعُ الطَّـلِّ تَمْريهـا الصّبا، وتَثنّــــــى فى وشاح قَلــــق(٢) . فتأنّــــى فى إزار ثابــــت، فتجلَّى فَلَـقٌ عن غَسَق (٨). وتجلِّ وجهُ عن شَعْره فحبا الخدّ ببعض الشَفَق (1) . نَهَبَ الصبحُ دُجي لَيْلته

الندى (التي كانت قد نزلت في الليل البارد على الأشجار) كأنّها نقاط عرق (على خدّ جميل).

 <sup>(</sup>١) - بعد أن بدأ الفجر يطردالليل وصل إلى النجوم فأعدت تحتفي نجاً بعد نجم (كما تتساقط أوراق الشجر في الخريف).

<sup>(</sup>٣) ثُمَّ جاءت دُفعة جديدة من نور الفجر فأيقنت النجوم أنَّها ستختفي كلُّها بعد ذلك.

 <sup>(</sup>٣) فتبدّى السنا (الدور) بعد الحلك (الظلام). وذهب الدجى (ظلام الليل) ويقي مكانه الشفق (حمرة الفجر).

 <sup>(</sup>٤) أفدي بأبي = أبي نداء: ما أحمن هذا الطيف (الخيال الذي رأيته في المنام) والذي جاء في آخر الليل
 (بعد أن فمن). طارقاً: مفاجئاً (على غير انتظار). سكن: شيء تسكن إليه، تسرَّ به. لم يطرق: لم يزر
 (قبل الآن).

ناع بدنه (شدة ظلامه): وقد أوتك أن ينتهي وهو مطلوب: يطلبه (يلحق به) الصبح ليجهز عليه،
 ولا بزال فيه بعض الرمق (بقيّة بديرة).

<sup>(</sup>٦) - وكانت نقاط الندى قد بدأت تريها الصبا (قد بدأت ربح الصبا العليلة الحقيفة تهرّ الأغصان فتتساقط حبّات الندى). بينا بقي عدد من الأزهار قلأه نقاط الندى (وعيون الروش، أي الأزهار) غرقي (يلأها الندى). الحدق: العيون (هنا: قلب الزهر).

 <sup>(</sup>٧) فتأتى (الهبوب الذي جادني في المنام): سار على مهل، بإزار ثابت (كان إزاره، أي الثوب الذي على
القسم الأدنى من جسه، ثابتاً لا يتحرك، لأنّ أوسط جسه ملي، مكتنز) ويتنثى (يتابل بدلال)
بوشاح (عقد أو شيء تطرحه المرأة على أكتافها) قلق (كثير التحرك، لأنّ القسم الأعلى من جد
الهبوب أهيف، رشيق، ناحل).

 <sup>(</sup>A) ولما أزاح شعره عن وجهه فكأنه أزال الفسق (الظلام: شعره الأسود) عن الفلق (الصبح: وجهه الأبيض).

<sup>(</sup>٩) إنَّ الليل قد أخذ لونه من سواد شعر الحبوب وعوَّضه عن ذلك شيئاً من الحمرة في خدّه.

سَلَبَتْ عيناه حَدَّى سَيْفِه وتَحلَّى خَدُّه بالرَوْنـق(١).

وهَنا أربعةٌ وعشرونَ بيتاً تَصِفُ فرساً وفارسه وجَوَلانهُما في معركةٍ خيالية يتَخذُها الشاعرُ وسيلةً إلى الإتيان بصُورٍ بلاغيةٍ بارعةٍ مَعَ عددٍ من الألفاظ الغريبة. وتنتهم القصيدةُ بأربعة أبيات في المديح، هيّ:

يا بنى مَنْنِ لقد ظُلَّتْ بكم شَجَرٌ لَوْلا ثُم لَم تُورق (۱۰). لو سقى حَسَّانَ إحانُ لُم ما بكى نُدمانَه في جِلَّق (۱۰). أو دنا الطائيُّ من حيّا ثم ما حدا البرق لربع الأبرق (۱۰). أَبْدَعوا في الفضل حتى كلَّفوا كاهلَ الأيام ما لم يُطق (۱۰).

- وله من قصيدة في الحاسة والحكمة:

إِنِّي - وَإِنْ غَرْفِي نَيْلُ المُنَى - لأَرَى حِرْصَ الفتى خَلَةَ زِيدَتْ إِلَى العَمْم (١٠). تَتَلَّدَتْنِي الليالي وَهِي مُدْبِرةٌ كَأْنِي صارمٌ فِي كَفَّ مُنْهُرُم (١٠)؛ ذَهْبَتُ بالنفسِ لا أَلْوِي على نَشَي، وإِنْ دُعِيتُ بِهِ آمِنَ الجِيو الكرم (١٠).

(١) في عينيه وخذه صفات السيف: حدّ السيف القاطع في عينيه، ولون السيف المجلوّ الأبيض في وجهه.
 الرونق: الجمال والبياض.

٢) ظلّت = أظلّت: ظلّت (الناس) بحكمكم الأمين العادل وبكرمكم.

(n) لو أنّ كرمكم وصل إلى حنّان بن ثابت لنسي (لما ذكر حَنّان) كرم ممدوحيه في جلّق (بصري عاصمة ا النساسنة). كان حنّان تد قال:

(٤) ولو أن حاتاً الطائي جاوركم مدّة لما اشتاق إلى ربع الأبرق.

 (ه) لقد جاء المدوحون (بنومعن) بيدع (أشياء لم تعرف من قبل) في الكرم، حتى لو أنَّ أحداً أراد تقليمهم لم يستطر.

(٦) الحرص: الجنع، الطمع في الحصول على كلّ شيء. الحُلّة (بفتح الحاء): الحصلة، الحاصّة، الصفة.
 العدم: الفقر.

(٧) تقلدتني الليالي: حملتني، تزيّنت بي. مدبرة: متقهقرة، (أيام فقر وهزية). صارم:سيف. - جئت في
 زمان لم أستطع أن أستفيد فيه من مواهبي.

(A) ذهبت بالتفس (بنتسي): تكبّرت، فضّلت نفي على كلّ شيء، ترفعت عن أمور الدنيا. لا ألوي
 (ألتفت) إلى نشب (مال، ثروة).

فللمصارع أطرافُ البراع يدٌ بَنَتْ لي الجدَ بين السيفِ والقام(١٠). - وقال يشكو الدهر وأهله (نفح الطيب ٣: ٢٢٩):

لعنرُكَ ما حَصَلْتُ على خطير من الدنيا ولا أدركتُ شياً (١٠) وها أنا خارجٌ منها سَلِبِياً أَقلَّب نادماً كِلتا يديًا. وأبكي ثم أعْلَمُ أَنْ مبكا في لا يُجدي فأسح مقلتيًا (١٠) وأن الدهرَ لم يَعْلَمُ مكاليًا ولم أَجزَعُ لَمَوْل الموت لكنْ بَكَيْبت لِقلَّةِ الباكي عليّا، ولا عَرَفَتْ بَنُوهُ ما لديّا ولا عَرَفَتْ بَنُوهُ ما لديّا وران الدور لم يَعْلَمُ مكاليًا إذا أنا بالحيام طُويت طيّا (١٠) أَسرُ بأنَّ عِنْ اعيشُ مَنْتا اللهِ ويدولون أَنْ مِتُ حيّا (١٠) المن من حيّا (١٠) المنافق المن من حيّا (١٠) المنافق ال

 وفد أبو الفضلِ بنُ شرفٍ مرّةً على المعتصم بن صُادح يشكو إليه عاملًا (جابيَ ضرائبً) ناقشة في قريةٍ يحرُثُ فيها، ومدحه بقصيدة مطلعها (نفح الطيب ٣٩٦:٣٩):

ضعيفةُ الخَصْر والبيثاقِ والنظر<sup>(۱)</sup>. إلّا الذي في عُيونِ الغِيد من حَوَرِ<sup>(۱۷)</sup>. كيف استهانَتْ بوقع الصارم الذكر <sup>(۱۸)</sup>.

قَامَتْ تَجُرُّ ذُيُولَ العَصْبِ والحِبَرِ لم يَبْتَقَ للجَوْرِ فِي أَيَّامِكُمْ أَثَرٌّ من كلِّ ماذِية أُنْثَى، فيا عَجَبَا

– وقال في التملّق والمدارة:

إذا ما عددُوُّك يوماً سما إلى رُثْبَةٍ لم تَسْتَطعْ نَقْضَها،

اليراعة: القصبة الجوفاء (القلم) - ولعلها الرماح (؟).

<sup>(</sup>۲) خطير: عظيم، مهم، ذو قيمة.

 <sup>(</sup>٣) يجدي: ينفع.
 (٤) أنشر: أبعث (اشتهر). الحام: الموت.

<sup>(</sup>٥) عشتَ مَيْنَا (مغموراً، مجهولاً)، وسأعيش ميناً: سأشتهر بعد موتي.

 <sup>(</sup>٦) عشت مينا (مغمورا، مجهولا)، وساعيش مينا: ساستهر بعد مولي.
 (٦) العصب: نوع من البرود (ثياب الحرير المقصّبة: المنسوجة بالذهب). الحبر: الثياب حرير سود.

 <sup>(</sup>v) الغيداء: المرأة الجميلة. الحور: شدّة أبيضاض بياض العين وشدّة أسوداد سوادها.

 <sup>(</sup>λ) الماذيّة الدرع (والدرع التي تلبّس في الحرب مؤنّئة). الصارم الذكر: السيف الذي سقي الذكرة (بضمّ الذالي)، الفيلاذ.

# فَقَبِّ ل - ولا تأنَّفَن - كَفَّ ه إذا أنت لم تستطع عَضَّها.

٣٠ \* قلائد المقيان ٩٠٠ - ٣١٤؛ الصلة ٩١١؛ التكملة ٩٨٠؛ الذخيرة ٣: ٩٦٨ - ٨٦٠؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ١٨١ - ١٨١؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٩٣٠ - ١٨١؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٣٣٠ - ٣٣٠؛ نفح الطبب ١: ١٥٥، ٣: ٢٣٩، ٢٣٩، ١٣٩٠ ، ١٣٩٠ - ٣٩٣؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٣٣٦ - ٣٩٣، نيكل ٨١٠ - ٨٨١؛ الأعلام للزركلي ٢: ٣٢٤ - ٩٣٧، ١٨٢١).

# أبو العبّاسِ بنُ العَريفِ

( وقيرًا أبُو العبّاس أحدُ بنُ محمّدِ بنِ موسى بنِ عَطاء اللهِ الصِيْهاجِي الأندلسيّ المَرتِهاجَة ومنسوباً إلى مدينةِ المَرتِةِ في الأندلس (وفيات الأعيان ١: ١٤).

وُلدَ أَبو المبّاسِ بنُ المَريفِ فِي الثانِي مِن جُادى الأَولى من سَنَةَ ٤٨١ (١٠٨٨/٨٣٣) . وقد كان من رجالِ التَصوَّفِ الصالحين. وكانت بَيْنَه وبينَ التقاضي عِياضٍ بنِ موسى اليَحْصُبيِّ آت ٤٤٤ هـ) مكاتباتٌ. ووَشَى به بعضُ أعدائه إلى سُلطان المُرابطين عليٍّ بنِ يوسفَ بن تاشِفينَ فَاسْتَقْدَمُهُ عَلِيٍّ بنُ يوسفَ إلى مَرَاكُشَ. وفي مَرَاكُشَ تُوفِّيَ أَبو العبّاس بن العريف، في ٢٢ من صَفَرَ من سنة ٣٥٦ مَرَاكُشَ. وفي مَرَاكُشَ تُوفِّيَ أَبو العبّاس بن العريف، في ٢٢ من صَفَرَ من سنة ٣٥٦

٧- كان أبو العباس بنُ العريفِ الصِنهاجيّ من كِبار الصالحين، وقد كانتْ له مُشاركَةٌ في أشياء من العلوم وعِنايةٌ بالقراءاتِ كها كانت له كُتُبٌ منها «كتاب المجالس» (ثمّا يتعلّق بطريقة الصوفية). وكذلك كان له نَظُمٌ حَسَنٌ على الطريقة الصوفية.

#### ٣- مختارات من شعره:

- لأبي العبّاس بنِ العريفِ أبياتٌ رَقيقةٌ على مَذْهَب الصوفية (بغية الملتمس ١٥٥، وفيات الأعيان ١: ٩٤): وكُلُهُمْ بَالِيمِ الشَّوْقِ قد باحا(۱). طِيباً بما طاب ذاك الوَقْدُ أَشْباحا(۲): رَوْحٌ إذا شَربوا مِن ذِكُوهِ (احسا(۳). زُرْتُم جُسُوماً وزُرْنا اَخْنُ أَرُواحا(۱). ومَنْ أقام على عُذْر كَمَنْ راحا(۱). شَدّوا المَطِيُّ وقد نالوا الْمُنى بِعِنى، سارَتْ رَكَائِبُهُمْ تَنْسدى روائِحُهـا نَسَمُ قَبْرِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَّــى لَهُمُّ يا واصلينَ إلى المُختارِ من مُضَرٍ، إنّا أَقْمُنا على عُذْرٍ وعن قَدَرٍ؛

- وقال أبو العبّاس بن العريف (نفح الطيب ٥: ٥٩٨):

كيف يدري بذاك من يَتَقلَى(٩)٢ ولرَعْي النجوم كُنْتُ مُخِلًا(٧). لم وعن طولهِ من الفِكْر شُغلا(٨). لستُ أدري أطالَ لَيْلِيَ أَم لا؛ لو تفرَّغستُ لاستطالـة ليــلي إنَّ للعاشقـــين عن قصر الليــ

– وقال (نفح الطيب ٤: ٣٣١):

إذا نزلت بساحتك الرزايا فلا تجزّعُ لها جَزَعَ الصَبِيِّ (١٠). فــــانَّ لكـــــلُّ نازلـــةِ عزاءٍ بما قد كان من فَقْدِ النبيِّ (١٠)

- ١) أسرجوا مطاياهم (خيلهم وإبلهم) وسافروا عليها. مِنى منسك من مناسك الحجّ شرق مكّة.
  - (۲) مطایاهم کانت ذات رائحة طیبة وأجسامهم کانت ذات رائحة طیبة.
- (٣) الروح (بالفتح): الراحة، السرور. إذا ذكروا الرسول طربوا كما يطرب الذي يشرب الراح (الحمر).
- (٤) الهتار من أساء الرسول. مضر: من عرب الشهال. أجمامكم زارت الأجمام (الأبنية) في مكّة، ولكن أرواحنا التقت بذكر الرسول وبالشوق إلى تلك الأماكن (التي زرتموها أنتم بأجمامكم).
- (a) غن أقمنا (في بلادنا: لم نذهب إلى الحجّ) عن عذر (الأنتا غير مستطيعين أن نذهب إلى الحجّ) وعن قدر
   (والله تعالى لم يكتب لتا أن نذهب إلى الحجّ). ولكتنا في الأجر سواء (أكثم رغيتم في الذهاب إلى الحجّ
   ورسر الله لما ذلك. وضع رغيتا في الذهاب إلى الحجّ ولم يستر الله لنا ذلك).
  - (٦) تقلّى: جلس مضطرباً متململاً (كأنّه يتقلّب في المقلى على النار).
- (v) لو كنت أفكّر في طول الليل وقصره (في أمور هذا العالم) لكنت مخلّا (مقصّراً): كنت متلهياً عن ذكر
   الله مذكر أشاء لا قسمة لها.
- (A) إنّ العاشقين (الحبّين لله من أهل التصوّف) يشغلهم (بفتح الياء والغين) ذكرهم لله عن كلّ شيء آخر.
  - (٩) الرزية: المصيبة الكبيرة. الجزع: الخوف مع الاضطراب.
  - (١٠) النازلة: المصببة. عزاء: تسليةً، نسيان. إنّ اللغن يدركون مصيبة المسلمين بوفاة الرسول تهون عندهم جميم المصائب الأخرى.

- ٤- محاسن المجالس (تحقيق آسن بالاثيوس)، باريس ١٩٣٣ م.
- \*\* بغية الملتمس ١٥٤ ١٦٥؛ المقتضب ١٠٧؛ الوافي بالوفيات ٢: ٣٣ ١٣٥، وفيات الأعيان ٢: ٣٦ ١٣٥، المغرب ٢: ٢١١ ٢١١؛ المطرب ١٠ ١٩، شذرات الذهب ٤: ٢١١، ١٣١، ١٥٠ ١٥٩٠ (١٥٥، ١٠٥٠) دائرة المالون الإسلامية ٣: ٢١٠ ٢٣٠؛ ١٤، ١٥٩، ١٥٩٠ (١٨٥، ١٨٠ المعارف الإسلامية ٣: ٢١٠ ٢١٠؛ بروكلين ١: ٥٥٥، الملحق ١: ٢٧٦، ٢٠٥١؛ الأعلام للزركلي ١: ٢٠٠ ٢٠٥).

### ابن برنجال

١ – هو أبو بكر أبو علي محمد بن الحسن بن يحيى بن خلف الأموي الأندلسي ويعرف بابن بَرَنْجالَ. كان من أهل دانِيةَ (بشرق الأندلس)، سَمعَ في بلده من ظاهر ابن شمام وغيره. ثم رَحَلَ إلى المشرق وحجّ. وقد سَمعَ في الشُدْس (٦٥٦ هـ) من أبي الفتح نصر بن إبراهيم المقدسي (٣٧٧ - ٤٩٠ هـ) وفي عَسقلان (فَلسَطين) وغيرها. وكان (١٩٦٩ هـ) في الإسكندرية يتصدّر للتدريس فأخذ عنه الناسُ. ولكن نزلتُ به ضِيقةٌ ثمَّ أَنْفرجَتْ بأن تولّى القضاء في الصعيد (مِصرَ العليا) ثم في وادي إخيم.

وعاد آبَنُ بَرَنْجالَ إلى الأَندلُسِ وتصدَّرَ في دانيةَ للتدريس (٤٧٧ هـ) وتولَّى القضاء فيها أيضاً. وكانت وفاتُه في دانيةَ في الثالثِ والمِشْرِينَ من رَجَبَ من سَنَةِ ٥٣٦ (١١٤٢/٢/٢٠٠).

كان آبنُ بَرَنْجالَ الأندلسيُّ فقيهاً مالكيًّا من أهلِ السَّراية في الفِقه والحديث
 والنحو. وكان أيضاً أديباً شاعراً. وشِيرهُ وُجدائيٌّ سهلٌّ يدُل على تَسامى نفسِه.

٣ - مختارات من آثاره:

قال ابنُ بَرَنْجالَ عن نفسِه (وكان في مِصْر):

أَمْلَقْتُ سَنَةً من السِنينَ، فقُلْتُ: أَدْركَتْني حِرفةُ الأدب(١)، فَعَزَمْتُ على أن أقولَ

شِعراً في والي عَيْدابَ أَمْتَذِحُه وأستحذيه (١). أخّرت نَفْسِيَ إلى السَحَر وأعدَدتُّ دَواةً وقُرطاساً فلم يُساعِدْني القولُ فيه (٢) بشيء. وأجرى اللهُ القلَمَ بأنْ كَتَبَ:

قالوا: تَعطَّفْ قلوبَ الناس! قُلْتُ لهم: أَدنى من الناس عَطْفَا خالقُ الناس. ولو عَلمتُ لسغْس أو لَمَثَالَتَ حَدْوَى، أَتَنْتُهُمُ سَعْمًا عَلَى الراس(٣٠).

ولو عَلِمتُ لَنَعْنِي أَو لِمَنْأَلَتِي جَدْوَى، أَنَيْتُهُمُ مُعْلَعِلَ الراس(٢). لكنَّ مِثْلِيَ فِي ساحـــاتِ مِثْلِيمُ كَنْزَجَر الكلبيرعى غَفاة الخاسي(١).

وكيف أُبسُطُ كفّي للسؤال وقد قَبَضْتُها عن بني الدُنيا على الياس (٥٠). تسلمُ أَمْرى إلى الرحن أَمْثَلُ بي مِنَ اسْتلامِي كَفَّ البَرِّ والقاسي (١٠).

فقَيَعَتْ نفسي وأقبلَ أُنْسي وحَمِدتُّ اللهَ جلَّ وعزَّ وشكرتُهُ على ما صَرَفَني عنه من اسْتِجْداء مخلوقِ مِثْلي. فها لَبنْتُ ثلاثةَ أيّام حتّى جاءني كتابُ والي عَيْدابَ يُولّني فيه مُخُطِّة قضاء القُضاةِ<sup>(٧)</sup> بالصعيد ثمّ وادى إخميَ.

-\*\* المحمّدون ٣٠٥ - ٣٠٦؛ نفح الطيب ٢: ٥٠٨.

### الإمام المازري

١ - هو أبو عبد الله محمّدُ بنُ عليّ بن عُمرَ بن محمّد التميميُّ المشهورُ بالمازَرِيّ(^) نسبةً

- (١) عيذاب: مرفأ في جنوب مصر على البحر الأحمر. أستحذيه: أطلب منه حذاء أو عطاء.
- (۲) السحر: آخر الليل قبل الفجر (يكون الإنسان في مثل هذا الوقت قد نال قسطاً كافياً من النوم
  - وارتاح جسمه وعقله فيكون أكثر نشاطاً وأقدر على نظم الشعر وعلى غير نظم الشعر). (٣) جدوى: فائدة.
- (٤) في الأصل: ساحات مثلك. والمعنى يقتضي: متلهم. مزجر الكلب (الجلوس بعيداً) يرعى (يراقب) غفلة الحاسي (الحاسي، والحاسي من الكلاب الكلب الذي لا يترك أن يدنو من الناس. والشاعر يقصد بالحاسي، الذي يطرد الكلب. فيقول الشاعر أراقب غفلة الذين يطردونني، فإذا غفلوا عني اقتربت من طعامهم.
- (٥) قبضتها عن بني الدنيا على الياس: كنت قد مددت بدي إلى الناس مراراً فرجمت بدي فارغة ورجمت أنا بائساً من خيرهم.
  - (٦) أمثل: أليق. الاستلام: تقبل اليد ونحوها. البرّ: التقي، الرفيق بالناس.
- (٧) استجداء: طلب الجدوى (العطية). قاضي القضاء: منصب يتناول القضاء العام غير قاصر على بقعة
   معمئة.
  - (٨) معظم هذه الترجمة مبنيّ على كتاب حسن حسني عبد الوهّاب (ت ١٣٨٨ هـ = ١٩٦٨ م).

إلى مازَرَ<sup>(۱)</sup>، وَهِيَ بلدةٌ على الساحلِ الجَنوبيّ من جزيرةِ صِقليّة (أو سِقِلَية). وببدو أن مُؤلدهُ كان في المُهديّة (بالقُطر التونسيّ)، نحو سَنَةِ 20٣ هـ (٢٠٦١م)، وفيها نشأ وتلقّى علومَه على نَفَر من علماء المهديّة، مِنْهُمُّ الفقيّة أبو الحسنِ عليُّ بنُ مُحمّدِ الرَّبِعِيّ اللَّخميّ (ت ٤٧٨هـ) وأبو محمّدٍ عبدِ الحميدِ بنُ محمّدِ المعروفُ بابنِ الصائغ (ت ٤٨٦هـ).

تصدّرَ المازَريُّ للتدريسِ في المَهديةِ وقَصَدَه الطلَّابُ من القُطر التونسي ومن خارِجه. وكانت وفاتُه في (يومِ الاثنينِ) ثامنَ عَشَرَ ربيعِ الأُوّلِ من سَنَةِ ٣٣٦ (١١٤١/١٠/٢١م). في المهديّة.

٢ - كان الإمامُ المازَريُّ مُحدِّناً حافظاً وفقيها مُحتهداً، إلَّا أنَّ قَلَمَه (كتابتَه) أبلغُ من لسانه (كلامه)، وإنْ كان كثيرَ الاستشهاد بالأدب كثيرَ الايراد للحكايات. وكان ناثراً يُشْبِهُ نَثْرُهُ نَثْرَ الفقهاءِ عامّةً، ولعلّه كان يَنْظُمُ أيضاً. وقد تعلّم المازَريُّ الطبّ. ثمّ هو مصنف للكتب مُكثرًا ، له: المُعلم بفوائد مُسلم (وهو مجموعُ ملاحظاتِ أبداها المازَريُّ لّما قُرىء عليه صحيحُ مُسلم القشيريّ، في المهدية، في رَمَضانَ من سَنة ٤٩٩؛ ولا تبلُّغُ تلك الملاحظاتُ إلى أن تكونَ شرحاً) - إيضاح المحصول من بُرهان الأصول (وهو شرحٌ على: البُرهان في أصول الفقه لإمام الحَرَمَيْن أبي المعالى عبد الملك بن محمّد الجُوينيّ؛ وكتاب البرهان مفقود) - المُعين على التلقين (شرحٌ كبيرٌ على كتاب «التلقين » لأبي محمّد عبد الوهّاب بن عليِّ الثعليّ المالكيّ، قاضي بَعْدادَ والمُتَوَفّى سَنَةَ ٢٢٦ هـ) - نظمُ الفرائد في علم العقائد (صنفه المازَريّ في المعتقدات وأصولها) - تعليق على «مدوّنة » سَحنون (الْمُتَوفّي سنة ٢٤٠ هـ) - عددٌ من « الأمالي » على « رسائل إخوانِ الصفا » (في إيضاح عددٍ من مُشكلات هذه الرسائل في العلوم الرياضيّة والآراء الفلسفية) - «الواضح في قَطْع لسان النابح » (في الردّ على مُسلم كان في صقلية ثم ارتدَّ وجَعَلَ يطعَنُ على الإسلام) - كشفُ الغطا عن لمس الخطا- كتاب في الطب (؟) - تثقيف مقالة أولى الفَتْوى وتعنيف أهل الجَهالة والدَعْوي .

<sup>(</sup>١) مازر (بفتح الزاي)- راجع تاج العروس (الكويت) ١٢٠:١٤.

#### مختارات من آثاره:

- قال الإمامُ أبو عبد الله محمّدُ بنُ على المازَريُّ:
- ما أَفْتَنْتُ قطُّ بغير الشهور، ولا أُفتى به (بغير الشهور).
- وقال الإمامُ المازَريُّ في الإفتاء قولاً على شيءٍ من التفصيل:

ولست أحملُ الناسَ على غير المشهور من قول العلماء ، لأنَّ الوَرعَ(١) قلَّ ، بل كاد يُعْدَمُ والتحفّظ على الديات كذلك(٢). و (قد) كَثُرَت الشّهَواتُ وكَثُرَ مَنْ يدّعي العلمَ والتجاسر(٣) على الفَتْوي. ولو فُتحَ لهؤلاء بابُ مُخالفة المشهور من المذهب لاتَّسَعَ الخِرْقُ على الراقع (<sup>؛)</sup> و (لَـ) ـهـتـكوا حجابَ هَيْبـة الدين. وهذا من المُفسدات التي لا خَفاءَ فيها.

- وسئل الإمامُ المازَريُّ عن الأحكام التي يُصْدرُها القُضاةُ المُسلمون في صقلّيةَ (وصقليةُ يومَذاك في حُكم دولةِ غير مُسلمةِ)، كما سُئِلَ عن إقامةِ المسلمين فيها: أي آختياريّةٌ مِنْهُمْ أم اضطرارية؟ فقال:

القادحُ في هذا (٥) على وَجْهَيْن: الأُوّلُ في الكلام على القاضي من ناحية العدالة (إذا) أقامَ ببلدِ الحرب في قيادةِ أهل الكُفْر. وذلك لا يُباح. والثاني من ناحية الولاية، إذ هو مَوَّلِّي (٦) من قبل أهل الكفر. فالأوّل له قاعدة "يُعْتَمَدُ عليها (اقرأ: تعتمد) شرعاً - وهي تحسينُ الظنّ بالمسلمين ومُباعدةُ المَعاصي عنهم، فلا يُعْدَلُ (٧) عن هذا الأصل لظُنون قد تكون كاذبةً. ومثالُه حُكْمُنا بظاهر العَدالة. وقد يجوزُ (أن

الورع: الثقوى (الخوف من أن يقع الإنسان في الخطأ). (1)

التحفُّظ: العناية. الدية: الغرامة التي توضع على القاتل (لابدّ من نصب قاض لإقامة الحدود: القضايا (r) الجنائية، على الأقل).

اقرأ: وكثر التجاسر. (w)

<sup>«</sup> اتَّ الخرق (الشقِّ) على الراقع »، مثل. أي اصبح إصلاح الأمور صعبا. (٤)

الذي يذمّ (القاضي المسلم إذا عيَّنه سلطانٌ غير مسلم في بلد غير مسلم). (a)

مولِّي: معيّن في منصب. (1)

فلا نترك هذه القاعدة الأساسية. (v)

يكون ذلك القاضي) في الحَفاء وفي نَفْس الأمر (قد) ارتكبَ كبيرةً؛ إلّا من قامَ الدليلُ على عِصمته. وهذا التجويزُ مطروحٌ (١٠. والحكم للظاهر، إذ هو الأصل؛ إلّا أنْ يَظْهَرَ (على ذلك القاضي) من الخايل<sup>٣٠</sup>ما يخرُجُ عن الأصل. فيجبُ التوقُفُ (٣٠ جينئذِ حتّى يظهَرَ ما يُوضِح.

(ثم) هذا المقيمُ ببلدِ الحربِ، إنْ كان (يَعيم) أضطراراً، فلا شكّ في أنّ (ذلك) لا يقدَحُ في عَدالته. وكذلك إن كان أختياراً (ولكن) جاهلاً بالحُكمُ أو معتقداً للجواز، إذ لا يجب عليه أن يعلمَ هذا الطَرَفَ من العلم وُجوباً يقدَحُ تُركُه في عَدالتِه (١٠) وكذلك إنْ كان مُتأوّلًا – وتأويله كإقامتهِ بدارِ الحربِ لرجاء أقتكاكِها وإرجاعها إلى الإسلام، أو لِهداية أهلِ الكفر، أو تَقْلِهمْ عن ضَلالةٍ ما ......

وأمّا الوجه الثاني، وهو تَولِيةُ (الحاكم) الكافر للقضاة والعُدول والأمناء وغيرهم، فحَجْزُ الناس بعضهم عن بعض واجبٌّ حتّى ادّعى بعضُ أهلِ المذاهب أنّه جائزٌ عقلاً ..... فَتُولِيةُ (الحاكم) الكافر لهذا القاضي العَدْلِ - إمّا لِضَورةٍ إلى ذلك أو لطلب من الرعية - لا يقدحُ في حُكهه. (مُّ) تُنفُذُ أحكامُه كما لو (كان قد) ولاّهُ سُلطانٌ مُسلمٌّ. والله الهٰدي إلى سَواء السبيل.

٤-\*\* الإمام المازريّ، تأليف حن حنى عبد الوهّاب (منثورات لجنة البعث الثقافي الإفريقي - دار الكتب الشرقية)، تونس (الشركة التونسية لفنون الرسم) 1000 م (تاريخ كلمة التصدير). - راجع نقد هذا الكتاب في «مجلة مجمع اللغة العربية بدشق، ٣٠: ٣٠: ٣٠.

وفيات الأعيان ٤: ٢٥٥، الوافي بالوفيات ٤: ٢٥١؛ العبر للذهبي ٤: ٢٠٠٠ ١٠٠١؛ الديباج المذهب ٢٧٩ - ٢٥٨؛ شدرات الذهب ٤: ٢١٤؛ نفح الطيب، راجع ١:٥٥٦٠، ٢٠٥٢، ١٥٩، ٥٠٦، ٣٠٦٠؛ أزهار الرياض ٣: ١٦٥؛ بروكلمن، الملحق ١: ٣٦٣؛ الأعلام للزركلي ٧: ١٦٤ (٣: ٢٧٧).

<sup>(</sup>١) مطروح: متروك، مهمل (يجب طرحه: تركه).

<sup>(</sup>۲) الخابل: العلامات.

 <sup>(</sup>٣) التوقف: ترك الحكم إثباناً أو نفياً.

إن نفرا كثيرين من الناس ليسوا أهل علم بالحكم الشرعي في كل الأمور.

# أبو الطاهر التميمي القرطبيّ

١ – هو أبو الطاهر محمدُ بنُ يوسفَ بن عبد الله بن يوسفَ بن عبدِ الله بنِ إبراهيمَ التميميُّ(١) المازني القُرطُمُ السَّرَقُسُطيّ المعروف أيضاً بالأشتركوني أو الأشتركوبي (نسبةً إلى أشتركوي، وهي حِصْنٌ قُرْبَ تُطيلة في شَاليّ الأندلس، ويبدو أن أصل أهله منها). ولكنَّ أبا الطاهر التميميُّ نفسَه وُلدَ في سَرَقُسْطَةَ ثم كان مسكنهُ في قُرطُبَةَ. تلقّى أبو الطاهر التميميّ القُرْطيّ العلم على نَفَر كثيرين، أخذ أكثر ما أخذَه عن الحافظ أبي عليٌّ الحُسين بن فيرُّه بن حيّون بن سُكَّرة الصَّدَقيُّ السَرَقُسُطيّ (ت ٥١٦ هـ) فى مُرسِيَةً. وروى أبنُ الأبّار (المعجم ١٤١) أنّ أبا الطاهر التميميُّ كان في مُرسيةً سَنَةَ ٥٠٨ وسنة ٥٠٩ هـ (١١١٤ – ١١١٦م) كما كان في سَبْتَةَ في سَنَةِ ٥٠٩ هـ أيضاً. ورَحَلَ أبو طاهر كثيراً في طَلَب العلم فأخذَ عن أبي محمَّد بن السيد البَطَلْيَوْسِيِّ (ت ٥٢١ هـ) في بَلنْسِيَةَ، وعن أبي عِمرانَ بن أبي تليدِ وأبي محمّدِ بن ثابتِ وأبي محمّد الركليُّ في شاطِبَةً، وعن أبي محمَّد عبدِ الرحمن بن محمَّد بن عتاب وأبي بحر وأبي القاسم ابن أبي صواب في قُرْطبَةَ. وكذلك راسلَ نفراً من العلماء في فنونِ مختلفةٍ من العلم والأدب، من هؤلاء أبو بكر غالبُ بنُ عَطِيَّةَ وأبو الحسن بنُ الباذِش في غَرْناطةَ، وابنُ أختِ غانم في مالَقَةَ، وابنُ الأخضر وابنُ العربي في إشبيليَةَ؛ وقد لَقِيَ بعضَ هؤلاء أيضاً.

وأقرأ أبو الطاهر وَحَدّثَ في قُرْطُبةَ مُدّةً (٢).

وفي سَنَةِ ٥٣٨ هـ لَحِقَتْ أبا الطاهرِ زَمانةٌ (عِلَةٌ مُقْعِدَةٌ) تُوُفِّيَ منها في ٢١ من جُادى الأولى<sup>(٣)</sup> من سَنَة ٥٣٨ (١١٤٣/١٢/٢ م).

 <sup>(</sup>١) يرد امم صاحب هذه الترجة في عدد من النمخ الخطوطة لكتاب دالمسلسل ٤ (راجع ص ٧ - ١٥ من النسخة المطبوعة): الشيخ أبو الطاهر محمد بن يوسف بن عبد الله التميمي.

<sup>(</sup>٣) لعل أبا الطاهر قد خدم بالكتابة في بعض أدوار حياته.

 <sup>(</sup>٣) في نسختين مخطوطتين من كتاب و المسلسل ، أنَّ وفاة أبي طاهر الاشتركوبي كانت لثان بقين من شهر ربيع الآخر (راجم المسلسل، ص ١٣، ١٥).

٧- كان لأبي طاهر التميمي القرطي إحاطة باللغات (لهجات العرب) وبالآداب، وكان كاتباً ناثراً وشاعراً مُكثراً وفقيها، ولكن غلَبَ عليه العلم باللغة؛ وكان عليه العلم باللغة؛ وكان علي شعره شيء من الجفاف والضعف وكثيرٌ من التكلف. وله تصانيف منها كتاب المُسلَمل والمقامات اللزومية أو السَرَقُ طلية أو القُرطُبية وغيرُهما (فهرسة ابن خير ١٤٥). وكتاب المسلل خسون باباً لم يَجْمل أبو الطاهر لها عناوين. وهذا الكتاب في المُداخَل أو المُداخَلات، أي الألفاظ التي يكونُ لكل معنى كلمة منها معنى أن يُفتتح كل باب ويَختينه بشاهد شعريًّ؛ بأخرُ راجع الناذج)، وقد تشكيمي أن يُفتتح كل باب ويَختينه بشاهد شعريًّ؛ بأخرُ استشهاداً على معنى الكلية التي يَجْعَلُها أماماً للتسلس، ويكونُ الشاهدُ الأخيرُ استشهاداً على معنى الكلية الأخيرة في الباب «مقدة «المسلسل» من ٥).

الأخيرُ استشهاداً على معنى الكَيْلَةِ الأخيرةِ في البابِ " (مقدّمة « المسلسل » ص ٥). ولأي الطاهرِ التعيميّ مقامات (١) أراد أن يُعارِضَ بها الحريريَّ (ت ٢٦٥) فجَمَلَ مقاماتِهِ خسينَ كما جَمَلَا مُظْهراً للبراعةِ في غريبِ اللغة وأوْجُهِ البلاغة . وفي مقاماتِه شَخْصيتان رئيستانِ السائبُ بن ثمّام والشيخُ أبو حبيب. ثم هنالك ابنانِ الشيخ أبي حبيب ها حبيبُ وغريبٌ وشخصٌ آخرُ هو المُنيز بن حُمامٍ ينقُلُ أحداثَ المقامة عن السائب. وقد دعا الاشتركويُّ « مقاماتِه » المقاماتِ اللومية تقليداً للمَمرّيُّ (١) والقُرطبية (نِسبةٌ إلى بلد سكنه) والتعبيعة (نِسبةٌ إلى بلد سكنه) والتعبيعة (نِسبةٌ الى المدي القدي). وبنَ المقاماتِ المُفرَدَةِ ما له أسمالا رمامُهُ الشعراء ، المقامة ومنها ما لا اسمَ له. ومَعَ أن المقاماتِ الثقاماتِ المتقانِ تنطويانِ على نقدٍ أديّ، وإنّ أكثرَ أغراضِها مأخوذةٌ من المشرق. وفي هذه المقاماتِ الثقانِ القدماء . قال في الفَرَدْيَ وجَرير (٣) مثلًا: «كُرسُفٌ وحريرٌ» مثلًا: «كُرسُفٌ وحريرٌ»

 <sup>(</sup>١) الخصائص التالية قد جمع أكثرها من «تاريخ النقد الأدبي في الأندلس» لحمد رضوان الداية ومن « تاريخ النقد الأدبي عند العرب » لإحسان عباس.

 <sup>(</sup>٣) للمدري ديوان اسمه و ازوم ما لا يازم ، فيه مقطوعات شعرية في الحكمة والنقد الاجتاعي مبئية على
 حرف روئ أو أكثر من حرف روئ .

 <sup>(</sup>٣) الفرزدق (ت ١١٤). وجرير (توقي بعده بمدة يسيرة) كان بينها مهاجاة وكان الناس منقسمين في
 شأنيا.

وخِطامٌ وجَريرٌ<sup>(١)</sup>. فَرَسَا رهان كلاه<sub>ا</sub> غيرُ مُذال<sup>(٢)</sup> ولا مُهان. أمَّا هَمَّام فَسيِّدٌ هُمامٌ مُسْتَهَلُّ غَام وعارضُ جام (٣). بحرٌ لا يُخاض غارُه وجوادٌ لا يُتَعاطى مسارُه: يَنْجِت من صَخْرُ ( ُ ) ويَنْطِقُ عن فخر. وأمّا جريرٌ فسابقٌ دَريرٌ : أَحْزَنَ صاحِبُهُ فَأَسْهَل (٥) (هو) وأعجلَ فأسهلَ، وصَعّبَ فذلّلَ، وأكْثَرَ وقَلّلَ، وأعْوَصَ فلَيَّنَ، وشَدّد فبيَّن (٦): يَغْرِفُ من بحر، ويَنْطِقُ عن سِحْر، يُباري برقَّةِ النسم ويَبْرُزُ من قولهِ الرائق والوسم (٧).

ونقده عاديّ ومقصور على الشعراء المشارقة ثم ليس فيه شيء من التحليل بل هو أقوال مجموعة من آراء النقاد السابقين.

٣- مختارات من آثاره:

- لأبي طاهر الأشتركوييِّ مُقَطَّعاتٌ من الشعر منها:

- \*\* ومُنعَّم الأعطاف معسول اللَّمي ما شِئتَ من بدَع المحاسن فيه (٨). والصبُّ غيرُ الوصل لا يَشْفيه (١)، لمَّا ظَفِرْتُ بِلَيْلةِ مِن وصله،
- كرسف: قطن. الخطام: اللجام (المجدول أو المصنوع على شكل معيّن). الجرير: قطعة من حبل (يقاد (1) بها الحيوان) ليس فيها صنعة ولا عناية.
- مذال: مبتذل ومهان (مستخدم في غير الوجه الذي قصد به: نحن نذيل الحصان الأصيل إذا حملنا (+) عليه حجارة). اسم الفرزدق: همَّام بن غالب. الهام: السيِّد الشجاع السخيِّ. مستهلُّ غام: مطر منهمر بكثرة. عارض (+)
  - جام .....(؟) ينحت من صخر (كناية عن صلابة شعره).
    - (1)
- سابق (حصان) درير (سريع. في الجمل التالية مقابلات: أحزن (الفرزدق) فأسهل (جرير) الخ. (o) أحزن: سار في الأرض الصعبة. أسهل: سار في السهل.
- أعجل: (أتي بالشيء قبل أوانه!) ..... أعوص: أتي بالكلام العويص(الغريب: القليل الدوران على الألسن).
- يغرف من مجر (كناية عن سهولة شعره). الوسم: الجميل. الرائق: الذي يروق للنظر أو للفكر (الذي (v) يعجب الناس). يجوز في الراثق والوسيم « الرفع ».
- العطف (بالكسر) الجانب الأعلى من الجسم. اللمي: السمرة في الشفاه. البدعة (بالكسر): الشيء (A) الجديد، المخالف للألوف.
  - الصبِّ: الحبِّ المشتاق راجع، تحت، ص ٢٩٠. (4)

وظَلِلْتُ أَشْرَبُ مَاءَهَا مِن فِيهِ! وله على هَوْلِ النانوبِ تَعَلَّفُ (۱)! أَشَى ؟ وفي قيدِ الغَوَايةِ بريُفُ (۱)! شُوكُ القَتَادِ إلى عذا بك كُرْسُف (۱۰) فلقـد يُفيدُ تَنَسُمُ وَتَالَّفُ (۱۰). أَنْضَجْتُ وردةَ خدَهِ بَنَفُسي \*\* هيهاتِ بِنْ ذَنْبِ اللَّيِّ تَأْسُفُ، تالوا: طليقٌ في البسيطة سارحٌ. يا مُدنباً لم يَدْر ما جَمْرُ الغَضا، عاودْ أساكَ، لَعلَّ توبةَ راجع!

- وله من المقامة الخمسين (٥):

.... قال حبيب لغريب (١٠): هذا النظمُ والنثرُ، كيف القُلَ منه والكُثر (١٠)؛ وأيُّ النصل أو الأثر؟ وأيُّها في النفوس النصل أو الأثر؟ وأيُّها في النفوس أوقعُ وأشفى لفُلة الصادي وأنقةً (١٠)؛ وأحظى عند السوقة والملوك وأمضى بالسفارة والألوك (١٠)؛ .... فقال حبيبٌ: الشعر أصعب مُرتقى وأعنبُ مُنتقى (١٠)، وأبدعُ

 <sup>(</sup>١) تعتف الطريق: -ار فيه على غير هدى. - لا ينفع الذنب أن يندم على فعله إذا هو استمر يرتكب الذنب بلا سالاة.

 <sup>(</sup>٢) أنّى: كيف. - قالوا: هو يبير (في عمل الذنوب) على هواه حرّاً طليقاً. هذا خطأ! إنّه يمثي وهو يرسف (مقداً) بقبود الصلال.

 <sup>(</sup>٣) الغضا: شجر كثيف المادة وجمره شديد الحرارة (المقصود: نار جهنّم عقاباً على الذنوب). القتاد: نبت صلب له شوك كالإبر. الكرسف: القطن.

 <sup>(</sup>٤) عادد أساك: اجمل الأسمى (الحزن) عادة لك، فلملك تتوب توبةً ترجع بها (نهائياً) إلى الله. فحينتنذ
 لكون ندمك وأسفك ناقعن.

<sup>(</sup>٥) النصّ التالي مجموع من الشواهد التي أوردها محمّد رضوان الداية من الخطوطة.

 <sup>(</sup>٦) حبيب وغريب ابنان للشيخ أبي حبيب (رجل عمثال من عمان - بضم المين وإهمال الميم) هو والسائب ابن نمام الشخصان الرئيسان في مقامات أبي طاهر الأشتركوبي.

القلّ: الجانب القليل الأصغر من الشيء. والكثر: معظم الشيء.

 <sup>(</sup>٨) الأثر: بريق السيف والأثر - العلامة - خلاصة السمن (الشيء الثمين).

<sup>(</sup>٩) أوقع: أشد أثراً. الغلّة: العطش. الصادي: العطشان. أنقع: أكثر قدرة على اطفاء العطش.

 <sup>(</sup>١٠) السفارة: الذهاب في مهام رسعية إلى الملوك والرؤساء. الألوك: الرسالة (في هفين يستعمل النتر لا الشمر).

 <sup>(</sup>١١) أعذب منتقى (إذا انتقيت، اخترت، بضعة أبيات من الشعر فإنّها تكفي عادة في الاستشهاد، بيغا
 الاستشهاد بالنثر بجتاج إلى إطالة).

لفظاً وأسرع حِفْظاً، وأوسع مَجازاً وأنصع إيجازاً (١) .... وأقصرُ معانِيَ وأنجدُ مبانَيَ، وأوْدى زنداً وأذْكى رَندا(٢) ، وأجرى على اللسان وأجرى بالإحسان(٢) ، وأبعثُ للطرب وأذهب للكُرَب. وهل سَيْمَ بنثرِ تُخلعُ عليه اللَّحون؟... (فقال أبوهما): كلَّ على حِياله - محولٌ على المَسْيَن معدودٌ بن اللَّسَنِ (١) . والشعر لحنٌ عقيم وسَفْر مُقيم، وبغضٌ مودود ومُغذِرٌ بحدود (٥) .... وإن (هم) شابوه كَذِباً ومَيْناً فقد أغْضَوا عليه عَيْناً (١) . وإنَمَا حَدُهُ أوفرُ من ذمّهِ، وشُهدُهُ أكثرُ من سُهُ (٢) ... وأما النثرُ فإنَّهُ أَنْثَى وَلُودٌ وزَنْد لا كاب ولا صَلُود (١) . عين ثَرَةٌ وأمّ بَرَةٌ له موضٍ ومكانة، وعِرَةُ أَنْثَى وَلُودٌ وزَنْد لا كاب ولا صَلُود (١) . عين ثَرَةٌ وأمّ بَرَةٌ له ويُقْدَحُ بكل زياد. باد حاسرًا، وذا بل ناد ويُقْدَحُ بكل زياد. باد حاسرٌ، وذا بلٌ ناطرٌ (١) . . . وقد فضًاتُهُ الأكابُرُ والأعاظم، فلا تَفْضُلًا (أنتا) قائلًا

 (١) جازاً: بمرًا، طريقاً. أنصع: أشدّ بياضاً (أوضح) - الإيجاز (الاختصار) أكثر إمكاناً في الشعر منه في النثر.

) أنجد: أعلى. أورى زنداً: أشدًا إشعالًا للنار (الزند: حديدة تقدح بها النار من الحجر). أذكى: أطيب رائحة. الرند: نبات طيّب الرائحة.

 (٣) أجرى (أكثر دوراناً) أكثر استمالاً . أجرى بالإحسان: أسهل (الذين يحسنون النثر أكثر من الذين يحسنون الشعر). - لعلها أحرى (بالحاء المهملة) بالإحسان: أجدر، ألصق.

 على حياله: (بإزائه)، في موضعه. مجمول على (الوجه) الحسن: يحسن في المناسبة التي تقتضيه. اللسن: الفصاحة.

(٥) لحن (نفم) عقم (لا يلد): ليس له شبيه، وحيد في بابه. السفر: الجماعة يسافرون مماً. مقم: دائم (في الشعر كأنك سافر أبداً بين أشياء جيلة). بغض (كرم) لصموبة نظمه وإجادته. مودود: محبوب (ومع ذلك فكثيرون بحاولون تول الشعر أو يجبّون ساعه). معذر (مقبول العذر) مجدود (عظوظ): الناس يعذرون الشاعر إذا لم يكن كلّ شعره جيداً.

 ٦) شاب: خلط، مزج، المين: الكذب, أغضى الرجل جننيه (أدنى، قرّب، بعضها من بعض): أغضوا عليه (على الشاعر) عيناً: عدروه إذا لم يحين مرّة.

(v) الشهد: العساء.

(A) أنثى ولود (تعالج في النثر أغراض أكثر من تلك التي تعالج في الشعر). الزند: حديدة تقدم بها التار.
 الكالي: الزند الذي أصبح أملس جدًّا لا يجكً الحجر حكًّا صحيحاً. الصلود: (الزند) الذي لا يخرج ناراً من الحجر.

(٩) العرّة: اللعق. الاستكانة: الضعف والذلّة. بجلولي: بجلو (يصبح حلو الطعم) كثيراً. يمرّ : يصبح مرّاً الطعم. بحلّ (بيشى، يستقر) وير(يضي، يذهب): يصلح لجميع الأحوال.

 المجة: يدخل. ناد: مجتمع. باد: ساكن البادية. حاضر: ساكن الحضر (المدن). ذابل: جافة. ناضر: أخضر. على قائلٍ. والإحسان ضُروبٌ، والشمس طُلوعٌ وغُروب…. وخُذا في كلِّ الأحوالِ بالأعدل'ا الأقسط(٢)…..

- من مقدّمة كتاب « الْسَلْسَل »:

.... قد كان لعلم اللمان العربيّ، في صدر هذه الأمّة، مَطارٌ ونَقاقاً، وعلى تُقديمه إجماعٌ وإصفاق (أ). فتجرّد لصَبْطها وتَقْيِيدها الحِيارُ الصُلحاء والحُلْصُ الأخيانُ الصُلحاء والحُلْصُ الأفضلُ الصُرَحاء (أ). وبذلوا فيها الاعتناء وقطعوا في جَمْعها وصَبْطها الأحيانَ الآناء (أ)، حتى أخرزوا منها غايةً ((وفعوا لشأنها علمّ ورايةً؛ حين رأوا أنه لسانُ العلوم الشرعية والهادي إلى المعاني الأصلية والفرعية: بها يُتَوَصَّلُ إلى حقيقةٍ معانيها وويُسَنَّم دَرَجُ بمانيها. وعنها يَصَدُّرُ التأويلُ وتَتَوَجَّهُ الأقاويل (١٠)؛ وأنه لا يُوصلُ إلى مَمْوقةٍ كتابِ الله تعالى ومعوفة حديث رسولِ الله صلى الله عليه وسلم، وصحابته والتابعين وائِنَة المُدى، من أمّيه إلاّ مجفِظ لُغات (١) العربِ وأنحائها والأنس بإطنابها وإلجازها، وتوسُّعها ومَجازها، وإلى ما في مَعْوفتها من المؤنِ

<sup>(</sup>١) الأعدل: المعتدل (لا نقصان ولا زيادة).

 <sup>(</sup>٢) الأقسط: الأعدل (الحكم بالعدل).

 <sup>(</sup>٣) المطار: علو الشأن، انتشار بين الناس. النفاق: الرواج، كثرة الاستعال.

 <sup>(</sup>٤) الإصفاق: الإجماع والاتّفاق على رأي واحد.

 <sup>(</sup>٥) تجرد للنهو، : خصّه باهتهام. لضبطها (كان يجب أن يقول: لضبطه، أي اللسان المربي. ولكنه حل
 اللسان على « اللغة » وأجرى الضائر في الألفاظ التالية عرى التأنيث). الصريح من الناس: الخالص
 الناس.

<sup>(</sup>٦) الحين والآن: الوقت.

<sup>(</sup>v) أحرز الشيء: اكتسبه، امتلكه. غاية: منتهى (قدراً كبيراً جدًا).

 <sup>(</sup>٨) يتسنم: يرتقى. التأويل: فهم المقاصد من الجمل (من آيات القرآن الكريم خاصة). تنوجَ الأقاويل:
 تنشمَب الأقوال (محتلف التعبير عن الآراء).

<sup>(</sup>٩) الملغات (هنا): استعال القبائل العربية الختلفة ألفاظاً مختلفة للشيء الواحد (كالسكّين والمدية).

<sup>(</sup>١٠) النحو: الوجه من الاحتمال، الإطناب: التفصيل في التمبير. الإيجاد: الإطارة السريعة. الإبلاغ: التفتّن في التمبير، الإيجاز: الاحتصار في التمبير، الجاز: استمال الكلمة لغير المعنى الذي وضع لها في القاموس (الشمس: المرأة الجميلة، البحر: الرجل العالم والكري)

على البلاغة والنُطْق، والاستظهار على قَمْع الباطلِ وبَسْطِ الحقّ<sup>(١)</sup> ، والتمكّن من أنحاء القول ومسالك الكلام والتقلّب في مسارح الأخبار والأعلام<sup>(١)</sup> .

والآنَ فقد زَهِدَ الناس فيه زُهدَهُمْ في الفضائل ورَغيبوا عنه رَغُبَتَهم عن الأواخر من العلمِ والأوائلِ(٣). ولكلّ نَجْمرٍ طُلوعٌ وأفول، ولكلّ حالة عُلُوٌ وسُفول(١).

وأنّه كان فيا سُمِعَ عليَّ كتابُ والمُداخَلِ في اللغة ، لأبي عُمَرَ المُطَرِّزِيِّ ( ) رَحِمَه اللهُ، فاستَنْزَرْتُه لِقَدْره و(لكن) لم أخظَ بهلالهِ فيه ولا بدره. فرأيتُ أنَّهُ رَأْيُّ لم يُستَوْفَ نَهامُه وغَرَضَّ لم تُقَرْطِينُهُ سِهامه ( ) . ولعلهُ إنّها ارتجلهُ ارتجالاً وجَرَتْ ( ) ركائبه فيه عجالاً، فلم يُدَمَّتْ حَزْنَهُ ولا أقام وَزُنَهُ ( ) .

فحرَّكَني ذلك إلى صِلَةِ ما ابْتَدَأ وتَكَينِ ما رَسَمَ منه وأَنْثًا، واقْتَضَبْتُ (أَ) في ذلك خمسِنَ باباً أَفْتَنَحْتُ كلَّ بابِ منها بشِعْرٍ عربيًّ ثمّ خَتَمْتُ البابِ بمثلِ ذلك، وأُوْرَدتُّ ما أَمْكَنَ من الشاهدِ على أَلفاظهِ هنالك أَ على ذلك فيا اعْتَمَدتُّ مُجاراةً ولا تَصَدتُّ

- ١) الاستظهار: الاستعانة. قمع: قهر، إذلال. بسط الحقّ: إعلاء شأنه وتثبيت سلطانه، نشره.
- (٣) التقلّب في ممارح الأخبار: التنهّم لأنواع الأخبار (التاريخ) والاستمتاع بها. الأعلام: مشاهير الناس.
- (٣) رغب عن الشيء: فقد اللذة في الحصول عليه، تركه، مال عنه. فيه (في علم اللغة). الأواخر من العلم والأوائل (٤)، لعلنَّ هذه الجملة: رغبة الأواخر (المتأخرين في الزمن: الماصرين للمؤلف) عن علوم الأوائل (علوم الفلسفة القدية، القلسفة اليونانية). يخبرنا ابن طفيل (ت ٥١١ هـ هـ) في مقدَّمة قصةً حيّ بن يقطان » أن علوم الفلسفة كانت قليلة الانتشار في الأندلس قبل أيامه.
  - (٤) الأفول: الغروب. السفول: الانخفاض.
- (٥) محمّد بن عبد الواحد المطرّري عالم لغوي (٣٦١ ٣٤٥ هـ) له كتاب (المداخل في غريب اللغة: الانتقال في اللفظة الواحدة من معني إلى معنى؛ راجم النصّ الثالي).
- (٦) استغررته (وجدت الذكور في كتابه تليلًا) لتدره (بالإضافة إلى مكانته العلمية وإلى ما كنت أنتظر
   - منه أن يقول في كتابه). الغرض: الهدف (العلامة تنصب للتمرين على الإصابة بالسهام أو بالرصاص
   الخ). لم أحظ (لم أغنّي) بهلاله ولا ببدره (لم أره وافياً كليًّا ولا جزئيًّا). غرض: هدف. قرطس:
   أصاب القرطاس (الهدف: علامة تنصب للتمرّن على الإصابة بالسهام أو بالرصاص، الخ).
  - ارتجل الخطيب خطبته (قالها وهو واقف على رجليه بلا استعداد سابق). جرت: سارت، ركضت.
- (a) دمّت: ليّن، سهّل، سوّى (جعل سطح الشيء مستوياً). الحَزن: الأرض القاسية، التي يصعب السير فسها.
  - (٩) اقتضب: قطع أشياء يسيرة من رؤوس القضبان (أتيت بأشياء مختصرة).

مُباراةً (١) . وإنّي لأرى فضلَ السابق وأبْخَعُ بُخُوعَ الآبِقِ، وأَحْمَدُ منه ذلك البَدَّء والعَوْدَ (١) ....

- مطلع كتاب المسلسل:

الأُلَّ الأوَّل، وأَوَّل يومِ الأحدُ، والأحدُ هو الوَحَدُ، والوَحدُ الفَرَدُ<sup>(۱۷)</sup>، والفَرَدُ الثَّوْر، والثور الظُهور، والظُهور الغَلَبة، والغَلَبةُ جع غالبِ، وغالبٌ أبو لُويِّ، ولُويِّ تصغيرُ اللّذي (^\، واللَّأيُ الثور، والثور فحلُ البَقر، والبقر الفَرَق، والفرق تَباعُدُ ما بِنَ الثنايا،والثنايا<sup>(١)</sup>المقاب،والمقاب المُوالاة.....

- من كتاب « المسلسل » (الباب الثالث والعشرون):

قال زهيرُ بنُ أبي سُلمى:

<sup>(</sup>١) ما اعتمدت مجاراة (لم أقصد أن أفعل مثله) ولا مباراة (ولا حاولت أن أصنع أفضل تمّا صنع).

 <sup>(</sup>٧) خعر بالحتى بخوعاً: أقرَّ بد. وأحد له (أشكره على) ذلك البدء (التأليف في هذا الموضوع). والعود:
 الطريق (راجع القاموس 1: ٣١٨ س)، الطريقة التي اتّبها في تأليف هذا الموضوع.

 <sup>(</sup>٣) راجع ترجة أبي عبيدة في الجزء الثاني من هذا الكتاب، وترجة امرىء النيس في الجزء الأول.

 <sup>(</sup>٤) الزحلوقة: لوح من خشب يرفع على محور محيت يتوازن ثم يجلس على كل طرف من طرفيه صي ويمدلانه (بيم الياء) فيرتفع أحد الطرفية ويتخفض الآخر، ويتوالى ذلك. زلّ: بنزلق الجالس عليها.
 انهأت العينان .. شط دممها بكثرة (القاموس ٢٠٠٣).

<sup>(</sup>٥) الأُلَّ: الأوَّل (الأولون، السابقون). حُلُّوا: اتركوا أمكنتكم!

 <sup>(</sup>٦) خلوا: تخلوا (فعل أمر، بفتح اللام المشددة). - يقال: زحلوقة وزحلوفة وزحلوكة.

<sup>(</sup>v) الوحد والفرد: المنفرد (الذي يعيش أو يمكث في مكان وحده).

<sup>(</sup>A) لؤي بن غالب جد بني قريش.

<sup>(</sup>٩) - الثنيّة: السنّ (واحدة أسنان الإنسان). والثنية: الطريق في الجيل. العقاب (جمع عقبة): الطريق في الجيل. العقاب (مصدر): الموالاة (توالى الأمور واحداً بعد واحد).

فشَدّ - و لم يُفْزغ بُيوتاً كثيرةً - لَدى حيثُ أَلْقَتْ رَخْلَهَا أُمُّ قَشْهُم (١).

أمّ قشعم ِ ههنا المَنِيَّةُ أو الحربُ أو الداهية. والقشعَمُ النَسْرُ، قالَ عنترةُ:

إن يَفْعَــلا فلقــد تركتُ أباها جَزَراً لخامِعَــةٍ ونَسْرٍ قَشْعَم (٢).

والنَسْرُ النَتْفُ، والنتف الطَرْقُ، والطرق الضَرْبُ بالحَصا<sup>(۱)</sup>؛ والحصا العددُ الكثيرُ.... والكثيرُ الدّبسُ، والدبس الصَقْر، والصقرُ عَسَلُ الرُطَبَ<sup>(۱)</sup>، الخ الخ.

- المسلسل في غريب اللغة (قدّم له محمد عبد الجواد) مصر (وزارة الإرشاد القومي الإدارة العامة للثقافة) ١٣٧٧ هـ = ١٩٥٧ م.
- \*\* الصلة ٢٩٥، ١٥٥: التكملة ١٤٠ ١٤١ (رقم ١٢٤)؛ فهرست ابن خير ٢٨٧، ١٤٤٠ التشوّف ٤٩٦.)
   الوافي بالوفيات ٨: ١٣٣: الاوعاة ٢١٠: نفح الطيب، راجع ١: ٢٩١، التشوّف ٤٩٦.
   بروكلمن ١: ٧٣٧، الملحق ١: ١٥٤٠: الأعلام للزركلي ٨: ٢٢ (٧: ١٤٤)؛ بالنشيا ١٤١٨ تاريخ النقد الأدبي في الأندلس (لمحمد رضوان الداية) ٢٥٣ ٣٣٦؛ علمة المقتبس (دمشق) ٢: ٢٦٤.

## ابن الفخّار المالَقي

١- هو أبو عبدِ اللهِ محمد بن الحسنِ بن كاملِ المعروفُ بابنِ الفَخّار الحَضْرَعيّ
 المالَقيّ - ويُعْرَف أيضاً بابنِ نِصْفِ الرَبَض - كانتْ وفاتُه في المَغْرِبِ سَنَةَ ٣٩٥
 ١١٤٤ - ١١٤٥م).

 كان ابن الفَخَارِ المالقيُّ فقيهاً وكان أديباً يَبلُكُ في الشِعر مَسْلكاً قديماً ومسلكاً جديداً، وله شهرٌ من توشيح العروض(٥) لم يبلُمُ إلى أن يكونَ توشيحاً. وفي

- (١) شدّ: هِجم. ببوتًا كثيرة: جماعات كثيرة أو أشخاصاً (لم يفزع أحداً).... هجم على النار (على هلاكه).
  - (٢) جزراً: مجزوراً (مقطّعاً). الخامعة: الضبع. القشعم: النسر المسنّ.
- (٣) النحر (مصدر): نتف ريش الطير. الطرق: ضرب الصوف أو القطن بالمصا للتغريق بين أقسامها.
   الطرق بالحصا: تقليب الحصا اعتقاداً بأن مركز بعض تلك الحصا من بعض يدل على الحوادث القبلة.
   (٤) الرطب: الثمد.
- (٥) العروض (بالنتج): آخر النظر الأول من البيت. وتوضيح العروض: التزام نسق معين في ختام أواخر الشطور الأولى من الأبيات مع بقاء الأبيات نفسها مختيمة بقواف على روي آخر (كما نرى في التصيد). – راج القطمة الثانية في «عتارات» هذه الترجة.

حانب من ألفاظه وبعض تركيبه ضَعْفٌ. وفنون شعره الفخرُ والحاسة والمدح والعتاب والوصف

### ۳ - مختارات من شعره:

- قال ابن الفخّار المالَقي في الشبب:

أمُسْتَنْكُرٌ شَبْ المفارق في الصبا؟

و هِلْ يُنْكَرُ النَّوْرُ الْمُفَتِّحِ فِي الغُصْنِ (١)! وإِنْ كُنْتُ فِي إِحدَى وعشرينَ من عُمْري . أَظُنُّ طلابَ الجد شَيَّبَ مَفْرقي،

- وقال بعاتب صديقاً قدياً له كُنْبَتُه أبو حسن:

يُحازى على حُبّه بالقلى(٢)؛ أقلل عتابك، لس الكريمُ نَدَ" يَتَكُديره مِا حَــلا(٣). وخَـلٌ أجتنابك، إن الزميانَ فقد تُلْسَلُ الثوبُ بعدَ اليلي. وواصال أخاك بعلاته، نسل - وحَقَّك أن تَنسُلا-: وقُلِ كالذي قالبه شاعرٌ وقد كان في ما مَضي مُحْسنا، «إذا ما صديقٌ أسا مَرّةً، ف\_\_\_لم يُفْسد الآخرُ الأوّلا!». ذكرتُ المُقَـــدُّمَ من فعلــه يُحَرِّدُ لِي سَنْفَكَ [ المُقْصَلا ](١)، أبا حَسَن، إنْ أتى حادثٌ وأصحبك الأكرم الأفضلا(٥). أُولِّي اللَّامية، عنيك، الزميانَ

المفرق (بفتح فسكون فكسر): مكان افتراق الشعر في مقدم الرأس.

في الخريدة (الأندلس ٢: ٣٩٢): ليس الكريم يجازي (بطاراي أخت الراء وبالبناء للمعلوم)؛ وفي (r) الخريدة (المغرب والأندلس ٢: ٣٣٨): يجاري (بالراء المهملة وبالبناء للمعلوم أيضاً). وكلا القراء تين مقبولة. أما في « قلائد العقيان » (ص ٣٣٩): إن الكريم يجازي (بالزاي أخت الراء وبلا نقطتين تحت الياء). وكذلك في نفح الطيب (٣: ٣٩٣): إن الكريم يجازي (بالزاي أخت الراء المشكولة بكسرة وبنقطتين تحت الياء). وقد اعتمدت أنا:... ليس الكريم يجازي ... القلى: البغض والكراهة.

الاجتناب: الابتعاد، الهجر، الترك (والاخيرتان بالفتح). ير": يصبح مر" الطعم (؟). (+) في الخريدة (الأندلس ثم المغرب والأندلس): المنصل (بضم فسكون ثمَّ بضم أو بفتح): السيف. و في (£) قلائد العقبان: المصقلا (ولعلها: المقصل- بكسر فسكون ففتح: القاطع من السيوف).

أجعل الذنب على الزمان ثم أبقى مصاحباً لك معتقداً أنك أكرم الناس وأفضل الناس. (a)

أُولُ - وأنستَ لبانُ القبالِ وعينُ الكال ورأس المُلا-:
«لئن جبار فيك عَلَيَّ الزمانُ فقد كبان لي حَكَمَ أُعْدلاً(۱)،
لَيَالِيَ كَنْتَ صحيحَ الإخلِه صريحَ الوقالِ وطعن الكُللِ.
ثُدُافِعُ عَنِي خُطُوبَ الزمانِ بِشَرِّبِ الرقابِ وطعن الكُللِ.
ولكنْ أَطْفَ مَنْ عُواةَ الرجالِ وبعْتَ صديقً ك لا بالغلل.
سأصبرُ للخَطْب حتَّى يزولَ وأدعو له رأيك الأجملا ،(۱).
ودونكها كالعروس الكَعابِ عَلَيْها من الحَلْي ما فُصَلاً(۱).

- وقال يخاطب شاعراً (على سبيل العتاب) بمقطوعة موشّحة العَروض (مختومة بقوافٍ معيّنة في صدورها أيضاً):

رُوْيِدَكَ، أَيّها الرَجُلُ المُعَنَّى، فإنَّ الرِفْقَ أَجْمَلُ باللبيب<sup>(1)</sup>. ولا تعجَـلُ، فربَّ فتَـى تأنّى فأذرك غايةَ القَرْمِ النجيب<sup>(9)</sup>. فكم عقـد سديـد قـد تسنّى بلا تعب ولا طرب مريب<sup>(1)</sup>.

# فإنّ الجيشَ ليس يُطيق شَيئاً لغايتِه بلا قَدَر مُصيب (٧).

<sup>(</sup>١) إذا جار عليَّ الزمان (ظلمني الآن في صحبتك) فقد طالما كان لي منصفاً من قبل.

الخطب: الحادث النازل، المصيبة. وأطلب منك أن تحكم بيننا برأيك الجميل (الثاقب، العادل).

 <sup>(</sup>٣) فاليك مني هذه القصيدة كالعروس الكعاب (الشابّة) عليها من الحلي ما فصلا (لؤلؤ فصل بين حبّاته بقطع صغيرة من الذهب).

 <sup>(</sup>٤) المعنى: الذي يشغل (بفتح الغين) نفسه بالأمور ويكثر الاهتام بكل شيه. الرفق: اللطف والتأني.
 اللبيب: العاقل.

 <sup>(</sup>a) القرم: الفحل من الأبل لا يُركّب ولا يُحمل (بالبناء للمجهول) عليه، بل يكون مخصوصاً بالضراب (بالكحر) للنسل. السيد المعظم (من الناس). النجيب: الفاضل من أبناء جنسه.

 <sup>(</sup>٦) العقد (بالفتح) مصدر من دعقد ، الحبل ونجوه (والمقصود «عقدة » بالضم). سديد (عكم، شديد).
 تسنى: انحل، انفك رباطه. الطرب: هزة تدل على الفرح أو على الحزن، اضطراب وقلق. مربب (هنا): بحمل الرائي على الشك في أن هذا الطرب غير تام العقل. يدعو إلى التهمة وسوء الظن.

<sup>. ?.... (</sup>v)

أُخوكَ محمّدةٌ لمّا تغنّدى وَقَضَاهـا بواحـدةٍ فَثَنّدى فَخُدُها غادةً خُفْيَدَتْ يرنّا إذا ما رامَها من قد تبنّى جَميع بيانها أَفْظاً ومعنى – وقال في الفخر والحاسة:

إلى كم يَجدُّ المراء والدهرُ يلعَبُ،

وهل نافِعي، إن كنتُ سيفاً مُصَمًّا،

أصاخت نحوة أَذُنِ الغريب(٢). كَيْشُلِ الرُّمْحِ قُوُّيَ بالقضيب. لها ثوبٌ تغنّم بالصبيب(٣). تعرَّض دونَها شبح الحروب(٤)؛ كما جُمع الحبيب إلى الحبيب.

ويبهدُ عنه الأمنُ والخوفُ يقربُ؟ إذا لم يكن يُلقى بِحَدِّيَّ مِضْرَبُ (٥) وأهْجُهُم والصبحُ كالطِرْسُ إِشْهَبُ (١٩ ولا خيلُ عزمي للمقادير تُعلب.

أَيَيْتُهم والليلُ كَالنِفْسِ أَسُودٌ، وأَهْجُهُهم والصبحُ كالطِرْس أَيْهَبُ ( ' أَيَّنُهم والليلُ عن للمقادير تُغلب. فلا أنا عمّا رُمْت من ذاك مُقْصِرٌ، ولا خيلُ عزمي للمقادير تُغلب. أبا حَسِ، سائِلْ لِمَنْ شَهِدَ الوغي لئن كنتُ لُم أَصْبِحُ أَهَنُّ وأَطْرَبُ ( ' ) أَنَا لَا تَنْ عَنِيم من البيض رَبَّرَبُ ( ' ) وأَعْتَسَقُ الْأَبْطَ اللَّ حَسِّى كَأَنَا يُعالِقُي عنهم من البيض رَبَرَبُ ( ' ) أُنَا لَا يَعْلَى عنهم من البيض رَبَرَبُ ( ' ) أَنْ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عنهم من البيض رَبَرَبُ ( اللهِ ال

- - (٢) أصاخ: استمع. أذن الغريب (الجاهل، البعيد، العدوّ)...
- (٣) غادة: امرأة جيلة (نصيدة). خضيت: صبغت، يرنًا: المناء (مادة تصبغ الأشياء بلون أحر) كتابة
   عن الجال، تقدّم (ليست في القاموس): اكتسب حرة خفيفة، الصبيب (ما ينصب بشديد الباء): ما
   يسل من الصباغ (بغير قصل) فيلون الأشياء تلوينًا خفيفاً على غير نسق معين.
  - (٤) رام: قصد. تعرض دونه شبح الحروب... (أم يستطع أن ينظم مثلها)...
- (a) المسمّ: (السيف) الذي يقطع العظام. يلقى (بلغى= يوجد). للحركات على كلمة د مضرب ، راجع تاج العروس (الكويت) ٣: ٢٤٧. المعنى غامض (لعل المقصود: إذا لم يوجد رجل شجاع يضرب بالسيف) أو إذا لم يستخدم (في الحرب).
   (٦) بيّت الرجل القوم (هاجهم ليلا). النقس: صباغ أمود. أهجمهم: اقتحم (عليهم) مكانهم (أهجم عليهم
- وهم في بيوتهم). الطرس: الورق. أشهب: أبيض.
  - (٧) هش: داخله سرور، فرح. الوغي: الحرب (لأنه يكون قد انتصر).
- (A) اعتناق الأبطال في المعركة كناية عن المبارزة بالجسم (المغالبة). البيض (النساء الجميلات)، الربرب في =

- وقال يذم السُكنى في مدينة مَرّاكش:

وأرضٌ سَكنَاها فيا بِشْنَ مسكَنَّ، بها العيشُ نُكنَّ والجَناحُ مَهِهُ الاَ: نروحُ ونغـدو ليس إلَّا مُروَّعٌ: عقاربُ سودٌ أو أراقمُ بيضُ<sup>(۱)</sup>!

- \* \* قلائد المقيان ٣٣٧ - ٣٣٩؛ بغية اللنمس ٢٠ (رقم ٩٠)؛ المغرب ٢٠ ٢٢٤؛ المطرب ١٩٦٧؛ الحزيدة (الأندلس) ٢ : ٣٣٤ - ٣٣٩؛ الحزيدة (الأندلس) ٢ : ٣٨٧ - ٢٣٩ الحيدون ٢٨٥ الوافي بالوفيات ٢ : ٣٥٧ نفح الطيب ٣٠ ٢ ٢٧٠ نفح الطيب ٣٠ ٢٩٣ - ٣٩٣؛ الأحلام للذر 3 لدر ( ٥٠ م).

## أبو العلاء عبد الحقّ بن الجنّان

 ١ هو أبو العلاء عبدُ الحقّ بنُ خَلَفِ بنِ مُفرّج المعروفُ بابنِ الجَنَان، وُلدّ نحوَ سَنَةِ ٤٧٩ هـ (١٠٨٦م)، في شاطبةً. ويبدو أنّه تولّى فيها الكِتابةَ اننفَر من الأمراء الذين تولَّوها. وقد صَحِبَ الشاعرَ المشهورَ ابنَ خفَاجةَ (ت ٣٣٥ هـ). وكانت وفاةُ ابن الجنّانِ هذا سَنَةَ ٣٥٩ه هـ (١١٤٤ – ١١٤٥م).

٧- كان أبو العلاء عبد الحق بن الجنانِ الشاطئي ذا بصرِ باللغةِ وبالأدب، كما كان أديباً وكاتباً مترسلًا وشاعراً بارعاً. وكذلك كانت له معرفة بالطب. وهو شاعراً وجُداني سَهْلُ الأسلوب قريبُ المعاني. وأبياتُه التي وَصَلَتْ إلينا كانتْ في الإخوانيّات والدُوب (الحِكمة) والنسيب.

## ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو العلاء عبدُ الحقّ بنُ الجنّان (المغرب ٢: ٣٨٢) في النسيب:

الأصل: قطيع الغزلان (المقصود: أغالب الأعداء في المركة كما لو كنت ألهو مع حبيبي: بيسر وسهولة وانشراح).

<sup>(</sup>١) نكد (بالضم): قليل(سبِّيءٌ).مهيض: مكسور.

<sup>(</sup>٢) نروح (في المساء) ونغدو (في الصباح): في كل وقت. مروّع: مخيف. الأرقم: الحية.

سرى بَعْد الْمُدُوء حَيالُ لِيلِي ولم تَـدْرِ الوُشَاءُ أَوَانَ سَاراً (١٠). وزارَ وأعـينُ الرُفبـاء تُذكـى حِدَاراً أَنْ يَزور وأَنْ يُرَارا (١٠). فـدونَ طُروقِ ذَاكَ الحِيَّ سُعْرٌ تدورُ جَانِبَيْدِ حِيثُ دارا (١٠). سأشكُرُ للكرى خُلَـات وَصْلِ كَا لَقَطَ الْقَطَا ثُمُّ استطارا (١٠).

- وقال من رِسالة كَتَبَها إلى يجيى بنِ غانيةَ الْمُلَمِّ<sup>(ه)</sup> (المغرب ٢: ٣٨٢):

أطالَ الله بقاء الرئيس الأجلَّ واضح آياتِ المساعي، مُجاباً في تأييدهِ دَعْوةَ الداعي، ولا زالَ مَعقودَةَ بالظَفَرِ الْوَيْتُهُ معمورةَ بصالح الدُّعاهِ ساحاتُه وأنْديْتُهُ. كتابي، وما خَطَطَتُ بَحَرْفِ إلاّ رَمَقْتُ الساء بِطَرْفِ أدعو وأتَوَسَّلُ إلى من يَستَعُ الدعاء ويقبَّلُ، ويُشنِي الحُظوظَ ويُجْزلُ<sup>(١)</sup>، على ما أولى من قِسَمُ أتاحها اللهُ على يديه وألقى أزمَّعها إليه، حتى آنتادت له بعد شاس وتأثّت على ياس (١). وهل كانت إلاّ خَبيئةَ الدهر وبيضةَ المُقر(١)، صَعُبَتْ على مَنْ كان قبلُ من أولي السِياساتِ ومُدبَّري الرياسات.

- وقال أبو العلاء عبد الحقّ بن الجنّان أيضاً (الخريدة – المغرب والأندلس، ٣: ٥٦٨):

<sup>(</sup>١) الهدوء: سكون الناس في الليل ونومهم. أوان: وقت.

<sup>(</sup>٣) أعن الرقباء تذكى: ترسل (تشدد المراقبة على الناس).

<sup>(</sup>٣) الطروق: الطلوع (المجيء) فجأة. الأسمر: الرمح.

<sup>(</sup>٤) الكرى: النوم. الخلمة (بالشم): الفرصة (القصيرة). كل لقط القطا (كل تناول طير القطاء الحبة من الأرض بمتناوه) في استطار. في القامري (١٠ : ٨٨) انتشر الخ. والشاعر يقصد ه استطير: ( بالبناء للمجهول): ذعر (بغتم قدكر)، أي خاف وطار.
(٥) هد يحمر بن علم كلم إن يوسف المسوق (ت ٣١٥ هـ)، وغالبة أنه وكانت قريبة ليوسف بن تاشفين، ويحيى

ابن غانية هذا كمان أول الذين تولُّوا الأندلس من قبل (بكسر ففتح) الملتَّمين (المرابطين).

<sup>(</sup>٦) يسني الحظوظ وبجزل: يعطي جوائز سنية (ثمينة) جزيلة (كثيرة وقيّمة).

<sup>(</sup>٧) الشاس: الإباء والامتناع. يأس: قنوط (فقدان الأمل).

<sup>(</sup>٨) • بيضة العقر » (تاج العروس – الكويت ٢٠٠٩ -١٠١) نطلق على أشياء كثيرة والمقصود بها (هـنــا) • الشيء النادر »

وكُنَّا وريبُ الدهر وَسُنَانُ، والنَّوى بعيدٌ مَداها لا تَروعُ لنا سِرْبا<sup>(۱)</sup>؛ فَلَدُنَا وقد صِرْنا بِمَرَاقَى ومَسْعَ ، فأَبِصِرْ بِهِ عَيْنَا وأسْعْ به قُرْبا<sup>(۱)</sup>. أبا حسن، إنْ كنتُ أصبحتُ نازحاً أراقبُلْنغ البرقِ أوأسألُ الركبا<sup>(1)</sup>، فكم قد تجاذَبْنا الحديثَ لِيالياً نقلَده أجيادَها لؤلؤا رَطْبا<sup>(1)</sup>. وهل كنتَ إلاّ الشمسَ لاحتُ لناظرِ فَوْفَةً شرقاً وآونةً غربا<sup>(1)</sup>.

٤ - \*\* المغرب ٢: ٣٨١ - ٣٨٦؛ التكملة ٣٤٧؛ الخريدة (المغرب والأندلس) ٣: ٣٦٥؛ الخريدة (المغرب والأندلس) ٣: ٣٦٥؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٣٠٥؛ نفح الطيب ٣: ٣٠٠ - ٣١١.

## أبو بكر بن الجنّان

 ١- أبو بكرٍ أحمدُ بنُ عبد الحقّ بن الجنّان شاعرٌ مُجيدٌ لم أعشَرْ على تاريخ وفاته فألْحَقْتُ تَرجمَة بَترجمةِ أبيه. وفي ظنّي أنّه لم يَمِشْ طويلًا لأنّه دخلَ السَّجْنَ وعُذّبَ فيه وقُتل على الأرجم.

٢ - هو شاعرٌ مطبوعٌ متينُ السبكِ حَـنُ الصّناعة يُجيدُ القصائدَ والمُقفّعاتِ.
 وشِعْرُه مَدْحٌ وأدبٌ (حكمة) وغَزَلٌ. وقد مَرَحَ القاضي أبا بكر بن أحد الشاطيَّ.

#### ٣- مختارات من شعره:

- جرت على أبي بكرِ أحمدَ بنِ عبدِ الحقّ بن الجَنّان مِحنةٌ دخل على أثرَها إلى

 <sup>(</sup>۱) ريب (حادث، مصائب) الدهر وسنان (قد غلب عليه النعاس) والنوى (الفراق، البعاد) لا تروع (لا تخيف) لنا سرباً (جماعة).

 <sup>(</sup>۲) صرنا بمرأى ومسمع (من الدهر) يصيبنا بأحداثه. فأبصر به النخ (والدهر قوي البصر قوي السمح فأصابنا بمصائب كثيرة).

 <sup>(</sup>٣) نازع: بعيد، منترب. الركب (الجاعة الراكبون: المسافرون مناً): أمال عنك الناس وأحاول أن
 أعرف أخبارك في كل مناسبة. - راجع في خطاب وأبي حسن ، ترجمة ابن الفخار المالفي (ت ٥٣٩ هـ).

هـ).

كانت أحاديثك كالقلائد من اللؤلؤ الثمين لأجيادنا (لأعناقنا).

<sup>(</sup>٥) - كناية عن كثرة أسفاره.

السِّجْن ووُضِعَتِ الأكبالُ (القُيود) في يديه. ولمَّا أيقَنَ بالموت كَتَبَ على حائط السجن بقطعة من الفَحْم (المغرب ٢: ٣٨٢):

أنَّى أسيرٌ - بدار الهُون - مقصودُ . ألا دَرَى الصِّيدُ من قومي الصناديدُ كَبْلٌ - كما التَّفَّتِ الحيّاتُ - معقودُ . لا أُبسُطُ الخَطْوَ إِلَّا ظِلَّ يَقْبِضُهُ

لا يَعْرِفُ الفضلُ مَغْناهم ولا الجود وقد تألُّبَ أقوامٌ لسَفْك دَمي

(من نار عَلقَتْ به؟): - وقال في غُلام مر به يَقْفزُ فاراً

يَنْتـــني كالغُصن في الوَرَق ، ووَسيم الخَلْـــــق والخُلُــــق كفؤاد الصَّبِّ مُحْسترق مر يَلْقي النسسار في ضرَم

كانصلات النَّجْم في الْأَفْق ومضى يَجْتـــاب جاحمَهـــا\* - قال ابنُ الجنّان المُرسىُّ عِدَحُ قاضياً اسمُه (أو كُنيته) أبو بكر بقصيدة منها:

وقد جَنَحَتْ فِي الأُفْقِ أَجْنحَة النسر (١) ألا طَرَقَتْنا في الدُّجي رَبَّةُ الخدر

مطارُ حَامِ رامَ نَهْضاً إلى وَكُر (٢)؛ ومالت إلى الغَرْب الثُرَيّا كأنّها ذُ يولاً على الغِيطان عاطِرةَ النَشْر (٣). فهبّت مع الفجر النّعامي فجرّرَت م

شَطونٌ - وصِدْقُ القول أَجدرُ بِالْحُرِ (١)، فَمَنْ مُبلغي - والدارُ بالقوم غُربةٌ

وهل جادَهُ بعدى مُلثٌ من القَطْر (٥) ، عن الروش بالرو حاء كيفَ نسيمُه،

بذاتِ النَقاأم راحَ في ذلك السَفْر(١). وهـل حَلّ قَلْبي في معاهدِ زَيْنَب يقُدُّ جلابيبَ الدُّجُنَّةِ إِذْ يَسْرى(٢). وممّا شَجا نفسي تألُّقُ بارق

طرق: طلع (جاء) فجأة. ربَّة الخدر (المرأة المصونة). المقصود بالنسر هنا كوكبة (مجموعة نجوم). جنحت في الأفق: مالت إلى المغيب، كناية عن اقتراب نهاية الليل (راجع البيت الذي يلي التالي).

مطار جمع مطارة: مكان يكثر فيه الطير. نهض الطير: بسط جناحيه ليطير.

النعامي ربح الجنوب (وهي في شبه جزيرة العرب رطبة محبوبة). (4)

الشطون (بالفتح): بعيدة. (٤)

الجاحم: الجمر الشديد الاشتعال. \* الروحاء (اسم مكان). الملثّ (المستمرّ). القطر: المطر. (0)

السفر (بالفتح): الجاعة المسافرون معاً. (7)

شجا: حزن (بفتح ففتح) وأحزن. تألّق: لمعان. يقدّ (يشقّ) جلابيب (جمع جلباب: ثوب) الدجنّة (v) (الظلام) إذ (حينا) يسري (يسير ليلا). 707

مَلِيحٌ إذا ما آهتاجَ قُلتُ: صفيحةٌ من الهِندِأُورَجْمٌ من الأنجُم الزُهْر (١٠)، ينوء به مُسْتَمْطُرٌ ذو هيادِب كانهَضَتْبُدُنُ الحجيج إلى النَحْر (١٠). إلى كم أطيب مُ القلب في طلب الصبا

وأُجهدُ نفسي في هَوى البيض والسُمر (١٠)؟

وأَجِوبَ نف سَأْنِي عِنانَ الشِعر عن سُبُلِ الهُوى نف فتَى أَنْهِضَ الإسلامَ في سُبُل الهُدى وشيّد أركانَ الديانةِ فاغْتَدَتْ حفيظٌ على ذاتِ الآلهِ ودينه، تحدّثَ عن آشارِه فِنْيَدَةُ السُّرى وأَصْفَرَ مصقولِ الأدمِ أَجَلْتَــهُ إذا اسْتَنَطَقَتْ يُمناكَ منه مُفُوَّها وإنْ خَضَبَتْ أعلاه مَجَةُ حِبْرو

إلى بد حة القاضي الأجراً أي بكر (1): وصيّر طَي المُلُواتِ إلى النَّشْر (٥) تُرَاحِمُ أَشْباعَ النَّعامُ والنَّشْر (١). مَلِيَّ مَا يُرضيه في البِرَ والجَهْر (٧). كما حَدَّثُوا في المُحل عن سَبُّلِ القَطْر (٨). فَرِيعَتْ مَتُونُ البِيضِ والذَّبُلِ السَّمْر (٩). أجابَ با يَثْنَى به نُوبَ الدَّبُلِ السَّمْر (٩).

قضى بالحُبور الجَمّ عن ذلك الحِبر (١١).

 <sup>(</sup>١) صفيحة من الهند (صفحة سيف من صنع الهند). رجم (شهاب مضيء ساقط إلى جو الأرض). الأزهر:
 الأبيض، اللامع.

 <sup>)</sup> ستمطر (قطع سحاب فيها مطر). الهيدب: ما يتدلّى من السحاب فيكون قربياً من الأرض (لكثرة الماء الذي فيه). البدنة (بفتح ففتج): حيوان (كالجمل والبقرة والحروف). المجيج: الحيجًاج. النحر: الذبح. ويستحين في البدن (بالفتم) التي بضحّي بها المجاج أن تكون سمينة.

 <sup>(</sup>٣) الصبا: الثباب (أفعال الثباب). أجهد: أتعب. البيض والسمر (النساء الجميلات).

<sup>(</sup>٤) سأثني (أردّ) عنان (زمام) الشعر من الغزل (الهزل) إلى المدح (الجدّ - بكسر الجيم).

 <sup>(</sup>٥) المعلاة: مقبرة مكة. طيّ (ما في بطن) المعلوات (جمع معلاة): المقابر . - أحيا آمال الناس (؟).

 <sup>(</sup>٦) نزاحم: تسابق (ترتفع، تعلو) أشباح (أجسام) النعائم والنسر (مجموعتا كواكب): جعل مكانة الدين سامية.

 <sup>(</sup>٧) المليء: الكثير المال، والمضطلع بالأمور (القدير على تصريف الأمور).

 <sup>(</sup>A) السرى (السير ليلاً). الحل: الجدب، أنقطاع المطر. القطر: المطر. خدّت الناس في أحارهم عنه
 (باهتام وسرور) كما يتحدّث الناس عادة عن سقوط المطر بعد زمن طويل من الجدب والقحط.

 <sup>(+)</sup> وأصغر (قلم) أجلته (على الورقة). ربعت (الجهول من راع: خاف) المتن: الحدّ. البيض (السيوف) والذبل السعر (الرماح).

<sup>(</sup>١٠) المفوّه: القدير على الكلام. يثني: يردّ، يدفع. النائبة: الحادث، المصيبة.

 <sup>(</sup>١١) خضب: صبغ. أعلاه (أعلى القلم: الطرف المبرى الذي يكتب به). الحبور: السرور. الجمّ: الكثير.

عقيلة وما إن لها إلّا قبولُك من مَهْر (۱). مَـــَّح ولو نَوَلَّنِي الشَّعْرَيْنِ يَدُ الشَّعر(۱). سيئها فكالرَّوْضِ يَنْدَى أو كَتَنْبُرَ وَالشِّحْر(۱). أَنْ المُلا فَسِحَ المَدَى سامي المراتب والذِكْر.

إليكَ، أبا بكرٍ، بَمْثُتُ عقيلةً ولستُ كَمَنْ يَبْغي نَوالَ مُصَدَّح فَدُونَكَها غَرَاء أَسًا نَسِيهُا بَقيتَ مَكينَ العِزِّ مُقْتَبلَ اللَّلا

#### - وله في النسيب:

خَلِيلَيَّ من وادي اليَامةِ، خَبِّرا هلِ البانُ في أَرْجائِهِ يَتَأَوُّدُ<sup>(1)</sup>؟ وهلْ مرحَةُ القاعِ المَريِّ جَنَابُهُ يَسْتِح إِذَا غَنَى الحَمَام الْمَرَّدُ<sup>(2)</sup>؟ وسا هِيَ إِلاَ لِلْوَدَاعِ مَوَاقِتْ فَيْ مُرانُّ بِها دَمْع وَيَغْنَى لَمَجَلُّدُ. فيا راكبَ الوَجْنَاءِ، هل أَنتَ مُبْلِغٌ فِيارَ سُلَيْمَى ما أَقُولُ وأَنشدُ<sup>(1)</sup>! وعِشْرُ بِأَكْنَافِ الفَيْقَيْنِ مُنْجِدُ<sup>(1)</sup>!

: - \* \* الخريدة (المغرب والأندلس) ٢: ٣٥٣ - ٢٥٥؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ١٤٩ -١٩٥٣؛ المغرب ٢: ٣٨٣ - ٣٨٣؛ زاد المسافر ٧٧ (١١٥).

## ابن مجبر الصقلّيّ

١ حو مُجْيِرُ بنُ محمّدِ بن عبد العزيز بن عبد الرحمن بنِ الحبابِ الأمويُ،
 المعروف بابن مجبرِ وُلِدَ في صِقِلْيَة، سَنَةَ ٤٦٤ هـ (١٠٧١ - ١٠٧٢ م). وقد هاجرَ إلى
 مِصْرَ في مطلع حياته، سَنَةَ ٤٨١ هـ . وكانتُ وفاتُه قبلَ سَنَةِ ٥٤٠ هـ (١١٤٥ م).

- (١) عقيلة: زوجة كرية (قصيدة).
- (۲) الشعريان: الشعرى العبور والشعرى الغميضاء نجان من القدر الكبير.
- (٣) غرّاء: بيضاء (كريمة). الشحر (شاطىء في جنوب شبه جزيرة العرب).
- إنه) البان: شجر أغضانه طويلة رشيقة وسمراء ملساء (لعلّه كناية عن المحبوبة) يتأوّد: يتابل (سروراً
- (٥) السرحة: الشجرة الطويلة الكبيرة (لعلّها أيضاً كناية عن الهبوية). المربع: الهصب. جنابه: جانبه.
   تصبح (تمبّر عن سرورها أو عن حزنها؟).
  - (٦) الوجناء: الناقة.
  - المتهم: المقيم في تهامة (بالكسر: عند شاطئ، البحر) والمنجد (الساكن في نجد: المكان العالي).

٢- كان ابنُ مجبر الصِقلَّيُّ رجلَ جدٌّ كريمَ الخُلُق، وكانَ شاعراً فَحْلًا مُكثراً. وشعرُه فصيحُ الألفاظ متينُ التركيب مَعَ سهولةٍ واضحةٍ. وفنونُ شعرِه المديحُ والغَزَلُ والوصفُ والأدَب (الحكمة). ويبدو أنَّه كان قد أُخَذَ نفسَهُ بنَظْم مَلَحمةِ « السيرة المصرية ».

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال ابنُ مُجبرِ الصقلّيُ قصيدةً في مدح رجل كريم ، منها: امْلاً كؤوسَكَ بالمدام وهاتها. إنّ الهوى للنفس من لَذَّاتها(١). إصرف عن المُشتاق صرف مُدامة رَشْفُ الرُضابِ أَلذُ مِن رَشَفاتها(٢). أمست ثُغورُ البيض من كاساتها (٢). وأحَـلُ أشربَـتي وأحلاها الـتي قَتْلَى فَهَانَ عَلَيٌّ فِي مَرْضاتها(١). ومريضة الأجفان سامت في الهوى ما زلْتُ أَصفَحُ في الهوى عن جُرمِها وأغُضُّ في الإعراض عن هَفَواتها، حتُّى تَوَهَّمتُ الصدودَ زيادةً في حُسْنها عِندي وفي حَسَناتها. ما خلت أن النفس ينكد عسها حتّى يكونَ الموتُ من شهواتها. أُستَوْدِعُ اللهَ القبابَ وأوْجُهــاً فيهن كالأقار في هالاتها<sup>(ه)</sup>، والوردُ يحسُدُ نَرْجِساً وبَنَفْسَجِــاً في شُهْل أعْيُنها ولُعْس لثاتها(١). تلك الرياضُ اللاءِ ما بَرحتْ يدى تَجْني ثِهَارَ الوصل من وَجَناتها<sup>(٧)</sup>.

المدام: الخمر. (1)

الصرف: الخالصة (غير الممزوجة بماء). الرضاب: الريق ما دام في الغم. (r)

الثغر: الغم. البيضاء: المرأة (الجميلة). (٣)

سام السلعة: عرضها للبيع وطلب فيها ثمناً. هان: سهل. (٤)

<sup>(</sup>a) القباب جمع قبَّة (بالضمَّ): خيمة صغيرة أعلاها مستدير (تكون عادة للمرأة). الهالة: دائرة ترى أحياناً محيطة بالقمر أو الشمس أو السراج (يشبُّه المرأة في القبَّة كالقمر في وسط الهالة).

الورد (النبات الطبيعي) يحسد النرجس الذي يشبه عينيها (أو عينيها اللتين تشبهان النرجس). الشهلة (7) (بالضمّ): أن يخالط بؤبؤ العين حمرة (أو صفرة). اللعس: السمرة. اللثة (بكسر ففتح بلا تشديد): اللحم الذي تنبت فيه الأسنان.

اللاء: اللائي، اللواتي، التي. (v)

نَوْمِي فِيتُ أَجِولُ فِي أَبْيَاءَ (۱) ناراً دموعي المُشْرُ من جَمَراتِها. أُرِجاً خِلالَ اللَّرِّ مِنْ كَلَاتِها(۱) عن مِثْلَ نَفْح المِلْكِ من نَفَحاتها، جوزاء عُقْدَتُه على لَبَاتها(۱) أُدعو بها لأسالَ من بَركاتها. تُنْفِعت بها الأسالُ في حاجاتها. للنفس عندَ الله من قُرُباتِها(۱) عَقْمَتْ بِحالِه الناسُ من فَصَلَقها ونال الناسُ من فَصَلَقها ونال الناسُ من فَصَلَقها، أُولَى من استولى على غاياتِها(١) أُولى من استولى على غاياتِها(١) مُحْدِي المكارمَ بَعْدَ بُعْدِ وَفاتِها(١) طُفْننا عليه في جميع جهاتها.

وَرَبُ قانيسة شَرودِ شَرَدت حتى ورَدتُ من التأسُّف بعدَها ما زِلْتُ أَنْظِمُ طِيبَ ذِكْرِكُ عبراً حتى إذا نَشَرَ الصباحُ رِداءه وتنكيث عِيْداً تَوَدَ كواكبُ الله أعْدَدتُها لِلقاء مَدْحِك سُبْحَةً والنُّمُ عبراً حيرُ وسيلةِ واحتَّها بالنُجْح مدحُك إنّه ناليومَ أَنْشُرها جواهرَ حِكمة قسماً بِعِنْ قسمَ المُطْوطَ فَنِلْت أَفْ وينى المُلى رَبَّا فَكُنْت بِغَضْلا وبنى المُلى رَبَّا فَكُنْت بِغَضْلا لولا وُجودُك في الزمانِ وجُودُك ال

٤ - \* \* الخريدة (مصر) ٢: ٨٢ - ٨٩ .

# ابن بقيّ الأندلسي

١ هو أبو بكرٍ بجيى بنُ أحمدَ (أو محمد) بنِ عبدِ الرحمٰنِ بنِ بقیّ (١ القَيْسيُّ، القُرطيُّةُ الطُليطُليُّ الأندلسيّ. ومن المستغرب أنّ المعروف من تفاصيلِ حياته نَزْرْ

 <sup>(</sup>١) القافية الشرود: السائرة في البلاد. يقصد قصيدة بارعة جعل قوافيها متخبّرة موافقة لأبياتها.
 (٢) أرج: طبّب الرائحة.

 <sup>(</sup>٣) اللية: أعلى الصدر.

 <sup>(</sup>٤) القربة: ما يتقرّب به الإنسان إلى غيره (في الأصل: إلى الله).

 <sup>(</sup>٥) استولى على الغاية: سبق المتبارين.
 (٦) جودك (كرمك). بعد بعد وفاتها (موت المكارم منذ زمن بعيد).

 <sup>(</sup>٦) جودك (كرمك). بَعْد بَعْد وفاتها (موت المكارم منذ زمن بعيد).
 (٧) ابن بقيّ من أهل وادي آش (جنوني الأندلس) ووفاته في وادي آش (صلة الصلة ١٧٤).

قليلٌ برُغْم ِ شُهرته وتَقدُّمِه في تاريخ الأدب.

كان مولدُ ابنِ بقيِّ (في طليطلة؟) في أواخرِ القَرْنِ الهِجْرِيّ الخامس (الحادي عَشَرَ للميلاد) قضى حياتَ في التَّفلُواف في الأندلس نفيها وفي المغرب من غير أن ينالَ خيراً إلى أن قربَّهُ يحيى بنُ عليٍّ بن القاسم من بني المَشْرِة القُضاةِ في سَلا (قُربَ الرباط - في المغرب) فنال عنده حُظوة يبدو أنّها لم تَطُلُ فعادَ من المغرب عاضباً يائساً. ثم كانت وفاتُه في سَنَةَ ٥٤٠هـ (١١٤٥م)، في روايةِ ياقوتِ (معجم الأدباء يائساً. ثم كانت ورايةِ ابنِ خِلْكانَ (وفيات الأعيان ٢٠٥٦). وقيل سَنَةَ ٥٤٥هـ .

٧- أبو بكرٍ بنِ بَعَى نائر (١) وشاعر مجيدٌ ووشَاحٌ بارع صاحبُ موشّحاتِ وقصيدِ في مقاطعَ وقصائدَ طوالِ. كانتْ فنونه المديح، أكثرَ من مديح يجيى بنِ على التقاسم، والشُكْوى والفَزَلَ الرقيقَ والنسيب. ويبدو أنّه قد نُسِتْ إليه موشّحاتٌ لم تكن له، ولكن شُهرتَه دفعتِ الرُواةَ إلى ذلك. ومع أنّ ابنَ بقي كان ذا مكانةٍ ساميةٍ في التوشيح، فإنّ الأعمى التُطيليُ كان أكثرَ توفيقاً منه في بعض الأحيان (راجع مقدّمة ابن خلدون ١٨٥٤/ م1١٥٠). وكان في مُوشّحاتِه «خَرَجات» مقدّمة أبن ألموشّحة رومانسية، أي باللغة الأعجمية لغة نصارى الأندلس (راجع دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٧٢٩).

۳ - مختارات من شعره:

- موشحة ابن بقيّ:

غَلَبَ الشوقُ بقلبي فأشتكى أَلْمَ الوَجْدِ فَلَبَّت أَدْمُعي.

أَيُّهِ الناسُ، فُوَّادي شَفِي فَيُ الْمُوى لا يُنْصَـــفُ؛ وهو مِنْ بَغْمِ الهوى لا يُنْصَـــفُ؛

<sup>(</sup>١) وهو ناثر أيضاً (صلة الصلة ١٧٤).

كم أداريــــه ودَمْعي يَكِـــفُ؟ أَهُـا الثادنُ مَنْ علَّمكا بيهام اللحظِ تَتْلُ السَّبُع (١)؟

ساحرُ الطرفِ، وكم ذا فَتكا بقلوب الأسد بين الأضلع(١)!

أيُّ رير رُمُنَّـــه فَأَجْنَبِـــا، وآنتـــى يهنزَ مِنْ سُكْرِ الصَّبِــا كتفيــــي هزه ريـــخُ الصَبَّــا.

قلتُ: هبْ لي، يا حبيبي، وَصْلَكَا وَاطَّرْحْ أَسِبابَ هجر ودَع (٢٠).

قال: خَدِّي زهرةٌ مُدُّ مُوْفَا جرَّدتْ عَنِانِي سِفِا مُرْهَفِا حَدِنْراً منه بِالْآ يُفْطَفَا.

 <sup>(</sup>١) الوجد: أم الحبّ. شَقِف (لبست في القاموس). المتصود « مشغوف »: بجنون (من الحبّ). البغي: الظلم.
 یکف: بهطل، بنسکب. الشادن: الغزال الصغیر.

 <sup>(</sup>٣) أغطش: ضعيف البصر. والشاعر يقصد ليل غاطش (تاج العروس - الكوبت ١٠٧١): مظلم.
 منتش: سكران (يتأود: ينايل مثل السكران). أهيف الغذ: نحيل معتدل القامة. أرقش: (فيه ألوان): أحر (؟).

<sup>(</sup>٣) ريم: غزال أبيض. رام: طلب. ريح الصّبا: ريح الشرق. يجب أن يقول: هزّته.

إنْ مَنْ رام جَناه هلكا فأزِلْ عنك علالَ الطمع(١).

ذاب قلـــــي في هوى ظـــــي غَريرْ، وجهُـــه في الدَجْنِ صُبْــــجٌ مستنـــير، وفُؤادي بــــــــينَ كَنْيــــــــه أسير.

لم أجِـد للصبر عنه مَسْلكا فأنتصاري بأنْسكابِ الأَدْمع(١٠).

- شكوى مريرة من الدهر والناس في الوطن والغربة:

إلى الله أشكوها نَوَى أَجنبيَّةً لها من أبيها الدهر شيعةُ ظالم (٣).

إذا جاش صدرُ الأرض في كنتُ مُنْجِداً وان لم يَجِسْ في كنتُ بين التهام (١٠).

أُكـلُّ بني الآدابِ مثليَ ضائعٌ فأجعلَ ظُلمي أُسوةً في المظالم. ستبكى قوافي الشعر ملءَ جفونها عـلى عَرَيَّ ضاع بينَ أعاجم.

- وقال في النسب:

باي غزالٌ غازَلَنْسهُ مُقلتي بين العُديب وبين شَطَّيْ بارق (۱۹) وسألتُ منه زيارةَ تَشْفي الجَوى فأجابني فيها بوَغد صادق (۱۰). بَشْنا وَغَنُ من الدُّجِي في لُجَهُ، ومن النُّجِوم الزُّهْ تحتَ سُرادق (۱۷).

- (١) التغويف: التلون (كثرة الألوان). مرهف: رقيق (حادً، قاطع). جناء= اجتناؤه: قَطْفه (تقبيله).
   علال (ليست, في القاموس بالمغنى المقصود). الشاعر يقصد علالة (بالضمّ: ما يتلهّى الإنسان به) أو التعلّن: التأميل، الأمل.
  - (٢) الغرير (الصغير، القليل الاختبار). الدجن: الغيم.
- (٣) نوى: بعاد، فراق. الأجنبية: الغربية (البعيدة، في بلاد أجنبية؟). شيمة: خصلة.
   (٤) جاش: تحرك، اضطرب. جاش بي صدر الأرض: سرت في الأرض كثيراً. المنجد: المرتفى إلى النجد
- - (٥) العديب وبارق من أساء الأماكن (ولا يقصد بها هنا مكاناً بعينه).
    - (٦) الجوى: ألم الحبّ.
- (v) الدجى (الظلام). اللجة: معظم الماء (في ظلام شديد). الزهر جع أزهر وزهراء (أبيض، لامع). السرادق: كلّ ما أحاط بك (خيمة كبيرة عُتدةً: كانت النجوم كثيرة؟). بات: قضى الليل.

صَهباء كالمكِ الفَتيق لِناشقِ(١)، وَذُوابِتَاهُ حَاسُلٌ فِي عالتي(١). زحزحتُه شيئاً وكان معانقي(١). كيلا ينامَ على وساد خافق(١)!

عاطَیْتُه، واللیلُ بِسحَبُ ذَیلَه، وضَمَنتُ مَن الکَمی لِسَیْف ِ وضَمَنتُ الکَمی لِسَیْف ِ حتّی إذا بالت به سِنَهُ الکَری باعدتُ م عن أضلُ ع تشتاقُ ه - وقال یتغزل:

يا أُقتل الناس ألحاظ وأطيبهم

ريقاً، منى كنان فيك الصابُ والمَنلُ(19) لشمسُ طالعة، وَرْدُّ يزيدُك فيه الراحُ والخجل(١٠). لمبي تُجدّدُه مِن خدَك الكُتْبُ أو من لحظك الرُسُل. بعد مَنْلَكَةِ مُرْفِي لِمَا شَتْتَ آتِيه وأَمتثلُ (١٠).

مِنْ فَعْلَ عَنْنَيكَ جُر حاً لِسِ يَندَمل.

ربسا، ستى في صَحْنِ خدَك ، وهوَ الشمسُ طالعةً ، إنجانُ حبَّك في قلسي تُجدَّدُه إِنْ كنتَ تجملُ أَنّي عبدُ مَلْكَةٍ لو أَطْلَعْتَ عِملُ قلى وجدتً به لو أَطْلَعْتَ على قلى وجدتً به

\*\* قلائد العقيان ٣٣١ - ٣٣٦؛ الخريدة (المفرب والأندلي) ٣٣٦ - ٢٤٦١ : ٣: ٥٧٩ الخريدة (الأندلي) ٢: ٣٠٠ - ١٩٤٣ المطرب ١٩٨٠ المغرب ٢: ١٩ - ٢٠ ١٢ - ٢٠٥٠ معجم الأدباء ٢٠: ٢١ - ٢٥٠ الربان المغرب ٢: ١٦٠ ا ٢٠٠٠ معجم الأدباء ٢٠: ٢١ - ٢٥٠ البيان المغرب ٢: ١٩٢ التكلمة؛ (رقم ٢٠٤٢) صلمة الصلمة ١١٧٤ جيش التوشيح ٢ - ١٥، راجع ٣٢٠ ٢٠ تقع الطيب ٢: ٢١١ - ٤٢٣ .

عاطيته: شربت وإيّاه. والليل يمحب ذيه (طول الليل). صهياه: خر حرام اللون. الفتيق =
 الفتوق (من إنام فتح لأوّل مرّة). الناشق (بقصد المنشق والمستنشق: الذي يقصد أن يشمّ رائحة ما).
 (٧) الكميّ: الكامل السلاح. شمّ الكميّ لسيف (حيّاً له ومحافظة عليه). الدّوّابة: الضغيرة. حالة (ملقاة

 <sup>(</sup>٧) الكميّ: الكامل السلاح. ضمّ الكميّ لسيفه (حبّاً له وصافظة عليه). الدؤابة: الضفيرة. حالة (ملقاة على). العانق ما بين العنق والكنف.

<sup>(</sup>٣) السنة (بالكسر): النعاس. الكرى: النوم.

<sup>(</sup>٤) وساد: مخدّة. وساد خافق (يقصد قلبه).

<sup>(</sup>٥) الصاب: شجر مرّ.

 <sup>(</sup>٦) لون الراح (الخمر - الحمرة) ولون الحنجل (الحمرة) أو طعم الخمر (عند شمّ الحدّ وتقبيله) ولون المخجل.

 <sup>(</sup>v) حقُّ وَآنِهِ وأمثثل ، الجزُمُ (في جواب الأمر). ويستقيم الإعراب إذا قلنا: مرني، فما شئت آنيه وأمثثل (أطبيم).

۲۰۸ - ۲۰۹، ۱۳۵۷ - ۱۳۵۸، ۱۳۵۹ - ۱۶۵، ۱۶۵۰ : ۱۳، ۱۵۰۰، ۲۳۰ ۲۳۲ - ۲۶۰، ۱۷: ۳ – ۷۰ دائرة المعارف الإسلامية ۳: ۲۷۹ نيكل ۲۳۱ -۲۶۵؛ مختارات نيكل ۱۳۳ – ۲۱۰، الأعلام للزركلي ۱، ۱۸۸ (۱۸، ۱۸۸).

# ابن أبي الخِصال الغافقيّ

١ – هو ذو الوزارتين أبو عبد الله محمدُ بنُ مسعودِ بنِ طبيّبِ بنِ فرجِ بنِ خَاصَةَ الشّقوريُّ المَدْوفُ بابنِ أبي الحِصالِ الفافقيُّ (نفح الطبيب ١: ٢٩٤)، وأوليتُهُ من فَرَغليط، قُرْبَ شَقورةَ، وفيها كان مولدُه، سَنَةَ ٤٦٥ هـ (٢٠٧٢م)، وكانتْ نشأتُه أي الحَصال انتقلَ إلى قُرْطُبَةً وسكنها.

وتردّد ابنُ أبي الخصالِ على أبي الحسنِ ابنِ مالكِ اليَعْمُرِيَّ قاضِي أَبُدة (راجع نفح الطبب ٣: ٥١٩ - ٥٢٠). ثمَّ عُنِيَ بالحديث فقراً على أبي عليَّ الحسنِ بنِ محمّدِ بنِ سُكَرة الصَدَقِيِّ (ت ٥١٤هـ) بالمَربِّةِ صحيحَ مُسلمِ وجامعَ التِرْمِيديَّ ومُصنَّفَ أبي داوودَ وأكثرَ صحيح البُخاريِّ.

وترقّى في مراتب الدولة فأصبَحَ رئيسَ كُتّابِ الأندلس. وقد كان كاتباً لوالي غَرْناطةَ عليٌّ بن يوسفَ بنِ تاشّفينَ (قبلَ أن يَلِيَ عليُّ بنُ يوسُفَ السّلطّنَةَ، سَنَةَ ٥٠٠هـ).

ولمّا قام السُلطانُ عليُّ بنُ يوسفَ بحملتهِ على طَلَبِيرةَ (غربَ طُلَيطُلُةَ) رافقه ابنُ أبي الخِصال. وسَكَنَ ابنُ أبي الخِصالِ مُدَّةً في فاس.

ولمّاالشَّوْلِي المّصامِدةُ (المُوحَّدون) على الأندلس ظلّ بجيى بنُ غانيةَ (آخرُ ولاة المُرابطين على الأندلس) يُقاومُ جيوشَم. واتّقق يوماً أن كان تُحمّدُ بنُ أبي الخِصال في باب بيتهِ في قُرْطُبَةَ فرأى الجُنُود المَصامدة يهاجمون الناسَ ويقتُلُون نفراً منهم. فجمّل (يُقةَ بمكانتهِ العِلمية وحُبَّا بدفاعهِ عن الخُلُق والحَقَ والسن) ينصَحُ الجنود بالكفّ عن قتلِ الناس. فجاء الجندُ إليه وقتلوه، في ثاني عَشَرَ ذي الحِجَة من سَنَةِ ٢ - كان محدد بن أبي الخِصال مُتفَنناً في العلوم مُستبحراً في الآداب واللُّفاتِ (لغات العرب: لَهَجات العرب) بارعاً في البلاغة أديباً مُرَسلًا حتى اشتهرَ بأنه رئيسُ كُتَاب الأندلس في أيامه، وإن كانت عنايتُه الأولى متبجهة إلى الحديث. وكذلك كان عالماً بالأخبار (التاريخ). ثم إنه كان شاعراً يُحسنُ الارتجال، وكانت أكثرُ براعته في الوصف. غير أنه كان قليلَ الابتكار كما كان على شِعرِه شيءٌ من الجفاف. ونَثرُه مُثَقلٌ بالصِناعة.

وكان مُصنّفاً أيضاً له كُتُبٌ منها: مجموعُ ترسُّلِ وشعرٍ في خمسةِ مجلَّدات (معجم ابن الأَبَّارِ ۱۶٤) - ظِلُّ الفَمَامة (في مناقبِ الصَّحابة) - مِنهاج المناقب - مِنهاج المَشْرة (الْمُبَشَّرِين بالجنّة؟) وعَقَّي الرسولِ (حَمزةَ والعبّاس؟).

### ٣ – مختارات من آثاره:

كان لأبي عبد الله ابن أبي الخصال أقوالٌ في الحِكمة منها (المغرب ٢: ٦٦ - ١٧):

لولا الظلامُ ما سَطَعَ السِّراجُ ولولا الصبرُ ما نَفَعَ الإفراج - حقَّ الأديبِ على الأديبِ على الأديبِ على الأديب حقُّ الوابلِ<sup>(١)</sup> على المكانِ الجَديب - أَعْفِ صديقَك من ربح ِ العِتابِ وإن كانَ نسيًا.

- وقال في مُغَنِّ زارَه بعدَ أن كان قد أغَبّ (انقطع عنه مدّة):

- وكتب الفتحُ بنُ خاقانَ إلى أبي عَبِدِ الله بنِ أبي الخِصال يطلُبُ منه نُخبةَ من شِعره فردَ ابنُ أبي الخِصال برسالة يعتذرُ فيها مِنْ ذلك، منها (قلائد العقيان).

<sup>(</sup>١) الوابل: المطر الكثير.

 <sup>(</sup>٢) الأوتار جع وتر (كناية عن العزف على الآلة الموسيقية): غناني غِناء عذباً فنسيت هجرائه لي من قبل.

- وقال في الخمر والنسيب: وليلـــة عَنْبريـــة الأُفُــــق رَوَيْتُ فيها السرورَ من طُرُق(١١)؛

- (١) الذي يخدر من الأشياء التي يشك فيها يُخدع أحياناً بالشيء الذي يشق به.
   (٢) المقة: الحمة.
  - (٣) أنا على مقداري احوط (أكثر حذراً) من أن تنزل مكانتي عندك.
- (٤) تسمع بالميديّ خير من أن تراه مثل يضرب لن كانت حقيقته أقلٌ من ظاهره.
  - (٥) تترى: متوالية.
  - (٦) مقتحم: تقتحمه العين (لا تكبره إذا رأته). مزدرى: محتقر.
- (v) جلى الفرس: سبق (إذا نطقت أنا لم أحسن الكلام مثل أصحابي). برز الفرس: سبق. وبرز الرجل:
   فاق أصحابه في الفضل.
- (٨) إذا تركت صاحبك ورأي الناس فيه مختلف بين الإجادة والإساءة خير من أن تكشفه فنشبت
   (اسادته.
  - (٩) امتع الشيء: سرّ.

الرديئة.

- (١٠) وفي (هذا) الوقت (الذي نحن فيه) فرسان (بارعون). هذا الشأن (الشعر).
- (١١) القاطن الساكن. الهادي: الدليل. الجهل: الأرض لا معالم (علامات) فيها. هنالك من هو أبرع مني.
   في ذلك.
  - (١٢) أنزَّهه: أجلَه أبعده عن العيب. ديوانه (كتـاب القلائد للفتح بن خاقان). النزيه (الذي لا مطعن فيه).
- ١٢) توجيهه: اتجاهه (خطة، طريقة). الوجيه: السيد في قومه (الصحيح الاتّجاه). سقط المتاع: الأشياء
  - (١٤) عنبريَّة: سوداء (كثيرة الغيم). رويت فيها السرور من طرق: تمتَّعت بأنواع مختلفة من اللهو.

غُلالةً فُصلَّت من الحَدق (١). وفِنْ لَنَق (١). وراحُهُم بالنجوم والشفـــق (١)؛ تهذو عليه القلوب كالوُرُق (١). ذا البدرُ إلّا لذلك الأفق (١)؛ بيضاء كف مِسْكيتَةِ العَبَق (١). ما غادرت مُقلناه من رَمَتِي (١).

وافت بنا عاطلاً وقد لَسِتُ فاجا بها الدهرُ مِن يَنِيهِ دُجَّى قاصتُ لنا في المقام أوجَّهُمْ وأطْلَعَ البُدرَ من دُرى غُصُن من عبدِ شمسِ بدا سَناه، وهل مَسعدٌ بحمراء من مُدامَّدِسهِ يُشرَبُ في الراحِ حين يُشرَبُها يُشرَبُ في الراحِ حين يُشرَبُها

قلائد المقيان ١٩٩ - ٢٠٦٠ المجم لابن الأبار ١٤٤ - ١٤٩ المغرب ٢: ٦٦ - ٢٧٠ المغرب ٢: ٦٦ - ٢٧٠ المغرب ٢٠١٠ الخريدة (الاندلس) ٢: ١٩٥ - ١٩٤ (القاطرة) ٢: ١٩٥ - ٢٩٤ (راجع ٢٥٠ - ١٩٥) الإحاطة (القاطرة) ٢: ٢٦٤ - ٢٢٥ - ١٩٥ الملحق ١٩٤ - ١٩٥ ، الملحق ١٩٤ - ١٩٥ ، الملحق ١٩٠ ؛ ينكل ١٩٥ - ١٩٥ ، الملحق ٢٣٠ ؛ ينكل ٢٩٥ - ١٩٥ ، الملحق ٢٣٠ ؛ الأعلام للزركلي ٢٠ ١٣٥ (١٩٥ - ١٩٥ ) النشا ١٩٠ ، ١١٧ ، ١٧٠ ، ١٧٠ ، ١٧٠ ، ١٩٠ ، ١

# رفيع الدولة الصُّادحي

# . ١ - هو الحاجبُ رفيعُ الدولةِ أبو زكريّا يحيى بنُ محمّدِ الْمعتصم (ت ٤٨٤ هـ) بن

وافت بنا (وصلت نلك الليلة بنا) عاطلا (إلى امرأة جيلة لا تلبس حليًّا لأنّ جالها يغنيها عن لبس الحليّ). غلالة: ثوب رقيق. غلالة تُعسَّلت من الحدق (هي عارية، ولكنّ العيون تنظر إليها من كلّ جانب حتى كأنّ تلك العيون ثوب لها).

<sup>(</sup>٢) فاجاً الدهر هذه المرأة الجميلة بفتيان كالصباح (شبّان لهم جال) في نسق (متّفقين في الرأي الخ).

<sup>(</sup>٣) أوجههم كالنجوم (من جمالها) والراح (الخمر) كالشفق (حمراء اللون).

 <sup>(</sup>٤) وهذا الدهر جاء لنا في تلك الليلة بغلام جيل من ذرى غصن (رشيق القوام كالفصن). تهفو ...: تسقط
الورقاء (الحامة) على الفصن.

 <sup>(</sup>٥) هو أموي من بني عبد شمس. ومثل هذا الغلام الجميل لا يكون إلا من بني أمية.

 <sup>(</sup>٦) جعل هذا الغلام يسقينا الخمر، فيمد إلينا يده البيضاء بالخمر الحمراء.

الخمر ذهبت بأكثر نشاطي ووعبي ثمّ ذهبت عيناه الناظرتان إليّ ما بقي من ذلك.

مَنْنِ (ت ٤٤٣هـ) مِن صُاوح . يبدو أن مُؤلِدَه كان نحو ٤٥٥هـ ( ١٠٦٣ م)، إذ كان أبوه المعتصمُ قد جَمَله حاجبًا له (رئيساً للوُزراء)، كما كان قد أصبحَ وله مكانةً سياسيةٌ وآجناعيةٌ وأدبية: كان صديقاً للشاعر يحيى بن مَطروح ، وكانت بينه وبينَ الشاعر ابنِ اللبَّانةِ (ت ٥٠٧هـ) مكاتبةٌ (نفح الطيب ٧: ٤٢). ومَدَحه أَنُ الفرّاء الأخفشُ بنُ مُيْمونِ ومدحه أيضاً الشاعرُ المُنقبُلُ (نفح الطيب ٣: ٣٨٧ – ٣٨٨).

ولمَّاأَسْتَوَلَى المرابطون على الأندلُسِ وخَلَعوا ملوكَ الطوائف (£2.4 هـ) كان رفيعُ الدولة لا يزالُ في عُنفُوانِ شبابه فوَصَل يدَه بيدِ المُرابطين. ثمَّ لمَّا حاصرَ المُوحُّدون تِلمُسانَ (في الجزائر اليوم)، سَنةَ ٥٣٩، كان رفيعُ الدولة عالِيَ المُكانةِ عند واليها المُرابِطيِّ أي بكر ابن القائدِ مَرْدَكِي بنِ سَلَنْكَانَ. وكان لا يزالُ فيه يومَذاك بقيَّةٌ من قوَّةٍ وجَلَدٍ فجعله ابن مزدلي مُقدَّماً على بُنيانِ سور الرَيْض (؟).

وكان برفيع الدولة عِلَّةُ الحَمى (نفح ٣٠٠). وقد أَسَّ كثيراً (الحُلَّة ٢: ٩٢). وعاش إلى آخرِ دولةِ المُرابطين (الحلَّة ٢: ١٩٣) التي انتهتْ مُدَّتُها سَنةَ ٤١٥ هـ ١٩٤٦م).

٣٠ كان رفيعُ الدولةِ ناثراً وشاعراً وُجدانيًا ذا بديهة. وله نَظْمٌ رائق (نفح ٣: ٣٦). ولم يكن في بني صُادح أشعرُ منه، إلاّ أنّ الخمولَ أُخنى على مَحاسنِه، إذ كان مُنْهَيكاً في ملادً الدنيا من خر ولهو وما يتبعُها.

وكان رفيعُ الدولةِ فصيحَ الألفاظ سهلَ التراكيبِ ولكن رُيَّا مرَّ خطأٌ في أبياته (دِيارُهُمُّ «التي » ذَكَّرْنَني). وأكثرُ شعرِه جارٍ على الجَزالة في اللفظ والمثانة في التركيب، ولكنَّ المُبْتَكَر من الماني عنده نادر. وشِعْرُهُ الذي وصلَ إلينا مُقطَّعاتٌ قِصارٌ في النسيبِ والخدر والأدب. ورَيَّا أطال.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- قيلَ يوماً لرفيع الدولة: لا تَقْرَبُ هذا اللعينَ (أَبَنَ الفرَّاءِ الأَخفشَ بنَ مَيْمونِ) لأنه مدَحَ الوزيرَ اليهوديَّ ابنَ النغريلَةِ ثُم رثاه بعدَ موتهِ. فردَّ رفيعُ الدولة على القائل بما يلى: هذا، والله، هُوَ الحُرُّ الذي مجب أن يُصْطَنَعَ، فلولا وفاؤه ما بكى كافراً بعدَ موته. وقد وَجَدْنا في أصحابنا من لا يَرْعى مُسْلِماً في حياتهِ.

- لرفيع الدولة مقطّعاتٌ في أغراض مختلفةٍ، منها:

سَطا ظَبْيُ الْحَمِيلَةِ يَا لَقُوْمِي! - عَلَى أُسِدِ الْعَرِينَةِ وَاسْتَطَالًا(١). فَأُوثَرَ قُوْسَ حَاجِمِهِ أَحْسَالًا، وَفَوْقَ مِن لِوَاحِمْهِ نَسَالًا(١).

رُحْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ اللّ يُحَكِّمُ فِينَا أَمْرَهُ فِنُطْيِعُاهِ وَنَحْشُبُ مَنْهُ الحَكِمُ ضَرِبَةَ لازبُ (١٠).

ما لي وللبدرِ لم يَسْمَحُ بزُورْتهِ؛ لعلّه تَرَكَ الإجالَ أو هَجَرا(٥).
 إن كان ذاك لذنب ما شَمَرتُ به، فأكْرَمُ الناس من يعفو إذا قَنرا.

و هَــــنـي دِيارُهُمُ الّــــي ذَكَّرْنَــني عهــدّ الصِبــا وحديثَه المُعــولا.

ما كان أجلَ عهدَهُم وفِعالَهم، لو كان فِقُلُك، يا زمانُ، جيلا.

إذا ما الأمرُ أَخْفَقَ فيه سَعْيٌ وضاقَ مَرامُه عن كلِّ بابِ(١٠)،
 فـلا تَقْنُـطْ، فبإنَّ اللهَ يأتِ بفَتْح لَم يكنُ لكَ في حِساب.

\* أَبِا العلاء ، كؤوسُ الراح مُثْرَعةٌ ، وللنَّدَامَي سُرورٌ في تَعاطيها . وللنَّمونِ ثَثَنَّ قَوْقَها طَرَباً ، وللحَامُ سَجْعٌ في أعاليها . فأشْرَبْ على النهر من صَهاء صافية كأنا عُصِرَتْ من خَدِّ ساقيها (٧٠).

\* باكِرْ إلى القَصْفِ، أبا عامرٍ، فإنّا نُجْعُ الفَتى في البُكَرْ(^)،

 <sup>(</sup>١) سطا: اعتدى، قهر. الخميلة: الشجر المجتمع الكثير الملتف، العربية (العربي: طوى الأسد). استطال: اعتدى.

 <sup>(</sup>٢) فوق السهم: وضعه في الوتر (ليطلقه).

<sup>(</sup>٣) الأهيف: النحيل الخصر (الرشيق). ألوى: التفت(اهم).

<sup>(</sup>٤) ضربة لازب: ضرورة (لا بدّ منه).

<sup>(</sup>٥) الإجال: حسن الصنيع (ترك الإساءة، المداراة).

<sup>(</sup>٦) أخفق: خاب. المرام: الطلب (الوصول).

<sup>(</sup>٧) صهاء: خرر حراء. صافة (رائقة لأنها عتيقة).

<sup>(</sup>A) القصف: اللهو.

من قبل أن يَسَحَ كَفَّ الصَّبا دَمْعَ الغَوادي من خُدودِ الرَّهَ(١٠). - استَأذَنَ رفيعُ الدولة يوماً على أحدِ وُجوهِ دولةِ المُرابطين فقال أحدُ جُلسائه: « تِلْكَ أَثَّةٌ قد خَلَتْ » (٢: سورة البقرة ١٣٤، ١٤١) استِحْقاراً له واستثقالاً للإذْنِ له (يَقْصِدُ أَنَّ مَكانَةَ بِنِي صُادِحٍ قد زالتُ مَعَ زوال دَوْلَتِهم). وبَلَغَ الخَبرُ إلى رفيع الدولة فَكَتَبُ إلى الوجيهِ المُرابطي بهذه الأبياتِ (وهي من النَّمَظ العالي):

ي تحسب إلى الوجيد المرابعي بهذه الديبات (وهي النمط العاي):
خَلَتْ أُمَّتِي الكِنَّ ذَاتِيَ لَم تَخُلُ.
وما ضرَّكُمْ لو قُلْتُمْ قُولَ ماجد يكونُ له، فيا يجيءُ به، الفضلُ.
وكُلُّ إِنَاءُ بالذي فيه راشعٌ،
وهُلْ يَنْحُ الزُّنبورُ ما مَجَّةُ النَحْلُ.
سأَصْرِفُ وَجْهِي عن جنابِ تَعِلَّه،
ولو لم تكُنْ إلاّ إلى وَجْهِكُ السُبْلُ.
فل مَوْضِعٌ تحتَّلُه بُرُفَعِي،
وقد كُنتُ ذا عذل لَمَلَكَ تَرْعُوى،
ولكنْ بأرباب العلاجِمُلُ الصَّنَاكُ الرَّعْوى،

وكتب إلى الشاعر أبي زكريا يحيى بنِ مَطْروح ، وكان يُنادِمُهُ، يَسْتَدْعِيه إلى
 مجلس شراب بالأبيات التالية:

يا أخي بلُ سَيّدي بل سَندي في مُهمَات الزسان الأنكَد، لُحْ بَأَنْقِ ضاب عنه بدرُه في اختفاء من عُيونِ الحُبّدِ(١). وتَعَجَّلُ فَحَبيبي حاضرٌ وفَعي ساتِ وكَاسي في يَدي(١٥)

- \* \* المغرب ۲: ۱۹۹ - ۲۰۰ الحلّة السيراء ۲: ۹۲ - ۹۲، ۱۹۲ ؛ نفج الطيب ۳: ۳۲ - ۲۹، ۱۹۲ ؛ نفج الطيب ۳: ۳۸۹ - ۲۸۱ - ۲۸۱ - ۲۸۱

<sup>(</sup>١) قبل أن تجفّف ربح (النهار) الندى. الغادية (السحابة الآتية صباحاً).

الكانة التي تكون ساقطة لا يكن أن يكون فيها عمل صالح ولا قول صالح.

 <sup>(</sup>٣) كنت أودَ أَن أعذلك (ألومك وأنصحك) لو ترعوي (لو كان بالإمكان أن ترجع عن غيك). ولكن اللوم (والنصح) ينفع في خيار الناس فقط.

 <sup>(</sup>٤) تعال إلينا بعد أن غبت عناً ، ولكن في ستر كيلا يراك الحاسدون لنا فيمنعوك من الوصول إلينا.

<sup>(</sup>٥) وفمي ساق (يسقى الخمر؟).

## أبو محمّد بن عطيّة

١ - هو أبو محمّر عبد الحقّ بنُ غالب بن عبد الرحمن بن غالب بن تمّام بن عبد الروف بن تمّام بن عبد الله بن تمّام بن عطية بن خالد بن عطية الحاربيّ، ولد في غَرناطة سَنَة ٤٨١ هـ (١٠٨٨م).

بدأ أبو محمّد بن عطيّةَ تَلقّي العِلم على أبيه غالب (٤٤١ – ٥١٨ هـ)، وسَمِعَ من أبي عليَّ الغَسَّانِ، في غَرناطةً، سَنَةَ ٤٩٥ هـ، أدباً وشعراً، ومن أبي عليَّ الصَدَقَيَّ (ت ٥١٤ هـ) في مُرشِيةً ومن ابن عَتَابِ وابنِ بحرِ الأسديّ، وكان له اختصاصٌّ بأبي الحسن بن الباذِش النحوي (ت ٥٢٨ هـ).

وكان أبو محمّد بنِ عطيّة يُكثِرُ الذهابَ إلى الغَزَوات مَعَ أَمراءِ المرابطين. وقد تولّى القضاء في المَريَّةِ، في المُحرَّمِ من سَنَةِ ٥٢٩ (خريف ١١٣٤ م). وفي آخرِ أيامه ذَهَبَ إلى مُرسيةَ لتولّي القضاء فيها فلم يَتَمكَنْ من دُخولها فرَجَعَ إلى لورقة. وهنالك تُولِّي في مُنتَصَفِ رَمَضانَ من سَنَّةِ ٥٤١ (١١٤٧/٢/١٩) م) في الأغلب.

٧ - كان أبو محمّدِ بنُ عَطَيَةَ عالماً في تفسير القُرآن حافظاً للحديث وفقيهاً له المُحرَّرُ الوجيرُ في تفسير الكتاب العزيز (عشر مجلّدات) - برنامج (فِفرسةٌ بأساء شيوخه). ثم هو شاعر مجيد.

#### ۳ – مختارات من شعره:

قال أبو محمد بن عطية في قرطبة (نفح الطيب ١: ٢١٦، راجع ١٥٣):
 بأربي فاقت الأمصار قُرطبة منهن تَنْظَرَةُ الوادي وجامِعُها(١٠).
 هاتمان ثِنْتَانِ، والزهراءُ ثالثةً.
 والعلمُ أعظمُ شيءٌ وهو رابعها(١٠).

– وقال في وداع أهل قرطبة (نفح الطيب ١: ٦١٥ – ٦١٦):

<sup>(</sup>١) القنطرة: الجسر، الوادى: الوادي الكبير (نهر قرطبة).

 <sup>(</sup>٢) الزهراء: مدينة بناها عبد الرحمن الناصر قرب قرطبة واتّخذها بلاطا.

أُسْتَوْدَعُ اللهَ أهـــلَ قرطبـــةِ والجامـــعَ الأعظمَ العتبــقَ ولا - وقال يَصفُ النَرْجِسَ:

نرجسٌ باكرتُ منه رَوْضَةَ حَشَّتِ الريحُ بها خَمْرَ حَياً فغـــداً يُسْفِرُ عن وَجْنَتِـــهِ خِلْتُ لَمْعَ الشمسِ في مَشْرِقِه وبيـاضَ الطّــل في صُفْرته - وقال ينمّ أهل الزمان:

داء الزمانِ وأهلام أطلَّم الزمانِ وأهلام أطلَّم المانِي في طَلَّمان المانِي المانِي والمانِي المانِي المانِي

حيثُ عَهِدتُّ الحياء والكَرَما؛ زالَ مَدى الدهرِ مأمناً حَرَما.

لَنَ قَطْعُ الدهرِ فيها وعَنُبُ،
رَفَصَ النَّبْتُ هَا مُّ شَوْبِ(۱),
نَوْرُهُ النَّـصُ ويَهَتُرُّ طَرَبْ(۱),
لَهَبُ مُعِسُدُ منه في هب(۲),
نُقُطُ النَضَة في خَطَّ الذهب(۱).

دالا يَعِزُّ له العِللا مُ(٥). وُدًّا كما سَطَ عَ السِرامُ (١) في من قَبَاتِهِمُ اعْوجا الْمِ(٧). مرأى، ومَطْعَمُهُم أُجاج (١٥): فاذا اختبرت فهمُ زُجاجًا

<sup>(</sup>١) الحيا: المطر. يشبُّه الشاعر المطر بالخمر، ولذلك جعل النبات بعد هذا المطر يرقص.

 <sup>(</sup>٣) أسفر: كشف. أخذ النور (بفتح النون: الزهر) بعد هذا المطر يتفتّح (تنكشف أوراقه الخشر عن بتلائه الملؤنة).

 <sup>(</sup>٣) خلت (ظننت) أن نور (بضم النون) الشمس لهب سائل يشرق على هذه الجنينة فيصبح فيها لهباً جامداً (زهرا).

ثم ظننت أن نقط الطلل (ماء الندى) على تلك الأزهار نقط من الفضة (البيضاء) فوق كلمات مكتوبة بالذهب.

<sup>(</sup>ه) يعزّ: يصعب.

 <sup>(</sup>٦) - منحت أهل هذا الزمان المعلوء بالعداوة ودًّا (صداقة ومحبّة) بيضاء كنور السراج.

 <sup>(</sup>v) الثقاف والتنقيف: التقوم. القناة: القصبة (السلوك والأخلاق). أعيا: أتعب. - استحال علي تقوم أهل هذا الزمان.

<sup>(</sup>A) أجاج: شديد الملوحة حتّى أصبح مرًّا.

- وله من رسالةٍ يَصِفُ فيها نُزولَ الإِفرنج حول سَرَقُسْطَةَ مُحاولين الاستيلاء علىها:

.... فإنَّ الأميرَ الأجلُّ أبا عبدِ الله بنَ مَزْدَلى - أيَّدهُ الله - أضاقَ بضَبْط الطُّرُق وقَطَعَ المتصرّفين ذَرْعَهُمْ (١) وعَجّز بنصب حبائل الحيل لمن شَدّ أو فَر وسعهم (٢). فإنّه - دام أمرُه - أطلَّ إطلالَ الفَجْر على الظّلام وأخذ هنالك بضِبْع الإسلام(٣)، وأقام مرّةً كالحيّة النَصْناض وطَوْراً كالأسد القَصْقاض())، يُسرَّبُ إلى محلَّتهم مَنْ يُضْرِمُ نارَ الحرب في أكْنافِها ويأتى أرضَهم يَنْقُصُها من أطرافها(٥). ولولاه ما علا هنالك للإسلام اسمٌ ولا عادَ للمدافعة رسمٌ ولا لاح للمكافحة وسمٌ(١) ولا عن لتلك العلل المُجْهزَةِ على تلك الأقطار جسمٌ......

الحرّر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: تفسير ابن عطيّة (تحقيق الطاهر الفاسي وأحمد بن شقرون....)

قلائد العقيان ٢٣٩ - ٢٤٧؛ بغية الملتمس ٣٧٦ - ٣٧٧ (رقم ١١٠٢)؛ معجم ابن الأبَّار ٢٥٩ - ٢٦٢ (رقم ٣٤٠)؛ المغرب ٢: ١١٧ - ١١٨؛ المطرب ٩١ - ٩٢؛ قضاة الأندلس ١٠٩؛ الديباج المذهب ١٧٤ - ١٧٥؛ تحفة القادم ٣٠، وفيات ابن قنفذ ٢٧٩؛ بغية الوعاة ٢٩٥؛ نفح الطيب ١: ١٥٣، ٦١٥ - ٦١٦، ٦٧٩ - ٦٨٠، ٣: ١٧٩؛ بروكلمن ١: ٥٢٥، الملحق ١: ٧٣٢؛ نيكل ٢٦٥؛ الأعلام للزركلي ٤: ٥٣ (٣: ٢٨٢)؛ الخريدة (الاندلس) ٢: ٢٩٥ - ٥٤٠.

(a)

<sup>...</sup> أضاق (ضيّق) ذرع (قوّة، قدرة) لمّا ضبط الطرق (سيطر عليها) وقطع المتصرّفين (المستبدّين) (1)

شدّ: هجم. فرّ: هرب. ونصب الحيل لهؤلاء حتّى عجز الموجودون عن الهرب وعجز الثائرون الجدد عن الهجوم. الوسع: القدرة.

الضبع: العضد، جانب الجسم. أخذ فلان بضبع فلان: ساعده وأنهضه. (+)

النضناض: الحيَّة تخرج لسانها وتحرَّكه بميناً وشهآلاً (احتيالاً للدغ). القضقاض: الأسد يأخذ الفريسة (£) بفهه فيكسر عظامها بين أضراسه. يسرّب: يبعث جاعة بعد جاعة. الأكناف: الأطراف. ينقصها من أطرافها: يستولي على قطع منها من

جوانبها البعيدة.

رسم: تنظم، خطَّة. وسم: علامة (ما كان يشعر أحد أن هنالك مكافحة، قتالا).

## المخزومي الأعمى الغرناطيّ

 هو أبو بكر محمد الأعمى المخزوميُّ الفَرْناطيِّ، أصلُه من حُمْنِ المُدورِ (شَالَ شَرَقيَّ قُرطبةً) تَنقَلَ في عددِ من مدنِ الأندلس كفرطبة وطُليطُلة وغَرْناطة. وطال مُكْنه في غَرناطة حتى لُقُبُّ « الفَرْناطيُّ ». وكان يَطوفُ يتكسّبُ بالشِمر. وكانتْ وفائه سَنة ٤٦ (١٤٤٦ - ١١٤٧ م).

٢- كان الخزوميُّ الأعمى رجلاً ذكيًّا فطِناً سريعَ الجواب وشاعراً مطبوعاً مشهوراً مُقتَدِراً في النظم. ولقد غَلَبَ عليه الهجاء فكان فيه مُقذِعاً مُوجعاً شديد التِجة والشَرَو مُغيراً على الأعراض غيرَ مُراع للحُرمات فكان الأشراف يُدارونه. وله مَدَحٌ ضَعيفٌ وغَزَلٌ قليلٌ ضَعيفٌ. أمَّا أسلوبُه فمتين السبكِ عالي النَفَس من نَجْرِ الشِعم، ولكنه يُعشرُف ذلك الأسلوبَ الفَخْم في الهجاء:

على لُوْمِكُمْ أَخرى الليالي الغوابر(۱). إلى لَعْنَةٍ تُرْرِي مَنْ في المقابر(۱). ولا جندكم بن هِرَةٍ نحو شاكر(۱). تَلَقَّتُهُ مَنهم باللّذي كَفَّ ناثر(۱)! في سلال أثر من بغدهم للمآثر. وما لَكُمُ من يَقْظَةٍ بالمعاير(۱)!

ألا فاغلموا أنّي لكم غيرُ صابر فعوجوا، بني اللّغناء، نحوَ هِجائكُم رأَيْنَكُمُ لا تَتَقون مَنَمَّـــة، فأينَ الألى كانوا إذا جاء ناظمٌ سلامٌ عليهم كُلّها ارْتَحْتُ نَحْوَهم،

أُعَدُّرُكُم خُمْدي بكانٌ قَبيحة،

٣- مختارات من آثاره:

# قال الخزوميُّ الأعمى بدحُ عليَّ بنَ أضحى قاضيَ غَرناطةَ ثمَّ يَسْتَطْرِدُ إلى هِجاء

(١) أخرى الليالي (التي أصبحت كثيرة: لها أوائل وأواخر) الغابرة: الماضية.

 (٣) عاج مال، اتّجه. (خذوا منّي هجاءً لكم). اللخناء: المرأة التي يكثر النتن في جسمها. تزري: تعبب من في المقابر (تصل إلى أجداد كم).

(٣) تَتَّقون: تخافون، تدفعون. الهزّة: نشاط، طرب (بهتز منه الجسم فرحاً).

(٤) الألى: الأولون، القدماء، الذين هلكوا. ناظم: شاعر. الندى: الكرم. ناثر (للإل).

(٥) المعاير (المعايب، نسبة المعاير إليكم) لا توقظكم (لا تؤثّر فيكم).

« فلان »:

عَجَبِ الزمان يطلُبُ ثاري ومَلاذي منه عَلَيُّ بنُ أضحى (.) الأبيُّ الذي يَمُدُ من البا اللي يَمُدُ من البا اللي يَحْدى من طالبالثار يَطْحا (١٠) جاره قد ما على النَطْح عِزَا: ليس يَحْدى من طالبالثار يَطْحا (١٠) فَكَانًى عَلَوْتُ وَرْنَ فُلِس لَمُطَوَّلُ القَرْنِ أَلْحَى (١٠) فَكَانًى عَلَوْتُ وَرْنَ فُلِس لَمُطَوَّلُ القَرْنِ أَلْحَى (١٠)

قال له عليُّ بن أضحى: يا أبا بكر، هلَّا اقْتَصَرْتَ على ما أنتَ بسبيله؟ فكم تَقَعُ في الناس()! فقال: أنَّا أعمى، وهُمْ لا يَبْرَحونَ حَفْراً ()! فقال (ابنُ أضحى): والله، لا كنتُ لكَ خُفْرةً أبداً. وجَمَلَ يُوالي يَدَهُ عليه (يُحْيِن إليه).

- وقال يهجو بني سعيد (مُؤلّفي كتاب « المُغْرب ») في حديثٍ طويلٍ:

\*\* لا تَرْجُونَاً بِنِي سعيدِ للندَى، فالظلُّ أَفْيَدُ مِنْهُمُ للسائلُ(١).

فلقيد مَرَرْتُ على مَنازِلِهِمْ فإ أَبْصَرْتُ منها غيرَ بُعْدِ مَنازِلِاً،

قوم مُصيَبَتُهُمْ بِطَلْعِبِةِ وافعد، وصُرورُهم أبداً بَخْيَبةِ راحل(١٠).

قوم مُصيَبَتُهُمُ بِطَلْعِبِةِ وافعد،

\*\* أبني سعيد، قد شَقِيتُ بقُرْبِكُمْ فَلْتَتْرُكُنِّي حيثُ شِئتُ أُسيرُ(١)

(,) اللاذ: اللجأ.

ر.) المرد السبب. (١) الأني: المترقم عن الأفعال التي لا تليق. البأس: الفرّة والشدّة. إباؤه بمدّ للماكني رعما. الماكان صورتان للنجوم: إحداهم السبك الرامج (نجمل رعماً) والثانية منها الممك الأعزل (بلا رمح).— المدوم بعلما بإبائه الماكني.

 <sup>(</sup>۲) جاره: ضيفه المستجبر به (الشاعر يقصد نفسه). - لاحظ أن الشاعر يستعمل كلمة والنظح ، هنا لائه قد ألف ألفاظ الهجاء.

 <sup>(</sup>٣) في هذا البيت استطراد (خروج من المعنى المقصود) إلى هجاء فلان (ولم يكن الهجاء من مقصد الشاعر). ألحنى: ذو لحية.

<sup>(</sup>ع) ما أنت بسبيله (ما تقصده من المدح). وقع في الناس: قال فيهم قولاً قبيحاً.

 <sup>(</sup>a) لا يبرحون حفرا: مستمرون في محاولة الإضرار بي.
 (٦) - الظل يدفع أذى الحرّ عن اللاجيء إليه، على الأقلّ.

 <sup>(</sup>٧) - الهل يدع الحراص العربي إليه الإنسان من مكان بعيد ثم لا محصل منهم على شيء).

 <sup>(</sup>٨) الوافد: القادم (طلباً للعطاء).

<sup>(</sup>٩) في الأصل: فلتتركوني (والأمر بنون التوكيد هنا أجرى مع متانة الأسلوب).

أَفَىٰ المدائحَ فِيكُمُّ: لا وعدُكُم يُقضى، وقلي في الطال أسيرُ (١). أَعْطَيْتُمُ نَزْراً على طُول المَدى، ويقولُ وَغَــدُ: إنّه لَكشيرُ (١). ولقولُ وَغَــدُ: إنّه لَكشيرُ (١). ولقد ما عَرَصْتُمُوفِ للعَلَاتِ: فَرَسٌ عتينٌ عاشَرَتُهُ حَميرُ (١). فإذا صَمَلْتُ عُدا النَّهاقُ مُجاوِي. ياربٌ، أنتَ على الخلاصِ قديرُ (١). ومن هجائه المُقنِع (مِنَا مُنْتِرَتْ مَعانِه):

\*\* زَنْجِيْكُمْ بِالنَّوق داري يُصلِي الْحِرْص كالحارِ عَلَو بِنَجْ اللِسِلَ فِي النهار. عنلو بِنَجْ اللِسِلَ فِي النهار. \*\* ألا قُلُ لِتَزْمُونَ فَانَ عَلَيْ مَمَّرَتْ - كَا عَوْدَتْنِي - سِرْبالَهِا اللها ولو أَبْصَرَتْ غَيْثَةً شَمَّرَتْ - كَا عَوْدَتْنِي - سِرْبالَهِا الله عَلى مَثْنِ جَوادِ الخِصى. \*\* يا فارسَ الحيلِ، ولا فارسٌ إلّا عسلى مَثْنِ جَوادِ الخِصى! زدتَّ على موسى وآياتِهِ: ثَفَجَّرُ الماء وتُخْفِي المَمسا!

- \* \* المغرب ٢٠٣١ - ٢٢٧ - ٢٧٧٠ الخريدة (الأندلس) ٢: ١٥٤ - ١٥٥، ٢٦٦٠ الإحاطة ٢: ٢٤٠ - ٣٥٤ نفح الطيب ٢: ١٩٠٠، ١٩٣ ، ٢٩٠، ٣٠٠٠ زاد المسافر ٧٥ (١١٧).

## ابن بسّام الشنتريني

١ - هُوَ أبو الحسنِ عليُّ بنُ بسّامِ الشَنْتَريني، نِسْبَةً إلى شُنْتَرِينَ على نهر تاجُه، قريباً
 من مَصبّهِ، في غَربيٌ الأندلس (البرتغال اليوم).

وُلِدَ ابنُ بسّامِ في شنترين، في الأغلبِ، بُعَيْدَ ٤٦٠ هـ (١٠٦٧ م) في أسرة غنيّةٍ وجيهة. وفي سَنَة ٤٧٧ هـ انحدر إلى أشْبونةَ (لشبونة) ثمّ إنّه انتقل إلى قُرطُبةً، سَنَة

<sup>(</sup>١) المطال: التلكؤ في الوفاء بالوعد.

 <sup>(</sup>۲) النن: القليل.

<sup>(</sup>٣) العناء: التعب. العتيق: الأصيل.

<sup>(</sup>٤) الصهيل: صوت الخيل. النهاق والنهيق: صوت الحمير.

 <sup>(</sup>٥) نزهون شاعرة ماجنة كانت تهاجى الخزومى الأعمى، ولها ترجة مفردة.

٤٩٤ هـ (١١٠٠) م) ليَسْتَقِرَّ فيها. ومَعَ أَنَه لم يَخْدِمْ أَحداً من الملوك (الأمراء والولاة وأغنياء الناس) بكتابة أو وزارة أو بمديح، فإنّه ألّف كتابه القيَّمَ « الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة » برَسْم أبي بكر بن إبراهيم والي غَرْناطة وصِهْرِ عليٍّ بن يوسفَ سُلطان المُرابطين.

وجاء ابن بسّام إلى إشبيليةَ، سَنَة ٥٠٣ هـ، ولكنُّ لم يَلْقَ فيها شيئًا من الإكرام بل عاشَ فيها مُدَّةَ مُعَرَضًا للإزعاج ولشَيْءٌ من الكُره والاحتقارِ. وكانتُ وَقالَهُ سَنَةَ ٥٤٢ هـ (١١٤٧ - ١١٤٨م).

كان ابنُ سام الشَنْترينيُّ أديباً ذَوَاقةً بارعاً في النَثْرِ غيرَ مُحْسن في الشعر.
 وأسلوبُه جَزْلٌ أنيق كثيرُ الخيالِ والسَجْع والتَّكَلُف.

لا بسام عدد من الكتب منها: كتاب الاعتاد على ما صح من أشعار المعتمد بن عبد - كتاب الإكليل المشتمل على ذكر عبد الجليل (بن وهبون) - سلك الجواهر في ترسيل ابن طاهر (صاحب مرسية) - تحيّة الاختيار من أشعار ذي الوزارتين أبي بكر بن عمّار - الذخيرة في عاسن أهل الجزيرة (عارض فيه « يتيمة الدهر» بكر بن عمّار - الذخيرة أبن بسّام على كتاب « الذخيرة » وفيه مختارات مُطوّلة من الشعر والنثر لِنَهَر من المُعاصرين للمؤلّف بمن عَرفهم المؤلف شخصياً أو من طريق نفر أخرىن . والمؤلّف يُعلَّري الذين أختار من آثارهم بأسلوب أنيق مسجّع يدلنا على حماسة المؤلّف في تقديم ما اختاره من آثارهم من غير أن يُفيدنا فائدة كبيرة تتعلق بتاريخ حياتهم أو يخصائصهم أربعة أقسام:

- أهلَ حَضْرةِ قُرْطُبةَ وما يُصاقِبُها من بِلادِ متوسّطةِ الأندلس (٣٣ شخصاً)؛
- أهل الجانب الغربي من الأندلس، وذكر حَضْرةَ إشبيليةَ وما اتّصل بها من بلاد
   ساحل البحر المحيط الرومي (٤٦ شخصاً)؛
- ج) أهل الجانب الشرقي من الأندلس، ومن نَجَمَ من كواكب العصر في أفق ذلك الثغر الأعلى إلى مُنتَهى كلمة الإسلام هنالك (٣٣ شخصاً)؛

د) مَنْ طرأ على الجزيرة في اللهّ المؤرخة من أديب وشاعر.... (١٥ شخصاً).
 أمّا غاية أبن بسّام من تأليف «الذخيرة » ونَهْجهُ فيها فثمّت طَرَفٌ منها

أمًا غايةُ ابن بسّامٍ من تأليفِ « الذخيرة » ونَهْجُه فيها فثمّتَ طَرَفٌ منها في « الختارات من آثاره ».

#### ٣- مختارات من آثاره:

- في « المغرب » (١ : ٤١٨ ) أن الأبيات التالية من شعر ابن بسّام الشنتريني أعلى شعده مدتمة:

ألا بادِرْ فلا ثانِ سوى ما عَهِدتَّ: الكَأْسُ والبدرُ التأمُّا). ولا تكسَلُ برؤيت فِي ضَباباً تَغَصُّ به الحديقةُ والمُدام (")؛ فالله أن تُوافِيت فيَنْحَاطُ اللهام (")!

- من مقدّمة كتاب « الذخيرة »:

أَمَّا بِعِدَ حَمْدِ اللهِ وَلِيَّ حَمْدِه وأهله (ا)، والصلاق على سيَّدنا محدّ خاتَم رُسُله، فإنَّ ثَمْرَةً هذا الأدب العالي الرُّنَبِ رِسالةٌ تُنْثَرُ وتُرْسَلُ وأَبْيات تُنْظَمُ وتُفْصَلُ (ا): تَنْقالُ الثِيالَ القِطارِ على صَفَحاتِ الأَرْهار، وتَتَصل هذه آتَصالَ القِلائدِ على نُحورِ الحَرْدائد (ا). وما زالَ في أَنْفِنا هذا الأندلسيِّ القَصِيِّ (ا) إلى وقْتِنا هذا من فُرْسان الفَنَّيْنِ وأَنِيَّا هذا من فُرْسان الفَنَّيْنِ وأَنِيَّة النَّوْعَيْنِ قومٌ همْ ما همْ طِيبَ مَكاسرَ وصفاء جواهِرَ وعذوبة مواردَ

١ – أسرع في التملّي من الحياة، فليس يليها أو يقارنها في الأهميّة (واللذة) سوى الكأس (الخمر) والبدر
 النام (الحموب الجميل).

التام (المحبوب الجميل). (٢) ولا تكسل على الجيء إذا رأيت الضباب لا يزال يلأ الحديقة (في الصباح) ولا تطيب فيه الخمر.

 <sup>(</sup>٣) إن الروض الآن مُغطُّ وجهه (بهذا الضباب) انتظاراً لك حتَّى تأتي...

 <sup>(</sup>٤) وليّ الحمد (صاحب الحمد وحده) وأهله (أهل الحمد = مستحقّ الحمد وحده دون سواه).

<sup>(</sup>o) تنظر: تكتب نثراً. ترساء لا تقيد (ليس فيها قافية ولا لها وزن معلوم). تفصل: تجمل لها فواصل (قداف) علم ننذ, معلم.

 <sup>(</sup>٦) انثال: انصب، تنابع. القطار = القطر: المطر. القلائد جع قلادة (بكسر القاف): عقد (بكسر العين).
 الخرائد جع خريدة: الفئاة البكر (الصغيرة الجميلة). التحور جع نحر: أعلى الصدر.

 <sup>(</sup>v) أفقنا: مكان سكننا، القصيّ: البعيد (عن المشرق): الأندلس.

ومصادِرَ (١٠) ، لَعِبوا بأطرافِ الكلام المُشَقَّق لَعِبَ الدُّجي بجُفون المُؤَرَّق(٢) ، وحَدَوْا بفنون السِحْر المُنمَّق حُداء الأعْشي ببَناتِ المُحَلَّق (٣). فصَبَّوا على قوالب النجوم (١) غَرائبَ المنثور والمنظوم ، وباهَوْا غُرَرَ الأصائل<sup>(ه)</sup> بعَجائب الأشعار والرسائل: نَثْرٌ لو رآه البديعُ لَنَسِيَ اسْمَهُ، أو اجْتلاهُ ابنُ هِلال لَولاَّه حُكْمَه (٦) ؛ ونَظْمٌ لو سَمِعَه كُثُيِّرٌ ما نَسَبَ ولا مَدَحَ، أو تَتَبَّعَهُ جَرْوَلٌ ما عَوَى ولا نَبَحَ (٧). إلَّا أنَّ أَهْلَ هذا الأُفُق أَبُوا إِلَّا مُتابِعَةَ أَهلِ الشَّرْقِ: يَرْجِعون إلى أخبارِهم الْمُعْتادَةِ رُجوعَ الحديثِ إلى قَتادةَ (^^) ؛ حتَّى لو نَعَقَ بتلك الآفاق غُرابٌ أو طَنَّ بأقْصي الشام والعراق ذُبابٌ لَجَنُوا على هذا صَنَهَا وتَلَوْا ذلك كِتَاباً مُحْكَمًا (١) ، وأخبارُهم الباهرةُ وأشعارُهم السائرةُ مَرْمى القَصِيّة ومُناخُ الرديّة (١٠٠). فغاظَني منهم ذلك وأنفْتُ ثمّا هُنالك، وأخَدْتُ نفسي بَجمْع ما وَجَدتُّ من حَسَناتِ دهري وتَتَبُّع مَحاسِن أهل بَلَدى وعَصْرى– غَيْرَةٌ لهذا الأُفُق

قوم هم ما هم: ذوو قيمة ومكانة. طيب مكاسر: تظهر طبيعة نفوسهم بعد الاختبار (تشبيهاً بالجوز الذي يكسر فيلفي سلباً طيّباً لذيذاً). عذوبة موارد ومصادر (المقصود: طيب الأصل وحسن المعاملة). (Y)

الكلام المشقّق: الذي يلفظ لفظا حسناً. الدجى: الليل. المؤرّق: الذي ذهب نومه (أدبهم حلوّ يشغل

حدا: تغنّى، أنشد. السحر المنمّق: الأدب الغريب المزيّن الحسن. الأعشى: الشاعر الجاهل المشهور. (+) الحَلَق رجل كان له بنات لم يخطبهنّ أحد لفقره، فمدحه الأعشى (في حديث طويل) فتزوّجت بناته كلُّهنَّ وشكاً.

على قوالب النجوم: (أدب جيل) مثل النجوم. (٤)

الغرّة: الشعر في مقدّم الرأس (أول كلّ شيء). الأصائل جع أصيل وأصيلة: ميل الشمس إلى (a) الغروب (أول الأصيل يكون جميلاً في الباديَّة لأن الحرِّ عندئذ يخفُّ).

البديع = بديع الزمان الهمذاني صاحب المقامات. وابن هلال = ابن هلال الصابيء من مشاهير الناثرين في العصر العبَّاسي. لَوَلاُّه حكمه (لجعله حَكَما في نثره هو = نثر ابن هلال الصابيء).

كثير = كثير عَزّة: زعم الغزل المُذرى في العصر الأموى. نسب: تغزّل. جرول: الحطيئة. عوى (v) (كالذئب) ونبح (كالكلب) كناية عن الهجاء . – لو قرأ كُثيِّرُ والحُطيئة الشعر الأندلسي لما نظها شعراً في حياتها.

<sup>(</sup>A) قتادة بن دعامة تابعي مشهور كانت أحاديث الرسول التي تروى من طريقه صحيحة موثوقة.

الكتاب الحكم: الذي لا تفاوت ولا اختلاف فيه (القرآن الكريم). (4)

مرمى القصيّة (كالناقة الغريبة التي تطرد عن المرعى وعن الماء)، ومناخ الرديّة: مبرك الرديّة (الناقة (1.) المهزولة المريَّضة) لا يأتي أحد ليركبها أو يحمل حاجاته عليها (لا يهتمُّون بأدبهم).

الغريب<sup>(۱)</sup> أن تَعودَ بُدورُه أَهِلَةَ وتُصْبِحَ بحارُه ثِاداً مُضْمَجَلَةً(۱) مَعَ كَثْرِةِ أَدْبائه ووُفُور عُلَمَانه؛ وقديماً ضَيَعوا البِلْمَ وأَهَلهٔ(۱) ، ويا رُبَّ مُحْسِنِ مات إحسانهُ قبلهُ. ولَيْتَ شِعْرِي، مَنْ قَصَرَ العِلْمَ على بعضِ الزمانِ وخَصَّ أَهْلُ الْمُشْرِقِ بالإحسان!

<sup>(</sup>١) الغريب: العجيب، الطريف، المستحسن.

 <sup>(</sup>٧) تعود بدوره أهلة: تتحط مكانته ويقل قدره. الثاد: الماء القليل المتبقّي من مطر أو غيره. اضمحل:
 انحار، ذهب، تلاثير.

 <sup>(</sup>٣) الوفور: الكثرة. وتستاً ضيّموا العلم وأهله: كان (الأندلسيّون) من قبل قد أهملوا علوم قومهم حتّمى ضاعت تلك العلوم.

 <sup>(</sup>٤) لأرباب (أصحاب) هذا الشأن (الأمر): المهتمين بالأدب الأندلسي.

 <sup>(</sup>٥) تبهر: (يغلب نورها) الألباب (العقول): (تجعل الناس يتعجّبون من جالها).

<sup>(</sup>٦) دولة بني مروان بدأت بعبد الرحمن الداخل (سنة ١٣٦ هـ) وسقطت سنة ٤٣٦ هـ، ودولة المنصور بن أبي عامر (في الوزارة والاستبداد بالأمر دون الخليفة)، سنة ٣٦٦ ثم استمرت في أولاده وأحفاده ومواليه إلى نحو ٤٧٠ هـ.

 <sup>(</sup>v) النصفة: الانتصاف (أن يسترد الإنسان حقه المشروع أو يحصل عليه بداءة). الأنفة: الاستشكاف،
 إياء (رفض) الذل.

ا بعمرى: في زماني، طول عمرى.

<sup>(</sup>٩) ﴿ يَا دَارَ مَيَّهُ ۚ مَطْلِعِ مَمَلَقَةَ النَّابِغَةَ ، و﴿ لِحَوْلَةَ أَطْلال » مطلع مَمَلَقَة طرفة (يقصد: ملّ الناس الأدب القديم)

<sup>(</sup>١٠) يعز (يصعب) عليّ أن ينكر إنسان فضل غيره.

<sup>(</sup>١١) لحي: لعن.

قولَهم: الفضلُ للْمُتَقدُّم! فكم دَفَنَ مِنْ إحسان وأخْمَلَ من فُلان(١). ولو اقْتَصَرَ الْمَتَأْخُرونَ على كُتُب الْمَتَقَدِّمينَ لضاعَ عِلْمٌ كَثيرٌ وذَهَبَ أدبٌ غَزيرٌ.

وقد أوْدَعْتُ هذا الديوانَ الذي سَمّيتُه بكِتاب الذَخيرة في مَحاسن أهل الجَزيرة من عجائب عِلْمِهِمْ وغرائبِ نَظْمهم ونَثْرهم ما هو أَحْلي من مُناجاةِ الأحِبَّة

وَلَعَلَّ بعضَ مَنْ يَتَصَفَّحُهُ سيقولُ إنِّي أَغْفَلْتُ كَثيراً وذَكَرْتُ خاملًا وتركتُ مَشْهُوراً. وعلى رسُله (١٠)! فإنَّى جَمَعْتُه، بَيْنَ صَعْب قد ذَلَّ وغَرْب قد فُلَّ ونَشاط قد قَلَّ وشَباب ودَّعَ فاسْتَقَلَّ (٢)، من تَفاريقَ كالقرون الخاليةِ وتعاليقَ كالأطْلال البالية بُخُطوطِ جُهَّالِ كخطوطِ الراحِ أو مَدارجِ النَّمْلِ بين مَهابِّ الرياحِ (<sup>1)</sup>: ضَبْطُهُم تَصْحيف، ووَضْعُهُم تَبْديلٌ وتَحْريف، أيأسُ الناس مِنها طالبُها وأشَدُّهُمُ اسْترابةً بها كَاتِبُها(٥). فَفَتَحتُ أَنَا أَتْفالَها وفَضَضتُ تُيودَها وأغْلالَها فأَضْحَتْ غاياتِ تَبْيينِ وبَيانِ وَوَضَحَتْ آياتِ حُسْنِ وإحسان (٦).

على أنَّ عامَّةَ مَنْ ذكرتُه في هذا الديوان لم أجدْ له أخباراً مُوْضوعةً ولا أشعاراً مجموعةً تَفْسَحُ لِي فِي طريق الاختيار منها؛ إنَّا انْتَقَدَتُّ ما وَجَدتُّ وخالَسْتُ في ذلك الخمولُ(٢) ومارستُ هنالك البحثَ الطويلَ والزمانَ المُستحيلَ حتَّى ضَمَّنْتُ كتابيَ

فكم دفن... الخ: أضاع أدباً جيّداً كثيراً وأخمل ذكر أناس كثيرين. (1)

على رسله: ليتمهّل قليلاً، ليخفّف من حمية نقده.

الصعب: الجَمَل النشيط الذي لا يدع أحداً يركبه. ذلَّ: ذلَّل، رُوِّض (بالبناء للمجهول فيها)= أصبح (+) ذليلًا طائعاً. الغرب: حدّ السيف. ۖ فلّ: تثلّم، أصبح لا يقطع. استقل: ذهب (يقصد بعد أن كبر في السن وذهب معظم قوَّته ونشاطه).

تفاريق (أشياء متفرَّقة) كالقرون الخالية (متباعدة، منسيّة) وتعاليق (إضافات مكتوبة على الصفحات) (£) كالأطلال (أثر الديار بعد رحيل ساكنيها عنها) البالية (المتهرَّة، الممحوّة). كخطوط الراح (جمع راحة: باطن الكفّ = رموز لا تقرأ). مدارج: آثار المسير. (كلّ هذا كناية على أن الخطّ سقم تصعب تصحيف: تبديل حروف الكلمة (جهلا). تحريف: تغيير الشيء(قصداً). ٱسترابة: شكّ. (حتّى الذي (0)

كتبها لا يستطيع قراءتها).

فضَّ: كسر، شقّ، فتح. وضحت: ظهرت. آيات: عجائب، غرائب. (7)

خالست الخمول: انتزعت أشخاصاً من طيّات الخمول وأبرزتهم.

هذا من أخبارِ أهلِ هذَا الأُنْقِ ما لعلَي سَأَرْبِي(١) بِهِ على أهلِ المَشْرِقِ. وما قَصَدتُّ بِهِ – عَلَمَ اللهُ – الطَّغَنَ على فاضل، ولا التَّمَصُّبَ لقائل على قائل.....

وهذا الديوانُ إِنَمَا هو لِمَانُ منظوم ومنثورِ لا مَيْدانُ بيانِ وتَفْسير: أُوردُ الأخبارَ والأشعارَ لا أَنْكُ مُمَّمَا ها في شيء من لفظها ولا مَغناها (٢) ، ولكنْ رُبُمَا أَلْمَمْتُ ببَعْض القولِ بين ذكْرٍ أُجْرِيهِ ووَجْهِ عَدْراء أُريه (٢) لا سيمًا أنواع \*البديع ذي المَّحاسَ الذي هُو قَيِّمُ الأَشارِ وقوامُها، ويه يُعْرَفُ تَفاضُلُها وَتَبالِيُنُها (٤) ، فلا بُدَّ (من) أَنْ نُشيرَ لله ونُنتَهُ عله .....

وَمَعَ أَنَّ الشِمْرَ لَمُ أَرْضَهُ مَرْكَباً ولا اتَّخَذْتُه مَكْسِباً ولا أَلِفْتُه مُثْوَى ولا مُنْقَلباً<sup>(١)</sup> ؛ إِنَّا زُرْتُهُ لِماماً ولَمَحَتُّهُ تَهَشَّاً لا الهتهاماً<sup>(١)</sup> ، زَغْبَةً بِعِرَّ نفسي عن ذُلَّه وتَرَقُّعاً لِمُؤْطِئً أخْمِصي عن مَحلًه<sup>(١)</sup> ؛ فإذا (أنَّا) شُمْشَنَتُ راحَهُ لم أَذُنُّه إِلاَّ شَبِعاً<sup>(١)</sup> وما كُنتُ إِلاَّ على الحديثِ نَديثاً<sup>(١)</sup>. وما لي ولَهُ وإنَّا أكْثَرُهُ خُدَّعَةً مُحْتالٍ وخِلْعة مُخْتالٍ<sup>(١١)</sup>: جِنَّه تَمْويلًا وتَخْيل، وهَرْله تَذْلِيهٌ وتضليل<sup>(١١)</sup>؛ وحقائقُ العلومِ أَوْل بِنا من أباطيلِ

۱) أربى: زاد(على).

 <sup>(</sup>۲) المعمى: القول المصوغ في سياق يصعب على الفهم. (لم أفسر معانيها).

 <sup>(</sup>٣) وجه عذراء (جملة مبتكرة لم يقل أحد مثلها بعد أو لم نفسّر جملة مثلها بعد).
 (\*) يكون الاسم المستثنى بعد لا سبيًا (اذا كان نكرة) مجرور أو مرفوعاً أو منصوباً. أمّا إذا كان معرفة،

شيء اخر.

<sup>(</sup>٥) المتوى: المسكن: المنقلب: المرجع، المعتمد.

 <sup>(</sup>٦) كاما: غناً (بكسر الفين = مرة بعد مرة من غير استمرار). تهمّ الشيّه: طلبه طلباً يسيراً في الحين بعد الحين. الاهتام: أن تجعل الشيء همك (موضع عنايتك الدائمة).

 <sup>(</sup>v) الأخمس: باطن القدم. الحلّ (بكـر الحاء): المكان الذي يحلّ (ينزل) فيه الإنسان أو الشيء.

 <sup>(</sup>A) خضع: مزج (بالله). الراح الخمر. شخصت راح الشعر (مزجته بشيء من كلامي، قلت شيئاً قليلاً
 ضه). الشميح: الشم لم أذقه إلا شمياً (لا أقول منه إلا قليلاً).

<sup>(</sup>٩) - ما كنت إلاّ على الحديث ندياً (رفيقاً، مؤانساً، عادناً)= أسمع الحديث ولا أشترك فيه (أنذوق الشعر ولا أنشده).

<sup>(</sup>١٠) الخلعة: الثوب. الختال: الذي يعرض نفسه على الناس مفتخراً متعاظماً.

<sup>(</sup>١١) التمويه: طلاء المعادن (الخسيسة) بالذهب. التخييل: الاحتيال لإظهار الأشياء على غير حقيقتها. =

المنظوم والمنثور. وعلى ذلك فقد وَعَدتُّ أَنْ أَلِمَ فِي هذا المجموع بِلُمَعِ مِن ذِكْرِ البديع (أ)، وأَنْ أَمَهَّدَ جانباً من أسبابه وأشرحَ جُمَلًا من أساته وألقابه. وإذا ظَهْرتُ يِمَعنَى حَسَنِ أَو وَقَفْتُ عَلى مَعنَى مُسْتَحسن ذكرتُ مَنْ سَبَقَ إليه وأَشَرَتُ إلى مَنْ نَقَصَ عنه أو زاد عليه؛ ولستُ أقولُ: أخَذَ هذا مِنْ هذا قَوْلاً مُطْلَقاً فقد تَقُوارُدُ الحُواطِرُ ويَقَعُ الحَافِرُ على الحَافِر (أ)، إذِ الشِعْرُ مَيْدانٌ والشُمَراء فُرُسانٌ .......

٤- الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة (منشورات جامعة فؤاد الأوّل)، القاهرة (مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر) ١٩٤٢م وما بعد (لم تطبع الأجزاء بالترتيب)؛ تحقيق إحسان عبّس)، بيروت (دار الثقافة) ١٩٧٩ هـ/١٩٧٩م.

\*\* بغية الملتس ٣٧٦ - ٣٧٨ (رقم ١١٠٣)؛ معجم الأدباء ١٢: ٧٧٥ (سطران)؛ المغرب ١٠ ١٤ ١٤ - ١٤٥ بغية الوعاة ٢٩٥ نفح الطيب ٣: ٣٠٠ و ٥٥٨ (سبعة أبيات لابن بنام أو تُقُول بنام) ثمّ أماكن كثيرة (راجع فهرس نفح الطيب) فيها إشارات إلى ابن بنام أو تُقُول قصار أو طوال من كتابه و الذخيرة ٤٠ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ١٣٥٤ بروكلمن ١١ ٤١٥ - ١٤٥ المحت الملمي الماء ١٠ ١٥٠ المحت العلمي (الرباط) ماي – غشت ١٩٦٦ م، ص ٧٩ – ٢١٦ العربي (الكويت) تُمَوّز ١٩٩٦ ، ص ٣٦ - ٢١٦ العربي (الكويت) تُمَوّز ١٩٩١ ، ص ٣٦ - ٢١٦ تاريخ النقد (لإحيان عباس) ٥٠١ - ٥٠٠ ، تاريخ النقد الأدبي في الأندلس (لحمد رضوان الداية) ٢٩٨ – ٢٩٦ ؛ تراجم اسلامية لعنان ٢٩٨ .

## أبو القاسم الكلاعي

هو أبو القاسم محمد بن عبد المفور \*الكلاعي الإشبيلي ، وليد في مطلع الفرن السادس للهجرة (الثاني عَشَرَ للميلاد) وتلقى أشياء من العام على أبي عبد الله بن أبي العاقبية وأبي القاسم الزّنجائي والحافظ ابن إساعيل. وتصدّر للتدريس في طُورٍ باكر

التدليه: الخيال الذي يذهب فيه المقل (الذي يقود إلى مثل الجنون). التضليل: الإيهام بغير الحق.
 (١) اللمع جمع لمة (بينم اللام): البقعة (من جمم الإنسان، مثلاً) لا بصيبها ماء (الوضوء)، شيء قليل.
 البديم: ذكر ألفاظ تتنقق في اللفظ أو تتقارب مم اختلاف في المغني. \* راجع ص ٩٨٣ (٣٧).

 <sup>(</sup>٣) الحاظرة: ما تجفو للإنسان (بحر في ذهنه أو خياله). تتوارد الحواطر: "يأي بعضها مع بعض متشاباً.
 الحوافر (جم حافر): منتفى قوائم الحيوان من ذوات الأطلاق (كالحيل). يتم الحافر على الحافر: يطأ
 حصان حيث كان قد وطيء حصان آخر (يقول إنسان ما قاله إنسان آخر قاماً).

من حياته ثمّ انتقل وشيكاً إلى الكِتابة في الدولة. وفي سَنَةِ ٥٣١ هـ (١١٣٦ - ١١٣٧ م) كان كاتباً لابن تاشفين (١٠ . ثمّ أَدُوكُ وَفَاةً ابنِ بسّام صاحبِ «الذخيرة »، سَنَةَ ٤٦٣ هـ (١١٤٧ - ١١٤٨ م)، وتُوفُقي بعد ذلك مُعْتَبطاً (٢) قريباً من مُنْتَصَفَعِ القرنِ السادسِ للهجرة.

٢- كان أبو القاسم الكَلاعيُّ من بيتِ علم وأدبِ ومن الكُتَاب. وقد كان مشاركاً في عددٍ من فنون المعرفة مُقدَماً في القِقه وفنون الأدب من البلاغة والنقد والشعر، كما كان كاتباً مُرَسِّلًا وشاعراً. وكذلك كان مُصنفاً، له إحكام صنفة الكلام (وهو الكتابُ الوحيدُ الذي نعلم أنّه رَصَلَ إلينا). ثم إنّ له عدداً من الكتب عارض فيه عدداً من مُؤلفات المعركيّ: الانتصار لأي الطبيّ (المتنبيّ) - الساجعة والغربيب (عارض فيه «الصاهل والشاحج ") ») - كتاب (على مثال «السجع السلطاني ») خطبة الإصلاح (معارضة لخطبة الفصيح) - غرة الأدب (معارضة لتقطي الرّند')؛ ديوان المعرّي).

# ۳ – مختارات من آثاره:

- لأبي القاسم الكَلاعيُّ مُقَطَّعاتٌ منها:
- \* \* تركتُ التَّصابي للصواب وأهلهِ، وبيضَ الطُّلاللِبيضِ ، والسُّمْرَ للسُّمْرِ (٥)
- (١) يجب أن يكون أحد أعضاء البيت التاشفيني الذين تولّوا (بفتح اللام) الولاية على الأندلس. أمّا للاطين المرابطين في مَرّاكُس، في مدّة حياة أبي القام الكلاعي فكانوا: عليّ بن يوسف (٥٠٠ - ٥٠١هـ).
   ٧٥هـ هـ) وتاشفين بن عليّ ثم إحاق بن علي (٥٤٠ - ٥١ه هـ).
  - ٢) اعتبط (بالبناء للمجهول) مات عبطة (بالفتح): صحيحاً (بلا علة) ثابًا.
- الساجع والساجعة: الناقة أو المجامة إذا ردَّدت صوبًا. والغربيب: الشديد السواد (والمقصود هنا: الحامة والغرابا). الصاهل: الفرس. الشاحج: البغل أو الحجار (شحج البغل أو الحجار: رفع صوبة. والشاحج: الغراب إذا أمنّ وغلظ صوبة).
- (٤) الزند: حديدة تقدح بها النار من الحجر. السقط: الشرارة التي تحدث من قدح الحجر بالخديدة.
- (a) التصابي: عاولة استالة النساء. تركت التصابي وملت إلى العمل الصواب (اللاثق بالإنسان الشريف).
   الطلا جع طلاة (بالفتج): صفحة العنق (بيض الطلا كتابة عن النساء الجميلات).. للبيض: للسيوف.
   السمر: النساء السعراوات. السعر: الرماح: فضلت القتال على الغزل.

مُدامي مدادي ، والكُؤوسُ مَحابري ونَدْمايَ أَقْلامي ، ومنقلتي سِفْري (١٠٠؛ \* \* رُونِيسِدَكَ ، يسا بــدر التَّام ، فإنّــني

أرى العِيسَ حَسْرى والكواكب ظُلَّعا().

كَانَ أَديَمَ الصَّبِح قَدْ قَدُّ أَنْجُمَّ، وغُودِرَ دِرْعُ اللَّيل فيها مُرقَعالًا! وإنَّي وإنْ كان الشَبَابُ مُحَبَّبًا إليَّ وفي قلبي أجلَّ وأوقعما، لآنَفُ من حُسْن بشَعْرىَ مُثْتَرَى وآنَفُ من حُسْن بشَعْرىَ فُنْسًا!!!

## - وله في الترجيح بين النثر والشعر (ص ٣٦):

إنَّ الترجيحَ بينَ المنتورِ والمنظوم بَنَّ قد خاض فيه الخائضون ومَيْدان قد ركَضَ فيه الراكضون. ورأيي أنَّ القريضَ قد تَزَيَّنَ من الوزنِ والقافية بحُلَّةٍ سابغةِ ضافيةِ<sup>(٥)</sup>، صارَ بها أبدعَ مَطالعَ وأضْنَعَ مَقاطعَ وأَبْهَرَ مَياسِمَ<sup>(١)</sup> وأَنْوَرَ مَباسِمَ وأَبردَ أُصُلًا وأَشْرَدَ مَمَلًا وأهرَّ لمِطفْدِ الكرمِ وأَفْلَّ لمَرْب<sup>(٧)</sup> اللئمِ. (وإنَّ النثرَ أسمُ جانباً وأكرمُ حاملًا

(۱) (۱) مدامي (خري) ومدادي (حبري، كناية عن الاشتفال بالتأليف). الهبرة: إناء الحبر، المنقلة (بالفتح): المرحلة من النفر، و (بالكمر): أداة هندسة لضبط الخطوط والزوايا، وهو يقصد بالنقلة (بالفتح!)

وعاء يوضع فيه النقل (بالضمّ): ما يتفكّه به الناس بين وجبات الطعام أو على الشراب من لوز وجوز ومقلبّات وأشباهها. (٣) العيس (جمع عيساء أو أعيس): الإبل الكرية. حسرى: كليلة (ضميفة، حلّ بها النعب). الظالع: الذي

به عرج. (٣) أديم الصبح (البياض). قدّ (تقطع) أنجرً (قطعاً بيضاً) كناية عن تخلّل نور الصبح في ظلام الليل.

الدرع: (هَنَا) الثوب (لون الليل الأسود مرتع بقطع بيضاء من نور الصبح). (٤) أكره أن أحسن شعري (بالكسر) بالافتراء (الكذب) أو أنَّ أحسَّ شَعري (بالفتح) بقناع (بصباغ).

<sup>(</sup>٥) يمّ: بحر. الحَلَّة: ثوب فاخر. سابغ: يكسو الجسم كلّه. ضاف واسع طويل:

 <sup>(</sup>٦) الطلع: البيت الأوَّل في القصيدة. أصنع مقاطع (يسهل في الشعر صنع القاطع - من أبيات أو بيتين
 أو بيت واحد - تما لا يمكن أحياناً كثيرة في الشرا. أبير: أكثر حسناً. الميسم (بالكسر): العلامة (أثر

الجهال والحسن). (٧) الأصيان: الوقت بين الظهر والمغرب. أبرد أصلا (كناية عن السرور عند قراءة الشعر). أشرد: (هنا): أندر وأحسن (للمثل في الشعر أثر أشد في النفس من المثل في النثر). العطف: الجانب الأعلى من الجمم (الشعر أكثر استالة للمخاطب به من النثر). أفل: أشد تقطيعاً (كبحاً ومنعاً). الغرب: حدّ السيف.

وطالباً (()....، لأنَّ الشعرَ داع لسوء الأدبِ وضادِ المنقلبِ (۲) لأنه - لضية وصُوبةِ طريقهِ - يَخْيِلُ الشاعرَ على الفُلُوَّ في الدين حتَّى يَوُولَ إِلَى ضادِ اليقين (۲)، ويَخْيِلُه على الكَثَيْب؛ والكَذِبُ ليس من شِيَمِ المؤمنين..... ومن مَعايِبه أنّه قلَّا يُجِيده إِلاَّ مُتَكَسِّبٌ به. والدليلُ على ذلك قولُهم: اللَّها تفتق اللَّها(۱)..... وأمّا الكِتَابةُ فبعيدةٌ عن هذا كلّه: سليعةٌ ثمّا يدعو إلى المُهْجور أو يَتَشَبَّتُ بالمُجْجور (۱).

(فصل): العاطلُ. وإنّا سَمّينا هذا النوعَ «العاطِلَ» لِقِلَة تَخْلِيَتهِ بالأَسْجاع والغواصلِ<sup>(١)</sup>، وهذا هو الأصلُ. والتجمُّلُ بِكَثْرة السجع فَرَعٌ طارَى، عليه. ولم يَستعمِلُ ذلك إلّا المتقدّمون.... من أهلِ الفصاحة والبَيان. فكانوا إذا عَنَّ لَهُمُّ السجمُ ذكروه، وإذا أُغْرَضَ عنهم لم يَسْتَجْلبوه.....

إحكام صنعة الكلام (تحقيق محمد رضوان الداية)، بيروت (دار الثقافة) ١٩٦٦ م.

المطبح ٢٩ - ٣٠ قلائد العقيان ١٨٢ - ١٨٦؛ الذخيرة ٢٣٣ - ٢٣٣ - ٤٥٤٠ : ٤٥٤٠ الوافي بالوفيات ٣٠ و ٢٦٠ ؛ المغرب ١: ٢٥٦ - ٤٥٥٠ تاريخ النقد الطبيب ٣: ٥٥١ - ٤٥٥٠ تاريخ النقد الأدبي في الأندلس (لحمد رضوان الداية) ٤٠١ - ٤٠٣ : ٤٠٠ - ٤٠١ ؛ تاريخ النقد الأدبي في الأندلس (لحمد رضوان الداية) ٤٠١ - ٤٠٣ : ٤٠٠ - ٤٠٤

<sup>(</sup>١) أسلم جانباً (لأنَّه لا يفرض على قائمه نسقاً معيَّناً فيخالف المعنى في سبيل اللفظ). حاملاً وطالباً....

 <sup>(</sup>٧) المنقلب: آخر الأمر، تبدل الحال الراهنة بحال مقبلة.

<sup>(</sup>٣) يؤول: يرجع، يؤدّي. اليقين: العلم الثابت. الاعتقاد.

 <sup>(</sup>३) اللها (بالضم) جع لهوة (بالضم): العطية. اللها (بالفتح) جع لهاة (بالفتح): اللحمة المشرفة على مدخل الحنجرة (المال يساعد الشاعر على قول الشعر).

 <sup>(</sup>a) المجور: الأنتاط التي بطل استماطا. يتشبّت: يتمنك بشدّة. والحجور: الذي لا يستحسن استماله
 من الألفاظ في النثر.
 (٦) العاطل: المرأة الجميلة لا تحتاج إلى أن تتريّن، والأحرف لا نقط عليها، والجمل ليس فيها صناعة

<sup>(</sup>جناس أو طباق الخ). الفواصل: أواخر الجمل القصار. (v) في المغرب (١: ٣٦٦ - ٣٧٧): أبو القام محمد بن عبد الففور (المتوقى في أيام الممتعد بن عبّاد

له المغرب (١: ٣٣٠ - ٣٣٧): أبو القام مخمد بن عبد الغفور (المتوفى في أيام المعتمد بن عباد (ت ٨٨١ هـ) ثم ابنه أبو محمد عبد الغفور ثم حفيده محمد بن عبد الغفور (صاحب هذه الترجمة) وكلهم كانوا أدباء. وهنالك مقطوعة مطلمها:

لا تنكروا أنَّنـــــا في مُهْمَــــه أبــــداً خنَّ في نفنـــــف طوراً وفي هــــــدف نسبت في الغرب (١:٣٣٦) إلى محدّ (الجدّ) ونسبت إلى محمّد (الحقيد) في نفع الطبيب (٣: ٥٥٣).

#### أبو بكر بن العربي

١ هو أبو بكرٍ محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن أحمد المُعافريُّ الأندلسيّ
 الإشبيليّ، وُلِدَ في إشبيلية في الثامن والعشرين من شَعبانَ من سَنَةِ ٤٦٨
 ٢٠٧٦/٣/٣٠).

بدأ أبو بكر بنُ العربي تعلّمه في الأندلس على أبيه عبد الله (٤٣٥ - ٤٩٣ هـ) وعلى خاله أبي القاسم حسن بن عمرَ الهوزنيّ (ت٥١٣هـ) وعلى أبي عبد الله السَرَقُسُطي.

وكان عبد الله من المتصلين ببلاط المعتمد بن عبّادٍ. فلمّا استولى المرابطون على المبيلية وحملوا المعتمد أسيراً (١٨٤ هـ) كَرِهَ الإقامةَ في الأندلس فرَحَلَ عنها (في أَمُسْتَهَلَ ربيع الأوّل ٤٨٥) وأخذ ابنه مته. ويبدو أنه في أثناء هذه الرحلة أخذ أبو بكر بنُ العربي شبئاً من الحديث في بجاية من أبي عبد الله محمّد بن عمّار الكلاعيّ (ت ٤٨٥) ثمّ انتقل إلى المهدية وأخذ عن أبي الحسن عليّ بن محمّد المذّولاتي المعروف بالحدّاد المهدويّ.

وفي مصر سمع ابن العربي من أبي الحسن عليّ بن الحسن الخُلَعي (ت٤٩٢ هـ).

وفي<sup>(۱)</sup> ذي الحِجَّة من سَنَة ٤٨٩ (تشرين الثاني – نوفمبر ١٠٩٦ م) حجَّ أبو بكر ابن العربي وسمع في مكّة من أبي عبد الله الحسين بن علي بن الحسين الطَّبَري (ت٤٩٨ هـ). وسمع في دمشق من أبي الفتح نَصْرِ بن إبراهيمَ المُقْدسي (٤٩٠ هـ).

وأمَّ أبو بكر بنُ العربيّ بغداد وطال مُقامُه فيها، وكان يخرج منها ثمّ يعود إليها. وفي بغداد سعع من أبي عبد الله الحسين بن أحمد بن طَلْحَةَ (ت ٤٩٣ هـ) وقرأ الأدب على أبي زكريّا التِبْريزيّ (ت٥٠٣ هـ). وقد لَقِيَ في بغداد أيضاً أبا بكرٍ محمدَ بنَ أحمدَ

 <sup>(</sup>١) يكن أن يكون تطوّف أبي بكر بن العربي في الشرق قد جرى على خلاف هذا الترتيب قليلاً أو
 كثيراً، فالصادر لم تأبه كثيراً بضبط هذا الترتيب.

ابنِ الحسين الشاشيَّ (ت٥٠٧هـ) وأبا حامدِ الغزّاليَّ إثْرَ رُجوعِ أبي حامدِ من رحلته(۱).

غادر ابن العِربي بغدادَ في سنة ٤٩١ مارًّا بدستَّى ثمَّ وصل إلى مصر فتوقِّي أبوه (٤٩٣ هـ) في مدينة الإسكندرية، فعاد وَحْدَهُ إلى الأندلس ووصل إليها في السنة ٤٩٣ هـ نفسها(١٠).

عاد أبو بكرِ من العربيّ إلى إشبيلية بعلم كثيرٍ كان قد تلقّاه في المشرق. وفي سنة ٥٠٨ هـ. - بعد عودته بخمُسَ عَشْرةً سَنَةً - عُيِّن قاضياً للقضاة (قاضي الجماعة) في كُورة إشبيلية كلّها. ولكن يبدو أنّه لم يَلْبَتْ في هذا المُنْصِب إلاّ مُدَّة يسيرة، فقد عُزل عنه فانصرف إلى نشر العلم. ثمّ إنّه انتقل إلى قرطبة وحدّث فيها.

وسقطت دولة المرابطين في المغرب (٥٤٠ هـ) وقامت على انقاضها دولة الموحّدين. وفي شَعْبانَ من سَنَة ٤٤٥ (كانون الثاني- يناير ١١٤٧م) استولى الموحّدون على إشبيلية. ويبدو أن أبا بكر بن العربي لم يكن راضياً عن الموحّدين - كما لم يكن هو وأبوه من قبل راضِيَيْنِ عن المرابطين- ومَعَ ذلك فقد ذهب في وفد إلى مرّاكُش، للتهنشة أو للإعراب عن الولاء، فسُجِنَ هنالك ومن مَعَه سَنَةً كاملة أو تربّد. ولا أطلق سَراحُ المسجونين اتّخذ ابن العربي طريقة إلى الأندلس، ولكنّه تُوقيًى في المغيلة (على مقربة من مدينة فاس)، في رَبيع الآخِرِ من سَنَةٍ ٤٤٣ (صيف عام في المعادل م).

٦- أبو بكر بن العربي عالم مُحدِّث فقيه وأديب كاتب شاعر، إلا أنّ العلم
بالحديث والفِقه أغلبُ عليه. أمّا شهره فمتينُ السبكِ في الأغلب على مذهب القدماء.
 وشعره الباقي لنا في الوصف والغزل وفي التشوّق أقربُ إلى أهل المشرق.

 <sup>(</sup>١) يروى أن أبا بكر بن العربي لتي حجة الإسلام الغزالي (ت٥٠٥هـ) في بغداد (نفح الطب ٢٠- ٦٥)
 ٦٥ راجع ٧٧- ٧٧) ولكن هذا مستبعد، لأن ابن العربي غادر بغداد قبل أن يرجع إليها الغزالي.
 ويستعد أبضاً أن يكونا قد النقا في أثناء طوافها في الشرق.

<sup>(</sup>۲) الخريدة (الأندلس) ۲: ۲۲۰.

ولأبي بكر بن العربي تصانيف كثيرة منها: كتاب القبس في شرح موضاً مالك بن أنس - كتاب ترتيب المسالك في شرح موضاً مالك - كتاب اكتاب ترتيب المسالك في شرح موضاً مالك - كتاب الناسخ والمنسوخ في القرآن - كتاب قانون التأويل - كتاب الأمد الأقصى بأساء الله الحسنى وصفائيه العليا - كتاب التوسط في صحة الاعتقاد والردّ على من خالف أهل السنة من ذوي البدع والإلحاد - كتاب الإنصاف في مائل الحلاف (بين الفقهاء!) - كتاب المحصول في علم الأصول - كتاب المحصول في علم الأصول - كتاب المحصول في علم الأصول - كتاب الرتب الرحلة (رحلة ابن العربي إلى المشرق).

## ٣ - مختارات من آثاره:

- رَكِبَ أَبُو بَكُرِ بَنِ العَرْبِي يُوماً مَعَ أُحَدِ أَمْراء المرابطين- وكان هذا الأميرُ صغيراً- فهزّ عليه رمحاً كان في يده مُداعباً. فقال أبو بكر (المغرب ٢٥٠:١):

يَهُزُّ عِلِيَّ الرَّمْحَ ظَنِّيٌ مِهَهَٰفَ لَ لَعُوبٌ بِأَلِيابِ الرَّعِيَّةِ عابثُ<sup>(۱)</sup>. ولو كانَ رُمْحاً واحداً لاتَّقَيْتُهُ؛ ولكنَّ درمحٌ وثنانِ وثالثُ\*.

- ودخل عليه غلام جميل في ثِيابِ خَشِنَةٍ فقال (المغرب: (١: ٢٥٠):

لَسَ الصوفَ لِكَيْ أَنْكِرَهُ وأتانا شاحباً قد عَبَساً. قُلُتُ: إِيهِ، قد عَرَفْناك؛ وذا جَلُّ سوءٌ لا يَعبِبُ الفَرَسا(٢).

<sup>(</sup>١) راجع نفج الطيب ٢: ٥٠ ، ٥٥ وبروكلين (الملحق) ١٠٠٠ (السطر ٢٦ من أسفل) ، راجع أيضاً ص ٢٦٨ ، و عارضة أي بروكلين: عريضة) ٢٦٨ و ٣٦٣ ، و الجواب المستفي عما مال عنه الترمذي الحكيم ، أو عارضة أي بروكلين: عريضة) إلا ووزي المبتح الهمزة): الإخوذي المبتح الهمزة): المختلف الحكيم وفي المغتفى المعتمد المشكر في الأمور (الستحد لمالحة الأمور). والترمذي ، هو في الأعلام للزركميّ ٢٠٦٧ أو بوعد لله محمد من عني المتوفى غو صنة ٢٠٣ هـ (٣٦٢ م)، راجع الأعلام للزركميّ ٢٠١٥ ٥٦/٢٠). ولترمذي الحكيم هذا كتاب عنوانه: « الدرّ الكنون في أسئلة ما كان وما يكون » (بروكلين ١٠١٦ من الحري. ١٠٥٥ السطر ١٧ من أسفل)، ولمل هذا الكتاب هو الذي ردّ عليه ان العربي.

٣) مهفهف: دقيق الخصر (رشيق).

<sup>(\*)</sup> ولكنّه رمح (الرمح الذي يجمله في يده) وثان وثالث (في عينيه).

 <sup>(</sup>٣) الجلل (بالفتح) والجلال (بالكسر): سرج (غطاء يوضع على ظهر الدابّة). سوء (سبّىء ، حقير المنظر).

كــلُّ شيء أنــت فيـه حَسَنٌ؛ لا يُبالى حَسَنٌ ما لَسا(١)!

- وقال قصيدة طويلة يتشوّق فيها إلى أيامه في بغدادَ وإلى إخوانه في بغدادَ (وعلى هذه القصيدة نفحة من قصيدة المتنبّى: أغالبُ فيك الشوقَ، والشوقُ أغلبُ). قال ابن العربي:

وقد راق مَلْهِي للسرور ومَلعبُ (٢)! من البين لا تُخطى ولا تَتكذب (٣) م فقد يَخْسَرُ البادَى ويَحْظِي الْمُعَقِّبِ (١) ؛ تَبَيَّنَ أَعْقابَ الأمور المُؤنِّبُ. أكفٌّ عدى الأجفان فيها وأنْدُب\* ألا إنَّا الحسودُ أشقى وأنْصَب (٥). وفَيْضُ المَعالى والجِلالُ الْهَذَّب. - من الدهر لا أخشى ولا أترَقُّ -يَلذّ لنا شَرْخُ الشباب ويُعْجِبُ (٦). ومُذْغِبْتُ عنه ماء عَيْنَيَّ أشرب(٧). ومنظرُ حُسْن حار فيه التَّعَجُّب.

تقولُ ابنةُ العَمْريِّ: ما لك مُوضعاً أَفِي كُلُّ عَامِ رَائعُ القلبِ رَوْعةٌ فقلت: دَعيني - لا أَبَا لكِ - وانْظُري وكفّى من التأنيب شَيْئًا، فربّا وما أنا في الدار الحَلاءِ بواقف وقد قيل: يَشْقَى الحاسدون بسَعْيهمْ؛ يريدُ بِيَ الأعداءُ ما اللهُ دافعٌ ألا لَيْتَ شِعْرِي، هل أبيتَنَّ ليلةً بَشْرَعةِ الكَرْخِ التي لم نَزَلُ بها وكم شارب للماء في غير أرضه؛ منازلُ عزِّ طال فيهن مَفْخَرٌ،

(7)

يبدو أن اسم الحبوب كان حسناً (كي يكون جناساً مع «حسن» في صدر البيت). (+)

ابنة العمريُّ (نسبة إلى عمرو بن حريث وإلى عمرو بن عوف، وهذا بطن من الأوس - والشاعر يكني بذلك عن محبوبة ما). الموضع (الذي يسوق دابته بسرعة): الذي يريد السفر عاجلًا. (4)

راع: أخاف. البين: البعاد، الفراق. (٤)

البادي= البادي: (الذي يبدأ أمراً فيعمله مرّة واحدة؟). حظى: نال حظوة (حبًّا، مكانة، هدفاً). المقب: الذي يطلب الأمر بجد مرة بعد مرة.

<sup>(\*\*)</sup> عدى (؟). أكفُّ عدى الأجنان (المقصود: أمسح دموعي، لكثرة بكائي).

أنصب (أكثر تعباً). (1)

المشرعة: شريعة الماء (المكان الذي يشرب منه الناس). الكرخ: الجانب الغربيّ من بغداد (غرب نهر د جلة).

ماء عيني : دمعي (أي أنا أبكي كثيرا). (v)

نُوالِي سَاعَ العِلم فيها ونكتب. وحُقَّ لها منّي السلامُ الْهُلَيْب. وكيف؟ ولي فيها مَجال ومُرحب (١٠) بما ظلّ يَهْواه، ويوماً تُنكُب (١٠). وأنت إليها اليومَ أدنى وأقرب. تَبُلُ غَلِيلًا غَلَ قلي فيذهب (١٠). قطعنا بأيام القطيعة دَهْرنا سلامٌ على بَغْدادَ فِي كلّ منزل؛ فوالله، ما فارقتُها عن قِلَى لها؛ ولكنّها الأعدارُ يوماً إلى اللتى فيا برق، إنّ الكَرْحَ هَنّى وهِسَيّ؛ عسى فيك من ماء الصراة صُبابةٌ

– وله يصف رحلته (الأولى) في البحر:

.... وقد سَبَقَ في علم اللهِ تعالى أن يَعْظُمَ البحرُ بزَوْلهِ ويُعْرفنَا في هَوْلهُ (١٠). فَخَرَجْنَا مِن البحر خروج المَيْتِ مِن القبر. وانْتَهَيْنا، بعد خطب (١٠) طويل، إلى بيوت بني كعبِ بنِ سُليم ونحن من السَفَ على عَطَب (١٠) ومن المُرْي في أقبح رِيَّ – قد قَذَفَ البحرُ زِقَاقَ زَيْتِ مَرْقَتِ الحجارةُ مَيْئِتَها (١٠) ورَسَّتِ الأدهانُ وَبَرَها وجِلْنَتِها (١٠). فاخْتَزَمْناها إزاراً واشتملناها لِفافاً تَمَجَّنا (١) الأبصارُ وتَخْذِلُنا الأنصارُ .....

ع \*\* المطمع ٢٦ - ٦٦؛ الصلة ٤٥٣؛ بغية الملتمس ٨٢ - ٨٨ (رقم ١٧٩)؛ الوافي بالوفيات ٣: ٩٣٨؛ والمناج ١٣٨٠ - ٢٩٦ الديباج ٢٨١؛ ان قنفذ بالوفيات ٣: ١٣٨٠؛ الديباج ٢٨١، ان قنفذ المعام ١٣٨٠؛ النياهي ١٤٨٠؛ نفح الطيب ٢: ١٣٨٠

<sup>(</sup>١) قلي: بغض، كره. مجال (سعة من العيش). مرحب (قوم يرحبون بي، يحبّونني).

 <sup>(</sup>٧) ... يُوماً (تأتي) للفتى بما يهواه (يحبّه) ويوماً تنكّب (تبعده، تبعد به عما يحبّ).

 <sup>(</sup>٣) المعراة: قناة في بغداد تصل دجلة بالفرات. صبابة: بقية. الغليل: شدة العطش. غلّ: دخل، تحلّل، توسّط (وصل إلى وسط قلعي).

<sup>(</sup>٤) الزول (٩). الهول: الفزع، الأمر الشديد.

 <sup>(</sup>a) الخطب: الأمر الشديد (يتخاطب - يتبادلون الرأي فيه - فلا يجدون منه مخرجاً).

 <sup>(</sup>٦) السفب: الجوع. العطب: الهلاك.

 <sup>(</sup>٧) الزق: وعاء من جلد. المنيئة: الجلد (أول عهده بالدبغ).

<sup>(</sup>A) ودسمت (جعلت فيها دسماً، دهناً).....

 <sup>(</sup>A) وصلت (بعثناها على أوساطنا شال الحزام . الإزار: ما يلفت على القمم الأدنى من الجمم . اشتمل
 (B) الترجيع ال

٣٤، ١٦: ٣٧ - ٤٧٧؟ أزهار الرياض ٣: ٣٦ - ٥٦، ٨٦ - ١٥٠ دائرة المارف الإسلامية ٣: ٤٠٧٠، بروكلمن، الملحق ١: ٦٦٣؛ نيكل ٢٥٨؛ الأعلام للزركلي ١٠: ١٠ (٣: ٣٠٠)، سركيس ١٧٤ - ١٧٥.

## أبو بكر الخشني

هو أبو بكر محمدُ بن صعود بن عبد الله بن مسعود الحُشَيِّ المعروفُ بابنِ أبي ركب (جع رُكْبة) من أهلِ جَيَّانَ، أخذَ القِراءاتِ عن ابنِ النحاسِ وابن شفيع وغيرِها، وأخذ العربية (النحو) والآدابَ عن أبي عبدِ الله بن أبي العاقبة وابنِ الأخضرِ وابنِ الأبرش كما أخذ عن أبي الحُسين بن سِراج وأبي عليَّ الصَدَقِيِّ.

وفي أواخرِ عُمُرهِ استوطنَ غَرْناطةَ وتصدّر فيها للإقراء وَوَلِيَ صلاةَ الفريضة والخُطْبة في جامِعها. وكانتْ وفائه في النصفِ الأوّلِ من شهر ربيع ِ الأوّلِ من سَنَةِ ٥٤٤ (صيف ١١٤٩م).

كان أبو بكرٍ الخُشَنيُّ من كِبارٍ نُحاة المغربِ (القاموس ١: ٧٦) ومن مفاخرِها في اللغة والنحو، له من الكُتُب: « شَرْحُ كتاب سِببويه ». وكانَ له شئٌ من النَظْم.

\*\* بغية الملتس ١٣١ (رقم ٣٨٣)؛ التكملة ١٨٨٥؛ معجم الأدباء ١١٠ ٤٥ – ١٤٥ معجم
 ان الأبار ١٥٧ – ١٥٥٠ الوافي بالوفيات ٥: ٣٣ – ٣٣٠ بغية الوعاة ١٠٥ الأعلام
 للزركل ٧: ٣٦٦ (٩٦).

## ابن سلام المالَقي

١ حو أبو الحسن سَلامُ بنُ عبدِ اللهِ بنِ سلامِ الباهلُّ الإشبيليَ المالقيّ، وُلدَ في إشبيليةَ سَنَة ٤٦٤ هـ (١٠٧٢م) وكان أبوه من وُزراء المُعتقيدِ بن عبادٍ.

وَسَكَنَ مَالَقَةَ وكانتْ وفاتُه في شِلْبَ في نِصْف ِ رَجَبَ من سَنَةِ ٤٤٥ وَسَكَنَ مَالَقَةَ وكانتْ وفاتُه في

٢ - كان ابنُ سَلامِ المالَقيُّ أديباً كاتباً وشاعراً رقيقاً وصَلَ إلينا منه بضْعَةُ أبياتِ

في الحِكمة والغَزَل والنَسيب وكتابُ « الذَخائر والأعلاق في أدب النفوس ومكارم الأخلاق ».

٣ - مختارات من آثاره:

- قال ابنُ سَلام المالَقِيُّ في الغَزَلِ:

لمًا ظَفِرْتُ بَليلةٍ مِنْ وَصْلِهِ أَنْضَجْتُ وَرُدَةً خَدَّه بِتَنَفُّنِي

انصجــت وردة خـــد - وقال في النسبب:

رب ي كيف كي بالسُّلُو عنك، وأنتم مَوْضِعُ السُّوْلِ والنَّني والمُرادِ(٣). باعدوني إنْ شَنْتُمُ واهجُروني يَسْتَينْ قَدْرُ ما لكم في فُوادي(١٠).

- والصَّبُّ غيرُ الوصل لا يَشْفيه (١) -

وطَفقت أرشف ماءها من فيه(٢).

- وله في الحكمة:

إذا تُمّ عقلُ المرء تَتْ فضائِلُهُ، وقامتْ على الإحسان منه دَلائلُهُ: فلا تُنْكِرُ الأبصارُ ما هو فاعلُهُ، ولا تنكر الأساعُ ما هو قائلُهُ.

٤- الذخائر والأعلاق، القاهرة (مطبعة مصطفى وهبي) ١٢٩٨ هـ.

\*\* المفرب ١: ٣٣٤؛ الذيل والتكملة ٤: ٨٤ – ٥٥ (رقم ١٦٢)؛ نفح الطيب ٢: ٣٣٣،
 ٤: ٢٠٥ – ٢٠٥؛ بروكلين، اللحق ١: ٤٨١؛ نبكل ٢٤٠ – ٢٤١.

### القاضي عياض

۱ – هو أبو الفضلِ عياضُ بنُ موسى $^{(0)}$  بنِ عياضِ  $^{(1)}$  بن عَمْرونِ $^{(Y)}$  بن موسى بنِ

- (١) الوصل: لقاء المحبوب. الصبّ: الحبّ. راجع، فوق، ص ٣٩٩ ٢٤٠.
  - (۲) ماء ورد خدّه (!).
  - (٣) السلوّ: النسيان، نسيان الحبّ. السوّل = السوّال: الطلب، المبتغى.
    - ٤) يستبين: يظهر (لكم). ما لكم في فؤادي (من الحبّ).
      - (٥) في سياقة هذا النسب شيء من الاختلاف.
    - (٦) ولد قبل ٣٩٧ هـ بدة يسيرة (أزهار الرياض ١: ٢٨).
- (٧) في عدد من المصادر «عمرو». ولكن الثابت عند المقري (أزهار الرياض ٢: ٣٣، راجع ٢٥): عمرون (توفي سنة ٣٩٧هـ).

عياض بن عبد الله(۱) بن محمد(۱) بن عبد الله بن موسي بن عياض ِ اليَحصيُ(۱)، أصل أهله من الأندلس ثم إنَّهُمُ أنتقلوا إلى المغرب مُتنقَّلينَ. وأخيراً ٱستقرّوا في سبتةً.

وُلَدَ عِياضُ بِنُ مُوسِى الْيَحْصِيُّ فِي سِبْتَهَ، فِي منتصف شعبانَ من سَنَةِ ٤٧٦ (٢٨/ ١١/ ١٠٨٣م). وفي سَنَةِ ٥٠٧ هـ (١١١٣ – ١١١٤م) دخل الأندلسَ طلباً للعلم ودرس في قرطبة على نفر كثيرينَ من المحدَّثين والفقهاء خاصةً (الله). تولَى القضاء في سبتةً مدَّةً طويلةً، ثمَّ انتقل إلى قَضاء غَرْناطةً، سنة ٥٣٢هـ هـ (١١٣٧م). بعدثنِ عاد مدّة يسيرةً إلى قَضاءِ سبتةً.

وكان عياضٌ قد دخل في طاعة المرابطين فأكرموه ورفعوا مَنْزِلَتَهُ. فلمّا اضْطَرَبَتْ أحوالُهم، سنة ٥٤٣هـ، ساءت حالُه فخرج شريداً عن وطنه إلى مَراكُشَ حيثُ تُوفُّهَى وشيكاً، في سابع جُهادي الثانية من سنة ٥٤٤ (١٠/١/١/ ١١٤٩م).

٣- كان عياضُ بن موسى اليحصيّ مُحدَّناً وفقيهاً كما كان عالماً باللغة والنحو وبايّام العرب وأنسابهم وأدبهم. وكذلك كان أدبياً خطيباً مُترَسِّلاً بليغاً وشاعراً مُكثراً حَسَنَ الشعر رقيقاً. وهو مصنفٌ له تآليفُ كثيرةٌ منها: الشغا في تعريف حقوق المُصطفى (الرسول) - مشارق الأنوار إلى صحيح الآثار (في تفسير الألفاظ الغربية في كتب الحديث الثلاثة: الموطاً وصحيح البخاري وصحيح مسلم، مع التنبيه على موضع الأوهام والتصحيفات في أساء الرجال الواردة أساؤهم في تلك الكتب الثلاثة) كتاب التنبيهات المستنبطة على الكتب المدوّنة (في ضبط الألفاظ وتحرير المسائل) - الإلماع إلى معرفة أصول الرواية وتقييد السَّاع - ترتيبُ المدارك وتقريم المالك للمرفة أعلام مذهب مالك - بُغية الرائد لا تصمته حديث أم زَرْع من الفوائد الإسلام - الغنية (في شيوخه من فقهاء المغرب والأندلس) - كتاب الميون الستة في أخبار سبتة - غنية الكاتب وبُغية الطالب في الصدور

<sup>(</sup>١) (٢)هنالك خلاف على وجود «محمد » في سلسلة هذا النسب وعلى وجود «عبد الله » بعد «محمد ».

 <sup>(</sup>٣) البحصيي بجب أن تكون بكسر الصاد عند المقري (أزهار الوياض ٢٧). وفضل بعضهم الضم. وأبعد الأقوال في ذلك « الفتح».

<sup>(</sup>٤) راجع أساءهم في «الديباج»، ص ١٦٩، وأزهار الرياض ٣: ٦٦ - ٣٢٦.

والترسّل – سرّ السراة في أدب القضاة – ديوان خطبه، الخ.

### ٣ - مختارات من آثار:

- للقاضي عياض من الوصف البارع:

انْظُرُ إلى الزرعِ وخاماتـــــهِ تَحْكي-وقدماستأمامَالرِياحْ ١٠٠-كَتبِيـــةَ خَضَراءَ مهزومـــةَ شَقائِـــقُ النَّمَانِ فيهـــا جِراحُ!

- وقال في التشوّقِ (من لزوم ما لا يلزم):·

أَللهُ يَعْلَمُ أَنِّي مُنْـــــــــــــــــــــــــُ لَمْ أَرَكُمْ كَالِيرِ خانَـــــه ريشُ الجَناحَيْنِ. فلو فَدَرْتُ رَكِبْتُ البحرَ نَحْوَكُمُ لأنّ بُعْدَكُمُ عَني جَنى حَبْيِيْ اللَّا

- وقال في التشوّق (من لزوم ما لا يلزم أيضاً):

يا مَنْ تَعَمَّل عني غيرَ مُكْتَرِث، لكِنّهُ لِلضَّنى والسَّمْ أَوْمَى بِ(٢). تَرَكْتَنَى سُنْهَامَ القلبِ ذا حُرَقِ أَخا جَوَّى وتباريح وأوصابِ(١٠). أَراقِبُ النجمَ فِي جِنْح الدَّجِي سَمَراً كَأْنَى راصدٌ للنَّجْمُ أَو صابي(١٠)!

– وقال القاضي أبو الفضلِ عِياضٌ لَمَا رَحَلَ عن قُرطُبةَ (نفح الطيب ١: ٥٤٤ – ٢٤٥):

(٣) جنى: أثمر: سَبّب. الحين (بفتح الحاء): الموت.
 (٣) تحمّل: ارتحل، بافر. غير مكترث: مهمّ، مبال. الضنى: المرض كلًا ظنّ المريض أنّه شفى منه

 <sup>(</sup>١) الخام من الزرع: أول ما ينبت منه، أو الضمة منه، ماس: قايل.

انتكست حاله من جديد. السقم: المرض. للسقم أوصى بي: جعلني وديعة عند المرض (دام مرضي). (٤) مستهام القلب: هاتم القلب (كأنّه موسوس من شدّة الحبّ). الجوى: شدّة الحبّ حتّى كأنّ الحب فيه

 <sup>(</sup>٤) - صنبهم القلب: هاتم القلب (كانه موسوس من شاة الحياً). الجوى: شدّة الحياً حتى كانَّ الحيب فيه مرض. التربع: التعذيب، شدّة الأذى. الوصي: الأم، الوجع.
 (٥) - ختار (جانب من) الليل:= يقصد الشاع: في ظلار الليان وليان الليان (السيد (مقتم الم): حديث

ه) جنح (جأنب من) الليل= يقصد الشاعر: في ظلام الليل، طوال الليل. السعر (بفتح المم): حديث الليل؛ والشاعر يقصد صعرا (بسكون المم): بلا نوم (صعر صعرا: لم ينم). صابي= صابيه: عابد النجوم (الصابئة طائفة قدية من عبدة النجوم، وهي غير الصابئين الوارد ذكرهم في القرآن الكريم في سورة البقرة والمائدة والمحبّ - ٢: ٦٢، ٥: ٢٠ ٢ ٢: ١٤).

أقولُ وقد جدّ آرتحالي وغرّدت حُداقي، وزُمّتُ للفِراق ركائي(١)، وقد غَيِصَانِهن كُثْرة الديم مُقْلَدي، وصارت هواءً من قُوادي تَرائيي(١)، ولم يَبْسَى إلاّ وقفة يَسْتَحِبُّها وَداعِي للأحباب لا للحبابث(١٠)، رَعَى اللهُ جيراناً بِقُرْطُبَةِ اللهلا وجاد رُباها بالمهاد السَّواكب(١٠)، وَحَيّا زماناً بَيْنَهُم قد الْفَتُه طليق المُحيّا مُسْتَلاَنَ الجوانب(١٠)، أرخوانسا، باللهِ، فيها تَدكَروا مَددة جارٍ أو مودة صاحب، غَدَوْتُ بهم من بِرِّمْ، وآخنفائهم كَانِّيَ في أهلي وبينَ أقاري.

كتب القاضي عياض إلى أثنين من إخوانه رسالة مُثقلة بالصناعة وقد مَلاها بأسهاء النجوم (كل آسم عَلَم على نَجْم أو مجموع نجوم أَنبَعْتُه بهذه العلامة: \*)
 من « الخريدة » (المغرب والأندلس ٣ : ١٥ ع - ٤١٥) – وقد آخْتَرْتُ ألا أحُلَّ ألفاظ هذه القطعة لكَثْرة ما فيها من الاستعارات:

قد وَقَفْتُ- أعزَّكُما اللهُ- على بَدائِمِكُما الغربيةِ ومَنازِعِكُما البعيدة، ورأيتُ تَرَقِّبُكُما من الزَّهْرِ إلى الزُّهْرِ، وتَنقَلُكُما إلى الدراري<sup>(١)</sup> بعدَ الدُّرَّ، فأبختُما حِمى

 <sup>)</sup> جد الرحيان: اجتبه الراحلون بالاستعداد له وأسرعوا. غرد: غنّي. الحادي: الذي يسوق القافلة
ويغنّي للمسافرين كيلا علّموا من طول السفر ومشتّد، الركوبة: الدائة المعدّة للركوب. زمّت (بالبناء
للمجهول) ركائبي: أخذ (بالبناء للمجهول) بزمامها لتبدأ سيرها. ونجوز زمّت (للمعلوم) ركائبي: رفعت
ركائبي رؤوسها لتبدأ السير.

<sup>1)</sup> غسمت (بالغين المجمة والصاد المهملة): كثر فيها الغسم أو الرممن:(القدى).في نفح الطيب (1: 221) وفي الخريمة (المفرب ٣٠-٥٠) والخريمة (الأنسلس ٣٠: ٥٠) من الكملة في «قلاك العقيان» بالغين المشاد المجمعة. وتقد أشارت الخريمة (الغرب ٣٠٠)، المؤلف أو العاد المهلة. وإنجاح «قلاك العقيان» والشعرة والصاد المهلة. وإنجاح «قلاك العقيان» (ص ٢٥٥). التراثب: العظام في أعلى الصدر. صداح هواء... (تبخرت عظام صدري من شدة حرارة قليم؟).

 <sup>(</sup>٣) لم يبق من الوقت لبدء السفر غير وقفة قصيرة يستحثّها (يستعجّلها: يطلب تقصيرها)... الأحباب جع
 حبيب، والحبائب جم حبيبة.

<sup>(</sup>٤) العهاد: المطر المعهود (الذي يسقط متتالياً).

 <sup>(</sup>a) طليق (بقصد: طلق، بالفتح) الهيئا (اللوجه): مسرور. استلان الرجل العيش: وجده ليّناً ناعًا، هنيئاً. مستلان (في القلائد: مستلين) (؟).

<sup>(</sup>٦) الزهر (بالضم) والدرارى: النجوم.

النجوم وقَدَقَتُهاها من ثواقب أنها يكما بالرُّجوم، وتركتُها بعد الطَّلاقة دات وُجوم (أ). فَحَلَلْتُها بَسِيطها غارة شعواء (أ) لها عَوْتَ أَكْلُبُ النَّوَاء \*. هُنالك أَفْتُرسَتِ الفَوْراسُ ولَم تُمُن عن السَّاك \* الداعس (؟) وغُودِرَتِ الشَّرْة \* يَثاراً وأَغْشَيَ لالأوها تَفَعًا (أ) مُثَاراً كَانَ لَكُما عِندها ثاراً. وأَشْهِرَتِ الشَّمْزَ يَانِ \* فُعْراً وقَطَمَتُ إِحداهُما أَواصِرَ الأَخْرى، فاخذت بالخرْم منها العَبور \* وبَدَرَتِ خيلكما وسيدكما (أ) بالعُبور. وحَدِرَتِ اللَّحق عن أن تَعوق عن مُنْحَى العَيَوق\*. فخلفت أُختَها تعبُ الواء وتَجْهَدُ جَهْدَها في الاختفاء. وكأنَّ الثُريَّا \* حين ثُرْتُمْ يقطينها (\*) اتَقْتَكُمُ بيمينها، فجَدَابُمْ بَنَانَها وبذَلْتُمْ للخضيبِ \* أَمانَها (\*). فعندها استسهل سُهيلٌ \* الفِرار فأبعد بيمينه القرار. ووَلَى الدَّبَران \* إِثْرَهُ مُدْبِراً.

وللقاضي عِياض أيضاً خُطبةٌ جع فيها سورَ القُرآنِ الكريم - وسيكون أَسمُ
 كلُّ سورةٍ متبوعاً بنَجْم ★ (نفح الطيب ٧: ٣٣٣ - ٣٣٤):

الحمدُ الله الذي افتتح بالحَمْدِ \* كَلامَه وبيّن في سُورة البَقَرة \* أحكامَهُ، ومَدّ في آل عِمرانَ \* وانتساء \* مائدة \* الأنعام \* لَيُتِمَّ إنعامَهُ. وجَمَلَ في الأعراف \* أَنْفالَ \* تُونِّهَ \* يُونسَ \* و « أَلَرَ كتابٌ أَخْكِمَتْ آيانُهُ \* " \* بُجاورة يُومُفَ \* الصِدّيقي في دار الكَرامة، وسَبّع الرَّعْدُ \* بَحَمْدِ، وجعل النار بَرْدا وسلاماً على إبراهمَ \* لِيُؤْمَنُ أَهْلُ الحَجْر \* أَنّه إذا أَتى أَمرُ اللهُ سُبحانَه فلا كَهْفَ \* ولا ملجأً

 <sup>(</sup>١) الرجم (بضم قضم) والرجوم (حجارة تتساقط من الساء - تكون دائرة في أفلاك لها حول الكواكب
 ثم تفلت من مداراتها فتسقط إلى الأرض بسبب جذب الأرض لها). الوجوم: السكوت.

٣) حلّ: نزل. البسيط: الأرض المستوية. الشعواء: المنتشرة. فحللتم بسيطها غارة...(؟): ملأتم الارض بالحرب

٣) النقع: غبار الحرب.

ي) بدرت خيلكا وسيلكا ..... (؟): سبقت الشعريان: أختان عبرت احداها إلى الجانب الآخر من الساء ، فبكت الثانية حتى عمصت.

<sup>)</sup> القطين: الساكن معك في بيت واحد.

 <sup>(</sup>٦) الكف الخضيب: نجم.

<sup>(</sup>v) « أَلْرَ ، كتاب أحكمت آياته » بدء سورة هود (السورة الحادية عشرة في المصحف).

### إلَّا إليه لا يُظلمون قُلامة(١).

- ٤- الشفا في تعريف حقوق المصطفى (الرسول)، استانبول ١٣٦٤ هـ الخ، الهند ١٣٧٦ هـ الخ، المند ١٣٧٦ هـ الخ، القاهرة ١٢٩٥ هـ ١٣٩١.
  - مشارق الأنوار، فاس ١٣٢٨، ١٣٣٣ هـ، القاهرة ١٣٣٢ هـ.
  - الألماع إلى معرفة أصول الرواية وتقييد السماع، الهند بلا تاريخ.
    - المدارك (حققه أحمد بكير محود).
- ★★ أزهار الرياض في أخبار عياض، تأليف شهاب الدين المقري التلمساني (ضبطه...
   مصطفى السقًا وابراهيم الإبياري وعبد الحفيظ شلبي)، القاهرة (مطبعة لجنة التأليف والترجة والنشر) ١٣٥٨ - ١٣٦١ هـ = ١٩٣٩ - ١٩٤٢م.

ولاند المقيان 500 - 400؛ بغية الملتس 500 ( (نقل ١٢٦٩)؛ المغربية (المغرب والشمن 500 - 500) الغربية (المغرب والأندلي) ٢: 500 - 500 المغرب والأندلي) ٣: 500 - 500 المغرب المؤتف 173 - 500 - 500 المغرب الرواة ٢: ٣٦٣ - ٣٦٤؛ معجم ابن الأبار ٢٩٤ وفيات الأعيان ٣: ٣٨٥ - 500 ابن قنفذ 470 النباهي 100 ؛ الديباج المذهب 170 - 170 شفرات الذهب ١٣٨٤ - 170 ؛ فشرات الذهب ١٣٨١ - ١٣٨٤ أخترات الذهب تاجم 170 ، 170 - 170 ، 170 - 170 ؛ المغرب المعرب (الكويت) ٢: 700 ، 100

# أبو بكر الأبيض

١ حو أبو بكر محمّدُ بنُ أحمدَ الابيضُ<sup>(١)</sup> أصله من قرية همدان (٢) وتأدّبَ في إشبيلية وقُرطبة (المغرب ٢: ١٢٧). وكان أبو بكر الأبيضُ قد وَلِيمَ بهجاء الزُبير بنِ عُمَرَ المُلتَّمِر (١) أمير قُرطُبةً مِنْ قِبَلِ المُرابطين فقتله الزبيرُ سَنَةَ ٤٤٥ هـ (وفيات

<sup>(</sup>١) القلامة: ما يقطع عادة من الظفر (شيء قليل جدًّا).

 <sup>(</sup>٧) وقيل: أحد بن محمد (زاد المسافر ١٠٠٨؛ نفح الطيب ٣: ٤٦١). وقيل أيضاً: ابن الأبيض (جيش التوشيح ٤٦).

<sup>(</sup>٣) لعلّها جنوب غرناطة (إذ هي من مملكة إلبيرة).

 <sup>(</sup>٤) الملثم من الملتمين (المرابطين، الطوارق اليوم) لأنّ رجالهم كانوا يضعون لثاماً على وجوههم.

الأعيان ٤: ٤٣٧)، ١١٤٥ - ١١٤٦م.

7 - أبو بكر الأبيضُ من الموشَّحينَ المطبوعين (مقدَّمة ابن خلدون ١١٤٠)، وهو شاعرٌ مشهورٌ ووشَّاحٌ حَسَنُ التَصرُّفِ هَجَاءِ (المغرب ٢: ١٢٧) اخترعَ ووَلدَ ونَظَمَ شعرَه وتوشيحَه في قالَبِ الإعجازِ مُتَصَرَّفاً فيه بالحقيقةِ والمَجاز (جيش الـتوشيح، ص ٤٤).

وشعرُه القصيدُ على عمودِ الشعرِ متينٌ فخمٌ. أمّا موشّعاتُه ففيها لِينٌ - حتّى حينا تُقاسُ بأشباهِها من المُوشّحاتِ الأندلسية - ولعلّه لا يستحقُّ المكانةَ التي يحتلّها في أقوالِ النّقَاد إذا نحنُ حَكَمْنا على مُوشّحاتهِ التي وصلتْ إلينا (١).

وفنونُ أبي بكرِ الأبيضِ – في قصيدِه وموشَّحِه – المدُّ والهِجاءُ والغزل والمُجون وشيءٌ من الوصْفرِ. وهجاؤه كثيرٌ مُقْذِعٌ. وقد هاجى ابن صارة الشنتريني (ت ٥١٧هـ).

## ٣- مختارات من آثاره:

- قال أبو بكر الأبيضُ في الفقهاء المرائين<sup>(۱)</sup>:

أُهـلَ الريـاء، لَيسِمُ ناموسكم كالذئب يُدلِّجُ فِي الظلام العامَ (٣)؛ فَمَكُثُمُ الدنيا بمذهـبِ مالكِ، وقسممُ الأموالَ بآبنِ القاسم(١)،

 <sup>(</sup>١) نسب إليه ابن خلدون (المقدّمة ١١٤٠ - ١١٤١) الموشّحة الشهورة « ما لذ لي شرب راح » (هي ليست له في الأصمّ).

<sup>(</sup>٢) تروى أيضاً لابن البنّي (راجع نفح الطيب ٣: ٤٤٨، الحاشية ٣).

 <sup>(</sup>٣) الناموس: القانون أو الشريعة (تظاهرتم باتباع الشريعة في أمور ك). والقرينة هنا تدل على أن الناموس ثوب أسود (ع).

<sup>(</sup>ع) الإسام مالك بن أس نقيه أهل المدينة وصاحب المذهب المالكيّ الذي يعمل به جميع أهل الأندلس والمغرب (استغلقم الدين في سبيل جرّ منافع الدنيا إليك). ابن القاسم هو أبو عبد الله عبد الرحن بن القاسم بن خالد فقيه مالكيّ صحب مالك بن أنس عشرين سنة وجع بين العلم والزهد (ت ١٩٦ ه. في صحر). وهو صاحب المدونة (كتاب الفته المشعد في المفرب والأندلس) في رأي أنباع علك، وعن ابن القاسم رواها سحنون (٣٠٠ - ٢٥٠ هـ) وهو فقيه أهل المغرب. قسمة الأموال: اقتسمتموها أحديثهما لأنسكر).

وبأصبغ صُبغت لكم في العالم(١). وركِبتُم شُهْبَ البغال بأشْهَب، - وقال يتهكّم برجل زعم أنّه ينال الخلافة:

أفادك من نصائحه اللطيفه(٢)، سريراً من أسِرَّتِكَ المُنيفه (٣). وتُضْحِكُني أمانيك السخيفه(١).

أمير المؤمنين، نداء شيخ تَحفَّظُ أن يكونَ الجذعُ يوماً أَفكرُ فيك مَطْويَّا فأبكى،

- وقال يهجو الزبيرَ أميرَ قُرطُبةَ:

ووزيرُه المشهورُ كلبُ النار(٥). بينَ الكؤوس ونَعمةِ الأوتار. صوتُ القيان ورَنّة المزمار (٧)!

عَكَفَ الزُيرُ على الضلالة جاهداً ما زال يأخذُ سجدةً في سجدة (٦) فإذا أعتراه السَهْوُ سَبَّحَ خلْفَهُ

- ومن أحسن شعره قولُه في مولود (المغرب ۲: ۱۲۷):

لله نَعامُ عنها الدهرُ قد نَعَسا(٨)، يا خيرَ مَعْن وأوْلاها بعارفَةِ،

ركبتم البغال الشهباء (البيضاء) كناية عن المكانة الاجتاعية الرفيعة وعن الثروة. أشهب بن عبد (1) العزيز القيسى فقيه الديار المصرية على مذهب مالك (١٤٥ - ٢٠٤ هـ). أصبغ بن الفرج (ت ٢٢٥ هـ) من كبار الفقهاء المالكية في مصر. وكان أعلم الخلق برأي مالك (القاموس المحيط ٣: ١٠٩). صبغت (شهرتكم، مكانتكم: حسنت) أو نلتم محاسن الدنيا.

أمير المؤمنين (نداء على التهكّم، لأنّ الرجل يدّعي أنّه سينال الخلافة). في نفح الطيب ٣ : ٤٩٠ « من أماليه ».

تحفَّظ: احترس، احذر. الجذع: جذع شجرة أو قطعة من خشب يعلَّق عليها المصلوب. سرير: عرش أو مجلس وثير. منيف عال . (في « عال » تورية بين العالي (المرتفع في الجوّ) و العالي (المرتفع في المكانة).

في نفح الطيب: وأذكر منك مصلوباً فأبكي.

هو الزبير بن عمر الملثّم (المرابطي) أمير قرطبة (راجع نفح الطيب ١: ٤٧١ ، ٣ ، ٤٨٩ – ٤٩٠). (0) يداخل بين السجدات (يخطىء في صلاته) لأنَّه لا يفيق من السكر ولا يعي من كثرة الغناء والعَرْف (7)

إذا نسى الإمام في الصلاة حركة أو ركعة نبِّهه المصلُّون وراءه بقولهم: سبحان الله. أمَّا الزبير هذا فإنّه (v) يخطىء كثيراً، ولكن بدلاً من أن يقال له: «سبحان الله»، يسمع وراءه غناء المغنّيات وأصوات المزامير (ولذلك لا ينتبه إلى ما ينساه من صلاته).

معن: بنو معن (لعلُّهم آل صُهادح - بضمّ الصاد - وهم أمراء المريَّة في الأندلس). أولاها أولى قبيلة بني معن. العارفة: المعروف (فعلَ الخير). – أنتم في نعمة نعس (نامً) عنها الدهر (نسيها) فدامت فيكم. شه أنت، لقد أذكيته قبسا". وارتاع كلُّ هِرَبْر حينا عَلَسا"! فها امتطى الخيل إلا وهوقد فرَسالًا. وأنكر المهد للا أبصر الفرَسالًا! قد أثمَّر الملك بالجد الذي غرَسالًا! ليُهْنِكَ الفارسُ الْيَمُونُ طَائِرُهُ؛ أصاختِ الخِيلُ آذاناً لِصَرْختهِ، تَعَلَّمَ الرِكْضَ أَيامَ اللَّخاض به تعشَّقَ الدِرعَ مُذْ شُدَتْ لفائِشُهُ، شَرُّ قائلً مَنْ أَنَّ سَدَمًا

- لَمَا وَاحَ أَبُو بَكُو الأَبْيِضُ بَهِجَاءِ الزُّبِيرِ بن عُمَرَ أَمَرَ الزُّبِيرُ بإحضارِه فقرَّعه وقال له: ما دَعاكَ إلى هذا؟ فقال له أبو بكر الأبيضُ: (نفح الطيب ٣: ٤٩٠):

« إِنِّي لَمْ أَرْ أَحقُّ بِالْهَجُو مِنكَ. ولو علمتَ ما أنتَ عليه من المَخازي لَهَجَوْتَ نَسَكُ انصافاً ولم تَكلُها الى أحد! »

فلمَّا سَمِعَ الزُّبِيرُ ذلك منه قامتْ قيامُتهُ وأَمَرَ بِقَتْله.

- وقال في الخمر:

ودَعا لها حَوْلًا بَبَيْتِ الْقَدِس (٢٠) مُتَطَوَّفِينَ بِها ولَمّا تُلْمَس (١٥) مُتَنفَّسٌ في روحِها المتنفَّسِ. تَنفَسُلُ في روحِها المتنفَّسِ. سَفَكَ السَّيحُ شُلاقها وأختارَها فإذا لله فإذا بدا لألاؤها سجدوا له يتوهّبونَ بيان عيسى كامِنٌ مِنْ هند فَلْتَسْفني، وذع التي

<sup>(</sup>١) أذكيته قبماً: أوقدته فكان مشعالاً شديد الضوء.

 <sup>(</sup>٣) أصاخ: مدّ أذنه ومال برأمه ليسمع جيداً. لصرخته (لصرخته الأولى يوم ولد). ارتاع: خاف. الهزير:
 الأمد. عطس (عطس عقب الولادة). - كان مهوراً (يخاف الناس منه) منذ ولادته.

 <sup>(</sup>٦) الركبض: السباق، الحجوم في الحرب. الخاض: آلام الولادة عند المرأة. - ما بلغ من السنّ ما بيداً به الناس أن يركبوا الحيل حتى كان قد فرس (أصبح من الفرسان الشجمان).

 <sup>(1)</sup> اللغائف: الأقمطة التي يلف بها الوليد. حينا كان طفلاً في المهد أبصر حصاناً، فأصبح منذ ذلك الحين يكره البقاء في المهد رغبة في ركوب الخيل.
 (6) الدُّمان في تدافع من قد غير عمراً (اللغاذ الذي أنه ما ذكان في ذاك راكاً (دفاً))

 <sup>(</sup>٥) إنَّ رئيس قبيلة معن قد غرس بجداً (الطفل الذي أنجبه) فكان غُرة ذلك ملكاً (داغاً)!
 (٦) لم تكلها (لم تعهد به) إلى أحيد.

 <sup>(</sup>٧) م تعلق (م تعلق به) إن احد.
 (٧) السلاف: أفضل الخبر وأخلصها (أكثرها صفاء). دعا لها (صلّى عليها) حَوْلا (عاماً).

 <sup>(</sup>٨) ولّا تُلْمس: قبل أن يمسها أحد (قبل أن يبدأوا بشريها).

 <sup>(</sup>٩) انغلُ في الثوب: دخل فيه. الجلباب: الرداء الواسع. المدنس: اللّوث.

- من موشّحات أبي بكر الأبيض (جيش التوشيح ٥٤): من سَقِي عَيْنَيْكَ كأسَ المُدامُ؟ يا مُندى المُستَهامُ (١)! رشًا أَسْهَرَانِي وهو رقَّ لي والموتُ بــــينَ الحَيـــازمْ. عَجَبِ أَ مِنْ دَمْعِ بِهِ وهو باسِمْ بابتـسامْ(۲). خَنتُ يَمْزُجُ تحتَ اللثام عَبْرِهُ قل\_\_\_\_ دني\_\_اى تسقى رُوَيْ\_\_\_ـــ فأنا أربَاعُ في خاير قيدًا بين برِّ وعطايا جسام أخَدواتِ الغَدمامُ (٣). بائنُ الغَوْر بعيدُ المسافية. قد كَفْي قُرطُبَةً كِلَّ آفِهُ. كم يــــد أَوْلَيْـــتَ دارَ الخلافــــة.

<sup>(</sup>١) المستهام: الهائم (الذي حيره الحبّ).

 <sup>(</sup>٢) الرئما: الغزال الصغير. الحيزوم: الصدر أو وسطه. والموت بين الحيازم: قاربت الروح أن تخرج من الجسم. الخنث (هنا): الليّن الجسم، والذي يفعل فعل الخنّت من لين الكلام.

 <sup>(</sup>٣) قلب دنياي تستى (؟) رويد (على مهل). أربع: أربع، أسرح في الربيع. في خير قيد (تقيّدي به (انقطاعي إليه وحده) خيرٌ كبير لي. أخوات الغام (السحاب) كثيرة كرية.

<sup>(</sup>٤) بائن (بعيَّد، عميق) الغور (القعر)...: لا يدرك أحد دهاءه ولا يستطيع أحد أن يصل إلى ما وصل =

بِكَ، يا مُشْرِفُ، صحّ اليقبِنُ أنصت صصح المِشكاة المبسِنْ. أيَّ نَصْسلِ سُلْسهُ مسا..... مَلِكٌ شرِّفَه في الأنام حَصْسلِ ذاك الحامْ.

شُرُّقَ اللَّكُ بِـه حَـين حاطَّـهُ فَشَدَتْ وجـــداً بـــه غَرْناطـــهٔ إذ توخَـــى بِسِواهـــا ارتباطَــهُ. كلَّ يوم أقريكَ، يا حبيبُ، سلامُ؛ ونَسِيتَ أنــتَ فِــامُ'''.

-\*\* الحريدة (المغرب والأندلس) ٢: ٢٥٨ - ٢٥٩، ٣: ٨٥٠ - ٢٥٨ - ٢٥٨ الحريدة (الأندلس) ٢: ٢٥٠ - ٢٥١٠ الحريدة (الأندلس) ٢: ٢٠٠ ، ٢٠٠ وفيات الأعيان ٤: ٤٣٧٠ المغرب ٢: ٢٠٠ - ١٣٧٠ وفيات الأعيان ٤: ٢٥٠ الحريب المطرب ٢٠٠ وزاد المسافر ١٠٠٠ - ١١٤٠ - ١١٤٠ عندم الحجيب ٢٤٠ - ١١٤٠ عندارات ٢٤٠ - ١١٤٠ مقدمة ابن خلدون ١٠٤٠ - ١٠٤٠ ١٠٤٠ عندارات ١٠٤٠ عندارات نيكل ٢٥٥ - ٢٤٠٠ مخدارات نيكل ٢١٥٠ - ٢٤٠٠ مندارات نيكل ٢١٥٠ - ٢٠٤٠ مندارات نيكل ٢١٥٠ - ٢٠١٠ مندارات ١٠٤٠ مندارا

## جعفر بن محد الشنتمري

١ هو أبو الفضلِ جعفرُ بنُ محمدٌ بن يوسفَ بنِ سُليانَ بن عيسى الشَنتمريُّ (" من أهل شَنت مَريةَ الغربُ (فارو، البرتغال اليوم)، وُلِدَ فيها ونشأ وأقرأ النحوَ فيها منذ

إليه هو، كم يد...: كم نشل لك على دار الخلافة (الماصمة) في حفظ الملك على أهله. لعدد من أنواع
 الحجام طوق (ريش مخالف لريش ماثر الجم مجيط بالعنق). الفضل ظاهر فيك ثابت (كتبات طوق الحجام). في (من) حلى الكرام: بدل على أصلك الكرج أو عملك الكريم.

حاطه: (حماء من الأخطار) فندت (تغنّت افتخرت) وجداً به (حبّاله). إذ توخّى (أراد) بسواها ارتباطه (الانتقال إلى بلد آخر) (؟). أقريك = أقرئك. الذمام: العهد (الحبّة التي بيننا).

<sup>(</sup>٢) هو حفيد الأعلم الشنتمري يوسف بن سلبان (ت ٤٧٦ هـ).

صِباه الأوّلِ قبلَ أَنْ يَلْتَحِيَّ ١٠٠. ويبدو أَنّه تَطَوُف بالأندلس قليلًا ومَدَحَ سُلطانَ الْمُرابطينَ عَلَيَّ بنَ يوسفَ بن تاشفينَ (٥٠٠ – ٣٥ هـ). وقد تولّى القضاء في بلدهِ شنت مريّة. ويبدو أنّه تولّى الوزارة أيضاً. وعاشَ جانباً كبيراً من حياته مُنْغَسِناً في مَلاذٌه من الخَمْر والنساء. ثمّ إنّه تاب وزَهِدَ. وكانتْ وفاتُه سَنَةَ ١٥٥٧ (١١٥٣ – ١١٥٨).

كان جعفرُ بنُ محمدِ الشنتمريُّ فقيهاً وبارعاً في النحو، كما كان أديباً ناثراً
 وشاعراً. وفي نثره تكلُّفٌ ظاهرٌ للغريب وللصِناعة. وفي بعض شعره إجادةٌ
 وإحسانٌ. ومن فنونه: الوصفُ والخمر والغزّل والزُهد.

### ٣- مختارات من آثاره:

- قال جعفرُ بنُ محمدِ الشنتمريُّ يَصِفُ فَرَساً وسَرْجاً:

انظُرْ إليه (إلى الفرس) سَلَيمَ الأديم كريمَ القديمِ كَأَنَّمَا نشأ بين الغَبْراء واليَحْموم''': نَجْمٌ إذا بدا ووَهُمْ إذا عَدا'''، يَسْتقبلُ بَغْزالِ ويَسْتديرُ برالِ ويتحلّى بشياتِ تقسياتِ الجَال'''.... (وفي السرج): برِّةُ جِيادٍ ومركبُ أجوادٍ'''! جميلُ الظاهر رحيبُ ما بين القادمةِ والآخِر'''، كانَّا قُدَّ من الخُدودِ أدعُهُ واخْتَصَ بَإِنْقَانَ

<sup>(</sup>١) التحى الشابّ: ظهرت لحيته.

الغبراء فرس (مؤتّنة) تقيس من زهير العبسيّ، وهي (أي الغبراء) خالة داحس (فرس مدكّر). وبسبب
داحس والغبراء ثارت الحرب المشهورة باسمها في الجاهلية. واليحموم فرس مذكّر كان الشمان بن
المنفر وكان (أي اليحموم) من نسل الحرون (راجع القاموس ١٠١٤ ١٠١٠ ٢١٣ وتاج المروس –
الكويت ١١٠ د١١٠). كأمّا نشأ بين الخ: كان أمّه الغبراء وأباء اليحموم.

 <sup>(</sup>٣) وهم (خيال) إذا عدا (ركض): سريع جدًا.

 <sup>(3)</sup> يستقبل بغزال (أي: رأحه وعنقه كرأس الغزال وعنق الغزال). ويستدير برال (أي: مؤخّرته تشبه الرال) الرأل: فرخ النعام. - والصورة لم تنضح (بكسر الضاد) لي. الشية: الصفة. تضيات (أقسام، أوجه؟).

<sup>(</sup>٥) بزَّة (ثوب) جياد (جمع جواد: حصان أصيل) ومركب أجواد (جمع جواد: كريم، يعطي من ماله).

<sup>·)</sup> رحيب (واسع) القادمة (الجبهة، الرأس، الخ) والآخر (أي طُويل الجسم): سرج واسع .

## الحيك تقوعُه<sup>(١)</sup>.

- وله في النسيب وفي الغزل:

\*\* كَتَبْتُ ولاعجُ البُرَحاء يُمْلى، ولو نفسي أطاوعُها لَقَضّت

\* \* قالت - وقد أقبلت ألثمها، أَفْضَحْتَ نفسَك. قلتُ: واحَرَىا!

- وقال لَّا تاب وزَهد (وقد شارف الكُهولة):

وَعَضَضْتُ مِن نَدَم عليٌّ بَناني (١). أمَّا أنا فقد أرْعَوَيْتُ عن الصبا جاءوا بها فلججتُ في العصيان. قاطعتُ نُصّاحي، وربَّ نصحة مَرَحاً، وأعثر في فُضول عِناني(٢)؛ أيّامَ أسحَبُ مِنْ ذُيول شَبيبتي فعَلَى يَدي أو في يَدَىْ نَدْماني (^). وأجلُّ كأسى أن تُرى مَوْضوعةً، وأموتُ بين الراح والرَيْحان، أيام أحب بالفواني والغنا فمُناهُمُ دَنُّ من الأدنـــان(١٠). في فِتْيَةٍ فَرَضُوا اتَّصالَ هواهُمُ،

ونار الشوق تَسْتَمْري الدُموعا(١٠).

إليكم، يا أحِبَّتِيَ، الضُلوعا(٢)!

والخرْصُ لا يلوى على الدَّهَش -(1):

أأموتُ في غَرَق من العَطَش (٥)؟

كَأَنَّا قُدَّ (قطم) من الخدود أديمه (جلده): أي ناعم الجلد (كأن الجلد الذي صنع منه بشرة خدود (v) لنعومته). الحبك (النسج، الجدل) تقويمه (مثاله): أي جيل الصورة.

البرحاء: الشدّة (شدة حرارة الحُمّي) - اللاعج: الهوى الحرق. استمرى: استحلب (جعل الحليب (+) يجري من ضرع الناقة، الخ).

قضّ فلان الشيء: دقّه وكسّره. (٣)

الخرص (بالكسر): الحلقة (بفتح فسكون) توضع في الأذن. الدهش: الحيرة وتشتَّت الفكر. يلوي من (4) الدهش (مجوز هنا في « يلوي » أن تكون على صّيغة فعل وعلى صيغة أفعل): الخرص (الذي هو جماد) لا يلوى (لا يميل، لا يتحرّك، لا يلتفت) من الدهش (لكثرة قبلاتنا وشدّتها).

أأموت في غرق من العطش (أأرى مجالاً واسعاً أمامي للتقبيل، ثمّ لا أقبّل حبيبي؟). (a)

ارعويت (رجعت، تركت) عن الصبا (أفعال الشباب). عضضت الخ: ندمت. (7)

حينًا كنت أتمتُّع بكلٌّ ما أستطيع بشبابي. وأعثر في فضول (ذيول، زيادة) عناني (رسني): كنت لا أبالي (v) ما أفعل ثمّ أخطىء وأعاقب بنتائج خطأي.

أجلّ: أرفع قدر كأسي. الندمان (بالفتح) النديم، وقد تكون للجمع (القاموس ١٨٠٤). (A)

الدنِّ: الخابية (للخمر). (4)

هَزَّتْ عُلاهُمْ أَرْيَجِيَّاتُ الصِبا، فَهَيَ النسِمُ وهُمْ غُصُونُ البان، من كُلُّ خلوع الأعِنَّةِ لم يُبَلِّ في غَيِّهِ بَصارف الأزمان!!

٤-\*\* المغرب ١: ٣٩٦ - ٣٩٧؛ خريدة القصر (الأندلس) ٢: ٣٤٦ - ٤٩٨؛ نفح
 الطسيع: ٣١ - ٣٥ ، ٣٧ - ٧٥ ، ٨٦ .

## ابن ينتق الشاطبي

 ١ - هو أبو عامرٍ محمدُ بنُ بحيى بن محمّد بن خليفة الشاطيُّ المعروفُ بابن يَنْقَ (من الإسبانية إنْبيق من اللاتينية أنَّيقوس)\*، وُلدَ سَنة ٤٨٢ هـ (١٠٨٩ م).

أخذ ابنُ يَنَّقَ عن أبي عليَّ الصَدَقِيَّ ورَحَلَ إلى قُرطبَةَ وسَعِعَ من أبي الحسينِ بن سِراجٍ . وكذلك لازمَ أبا العلاء زُهْرَ بنَ زُهْرِ في إشْبيلية وأخذ عنه شيئاً من الطَّبّ. وكانت وَفائهُ في آخِر سَنَةِ ٤٥٥ هـ (١١٥٣م).

 كان ابنُ يَنَقَ الشاطئيُّ بارعاً في عددٍ من العلوم مؤرِّخاً أدبياً ناثراً وشاعراً.
 ثم هو مُصَنَفٌ له: كتاب الحماسة (كبير) – ملوك الأندلس والأعيان والشعراء فيها – مجموعة خطب (عارض فيها ابن نباتة).

### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال ابن يَنَّقَ الشاطبيُّ في الغَزَلِ:

وما ظبيةٌ أدماءُ تَالفُ وَجْرَةً تَرودُ ظِلالَ الضالِ أو أَثَلاَتِها (٢) بأحسن منها يومَ أَوْمَتْ بلَحْظِها إلَائِنَا ولم تَنْطِقْ حَدَارَ وُشَاتِها (٢)

١) خلوع العنان: مستهتر. لم يبل (لم يبال): لم يهمَّ. مصارف الأزمان (تقلُّب أحوال الزمان).

راجع نيكل ٢٤٥٠.
 (٣) أدماء: سمراء اللون. وجرة: اسم مكان مشهور بالظباء. ترود (تتجوّل). الضال والأثل: نوعان من

<sup>(</sup>٣) أومت = أومأت: أشارت. حذار (خوف).

- وقال قصيدة في المديح مَطْلُعُها في الشكوي من الزمان ومُداراة الحياة: بِكْرَ الْخُطوبِ وأنَّى عاثرُ الأمَــل(١) . حَسْى من الدهر أنّ الدهرَ يُنْتِـــجُل

فهل سمعت بظلٌ غير مُنْتَقل(٢)؟ دَعْني أصادِ زماني في تَقَلُّبه، وكلَّما رَاحَ جَهْمًا رُحْتُ مُبتسمًا كالبدر يزدادُ إشراقاً مَعَ الطَفَل (٣)!

جُلِّي ، ولا يَكْشفُ الجُلِّي سوى جَلَل(1). أُغَرُّ إِنْ تَدْعُهُ يوماً لنائبة قيد أوسعَ الأرضَ عدلًا والبلادَ نَدّى،

فالرَّوْضُ طَلْـــتُ الرُّبــى والشمسُ في الحمل(٥).

ويأخذُ الأمربينَ الرَّيْثِ والعَجَل(٦). يرعى المالكَ من قرب ومن بُعُد وسارَ من حكماءِ الفُرْس من مثَل دَعْ عنك ما أحرزتْ يونانُ من حِكَم في الجُهْد منها ، وحاز السبقَ في مَهَل (٧)! وانظُرْ إليها تَجدْها أَحْرَزَتْ سَبَقاً

- وكتب إلى هند جارية أبي محمّد عبد الله بن مَسْلَمَةَ الشاطيّ يدعوها إلى جلسة غناء: (نفح الطيب ٤: ٢٩٣):

نَبَدُوا المحارم غيرَ شُرْبِ السَلْسَل(٨). يا هندُ، هلْ لك في زيارة فتْمَة

نَغَاتِ عُودِكِ فِي الثَقيلِ الأوّل(1)! سَمعوا البلابلَ قد شَدَت! فتذكّروا

- حسبي: يكفيني. ينتج: يلد. بكر الخطوب (المصائب): الخطوب التي لم يعرف أحد مثلها قبلي. العاثر (1) (الذي يقع كثيراً في أثناء مسيره). عاثر الأمل: قليل الحظّ. أصادي: أداري (؟). (+)
  - الجهم: العابس. الطفل (بفتح ففتح): ضعف النور قبيل الغروب. (4)
- أغرّ: أبيض (من قوم مشهورين). النائبة: المصيبة. الجلّى: العظيمة (ولا يجوز نعت النكرة باسم (٤) التفضيل، كان يجب أن يقول: جليلة مكان جلّى). الجلّى: الأمر الشديد والخطب العظيم. الجلل:
- (الرجل) العظم. الندى: الكرم. طلق الربي (التلال): مبتسم التلال (بالأزهار). الشمس في(برج) الحمل: في البرج (a)
  - الذى يبدأ به، عند المنجّمين، فصل الربيع (وهو برج السعادة أيضاً). الريث: البطء والتأنّي.
- (1) إليها (إلى اليونان والفرس) - حكماء اليونان والفرس نالوا الفوز والنجاح ببذل الجهد (بضمُ الجم: (v)
- السلسل: ما يجري في الحلق بسهولة (لعلّ المقصود هنا: الخمر). (A)
  - - شدا: غني، الثقيل الأوّل من نقرات العود. (4)

\*\* قلائد العقيان ۲۱۷ - ۲۱۳؛ المغرب ۲: ۳۸۸ - ۲۸۹۹؛ خريدة (الأندلس) ۲: 2۸۵ - ۲۸۹۱؛ سلم المغرب ۲: ۲۵۰ التكملة ۱۹۸۱؛ معجم ابن الأبّار ۱۲۱ - ۲۱۱؛ الواقي بالوفيات ٥: ۱۹۱۱؛ بغية الوعاة ۱۲۱ - ۲۱۱۱؛ نيكل ۲۶۱۵؛ ختارات نيكل ۲۲۱۱؛ جيش التوشيح ۱۸۲ - ۲۱۹، راجع ۲۲۹ - ۲۷۹؛ نفح الطبب ۳: ۲۰۵۱، ۵: ۱۵ - ۲۱، ۲۹۳ - ۲۹۱؛ الأعلام للزركلي ۸: ۷ (۷: ۱۷۷).

# ابن وكيل الأُقليشيّ

١– هو أبو جعفر (أو أبو العبّاس) أحدٌ بنُ مَعدٌ بنِ عسى بنِ وكيلِ التُجيئيُ الزاهدُ – أصلُ أبيه من أقليشَ، وهي بلدة قرب طليطلة – ولذلك بعرف بابن الأُقليشيّ. وُلِدَ نحو سَلَمْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهُ والنية ، وفيها نشأ وبدأ تعلَّمه: سَمّ الحديث من أبيه ومن الفقيهِ أحمد بن طاهرِ بنِ عيسى (المتوقى في دانية ٣٣٥ هـ) وتتلفذ له ثم رَحل إلى بلنسية فأخذ اللغة والنحو والأدب عن عبد الله بن محمد البَطلَيْوسيّ (ت ٥٣١هـ). ثم أخذ عن كثيرين، منهم صهره طارق بنُ يعيش ومنهم أبو بكر بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بنُ عَطلةً وأبو العبّاس أحمد بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بنُ عَطلةً وأبو العبّاس أحمد بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بنُ عَللهِ عالمةً وأبو العبّاس أحمد بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بنُ عَللهُ عالمة اللهِ اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بنُ عَلم اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بن عليه الله اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بن عَلم اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحقّ بن عليه اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحق الله عليه اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحق اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحق الله اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحق اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الحق اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ العربيّ وعبدُ اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الله اللهبّاس أحمدُ بنُ العربيّ وعبدُ الله العربيّ العربيّ وعبدُ اللهبيّ وأمن اللهبيّ والله اللهبيّ وأمن اللهبيّ والمؤلق اللهبيّ والمؤلق اللهبيّ والمؤلق اللهبيّ والمؤلق المؤلق اللهبيّ والمؤلق المؤلق المؤلق اللهبيّ والمؤلق المؤلق المؤ

وبدأ ابنُ وكيلِ الأقليشيُّ الإقراء والتحديثُ في الأندلس. وفي سَنَةِ ٥٤٣ رَحَلَ إلى المشرق وحَجَّ (٥٤٦ه هـ) وجاوَرَ في مكَّةَ مُدَةً. وعَزَمَ – منذ سَنَةِ ٥٤٧ هـ – على العَوْدة إلى الأندلس، ولكنّه تُوفِّي في أثناء عَوْدته – في قوصَ، من صعيدِ مِصْرً – في رابع رَمَضانَ من سَنَةِ ٥٤٩ (١٣/ ١١/ ١١٥٤م) أو في سَنَةِ ٥٥٠ هـ. وقيل كانت وفاتُه في مكة.

٧- كان ابنُ وكيلِ الأقليشيُّ راوية للحديثِ عارفاً بالعلوم الشرعية وباللغةِ
 والنحو والأدب، وكان شاعراً أيضاً له أبياتٌ في الزُهد والحِكمة والوَصْف. ثمَّ هو مُصنَّفاً له كتب منها: الكوكبُ الدُّرِيُّ المُستخرج من كلام النبي العربي العربي مرتب على
 حروف الهجاء)- الجُعِمُ من كلام سيّد العُربِ واللهجم(١) (عشرة أبواب عاشرها
 (١) المغرضُ أن يكون بين «النجم» و«المجم» حجم وموازنة (فتح فنت فيها أو هم وسكون

أدعية مأثورة عن الرسول) - الدُّرُّ المنظوم فيا يُزيل الغُموم والهموم - أنوار الأثر (أربعون حديثاً في الصلاة على النبيّ) - الأنباء في حقائق (أو شرح) الصفات والأساء (أسلء الله الحُسنى) - شرح الباقيات الصالحات - أنوار الآثار (في أحاديثِ الرحمة) -ضياءُ الأولياء (في عدّة أجزاء) - محاسنُ الجالس (في التصوّف) - المُعشّرات (مجموع من شعره في الزهد).

ولابن وكيل الأُقليشيِّ شعرٌ قليل منه المقطوعةُ الفائيةُ التي عارضَ بها المقطوعةَ الفائيةَ لابن الفَرَضيّ (ت ٤٠٣ هـ)، وقدِ استعارَ مطلّعَها.

## ٣ - مختارات من آثاره:

- لابن وكيل الأقليشيّ أبياتٌ في الوصف والأدب منها:

تَتَحِدرُ العَبَراتُ مِن أحداقه ولَرُبَّا امْتزجَتْ دماً من قلبهِ

\* \* كان حقى ألا أُذكر غيرى،

غـــــيرَ أُنَّى برحمةِ الله ربَّى

- وله أبيات في الابتهال هي(T):

أسير الخطاب عند بابك واقف قديماً عصى عَمداً وجهلًا وغرّةً

تزيــد سُنُوهُ وهْوَ يزدادُ ضلّــةً

فتركى لها في خدّه آثارا. حتّى كأنّ الدمعَ يطلُبُ ثارا!

وأنا ما كُفيتُ شَرّى وضَيْرى(١). أرتجي أن يُفيدني (٢) كلَّ خير.

له في طريق الحقّ قلبٌ مُخالفُ (١). ولم يَنْهَهُ قلبٌ من الله خائف(٥). فها هو في ليل الضكلالة عاكف<sup>(١)</sup>.

الضير: الضرر. - لا حقّ لي في أن أنصح غيري إذا كنت أنا لم أتخلُّص تمّا يضرّ بي. (1)

يفدني (ربّي).

مطلع هذه المقطوعة كمطلع مقطوعة ابن الفرضي (ت ٤٠٣ هـ) في المعنى نفسه. (٣)

مخالف لطريق الحقّ. (٤) الغرّة (بالكسر): الغفلة. (o)

الضلَّة: الضلال. العاكف: المقم على الأمر المثابر عليه (المصرّ). (n)

تَعَلَّمَ صبحَ الشيبِ والقلبُ مُظْلِمٌ فاطاف فيه من سَنا الحقّ طائف ' ' ' . ثلاثون عاماً قد توكت كأنّها حُلومٌ تَقَضَتْ أو بروقٌ خواطف ' ' . وجاء المشيبُ المُنذرُ المرء أنّه إذا رحلتْ عنه الشبيبةُ تالف. فيا أحمدُ الحُوانُ، قد أدبَرَ الصِبا وناداك من سِنَّ الكُهولة هاتف ' ' . فهل أرق الطَرف الزمانُ الذي مفى وأبكاه ذنبٌ قد تقدم سالف ' ' . فبخذ بالدموع الحُمْر حُرْناً وحَمرةً ، فدممُك يُمني أنَّ قلبَك آبف.

النجم من كلام سيد العرب والعجم ، (مطبعة الاعلام) مصر ١٣٠٢ هـ .

تكملة الصلة ٧٤ - ٧٦، إنباء الرواة ١: ٣٦، - ١٩٢٨؛ الوافي بالوفيات ٨: ١٨٦ - ١٩٢٨؛ شارات اللهب ٤: ١٨٨ - ١٨٨، أخلير وتراجم أندلسية ٢٤ - ٢٥، بغية الوعاة ١٧١، شارات اللهب ٤: ١٥٥ - ١٥٥، (في وفيات ٥٥٠ هـ)؛ نفح الطب ٢: ١٩٥ - ١٩٠، بروكلمن ١: ١٥٦ - ٤٥٧، الملحق ١: ١٦٣، نيكل ١٢١، الأعلام للزركلي ١: ٣٤٣ (٢٥٩)؛ تاج العروس (الكويت) ١٧، ٢٣٩، سركيس ١٣٨ - ١٢٩.

# ابن السرّاج الشنتريني

١ – هو الشيخُ الأديبُ الإمام الرئيس أبو بكر محمدُ بنُ عبدِ الملكِ المعروفُ بابنِ السُرَاجِ الشَّنْتِرِينِ (٥٠) سَكَنَ إشْبِيلِيَةَ وَأَخذَ العربيةَ (النحو) عن أبي عبدِ الله محمدِ بن خَيْرةَ ابن أبي العافيةِ المُقرَىءِ النَّحْويُّ الأَمْريُّ (ت ٤٨٧ هـ) وعن عليًّ بنِ عبدِ الرحن بن الأخضر الإشبيليُّ (ت ٥٤٥ هـ) وروَى الحديثَ عن أبي القاسم النَّفْطيُّ ثَمْ حديث عن أبي القاسم النَّفْطيُّ ثَمْ حدث عن أبي القاسم بكتاب «المُوطَّلُ » (لمالكِ بن أنس).

<sup>(</sup>١) السنا: الضوء . (واستخدم الثاعر « تطلع » متعدية ، خطأ).

 <sup>(</sup>٢) الحلم (بالضم): المنام (ما يراه النائم). الحاطف (هنا): السريع.

 <sup>(</sup>٣) يا أحد (تجريد: مناداة الإنسان نفسه) الخؤان: المبالغ في الخيانة (لنفسه) والمصرّ على الخيانة. أدير:
 تولّى، انتضى، ذهب. الهاتف: صوت بناديك ولا ترى صاحبه.

<sup>(</sup>٤) هل أرَّفت (أسهرت) حوادث الزمان طرفك (عينك): هل أخذت تفكّر في أعمالك السيّئة؟

<sup>(</sup>ه) نسبة إلى شنترين: مدينة في غربي الأندلس على نهر تاجه شال إشبونة (لشبونة اليوم، عاصمة المتغال).

وفي سَنَةِ ٥١٥ هـ (١٦٢١م) رَحَلَ ابنُ السرّاج إلى المُشْرَق فَنَزَل في مِصْرَ وأَقْرأ بها القُرآن والنحوَ وحدّث. ثمّ إنّه ذهبَ إلى اليَمَنِ فأقام فيها مُدَّةً عاد بَعْدها إلى مِصْرَ حيثُ تُوفِّقَ في رَمْضانَ مِنْ سَنَةَ ٤٤٥ هـ (خَريف ١١٥٤م) في الأغلب.

٧- كان أَنُ السرّاج الشُنْترينيُّ بارعاً في القرآنِ والحديث والنِقهِ وفي اللَّفة والنحو، أديباً ناقداً. وكان مؤلفاً، له: المعيار في أوزان (وزن) الأشعار – الكافي في علم القوافي – تنبيه الألباب على فضائل (فضل) الإعراب (أو تلقيح الألباب في عوامل الإعراب، كما ذكر السيوطي في بفية الوعاة) – اختصار كتاب المُعدة لاين رشيق والتنبيه على أغلاطه (وقد أورده بـروكلمـن أيضاً بامم جواهر الآداب وذخائر الشعراء والكتاب) – تقويم البيان لتحرير الأوزان.

### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال ابنُ السرّاج الشنترينيُّ في مقدّمة كتاب «المِعْيار في أوزان الأشعار »:

.... إنّ الشِعْرَ لمّا كان ديوانَ العرب المُتقَّفَ لأخبارِها والمُقيِّد لأوزانِ كلامِها والمُتيدِّد لأوزانِ كلامِها والمُتيدِّ للوالمِها وكان حَجَّةً تَرْجعُ إليها في تفسير ما أَشْكَلَ من كتاب الله تعالى ومَقْرَعاً يُلْجأً إليه في بَيان ما اسْتَبَهَمَّ أن عديث رسول الله صلّى الله عليه وسلّم - رأيتُ أنَّ المنابة بِمَعْرِفةِ أوزانِه مُهمَّةً في الدين مُتَمَيِّكَةً أَنَّ الملينِ. (ذلك) لأنّ الجهلَ الدين مُتَمَيِّكَةً إلى على كافّةِ من يقومُ بها من كافة أنّ المسلمين. (ذلك) لأنّ الجهلَ بالوزنِ يُؤدّي إلى تغيير اللفظ بتحريكِ ساكنِ أو إسكانِ مُتَحَرِّكٍ أو تخفيف مشدّدٍ أو تشديد مُخفف، وذلك يُبْطِل الثِقةَ بكلِاتِه ويمَتُمُ الاستشهادَ بلُغاته أنا لِتتمَّقُولها للاحْتالِ عند من مجهلُ الوزنَ. وما كانَ هذا سبيلَه أن فلا يجوزُ الاستدلالُ به إذْ ليس أحدُ

<sup>(</sup>١) استبهم: كان معناه غامضاً.

<sup>(</sup>۲) متعين: واجب على شخص بعينه.

 <sup>(</sup>٣) يقال: على المسلمين كافّة، لا «على كافّة المسلمين ». متميّنة على...: هذه الحبيّة (البراعة في الشعر)
 واجبة على كلّ من يشتغل بتفسير الفرآن الخ.

 <sup>(</sup>٤) اللغات: الكلمات التي للمعنى الواحد فيها صيغ مختلفة.

ما كان هذا سبيله: ما كانت ألفاظه تحتمل أوجهاً مختلفة من الصيغ والتهجئة.

مُحْتَمَلاتِه بأوْلَى بهِ من الآخَر ...

- ع- المعيار في أوزان الأشعار (تحقيق محمد رضوان الداية)، ييروت (دار الأنوار) ١٣٨٨ هـ =
   ١٩٦٨ م؛ ييروت (المكتب الإسلامي) ١٣٩١ هـ = ١٩٧١ م (على الغلاف الخارجيّ:
   ١٣٩٢ هـ = ١٩٧٢ م.
  - الكافي في علم القوافي (مطبوع مع الكتاب السابق).
- الوافي بالوفيات ٤: ٣٤؛ بغية الوعاة ٦٨؛ البلغة في أغّة اللغة ٣٣٢ ٣٣٣؛ نفح الطبيب
   ٢: ٣٤٨، بروكلمن ١: ٧٧٧، الملحق ١: ٣٥٤؛ الأعلام للزركلي ٧: ١٠ و ١٣٨ (٦: ٤٤)
   ٢: ٣٤٨) معجم المؤلفين لكحالة ١٠: ٨٥٨.

## يونس بن عيسى المرسي

 ١ هو أبو الوليدِ يونُسُ بنُ عيسى(١) المُرسيُّ الخبَّازُ، أصلُه من مُرْسِيَةَ لا نعلَمُ له مَشْيَخةً، ولكن نَجِدُ في « المُطرب »(١) أنّ محمّد بنَ أبي العافية(٣) قدْ قرأ عليه. ولَعلَّ وفاته كانتْ في أواسط القرنِ السادسِ (أواسط الثاني عَشَرَ للميلاد).

٧- كان يونُسُ بنُ عيسى المرسيُّ أديباً عِصاميًّا ثَقْفَ نفعَه وقال شِعراً جيداً ومُوشَّحاتِ كِثاراً فيها براعةً. ورُبَيَا شَبْهوه بالخَبْرُ أَرْزِيُ<sup>(1)</sup> أو بالخَبَارِ البَّلدَيَّ<sup>(9)</sup>. قال فيه لسانُ الدين بنُ الخطيب: « عَنُبُ سَبْكُهُ وراق ترصيعُه وحَبْكُه، مَعَ طَبْع في نَظْم الكَلام سَيّالِ وإلى الإحسان ميّالِ... وهو في الأندلس شِهُ الحَبْرُأرزيَّ في المَدْرَق.... والذي حَداه (١) إلى الاختراع والتوليد وأقدَنه على الابتداع وتَرْكِ التقليد ذكاء أرهَفَ قُؤادَه.....».

<sup>(</sup>١) في المطرب (الخرطوم ٨٥): يونس بنُ أبي عيسي.

<sup>(</sup>٢) المطرب ٨٥.

 <sup>(</sup>٣) انظر الكتندي (محمد بن عبد الرحن الشاعر) تحت (ت ٥٨٣ هـ).
 (٤) جيش التوشيح ١٣٥٠. والخبزأرزي هو أبو القامم نصر بن أحمد البصري (ت ٣٣٧ هـ) انتقل إلى

بغداد. وكان خبَّازاً. وله شعر حسن. راجع الجزء الثاني ص ٤٣٠ – ٤٣١.

<sup>(</sup>٥) راجع تعليق في جيش التوشيح، ص ٣٥٧.

 <sup>(</sup>٦) راجع هذا النص في جيش التوشيع ١٣٥. – الأصوب أن يقال حدا به: يقال عادة: حدا الجمل
 (ساقه) وحدا براكمه.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال يونُسُ بنُ عيسى من قصيدةِ يمدّحُ بها فاضلًا من أهلِ مُرْسيّةَ انتقل إلى المَّ واسعُهُ إينُ الأسود:

كم سامع غَزَلِي يقولُ تَعَجُّباً لا، والذي خَصَ ابنَ أسودَ باللها، لا غروَ أنْ تُضْعِي المَريَّةُ دارَه، فَيَمكَّتِ نشأ النَبِيُّ محَّسدٌ؛ لولا النذي أخرَزْتُهُ من هَيْبةٍ

أَتَجَدَدَتْ خُلُقُ الصِبا في يونُس؟ ما أَصِبحَتْ أَثْوابُها من مَلْبَسي. وتفور مُرْسِيَةٌ بحظً أَنفَس (١٠) واختُصُّ بالِفْراج بَيْتُ المَقْدس (١٠) لاَهترُّ من طَرَب جدارُ الجلس! لاَهترُّ من طَرَب جدارُ الجلس!

– وقال في الرثاء:

وكل جَسْع إلى افْتراقا الله وما يواه فعَنْ وِفْاق الله والمُسلفي صاحبُ البُراق (١٥) فَلْيَسْمُ البَسْدُرُ فِي السَّاوَلِا) من نَعْيلُكَ البِورَ فِي السَّاوِلا)

كُلُّ كَالِ إِلَى مُحَلَّاقِ مِنْ مُحَلَّاقِ مَحَلَّاقِ مَجَلِّهُ مَجَلِّهُ مَجَلِّهُ مَجَلِّهِ أَنْ الْمُوْ يُجْدِي! إِنَّ السُّقُو يُجْدِي! فِد مِنْ السُّقُو يُجْدِي! فِد مِنْ السُّقُو يُجْدِي! فِد مِنْ الطّالِيا

(١) خظ أنفس: أغلى (الأنها مولده).

- وقال يزعُمُ أن إقبال الدنيا على الإنسان يُغْنيه عن الشَباب:

١) مجتل انفس: اعلى (لانها مولده).
 ٢) بيت المقدس: القدس. المعراج: انتقال الرسول بالإسراء من مكة إلى القدس ثم بالمعراج (بالرقيّ) إلى

السياء). ٣) المجاق: المتجاء القمر في آخر الشهر (نقص، موت).

 <sup>(</sup>٣) المحاق: امتحاء القمر في اخر الشهر (نقص، موت)

 <sup>(</sup>٤) سجية: طبيعة، شت: تفريق. وما سواه (دوام الاجتاع) عن وفاق (اتّفاقاً، شدوداً، نادراً أو
 د صدفة »).
 (٥) ثوى: استقرّ، بقى (ثوى في تيره). المصطفى: محدّ رسول الله. البراق: داية أصفر من الحصان عطيمة

السرعة ركبها الرسول في المعراج (راجع فوق). ٦) السمرُ: العلوُ. يجدِي: بنغم (مجمي من النقص والموت). ليدم البدر (ليبق) في اتّساق (على حال واحدة من الكإل، كما يرى في وسط الشهر).

 <sup>(</sup>v) - خبر موتك كان شديداً على رفاقك.

إذا أَيَّامَ دَولتِك استمرت على شيء قلا رجع الشِّاب. فَيُطْرِبُنِي الْخَامُ إِذَا نَعْنَسَى، ويُشْجِينِي إذا نَعَبَ الغُراب.

- وله من موشّحة:

مَنْ لِي بَظَنْي رَبِيبْ \* يَسْطُو بأُسْدِ الغِياضِ \* لوى بِدَيْنِيَ لَمَّا \* أُمَّلْتُهُ للتَقَاضي(١٠).

جَعَلْ تُ حَظِّيَ من فَي اللهِ الراجِ والتَعَنِّي. لم أَظْهِرِ البِ أَسَ عن عن له لَمِ الْطِيلِ البَّالِ التَجَنِّي ("). بل قُلْتُ: يا قلبُ، صُنْهُ لَدَيْ لِكَ عن سوء ظَنَي ("). وأنتِ، إنفسُ، ذُوفِ \* ويامُطِيلَ عَتران \* نَفْذَهِا شِثْتَ حُكَامًا \* إِنِّي جُكُمِ كُوران .

ما حالُ قلب لديكَ لا تَنْقَني حَسَراتُ في ... هُ، يشكراتُ في الله عَنْقَني حَسَراتُ في ... هُ، يشكراتُ في الله فني راحَتَيْ كَاتُ عِنْاتُ فَي راحَتَيْ كَاتُ فِي راحَتَيْ في راحَتَيْ كَاتُ عِنْاتُ في راحَتَيْ في راحَتَيْ في الله وما يُعْلَق في الله وما يُعْلَق في ما يُعْلِق في الله وما يعْلِق في الله وما يعْلَق في الله وما يعْلِق في المعالم وما ي

يامُمْرِضي وطَبيبي \* يفِيك بُرْءُ المِراض \* ومنك قددُ بْتُسُمَّا \* فَلْتَقْض ماأنت قاض (٥٠)

 <sup>(</sup>١) الربيب: (في الأصل) المرتى عند غير أبويه (الملّل - إذ عب أن يكون عبوباً جنّا حتى يربّية غيرُ والله).
 والديه). يسطو: يبطش. الفيضة: مكان فيه شجر ملتفاً (كثيف). لوى الدين (بفتح الدال): مطله (حاول ألّا يفيه أنكره). أمّلته للتقاضي: رجوت أن يجكم في أمري بالحق (أو بالعطف).

 <sup>(</sup>٧) التجنّي: نسبة جناية (ذنب) إلى من لم يأتها. \* الخام: الشعر الابيض. الغراب: الشعر الأسود.
 (٣) صان: خفظ. من سوء طنّي (من أن يصدق سوء طنّي فيه).

الجوى: شدة العشق التي تحول بصاحب العثق إلى الحزن والمرض. تجدي: تنفع. الشكاة: الشكوى.

<sup>(</sup>٢) الجون عده العدى ابن حون بضاحه العدى إن احرن و امرض، جديا. سطع، السلامة، السلامة، المواضى، المبدئ المبدئ أن المبارئ أن المبارئ المرضى (جم مريض و مريض)، فل المنتشات و الذي نطرنا تريد). في القرآن الكريم (٢٠:٣٧ طه): « قالوا: ان تؤثرك على ما جادنا من البيئات و الذي فطرنا فانفض ما أنت قاض، إنا تنفضى هذه الحياة الدنيا » ( ان نسم منك ونترك ما جادنا من الله من قول الحقّ، فاحكم إلا تريد لأنَّ حكمك لا ينفذ إلا في هذه الدنيا الفائية. أمَّا الحكم النابت الدائم فهو في الأحرة و يكون لله وحده).

- وله أيضاً من موشّحة:

برُحَ بِي الْهَوى في اشتياقي \* فكم أذوب \* وهذه النفسُ في التّراقي \* هلْ من طبيب (١٠)!

هذا غرامي عَلَيْكَ باق \* عَسى يَثوب \* لا عَذَّبَ الله بالفِراق \* غيرَ الرقيب (٤)

يا نَدً في الحُـبُّ ما لَقِيتُ(ا): دُهِيتُ فيه بما دُهِيتُ(ا). إِنْ قُلْـتُ ألحاظُـهُ تُهِيتَ

ففي الطُّلامنه والتّراقي \* مَحيا القلوبْ \* لاشيءَ أشهى مِنَ العِناقِ \* إلى الكِتُيـب (٧).

 <sup>(</sup>١) برّح بي: آذاني اشتد على الترقوة: عظمة في أعلى الصدر (وها ترقوتان). بلغت النفس التراقي:
 أثرف صاحبها على الموت.

 <sup>(</sup>۲) المقعد المقيم العظيم (الذي يجعل الإنسان يقوم ويقعد: حائراً في ما يجب عليه أن يفعل).

 <sup>(</sup>٦) رام: أراد سلا يسلو: ينسى، يتسلّى (عن همومه). رام بريم: ترك، بارح. - أنا لا أربد أن يذهب عني عذاب الحبّ.

 <sup>(</sup>٤) ثاب پثوب: رجع. - عسى أن يرجع إليّ حبيبي (يرجع إلى العطف عليّ!).
 (٥) يا شدّ (ما أشدّ).

<sup>(</sup>٦) دهى بالشيء: أصيب به (بصيبة).

 <sup>(</sup>٧) الطلا جع طلاة (بالضم): العنق، جانب العنق. الترقوة: عظم في أعلى الصدر.

<sup>(</sup>A) شف: أنحل (أسقم، أمرض).

> من غـــابَ في العبــــدِ عن حَبِيبِـــهُ وجـــــاء في ثوبـــــهِ وطِيبــــــة تَشَدُّوُهُ يُظْهِرُ الــــــذي بِـــــــــهُ('').

ما العيدُ في حُلّةٍ وطاقٍ \* وشَمَّ طِيبُ \* وإنّا العِيدُ في التّلاقي \* مَعَ الحبيبُ<sup>(ه)</sup>.

٤-\*\* جيش التوشيح ١٣٥ - ١٤٦ (راجع ٢٥٧ - ٢٥٨).

# الحجاري صاحب « المسهِب ».

١ هو جاحظُ المغرب (المغرب ٢: ٣٥) وحافظ الأندلس (نفع الطيب ٢: ٣٥) أبو محمد عبد الله بنُ إبراهمَ بنِ أبي إسحاقَ إبراهم الإا بن وأمر (١٧) الصنهاجيُّ

الوجد: شدّة العشق.

<sup>.</sup> الروبية المستقل المنظم . \*) عدا حبّها (جاوز الحدّ في تعذيبي). يعدي: يصيب بالمرض. حبّها انتقل إليّ كأنّه مرض (لم أستطع أن انحته).

<sup>(</sup>٣) الوجيب: خفقان القلب (من الاضطراب).

<sup>(</sup>٤) إنَّ الحبُّ لو شدا (غنَّى) لظهر ما به (من الحزن) في غنائه .

 <sup>(</sup>٥) الحلّة: الثوب الجميل. الطاق: الطيلسان (ثوب ثمين من حرير).

 <sup>(</sup>٦) سمّي والده باسم جدّه، لأنّ والده ولد بعد موت جدّه بقليل.
 (٧) اسم والد جدّه ولقبه و وزمر > (بشمّ المع، وربّا بتشديد الزاي) تما يدل على نسبه في البربر (راجع

المرب ٢: ٣٣ فقع الطب 2: ٣٣ ). المغرب ٢: ٣٣ فقع الطبيب 2: ٣٣ ). وكان جدّه أبو اسحاق ابراهيم بن وزمر أدبياً شاعراً (راجم المغرب ٢: ٣٣ – ٣٤). وكذلك كان

عمَّه أبو عمَّد عبد الله (وكنيته واسمه ككنية صاحب الترجمة وَّاسمه) أديبًا شاعراً أيضاً (المعرب ٣: ٣٤).

الحِجاريُّ - نِسْبَةً إلى وادي الحجارة - وقد كانَ مولده في مدينة الفرج (أو وادي الحِجارةِ نفسها: على نحو سِتَيْن كيلومتراً من مدريد شرقاً في شهال) ، وذلك نحو سَنَة مدر (١٠٥٧ - ١١٠٧ م). ولقد نشأ الحِجاريُّ في أَسْرةٍ عُنِيَ أَفراد منها بالأدب وأَشتهروا به.

سَكَنَ آلُ الحجاري في سَرَقُسْطَةَ ثم أَضْطُرُوا إلى مغادرتها لمَّا أَستَوْلى عليها الإسبان، سَنَةَ ١٤٥ (١٩٦٩م) فَأَنتقلوا - فيا يبدو - إلى بَلْسِيةَ (راجع المغرب ٣: ٣٠٨). ثم سَكَنَ الحِجاريُّ نفسُه في شِلْبَ (في الجنوب الغربي من الأندلس - جَنويًّ البُرتُتُال اليوم)، ولكن أنتقل مُدة إلى غَرْناطةً فأقرأ فيها البلاغة.

في سَنَة ٥٠٥ (١٦٣٦ م) وَفَدَ الحجاريُّ على القائد عبدِ الملك بن سعيد مادحاً - وكان عبد الملك صاحبَ قلعة يَحْصِبُ (١) - فحاولَ الحُجَّابُ أَن يحولوا بينه وبين الدخول على عبد الملك لزيّه البَدْويَ (١٠). ولكنه استطاع الدخولَ على عبد الملك ونال عنده حُظْوةً. ورأى عبد الملك سَمَةَ معرفةِ الحِجاريُّ بتاريخ الأندلس وبأدبها فَرَغِبَ إليه في أَن يُصنَّف له كتاباً يضمُّ مختاراتِ للبارعين من شُعراه الأندلس، فأستقرَّ الحجاريُّ عند عبد الملك نحو عامين (٥٠٠ - ٥٣٢هـ) ألف له في خِلالها كتاب «المُهنّي».

وفي سَنَةِ ٥٣٧ هـ (١١٣٨ م) غادر الحِجاريُّ قلعةَ يَحْصبَ - مَعَ أَنَّ عبدَ الملكِ ابنَ سعيدِ كان قد بالغَ في إكرامه - مُتَعَلَّلًا بأنَّ نفسه توّاقةٌ إلى التنقّل والرِحْلة، وقَدِمَ على المستنصر بن هود في رُوطةَ (قُرْبَ سَرَقُسُطة). واتّفق أنَّ المستنصر كان في ذلك

 راجع نفح الطيب ٤ : ١٣٣ . - وكان الغالب على ما حول وادي الحجارة البداوة في طبيعة الأرض وفي عادات السكان (راجم نفح الطيب ١ : ٣٤٣).

<sup>(</sup>١) بنو سعيد أسرة ينية الأصل جاء أوّلم مع جيش الفتح (مع طارق من زياد)، ونزلوا منذ ذلك الحين قرب غرناطة في قلمة تدعى قلمة أسطالير فحرفت باسم « فلمة عصب» (نسبة إلى قبيلة بني سعيد البينيّة) ثمّ اشتهرت باسم « قلمة بني سعيد م. وفي الزمن الذي جاء فيه الحجاريّ إلى عبد الملك بن سعيد كان عبد الملك هو المتولّي للقلمة وكان بدين بالطاعة لعليّ بن يوضف من تأخفين سلطال المراجعة (٥٠٠٠ - ٣٥ هـ ا. – راحج نفح الطيب (٣٠: ٣٣٠، ٣٣٠). القائد (هو الوالي على مقاطمة – ولا تزال هذه الكلمة تستمعل بهذا المعنى في المغرب إلى اليوم). وبحصب بفتح الياء وكسر الحاء.

الحين خارجاً في عَزُوة إلى أرض بِبَرَه (على مَقْرُبة من حدودِ بلادِ الفَرَنجة على البحر) فرافقه الحِجاريّ. انهزمَ ابنُ هود في هذه الغزوة ووقع الحِجاريّ في الأسر. واستنجد الحِجاريّ بابن هود لِيَفتَدِيّهُ فلم يفعلِ ابنُ هود ذلك. ثـمّ استنجدَ بعبدِ الملك بن سعيد فافتداه، فكان بذلك وطلبق آل سعيد ».

ويبدو أنه في تلك الفترة - بعد تأليف كتاب «المُسهِب » ومغادرة قلعة بحصبَ كُثُرَ تطوافُ الحِجاريَّ في عددٍ من الدُن الأندلسية: كان في باغةَ من كورة البيرةَ (نفح الطب ٢: ١٥٥) ثم في أماكنَ أُخرى، كما نجد في كتاب «المغرب »: في لُوشة (٢: ١٥٠) ولورَقة (٢: ٢٧٥).

ولعلَّ وفاةَ الحجارِيِّ<sup>(١)</sup> صاحبِ «المُسهِبِ » كانتُ نحو سَنَةِ ٥٥٠ (١١٥٥ م) أو بَعدْ ذلك بقليلٍ.

٣ - كان الجِجاريُّ أديباً بليغاً وناظاً ناثراً ومن ذَوِي البراعة في التصنيف (راجع المغرب ٢: ٣٥). وشِعرُه مدحٌ وخرٌ وغَزَلٌ وَرَصْف. ولكنَ نثرَهُ وَتَصْنيفَهُ أعلى مرتبةً من شعره. ثمّ إنّه كان ناقداً. ومَعَ أنّ النقد كان قد آرتقى، في ذلك الحين في الأندلس، فإنّ نقد الجِجاريُّ ظلّ بِدائياً يَقِفُ عند اللفظةِ أو عند البيتِ أو عند التصيدة. وأكثرُ أحكامِه تجري في جُمَلِ لنظيةٍ عاطفية مَعَ كثيرِ من المبالغة. فَمِنْ وُجُوهِ نَقْده:

\* قال عن يحيى بن سَهْلِ البِكّي (المغرب ٢: ٣٦٦): هو أَبَنُ رومِيِّ عَصْرِنا وحُطَيْنَة دَهْرِنا، لا تُجيدُ قريحتُه إلّا في الهِجاء ولا تنشَطُ به في غير ذلك من الأنحاء .

ا) في «تاريخ الفكر الأندليقي» (س١٧٧) أنّ مولده كان سنة ٤٨٩ وأنّ وفاته كانت سنة ٤٨٥ وقال نواته كانت سنة ٤٨٥ وقال نيكل (س٣٦٥) إنَّ المجاري تُوكِّي سنة ٥٠٥ (١٩٥٥م) قبل ابن تزمان (الأصغر) بخسس سنوات. وقد اخترت أن أعتمد قول نيكل لندقيته في مثل هذه الأمور ولأنّ أكد قوله بقارنة بين وطاة المجاري ووفاة ابن قرمان. ويتكل في اهتها في بحث ابن قرمان. وذكر خير الدين الرركي بلي مثل ذلك (الأعلام ٤: ١٨٥٠). وكذلك نب الزركي إلى الحجاري هذا كتاب «الحديثة في البديع ء مع أنّ البديم من فنون البلاغ) لمثل الأدب أي محمد عبد الله (اللغرب ٢: ٢٤٤ نفع الطب و ٢٠٥٠).

- وقال... (المغرب ٢: ٣١٥): له نظمٌّ أرقُّ من دَمْعة مَهْجورِ تُدار عليكَ بهِ
   صافيةُ الخُمور.
- \* وقال في ابن الزَقَاق (المذرب ٢: ٣٣٣):... من فِيْيانِ عصرِنا الذين أَشتهرَ ذِكْرُهم وطار شِعْرُهم. وهو جديرٌ بذلك، فَلَشِعْره تعشُقُ بالقلوب وتعلُّقٌ بالسَّمْ(١٠). وأعانه على ذلك مَعَ الطَّبْعِ القابل كونُهُ أَستمدَّ من خالِه آبي إسحاقَ بنِ خَفاجةَ ونَزَعَ مَنْزِعَهُ(١٠).
  - وقال.... (المغرب ٢: ٤٠٥): كاتبٌ بليغُ الكتابةِ كثيرُ الإصابة.
- ﴿ وأطنب الحجاريُّ في الثناء على ابن شَرَفِ القيرواني، وعظمه في الشعر بقولهِ
   في آئبن صُهادِح :
  - لم يَبْسَقَ للجَوْرِ فِي أَيَاسِكُم أَثْرٌ إِلَّا الذي فِي عُيونِ الغِيد من حَوَرٍ (٣).
  - ♦ ولما قال عبدُ الرحمٰنِ المُسْتَظْهِرُ من أبياتٍ له:
- ونجومُ الليـــــــــــــــــــــــل تَحْكي ذَهَبــــــــــــاً في لازَورُو<sup>(١)</sup>. قال الحِجاريُّ: لو قال «لُؤْلُواً في لازوردِ » لكانَ أحـَنَ تشبيهاً (نفح الطيب ١: ٤٣٦).
  - \* وقد قدّم الحِجاريُّ صاعداً اللَّغَويُّ البَغْداديُّ بقوله: (نفح الطيب ٣: ٩٦): كأنَّ إبريقَنا والراحُ في فَهِه طيرٌ تناول ياقوتاً بِمُنقار.
- ويُكْثِرُ الحِجارِيُّ عند النقد من المبالغة من مِثْل قولهِ (المغرب ٢: ٤٠ و٣٦٧):
- أبو تمّام غالبُ بنُ رَباح المعروفُ بالحَجّام «شاعرُ القُلْعة الذي نَوَه بِقَدْرِها
   ورفع من فَخْرِها، لا أحاشي حديثًا ولا قديمًا ولا أخُصُّ لئياً ولا كريمًا ». . . . وأبو

<sup>(</sup>١) تعشّق: التصاق، تعلّق بالسبع (حفظ سهل دامً).

<sup>(</sup>٢) نزع منزِعه (سار على طريقه).

<sup>(</sup>٣) الجور: الظلم، الحور: اشتداد بياض العن واشتداد سوادها.

<sup>·</sup> الازورد: لون أزرق مائل إلى الحمرة (بنفسجيّ قاتم).

إسحاقَ إبراهيمُ بنُ خَفَاجَةَ « هو اليومَ شاعرُ الجزيرةِ، لا أَعْرِفُ فيها شُرْقاً ولا غَرْباً نَظيرَه ».

### ٣ - مختارات من آثاره:

- قرطبة (نفح الطيب ١٥٣:١) من «المسهب »:

كانت قُرطُبةُ في الدولة المَرْوانية() قُبَة الإسلام ومجتمعَ أعلام الأنام، بها اَستقرّ سريرُ الجِلاقة المروانية وفيها تَمَخَضَتْ خُلاصة القبائل الْمَقدَية واليانية()، وإليها كانت الرحلة في الرواية، إذ كانت مركز الكُرماء ومثمين اللهاء ()، وهي من الخسد. ونهرُها من أحسن الأنهار مُكتَنَفَ بديباج المُردوج () مُطرّزٌ بالأزهار، تصدحُ في جَنَباتِه الأطيار وتنعرُ النواعرُ وينبيمُ النُوارُ (). وقُرطاها الزاهرة والزهراء حاضِرتا المُلك وأقفا النّهاء والسراء ()، وإن كان قد أخنى عليها الزمانُ وغير بَهجةً () أوجُهها الجِسانِ، فتلك عادتُه – وسل الخَوزَنَق والسديرَ وغُمدانً () – وقد أعْذَرَ (الزمانُ) بإنذارِه إذ لم يَرَلُ يُنادي بصروفه ()؛ لا أمانَ، لا أمانَ، وقد قال الشاءر:

# وما زِلتُ أُسمَعُ أَنَّ الْمُلُو كَ تَبْني على قَدْرِ أَخْطَارِها(١٠٠).

<sup>(</sup>١) الدولة المروانية: دولة بني أمية في الأندلس.

<sup>(</sup>٢) تَخَضَت: صَفَتْ (أصبحتُ صافية). المعدّية (من معدّ): عرب الشال. اليانية: عرب الجنوب.

<sup>(</sup>٣) في الرواية (أخذ العلم والأخبار). المعدن: الأصل. المصدر.

 <sup>(</sup>٤) مكتنف: عاط. ديباج: (هنا): اللون الأخضر (النبات الكثير).

 <sup>(</sup>٥) نعر: صاح، صوّت، عَرَد، عَنَى. النّوَار جع نوارة (بالشمّ): زهرة.
 (٦) القرط (بالضمّ): حلية تعلّق في الأذن. الزاهرة (مدينة بناها المنصور بن أبي عامر لتكون مركزاً

لدولته ومسكناً لرجالها). والزهراء (مدينة بناها عبد الرحن الناصر...). النعاء (النعبة) والسرّاء (السرور). أن السرار الدول الدول الله المراقبة الله المراقبة ا

<sup>(</sup>٧) أخنى عليها الزمان (طال عليها وأهلك أهلها). البهجة: الحسن وتلألؤه.

الخورنق والسدير (قصران في العراق) وغمدان (قصر في اليمن) وصفت كلها بالعظم والجال.

 <sup>(</sup>٩) أعذر: أصبح له عذر (لا لوم عليه - لأنّه كان صريحاً في تنبيهه الناس إلى عواقب الأمور). صرف
 (بالفتح) الزمان: الحادث، المصيبة.

<sup>(</sup>١٠) الخطر (بفتح ففتح): الشرف والمكانة.

- ابنُ بَسَّامِ الشَّنْتَرِينِيُّ (المغرب ١: ٤١٧ - ٤١٨) من « المُسْهِب »:

النَجَبُ أَنّه لم يكن في حِباب الآدابِ الأندلسية أنّه سَيُبْعَثُ مِنْ شَنْتَرِينَ قاصيةِ الْمَغْرِبِ ومَحَلَّ الطعن والضرب'' مَنْ يَنْظِيمُها قلائِدَ في حِيد الدهر ويُطْلِعُها ضرائرَ للأَنْجُمِ الزُهْر'') -. وَلَمْ يَنشأُ بَحَضْرَةِ قُرطُبَةً ولا بحضرة لِشبيلِيَةً ولا غيرها من الحواضر'') العِظامِ من يمتيضُ امتماضة لأعلام عصرهِ ويَجْهَدُ في جَمْعِ حَسَناتِ نظمِهِ وَنَشْره، وسَلَ «الذخيرةَ» فإنّها تُعَنْونُ عن عاسِنه الغَزيرة'').

- وقال في وَصْفِ بَلَنْسِيَةَ (المغرب ٢: ٢٩٧):

مَطِيبُ الأندلُس و مَطْمَعُ الأعين والأنشُر. قد خَصّها الله بأحسن مكان و حَفَها بالأبهار والجِنان. فلا ترى إلا مياها تتفرّعُ ، ولا تَسْع إلا أطياراً تَسْعَعُ ، ولا تَسْع إلا أطياراً تَسْعَعُ ، ولا تَسْع إلا أطياراً تَسْعَعُ ، ولا المُتحرةُ التي إلا أطياراً تَسْعَى الله المُعرةُ التي يذيدُ في ضياء بَلْسَية يقودُ الشمس عليها. ويُقال إنَّ ضوء بلنسية يزيدُ على ضوء سائر بلاد الأندلس؛ وجَوَّها صقيلٌ أبداً لا ترى فيه ما يُكدِّرُ خاطِراً ولا بَصَراً ، لأنَّ الجُنَاتُ أَحْدَقَتْ بها فلم يَكُرُ بارْجائها تُرابٌ من سَيْر الأرجُل وهبُوب الرياح فيكدَّر جَوَّها. وهواؤها حَسنٌ لتتكنيها من الإقليم الرابع \* وأخيها من كلَّ حُسن بنصيب. ولها البحرُ على القُرْب والبُر المُسابقُ ومنتُ خرجتَ من جِهاتِها لا تَلْق إلا مَنازةً ومنارةً ومنارةً ومنارة ومارح، ومن أبدعها وأشهرِها الرُصافةُ ومُنْيَةُ ابنِ أبي عاير. وهي تلقى إلا منازةً ومنارةً ومنارةً ومارح، ومن أبدعها وأشهرِها الرُصافةُ ومُنْيَةُ ابنِ أبي عاير. وهي

<sup>(</sup>١) محل الطعن (بالرماح) والضرب (بالسيوف): بلد الاضطراب والحرب.

 <sup>)</sup> ينظمها = ينظم الآدآب. القلائد: المقد يلبس في العشق، الفحرة (بالفتح): الزوجة الثانية (المنافسة، المارية). الزُّقر: اللامعة.

<sup>(</sup>٣) الحاضرة: البلد الكبير، العاصمة.

 <sup>(1)</sup> امتمض: غضب، شق، (كره)؟؟ يقصد: اهتم، واعتنى. الذخيرة = «الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة » (كتاب ابن بسام الشنتريني). عَنُونَ عن (كشف، دل على). الغزير: الكثير.

<sup>(+)</sup> كان القدماء يعتقدون أنّ القدم المسكون من الأرض إنّا هو نصفها النمائي (من خطّ الاستواء الى القطب النمائي . وقد قدموا هذا النصف النمائي من الأرض سبعة أقاليم، فكان الاقليم الرابع الذي في وسط هذه الأقاليم وأعدل بقاع الأرض ، عندهم. -لتمكّنها من الاقليم الرابع (لوجودها في وسط الاقليم الرابع).

مدينةٌ مُتَمَكِّنَةُ الحضارة جليلةُ القدر.

- مَقاطِعُ مِنْ آثارِ الحِجاريِّ صاحبِ « السُّهِب » (من كتاب « المغرب »):

\*\* كانَ أَلزَمَ للكَأْسِ من الأطيار للأغصان، وأَوْلَغَ بها من خَيالِ الواصلِ بالهجران (١: ٥٨).

\*\* وقال في أبي بكر محمد الأعمى المخزوميّ(١) (١: ٢٢٣): بشَارُ<sup>(١)</sup> الأندلُس انطباعاً ولَسَنَا وَأَدْاَةً<sup>(١)</sup>. وَهُوَ الذّي أحيا سِيرةَ المُطَيِّئَةِ<sup>(1)</sup> بالأندلُسِ فَمُعِت<sup>(1)</sup>. وكان لا يسلَمُ من هَجْوو أحدٌ: ولا يزالُ يَخْيِطُ الآفاقَ بمصاهُ، ويَقَعُ في من أطاعَه وعَصاه<sup>(1)</sup>. وأصلُه من المدوَّر، وفَرّ إلى قُرْطُبَةً، ثمَّ جال على البُلدان وأكثرَ الإقامة في غرناطة وتعرَّض لشاعرَبا نَزهونَ وهَجاها.....

\* \* مُرْسِيَةُ أَخْتُ الشِّبِلِيَةَ: هذهِ بستانُ شرقِ الأندلُسِ ، وهذه بستانُ غَرْبِها. قد قَـمَ اللهُ بَيْنَهُما النهمَ الأعظمَ (\*) فأعطى هذه النِراعَ الشرقيَّ وأعطى هذه النِراعَ الغربيَّ. ولمُرْسِيَةَ مَزِيَّةُ تَيْسِرِ السُّفْيا منه. وليستْ كذلك إشبيليةُ، لأنَّ نَهْرَ مُرسِبة يركَبُ أَرْضَها، وإشبيليةُ تركَبُ نَهْرها (\*). ولمُرسِيّة فضلُ ما يُصنَّعُ فيها من أصنافِ الحُلل والديباج، وَهِيَ حاضرةً عظيمةٌ شريفةً المَكانِ كثيرةً الإمكان (\*) (٢٤ عـ٢٥).

كان شاعراً زكيًا، ولكنه معروف بالهجاء، مقذع في القول توفّى بعد ٥٤٠.

الا) كان بشار بن برد شاعراً أكمه (أعمى منذ الولادة)، بارعاً في فنون الشعر وأنواعه، شديد الهجاء (١٦٧٠).

<sup>(</sup>٣) الانطباع (هنا): الطبع في قول الشعر. اللسن: الفصاحة.

<sup>(</sup>٤) الحطيئة: شاعر إسلامي شديد الهجاء (ت ٥٩).

<sup>(</sup>٥) مقت: كره.

<sup>(</sup>٦) خبط (يضرب) الآفاق (أطراف البلاد): يتطوّف في الأرض. وقع فلان في فلان: قال فيه قولًا قبيحاً.

<sup>(</sup>٧) الوادي (النهر) الكبير: نهر قرطبة.

 <sup>(</sup>A) بركب أرضها: بجري إليها من أماكن أعلى منها. إشبيلية تركب نهرها: تقوم على أرض أعلى من مستواه.

<sup>(</sup>٩) حاضرة: بلد السلطان (عاصمة). كثيرة الإمكان: ذات مرافق(أوجه للمعيشة والإدارة) كثيرة.

- وَقَدَ الحِجارِيُّ على عبدِ الملك بنِ سعيدِ بمدحُه (٣: ٣٥ - ٣٦؛ نفح الطيب ٤: ١٢٤) فقال:

فَجِئْتُ ومِنْ ثَنائِكَ لي دليلُ.

فصحَّ العزمُ واقْتُنْفِيَ الرحيل<sup>(١١)</sup>) ولم أسمعُ لها قال العَدول<sup>(١)</sup>.

ونَجْمُ الأُفْق ناظرُهُ كَليل (٣).

إلى أَفْيائكَ الظلُّ الظَّلِيلِ(1).

لأنّ القلب كان هو الرسول(٥).

منَ الآداب ما يَحْوى الخليل(١)؛

يَخِفُّ بِهِ ومَنْظَرُه ثقيل (٧)!

عَلَيْكَ أَحالَـني الذِّكْرُ الجميــلُ (......

وودَّعتُ الحبيبَ بِغَيْرِ صبرِ وأَسْبَلْتُ الظلامَ عليَّ سِرَاً، ولم أشكُ الهجيرَ وقد دعاني

أَيْتُ وَلَمُ أَقَدِّمُ مَن رسولِ، أَقِدِي اللهِ اللهِ عَنْدي أَجِلْ طَرْفاً لَدَيَّ، فإنَّ عِنْدي ومَثَّلُ فيسه سِرٌّ فيسه سِرٌّ

– وقال (نفح الطيب ٤: ٧٦ – ٧٧):

كُمْ بِتُّ مَن أَسْرِ السُهَادِ بِلَيْلةٍ نَادَيْتُ فِيها: هل لِجِنْجِكَ آخِرُ ١٩٠٨؟ إذ قام هذا الصُبُّعُ يُظْهِرُ مَلَةً حَكَمَتْ بَأَنْ ذُبِحَ الظَلامُ الكافرُ ١٩٠١.

 <sup>(</sup>١) جاء البيت الأول في د المغرب » (٣: ٣٥) كما أثبتَه. وجاء في نفج الطبيب (١٣٤: ١٧٤) وعَجُزه (بفتح فضمً) ما أثبتَه بعد النقط.

 <sup>(</sup>۲) العذول: الذي يلوم الحبّين.
 (۳) أسبل: مدّ. كلبل: ضعيف. - جنّت في ليلة شديدة السواد (لشدة حاجتي).

 <sup>(</sup>٤) الهجير (اشتداد الحر).

<sup>(</sup>٥) حتى «الرسول بأرفي القافية)أن تكون منصوبة (لأنّها خير كان). أمّا الضمير «هو» فهو توكيد لاسم كان.

أجل طُرُقاً (نَظَرَأ، عيناً) لديَّ: انظر ما عندي. الخليل بن أحمد (١٠٠ – ١٧٤ هـ) من العلماء في
صدر الدولة العباسية، سبق إلى تدوين علوم كثيرة: اللغة (في كتاب العين) والنحوثم العروض (أوزان
الشعر) وكان شاعراً.

الدنّ: خابية (وعاء كبير من فخار) للخمر خاصة: منظره الخارجي غير جميل، ولكنّ فيه خمراً تبعث في شاريها نشوة.

 <sup>(</sup>A) السهاد: السهر، وقلة النوم. الجنح: الجانب من الليل.

 <sup>(</sup>٩) اللَّة، الملل، السّام. الكافر: الذي يغطّي الأشياء ويسترها. - بدأ الصبح يتململ من طول الليل =

- وقال الحجاريُّ (نفح الطيب ٣: ٣٤٦) من « المسهب »:

كَتَبْتُ إلى القاضي أبي عبدِ الله محمّدِ اللّوشيّ(١) أستدعى منه شِعرَه لأكْتُبُه في كِتَابِي، فتَوقّفَ عنى. فكتبتُ إليه:

نائي المَحَلِّ بعيد الشَّخْص مُغْتَرب:

كما يُر نسمُ الريح بالعذب(٢)،

وٱسْأَلْ - فَدَيْتُكَ -عن ذاتي وعن أَدَبي .

يا مانعاً شِعرَهُ عن سَمْع ذي أدب يسيرُ عنك به في كُل مُتَّجَه

إنَّى وحَقِّك أهلُّ أنْ أفوزَ به؛ فكان جوابه:

يا طالباً شِعرَ من لم يَسْمُ بالأدَب،

ماذا تريد بنظم غير مُنْتَخَب؟

ثُمُّ كَتَبَ لي مِمَّا أَتْحَفَني به مِنْ نَظْمِه أبهي مِنَ الأقهار وأرقَّ من نسيم الأسحار.

- قال الحجاريُّ يمدَحُ بني سَعيد (نفح الطيب ٢: ٣٣٠):

قومٌ لهم في فَخْرهِم شَرَفُ الحديثِ مَعَ القديم، ورثوا النَّدى والباس والعلم عليا كريما عن كريم (٣): مِنْ كــلٌ وضّاح بــه يُجْلى دُجى الليل البهم(١).

- وقال في مدح بني عبد الملك بن سعيد:

مَلِـــكٌ طُفَيْلِيُّ السَا - على الأقارب والأباعدُ (٥).

<sup>=</sup> ويرسل أشعته الحمراء (الفجر الذي يشبه الدم في لونه)، فإنّ هذا يدلّ على انتهاء الليل (أيام شقائي). في الكافر (تورية) (كأن الليل قد ذبح).

لم أعثر على أبي عبد الله محمّد اللوشي هذا. في نفح الطبب(٥: ١٢، ٧: ١٤٧، ١٦٦) أبو عبد الله اللوشي الخطيب البليغ من شيوخ ابن زمرك، وهو متأخّر جدًّا عن عصر الحجاري.

يسير عنك به... (ستشتهر إذا ورد ذكرك في كتابي) العذب جمع عذبة (بفتح ففتح فيهما): طرف العامة المتدلَّى وغير العامة.

البأس: الشدّة (القتال، الحرب). (+)

وضَاح: أبيض. البهيم: الذي لا علامة فيه تميزه من غيره (الليل البهيم: الشديد السواد).

طفيليّ (؟) الساح (التساهل وسعة الصدر)، ولعلّ الشاعر يقصد الساحة (الكرم). - ساح طفيلي: معروف يصل الى الناس قبل أن يطلبه الناس.

ما فُرِّجَاتْ أبوابُسه إلَّا تَفَرَّجَاتِ الشدائدُ (١).

٭ وفي مدح بني سعيد أيضاً:

مُشْنَقَةٌ أساعُهم بفضائلٍ، مُسورَةٌ أيانُهُمْ بالصوارم ("). فكم لَهُمُ في الحرب من فضل ناثر، وكم لَهُمُ في البلْم من فضل ناظم (1).

♦ في الغزل والخمر:

زارَ أَسكَ فِي اللِيلِ البَهِمِ كَالْفُصْنِ يَثْني مِهِ النسم. النسم. سَبَبَ فُ البِقد النظمِ (أَنَّ ) فَيَدَلك أَسى عاطلُ الآ فَاللَّمِ الأَدمُ (أَنَّ ) لَوَ المُحارِبُ المُح

وتقومُ شُهرةُ الحِجاريِّ على كتابهِ « المُسْهِب » (^):

أ - أَلَّفَ الحِجارِيُّ كِتَابَ « السُّهِبِ » وهُوَ مُقيِّ عندَ عبدِ اللَّكِ بنِ سعيدِ (المغرب ٢٠٠١). وكان - في أثناء التأليف - يكتُبُ إلى الشعراء يطلُبُ منهم أشياء من الشياب: ٣٠ - ٣٤٦) وريما زارعُمْ في بُلدانهم من أجلِ ذلك (راجع نفح الطيب: ٣٠ - ٣٨١). وكتاب « المُسهِب » هذا هو الذي وسّمه بنو سعيدِ في جوانبَ ثمْ هذبوه واختصروه في جوانبَ أخرى حتى أصبح الكتاب المعروف باسمٍ « المُعْرِب

(١) إذا فتحت أبوابه تفرّجت (زالت) الشدائد (العسر في أسباب الحياة).

) أنجب الرجل: رزق أبناء فاضلين. الموسم: العيد.

- أساعهم (آذابهم) مشنّة (معلّة بها أقراط: تسع داغاً) بالفضائل. أنهان جمع بمين (البد اليمني)
 مسوّرة (محية) بالصوارم (بالسيوف) كناية عن شجاعتهم.

(٤) في الحرب ينثرون (يفرّقون، يقتلون) أعداء هم، وفي السلم ينظمون ( يجمعون) أتباعهم.

(٥) ما أبصرت في العقد (اللؤلؤ الذي يشبه النجوم).

العاطل: المرأة الجميلة التي تستغني بجالها الطبيعي عن الحليّ. الأديم: الجلد (صفحة الساء).

المدام الخمر. ضياء الخمر جمع الناس على المشاركة فيها. (شهرتكم بالكرم جعلت الناس يقصدونكم).

(٨) والمسهب (بكسر الهاء): المفصل أمّا المسهب (بفتح الهاء) فيا كان فيه تطويل بلا فائدة.

في حُلى المُغْرِب ». ويبدو أنَّ كتابَ « المُسهب » قد بَقِيَ قائمًا بنفسِه مُستقلًا عن كتاب « المُغْرِب » إلى أيام ِ المَّقريُّ (ت ١٠٤١ للهجرة) وقد وَصفه المَّقريُّ فقال (٢ : ٣٢٩):

« وقَصَــدَه ، \* سَنَــة ٥٣٠ ، حافظ الأندلس أبو محمَّّا عِبدُالله بُنُ إبراهمَ بن الحِجــاريّ وصَنَّف له كتاب « المُسْهِب في غرائبِ المَعْرِب » في نحو سِتَة أسفارٍ (١٠). وابتدأ فيه من فتح الأندلُس إلى التاريخ الذي ابتدأه فيه، وَهُوَ سَنَةٌ ثلاثينَ وخَسْبِيائَةٍ ١١٠... ».

وذكر القَرِيُّ هذا الكتابَ مرَّةً (نفح الطيب: ٣: ١٨٣) باسم «المُنهِب في فَضَائل المَغْرِب » ومرَّتين (١: ٥٥٥ ، ٤: ٧٧) باسم «المُسْهِب في أخبار المَغْرِب ». فإذا كانتُ هذه الأساءُ الثلاثة عُنواناً لكتاب واحد، فمعنى ذلك أن الحِجاريُّ كان قد تَوَسَّعَ كثيراً في الجانب التاريخيِّ حتَّى قال القَرِيُّ نفسهُ (١: ٥٧٥) ، « وهذا منعولاً من كلام الحِجاريُّ في «المُسْهِب في أخبارِ المَغْرِب » فإنهُ أكثرُ فائدةً (مماً في كتب التاريخ الأخرى) ». وكذلك ينقلُ القَرِيُّ أحياناً صَمَّحاتٍ مُتَواليةً تتعلقُ بتاريخ الأندُس ، كما نجدُ مثلاً في أخبار مُميثِ فاتح قُرطبةً (١: ١٢ – ١٤) وفي أخبارٍ عبد الرحمن الداخل (راجع ٣: ٣١ – ٤٤).

ب- « ... وكتابُ أبي محمد عبد الله بن إبراهمَ الحجاريُّ المسمى « بالسّفِ في فضائل المغرب » ، مشفّه بعد « الدّخيرة » و « القلائد » ( ) من أوّل ما عُمِرَتِ ( ) الأندلسُ إلى عَمره . وخرجَ فيه عن مُقْصدِ (هنين) الكتابين ( ) إلى ذِكْرِ البلادِ وخواصّها مِمّاً يختصُّ بعلم الجُغرافيا وخَلَطهُ بالتاريخ وتفنّن الأدب ( ) ... ولم يُصنَّفُ في الأندلس مثله » (نفح الطيب ٣ : ١٨٣).

جـ - وفي كتاب المُسهب للحِجاريُّ في هذا الشَّانِ(٢) - وفي تذيبيلِنا عليه - في

<sup>(</sup>١) السفر (بالكسر): الجزء ، الجلد ، الكتاب .

<sup>(</sup>٢) ١١٣٥ - ١١٣٦ للمبلاد.

 <sup>(</sup>٣) « الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة » لابن بسًام الشنتريني ثم « قلائد العقيان » للفتح بن خاقان.

<sup>(</sup>٤) عمر (بالبناء للمعلوم أو للمجهول) الدار (سكنها الناس).

<sup>(</sup>٥) أي «الذخيرة و «القلائد».

<sup>(</sup>٦) تفنّن الأدب: تنوع (؟) أوجه الأدب.

<sup>(</sup>v) في هذا الشأن: (هنا) في الجغرافيا.

هذا الكتابِ الجامع('' ما جَمَعَ زُبُدَا') الأُوّلينَ والآخرين في ذلك (نفح الطيب ٣: ١٨٥).

٤-\*\* المغرب ٢: ٣٥ - ٣٦ ثمّ راجع الفهرس الهجائي؛ ويعدّ كتاب «المغرب» كلّه إيجازاً من جانب، وتوسيعاً أفي عدد التراجم) من جانب آخر، لكتاب «المسهب» - نفح الطيب (راجع الفهرس الهجائي)؛ الأعلام للزركلي ٤: ١٨٧ (٣٣)؛ نيكل ٢٦٣، بالنثيا ٢٧٧ - ٣٧٣.

## أبو جعفر بن عطيّة

 ١ هو أبو جعفر أحمدُ بنُ أبي جعفرِ بنِ محمدِ بنِ عَلَيّة التّضاعيُّ، أصلُ أُسرتهِ من طُرطوشةً ثمُّ انتقلت إلى دانيةَ ثمُّ إلى مرّاكُش. وكان مولدُ أبي جعفرِ سَنَةِ ١٥١٧ في .مَرّاكُش، وفيها نشأ وتلقى العلم على والده وعلى نفر كِتارٍ من عُلمائها.

دخلَ أبو جعفرٍ في خِدمةِ الْمرابطينَ فكان كاتباً لدى عليٍّ بن يوسف بن تاشفينَ (٥٣٠ – ٥٥٠ هـ) وليدى ابْنَيْهِ تاشفينَ (٥٣٠ – ٥٥٠ هـ) وليدى ابْنَيْهِ تاشفينَ (٥٣٠ – ٥٥٠ هـ) وإسحاقَ (٥٤٠ – ٥٤٥ هـ). ولَمَّا سَقَطَتْ دولةُ المرابطين، سَنَةَ ٥٤١ هـ (١١٤٦ – ١١٤٧ م) استترَ أبو جعفرٍ بنُ عَظيةَ وَترَايَّ برنِيِّ الجُند، ثمِّ تطوّعَ في جَيْشِ للموحَّدين لمحاربةِ محمَّد بنِ هودِ الماسيُّ الذي تارَ في السوس (جَنوبِ المَفرب)، سَنةَ ٥٤١ هـ، انتصاراً للمرابطين. وبعد هذه المحركة التي انْهَزَمَ فيها ابنُ هودِ الماسيُّ وقُتل، كتَبَ أبو جعفرِ بنُ عَظيةً (في خبرٍ طويلٍ) رسالةً بالفتح إلى الخليفةِ عبدِ المؤمن، فاتّخذه عبدُ المؤمن كاتباً. ثمَّ جعله وزيراً.

ولمّا هاجَمَ الإسبانُ مدينةَ المَرِيَّةِ استنجدَ واليها السيدُ أبو سعيدِ بعبدِ المؤمنِ، فأرسَلَ عبدُ المؤمن حملةً بقيادةِ ابنهِ يوسفَ وجمَلَ معه الوزيرَ أبا جعفر بنَ عطيةً.

أي في «المغرب في حلى المغرب ».

<sup>(</sup>۲) زبد جمع زبدة (بالضم): خلاصة.

٣) الأدب المغربي (ص ١٧٤) وفي الإحاطة (١: ٢٧٩) ٢٧٥ وأظنه خطأ مطبعياً.

وبعدَ نجاحِ الحملةِ زارَ أبو جعفرِ مدينةَ غرناطةَ (٥٥١ هـ) وإشبيلية.

وبينا كان أبو جعفر في الأندلس نَقَلَ حُسَادهُ إلى عبد المؤمن وِشافةً صَدَّها عبدُ المؤمن. فلما عادَ أبو جعفر من الأندلسِ قُبِضَ عليه وأُلقِي في السجن. وحَمَلَه عبد المؤمن مَمَه مُقَيَّداً لَمَا ذاهم إلى تِينمِل لزيارةِ قبرِ المَهديِّ بنِ تومَرْتُ. وفي أثناء الرجوع إلى مَرَاكُشَ، أمرَ عبدُ المؤمنِ بقتلهِ عندِ تاقمرت (نفح ٥: ١٨٤) – على مقربَة من مَرَاكُشَ - لِلْيَالَةِ بَقِيَتُ من صَفَرَ من سَنَةِ ٥٥ / ١١٥٨/٣/٢٧) .

٢ - كان أبو جعفرِ بنُ عطيةَ كاتباً مُترسَّلًا بليغاً سَهْلَ المَّاخذِ (قريبَ المعاني) سيّالَ الطَّمْع. وكان له نَظْمٌ عاديّ.

### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو جعفرِ بنُ عطيّةَ يستعطفُ عبدَ المؤمن:

تاللهِ ، لو أحاطت في خطيئة ((۱) ، ولم تنفاكَ نفسي عن الخيرات بطيئة حتّى سَخِرْتُ بين في الوجود (۱) وأَيْفْتُ لاَدَمَ من السجود (۱) .... وكتبت صحيفة القطيمة بدار النَّدُوة (۱) ، وظاهرتُ الأحزابَ بالقُصْوى من المُدُوة (۱) .... وقلتُ إنَّ بَيْعَة السقيفةِ لا توجب إمامة خليفة (۱) .... ثمَّ أَتَيْت حَضْرةَ تَعْلَم المُغيرة بن شُعبة (۱) .... ثمَّ أَتَيْت حَضْرةَ

- (١) أحاطت به خطيئته (راجع القرآن الكربم ٢: ٨١، سورة البقرة): كثرت خطيئاته وثبتت بالأدلة
   عليه.
  - (٢) من في الوجود (؟).
  - (٣) لم أرض أن أسجد لآدم كما أمر الله (وأن أفعل فعل إبليس الذي عصى أمر الله ولم يسجد لآدم).
- (٤) في نحو السنة الثالثة قبل الهجرة كتب القرشيّون صحيفة أخذوا فيها على أنفسهم أن يحصروا محدّاً رسول الله ومن كان قد آمن معه في شعب (بكسر الثين: حيّ) أبي طالب، وأن يقاطعوهم فلا ببيعوبم ولا يشترون منهم شيئاً، ولا يزوّجهوبهم ولا يتزوّجون منهم....
- (٥) في السنة الثانية للهجرة كانت معركة بدر. وكان الفرشيون يسكرون على جانب الوادي المقابل لمسكر المسلمين (يقصد لو كان مع الكفّار مجارب رسول الله). إنّ كلمة «الأحزاب» تومم بأن الإشارة إلى معركة المختدق (سنة ٥ هـ). ولكن الكلام على المدوة القصوى (الجانب الآخر من الوادي) - راجع القرآن الكريم ٨: ٤٢، سورة الأنفال - تشير إلى معركة بدر (سنة ٢ هـ).
  - (٦) يوم سقيفة بني ساعدة: يوم بايع الناس أبا بكر بالخلافة (يعني لو فارق إجماع الأمّة).
    - علام المغيرة هو أبو لؤلؤة الذي قتل عمر بن الخطاب.

المعلوم لائذاً وبقبر المَهْديّ عائذاً (١)، لقد آنَ (٢) لمقالتي أن تُسْمَعَ، وتُغْفَرَ الخطيئاتُ لي أجمعَ، مَعَ أنَّى مُقْترفٌ (٢) وبالذنب معترفٌ.

(وكتب مع هذه الرسالة):

عَطْفاً علينا، أما المؤمنين، فقد بانَ العَزاءُ لفَوْط البَثِّ والحَزَنِ(٤) . وعَطْفَةٌ منكُم أنجى من السُفُن(٥). قد أغرقَتْنا ذنوبٌ كلُّها لُجَجُّ؛ بنصره، لم يَخَف من بطشة الزمن. من جاء عندكُمُ يسعى على ثقّة

والطِرْفُ ينهَضُ بعدالركض في سَنن (٦) .

- ومن رسالة له بعد مقتل ابن هود الماسيّ:

فالثوبُ يطهر بعد الغَسْل من درزن،

.. هُزمَ من كان له من الأحزاب وتساقطوا على وُجوههم تساقُطَ الذُّباب، وأَعْطُوا عن بَكْرة أبيهم صَفَحات الرقاب ولم تَقْطُرْ كلومُهُمْ إلَّا على الأعقاب(٧). فامتلأتْ تلك الجهاتُ بأجسادِهم، وآذَنَتِ الآجالُ بانقراض آمادِهم(^). وأخذَهُمُ اللهُ تعالى بكُفْرهم وفسادِهم. فلم يُعايَنْ منهم إلّا من خَرّ صريعاً وسَقى الأرضَ نَجيعاً (١).

٤-\*\* إعتاب الكتّاب ٢٢٥ - ٢٢٩؛ المعجب ١٩٨٨ - ٢٠٠٠ الإحاطة ١: ٢٧١ -٢٧٩؛ نفح الطيب ٣: ٥٠٨، ٥: ١٨٣ – ١٨٨؛ النبوغ المغربي ١٦٧؛ الأدب المفرني ١٧٤ – ١٨٠ .

- المعلوم (؟)، وفي الإحاطة (١: ٢٧٦): المعصوم. لاذ: التجاً. عاذ: احتمى.
  - آن: حان، قرب الوقت. اقترف ذنبا: آرتك ذنبا. (+)

  - بان: ابتعد. فرط: شدّة. البثّ: الحزن الشديد.
  - اللَّجة: معظم الماء ، (وسط الماء). ذنوب لجج (كثيرة تغمر أصحابها). (0)
- الدرن: الوسخ. الطِرف (بالكسر): الحصان السابق. في الإحاطة (١: ٢٧٦): بعد الركض من وسن (نوم، نعاس)، وفي نفح الطيب (٥: ١٨٥): بعد الركض في سنن (نهج الطريق، اتَّجاهه الصحيح، الشوط الذي يركض فيه الخيل). وأظنّ أن كلمة الركض خطأ في النسخ. وأرى أنّها «الكبو» (العثرة، السقوط).
- عن بكرة أبيهم: جميعاً، كلُّهم. كلوم جمع كلم (بفتح فسكون): جرح. قطرت جروحهم (دماً) على الأعقاب (مؤخّر الأرجل): قتلوا وهم فارّون. (A)
  - آجالهم (مقادير حياتهم) آذنت (أعلمت، نادت) بانقراض آمادهم (بانتهاء مددهم في الحياة).
    - النجيع: الدم. (4)

## أبو محمّد بن الحاجّ

١– هو أبو محمدٌ عبدُ الرحمنِ بنُ جَعَفَرٍ من أهلِ لُورِقَةَ سَكَنَ مُرْسِيَةَ وسع، سَنَةَ وسع، سَنَةَ عده و أبو أبو عليَّ الصدفي (ت ١١٠٤ هـ) وقرأ عليَّ الصدفي (ت ١١٠٥ هـ) وقرأ عليه. وفي سَنَة ١٩٥٨ هـ (١١٣٤ م) استُنغي إلى مَرَاكُشُ وتولَى الكِتابة فيها، ولكنَّه استَغفي بعدَ مُدَّةٍ قصيرةٍ وعاد إلى مُرسِيةَ زاهداً في المناصب أمر أبلة والدنيا. ولما اختل أمرُ المرابطين وولَّوا على أنفسِهم أبا محمدٍ بن الحجمة في رمضان من سَنَةٍ ٩٣٥ (١١٤٥ م). ولكنَّ أبا محمد بن الحاجُ تَرَكَ ولايةً مُرسيةً بعد نحو شهرٍ وعاد إلى زُهْده ونُسْكه. وكانتُ وفاتُه بعد سَنَةٍ ٥٥٠ هـ (١١٥٥ م).

 كان أبو محمّدِ ابنِ الحاجّ بارعاً في الآداب ناثراً وشاعراً على شِعرِه شيءٌ من الرؤنق وفي نثره كثير من التكلّف. والغالبُ على شعره الوصفُ والنسيب.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو محمّدِ بنِ الحاجِّ في الوصف والنسيب:

سقاها الحيا من مَعَانِ فِساحِ ، - فكم لي بها من مَعَانِ فِساحِ (۱) - وحلَّى أكاليل تلك الرُبى ووَشَّى معاطفَ تلك البطاح (۲). فها أنْسَ لا أنْسَ عَهْدي بها وجَرِّيَّ فيها ذُيولَ المِراحِ (۳). ونومي على حِبَراتِ الرياضِ يُجاذِبُ بُردَيَّ مَرَّ الرِياحِ (۱)

<sup>(</sup>١) الحيا: المطر. المغاني جمع مغنى: المنزل أو المسكن وفيه أهله. وقد نظمت وصفها شعراً واضح المعاني.

 <sup>(</sup>٧) الحياً (المطر) ملاً أكاليل (رؤوس) الربي (التلال) ووشي (زين) معاطف (منحنيات) البطاح (الأرض المستوية) بالنبات والزهر.

<sup>(</sup>٣) المراح: نشاط الشباب. جر ذيل المراح: سار متبختراً معتزاً بشبابه ونشاطه.

 <sup>(</sup>٤) الحبرة (بكسر الحاء وفتح الباء): ثوب حرير من صنع اليمن (يقصد الأرض المنطأة بالنبات والزهر المختلف الألوان). وتهبّ الربح فتكشف ثوبي عنّى مرة وتردّه إلى حاله الأولى مرة.

مجيثُ لم أُعْـطِ النّهـى طاعةً ولم أُصغِ سمعاً إلى لَغْيِ لاخ'''. وليبـــل كرجعــةِ طَرْفِ المُري ـــــب لم أذر لي شَفَقاً من صَباح'''.

- كَتَبَ أَبُو مُحَدِّدِ بنُ الحَاجِّ ردًّا على رِسالةٍ إليه من الفَتْح بن خاقانَ:

قد رَماني - على فَوْتِ بِيَانِي بِيانُك، وقد تولَى إحساني وارْجَحَنَّ إحسانُك "ابعَينَيْن من النظم والنثر نَجْلاوين ..... وفصلين من دُرَّ وياقوت، بل أصلين من
يحْد هاروت وماروت في إذا لَمَحْتُ النثر قُلتُ: لو نُظِمَ هذا لَفَندَ، وإذا تصفَحتُ
النظمَ قلت: لو نُشِرَ هذا لتَبَدَّد "في... وفي القُطْر الذي أنت فيه - أطالَ اللهُ بَسْطةً
ناصره وحاميه، ووَصَل عِزَة حاضره ونائية "الإ- شرفٌ قديمٌ وسَلَفٌ كريمٌ وآداب
وعلوم وألبابٌ وحلوم وأوْدِيةٌ يَجْتابُها الفضل والطَول عِذاب " وأنْدِيةٌ ينتابها القول
والمغل رحاب ("). وعليكَ سلامُ الله ما لاح شِهابٌ ووَكَف سَحاب ").

٤ - \*\* قلائد العقيان ١٦٤ - ١٦٨؛ معجم ابن الأبار ٢٣٣ - ٢٣٥؛ المغرب ٢:٢٧٦.

# ابنُ قُزْمانِ الأصغرُ

١ - هو أبو بكر محمَّدُ بنُ عيسى بنِ عبدِ الملك بن عيسى بنِ قُرْمانَ الأصغرُ،

 <sup>(</sup>١) النهى: العقل. اللعي: اللوم. اللاحي: اللاثم. - لم أطع عقلي في (ترك عبد الحبوب) ولا سمعت نصيحة الذي لامني على الانجراف في الحب. .

 <sup>(</sup>٣) كَرْجُهُ طُرِفً المُريّب (النَّهُم الحَالثَ): قصير جدًا. الشفق يكون في أول الليل. والصباح بعد انتهاء الليل (لم أدر مني بدأ الليل ولا مني انتهى لكثرة سروري في تلك الليلة).

 <sup>(</sup>٣) البيان: المقدرة على التعبير بالكلام. القوت: الذهاب، الانقضاء. تولّى: ذهب، انقضى. ارجحن:
 اهتز (من النشاط والنضارة).

رماني بيانك بعينين نجلاوين (واسعتين): أعجبني وجعلني أعشقه. هاروت وماروت ساحران قديران
 كانا في بابل.

 <sup>(</sup>٥) لو جعل كلامك المنثور نظماً (شعراً) لذهب جماله. وكذلك لو نثر شعرك.

<sup>(</sup>٦) البسطة: اتساع الملك والسيطرة. نائيه: بعيده (؟).

 <sup>(</sup>v) ألباب وحلوم: عقول. أودية: منازل، بلاد. يجتابها: يقطعها من طرف إلى طرف (يملأها). الفضل:
 الكرم. الطول: الفضل والقدرة والغني. عذاب: حلوة.

<sup>(</sup>۸) رحاب: واسعة.

<sup>(</sup>٩) شهاب: نجم. وكف (سال، أمطر).

تَمييزاً له من عمّهِ أبي بكر محمّدِ بن عبد الملك (ت ٥٠٨ هـ).

ولد أبو بكر محمدٌ بنُ قَرَمانَ فَحْوَ سَنَةِ ٤٧٠ هـ (١٠٧٨ م) في قُرْطبة في بيتٍ جليل خرج منه أعلامٌ ونُبَهاءُ. وسلَكَ ابنُ قرَمانَ الأصغرُ في حياتِه طريقَ اللهو والمُجون والاستهتار بالملذّات، وكان يُكثِرُ التردَّدَ على إشبيلية للنُزهةِ واللهو (مقدمة ابن خلدون ١١٥٤).

ومدح ابنُ قرْمانَ الصغيرُ يجيى بنَ غانيةَ آخرَ وُلاةِ المرابطين في الأندلس (ت ٥٤٣هـ). وبعد سقوط دولة المرابطين (٥٤١هـ) عاش في بُؤس وذِلَة، ثمّ أصبحَ إمامَ مسجدِ (بعد ذلك المجون والاستهتار) للحصول على الكَفَاف من العيش.

وكانت وفاةُ أَبَن قزمانَ الصغير في قرطبة ٢٩ في رَمَضَانَ من سَنَةِ ٥٥٥ (١٦٠/١٠/٢ م) في الأغلب. \*

٣ - اشتغل أبو بكرِ بنُ قُرْمانَ الأصغرُ في أولِ أمرِه بالشعر المُعْرَب (الفصيح) فلم ينتفعُ به كثيراً إذْ قصر فيه عن أنداده ومُعاصريه كابن خَفاجةَ فانقلب إلى القول في الزَجَل (الشِعر العاميّ). وفي شعره جُرأةٌ وشيءٌ من النقدِ الاجتاعي. وله مديحٌ وخريات وغزل مذكّر.

### ٣ - مختارات من شعره:

- قال أبو بكرِ بنُ قزمان الأصغرُ في الموازنة بين الفارس والأديب: يُسْكُ الفسارسُ رُمحاً بيسدٍ، وأنسا أُسبِك فيها قَصَبَهُ(١٠). فكلانسا بطلٌ في حربسه؛ إنَّ الآفُلامَ رمساحُ الكَتَبِهُ.

- وله في الهَرَم بعد الشّباب:

وعَهْـدي بالشبـابِ وحسنِ قَدّي حكى أَلِفَ آبنِ مُقَلَةً فِي الكتــابِ(٢).

<sup>(</sup>١) قصبة: أنبوب قصير من قصب رفيع (غزُار).

<sup>(</sup>٢) أبو عليّ محمّد بن عليّ بن مقلة (ت ٣٦٨ هـ) خطّاط عبّاسي مشهور وبارع. أَلِفُ ابن مقلة (لعلّ ابن مقلة =

فصِرتُ اليومَ مُنْحَنِيـــاً كأنّي أُفتِّشُ فِي التُّرابِ على شبابي.

- وكان ابنُ قزمان مليحَ المؤانسة فوجَه إليه الشاعرُ أبو عبد الله بنُ أبي الخِصال (ت ٥٤٠هـ) غُلامَه يدعوه إلى ليلة أنس. فأساء الفلام الإبلاغ. فردَه ابنُ قزمان. فكتب ابنُ أبي الخِصال إلى ابنِ قزمانَ أبياناً مطلَّعُها: «إنِّي أُهُرُّكَ هَرَّ الصارم الحَيْم \* ». فأجابه ابنُ قزمان بالأبيات التالية:

غشي على الرأس فيه لا على قدم . عندي وأكثر ما تدريه من شِيم (1) عندالصباح «وما بالعهدمن قدم (1)

سَقى زمانك هطَّالٌ مِنَ الديم )(٣).

رقزٌ ورقصٌ وما أُحببتَ من مُلَجِ حتى يكونَ كلامُ الحاضرين بها (يا ليلةَ السَفْح هَلَا عُدتٌ ثانيةً؛

أتم، من الجبد أمرٌ لا مردَّ له

وجاء ابنُ قزمانَ إلى تلك الجلسة فأمْنَعَ الحاضرينِ بكلامهِ. ثمُ اتَّفق أن بَدَرَتْ منه حركةٌ انطفأ بها السِراجُ فقال:

ما مِلْتُ، لكنَّني مالَتْ بِيَ الراحُ<sup>(1)</sup>. فكلُّ مَنْ منكُمُ في البت مصاحُ<sup>(0)</sup>. يا أَيُّهَا السادةُ العالي مُحلُّكُمُ فإنْ أكنْ مُطِفئًا مِصباحَ بيتكُمُّ

 و. (ديوان) ابن قزمان El Cancionero de Aben Guzman بالحرف اللاتيني (نشره نيكل Nykl) مدريد ١٨٩٣٠.

كان يطيل الألف على استفامة واحدة) كناية عن انتصاب القامة والرثاقة. الكتاب: الكتابة (الخاطة).
 \* الصارم (السيف) الخنم (القاطع).

 <sup>(</sup>١) الرقز: الرقص. والراقز: الضارب (على الدفّ - بغمّ الدال) راجع تاج العروس - (الكويت) ١٥:
 ١٥٨. الشيعة: الحصلة الجميلة.

حتى يكون كلام الهاضرين بها (تمني عودتها لأنّها كانت ليلة سرور - راجع البيت التالي). وما بالعهد من قدم (عمّا قريب؟).

<sup>(</sup>٣) هذا البيت للشاعر العبَّاسي الشريف الرضيّ (ت٤٠٦ هـ). هطَّال من الديم (مطر غزير)..

<sup>(</sup>٤) الراح: الخمر. مال: تربّح (تمايل على غير نظام).

 <sup>(</sup>٥) فكل من منكم (تمبير فاسد): كل واحد منكم.
 (٦) إن ديوان ابن قزمان بجيم أزجاله. وليس من غاية كتابي أن يبحث في الكلام العامي. ولكن

\*\* المغرب: ١٠٠١ - ١٠٠١؛ مقدمة ابن خلدون (بيروت ١٩٦٦) ص ١١٥٤؛ نفح الطبيب ٤: ٣٣ - ٢٥، ٢٩٦١) (١٩٥٠؛ ١٥٠ - ٢١٠؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ١٨٥ - ٢٨٦؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٨٤٩ - ٨٨٤؛ نبيكل ٢٣٦ - ٢٠٦، الملحق ٤٨١ - ٨٠٨؛ نبيكل ٢٣٦ - ٢٠٨، النشيا غتارات نبيكل ٢٧٦ - ١٨٠، تاريخ النقد لإحسان عباس ١٠٥٨ - ١٠٠، بالنشيا ١٥٨ - ٢١٦، إلنشيا ١٥٨ - ٢١٨، الخريدة (الاندلس) ٣: ٨٨٤؛ سركيس ٢١٤ - ٢٠١٠).

## ابن الإمام الشِلبيّ

١- هو أبو عمرو عُبَّانَ بنُ عليِّ بن عُبَانَ ،أصله من استجة (١٠) (نفح الطيب ٣: ١٨٤) ومولده في شُلِب من جَنوبِ غربي الأندلس. تلقى جانباً من علومه في قُرطُبة وإشبيلية، وكان من شيوخه أبو بكر بن العربي (ت ٥٤٣ هـ). ولعل وفاة آبن الإمام الشُلِي كانت نحو ٥٥٥ هـ (١٦٦٠م) أو بعد ذلك بوقت قليل.

٧ - كان ابن الإمام الشّليق شاعراً ونائراً ومؤوخاً. والأبيات الباقية لنا من شعره في الشكوى التي تخالطها الحكمة، وهي على المنهج الشرقي. وعُرِفَ ابن الإمام الشّليق بأنه مؤلف كتاب «سيمط الجُهانِ وسقط اللّآلي وسقط المُرجان » - وقد ضاعَ ولكنْ بَقِيَ لنا منه نَهاذِجُ متفرقةٌ، وخصوصاً في كتاب «المغرب » لابن سعيد. وكان ابن معمجياً بنهج الفتح بن خاقان (٢٥٦٥ هـ) وابن بسام الشنتريني (٢٥٥ هـ) فأراد أن يجمع كتاباً فيه ذكر للشعراء الذين كان ابن خاقان وابن بسّام قد تركاهم، وأن يُتِمَّ هذه السلسلة إلى إيامه. ولعلّة أراد أن يقف عند السنة ٥٠٠ للهجرة. ونَثرُ ابن الإمام أنيقٌ حسن الصناعة، مُسجّةٌ أحياناً ومُطلَقٌ أحياناً وربّاً جرى في نثره على السجية كا نرى في كلام على أيوبَ بن سليانَ السُهيليّ (المغرب ١٤ جرى في نثره على السجية كا نرى في كلام على أيوبَ بن سليانَ السُهيليّ (المغرب ١٤)

<sup>=</sup> المستشرق عبد الرحمن نيكل، وهو المحتص بدراسة ابن قزمان، قد جعل لهذا الديوان مقدمة (باللغة الإسبانية) مفيدة جداً \*؟

ا) يخلط نفر كثيرون بين أبي بكر محمد بن عبد الملك بن قزمان هذا (ت ٥٥٥ هـ) وعمه المتوفى سنة
 ٥٠٨ هـ (وكنيته واسعه ككنية ابن أخيه واسعه ونسبه: أبو بكر محمد بن عبد الملك بن قزمان).

 <sup>(</sup>٣) استجة (بفتح فسكون ففتح ففتح): بلد بالأندلس من أعال قرطبة (تاج المروس – الكويت ٦:
 (٢٥) . وفي حاشية هذه الصفحة نفسها: بكسر فسكون فكسر (عن معجم البلدان).

٦٠- ٦٣)؛ قال ابن الإمام: «إنه من ولد سهيل بن عبد العزيز بن مروان تمن خَمَل
 ذِكْرُه في الفتنة (١٠)، كان يجدم أبَنَ الحاجّ. فلم ثار أبنُ الحاجّ في مدّة الملشّمين
 (المرابطين) أنشده (أيوبُ) قصيدة منها:

إذا أنا لم أبلُغ بكَ الأملَ الذي قطعتُ بهِ الأيامَ فالصبرُ ضائعُ.

فَاعتـذر له بالفتنة، فقال (له أيّوبُ): إنْ لم يكن ما أرتقبه فَلْيَكُنْ وعدٌ والتفاتٌ أتملّلُ بهما وأعلَمُ مِنها أني في فكرِ الأمير. فالسُّكوتُ يَطْمِسُ أنوار الآمالِ ويُغلِقُ أبواب الرجاء...».

## ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو عمرو عثانُ بنُ عليِّ بنِ الإمامِ الشِلِيِّ (نفح الطبب ٣ - ٤٨٧): عذيري منَ الأيامِ ، لا درَّ درُّها ، وقد كنتُ جُلداً ما تُتَهْبَهُي النَّوى ، ولا يَسْتَبِينِي الحادثُ المتغلّب''''. يقامى صروفَ الدهر منّي مَمَ الصبب خُذَيْلُ حِكاكِ أو عُدَيْقٌ مَرَجَّبُ '''.

 (١) الفتنة (الاضطراب السياسي) التي كانت في آخر حكم المرابطين في الأندلس، لا الفتنة المشهورة في أواخر أيام الحلافة المروانية في قرطبة.

عندري من الأمام (من ينصرني على فعل الأيام؟ - من يعذرني إذا رآني ألوم الأيام؟) لا در (جرى)
 درها (لبنها): لبت لبنها بجف (ليتها تصاب بسوه). وكنت أخاف أن تصيبني مصيبة صغيرة فجاء تني
 عصائب كبيرة كثيرة. أرهب: أخاف.

الجلد: القدرة على العمل الصعب والمستمرّ. بهنه فلان فلاناً عن أمر: كفّه (ردّه). النوى: (مؤتّثة):
 البعد (في الأصل ينهتهني النوى – وذلك خطأ). استباه = سباه، أسره. إنّ الحادث (الأمر النازل:
 المصيبة) المتغلّب (الثديد، القويّ) لا يقعدني، لا يقهرني.

ي صروف الدهر جع صرف (بالقنج): النائية، المسينة، عيسان البرغة أتّي كنت تأيًّا)، يقول: إنّ الدهر يقاني متّي (وأنا لا أقاني منه). جذيل حكاك الج. قال الحباب (بالشم) بمالمند (ت نحو ٢٠ هـ) يوم السقيفة (يوم بابع الناس لأي بكر باخلافة): وأنا جذيلها الحكّك وعذيقها المرجّب ه. الجذل (بالكحر) أصل الشجرة، وعود ينسب للإمل الجربي لتملّك به أجمانها (بقال هو جذل حكاك: أي يستشفي برأيا). المغنق (بالتج): النخلة بحملها حينا تكون عليها العذوق (جع عنق بالكحر): النفض الذي فيه التمر. المرجّب المدعوم، المند. هذا المعنى اللغوي، أمّا المقصود الاجتاعي فهو: أنّا رجل كثير الاختبار يستفتيني الناس في شؤونهم، وأنا رجل له قبيلة كبيرة قوية تعضدني وتصرفي.

عليّ تراني تحت أتَقَلَّبُ ١٠٠٠) غرابٌ إذا أَبْصَرْتُهُ وهو ينعَب ١٠٠٠ وأن بلادَ اللهِ طُرًّا مُحَسَّبُ ١٠٠٠)

وكنتُ إذا ما الخَطْبُ مدَّ جَناحَه فقد صِرْت خَفَاقَ الجَناح يَروعُني وأحسَبُ من ألقى حبيباً مُودَّعاً،

 وقال ابن الإمام الشِلبي في محمد بنِ يحيى الشَّلْطيشي المعروف بابن القابلة (المغرب ١: ٣٥٢):

ذو المُنْزع اللطيف، والتلوّنِ الشريف، وسالكُ مَهْيَم ابنِ العَريف''، ومُلْسِنُ سُوقةِ المعاني خُلَلَ اللفظِ الشريف. كلَّ حينِ تَهْدِلُ غُصونُ آدابه وتَرْفِلُ أَيامُ شَبابهِ في ذيولِ آرابه. يُندَى مَجْلِسُه بقَطْرِ الأدبِ الغَضُّ''، ويَهْرِي الفَرِيَّ لسانُه وعيناه لا يُبرَّحُ مغرزها في الأرض''.

وقال في عبد الله بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام (۱) المروائي (المغرب ۲:
 ۲۶۹):

١) كنت إذا أصابتني مصيبة أو دهاني أمر تقلّبت تحته (عالجته، تخلّصت منه).

 <sup>(+)</sup> الجناح: جانب الجسم (حيث القلب؟). خفاق الجناح (مضطرب القلب من الخوف). بروعني (يخيفني)
 نعيب (صوت) الغراب (مع أن صوت الغراب مألوف عندنا لا يجوز أن يخيف أحداً).

وأحسب: أظن ( وبنى أوقر) أن كل من ألقاء من الناس وأتخذه صديقاً عافارقة بوماً ماء وأن جميع
البلاد « عصّب» ( مكان في منى – بكسر المج – شرق مكّة بذهب الحيّاج إليه لومي الجار - بكسر
الجهز سع حصوات – وبيبت الحاج في مني عادة ثلاث لبال في الأكثر). كل بلد تحل فيه ستتركه يوماً
ما

المنزع: الخلقة، الطريقة، الاتجاه. التلوّن (تتوّع أدب المدوح؟). الهيم: الطريق الواضح. ابن العريف أحمد بن عمد الصنهاجي (ت ٣٦٦ هـ) كان يسلك سلك الصوفية. لم أجد صلة بين ابن العريف وابن القابلة (ت ٣٦٩ هـ) توضع هذه الجملة.

<sup>(</sup>ه) رفل: تبختر في سيره. آراب جم إرب (بالكمر): الحاجة، الدهاء، العقل. هدل الغصن: تدلّى إلى أسغل. وتبدل نصون آدابه الغر (۴). الغضّ: الطريّ الناضر.

٦ يفري (يقطع) الفريّ (الكلام الباطل، الكاذب). وعيناه مغرزها (اقرأ: مغرزها). يفري الفريّ لسانه (بهطل قوله الأقلويل الباطلة) وعيناه مغرزها في الأرض (من التواضم).

<sup>(</sup>٧) –(١٥) لطلب الأمر (الحكم، الإمارة). ناقض: خالف لمّا توقّى عبد الرحن الداخل (أوّلَ أمراء بني أميّة المتوارثين في الأندلس)، سنة ١٧٣ هـ، أوصى بالإمارة بعده لابنه هنام (ولم يكن أكبر إخوته، بل كان قد ولد فى الأندلس، فاعتقد عبد الرجن الداخل أن أهل الأندلس يمكن أن يطيعوا أميراً ولُدّ ح

سَمَتْ نفله بعد أبيهِ لطلبِ الأمر (" فناقض أخاه هِشامَ بنَ عبدِ الرحن سُلطانَ الأندلس ، وشائعَ أخاه الخارجَ عليه سُلبانَ بنَ عبدِ الرحن") . ثمّ حاربَ ابنَ أخيه المُكمَّم بنَ هشام "ا ، ثمّ حاربَ عبدَ الرحن بنَ الحَكمَ ". وفي مُدُوّ كلِّ واحدِ منهم (كان) يُهْزُمُ ويُغْصَى " ، وبعد ذلك لا يَبي عن طلبِ الأمرِ . وآلَ إن أمرُه مع عبدِ الرحن إلى أن خَطَبَ في جامع مُرْسِيةَ ودعا على الظالم بينها ، فعاجَلهُ اللهُ بالنّبية دونَ بلوغ الأمنية .

\* التكملة ٦٦٦ (رقم ١٨٣٣)؛ الحلّة الديراء ٢: ٩٧ (في الحاشية خاصّة)؛ المغرب (نصوص ختلفة من كتابه) ١: ٩٠٠، ٣٤٦، ٣٤٦، ٢٩٦، ٢٩٦، ٢٩٦، ٢١٥، ١٤٣ (عد ١٤٠٠)؛ ١٩٨، ١٤٣٠ نفح الطبيب ٢: ٢٩٦، ٢٩١، ٤٤٧٥ والرق المعارف الإسلامية ٣: ٨٠٠.

## أبو بكر الصيرفي

 ١ هو أبو بكرٍ يجيى بنُ محمّدِ بن يوسفَ الأنصاريُّ الغرناطيُّ المعروفُ بابن الصَّيْرَةَقِ، أُخذَ عن الحسن بنِ مُغيثِ وأبي بكرِ بنِ العربيّ (ت ٥٤٣ هـ) وأبي مروانَ ابن بونة.

كان ابنُ الصيرفيَّ كاتباً للأميرِ محمَّدِ بنِ تاشفينَ والي غَرْناطةَ. ثُمُّ كانتُ وفائُه في أوريوله (من أعال مرسية) في سَنَةِ ٥٥٧ هـ (١١٦٣ م) في قولٍ أو في سَنَةِ ٥٥٠ هـ (١١٧٤ م) في قولٍ آخرَ، وقد أسنَّ كثيراً.

٣ - كان أبو بكرِ الصيرفيُّ كلتباً مُترسِّلًا مُجيداً وشاعراً رقيقاً مُكثراً. فصيحَ

بينهم أكثر من طاعتهم أميراً ولد في خارج الأندلس). ولكن سليان وعبد الله (أخوي هشام) فاوما أخاها هشاماً. واستطاع هشام أن يترضى عبد الله أخاه بمبلغ من المال فاعتزل إلى المغرب. فلما توقي
 هشام ، وقد جمل الإمارة في ابنه الحكم، عاد سليان وعبد الله إلى العصبان. واستطاع الحكم أيضاً أن يترضى عمّه عبد الله بمبلغ آخر فاعتزل إلى بلنسية وعرف بالبلنسيّ. وأمّا سليان فقتل (سنة ١٨٤هـ) في حديث طويل.

 <sup>(</sup>١) آل: رجع، انتهى إلى.

الألفاظِ سهلَ التراكيب واضحَ المعاني. وبعضُ شعره جزلٌ مَشْرقيّ النَّفَس. وله موشّحاتٌ بارعةٌ. ثمّ إنّه كان مُشاركاً في عدد من فنون المعرفة: في الحديث واللغة والنحو والأدب والتاريخ، وله كتابُ « الأنوار الجَلية في أخبار الدولة المُرابطيّة ».

٣- مختارات من آثاره:

- لابن الصيرفي موشّحة منها:

قد جَنَحَتْ خَيْـــــلى إلى أبي بكر(١) ولا إلى مِصْر فلا إلى النيل أما ترى ليلل حَيْرانَ لا يَسْرى(٢)؟

★جر الدُجي جر ا(٣)! من ذَيْله مَجْرى \* \* وكُلَّا شَطَّا كأنّا خَطّــــا★

> لم يَقْضه الدهرُ لَهْفي على مَوْعدْ قد عاقَـهُ عُذْرُ(١) عَلَّ الذي أرصُدُ لـــذاك مــا أنشد إذ عَزَّني الصيرُ (٥)

\*وأشغل السر" ا<sup>(1)</sup> \* حتّى لقد أخطا مَحبوبي قد أبطا \* مَنْ غسَّ البدرا \* - موشّحة لأبى بكر يحيى بن الصيرفي:

جنح: مال (زار). أبو بكر لعلَّه أبو بكر يحيى بن تاشفين والي فاس (؟) (1)

سرى: سار ليلا. (r)

عند بدء طلوع الفجر يبدو في الساء شبه عمود (من نور الشمس التي لا تزال تحت الأفق) يشبه المجرى (الممرّ) كأنَّه أثر لذيل الليل (أواخره). وكلَّما شطُّ الليل (انحرُّف عن اتَّجاه العمود): اتَّسع النور في الساء مع اقتراب الشمس من الأفق، جرّ الدجي جرًّا (سحبه) أي أبطأ ظهور النور في الساء (بالإضافة إلى سرعة ظهور عمود الفجر).

أرصد: اترقب، أنتظر. (٤)

عزَّني (غلبني) الصبر: يئست من الانتظار . (o)

أشغل (ليست في القاموس) يقصد « شغل »: صرف الإنسان عن عمله وألهاه . لعلّها « أشعل » . السمّ: ما يخفيه الإنسان في نفسه. يقصد: إبطاء محبوبي في الزيارة جعلني مشتعل البال.

# جَرِّر الذَيْـــــلَ أَيًّا جَرٌّ وصِــلِ السُّكْرَ مِنــك بالسكر

واخْضِبِ الزَّنْدَ منك باللَهَبْ من لُجَيْنِ تَحِفُ بالذهبِ،(١) تحت سُلوكِ من لُؤلؤ الْحَبَسِبْ مَعَ أَخْوى أُغَرَّ ذي شَنَبِاً(١) أُودِعَسِتْ كَفُسِه من الخمرِ جامِدَ المناء ذائبَ الجَمْرِ<sup>(١)</sup>

ذاك ضوءُ الصباحِ قد لاحا ونسمُ الرياضِ قد فاحا لا تَقِدْ في الظلامِ مِصباحا خَلٌ عنه وشَعْشِمِ الراحا<sup>(1)</sup> حـِنَ تَنْهَـلُ أَذْمُـمُ التَطْرِ وترى الروضَ باسمَ الرَّهْرِ

نَظَمَــنَ جوهرَ المُــلا سِلْكا كَــفَّ مَلَــكِ يُرَّنُ الْلُكـا مــا برى الله شِنْلَــه مَلْكــا لاح بَـنْراً وفاح لي مِسْكـا<sup>(ه)</sup> كالحَبــا، كالأمـــانِ، كالدَهْرِ، كَمْلِيَّ في الحربِ أو عمرو<sup>(۱)</sup>

 <sup>(</sup>١) خضب: صبغ. الزند: ما بين الكف والذراع. باللهب: بلون أحر. من (من خلال) لجين (فضة) يحفة
 (بحيطا) بالذهب (بالخمر - حينا بجمل الشارب كأس الخمر برّ لونها الأحر من خلال كأسها الزجاجيّ
 الأبيض ويقع على البد).

ب) سلوك جمع سلك: الحبيط الذي تنظم فيه اللآلي. يشبّه الحبب فقاقيع الهواء العاقمة على وجه الخسر باللآلي، الجالها وكترتها). أحوى: ذو شفة سمراء، أغر: أبيض، الشنب: بياض الأسنان.

 <sup>(</sup>٣) أودعت: وضعت. جامد الماء (زجاج أبيض) ذائب الجمر (خمر حمراء اللون).

 <sup>(3)</sup> لا تقد (من وقد يقد) بمنى اشتملت النار. والشاعر بجمل ، وقد ، فعلاً متمدًياً بمنى أوقد. - اترك إضاءة الصابيح (في الليل) وشعشع الراح (امزج الخمر بالله) واشربها، فالمحمر تضيء لك الليل.

<sup>(</sup>٥) برى = برأ: خلق.

<sup>(</sup>٦) الحيا: المطر. على (بن أبي طالب) وعمرو (بن العاص) أي جمع الشجاعة والدهاء.

أيُّ بحرِ وأيَّ ضِرْغــــامِ؟ طاعنُ الصدرِ ضاربُ الهامِ مُخلَّفُ البيض بالحُهُلِ الحُمْر

بينَ كَرِّ وبين إقدام ومُروّي القَناقِ في النَحْرِ<sup>(1)</sup>. \*

أَيُّ رُمـح وأيُّ صَمصام (١١)

أَجْرَتُ دَمِي تَحَتَ اللّشَامِ لِثَامًا وَسَقَتْ وَلَمَ نَدْرِ الكُوْوسَ مُدَاما (١١) شَسُّ إذا سَرَقَتْ مَعاطِفَ بانة في تُوْبِها سَجَعَ الحُلِيُّ جَاما (١٠) وتنفَّتُ في الصُبْح منها رَوضَةٌ بالتَّ تُنادِمُ بارقاً وغَاما (١٠) نَجْدٌ بِه عَثَرَ النّسِمُ بِهِسْكَةً في تربها فَتَفَوَقَتْ أَنْاما (١٠) لا نَجْدُ النَّمِ المِسْكَةِ في تربها فَتَفَوَقَتْ أَنْاما (١٠)

: • \* لغرب ٢: ١١٨ - ١١٩؛ التكملة ٢: ٣٧٣؛ صلة ١١٨١؛ جيش التوشيح ١٢٠ - ١٣٤ (راجع ٢٥٠ - ٢٥١)؛ بغية الوعاة ٤١٦؛ الأعلام للزركلي ٤: ٢٠٨ (١٦: ١٦٤ - ١٦٥).

<sup>(</sup>١) الضرغام: الأسد الشديد. الصمصام: السيف الذي يقطع العظم.

 <sup>(</sup>٢) مخلف (تارك، جاعل) البيض (السيوف) بالحلى الحمر (مصبوغة بدم الأعداء). مروي (ساقي) الفناة (الرمح) في النحر (في صدور الأعداء).

 <sup>(</sup>٣) تحقّه: تحیط به. الدیم جم دیة: غیمة فیها مطر.

 <sup>(</sup>٤) تحت اللئام (ما تحت اللئام) وجهها. لئام: غطاء . - وجهها الشديد الحمرة أخذ حمرته من دمي (بإنحالي
 ف حبّها). وريقها هو الذي ملاً الكؤوس مداماً (خراً).

أوا ألبانة: شجرة ذات أغصان طويلة مستقيمة سمراء. المعطف والعطاف: ثوب واسع. سرقت معاطف بانة (ظهرت في ثيابها كأنها غضن بان) وأحدث حليها نفها جيلاً كهديل الحهام كناية عن أنها فتاة جيلة وليست قضيب بان إلا على التشبيه.

 <sup>(</sup>٦) الروضة في الصباح أُخنت من أنفاس الحيوبة اللمعان (الجهال والبياض) والبرودة المستحبّة (التي يستبها الغم).

الترب (ليست في القاموس بالمعنى الذي قصده الثاعر) المقصود تربية مفرد تراتب (الصدر). - نسيم نجد وجد في صدر المجموية قطعة من مسك فعطر بها جميع الرباح الطيبة الرائحة.

#### أبو جعفر بن سعيد

١ – هُو أبو جَعْفَر أحدُ بنُ عبدِ الملك بنِ سعيد بن خَلَفِ بن سعيدِ بنِ خلف بن عَمَدِ بنِ خلف بن عَمَدِ بن عبد الله بن سعيدِ بن عَمَارِ بن يَعْنَ بن محدِ بن عبد الله بن سعيدِ بن عَمَارِ بن ياسِر العَنْسيَ الصحافيِّ المعروفِ. وجَدُّهُ سعيدٌ هُوَ الذي دَخَل الأندلسَ وحلُّ في قلعة يَحْصِبَ (١٠). ولمَّا جازَ عبدُ الرحن بنُ مُعاويةُ الداخلُ الأمويُّ إلى الأندلس، بسنةُ بن عبدِ الرحن الفِهْرِيُّ من سعيد أن يقاومَ عبدَ الرحن بنَ مُعاويةً (٢٠). ويبدو أن سعيداً لم يستجبُ لذلك الطلبِ؛ فلما ظَيَرَ بيوسفُ بن عبدِ الرحن الفهريُّ ضرب عُنْقَهُ.

وفي أيام الفِتْنَة وتُوْرة ملوكِ الطوائفِ (مطلع القرن الخامس الهجريَّ= مطلع القرن الحادي عَشَرَ الميلاديَّ) استبدَّ خَلَفُ بنُ سعيدِ بن محمَّد بقلعة يَحْصِبَ. ثمَّ لمَّا مات خَلَفُ ّ تولَّى القلعة بعدَه ابنُه سعيدٌ ثمَّ تولاًها عبدُ الملك بنُ سعيدِ.

ولمّا استولى الموحّدون على الأندلس قاوَمَهُمْ عبد الملكِ بن سَميدٍ ثمّ خَضَعَ لهم. ولكنّ عبد الملكِ بن سَميدٍ ثمّ خَضَعَ لهم. ولكنّ عبد المؤمن بن علي سلطان الموحّدين لم يَتِقَى بولائه فسجته ثمّ عاد فأطلق سَراحه. وَوَقَدَ أبو محمّد عبدُ الله الحِجارِيُّ على عبد الملك بن سعيد (ت٥٠٥هـ) في قلمة يحصب ومدحه بقصيدةٍ مطلّمها: «عليك أحالني الذِكرُ الجميلُ» ثمّ ألقال له يَتاب المنوب في غرائب المفرب. وأغجب عبدُ الملك بكتاب «السُهب» فهذَبه وزاد عليه. فعلى هذا يكون عبد الملك بن سعيد هو الذي ابتدأ تأليف كتاب المغرب في حلى المغرب.

ومن مؤلفي كتاب المُغْرب أيضاً أبو جعفرٍ أحمدُ بن سعيدٍ صاحبُ هذه الترجمة.

 <sup>(</sup>١) قلمة بحصب (بفتح الياء وكمر الصاد) أو قلمة يمقوب، وفي الإسبانية: القلمة الملكية (بفتح المج واللام) إلى الشال الغربي من غرناطة. وقد سميّت قلمة بني سعيد.

 <sup>(</sup>۲) راجع الجزء الرابع.

أدرك أبو جعفرِ أحمدُ بنُ سعيدِ فترةَ الشُغور بين المُرابطين والموحَّدين (١٠٠ وإذا صحَّ أنَّه كان تلميذاً للشاعرين ابن الزقاق (ت ٥٣٨ أو ٥٣٠ هـ) وابن خفاجة المشهور (ت ٥٣٠ هـ)، فيجب أن يكون مولده قبل سنة ٥١٥ هـ (١١٢٠ م).

وأرادَ عبدُ الملكِ بنُ سعيدِ شيئاً من المُطوة والجاه لابنه أبي جعفرِ فأدخله على عبد المؤمن بن عليًّ، فألقى أبو جعفرِ بين يَدَيْ عبدِ المؤمن قصيدة، وذلك في أول سَنَةِ عبد المؤمن بن عليًّ، فألقى أبو جعفرِ بين يَدَيْ عبدِ المؤمن قطرا هذا والمؤمن لأهل الأندلس بالوفادة عليه في مدينة سَلا (شَالَ مدينة الرباط الحاضرة) في المغرب الأقصى.

ثُمْ إِنَّ أَبِرزَ الأحداثِ في حياة أبي جعفرِ أحمدَ بنِ سَعيدٍ وأهمّها كان حبَّه لِحَفْصَةً الرُّكُونِيةِ<sup>(١)</sup>، برُغُم الفارقِ في السِنَّ بينها، ونَيمَ الحبيبانِ مدَّةً بالزيارات والنُّزَه ثُمَّ الحَّ عليها الدهر بالشقاء.

في سنة ٥١٥ هـ (١٩٥٦م) استولى أبو سعير عُشْانُ بن عبد المؤمن على غَرْناطَةَ فكان أولَ وُلاةِ الدولة الموحِّديّة على تلك المدينة. واحتاج عثمان إلى كاتب قديرٍ فسُمّي له أبو جعفرٍ أحمدُ بنُ سعيد. وتردّد أبو جعفر في تَبول المُنْهِبِ - لأَنّه كان شخصاً يُحبُ الدَعَةَ ويَميل إلى الراحة؛ ولم يكن، فيا يبدو، بجاجةٍ إلى المناصب والمالِ - ثمّ قَبِلَ.

وكانت حَفْصَةٌ تَمَرَدُهُ على بَلاطِ عَرْناطةَ فنشأتْ بينها وبينَ عُانَ بنِ عبدِ المؤمن ناشئةٌ هوى. ويبدو أن حفصةَ جعلت تُراوحُ بين الْجِيَّينِ فكان عثانُ بنُ عبدِ المؤمنِ كثيرَ الغَيْرةِ من غريمه. أما أبو جعفرِ بنُ سعيدِ فكان يلومُ حفصةَ على قِلَة وفائها -ويقال إنّه، في أثناء ذلك، جعل يُغيظها بالتَحَبُّب إلى جاريةِ سوداء، أو أنّه أحبّ تلك الجاريةَ فِعلاً.

ويبدو أن هذه الحالَ قد طالتُ وبلغتْ غَيْرَةُ عُثَانَ ذِرْوَتَهَا ثُمّ تجمَّعَ عددٌ من

١) نحو عشر سنين بين ٥٣٩ و٥٤٦ هـ (١١٤٤ – ١١٥١ م).

 <sup>(</sup>٢) ستأتي ترجمتها (ت ٥٨٩ هـ). ويقال إنه كان بين حفصة وأبي جعفر بن سعيد فارق واضح في السن.

الأسباب يدعو إلى النقمة من أبي جعفر بن سعيد: منها أنَّ أبا جعفر كان يُعرَّصُ بعثان شمراً ونثراً ويتهكم عليه؛ قال مرَّة لحفصة: ما تُحبَّين في هذا الأسود (وكان لمونَّ عَلَنَ مائلًا إلى السواد)، وأنا أقير أن أشتري لكِ من سوق العبيد عَشْرَةَ خيراً منه! ». ومنها أن عبد الرحمن بن عبد الملك بن سعيد (أخا أبي جعفر) فرّ إلى محمّد بن مردنيش الثائر في مُرْسِيَّة وشرّقي الأندلس منذ سنة ٤٥٣ هـ (١١٤٧ – ١١٤٨م) - وكان قد سبق لوالد عبد الرحمن أن آتَصل بابن مردنيش – فخاف أبو جعفر أحمد بن سعيد أن يؤخذ بجريرة أخيه ففر إلى مالقة وعَنفي فيها. غير أن رجال عُثان بن عبد المؤمن عرفوا مكانه فألقرا القبض عليه ووضعوه في سجن مالقة. واستشار عثان أباه عبد المؤمن في قتل أبي جعفر بن سعيد على تُهفة الانتصال بابن مَردَنيش، فأذن عبد المؤمن بذلك فقُتِلَ أبو جعفر بن سعيد على تُهفة الانتصال بابن مَردَنيش، فأذن عبد المؤمن بذلك فقُتِلَ أبو جعفر بن سعيد على تُهفة الانتصال بابن مَردَنيش، فأذن عبد المؤمن بذلك فقُتِلَ أبو جعفر في جُهادى الأولى من سنة ٥٥٩ (نيسان – أبريل

٧- كان أبو جعفر أحمد بن سعيد أديباً بارعاً في الشعر والنثر وناقداً بصيراً. وهُوَ في الأصل شاعر وَجُدافي مُكثِرٌ، وشِعره أعلى مَرْتَبَةً من نثره. ولكن شِعرَه أيضاً مُتفاوتٌ في الجَوْدة. وكان يقولُ رَوِيةً وارتجالاً، ورُبياً أطالاً. غيرَ أن المقطّماتِ المرويةَ له كثيرةً وفنونه متعددةٌ، منها المدحُ والهجاءُ والفخر وأكثرُها الوصف والخمر والمُجاءُ وكان يقولُ في المُناسبات. وقد كان مُمنشَّاً أيضاً، إذْ قام بقِسْطر في تأليف كتابِ «المُغْرِبِ» (المغرب ٢: ١٦٤، راجع نفح الطيب ٢: ٢٤١، راجع

ويبدو أن أبا جعفرِ بنَ سعيدِ كان حَسَنَ النَقْدِ للكلام ، فقد قال عن حَمَدَةَ بنتِ زِيادِ المؤدِّبِ: « هي خنساءُ المغرب » (المغرب ٢ : ١٤٥)، كما كان يُثني على الشاعر أبي زكريًا يَحْيى بنِ مَطُروحِ (المغرب ٢ : ١٥٥). ولمّا قالَ أُخِيلُ بنُ إدريسَ الرُّنْديّ في مديح عبدِ المؤمن بنِ عليَّ قصيدةً مَطَلَّهُا:

ما الفَخْرُ إِلَّا فخرُ عبدِ الْمُؤْمنِ ۚ أَثْنَى عليهِ كَـلُّ عبدٍ مؤمنٍ، قال أبو جعفر بنُ سعيد: «دَعاه (الإغراق في) التجنيس إلى الضَعْفِ والخروج عن المقصود..... ولو قال: شادَ الخِلافةَ، وهو أَوّلُ مُبْتَني (نفح الطيب ٤: ٢٠٣) لكانَ أولى وأحْسَنَ.

٣- مختارات من آثاره:

لـمَاقبُضَ على أبي جعفر أحمد بن سعيد في مالَقةَ ووُضِعَ في السجن مُقيّداً دخل
 عليه ابن عمَّ له؛ فلمًا رآه على هذه الحالِ دَيعَتْ عبنهُ. فقال له أبو جعفر:

أُعَلِيَّ تَبْكِي بِعْدَ مَا بِلغتُ مِن الدُّنِيا أَطَايِبَ لِنَاتِهَا فَأَكْلتُ صُدُورَ الدَّجَاجِ وشربتُ في الزُّجَاجِ وَلَبِسْتُ الديباجَ وتَمَنَّعتُ بالسَّراري والأزواج واستعملتُ من الشَّغ السِراجَ الوهَاجَ وركِبْتُ كلِّ هِمْلاجِ (١٠. وها أنا في يدِ الحجَاجِ مُنْتَظِرَ مِحْنَة الحَلاجِ (١٠ قادمٌ على غافرِ لا يَحْتَاجُ إلى اعتذارِ ولا احتجاجِ!

– من الْمَتَنَزَّهاتِ المشهورةِ في غَرْناطة حَوْرُ مُؤمِّلٍ، وقد ذَكَرَهُ أَبو جعفرِ أحمدُ بن سعيدِ في مُوَشَّحته البديعة (المغرب ٢ - ١٠٣ - ١٠٤):

<sup>(</sup>١) الهملاج: البرذون (بكسر الباء وفتح الذال): البغل الحسن السير والتبختر فيه.

 <sup>(</sup>٢) الحجاج من يوسف الثنفي كان وإلى الأمويّن على العراق، وكان معروفاً بالشدّة (ينسبون إليه أشياء من الظالم لم تكن فيه). الحلاّج: بمخرق مشموذ يدّعي التصوّف وقد كان متّهاً في دينه وفي ولائه للدولة، وقد قتل.

 <sup>(</sup>٣) الأصيل: بين العصر ومغيب الشمس. فضة النهر: البياض الحاصل من تقلّب المياه في مجرى النهر. =

مُضْحكـــاً ثَـغْـرَ الكـماءُ مُنْك الغَمامُ \_\_\_\_اً وُرْقَ الحَمامُ داعــــاً إلى المُــــدام. ىَ لفـــــظٌ وَهُوَ مَعْنــــــى مُذْهــــبُ الأشجـــان عنّـــا كم دَرَيْنــا كــف سرْنــا سالـــــاً منّــــا الوَقـــارا

= الدامة: الحسر (؟). الندام: غطاء يوضع على فم الإبريق ونحوه، أو ما يصفى فيه الشراب. اللامة: أداة الحرب كليًا من درع ورمح وسيف وبيضة (خوذة تلبس في الرأس). ثنى (حنى) اللام (حرف المجاه (بين الكاف والم). لام الغصن: اعتداله. العضب: السيف. الصقيل: المصقول (الحاد، الناضي، القاطع). الشفر: (المج على الشفرة (حدّ السيف).

(١) الكمامة: غطاء الزهر (الكأس: الأوراق الخضر التي تحيط بالزهرة قبل أن تتفتّح الزهرة). داعياً إلى (شرب) المدام (الحمر). فيهذا (؟) للقبول: (ربح الصبا (بالفتح: الشرق- وهي محبوبة في نجد). خط كالسطر (ببدو أن الضمير (في «خط م) يرجع إلى «النهر» (في البيت: المقط السابق).: رسمت الربح على صفحة النهر خطوطاً متمرّجة، أو اشارة إلى الاشجار على شاطيء النهر.

القور: المكان المنخفض (ويكون فيه ماء ونبات). مغنى: مكان للسكي، مسكون، هي، أي الحسر
 (٩)، وهو معنى (٩). الشجن (بفتح ففتج): الحزن، تذهب الأسجان: الحسر (٩). ثم درينا....
ندري: كناً في أول النهار نبير ميراً صحيحاً (لأثنا كناً صاحين) وعند الأصيل (لما تمكن منا السكر) لم
 نكن ندري كنف نبير.

> وعــــد الحِــــبُّ فَأَخْلَــــفَ واشتهــــــى المُطْـــــلَ فَسُوّنَ ورســولــي قــــــــــد تَــمَـرَفَ منــــــه مـــــا أدرى فحرّن.

بـــــاللهِ قُـــــلُ: يـــــا رَسولي، لش يغــــــب بـــــدري<sup>(۱)</sup>. - طلب أبو جعفر بنُ سعيدِ من محبوبته حَفْصةَ أن يجتمع بها فَمَطَلَتَهُ شَهْرَيْنِ، فكتب إليها:

 <sup>(</sup>١) المزج: مزج الحدر بالماء. ذرى أو ذرا جع ذروة (بالكسر أو بالضمّ): أعلى الشيء. شبك الحسر (الحباب (بالفتج) الذي يطفو على سطح الحدر بعد مزجها بالماء.

 <sup>(</sup>٧) الحبّ (بالكسر): الحبوب. هذه الخرجة (القفلة الأخيرة في الموسّع باللغة العامية): لماذا يغيب عنّي
بدري (حبيبي)؟

<sup>(</sup>٣) إن إضرابي عن ذكر اسمه دليل على أني أحبه.

أ.٤) الوجد: ألم الحبّ. الحامة معروفة بأنباً لا تهدأ عن الهديل (عن الصوت الذي يشبه النواح). ومع ذلك، فإذا وقفت الحامة عن النواح فأنا أطل ألكر.

<sup>(</sup>ه) العسبّ: الحبّ، غرامه: تعذيبه (شدّة حبّ الحبّ للمحبوب - والحبوب لا يبالي - تزيد في عذاب الحسّ).

ولا يردّ سلامـــــه. لمنْ يَتــــهُ عليـــه، فالياسُ يَثْنِي زمامه (١١). 

- وقال يذكر اجتاعه بحفصةَ في حَوْر مُؤمّل.

عَشيَّةَ وارانا بحَوْر مُؤمِّل (1) رعيى اللهُ ليلًا لم يَرُحْ بُدُمَّم

إذا نفحَتْ هبَّتْ برِّيًّا القَرَنْفُلِ (٣)، وقد خفقَتْ من نحو نجد أريجةٌ قضيبٌ من الرَيْحان من فوق جَـدُول . وغرَّد قُمريٌّ على الدَوْح وأنثني

عناقٌ وضَمُّ وآرتشافُ مُقبَّل. يرى الروضُ مسروراً بما قديدا له:

- وقال يَصِفُ رحلةَ لهو وصيدٍ. والبيتان الأخيران تعْريض بأبي سعيدِ عثمانَ بن عبد المُّمن والى غَرناطةً، وهذان البيتان من الأسباب التي زادت في نقمة والي غرناطة عليه:

من الغم لُذْنا فيه باللهو والقِّنَصّ (١). ويومَ تجلَّى الأُفْقُ فيه بعنبر من السُكر تُغرينا عِنتَهَب الفُرَس. وقد بَقيَتْ فينا مِن الأَمس فَضْلَةٌ أَصِيلا ، و كلُّ إِن شدا جُلْجُلُّ رَقَص (٥) .

ركننا له صُحاً ولَنلاً، وبعضنا وشُهْ بُزاةِ قد رجمنا بشُهبها

اللهو إنْ شكت الغُصَص (١)، طيوراً يُساغُ اذا أَو ثقَتْ ما قد تحرّك أو قمص (٧). وعن شَفَّق تغري الصباحَ أو الدجي

إن لمترضي (بفتح الضاد)بمواصلتيأعلتي أنَّك لا تحجِّينني، فيأسي جينتُذ من وصالك يمكن أن يردُّني عن (1) حبّك فأنساك وأستريح.

لم يرح بمذمّم: لم ينته بفعل ذميم (إذ جعلنا نلتقي). (r)

خفق: تحرّك (سار). أريجة: ريا (رائحة طبّبة). (r)

تَجِلِّي: انكشف، بدا. العنبر لونه أسمر. لاذ: النجأ. القنص: المصيد (الطرائد التي صيدت): جعلنا نأكل من الطرائد التي كنا قد اصطدناها من قبل.

الجلجل: جرس صغير. إن شدا: غنّى (رنّ). كنا في حال انشراح نرقص (نطرب جدًّا مها يكن (6) السبب ضعيفاً).

<sup>(7)</sup> 

قمص: عدا في نشاط (ذهب يقفز قفزاً) ..... (؟). (Y)

ومِلْنا، وقد بِلْنا من الصَيْد مُولَنا، على قَنَص اللَّذَات والبردُ قد قرص (۱٬ ). بخيمة ناطور توسط عَذْبَنا جحيم ، به مَن كان عُذَّبَ قد خلص (۲٬ ). أَدَرُنَا عليه مَنْ الكُبرى فلم يُجِب الرُخص (۲٬ ). دَعَتُه إلى الكُبرى فلم يُجِب الرُخص (۲٬ ). فقل لحريص أن يراني مُقيداً بحدمته: لا يُجمَلُ البازُ في القفص. وما كنتُ إلا طوع نفسي. فهل أرى مطيعاً لمَنْ عن شأو فخري قد نقص (۲٬ ) و - لأبي جعفر بن سعيد المَنْسي مقطّعات بارعة ، منها (نفح الطيب ۳: ٥١٥ -

 <sup>(</sup>۱) انصرفنا (بعد أن كتا قد اكتفينا بما صدناه من قبل) إلى قنص (صيد) اللذات. قرص البرد الإنسان (اشتذ عليه وآله).

 <sup>(</sup>۲) عذبنا (ماؤنا الحلو؟) - جحيم .... (؟؟) - لعله يقصد «ناراً موقدة (حمراء) طلباً للدفء.

 <sup>(</sup>٣) ذهبية (خر حراء اللون - بلا مزج باء). الكبرى (الفاحثة) فلم يجب (لم يفعل). الرخصة (حال تجيز للمتعبد أن يترك شيئاً من العبادة: كقصر الصلاة في السفر).

<sup>(</sup>٤) الشأو: الشوط، الأمد، الغاية. نقص عن شأوي (قصر عن مجاراتي).

<sup>(</sup>٥) أضوى: أضعف، أرق، أدق. ذبالة: فتيلة السراج.

<sup>(</sup>٦) الحبالة (بالكسر): مصيدة، شرك (من حبال). الوتر (كناية عن العزف على العود).

 <sup>(</sup>v) طار (أسرع) النهار في الذهاب. مرتاع: خائف. أجفلت (مضت، أسرعت) الغزالة (الشمس): غابت ماكد أ.

 <sup>(</sup>٨) مثل ما أنار لعيني شنق (خمر حمراء اللون - غير ممزوجة بماء).

<sup>(</sup>t) قبل أن تستدرج الغزالة (النَّمس) بجرارتها) منه (من الشنق:اللون الأحر الذي يُرى على الأفق الغرق بعد غياب الشمس) غلالة (ستراً رقبقاً) - قبل أن تغيب الشمس.

وتأمّـــل لمُشجـــد سال بهراً كَرَعت فيه، أو تَقَضَى، عَزالَهُ (١٠) \* لو لم يكن شَدْوُ الحامُ فاضلًا شَدْوَ القِبانِ لَمَا استخفَّ الأغْصُنا (٢٠) طَرَبٌ تَنَى حتّى الجادَ تَرَبُّحاً وأفاض من دَمَ السحائب أَعْيُنا.

\* في الرَّوْضِ منكَ مَشَابِهُ من أَجْلِها يَهْفو له طَرْفي وقَلْبِي الْفُرْمُ (۱).
 النُصْنُ قَـــةٌ، والأزاهرُ حِلْبــةٌ، والوردُ حـــدٌ، والأقاحي مَشِيمُ.
 \* ولقد قلتُ للذي قال: حُلّوا هينا: سِرْ، فإنّنا ما سَيْمنا(۱).
 لا تُعَبَّنُ لنـــا مكانــاً، ولكنْ حيثُم مالــتِ اللواحــطُ مِأنــا.

لا تعين لنك مخاص، ولعن حيم عاصر المواصف بيت.
 الا ماتها، إنّ المَسرّة قُرابُها. وما الحُزنُ إلاّ من توالي جَفائها(٥):
 مُدامٌ بكى الابريقُ عند فِراقِها فأضحك تَفرَ الكأس عندلِقائها(١٠).

- وله أيضاً في المُتنزّو المعروفِ بحَوْرِ مُومَّلُ (نفح الطيب ٣: ١٧٥):

عَرِّجْ عـــلى الحَوْرِ وخَيِّةْ بِـه حيثُ الأماني ضافياتُ الجَناحُ (٧).
واسبِقْ له قبلَ ارتخالِ النَّدى ولا تَزُرُهُ دونَ شادٍ وراحُ (٨).
وكُن مُقَياً منه حيثُ الصَّبا قتارُ مِنكاً من أربح البطاح (٧).

ماء النهر كعسجد (ذهب) من نور الشمس الواقع عليه، أو الأشعة الحمراء التي قلاً الجو. تقضى: انقضى. غزالة: ظبية. - ..... (؟).

 <sup>(</sup>٣) لو لم يكن شدو (غناه) الحيام أفضل (أعذب) من شدو القيان (النساء الجميلات المغنيات) لما استخفىً الغصون (جعل الغصون تطرب وتنايل).

<sup>(</sup>٣) مشابه (أوجه شبه). هفا: حنّ، اشتاق.

<sup>(</sup>٤) حلّوا: انزلوا هنا.

<sup>(</sup>٥) هاتها (هات الحمر).- إنّ السرور أن نقرب نحن من الحمر، والحزن أن يتوالى (يتقامي، بستمرً) جفائها (بعدها عنًا). (د) برازان المرازان الكرازان المرازان المرازان المرازان المرازان المرازان المرازان المرازان المرازان المرازان

جينون (بيدما على). (٦) مدام (خر). حينا يصبّون الحمر من الابريق يمكن أن تقطر منه نقاط (فكانّه بيمكي). وحينا يتتابع صبّ الحمر في الكامل تحدث قرقرة (فكانّ الكاس حينئذ نضحك).

<sup>(</sup>٧) ضافي الجناح: متَّسع (كثير).

 <sup>(</sup>A) قبل ارتحال الندى: قبل أن نجنف الشمس قطرات الندى (أي باكراً، قبل شروق الشمس). الشادي:
 (A) المنفي، الراح: الحمر.
 (A) المنفي، الراح: الحمر.

 <sup>(</sup>٩) الصبّا: ربيح الشرق. امتار جع الميرة (الطعام). - كأن الربيح الهائة عليّ تجمع الرائحة الطبّية من كلّ مكان.

والقُضْبُ مان البعضُ منها على بعض كا يُغني القدودَ ارتباح (١).
وشَقَّ جَيْبَ الصَّبْحِ نورٌ، كا شَقَتْ جُيوبَ الطَّلَّ منها الرياح (١).

\* ألا حَبَدُا رَوْضٌ بَكَرْنَا له ضُعى وفي جَنَباتِ الروض للطَّلِّ أَدْمُهُ.
وقد جَمَلَتْ بينَ الغصونِ نُسَيَّةٌ تُمَرِّقُ تُوبَ الطَّلِّ منها وتَرْقُ (١).
وقد جَمَلَتْ بينَ الغصونِ نُسَيَّةٌ تُسَرِّقُ تُوبَ الطَّلِّ منها وتَرْقُ (١).

- وقال يَصِفُ غلاماً ساقياً أسودَ وقد لبس ثياباً بيضاً:

وغُصْنِ مَنَ الْآبِنوسِ ارْتَــدى بعاج، كَلَيْـلْ عَـلاهُ فَلَقُ<sup>(١)</sup>. يُحاكي لنـا الكـأسُ في كفّه صَباحاً بجنْع عـلاه شَفَقُ<sup>(١)</sup>.

 وله في الحِكمة، وقد ترك قوماً فاعتذر إليهم بأنه فعل ذلك مضطرًا لا عن رَغْبة منه في ذلك:

ولكن أبى رَدِي إلى بابِم دَهْرِي. تُنقُلني من كلّ سَهْلٍ إلى وَعْرِ<sup>((()</sup>) وما عَنْ مُرادٍ لاذَ أيّوبُ بالصبرِ. على ما اشتها، مُشْتَهِ أمَدَ المُعْرِ. تَيَقَّنْتُ أَنَّ التَّرُكُ لَمْ يَكُ عن عَدْرٍ؛ تَرَكْتُكُمُ لا كارهاً في جَنابِك، وطاحت بِيَ الأطاعُ في كلّ وجُهُهَ وصا باختيارِ فارقَ الحُلُدُ آدمٌ؛ ولكنّها الأبّـامُ ليست مُقيمةً وإنّك إنْ فكّرتَ في ما أَنْيَتُهُ

<sup>(</sup>١) القضب (جمع قضيب): الأغصان. الارتياح: النشاط والسرور.

<sup>.(9).....(7)</sup> 

 <sup>(</sup>٤) القضب (الأغصان) تدنو من الأرض بفعل النسيم، ونحن في مشينا يدنو أعلى جسمنا من الأرض (بفعل الحمر).

<sup>(</sup>ه) الفلق: الصبح. (٦) الجنح: الجانب من الليل (التديد الظلام- السواد). الشفق: اللون الأحمر الذي بيدو على الأفق الغربي بعد غياب الشمس.

<sup>(</sup>٧) طاح: اضطرب، تاه، مضي.

رَجَعْتُ، كما قدعادَ طير إلى وكر" . في الدارُعنكم، والغدير إلى القطر (" ). مُقيمٌ على ما تعلمونَ من البرّ، وساء - لديكم، بُغدَ إحاده - ذكرى، وذو المَجْدُ من يُغني الْقِرَّ عن العُدْدِ،

وَإِنِّي لَمُثْنِ بِالَـٰذِي نِلْتُ مِنكُمُ مُقَمِّ ع وإن خُنتُكُمُ يوماً فخانَنِيَ الْمَنى، وساء - ا على أنّني أقْرَرْتُ أنّيَ مُدْنِبٌ؛ وذو الَجْ - وقال يصف ناراً مُوقدةً في زمن الشبتاء ليلاً:

ولكنْ لَجاجٌ في النفوس إذا انقضى

وإنِّي لَمُنْسُوبٌ إلَيْكُم وإنْ نَـأَتْ

إذا ما حَسِناها تناءت تُبَعُدُ<sup>(7)</sup> تُخفَّضُها فِعْلَ الْمُكَبِّر يَسْجُدُ<sup>(1)</sup>، يقومُ به غَيْظٌ هناك ويَقْدُدُ<sup>(6)</sup>، وقد جَمَّلَتْ من شِدَّة البرد تُرْعَدُ<sup>(6)</sup> نَفَرْتُ إِلَى نَارٍ تَصُولُ عَلَى الدُّجِئِ ثُرُفَّهُا أَيْدِي الرياحِ، وتَارَةً وإلاَّ فَمَنْ لا يَعْلِكُ الصَّبِرَ قَلْبُهُ لَهَا أَلْسُنَّ تَسْكُو بِهَا مَا أَصَابَهَا

- وقال يصف قَوَادة (أُوردُ هذه الأبياتَ لأنَّها لا فِـنْقَ فيها، ما عدا إشارتين بعيدتين في البيت الرابع والبيت التاسع):

> قَوَادةٌ تَفْخُرُ بالعَصَارِ أَقَوَ وَلاَجَةٌ فِي كُـلٌ دارٍ، وما يَحْ ظريفَةٌ مَقْبُولَةٌ الْمُلتقَّى خَفِ

أقود من لَيْسل على سارِ (۱۰). يَدْري بها من حِذْقها دار (۸). خفيفة الوَطْء على الجار (۱۰).

 <sup>(</sup>١) اللجاج: التادي (في العناد)، الاستعجال في معرفة النتائج.

 <sup>(</sup>۲) الغدير: مجرى من الماء يغادر النهر. القطر: المطر.

 <sup>(</sup>٣) تصول: تشطر، تقهر (تنقلب على) الدجى (الليل): نار كبيرة قوية تشيء الليل.... كلما اقترينا منها
نراها تبعد عنا (رغبتنا في سرعة الوصول إليها توهمنا أنّها تبتعد عناً).

 <sup>(</sup>١) الرّباح الشديدة تتلاعب بأ علوًا وهبوطاً (كما يفعل المصلّي بيديه كلّا قام بركن من الصلاة كبّر
ورفع بيديه إلى أذنيه ثم خفضها).

<sup>(</sup>٥) .... أو كالغضبان لا يستقر على حال (يقوم ويقعد لا يدري ما يفعل).

 <sup>(</sup>٦) ألسنة اللهيب تتلاعب بها الربح الشديدة (فكأن تلك النار ترتعد مثلنا من شدة البرد).

الساري (السائر في الليل) يستره الليل عن عيون الناظرين.

 <sup>(</sup>٨) الولاج: الكثير الدخول (والخروج): كثير الحركة. الداري (اسم فاعل من درى): العالم بالأمر.
 (٩) حضفة الوطء (الدعس: صوت الأقدام): على الجار (لا يشعر أحد بما تعمل).

أَقُلَتُ مِن راية بيطار").

ما بين فُتّاك وشُطّار").
عارفـــة خيّــار.
ذاتُ فُكاهــاتِ وأخبــار.
سَتْــهُ بتقوم وأسحـار").
موسرة في حـــال إعـار").
مُعمــعُ بــين المــاء والنــار!
مُنيراً، دعائي مارأيتُ إلى الشُكُر (").
وما كنتُ أدري قبلُهُ مَنْزِع السَّحْرُ (").

لحافه الم ينطوي داغاً قد رُبَيت من منع من نفعها جاهلة حيث قوى منجد المسلم المس

ولمّا رأيتُ السَّدَ في صَفْح وَجْهِهِ
 وأقبَلَ يُبدي لي غَرائبَ نُطْقه،
 فأصْنَيْتُ إصغاء الجَديبِ إلى الحَيا

- ولَمَّا أَمَرَ عبدُ الْمُومَنِ بنُ عليِّ بِسَجْنِ عبدِ الملكِ بنِ سعيدِ (والدِ أبي جعفرِ هذا)، قال أبو جعفرِ (وكانّه يُخاطب أباه) من رسالة مُلْمَّقَةِ بالشعرِ والنثر:

مولايَ، غيرُك يُمَزَّى يها لم يَزَلْ يَجْري على الكِرام<sub>،</sub> ، ويُذَكَرُ تَأْنِساً له في الوَحْثَةِ بما يطرَأُ من الحُسوف والكُسوف على الشمس المُنيرة والبَّدْرِ التَّهام...... ماذا تُفيدُكَ من العِلْم<sup>(٧)</sup> وصدرُك يَنْبوعُه، وبِخاطرِكَ لا يزالُ غُروبُه وطُلوعُه. وإنّا هي

<sup>(</sup>١) .... أقلق من راية بيطار (؟).

 <sup>(</sup>٣) مد عرّف نفعها: منذ أقنعت (طلّاب اللهو) بقدرتها، الفاتك: الجريء على الماصي، الشاطر: الخبيث الفاجر.

 <sup>(</sup>٣) الرياضة (هنا): ترويض الإنسان الصعب (الإثناع بالخداع والحيلة). تقويم: إصلاح (بأسلوب خيرً)
 وأسحار (جم سحر): السيطرة النفسية (الشرً).

النعل: الزوجة. من كيسها الخ: تبكي، اللهو للمعسر (القلّ: الذي لا مال حاضراً معه) وتنتظر أن يغيها هذا الدن في المستقبل.

صفح (جانب) وجهه. المنزع: الانتهاء إلى هدف (غاية، طريقة).

<sup>(</sup>v) العلم (بمعاني أبيات ذكرها أبو جعفر بن سعيد فيها حكم وبصائح).

عادةٌ تَبِيْناها أَدَباً، وقَضَيْنا بها ما في النفس من الإعلام بالتَّوَجُّجِ والتَّفَجُّعُ أَرباً<sup>(١)</sup>. ولعلَّ اللهَّ يُتْبعُ هذه التَّسْلِيةَ بِتَهْنَيَّةٍ، ويُعْقِبُ بالنَّعبةِ هذه الْمَرْزَقَةُ <sup>(١)</sup>.

١٨٤ - ١٩٤١ - ١٦٨ ( وأماكن أخرى مفيدة - راجع الفهرس)؛ الإحاطة ١:
 ٢٠٢ - ٢٠٢٧ : نفح الطيب ١: ٢٤٥ : ٢٠٦ : ١٧٨ - ٢٠٢١ - ٢٠٠ - ٢٠٠ ( وأماكن أخرى فيها إشارات مفيدة)؛ نيكل ٣١٧ - ٣٠٣ ؛ بالنشيا ١٢٧ - ١٠٨٠ .

## نزهون بنت القلاعي الغرناطية

١ - هي نزهونُ القلاعية (بنتُ القلاعي، وقيل القليعيّ - ولعلّه: أبو بكرِ محمدُ الله الله عن خلّف بن خلّف بن عبدِ الملكِ بن غالبِ الغسّائيُّ). قرأتُ على أبي بكرِ الخروميّ الأعمى فكانت تلميذةً له برُغُم ما كان بَيْنَها من المعارضة والمهاجاة. وكذلك كان بينها وبينَ الوزير أبي بكرِ بن سعيدِ (صاحبِ أعالِ غَرناطة في أيام المرابطين) مُحاضرةٌ ومذاكرةٌ ومراسلة بالإضافة إلى ما كان بينها من الحبّ واللقاء. ثمّ كان بينها وبينَ ابن قُرمانَ (نحو ٤٨٠ - ٥٥٥ هـ) منافرةٌ. ولعل وفاتها كانت سَنَةَ ٥٦٠ (٢١٦٥).

٧ - كانت نزهونُ ذاتَ جَمَالٍ فائتي خفيفةَ الروحِ حُلوة اللفظِ سَريعةَ البديهةِ
 كثيرةَ النوادرِ بارعةَ في الأدب حافظةً للأشعار مَعَ المعرفةِ بضَرْبِ الأمثالِ نابغةً في
 قولِ الشعر، إلّا أنّها كانتْ ماجنةً بلا احتشام ولا عِفَةٍ. وشِفْرُها وُجدانيَ أكثرُهُ
 الغَرْلُ والهجاء.

<sup>(</sup>١) الأرب: الحاجة.

<sup>(</sup>۲) الرزئة: الميبة (الكبيرة).

 <sup>(</sup>٦) نقلَ القُري (نفع الطيب؟ ٢٥٥:٤) عن الحجاري أنَّ نزهون كانت ومن أهل المائة الحاسة ، (٤٠٠ - ٤٩٠ هـ). ولكنَّ نزهون كانت تلميذة المنخزومي الأعمى، وقد كان حيًّا بعد ٤٥٠ هـ (نفح الطيب ٢٠١١) كل نائت معاصرة لابن قزمان (٤٨٠ - ٥٥٥ هـ). وعلى هذا قبلت أن تكون وفائها سنة ١٦٠ أو معدما مقامل.
 ٥٦٠ أو معدما مقامل.

#### ٣- مختارات من آثارها:

لَمْ تَعَجّبَ الأعمى المخزوميُّ من مجلسِ أبي بكرِ بن سعيدٍ وممّا كان فيه من
 النعم – وكانتْ نزهونُ حاضرة – قالتْ له:

وَتَراكَ، يا أَسْتَاذُ، قديم النعمةِ بَجَمْرِ نَدَّ وغِناهُ وشَرابِ، فَتَعْجَبَ مَن تَأْتَيهِ وتُشَبَّهُ بنعيمِ الجُنَّةِ وتقولَ: ما كانَ يُعْلَمُ إلاّ بالسَاع ولا يُبْلَغُ إليه بالعِيان! ولكنْ من يحيءُ من حُصْنِ المُدَوَّر وينشأ بينَ تيوسِ وِبَقَرٍ، من أينَ له معرفةٌ بمجالسِ النعيمِ ؟

فلمًا اسْتَوفَتْ نزهونُ كلامَها تَنَحْنحَ الخزوميُّ الأعمى، فقالت نزهونُ: ذُبُّحةً!

- إِنَّ نزهونَ شاهدت ابنَ قُرْمانَ الأصغرَ يلبَسْ غِفارةً (خُرُقَةً تُلْبَسُ تحت القلنسوة!) فقالتْ له:

أصبحتَ كَبَقَرَةِ بني إسرائيلَ، ولكنْ لا تَسُرُّ الناظرين.

 دخل الشاعرُ الكُتُنديُّ على الخزوميُّ الأعمى، ونزهونُ عند الخزوميِّ تقرأ عليه. فقال الكُتندي للمخزوميِّ: أجزً: «لو كنتَ تُبْصِرُ من تُكَلَّمُه »! فألهجم المخزوميُّ ولم يَحِرْ جواباً، فقالتُ نزهونُ:

لَّهُ مَوْتَ أَخْرَسَ مِن خَلاخِلِهِ ١٠٠ اللَّهِ مِن خَلاخِلهِ ١٠٠ البِّهِ مِن خَلاخِلهِ ١٠٠ البِّهِ مِن فَلالِلهِ ١٠٠ عند أَوْرَبِّهِ مِن أَوْرَبِّهِ مِن النُّهِ اللَّهِ مَن أُوْرَبِّهِ مِن النُّهِ اللَّهِ مَن أُوْرَبِّهِ مِن النَّهِ ١٠٠ عند أَن تُخاطِبُ الأعمى الخزوميَّ بجاء فيه إقذاعُ ١٠٠ عند النَّهُ ١٠٠ عند الخزوميُّ بجاء فيه إقذاعُ ١٠٠ عند النَّهُ عند النَّهُ عند النَّهُ عند النَّهُ ١٠٠ عند النَّهُ عند ال

قُـــل للوضيع مقالًا يُتــــلى إلى يوم يُخشَرُ: مِنَ المُــــدورِ أَنْشِث عنَ، والخَرا مِنْــكَ أَعْلَمْ،

ا الخلخال (بالفتج): حلية (بالكمر) كالسوار تلبسها النساء في الأرجل. أخرس من خلاخله: كثير الصعت. (إذا كانت المرأة سمينة فإنّ الأساور والخلاخيل في بدي المرأة ورجليها لا تتحرّك فلا تحدث صوتاً).

الزرّ: مدخل الثوب في العنق. الفلالة (بالكمر): ثوب رقيق يلبس (مباشرة على البدن). البدر (الوجه الجميل) والفصن (القامة الممشوقة).

 <sup>(</sup>٣) في هذه المقطوعة كلام قبيح وصور قبيحة لا حاجة إلى تفسيرها.

حيثُ البداوةُ أَسْتُ للدناكُ أَشْيُدَ مَنْ صَبَّ خُلقَ مَنْ أَعُمَ مَنْ ولكنْ جازيد ثُنْ يُعْرَا بِيْعْرِ، إِنْ كَنْتُ فِي الخَلْقِ أَنْفَى، وقالتُ تَشْبُ بأِي بكر بن سعيد:

سواكَ. وهلْ غيرُ الحبيب له صَدْري؟ يُقَدِّمُ أهلُ الحَقِّ حُبَّ أَبِي بكر (١٠) حَلَّتَ، أَبَا بِكَرِ، مَعَلَّا مَنَعْتُهُ وإنْ كَانَ لِي كَمْ من حبيبِ فإنّا - ولها في النسيبِ الصريح:

وما أُحَيْسَنَ منها ليلةَ الأحدِ! عينُ الرقيبِ فلم تَنظُرُ إلى أُحَدِ، بل ريمَ خازمةِ في ساعِدَيْ أُسدِ<sup>[17]</sup> للهِ درُّ الليالي ما أُحْيِسَنَها، لو كنت حاضِرَنا فيها وقد عَفَلَتْ أَبْصَرْتَشُمِسَ الضُحِيْفِ ساعِدَيْ قَمَرٍ،

- \* \* بغية الملتس ٣٠٠ (رقم ١٥٥٨)؛ الغرب ٢: ٢١١، راجع ١: ٢٣٢؛ المقتضب ١٩٢٠، راجع ١٩٢٠؛ المقتضب ١٩٢٠، راجع ١٩٢٠، راجع ١٩٢٠، ١٩٢٠ - ١٩٢٠ - ١٩٠، ٣٠٠ وما بعد؛ نيكل ٣٠٠ - ٢٩٨، راجع ١٠٠، ١٥ وما بعد؛ نيكل ٣٠٠ - ٢٩٨، الأعلام للزركلي ٢٠٠، ٣٣٢ (١٧)؛ بالنثيا، راجع ١٠، ١٩٥ و ١٠٠.

## أبو العبّاس الجراوي المالَقيّ

١ - هو أبو العبّاس أحمدُ بنُ حسنِ بنِ سيدِ الجراوي المالقي<sup>(٣)</sup> أخذ النحو عن

 <sup>(</sup>۱) يقتم أبو بكر (عثير نزهون) على جميع عبّيها، كما قدّم أبو بكر الصديق في الخلافة على جميع المسلمين. - كم من حبيب (عبّون كثيرون).

 <sup>(</sup>٣) شمس الضحى (المرأة الجهيلة) والقمر (الرجل الجميل). الرم: الغزال الأبيض (المرأة الجميلة) الأحد
 (كتابة عن الرجل القوى).

 <sup>(</sup>٣) هو غير أَحد بن عليَّ بن سيد الإشبيلي المعروف باللص المتوفَّى سنة ٥٧٦هـ. وغير ابن السيد البطليوسي (ت ٢١٥هـ).

سلبانَ بنِ مُحَدِ المالقي المعروفِ بابن الطراوة (ت ٥٢٨ هـ) وأخذ اللُّغةَ عن مُحَدِ بنِ مَعْمرِ المعروفِ بابنِ أُختِ غانمِ (ت بعيد ٥٣٤ هـ).

وقد وقعت وحثة بينَ أبي العبّاس الجراوي والقاضي ابن الوحيديّ<sup>(1)</sup> فاضطُرّ إلى الانتقال من مالقَةَ فندمَ إلى قُرطبة. ثمّ إنّ الجراويَّ استمال ابنَ الوحيدي فَلاَنَ ابنُ الوحيدي له فعاد إلى مالقَة بَعْدَ غيابٍ أربعةٍ أعوام. ثمّ تولَى القضاء أبو الحمّ ابنُ حسّونِ فقرّبَ أبا العبّاس الجراويَّ. ويبدو أن ابنَ حسّونِ هذا قُتِلَ (٤٥٠هـ)(١٠) فانتقل الجراويُّ إلى مَرَّاكُشَ وأدّب أبناء أميرِ السُلمينِ عبدِ المؤمن بنِ عليِّ (١) فعا قدرُهُ وعَظُمَ صِيتُهُ.

وكانت وفاةُ أبي العبَّاس الجِراويُّ بُعيدَ سَنَةِ ٥٦٠ هـ (١١٦٥ م).

 كان أبو العبّاس الجراويُّ من كِبارِ النّحاة والأدباء في الأندلس، وكان كاتباً بليغاً وشِعرُهُ منينُ السبك. والأبيات القليلةُ المُرويةُ له هي في الأدب (الحكمة).

## ۳ - مختارات من شعره:

قال أبو العبّاسِ الجِراويّ المالَقي:

( هو أبو محمد عبد الله بن عمر الوحيدي، ولي التضاء في مدينة ربّة (٢١٥ - ٣٦٥ هـ) فمار بالعدل وأدخل على إدارة الأحباس (الوقف) إصلاحاً كبيراً. ثمّ نَا شاخ اعترال التضاء واستغنى عن أخذ المرتب الذي يعطى لأحثاك. وكانت وفاته سنة ٤١٥ هـ. كتب إليه الخطيب ابن أبي العيش بوصيه بأحد المتخاصين لديه فكتب إليه امن الوحيدي: دوهيك الله وإيّاي من نهيم السوابع الضوافي، وأوردك من نسمه البغاب الصوافي. ولا زلت بصيراً يمكنك الناس... فإنّك كما تدريم يرتبه الباطل ويريم (يفتدون من طريق الماطل ويفتقرون من

جمالة الناس... فورت كما طريح بريشهم الباطل ويوريم ايعتنون من طريق الباطل ويشتفرون من طريق الباطل). والعاقل بعظهم ولا يغريم (لا يستطيع امتالتهم إلى ساع الوعظ). ومثلك من الإخوان من علم تلوّن الرامان، وعرف سير العجم والعرب، ولم ينب عنه الغرق بين السع (؟ - لعل ا المقصود هنا دائسع »، وهو ما يسلم النجل بيوتا مسدّمة ثم يخزن فيها العمل). والشرب (بفتح ففتح: العمل). لا سيًا والدنيا قد صارت مكشوقة وأخلاق أهلها معروقة. فهناك يجب أن يعذر المرء أخاد.... والولي تكفيه الإشارة، وإن قصّرت عن الفرض المطلوب العبارة..... ، (راجع المرقبة العلم العبارة.... ، (راجع المرقبة العلم العبارة.... ، (راجع المرقبة العبارة).

<sup>(</sup>٢) راجع المرقبة العليا ١٠٤، السطر الثالث وما بعده.

 <sup>(</sup>٣) دخل عبد المؤمن بن علي مدينة مراكش وانتزعها من يد المرابطين سنة ٥٤١ هـ.

وبينَ ضُلوعي للصبابةِ لَوْعَةٌ بُكُم الهوى تَقْضي علي ولا أَقْضي (1).
 جنى ناظري منها على القلب ما جنى ناظري منها على القلب ما جنى

\* لَـا رأيتُكَ عـينَ الزمانِ وأنّ إليـك تُحَثُّ الخُطا(٢)، بَكَرْتُ إليــك بُكورَ الغُرابِ ورُحْتُ عليك رَواحَ القَطا(١٠)،

\* ورأى أبو العبّاس الجراويُّ جريحاً أُصِيبَ بسَهْمِ فقال:

حَسَدَتْكَ نُشَّابُ القِسِيِّ لأَنْ رأتْ عَيْنَيْكَ أَمضى في الإصابة مَقصِدا (٥). فَجَنَتْ عليك. ويا لها مِمَّا جَنَتْ. لَهْفي عليك، فَمَ خَشِيتُ الْحُسدا!

- وللجراوي (؟) في الغزل (المغرب ٢: ٢٦٩):

يوسف، يا بغيتي وأنسي، صيّرني مُغرَماً هواكا. حويت قلى، وأنت فيه. كيف حويت الذي حواكا؟

\$ - \* \* زاد المسافر £٣ (٤٩ – ٥١) ؛ الوافي بالوفيات ٦: ٣٠٧ – ٣٠٨؛ تحفة القادم ٤٤؛ المطرب ٢٠٠٠ تكملة التكملة ٨٥؛ يغية الوعاة ١٣٠٠.

# أخيل الرُّنْديّ

١ – هو أبو القاسم أخِيلُ بنُ إدريسَ، كان في أوّلِ أمرهِ كاتباً للمرابطين ثمّ اتّخذه حَمْدينُ بنُ محمّدٍ كاتباً، وكان حمدينُ مُستبدًا بقُرطبة. فلمّا استَوْلى ابنُ غانية على قُرطبة رَجَعَ أخيلُ إلى بلدهِ رُنْدة واستطاع أن يستبدً بها مُدّة يسيرةً. غير أنّ ابنَ غرّون (وكان من رجال ابن حَمدين) استَوْلى على رُنْدة فنجا أخيلُ بنفسهِ إلى مالقَةَ

<sup>(</sup>١) الصبابة: الحبِّ. لوعة: حرقة.... - يحكم المحبوب عليَّ فأقبل حكمه وأنا لا أستطيع أن أحكم عليه.

عيني رأته فأحبته فأصبحت معذباً فيه. ومن العجيب أن بعضي (عيني) جنت على بعضي (قلبي).

 <sup>(</sup>٣) عين الزمان: خير الناس. (ورأيت) أن جميع الناس تسرع إليك (تطلب فضلك).

<sup>(</sup>٤) القطا طائر سريع الطيران.

 <sup>(</sup>٥) النشاب جع نشابة (بعض النون فيها): النبل (بفتح النون): السهام. القسي جع قوس. السهام حسدتك
 لأنها رأت أنّ عينيك (سهام عينيك) أشد إصابة للهدف منها.

لاجئًا إلى صاحبها (؟) ابنِ حسّونٍ.

ثُمْ إِنَّ أَخِيلَ ذَهَبَ إِلَى مَرَّاكُشَ واتَصلَ بالوزيرِ أَبِي جعفرِ بنِ عَطيَةَ (قتل ٥٥٣هـ) فَعَلَفَ عليه أبو جعفرِ وردَّ إليه ما كان قد نُهِيَ من أمواله. واستَوْطن أخيلُ مَرَّاكُشَ مَدَهُ ثُمْ وقعتْ بينَه وبينَ السُلطان عبد المؤمن وَحْثَةٌ - لِوَالِهِ تُقِلَتْ إِلى عبد المؤمن رَعَموا فيها أَنَّ أَخيل قال عن عبد المؤمن: كيفَ تَصِحُّ له الجلاقةُ وليسَ بُفَرَشِيًّ! - فعاد إلى الأندلس. وقد تولَى أخيلُ قضاء قُرطبةَ ثمَّ قضاء إشْبيلية. وكانتُ وفاتُه في إشْبيلية سَنَةً ٥٠٥ أو ٥٦١هـ (١٦١٥ - ١٦٦٥ م).

٧- كان أخيلُ الرُنديُّ فقيها وشاعراً وناثراً مُترسَّلاً (لأنّه كان يكتُبُ في الدواوين) وتغلبُ السهولة على شعرو ونثره معاً. ولكن ربًا تطلب التجنيسَ فلم يُعْسِنهُ، كما قالَ في مدح السُلطان عبد المؤمن بن علىّ:

ما الفخرُ إِلَّا فخرُ عبدِ المؤمن. أثْنى عليهِ كلُّ عبدٍ مؤمن. ولا رَيْبَ في أن التجنيس هنا باردٌ. ولكنْ لَا عرض أخيلُ بمحمدِ بنِ سعدِ المعروفِ بابن مردنيشَ والثائر على المُوحَّدين في الأندلس فقال:

أَمَّا ابنُّ سعدٍ فَهْوَ أُولُ مَارِقٍ. يا لَيْنَه بأبيهِ سعدٍ يَكْتني (١٠). ما قدرُ مُرْسِيَةٍ وحُكمُكَ نافلًا إنْ شِيْتَمَى عَدَيْلاً رضِ الْمُعدِن (١٠). سُـرٌ عـمدُ المُهن، وقال له: أَجَدتُ، فقال أخيلُ مُرْتَجِلًا بِيتين من البحر والقافية:

من لي، أسيرَ المؤمنين، تَوْقِئِي هذا؟ وقولُك لي: أجدتُ ولم تَنْنَ<sup>ا!</sup>! فلقـد مدحتُكَ خائفاً ألَّا يَفِي لَسَنَى بما يُعْيِي جميعَ الأَلْسُنَ<sup>!!</sup>.

 <sup>(</sup>١) المارق: الخارج من الدين (الكافر). يا ليته.... هو لا يكتني بأبيه سعد لأنّه يعرف أن سعداً ليس والده.

<sup>(</sup>٢) أرض المعدن: انكلترة أو إسبانية (؟).

 <sup>(</sup>۳) ونی ینی: تعب (قصر).

إلى السني (بفتح فسكون): كلامي، لغتي. الألسن جمع لسان: لغة. يعيي: يتعب، يجعل الإنسان عاجزاً.

#### ٣- مختارات من آثاره:

قال أخيلُ بنُ إدريسَ يُعاتبُ مَحْبوبَه:

شتّانَ ما بَيْني وبينَك في الهوى:

وإذا عَتَبْتُكَ وارْعَوَيْتَ يَبِينُ لي يالسَتَ شعرى، كيفَ يُقْضى وَصْلُنا؟

يا ليت شِعري ، كيف يقضى وصلنا - مقال في الدرد:

# - وقال في المديح:

إليك أخدتُ حِبالَ الذِمامِ أ فارسلتُسهُ جائلًا كالرماح، وما كُنستُ منه، ولكنها وتثنّسي الفصونَ عسلى هِرَّة فَتَسى المكرُماتِ تَصدَى لها

- وقيل لأخيلَ، وقد هَجَرَهُ عبدُ المؤمن، اكتُبُ إليه معتذراً وبَرْهِنْ على براءتكَ، فقال:

أنا أنتغبكَ وأنتَ عني تصدف ١٠٠٠.

في الحينِ منك بأنّ ذاك تكلُّفُ<sup>(٣)</sup>. والعمرُ يَفني والمواعدُ تُخلّف!

وفيك تعلّمت نظم الكلام (٢)؛

وصُلْتُ بِ ثائراً كالحسام (١).

أيـــاد تُفَجِّرُ صُمَّ السِلام (٥).

كأن بها سكرات المدام (٦).

بحُكْم الكُهول وسنِّ الغُلام.

أنارت لهم في اعتكار الظلام.

« ما يكونُ أميرُ المؤمنين هَجَرني إلّا وقد صحّ (٧) عنده (ما نقل إليه عنيّ). ولا (أريد) أن أنْسِبُهُ في أمري للجَوْرِ <sup>(٨)</sup> وقلّةِ التَّقَبُّتِ. وإنّا أرغَبُ في عفوِه ورحمته ».

#### وله من رسالة (المغرب ٣٣٥):

- (١) أبتغيك: أريدك، أطلبك (أحبّك). صدف: مال.
- (٢) إذا عتبتك (لمتك) وارعويت (رجعت عن هجري) يبين (يظهر) لي في الحين (حالًا).
  - (٣) الذمام العهد. إليك الخ: جعلت كل مودّني لك (؟).
    - (٤) صال: سطا، قهر (هجم، قاتل).
  - (٥) الأصمّ: الصلب (بالضمّ). السلام (بالكسر) جمع سلمة (بفتح فكسر): الحجر.
    - (٦) المدام: الخمر.
- صح : (ثبت). يريد الشاعر أن يجعل نفسه مذنباً على أن يجعل ظن السلطان كاذباً.
  - (A) الجور: الظلم.

قد تخيّلتُ أنّ الهوى لا يبلُغُ إلى هذا الحدّ، كما تخيّلتُ أنّك لا تنتهي في الجَفاء إلى هذا الإعراض والصدّ. فيتُ أرقبُ الكواكبَ كأنّي مُنجَمِّ حاسبٌ، مُنشِداً لأُقُقِ الساء - وقد تخيّلُ (ا أنّى عَلقتُ بقَمْره وقاسيتُ منه أشدَّ العَناه (ا -:

٤-\*\* المغرب ١: ٣٣٥ - ٣٣٥؛ الحكة السيراء ٢: ٢٤١ - ٢٤٥، نفح الطيب ٣: ٢٤٩،
 ٤: ٢٠٦ - ٣٠٠٠؛ الأعلام للزركلي ١: ٥٦٥ (٢٧٨).

# أبو بكر اليكي

( أبو بَكرٍ يَحيْى بنُ عبد الجليلِ بنِ سَهْلِ النَّكَيُّ نِسْبَةً إلى يَكَةُ (بالياء) وهي حِصْنٌ شَالَ مُرْسِيَةً. أفرط البيكيُّ في هِجاء أهلِ فاسَ فَلْفَقَتْ عليه دَعْوَى بدين، فيا قِيل، وسُجِنَ بها. وكانتُ وفائه بُعيْد سَنَةٍ ٥٦٠ هـ (١٦١٤م).

 ٧ - كانَ البكيِّ شاعراً له إجادةٌ. ومُمْظَمُ شِعرهِ في الهجاء ، وفي هجاء أهلِ فاسَ خاصَّةً , بالفاظر مُثنزعةٍ. ويبدو أن شهرتَه كانتْ لِوُقوعه في أعراضِ الناسِ أكثرَ منها لجَوْدةِ هِجائهِ من ناحيةِ اللَّفتاتِ والصُورِ الشِعرية.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال اليكِّيُّ يمدِّحُ المُرابطين (وهم من بني لَمْتُونَةَ البربرِ)، ويُقال لهم المُلَثَّمون

<sup>(</sup>١) تخيّل أفق الساء.

<sup>(</sup>٢) العناء: التعب.

<sup>(</sup>٣) المدام: الخمر. حلّ: حلال.

لأنّ رجالَهم يَضَعون على أوْجُههم لثاماً:

قومٌ لهم شَرَفُ العُلا في جمْيَر، لَّا حَوَوْا إحرازَ كِلِّ فَضِيلة

- ومن هِجائه الذي يُمْكِنُ أَن يُسْتَشْهَدَ به:

إنّ الْرابطَ (١) باخلٌ بنواله لكنَّــه بعبالــه يَتَكَرُّهُ(٢).

وإذا انْتَمَوْا لَمْتُونَا فَهُمُ هُمُ!!

غَلَب الحساء عَلَيْهِمُ فَتَلَثُّمُوا!

الوجهُ منه مُخَلَّقٌ بقَبيح ما يأتيب فهو مِنَ أَجْلُب يَتَلَثَّمُ (٣).

\* قَصَـدتُّ جلّـةَ فـاس أَسْتَرْزَقُ اللهَ فِيهِمْ(٤). فما تَيَسَّرَ مِنْهُمْ

وقال له فتّى اسمُه أَيْمَنُ: هَجَوْتَنى. فقال:

أَيْمَنُ، لم أَهْجُكَ. لا، والذي يَعْلَمُ مِـا أُخفي ومــا أُظْهِرُ. كَفَرْتُ بِــالله كما تَكْفُر؛ إن كُنْتُ في ما قُلْتُهُ كاذباً، إِنْ ذُكرَ الأدواءُ لا يُذْكَرُ. وحل بي داؤك - ذاك الـذي

المغرب ٢: ٢٦٦ - ٢٧٠ ؛ زاد المسافر ١١٩ - ١٢٣ ؛ بغية الملتمس ٤٨٨ - ٤٨٩ (رقم ١٤٧٩)؛ المطرب ١٣٢ - ١٣٣؛ الخريدة (الأندلس) ٢: ٦٦٩؛ صلة الصلة ١٧٧ - ١٧٨؛ نفح الطيب ٣: ٢٠٥ - ٢٠٦، ٣٣٤؛ الأعلام للزركلي ٩: ١٨٧ . (10T:A)

هنالك اعتقاد سائد بأن أصل البربر من جمير (أهل اليمن). - هؤلاء عظهاء سواء أكان أصلهم من حمير أو إذا اكتفوا بالانتساب إلى قبيلتهم لمتونة.

المرابط: المدافع عن حدود البلاد الإسلامية (وهنا: واحد المرابطين، البربر من لمتونة). (r)

مخلّق: مشكّل على هيئة معيّنة. (+)

الحُلَّة: كبار القوم. (1)

## عصر الموحّدين

#### (نحو ٢٧٤ هـ إلى ٦٧٤ هـ)

لما ضعنت أمر المرابطين قام رجل يدعى أمغار بن تومرت المَرْغيَّ من قبيلةِ مصودة من أهل السوس – ويسئيه أنباعه أبا عبد الله محكد بن عبد الله بن تومرت، ويذكرون أنّه من نسل الحَسن بن علي بن أبي طالب – بدعوة للإصلاح في مدينة تينمسكل (في جبال الأطلس). وكان ابن تومرت هذا قد تطوّف في البلاد ووصل إلى بغداد . ويذكرون أنّه لَتَيَ الفرّاليَّ، ولكنّ الراجح أن ابنَ تومرت يَجِبُ أن يكونَ قد وصل إلى بغداد في سَنفَ ٥٠٠ هـ (١٠٠٦م) أو قبل ذلك بُدّة بسيرة (ولم يكن الفرّالي، في ذلك الحين، في بغداد – بل كان قد اعتزل في طوس بغارس). ولكنّ لا شكّ أبدا في أنه اتصل بنفرس). ولكنّ لا ثم أبدا في أنه اتصل بنفرس من أنباع الغزّالي وأنصارِه، غير أنّ تأثّره بآراء الغزّالي مركن غير أن تأثّره بآراء الغزّالي مركن باست عدر فق أن تأمّره بالمنا من الوجاهة، لأنّ كلَّ دعوة جديدة محتاجة إلى صِلة بحركة حركة ابن تومرت شيئاً من الوجاهة، لأنّ كلَّ دعوة جديدة محتاجة إلى صِلة بحركة كانت معروفة من قبلُ وعلى شيء من الثبات في نُفوس الناس.

ولمَّاعادَ ابن تومرتَ من رِحلتهِ في المشرق وقامَ بَحَرَكته ثُمَّ كَثُرَ أَتْبَاعُهُ سَمَّاهُمُ «الْمُرَحِّدينَ» وتَسمّى هو «الْمَهْرِيُّ بنَ تومرتَ». بعدَّلنِ أُرسلَ، سَنَهُ ٥١٧هـ (١٦٣٣م)، جيشاً بقيادةِ أحدِ أَتباعهِ الْمُخلصينَ الأشدَاء - عبدِ المؤمن بنِ عليُّ الكُومِيِّ - لقِتال المُرابطين.

ثُمْ تُوُفِّيَ الْمَهِدِيُّ بنُ تومرتَ فجأةً - وقبلَ أن يبلغَ الخمسين من العُمُو، في الفالب - فكم أتباعُه خبرَ موتهِ حتى اتفقوا على خَلَفِ له. ولا ربيبَ في أن خِلاَفَهُم كان حادًا بينَ رؤساء القبائل الكبيرة، تلك القبائلِ التي لم يَرْضَ بعضُها أن يُقِرَّ

لبعض بالتقدَّم والسِيادة، فاتفقوا على ما يَجْري مِثْلُه، في مثل تلك الأحوال، على رجلٍ من قبيلةٍ غير قويَةٍ هو عبدُ المؤمن بنُ عليّ. ولقد كان من الأسباب التي ساعدتُ على اختيار عبدِ المؤمن أنّه كان من المُقرِّين إلى المَهْدِيِّ بنِ تومرتَ وأنّه كان ذا سابقةٍ في الجِهاد في سبيل قيام الدولةِ التي دعا المَهْدِيُّ بنُ تومرتَ إلى قيامِها.

أخضعَ عبدُ المؤمن قبائلَ المغرب وطهّر سواحلَ إفريقية من النورمان ثمّ جاز إلى الأندلس واستولى على مُدُنها من أيدي بقايا المُرابطينَ ومن أيدي الإسبانِ أيضاً. ولمّا توفّي عبد المؤمن (٥٥٨ هـ = ١١٦٣م) كان حُكمُ الموحّدين قد تَوَطّد في المغرب وفي الأندلس. وكان أعظمَ سلاطينِ المُوحّدينَ أبو يعقوبَ يوسفُ حفيدُ عبدِ المؤمن والمعروفُ بِلقَب المنصور المُوحّدين، وكان مُعاصراً للسُلطانِ صلاح الدين الأيوبي.

وفى أيام المنصورِ الموحّدي وصَل بنو هِلالٍ وبنو سُليمٍ إلى المغرب. واَستَتَنْجَدَ صلاحُ الدين بالمنصور الموحّدي فلم يَسْتَظيمِ المنصورُ إنجادَه لأنَّ يَدَيْهِ كانتا مُغْلُولَتَيْنِ بالجِهادِ في الأندلس.

وفي سنة ٥٩١ هـ = ١٩١٤ كانت حشودٌ عظيمةٌ من الصليبيّين آتيةً إلى المشرق فنَزَلتْ على سواحل الأندلس واشْتَركَتْ مَعَ ألفونسَ الثابن ملكِ قَشْتالةً في قتالٍ مُسلِمي الأندلس وأكْثروا القتل والتدمير. فجاز المنصورُ الموحّدي إلى الأندلس، في تلك السَنةِ نفيها، وقاتل الإسبان والفِرِنجة في معركة الأرك وانتصر نصراً مُبيناً كالنصر الذي حازهُ يوسفُ بنُ تاشفين في مَعْركة الزلاقة.

ولمَّا توفّي المنصورُ الموحَّديُّ (٥٩٥ هـ = ١٩٩٩م) خَلَفَه ابنُه محَدُّ الناصر. ثمَّ اشتد الإسبانَ على المُسلمين في الأندلس فجاز الناصرُ، سَنَهَ ١٩٠٣ هـ، وقاتل الإسبانَ في معركة العقاب في مَوْضع يُعرَف بحُصْن المِقبان، ولكنّ المسلمين انهزموا. ثمَّ جاء بعد الناصرِ ابنُه يوسفُ النُّتَصر (٦١٠ هـ = ١٢٦١ م). ولما ألحَّ الإسبانُ على المُسلمين في الأندلس أمرَ المنتصرُ الولاةَ الموحَّدين على الأندلس بُحاربةِ الإسبانِ فوقعتِ المُمركة في قَصْر أبي دانسِ وانْهَزَم المسلمون فيها هزيمًّ كالهزيمةِ في معركة المقاب. وقدْ دَلَتْ هذه المعركةُ على ذَهابِ قوّة الموحَّدين وعلى ضَعْف أمر المسلمين في الأندلس.

## الحفصيّون والمرينيّون وبنو عبد الواد

كَانَ عبدُ الواحدِ الْحَفْصِيَّ والياً للموحَدين على تُونِسَ، فلمَّا تُوْفِيَ، سَنَةَ ١٦٨ هـ (١٣٢١ م)، خَلَفَه ابنُه عبدُ الرحمن ثمّ ابنُه الآخرُ عبدُ الله (سنة ١٦٠ هـ). ثمّ جاء أبو زكرياً بجيى بن عبد الواحد وأَمْرُ الموحَدين في إدبار فأعلن استقلاله ونازع الموحَدين، ثمّ نازع بني مَرينِ حتّى امتد مُلكُمُ من طَنْجَةً في الشَّال إلى سِجِلْهَ في المُخوب ثمّ نازع بني مَرينِ حتّى امتد مُلكُم من طَنْجَةً في الشَّال إلى سِجِلْهَ في كان أبو وأغزى أبو زكريا الحفصي جيشاً إلى الأندلس، ولكن لم يَنلُ مَراماً. وقدْ كان أبو زكريا الحفصي أعظمَ المُفْصِيّين، وهُو الذي بنى، في تونِسَ، جامعَ القَصَبَة وصَوْمَعَته الحميلة وبنى سوق العَظارينَ وكثيراً من المساجدِ والمدارسِ . ولمَّا تُؤفِّيَ (١٤٤٣ هـ =

أما بنو مَرينِ فكانوا يَنْزِلون في بلادِ القبلة ما بينَ الزاب وسجِلْها قَ (في المغرب الأقصى). فلمّا صَمَّفَ الموحّدون، بعد وقعة العُقاب انتشرَ بنو مَرينِ في المغرب بقيادة رئيسِهم عبد الحقّ بن محيو، لكنّه تُجلّ في حَرْبِ زِنانة (٦٣٨ هـ = ١٢٤٠ م). وكان أعظمَ ملوكِ بني مَرينِ يعقوبُ المنصورُ المَريني فقد اتّسعَ مُلكُهُ من فاس إلى سلا قُربَ الرياط وسِجِلْها قمّ إلى وادي أمَّ الربيع جَنوباً. وقد جاز المنصورُ المرينيُ إلى الأندلس أربع مراتٍ سياقي الكلامِ على بني الأحر. وفي سَنَةِ الله الرابع مَراتٍ مياقي الكلامُ عليها في الكلامِ على بني الأحر. وفي سَنَةٍ عَصَد.

وأمّا بنو عبد الوادِ فكانوا وُلاةً للموحّدين على المغرب الأوسط. فلمّا ضَعُفَ الموحّدون أسّس جابرُ بنُ يوسفَ دولةَ بني عبد الواد، سَنَةَ ١٦٧٧ هـ (١٢٣٠ م). وفي سَنَةِ ٣٣٣ هـ استقلَّ يَغَمْراسَنُ بن زَيّانَ بالمغرب الأوسط واتّخذ تلِسْسَانَ عاصمةً، ولكنّ الحربَ ظلّت سِجالًا بينه وبين الحفصيّين أصحاب تونسَ وبين المرينيّين أصحابِ المغرب الأقصى. وفي سَنَةِ ٧٣٧ هـ (١٣٣٦ م) استَوْلى بنو مَرينِ على تِلمُسانَ وزالتُ دولةُ بنى عبد الواد.

وعظُمتْ شُهرةُ المنتصر بالله الحَفْصيّ الأولِ، وهو أبو عبدِ الله محمّدُ بنُ أبي زكريّا (٦٤٧ – ٦٧٥ هـ) في المغرب كُلّهِ وفي الأندلس أيضاً، واستبحرت في أيامه الحضارةُ وكَثُمَّ المُعرانُ. ولماتتابعتِ الماركُ على الإفرنج الصليبيّين في الشُرقِ أرادَ البابا وملوكُ أوروبَة أنْ يُحرزوا شيئاً من النصر في المغرب فأقنعوا لويسَ التاسعَ مَلِكَ فرنسةَ بأنْ يقودَ حلةً صليبية على تُونسَ فجاء على رأسِ أربعينَ ألفَ جُنديٌّ ونزل على الشاطىء التونسيِّ فتصدّى له أهلُ تُونسَ، وسارعتْ إلى نَجْدة التونسيِّن قبائلُ من المغرب الأوسط (القطر الجزائري). وبعد حربِ اتصلتْ سِتَةَ أشهرٍ هلكَ لويسُ التاسعُ، في العاشر من المُحَرَّم من سَنَةِ ٦٦٩ (٢٧٠/٨/٢٩) وهلك معه مُعظَمُ جيشهِ.

ظلّ الموحّدونَ في نِزاع وقِتال حتّى زالتْ سُلطَتُهم عن الأندلس. ثمّ قوِيَ أُمرُ بِنِي مَرِينِ فَقاتلوا الموحّدين وساروا على مَرّاكُشَ. وقد تَصدّى لَهُمُ اللّكُ أَبو العلاء [دريسُ المَريقُ المعروفُ بِلَقَبِ أَبِي دبّرس ولكنّه قُتِلَ في المَوكَة (٦٦٨ هـ ١٣٦٧) ودخل المرينيُّون مَرّاكُش. وانسحبَ الموحّدون إلى تِينَمَلُ وبايعوا فيها إسحاق بنَ أبي إبراهمَ. وفي سنة ٦٧٤ هـ قَبَضَ السلطانُ بعقوبُ بنُ عبدِ الحتى المرينيُّ على إسحاق ان إبراهمَ وقتله فانفرضتْ بَقْتَله دولةً الموحّدين.

ولمَابداً أمرُ بني حفص يضعُفُ بتنازُع أمراء البيت الملاك قاد أبو الحسن المَريني جيشاً كبيراً، سَنَةَ ٧٤٨ هـ (١٣٤٧ م) وانتزع قُسَنْطينَةَ من يدِ الحفصيّين ثمّ استولى على عاصِمَتِهِمْ تُونِسَ. غيرَ أنّ أبا الحسنِ المَرينيَّ أساء السيرةَ فثارت عليه فِتنةً شديدةٌ فاضُطُرُّ إلى الرجوع عمّا كان قدِ استولى عليه (٧٥٠ هـ).

أما أعظمُ سلاطين الدولةِ الحَفْصيةِ فكان أبا فارس عزّوزاً (عبدَ العزيز) فإنّه وسّع مُلكَه ووطَّدَ الأمنَ فيه وسالَمَهُ بنو مرينِ وبايعه أُهلُ الأندلسِ وأطاعه أهلُ المَفرب كُلُهُمْ. وبعد وفاة أبي فارس عزّوزِ الحفصيّ (۸۳۷ هـ= ۱۱۳۴ م) بدأت أمور الدولة الحفصية بالفساد.

### الحياة الاجتماعية في عصر الموحّدين...

اتّخذَ الموحّدون ٱسْمَهُمْ من الرَغْبة في « التوحيد » بالاقتصار في أمور الدين على ما جاء في القرآنِ الكريم والحديثِ الشريف، فهُمْ في ذلك سَلَفِيّون لا يَنتَمون إلى مذهب من المذاهب التي كانتُ قد نشأتُ من قبلُ. وقد نَهَى يعقوبُ المنصورُ (٥٠٠ - ٥٩٥ هـ) عن الإفتاء إلاّ بالكتاب والسُنة ، وأباحَ الاجتهاد لِمَنِ أَجتمعتْ فيه شرُوط الاجتهاد (من البلم والعدالة والمعرفة بالأصول التي تُستَخْرَجُ بها الأحكام). كما نَهى عن التقليد وعن الأخذِ بالأمور الحِلاقية (اختلاف الفقهاء في فُروع الفِقه والحِدال في تقديم وَجُهُ على وجه منها).

وكان الناسُ في أيام الموحدين - مُنذُ بدء حَركتِهم على يد المُهديِّ بن تومرتَ - ثلاثَ طبقاتِ هي: السابقون الأولون (الذينَ كانوا أنصارَ المَهْديُّ بن تومرتَ في حركته وفي أيابه) ثمّ الأتباعُ (الذين جاءوا بعدَ ابن تومرتَ أو لم يكونوا قد اتصلوا به) ثمّ العامَةُ (وهُمْ جُمهورُ الناس). وخَصَّ أعضاءُ الأسرةِ المالكةِ من أبناء عبدِ المؤمن ابن عليَّ - أولِ سلاطينِ الموحدين - أنشُعَمُّ بلقسِ «السيّد».

واتَسمتُ مرافقُ الدولة في أيام الموحَدين وخصوصاً في القضاء والوزارة وفي نظام الجيش والأُسطول. بَلَغَ جيشُ الموحَدين نحو نصف ِ مِليونِ جُنديُّ تامَي العُدَّة والشارات (بالإضافة إلى زمنه) وكان يجري عَرْضُه (استعراضه) مرَّةً بعدَ مرَّةٍ، كها بلغ العددُ في مراكب الأسطول إلى أربَهِمائَةٍ مركب.

غير أن عصر الموحدين لم يَخُلُ من مُنغَصاتٍ كانتشارٍ البدوِ في أقطارِ المغرب. ومَعَ أَنَّ البَدْوَ (من عَرَبِ بني هِلالِ وبني سُليم وغيرهم) كانوا قد جاءوا إلى المغرب مُنذُ أواسطِ القرن الحادي عَشَرَ للميلاد) فإنهم ظلّوا للمذ أواسطِ القرن الحادي عَشَرَ للميلاد) فإنهم ظلّوا لله ذلك الحين رُحَّلًا (ينتقلون من مكاني إلى مكاني). ثم بدأوا في أيام الموحدين يستقرون في الأرض. وكان نفرٌ من الثائرين أو الناقين على الدولة يستخدمون أولئك البَدْوَ في العِصيان على سُلطة الموحدين. ومُنذُ السَنَةِ الأولى لِحكم السُلطان يعقوبَ المنصور (٥٠٠ – ٥٠٥ هـ) ثارَ يجيى بنُ إسحاقَ بن غانيةً وهُوَ من بني غانيةً ومن الناصرِ لدين الله (١٩٥ – ٥٠٥ هـ) الغليفةِ العباسيَّ أحمدَ الناصرِ لدينِ الله (٥٧٥ – ١١ هـ).

وقدِ اتَّمَ العُمرانُ في أيامِ الموحّدينَ، وخصوصاً في أيام يعقوبَ المنصورِ، فإنّه بني المساجدَ والقلاعَ والمُستشفيات (للمُرْضي وللمجانين) وبني القناطرَ (الجُسورُ) والأفنية لجرّ المياه وحَفَر الآبار وأجرى على الفقهاه وطَلَيْةِ العلم مُرتّبات. ومن آثارٍ يعقوبَ المنصور الجامعُ الأعظمُ في مَرّاكُسَ والمِئذنةُ المعروفةُ باسم « الكُتُبَيّة ». ثم إنّه أنشأ مدينة الرباط (أو رباط الفتح) لتكونَ مركزاً لتجمّ الجنود إذا أراد الموحّدون الجوّازَ إلى الأندلس للدفاع عنها في وَجْهِ الإسبان. وبنى يعقوبُ المنصورُ في مدينةٍ سَلا، على مسافةٍ يسيرةِ من الرباط الجامع الأعظمَ والمدرسة التابعة للجامع، كما بنى في ظاهر مدينةِ الرباط جامع حَسّانِ ومِثْذَنتَهُ الجميلة. وهذا الجامعُ اليومَ بقايا من الأعمدةِ ما عدا الصوَّمنَة (المُندنة) التي لا تزالُ قائمة إلا شيئاً يسيراً من أعلاها. وقد أم يعقوبُ المنصورُ جامع إشبيلية (الأندلس) ومِثَدُنتَه التي هي طِرازٌ رائعٌ من المَظَمةَ والخُرُوءِ، وارتفاعُها خَسةٌ وتسْعونَ متراً.

# ... وفي أيام المرينيين

(٥٩٣ هـ = ١١٩٦ م وما بعد).

كان بنو مرين فخذاً من زناتة (تصحيف « جانا »: وهو جدُّهُمُ الأعلى)، وكانت حياتُهم بَدْوية ومساكنهم، في الأكثر خِياماً، وكانوا يَرْحَلُون من مكانٍ إلى آخرَ ويعتنون بتربية الإيل والخيل. من أجل ذلك يبدو أن أثارَهم الحضارية لم تكن كثيرة برغُم الثروة العظيمة التي كانت في أيذيم، وهذا، كما يقولُ عبدُ الرحمن بنُ محمَّدِ المبلالي (تاريخ الجزائر العام ٢٠ : ٨٩) صعبُ التعليل. ومع هذا كلّه فنحن نَجِدُ في المبلالي (تاريخ الجزائر العام ٢٠ : ٨٩) صعبُ التعليل. ومع هذا كلّه ونحن نَجِدُ بي المبلالي المبلولي المبلول عدداً من المنتات التي ترجعُ إلى أيام بني مرين وتتَصف بي بنائها إلى أيام يعقوبَ بن عبد الحق (١٥٦ – ١٨٥ هـ) خامس كلاطين بني مرين، إلى جانب عدد من المدارس والمساجد والأبراج. وفي « تاريخ الجزائر العام » (٢٠ يتبلغُ إلى أن تكون وافية باتساع مُلكِ بني مرين وبعِظَم الثروة التي اجتمعت في خزائنهم.

... وفي أيام الدولة الحفصيّة

(٦٢٥ هـ = ١٢٢٨ م وما بعد).

بدأ الحفصيّون، وهم أحفادُ أي حفص عمر بن يجيى الهِنتاتيّ الحفصيّ أحد أنصار عبد المؤمن بن عليّ الموحّديّ، ولاة للموحّدين على تُونسَ، قامّ بذلك منهم ثلاثةً هم الشيخُ عبد الواحدِ (٦٠٣ - ١٨٦ هـ) ثمّ آبناهُ من بعدهِ عبد الوحن ثمّ عبد الله عَبد الواحد - وهو أبو زكريّ عبد الواحد - وهو أبو زكريّ يحيى - إلى ولاية تُونسَ، سَنَة ٦٢٥ هـ، في حديثٍ طويلٍ، كان أمرُ الموحّدين في تراجع، فأعلنَ استقلاله عن الموحّدين، وهو - في الحقيقة - مُوسّسُ الدولةِ الحفصية.

وقتَمَتِ الدولةُ الحفصيةُ، في تُونِسَ بِيزٌ وقُوتُو، ثمَّ اصَّمَ مُلْكُها اتساعاً كبيراً، ولكنْ غَلَبَ عليها على رجالِها وعلى تَمَدُّنها الاتَّجاهُ البربريُّ في الحياة (البَدُويَة)، كما عَلَبَ عليها سوء الإدارة. غيرَ أن الحضيين عادوا فساروا في طريق الحضارة والثقافة شوطاً بعيداً. فعنذ أيام ولايَتِهمْ قربُهوا الشعراء. ثمَّ إِنَّ أَبا زكريا بحيى أنشأ المساجد والمدارس والمكتباتِ وقَعَدَهُ الشعراء، كما كان هو نشهُ أيضاً كاتباً شاعراً. وهو الذي بنى جامع القصبة (القلعة) وصَوْعَمَتَه الجميلة. ولما انتهى بناءُ هذا الجامع (عُرُةً رَمَّضانَ ١٦٣٠ م) أذَن فيه السلطانُ أبو زكريًا بنفيه.

وجاء بعد أبي زكريا يحيى ابنُه محمّدٌ المُستنصرُ باللهِ (٦٤٧ – ٦٧٥ هـ) - وكانتِ الحَلاقةُ العبّاسيّة في بَغْدادَ قد سقطتْ (٦٥٦ هـ = ١٢٥٨ م) على يد هولاكو المغوليّ، فأرسلَ أميرُ مكّةَ أبو نُميّ محمّدُ بن عليّ (٦٥٣ – ٧٠١ هـ) إلى المستنصر الحفضي ببايعةِ أهل مكّةَ والمدينةِ، سَنَة ٢٥٧ هـ، فسُرّ المستنصرُ بذلك سُروراً بالغاً واحتفل بذلك اليوم احتفالاً عظياً وتلقّبَ بلقبٍ أمير المؤمنين، إذْ كانتِ الخلافة العبّاسية قد سقطت ثمّ كان هو أكبرَ سلاطين المسلمين في زَمَنهِ. وكذلك هاداه ملك برنو (وبرنو سلطنةٌ في أواسطِ السودان أهلُها مسلمون).

وعاشَ بنو حفصِ في المُلكِ مدّةً طويلةً بعدَ المستنصر، ولكنّ تلك المُدّة تخرُجُ من نِطاق هذا الفصلِ الذي خُصَتْ به دولةُ الموحّدين.

# العلوم الدينية عامة

كثُرُ التأليفُ في علوم القرآن والحديث والفقه لمينًا للوحدين إلى التوسّع في هذه العلوم. فمن علماء هذه الحقية أبو القاسم محمدُ بن فيرَّه الشاطيق (٣٥٨ - ٥٩٠ هـ) وكان عالماً بكتاب الله تعالى قراءة وتفسيراً وبحديث رسول الله، اشتهر بمنظومته «الشاطبية» أو «حِرْز الأماني ووجه التهاني» (وهي ألف وبائة وثلاثة وسبعون سعيد الداني (٣٧٠ - ٤٤٤ هـ) في القراءات. وكذلك نظم الشاطبي قصيدة دالية في خسيانة بيت لخص فيها كتاب «التمهيد لما في الموطأ من المعاني والأسانيد» لابن عبد البرّ (٣٤٠ عـ ٤٤٤ هـ) في القراءات. وكذلك نظم الشاطبي قصيدة دالية في المراقب عرف فيها ابنُ عبد البرّ أساء شيوخ مالكي على حروف المُعجم. وللشاطبي أيضاً تفسيرٌ للقرآن - ناظمة الأزهار في عدد آيات القرآن - عقيلة أثراب القصائد في أسنى المقاصد، الخ (وللشاطبي في هذا الجزء ترجة مفردة).

ومن المُفسَرين في هذا العصر أبو عبد الله عليُّ بنُ أَحمَدَ الحراليُ المَرَاكُشيّ (ت في حمـاة ٦٣٧ هـ) وابنُ خليلِ العشّابُ الإفريقيّ (ت ٦٣٧ هـ) وأبو إسحاقَ ابراهيمُ بنُ عميه الإشبيليّ (ت ٦٥٦ هـ) له كتاب في تجويد القرآن ومخارج الحروف.

ولا بن قَرْحِ الإشبيليّ - شهابُ الدين أبو العباس أحمد بن قَرْحِ بنُ محمدٍ - مولدُّه في إشبيليّة ، سَنَةً ٢٧٦ هـ (وقيل ٦٦٥) ووفاته في تاسع شعبان من سنّةِ ٢٧٦ (٢٠٧/٤/٢٩) م) - وقيل ٦٩٦ - له: «جامعُ أحكام القرآن » و «قصيدة غَرَلِ في ألقال الحديث » (دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٤٧٣؛ بروكلمن ٢: ٥٢٩ ، الملحق ١: ٧٣٧).

#### الحديث خاصة

أما في الحديث فهنالك أبو عبدِ الله محمدُ بنُ عليٍّ الجيّانيَّ (ت ٦٣٥هـ) له كتاب الأربعين من رواية المحمدين ثم هنالك أبو إسحاق إبراهيم بن قُرقولٍ أو ابن قُرقُلٍ (ت ٥٦٩هـ) وكان من المتحقّقين بعلوم الحديث؛ وأبو حفص محمدُ بنُ عبد الحميد المياشي (ت ٥٧٨ هـ) له كتاب ما لا يسّعُ الحدّثين جهله »؛ ثم عبدُ الحق بنُ عبدِ المحديث عالماً بعِللهِ ورجالهِ المحن بنِ الحَرّاط الإشبيلي (ت ٥٨١ هـ) كان حافظاً للحديث عالماً بعِللهِ ورجالهِ وفقيهاً، له: الجمع بين الصحيحين (صحيح مُسلم وصحيح البخاري) - الأحكام الكرى - الأحكام الوسطي - الأحكام الصغرى - كتاب الجمع بين المصنّفات الستة - كتاب المحتلّ من الحديث - كتاب الرقائق.

وفي هذا الباب أيضاً محدُ بنُ عبد الله القرطبيُّ (ت ٦٣٩ هـ) له موجز كتاب «التمهيد » لابن عبد البَرَ؛ وأبو الربيع الكِلاعيِّ (ت ٦٣٤ هـ) وأبو المكارم محمد بن محمدِ بن مُسدي الفَرْناطي (ت ٦٦٣ هـ) له كتابٌ عُنوانه «الأربعون الختارة في فضل الحج والزيارة » (الأعلام للزركلي ١٤ ٤٢ و٧: ١٥٠).

#### الفقه

وفي أيام المنصور الموحّدي (-80 م 00 ه) تُركت دراسة فروع الفقه (لما كان فيها من الآراء المختلفة في مُفردات العبادات وأوجه المعاملات) فقد أمر المنصور بإحراق كتب المذهب (المالكي) بعد أن يجرد ما فيها من الآيات والأحاديث. قال عبد الواحد المرّاكثويّ (في المعجب): « فأحرق منها جُملةٌ في سائر البلاد ، كمنونة وكتاب التهذيب للبراذعي سحنون وكتاب البهذيب للبراذعي وواضحة ابن حبيب وما جانس هذه الكتب ونحا نحوها.... وتقدّم (المنصور) إلى الناس في تَرك الاشتغال بعلم الرأي والخوض في شيء منه وتوعد على ذلك بالمُقوبة الشديدة. وأمر جاعة ثمن كان عنده من العلاء الحدثين بجمع أحاديث من المستفات المشرة في الصلاة وما يتملق بها – على نحو الأحاديث التي جمعها محدُ بنُ تومرت في الطهارة. فأجابوه إلى ذلك وجعوا ما أمرهم بجمعه فكان يُعليه بنفسه على الناس ويأمُرهم بحفظه. وانتشر هذا الجموع في جميع الملاب وحَفِظه الناسُ من الموامً والحاصة .... وكان قصلهُ في الجملة مَحْوَ مذهب مالك وإزالتَه من المغرب مرة واحدة وحَمَل الناس على الظاهر من المُرات والحديث. وهذا المتصد بنينيه كان مُعْصِد أبيه وحَدَه، إلا أنها لم يُظهراه وأطهرة يعقوبُ هذا.... قال الحافظ أبو بكر

ابن الجدّ ... « لما دخلتُ على أمير المؤمنين أبي يعقوب \* - أول دخلة دخلتُها عليه - وجدتُ بين يديه كتابَ ابن يونُسَ. فقال لي: يا أبا بكرٍ ، أنا أنظرُ في هذه الآراء المشعّبة التي أحيرَتْ في دين الله! أرأيتَ ، يا أبا بكرٍ ، المسألة فيها أربعةُ أقوالِ أو خسةُ أقوالِ أو أكثرُ من هذا؟ فأيَّ هذه الأقوال هو الحقّ وألها يجب أن يأخذَ به المتلدُ ؟ فافتتحتُ أبيّنُ له ما أشكل عليه من ذلك. فقال لي - وقطع كلامي - يا أبا بكرٍ ، ليس إلا هذا (وأشار إلى المصحف) أو هذا (وأشار إلى سُننِ أبي داوود ، وكان عن عينه) أو السيفُ! » (ص ٢٠٠ - ٢٠٠).

ومن فقهاء هذا العصر أحدُ بن محدِ بن خَلَفِ الْحُوْقِ القَلَمِي الإشبيلي (ت ٥٨٨ هـ)، له كتاب في الفرائض (تقسيم الإرث)، وأبو الوليد هشامُ بنُ عبد الله بن هشام (ت ٢٠٦٠ هـ) له كتاب « مفيد الحكام »، وأبو عبد الله بن عيسى بن أصبخ القرطي (ت ٢٠٦٠ هـ) وعبدُ السلام بنُ غالب المِسْراقِ (بكسر فسكون) الليبيّ المعرفُ بابن غلاب (ت ٦٤٨ هـ)، له كتاب «الوجيز» (في الفقهِ المالكيّ)، وأبو المباس أحدُ بنُ عُمْرَ القُرطيُّ (ت ٢٥٦ هـ)، له « كشف القناع عن حكم الوجيد والسَّاع » (في التصوف؟) وشرحُ صحيح مُسلمٍ. ولأي البقاء صالح بن شريفِ الرُّذي الشاعر (ت ١٦٤ هـ) أرجوزةٌ في الفرائض.

وهنالك أبو إسحاق إبراهيمُ بنُ أبي بكرِ التِلْمُسَائِيُّ (ت ١٩٠هـ) له المنظومةُ التِلْمِسَانِيَّةُ (فِي الطَّوْمَةُ الجَيْرِ التِلْمَسانِيَّةُ (فِي الفُوائض: الإرث؟) – وقد شُرَحَها كثيرون، وله أيضاً نتائجُ الجَيْرِ ومُزيلةُ البَغِرَ فِي نَظْم المُعَازِي والسِيرَ (بروكلمن الملحق ١ : ٦٦٦). وكذلك نجدُ في النَّمانِ الفاسيَّ المَراكُشيَّ المُزاليُّ، له كتاب النور الواضح.

ونذكُرُ من فقهاء الإباضيّة، في عصرِ الموحّدين، أبا زكريا يَحيى بنَ الخَيْر الجنوونيّ من أهل جبل نفّوسةً (بروكلمن، الملحق ١: ١٩٦١)، له كتاب «الوَضْع » (في فروع الفقه) ثمّ كتاب النِكاح والطَّلاق. وهنالك أيضاً من هؤلاء أبو يعقوبَ يوسفُ ابنُ إبراهيمَ بنِ مِيّادٍ السِدْراقيّ الوَرْغلاقيّ (ت ٥٠٠هه)، له: الدليلُ لأهلِ العقول (و؟)

كذا في الاصل. اقرأ: يعقوب.

لباغي السبيل بما (هو؟) الدليل لتحقيق مذهب الحقّ بالبرهان والصدق ثمّ له أيضاً ترتيبُ مُسنَدِ الربيع بن حبيبِ بنِ عمرِو الفراهيديّ البصريّ (بروكلمن، الملحق ١: ٦٩٢).

الفلسفة والتصوف

وبلغتِ الفلسفةُ والصوفيةُ في العصر الموحدي ذِروتَيْهما.

أما في الفلسفة فيكفي أن نُشيرَ هنا إلى آمنِ طُفيل (ت ٥٨١ هـ) وإلى ابنِ رُشدِ (ت ٥٩٥ هـ) ولما ترْجمتان مُفْردتان. ثم جاء بعدَها ابنُ طُملوسَ (ت ٦٣٠ هـ) وكانت له شروحٌ على عدد من كتب أرسطو في المنطق. وقد بَقِيَ منها « المُدخِلُ إلى صناعة المنطق » نشره آسين بالاثيوس (مدريد ١٩١٦ م). ولقد تأثّر أبنُ طملوسَ بأبنِ رئد خاصةً، إذْ كانَ تلميذاً له (آخذاً عنه)، كما تأثر بكتُب الفارائي وبكتب الغزّالي على الأخص. وآستعرض آبنُ طملوس حالَ الفلسفة معَ الناس عامةً ومَعَ الفُقهاء خاصةً ثم قال:

" ... ولما آمندَّتِ الأيامُ وَمَلَ إلى هذه الجزيرة (الأندلس) كُسُبُ أي حامد العزالي مُتفنَنة. فقرعتْ أساعَهم بأشياء لم يألفوها ولا عَرفوها، وبكلام خرج بهم عن العزالي مُتفنَنة. فقرعتْ أساعَهم بأشياء لم يألفوها ولا عَرفوها، وبكلام خرج بهم عن معتاوهم من مسائل الصوفية .... فيَعدَّتْ عن قَبوله أذهائهم ونفرت منه نفوسهم، وقالوا: إن كان في الدنيا كُفرٌ وزندقةٌ فهذا الذي في كتب الغزالي، وأجمعوا على ذلك بزعمهم، فأحرقت كتب الغزالي وهم لا يَعْرِ فون ما فيها .... مُ مَ كن تمتّد الأيامُ إلا في الميلاً حتى جاء الله بالإمام المهدي، رضِي الله عنه، فبان للناس ما كانوا قد تحيّروا فيه. وندبَ الناس إلى قراءة كتب الغزالي، رحمه الله، وعُرف من مذهبه أنه يُوافِقُه. في أخذ الناس في قراءتها وأعجبوا بها وعا رأوا فيها من جودة النظام والترتيب (مِمًا) لم يَروا مِشْلَه في تأليف (آخَر). ولم يَبْقَ في هذه الجهات مَنْ لم يَغلبْ عليه حُبُّ كُتُب الغزالي إلا مَنْ خانب عليه حُبُّ كُتُب الغزالي إلا مَنْ كانت كُفْراً وزندقة. فلم رأيتُ هذا الذي ذكرتُه – وما جرى عليه أمرُ الناس في القديم والحديث، مِنْ إذكارهم أولًا ما استحسنوه آخراً – قلتُ في فنهي:

ولعلَّ صِناعةَ المنطق هكذا يكون حُكُمُها: تُنكَرُّ أُولًا وتُستعمل آخِراً.... تشوَّقتُ إلى معرفتها..... » (بالنثيا ٣٦٣ – ٣٦٦).

وكان السلطانُ يعقوبُ المنصورُ شديدَ الرَّعْبة في علوم الفلسفة. فلم أرادَ الجَوازَ المِوازِ الله الأندلسية من إلى الأندلس لقتال الإسبان الذين كانوا يُلِحَون بالاستيلاء على المن الأندلسية من أيدي المسلمين، أنبرى الفقهاء لم ثم جعلوا يُشبَطون الناسَ عن الانضام إلى جيش سُلطانِ يقربُ إلى الفلاسفة ويشتغل بعلومهم المخالفة للدين. فأضطر النصورُ إلى سُلطانِ يقربُ الفهاء فأظهر التبروُّ من اللسفة وأهلها ونفى الفيلسوف آبنَ رُشدٍ إلى السانة (وكان مُعظمُ أهلها من اليهود)، ثم تقدّم إلى الناس بترك هذه العلوم جُملة واحدة. ثم إنه أمر «بإحراق كتب الفلسفة، إلّا ما كان من الطبّ والحساب وما يُتوصلُ به من علم النجوم إلى معرفة أوقات الليل والنهار وأخذِ سَمْتِ القبلة. يُتوصلُ به من علم النجوم إلى معرفة أوقات الليل والنهار وأخذِ سَمْتِ القبلة.

وعبًا المنصورُ جيشاً عظياً وجاز إلى الأندلس وواقع الإسبانَ في معركة الأرك (سَنَة ٤٥١، نفح ٤:٤٤٦) وأنتصر أنتصاراً باهراً. «ثم لمَّا رَجَع إلى مَرَّاكُش نزع عن ذلك كُلّه وجَنح إلى تعلَّم الفلسفة وأرسل يستدعي أبا الوليد (أبَّن رُشُيل من الأندلس إلى مَرَّاكُش للإحسان إليه والعفو عنه فحضَر أبو الوليد - رحمه الله - إلى مَرَّاكُش .... » (المعجب ٢٢٥).

ومن المتصوّفة في هذا العصر أبو مَدَيْنِ شُعيبُ بنُ الحسين الأندلسيُّ (١ ٥٠٠ - ٥٠٤ هـ)، أصله من قطنيانة (قُربَ إشبيلية) بدأ حياتَه حائكاً ثمِّ مالت نفسُه إلى المقرب أنتقل إلى المَغْرب وسكن فاسَ وأخذ التصوّفَ عن أبي يَمَزَى (يعزّة) الحرميزي وعنْ عليٌّ بن حَرْزهم وعن الدقّاق الذي ألبسه الحِزقة (أجازه بسلوك طريق التصوّف مُنفرداً). ورَحَلَ أبو مَدْيَنِ وحجّ ولعلّه اجتمع في مكّة بعبد القادِر الجيلاني وبنَقْرٍ من أتباع الغزّالي فرَجَعَ متأثّراً جدًّا بآراء الغزّالي (ت ٥٠٥هه) والجيلاني (ت ٥٦١هه)

 <sup>(</sup>۱) راجع: عنوان الدراية ٥٥ – ٦٥: نيل الابتهاج ١٣٧ – ١٣٩؛ العربي ١٩/١٣ ص ١٠٠٠؛ الأصالة
 ٢١: ٢٠ ص ٢٠٠٤؛ دائرة المارف الإسلامية ١٣٧٠ – ١٣٨؛ الأعلام للزركل ٣٤٤: ٢٣٤ (٢٩٦١).

الصوفِيَيْن. ولمّا عادَ أبو مَدْيَنِ إلى المَعْرِبِ آستقرٌ في بِجايَةَ. ثمّ إنّ المنصورَ المُوحّديُّ دعاه إلى مَرّاكُش فَلَبِي الدعوةَ، ولكنّه مَرضَ في أثناء الطريق وتُوفُقِيَّ قُرْبَ تِلمْسانَ، سَنَةَ ٥٩.٤ هـ (١١٩٧ - ١١٩٨م)، وله إلى اليوم مقامٌّ ومسجدٌ في إحدى ضواحي تلمُسانَ.

ومن أقوالِ أبي مَدْيَنِ: لا يصلُّحُ سمَاعُ هذا الطِلْم (علمِ التصوّف) إلَّا لِمَنْ جُوِعَتْ له أُربِعةٌ: الزُهدُ والطِم والتوكّل والبقين - مَنْ تعلَق بدَعْوى الأماني لم يُعارِقِ التواني - من مَرَفَ نفسه لم يعترَّ بثناء التواني - من مَرَفَ نفسه لم يعترَّ بثناء الناس عليه - علامةُ الإخلاص أن يَغيبَ عنك الخَلقُ في مُشاهدةِ الحقّ.

ومن المتصوفين في هذا العصر الموحدي: أبو القاسم عبد الرحمن بن يوسف البجائي (ت ٧٧ هـ) وابن طُفيلِ الذي نحا في التصوف منحى عقليًّا ثم أبو الفضل عبد المؤمن بن عُمرَ (ت ٢٠٦ هـ)، له: آداب السلوك (في الطريقة الصوفية) - ديوان المجام وميدان الكلم - ديوان المهادح - ديوان الديباج (وفيه قصائد في مدح صلاح الدين الأيوبي قالها عبد المؤمن فيه حينا آستقر عبد المؤمن مدة في القدس). ثم هناك عبد السلام بن مشيش (ت ٢٥٦ هـ) وأبو العباس أحمد بن محمد الشريشي السلوي الشُستري (ت ٢٦٦ هـ) وابن سبعين المرسي (ت ٢٦٦ هـ) وأبو الحسن الشُستري (ت ٢٦٨ هـ) وابن سبعين المرسي (ت ٢٦٦ هـ) تعيد وأشياء المسلك في أقواله مسلك ابن عربي في المزج بين التصوف وأشياء من فلسقني أفلاطون وأرسطو. غير أنه ظل بي عربي في المزج بين التصوف وأشياء الاعتقاد بخلق العالم وبقاء النفس بعد الموت. ولاين سَبغين كُتُبٌ منها: بُدُ (١ المارف و والحائقية والخافية الشمسية (في علم الجنر) - رسائل متنوعة (إحداها وصاة إلى تلاميذه لمن فيها نفراً من معاصريه من الذين يُنكرون البعث والجنة والنار).

<sup>(</sup>١) بروكلين، الملحق ١: ٨٤٤. اقرأ: بدو أو بدء (؟).

في هذا العصر اتسعَ التأليفُ في التاريخ على اختلافِ أنواعه: التاريخ العامَّ وتاريخ العُصورِ وتاريخ المُدُن وكتب الفهارس (لأساء المشايخ الذين تخرَّجَ بهم نَفَرٌ من العلماء). ولكنْ يبدو أنَّ عدداً كبيراً من الكتب التي أَلُفتُ في هذا العصر قد ضاع. ثم إنّنا لا نجدُ مُصَنَّفاً تاريخيًّا ذا قيمةٍ راجحةٍ إلَّا في أواخِر هذا العصر.

فَعَن المؤرخين أبو بكر بن محمد بن عبدِ الله بن سيدالله التجبيق (ت ٥٥٨ هـ)، له كتاب «مجموع من رجال الأندلس »؛ ثم أحمدُ بن عبد الرحمن بن الصقر (ت ٥٥٩ هـ)، له كتاب «أنوار الأفكار فيعن دخل جزيرة الأندلس من الزهاد والأبرار ». ثم هناك يوسفُ بن أبي زيد اللَّريِّ (ت ٥٧٥ هـ) ألف كتاباً في طَبَقاتِ الفُقهاء في القرنين الخامس والسادس؛ ثم أبو بكر محمد بن خير الإشبيلي (ت ٥٧٥ هـ) له فهرستٌ مفيدٌ في أساء شُيوخه.

ومن كبار المؤرخين أبو القاسم خَلَفُ بنُ عبد الملك المعروف بابن بَشْكُوال (٤٩٤ – ٥٧٨ هـ) ألّف عدداً كبيراً من كتب التاريخ أهمّها كتابُ «الصِلة » جعله استعراراً لتاريخ علماء الأندلس لابن الفرضي (ت٤٠٣ هـ).

ومن المؤرخين أبو القاسم عبدُ الرحمن بنُ محمدِ بن حُبيش (ت ٥٨٤ هـ) له كتاب «المَزَوات الضامنة الكافلة والفتوح الجامعة الخافلة »؛ ثم محمدُ بنُ أبي بكر بن عفيون الشاطعيّ (ت ٥٨٤ هـ)، له كتاب في أخبار الرُّقاد والمُبَّاد. ثم يأتي أبو جعفو الضبّي (ت ٥٨٩ هـ)، وقد المنتهرَ بكتابة « يُغية المُلتيس في تاريخ رجال الأندلس » وهو استمرار لكتاب « جُدُوة المقتبس » للحُميدي (ت ٨٨٨ هـ). ثم هنالك أحمد بن هارون بن عات النقري الشاطعي (ت ٢٠٩ هـ) له كتاب في قضاة بلده و (كتاب آخر؟) في قضاة الأندلس؛ ثم محمد بن عبد الرحمن التُجيبيّ (ت ٢٠٩ هـ) ألّف كتاباً في أساء شُوخه. هذا الكتاب قد ضاع، ولكنّ ابني الأبّارِ نقلَ منه كثيراً إلى كتابه « التَخْطِية لكتاب الصِلة ». ثم هنالك أبو عمرو محمدُ بن عيشونِ (ت ٢١٤ هـ) ألّف كتاباً في كتاباً في « تاريخ الكتاب الصِلة ». ثم هنالك أبو عمرو محمدُ بن عيشونِ (ت ٢١٤ هـ) ألّف كتاباً في « تاريخ الكتاب الصِلة ». ثم هنالك أبو عمرو عمدُ بن عيشونِ (ت ٢١٤ هـ) ألّف

(ت ٦٤٣ هـ)، أَلَف (نحو سنة ٦١٧ هـ) كتاب « النُّبَذ المحتاجة في أخبار صِنهاجةَ » (الأعلام للزركلي، الطبعة الرابعة، ٦٠ ـ ٢٠٠).

ويأتي في هذا الباب أبو العباس أحدُ بنُ سعيدِ بنِ سُليانَ بنِ عليَ بن إيخلاف (أو إخلاف) الدرجيني (بلغ أشُدَّه نحو ٦٢٦ هـ)، وهو فقيه ومؤرخ وشاعر إباضي من تيمجار في جبل نفوسة ومن أسرة كان لها نشاط في نشر المذهب الإباضي. وقد اشتهر بكتابه «طبقات المشايخ».

ومن كبار المؤلفين في التاريخ أبو الخطّاب بن دِحْيةَ (ت ٦٣٣ هـ)، له كتاب «النّبراس في خلفاء بني العباس – الإعلام المبين في المفاضلة بين أهل صِفّين – المُطرب من أشعار أهل المغرب (وفيه لمحات تاريخية مُهمة ومفيدة).

ومنهم أبو العباس محمدُ بنُ أحمدَ العَزَفِ السَّبْقِيّ أَلْف (نحو ٦٣٣ هـ) « الدرّ المنظّم في مولد النبيّ المعظيم» (ثم أمّة آبنه). ومن كبارهم آبنُ الأبّار القُضاعيُّ المتوفّى سَنَةَ ٦٣٥ هـ (راجع ترجمته). ولأبي عبد الله محمد بن على المالَقيّ (ت ٦٣٦ هـ) « تاريخ مالَقة ». ثم إن هنالك أما القاسم الطبلسانَ (ت نحو ٦٤٢ هـ)، له: زَهْر البساتين ونَفَحات الرياحين - غرائب أخيار المسندين ومناقب آثار المهتدين - تاريخ صلحاء الأندلس - أخيار القُرطُسن والتّبين عن مناقب من عُرفَ بقُرطبة من التابعين والعلماء الصالحين. ثم هنالك أبو عبد الله محمدُ بن سعيد الطرّاز الغَرْناطيّ (ت ٦٤٥ هـ) وله فهرسةٌ مُشتملةٌ على أساء شُيوخه. ثم هنالك عبدُ الواحدِ المَرّاكُشيّ (ت ٦٤٧ هـ) - وله في هذا الجزء ترجمة مفردة؛ ثم جمالُ الدين أبو الحجّاج يوسفُ بنُ محمد البيّاسيّ (ت ٦٥٣ هـ) صاحب « الحاسة المُغْربيّة » له في التاريخ كتاب « الإعلام في الحروب والوقائع في صدر الإسلام » (من مقتل عُمَرَ بن الخطَّاب إلى أيام هرونَ الرشيد). ثم إنَّ لأبي المطرِّف أحمدَ بن عبد الله بن عُميرةَ المخزوميّ (ت ٦٥٨ هـ) كتاباً في فضائل ميورقة وتاريخها وكتاباً آخر في «كائنة ميورقة وتغلُّب العدُوّ عليها ». ثم هنالك محمدُ بنُ الحسن الحسنيُّ المصرى ألَّف (نحو ٦٥٩ هـ) كتاباً في أنساب القبائل، ألَّفه يرسمُ السلطان أبي عبد الله محمد بن زكريا الحفصي صاحب تُونسَ (٦٤٧ -٩٧٥ هـ). ولبني سعيد في هذا الجزء ذِكْرٌ خاص؛ ويأتي الكلام على كِتابهم « المُغرب » في ترجمة أبي عليُّ الحسن بن موسى (ت ٦٨٥ هـ).

#### الجفرافية

أما الُصنَّفاتُ في الجُغرافية - في هذا العصر - فقليلةٌ جدًّا. ولا بأسَ في أن نُشيرَ هنا إلى أبي من أن نُشيرَ هنا إلى أبي عبد الله من إدريس المعروف بالشريف الإدريسي هنا إلى أبي عبد الله مجد من عبد الله من أهل سبتة سَكَنَ الأندلسَ مدة ثم أنتقل إلى جزيرة صيقلية وآتس بملكها رُجُار الثاني (٤٣٠ - ٨٥٠ هـ) وألّف له كتاب « نُرَحة المُشتاق في آخراق الآفاق »، ويُعْرَفُ أيضاً باسم الكتاب الرُّجَاري. وقيعة هذا الكتاب إنما هي في شموله وفي الحُرُط الكثيرة الدقيقة التي تُوضِحُ جانباً من مواقع الأماكن الواردة في. وقد صنع الإدريسيُّ خارطة للعالم تُعدُّ قريبةً من الواقع. وكان هنالك كُرَةً من فيضة للعالم صُنعت بإشراف الإدريسيُّ ، ولكن لم تصل إلينا.

وهنالك الرحالةُ أبو حامدِ الغَرناطيّ (ت ٥٦٥ هـ) وله في هذا الكتاب ترجمة خاصة. كما تحسُنُ الإشارة إلى آبن طُفيلِ (ت ٥٨١ هـ) وله أيضاً ترجمة مفردة. وكذلك لابن عَشْيونِ الشاطيّ (ت ٥٨٤ هـ) في الجغرافية كتاب في عجائب البحر. ثم هنالك آبن جُبيرِ (ت ٦١٤) الرحالةُ المشهور وله ترجمة خاصة.

# العلوم الرياضية والطبيعية

كان للعلم الرياضيّ وللعلم الطبيعيّ نهضةٌ في عصر الموحّدين. فمن الكتب العامة ذات الدّلالة: بَرْنَامَجُ أبي بكر محمدِ بن خيرِ بن عَمَرَ بنِ خليفةٌ الإشبيليّ (ت ٧٥٥ هـ) فهو مُعجَمُ شُيوخهِ أو « فِهرست مَا رواه عن شيوخه من الدواوين المصنّفة في ضُروب العلم وأنواع المعارف »(١٠ أما أبو جعفر أحمدُ بنُ محمدِ الحشّاء التونسي فقد بلغ أشُدّه في أيام السلطانِ أبي زكريا يحيى الحفصيّ (ت ٣٤٧ هـ) وكتب كتاباً هو « مُفيد العلوم ومُبيد الحموم » أو تفسيرُ الألفاظ الطبية واللغوية الواقعة في الكتاب المنصوريّ(١٠).

<sup>(</sup>۱) تحرير كوديرا وريبيرا، سرقسطة ۱۸۹۳م.

 <sup>(</sup>۲) المنصورى: كتاب في الطب لأبي بكر عمد بن زكرياً الرازى (ت ۳۲۱ هـ = ۹۲۶ م).

وكان في القرن السادس أبو عبد الله محمدُ بنُ عمرَ البَلَنْسيِّ صاحبُ كتاب «اختيار الجبر» ثم أبو محمد بن مُعاذ الجِيّاني صاحبُ الشرح على كتب (فصول) أقليدس الخمسة (في الهندسة).

وأردهر علما الجغرافية والفلك في هذا العصر، فإنَّ ابنَ طُفيلِ خالفَ مُعاصريه والسابقين على زمانه وأعلن أن خط الاستواء أعدلُ بِقاع الأرض بقلة الاختلاف فيه بين دَرَجَتَني الحرارة في الليل والنهار. وألف أبو على الحسُ المراكشي (ت ٦٦٠هـ) «جامع المبادىء والغايات في علم المبقات». وله خارطة للمغرب ظهرت عليها لأول مرة خطوط الطول وخطوط العرض (الدالة على الساعات في أنطار الأرض)، كما أنه وضع جدولاً يضم مائتين وأربعين نجماً رَصَدها (وعين مواقعها) بنفسه.

وكان الفيلسوف أبنُ رُشْدٍ أولَ من رأى الكَلْفَ ۖ'' على وجهِ الشمس. ثم عَرَفَ بوساطة الحساب الفلكيّ عُبورَ كوكب عُطاردَ على وجه الشمس.

ولابن طُفيلِ ولتلميذه أبي إسحاق نور الدين البطروجي جهود ختلفة في الفلك وعاولة لإصلاح نظام بَطْلَيْموسَ<sup>(٣)</sup>. في تفسير حركات الكواكب المتحيرة <sup>(٣)</sup>. وقد «ابتدع البطروجي نظرية جديدة في حركات النجوم.... نقض (بها) نظرية بطليموس من أساسها.... وقال بالحركة البيضاوية للكواكب ودورانها حول الشمس....، (1).

<sup>(</sup>١) الكلف: بقع غير مضيئة على وجه الشمس.

 <sup>(</sup>٣) بطليموس القلوذي (كلوذيوس بطولومايوس) عالم رياضي وفلكي ولد في صعيد مصر وتضى حياته في الاستندرية وتوقي فيها نحو عام ١٩٧٠م. ويطليموس هذا لا صلة له بالبطالـة حكّام مصر البونائيين. والأغلب أن بطليموس لم يكن يونانيًّا.

<sup>(</sup>٣) الكواكب المتحبّرة هي الكواكب التي ترى مرّة تسبق الشمس والقعر ثم ترى مرّة أخرى تتأخّر عن الشمس والقعر (في رأي العين). وجاءت هذه التسمية « متحبّرة » من ان بطليموس كان يعتقد أن الأرض ثابتة والشمس متحركة. ولو أنّه عرف أن الشمس والنجوم ثابتة (بالإضافة إلى الأرض) وأن الأرض هي المتحركة (حول نفسها وحول الشمس) لاستطاع تعليل هذه الظاهرة تعليلاً صحيحاً.

٤) كان الاعتقاد القديم أن مدارات الكواكب حول الأرض (والصحيح: حول الشمس) مستديرة، وقد =

وتحسنُ الإشارةُ هنا إلى ابن شكر (أو يشكر) وهو يجيبى بن محمد المَدْرِي الأندلسي (ت ٦٨٠ هـ أو بعدها بقليل)، وقد كان من علماء الرياضيات والفلك كثير التأليف فيها (بروكلين ١ : ٦٣٦، الملحق ١ . ٨٦٨ – ٨٦٨).

وفي أواخر القرن السادس كان أبو على الحسينُ بنُ أحمدُ «أمينَ الأوقات » (الموقّتُ أو الميقاتِيَّ) في قُرطبةَ. وقد وضع رسالةً في الأوقات ووضع الصفيحة الجامعة لجميع عُروض الأرض.

ونجد أبنَ أرفع رأسه - وهو أبو الحسن عليُّ بنُ موسى (ت٥٩٣ هـ) - من المهتمين بالصّنعة (الكيمياء القدية) ألّف عدداً من الكتب، منها: شَنَرات الذهب في فنَ السلامات (ع) وهو مجموعُ أشارٍ في حجر الفلاسفة - الطّبّ الروحافي بالقرآن الرحافي - الجهات في علم التوجيهات في شرح قصيدة ثابت بن سليان - رسالة في الكيمياء.

وكان أبو العباس أحمدُ بن يوسف التيفاشي (ت 701 هـ) مؤلفاً لعددٍ من الكتب الطريفة والجريثة فمن كتبه العلمية «أزهار الأفكار في جواهر الأحجار» (في الحجارة الكرية) ثم مطالع البدور في منازل السرور » (في المعادن). ثم له أيضاً: «نُرهة الألباب فها لا يوجد في كتاب » (قصص وأشعار في النكاح) – رُجوع الشيخ إلى صياه في المياه في الباه (وقد الشهر باسم «الباه في رجوع الشيخ إلى صياه ». ورعاً أُشيرَ إليه باسم «رُجوع الشيخ » – رسالة فيا يحتاج إليه الرجال مَعَ النساء في استمال الباه ثما يضُرُّ وبنفع.

وبرع ابنُ طُفيل في التشريح وفي التطبيب، كما برع ابنُ رشُدٍ في التأليف في الطب، صمّا نرى في كتابه «الكُلْيّات»، فقد تكلم فيه على التشريح ووظائف الأعضاء وعلى الأمراض وأعراضها وعلى الأغذية وحفظ الصّحة والبلاج.

غير أنَّ الذين ملأوا عصرَ الموحَّدين بالزهْو في التطبيب كانوا بني زُهْرٍ، وكان

ذكر البطروجي أنها إهالميجية، أي بيضاوية. وقد كان ابن طفيل (ت ٥٦١ هـ) قد طلب من تلميذه البطروجي إصلاح نظام بطليموس الفائل بالكواكب المتحيّرة (راجع أيضا بالنثيا ٢٥٦).

أشهرَهم أبو مروانَ عبدُ الملك (ت ٥٥٧ هـ) وآبنُه أبو بكر محمد (ت ٥٩٥ هـ) الذي كان شاعراً ووشّاحاً أيضاً.

ويأتي في هذا الباب أبو محمد محمدُ بن عليّ الإلبيريُّ له كتاب « النتائج العقلية في الوصول إلى المناهج الفلسفية والقوانين الطبية ».

والصيدلة لاحقة بالطب ومتصلة بعلم النبات. ونحن نجد أبا العباس أحمد بن محمد ابن الرومية الإشبيلي (ولد سنة ٥٦٠) يَدْرُسُ النباتَ على أنه علم ولم يقتصر على درس منافعه الطبية فقط. أما أشهر علماء النبات فكان أبنَ البيطار المالقيّ (ت ١٤٦ هـ). وضع كتاب «الجامع لمفردات الأغذية والأدوية» (على ترتيب المعجم). قال آبنُ البيطار يوجز طريقته في التأليف:

«جمتُ هذا الكتابَ في القول في الأدوية الفُرْرَة والأغذية المستَعمَلة على الدوام والآستمرار عند الآحتياج إليها في ليل كان (ذلك) أو نهار .... وأذكر ما ينتفع به الناس من شِعار (ثوب يُلبَسُ مما يلي البدن) ودِئار (ثوب يلبس فوق الشعار). واستوعبتُ فيه جميعَ ما في الخمس مقالاتِ من كتاب الأفضل ديسقوريدس بنصّه. وكذلك فعلت أيضاً تجميع ما أورده الفاضل جالينوسُ في الستِ مقالات بنصّة. ثم ألحقتُ بقولها من أقوال المُحدثين في الأدوية النباتية والمعينية ما لم يذكراه، ووصفتُ عن يُقاتِ المُحدثين وعلاء النباتين ما لم يَصِفاه. وأسندتُ في جميع ذاك - (ثلك) الأقوالَ إلى قرفت طرق النقل فيها بذكر ناقلها.

واختصصتُ بما تمّ لي به الاستبداد \* وتوضّح لي القول ووضح عندي الاعتاد.... وسمّيته «بالجامع » لكونه جمع بين الدواء والغِذاء واحتوى على الغرض المقصود مع الإنجاز (الإيجاز؟) والاستقصاء...... »

### اللغة والنحو

برَزَ في هذا العصر نفرٌ من مشاهير اللغويين والنُحاة نَعُدُّ منهم السُّهيليَّ (ت ٥٨١ هـ) وأبا الحجاج البَلَويَّ (ت ٣٠٤ هـ) وابنَ يَلَلبختَ (ت ٢٠٧ هـ) وشرفَ الدين أبا عبد الله محمدَ بنَ عبدِ الله المُرسيُّ (ت ٢٥٥ هـ) اللَّغويُّ النَّحويُّ وأبا المطرِّف أحمدَ بنَ عبد الله المخزوميَّ (ت ٦٥٨ هـ) وابنَ عُصفورِ (ت ٦٦٩ هـ) صاحبَ المقرِّب في النحو وأبا الحسينِ عبدَ الله بنَ أحمدَ بنِ أبي الربيع القَّرْشيِّ (ت ٦٨٨ هـ). ولمعظم هؤلاء تراجمُ في هذا الجزء.

# في الأدب وتاريخه

في عهد الموحَّدين أزدهرَ الشِعر وكثرَ الشعراء لاحتفالِ الموحَدين - خِلافاً للمرابطين - بشعر المديح وبالإجازة عليه، وخصوصاً في أيام السلطان يعقوبَ المنصورِ (ت ٥٩٥ هـ)، فليس غريباً إذَنَ أن تكثرَ مجاميعُ الشِعر التي صُنعت في هذا المحصر، ثم وصلَلَ إلينا كثيرٌ منها. من هذه الجاميع: رُوح الشعر ودَوح الشجر لأبي عبد الله بن محمد بن الجلاب الفِهْري المعاصر للمنصور الموحَدي - زادُ المعافر لأبي بحر صَفوانَ بنِ إدريسَ (ت ٩٨٥ هـ) - المُطرِبُ لابن دِحْيةَ الكَلْبيّ (ت ١٣٣ هـ) - الحَمَاسة المُذربية لأبي الحجاج البيّاسي (ت ١٥٣ هـ) - ثم الحُمَلةُ السِّيرَاءُ - تحفة القادم - إعتاب الكتاب (والثلاثةُ الأخيرةُ لابن الأبّار المتوفى سَنَةَ ١٥٨ هـ). - المُخْدِب لابن سعيد (ت ١٥٨ هـ).

ومن هذا العصر وصل إلينا مُوشّحاتٌ بارعةٌ لأبي بكرِ بنِ زُهرٍ (٣٥٥ هـ): «أيها الساقي، إليك المشتكى» ثم «ما للمُولَّه مِنْ سُكرو لا يُفيق؟» ثم موشحةُ ابن سهلِ الإشبيلي (٣١٤٦ هـ): «هل درى ظبيُ الحِمى أنْ قد حمى»، وهمي الموشحةُ التي نَظَمَ نَفَرٌ كثيرون على مِثالها منهم لسانُ الدين بنُ الخطيب (٣٧٦ هـ) في قوله: «جادك الغيثُ إذا الغيثُ همى».

وبما أن المُدنَ الأندلسية أخَذَتْ تسقُطُ في أيدي الإسبان في أواخر هذا العصر، فإنّ قصائدَ «رثاء المدن » كثُرَتْ، نذْكُرُ منها: « أَدْرِكُ بَحَيْلِكَ خيلِ اللهِ أندلسا » لابن الأبّار القُضاعي و « لكلّ شيء إذا ما تمَّ نُقصانُ » لأبي البقاء الرُنديّ (ت ١٦٥ هـ).

وكذلك برزَتِ العِناية بالقامات، فمن الذين وضعوا مقاماتٍ تقليداً للحريري (ت ٥٦٦ هـ): أبو الطاهر الأشتركوبي أو الأشترقوني (ت ٥٣٨ هـ) ثمَّ أبو مجمد عبد الله الأزْديّ (ت ٥٧٥ هـ). وشَرَحَ مقاماتِ الحريري نفزٌ كثيرون أيضاً منهم: أبو طالب عقبالُ بن عطيةَ القُضاعي المَرَاكُشي (ت٦٠٨ هـ) ثم الشَريشي أبو العباس (ت٦١٨ هـ).

### في النقد

وفي النقد في هذا العصر نبداً بابن طفيل (ت ٥٨١ هـ) مبتدع القصة الفلسفية (سيافة الحقائق العلمية والآراء الفلسفية في أسلوب أدبي). ولمّا وصل إلى وصف ما يراه أصحاب المشاهدة والأذواق والحضور في طور الولاية (أي وصف الملا الأعلى: عام الألوهية كل يتخيله رجال التصوّف). جعل يتكلم «رمزاً » ثم قال: «إذ لا نجد في الألفاظ الجمهورية (الدائرة في الاستمال بين جمهور الناس) ولا في الاصطلاحات الخاصة (الألفاظ الفنية التي وضعها العلماء والفلاسفة) أساءً تدل على الشيء الذي يُعاهدُ به هذا النوع من المشاهدة ».

وانتقد ابنُ طفيل طريق الغزّالي (ت ٥٠٥هـ) في التأليف فقال عنه إنه قد بنى كتبه على عقلية عوامّ الناس ِ ثم هو « يَرْبِطُ في مكان و يَحُلّ في آخَرَ، و يكفّر بأشياء ثم ينتحلها. فمن جُعلة ما كفّر به الفلاسفة مثلًا إنكارُهم لحشر الأجساد وإثباتهم الثوابَ والمقابَ للنفوس خاصةً. ولكنه عاد فقال في أوّل كتاب « الميزان » إن هذا الأعتقاذ هو أعتقاد الصوفية على القطع. بعدّئذِ أعلن في « المنقذ من الضلال » أنّ أعتقادة مُ كاعتقاد الصوفية.

وقال أبنُ طفيل عن ابن باجّه (ت٣٣٠ هـ): ولم يكن في زمن أبنِ باجّه في الأندلس مَنْ هو أثقبُ ذِهْنَا وأصحُّ رويَةً منه، ولكنه مات قبلَ أن يقولَ كلَّ ما عرفه. وأكثرُ كتبهِ ناقصةٌ أو وجيزةُ العِبارة أو معقّدةُ التركيب. ولقد كان وقتُه يضيقُ عن ترتيبِ عبارته على وَجُهها الأكمل.

وممن يُنْظُمُ في هذا السِلك أبو جعفرٍ أحمدُ بنُ محمدِ بنِ يحيى الحِميَري المؤدب (٥١٤ - ٦١٠ هـ) «آخِرُ مَن آنتهى إليه علم الآداب بالأندلس ، لم يكن فيها، في أيامه، أحدٌ «أزوى لشعرِ قديمٍ أو حديثٍ، ولا أذكرُ بحكاية تتعلَق بأدب أو مثلٍ سائر أو بيتٍ نادر أو سجعة مستَحْسَنة منه. قال عبد الواحد المَرَّاكُشيّ - وكان أبو جعفرِ الحِميرِي شيخَه -: أنشدتُه يوماً (من أيام سنة ٦٠٦)، وكان من عادته أن يَسْتَشْدَنَي أَشياءَ من شِعري، يَيْثَين ارتجِلتُها في شابٌّ كان يقرأ معنا شديدِ العِفة -رحمه اللهُ - مَعَ حُسْنِ رائع وظَرْف ناصعِ ، وكان اسمه فَتْحاً، وهما:

يا مَنْ لِه عن كِناسِ مِن الْمُثِيَّمِ قلبُ لِهُ مَنْ الْمُثَيِّمِ قلبُ لِهِ مَنْ الْمُثَيِّمِ قلبُ اللهِ مَنْ المُثَيِّمِ قلبُ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهِ مُنْ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهِ مَنْ اللهُ مُنْ اللهُ مَنْ اللهُ مُنْ اللهُ مُنْ اللهُ مُنْ اللهُ مُنْ اللهُ مُنْ اللهُ مَنْ اللهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ

فَطَرب والْتَفْتَ إلى آبنه وقال له: هذا - والله - الشِّعرُ، لا ما تُصدَّعُني به طولَ نهاركَ. إن كنت تقولُ مثلَ هذا (فَقُلْ) أو فاسكُتْ.

« فلمًا كان من الغَدِ قال لي:.... لم يَزَلُ (عصام) أمس يُعطِلُ فكرته، فبعدَ الجُهدِ الشديد أخذَ معنى بَيْتِكَ فسلبه روحَه وأعدمه رُونَقُه ومَسَخَه جملة فقال:

سَبِـــــــــــــى فؤادِيَ خَشْفٌ فقوتي اليومَ ضَعْــــــــفُ. سَقُوهُ فتحـــاً عجـــازاً وفي الحقيقـــة حتـــف.

ما زاد فيه أكثر من المجاز والحقيقة. فقلت أنا: هذا - والله - أحسن من شعري. فتغيّر لي وقال: يا بُنيَّ، دَعْ عنك هذه العادة، فإنّ أسوأ ما تخلّق به الإنسانُ اللّقُ وتزيينُ الباطل، (ولا) سيّا إذا أضاف إلى ذلك الحَلْفَ الكاذبَ. والله، إنك لتعمُّ إنّ هذا ليس بشيءً، وإلا فقدِ آختلَ مَيْزُك وساء آختيارك. وما أظُنَّ هذا هكذا » (المعجب ٢١٩ - ٢٢٢).

وكان لعناية ابن رُشدِ (ت ٥٩٥هـ) بكتب أرسطو أن أبدى عدداً من آرائه في النقد في أثناء شرحه لكتاب أرسطو « في الشعر ». إلاّ أن آراء ابن رشد كانت أكثر صلة بالبلاغة عامة منها بالنقد الأدبي خاصة (راجع ترجمة ابن رشد).

واتفق أن حرّش أميرُ سبْتَةَ أبو بجيى بنُ أبي زكريا بين أبي الوليد الشُقُنديّ (ت ٦٢٩ هـ) وأبي بجيى بن المعلم الطنجي (ت ؟ هـ) ودعاهما إلى أنْ يُولف كلُّ واحدٍ منهما رسالة في تفضيل عُدوته. فكتب الشقنديُّ رسالة في تفضيل عُدوة الأندلس، وافتخر فيها بكل شيءً في الأندلس: بملوكها وعلمائها ومؤرخيها وشعرائها وبدنها أيضاً. أمَّا القسم المتعلق بكبار شعراء الأندلس فقد نحا الشُقنديّ فيه نحوَ الفخر والدفاع، ولا يمكن أن يسمى هذا نقداً إلّا على الجاز. من ذلك قوله مثلًا (نفح الطب ٣: ١٨٦ وما بعد):

« .... وإنَّك إنْ تعرّضتَ للمفاضلة بالعلاء فأخْمرْ في: هل لكم في الفقه مثلُ عبد الملك بن حبيب<sup>(١)</sup> الذي يُعْمَلُ بأقواله إلى الآن، ومثلُ أبى الوليد الباجيّ، ومثلُ أبي بكر بن العربيّ، ومثلُ أبي الوليد بن رُشْد الأكبر، ومثلُ أبي الوليد بن رشد الأصغر(٢) – وهو ابنُ ابن الأكبر – : نجوم الإسلام ومِصباح شريعةِ محمَّدٍ عليه السلام؟ وهل لكم فى الجِفْظ (٣) مثلُ أبى محمّد بن حزم الذى زَهِدَ في الوزارةِ والمال ومالَ إلى رُتْبَةِ العلم ورآها فوق كلّ رُتبةٍ، وقال وقد أُحْرِقَتْ كُتُبُهُ: «دَعُونَى من إحراق رَقٌّ وكاغدٍ » (راجع ترجمته، ت٤٥٦ هـ) ومثلُ أبي عُمَرَ بن عبدِ البَرُّ صاحب كتاب «الاستذكار» و «التمهيد» ومثلُ أبي بكر بن الجَدّ حافظ (٤) الأندلس في هذه الدولة؟ وهل لكم في حُفّاظ اللُّغة كابن سيده صاحب كتاب « المُحْكَم » وكتاب « الساء والعالم » (وهو) الذي إنْ أعمى اللهُ بَصَرَهُ فيا أعمى بَصِيرَته؟ وهلْ لكم في النَّحْو مثلُ أبي محمَّد بن السيد وتصانيفه ومثلُ ابن الطراوَة ومثلُ أبي عليٍّ الشَّلوبين الذي بينَ أَظْهُرِنا الآنَ، وقد سار في المشارق والمغارب ذِكْرُه؟ وهلْ لكم في علوم اللُّحون<sup>(٥)</sup> والفلسفة كابن باجّه؟ وهل لكم في علم النجوم والفلسفة والهندسة مَلكٌ كالمقتدر بن هود صاحب سَرَقُسْطَةَ فإنّه كان في ذلك آيةً؟ وهل لكم في الطبِّ مثلُ ابن طُفيل صاحب رسالةِ « حيّ بن يَقْظانَ » المُقَدَّم في علم الفلسفة ومثلُ بني زُهْر: أبي العلاءِ ثمّ ابنهِ عبدِ الملك ثمّ ابنهِ أبي بكر: ثلاثةٌ في نَسَق؟ وهل لكم في علم التاريخ كابن حَيَّانَ صاحب « المتين » و « المُقْتَسِس »؟ وهل عندكم في رُوساء علم الأدب مثل أبي عُمرَ بن عبد ربّه صاحب (كِتاب) «العقد »؟ وهل لكم في الاعتناء بتخليد مآثر فُضلاء إقليمه

 <sup>(</sup>١) إن الكثرة من الأعلام الذين ترد أساؤهم في هذا النصّ، يجد القارى، لكل واحد منهم ترجمة مفردة في هذا الجزء أو في الجزء الذي يسته.

 <sup>(</sup>٢) أبو الوليد تحمد بن احد بن رشد المتوفى سنة ٥٣٠ هـ كان فقيها؛ وهو جدّ أبي الوليد محمد بن أحمد بن عمد بن رشد (ت ٥٩٥ هـ) الفعلمية ف الشهير والذي كان أبضاً فقيهاً.

مد بن رسد (ت 10 هـ م الفينسوف المسهور والذي كان ايضا فليها. (٣)و(٤)في حفظ أحاديث رسول الله. وحافظ الأندلس (أشهر حفاظ الحديث في الأندلس).

<sup>(</sup>٥) الموسيقى.

والاجتهاد في حَشْدِ محاسنهم مثلُ ابن بسّام صاحب «الذخيرة »؟ وهَبْ أَنّه كان يكونُ لكم مثلُه، فها تصنعُ الكيّسة في البيت الفارغ ( ) ؟ وهل لكم في بلاغةِ النثر كانتُمْت بن عُبيدِ الله الذي إنْ مَدَحَ رَفَعَ وإن دَمَّ وَضَع ؟ وقد ظَهَرَ له من ذلك في كتاب «القلائد » ما هو أعدلُ شاهدِ. و (هل لكم) مثلُ آبن أبي الجصال في ترسيلهِ ومثلُ أبي الحَسْنَ سَهْل بن مالك ( ) الذي بينَ أظهُرنا الآنَ في خُطَبه ؟ وهل لكم في الشِعر مَلكُ مثلُ المُغْتَمِدِ بنِ عَبَادٍ . . . . ومثل ابنهِ الراضي ؟ . . . وهل لكم مَلكُ ألْفَ في فنونِ الآدابِ كتاباً في نحو بِعَلَيْوْسَ، ولم المَحبِ بَطَلْيَوْسَ، ولم تَشْغَلُهُ الحروبُ ولا المُملكةُ عن هِنة الأدب؟

« وهل لكم في الوُزراء مثلُ ابنِ عمَّارٍ في قصيدته التي سارتُ أَشْرَدَ من مَثَل وأحبَّ إلى الأساع من لِقاء حبيب وصل<sup>٣/٣</sup>؛ (تلك التي) منها:

أَشْرَتَ رُمْحَكَ مَن رُؤُوسِ مُلُوكِهِم لَمَا رأيتَ الغُصَٰنَ يُعْشَقُ مُثْمِرا ؛ وصَبَغْتَ دِرْعَك مِن دِماءَ كُاتِهِم لَمَا رأيتَ الحُسْنَ يُلْسِنُ أَحْرا<sup>(1)</sup>.

و(هل لكم) مثلُ ابنِ زَيْدونِ في قصيدته التي لم يُقُلُ مَعَ طولِها في النسيبِ أَرَقً منها؟ وهي التي يقول فيها:

وهل لكم في الشُعراء مثلُ ابن وَهْبُونِ في بديهتهِ بينَ يَدَي المُعَتَمِدِ... وهل لكم مثلُ شاعرِ الأندلس ابنِ درَاجِ الذي قال فيه الثعاليِ<sup>(٦)</sup>: هو بالصِقْعِ الأندلسيّ

المشرق.

 <sup>(</sup>١) المقصود: يكن أن يكون في المفرب (شمالي إفريقية) نفر من المؤرخين، ولكن ليس في المغرب أدباء
 كبار يستحقون أن يؤرخ لهم مثل أدباء الأنداس. - الكيس (بتشديد الياء): العاقل، البارع.

 <sup>(</sup>٢) أبو الحسن سهل بن مالك الأزدي فقيه وخطيب بليغ وشاعر أندلسي (ت ٣٣٦ هـ).

 <sup>(</sup>٣) المثل الشرود: البارع المشهور. من حبيب وصل (اتصل بِمُحِبّه).

 <sup>(</sup>٤) الكميّ: الشجاع والتامّ السلاح.
 (٥) غض (كفّ، صرف) من أجفان (عيون) واشينا (عدوّنا): خيب طن الذين يريدون سوءاً ينا .

 <sup>(</sup>٥) غض (كف، صرف) من أجفان (عيون) واشينا (عدونا): خيب ظن الذين يريدون سوءا ينا .
 (٦) أبو منصور عبد الملك بن محمد الثعالي (ت ٤٣٩ هـ) صاحب ديتيعة الدهر ، من مشاهير أدباء

كالمتنبّي بصِقْع الشام، والذي إن مَدَحَ الملوكَ قال مِثْلَ قوله:.....

وأنـا أُفْسِمُ بما حازَنْه هذه الأبياتُ من غَرائب الآياتِ لو سَمِعَ هذا المديحَ سَبُدُ بني حَمْدانَ لَسَلا به عن مدح شاعره الله الذي ساد كلَّ شاعرٍ، ورأى أن هذه الطريقةَ أوْلى بمدح المُلوكِ من كلّ ما تَفَنَنَ فيهِ كلُّ ناظم وناثر...... »

ولابن دِحيةَ الكلبيّ (ت٣٣٠ هـ) أحكامٌ عارضة في النقد منثورة في كتابه «المطرب» على غير قاعدة. إنه اختار أشعارَ «المطرب» اعتاداً على «ذوقه الشخصي »، وإلاّ فها المُجهُ مثلًا لاختيار الرمادي (ت٣٠٤ هـ - راجع ترجمته) في شعراء المطرب ببيتين - هما سهلان عذبان ولكنهما لا يمثلان الرماديُّ؟ وباعتاد ذوقه الشخصيّ أيضاً جاء بأحكامه في النقد.

وابن دِحيةَ يورد أحكامه في النقد في جُمَلِ عامّة مسجوعة قلّ أن تفيد « حكماً » كقوله مثلًا:« له مُقَطَّعاتُ عَزَلِ أحسن من الرياض وأغزل من العيون المراض - .... مَنْ نُسِج على منواله وضُرب في بديع المعاني والألفاظ على مِثاله ».

وقد أكثر الشعراء من تشبيه عيون النساء الجميلات بالنرجس، فقال ابنُ دحة في نقد ذلك: « هو تشبيه غير وثيق إذا حُكَّ بِمِحَكَّ التحقيق، لأن بينَ نَرْجس الحداثق والأحداق الموصوفة بالدَعَج وتكحيل الآماق ('' من التباين ما بين الأضداد. وليس يحسن أن تَجِلَّ الصفرة في موضع السواد. فتشبيهه بعيون الحرر أولى من تشبيهه بعيون الناس في حكم القياس. ولكنه حَسْنَ تشبيهه بذلك لموضع إحاطة البياض إلاصفرة كإحاطة بياض العين بسوادها». ولكنّ مثلّ هذا التحليل قليل عند ابن دحية.

ويقف ابن دِحية في نقده موقف الدفاع عن شعراء الأندلس ويُسوِّغ قلة سَيْرورة

 <sup>(</sup>١) سيد بني حمدان (سيف الدولة أمير حلب). سلا: تسلى (عن)، نسي، أهمل. شاعره (شاعر سيف الدولة: أبو الطيب المتنبي).

 <sup>(</sup>٣) النعج: سَعة العين مع الْحَور (شدة اسوداد البؤيؤ وشدة البياض حوله). تكحيل (سواد). المؤق: طرف العين (المقصود: أطراف الجفون).

شعر الأندلسيين على الألسنةِ بالإضافة إلى سيرورة شعر المشارقة بشُهرة المشارقة ومَيْل أهل الأندلس إليهم.

واختار ابنُ دِحية ليحيى بن حَكَم الغَزالِ (ت ٢٥٠ه) مقطوعته في تود المجوسية (راجع ترجمته): «كُلُفتَ، يا قلبي، هوى مُتعِباً » ثم علق عليها بقوله: «وهذا الشهر لو رُوي لِمُعرَ بن أبي ربيعة أو لبشارِ بن بُرْدٍ أو للعباس بن الأحنف! ومَنْ سلك هذا المسلك من الشعراء الحسنين لاستُغْرب له، وإنّ ما أوجبَ أن يكون ذكره منسيناً أنْ كان أندلسيًّا . وإلاّ فها له أخلِل وما حق مثله أن يُهمَلَأ .... «يا لأهل المشرق »، قولة غاصٌ بها شَرقِ!"! ألا نظروا إلى الإحسان بعين الاستحسان، وأقصروا عن اشتهجان الكرّبم الهجان!"، ولم يُخرجُهُمُ الإزراء بالمكان عن حَدّ الإمكان... «نا.

وعبدُ الواحد المَراكُشي (ت نحو ٦٤٧ هـ) مؤرخ في الدرجة الأولى، إلَّا أنه كان أديباً بارعاً في عَرْض الخصائص واستعراض الشعر والنثر – وقد أكثر من نماذجها في كتابه «المُعجب في تلخيص أخبار المُغْرب ». وكان له نثرٌ رشيق مَع سهولته، ولكنّ شعرَه كان عاديًّا – ولقد قال هو نفسُه على قصيدة من قصائده (ص ٣٠٩): «مع ركاكتها وقِلّة انطباعها وظهور تكلّفها ».

ولعبد الواحد المراكشي أحكامٌ في النقد متفاوتة بعضُها إنشائي فقد قال في قصيدة ابن عبدون (ت ٢٩٥ هـ) الرائية: «الدهر يفجّعُ بعد العين بالأثر »: « . . . .

 <sup>(</sup>١) راجع في هؤلاء الجزأين الأول والثاني.

 <sup>(</sup>۲) وربح بي موده عبرين مدون ورسي.
 (۲) ديا لأهل الشرق » قولة... (يقول: أنا أفضل أدباء المشرق على أدباء الأندلس، وأنا كاره لذلك: 
رغمر).

 <sup>(</sup>٣) أقصر: كفّ، اعتدل، استهجان: تقبيح الهجان: الكريم الأصل، الجيّد من كل شيء.

<sup>(</sup>٤) الإزراء (أن يعيب الإنسان إنساناً آخر ويحتقره). عن حدّ الإمكان (البقاء في نطاق الأحكام المكتة: المقدلة، المصفة، العادلة).

قصيدته الغراء، لا بل عقيلته العذراء (أ) التي أزْرَتْ على الشعر (أ) وزادت على السُّحرُ وفعلتُ في الألباب فعلَ الخمر، فجلّت عن أنْ تُسامي وأُنفَتْ من أن تُسامي النظيرُ وكَثَرَ إليها المُشيرُ وتساوي في تفصيلها وتقديها باقلٌ وجرير'اً... (ص ٧٥ - ٧٦).

غير أن له أيضاً أحكاماً دقيقةً صحيحةً، كقوله عن عبد الجليل بن وهبون (ص ٢٠٠): «كان حسنَ الشعر لطيف المأخذِ حسنَ التوصّل إلى دقيق المعاني ». أو كقوله في الرصافي الرفّاء (ص ٢٣١): «هو من مُجيدي شعراء عصره، ولا سِمًا في المقاطع، كالخيسة الأبيات في دونها... وقد رأيتُ أنْ أُوردَ من (شعره) ها هنا نُبدةً يبيرةً نَدُل على ما وصفناه به. فمن ذلك قوله يصف نهرَ إشبيلية الأعظمَ.... ».

ونستطيعُ أن نَنْسِ جميعَ أحكام النقد الواردة في كتاب «المُغرب » إلى أبي الحسن عليّ بن موسى بن سعيد (ت ٦٨٥ هـ) لأنه آخرُ مُصَنّفي الكتاب. والمفروض أنّه قد تقبل هذه الأحكام كلّها، سوالا أكانت للحِجاريّ (ت نحو ٥٥٠ هـ) الذي كان قد بدأ تحرير هذا الكتاب باسم «المُسهِب » أو كانت لآله الذين سبقوه في العمل على تتميم «المغرب ».

ومعَ أنَّ آبنَ سعيدٍ ينحو أيضاً نحوَ الدفاع عن الشعراءِ الأندلسيين، فإنه لا يدفع المشارقة عن الإحسان والإبداع، فالفريقان لا يقتصران على تُطر دون قطر. ونحن نستطيع أن نرى أتجاه آبنَ سعيد في تطبيق الشعر (جعلهِ طبقاتٍ) من العناوين التي

 <sup>(</sup>١) الغراء: البيضاء (البارعة، الجيدة). عقبلته: حليلته، زوجته. العذراء (التي لم يتزوّجها أحد غيره):
 لم ينظم مثلها شاعر سواه.

 <sup>(</sup>٧) أُزْرَبُ على الشُعر: عابت جميع الشعر (كانت أفضل القصائد، فظهرت جميع القصائد الأخرى - نجانيا قللة القمية).

جلّت (عظمت، ارتفعت عن أن) تُسامى (ترتفع قصيدة أخرى إلى مستواها) وأنفت (كرهت، ترفّعت عن أن) تُضاهى (تائل: يكون ها شيل أو شبيه).

<sup>(</sup>٤) النطير: المثيل. باقل: رجل كان عَبيًّا (لا يجس اللغط ولا التلفظ بالكلام). جرير: الشاعر الأموي المشهور (كان فصيحاً عذب الكلام سهل التعبير، بخلاف معاصره ومهاجيه الفرزدق الذي كان في شعره فخامة مع شيء من التعقيد).

توّج بها كتبه في آختياراته من الشعراء، فله: المُغرب في حُلى المَغْرب -رايات المُبرّزين وشارات المُميّزين - عُنوان المُرقصات المطربات - المُشرق في حُلى المُشرق - القِدْح المُعلَى في الناريخ المُجلّى - المُقتَطَف من أزاهر الطُرَف.

والختارات في هذه «الجاميع » ليست متحيّرة (لكل منها حيّره الخاص به) بل هي متداخلة (تجد بعض ما في مجموع مُثبتاً في مجموع آخر). والذي يَغلِبُ على هذه الجاميع (كما غَلَبَ على «الطورب » لابن وحية، وكما غلب على الحِجاري) « النكتة الطريفة ». إن هذه الجاميح كلّها لا تُثبت لشاعر مختارات تمثل أتّجاهم أو تُنصيفُ عبقريته أو ما يَدُلُ على قيمة ذاتية في القطعة الختارة، بل تثبت ما فيه نُكتةٌ أو لُفتةٌ أُعْجِبَ بها الجامعُ الختار. وربما خص آبن سعيد (كما فعل ابن دِحية من قبله والفتحُ ابن خاقان من قبلها) شاعراً بفصل من كتابه ثم اختار له بيتين أو ثلاثة أبياتٍ فقط.

# ابن خِيرَةَ (١) المواعيني

١- هو أبو القاسم محمد بن إبراهم القرطي الإشبيلي - من أهلِ قُرطبة ثم سكن إشبيلية وأصبح من أعيانها - تلقي العلم على أبي بكر بن العربي (ت ٥٤٣ هـ) وابن أبي الخصال (؟ محمد بن مسعود المتوفى سنة ١٥٥٠). ويبدو أنه بدأ حياته العامة بالدُّخولِ في خدمة المُوحدين، فقد كان كاتباً لوالي غرناطة أبي سعيد بن عبد المؤمن ثم لأخيه أبي حقيق عمر الموحدين، سننة ٥٥٥، أصبح ابن خيرة كاتباً له وانتقل إلى مَرّاكُس ثم تُوفيًى عرس الموحدين، سننة ٥٥٥، أصبح ابن خيرة كاتباً له وانتقل إلى مَرّاكُس ثم تُوفيًى فيها سنة ٥٦٤ (١٦٦٨ - ١٦٦٩م).

 كان ابنُ خِيرَةَ المواعينيُّ أديباً ناثراً ومُتَرَسِّلًا وشاعراً وناقداً. ولَعلَّ النقدَ أبرزُ فُنونهِ. له كتابُ «رَيْحان الألباب ورَيعان الشباب في مراتب الأداب» (في

<sup>(</sup>١) خيرة (بالفتح أو بالكسر) من أساء البنات، ولعلّ الفتح أشهر وأكثر (راجع تاج العروس – الكويت ٢١ ٢ ٢٤٧ وما مدل.

النقد الأدبي) جَعَله سَبِّمَ مراتب (في أبوابِ متنوَعةٍ) هي: مرتبةُ تدريج النُمُوّ والاعتلاء – مرتبةُ لُعَع من قانون العربية ونُبَذِ من الألفاظ اللغوية – مرتبة الإيهام بالماريض والكلام المُحتمل التعريض – مرتبة النصاحة في البلاغة وجامعٌ في لوازم إنشاء الصناعة – مرتبة نظام القريض والتزام ميزانِ المُروض – مرتبة اقتضاب شَجَرة النَسَب ومنتهاه من ذَلَه آدمَ ونوحَ إلى جنم العرب – مرتبة اختيار الأشعار والأخبار وما يتملّق بها من مأثور الحديث والآثار.... وفيه تاريخ بني أميةً وبني العبّاس وفتحُ الأندلس وذِكرُ ولاتِعا إلى سَنَة

والمواعيني يعتمدُ في آرائهِ كُتُبَ المَارِقة، وخصوصاً كتابَ البيان والنبيين للجاحظ. وتَجدُ في ء تاريخ النقد الأدبي عند العرب » لإحان عبّاس عَرْضاً وافياً لآراء المواعيني في النقد. ولعلّ من آراء المواعيني البارزة أنّه كان يُحاولُ أن يرى الصواب في جُودة الشعر اجتاعَ الجَرالة (العربية القدية) والرِقّة (الأندلسية الحديثة) في القصائد كَيْ يُوفِّقَ بينَ آراء النقاد في الأندلس.

# ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو محمّر بنُ خيرة الإشبيلُ من قصيدة يمَّحُ بها أبا حفص بن عبد المؤمن:
كأنّه الأُفْتَى صَرْحٌ والنجومُ به كواعبٌ وظلامُ الليلِ حاجبُهُ(۱).
وللهـــلالِ اعــتراضٌ في مَطالِبِ كأنّه أَسْوَدٌ قد شاب حاجبُهُ(۱).
وأَفْبَلَ الصَّبِحُ فَاسْتَحْفَتْ مَشَارَفُهُ،
وأَفْبَلَ الصَّبِحُ فَاسْتَحْفَتْ كواكِبُهُ(۱)،

 <sup>(</sup>١) الصرح: القصر (البناء العظيم). الكاعب: المرأة في أول شبابها. الحاجب: الحارس (الذي يمنع العامة من اللخول على السلطان).

 <sup>(</sup>٢) وقد بدأ طلوع الهلال (في الشرق) في أواخر الشهر القمري. الأسود (العبد الأسود). الحاجب (الشعر النابت فوق العن).

<sup>(</sup>٣) استحيت مثارقه (ظهر عليها الفجر بلونه الأحمر).

كالسيّدِ الماجدِ الأعلى الهُمَام أبي خَفْصِ لرخُلتِه ضُمّتُ مضاربُه (١٠).

- وقال في الكلام الحَسَن مكتوباً بخطُّ جميلِ:

يا مَنْ له مَنْطِقٌ كالنُّرَّ في نَسَقِ لَيْزهى به الجِبْرُ في وَشْي من الجَبَرا'')، ويُشْرِقُ الطِرْسُ مَسَدُوقاً بالطُرهِ كَانَا هُوَ مُشْتَدَّقٌ مَن الجَورا''!!

- وقَال يمدَّحُ الزُّبيرَ بنَ عُمَرَ:

فانظُرْ إلى برقِ وصَوب عِهاد (١٠). أهـلُ المفاخر والنَّدَى والنادي (٥). يَنْحَكِي بني العبّاس في بغداد. إنّ السروجَ مجالسُ الأمجـــاد (١٠)!

بَرقَتْ نُفُورُهُمُ وسالتُ أَدَمُعِي، طولوا وصولوا فالمناسِبُ حِمْيَرٌ، للقوم في كـــلَّ البــــلادِ رئاسةٌ أضَحَتْ بحالِمُهُمْ سُروحَ جِيادِهِمْ؛ - وقال في صفات أمير (من رسالة):

أَطْالَ اللهُ بِتَاءَ الأميرِ محفوفاً بالراياتِ الخافِقَةِ، موصوفاً بالآراء المُتوافقةِ. ولا زالت أَمْصارُه تُميرِ ومضاؤه يُمير(٧). يا له – أيده الله – من مضاءُ(٨)لا يبيت له جارٌ على وَجَل، ورَدَى يَسْتَوْهِ مِن كُماتِه كُلَّ أَجَل!

<sup>(</sup>١) اختفاء النجوم مع قدوم الصبح يثبه انطقاء المصابيح في مضارب (خيام، قصور المعدوح) لكثرتها

 <sup>(</sup>٣) يُرْهى (بعجب بنفسه، يفتخر) الجبر (المداد الأسود الذي يكتب به: كتابة عن ندوين كلامه). وشي: تطريز (زخرف). الحبر (بفتح ففتح أو بكسر ففتح): ملاءة (ثوب واح) من حرير.

 <sup>(</sup>٣) المشق: نوع من الخطوط تكون الحروف فيه طويلة. الحور: شدة سواد العين مع شدة بياضها.

<sup>(</sup>٤) الثغر: الفم. الصوب: الدفعة من المطر الغزير. العهاد: المطر (المتوالي).

 <sup>(</sup>٥) طولوا: افتخروا. صولوا (تسلطوا). حير: عرب الجنوب. الندى: الجود والكرم. النادي: المكان الذي يجتمع فيه رؤساء القوم وكذلك أسرة الرجل. أنت واهل بيتك أشراف البلاد وحكامها.

 <sup>(</sup>٦) الأبجاد جع ماجد (٩): الشريف الكريم. السروج مجالس الأبجاد (كناية عن ركوب الخيل للحرب)،
 دلالة على القوة.

<sup>(</sup>٧) المصر: البلد الكبير. المضاء: النفوذ في الأمور. ومضاء (بالكسر): السيف. أبار: أهلك، أفنى.

 <sup>(</sup>A) مضاء بتنديد الضاد (شديد المزم). ألوجل: الخوف، ردى: موت، الكميّ: النّجاع الذي ينقلد سلاحه الكامل. رجاله (حنيدو)، إذا هم لم يجاز بوا أحداً عاش ذلك الشخص طويلا.

- شروط الفصاحة في اللفظة:

..... أَن تَجدَ لتأليفِ اللفظةِ في السَّمْع حُسْناً ومَزيّةٌ على غيرها، وإنْ تَساوَيا في التأليف من الحروف المُتباعدة، كما أنَّك تَجِدُ لَبَعْضِ النَّغَمِ والألوانِ حُسْناً يُتَصوَّرُ في النفس ويُدْرَكُ بالبصر والسَمْع والحسّ. مثالُ ذلك من الحروف ع ذ ب، فإنْ قُدِّمَتْ بعضُ هذه الحروفِ على بعض ذَهَبتْ حَلاوةُ الكَلْمَةِ ولم تَجدُّ حُسنها على الصِفة. فإنْ قالوا: فأتونا بكلام يَتَبَيَّنُ مَوْقعُ حُسنه بلفظ يَشِف رؤنَّقُه عن غيره، فمثالُ ذلك ممَّا يُخْتَارُ قولُ أبي القاسم المَفْر ليِّ\' من رسالة: فَرَعَوْا جَمِماً قد تأَنَّفَتْ رَوْضَتُه (٢) ورادوا مَسْرحاً مَسَحوا عن أعطاف نَباته قَطْرَ نَداه (٣) ونَشَروا من لَبَّاته عِقْدَ طَلَّهِ. فتأنَّفتُ كَلَمَةٌ لاخفاء بِمَوْقعها وحُسْنِ مَوْضِعها....

..... ولمَّا لم تَجد الصوفيةُ كلاماً أهزَّ للنفوس وأَبْعَثَ لإطرابها من أشعار النسيب ووَصْفِ الحبوب تناشَدَتْها وتفانَتْ على أعراضها(٤)! وهامتْ بظواهر أَلْفًاظها، ولكنّهم يَعْنونَ الحيوبَ (٥) الذي لا يُوجَدُ منه الاضطرابُ ولا الصدودُ إذا صَدّ الأحمابُ....

المغرب ١: ٢٤٢؛ الوافي بالوفيات ١: ٣٥١؛ نفح الطيب ٣: ٢٤٢٦؛ بروكلمن ١: ٣٧٧ – ٣٧٨، الملحق ١: ٤٥٤٣؛ الأعلام للزركلي ٦: ١٨٦ (٥: ٢٩٦)؛ تاريخ النقد لعبّاس ٥١٣ - ٥٢١ ؛ تاريخ الفكر الأندلسي ١٧٨.

(4)

لعلَّه الوزير المغربي أبو القاسم الحسين بن عليّ بن الحسين، (ت ٤١٨ هـ)، كان وزيراً من العلماء (1) والأدباء (من أهل مصر) وكان أيضاً مصنَّفاً له عدد من الكتب (راجع الأعلام للزركلي ٢: ٣٦٦ – . (TEO) TTV

رعى الجميم (العشب الكثير النامي). تأنفت روضته (لم يرع أحد فيها). (٢)

راد: قصد، المسرح: المرعى. العطف (بالكسر): الجانب. مسحوا النم (هم أول من رعى أنعامه في هذا المكان).

تفانت على أعراضها (؟). (1)

الله تعالى. (a)

## أبو حامد الغرناطي

 ١ حو أبو حامد (أو أبو عبد الله) محمّدُ بنُ عبدِ الرحيم (أو عبد الرحن) بن سُليانَ بن الربيع بن تميم بن محمّدِ بن عليّ بن عبدِ الصمد المازيُّ القَيْرواني القَيْسي(١٠) الغَرْناطي الأندلُسيُّ المَغرِي، وَلدَ سَنَة ٤٣٣ هِـ (١٠٨٠) وسَكَنَ أَقْليش(١٠).

نَرَكَ أَبُو حامدِ الأندلسَ وَوَصَلَ إِلَى الإِسكندريةِ فِي سَنَةٍ ٥٠٨ هـ (١١١٤ -١١١٥ م) فَسِمَع فيها (الحديث) من أبي محمّدٍ الرازيّ وسَمَع فِي مِصْرَ (القديمة) من أبي صادقٍ مُرْشِدِ بنِ يَمْثِي اللّدِينِيّ ومن أبي الحَسن الفَرّاء ومن أبي عبدِ الله بنِ بَركاتِ بنِ هلالِ النّحْويّ (٢٠٤ - ٥٠٠ هـ) وغيرِهم. ثمّ عادّ إلى الأندلس.

وأصابتُ أبا حامد ضائقةٌ ماليَّةٌ فرَحَلَ، سَنَةَ ٥١٨ هـ (١١٦٧ م) إلى المشرقِ فمرَّ مجزيرةِ ساردانيةَ وجزيرة صِقلَيةَ ثمَّ نَزَلَ في الإسكندريةِ وانتقل منها وشيكاً إلى القاهرة. ثمُّ غادرَ القاهرةَ إلى رِمَشقَ (بعد ٥١٢ هـ) وتصدَّرَ فيها للتدريس، وفي الوقتِ نفسهِ كان يسمَّعُ من أبي العزَّ أحدَ بن عبيدِ الله بن كادش.

وفي سَنَةِ ٥١٦ هـ انتقلَ إلى بندادَ ومَكَثَ فيها أَربِعَ سَنَواتٍ فنال حُطُوةً لدى الوزيرِ عونِ الله يحيى بنِ هُبيرة بنِ هُبيرة (٤٩٩ - ٥٦٠ هـ)، وكان فقيهاً أُديباً شاعراً مَدَحُهُ الشعراءُ فأكثروا. وقد كان يُحدَّلُهُ بعجائبٍ ما رأى في أقطارٍ المَشْرق والمَفْرِب فرَغِبَ إليه آبَنُ هُبيرةً أَن يُؤلِّفَ في ذلك كلّهِ كتاباً فألَّفَ له «المُمْرِبَ في عَجائب المَشْرق والمَغْرب ».

ومِنْ بَغْدادَ بدأ أبو حامدٍ رِحلةً إلى شَرقيّ آسيةَ وشرقيّ أوروبَة: كان في أَبْهر (۵۲۵ هـ) وفي سَخْسين<sup>(۱)</sup> (۵۲۵ هـ) ثمّ انحدرَ إلى بلادِ البُلغار (۵۳۰ هـ) عند نهر

<sup>(</sup>١) المازي (مازن قبيلة عربية). القيرواني (أصله من القيروان). القيسي (نسبة إلى قيس، إحدى القبائل الكبرى من عرب الثمال – يفتح الشين). أو نسبة إلى آل قسي الإسبان. وذكر حسين مؤنس (هنا لندن، آب ١٩٦٨، ص ٥) أنَّ أبا حامد الغرناطي ولد في قرية صغيرة تسمَّى قيس قرب غرنالحة (وسط العمود الثاني).

 <sup>(</sup>۲) شرق طلبطلة.

 <sup>(</sup>٣) سخسين أو سقسين أو سخستين ولعلّها سخستي (عند مصب نهر الفولغا في شال بحر قزوين).

الفولغا(۱). وقد رأيناه، سَنَة ٥٢٥ هـ (١١٣١م) يعودُ من بلاد المَجَر(۱) إلى بَعْدادَ لِيَسْتَانفَ منها رِحلةً إلى خُراسان حيث بَقِيَ مُدَّةً يتطوّفُ في بُلدِانها قبلَ أن يذهبَ إلى الحجّ.

وعاد إلى بَغْدادَ ، سَنَةَ ٥٥٠ هـ (١١٥٥ م) ثم جاء في ٥٥٦ هـ إلى المُوصِلِ ونال فيها حُظرةً لدى مُعينِ الدين أبي جَفْرِ أبي حَفْسِ عُمَرَ بنِ محمّدِ بن خَضِرِ الأَرْدَبِيلِيَّ الْمَلَاء وأَلَّفَ له « تُحْفَة الأَلْباب ». ثمَّ رَجَعَ إلى الشام وأقامَ في حَلَبَ سَنَتَيْن. وبَعدَها عاد إلى دِمَشْقَ حيثُ تُوفِّى في صفر من سَنَةِ ٥٦٥ هـ (١٦٦٩ م).

٧- كان أبو حامد الفرناطيُّ شيخاً فاضلاً حافظاً للحديثِ عالماً به، كما كان أديباً يَنْظِيمُ الشعرَ، واشتهرَ أبو حامد بالرحلة في المفرب والمشرق وفي شرقيَّ أوروبة: طاف المغرب كله وعَرَفَ تبائلَ كثيرةً في السودانِ الفَرْبي ورَصَفَ لنا أحوالها. ولم يكُن أبو حامد الفرناطيُّ جُغرافيًّا ولا نَلكيًّا ولا نسّابة، ولكنه كان رحَالةً بُدونُ ما يرى وما يسمعُ، مَعَ مَيْلٍ ظاهرٍ إلى الاهتام بالأشياء الفريبة والمُستَغْربة وإلى المبالغة في وصفيها وحِكابةِ الأخبارِ المُتمَلقةِ بها. ومَع أنه كان يُحْمِنُ التحديثَ فإنَّ لُفتَه تَشُوهُ بشيء من الضَعف في اختيارِ الألفاظِ وفي يناء التراكيب. ولرحلة أبي حامد الفرناطيُّ قيمةٌ ظاهرةً هي أنه وصف كثيراً من أحوال البلادِ في شَرقي أوروبة ومن أحوالِ التجارة في جَنوبيً الرُوسية.

٣- مختارات من آثاره:

من تحفة الألباب (الديباجة):

.... ولمَّا وَصَلْتُ إلى المَوْصل سَنَةَ سَبْعٍ وخَسينَ وخَمْسِطِائَةٍ (نَزَلْتُ بها) في جَنابِ

<sup>(</sup>١) البلغار كانوا لا يزالون، في أيام أبي حامد الغرناطي، قبائل رحّلا بين نهر الغولغا ونهر الطونة (الدانوب) قبل استقرارهم في منازلهم الحالية شال بلاد المونان.

٢) الجر ويسمّنهم أيضاً بأش كيرد وبأش كورد (بلاد هنغارية).

الشيخ الإمام الزاهد مُمين الدين... أبي حَفْص عُمَرَ بنِ مُحَدِي مُحيي سُنَن سِد المُرسلين بتأليف «وَسيلةِ التُتَعَبِّدين »(۱) مُتُوخيًّا بتأليفها رِضا اللهِ تعالى وشفاعةً نَبيّهِ المُصطف....

جَمَعَ الوَميلةَ مُشْبِهُ الفاروقِ وَسَيِّبُهُ فَسَمَ عَلَى المَيّوقَ<sup>(1)</sup>. باهى بها فَلَكَ البُروجِ فأصبحت كالشمسِ لا تخفى بكلٌ طريق<sup>(1)</sup>. خُتِمَتْ تواليفُ العلوم بها كما خُتِمَ النُّبُوّةَ أحمُهُ الصديق<sup>(1)</sup>(؟).

فَنَهِدتُ مِن كَرَمهِ وإكرامهِ وتواضُعه وإنعامه، لجميع السلمين، وإطعامه للقاصدين منهم والقاطنين، وتقشّفه في لباسه على زيّ الصّحابة والتابعين، والاقتداء بالأثبة الصالحين العالمين العالمين، كأنّه مَبك في زيّ مسكين، فهو في هذا العصر معده القرين.... ولم يَرّل - أَيْدَهُ اللهُ وأبقاهُ، ومن المكارهِ وَقاهُ، يَحتُشُق كُلّم كنتُ اللها على أن (٥) أَجْمَعُ ما رأيتُه في الأسفار من عجائب البُلدانِ والبحار وما صحّ عندي من نَقلَةِ الأخبار والثِقاتِ الأخبار. وأَجبتُه إلى ذلك وإنْ لم أكنُ هنالك، لمُخروب الفِقلَ وضيق العَقلَن (١) وبُعد الأهل والوطن، وتشتَّتُ الأحوالِ وركوب الأهوال وطولِ الاغتراب والبُعد عن الأخباب وسُاوَرةِ العَداب (١٠)... ورأيتُ أنْ

<sup>(</sup>١) معين الدين الأردبيلي له كتاب وسيلة المتعبّدين (راجع بروكلمان، الملحق ١: ٧٨٣ – ٧٨٤) في عدة

 <sup>(</sup>٣) الفارعة : عدر من الخطّاب... معين الدين الأردبيلي يشبه عدر بن الخطّاب في أعاله وباسمه أيضاً (لأنّ اسمه عدر).

باهى فلان فلاناً: غلبه في البهاء (زاد عليه في الجال). الفلك: الخلط الوهمي الذي يسير فيه الكوكب
 (واستمال الكلمة هنا بمنى « الكوكب » خطأً). البروج جمع برج: (هنا) منازل تمرّ بها الشمس في
 أثناء العام (مجسب رأى القدماء).

كتاب معين الدين الأردبيل (وسيلة المتمبّدين) آخر كتب العلماء وأفضل كتبهم كما أنَّ أحمد (محمّد صلّى الله عليه وسلم) آخر الأنبياء وأفضلهم. الصدّيق حقّها الجرّ وهي هنا مرفوعة.

<sup>(</sup>٥) وقاه: حفظه. حثّ: حضّ، شجّع على عمل شيء.

 <sup>(</sup>٦) أكن هنالك: لست من أهل هذا الميدان (التأليف). العزوب: البعد. الفطنة: الذكاء (الذكاء بعيد عتى). ضيق العطن: قلة الصبر (على العمل الجهد).

 <sup>(</sup>v) مساورة العذاب: إحاطة العذاب (بي من كل جانب).

أُسَمِّىَ هذا المجموعَ «تُحْفَةَ الألبابِ » وأُرتِّبَه على مُقدّمة وأربعةِ أبواب. فالمقدّمةُ للبيان والتمهيد، والأبوابُ لتَتمَّة المقصود: البابُ الأوِّلُ في صفة الدنيا وسُكَّانها من إنْسها وجانَّها. - البابُ الثاني في صِفةِ عجائب البلدان وغرائب البُنْيان. - البابُ الثالثُ في صِفة البحار وعجائب حَيَواناتها وما يخرُجُ منها من العَنْبر والقار وما في جزائرها من أنواع النفط والنار (١٠). - الباب الرابع في صفات الحفائر والقبور وما تضمّنت من العظام إلى يوم النشور (٢) ليكونَ ذلك سَبَاً إلى الاعتبار وداعباً إلى الفرار من دار البوار إلى دار القرار (٣) .....

#### - من المقدّمة:

إِنَّ اللَّهَ تعالى فرَّق بينَ العالمين في العقول ومَنَحهم منه ما شاء من كثير وقليل كما فضَّل الناسَ بعضَهم على بعض في الرزُّق وسَعَة المال ، كذلك فضَّل بعضَهم على بعض في العقل.... وبقدر هذا التفاوُّتِ يَقَّعُ الإنكارُ لأكثر الحفائق من أكثر الناس لنُقصان العقل لأنَّ الذي يَعْرفُ الجائزَ والمستحيلَ يعلَمُ أنَّ كلَّ مقدور بالإضافة إلى قُدرة الله تعالى قليلٌ. فالعاقلُ إذا سَعِعَ عَجَباً جائزاً استحسَنهُ ولم يُكَذِّب قائلَه ولا هَجّنه (4). والجاهلُ إذا سَمِعَ ما لم يشاهِدْ قطعَ بتكذيب (قائله) وتزييف ناقله لقلّة عقله وضيق باء فضله <sup>(ه)</sup>....

- من متن الكتاب: بلاد السودان الغربي (ص ٤١ -).

.... لأنواع السودان، وبلادُهم مِمَّا يَلِي المغربَ الأعلى المتَّصلَ بطَنْجَةَ (٦). وقد

العنبر: المادَّة التي توجد في الحوت المسمَّى بهذا الاسم، وهي مادَّة ثمينة مرغوب فيها سمراء اللون طيبة الرائحة. القار: الزفت. النفط (بفتح النون أو كسرها): البترول (المادّة السائلة القابلة للاشتعال). النار (نار البراكين التي تخرج من عدد من جزائر البحار).

الحفائر جمع حفير وحفيرة: القبر، البئر الواسعة (كلّ حفرة كبيرة تنكشف عن أثر أو ثروة). النشور: البعث (يوم القيامة).

دار البوار (الهلاك)الدنيا . دار القرار (الهدوء والاستقرار والدوام): الآخرة.

هجّنه: عابه وقبّحه. التزييف: الغشّ. (زيّف ناقله: نسب إلى ناقله الجهل والزيادة في الكلام). (0)

<sup>(7)</sup> 

طنجة بلد على ساحل المغرب الشمالي على البحر الحيط.

أَسلَمَ من مُلوكهم فيا يُقال خس قبائلَ أقربَهُم غانَةً (١) يَنْبتُ في رمالهُمُ الذهبُ التّبرُ الغايةُ(١)، وهو كثيرٌ عندَهم يَحْمِلُ التَّجارُ إِلَيْهم جِجارةَ اللَّحِ(٢)على الجال من اللَّح المَعْدِنيِّ فيخرُجونَ من بلدة يقال لها سِجلْهاسَةَ آخر بلادِ المغرب الأعلى(؛) فيمشونَ في رمال كالبحار ويكون مَعَهُم الأدلّاءُ يهتدون بالنُّجوم وبالجبال في القفار يحملون مَعَهُمُ الزادَ لستَّةِ شُهورٍ. فإذا صاروا إلى غانةَ باعوا الملْح وَزْناً بوزن الذهب، وربُّما باعوه وزناً بِوَزْنَيْنِ أَوِ أَكْثَرَ عِلى قَدْر كَثْرِة التُّجَّارِ وقلَّتهم. وأهلُ غانةَ أحسنُ السودان سيرةً وأجملُهم صورةً سُبْط الشعور (٥) لهم عقولٌ وفَهْمٌ ويَحجّون إلى مَكّةَ. وأمّا فاوَه وقوقو وملَّى وتَكُرور وغُدامِسُ فَقُومٌ لهم بأسُّ (١) وليس في أرضهم بَركَةٌ، ولا خيرَ في أرْضِهم، ولا دينٌ لهم ولا عقولُ. وشَرُّهم قوقو قصارُ الأعناق فُطْسُ الأنوفِ(٢) حُمْرُ العيون كَأَن شعورَهم حَبُّ الفِلْفِل وروائحُهم كريهةٌ كالقرون الْمُحْرَقَةِ يَرْمُونَ بنَبْل مسمومةِ بدماء(^) حيّاتِ صُفر لا تلبَثُ ساعةً واحدةً حتّى يَسْقُطَ لحمُ من أصابه ذلك السهمُ عن عظمه، ولو كان فيلًا أو غيرَه من الحَبَوانات. والأفاعي عنْدَهُمْ كالسَمَكِ يأكلُونها لا يُبالون بسموم الأفاعي ولا الثعابين إلّا بالحيّة الصفراء التي في بلادِهم فإنّهم يَتَّقونها(١٠) ويأخُذون دَمَها لسِهامهم. وقسِيُّهُمْ(١٠) صِغارٌ قِصارٌ رأيْتُهم في بلادِ المَغْرِب ونَبْلَهُم(١١). ورأيتُ قسيَّهم. وأوتارُهم من لحاء (١٣) الشجر الذي في بلادهم، ونَبْلُهم

- (١) «غانة » لقب ملوك البلد الذي عاصمته كومي. وتطلق على البلد أيضاً.
  - (٣) الذهب التبر الغاية: الذهب الصافى تاماً.
- (٣) حجارة الملح = الملح المعدني (الذي يستخرج من مناجم في الأرض لا المستخرج من ماء البحر).
  - ٤) سجلماسة: مدينة كانت في المغرب الأعلى (جنوبيّ المغرب) على حدود الصحراء.
  - (٥) الشعر السبط (بفتح السين ثم بسكون الباء أو فتحها أو كسرها): المسترسل غير الجمّد.
    - (٦) بأس: قوة، شدة (في القتال).
    - (v) الأنف الأفطس: العريض غير البارز.
- (λ) يعتقد أبو حامد الفرناطي أنّ ممّ الأفعى إنّا يكون في دمها (والسمّ موجود في كيسين في رأس الأفعى يتّصلان بالنابين).
  - (٩) يتّقونها: يخافونها، يتجنّبون الاقتراب منها.
  - (١٠) القسيّ جم قوس، والسهام جم سهم، المقصود منها أن تصيب الأعداء،
    - (١١) النبل جمع نبلة: السهم.
- (٦٢) الوتر (بفتح ففتح): الخيط الذي يربط بين طرفي القوس ثم يستخدم في إطلاق السهم. لحاء: قشر الشجر (وتعمل منه الأوتار إذا كان ليفاً أو يشبه الخيوط).

قِصار كلّ سَهْم شِيْرٌ. ونصالهم (١٠ شوكُ شجرِ كالحديد في القوّة قد شدّوه في نَبلهم بلحاء شجر يُسيبون الحَدَق (١٠). وهم شَرَّ نوع في السودان، وسائرُ السودان بُنتَفَعُ بهم في الجودة والمعمَل إلا قوقو فلا خير فيهم إلا في الحرب، ولهم ألواحٌ صِغارٌ مُثقبَةٌ يُمعَمِّرون في تلك الثُقْبُ (١٠) فتُصَرِّتُ باصواتِ عجيبةٍ فتخرُجُ إلى ذلك الصوتِ جميعُ أنواع الحيّات والأفاعي والشابين فيأخذونها ويأكلُونها. وفيهم من يَشدُها على وَسَلِه كم يُشَدُّ الحِزام. ومنهم من يَشدُها على وَسَلِه ثوبَه ويرمي على الناس أنواع الصابين والحيّاتِ فيمُعلونه شيئاً حتى يخرُج، وإنْ لم يُمُطوه النّي في دكاكِينهم من تلك الحيّات. ويَجيءُ من بلاد السودان أنواعٌ من جلودِ المنافِق عديمةً ويله المواك المنافِق المنافِق المنافِق المنافق المنافق المنافق والله المواك المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافقة عجيبة الجلد الواحدُ عِشرينَ مَثَا يُتَعَفِّ منه المفاف (١٠) للملوك المنافق ولا يَتَعَلَّ من وطيب رائحتهِ يُباع الجلدُ الواحدُ بعَشْرةِ دنانيرَ تَبْلى خُيوطُ المُفت ولا يَبْلى هو ولا يَتَعَلَّمُ فَيَشْبِونه في الحَمَامِ بالماء الحارُ فيمود دُانيرَ تَبْلى خُيوطُ المُفت ولا يَبْلى هو ولا يَتَعَلَّمُ فَيَشْبِونه في الحَمَامِ اللذيا. الحاني المؤلوف في الحَمَام المانيا الحادُ المؤلوف في المَمَام المانيا المؤلوف في الحَمَام المانيا والمؤلف المنافقة ولا يَتَعَلَمُ فَيَشْبِونه في الحَمَام الماليات المؤلف في المَمَام المؤلوف في الحَمَام المانيا الحادُ فيومونه ولا يَتَعَلَمُ ويَشْبُونه في الحَمَام المانيا .

- في بلاد سخسين (ص ١١٦):

ولمًا دخلتُ سخسينَ سَنَةَ خَسْسِ وعِشرين وخَمْسِياتَةِ، اجتمعَ إِليَّ الناسُ من أهل العلم وغيرِهم وفي جُملَتِهِم شيخٌ ضميفٌ له ثيابٌ خَلقةً<sup>(١)</sup> فَأَلَقى عِندي سِوارَ ذهبِ وزنُهُ أربعونَ مِثقالًا وقال: « ما أَصنَعُ بهذا السِوارِ »? فقلت: « لا أدري ما تصنَعُ به، لستُ صائغاً حتّى أعلَمَ ما تصنع به ». فقال: « اشتَرْبُتُ سَمَكَةً بطسّرجٍ (\*) فوجدتُ هذا

- (١) النصل (بفتح فسكون) حديدة السيف أو الحديدة التي تكون في رأس الرمح أو السهم.
  - (۲) الحدقة (بفتح ففتح): بؤبؤ العين (الجزء الملون منها).
     (۳) الثقب جم ثقبة (بالضم): الخرق (بالفتح) النافذ.
- (٤) حبّباً: غير أملس، سطحه مغطّى بما يشبه الحبوب. إلى السواد: ضارب (ماثل) إلى السواد.
  - الخفاف جم خف (بالضم): حداء خفيف من جلد.
- اختال به حص اردامه). خداء حقيق من جد.
   خلقة ليست في القاموس بالمعنى المراد هنا. يقال: ثوب خلق (بفتح ففتج): المتهرئ، ، والجمع خلقان (بالشكر) وأخلاق.
- ل) طشوج: ربع الدانق، والدانق مدس الدرهم (الدرهم جزء من الدينار يكون عشره أو أقل إلى جزء من عشرين).

السوار في بطنها ». فقلتُ: « عَرَّفه » (۱۹ الفتال: « قد عرقته ثلاث سنينَ أشده على عكازي وأطوف به في المساجد والأسواق والبيوت والطُرُقات وفي دور الأمراء فلا أجد له من يَدَعيد ». فقلت: « خُذهُ أنت! فإنه مالٌ حَلالٌ وأَفْقِه على نفيك ». فقفي من كلامي وقال: « والله الأمراء الأنهاف آكله! ». فقلت: « لماذا تقولُ هذا الكلام؟ » قال: « لأنّي رَجُلٌ صانعٌ، أعمَلُ الخِفاف وآخذُ ما يكفيني ». فقلت: « افحد به الأسارى من أيدي التُرك ». فقرح وقال: « بارك الله عليك، فَرَجتَ عني كُرُبّةٌ ه (الله فقلت: « أقل الميلم مَنْ يأمُرك بِيثلِ هذا؟ » فقال: « ها هنا من أهلِ العِلم مَنْ يأمُركَ بِيثلِ هذا؟ » فقال: « ها هنا من أهلِ العِلم مَنْ يأمُركَ بِيثلِ هذا؟ » فقال: « ها أكمَا من أهلِ العِلْم مَنْ يأمُركَ بَعِثْل مَذا؟ » فقال: « ها أكما من أهلِ العِلْم مَنْ يأمُركَ بَعِثْل مَدا؟ » فقال: « ها أكما من أهلِ العِلْم مَنْ يأمُركَ بَعِثْل مَدا؟ » فقال: « ها أكما من أهلِ العِلْم مَنْ يقول أعْطِينا إيّاه ونحنُ نَعْرِفُ ما نصتَعُ به. وإنما يريدون

# في بلاد البُلغار: (ص ۱۱۷ -):

وسَعِعْتُ ببُلغارَ، وهي مدينة في آخر بِلادِ الإسلام في الشَهال، هي فوق سَفْسينَ بأربعينَ يوماً، يكونُ النهارُ في الصيف عِشرينَ ساعةً والليلُ أربعي عاعاتٍ.... ويشتدُّ البردُ فيها حتى إذا مات لأحدِ مَيْتُ لا يَقْدُر أَن يَذْفِنُهُ سِتَةَ شُهُورٍ، لأَنَ الأرضَ تصيرُ كالحديدِ ولا يُمْكِنُ أَن يُخفَرَ فيها قبرٌ. ولقد مات لي بها وَلَدٌ، وكان في آخر الشتاء فلم أقْدِرْ على دَفْنه. ويبقى المَيْتُ كالحجر. ويرّدُ على دَفْنه. ويبقى المَيْتُ كالحجر، وعرّدُ ألثُّجارُ من بُلغارَ إلى ولايةٍ من الكَفّار يُقال لهم ويسوا (ويسو) منه ؟) يجيء التندر (١) الجيدُ، ويحملون إليهمُ السيوفَ التي تُتَخَذُ في آذر بَيْجانَ نصالاً غيرَ عليةٍ (١) تُشَيِّر في اذر بَيْجانَ نصالاً غيرَ عليةٍ (١) تُشَيِّر يَ في اذر بَيْجانَ نصالاً غيرَ عليةٍ (١) تَشْعَدُ في آذر بَيْجانَ نصالاً غيرَ عليةٍ (١) تُشْعَدُ في آذر بَيْجانَ نصالاً غيرَ عليةٍ (١)

<sup>(</sup>١) عرّفه: ناد في الناس به (أعلن أنّك وجدته).

<sup>(</sup>۲) کربة: حزن وغمّ.

<sup>(</sup>٣) اقرأ: منها (من ولاية الشعب ويسو).

ا القندر (لم أعثر عليها في القاموس). في تاج العروس (٦٣ : ١٨٥): القندورة من ملابس النساء . ولعلّه القندس (بضمّ فسكون فضمً): حيوان يتّخذ منه الفراء .

<sup>(</sup>٥) محلية (؟).

 <sup>(</sup>٦) يسقونها: (لعل المقصود: يضعونها في النار حتّى تحمّر من الحرارة ثمّ يغمسونها في الماء فتصبح شديدة الصلابة).

النَصْلَ بَخَيْطٍ ونُقرَ طَنَّ (١) كثيراً. فذلك الذي يصلُحُ لهم فيشترونَ به القندرَ. ويذهب أهلُ ويسوا بتلك السيوف إلى ولاية قريبة من الظُّلُات (٢) مُشْرفة على البحر الأسود فيبيعون تلك السيوف منهم مجلود السَمور ويأخُذون تلك النُصول (٣) فيُلقونها في البحر الأسود فيُخرجُ اللهُ تعالى لهم سَمَكَةً كالحَبْل تَتْبَعها سَمَكَةٌ أكبرُ منها أضعافاً تريدُ أَكلَها فتُلقى نفسَها قريباً من البرّ بحَيْثُ لا يُمَكِنُها الرجوءُ فيدخُلون إليها بالسفن ويقطَعون من لَحْمها شهوراً حتّى عِلاُّوا بيوتَهم ويَدّخرون ويُقَدِّدون (١) ما لا نهايةَ له من لحمها ودُهْنها. وربّا يكبُرُ البحرُ<sup>(٥)</sup> فترَجْع تلك السَمَكَةُ إلى البحر وقد ملَّتْ مِائَةَ أَلْفِ بِيتِ أُو أَكْثَرَ مِن لَحْمِها. وإذا كانتِ السمكةُ صغيرةٌ يخافون أن تصيح إذا وَصَلوا إلى موضع القطع من لَحْمِها إلى عِظامها يُخرجونَ أولادَهم ونساءهم إلى موضع بعيد من البحر حتى لا يسمَعوا صوتَها.

ولقد حدَّثني بعضُ التّجار أنّها خرجتْ إليهم سَنَةً من السنينَ سمكةٌ عظيمةٌ فثقَبوا أُذُنَها وجعلوا فيها الحِبالَ وجرّوها فانفتحتْ أُذُنُها وخرجَ من أُذُنها جاريةٌ حسناءُ جميلةٌ بيضاءُ سوداءُ الشعر حمراءُ الخَدّين عَجْزاءُ (١١) من أحسن ما يكون من النساء، ومن سُرّتها إلى نصف ساقها جلْدٌ أبيضُ كالثّوْبِ خلقةٌ (٧) يتّصلُ بجَسَدها يستُرُ حيَّها وجَسَدَها ودُبُرَها^^) كالإزار دائراً عليها. فأخذَها الرجالُ إلى البرّ وَهيَ تلطُمُ وَجْهَهَا وتَنْتِفُ شَعْرَها وتَعَضُّ ذِراعَها وثَدْيَها وتَصيحُ وتفعَلُ ما تفعل النساءُ في الدنيا حتّى ماتتْ في أيديهم.

تحفة الألباب ونخبة الأعجاب (حرّره غبريال فرّان)، باريس (غونتر) ١٩٢٥ م (منشورة

نقر: ضرب عليه بعود أو بالأصبع. طنّ: أحدث صوتاً.

<sup>(+)</sup> 

الظلمات: البلاد التي يطول فيها الليل في الشتاء (؟). السُّور: حيوان يتَّخذ منه الفراء. النصول جمع نصل (بالفتح): حديدة عريضة قاطعة.

<sup>(+)</sup> يقدّدون: يجفّفون.

<sup>(</sup>a)

يكبر البحر: يهيج. يعلو (يحدث فيه مد بعد الجزر؟)

العجزاء: الكبيرة العجز (بفتح فضمٌ) أي مؤخّرة الجسم. (7)

خلقة: مخلوقاً (طبيعي غير صناعي). (v)

الحيّ والحياء: فرج المرأة. الدبر: الجانب الخلفي. (A)

في حورنال آزياتيك، باريس ١٩٢٥ م).

المعرب عن بعض عجائب البلدان (قسم شرقي أوروبة) (تحرير ضبلر)، مدريد؟ ١٩٥٣ م.

\_ وصف رومية (عن تحفة الألباب - حرّره كرسبو مونكادا)، بالرمو ١٩٠٠م.

الوافي بالوفيات ٣: ٢٤٥؛ نفح الطيب ٢: ٣٣٥؛ دائرة المعارف الإسلامية ١: ١٢٢؟ بروكلمن ١: ٦٢٨ - ٦٢٩؛ نيكل ٢٦٦؛ الأعلام للزركلي ٧: ٧١ (٦: ١٩٩ - ٢٠٠)؛ بالنثيا ٣١٢؛ المكتبة العربية الصقلية ٧٤ - ٧٥؛ سركس ٢٩٩٠.

# ابنُ ظَفَر الصِقلَى

١- هو حُحّةُ الدين أبو عبد الله محمّدُ بنُ (أبي) محمّد بن محمّد بن ظَفَر، وُلدَ في صقلِّيَّةَ سَنَةَ ٤٩٧ هـ (١١٠٣ - ١١٠٤م) ونشأ في مكَّةَ. وقد تنقَّلَ في البلاد كثيراً: رَحَلَ إلى مصْرَ وإفْريقيَةَ (تُونس) فأقام في المَهْديّة مُدّةٌ وشَهدَ فيها الحربَ بينَ المُسلمينَ والنورمان حُكَّام صقلَّية واستيلاء الإفرنج النورمان عليها، في ثاني عَشَرَ صَفَرَ من سَنَةِ ٤٤٣ (١/ ٧/ ١١٤٨ م). ثمّ انتقل إلى صِقلّيةَ ثمّ عاد إلى مِصْرَ ورَحَلَ منها إلى حَلَبَ فَأَقَامَ فِي مدرسةِ ابن أبي عَصْرون. ولَمَّا وَقَعَتِ الفتنةُ بين الشِّيعة وأهل السُّنَّة نُهبَتْ كُتُبُهُ فِهَا نُهِبَ فانتقل إلى حَماةَ فلَقيَ فيها شيئاً من الرزق ومِنَ الاطمئنان، ولكنَّ رزْقَه ظلِّ قليلًا دونَ الكَفاف. وقد زوَّج ابْنَتَه - وهُوَ في حماةً - بغير كُفُوُّ، من الحاجةِ والضرورة، فخرج الزوجُ بها من حماةَ وباعها في بعض البلاد.

وكانتُ وفاةُ ابنِ ظَفَرِ الصقلَّى فِحَاةَ سَنَةَ ٥٦٥ هـ(١١٧٠م) أو بعدَ ذلك بقليلٍ. ٢ – كان ابنُ ظَفَهِ الصقلُّيُّ أَحَدَ الأُدباءِ الفُضلاءِ عارفاً باللغة والنحو وكان ناثراً وشاعراً. أمَّا شِعرُه فشعرٌ عاديٌّ كثيرُ المعاني قليلُ الرونق، ومُعظَمهُ في الحِكمة. وحِكَمُهُ في نَثره أحسنُ من حِكَمِهِ في شِعره، وإن كان قدِ ٱستقى كثيراً من هذهِ الحِكَم من أقوال الأوائل، وخُصوصاً من عبدِ الله بن الْمُقفِّم. غيرَ أنَّه يُحْسِنُ سَبْكَ ما يأخُذه عن الآخرين. وقد كان مُصَنِّفًا مُكثراً مُجيداً. من كتبه: اليَنْبوع أو ينبوع الحياة في تفسير القرآن الحكم (اثنا عَشَرَ جُزءاً) - التفسير الكبير(١) - إكسيرُ كيمياء

الينبوع والتفسير الكبير كتابان مستقلّان (راجع معجم الأدباء ١٩: ٤٨).

التفسير - أساليب الغاية في أحكام آية - خيرُ البُشَر بخير البَشَر (ذكر الإرهاصات التي كانت بين يَدَى ظُهور (١) النبي صلّى الله عليه وسلّم) - البشحين (١) في أصول الدين - كتاب المعادات(٢) (بفتح الميم: في الاعتقاد) - الجُنَّة (٤) (بضمَّ الجيم) من فِرَق أهل السُنّة (في الاعتقاد) - مُعاتبة الجريء على مُعاقبة البريء - مالك(٥) الأذكار في مسالك الأفكار - الخُوَذُ الواقية والعُوذُ<sup>(١)</sup> الراقية (في الوعظ) - نصائحُ الذكري -أرجوزة في الفرائض (تقسم الإرث)(V) - كشف الكسف في نَقْض الكتاب المسمّى بالكسف- الإنباء عن الكتاب المسمّى بالإحياء (١)- سُلوان المُطاع وعُدوان الأَتْباع(١) (فيه خمسُ سُلواناتِ: في التفويض ونتائجه، في التآسي وفوائده، في الصبر وعوائده، في الرضا وميامنه، في الزُّهد. وقد صَنَعَ المؤلِّفُ من هذا الكتاب عدداً من النُسَخ كَتَبَ إحداها في صِقلِّيةً، سَنَةَ ٥٥٤ هـ برَسْم القائد أبي عبد الله محمّد بن أبي القاسم القُرَشيّ. والكتابُ مشتمل، كما قال العادُ الأصفهانيّ الكاتبُ، على حُسن مَعْنَى ولفظِ وذِكر تنبيه ووَعْظ)- الاشتراك اللغوي- مُلَحُ اللغة (وهُوَ فيا اتَّفق لفظُه واختلف معناه) على حروف المعجم - كتاب الاستنباط المَعْنُويّ - الإشارة إلى علم العِبارة - القواعد والبيان (في النحو) - مختصر في النحو. وله على كُتب الحريريّ مُصنّفاتٌ منها: شرح المقامات (كبير) - شرح المقامات (صغير) - التنقيب على ما في المقامات من الغريب - حاشيةٌ على دُرّة الغَوّاص (رَدّ فيها على الحريري). ثمّ له أيضاً: أنباءُ نُجباءِ الأبناء (ويُلفي أيضاً بعُنوان الغُرَرُ والدُرَرُ في نجباء الأولاد).

(+)

 <sup>(</sup>١) البشر (بضم ففتح) جع بشرى (بالضم): الخبر المفرح. الإرهاص: الأمر الخارق يظهر للنبي قبيل بعثته، بين يدي ظهور النبي: قبيل ظهوره.

<sup>(</sup>۲) راجع الوافي بالوفيات ثم إنباه الرواة ٣: ٧٦، الحاشية ٣.

المعاد (بالفتح): البعث يوم القيامة.

 <sup>(</sup>٤) الجنة (بالضم): الوقاية ، الترس.

<sup>(</sup>٥) الموازاة تقضى أن تكون كلمة «مالك» على وزن مفاعل (مثل مسالك).

 <sup>(</sup>٦) الخوذة (بالضم) بيضة من معدن يلبسها المحارب في رأسه. العوذة (بالضم): حرز يقال إنّه يمنع الأذى عن

<sup>(</sup>v) هنالك كتاب لابن ظفر اسمه «أرجوزة في الفرائض والولاء » (والأغلب أنّه الأرجوزة نفسها).

<sup>(</sup>A) المقصود: كتاب إحياء علوم الدين للغزّالي (ت ٥٠٥ هـ).

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال ابن ظَفَر الصِقلّي (في مقدّمة «سُلوان المُطاع »):

الحيدُ فيه جاعلِ الصبرِ للنجاحِ ضَمِيناً والحبوبِ في المكروه كميناً ()، الذي ضرب دونَ أسرارِ الأقدار حِجاباً مستوراً، وقضى أن الخيرَ على الفَطِنِ لا يزالُ حِجراً حجوراً () ..... (ثمَّ يلتفت إلى القائدِ الذي صنع نسخة من الكتاب برسمه خلطمه قائلًا):

بارك الله له فيا ألهمية كَسْبَهُ، وكان وَلِيَّهُ وحَسْبَهُ "). فلقد أنزلَ الدنيا بِدَركِ مَنْزِلتِها وكُوشِفَ بِشَرَكِ مَزَلَتِها (ا) فعَيلَ للبقاء لا للغناء وجع للجُود لا للاقتناء، وجع للجُود لا للاقتناء، وجع للجُود لا للاقتناء، وجع للتعاون على البرّ والتقوى لا للتهافُتِ في هُوى الهَوى (ا)، وزانَ الرئاسة بَنفُس لا تَضْيقُ بنازلة ذَرَعاً ولا تُصْغي إلى الوئاةِ سعماً (ا)، ولا تُدنّسُ بطبّع طَبَع طَبَع اللهِ الذي أباحَني من إخائه حِمّى منيماً وحَزْماً أميناً ومرتّماً مَريعاً مَريعاً (وَوَرْدا مَعَنالاً)؛

 <sup>(</sup>١) ضمين: ضامن. والحبوب في المكروه كمين (قد يكون ظاهر الأمر مكروهاً أو ضارًا ويكون باطنه عبوباً أو نافعاً).

 <sup>(</sup>۲) الذي ضرب دون... (إن الله أخفى الغيب عن الناس). وقضى أن الخير... الخ (الذكي لا يعظم

 <sup>(</sup>٣) ما ألحمه كسبه: ما قدر (الله) له أن يكسبه. الولئ: الصاحب (المعتنى يغيره). حسبه: كافيه، ما كان وحده كافياً.

<sup>(</sup>٥) التهافت: التفرّق، السقوط. الهوى (بالضم) جع هُوّة: المكان العميق.

<sup>(</sup>٦) الذرع: القياس بالذراع، سعة الصدر، الاحتال. تصغي: قيل (بالضم).

<sup>(</sup>٧) الطبع (بفتح ففتح): الفساد.

 <sup>(</sup>A) الإيالة: المنطقة، المقاطعة، البلد المجموع تحت حكم حاكم.

 <sup>(</sup>٩) المرتم: المكان الذي يكثر فيه العشب قترعاه الماشية. مربع: خصيب. مورد: مكان الشرب. معين
 (بفتح الم): قريب من سطح الأرض (لا يحتاج أحد إلى أن يستمين على جلب الماء منه بحبل).

فنحنُ بقُرْبِهِ فيها اشْتَهَيْنا وأخْبَبْنا وما اخْتَرْنا وشِينا(۱).
يقيناً ما نخافُ، وإنْ ظَنَنَا به خيراً رأيْناه يقينا.
نَمِيلُ على جوانِيهِ كأنّا إذا مِلْنا نَمِيلُ على أبينا!
وأَفْهُمُ لولا أَنَّ الشُكْرَ عقدٌ شرعيّ وحقّ مَرْعيّ لأفَرَتُ عَيْنَه بقيّ ما نَشَرْتُ
والتَّوْرِيَّ عنا إليه أشَرْتُ، إذ كان- وقاني الله بُعْدَهُ ولا أَبقاني بَعْدَه - يرى أن الشُكرَ في وُجوهِ آلائهِ نُدوبٌ (١) والمدحَ من خَواصٌ أَوْليائِه ذنوبٌ.

عاظ، قد أسهبوا وما أيْقَظوكا(٣) .

وقريض كانوا به وعظوكا:

- وله مُقَطّعاتٌ حِكْمِيّة كثيرةٌ منها:

أيها المُسْتَجِيشُ من ألْسُنِ الوُ هاك بَيْناً يُغنيكَ عن كلِّ سَجْعِ لا تَشاغَلْ بالناسِ عن مَلكِ النـ حَمْلُتُكُ في قلم، فعل، أنتَ عالَّ

لا تَشَاغَلُ بالناسِ عن مَلِكِ النه الس ، فلولا نُماه ما لَحَطُوكانا) !

\* حَمَلْتُكَ فِي قلبي، فهل أنتَ عالم بأنَـك مَحمولٌ وأنـتَ مُقـمُ؟

لا إِنْ مُخْصَاً فِي قُوادِي مَجِلُهُ وأَشْنَاقُه شخـصٌ عـليَّ كرم!

مُرْحَباً بالكَفافِ عَيْشاً هَنيشاً، ثمّ لا مرحباً بجِرْص وكدّ (٥).
 ما عَلِمنا - وقد رأينا كثيراً وسَعِمنا - مَنْ حازَ جَدًا بجِدّ (١٠).
 لا يزالُ الحريصُ يَسْتالُه الحرّ صُ بنصب من الشقا وبكدّ (٧).

(١) شينا: شتنا:أردنا.

<sup>(</sup>۱) شینا: سنا:ارد

 <sup>(</sup>۲) آلاء جع ألى (بفتح الهمزة أو كسرها): النعمة. ندوب جع ندب (بفتح ففتح): أثر الجرح بعد شفائه
 (عــــــــ).

 <sup>(</sup>٣) المستجيش من ألسن الوعاظ: الحريص على أن يسمع كثيراً من الواعظين. الإسهاب: الكلام الكثير الذي يعبر عن معان قليلة.

<sup>(</sup>٤) ملك الناس هو الله (راجع السورة ١١٤): قل: أعوذ بربَّ الناس ملك الناس إلَّه الناس...

 <sup>(</sup>٥) الحرص: الرغبة الشديدة في جمع الأشياء والاحتفاظ بها. الكدّ: بذل الجهد والتعب.

<sup>(</sup>٦) الجدّ (بالفتح): الحظّ. الجدّ (بالكسر) بذل الجهد (بالضمّ).

 <sup>(</sup>v) يستامه الحرص: يطلب شراءه (الحريص يبيع حياته مجمع الأشياء المادية من غير أن ينتفع بها).
 النصب (بالضم): الشرّ والبلاء . وبكدّ (كذا في الأصل المطبوع . وفي بعض الخطوطات مجهد: بضمّ الجيم أى بتمب). الحرص يملك الإنسان أشياء مادئة ثم يسلبه راحته وسعادته.

- وله أقوال حِكْمِيّةٌ منثورةٌ:

مُعارَضَةً العليل طبيبة تُوجِبُ تَعْديهَ - المالُ كالماء ، فَمَن اسْتَكَثْرَ منه ولم يجعَلُ له مَسْرَباً ، يَسْرَبُ به ما زادَ على قدرِ الحاجة ، غَرقَ به (ا) - المؤاساةُ في المالِ والجاه عُوذَةُ بقائِها - المؤثوقُ مَوْموقٌ ، والأمينُ بالمؤدّة قَمِينٌ (۱) - كُنْ من عَيْنكُ على حَدَرِ . فربُّ جُوحٍ حَيْن جَناه جُوحُ عِينِ (۱) - السآمةُ من أخلاقِ العامّة - من لَزمَ الرقادَ حُرم المُرادَ - الغريبُ ميّتُ الأحياء - العاقل يَقتَمُ التجريبَ على التقريب، والاعتبار ، والثيقةَ على المِقةِ - الرأيُ سيفُ العقل - رُبَّ حيلةٍ أنفعُ من قبيلةٍ .

- و سلوان المطاع في عدوان الاتباع (أماري)، فلورنسا ١٨٥١م، ١٨٨٢ م (؟)؛ مصر (طبع
   حجر) ١٢٧٨ هـ؛ (بتصحيح على بن علي العزّي المخلّاتي)، تونس ١٣٧٩ هـ؛ استانبول
   ١٢٨٥ هـ؛ بيروت ١٣٠٠ هـ.
  - خير البشر في خير البشر، مصر (طبع حجر) ١٢٨٠ هـ (١٨٦٣ م).
  - أنباء نجباء الأبناء (نشره مصطفى بن محمد القبّاني)، القاهرة (مطبعة التقدّم) بلا تاريخ.
- اخزيدة (الشام) ٣: ٩٥ ٣: معجم الأدباء ١٥: أرع ١٤٥ الوافي بالوفيات ١: ١٤١ ١٤٤ إنباء الرواة ٣: ٧٤ ٢٧٤ وفيات الأعيان ١: ٣٩٥ ٣٩٧ وفيات ابن قنفذ ٢٥٥ ١٩٥٠ وليات ١٠٠ ابن قنفذ ٢٥٥ ١٩٥٠ الوعاة ٥٥ ١٠٥ دائرة المعارف الإسلامية «٤٠٠ ؛ ٩٠٠ (٣٠ ٣٠٦ ٣٠١) الملحيق ٥٥٥ ٩٥١ الأعلام للزركلي ١٠٧ (٣٠ ٣٠٠) بهلة المحيم العلمي العربي بدمشق ١: ١٤٥ سركيس ١: ١٤٥ المكتبة العربية العربية الصقية ١٨٦ ٣٦٦ ٣٦٦

 <sup>(</sup>١) لا يستطيع الإنسان، مها يكن حريصاً، أن يتخطى ما قدره الله عليه.

 <sup>(</sup>٦) إذا لم يكن للماء في مكانه منفذ يخرج منه ما يزيد على ما يستوعبه ذلك المكان فاض الماء من المكان وأغرق صاحبه.

<sup>(</sup>٣) موموق: محبوب. قمين: أهل، مستحقّ.

 <sup>(</sup>٤) جنوح: ميل (بالفتح)، مجيء، هجوم. حين (بالفتح): موت. جموح عين: تطلع الإنسان إلى ما لا بجوز
 له التطلم إليه.

## ابن المنخّل الشِّليّ

١ هو أبو بكر محمد بن إبراهيم بن عبد الله بن المُنخَل المهريّ (١) الشِلْبي، نِسْبَةً
 إلى شِلْبِ (جَنوبيّ غربيّ الأندلس)، انتقل إلى إفريقية واتصل بالموحّدين منذ قيام دولتهم. وكانت وفاتُه في عَشْر الستين وخَمْسِواتَةٍ للهجرة (١٠)؛ وقد أسنَّ كثيراً.

٢ - كان ابنُ المنخّل الشّلبي أديباً ومن الشُعراء المُجوَّدين وذوي النَفَس العالي
 على عَمود الشعر القديم، بارعاً في الوصف والحاسةِ، كما كان مُشاركاً في علم الكلام<sup>(7)</sup>.

### ٣ - مختارات من شعره:

- في شهر ذي القَعْدة، من سَنَةِ ٥٥٥ (تشرينَ الثاني - نوفمبر ١٩٦٠ م) أجازَ عبد المؤمن بنُ على أوّلُ سلاطينِ الموحَّدِينِ البَحْرَ من سَبَّقَةً إلى جبل طارقٍ، بعد أَنْ جَمَع كلَّ بلادٍ إِفريقية في حُكْمه وانتقل إلى الأندلس لِيدافع عن المُدُنِ الإسلاميةِ التي كان الإسبانُ يُهددونها بالاستيلاء عليها. فقام بينَ يَدَيهِ الخطباء والشعراء (في معسكر جبل طارق) بمدحونه. فقال أبو بكر بنُ المُنخَل قصيدة فَخْمة يُعارضُ بها القصيدة التي كان المتنبّى قد مَدَحَ بها سيفَ الدولة، سَنَة ٣٤١ هـ ومَطْلَعُها:

فَدَيْنَاكَ من رَبْعٍ، وإن زِدتَّنا كَرَبًا؛ ﴿ فَإِنَّكَ كَنتَ الشَّرْقَالِشُمْسِ وَالغَرْبَا(١٠) والحقُّ أَنَّ قصيدةَ ابن المنخَل الشَّلْيِّ كانتُ بارعةً. فهِمًا جاء فيها:

- (١) الواقي بالوفيات ٢: ١٧؛ في تعليق لعبد الهادي التازي (النَّ بالإسامة، ١٥١، الحاشية الأولى) «الفهري».
- تي عشر الستين وخسائة: ٦٦٥ ٥٦٩ (والذين يجهلون التعبير العربي يقولون: الستينات، (نتلاً للتعبير الانكليزي). وذلك بالتاريخ الميلادي ١١٦٥ - ١١٧٣م . وبيدو أن مولده كان نحو ٤٤٠هـ (١٠٤٨م).
  - (٣) علم الكلام: الدفاع عن العقائد الإيمانية بالأدلة العقلية وتفسيرها بالعقل.
- الربع: المسكن (الذي كان فيه الحيوب). الكرب: الحزن والغم. زدتًا كرياً لأنّك تذكّر نا بالمحيوب
   الذي ارتحل عنك، بينا كنت له كالشرق والغرب: (يخرج منك صباحاً ثم يعود إليك مساء : (كان ساكناً فيك).

فإنَّ نَسيمَ النَصْر بالفَتْح قد هبّا(١). فَتَحْتُمْ بِلادَ الشَّرْق ، فاعتمدوا الغَرْبا ؛ فسالت بكُم بحراً وطارت بهركبا (٢). أصَرْتُمْ إليه الخيلَ وهي أجادلٌ ودُسْتُمْ بها هاماتِ كلِّ مُضَلِّل ولم تتركوا عُجْم هناك ولا عُرْبا(٣). كُماتُهُمُ صَرْعيي وأموالهم نُهْبي(١). رَمَيْتُم بها مِثلَ السِهام فأصبحتْ كأنَّهُمُ البحرُ الغالط إذْ عَبَّا(٥). [أتَوْكُمْ يَجِرُونَ الحديدَ] سَوانغاً يَفُلُّونَ مِن أَجِنادكَ الصارِ مَ العَضْيا (١٠). وظَنُّوا – وفي الظنّ الجَهالةُ – أنَّهم تَوَلَّوْا وقد طارتْ قلوبُهُمُ رُعْبا(١). فلمًا تلاقَيْتُمْ وَبَيَّنَتِ الوغي فكانتْ لهم رَ فُعاً وكانوا لها نُصْبا(١٠). أَظَلَّتُهُمُ البيضُ الصوارمُ والقَنا(^) وقادَتْهُمُ تلك السيوفُ إلى الردى وما غادرت سَهْلَ القياد ولا صعبا. فا قَطَعوا فَجًّا ولا سَلَكوا شعبا(١٠). وراموا فِراراً والرماحُ تَنوشُهم،

بالاد الشرق (هنا: بلاد افريقية). اعتمد: قصد. الغرب (بلاد الأندلس).

 <sup>(</sup>٣) أصار: (بعث: أرسل، نقل). الأجدل: الصقر (ثشيّة به الحيل لندّة جسمة وسرعة طيرانه). فسالت بكم
 بحرأ (كالبحر) لكثرتها. تطير بكم ركباً: تسرع بكم جداً وأنتم على ظهورها.

 <sup>(</sup>٣) الحامة: الرأس. المسلّل: الداعي إلى ضلالة (الثائر). العجم (عجم الأندلس: الذين لم يعتنقوا الإسلام
ولا تعلّموا العربية) العرب (البدو) القبائل العربية التي سرّحها الفاطميّون من مصر الإزعاج العربر في
افريقية (وهم بنو هلال وبنو سلع – بضمّ السين).

٤) بها= بالخيل. مثل السهام (سريعة ومصيبة!). الكميّ: البطل، الشجاع. الصريع: القتيل. النهي: الثيء المنهوب.

 <sup>(</sup>٥) - أتوك بحرون المنتبئ:
 أتوك مجرون الحديث، كأغيب حروا نجيد اد ميا لهن قوانم!

 <sup>(</sup>۱) بینت الوغی (الحرب) برهنت علی قوتك. تولی: فر، هرب.

 <sup>(</sup>x) البيض الصوارم: البيوف القاطعة. القناء: الرمح. أطنتهم: ارتفعت فوق رؤوسهم يكترة. في الأصل: أضنتهم (بالضاد المنتوطة – وهو هفوة من أهل المناطق التي بلقط أهلها الضاد طاء).

 <sup>(</sup>٩) كانت لهم رفعاً (ترفع عليها رؤوسهم!). النصب (بالضم): المنصوب (الهدف المرفوع الذي يصاب بسهولة).

 <sup>(</sup>١٠) ناشه بالرمح: أصابه. الرماح تنوشهم: تتناولهم من كلّ جانب. الفحّ: الطريق الواسع. الشعب:
 (بالكسر) الطريق (الفرعي، الضيّق). لم ليستطيعوا أن يهربوا.

نَدامي تساقَوْا بِينَهِم أَكُوُّسَ الصَّهْبِا وخروا جمعاً هامدينَ كأنَّهم تُقتَلُهم ضرباً وتؤسرهم سربا(١). لقد حَكّمت فيهم ظُيا الهند رأيها كذلك من يُزهى بآرائه عُجْما(٢). وكانوا لَكُمْ حُنداً فصاروا غَنيمةً، عا قد قَر ا هُمْ جَيْشُكَ الطَّعْن والضر با<sup>(٣)</sup> قَرَوْكُم عِتاقِاً شُزَّباً وعَواتقاً وليس عليكم أن تُرى ضُمَّر أَ قُسًا (١). أقيموا ، إلى ابن الريق بَعدُ ،صُدورَ ها ؛ عا قدرَعَتْ فيها الكَلايابسارَ طبسا(٥). رَعَتْها الفيافي فاستدرقَّتْ جُسومُها يكونون في الهَيْجاء هنْديّةٌ قُضْدا(١). عليها رجالٌ كالقداح، وإنّا وإنّ نجومَ الدين طالعةٌ غَرْباً (١). فإن تبدأوا بالغَرْب فالفَتْحُ واضحٌ ؟ به مِنْ دَم الأعداء أَفْنَبْنَهُ شُرْسا(٨)! تَعاف نَميرَ الماء صَفُواً ، فإنْ جرى إذادارت المَيْجاءُ كان لها قُطْسا(١). يَلُودُونَ فِي الْهَيْجِا بِأُرْوَعَ مَاجِد فكانوا له جسمًا وكان لهم قَلْما (١٠٠). وإنْ عَصَفَتْ ريحُ الوغي أحْدقوا به،

- (١) الظبا جمع ظبة (بضمُ ففتح): حدّ السيف. ضرباً (بالسيوف). تؤسرهم (كذا في الأصل)= تأسرهم.
   سرباً (جماعات، بالجملة).
- ٧) في هذا البيت يتكلّم على بدو إفريقية من العرب الذين ثاروا على الموحَّدين. يزهى: يظهر الإعجاب
- (٣) قروع: قدّموا لكم (في الضيافة) عناقهم (خيلهم الأصيلة) وعوائقهم (العاتق: المنكب، ما بين العنق والكتف) أي أنضهم (أبيدوا هم وخيلهم).
- ابن الريق (ويقال: ابن الرنك) هو ألفونسوا أنريكويز صاحب البرتغال. بعد (بعد ذلك). أقيموا صدورها (صدور الخيل): سيروا إلى حربه. - لا تهتموا إذا كنم ترون خيولكم ضمراً (ضامرة، نحيلة) قبًّا (جع قباًه: ضامرة البطن)، فإنّ ذلك ليس من مرض أو عيب، بل من صفاتها الحميدة.
- مناخ البادية (القباق) ورعيها الكلأ (العشب) في البادية، وكثرة سيرها في الفيافي (الصحارى) جعل أجسامها دقيقة (نجيلة).
  - (٦) القدح (بالكسر): السهم، القضيب: السيف، هندية (من صنع الهند: جيدة).
     (٧) طالعة: مشرقة (تتبع من الشرق إلى الغرب).
- (A) خيولكم تعاف (تكره) غير الماء (الله الصافي)، أفنيته شربا (شربته كلّه). في الأصل: أفنيته (بتاء الخاطب) والصواب (كا أشته) شون السوق.
- (a) في هذا البيت يتكلّم الشاعر على جنوه الموحّمين. بلوذون: يلجأون، يختمون (يتبعون). الأروع:
  الشجاع. التطب: المحور الذي تدور حوله الأشياء (تطب الحرب: الذي يحمل العبه الأكبر من
  الثنال).
  - (١٠) أحدق: أحاط.

فلا بُعْدَ - فما يَنْتَحيه - ولا قُر سا(١). مليكٌ كأنّ الأرضَ قيضةُ كَفّه، اذا شَدَّعَقْدَ السلاأُو يَعَثَ الْحَرْبِ اللهِ أَوْ يَعَثَ الْحَرْبِ اللهِ أَنْ لكَفَّيْه فضلٌ بانَ عن كلِّ فاضل، فا أغزرَ السُقيا وما أكثرَ الخصيا! إذا أجْدَبِتْ أرضٌ نَحاها بحُوده، فلمَّا تولِّي الدينَ لم يَعْدُ أن شَبَّا(٣) . وقد كان هذا الدينُ وَلِّي شَبابُه، إذا ما ذَكَرْناه، وقد ضاق أمرُنا، تفرَّجَ حتَّى صارَ مُتَّسعاً رَحْما. فهانحن لا نرتاحُ إِنْ ذَكَروا شلباً!). نَسنا به أَنْناءنا ودبارَنا، وأَبْقى لنفسى ما بَقيتُ بها إرْبا(٥). بلادٌ قضى فيها الشباب مآربي فَقُلْ لابن رَيْمُونْد: تأهَّبْ لغَزوة يَسُدُّ عليكم جيشُها الأفيحَ السَهْبا(٦). جَداولَ رَوْض والرماحَ بها قُضْبا (١٧) اذا حُرّدت فيه السيوف حسنتها وإنْ عَشَرَتْ أعلامُه لمُحارب جرى دَمُه من تحتها وابلًا سَكْسا(^). [ فَدَيْناكَ منرَبْع وإنْزدتَّناكَرْبا](١) ويَسْتَنْشِدُ البطريقُ في عَرَصاتِكَ:

<sup>(</sup>١) انتحى: قصد.

 <sup>(</sup>٧) بان: اختلف (هو مختلف - أفضل - من كلّ أحد، في وقت السلم وفي وقت الحرب).

<sup>(</sup>٣) وَلَى: ذهب (وَلَى شَبَامِه: ضَمَعَت سَلطَته السياسية). فَلْمَا تَولَى (عبد الْوَمِن بن على الحَلافة – الحكم السياسي في الإسلام) - لم يعد أن شبًا (عاد إلى الإسلام شبابه). في الأصل: فلمّا تولّى الدين (مرفوعة نضمًة)، عدا بعد: تخطّر، نحاه:

بسب ). عند يستور على . (٤) ـ شلب بلدة الشاعر (في الطرف الجنوبي الغربي من الأندلس). به: بالعيش معه (مع عبد المؤمن بن عليّ).

<sup>(</sup>٥) الإرب: الحاجة. - مع أنّي تَتّعت بلهوي كلّه فيها، ولا أزال - كلّم كنت فيها - أتمَّع ببقية من ذلك

<sup>(</sup>٦) ربورند الرابع (١١١٥ - ١٦١٦م) ان ربورند الثالث (١٠٩٦م) وخلينته: قومس برشاونة (١٣٦٦ - ١٦٦٢م) وكان قد ساعد ملك قشطالة في الاستيلاء على ظرطوشة ولاردة (١١٦٨م) وأمير أرغونة (١١٦٧م - ١٦٦٩م). والقصيدة مقولة في ٥٥٥ هـ (١١٦٦م). الأفيح (الواحم) السهب (التسع البعيد المكان). سيكون جيشنا كبيراً مجيث يلاً الأرض بيننا وبينكم. في الأصل: الأفتح (بتاء بنظمتين من فوقها)، ومرفوعة على أنها نعت لجيش، والصواب ما أثبته.

القضب (جمع تضيب) أغصان الأشجار. - سنظنون أن سيوف جيشنا ورماحه أنهاراً وأغصاناً (لكثرتها).

مثرت أعلامه (أعلام عبد المؤمن بن علي). لحارب (؟)، اقرأ: بمحارب (إذا لقيت مقاتلاً عدوًا، ولو
 اتّفاقاً) جرى دم هذا العدّو تحت تلك السيوف والرماح وابلاً (كالمطر) سكباً (منهمراً بكثرة).

<sup>(</sup>٩) سيطلب ريوند، وهو أسير لديكم (العرصة بفتح فسكون: باحة مكشوفة)أن ينشده أحد قصيدة المتنبّي =

ومُصْبِرَها شُتراً، وقد وَرَدَتْ شُهْبا(۱) وأفضلُ مالِ المرء أفضلُهُ كَنْبا(۱). لَجازَتْ إليه البحر تَقْطَهُ وَثْبا. ولا أَسْمَحَتْ وُدَّا ولا أَذْعَنَتْ حُبُا الا). فخافت نجوماً من أصِنَّهِ شُهْبا(۱). وأنتر له حزب فكانوا له حزبا(۱)! أُمُرْسِلُها شُعْتَ النواصي سَواهاً تَرَفَّقُ عليها إِنَها خيرُ مكسي. فلو لم تُجِزْها السُفُنُ نحوَ عَدُوها، فا أعْطَتِ العُرْبُ القيادَ طَواعةً ولكنْ رأتْ شُهْبَ الهُدى مُستنبرةً رأوًا بك دينَ الله كيفاً اعتزازُه،

2 - \*\* المفرب ١: ٣٨٧؛ الوافي بالوفيات ٢: ٧ - ١٨ التن بالإمامة ١٥٠ - ١٥١، ٣٤٣ - ٣٤٥، راجع ٧٥٤ -، ٢٤١، بغية الوعاة ٨٦: نفتح الطيب ٤: ١١٧٠ راجع ٣: ٢٠٠ - ٢٢١، ٤: ٣٣: زاد المافر ٨٨٤ (١٣٦ -١٣٦).

## ابن الصقر الخزرجيّ

١ – هو أبو العبّاس أحمدُ بنُ عبدِ الرحن بنِ محمّدِ بنِ عبدِ الرحمٰي بنِ الصَّفْرِ النَّاسِهُ النَّاسِةُ الْمَاسِةُ الْمَارِيُّ الحَرْرِيُّ ، أصلُ أهلهِ من سَرَقُمطة: خَرَجَ منها جَدُه لأبيه لحدوثِ بعض النَّتِنَ فيها وجاء إلى بَلْسِيَةً . وفي بلنسية ولدّ عبدُ الرحن (والدُّ صاحبِ هذهِ التَّرْجَة). ثمَّ أَنْتَقَلَتِ الأَسرةُ إلى المَّريّةِ، وفي المَريّةِ ولدّ أحمدُ في آخِر شَهْر ربيع.

في سبف الدولة ، قديناك... ، حتى يعلم ماذا فعل الدستق (بضم قضمٌ ضكون قضمٌ) البظريق (قائد جيش الروم) حينا سار سبف الدولة لحربه (كان يجب على ريوند هذا أن يهرب من حرب عبد المؤمن امن على كما هرب الدستق من حرب سبف الدولة).

أصرسُلها: يا مرسل الخيل، شعث (مغبرة) النواصي (شعر مقدّم الرأس) لكثرة أسفارها: حروبها،
 ومُصديرها (راجعاً بها من الحرب) شتراً (حراً، من دم الأعداء) وقد وردت (ذهبت إلى مكان المعركة) شُههاً (بيضاء لا دم عليها).

<sup>(</sup>٣) خير مكسب: أفضل ما يجمع الإنسان من ثروة.

 <sup>(</sup>٣) العرب (البدو): طواعة (يقصد: طواعية): طاعة، عن رضا. أذعن: انقاد، أقر للآخرين مجق لهم.

 <sup>(</sup>ع) شهب (نجوم) الهدى (الإسلام): حقائق الإسلام وبراهينه. نجوم من أسنته شهباً (بيضاً): رؤوس رماحه المسنونة.

<sup>(</sup>٥) في الأصل: حرب (مرتبن) مكان «حزب».

الأوّل من سَنَةِ ٤٩٢ (١٠٩٩/٢/٢٤).

وفي نحو سَنَةِ ٤٩٩ للهجرة (١٠٠٥ - ٢٠١٥) أَنْتَقَلَتْ أَمْرَةُ بَنِي الصقر إلى سَبُنَةَ (في العُدوة الْمُغْرِبية) فَسَكَنْتُهَا مُدُةً، ثمّ إلى فاسَ وبَقَيْتُ فيها مُدَّةٌ أَقصرَ، ثمّ إلى مدينة مَرَاكُشَ. ورحَلَ أَبُو العبّاس أحمد إلى الاندلس رحْلة قصيرةَ ثمّ عاد إلى مدينة مَرَاكُشَ وَاسْتُوطُنَها.

ولأبي العبَاس أحمدَ بنِ الصَقْر عددٌ كبيرٌ من الشُّيوخ ملأوا ثلاثَ صَفَحاتِ كاملةً من كتاب الذّيل والتَّكْمِلة (١: ٢٢٤ – ٢٢٣).

تولّى أبو العبّاس بنُ الصقر القضاء والإمامة في مرّاكش منذُ أيام المُرابطين، ثمّ في بَلْنَسْيةَ. ثمّ تولّى القضاء في غَرْناطة. ولكن توَلّيهُ القضاء كان مُدةً يسيرة - وقد خَبَرَ الناسُ منه في القضاء سِيرةَ حميدةً ونزاهةً - لأنّ اتّجاهه في الحياة نحوَ الرُّهْدِ صَرَفَه عن مناصبِ الدولة (راجع الذيل والتكملة ١: ٢٢٧).

لأمرٍ مـــا تَغيّرتِ الدُّهورُ، وأَظْلَمَتِ الكواكبُ والبُدور(۱)... أبا العبّاس، جادَتُك الغوادي، ولا تَضْك الكراحةُ والحُبور(۱). لقد فَقَد الأيامي واليتامي مكانّك والمحافل والصُّدور(۱). وعُظْلَتِ المدارسُ بنْ مُفيض علومَ الوَّحٰي لِسَ له نَظير....

٧ - كان أبو العبّاس بنُ الصّقر مُقْرِئًا مُجَوّداً ومُحدّثًا مُكثِراً ثِقَةً وفقيهاً متقدّماً
 في علم الكلام وزاهداً ، كما كان شاعراً مُحْمِناً سَهْل التراكيب واضحَ المعاني. يُضاف

<sup>(</sup>١) لأمر (عظم): موت ابن الصقر الخزرجي.

 <sup>(</sup>٢) الغادية: السحابة (الممطرة) المقبلة في الصباح. ولاقتك الكرامة والحبور (السرور) في الجنة.

 <sup>(</sup>٣) الأنّيم والأنّيمة: التي مات عنها زوجها . الحفل: مكان اجتاع الناس. الصدور صدور المجالس: لأنّ ابن
 السقر كان ، لمكانته ولعلمه ، دامًا في صدر كل مجلس.

إلى ذلك كُلُهِ نَفُسٌ أَبِيَّةٌ وسِيرةٌ مجمودةٌ في الناس وخدمةٌ أجناعيةٌ. ثم هو مُصَنَّفٌ، ولكن كُتُبَهَ في مَكْتَبَته وكتُبُه مِن تَصْنيفه قد فُقدَتُ، سَنَةَ ١٥٥ للهجرة (٢١٤٦م)، لما دخل الموحّدون مَرَاكُشَ وأنتزعوها من يد المُرابطين. له كتاب «أنوار الأفكار فيهن ذخّل جزيرةَ الأندلُس من الزهّاد والأبرار ». أبتدأه ثمّ لم يُتمّه فكَمَلَه أبنه عدد الله.

### ٣- مختارات من شعره

- قال ابن الصَّقْرِ الخَزْرجيُّ (الوافي بالوفيات ٧: ٤٨؛ نفح الطيب ٣: ٣٣٣) في الحفاظ على الاخوان مها تكن حالهم:

لله إخوانَّ تنــــاءت دارُهُم، حَفظوا الودادَ على النَّوى أو خانوا (١٠). يُهدى لنا طِيبَ الثناء ودادُهم كالنَّدَيُها ي الطيبَوهُوَ دُحـان (١٠).

- وقال في مصانعة الأعداء (الوافي بالوفيات ٤٨٨:٧؛ الإحاطة ١: ١٩٢ ؛ الذيل والتكملة ١: ٢٣٠؛ نفح الطيب ٤: ٣١٩):

أَرْضِ العدُوَّ بظَاهِرٍ متصنَّع، إِنْ كُنْتَ مُضْطَرَّا إِلَى اَسترضائهِ<sup>[7]</sup>. كم من فتَى الْقي بَوْجُهِ باسمٍ، وجوانِحِي تَنْفَدُ مِنْ بَغْضائه (<sup>11)</sup>.

وقال في الزهد (الإحاطة ١: ١٩١١؛ الديباج ٥٠):

إِلَهِيَ، لَكَ اللَّلُكُ العظيمُ حقيقةً؛ وما للوَرى - مها نَعَتُ - نقيرُ<sup>(ه)</sup>. تجافى بنو الدنيا مكاني فسرُني. وما قَدْرُ علوق جَداه حقير<sup>(۱)</sup>. ووالوا: فقيرٌ - وهو عِنْدي جَلالةٌ. نم، صَدَقوا. إِنِّي إِلَيْه فقيرُ<sup>(۱)</sup>.

<sup>(</sup>۱) تناءى: ابتعد. النوى: البعاد.

 <sup>(</sup>٣) إنَّ الثناء القليل من خصمك (أو عدوك)يدلَّ على عظم هيبتك في نفسه.
 (٣) أرض: فعل أمر من أرضى.

 <sup>(</sup>٤) كم من فتى ألقى (ألقاء أنا). تنقد: تتقطع (بغضا له).

<sup>(</sup>٥) - الورى: النَّاس، مها نعتَ (مها أَصِفُهم بالغني) نقير: شيء قليل، ليس ما يلكه الناس، إذا قيس بلك الله، ششاً،

<sup>&</sup>quot;) تجافى (فعل لازم) تباعد. يقصد الشاعر: تجافى بنو الدنيا عن مكاني (عنّي). الجدا: الكرم.

<sup>(</sup>v) اليه: إلى الله.

 في الذيل والتكملة (١: ٣٣٠ - ٣٣١): «وقولُه في وَداع القبر المُكرَّم، قبر النبي صلى الله عليه وسلم »، مع أنّنا لا نُعرفُ له رحلةً إلى المُشْرَق:

حُنبُ الْحِبَ من الحبيبَ عَلامُ يُقضى به يومَ الوّداع ذِمامُ(۱). رُخنا ورَوْعُ البَّيْنِ يُحْرِسُ ٱلْسُلَا، ومِنَ الدموعِ إشارةٌ وكــلام(۱۰). يا أرضَ يَثْربَ، لا عَداكَ عَمَامُ. أنتِ اللّني لو تُسْفِفُ الأيّام(۱۰). للقلب في تلك العراصِ عَرامةٌ مضمونُه كَلَفَّ بها وعَرامُ(۱۰). قبر تضمَّنَ أعظاً تَعْظِيمُها عنه يَصِيحُ السدينُ والإسلام ورَدَتْ بها نَفْنُ المشوق مناهِلاً كسل المناهــل بعدَهُن حَرام.

- \* \* تحفة القادم ٤٩؛ الذيل والتكملة ١: ٣٢٣ - ٣٣٣؛ الإحاطة ١: ١٨٩ - ١٩٩٠ نفح الطيب ٣: ٣٣٩، ٣٣٩.

# ابن ميمون القرطبي

١ - هو، في الأغلَب، أبو بكر محمّدُ بنُ عبدِ الله بنِ مَيْمونِ بنِ إدريسَ بنِ محمّدِ بنِ
 عبدِ الله العَبدريُّ العُرطيُّ المعروفُ بلقب مركوش (أو مُرقُّس، لأنَّه من أصلٍ غيرِ
 عربي)، وُلدَ نحو سَنَةِ ١٩٤٨هـ (١٠٠٣ - ١١٠٤م) في قُرطبةً.

روى ابنُ ميمونِ القُرطيُّ عن أبي بكر بنِ العربي وشُريح وأبي الحسن الباؤشِ ولازمَ أبا الوليدِ بْنَ رُشْدِ عَشْرَ سَنَواتٍ. ثمِّ إِنَّه خَرَجَ إِلى الْمُعْرِب واستوطنَ مدينة

الذمام: العهد، الحق، الحرمة (بالضم: ما يجب المحافظة عليه).

<sup>(</sup>٢) رحنا (رجعنا مساء)، غادرنا المكان. روع (الخوف من) البين (الفراق، البعاد).

 <sup>(</sup>٣) يثرت: المدينة المنورة. لا عداك (لا تخطأك)، غام (أدعو الله أن قطر كل سحابة تبك - أن تكون الرحة دائمة فيك). تسمف: (تساعد) الأيام (على اللقاء).

مَرَاكُشَ وتصدَّرَ فيها لإقراء النَّحْوِ خاصَةً. وكان يحضُّرُ مَجْلِسَ السلطان عبدِ الْمُوْمن ابن عليُّ (٥٢٤ – ٥٥٨ هـ) مَعَ اللَّمَاءِ ، فاتفق يوماً أَنْ أَنْشَدَ أَبِياناً فيها زَنْدَقَةٌ اراجع المختاراتِ) فهَجَرَهُ عبدُ المؤمن ومَنْمَهُ من الحضور في مَجْلسه وصَرَفَ بَنيه عن القراءة عليه واقتدى كثيرون بعبدِ المؤمن.

وكانتُ وفَاةُ ابن ميمونِ القُرطيِّ في ثامن عَشَرَ جُهادى الثانيةِ من سَنَةِ ٥٦٧ (١٧/ ١/ ١١٧٣م).

٧- كان ابنُ ميمونِ القُرطيُّ حَسَنَ العُشْرَةِ فَكِهَ الحديثِ وقيه شيءٌ من الدُعابة. وكان عالماً بالقِراءاتِ والتفسيرِ والفقة واللُغة والأدب مُبَرِّرًا في النَحْو، كما كان كاتباً وطاعراً. ثم هو مُصنَّفٌ، ألَّف عدداً من الكتب، منها: شرحُ (أبيات) الإيضاخ - شرح مقامات الحريريّ - مُشاحِدُ الأفكار في ما أُخِذَ على النُظار (علماء الكلام وأصحابِ النظر العقلي).

### ٣- مختارات من آثاره:

من رِسالة لابنِ ميمونِ القُرطبيِّ إلى محبوبِ له:

···· فبالله إلّا ما لَقِيتَ الرسولَ بوجهِ يَدُلُّ على القَبول، وتَفَضَّلْتَ بَانُ تَصِلَ قبلَ رُجوعهِ إلَيْنَا وتُخالفَهُ من طريقِ مُخْتَصَرِ حتَّى تَطْلُعَ قبلَه علينا (''). هنالك كُنَّا نَخِرُّ للفضائلِ سُجَّداً، ولا نَزال نُوالي شُكْرَكَ وذِكْرَكَ أَبداً ('').

- أنشد ابنُ ميمونِ القُرطيُّ مرَّةً في مجلس عبدِ المؤمن بن عليَّ أبياناً كانَ قد نَظَمَها في أبي القاسمِ عبدِ المُنْعِمِ بنِ محمِّدِ بنِ تيسيتَ:

<sup>(</sup>١) تخالفه: تأتي من طريق غير الطريق التي سيأتي منها (وأقصر). تطلع علينا (مثل البدر).

 <sup>(</sup>٣) فإذا فعلت ذلك فإنّنا نشكر نعمة الدهر علينا ونوالي (نستمر) في شكره.

وها أنا من سَهًا لم أَفِقُ<sup>(۱)</sup>
 كما خُشْتَ بحرَ دُموعِ الحَدَقُ<sup>(۱)</sup>
 أَمِنْتُ الحريقَ، أَمِنْتُ الغَرَقُ<sup>(۱)</sup>

أبا قاسم، والهوى حِنّاة تَقَدُّناتَ جَاحَمَ نارِ الضلوعِ أكنتَ الخليلَ، أكنتَ الكلمَ:

- وقال في النسيب والعِتاب:

طَرْفِ، وحَقَّـك، يرعــى النَّــــنُجُوم نَجْمَ فَنجَمَــــــــا<sup>(1)</sup> مُرَّدَا: فكأنَّى أَفُــكَ منهـــا مُمَـــــــــا<sup>(9)</sup>

وقال في غُلام قَص شيئًا من شَعْرِه:

تَبَسَمَ عن مِثْلِ لَوْدِ الأقاحي وأَقْصَدَنَا عِراضِ صِحاحِ (1). ومرّ يَبِينُ كَا مِلَانِ عُضُنَّ تُلْعِبُ عِلْقَيْدِ هُوجُ الرِياح (٧). ووصّ مَن ليليه عاصيةً فأعقبَ ذلك ضوءً الصباح (٨).

(١) الجنَّة (بكسر الجيم): الجنون. المسَّ: الإصابة بالجنون. لم أفق: لم أبرأ (لم أشف).

<sup>(</sup>٢) تقحَّمت: هجمت، رميت بنفسك. جاحم: شديد الحرارة. الحدق: العيون.

أكتت مثل الخليل (إبراهيم الذي ألني في النار فلم يحترق) ومثل الكليم (موسى الذي خاض البحر
الأحر فلم يغرق). وقد غضب السلطان الموحدي عبد المؤمن بن علي على ابن ميمون لأنّه شبه ممدوحه
بإبراهم وموسى.

<sup>)</sup> طرفي = ناظري: عيني. يرعى: يراقب، يتأمّل.

<sup>(</sup>٥) مردداً: مكرّراً، معيداً. المعمى: اللغز.

تبسم (فظهرت أسنانه جيلة منتظمة) مثل نُور (بفتح النون: زهر) الأقاح. وأقصدنا: قتلنا (بعيون)
 مراض (مريضة بمني ناعمة) صحاح (سليمة).

لا يبس: بتأيل. العطف (بكسر العين): جانب الجسم (يشبّه الغصن بإنسان). هوج الرياح: الرياح الشديدة.
 الشديدة.
 له نصرٌ من له ...: قصرٌ من لها، (من شعره الأسد) ساعة (حنداً سم)). فأعفى (ثلاً تبع) ذلك

افسر بن ليله...: قص بن ليله (من شعره الأسود) ساعة (جزءاً يسيراً). فأعقب (تلا، تبع) ذلك
 (تقصير شعره) ضوء الصباح (ظهور جزء أكبر من وجهه).

# وانِّي - وإنْ زَعَمَ العاذلو ن- من خَمْر أجفانه غيرُ صاح (١).

ع-\*\* جذوة القتبس ٨٦، بغية الملتس ١٧١ (رقم ٨٤٤)؛ الغرب ١: ١١١٠ - ١١١٠ معجم الأدباء ١١٠٤ - ٣٤٦؛ الواق ١١٠٤ و ١٠٠٤ إنباه الرواة ٣٤٠ - ٢٢٨ الوليات ٥: ١٠٠٤ إنباه الرواة ٣٤٠ - ٢٢٨ المام ١٣٠١ بغية الوعاة ٢١ - ٢٦، ١٠٩٠؛ المطلح المام ١٨٤ - ٢٠١٥ ( ٢: ٣٢١).

## أبو الحسن بن عيّاش

١ حو أبو الحسن عبدُ الملك بنُ حيّاش بنِ فرج بنِ عبدِ الملك بنِ هرونَ الأرديُّ القُرديُّ الشَّرِة الله عن مدينةِ بابُرةَ (في غربيّ الأنداس: البرتغال اليومَ، شرقَ أشبونة أو لشبونة). صَحِبَ بني حَمْدينَ بقُرطيةً - وكانوا أُسرةَ نَبْغَ فيها نَفَرٌ من القُضاة - ثمّ استخدمة المُوحَدونَ في الكِتابة. وكانتْ وفاتهُ في إشبيليةَ في غُرَةٍ جُهادى الثانيةِ من سَنَةٍ ٥٦٨ (١٨/ / ١/ ١٧٧٨م).

 لا أبو الحسن ابنُ عيّاشِ كاتباً مُتْرَسّلًا واسعَ المعرفةِ بالعربيةِ وبفُنون الأدب يُكثِرُ التضمينَ والاقتباسَ من كتاب الله. وكان له نظمٌ أذنى مرتبةً من نشُرو.

٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو الحسن بنُ عيّاش القُرطيُّ يَحُثُّ قبائلَ العَرَبِ (البَدْو) من بَني هِلالِ على الجهاد:

أقيموا إلى العَلياء عُوجَ الرواحل وقودوا إلى الهَيْجاءجُرْدُّالصواهلُ اللهِ وقوموا لنَصْرِ الدين قَوْمَةَ ثائرٍ وشُدُّوا على الأعداء شَدَّة صائلًا اللهِ

١) - سأظلُ سكران من خمر عينيه ولو قال العاذلون (اللائمون، المبغضون) أنّي سأصحو منها.

 <sup>)</sup> أقام: رفع (أبض الدابة من مريضها استعداداً للسير، للسفر). الراحلة: الدابة التي تستخدم في
الرحلة (السفر والانتقال). العوج جع عوجاء: الضامرة البطن (تسرع في سيرها). الصاهل: الحصان.
 الأجرد: الحصان القصير الشعر (وذلك من صفات الخيل الجياد).

<sup>(</sup>٣) شد: هجم. الصائل: الماجم الذي يبغى قهر خصمه.

فَا البِرُّ إِلَّا ظَهِرُ أَجِردَ سَابِحِ تَمْوَتُ الصَّبَا فِي شَدِّهِ الْمُتُواصُلَّا)، وأَبِيـضُ مَاثُورٌ كَـأَنَّ فِرِنْــدَه على الماء محبوكٌ وليس بسائل(٢) بني المَّمِّ مَن عُليا هِلالِ بنِ عامرٍ وما جَمَعَتْ من باسلٍ وابنِ باسلِ اللهِ أَنْ يَلِقُ عَواقَبُهَا مقرونـةٌ بالأوائـل(١٠) تَعَالَوُا فقد شُدَتَ إِلَى الغَزْوِ نِيَةٌ عواقَبُها مقرونـةٌ بالأوائـل(١٠).

ولًا تغلب المُوحدون على ابن مردنیش (٥) في الأندلس، كَتَبَ أبو الحس بنُ
 عیّاش کِتاب البُشری بالنَصْرِ إلى مَراكش. فیمًا جاء في هذا الکتاب:

.....فلمّا كان يومُ السابع مِنْ ذي الحِجّة في حينِ الزّوالِ استخارَ اللهَ الموحّدون (١) على أَنْ يأخذوا بَيْنَه وبينَ الثّنايا التي تحولُ بينه وبينَ مُرْسِيةً (١) فَتَمَيْزُوا شُعُوباً وقبائلَ وصَدْقُوا ما عاهدوا الله عليه من إخلاص التّوْبةِ وإمحاض النيّةِ (١). فرأى الأعداء ما هالهم وأحالَ حالهم (١). هذا على احتداد شُوكتهم (١٠) وكُثْرة عِنتهم. وتَرَدَّوا بسُفْح الجبل زُهاء ثمانية آلافِ فارس أكثرُهم أرْغونُ (١١)

<sup>(</sup>١) السابح: الحصان (السريع). تموت الصبا الخ: تقصر الربح عنه في السرعة (٩).

 <sup>(</sup>٧) أبيض: سيف. مأثور: متوارث (جيّد الجنس، عنتبر). الفرند: البياض في حدّ السيف. (هذا السيف كأنّه منسوج من سطح الماء ، ولكنّه جامد غير جار).

 <sup>(</sup>٣) هلال بن عامر: قبائل عربية (بدوية) كان الفاطميّون (بعد انتقالهم من القبروان إلى القاهرة وبعد
 ترك البرير للمذهب الفاطمي) قد سرّحوها إلى المغرب لتحدث فيه قلاقل. الباسل: الأحد (الشديد في
 الحرب).

 <sup>(</sup>٤) عواقبها (نتائجها) مقرونة (مرتبطة، معتمدة على) الأوائل (الأسباب، المقدّمات، الاستعداد).
 (٥) هو محدّ بن سعد (١٥٥ هـ ٥٦٧ هـ) ثار على الموحّدين في شرقيّ الأندلس ووصل بده بهيد الإسبان.

 <sup>(</sup>٥) هو محمد بن سعد (١٨٥ - ٥٦٧ هـ) ثار على الموحمين في شرقي الاندلس ووصل بده ببيد الرسبان.
 طمع في الاستيلاء على اشبيلية وقرطبة. قاتله الموحمدون وحاصروه في مرسية فات في أثناء الحصار.

 <sup>(</sup>٦) من سنة ٥٠٠ هـ (١٤/ ١٠/ ١٠١٠م). الزوال (ژوال الشمس عن خط كيد الساء): وقت الظهر.
 استخار الله الموحدون = الموحدون استخاروا الله (طلبوا من الله أن يختار لهم ما هو أصلح لهم).
 (٧) سنة (من ابن مردنش) وبن الثنايا (الطرق في الجبال).

<sup>(</sup>a) هالهر: أفزعهم. أحال: بدُل.

<sup>(</sup>١٠) احتداد: اشتداد، الشوكة: القوة.

<sup>(</sup>١١) أرغون: نصارى أرغونة (شال شرقي إسبانية).

وَقَفُوا يَشْاورون ويتنازعون. ولم يَجِدوا مَحيداً عن الطريق التي ضَمَتْهم، ولا مَنْفَذا الله عن ضَحى الله عن ضَحى النه في الله عن ضَحى النها إلى الله الله الله عن ضَحى النها إلى أن نُودِي للصلاة مِنْ يَوم الجُمُعة (١) ، في أيام يُقْبَلُ فيها التَوْبُ (١) ويُغفَّرُ فيها الدَّوْبُ (١) ويُغفَّرُ فيها الذَّبُ وَخِشُحُ القلبُ ويُعبدُ الرب، فلما كان روَحَفَّ الصلاةِ اخبار الله للموحدين أن ناشَبوهم القتالَ، وقد كثَّر الذِكر والإهلال (١٠) . ورَحَفَّ الصلاةِ أَلَيْهم حمَّى دنا السَوادُ من السوادِ ، وتَشَوَّقُهُ بالكَلِم والطِراد (١٠) . وحَمَلت الرومُ (١٠) حَمَلتَهُم المعلومة المَلومة وتَبَتَ الله أقدام المُوحدين ، واحْتَدَت الحربُ وحَمِي الوطيسُ (١٠) ... وتَبَت الله أقدام المُوحدين وزلزل أقدام المُلحدين. وتَبَت الله أقدام المُوحدين وزلزل أقدام المُلحدين. وتَبَت الله أنه الما الله الله والأعلامُ (١٠). وانبَرى المُوحدون الأوَّلُ من أهلِ يَشِعُ المِنْ الله المُخْلَلُ وهُمُثَالًا في استِقْبالِهم (١٠) والمُعلَلُ وهُمُثَالًا في استِقْبالِهم (١٠) والمُعَلَلُ المَعْمَون من ووَلُوا الأدبار مُدبرين (١٠) والسيفُ ياخذ منهم فوق ما يدَعُ، وحِزبُ لهِ المَعْمَل المعَنْ عن وقول الأدبار مُدبرينَ (١٠) والسيفُ ياخذ منهم فوق ما يدَعُ، وحِزبُ

١) صاقم: أقام صغوف القتال في مواجهتهم. الضحى: الوقت الذي ترتفع فيه الشمس فوق الأفق قليلا.
 « إذا نودى للصلاة من يوم الجمعة » (١٣: ٤) سورة الجمعة): وقت انتصاف النهار.

 <sup>(</sup>٣) التوب: التوبة.
 (٣) ناشبه القتال: نابذه (طالبه بالقتال، استفرّه للقتال). الذكر: ذكر الله تعالى. الإهلال: تول: « لا إلّه

الآلالله ». ) فقا الساد (الحجازة من العاد (أم حالة علاد من من البحث أن حكم كذب أم حدد الكان

دنا السواد (الجسم) من السواد (أصبح الفريقان برى بعضها بعضاً). تشوّف: رأى عن بعد. الكلم: الكلام (الثاداة). الطراد: معالجة الخصم بالهجوم.

<sup>(</sup>٥) الروم: (في الأندلس) النصارى، الفرنجة (من أي جنس كانوا).

<sup>(</sup>٦) الحملة: الهجمة. المعلومة المعهودة: (فيها غدر ووحشية!).

الوطيس: حفرة صغيرة يخبر فيها ويشوى (تنور)، كناية عن اشتداد القتال.

 <sup>(</sup>٨) الساقة: مؤخّرة الجيش (ويكون فيها الطعام والصنّاع الإصلاح ما يتكسّر من السيوف والدروع النج).
 العام (بفتح ففتح): الراية والجيل.

 <sup>(4)</sup> تينملل أو تينمل: البلدة (في جبال الأطلس) التي ظهرت منها دولة الموحّدين. هنتائة: قبيلة كبيرة كانت مناصرة للموحّدين.

١١. الأمثال (المقصود: الأمثال): خيار القوم وشجعائهم - صدق الجميع في الحرب كأنهم كلهم من خيار القوم خوتهم (أعطاهم) إقبالاً (سعادة، حظًا، نصراً) في استقبالهم (في مقاتلة العدو وجهاً لوجه).

ا أجفل: مضى مسرعاً. ولي (أعطى، أدار) الدبر (يضم فضم): القفا (كتابة عن الهرب). مدبر: راجع،
 منصرف إلى الحلف. هارب.

اللهِ يتقدّمُ غالباً فيصرَعُ ويصدَع<sup>(١)</sup>. وقُتِلَ رجال الشَّيِّ ومشاهيرُه<sup>(٢)</sup>، والرومُ أكثرُ القتلى فيهم. فخرّوا كأنّهم أعْجازُ نَخْلِ خاويةِ<sup>(٢)</sup>.... ولاذَ الشَّتِيُّ... للفرار، وقد خَبَرَ من حَدَّ السيوف وأنْبائها ما أغناهُ عن الأخبار.

## أبو عامر بن الحمارة

٧- كان أبو عامر بن الحيارة، فيا قيلَ، من فلاسفة الأنتلُس. ولكننا لا تَعْرِفُ من حياتِهِ كُلُها سِوى إشاراتِ جُزئيةٍ. وقيل فيه: كان عارفاً بصناعة الألحان: يصنعُ المعود بنفيه مُ يَنظيمُ الشِعْر ويُلحَّنُه ويُغتيه فَيَطْرِبُ سامِيهِ. وقد وَصَلَ إلينا أبياتُ يسيرةٌ من شِعْرِهِ تَدُلُ على براعة وعليها طَلاوةٌ، وكان يرتجلُ أيضاً. وفنونُه المَدْحُ والرثاء والهجاء (وهجاؤه خبيثُ) والفَرَل والوصف.

<sup>(</sup>١) ودع يدع: ثرك. صرع: ألقي (خصمه) أرضا، قتل. صدع: شقّ، كسر.

 <sup>(</sup>۲) الشقيّ: ابن مردنيش. مشاهيره: أبطاله وخاصة أنصاره.

 <sup>(</sup>٣) أعجأز النخل: أصولها (جذوعها). خاوية: فارغة؛ نخرة. وَكَانَهم أعجاز نخل خاوية ، ٧٤:٦٩ سورة المافقة.

 <sup>(</sup>٤) هنالك قصة واحدة (راجع نفح الطبب ٢٣:٤ و ١٤٠) تروى مرة عن أمي عامر محمد بن الحارة ومرة
 عن أبي الحسين علي بن الحارة.

#### ٣- مختارات من شعره:

- لأبي عامرٍ محمّدِ بن الحيارةِ هذا البيتُ الذي ٱقْتَنَصَ فيه صُورةَ الحُلْمِ (المنام) الذي يَنْفِرُ عن النائم (المغرب (٢٠٠:٧):

إذا ظنّ وَكُراً مُقَلَّتِي طائرُ الكَرى رأى هُدْبَها فارْتاعَ خَوْفَ الحبائـلِ(١).

– وله في رثاء زَوْجتهِ (المغرب ٢: ١٢٠):

ولَمَا أَنْ خَلَلْتِ التَّرْبَ قُلْنا: لقد ضلّتْ مَواقِمَهَا النجومُ. ألا يـا زَهْرةَ ذَبَلَتْ سريعاً، أَضَنَّ المُزْنُ أَمْ رَكَدَ النَسَمُ<sup>(١)</sup>

ولًا بنى أبو العبّاس بنُ القاسم بنِ المَشْرةِ قَصْرَهُ في مدينةِ سَلاً")، وَصَفَ الشعراءُ ذلك القصر. واتّفق أنْ كان أبو عامر بن الحيارةِ حينتيذِ في سَلا - ولم يكُنْ قد أعدَّ شيئاً من الشِعر لتلك المُناسبةِ - ففكّر قليلًا وقالَ (نفح الطيب ٤: ١٣ و ١٤٠٠):

يا واحدَ الناسِ ، قد شَيّدتَ واحدةً فحُلَّ فيها مَحَلَّ الشمسِ في الحَمَلُ (1). في الدنيا لذي أمل، ولاكداركَ في الأخرى لذي عَمَل (٥).

- وقال في مُداراة الأصدقاء (نفح الطيب ٣: ٥٩٧):

ولي صاحبٌ أحنو عليه، وإنَّه لَيُوجِعُني حيناً فلا أتَوَجَّعُ.

 <sup>(</sup>١) شبّ الحلم (بضم فحكون) بطائر ثم قال: إن ذلك الطائر قد ظنّ أن مقلتي (عيني) وكر يكن أن يلجأ
 إليه، ثم أبصر أهداب عيني (الشعر في جغنيها) فارتاع (خاف) إذ ظنّ أهدالي حبالة (بكسر الحاء: مصيدة، شركا) لكثرة ما كان قد رأى الطيور في الحيائل.

 <sup>(</sup>٢) يشبًه زوجته التي ماتت بزهرة ذبلت (جفّت وذوت) لانقطاع المزن (المطر) أو لركود (هدوء) الهواء (إذ حلّ محلّ النسيم المنعش ربيح حارة تقتل النبات).

 <sup>(</sup>٣) سلا: مدينة قرب الرباط (في المفرب).

اع) واحد الناس (أعظم الناس، لا مثيل له). واحدة (داراً هي أعظم الدور). حُلَّ فيها (انزل فيها، اسكنها) كما تنزل الشمس في برج الحمل (إيذاناً بحلول فصل الربيم).

دارك هذه أجمل من جميع الدور في هذه الدنيا، وأفضل من منازل غيرك في الجنة في الآخرة.

أُقيمُ مَكاني ما جَفاني، ورُبّا كَأنّيَ في كَفَيْكِ غُصْنُ أراكيةٍ

-- لأبي عامر بن الحِمَارة مقاطعُ حسانٌ منها:

> \*\* شه يوم كان فيه مُنادمي صَرَعَتْنِيَ اللّذَاتُ فيهِ مَصْرعاً يا صاحبي، تَتَعا من ساعةِ \*\* لو كنتُ آمل أن ألتاك في المُلُم يحمي وصالك أعدالا لهم رَصَدٌ يا مرسلًا سهم عينيه ليتتلني،

> يا مرسلاً سهم عينيه ليقتلني، \*\* أتانا فتيت السك يَمْبَقُ عَرْقُهُ فأشعَرَني ريّا حبيب أعيرُه، فوالله، لولا أنْ تقول ليَ المُنى: لَحَدَّدُتُ نَسَى عندَ ذلك أَنّى

وجه الحبيب وزهرة البستان، ما شِنتَ من رَوْح ومن رَيْعان (٢٠). شُغِلَ الزمانُ بها عن الحَدَثان (١٠) لَمَا قرعتُ عليك البِنِّ من نَدَم (١٠). ويَصْرِفُ الطيفَ أنِّي بتُ لم أَنَم (١١). من ذَا أباح لذاك اللحظ سفكَ دمي؟ ويُتني على ذاك النَّدى والتكرُم (٢١). على رقبة، لحظ الشُوق التُنبَّر (١٠).

رُوَيْدَكَ ، لا تُقْدمْ على غير مُقْدَم (١) ،

أشُّمُّ الذي ما بينَ عَيْنَيْك والفم!

يُسائلني الرُّجْعي فلا أَتَمَنَّعُ(١).

تَميل على حُكْم النسيم وتَرْجِعُ(٢).

 <sup>(</sup>١) إذا جفاني (صديقي): ابتمد عني (كره لقائي) أقمت مكاني (لا أزوره). وإذا بألني أن أعود إلى صداقته فلا أرفض.

 <sup>(</sup>٢) الأراكة: شجرة (لينة الأغصان؟).

 <sup>(</sup>٦) صرع الرجل خصمه: ألقاه أرضاً (على الأرض، قتله). الروح: الراحة، النسيم المنعش. الريحان: نبات ذو رائحة طيبية. - انغميت (ذلك اليوم) في اللذات حتى فقدت وعيي.

<sup>(</sup>٤) .... نسى فيها الزمان أن يجيء إلينا بمصائب.

 <sup>(</sup>٥) قرع السنّ ندماً (ندم ندماً كثيراً).

 <sup>(</sup>٦) رصد: مراقبة. الطيف: الخيال (الطارق في النوم). بت (قضيت الليل). أنا لا أرى خيالك في النوم
 (لأفي سهران في حبّك ولا أنام).

٧) فتيت السك (إذا فت المك: طحن) يزيد انشار الرائحة منه . عبق (بنتج فكمر): ضاع (مضارعه: يضوع): فاح، انتشر. العرف: الرائحة الطيّبة. الندى: الكرم.

 <sup>(</sup>A) الرياً: الرائحة الطبيّة. رقبة (مراقبة وحذر). المتيّم: الذي ذلّله الحبّ. إنّ الرائحة الطبيّة دلّتني على
 وجود حبيبي فجعلت أعيره لحظي (أنظر إليه بحدر).

<sup>(</sup>٩) المنبي جمع أمنية. رويدك: مهلًا. مقدم (أصر يقدم الناس عادة عليه).

- وقال أبو عامر بنُ الجارة يَرثي أُستاذَه ابنَ باجّه (الوافي بالوفيات ٢٤٢): يا صاحبَ القبر القريبِ - ودُونَه هُمَّ تَبِيتُ له الكواكبُ تسهَرُ -: قَمْ إِنْ أَطْقَتَ ، وهاتِ عِن صُورً الرَّدى خبراً ، فقد عائينَتَ كيف تُصَوَّرُ (١) أَخْهُ عِن اللكوت كيف رَأْتَة: إِنَّ الغريبَ عِن الغرائب يُعْجِرُ.

2-\*\* بغية الملتس ١٥٥ (رقم ٥٥١١)؛ المطرب (الخرطوم) ١٠٧ - ١٠١٠ الواقي بالوفيات ٢: ٣٤٢ (الأسطر ١١ - ١٤)؛ المغرب ٢: ١٣٠٠؛ نفع الطيب ١: ٥٠٠٥ : ٤١٥ ، ١٣٠٤ - ١٤٠١،

# الأصمّ المرواني

١- هو الشريفُ الأَصمُّ المروانُّ القرطبُّ<sup>(۱)</sup>، كان من نسل الطليق المرواني (ت نحو ٤٠٠ هـ) من جِهةِ أَمَّه (<sup>۱)</sup>، وكان في مَطْلَعَ دولةِ المُوحَدين في أيام عبدِ المؤمن ابن علیَّ . ويُمْكِنُ أَن تكونَ وفاتُه بالتَخمين بينَ ٥٧٠ و ٥٧٥ هـ (١١٧٥ – ١١٨٨ م).

٧ - الْأَصَمُّ المروائيُّ شاعرٌ جَزلُ الألفاظِ متينُ الأُسلوبِ مشرقيَ الدِيباجةِ بَرعَ في الدَيع والوَصف. وقد اشتهر بقصيدته البائية التي قالها، في أواخر سَنَةِ ٥٥٥ للهجرة (أول ١٦٦٠م) في مديح عبد المؤمن بن عليّ (راجع المختارات) يَعارِضُ فيها قصيدة أي قام: « السيفُ أُصدَق إنباءٌ من الكُتُبِ ».

## ۳ - مختارات من شعره:

- لَّا جاز عبدُ المؤمن بن عليِّ، أولُ خُلفاءِ المُوحَّدينَ، بَحْرَ الزُّقاقِ (مضيقَ جَبَلِ

٣) المعجب ١٥٣ (٢١٥ - ٢١٦).

<sup>(</sup>١) قم (انهض من قبرك). أطاق: قدر ، استطاع . كيف تصوّر (كيف تكون صور الأمور في الآخرة).

<sup>(∀)</sup> بعد سقوط الدولة المروانية (الأموية) في الأندلس (٢٦١ هـ) ثم مجيء المرابطين (٤٨٤ هـ= ١٠٠١) ثم الموضّدين ، تفرّك الأمويّون في البلاد واستخفوا (بفتح الغاء) واستغنى أكثرهم عن التنفّح بأسائهم الشخصية. ولكن ظلّوا يعرفون باسم الشرفاء. من هؤلاء كان الطليق المروا في (ت نحو ١٠٠٠ هـ). والأَصمَّ المروافي صاحب هذه الترجة والشريف الغرناطي (٦٩٧ – ٢٧١هم).

طارق) مِنَ المَغْرِبِ إلى الأَندُلُسِ ، وافاه الشُعراءُ فَالْقُوا بِينَ يَدَيْهِ القصائدَ. في هذه المُناسبة ألْقي الأَصُّ المروانيُّ تصيدتَه البائية. وممَّا جاء فيها:

كيف المَفرُّ وحَيْلُ اللهِ فِي الطَّلَب (۱). إذا رَمَنهُ ساء الله بالشَّهُب (۱). والبحرُ قدملاً المَبْرُ فِي بالمَرَب (۱) كالطُور كان الموسى أَيْمِنَ الرُّسَب (۱). أم يَنسُطُ المَوْرُ فيه الكَفّ للسُّحُب. أضعاف ما حَدَّثُوا في الفِالحِقْبِ (۱) أضعاف ما حَدَّثُوا في الفِالحِقْبِ (۱) كَانُّ أَيامَ بدرِ عنه لم تَغِيبِ (۱). أراؤه في الوَغي بالسُّمْ والقُضُب (۱) كانَ الإيابُ لأُخرى أَعْظَم النَّسَبِ (۱) كانَ الإيابُ لأُخرى أَعْظَم النَّسَبِ (۱).

ما للبدا جُنِّةٌ أَوْنَى مِن الْهَرَبِ.
وأَيْن يَدْهَبُ مَنْ فِي رأْس شاهقةٍ
حَدَّثْ عِن الرومِ فِي أقطارِ أَنْدُلُسِ
وطَّوْدُ طارقَ قد حلّ الإمامُ به
يغرف الطَّوْدُ ما غَشَاه مِن كَرَمِ
مِنْمَ يُعاودُ محذا الفتحُ ثانيةً
يدبيرُ مَنْ قارعَ الأيامَ واختلطتْ
يذبيرُ مَنْ قارعَ الأيامَ واختلطتْ
إِنْ آبَ مِنْ غَرْوة أَفْنَتْ أَعاديةً

الجنّة (بضم الجيم): الوقاية (ما يحجب الإنسان عن الخطر).

 <sup>(</sup>٣) في رأس شاهقة (جبل عال): مكشوف معرض للأخطار. الشهب جع شهاب: حجر يفلت من مداره
 حول كوكب من الكواكب فيدخل جوّ الأرض ويشتمل وهو ساقط (إذا كان الله يريد إهلاكهم).

 <sup>(</sup>٣) الروم كانت تُطنَّقُ على جميع النصارى في الأندلس سواء أكانوا روماً أو قوطاً. حدَّث عن الروم .....
 كانت الجيوش التي تجمّعت في الأندلس من الروم الحاربة المسلمين كثيرة، وكذلك كان جيوش العرب
 كثيرة جدًّا قلاً العربين (الجانب الأفريقي والجانب الأندلسي).

اع) طود طارق: جبل طارق (الطرف الجنوبي من الأندلس). الإمام: عبد المؤمن بن علي. الطور: الجبل الذي وقف عليه موسى. أبين: أكثر بمناً (بضم الياء: بركة). إنَّ جبل الطور كان أبرك المواقف في حياة موسى. ونزول عبد المؤمن بن علي في جبل طارق (للدفاع عن المسلمين في الأندلس) كان برتبة وقوف موسى على جبل الطور.

الف: ماضي. الحقبة (بكسر الحاء): اللهة من الزمن. - من جبل طارق شيعاد فتح الأندلس مرة ثانية كما كان طارق بن زياد قد فتح الأندلس في المرة الأولى من هذا المكان.

٦) الغضّ: الطري، الجديد. بدر أول معارك الإسلام (سنة ٢ هـ = ٦٢٤ م).

 <sup>(</sup>v) قارع الأيام: قاومها (اختيرها) الوغى: الحرب. السعر جمع أسعر: الرمح. القضب جمع قضيب:
 السيف. – اختلطت آراؤه اللخ: آراؤه في خوض الحروب مهمة وفقالة مثل السيوف والرماح.

 <sup>(</sup>٨) آب: رجع. - إذا انتصر في غَروة انتصاراً عظياً (كاد يغني أعاديه) كان ذلك سبباً مهمًّا ليعود إلى خوض غزوة ثانية.

طار السَّفينُ أمامَ الجَحْفَل اللَّحِب(١)، مَلْكُ إذا ما دَعَتُهُ الحربُ مِن يُعُد وأخضر في غيار الربح مُضْطَرب (٢). ما بَيْنَ مُخْضَرَّةِ الأقطار نازحة أولادَها حَلَباً جَمًّا على حَلَب (٣)؛ حتّى أناخ بأمِّ الشراك مُرْضعَةً وزاخر مُزْبد الأمواج مِنْ غَضَب (١). منیعـة من ذُری سُور تَكَنَّفَها حتى حسنامدار النجم في صبب (٥). تَغَلّْغَلَّتُ في خناق الجوِّ صاعدةً كأنّها مركب أشفى على العَطَب(١) وحين غادرَها طولُ الحصار لها ومَكَّنَتُكَ مِن المَسْلُوبِ والسَلَبِ. أَلْقَتْ إليكَ بأيدى الذُّلِّ طائعةً سارَ العُلوج وفي أعناقهمْ مِنَنٌّ من عَفُو مُقْتَدِر للغَزْو مُنْتَدَبِ(٢). وشَمّروا لوثوب البحر من طَرَب (٨). مَدُّواالأَكُفَّاللَمْس الشمس من فَرَح، لها بكُلّ طريق لَحْظُ مُرْتَقب(١). إنّ الجزيرة من طول انتظاركُمُ

 <sup>(</sup>١) من بعد: من مكان بعيد (مهما يكن مكان المركة بعيداً). السفين: جع سفينة. المحطل: الهيش الكبير. اللجب: الكثير الأصوات (لكثرة ما فيه من الجنود ومن السلاج). طار السفين.... سبقت سفن البحر جيوش البرّ (شوقاً إلى الجهاد).

خضرة (كتبية، قسم من جيش): مسودة (لكثرة ما قبها من السلاج). نازحة: بعيد ما بين أطرافها (واسعة، كبيرة). أخضر (أسطول): أسود (لكثرة سننه – وتكون السفن عادة مطلبة بالقار الأسود). غار: وسط. مضطرت كثير الحاكم لا (شيقاً الى الحياد).

 <sup>(</sup>٣) أم الشرك: عاصمة الإسبان التي هاجها عبد الأومن آنذاك. مرضمة أولادها: مربّية أهلها ومهيّنة لهم
 (خوض الحرب). الحلب: الحليب (اللبن). جنّا: كثيراً – المقصود: أعنّنهم إعداداً جينّداً وافياً. حلباً
 جنّا على حلب: مرّة بعد مرّة.

ذرى سور تكنفها: سور عال يحيط بها . زاخر: (بحر) مملوء بالماء . مزبد الأمواخ: شديد الهياج (تما يجمل الوصول إلى المدينة صعباً).

 <sup>(</sup>٥) صبّب: انحدار. هذه المدينة عالية حتّى ليخيّل إلى الناظر أن النجوم أدنى (أقرب إلى الأرض) منها.

<sup>(</sup>٦) أشفى: قرب. العطب: الهلاك.

العلج: القويّ، الشديد (هنا: غير العربي). في أعناقهم منن (جع منة: فضل) لأنك عفوت عنهم.
 منتدب: انتدبه الله للعبواد.

 <sup>(</sup>A) فرحوا كثيراً (لاً عفوت عنهم) حتى أصبحوا لخفتهم ونشاطهم كأنهم يستطيعون الوصول إلى الشمس
 أو الوثوب من فوق البحر.

<sup>(</sup>٩) الجزيرة: الأندلس. لها بكل طريق...: كانت تنتظر مجيئك من كل مكان.

يا وافداً عَلِقَتْ مِنْ يُمِنِ مُقْدَمِهِ أَيْدِي الأَمانِي جَبْلِ غيرِ مُنْقَضِهِ (۱) ما بَيْنَ راحَتِه الطُول وخاطِره يَفِيضُ بحرُ السَّدى بالفِلْم والأدب (۱۰) و أَلْقَتَ عِصِيَّ النَّوى أَشْياحُ قُرطُبِّهِ فِي مَنْسِيالِمِزَّوا لحاجاتِ والطلب (۱۰) وَأَنْكَ تَمْكُرُ ما أُولَئِتَ من نعَم، وإنَّا أَرَجُ النَّوارِ للسُحب (۱۱) تَرْدَادُ نوراً إذا النَّوةُ الزمانُ بها كَانَّها شُرُجٌ فِي حالِكِ النُوبُ (۱۵) والصَبْرُ فِي كُلُّ خَلْمِ طُمْهُ صَبِرٌ، لكنْ عواقِبُهُ أَحلى من الضَرب (۱۱)

\*\* زاد المافر ١٦٦ - ١٦٦، المعجب ٢١٥ - ٢١٧، نفح الطيب ١: ٢٤٥ ٥٠. ٣: معرد ١٩٥٠ النّ بالإمامة عبد ١٩٥٠ النّ بالإمامة عبد الهادي التازي - ص ١٥٩ - ما يوهم أن الأمم المرواني هو الطليق المرواني، مع أن هذا حفد ذاك).

### ابن حبّوس

١ - هو أبو عبد الله محمد بن الحسين بن عبد الله بن حبّوس ، أصله من فاس، ولِدَ
 ١٠٥ هـ (١١١٣) أو تُبيل ذلك في إشبيلية وفيها نشأ.

 <sup>(</sup>١) الواقد: القادم (عبد المؤمن بن عليّ). اليمن: البركة. منقضب: منقطع. علقت أيدي الأماني بحبل...:
 وثقت واطأنت.

<sup>(</sup>r) الطولى (بالضم): مؤتَّت الأطول (من الطول بالضمّ بعني القياس والطول بالفتح بعني الفضل والتعدي، الذي: الكرم.

 <sup>(</sup>٣) الأشاخ: كبار القوم وأعيانهم. العصيّ جع عصا. ألقت عصا النوى: استقرّت واطمأنّت تقة بك (من قول الشاعر: فألقت عصاها واستقرّ بها النوى).

 <sup>(2)</sup> أرج (رائحة طبية) النوّار (الأزهار) للمحب (من فضل النبج الذي يسقط فيسقي الأرض فتنبت الأرض نباتها وأزهارها).

 <sup>(</sup>٥) السرج جع سراج: المصباح، القنديل. الحالك: المظلم. النوب جع نوبة (بفتح النون): النازلة (المصيبة).

 <sup>(</sup>٦) الخطب: الأمر الشديد يكثر فيه التخاطب (المصيبة). صبر (بفتح فكسر): ذو الطعم المرّ. الضرب (بفتح ففتح): العسل.

قرأ ابنُ حبّوس القرآنَ الكريم على ابنِ عَيْشونِ الْقُرىء (ت ٥٣١ه هـ) وعلى القاضي أبي الحينِ شُريحِ بنِ محدِّ بنِ شريحِ (ت ٥٥٧ هـ) ودرس النحو على ابن الرعاكِ (ت ٥٤١ هـ) وقرأَ الأدبَ على الأديبِ البليغِ أبي محدِّ بن عبدِ الغفور (ت ٥٤٢ هـ)، ثُرَّ تَصَدَّرَ للإقراء في إشبيلية.

وتكتب ابنُ حبّوسِ بالشعرِ فمَدَحَ الأمراء وكَثُرَ اتّصالُه بسلطانِ الْمُوحَدين عبدِ المؤمنِ بن عليّ (٢٣٥ – ٥٥٨ هـ). وكانتْ وفائَه في إشبيلية سَنَةَ ٥٧٠ هـ (١١٧٤ – ١١٧٥م)، في الأغلب.

٢ - عُرفَ ابنُ حبوس بأنه شاعرُ الدولةِ المهدية (نسبةً إلى المهديً بن تُومرتَ مؤسس دولةِ الموحدين). وهُوَ شاعرٌ كبيرٌ بلا ريبٍ واسعُ القول فخمُ الكلام متينُ الأسلوب غزيرُ المعاني بارعٌ في الصناعة متنوعُ الأغراض، ولكنه متطرفٌ في عددٍ من آرائهِ حتى لتَظُنُّ حيناً أنّه فاطعيّ. قال في مديح رجالِ دولة الموحدين:

بَلَغَ الزمانُ بَهْيِكُمْ مَا أَمُلا، وتعلّمتْ أَيامُه أَن تَغْيِلاً(١). فَلَاَئْتُمُ الحَقُّ الذي لا يُمترى فيه، وليس بجائزِ أَن يُجْهِلاً(١٠). ولأَنْتُمُ بِرَ الإلّمِسِيهِ، وأَمرُكُم مِلاً العوالم مُجْمَلًا ومُفْصَلًا، عُزِلَتْ وُلاةً الحِنِّ عن إدراكه، فَقُو الْمُنْزَّةُ حَشْبُهُ أَن يُعْفَلاً(١٠).

## ٣- مختارات من شعره:

حاصر عبد المؤمن بن علي مدينة بَجاية فلجا الناسُ إلى قصر صاحبها يحيى
 ابنِ العزيز بنِ حَمَاد يستنجدون به ويسألونه أن يخوضَ بِهِمُ المُعْرَكَةَ. ولكنّه تَسلُلَ إلى رُورَق كان قد أعده وهَرَبَ. فأنشد ابنُ حَبُوس في تلك الساعة، بين يَدَيْ عبد المؤمن
 ابنِ عليّ، قصيدة - قبل ارتجالاً - منها:

- (١) الهدي (بفتح فسكون) كالهدى (بضمّ ففتح).
  - (٢) لا يترى فيه: لا يشك أحد فيه.
- إنّ سرّ الإلّه الذي هو فيكم (راجع البيت السابق) لا يدرك بالحسّ. هو منزّه (أعلى، أسمى) من اختبار الشر، ويكفى البشر أن يدركوه بمقوله.

من القومُ في الغَرْبِ تُصْفي إلى جَرُوا والمنايا إلى غاية بأييهم النار مشبوية، يقودُهُمْ مَلاسك أروعٌ تغيّره الله من آدَم إلى الناصرية سِرْنَا مَعاً، إلى بَرْزَةٍ في ذُرى أرعَنِ فلللذوا بقصر لمؤلاهُمُ وفارَقَالهُ خَوْلُكُم خِفَةً،

حَدِيْهِمُ أَذُنُ الْشَرِقِ! فلم يَشْبِقوها ولم تَشْبِق، فلما تُصِبْ باطلاً تُحْرق. تفرد بالسُّودد المُطلَب ق<sup>(۱)</sup>. فإ زال مُنْحدراً يرتقي<sup>(۱)</sup>. ولمّا تَقْتُنا ولم تُلْحَق<sup>(۲)</sup>: تجِلُّ عن السور والمَنْدق<sup>(1)</sup>. ومولاهُمُ لاذَ بالزَوْرق<sup>(1)</sup>. ولَحَّجَ في أخضر أزرق<sup>(۱)</sup>. فلو خاض في البحر لم يَحْرَى.

ولابن حبّوس قصيدة في مدح الوزير أبي جعفر بن عَطيّة منها:
 ألا زارَ من أمَّ الخُشيف خَيالُها ومِنْ دُونها البَيْداء يَحْفِقُ أنَّ

ومِنْ دُونِها البَيْداءُ يَخْفِقُ آلُها(\*). بدا في سَوادِ العارضَيْنِ آشْيِعالُها(^^). ورَوْقَةُ دُنْباها، وعندى قتالُها؛

(١) أروع: شجاع. السؤدد (بضم السين وفتح الدال الأولى أو صمها): المجد.
 (٢) – ما زالينحدرمنذ أيام آدم في أصلاب آبائه ولكنه يكتسب رفعة كلًا اقترب مولده.

(٣) الناصرية: بجاية. لم تفتنا: لم تنج منا. لم تلحق: لم تصل إليها نجدة قبل استيلاننا عليها.

(٣) الناصرية: بجاية. لم تفتنا: لم تنج منا. لم تلحق: لم تصل إليها مجدة قبل استيلائنا عليها.
 (٤) البرزة: البارزة، المرأة الشريفة الواثقة من نفسها تبرز للرجال، قلمة حصينة بعيدة المنال. أرعن:

 البرزة: البارزة: المرارة الشريفة الواتقه من نفسها تبرز الرجال، فلمه حصيته بعبده المال، (عن).
 (هذا) له نضول (أي: جبل تميط به مرتفعات ومنخفضات تجعل الوصول إليه صعباً). تجلل (تكبر، لا تحتاج) عن السور والخندق (لأنها حصينة بطبيعتها).

(a) Vic: التجأً.

(٦) فارته (فارق القصر) أحر (من الفضب أو الخجل) أبيض (من الخوف لدهاب لونه من وجهه). لمج: خاض في يمة (معظم الماه) البحر (على غير هدى). أخضر (أسود). الأخضر الأزرق: البحر البعيد عن الشاطيء العميق القمر.

 ) الخشيف تصغير الخشف (بسكون الشين، وفتح الخاء أو كسرها أو ضمّها) ولد الظبية ساعة بولد. يخفق (يضطرب) آلها (سرابه) لشدّة الحرّ عند انتصاف النهار.

(٨) المارضان: جانبا الوجه. بدا في سواد المارضين اشتعالها: بدا الشيب في شعري من جانبي الوجه.

أَتَّحْدُدُنِي فِ أَنْ أَعِيشَ، كَأَنَّا إِذَا فَمَدَتْ حَالِي سَتَصَلَّحُ حَالُها. أَمَا تَتَنَى أَن يَشْرُئِبَ لِنُصُرْقِ وزيرَ المُسلا، عِندي من القولِ نَصَلَّدٌ: رَويَّتُها فِي مَذْحِكُم وآرتجَالُها(۱). وما كُنْتُ أَحْشَى مُدَةَ الدهر أَن أَرى تَمَيدُ بِيَ الدُنيا وأَنتَم جِبالُها!

"\*\* الحكدون من الشعراء ٣٦٣ - ٣٦٥؛ الوافي بالوفيات ٣: ١٦ - ١١٧؛ التكملة (رقم ١٩٥٥)؛ زاد المسافر ٣٣ - ١٤٨؛ الطرب ١٩٩٩ - ٢٠٢٠ المعجب ١٥١ - ١٥٠١ النبوغ المغربي ١٦٧ وما بعد، ١٦٨٠ - ٨٥٢ - ٨٥٨ الأدب المغربي ١٩٠٩ - ١٨٠٩ الأدب المغربي ١٩٠٩ - ١٨٠٨ الأولى ٢٣٣ : ٣٣٣ (١٠٠).

## أحمد بن مالك السرقسطي

 ١ حو أبو بكرٍ أحمدُ بنُ الوزيرِ أبي الوليدِ محمّدِ بنِ مالكِ الأنصاريُّ أصلُه من سَرَقُسُطة، انتقلَ أبوه منها وسكنَ بَلنسيةَ. ويبدو أنّه هو أيضاً قد تولّى الكِتابة

<sup>(</sup>١) تَنَقى: تخاف. اشرأب: تطاول، نهض.

 <sup>(</sup>٦) ... - وقفت جميع شعري (الذي أقوله ارتجالاً والذي أقوله بعد روية وتفكير) على مدحكم وحدكم.

 <sup>(</sup>٣) يقاسمك الثنا حصصاً: يتنى عليك كلّم أثنيت أنت عليه (يعاملُك معاملة حسابية).

 <sup>(</sup>٤) - طمع الطائر في أن يلتقط كل حبّة (حتّى تلك القريبة من الفخ) هو الذي يوقعه في يد الصائد.

والوزارة. وقيل إنّه ذهب إلى مَرّاكُش. وقد كانت له رِحْلةٌ إلى مِصْرَ واشتَهَرَ هنالك. وكانت وفاتُه سَنَةَ ٥٧٩ (١١٧٥- ١١٧٦م).

٢ - كان أحدُ بنُ مالك السَرَقُسْطيُّ أديباً شاعراً مُقَصَّداً ووشَاحاً. وكانتْ له مشاركةٌ في الفلسفة.

٣ - مختارات من شعره:

و طبورٌ

موشّحةٌ لأحمدَ بن مالكِ السَرَقُسُطِيَّ فيها مَدْحٌ وغزلٌ وخَمْرٌ:
 حُبثٌ كأسَ الطلا على الزَهْرِ وأدرْهـــا كالأنْجُم الزُهْرِ(١٠).

أنسمٌ يفوحُ أم عِطْرُ وغُصونٌ أمالَهــــا القَطْرُ تَنْسَني وما بها سُكُرُ؟ نَطَقَنَ بالسحْر حينَ هبّ النسمُ في السحر(١٠)

اطردِ الْهُمَّ بابنـــةِ العِنَــــِبِ، . وامزُجِ الراحَ من لَمَـى شَبِـبِ. إِنَّا طَيــــبُ عِيشِ ذِي أَدَبِ وَلَمُــــعُ أَيـــام دهرهِ الفُرِّ بِلُلافِ وِثادِن غِرِّ<sup>(۱)</sup>.

(١) الطلا: الخمر. الأنجم الزهر (البيضاء، اللامعة).

 <sup>(</sup>٢) القطر: المطر (؟). السحر (بفتح ففتح أو بفتح وسكون أو بضم فسكون): آخر الليل قبيل مجيء الصباح.

اللمئ: حدرة الشفاء. الشنب (الربق) البارد. الفرّ (بالضمّ جع أغرّ وغرّاء): البيض. السلاف: الحدر.
 الشادن: الغزال الصغير. الفرّ (بالكبر): الذي لا اختيار له (عبوب لطيف طيّب القلب).

بمَـالِي أبي عـليٍّ أهـم. رق طَبْعاً كالماء أو كالنَسمْ ذي جَبينِ طَلْقِ ووَجْهِ وَسِمْ ويمـينِ تَنْهَـالُ بالتِبْرِ وسيوفِ هـامَ العِـدا تَبْري(۱).

زاد مِنــا قربــا بقرب الامــير وَهُوَ فوقَ السِاكِ والنَسْرِ إن دَجــــا ليلُنــــا بـــه نَسْري<sup>(٢)</sup>

صِـلْ تُنــاءً عــلى ابنِ أبي زَيْدِ بَطَــــلٌ في الحروبِ ذو كَيْـــدِ وعــــلى المارقـــينَ ذو أيْـــدِ يَهِمْ بالحِــان والسُّهْرِ إِنَّا هــــامَ بالقَنـــا السُّهْرِ (٣)

رُبَّ هَيْف ا شَهْ ا بُعْدا عَدا عَنها بُعْدا عَدا عَنها فلم تَجِدْ بُدًا

 <sup>(</sup>١) طلق: بشوش. وسم: جيل. التير: الذهب (المطايا). تنهل (غطر) بالتير: كريم! كثيرة العطايا. هام:
 رؤوس. برى: قص، قطع.

 <sup>(</sup>٣) أثير: مكين، ثابت. السهال والنسر: نجان (كناية عن العلو والرفعة). دجا: أظلم. نسري: نسير ليلاً
 (إذا اضطربت الأمور اهتدينا به).

 <sup>(</sup>٣) المارق: الخارج على إرادة جماعته. الأبيد: القوة. هام: اشتدَ حبّه. القنا (الرساح) السمر (جمع أسمر:
 رمح ذابل: دقيق قويًا).

#### مِنْ هواهُ فأنشدَتْ وَجْـــدا:

ربِّ، قَوِّ فِي ذَا الْهُوى صَـبري إنَّ هَجْرَ الحبيب كالصبر (١)

١ التكملة ١: ٧٧ (رقم ٢٠٥). المغرب ٢: ٤٤٦١؛ جيش التوشيح ٢١٣ - ٢٢٤ (راج أندلسية ١٦٠).

### ابن سعد الخير البلنسيّ

١- هو الأستاذ أبو الحسن علي بن أبراهم بن محمد بن عيسى بن سعد الحير الأنصاريُّ البلنسيُّ، قشتيلُّ الأصل، وُلدَ في بَلْنَسِيةَ نحو سَنَةِ ٥٠٥ (٢١١٦م) الأنصاريُّ البلنسيُّ، قشتيلُّ الأصل، وُلدَ في بَلْنَسِيةَ نحو سَنَةِ ١٠٥ (٢١١٦م) وسَكَنَها. وتلقَّى ابنُ سعد الحير العِلْم على نفو منهم أبو الحسن بنُ النِعمة ولازمه وتأدّب به، ومنهم أبو علوب محمد بن السيّد واختُص به. وكان منهم أبو الوليد محمدُّ بنُ عبدِ اللهِ بن الدبّاغ. وقد تصدَّر للتدريس في بلنسية طول عُمُرو. وكانت وفاتُه في ربيغ الآخِر من سَنَة ١٩٥٦ (خريف ١١٧٥) م) في إشبيلية.

٧ - كان ابن سعد الخير بارعاً في علوم اللسانِ (اللغة والنحو والأدب)، وكان كانباً بليغاً وشاعراً مُجيداً جيّد الوصف. وكذلك كان مُصنّفاً له رسائلُ بديعة وكتنبً منها: الحُلل في شَرْح الجُمَل (٢) (للزجّاجي المُتوفَّى ٣٣٧) والقُرْط المُذَيَّل على الكامل (للمبرِّد المُقوَّى) ن منها: الحُمل في سند ١٨٦) وله جذوة البيان وفريدة المُقيان.

## ٣- مختارات من شعره:

- قال أبو الحسن الأنصاريّ البلنسيُّ يَصِفُ سَحابةً يَظْهَرُ البرقُ من خِلالِها:

 <sup>(</sup>٢) في فوات الوفيات (٢٠ ٤٩): سنة « إحدى وسبعين وستَّائة » (بالأحرف) - وهو خطأ.

<sup>(</sup>٣) شرح الأبيات التي في كتاب الجمل (في النحو) للزجّاجيّ.

وساريــــةِ سَحَبَـــتْ ذَيْلَهِــا وهَرَّتْ على الأَنْق أَعْطَافَها<sup>(۱)</sup>؛ تسلُّ البُّروقَ بأرْجائِهــــــا كما سَلَــتِ الرُّنْجُ أَسيافَها<sup>(۱)</sup>. - وقال يصف طلوعَ البدر فَالِيَّاةِ دَاكنة (<sup>1)</sup>:

بَدا البدرُ في أُفقِه لأبِياً ثِياباً من الشُفَقِ الأَحْمرِ. فَشَبَّهُتُهُ والدُّجِي حَالِكٌ عَرُوماً تُزَفَّ إلى أَسْرَا!

- وقال يصف ناعورة يدورُ دولابها: للّـــهِ دولابٌ يَفيــــضُ بعلّسُل في رَوْضةٍ قد أَيْنَمَتْ أَفْنانا<sup>(1)</sup>.

قد طارَحَتْهُ بها الحامُ شِبْجُوها فَيُجِيبُها ويُرَجِّعُ الألحانا(٥). فكأنَّه دَنِهُ يَسدورُ بِمُعَهَدِ يَبْكِي ويَسْأَلُ فِيه عَمَّنْ بانا(١٠). ضاقتْ مَجارى جَنْهِ من دَمْهِ فَتَقَدَّحَتْ أَضْلاعُهُ أَجْفانا(١٠)!

 \$ - \* \* (اد المسافر ١٤٥ - ١٤٥ (رتم ٥٥)؛ التكملة ٢: ١٦٧٦ (رتم ١٨٦٨)؛ تحفة القادم ١٨٥٠ - ١٨٩١)؛ والتكملة ٥: ١٨٧١ والتكملة ٥: ١٨٩٠ ووات الغوات ٢: ١٩٤٠ ووات الوفيات ٢: ١٩٤ و صلة الصلة ٤٩١ نفح الطيب ٣: ٣٣٠؛ الأعلام للزركلي ٥: ٥٠ (١٤٠٥).

 <sup>(</sup>١) السارية: الغيمة الآتية في المساء . سحبت ذيلها (كتابة عن قربها من الأرض: تكون ثقيلة كثيرة الماء).
 العطف (بكمر العين): جانب الجسم (تتحرّك كثيراً لاشتداد الربح).

٢) تظهر أقسام البرق من خلال فجوانها كأن تلك الأقسام من البرق سيوف. سلت الزَّنْجُ أسيافها (حبُه السجابة السوداء التي نَشُلُّ بروقها بالزَّنج الذين يَسلُون أسيافهم).

<sup>(</sup>٣) الداكن (المائل إلى السواد). الحائل (في البيت الثاني): متغيّر (الليل قليل السواد - لكثرة البرق!).

 <sup>(</sup>٤) السلسل: (الماء) العذب الذي يتحدر في الحنجرة بسهولة. الأفنان: الأعصان. أينعت (الأغصان): نضج الثمر الذي عليها.

<sup>(</sup>٥) طارحه: بادله، تداول الحديث معه. الشجو: الحزن. رجّع: أعاد (الصوت) وكرّره.

 <sup>(</sup>٦) الدنف: المريض المقبل على الموت (من الحبّ). المعهد: المكّان الذي كان مسكوناً. بان: ابتعد، هجر (الكان).

 <sup>(</sup>v) . ودلاب الناعورة تواديس (علب صغيرة) ترفع الماء من النهر أو البشرة إذا علت أفقته في جرى أو حوض (فكأن تلك القواديس عيون). ولكن أصابع الدولاب ترفع أيضاً ما، (فكأن الماء بخرج من ضلوع الدولاب).

## الرصافي الرفاء البلنسي

١ - هو أبو عبد الله محمد بن غالب الرفاء الأندلسيُّ الرُصافيِّ البَلنْسيُّ، نسبة إلى رُصافة بَلنْسيَّ.

وُلِدَ الرُّصَافِيُّ الرِفَاءُ الأَندلسيُّ فِي رُصَافَةِ بَلَنْسِيَةَ، فِي سَنَةٍ نَجْهَلها. وخرجَ به أهلهُ من الرصافةِ إلى مالَقَةَ – طَلباً للرِزْقِ – وله من المُمُوِ نحُوُ عَشْر سِنِينَ. وفي مالَغَةَ بدأ الرصافيُّ يَتَلَقَى شيئاً من فنونِ العِلْمِ والأدبِ لا نَمْرِفُ شيئاً من تفاصيلها. غير أنَّ الذي نَعْرِفُهُ أنَّ الرصافيُّ عاش في مالَغَةَ عيشةً لهوِ ومَجانَةٍ، وأن مواهِبُهُ الشِعريةَ تفتَّحتْ باكراً.

في سَنَةِ 000 هـ (١٦٦٠م). جاء سُلطانُ المُوحِّدينَ عبدُ المؤمن بنُ عليَّ إلى الأندلس ونَزَلَ بجبل الفَتْح (جبل طارق) مُّ اسْتَذْعي الشُعراء فوفَدوا عليه، وألتى الرصافيُّ بين يديهِ قصيدةً - فيها ثلاثةٌ وستونَ بيتاً - صحيحةَ البناء تفيضُ بالروح الدينيَ وتَكثُرُ فيها الإشاراتُ التاريخيةُ. ولقدْ بَشَرَتْ هذه القصيدةُ الرصافيُّ الذي لم يكن بعدُ قد جازَ البشرين بستقبل زاهر في الشعر.

ثُمَّ إِنَّ الرُّصَافِي انْتَقَلَ إِلَى غَرْنَاهَةَ وَاسْتَوْطَنَها- ووَاليها يومَذَاكَ مُحَدُّ بنُ عبدِ الملك بنِ سعيد - من غير أن يَتْرُكَ التردَّد، في الحين بعد الحين، على مالَقةَ، غيرَ أَنَّه في هذه الأثناء زَهِدَ في الدنيا فانصرفَ إلى التكسُّبِ بالرَّفُو أَنْفَةَ من التكسّب بالشعر. ومَعَ ذلك فقد كانت عطايا الأمراء والأعيانِ تَصِلُ إليه. وقضى الرُّصافيُ عُمُرُهُ عَزَباً.

وفي ١١ رَمَضانَ من سَنَةِ ٧٧٦ هـ (١١٧٧/٢/١٣ م) تُوُفِّيَ الرُّصافيُّ البَّلَشْيِيُّ في مالقةً.

٧- كان الرُصافيُّ الأندلسيُّ شاعراً كبيراً مشهوراً في عصره. وكان يُعليلُ أَخياناً ويُجيدُ في الْقَطْمَاتِ وفي القصائدِ. ومَعَ أَنَه كانَ من النين يُنقَّحون شِعْرَهم ويجوَّدونه ويتكلّفون فيه أحياناً، فقد كان في شِعْرهِ رقّةٌ وعُدوبة. وفي شعره أيضاً تقليدٌ ظاهرٌ للمشارقة: كان يُشبَّهُ بأبنِ الروميُّ في الغَوْصِ عن المعافي وفي تَوليد بعضِها من بعض، كما كان يُقلد ابنَ خَفاجةَ الأندلسيُّ، إلّا انه كان أميل إلى الخيال. وللرُصافي مدح

قليلٌ ورثاء بارعٌ فيه من التصوير أكثر ممّا فيه من التفجّع؛ ثمّ له وصف جيّد للطبيعة يُكثّرُ فيه من وصف الطبيعة في وطنه؛ كما تكثّرُ في شعره أوصاف الحياة الدنيا (كوصف النجّار والصفّار - صانع الأدوات من الصُفْر أو الشَبّه، أي من النُحاس الأصفر). وفي شعره وصفٌ للخمر وغزل مؤنّث وغزل مذكّر ومُجون. ويَغلُبُ على شعره النسيبُ والشكوى والحنين إلى الوطن وإلى الماضي.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال الرُّصافيُّ البلنسيُّ يمدح أبا جعفر الوَقَّسِيُّ وزيرَ ابن هَمُشْكَ بقصيدةٍ منها: منه أخا نَجُواك، يا سعدُ(١). يا سعدُ، قد طاب الحديثُ فزدْ بَلِيَ وَالْمُوي وتقادَم العَهد. فلقد تُحَدّد لي الغرام، وانْ ذِكَرٌ تَمُرُّ على الفؤادِ كيا يُوحى إلَيْك بسَقْطِه الزُّنْدُ(١). ذاك الزمانُ وعَيْشُه الرَغْد(٣). وإذا خَلَوْتُ بهما تَمَشَّلُ لي ولقاء جيرتنا، غداتئد، وَجِــةٌ أُغرُ وفاحِمٌ جَعْــد(٥). من كــــلُّ أَرْوَعَ حَشُو مِغْفَره فأثارَهم للقائــــه الوُدّ. ذُكِرَ الوزيرُ الوَقَّشِيُّ لهم قـــد رَنّحَتْهم من شَائِلـــه نعْمَ الحديستُ الحلوُ تَمْلكُ ال ـرُكْبان حيثُ رمي بها الوَخْد (٢).

<sup>(</sup>١) النجوى: التسار (التخاطب بصوت منخفض جدًّا). أخو النجوى: الصديق الحمم.

 <sup>(</sup>٧) الزند: حديدة تقدح بها النار من الصوّانة. السقط: الشرر المتساقط من قدح الصوّانة بالزند.
 ذكر .... (يجب أن تكون بعيدة غاقة في النفس).

 <sup>(</sup>٣) إذا خلوت بها (أستعيد ذكراها) تمثّل لي (وضع في ذهني). الرغد (خصب، كثير، ناعم).

<sup>(</sup>٤) مرامهم (هدفهم) قصد (معتدل): لا يطلبون أموراً يصعب تحقيقها.

 <sup>(</sup>٥) أروع: شجاع. المنفر: غطاه الدرأس. حشو مغفره (أي رأسه). وجه أغر (أبيض): كريم الأصل.
 والأغال. وفاحم (شعر أسود) جعد: كناية عن الشباب والقوّة.

 <sup>(</sup>٦) رنّحت الربح القوم: أمالتهم، حركتهم، هرّتهم، (سرّتهم). الشائل: الصفات الحميدة. تضوّع النّد (نوع من الطبب): انتشرت رائحته.

<sup>(</sup>v) الركبان: المسافرون. الوخد: السير، السفر (البعيد الشاق).

كَثُرَ العديدُ وأَعْوَزَ النِّددِ" رَجُلٌ إذا عَرّضَ الرحالُ له حَسَلًا يُلاذُ سِه ويُعْتَدُّ (٢)؛ سَتَرى الوزيرَ ومَحْدَه فيترى بالعَـدٌ حتَّه، يَنْفَدَ العَـدٌ (٣)! وترى مآثرَ لا نَفـــادَ لهـــا مالُ السلاد ساسه وَفْدُ (٤)؛ عَلِياء أَقْدَمُ وَفْرها المَجْدُ(٥) وهباتُ تَصفُ النَّدي بيد لم تَمْحُها الأيّامُ من بَعْدُ(١١) وكَفي بِأَنْ وَسَمَ النَّدي سمَّةً فاخْضَر منها الغَوْرُ والنَّحْد(١). هَيْهات يَذْهَبُ عنك مَوْضعُه هَطَلَ الغامُ وجَلْحَلَ الرَّعدا ١٠). ما تُعْجِمُ الوَرْقِنَاءُ إِذْ تَشْدُو(١): أَعْرَبْـــتُ عن مَكْنون سُؤدُدِه من آبهن الشُكْر والحمد (١٠). سُوراً مِنَ الأمداح مُحْكَمَةً ولَعَملٌ ما يَخْفي وراء فَمي من وُدّه أضعاف ما يَبْدو. - وقال يصف جماعة مسافرين قد نهكهم السفر فأخذوا يترنّحون على العيس

<sup>(</sup>١) كثر العديد (كثر عدد الناس العاديّن). وأعوز النّد: استحال وجود شبه له.

<sup>(</sup>٧) يلاذ به: يلجأ الناس إليه، يحتمون به. يعتد: يتّخذ عدّة (ذخيرة، وسيلة للدفاع) في المستقبل.

 <sup>(</sup>٣) المآثر: المحامد: لانفاد له بالعد....: مها تطل في العد لا تستطع عد مآثره.

 <sup>(</sup>٤) آمال البلاد ببابه وفد: آمال الناس كلّهم تتّجه إليه.

 <sup>(</sup>٥) هباته: عطاياه. تصف الندى (الكرم): هي التعريف الصحيح للكرم (لأن عطايا الناس صغيرة لا
 تدل على كرم، بينا عطاياه هو كبيرة جدًا). أقدم وفرها (غناها) الجد: تمؤدت ذلك منذ القدم.

 <sup>(</sup>٦) وسم الندى سمة: وضع على الندى (الكرم) علامة (خاصة به). لم تمحها الأيام من بعد: لم يأت بعده أحد أكرم منه حتى ينسى الناس كرمه هو.

العوارف (جمع عارفة): المعروف (الصنيع الحسن). الغور: المكان المنخفض. النجد: المكان المرتفع.

 <sup>(</sup>٨) هيهات يذهب عنك موضعه: إنّك لا تضلّ الطريق في الوصول إليه. جلجل: أحدث صوتاً قويّاً. (إنّك
 تبصر الطر وتسع الرعد من نحو أرضه) – عطاياه دائمة لا تنقطع، وكثيرة لا تخفى.

 <sup>(</sup>٩) أعربت: أوضحت، بيئنت. مكنون: مستتر، خفي. السؤدد: الجد. أعجم الشيء: ستره، الورقاء: الحامة. نشدو: تغني. - الحام بذكر كرم هذا الممدوح ولكنّ الناس لا يفهمون كلام الحام فجئت أنا بشعري أشرح كلام الحام هذا وأبيئه.....

 <sup>(</sup>١٠) .... سُوراً من الأمداح: الحائم تتلو على الناس سوراً في مديحه. من آيينٌ: من آيات تلك السور. - أنّ الحمد والشكر اللذين تغنّى بها الحام ها ما يستوجب هذا الممدوح على بعض أعاله.

(النياق) من النعاس كأنّهم سكارى:

ومُجِدَّنَ لِلسُّرَى قد تَعاطَوا غَفَواتِ الكَرى بغير كُووسِ (١٠). جَنَحوا واثْنَنَوا على البيسِ حتَّى خِلْتَهم يَلْشِون أَيْدي البيس (١٠). نَبَدوا الغَنْضَ، وَهُوَ خُلُو، إلى أَنْ وَجَدوه سُلافَةً في الرؤوسِ (١٠).

كان الرصافي بظاهر مالَقَةَ مَعَ طائفة من أصحابه على أنس، فَصَعِدَ غلامٌ أسودُ
 لأحدهم شَجَرَة لَوْزٍ مُنوَّرةً ثمَّ قطع منها غُصْناً وجاءهم به. فسأل الجاعةُ الرُّصافيَ أن
 يَميفَ ذلك لهم، فقال بَديهة:

ورَنْجِيِّ أَلَمَّ بَنُولٍ لَوْز، وفي كاساتنا بِنْتُ الكُرومِ (١٠). فقالَ فتَى من القِنْيانِ صِفْهُ فقلتُ: اللَّيْلُ أَقْبَلَ بالنُجومِ (١٠).

- وقال يصف حائكاً (صغير السنّ جيلاً):
قالوا وقد أكثروا في حُبِّهُ عَدَلِي:
لو لم تَهِمْ بُدُدَالِ القَدْرِ مُبْتَذَلَ\(^1\)!
فقلتُ:لوكان أَمْرِي في الصّبابـــة لي لا خَشَرْتُ ذاك؛ ولكن ليس ذاك لي.
عُلُقْتُـــــه جَبِيَّ التَّمْرِ عاطِرَهُ، حُلُواللَّمَىساحراً لأَجنان والمَقَل (٧).
غُرُّيُل لم تزل في المَرْل جائلةً بنانُه، جَوَلانَ الفكر في الفرَل(^٨).

<sup>(</sup>١) السرى: السير ليلا. - يشبّه النوم كأنّه خر يشمها الإنسان.

 <sup>(</sup>٧) جنحوا: مالوا. انتشوا: انحنوا (بفتح النون). - كان أحدهم ينحني على ظهر ناتقه كثيراً (وهو بلا
 وعي من عمق نومه) چتى يكاد رأح بصل إلى الأرض.

 <sup>(</sup>٣) لم يريدوا أن يناموا فقهرهم النوم كأنّه خمر يغيب شاربها عن وعيه.

 <sup>(</sup>١) أَلَّمَ: أصاب، قطف. النور (بفتح النون): الزهر الأبيض. بنت الكروم: الخمر.
 (٥) الليل= الغلام الزنجي. النجوم = زهر اللوز الأبيض.

 <sup>(</sup>٦) العذل: اللوم. هام: صَلّى، جَرى على غير هَدى (أُحبّ حبّاً بلا وعي). مذال القدر: مهان، قليل القيمة. مبتذل: معروض ومبدول لكلّ طالب.

 <sup>(</sup>v) علّت: تعلن على به، أحبيت. الحبيّ: نسبة إلى الحبب = فقاتيع الهواء التي تطفو على حطع الخمر في
الكأس. حبيّ النفر (اللم): طهم ريفه كالحمر (ا). اللمى (بفتع اللام أو كمرها أو ضمّها): السمرة
في الشفاه. حلمو اللمي: حلو الريق، عذب التقبيل. المفلة: المين.

 <sup>(</sup>٨) غُزيل = مصغر غازل. الغزل: خيوط القطن والصوف الخ. البنان جمع بنانة: طرف الإصبم =

على السَّدى لَعبَ الأيّام بالأمل(١). تخبُّطَ الظيمي في أشراك مُحْتَبِل (٢).

جَـِذُلانُ تلعَبُ بالحواك أَنْمُلـه ضمًّا بكفَّيه أو فَحْصاً بأخْمَصه

- وقال يتشوّق إلى بلنسية (وكان قد نشأ فيها):

وما لرُّؤوس الرَّكْبِ قدرُنُّحَتْ سُكُرِ ا<sup>(٣)</sup>

أم القومُ أَجْرَوْا من بَلَنْسِيَة ذكر ا(1)!؟ فُرَيْخاً، وآوَتنى قَرارتُها وَكْرا<sup>(٥)</sup>.

أبي اللهُ أَنْ أَنْسِي لَمَا أَبَداً ذِكْرا(١).

يَهُواه - ما عاش - مُضْطَرًّا؟ تَسِيلُ عليها كلُّ لُوِّلُوَّة نَهْرا(Y).

فَصيّر من شَرْخ الشّباب لها عُمْرا.

خَليليٌّ، ما للبيد قد عَبَقَتْ نَشْرا، هل المسْكُ مَفْتوقاً بِمَدْرَجَة الصَّبا بلادى التي ريشت تُونيدمتي بها مبادىءُ لينِ العيشِ في رَبِّق الصِّبا

مَلَنْسَةٌ تلكَ الزَّبَرْجِدةُ الَّتي

كَأَنَّ عَرُوساً أَبْدَعَ اللهُ حُسْنَها

<sup>(</sup>الإصبع). - تتفنَّن أصابعه في نسج الثياب (بطرق وأنواع كثيرة) كما يذهب الفكر مذاهب كثيرة في تأمًا، حماله.

جذلان: فرحان. المحواك لبست في القاموس، والشاعر يقصد «الوشيعة »، والعامّة تقول: المكّوك (1) (وقد أقر مجمع اللغة العربية كلُّمة «المكُّوك »): بكرة تلفُّ عليها خيوط ثمُّ تقذف فوق السَّدى (الخيوط المنصوبة طولاً على المنوال) عيناً ويساراً لتؤلّف اللحمة (بضمّ اللام: الخيوط العرضية في النسج) فينشأ النسيج.

قذفاً بالوشيعة بيده اليمني إلى اليسار، وبيده اليسري إلى اليمين - بسرعة عظيمة حتى يبدو وكأنّه يضم يديه. فحصاً بأخمصه (باطن قدمه): تحريكاً برجليه (على خشبتين تفصلان السدى طبقتين حتّى قر بينها الوشيعة). الحتبل: الذي يصيد الحيوانات بالحبالة (بضم الحاء): شرك من حبال.

البيد (جع بيداء: الأرض الواسعة). عبقت نشرت: انتشرت (في البيد) رائحة طيبة. الركب: المسافرون. رنّحت: ترنّحت، تمايلت.

المسك المفتوق: المسك حينا يفتح وعاؤه للمرّة الأولى. مدرجة: مكان تدرج فيه الربح (تهبّ وتستمر). (٤) الصَّا: ربح الشرق.

القويدمة = مصغر قادمة: الريشة الكبيرة في جناح الطائر . - بلادي (بلنسية) شببت فيها وكانت (n) سكناً (وطناً) لي.

<sup>,</sup> يِّق (أول) الصِّما (الشياب). - عرفت أول حياق الناعمة الهنيَّة في بلنسية.

الزبرجد: حجر كريم أخضر. - بلنسية كثيرة الجنائن كثيرة الأنهار. (v)

- وقال من قصيدة يرثي بها:

ولكنْ غابَ حيناً ثُمَّ آيا(١). وقد وَدَّعْتُ قَبْلَكَ كِلَّ سَفْر، إذا ما النَّجم صَوَّبَ ثُمَّ غابا(٢). وأَهْيَـجُ ما أكونُ لك ادّكاراً إلى يأس كمَنْ فَقَدَ الشبابا. أرى فَقْدَ الحبيب من المنايا سواع مات في المعنى وشابا. وما معنى الحياة بلا شَباب؟ أكابده سُهاداً وانْتِحابا(1) وليل أسى كصُبْح الشَّيْب قُبْحاً إذا زادت مدامعي أنسكابــــا. تزيد أ به جَوانحي ٱتَّقادًا وهـلْ أرجو لَدى رَمْس جَوابا! أيا عبد الإله، نداء يأس؛ أصِحْ لي كيفَ شِئْتَ، فإنَّ أُنْساً لنَفْسى أن تُبَلِّغَاكَ الخِطابا(٥). لَعَلَّ ثَرِاكَ قد سَنْمَ الربابا(١). سَقاك - ولا أخص - رَباب مُزنِ؛ لقَبْرك أن يكونَ لَه شَرابا(٢) ولكن ما يَسوغُ على التكافي فإنّى رُبّها اسْتَسْقَيْت يوماً لَكَ الْجَوْنَيْن: جَفْنيَ والسَحابا<sup>(٨)</sup> إذا ذَكَرَتْ شَائلَكَ العذابا(١)! فتَخْجَــلُ من مُلوحَتِهـا دُموعى

<sup>(</sup>١) السُّفر: المسافر، المسافرون. آب: رجع. عاد.

<sup>(</sup>۲) ادّ كار: اذد كار: تذكّر. صوّب: انحدر، مال إلى المغيب.

 <sup>(1)</sup> وليل أسى: الليل الأسود من الأسى (الحزن) يشبه صبح الشيب (بياض الشعر). السهاد: السهر.
 الانتحاب: البكاء بصوت مرتفع.

<sup>(</sup>۵) أصاخ: ألقى بسمعه. سمع.

 <sup>(</sup>٦) الرباب (بفتح الراء): جم ربابة: السحابة البيضاء. - لا أطلب لقبرك أن تشقيه السحب، فإنّي أرى
 أن قبرك قد ستنه حجب كثيرة (لأنّك أنت تستحق رحمة الله على ما كان منك من أعمال صالحة في الدنيا). حتى ستم قبرك المطر من السحاب.

 <sup>(</sup>v) ساغ: سهل تجرى الشراب في الحلق. ساغ له الأمر: جاز له أن يفعله. التكافي: المائلة. - إن مطر السحاب وحده ليس أهلاً أن يكون الماه النازل على قبرك.

 <sup>(</sup>A) الجون: الأسود، السحاب الأسود (الممطر). - كنت أحياناً أستسقي لك (أطلب لك السقيا) من دموعي أيضاً......

 <sup>(</sup>٩) .... ولكن كنت أخجل من طلبي هذا حينا أذكر أن دمعي مالح وأن ثبائلك (خصالك) عذبة (حلوة.
 رقمقة).

- ديوان الرصافي البلنسي (جمعه وقدّم له إحسان عبّاس)، بيروت (دار الثقافة ١٩٦٠ م).
- بنية الملتمس ١٠٥ ١١٠ (رقم ١٥٧١)؛ الغرب ٢: ٢٣٣ ٤٣٤٤ ١٩٤١؛ الوافي بالوفيات ٤:
   ٢٠٩ ٢١٦، ٥: ٣٥٣٠ تحفة القادم ٢٥٠ ١٥٧ وفيات الأعيان ٤: ٢٣٢ ٤٣٤٤ المعجب ١٥٥ ١٥٥ أعال الأعلام ٢٦٦ ٢٣٠٨ تشرح الشعب ٤: ٢٣٠ ٢٥١٥ ، ١٨٥٠ ١٨٤٠ الطيب ١٢٠ ١١٥٠ ١٨٥٠ ، ١٨٥٠ ١٨٥٠ ، ١٨٥٠ ١٦١٤ نيكل ٣١٧ : ١٨٤٠ الأعلام للزركلي ٧: ٣١٧ (٦: ٢٤١٤ نيكل ٣١٧ : ١٣٤٤ الأعلام للزركلي ٧: ٣١٧ (٣: ٢٤٤)

#### ابن هردوس

هو أبو الحكم أحمدُ بنُ عليَّ بن هردوس ، من أهلِ حِصن مَرشانة \* سكنَ مالقة المِنطقة المرية) ، كان كانتُ السيّد عُثانَ بنِ عبد المؤمن بنِ عليّ والى غَرنَاطة. كانتُ وفاتُه سَنَة ٢٧٨ أو ٥٣٨ هـ (١٧٧٦) في مَرّاكُش.

٣ - كان ابن هردوس ِ كاتباً مترسّلاً وشاعراً ووشّاحاً.

#### ۳ - مختارات من شعره:

- قال أبو الحكم بنُ هردوس في الأرض تَضيقُ عليكَ فترحلُ إلى غيرِها:
- إذا ضافت عليك فَوَلٌ عنها وسِرْفي الأرضِ واختبرِ العِبادا . ولا تُمْمِلُ رِحَالَـكَ فِي بِـلادٍ غَدَوْتَ بأهلِها خبراً مُعادا(١٠).
  - وله مُوشّحةٌ في مديح عُثانَ بن عبدِ المؤمن، منها:

يا ليلة الوصال والسعود، بــــالله، عودي.

#### # \* \*

# كم بِــــةٌ في ليلــــةِ التَمَنّي

ا) خبر معاد: يتحدّثون عنك كثيراً (لطول إقامتك بينهم).

مَــذُّ الأمــيرِ الأجــلِّ أَوْلُ السِّـــدِ الماجــدِ المُعلَّـــى تــاج اللوكِ السَّنِيُّ الأعــل أفضــــــل مَنْ سارَ بالجُنود ` تـحـتَ البــُـود

أَكُومْ بِعَلْيــــــاهُ مِن هُمَامِ إسام هُـــدَى وابن الإمسام مُبَــــــدِّدِ الرومِ بالخُـامِ مُعَـــدُ في هامـــة الأسود بـــــدِّ المؤدنَّا.

٤٢-٠٠ المغرب ٢٠٠١ - ٢١١، التكملة (طبع الجزائر) ١٨١٧ ؛ الوافي بالوفيات ٢: ٤٥٧ المقتضب من تحفة القادم ٤٥٤ صلة الصلة ٤٢؛ نفح الطبع ٤: ٢٠٠ - ٢٠٠.

### أبو الحسن بن نزار

١ = هو الأميرُ أبو الحسنِ بنُ نِزارِ حسيبُ وادي آشَ ومن أعيانها وحُكَامها. لما سقطت دولة المرابطين ( ١٥٤٥ هـ = ١١٤٦ م) خَلَعه أهلُ بليه وبايعوا لحمّي بنِ مردانيشَ صاحبِ مُرْسِيمَ ( توني ابن مردنيش ١٩٧٥ هـ ) ثم وَشُوا به إلى ابنِ مردانيش. فحمله ابنُ مردانيشَ إلى مُرسيةَ وسَجَنه فيها ثم أطلقَ سَراحَه وردّه إلى (١) بيض (سوف) المنود (جم هندي: سيف من صنم المند).

حُكم وادي آشَ في حديثِ طويل. عاش أبو الحسن بنُ نزارٍ في النِصف الثاني من القرن السادس للهجْرة (النصف الثاني من القرن الثاني عَشَرٌ للميلاد).

٢ - أبو الحسن بنُ نزارٍ شاعرٌ ومُثَرَسُّلٌ. وشعرُه كثيرٌ جيدٌ رقيقٌ. وله قصيدٌ
 ومُوشَّح.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال أبو الحسن بنُ نزار في الفَحْر (بعد أن خَسرَ مُلكه في الأغلب): وكَيفَ أُصْدرُ ما للمُلْك من صَدَر (١) ، الآنَ أعرفُ قدرَ النفع والضَرَر، وكدف أطْلُعُ في أُنْق العُلا قمراً ويستهلُّ بكفّى واكف الدرر(٢)، وأستقلُّ بحمل الحادث النُكُر (٣)، وكسف أملاً صدر الدهر من رُعُب وأستطيل على الأبام بالفكر (1). وأستعدُّ لما ترمي الخُطوبُ به لفرصة مَرَقَتْ كاللَّمْج بالبصر. لكنِّن رُبًّا سادرتُ مُنْتَهِزاً شَرْحاً ، فسل بعده الأيامَ عن خَسرى! في أمِّ راسي ما يَعيا الزمانُ به - في المغرب (١٤٧:٢)، موشّحة لاين نزار، وتروى لاين حزمون، منها: اشْرَتْ على نَعملة المساني ثان، ولا تكن في هوى الغواني وان،

\* \* \*

عان رود<sup>(ه)</sup>. وقُــانُ لِمَنْ رام في معـان:

مــاذا من الحُسْن في يُرود

<sup>(</sup>١) كيف أصدر ما للملك من صدر: كيف أدبر أمور الملك.

٢) وكيف يستهل بكفي واكف (منهمر) الدرر (اللؤلؤ، المال): كيف أصبح غنيًّا.

<sup>(</sup>٣) وأستقل بحمل الحادث النكر (المنكر، الفظيع): احتمل الحوادث وحدي.

<sup>(1)</sup> وأستطيل على الأيام بالفكر: أغلب أحداث الدهر بالرأى الصائب.

رد) المثاني جم مثنى وتر في العود . المثاني: آلات الفناء . ثان= ثانياً: مرّة ثانية أو ثانياً من عِطفك =

أَفْنَيْتُ فِي الرَّوْنَــقِ الصقيــل قِيلي. يـــا ربِّــةَ النَّظْرِ الجميـــلِ ميلي؛ فإنَّا أنتِ، والرسولِ، سُولي، رأيــتُ في وجهـــكِ السعيــدِ عِيدي(١٠).

\*\* المغرب ٢: ١٤٧؟ نفح الطيب ٣: ٤٩٨ - ٤٩٨.

# أبو جعفر الوقّشي

 هو أبو جعفر أحمد بن عبد الرحمن بن أحمد الوَقْبيُّ بن وَقَسَ بنواحي طَلَبيرَةَ، سَكَنَ مالقة ثُم وَزَرَ للأمير إبراهيم بن هَمْشُكَ السُتبد بمدينة جَيَانَ. ولما انهزمَ ابنُ همشكَ في وقعة السبيكةِ قُربَ غَرْناطة، سَنةَ ٥٥٧ه هـ، أمامَ جيش المُوحِّدينَ سَلمَ

<sup>(</sup>متنجراً، معجباً بنشك). وان= وانياً: ضعيفاً، تيباً. رام: قصد، أراد. في معان (تعبير عائم)ًا: معونة، عون، ساعدة (أو مثل معائي، مثل المعاني التي آتي أنا يا في الشعر). عاني (فعل أمر من عاني: قامي، جرّب). برود جع برد (يضم الباء) ثوب من حرير. الرود: الفتاة اللّينة المنصّة (١) الأمام: البشر، الناس. عسمن الليل: أقبل ظلامه. وما به هام مستهام هاموا: إذا أحبّ أحد حبًا

شديداً هاموا هم: أحبَوا أن يكثروا التحدّث في شأنه الهجود: الدوم جودي: ابكي كثيراً. (v) الروتي: الجال، الصفيل: الصفيل الناعم (دلالة على أول الشباب). قبلي، تؤلي، وكان جع ضعري في وصف الجال. والرسول= أهم بالرسول (محمد صلّى الله عليه وملًا). سولي= طرّى وطالي المؤلى، طوالي، مطلسي - كسل قافية دويه عزد من القافية الأصيلة: المصيدي، عبدي

مدينةَ جَيَانَ إلى وزيره أبي جعفرِ الوقدي فحاها الوقشي. ثمّ إن ابنَ همشكَ أرسَلَ أبا جعفرِ الوقشيُّ إلى مَراكُشَ، سنة ٥٦٤هـ، في بعض شؤونه. ويبدو أن الوقشيُّ مال إلى الموحّدين ومَدَحَ السُلطانَ يوسفَ بنَ عبدِ المؤمن، سَنَةَ ٥٦٦هـ، بقصيدةٍ يَعبِفُ فيها حالَ المسلمين في الأندلس ويدعو الناس إلى الجهاد.

ورَجَعَ الوَقَديُّ من مَرَّاكُشَ إلى الأندلسِ فَلَمَّا وصل إلى مالَقةَ تُوفَّيَ فيها، سَنَةَ ٥٧٤ هـ (١١٧٨ - ١١٧٩م).

٢ - كان أبو جعفر الوَقَشيُّ من الوزراء الدُّهاة المقتدرين، وكان أديباً شاعراً
 بَرَعَ في الوصف واللدح والأدب (الحكمة).

#### ۳ - مختارات من شعره:

- قال أبو جعفرِ الوقّشيُّ في كِتْهان السِر:

ومُسْتَوْدِع عِندي حديثاً يَخاف من إذاعته في السِرِّ إِنْ يَنْفَوِ العُمْرُ(؟). فقلتُ له: لا تَخْشَ مِنِّي فضيعةً لسرِّ غدا مَيْتاً وصدري له قبر. على أنَّ مَنْ في القبر يُرجى نُشورُه؛ وسِرُّكَ ما يُرجى له أبداً تُشْرًا

- وقال يمدُحُ أبا يعقوبَ يوسفَ سُلطانَ الموحّدينَ بقصيدةِ مطلَعُها: « أبتُ غيرَ ماءُ بالنخيل وُروداً » جاء فيها:

ألا ليتَ شِعرِي، هَل يُمدُّ لِيَ المَدى فَأَبْصِرَ شَمْلَ الْشُركِينَ طريدا(١٠). ويغزو أبو يعقوبَ في شَنْتِ ياقِبِ يُميدُ عَميدَ الكافرين عَميدا(١٠)، ويُلقي على إفرِنْجِهم عِبَّ كَلْكَلِ فيتُركَهم فوق الصعيد هُجودا(١٠)، ويَقْتُكُ مَن أَيْدِي الطِّنَاة نواعاً تَبَدَلُنَ مِن نَظْم الْحَجول قيودا(١٠)،

<sup>(</sup>١) أن يد لي المدى: هل يطول عمرى.

 <sup>(</sup>۲) شنت ياقب: بلدة في أقصى الشهال الغربي من جزيرة ابيبرية (إسبانية) كانت معقل الإفرنج الإسبان.
 بعيد = فيعيد. عميد: رئيس. عميد = معمود: مضروب بالعمود (قتيل).

<sup>(</sup>٣) عبء (ثقل) كلكل (صدر): شدة الحرب، الصعيد: التراب (الأرض). هجوداً: ناغن (قتلي).

<sup>(2)</sup> افتك = فك: أطلق سراح (الأسرى). نواعم: نساء ثابّات الحجل (بفتح الحاء أو كسرها): الخلخال.

وَأَقَبُلُنْ فِي خُشْنِ المُسوح؛ وطالَها حَبْنَ من الوَشْيِ الرقيق بُرودا(۱). وخَدَّدَ منهنَّ الْهَجير خدودا(۱). حَبُلْتُ إليه من نظامي قِلدة للهُبُها أهلُ الكلام قصيدا(۱). غَنَتْ يومَ إنشادِ القريض وحيدة، كما قَصَدتْ في الملُوت وحيدا(۱)!

- وحضر يوماً قتل أسد (مصارعة أسد) فقال:

جَهُمُ الْمُحِيّا إِنْ تَبَسَمَ هُبْتَهُ؛ ومن العجائب هيبةُ التُبَسِّم (٥). وكأنّا هو ناظرٌ عن رِخْبَهِ، وكأنّا هو كاشرٌ عن رِخْبَهِ، (١). وكسانٌ لِبْدَتَه بقيبةً فَرْوةٍ فَصُرَتْ على طول الزمان الأقدم (١). للله ترد في العرينة فُتُحَت أبواها فانسابَ مِثْلَ الأرقم (٨). وعلا زئيرٌ منه حتّى خِلتُه كالفحل يَهْدُرُ عند شُول هيم (١)، وظنَنْتُ أَنَّ الرعد من حيثُ الحيا، حتّى سعتُ اليومَ رعداً من فَم (١٠).

ا) المج (بكتر الم): ثوب أسود من جلد (أو من نسيج خشن). البرد (بضمّ الباء): ثوب من حرير.
 الوشي: الزخرف في النسيج. مجن برودا: سرن مختالات فخورات.

<sup>(</sup>٣) التراثب: جوانب الصدر. خدد: شعّق. الهجير: وقت اشتداد الحرّ.

<sup>(</sup>٣) . من نظامي: من نظمي، من شعري (من صنعي). قلادة: عقد يلبس في العنق (قصيدة، صنعاً جميلًا).

 <sup>(</sup>٤) القريض: الشعر. المعلوات جمع معلاة: الشرف، والمعلاة مقبرة في مكة.
 (٥) جهم: عابس. الحيّا: الوجه. هاب: حاف.

 <sup>(</sup>٦) ناظر عن زلبق: تتحرّك عيناه بسرعة بميناً وبباراً (من الغضب أو الحذر). كاشر: فاتح فعه مظهراً أسنانه. عنم: سيف.

 <sup>(</sup>v) اللبدة: شعر حول رقبة الأحد (الذكر). الفروة: ثوب صوف سابغ سميك. بقيّة فروة (يشبه الشاعر لبدة الأحد بالفروة التي قصرت بعد مرور زمن عليها).
 (a) العدن والعدمية: هادى الأحد (والقصد هذا: النفس الذي كان فرمذاك الأرد) ترك في الدرن.

 <sup>(</sup>A) العربن والعربية: مأوى الأحد (والمقصود هنا: القفص الذي كان فيه ذلك الأحد). تمرد في العربية:
 اشتدت حركته يريد الحروج (للصراع). الأرقم: الحية.
 (A) الزئير: صوت الأحد. خال: ظنّ. الفحل: الذكر التام الحلقة والقوي (من الحيوان والإنسان). هدر

التوبن طوت الاحد. حان: هلى، الصحل: الدفر الثام الحلقة والقوي (من الحيوان والإنسان). هدر
 الفحل: صوت (من الهياج أو الغضب). الشول جم ثائلة: الناقة ترفع ذنبها في مومم اللقاح. الهيم
 يقصد الهيام (باهم الهام): المشاكن، العطاش (الراغبات في اللقاح).

 <sup>(</sup>١٠) الحيا: المطر. - كنت أظن أن الرعد يصدر عن السحاب فقط، وقد سمعت الآن رعداً من فم (الأسد).

# وتناول من زُرْقُ الأسِنَةِ زِرْقَه حتّى بدا في شكله كالشَّيْهُمْ(١).

٢٦٧ - ١٠٤١ نفح الطيب
 ٢٦٧ - ٢٥٧ - ٢٠١١ نفح الطيب
 ٢٧٧ - ٤٧٧ - ٤٧٧ : نيكل ٢٣٣١ الأعلام للزركلي ١٤٢١ .

### أبو بكر بن خير الإشبيليّ

هو أبو بكرِ محمدُ بنُ خيرِ بنِ عُمَرَ بنِ خليفةَ، وُلدَ في إشبيلية سَنَةَ ٥٠٣ هـ (١٨٠٨ - ١٩٠٨ م) وبدأ تلقّي العِلم فيها. ثمّ إنّه قضى حياتَه بالتطوّفِ في بُلدانِ الأندلس في طَلَبِ العلم: غادر إشبيلية (٥٢٧ هـ) فكان في قُرطبة (٥٣٠ هـ) والمُربِّة وطَريفَ (٥٤٠ هـ)، ويبدو أنّه كان في أثناء ذلك يعودُ مرّة بعدَ مرّةٍ إلى إشبيلية (٥٣٥ هـ، مثلًا).

وفي سَنَةِ ٥٧٧هـ تَوَلَّى أَبُو بَكْرِ بَنِ خَبِرِ - وَكَانَ قَدَ ضَعُفَ جِسْمُه بَتَقَدَّمَهِ فِي السِنّ - الإمامةَ في جامع قُرطبةَ. وكانت وفاتُه في قُرطبةَ في رابع ربيع الأولِ من سَنَةِ ٥٧٥هـ (١٨٧٩/٨/٩ م) ثُمُ نُقِلَ رُفَاتُه إِلَى إشْبِيلِيةً.

قضى أبو بكر بنُ خيرٍ حياتَه كلَّها في طَلَبِ العِلم، فلا عَروَ إِن عَزَّ نظيرهُ في هذا الباب. وقد صنف ابنُ خيرٍ فِهْرِسْتاً للكتبِ التي قرأها على شيوخ العلم والأدب في بلدان الأندلس. هذا الفهرستُ اليومَ ذخيرةٌ ثَمِنةٌ بما فيه من تراجم أولئك الشيوخ ومن وَصْفِ كُنْبُهِمُ التي بلغت في هذا الفهرستِ ألفاً وخَسْتَةَ وأربعين كتاباً. ولا ريبَ أن سُمّتَ كتباً لم يَصِفها ابنُ خيرٍ في « فهرسته » لأنّها غابتُ عنه أو لأنه لمجدها خليقةً بالوَصْفِ إلى جانب الكتب التي وَصَفها.

فهرسة ما رواه عن شيوخه من الدواوين المصنفة..... أبو بكر محمد بن خير.....

<sup>(</sup>١) زرق الأسنة: الأسنة (رؤوس الرماح والسهام): الأسنة الصافية اللامعة لمشائها وقوتها على الطمن والقبل الخ. زرته اليس في القاموس معنى يوافق هذه الكلمة في موضعها هنا. في القاموس: «زرقه» بالنصل: رماه به. فيكون «زرقه» هنا– يفتح الزاي- مسافة جمم الأحد التي يمكن أن تصاب بالنبال). الشيهم: القنفذ الذكر (أصبح جمم الأحد علوماً بالنبال كجمم الشيهم المغطى بالشوك).

- الإشبيلي (تحرير قداره ورباره وطراغو)، سرقسطة (مطبع قومس) ١٨٩٣ م؛ طبعة ثانية (بإشراف زهير فتح الله)، بيروت، بغداد، القاهرة (المكتب التجاري، مكتبة المشنى، مؤسّسة الخانجي) ١٣٨٦ هـ = ١٩٦٣ م.
- لا الوافي بالوفيات (رقم ٣٩٩)؛ التكملة ٢: ٣٤٠؛ التي بالإمامة ٣٠٠ ٣٠٠، وفيات ابن
   تنفذ ٢٨٧؛ شدرات الذهب ٤: ٣٥٧؛ تاج العروس (الكويت) ١١: ٣٤٠؛ دائرة
   المارف الإسلامية ٣: ٣٨٧؛ بروكلمن ١: ٣٥٨؛ الأعلام للزركلي ٢: ٣٥٤ (١١٩)؛ بغية
   الوعاة ٤١؛ سركيس ٤٥٠.

### اليَسَعُ بنُ عيسى

 ١ هو أبو يجيى اليَسَعُ بنُ عبسى بنِ حَزْم بنِ عبدِ الله بنِ اليَسَمِ بنِ عبدِ الله الغافقيُّ، وُلِدَ في جَيَانَ؛ وانتقل أبوه من جيّانَ إلى المَريَّة، ثمُّ سَكَنَ في بَلنَسِيَةَ وبَعَدَها في مالقَةَ.

كان اليَسَعُ بنُ عيسى قد أخذَ القراءاتِ عن أبيهِ وعن أبي العبَاسِ القَصَيي وسِواهما، كما سَعمَ (الحَديث) من أبي عبدِ الله بن زُغيبةً، سَعمَ منه صَحيحَ البُخاريّ وصحيحَ مُسليمٍ. ثمُّ أخذَ عن نَفَرٍ كثيرين. وقدِ اتّخذَه بعضُ الأمراء في شَرْفيٌّ الأندُلسِ كاتباً.

وفي سَنَةِ ٥٦٠ هـ (١٦٢٤ - ١٦٦٥) رَحَلَ البَسَعُ بن عيسى إلى مِصْرَ فسَكَنَ الإستَعُ بن عيسى إلى مِصْرَ فسَكَنَ الإستندريةَ ثم انتقل إلى القاهرة. ولمّا قضى صَلاحُ الدين الأكبوبيُّ على الخِلافةِ الفاطمية، كان البَسَعُ بن عيسى أوَّلَ مَنْ خَطَبَ على منابر مِصْرَ بالدعوة العبّاسية، في المُخرّم بنْ سَنَةِ ٢٥٠ (أيلول - سبتمبر ١١٧١ م) ولم يَجْسُرُ أحدٌ قبله على ذلك. من أجل ذلك عَلَتْ مكانَتُهُ عندَ صلاح الدين.

وكانت وفاةً اليَّنعَ بنِ عيسى في القاهرة، في ١٩ رَجَبَ مِنْ سَنَةِ ٧٥٥ (٢٠١٧٩/١٢/٠).

٢- كان اليَسَعُ بنُ عيسي مُقرئاً ومُحَدِّثاً وفقيهاً ومؤرّخاً وشاعراً وخطيباً. ولكنّ

كتاب المُغْرب يقولُ فيه (٢: ٨٨): « نثره كزُّ تقبلٌ، و نَظْمُه مَغْسولٌ(١) ليس عليه طَلاوةٌ، وكأنّه أرادَ مُعارضة كتاب القلائد(٢)». وهو مُصَنِّفٌ له كتابُ « المُعْرب في آداب المغرب »(٣) صنَّفه عصر كصلاح الدين الأيُّولي.

### ٣ - مختارات من آثاره:

- قال صدرُ الدين أبو طاهر أحمدُ بنُ محمّد الأصْفهانيُّ السَّلَفيّ المتوفّى سَنَةَ ٥٧٦ هـ (أخبار وتراجم أندلسية ١٤٩): أَنْشَدَني أبو يحيى اليسعُ بنُ عيسي بديار مصر لنفسه:

قِـلْ لِمن تاهَ بدُنْاً ساعَدَتْهُ وتَرقيي فوق أفلاك المعالى: ذاك قُطْبٌ يَقْلبُ العاليَ سُفْلًا، ويَرُدّ السُّفْل في الأغلب عالى. آمناً من صَرْفه في كلّ حال. لو توسّطــتَ سَاه كنــتَ نَجْمًاً

– وقال اليسعُ بنُ عيسى في كتاب المُعْرب عند ذكر مدينةِ شَنْتَرَةَ<sup>(1)</sup> (نفح الطيب :(178:1

إِنَّ مِنْ خَوَاصِّهَا أَنَّ القَمْحَ والشعيرَ يُزْرِعان فيها ويُحْصدان عند مُضيِّ أربعينَ يوماً، وأنَّ التُفَاّحَ فيها دَوْرُ كلِّ واحدةِ ثلاثةُ أشبار وأكثرُ. قال لي أبو عبدِ الله الباكوريُّ، وكان ثِقَةً: أبصرتُ عند المُعْتَمدِ بن عبّادِ رجلًا من أهل شنترةَ أهدى إليه أربعاً من التفاّح ما يُقلُّ الحاملُ على رأسهِ غيرَها (٥)، دَوْرُ كلِّ واحدةٍ خمسةُ أشبارٍ. وذَكَرَ الرجلُ أنّ المعتادَ عِنْدَهم أقلُّ من هذا. فإذا أرادوا أن يجيءَ (التفّاح) بهذا العِظَم قطعوا أصلَها (٢) وأبقَوْا منه عَشْراً أو أقلَّ وجعلوا تَحْتها دِعامات من الخشب.

نظمه (شعره) مغسول: ليس فيه شيء من أوجه البلاغة (لا جناس ولا استعارة ولا غيرهما). (1)

معارضة (محاكاة، تقليد) القلائد (كتاب قلائد العقيان للفتح بن خاقان). (r)

المغرب ٢: ٨٨. ولعنوان هذا الكتاب قراءات أخرى. (+)

شنترة: بلدة في غربي الأندلس (البرتغال اليوم). (٤)

ما يقل (يستطيع أن يحمل) الحامل على رأسه غيرها.

أصلها (كذا في المصادر). اقرأ: أُكُلُّها (بضمّ الهمزة والكاف): تمرها.

٤-\*\* التكملة (رقم ٢٩١٣)؛ أخبار وتراجم أندلسية ٤١٤؛ المغرب ٢: ٨٥٨؛ معجم الصدفي ٣٣٢.
 ١٦٣٠ - ٣٣٣ (رقم ٣٥٥)؛ شغرات الذهب ٤: ٢٥٠، نفح الطيب ١: ١٦٤
 ٢٦٠ ، ٢٠٩٠؛ الأعلام للزركلي ١: ٣٤٨ ( ١٦١ : ١٦٨).

### الوهراني صاحب المنامات

١- هو الشيخُ رُكنُ الدينِ (أو جال الدين)(() أبو عبدِ الله محدُ بنُ مُحْوِزِ بنِ محمدِ الله محدُ بنُ مُحْوِزِ بنِ محمدِ الوهرائيُّ (نسبة إلى وَهرانَ ، في الجزائر) المَعْرِيّ. رَحَلَ إلى المشرق، نحو ٥٥٠ هـ: خرج من وهرانَ ومرّ بجزيرة صِيلِّلَيَّة ثم انتقل إلى الشام وطاف بعددِ من بلدانها واستقرّ في دِمَشْق، وذلك في أيام نور الدين محمودِ بنِ زَنْكي (٥٤١ - ٥٦٩ هـ). وفي سنَةٍ ٥٥٥ هـ ذهب إلى بَعْدادَ طلباً للتكسَّبِ بشعره فيا يبدو، لأنَّ بَعْدادَ دارُ الخلافة. ولكنّه لم يوفَقْ في الأغلب فعاد إلى دِمَشْقَ في ٥٥٥ هـ وبعد رجوعهِ من بَعْدادَ تولَى الحَوْطة على مقرَبة من دَمْشَقَ).

وزار الوهرائيُّ مصر مرّتين على الأقلّ. يبدو أنّه زارَها في المرّة الأولى للتكسّبِ بالشعرِ وللدخول في ديوانِ الإنشاء، وذلك في أيام السُلطانِ صلاح الدين الأيويِّ (٥٢٥ - ٥٨٦ هـ) واليهادَ الكاتبَ الأصفهائيُّ (٥١٩ - ٥٩٦ هـ) واليهادَ الكاتبَ الأصفهائيُّ (٥١٩ - ٥٩٦ هـ) وتلك الحُلبة من أمثالِها في مَيْدان الإنشاء عادَ إلى ويَشَد أن زار مصر مرّة أخرى أو أكثر من مرّة وتطوّف فيها وعمل في التجارة، ولكنّ حظَّه في التكسُّب بالتجارة لم يكن أوفَرَ من حظَّه في التكسُّب بالشعر.

وكانت وفاةُ الوهرائيَّ في داريًا، سَنَةَ ٥٧٥، في الأغلب – وقد وَصَلَ خبرُ وفاتهِ إلى القاهرة في سابعَ عَشَرَ رَجَبَ (١٨/ ١٢/ ١١٧٩ م) – أو في سَنَةِ ٥٧٤. ولعلّه لم يُعمَّرُ طويلًا.

٢ - الوهراني أديب متعدد نواحي الشخصية، له مشاركة في الأدب والفقه والعلم والفقة، وله مردة بالفاطر الفري الإسلامية الظاهرية والباطنية، ويبدو أن له

 <sup>(</sup>١) لعله اتخذ هذا اللقب لما استقر في المشرق.

اطّلاعاً على علم الفّلك. وهُو يُصرَفُ كلَّ ذلك في آثاره الكتابية. ثم هو مُشَىءٌ ظريفٌ برعٌ في وجوه الصِناعة اللفظية خاصةً، غيرَ أنه يَتَكَىءُ على تعابير بديع الزمان الهَمَذَافي (ت ٣٦٥ هـ) قليلاً. ولا ريب في أنّه أدنى في الإنشاء طَبَقَةٌ من الهمذاني والحريريَّ والقاضى الفاضل والباد الأصفهاني. ومَعَ أنّه عَدَلَ عن طريقة هؤلاء وأمثالهم في الجنّه إلى الهزّل والسُخريّة، فإنّه انحدرَ إلى الاسفاف والإحاض المكشوفين النابِيّين، ولم يستطع أنْ يسوقَ الهزل والإحاض في الكِتايات البرينةِ كل قعلَ بديجٌ الزمان والحريريُّ مَثَلاً.

ويبدو أنَّ الوهْرانِيَّ قد تَرك الكُدْيةَ أو الاستجداء في مقاماته. أما مقاماتُه الوهرانيَّةُ فتنوء بترديد مملَ.

وللوهراني نظمٌ عاديٌّ. وعلى آثارِه كُلُّها شيءٌ من الضَّعف.

وكان الوهرائيّ مُتَكَسِّاً قليلَ الاحتفالِ بالمبادئ؛ السامية. ومَمَّ كَثُرة إيرادٍ الأقوالِ الدينية في آثاره، فإنّنا لا نستطيعُ أن ندفعَ عنه أشياء من قِلةِ الوَرَعِ تَقْتُربُ من أنْ تكونَ شواهدَ على زَنْدُقته.

وللوهرائيِّ من الكتب « جليسُ كلِّ ظريفٍ » فيه عددٌ من رسائله وفصولهِ الهزلية. وله « المنامات » وفيه مقاماتُه ورسائله. ولا يتّضح من تحقيق إبراهيم شعلان ومجدّ نفش ولا من تصدير عبد العزيز الأهوائيِّ إذا كان « الجليس » و « المنامات » كتابين مستقلَّين أو إذا كانا يَجْمَعان نُصوصاً مُتداخلةً. (وسلَكَ الوهرائيُّ في « المنامات »مسلَكَ أبي العَلاء المَعرَّيُّ في « رسالة العُفران ». - وقد مدَحَ ابنُ خلكانَ هذا الكتَاب).

٣- مختارات من آثاره:

<sup>-</sup> من المقامة الفاسية:

دَخَلْتُ مدينةَ فاسَ في أيام أي العبّاس، فرأيتُها تُجاوِزُ الأوصافَ على طريق الإنصاف. فَمَيْقَها شَيْطانِي فَاقَمْتُها مَقام أُوطانِي. فَحَضَرْتُ يُوماً في بَعْضِ سِاتينها مَعَ

قوم من أهل دينها<sup>(۱)</sup>، وفيهم أبو الوليدِ القُرطيُّ<sup>(۱)</sup> سُلطانُ الكلام يأمُّرُهُ فَيُوالِفُهُ ويَنْهَاه فلا يُخالفه. وجَرَى بَيْنَهم حديثُ أهلِ البلادِ ومن فيها من الأعيان والنِقاد<sup>(۱)</sup>، فقالوا: يا أبا الوليد، أنتَ حَجَرُ مِحَكِّنا وبُودَقَّةُ سَبْكِنا<sup>(۱)</sup>. وها نحنُ سائلوك ففضًل من يَسْتَحقَّ وعَيِّبْ، لَيُمَيَّزَ الخبيثُ من الطيّب.

فقال: أنا أُوضِحُ إِشكالَكُمْ فاسألوا عمّا بدا لكم. فقُلنا: ما تقول في القاضي أبي القاسم<sup>(ه)</sup>? فقال: عَلَمٌ من الأعلام وشيخ الإسلام ومُنْجِزُ الأحكام وحاكمُ الحكّام. غيرَ أَنّه - رَحِمُهُ الله – يَتَنَاعس للخَصْمَيْنِ فلا يُوقِظُه إِلّا صَلْصَلَةُ الكَفَيْن، ولو قَبَضْتَ على أُنفه بالكُلبتين.....

تُلنا: فها تقول في ابنِ الأبّارِ<sup>(۱)</sup>؟ فقال: رَجُلٌّ عظّار وبائع أبزار. فإنْ تناولَ غيرَ هذا فهو بَيْطار؛ يتعلّم حِجامة الحَبجّام في أَقْفِيّة الأيتام . تلنا: فها تقولُ في ابنهِ أبي بكرِ<sup>(۷)</sup>؟ فردٌ وَجُهه وتَفَلَّبَ، وقام على أن يَذْهَبَ؛ وقال: أبا بَخْرِ<sup>(۱)</sup> انقلب!

قال الراوي لهذه الحِكاية: فعَنَّقْتُه لهذهِ الغِواية. فقال: إنِّي في كلِ هذا معذورٌ، وما هِيَ إِلَّا نَفْتَةُ مصدور. وأنشد:

- من مطلع مقامته التي يصف فيها بغداد:

<sup>(</sup>١) الدين: العادة. أهل دينها (الذين يتبعون طريقتهم في المعشة).

 <sup>(</sup>۱) الدين، العادة، العال دينها (الدين ينبغون طريقتهم في المعيسة).
 (۲) يندو أن أبا الولند القرطي بطل مقامات الوهراني.

 <sup>(</sup>٣) يبدو (١) (١) (الوليد (١٥٠ على العالى) (١٥٠ عن (١١عمر (١٤٠ عن (١عمر (١٤٠ عن (١عمر (١٤٠ عن (١عمر (١٤٠ عن (١عمر (١))))))))))))))))))

 <sup>(</sup>٤) حجر الحك تختبر به المعادن. البودقة: وعاء تصهر فيه المعادن.

<sup>(</sup>ه و ٦ و ٧) أساء مرتجلة (لا تدلُ على أشخاص بأعيانهم).

 <sup>(</sup>A) البخر: الرائحة الكريهة في الفم. فرد - لعلها: أربد: تغير لونه.

<sup>(</sup>٩) الحيس: الأمر الرديء.

قال الوهرائيُّ: لمَا تعدَّرتُ مآري واضْطَربتْ مغاري، ألقيْتُ حيلي على غاري، (١) وجعلتُ مُذْهَبَاتِ الشعر بضاعتي ومن أخلاف الأدب رضاعتي (١). فا مررتُ بأمير إلا مَلَتُ ساحتُهُ واستَعْطَرتُ راحتُه، ولا وزير إلا قرعتُ بأبه وطلبت تُوابُهُ (١)، ولا بقاض إلا أخنتُ سَيّبَهُ وأفرغتُ جَيّبه (١). فتقلَبَّ في الأعصار وتفاذَفَت في الأمصار، حتى قَرُبُتُ من العراق وسَيْعتُ من الغراق. فقصدتُ مدينةُ السلام الأفضي حجَّة الإسلام (١). فدخلتُها بعد مقاساةِ الفرّ ومُكابدة العَيْشِ المُرّ. فلما قَرُبتُ من العراق (١)، طُفتُها طَوَافَ المُقتَقِدِ وتأمَّلُهُا أَللُهُ اللّهُ عَرَاتُ لا يُغبَرُ زاخِرُهُ ولا يُبْصَرُ آخِرُهُ، وجَنَّةُ أَبدعَ جَنَّانُها وفاز باللّذَة فرايتُ عراً لا يُغبَرُ زاخِرُهُ ولا يُبْصَرُ آخِرُهُ، ووجَنَّةُ أبدعَ جَنَّانُها وفاز باللّذَة فرَاتُكُ على معاشرةِ الفُشلاء، فنلّنُي بعضُ السادة المُوالِي إلى مُحادثة العُقلاءِ واشتاقتْ إلى معاشرةِ الفُشلاء، فنلّنُي بعضُ السادة المُوالِي إلى دُكانِ الشيخ أبي المعالي (١)، وقال: هُو بُستانُ الأدب وديوانُ العرب، يَرْجهُ إلى رأي مُصيب ويَضربُ من كلَّ علم بنصيب. فقصدتُ قَصْدَهُ وجلستُ عِنْدَه. وسالني عن حالي وعن طريق انتيحالي (١٠). فقلتُ إلَيْ رَجُلُ غريبٌ وعَهْدِي بالسَفَر قريب. فقال: من أي البلا خرجتَ وعن أبها دَرَجْتَ (١٤ عرائي لا تَصِلُ غريبٌ وعَهْدِي المُدي النَّه ومن أبها دَرَجْتَ (١٤)، ومن المِنْ الذي لا تَصِلُ فقيلُ له لا عصل الله الذي لا تَصِلُ فقيلُ المُولِي الله الذي لا تَصِلُ فقلتُ الله ومن المُدرِب الذي لا يُحسى (١٠)، ومن المُدرِب الذي لا تَصِلُ فقيلُ المُدي لا تَصِلُ فيلاءً ومن المُدرِب الذي لا تَصِلُ فيلاءً ومن المُدرِب الذي لا تَصِلُ فقيلُ المُدي الذي لا تَصِلُ فيلاءً ومن المُدرِب الذي لا تَصِلُ فيلاءً ورَبُونِ المَدِي المُعْمِ المُنْ المُعْلِقُ المُنْ المُنْصِقُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ الْ

) تعذّرت مآري: استحال على المحصول على ما أربده (في بلدي). اضطربت مغاري: تعدّدت أسفاري بين
 بلد وبلد. ألقيت حبلي على غاربي (على كتفي): سرت في البلاد على غير خطة مرسومة .

 (٣) مذهبات الشعر: القصائد الجياد (تشبيها لها بالملقات التي قبل إنّها كانت تكتب بالذهب). الأخلاف جمع خلف (بكسر الحاء: ضرع الناقة). - جعلت أنكسب بالشعر والأدب.

(٣) استمطرت راحته (كفّه): طلبت منه عطاء (مالا).

 (1) السيب: العطاء . الجيب (في الأصل) مكان العنق من الثوب (وهنا): ثبه كيس في ظاهر الثوب أو باطنه توضع فيه الأشياء .

(٥) مدينة السلام: بغداد. حجة الإسلام: وجوب زيارة بغداد (عاصمة الإسلام السياسية).
 (٦) السمار: آخر الشهر القهري (حينا لا نظهر الهلال في المساء). إغيل (انكشف) سماري

السرار: آخر الشهر القمري (حينا لا يظهر الهلال في المساء). انجلي (انكشف) سراري: بدأ هلالي ببدو في السلم (بدأت حالي تتحسّن).

 (v) الدكة والدكان: مرتبة عالية يُجلس عليها. أبو المالي: (في منامات الوهراني، ص ٢، ح ١): هو غالباً أبو المعالي الكتبي المتوقى سنة ٦٦٥ هـ.

(A) انتحالي: نحلتي (بكر النون) من المعاش: طريقة تحصيل معاشي.
 (٩) درج: بدأ سيره (خرج من طفولته إلى شبابه).

(١٠) الأمد: الغابة والنهابة: وهنا: السافة. الأمد الذي لا يحمن: لا يعرف قياسه (البعيد).

إليه الشمسُ حتّى تَكِلَّ أفلاكُها وتَضِجَّ أملاكُها (١) ....

قال: كيفَ مَعْوِفَتُكَ بَدَهْرِكَ وَمَنْ تركتَه وراء ظَهْرك؟ قلتُ له: أَمَّا البلادُ فقد قلَّبتُ جُنوبَها وكشَّفت عُيُوبَها(٢) . وأمّا الملوكُ فقد لَقيتُ كِبارَها وحَيْظتُ أخبارَها . فأيَّ الدُّول تجهّلُ وعن أيَّها تسأل؟...

قال: فما تقولُ في عبدِ المؤمن وأولادِه وسِيرته في بِلادواً ؟ فقلتُ: مُؤَيَّدٌ مِنَ الساه خوَّاصٌ للدِماء مُسلَّطٌ من فوق الماء (10. حَكَمَ سيفه في القِمَ وأَعْمَلَه في رقابِ الأُمر (10) حتى خَضَعَتْ له التِيجانُ ودانتْ له الإنسُ والجانَّ. فأَعْمَدَ الحِمُ شِغارَه وقَلَمَ العِلْمُ أَظْفَارَه (11) فلانَ مَسُّه وهدا حسَّه (11). ولو أنَّ للعلمِ لساناً وللوَرَقَة إنساناً لتألَّمتْ وتظلَّمتْ (10) ولأَنْفَدَنَكَ في المَلا قولَ الشيخ أبي العَلالا !:

٨) ... لساناً (يتكلم)... إنساناً (بؤبؤاً للعين) برى.

(٨) الملا= الملا: أشراف القوم وجهرتهم. أبو العلاء المركي الشاعر الحكيم والناثر النقادة (ت ٤٤٩ هـ).

أ تكلّ: تتعب أقلال جع ظك (المدار الذي يسير فيه الكوكب). والكلمة هنا مستعملة في غير علمًا.
 ضح: صاح صياحاً بدلاً على مشقة أو فزع الخ. أملاك جع ملك (يفتح المج: واحد الملائكة). - كان الاعتقاد الوثني اليونافي أن الشمس نسير في مركبة يسوقها ويدفعها أشخاص ساوية.

٢) الجنوب جمع جنب: طرف، جانب عليت جُنوبها النج: أكثرت من زيارة مناطقها وعرفت كثيراً من أدالما

<sup>(</sup>٣) عبد المؤمن بن على، أمير المسلمين، وأوّل سلاطين دولة الموحّدين (٥٣٤ – ٥٥٨ هـ)، كان له ستّة عشر ولداً من الدكور، منهم أبو يعقوب يوسف، خلفه في اللك (٥٥٨ – ٥٨٠ هـ) - ولم يعرك الوهرائي أحداً من سلاطين الموحّدين بعده - ثمّ كان من أبناء عبد المؤمن نفر تولّوا (بفتح اللام) عدداً من المدن في المغرب وفي الأندلس ويظهر أن الوهرائي لم يكن ميّالاً إلى دولة الموحّدين لأنّه لم ينل حظوة عند أطها.

خواض للدماء: كثير المعارك أو كثير القتل للناس. مسلّط من فوق الماء (؟) السياء (سلطة الله على الناس.

حكم سينه في القم (قتل كثيراً من رؤساء الناس) وأعمله في رقاب الأمم (ظلم الناس والشعوب وأبادهم).

٢) الحلم (بكسر الحاء): العقل، سعة الصدر، ضبط النفس. الشفار جع شفرة (بفتح فسكون): حديدة عريضة مسئونة (سيف). كلّم أطفاره: جعله عاجزاً عن الظلم أو القتل أو الاعتداء .

لان سَّ: أصبح ظاهره بريئاً لا بدل على خطر أو ضور. راجع قول عشرة:
 إنَّ الأعامي وإن لانــــت ملاسهــــا عند النقلب في أنيايا العطب.
 هذأ (قال نظل) حـــة (نكم الحاد): الشعور، ولا معنى لها هذا. وحــة (بغتم الحاد) القتل.

جَلُوا صارمــــاً وتَلَوَا باطلًا وقالوا: صَدَقْنا. فَقُلْنا: نَعَمُ ١٠٠ ولكنّ السكوتَ عن هذا أرْجَحُ ومُسالَةُ الأفاعي أنجحُ. وعند الله تَجْتَعهُ الْحُصُومُ ١٠٠.

- للوهراني جوابٌ طويلٌ على رسالةٍ وردتْ إليه. سَلَكَ الوهرائيُّ في هذا الجواب مَسَلَكَ الترسُّل حيناً ومسلكِ المقامةِ أحياناً، ثمَّ طواه على مَنامِ زَعَمَ أنّه رآه. وهذا الجوابُ الرسالةُ المقامةُ طويلٌ يبلُغُ نحوَ سَبْعٍ وعِشرينَ صفحةٌ (٣٥٠ سطراً) قلد في بعضِه رسالة الفُفران للمعرّيُ: الشاعر الحكمِ والناثر النقادة (ت ٤٤٩ هـ)).

- من هذا الجواب:

.... ثم ترتفعُ الضوضاء ، وإذا بَموكِب عظيم قد أقبلَ من المقام المحمود") كأنهمُ الشموسُ والأقار ، ركبانٌ على نَجالبَ من نور يَوْمُونَ الشَّرعةَ المُطلمى من الحَوْض المورود"!. فسألنا عنهم فقبل لنا: هذا سيد المُرسلين، محمد بن عبد الله، صلى الله عليه وسلم، في أصحابه وأهل بينيه. فنجري خلفة ونُجهِد أنفسا في طلبه. فلم نصيل إليه من شِدَة الزحام. فطلَّمُنا على تَلَّ شُمرفِ من جِبَال الأغرافِ" فَرَقُبُه حتى عَبَرَ علينا - عن يَمينه أبو بكر وعن يساره عُمَرُ ، وبينَ يَدَيُهِ أولادُه الصِغارُ مَعَ المُسَن والحُسين وعُمَانَ يَقَدُمُهُمْ "أن . وبنُ ورائه حَمْرةُ والمَبّاسُ وجَمَعَرٌ "وعَقيلٌ"، ويَقِيّهُ

- (١) جلا: أظهر، أبرز، شهر. الصارم (السيف). وتلا (قرأ) باطلاً (أحاديث غير صحيحة). وقالوا صدتنا فادكوا الصواب في أعهالهم) قلتانا نعم (اضطررنا إلى الطاعة).
- (٣) أرجح: أنقل (أقرب إلى العقل) الأغاعي: الحيّات. و «عند الله تجتمع (يتم القيامة) الحصوم ، عجر
   (بفتح فضمًا بيت صدره « إلى ديّان يوم الحقّ غضي » ديّان يوم الحقّ (يوم القيامة): الله تعالى.
- (٣) المقام المحمود: الجنّة. في القرآن (١٧: ٧٥، سورة الإسراء) في خطاب الرسول: وعسى أن يمثك
   ربّك مقاماً محموداً و (مقام الشفاعة يوم القيامة).
- عائب جع نجيبة (الناقة الكرعة الأصيلة). الحوض المورود (الذي يشرب منه المؤمنون يوم القيامة).
   الشرعة المظمى (المكان الأرفع في ذلك الحوض).
  - (٥) الأعراف مكان بين الجنة والنار
- آبو بكر الحليفة الأول ثم عمر بن الحظاب الحليفة الثاني الحسن والحسين ابنا علي بن أبي طالب. ثم
   عابان بن عثمان الحليفة الثالث يقدمهم = يتنقدمهم (يسير أمامهم قائداً لهم) الضمير المستتر في « يقدمهم »
   يمكن أن برجع إلى « عثمان ».
  - (٧) حمزة والعبّاس ابنا عبد المطلب (عمّا الرسول). جعفر الطيّار وعقيل ابنا أبي طالب وأخواً على

أصحابهِ يَمشُونَ فِي رِكابهِ مَعَ المهاجرين والأنصار (١٠ - وهو يُصغي أحياناً إلى حديثِ عليًّ عليه السلامُ وتارة إلى عُثانَ، وها فيا بَيْنَهُ وبينَ أولادِه الصِغار. والناسُ يَضِجَّونَ بالبكاء ويُشيرون إليه بالأيدي ويَستَغيثون عليه من كلَّ مكانِ (١٠).

- منامات الوهراني ومقاماته ورسائله (تحقيق ابراهيم شعلان ومحمّد نغش)، مصر (الجمهورية العربية التَّحدة- وزارة الثقافة: المكتبة العربية: التراث)؛ الناشر: دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، فرع مصر ١٩٦٨م.
- \*\* وفيات الأعيان ٤: ٣٨٥ ٣٨٦؛ الوافي بالوفيات ٤: ٣٨٦ ٣٨٨؛ شذرات الذهب ٤: ٢٥٦ ٣٨٨؛ شذرات الذهب ٤: ٢٥٠ بروكلان ١: ٣٦٩، الملحق ١: ٤٨٩؛ أعلام الجزائر ١٧٨، الأعلام للزركلي ٧: ٢٤١؛ البحث ١٤٦٨؛ المحتمد ٢٤٨٠، ١٩٨٠، عمر ١٩٨٥، عمر ١٤٨٠، المحتمد ١٤٨٠.

## يونس بن مجمّد القسطلّيّ

١ - هو أبو الوليدِ يُونُسُ بنُ محمدِ القَسْطَلَيَ من أهلِ الجزيرة الخَضْراء (على الساحل الجَنويَ للأندلسِ)، كان كاتباً لبعض الولاة وقد رَحَلَ إلى الشرق. وكانت وفائه سَنَة ٧٦ هـ (١١٨٠ - ١١٨١).

 ٢ - أبو الوليدِ القَـطلّيُّ مِن خِيارِ البُلغاء وشاعرٌ مُكْثِرٌ من فُحول الشعراء كان يُقلَّدُ شُعراء المشرق. وله مقطّعاتٌ وقصائدُ طوالٌ وأراجيزُ؛ وأكثرُ شعره المديعُ.

#### ۳- مختارات من شعره:

- قال يونُسُ القسطليُّ يَمدحُ ابنَ عبدِ المؤمن بن سعيدِ (الموحَّدي)، وقد جاء إلى البلد (خريدة المغرب ١: ٣٤٨):

 <sup>(</sup>١) المهاجرون أهل مكة من الذين هاجروا مع الرسول من مكة إلى المدينة الأنصار أهل المدينة الذين استقبلوا الرسول وأصحابه المهاجرين وحموه (بغتج الميم) وحاربوا معه

 <sup>(</sup>٦) يستغينون عليه (٩) يستغينون عليه (يسترونه من كارة ازد حامهم حوله). في القرآن الكريم (٧١:٧٠ صورة نوج): دواستغيرًا تبايم ، : غَلُوا با رؤوسهم.

اليوم رق لنا الزمان وأعتبا(١). فغدت لياليه صباحاً أشهبا(١) أحيا مثارتها وخص المغربا(١). صوبالسحائبعطرت تؤرالربي(١)؛ شه درَّك ما أمرَّ وأغلبا! يبتز عِطْفُ البان تحت يد الصبا(١)؛ وهُد للمجد الغراع الأرحبا(١).

بكُمُ تَعلَى الدهرُ أَحسَنَ حِليةٍ وأسارتِ الدنيا بَهْدِيكُمُ الدني وله شاشلُ كالخاصل جادَها ويَشوبُ ذاك مرارةٌ لمَنِ اعتدى. يُهتَرُّ للمعروف ينعلُسب كا ويَهشُ نحو المَكرُسات سَجِيَة،

أهلًا بمَ أَكَ السعيد ومرحيا،

- وقال يصف غديراً يصبّ في بركة كبيرة:

وفوق الدُوْحــةِ النَّنَــا غديرٌ تلألأ صفحةً وسَجا قرارا(٧). إذا ما انصبُ أَزْرَقَ مُستقياً تَدَوَّرَ في البُحيرة فاستدارا(٨٠). يُجرِّدُه فَمُ الأُنْبُوبِ صَلْتـــــاً حُسامــاً ثَمَّ يَفْتُكُ سوارا(١٠)!

- \* \* التكملة ٤٧١؛ زاد المسافر ٥٧ - ٦١؛ خريدة المفرب ١ : ٣٥٨ - ٣٥٠؛ المغرب ١ : ٣٢٨؛ الأعلام للزركلي ٩ : ٣٤٨ (٨ : ٣٦٣).

<sup>(</sup>١) أعتبنا الزمان: أرضانا (صفا لنا).

<sup>(</sup>٣) أشهب: أبيض.

 <sup>(</sup>٣) الحدي (بفتح الهاء): الحدى (بضم الهاء).

<sup>(</sup>٤) الخديلة: جانب من الروضة فيه أشجار كثيفة كثيرة الزهر. جادها صوب الحيا: هطل عليها مطر كثير. النور (بفتح النور): الزهر.

<sup>(</sup>٥) العطف: الجانب (هنا: الغصن). البان: شجر أغصانه طوال مستقيمة. الصبا: ربح الشرق.

 <sup>(</sup>٦) يهنّ: برتاح ويسرّ. سجيّة: طبيعة. الأرحب: الأوسع (هنا: الأطول)، يمدّ للمجد الغّ: ينال من المجد
 ما لا يستطيع غيره أن يصل إليه.

 <sup>(</sup>v) فوق الدوحة (الشجرة الكبيرة): بعيداً عنها. الفتأه: الناضرة المطوه قبالورق. غدير: ماء يغادر النهر
 (خلاف الرافد: ماء يصب في النهر). سجا: سكن، هدأ. قرار: قعر. الملموح هنا أن الماء آت من
 النهر بأنبوب ضغم.

<sup>(</sup>A) أزرق: صاف (غير متزج بالهواء جتّى يبدو أبيض).

<sup>(</sup>٩) الصلت:الواضع، الأملس.

### ابن سيد اللص الإشبيلي

١ - هو أبو العبّاس أحمدُ بنُ علي بنِ عبدِ الملكِ بن سليانَ الكِنانيُّ المعروفُ بابن
 سيدِ اللص (١) الإشبيلُّ، وُلدَ سنة ٥٠٧ هـ (١١١٤ م).

قرأ ابنُ سِيدِ الإشبيليُّ القرآنَ على ابن عَيْشونِ (ت ٥٣١هـ) وعلى أبي الحسن شُريح بن محمَّدِ (ت ٥٥٧هـ) وقرأ كتابَ سِيبَوَيْهِ (في النحو) على ابن الرَمَاك (ت ٥٤١هـ) مرَّتِن وقرأ الأدبَ على أبي محمّدِ بنِ عبدِ الغفور (ت ٥٤٣هـ). ثمّ تصدَّرَ لاقراء اللَّنة والنحو والأدب. وعشق خفصة شاعرة الأندلس.

ولمًا جاء أوّلُ سلاطينِ المَوّحدين عبدُ المؤمن بنُ عليٍّ إلى الأندلس وذَهَبَ إليه الشعراء في جَبَلِ الفَنْحِ (جبل طارق) يمدحونه كان ابنُ سيدِ الأشبيليُّ مَعَهم. وكانت وفائه في إشبيليَةُ سَنَةَ ٥٧٦هـ ( ١١٨٠ م) أو في السنة التالية.

كان ابنُ سيد الإشبيليُّ مُفْرِنًا مُحدَّنًا ومن علماء اللغة والنحو المُبرَرين، كما
 كان من أهل البلاغة والأدب، ناثراً قديراً وشاعراً بارعاً. وهُوَ من شهوري شعراء
 الأندلس. وكان حسوداً متوبّباً بالهجاء على الناس، مُحبًّا لحُوْك المكائد. وهنالك في
 آثاره عددٌ من الكلماتِ لا يَجْري على المنهج اللغوي القوم.

### ۳ – مختارات من آثاره:

- قال ابن السّيد الإشبيليُّ في النسيب:

كُلْنِيْ إِلَى أَذْمُنِي تَسْحُو تَكْتُبُ شُرْحَ الهُوى وَتَمْعُوا ). أَفْدِي اللَّيْ الوَّنام صُلْحُ اللَّهِ الوَّيْ الوَّنام صُلْحُ اللَّهِ الوَّيْ مَنْ أَسْكَرَنْ الوَّنام صُلْحُ اللَّهِ عَلَيْنَ يَصَعُو. من أَسْكَرَنْ فَي اللَّهِ يَصَعُو.

 <sup>(</sup>١) لفّب بذلك لأنه كان في حداثته يغير على أشعار الشعراء (الوافي بالوفيات ٧: ٢١٨).

<sup>(</sup>٣) كُلُنَى (فعل أمر من «وكل - يَكِلُ »: عهد به إلى، تركه. سحا: (انهمر المطر بشدة).

<sup>(</sup>٣) بغي (أراد).

جــــارَ عليـــكِ الأنـــامُ ظُلُماً سَمَّوْكِ لَيـــلى وأنــتِ صُبْــحُ! - ومن قصيدة له يمَدُ بها أبا بكر بن مزدلى:

نَداكَ الغَيْثُ إِنْ مَخَلٌ تَوالى، وأَنتَ اللَّيثُ إِن هَبِوا القِتالا (١٠). غَصَبْتَ اللَّيثَ ثِيدَةَ ساعِدْيهِ - نَمْ - وَسَلَبْتَ عَيْنَيْهِ الغزالا. وما أنسى السُؤالُ لكم نَوالاً، ولكنْ جودُكم أفسى السؤالا! نوالاً خَبْسَقَ الآفالَ حَسَى جَرَى مَثَلًا بِها وغدا مِثالاً.

- وكان مُغْرًى بهجاء آل فَنْدَلَةَ ظُلْمًا فقال فيهم:

الموتُ لا يُبقي عــلى مُهجـةِ: لا أسداً يُبقي ولا نَعْثَلَــهُ(١)، ولا شريعًا لبني فَنْدَلَــهُ.

- وكتب ابنُ سيدِ الإشبيلُّ إلى أبي جعفرِ بنِ سعيدِ<sup>(١٠</sup> يعتذرُ من وِشايةِ كانت حُمِلَتْ إليه عنه:

سلامٌ كتَسْنِيمِ (أ) على ذلك المقام الكريم، ورحةُ الله تعالى وبرَكاته، وإن كانَ مُولاي كانَ مُولاي كانَ مُولاي أَنْ أَهُلًا لِمُقاُومَةِ الكرام، لكنْ حَطَّ قَدْرِيَ عندَه ما نُولِيَّ لللهِ اللهِ اللهُ اللهِ ال

ولولا ما أُخْشَى من النَّفْقيل وما أتوقُّعُ من الحَجَل إذا الْتَقَى الوَجْهان لأَتَّيْتُ

١) الحل (بالفتح): الجدب وانقطاع المطر.

النعثل: الذكر من الضباع، والنعثلة: الحمق (والشاعر يقصد: الثعلب؟).

<sup>(</sup>٣) أحمد بن عبد الملك بن سعيد العنسي (قتل ٥٥٩ هـ).

<sup>)</sup> التسنم: عين في الجنّة.

<sup>(</sup>٥) رمق: تابع الأشياء ببصره (؟).

حتى أَبْلَفْتُ في الاعتذار بالشَّافَهَةِ ما لا يَسَعُ القُرْطاسُ. لكنّي مُتّكِلٌ على حِلْم سَيّدي وإغضائِه مُتوَسِّلٌ إليه في الغُفْران بعَلائه.....

٤-\*\* زاد المسافر ٩٤ - ٩٥؛ الوافي بالوفيات ٧: ٢١٨؛ المغرب ١: ٢٥٣٠ المطرب
 ٢٠٠ - ٢٠٠٠ التي بالإمامة ١٥٥ - ١٥٦، ١٥٦١ - ١٥٠ ، ٢٥١٥ - ٤٥٥؛ المعجب
 ٢١٧ ؛ بغية الوعاة ١٤٩ - ١٥٠؛ نفح الطيب ٤: ١٩٣، ١٩٣١ - ٤٠٠٤ الأعلام
 للزركلي (١٠ ١٧٤).

### أبو الطيّب المسيليّ

١- هو أبو الطيّب أحمدُ بنُ الحسين بنِ محمد المَهْدَويُّ (نِسبة إلى مدينة المَهْديّة، وتسمّى المحمدية) المسيليُّ، نِسبة إلى السيلة في المُعْرب الأوسط (الجزائر). ولِد سَنة ٥١٢ هـ (١١٨٨ - ١١٨٩ م).

 ٢ - كان أبو الطيّب المسيليُّ من أعيان شُعراء المغرب الراسخين في الأدب، له مُقَطّعاتٌ حِسانٌ في الغزل وله مديحٌ ونسيبٌ وخمر.

### ۳ – مختارات من شعره:

- قال أبو الطيّب المسيليُّ في النسيب:

خَطَرْتُ على وادي العُديب بأدمعي، فا جُزْتُ اللهِ وأكَــــُرُهُ رَمُ اللهِ. وقد شَرَبَتْ منه كِرامُ جِادِنا فكادت بأشرار الهوى تتكمّأ اللهِ. رَحَلْتُم، فهذا الليلُ فيكِمْ لمَيْدُ إلى سواهُ فيكُمُّ إذ رَحَلْتُمُ اللهِ.

 <sup>(</sup>١) خطرت (مررت عرضاً، اتفاقاً) على وادي العذيب (نهر العذيب) وأنا أبكي. فها جزته (قطعته) إلاً وقد أصبح أكثر مائه دماً من أدمعي.

حتى جيادنا: خيلنا (وهي بهانم) لما شربت من وادي العذيب (بعد أن سال دمعي فيه!) أصبحت تتكلم في الهوى والحبّ.

<sup>(</sup>٣) منذ ذلك الليل الذي رحلم فيه لم أنم (ولذلك لا أذكر أنّه جاء ليل آخر بعده).

وما أنـا صَبُّ بالنُجوم، وإنَّا تُخَيِّــلُ لِي الآفاقُ أَنَّكُمُ هُمُّا'! - وله في النسب أنضاً:

سَلَّمَ إِذ مِنْ وَلِي هَمَــــــــةٌ تَسْتَنْزَلُ الأَقَارَ والأَنْجُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ تَقُلُّ وَلا تَرُوى، وَلُو أُنَّنِي أَلْشُنْتُهِـا وَجُنَتَــه والفَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ ال

٤-\*\* المطرب ٤١ - ٤٧.

### ابن بشكوال

 ١ - هو أبو القاسم خَلَفُ بنُ عبدِ الملكِ بن مسعودِ بنِ بَشكُوالِ.... الحَزْرجيُّ الأنصاريُّ القرطبيُّ، أصلُه من شُرَّينَ من قرى إشبيلية.

وُلدَ ابنُ بشكوال في قُرْطبةً في الثالث من ذي الحِجّة من سَنَةٍ £48 (١١٠١/٩/٢٩) وسَعَ كثيراً من الحديث والتاريخ في قُرطبةً وإشبيليةً على نفرٍ من العلماء منهم أبو محمّدِ بنُ عنّابِ وأبو الوليدِ بنُ رشرٍ والقاضي أبو بكرِ بنُ العربي.

وناب ابنُ بَشْكُوال عن القاضي أبي بكر بنِ العربيَّ في بعضِ جِهاتِ إشبيلية ثمّ تولَى عَقْد الشُّروط ببلده. غيرَ أنّه فضَّل أخيراً أن يقتصرَ على إساع العلم.

وكانت وفاةُ ابنِ بشكوال في الثامن من رَمَضان ٥٧٨ (١١٨٣/١/٦).

٢ - كان ابنُ بشكوال من علماء الأندلس، وقد كان له نحوُ خمسين مُصنَّفاً ضاع

 <sup>(</sup>١) أنا لا أحبُ نجوم الساء، ولكني أسهر كلّ ليلة أتطلع إليها، لأنّ كل شيء يوهمني أنها تشبهكم، فأنا أتطلع إلى ما يشبهكم. أنكم أنتم تلك النجوم لأنكم بعيدون عني مثلها.

<sup>(</sup>٣ - ؛ افي هذه الأبيات حديث بين الشاعر وبين نف: تقول نف: أنّ المحبوب مَرَّ وسلَّم فقط (وكان المنتظر أن ينزل ونجاد تني). وأنا لا أصبر على شل هذه الماملة فقال الشاعر انشه: هذا كثير من المحبوب (مرّ بك ثم سلم عليك)، فاحدي الله على ذلك. لقد كان بالإسكان أن يمرّ ولا يسلمَ أو أنو لا ير أيضاً!

مُعْظَمُها فمن كتبه: الصلّة في أخبار أئِمّة الأندلس (وهو استمرار لكتاب تاريخ العلم) و الرواة للعلم بالأندلس لابن الفَرَضي) - تاريخ صغير في أحوال الأندلس - أخبار قضاة قرطبة - كتاب الفوائد المنتخبة والحكايات المستخربة (وهو مختصر لكتاب المنتخب من تاريخ الرؤاء والفقهاء والقضاة بطليطلة لأبي جعفر بن مُطاهر) - كتاب الغوامض والمُبهات (في أساء نفر من رجال الحديث) - جزء صغير ذكر فيه الذين رَوَوًا كتاب الموطّأ عن الإمام مالك نفسه - كتاب المستغيثين بالله تعالى عند المهمات والحاجات الخ - أصحاب الأندلس (نفح الطيب ٣: ١٨١) - التنبيه والتميين لن دخل الأندلس من التابعين (نفح الطيب ٣: ١٦٥) راجع ١٠ و ١٠).

### ٣ - من مقدمة « الصلة » لابن بشكوال:

... أمَّا بعدُ، فإنَّ أصحابَنا - وَصَلَ الله توفيقهم ونَهَجَ إلى كُلِّ صالحةٍ من الأعال طريقهم - سألوني أن أصِلَ لهم كتاب القاضي الناقد أبي الوليد عبد الله بن محد بن يوسف الأزديِّ، الحافظ المعروف بابن الفَرَضيِّ رَحِمُهُ اللهُ(ا).... وأنْ أبتدىء من حيثُ انتهى كتابُه وأين وَصَلَ تأليفُه مُتَّصلًا إلى وقْتِنا.

وكنتُ قد قيدتُ كثيراً من أخبارهم(٢) وآثارهم وسِيَرهِمْ وبُلدانهم وأنسابهم ووسيَرهِمْ وبُلدانهم وأنسابهم وموالدهم وَوَقَياتِهم، وعَمَّنْ أَخدوا مِنَ العُلماء ومَنْ رَوَى عنهم من أعلام الرُواة وكبارٍ الفقهاء في ابتدائه على ما أحبّوا، ورتَبتُه على حروف المُعجمَ ككتاب ابن الفرّضيَّ وعلى رَسْهه وطريقته. وقَصَدَتُ إلى درتيب الرّجالِ في كُلُّ باب على تقادُم وقياتِهم، كالذي صَنَعَ هو رحمه الله، ونسبتُ كثيراً من ذلك إلى قائله، واختصرتُ ذلك جُهدي، وقدّمتُ هنا ذِكْرَ الأسانيد إليهم مَخافة تَكُرارِها في مواضِعها ٢١ .... وكثيراً من ذلك ما سألتُ عنه شُيوحَنا وثقاتِ

<sup>(</sup>١) ابن الفرضي (ت ٤٠٣ هـ).

 <sup>(</sup>٢) .... من أُخبار الأشخاص الذين أريد جمع أخبارهم في كتابي المقترح.

 <sup>(</sup>٣) ذكر ابن بشكوال الرواة الأساسيّين الذين أخذ عنهم في مقدّمة كتابه كيلا بضطر إلى تكرار ذكرهم
 مع كلّ شخص أخذ عنهم خبراً من أخباره.

أصحابِنا وأهل العِناية بهذا الشأن ومَنْ شُهرَ منهم بالحِفْظ والإنقان وقد نَسَبْتُ ذلك إلى من قالهَ لي منهم، إلاّ ما لَحِقْتُه بِسِنِّي<sup>(١)</sup> وشاهدتُّه بنفسي وقيّدتُّه بخطّي، فلَسْتُ أُسْنِدُه إلى أحدٍ وأُقتَصِرُ في ذلك على ما عَلِمْتُه وتحقَقْتُه

- 2 كتاب الصلة في تاريخ أنمة الأندلس (كوديرا)، مدريد ١٨٨٦ ١٨٨٣م، (عزّة العطّار)،
   القاهرة وبغداد (مكتبة الحانجي ومكتبة المثنى) ١٩٥٥م راجع نقد الكتاب في
   مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ٣: ٢٨٨.

# الخزرجيّ الصقّلّيّ (٢)

 هو أبو عُمْرَ عُثَانُ بنُ عليِّ بنِ عُمرَ الخزرجيُّ الأنصاريُّ السرقوسيُّ الصِقليُّ النحويُّ المُقرئ، أصلُه من الخَزْرج الأنصارِ أهل المدينة ومَوْلدُه أو مسكنه في سَرَقوسةَ عاصمةِ صِقليَة. ويجب أن يكونَ الحزرجيُّ الصقليَّ قد عاش طويلًا حتى أمكنَ أنْ يتَصل بالذين اتّصلَ بهم على تباعُدِ أزمانهم.

قرأ الخزرجيُّ الصقلّي القرآنَ الكريمَ على الحسنِ بنِ خَلَفَوِ بنِ بَلَّيمَةَ القيروافيُّ (ت٥١٤ هـ) وابن الفحّام الصِقِلَي (٤٢٦ - ٥١٦ هـ) وغيرِهما. ثمُّ إنّه غادَرَ صِقلّيةً

<sup>(</sup>١) لحقته بسنّي (عمري): أدركته وهو حيّ.

<sup>(</sup>٧) للخزرجي الصقلّي ترجمتان في معجم الأدباء (١٣: ١٣٠ وما بعد)، رقمها ٣٨ و ٣٠.

فر بالقيروان واتصل بالمرتضى يحيى بن تميم ابن باديس الصنهاجي ملك القيروان (٥٥ - ١٠٥ هـ). ثم انتقل إلى مِصْرَ ولازمَ الحافِظُ أبا طاهر أحمد بن محمّد السلفي و ٢٠٧ - ٥٠١ هـ) فقرأ اثناء إقامة السلفي في مِصْرَ (معجم الأدباء ١٣٠: ١٣١) فقرأ على السلفي وعلى من كان السلفي قد قرأ عليهم كمحمّد بن بركات المحري اللّغوي ميثر أراع - ٥٠٠ هـ) وأبي صادق مُرشد بن يحيى المَد المؤسلي آلدي درس عليه في مِصْرَ ان سعدون القُرْطُيّ (١٠ (ت ٥٠٥ هـ) وكالفراء المؤسلي آلي الحسّن علي بن الحسن بن عمر (وفيات الأعيان ٢: ١٩٤٧ / ٣٣٣) في مصر ثم صارت له خَلفة في المستفين بن عمر (وفيات الأعيان ٢: ١٩٤٧ / ٣٣٣) في مصر أبو طاهر أحمد بن محمّد الملقي (١٠) اللذي سبق أن قرأ عليه الحزرجيُّ الصقلي نفسُه) وابن بركي النحوي المُنين (١٠) اللذي سبق أن قرأ عليه الحزرجيُّ الصقلي نفسُه) وابن بركي النحوي المُبيديُّ مدرسةً في الإسكندرية سَنَة ٤٥ هـ. وقال القفطيُّ إذبناء الرواة ٢: المُبيديُ مدرسةً في الإسكندرية سَنَة ١٥٥ هـ. وقال القفطيُّ إذبناء الرواة ٢: المهجرة ». بن كُلُّ ما تقدَم منا نميل إلى القول بأن الحزرجيُّ الصقلي قد عاش بين المهجرة ». بن كُلُّ ما تقدَم منا نميل إلى القول بأن الحزرجيُّ الصقلي قد عاش بين سَنَة ٤٩ و ٥٥٠ هـ (١٠٥ – ١١٨٥ م).

٢ - كان الخزرجيُّ الصِيقِلَي عالماً باللغة والنحو مُقرناً للقرآن. وله شعرٌ على النَّهْج المَّشْرَقيُّ بِينَ التقليدِ والجَوْدة. وله نثرٌ خيرٌ من شعره. أمّا نقدُه فجيدٌ (راجع الحتارات). ثم هو مُصنَف، له: حاشيةٌ على كِتاب الإيضاح<sup>(٣)</sup> أو شرح الإيضاح وهي عاية في الجودة – مخارجُ الحروف (مختصر) – مختصر في القوافي (وهو الذي رواه الذي الطفي عن الحزرجيَّ الصِقلي) – مختصرُ عُمدةِ ابنِ رشيقِ (وقد زادَ فيه أشياء كان ابنُ رشيقِ قد أخلَ بها) – كتابٌ فيه نثر ونظم (له).

٣ - مختارات من آثاره:

- كَتَبَ أُحمدُ بنُ سِلْفَةَ (السِلفي) إلى الخزرجيّ الصِقلّي كِتاباً فيه شيءٌ من النظم

<sup>(</sup>١) ابن سعدون القرطبي (ت ٥٦٧ هـ) درس على أبي صادق المدني (وفيات الأعيان ٦: ٧٦ و ١٧١).

<sup>(</sup>٢) روى السلفي عن الحزرجي كتاباً مختصراً في القوافي (معجم الأدباء ١٣: ١٣٧).

 <sup>(</sup>٣) الكتب المسكاة «الايضاح» كثيرة جدًا، ذكر بروكلان منها (راجع فهرست بروكلمان، الملحق ٣:
 ٩٠٧ – ٩٠٧ نحو خسة وعشرين (معرفة باللام، غير المضافة إلى ما بعدها).

منه « ما وَقَعَتْ عيني على مِثْلهِ ». فأجابَ الخزرجيُّ الصقلّي بقولِ منه:

وَقَفْتُ على ما تَفَضَّلتْ بهِ حَضْرتُهُ وانتَهَتْ إليه من الآداب هِبَتُهُ. فينْ نثر رأيتُ العِلمَ مضمونَه، والدُرَّ مكتونَه، والحِكمة قرينَه (١)؛ ومِنْ نظم كانتِ الفصاحةُ بمينه وفصلُ الخطابِ عِرْنينه (١). ووَدَّ فصيحُ الكلام أن يكونَه، وأحيا القلوبَ وكشف المحدث

توجيني مَوْلايَ مِنْ قُولِسِهِ تَاجاً علا التِيجانَ مِن قَبِلهِ (1) لأَيُسِانَ مِن قَبِلهِ (1) لأَيُسِانَ وهيذا إذا مرّت بِه الأيّسامُ لم تُبلهِ (1). فعِلْمُسه يُشتَدِقُ مِن لَفظهِ، ولفظه يُشتيقٌ مِن فَضله، تكامليت أوضافُه كلُها، ومثلهُ مَنْ كان مِنْ مثلهِ (1).

- وله من الشعرِ مَعَ شيءٍ من النَقدِ. قال:

يهونُ عليها أن أبيت مُتنَيًا وأصبحَ عزوناً وأضْحِيَ مُغْرَماً. صِلِي مُدْنَفاً أو واعِديه وأخْلفي فقدْ يَتَرجَى الآلَ من شَقَه الظها<sup>(۱)</sup>. ضَانٌ على عَيْنَيْكِ قَدْلى، وإنًا ضَانٌ على عَيْنِيَ أن تَبْكِيا دَما(<sup>۱)</sup>.

ثُمْ قرأتُ بعدُ ديوانَ البُحتري فوجدتُّ مُفظَمَ هذه الألفاظِ مُبَدَّدَةٌ فيه. فإذا كانتُ أكثرُ المعاني يشتركُ فيها الناسُ حتّى قَطَعَ ابنُ قَتَيْبَةً ١١٠ أنَّ قولَه تعالى « يُريدُ أن

مضمونه (ما كان ضمنه، فيه) ومكنونه (ما كنّ، اختبأ فيه) وقرينه (المربوط معه، الماوي له).

 <sup>(</sup>٧) عينه (أحس قسميه وأقواها، في مقابلة شاله بكسر الشين). فصل الخطاب: القول أو الرأي الصحيح البائة الحازم، العربين: أعلم الأنف (عربن الشيء: أفضله).

 <sup>(</sup>٣) كان أسمى وأثن من جميع التيجان السابقة (تيجان الملوك).

<sup>(</sup>٤) بلي (بكسر اللام) يبلي (بفتح اللام) الشيء: تهرّأ.

 <sup>(</sup>a) ليس في البشر رجل كامل الأوصاف إلا إذا كان مثل هذا المدوح.
 (b) صلي (بكسر الصاد واللام) واصلي، أنعمي بالوصل أو اللثاء على الحبوب. المدنف: الذي مرض من

 <sup>(</sup>٦) صلى (بكدر الصاد واللام) واصلى، أنسي بالوصل أو اللقاء على الحبوب. المدنف: الذي مرض من الحبّ وأشرق على الهلاك. واعديد: اقطعي لــه وعداً أو عهداً. اخلفي: انكثي في وعدك. الأل: السراب. شهد أتحله (جعل جسمه ناحلاً أو نحيلاً: ضعيفاً). الظمأ: العطش.

<sup>(</sup>v) ضان (هنا) عزم وتأكيد.

<sup>(</sup>A) ابن قتيبة ناقد مشرقي (ت٢٧٦ هـ) له كتاب الشعر والشعراء.

يُنْقَضَّ »(١) لا يُعَبَّرُ عنه إلّا بهذه العِبارةِ ونَحْوِها فغيرُ مُسْتَنْكَرِ أَنْ يشتركوا<sup>(١)</sup> أو تتّغق ألفاظهم في العبارة عنها. ولكن أبى المُولَّدونَ إلّا أنّها سرقة (١).

- وله في الغزل:

رحلت فعلَمتِ الفؤادَ رحيلا وبكت فصيّرتِ الأسيلَ مسيلاً!). وإذا الحبُّ أراد قتلَ حبيبهِ جعل الفراقَ إلى المات سبيلاً!

٤- \* \*
 محجم الأدباء ١٣٠ - ١٣٥ - ١٣٥ ثم ١٣٥ - ١٤١ (ترجة مكرّرة)؛ إنباه الرواة
 ٢٤٢ - ٣٤٢ - ٣٤٣؛ البلغة ٢١٩؛ بغية الوعاة ٣٣٣؛ المكتبة العربية الصقلية ٢٦٧.

# ابنُ الفَرّاءِ الضريرُ

ه أبو عبد الله محمد بن عبد الله (بن محمد) الأستاذ الأديب الخطيب المقرىء النخوي، كان يُقرىء القرآن والشمر والنحو واللهة في المرقية في القرن السادس للهجرة (الثاني عشر للميلاد). ويبدو أن وفاته كانت في أواخر القرن السادس (٥) لأنّ جدّه أبا عبد الله (نفح ٣٠ - ٣٥٦ / ٣٨٧) كتب رسالة إلى يوسف بن تاشفين (ت ٥٠٠ هـ) يُعاتبه فيها لأنه طلب معونة مالية من أهل المربيّة. ولَعَنْ أبا عبد الله هذا (جدَّ صاحب الترجة) هُو الذي استشفهد في معركة قتندة (نفح الطبب ٤: ٢١٥ - ٤١١) سَنَة ١٥٥ هـ.

- أ) في القرآن الكريم (١٨: ٧٧): «فوجدا فيها جداراً يريد أن ينتفضّ ۽ (على وشك أن يتهدم) وقد نسبت الإرادة إلى الجدار هنا على سبيل الاستمارة.
  - (٢) اقرأ: فغير مستنكر على الشعراء أن يشتركوا...
- (٣) المؤلدون (في المشرق) الذين كان أحد أبويم عربيًا والأخر غير عربي. اقرأ: إلا أن يسموا الآراء المتقاربة في الأشعار سرقة (قد سرقها بعض الشعراء من بعض).
- أنا فارقتني الهبوبة رحل قلبي معها (فقدت الصبر والتفكير). ولما بكت هي أصبح الأسيل (أي خدي أنا) سبيلاً (مجرى دائم للدموع).
- مروي المتري في نفح الطيب (٣٠٤ ٣٦٧ ١٥١ ا أن ابن صلاح أرسل جارية إلى الأستاذ ابن الفراء
   الخطيب ليختبرها ، وكان (ابن الفراء) كفيفاً .... ، ويصعب أن تكون هذه الرواية موثوقة لأن ابن
   صلاح قد توقي سنة ٤٨٤ هـ.

٢ - كان ابنُ الفرّاء الضريرُ إماماً في اللغةِ والنحو كما كان شاعراً مُجيداً
 مُحسناً. وفنونُه العِتاب والفزّلُ المؤنّثُ والغزل المذكّر.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال ابنُ الفرّاءِ الضريرُ:

إذا كـان وَرْدُكَ لا يُقطَـفُ وتَغْرُ تُنايـاك لا يُرشَفُ<sup>(١)</sup>، فأيُّ أضطرارِ بنا أن نقول: «ألا بأبي ثادِنٌ أوطَفُ!»<sup>(١)</sup>

#### - وقال:

٤-\*\* نفح الطيب ٣: ٣٨٢ - ٣٨٣، ٤: ٢٨٧؛ نيكل ٣٥٦ - ٢٥٨؛ مختارات نيكل ١٧١١ - ١٧٢.

### عبد الحق الإشبيلي البجائي

١ هو أبو محمّر عبدُ الحقّ بنُ عبدِ الرحمنِ بنِ عبدِ الله بنِ الحسينِ بنِ سعيدِ
 الأزديُّ الإشبيلُ الأندلسيُّ البِجائيُّ، ويُعْرَفُ بابن الخرّاط؛ وُلِدَ في ربيع الأوّلِ من

<sup>(</sup>١) وردك (= ورد خدك) لا يقطف: إذا كناً لا نستطيع تقبيلك.

 <sup>(</sup>٢) الشادن: الغزال الصغير. الأوطف: طويل أهداب العينين.

<sup>(</sup>٣) تبدّل: تغير عن عهدك (ترك حبّك). سلا: نسي، أهمل.

<sup>(</sup>٤) العاذل: اللائم (الذي يلوم العشّاق خاصة). توكّل بالشيء: جعله همّه وعمله.

 <sup>(</sup>و) عد: ارجع، أذهب عني، صحيحاً مسلماً: غير مريض بالحب وغير محب. لا تعبّرني (لا تلمني ولا تعب على حبّى) فتصبح مثلي مريضاً بالحب.

سَنَةِ ٥١٠ (تُمُوز - يوليو ١١١٦ م).

رَوَى عبدُ الحقّ الإشبيليُّ عن نفرِ من العلماء منهم الحَمَن بن شُريع وعبدُ السلام ابن عبدِ الرحمن بن بَرْجانِ (ت ٥٣٦ هـ) وعُمرُ بن أيّوبَ وطارقُ بن موسى بن يعيش (إشبيلية ٤٩٨ - حلب ٥٤٩ هـ) وطاهرُ بن عَليَة وأبو الإصبع عبدُ العزيزِ بن عليَّ ابن الطحّان (ت ٥٥٩ هـ). وقد كَتَبَ إليه مُحدَّثُ الشام ابنُ عَماكرَ (ت ٥٧١ هـ) وأجاز له روايةً (ما كَتَبَ إليه به).

ولمّا اضطربَ أمرُ المُرابطين في الأندلس ونَشِبَتِ الفِتْنَةُ آثَرَ عبدُ الحقُّ الإِشبيلي أَن يُغادِرَ إشبيليةَ فانتقل إلى بجايَةَ (في العُدْرةَ الإِفريقية)، تُبيل ٥٤٧ هـ.

انصرف عبد الحق في بجاية إلى التدريس والتأليف. وقد كانت الخُطبة (يوم الجمعة). والصلاة في الجامع الأعظم في بجاية له، كما كان يَجلينُ للتوثيقِ والشهادة (١٠) ووكي أيضاً القضاء في بجاية مُدة يسيرة في أيام استيلاء على بن اسحاق بن غانية على بجاية (١) من أيدي المُوحَدين. وكان من الطبيعي أن يَطلُب ابنُ غانية من عبد الحق ألا يذكر المُوحَدين في الخُطبة، وأن يدعُو في الخُطبة لبني العباس (٣) في بغداد (لا للموحَدين في مرّاكش). غير أن الموحَدين استطاعوا استرداد بجاية بعد تعليل (١٠) فكان المنصور المُوحَديُ (أبو يوسف يعقوبُ) يتوعدُ عبد الحقّ بالقتل. ولكن عبد الحقّ بالقتل. ولكن عبد الحقّ بالمتل. ولكن عبد جيس الموحَدين إلى بجاية، فقد مات في ربيع الثاني من سَنَة ١٨٥ (تمورٌ - يوليو جيس المُوحَدين إلى بجاية، فقد مات في ربيع الثاني من سَنَة ١٨٥ (تمورٌ - يوليو

 ٢ - كان عبدُ الحقَّ ابنُ الحرّاط الإشبيليُّ فقيهاً كبيراً وحافظاً للحديث ذا معرفة بعلَله وبرِجالهِ، كما كان موصوفاً بحبُّ الحير وبالوَرَع والزُهْد. ثمَّ إنَّه كان مشاركاً في

 <sup>(</sup>١) التوثيق: كتابة الوثائق (الصكوك والاتّفاقات بين المتبايعين وأمثالهم) والشهادة (تحرير الشهادات أمام الحاكم!).

<sup>(</sup>۲) في سادس شعبان ۵۸۰ (۱۲/ ۱۱/ ۱۱۸٤ م).

 <sup>(</sup>٣) إذ كانت العادة أن يكون الدعاء في خطبة الجمعة للخليفة.

 <sup>(</sup>٤) في صقر ٥٨١ (أيار - مايو ١١٨٥ م).

عدد من فنون الأدب ويقولُ الشِعرَ. وقدِ اشتهرَ بالتأليف، وخصوصاً في الجَمْع بين كُتُب الحديث(١)، له كتابُ «الجمع بين الصحيحين » (صحيح مسلم وصحيح البخاري- وقد أضافَ إلى ما فيها أحاديثَ لم تكُنْ فيها من كُتُبِ أخرى) ثمُّ له كتابُ « الجامع الكبير في الحديث »(-وكان مقصودُه فيه الجمعَ بينَ الكتب الستّة: صحيح البُخاري (ت ٢٥٦ هـ) وصحيح مُسلم (ت ٢٦١ هـ) وسُنَنِ ابنِ ماجةَ (ت ٢٧٣ هـ) والسُّنن لأبي داوودَ (ت ٢٧٥ هـ) والجامع الكبير (أو الصحيح) للتِرْمذيّ (ت ٢٧٩) والسنن الصُغرى للنَّسائي (ت ٣٠٣)- .ثمَّ أضافَ إليها أحاديثَ ليستْ فيها كلُّها من كتابَى البزَّاز (ت ٢٩٢ هـ) وهُما المُسْنَدُ الكبيرُ (أو البحرُ الزاخر) والمسندُ الصغير. وكذلك صنَّفَ كتاب الأحكام وصنَعَ منه ثلاثَ نُسَخ: النُسخة الكبرى (مفصّلة) والنسخة الصُغرى (موجزة) والنسخة الوسطى. وله الرقائقُ والأنيسُ في الأمثال والمواعظ والحكم والآداب من كلام رسول الله والصالحين. ثمَّ له أيضاً: مُعجزاتُ الرسول - مقالةٌ في الفقر والغنبي - تلقينُ الوليد (كتابٌ صغيرٌ في الحديثِ لِيُثَقَّفَ به الصِغارُ) - الواعي (في اللُّغة) ضاهي (أحبَّ أن يزيدَ فيه على) كتاب الغريبين للهَرَوي (٢) - مختصر كتاب الرشاطي في الأنساب (٢) - كتاب الأحكام (نفح الطيب ٣: ١٨٠ و ٤: ٣٢٩)- الأحكام الصغرى(؛) (نفح الطيب ٥: ٣٨٩)، وقد شرحه الخطيب أبو عبد الله محمَّد بن عبد الله بن مرزوق المتوفَّى سنة ٧٨١ (راجع نفح الطيب ٥ : ١٨ ٤) – العاقبة (نفح الطيب ٤ : ٣٢٨)، وغيرها من كتب الحديث والفقه خاه

<sup>(</sup>١) الجمع في كتب الحديث: سياقة الأحاديث التي فيها سياقة واحدة (وحذف المكرّر).

 <sup>(</sup>٦) هو أبو عبيد (بالفتر) آخد بن محمد بن عبد الرحن الحروي الباشاني (٤٠١ هـ= ٢٠٠١) له
 کتاب عنوانه «کتاب الغربيين في القرآن والحديث » أو «کتاب غربيي القرآن والحديث » أو «کتاب اغربيي القرآن والسنة وتنسيرها »
 کتاب الغربيين في لغة کلام الله وحديث رسوله » أو «کتاب غربي القرآن والسنة وتنسيرها »
 (نفسير الألفاظ الغربية فينها) راجع بروكلهان ١٣٠١، الملحق ١: ٢٠٠٠.

<sup>(</sup>٣) هو عبد الله بن علي الرئاطي إبضم الراء) الأندليي (٤٦٦ - ٤٥ هـ) له كتاب ١٠ اقتباس الأنوار والتاس الأزهار في أنساب الصحابة ورواة الآثار ١ (الأنوار جع نور بضم النوب والأزهار لعلمها جع أزهر أي الأبيض النبيل من الرجال. والآثار جع أثر أحاديث الرسول).

 <sup>(</sup>٤) يذكر نفع الطيب كتاب والأحكام ، وكتاب والأحكام الصغرى ، على أنها، فها بيدو، كتابان مستقلان (راجم نفح الطيب ٣٠ . ١٨٠ و ٤: ٣٢٨ م ٢٠ ، ١٦٤ و ٥: ١٨٩ ، ١٨٩٤).

#### ٣- مختارات من آثاره:

- قال عبدُ الحقّ الإشبيليُّ في الموت:
  - إن في الموتِ والمسادِ الشُغلال
     فاغْتَنمْ خُطَّتَيْن قبلَ المنايا:
  - قالوا: صِفِ اللوتَ ، ياهـ ذا ، وشِدّتَه.
     يَكُفيكُمُ منه أن الناسَ إن وصَفوا
    - ف نفح الطيب (٥: ٣٢٧):
- رقيقة " ألْفَيْتُ لعبدِ الحقّ الإشبيليّ بيتاً هو عِندي أفضلُ من قصيدة:
- قد يُساق المُرادُ وهو بعيدٌ، ويريدُ المريدُ وهو قريبُ(١).

وادكاراً لذي النهى وبَلاغا(١). صِحَةَ الجسم ، يا أخي، والفراغا(٢).

فقلتُ- و امتَدُّ منَّى عندَ ها الصوتُ - : `

أمراً يَروعُهم، قالوا: هُوَ الموت(٣)!

٤-\*\*
بغية الملتمس ٣٧٨ - ٣٧٩ (رقم ١٠٠٤)؛ التكملة (رقم ١٨٠٧)؛ وات الوفيات (١٨٠٧ منه ١٩٦١) ووات الوفيات (١٨٠٧ وفيات ابن قنفذ ٣٢٩٦ الديباج المذهب ١٧٥ - ١٩٧٧) مسلة الصلة ٤ - ٧٥ شدرات الذهب ٤: ٣٧١ ، ١٩٠٥ ، ١١٠٠ ، ١١٠٠ ، ١١٠٠ ، ١٩٠٥ ، ١١٠ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ، ١٩٠٥ ) وكلمن ١٠ (١٥٥ ، ١٩٠٥ ) وكلمن ١٠ (١٥٥ ) الأصالة (الجزائر) ١٩٠٤ (ص ١٩٠١)؛ الأصالة (الجزائر) ١٩٠٤ (ص ١٩٠٥)؛ عنوان الدراية ٣٧ - ٢٠ .

### أبو القاسم السهيلي

١ - هو أبو القاسم (أبو زيد، أبو الحسن) عبدُ الرحمن بنُ عبدِ اللهِ بنِ عُمَرَ بنِ

 <sup>(</sup>١) المعاد: البحث يوم القيامة. شفل: ما يشغل (بفتح الفين) الإنسان ويقلقه. الأدكار: الذكر والتفكير في العواقب. النهى: المقل. بلاغ: تنبيه، تحذير.

 <sup>(</sup>٢) المنايا جمع منية: الموت. الفرآغ: اتّساع الوقت للعمل المنتج.

<sup>(</sup>٣) يروعهم يدهشهم ويخيفهم معاً.

 <sup>(</sup>٤) المقصود في هذا البيت غير واضح , ريا: يصل الشيء المراد إلى الإنسان بينا ذلك الإنسان يظن أن
 ذلك الشيء بعيد المثال. ويتضح المغي إذا نحن قرأنا: ويُراد المُراد (يذهب الناس في طلبه إلى مكان
 بعيد).

أحمدَ بن أصبعَ بن حُسينِ بن سَعدون بن رِضوانَ بن فتّوح الخَنْعُميُّ السُهيليُّ - نِسبةً إلى سُهيلَ، وَهِيَ قريةٌ قُربَ مالَقةَ – المالتي. وجَدُّه فتّوحٌ هُوَ الذي دَخَل الأندلسَ.

وُلَدَ أَبُو القَاسِمُ عِبدُ الرحمٰنِ السُّهَيْلُيُّ فِي سُهَيْلَ، سَنَة ٥٠٨ هـ (١١١٤ - ١١١٥م) وتلقّى العلمَ في غَرْناطة وإشبيلية، وروى عن الحافظ أبي بكر بن العربي (ت ٥٤٣ هـ). ثمّ إنّه انتقلَ إلى مالَقَةَ وجَعَلَ يُعدَّثُ فيها (يدرّس الحديث).

وفي نحو سَنَة ٧٥٧ هـ بَعَثَ المنصورُ المَوحِّديُّ دَعْوَةً إلى السهيليِّ فذهب السُّهيلي إلى مَرّاكُشَ ونالَ حُظُّوةً عند المنصور، ولكنّه لم يُمتّع بهاطويلًا، فقد عَمِيَ وشيكاً ثمّ توفّي، في ٢٦ شَعْبانَ ٥٨١ (٢٢/ ١١/ ١١٨٥م)، في مَرَّاكُشَنَاً).

٧- كان السُّهْيِلُيُ مُحدَّثاً ولُنَوْياً نَحْويًا وأديباً شاعراً ومُولَفاً. ومَمَ أنّه شاعرٌ مُعلَّ فإنّ له أبياتاً مشهورةً في الرئاء وفي المناجاة والاستفاقة بالله. غير أن شُهْرةَ السُهيليّ قائمةٌ على كتابه « الرَّوْضُ الأُنْفُ » (وهو شَرْحٌ للأحاديث الواردة في سِيرة ابن هشام في حياة الرسول). وله كتُبُ أخرى منها: التعريف والإعلام في ما أيم في القرآن من أحاء الأعلام (7). - نتائج الفكر (في النحو) - مسألة رُوية الله تعالى في المنام ورؤية النبيّ صلى الله عليه وسلم - الأمالي (أمالي السُهيلي في اللغة والنحو والحديث والفقه) - المشروع الروّى (7) فيها اشتمل عليه حديث السيرة والمحتوى.

### ٣ - بختارات من آثاره:

- القصيدة العَيْنِيَّة في الابتهالِ إلى الله (الْمُناجاة والاستغاثة بالله):

يا مَنْ يَرى ما في الضَميرِ ويَسْمَعُ، أَنْـتَ الْمَـدُّ لكلِّ ما يُتَوَقِّعُ. يـا مَنْ يُرجُنى للشَدائدِ كلّها، يـا من إليه المُشتكى والمُفْزَع،

<sup>(</sup>١) في نفح الطيب (٣: ٤٠١): كانت وفاته ٨٣٥.

 <sup>(</sup>٢) أي التمريف بالذين أشير إليهم في القرآن الكريم من غير أن تذكر أساؤهم، نحو « صاحبه » (١: ٤١ التوبة) فإنه أبو بكر الصديق، في قوله تعالى: « إذ يقول لصاحبه: لا تجزن ».

<sup>(</sup>٣) الروى: الرواء (الكثير، العذب).

يا من خزائنُ رِزْقِهِ فِي قولِ: « كُن »! امْنُنْ، فإنَّ الخَيْرَ عندك أَجْمع ( ) . ما لي سوى قَقْرِي إلَيْك وسيلةٌ ، فَبالإَفْتِقار إليك قَقْرِي أَدْفَعْ ( ) . ما لي سوى قَرْعي لِبابِكَ حيلةٌ ، فَلَيْنْ رَدَدتَّ فايَّ ببابِ أَفْرَعُ ! ومَن الذي أَدْعو وأَهْتِفُ باسْيِه ، إنْ كان فَضْلُك عن نقيرك يُمْنَع. حاشا لِجودِكَ أَن يُقَنِّطَ عاصِياً . الفَضْلُ أَجْزَل والمواهِبُ أَوْسَعَ.

 أغار الإفرنج على سُهيلُ وخرّبوها فقتل نفرٌ من أهل السُهيلي وأقاربه، وكان هو غائباً عن القرية، فجاء إليها ووقف على دُور أهلهِ وأنشد:

أم أينَ جيرانُ عليٍّ كِرامُ<sup>(1)</sup> حَيَّا فلم يَرْجِعُ (لَيْهِهُ سلام. يَلِج الممامعَ للحبيب كلامُ<sup>(1)</sup> بِمَقالِ صَبِّ، والدموع بِجام<sup>(9)</sup>: ضامَتْكِ، والأيَّامُ ليس تُضام)<sup>(7)</sup>.

– وقال في العتاب:

ف إنْ كان قت لي حَالاً لكم - من مقدّمة كتاب «الروض الأنف»:

يا دارُ، أينَ البِيضُ والآرامُ، رابَ الحسبُ من المنازل أنّه

لَّا أَجَابَنيَ الصَّدي عنهم - ولم

طارحتُ وُرْقَ حَامِها مُتَرَنَّا

(يا دارُ، ما فعلتْ بكِ الأيّامُ؟

جَعَلْتُ طريقي عـلى بابـه

وعاديـــتُ مِن أجلــه جـــيرتي

<sup>(</sup>١) في قول: كُنْ (بالإرادة والسرعة) من قوله تعالى (٣٦: ٨٦ يس): «إنَّا أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له: كن فيكون! ».

<sup>(</sup>٢) فقري (مفعول به مقدّم) أدفع (فعل مضارع).

 <sup>(</sup>٣) الرم: الغزال الأبيض. البيض والآرام (النساء الجميلات).
 (٤) ولح: دخل (لم أسعة حداماً من الحدود).

 <sup>(1)</sup> ولج: دخل (لم أسمع جواباً من الحبوب).
 (٥) الورق جم ورقاء: الحامة. سجام: منهمرة بكثرة.

<sup>)</sup> الورق جمع ورفاء الحيامة. سجام، منهمرة بخارة

<sup>(</sup>٦) هذا البيت لأبي نواس. ضامه: ظلمه وأذله.

وبعدُ، فإني قد انتحَيْثُ هذا الإملاء (١) بعد استخارة ذي الطَّوْلِ والاستمانة بِمَنْ له القُنْرَةُ والحَوْلُ(١)، إلى إيضاح ما وَقَعَ في ضِيرة رسولِ الله – صلّى الله عليه وسلّم – (تلك) التي سَبَقَ إلى تأليفها أبو بكرٍ محدُّ بنُ إسحاق المُطلّي (١) وَلَحُصها عبدُ الملكِ بنُ هِشام المُعافِريُّ المِصْرِيَ النسّابةُ النّحْويَ(١) مِمّا بَلَغَي عِلْمُه ويُسِّرَ لي فَهُمُهُ، من لفظ غريب أو إعراب غامض أو كلام مُسْتَعْلِق أو نَسَب عويص أو موضع فِفْهِ يُشْبغي التنبيهُ عليه أو خبرِ ناقص يُوجَدُ السبيلُ إلى تشميمه، مَع الاعتراف بكُلولِ لئيتَعِي التنبيهُ عليه أو خبرِ ناقص يُوجَدُ السبيلُ إلى تشميمه، مَع الاعتراف بكُلولِ الحَدَ عن مَبْلغ ذلك الحَدُ<sup>(0)</sup>. فليس الفَرَضَ المُعْشَمَة أنْ أستوليَ على ذلك الأمير (١).

إِنَّ هذا الكتابُ سَيَرِدُ الْحَضْرَةُ العَلْيَةِ الْمُقَدِّمة الإمامية، وإِنَّ الإمامةُ(۱) سَتَلْحَطُهُ بعين القَبول، وإِنَّه سِيُكَتَتَبُّ للخِزانَةِ(۱۵) المباركة – عَمْرها الله - بجِنْظه وكلاء ته(۱) وأمدَّ أميرَ المؤمنين بتأليدِه ورعايته... فتَبَحَسَتْ لي - بِمَنَّ(۱۰) الله تعالى – من المعاني الغربية عُيونُها، وانثالتْ عْلِي من الفوائد اللطيغة أبكارُها وعُونُها(۱۱)... فأعْرَضْتُ

- ) يبدو أنّ السهيليّ قد أملى هذا الكتاب على سامعين له (طلّاب أو ستجيزين طالبي شهادة) ولم يدوّنه
   بنف، (أو دوّنه في زمن متقدّم ثمّ أملاه في التاريخ الذي ذكره في آخر المقدّة إذ ليس من المعقول أن يتمّ شرح سيرة ان هشام على الوجه الذي ترد فيه في « الروض الأنف » في مدى خسة أشهر.
- (٣) الطول: الغنى والفضل (التفضّل على الآخرين). الحول القوّة. ذي الطول...: الله تعالى. استخارة الله: الطلب من الله أن يخير لنا (أن بوئقنا إلى الحير فيا نعمل).
- (٣) محد بن اسحاق من أهل المدينة (توقى في بغداد، سنة ١٥١ هـ= ٧٦٨م) أقدم الذين كتبوا في سيرة رسول الله . وسيرته هذه مفقودة . ولكن نجد جانباً كبيراً سنها في «سيرة ابن هشام » (راجع الحاشية التالية) وبعضها في كتاب « الرسل والملوك لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري (ت ٣١٠ هـ = ٩٢٣م). وقبل إنَّ شيئاً منها محفوظ مستقلاً.
  - (٤) محمَّد بن هشام من أهل البصرة (توفّي في مصر، سنة ٢١٣ هـ = ٨٢٨م).
- (a) الكلول والكلال: الضعف. الحد (الأولى): غرار السيف (الجانب الذي يقطع). كلال السيف (ذهاب حدّته وقدرته على القطع). الحد (الثانية): المدى، الفاصل، الغاية.
  - (٦) استولى (الحصان) على الأمد (الغاية، النهاية): سبق جميع الخيل.
  - (٧) كتاب «الروض الأنف» جعل برسم الخليفة عبد المؤمن بن على (أول سلاطين الموحدين).
    - (A) الخزانة (خزانة الكتب): المكتبة.
      - (٩) كلأ الله فلاناً: حفظه ورعاه.
      - (١٠) تبحّست: تفحّرت، المنّ: النعمة.
- (١٦) عيون الشيء: خياره (أحسن ما فيه). انتال: انصب، هطل، سقط بكثرة. الفكرة البكر (التي لم تخطر لأحد من قبل). الفكرة العوان (بالفتح: التي سبق أن خطرت للناس).

عن بَعْضها إيثاراً للإيجاز ودَقَعْتُ في صدور (١) أكثرِها خَشْيةَ الإطالةِ والإملال. ولكنْ تحصّلَ في هذا الكتاب من فوائدِ العلوم والآداب، وأسلاء الرجال والأنساب، ومِنَ الفِقْهِ الباطِنِ اللَّباب (١) وتعليلِ النحو وصنعةِ الإعراب ما هو مُسْتَخْرَجٌ من نَيْمُو(١) على مائةٍ وغِمْرِينَ ديواناً، سِوى ما أنتجه صدري وتَفَحَه فِكري وتَتَجَه نَظَري (١٠) ووَقِيْتُهُ عن مَشْيِخْتِي (١) من نُكتا (١) علمية لم أُسَبَقُ إليها ولم أُزخَم عليها (١) . كلُّ بيُنِ اللهِ وبَرَكةِ هذا الأثر (١) المُحْبِي لِخواطرِ الطالبينِ والمُوقط لِهمّ السُترشدين.

وكان إملائي هذا الكتابَ في شَهْرِ المُحَرّمِ من سَنَة تسع وسِتَين وخَمْسِيانَةِ<sup>(١)</sup>. وكان الفراغُ منه في جُهادى الأولى من ذلك العام<sup>(١٧</sup>).

- القصيدة العينية في المناجاة أو الاستغاثة، القاهرة (في مجموع) ١٣١١ هـ.
- الروض الأنف (عبد السلام شقرون) (مصر المطبعة الجالية) ١٩٣٦ هـ: القاهرة (دار الكتب الحديثة) بلا تاريخ؛ (طبعة جديدة مضبوطة ومنقعة – عبد الرؤوف سعد)، القاهرة (مكتبة الكلّيات الأزهريّة) ١٩٧١ - ١٩٧٣م.
  - أمالي السهيليّ (تحقيق محمّد ابراهيم البنّا)، القاهرة (مطبعة السعادة) ١٩٧٠ م.
- \*\* تخميس القصيدة العينية (لابراهيم السنوسي)، القاهرة (؟) طبع حجر، بلا تاريخ.
   بغية الملتمس ٣٥٤ ٣٥٥: زاد المسافر ١٩٥٠ ١٩٤٠ التكملة ٥٧٠ (رقم ١٩٦٣)؛
   المغرب ١: ٨٨٤: الطرب ٣٠٠ وما بعد؛ إنباه الرواة ٢: ١٦٦ ١٩٦٤ : نكت الهميان
   ١٨٧ ٨٨٨، وفيات الأعيان ٣: ١٤٣ ١٤٤٥، راجم ٢٥٣، ٢٦١ ١٣٤، ٢٩٨٠ ١٨٩٠
  - (١) دفع فلان في صدر فلان: ردّه، أخره (تركه).
  - (٣) الباطن اللباب صفتان للفقه (؟): المقصود من الفقه وخلاصته.
     (٣) ننف: أكثر.
  - (٤) ما نفحه (نشره) فكري ونتجه (ولده) نظري (بحثي في الأمور).
  - (٤) ما لقنته (فهمته) عن مشيختي (أساتذتي).
  - النكتة (بالضم): المسألة الدقيقة (من مسائل العلم أو الأدب)، اللمحة اللطيفة الرائقة.
    - لم أزحم عليه: لم يسابقني أحد إليه.
      - (٧) م ارحم عديد. م يعابدي احد رب (٨) الأثر (هنا) سيرة رسول الله.
      - (٩) آب (أغسطوس)- أيلول (سبتمبر) من عام ١١٧٣ م.
        - (١٠) كانون الأوّل (ديسمبر) من ذلك العام.

٧: ٢٣٩؛ الديباج المذهب ١٥٠ - ١٥٥؛ ابن قنفذ ٢٩٨؛ بغية الوعاة ٢٩٨ - ٢٩٩ نفح الطيب ٢٠٨ - ١٠٠١ - ٢٥٩ : ٢٠٠ - ٤٠٠١؛ شفرات الذهب ٤: ٢٧١ - ٢٠٠١؛ شفرات الذهب ٤: ٢٧١ - ٢٧٠؛ وكلين ١: ٥٦٥ - ٢٥٦، الملحق ١: ٣٧٣ - ٣٣٤؛ الاستقصا ١: ٢١٨ الأعلام للزركلي ٤: ٨٦ (٣١٣:٣)؛ نيكل ٣٢٩؛ مختارات نيكل ١٩٠٠ سركيس ١٠٦٠ - ٢٠٦١.

## ابن طفيل

١ حو أبو بكر محمدُ بنُ عبدِ الملكِ بنِ طُمنيلِ القيسيُّ، وُلدَ نحوَ ٥٠٠ هـ
 ١٠٠٦) في وادي آش قُربَ غَرناطة . وبعدَ أن درَّس وطبَّب مدةً في غَرناطة تَوَلى الحجابة (الوزارة) فيها.

واتصل ابنُ طُنيلِ (٤٤٥ هـ) بِبَلاط الموحّدين في إفريقية وأصبح كاتاً لأسرار أبي سعيد بنِ عبدِ المؤمن والي سَبْتَةَ وطَنْجة. ولما جاء أبو يعقوبَ يوسفُ إلى عرش الموحّدين (٥٥٨ه هـ) أصبحَ ابنُ طُغيلِ طبيبَهُ الخاصَّ. ثم اعتزل هذا المُنصِبَ (٧٨٥هـ) ولكنه ظل يتمتعُ بالخُظْوة في بلاط الموحّدين إلى حينِ وفاته، سَنَةَ ٥٨١ (١٨٥٥م) في مَرَاكُشِيَ،

٣- لم يصل إلينا من كتب ابن طفيل سوى رسالة واحدة، هي «قِصة حَيِّ بنِ يَفْظانَ »، وغايتُها أن تدُلَّ على نُشوء الإنسان الأول من باطن الأرض بلا أب ولا أب ولا أبَّم على مقدرة الإنسان ذي الفطرة الفائقة على أن يَعْرِفَ كلَّ شيء من مظاهر العالم المادي ومن العالم الإلهي من تيز حاجة إلى معلم (١٠). وتدُلُ هذه القصة على براعة ابن طفيل في عدد كبير من العلوم إلى جانب أسلوب أدّي بارع. وابنُ طُفيل أول من ساق الآراء الفلسفيّة والعلميّة سياقاً قَصَصيًا (١٠).

إن هذه القصة تمثل تطور الإنسانية وارتفاءها في المدنيّة لا تطور إنسان واحد. وإن كان بعض آراء
 ابن طفيل ينطبق على الفرد الفائي الفطرة (الكثير الذكاء).

<sup>(</sup>٣) لقد قلّد هذه القصّة كتُلُب كثيرون، أَخهرهم وأقربهم أليه السياسي القصصي الأدبي دانيال ده فوه (ت ١٧٣١م) في قصته دروينسون كروزه ». (راجع ابن طفيل وقصة حي بن بقطان (للمؤلف)، ط ٣٠ ٣٠- ٧٧١.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- قالَ ابن طُفيل في الغَزَل الصوفي (بالعِزّة الإلهية):

أَلَمَ تُ وقد نامَ المشيعُ وهَوَما،

وأَسْرَتْ إلى وادى العَقيــــق مِنَ الحمــــي(١١)

وجرَّتْ على تُرب الْحَصَّب ذَيْلَها، فا زال ذاك التُرْبُ نَهْما مُقَسَّا (١). ولمّا رأت أن لا ظلامَ يَجُنُّها، وأنْ سُراها فيه لن يَتَكُتَّا(١٠).

فأبدت مُحَمًّا يُدهشُ المُتَوسِّا(١). نَضَتْ عَذَبات الرَّيْط عن حُرٌّ وجهها فكـــان تَجَلُّهــا حجــاب جمالهـا

ـــــى يَعْشى بهاالطَرْفُ كلُها(٥)... كشمس الضُحــ

ولمّا الْتَقَنْسَا بعد طول تهاجُر وقد كاد حيلُ الود أن تتَصر ما حَلَتُ عَن ثَناياها وأوْمَض بارقٌ، فلم أدر مَنْ شَقَّ الدُجُنَّةَ منها(٦). قرائنَ أحوال أذَعْنَ الْكُتَّا(٧): و قالت ، و قد رَقّ الحديثُ وأبه تْ نَشَدتُّكَ ، لا بذهَبْ بكَ الشَّوْقُ مَذْهَباً يُهوِّنُ صَعْباً أو يُرخِّصُ مأثَا (١).

أَلْمُت (العرَّة الإلَّهية): زارت عرضاً، اقتربت.المشيح: المعرض بوجهه، الذي أدار وجهه (غفلةً عمَّا (1) يتبدّى له). هوّم: نام نوماً خفيفاً، جعل رأسه يتايل من النعاس. أسرى: سار ليلًا. وادي الحمي... أساء الأمكنة في الشعر الصوفي كناية عن « الحبوب » ولا قيمة جغرافية لها. (+)

نهباً مقسًّا: يتنازعه الناس حرصاً على الحصول عليه (لأنَّ مرورها بذلك المكان جعل له رائحة طبّية).

بحنّها: سة ها. (+)

نضاً، رفع، كثف. العذبة: طرف من العامة يتدلَّى إلى جانب الرأس. الريط: الحرير. المتوسَّم: (1) المتطلِّع: الناظر المتأمل (الذي يرجو الخير من ناحية أو يعجب بجال المنظور).

التجلَّى: الظهور . حجاب: غطاء ، ستر . الضحى: أول النهار . يعشى: يضعف . الطرف: البصم . (إذا (a) كان نُور الشمس ضعيفاً، فإنَّ الإنسان يستطيع أن يرى جسمها، استدارتها. أمَّا إذا قوي نورها جدًّا فإنَّ الإنسان يعجز - بكسر الجيم - عن ذلك).

جلت: كشفت- الثنايا: الأسنان. أوْمض: لمع. الدُّجُّنَة: الظلام. (7)

قرائن (دلائل) أحوال (وجوه من السلوك الإنساني) أذعن (كشفن، أظهرن) المكنّم (السمّ: الحسّ).

نشدتك: طلبتك (استحلفتك). يهون صعباً (يوهمك أنَّك تستطيع الاتَّصال بالعرَّة الإلهية) أو يرخَّص (A) (نجيزه خلافاً للقاعدة). المأثم: الذنب. (تعتقد أن الحبُّ في شأن الله كالحبُّ في شأن البشر).

فَأَمْسَكُتُ، لا مُسْتَغْنِياً عن نَوالِها ولكنْ رأيتُ الصبرَ أوفى وأكْتَما (١).

- من مطلع قصة حيّ بن يقظان:

ذَكَرَ سَلَقُنا أَنْ جزيرة من جزائر الهند التي تحت خط الاستواء يَتَوَلَّد بها الإنسانُ من غير أُمُّ ولا أب.... لأنَّ تلك الجزيرة أعدَل بقاع الأرض هواء (١٠) .... الأنَّ تلك الجزيرة أعدَل بقاع الأرض هواء (١٠) ... الأنَّ بنا الحَمْر التي بقيان عليه لا أنَّه من الأمور التي تشهدُ بصحة ما ذُكِرَ من تَجْويرَ تَوَلِّد الإنسان بتلك البُقْعة من غير أُمُّ ولا أَبُّ، ومنهم من أَنكَرَ ذلك وروَى من أمر (حيَّ تَكُون في تلك البُقعة من غير أُمَّ ولا أبَّ، ومنهم من أَنكَرَ ذلك وروَى من أمر (حيَّ المنطقان) خبرا أَنفُصَلُه عليكَ فقال: إنّه كان بإزاء تلك الجزيرة جزيرة عظيمة مُسَعة مُسَعة وكنت كثيرة الفوائد عامرة "بالناس يَعلكُها رجلٌ منهم شديد الأنفة والفيرة (١٠). وكانت له أخت فَصَلَها الله فتروجا عليه فقال فتروجَها أن فتروجا أن منهم شديد المناق فتروجا من المناع . وخَرَجَت به في أول الليل في جُملة من خَدَيها وثقاتِها إلى ساحل المور و قلّها عليها على الحراب من الرضاع . وخَرَجَت به في أول الليل في جُملة من خَدَيها وثقاتِها إلى ساحل المور و قلْهُها يَحْرَقُ صبابة وخوفاً عليه - ثم إنّه ودقت وقالت:

اللَّهُمَّ، إنّك خلقت هذا الطِفلَ، ولم يكُنْ شِئاً مذكوراً، ورَزَقْتَه في طُلُمَاتِ الأحشاء وتكفَلْتَ به حتّى تَمّ واسْتوى. وأنا قد سَلَمْتُه إلى لُطْفِكَ ورَجَوْتُ له فضلَكَ خوفاً من هذا الملكِ النَّسُوم الجبّار العَنيد. فكُنْ له ولا تُسُلهُ، يا أرحَمَ الراحمين! ثمَّ قَذَفَتْ به في اليَمّ. فصادفَ جَرْيُ الماء بقُوّةٍ فاحتَمَلُهُ من ليلتهِ إلى ساحل الجزيرة المُتقدّم ذكرُها.

(١) النوال: العطاء (الوصال، نيل المأرب من المحبوب).

 <sup>(</sup>۲) المقصود باعتدال المناخ على خطر الاستواء: قلّة الغرق بين درجتي الحرارة في النهار والليل.

 <sup>(</sup>٣) الأنفة: الاستكبار والرفض. الغيرة: الخوف من أن يحصل على الأمر من لا يليق أو من لا يستحق.

عضل الرجل المرأة: منعها أن تتزوّج.

<sup>(</sup>٥) تابوت: صندوق. \*

- حيّ بن يقظان (نشرها بوكوك)، أكسفورد ١٩٧١م ثمّ ١٧٠٠م؛ القاهرة (مطبعة الوطن) ١٢٩٩ هـ؛ الأسكندرية (المطبعة المصرية) ١٢٩٨ هـ؛ الأسكندرية (المطبعة المصرية) ١٨٩٨ هـ؛ القاهرة (مطبعة المصرية) ١٨٩٨ هـ؛ القاهرة (مطبعة المسادة) ١٣٣٧ هـ؛ القاهرة (مطبعة النيل) ١٣٧٠ هـ؛ (القاهرة (مطبعة النيل) ١٣٠٥ مـ؛ (نشرها ليون غوتبيه)، الجزائر ١٩٠٠ مثم ١٩٣٦ مـ) القاهرة (مطبعة النيل) ١٠٠٠ مثل ١٩٣٠ مثل النشر العربي ١٣٥٥ هـ عدراسة وافية)، دمشق ١٩٠٥ مـ ١٩٣٠ مثل ١٩٣٩ مثل ١٩٠٠ مثل ١٩٣٩ مثل ١٩٣٨ مثل ١٩٣٨ مثل ١٩٣٩ مثل ١٩٣٨ مث

١٣٥٩ هـ = ١٩٤٠ م.... (؟). حيّ بن يقظان لابن 'سينا وابن طفيل والسهروردي (تحقيق أحمد أمين)، مصر (دار المعارف؟) ١٩٥٢ م (ذخائر العرب – رقم ٨).

\*\* ابن طفيـل وقصّة حيّ بن يقظان، تأليف عمر فرّوخ، بيروت (مكتبة منيمنة) ١٣٦٥ هـ= ١٩٤٦م ثم ١٣٧٨هـ = ١٩٥٩م.

ابن طفيل (مختارات)، تأليف يوحنًا قمير، بيروت (المطبعة الكاثوليكية) ١٩٤٨ م.

ابن طفيل، تأليف تيسير شيخ الأرض، بيروت (دار الشروق الجديد) ١٩٦١ م.

 نظرات في طبّ ابن الطفيل (كذا) الأندليي، تأليف شوكت الشطي. دمشق (جامعة دمشق) ١٩٦٢ م.

الواقي بالوفيك ان 32 - 37 وفيكات الأعيكان ٧ : ١٣٥ - ١٣٥ المذرب ٢٠ - ٨٥ - ٨٦ المنجب ٢٥ - ١٣٥ المنجب ١٣٥ - ١٣٥ المن بالإمامة ٤١١ - ١٥٥ دائرة الممارف الإسلامية ٢٠ : ١٨٥ - ٢٩٦ الأعلام الإسلامية ٣ : ١٨٥ - ٢٩٦ الأعلام للزركلي ١٣٨ ( ١٤٦ - ٢٥٦) بالنشيا ١٣٥ - ٣٥٣ عركيس ١٤٦ : تراجم إسلامية لعبد الله عنان ٢١٥ - ٣٣٠ - ٣٣٠ المناه لعبد الله عنان ٢١٥ - ٣٣٠ - ٣٣٠ المناه المناه عنان ٢١٥ - ٣٣٠ - ٣٣٠ المناه عنان ٢١٥ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٥ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٥ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢٠٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢٠٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢١٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢٠٠ - ٣٠٠ - ٣٠٠ الله عنان ٢٠٠ - ٣٠

## ابن غلنده الإشبيليّ

٩ هو أبو الحكم عُبيدُ الله بنُ عليِّ بن عبيد الله بن عَلَنْدُهُ (أو غلندو) الإفرنجيُّ الأصل الأمويُّ بالوَلاء، ولد في سَرَقُ عُلَّهُ، سَنَةَ ٤٨٤ هـ (١٠٩١م). ولما استولى الإسبانُ على سَرَقُ طُفَّة، سَنَةَ ١٢٥ (خريف ١١١٨م) غادَرَها آلُ غَلَنْدُهُ إلى قُرْطُبَةً مَّ انتقاوا إلى إشْبِيلِيَةً.

اشتغل أبو الحكم بن غَلَنْدُهُ بالطِبَّ في إشبيلية. ولمَّا استولى عبدُ المؤمنِ بنُ عليًّ -أُوّلُ سلاطين الموحّدين - على الأندلُس ، سَنَّةَ ٥٥٥ هـ (١١٦١ م)، اتصَلَّ بهِ أبو الحكم ثُمُ انتقل معه، إلى مدينة مَرَّاكُسُ وَبَقِيَ فيها حتّى تُوفِّي سَنَّةَ ٥٨١هـ هـ (٥١٨٥ م). ت- كان أبو الحكم بنُ عَلَنْدُهُ طبيباً بارعاً كا كان أديباً مُتَفَنَّاً وشاعراً مُجيداً.
 ثم إنّه كان حَنَن الخطُ يكتب الخطّين الأندليقي (المُغربي) والمُشرقي. والأبيات القليلة التي وصلت إلينا من شِعر ابن عَلَنْدُهُ أبياتٌ وُجْدانيةٌ في الوصف والفَرَل والنسيب والجكمة.

### ۳ - مختارات من شعره:

قال أبو الحكم بن غَلَنْدُهُ في الغَزَل والوصف:

ماسَتْ فَأَزْرَتْ بِالغُصونِ اللَّيْسِ، وأَتَتْكَ تَخَفُرُ فِي غِلالَةٍ سُنْدُس (۱). وتَبَرَّجَتْ جُنْحَ الظّلامِ كَانَهَا شَسْسٌ تَجِلَتْ فِي دياجِي الجِنْدِس(۱). تختال بينَ لداتِها فتخالُها بدراً بدا بين الجواري الكُشُّس(۱). أرجَتْ بريًاها الصبَا فتضَوّعتْ أنفاسُها، والصبحُ لم يَتَنفَّس (۱).

- وقال في النسيب:

لَيُنْ عِبْتَ عَنْ عَبِنِي وَشَلَّتُ بِكَ النَوى، فأنتَ بقلبي حاضرٌ وقريبُ. خَيالُك فِي وَهْمِي وَذِكْرُكَ فِي فَمِي وَمَثُواكَ فِي قلبي، فأينَ تَميب! - فِي نَفْحِ الطِيب (٣: ٥٩٧ - ٥٩٨): ومَرضَ أبو الحكم بنُ غَلَنْدُهُ فعاده جاعةٌ

 <sup>(</sup>١) ماست: قايلت. أزرى الشيء بالشيء: عابه وأظهر نقصه. خطر: مر وهو يتبختر (معجباً بنفسه).
 الفلالة (بحكسر الفنية): ثوب رقيق يلبس قريباً من البدن. المندس: ثوب رقيق من الديباج (الحرير).

ترجح المرأة: تزيّنت، أظهرت زينتها . الجنح: نطعة من الليل يشتدُ فيها الطلام. تجتّن: ظهرت، والمرتب عنها الفطاء . الدياجي: الطلبات . المخدس (بكسر الحاء والدال): الطلمة الشديدة (ثلاث ليال في آخر الشهر القمري لا يرى فيها القمر).

 <sup>(</sup>٣) اختال: شى وهو يتابل. اللدة (النتاة المقاربة لأخرى في العمر). الجواري الكنّس: النجوم التي
تعيب وراء الأفق (في ليلة البدر يبقى البدر ظاهراً في الساء إلى الصباح. أمّا النجوم فتكنس
(بكـر النون): تغيب في أوقات مختلفة في أشاء الليل) - يستر البدر نورها.

أرج الطيب: فاحت رائحته. الرئا: الرائحة الطبية. الصبا: ربع الشرق. تضوّع المسك: انتشرت رائحته - ربح الصبا اكتسبت رائحة طبية من هذه الفتاة فأخذت ربع الصبا تنشر الرائحة المطرة من قبل أن يفترب الصبح وبيداً تحرّك النسج (الذي يجمل الرائحة ويشرها).

من أصحابهِ فيهم فَتَى صغيرُ السِنَّ، فوفَاه (ابن غَلَنْدُهُ) مِنْ بِرَّهِ ما أُوْجَبَ تغيَّرَهم (استغرابَهم ونُفْرَتُهم). فَفَطِنَ (ابنُ غَلَنْدُه) لذلك وأنشدَ ارتجالًا.

نَكَتُرُ مِنَ الإخوان للدهر عُدَّةً؛ فكَثْرَةُ دُرَّ البِقَد مِنْ شَرَفِ البِقْدِ. وعَظَمْ صغيرَ القوم وابدأ بحقهِ، فمن خُنصرَيُ كَقَيْكَ تبدأ بالعَمَد (١٠).

ر الله وأنشده ارتجالًا قوله:

مُغيثُ أيوبَ والكافي لذي النونِ يُعِلِّني فَرَجاً بالكافِ والنونِ<sup>(۱)</sup>. كَمُرْبَةِ مَن كُروب الدهر فَرَّجها عنى، ولمَ يَنْكَثِفُو وَجِيل لَمَندُونِ<sup>(۱)</sup>!

ع – معجم الأدباء ١٠٠ : ٢٥٥ – ٣٤٦ ؛ تكملة الصلة ٢: ٣٦٥ ؛ نفح الطيب ٣: ٥٩٧ – ٥٩٨ ؛ الأعلام للزركلي ٤: ٣٥١ (١٩٥).

### أبو الحسن بن لَبَّال

١ هو أبو الحَمَن عليُّ بنُ أحمدَ بن عليٍّ بن لَبَالِ (ولبَّالٌ اسمُه فَتْحُ) بن أميةَ بن إسحاق القُرشيُّ الأُمويِّ الأندلسيَّ، وُلِدَ في شَريش شَنُونةَ (جُبَنوب الأندلس) سَنَةَ رحماه هـ (١١١٦ م). وروى ابن لَبَالِ عن جماعةٍ، منهم ابنُ العربي وشُريح وأبو بكر ابن ظاهر وأبو الحجّاج الأنديّ وأبو الفضل بن الأعلم وابن فَنْدله.

احتاج أهلُ شَرِيشَ إلى قاضِ فأجمعوا على أن يكون قاضِيَهم ابنُ لبَّالِ فأبى ولكنّهم أصرّوا فَوَلَىَ القضاءَ مُكْرِهَا. ثُمَّ عُزِلَ عنه.

وكانت وفاةً ابن لبَّال في ثالثِ ذي الحِجَّة من سَنَّةِ ٥٨٣ هـ (١١٨٨/٢/٤ م).

 <sup>(</sup>١) حينا يبدأ الإنسان بالعد على أصابعه يعقد (بكسر القاف)، أي يطوي خنصره (إصبعه الصغيرة) للدلالة على « الواحد » ثمّ البنصر للدلالة على « الاثنين » الخ.

 <sup>(</sup>٣) النبي أيّوب مرض مرضاً شديداً طويلًا ثم أغانه (شغاه) ألله. وذو النبون سقط في البحر وابتلعه الحوت فأنجاد الله. وإنّ الله سيحلّني (ينزلني فرجاً ويكشف عني الضيق) بين الكاف والنبون (بسرعة) - في القرآن الكريم (٣٣: ٨٨ يس): وإنّا أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له: كن فيكون ٠٠.

 <sup>(</sup>٣) لم ينكشف وجهى (لم أشك، لم أتذلّل) لمن دوني (لمن هو أقلّ مني: لأحد من الناس).

كان أبو الحسن بنُ لبّالِ رجلًا صالحاً وَرِعاً زاهداً، وكان مُحَدَثاً وفقيهاً وأديباً
 ناثراً شاعراً، له شمرٌ في الرسولِ صلّى الله عليه وسلّم، وفي الحجاز وفي عددِ من الأعراضِ الوُجدانية ثم في المدح والرئاء والوصف والألفاز. وَصنّفَ شرحاً لمقاماتِ الحريريّ.

#### ٣- مختارات من شعره:

- لَّا وَلِيَ أَبُو الحَسن بنُ لَبَّالِ القضاءَ كارهاً قال:

كنتُ، منذُ كُنْتُ، كارهاً أن ألي خُطَّة القضا... لم أردُه.....ا، وإنّا ساقني نحوها القضا<sup>(١)</sup>!

- ثُمّ قال حينَ زالَ عن القضاء:

وكان علي أثقلَ من ثَبير (٣). لقد أُنْقذْتُ من شَرٌّ كبير.

حُمِلْتُ على القضاء ولم أردْهُ، فلمًا أن عُزلْتُ جَعَلْت أشدو:

- وقال لَمَا تَقَدِّمَتْ بِهِ السِّنُّ:

فابيضً ما كان مُسْوَدًا من الشَعَر، تشي على الأرض أو قوسٌ بلا وَتَر. لَّىا تَقَوَّسَ منِّي الجَسْمُ عن كَبَرِ جعلتُ أَمْشِي كَأْنِّي نصْفُ دائرةِ

- وقال في مثل ذلك:

والدهرُ، يا عمرُو، كلَّه غِيَرُ<sup>(٣)</sup>. قوسٌ لها؛ وَهْيَ في يَدي وَتَر.

قَوَّسَ ظَهْرِي المَشيبُ والكِبَرُ. كأنني، والعصا تَدبِبُ معي،

ومُعْتَنقَيْن مـــا اتُّها بعشق،

- وقال في الجَلَمَيْن (المِقَصُ):

وإن وُصِفَا بضَمُّ واعتناق.

<sup>(</sup>١) ألي: أتولَى. خطّة (منصب) القضاء.

<sup>(</sup>۲) ثبير: اسم جبل.

<sup>(</sup>٣) الغير= غير الدهر: أحداثه التي تتغيّر بالناس وتنزل بهم المصائب.

لَعَمْرُ أَبِيكَ، ما اجْتَمَعا لَمَعْنَى سوى معنى القطيعةِ والفِراق.

١ المغرب ١: ٣٠٣ - ٣٠٣؛ المطرب ٩٧ - ٩٠٩؛ تحفة القادم ٧٤؛ التكملة رقم
 ١٧٣ (رقم ١٨٨٤)؛ الذيل والتكملة ٥: ١٦٩ - ١٧١٠ صلة الصلة ١٠٨ - ١٠٩٠؛
 نفح الطبب ٣: ٣٤٤، ٤: ٣٣١ - ٣٣٤؛ الأعلام للزركلي ٥: ٦٦ (٤: ٥٥٦).

#### ابن غالب الغرناطي

١- هو الحافظُ محمدُ بنُ أيوبَ بن غالب الغرناطيُّ الأندلسيُّ، ولا نعلَمُ من أخباره سوى أنه عاصرَ أبا سعيدِ عُثانَ بنَ عبدِ المؤمن واتصلَ به حينا كان أبو سعيدِ والياً على غَرناطة (٥٥٥ - ٥٧١ هـ). وهنالك إشارة في نفح الطيب (٢: ١٨١ - ١٨٨) أكثرُ دِقَةٌ، هي: ذَكَرَ ابنُ غالبِ أنَّ الفقية أبا جعفرِ بنَ عبدِ الحق الحُرْزَجيَّ القُرطُيُّ لله كتابٌ كبيرٌ بدأ فيه من بنُو الحليقة إلى أن أنتهى، في أخبارِ الأندلس، إلى دولة عبد المؤمن (بن عليُّ). قال (أنَّ غالب): « وفارَقُهُ سنَّةَ ٥٦٥ ». وبا أنَّ الأدباء والعلماء لا يتصلون عادة بالحكام والأغنياء إلا في مطالع حياتهم أو عند بلوغ أشدُهم، فمن المُحْرِن السادس للهجرة (أواخرِ القرنِ السادس للهجرة (أواخر القرن الثاني عشر للميلاد).

٢ - عُرف لابنِ غالبِ كتابٌ يُمَالُ إليه عادة باسم « فرحة الأنفُس ». أمّا عُنوانُه الكاملُ فَيَرِدُ في المصادر القليلةِ التي عُنيَتْ بابنِ غالبِ على صُورٍ مختلفةٍ: فرحةُ الأنفس في أخبار الأندلس- فرحة الأنفس للآثارِ الأولية التي في الأندلس- فرحة الأنفس في فضلاء العصر في الأندلس(... في فضلاء العصر من أهل الأندلس).

ويبدو - مَا ذَكَرَه لُطفي عبدُ البديع (راجع رقم ٤) أن كتابَ فرحة الأنفس كان كبيراً وأنّه قِمانِ أُولُهما القِمم المُسمّى « فرحةَ الأنفس للآثار الأوليّة التي في الأندلس » (وهُو قسم جُمُرافيُّ واسمٌ) ثمّ ثانيهم القِسمُ المُسمّى « فرحة الأندلس في أخبار أهل الأندلس، - أو في فضلاء العصر من أهل الأندلس - » (وهُو قسمٌ تاريخيُّ أديُّ). والظاهرُ أيضاً أنّ ابنَ غالب كان يريدُ بكتابهِ هذا أن يُعدَّدَ مآثرَ الأندلسيّين وأن يُبيِّنُ فضلَهم على غيرهم ويذكُرَ جمالَ بلادِهم ومكانّتَها.

#### ٣- مختارات من آثاره:

- أهل الأندلس (نفح الطيب ٣: ١٥٠ - ١٥١) عن « فرحة الأنفس »:

وأهلُ الأندلس عرب في الأنساب والبرّة والأنقاد ، وعُلُو الجميم وفصاحة الألسُن وطبب النفوس وإباء الصَيْم وقلة آحتال الذُل والسَاحة ) با في أيديم والنزاهة عن المُخشوع واتبان الذَنِكة . (وهم) هِنديون في إفراط عِنايتهم بالعلوم وحُبُهم لها ووقيتهم ، بُغداديون في ظرفهم ونظافتهم وحِنّة أخلاقهم ونباهتهم وذكائهم وحين أفكارهم ونفوذ خواطرهم ، يونانيون في آستنباطهم للعيساه ومُعاناتهم لِضُوب الغراسات (٢٠) واختيارهم لأصناف الفواكد وتدبيرهم لتركيب الشَجَر (١٠) وتَحْسينهم للبساتين بأنواع الخُصَر وصُدوف الزهر . فَهُمْ أحكمُ الناس لأسباب الفلاحة . ومنهم ابنُ بَصال صاحبُ «كتاب الفلاحة» الذي عَهِدَت له النَجْرية بفضله . وهم أصرُ الناس على مُطاولة النمب في تجويد الأعال ومُقاساة النصب (ق تحسين الصنائع ، أحدَّقُ الناس بالفروسية وأبهمرُهم بالطَعْن والضرب .

 عبد الرحمن الناصر والعلية (١) الصُغرى في قصره (قطعة من كتاب فرحة الأنفس ٣٣ – ٣٤):

وكان (عبدُ الرحمٰنِ الناصرُ) قدِ ٱتَّخذَ، لِسُقُفِ العلَّية الصُّغرى التي كانت مَائلةً

 <sup>(</sup>١) العزّة: القوّة (المادّية والمعنوية). الأنفة: الحميّة (الترفّع عن الأعال التي لا تليق).

<sup>(</sup>r) الساحة: الكرم.

 <sup>(</sup>٣) ضروب: أنواع. الغرس: نصب الأشجار (الزرع لما له ساق ليّنة، والغرس لما له ساق قاسية خشبية).

 <sup>(</sup>٤) تركيب الشجر: نصبه والعناية به، (تطعيمه = مزج نوع من فصيلة بنوع آخر منها؟).
 (٥) النصب: التعب.

التقب. التعب.
 (٦) العلبة: غرفة (مفردة) في أعلى البناء.

على الصَرْح الممدود، قراميدَ(١) ذَهَب وفضَّة، وأنفق عليها مالًا جزيلًا وجعَلَ سُقُفَها صفراء فاقعة إلى البياض(٢)، بيضاء ناصعة تسلُبُ الأبصار بَطارح أنوارها الْمُشَعْشِعَة (٣). وجلَسَ فيها، إثْرَ تَهامها، لأهل مملكتِه، فقال لقَرابَتِهِ ومَنْ حَضَرَهُ من الوزراء وأهل الخِدمة مُفْتَخِراً عليهم بما صنعه من تلك البدائع: هل رأيْتُمْ أو سَمعتم مَلكاً قَبْلي فعل مثلَ فِعلي أو قَدَرَ عليه؟ قالوا: لا، والله، يا أميرَ المؤمنين. وانَّك لأَوْحَدُ في شأنك كلُّه، وما سَبَقَكَ في مُنتَدَعاتكَ هذه مَلكٌ، وما يَناه، ولا ٱنْتَهِي إلينا خَبَرُهُ. فَأَبْهَجَهُ قَوْلُهم وسَرّه تَناؤهم. وبَيْغا هو كذلك سادراً ضاحكاً(١) دخلَ علمه القاضي مُنْذِرُ بنُ سعيد البَلَوطيُّ واجياً ناكساً رأسه (٥). فلمَّا استقرَّ في المجلس قال له (عبدُ الرحمن الناصرُ) كالذي (كان قد) قالَ لوزرائه منْ ذكر السُقُف وٱقتداره. فأقبلتْ دموعُ القاضي تَنْحَدِرُ على لحْيَته، وقال: والله، يا أميرَ المؤمنين، ما ظَنَنْتُ أن الشَّيْطانَ- أخزاهُ اللهُ- يبلُغُ منك هذا المَبْلَغَ، ولا أنْ تُمكِّنَه من قيادكَ هذا التمكينَ، مَعَ ما آتاك اللهُ وفَضَّلَك على العالمين، حتَّى أَنزلَكَ منازلَ الكافرين. قال: فَٱقشعرٌ (٦) عبدُ الرحمن من قَوْلهِ، وقال: انْظُرْ ما تقولُ. كيف أُنْزَلَني (اللهُ) منازلَ الكافرين؟ قال (مُنْذِرٌ): نَعَمْ. أليسَ اللهُ تعالى يقولُ(١): « ولولا أن يكونَ الناسُ أمَّةً واحدةً (^) لَجَعَلْنا لمَنْ يكفُرُ بالرحمن لبُيوتهمْ سُقُفاً من فِضَّة ومعارجَ عليها يظْهَرون »(١)؟ قال فَوَجَمَ عبدُ الرحن ونَكَسَ رأسَه مَليًّا(١٠)، ودُموعُه على لحيتهِ تجري

القرميند: الآجر (طين مطبوخ على شكل حجارة البناء). (1)

الفاقم: اللون الصافي الناصم. لعلّ الجملة .... صفراء فاقعة (ماثلة) إلى البياض (أو) بيضاء ناصعة. (+) (٣)

مطارح الأنوار: الأماكن التي يقع عليها الضوء حول الجسم المنير.

السادر: المتحبّر النصر.

واجما (ساكتاً) ناكساً (خافضاً) , أسه. (n)

اقشعر (جلد الإنسان): رجف (من هول أو خوف مفاجيء). (7)

القرآن الكريم ٤٣: ٣٣، (سورة الزخرف).

تفسير الآية: إنَّ الناس كلُّهم (قبل الإسلام) كافرون لا فرق بينهم. ولولا ذلك لجعلنا للذي يكفر (وهو واحد من جمع مؤمنين) كلَّ أسباب الترف (في هذه الحياة الدنيا وحدها) ثمَّ لا ينال شيئاً في الآخرة سوى العذاب.

المعراج (بالكسر) والمعرج (بالفتح أو بالكسر) جمعها معارج. المصعد (أو المكان العالي يبرز عليه (4) الناس من مكان يطلٌ على مشهد ما).

خُشرعاً لله تعالى. ثمَّ أقبلَ على مُنْذِر وقال: جَزاكَ اللهُ خيراً عنّي وعن جميع المسلمين، وكَثَرَ في المسلمين أمثالكَ، فالذي قُلْتَ، واللهِ، الحقِّ. وقام مِنْ مَجْلسهِ وهو يستغفرُ اللهَ. وأمرَ بنقض (١ سُقُفُو القُبَةُ وأعادَ قراميدَها ثُراباً.

 نص أندلسي جديد: قطعة من كتاب « فرحة الأنفس في تاريخ الأندلس » (تحقيق لطفي عبد البديع)، مصر (مطبعة مصر) ١٩٥٦م.

\*\* المغرب ٢٠٧١ - ١٧٧١ - ٢٣٢، ٢٣٢، ٢٠٠٠ - ٣٥١ - ٢٥٢، ٢٢٢؛ نفح الطيب ٢٠١١، ٢٥٩، ١٩٨، ١٩٨، ١٩٨، ١٩٨، ٢٨٩، ٢٨٩، ١٩٨، ١٩٨، ١٥٠ - ١٥٠، ٣٨٦، ٢٨٩، ٢٨٩، ١٥٠ - ١٥٠، ٢٨٩، ٢٨٩، ٢٨٩، ١٥٠ - ١٥

## الكتنديّ

١- هو أبو بكر محمد بن عبد الله بن عبد العزيز بن خليفة بن أبي العافية الكُتُندين أو القينة الوعاة ١٥)
 الكُتُندين أو القُتُندين (١١٢٠ الأردي العرف العرب الله العرب الله العرب العر

سَعَ الكتنديُّ من أبي بكرِ بن العَربيُّ (ت ٥٤٣ هـ) ومن أبي الوليدِ بن الدبَّاغ (ت ٥٤٦ هـ) وأبي بكرِ بن مسعودِ الحُشْنَي. وقد لَقِيَ الشَّاعرَ ابنَ خفاجة (ت ٥٣٣ هـ) وابنَ دِحْيَةَ صاحبَ « المُطْرب » (ت ٦٣٣ هـ). وكانت وفاة الكتنديُّ في غَرناطةَ سَنَةَ ٥٨٣ أو ٥٨٤ هـ (١١٨٨٨ م).

٢ - كان الكُتُنديُّ لُغَويًّا وأديباً وشاعراً مُكثراً مُجيداً، حَسَنَ الغَزَلِ والرثاء.

<sup>= (</sup>١٠) مليًّا: طويلاً.

<sup>(</sup>١) نقض: هدم.

<sup>(</sup>۲) كتندة قرب سرقسطة. القتندي (راجع المطرب، ص ۸۱، السطر العاشر، والحاشية ۱).

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال الكُتُنديُّ في النسبب يُخاطب سَرْحَة، ثما يُدكَّرنا جُمَيدِ بن قَوْر (۱۰) يبل سَرَحة الله يُنتَنا يَطولُ (۱۰) يبل سَرَحة الله يَنتَنا يَطولُ (۱۰) عِنْسدي مَقالٌ، فها مُقامٌ تُصغيبَ فيه له أقولُ (۱۰) ولى ديونٌ عليْسكِ حَلَستْ لو أنّسه ينفَسحُ الْحُلول (۱۰) ماض من المَيْش كان فيه منزلنا ظِلَّك لِلظليال (۱۰) زالَ. وصا عليه، ماذا، يا سَرْحَ، لو لم يكُنْ يَزولُ (۱۰) حَيّا عنِ المُدنَّد المُعنَّد المُعنَّد عنِ المُدنَّد المُعنَّد المُعنَّد من رابعَ السَيدِ عثانَ بن عبد المؤمن وفي المُعنار والقبولُ (۱۰) و وفي المغرب (۲۰ د ۲۰۲) مطلعٌ بارعٌ رقيقٌ في رئاءِ السيدِ عثانَ بن عبد المؤمن

وي المعرب // . . . / / / مصنع بارح رفيق في رباء السيد عهان برع عبد الموم المُوحَدِيّ:

يذهب المُلْكُ، ويبقى الأثرُ. هـذه الهالـــةُ، أينَ القمرُ؟ - وله في النسيب (ذِكرى نهر شَنيلَ في غَرناطةً):

هذا لسانُ الدمع يُملِي الغرامُ في صفحةٍ أثّرَ فيها السَقامُ ١٠١.

 <sup>(</sup>١) لَمَا أَعْنَ عمر بن الحَظَّ أَنَّ الذي يشبّب بامرأة يعاقب بالجلد، احتال حميد بن ثور (ت نحو ٤٠ هـ =
 (-717) بأن خاطب سرحة (شجرة) فقال: « أبي الله إلا أن سرحة مالك... تروق).

<sup>(</sup>۲) المطول: (المرأة) التي تخلف مواعيدها.

<sup>(</sup>٣) مقام (بضم المم): إقامة، وقوف.

الحلول: حلول وقت الوعد (أنت تقولين: ألقاك في اليوم الفلاني. ثم بجل اليوم الفلائي فلا تجيئين إلى
 الموعد).
 كان طالب بدارا (كار بارد بروائي العرب بروائية).

 <sup>(</sup>٥) كان ظلك منزلنا (كنا نلتقي دائماً ولا نفترق).

 <sup>(</sup>٦) يا سرح (منادى مرخم: حذف آخره - يا سرحة)، فالفتحة على الحاء هي فتحة الحاء الأصلية وليست علامة للاعداب.

 <sup>(</sup>v) المدنف: الريض (الحبّ) الذي اقترب من الموت (الهلاك والعذاب في الحبّ. المغنّى: المشغوا، المهموم،
 المدنّب: القطر: المطر. القبول: ربع الصبا (الشرق) أحسن الرياح في تجدّ تبدّ باردة بليلة (لأنها تأتي من جباك فارس مارّة فوق خليج البصرة). - حيّا القطر (نزل فيك المطر) والقبول (هاب مناخك) في مسئك (ستك).

<sup>(</sup>A) في صفحة: في وجه. السقام: المرض والنحول.

عهد " لِفَنْدِ لَم يكُنُ بالذي تقدّحُ فيه نَفَدَاتُ اللّه (١٠). يسا نبر إلننيسل، ألا عَودة "لذلك العهدِ ولو في المنام؟ ما كلن مُذ فارقني في ظلام. في يوم منسسه لم أنسه، وذكرُ ما أولاه أولى ذمام (١٠) إذ جند غُضنٌ بَيْنَ أغصانها كالدّوح يَنْنيهِ هَدِيلُ الجَام (١٠)

2 - ★ ★ زاد المسافر ٤٩٥ منهاج الرعيني ٤٦٦ المغرب ٢٠ د ٣٦٤ - ٤٦٦ المطرب ٨٠ -٤٨٢ الوافي بالوفيات ٣٣٣، بعيّة الوعاة ٢٥٥ نفح الطيب ٣٤٠ ١٩٥ - ٤٩٨ م ٥١٥ وما بعد، ٤ ٢٩٧ - ٤٩٨ الذيل والتكملة ٣٤٦ - ٣٤٠ (رقم ٥٣٥).

#### ابن زرقون

١- هو أبو عبد الله محمد بن أحدا بن سعيد بن عبد البرّ بن مُجاهد الأنصاريُّ، أصلُ أهله من بَطَلْبَوْسَ، وكانَ مؤلدُه هو في شَرِيشَ في مُنتَصف ربيع الأنصاريُّ، أصلُ أهله من بَطَلْبَوْسَ، وكانَ مؤلدُه هو في شَرِيشَ في مُنتَصف ربيع الأولِ من سَنَة ٥٠١ (١٠٧/١١/٢ م). تلقى العلم على نقر منهم أحدُ بنُ محمد الخولاقيُّ إت ٥٣٥ هـ) وعبدُ الرحن بنُ محمد بن عتابِ (ت ٥٣٠ هـ). ونقلَه أبوه إلى مرّاكُش قَلْقِيَ فيها أبا عمرانَ موسى بنَ عبدِ الرحن بن تليدِ الشاطيُّ (ت ٥٧٧ هـ).

ثمّ عاد ابنُ زرقونِ إلى الأندلس وتجوّلَ فيها وصَحِبَ الفقية الكاتبَ ابنَ عَبْدونِ (ت ٥٢٩ هـ). ولازمَ أيضاً القاضِيَ عِياضَ بنَ موسى (ت ٥٤٤ هـ) مُدّةً طويلة.

وقد تولّى ابنُ زرقونِ القضاء في سَبْتَةَ (من المُغْرب) وشِلْبَ (في جَنوبِ غربيّ الأندلس). وكانتْ وفاةُ ابنِ زرقونِ في إشبيليةَ في مُنتَصف رَجَبَ من سَنّة ٥٨٦ ١٨١٨-١١٩٠ م).

<sup>(</sup>r) وذكر ما أولاه (ما صنعه بنا من المعروف) أولى (أحق أجدر) ذمام (عهد): احق العهود بالحفظ

<sup>(</sup>٣) الدوحة: الشجرة العظيمة. يثنيه: يميله، يميل به. الهديل: صوت الحهام.

٣- كان ابنُ زرقونِ عارفاً بالحديثِ وبالفقه، وكان قاضياً قديراً نزيهاً. ولكنْ يبدو أنه كان ظريفاً فنظمَ أشياء من الشعر كان يَتَملَحُ بها ولم يكنْ بُواقعُ ما ذكره فيها من المزّح أو المُجون. وفي شِعره شيءٌ من السُهولة والعُذوبة وشيءٌ من الجَفاف. وكان له نئرٌ جند.

وابن زرقونِ مؤلّفٌ له: الأنوارُ في الجمع بين المُنتقى والاستذكار (والثاني منها لابنِ عبدِ البَرِّ على القَطْع) - وكذلك جَمَعَ بين « الجامع ِ الكبير » للتِرْمِدْيُّ و « سُنَن » أَف داوودَ (في الحديث).

#### - مختارات من آثاره:

قال أبو عبد الله محمد بن زرقون في النسيب والمجون والزُهْد (نفح الطيب ٣:
 ٤٧٤ - ٤٧٥):

ذَكَرَ العَهَدَ والديارَ غريبٌ فجرى دمعُه ولَجَّ النحيبُ (١). ذكر العهدَ والنَّوى من حبيبِ؛ حبدًا العهدُ والنَّوى والحبيبُ (١). إذ صفاء الودادِ غيرُ مَشوب بِتَجَنَّ، ووُدُّنَا المعرَّ دَهُرُنَا، وإذا الدا رُقريبٌ وإذْ يقولُ المُريب (١):.... وقيانُ الأوتار تُسْعِدُها الأط يبارُ، والروضُ زاهرٌ مُخْضوب (١٠). ووشاحي مَعاممٌ لَوَتِ الشو قَ علينا وظاهَرَتُها القلوب (١٥).

(١) المهد (المدّة السعيدة التي كان قد تضاها، أو كان يتخيل أنّه قضاها). لجّ: تادى، استمرّ، ازداد
 قوّة، النحيب: ارتفاع الصوت بالبكاء.

<sup>(</sup>r) النوى: البعاد، الفراق.

 <sup>(</sup>٣) مشوب (عزوج بشيء أقل قيمة منه). النجني: اتّهام شخص شخصاً آخر بذنب ظلماً. مشبوب: مشوقد (قوي، فاثر، عظم).

 <sup>(</sup>٤) الدهر دهرنا: مؤات لنا (موافق لهوانا). المريب: السيّي، الظنّ بالناس (وهو على غير الحق).

<sup>(</sup>a) القينة: المرأة المغنيّة الجميلة. قيان الأوتار (العازفات على الآلات الموسيقية). تسعدها: تساعدها، (تجاريها بالغناء). مخضوب: (ذو ألوان عديدة).

<sup>(</sup>٦) الوشاح (ثوب مزركش يوضع على القسم الأعلى من الجسم) معاصم (المقصود: أيد). لوى: عوج. كل =

وفراشي بطن وصدر وفهد، والله والرصاب كاسي وخري، والرصاب كاسي وخري، وحكمي وحمد الأزر لي مباح، وحكمي أمال الله عَلْوه، فلتن ما قد ينال الفتى الصغائر ظرفاً واخو الشعر لا جُناح عليه؛

وعليها مني رَفيقٌ طبيب(۱).

حبّذا الكَّاسُ، حبّذا المشروب(۲).

نافذٌ فيه. والفعالُ ضُروب(۲).

عرادقُ الطعن، فالحمى منهوب.

عراقاً للعن، فالحمى القوب.

عرافي القد تَعَفّ القلوب.

لا سواها، وللذُّنوب ذَنوب(١).

وسَوالا صَدوقُه والكَذوب(١).

التكملة ٢٥٦ - ٢٥٧ (رقم ٢٨٤)؛ بغية الملتمس ٧٠ (رقم ١٣٨)؛ الوافي بالوفيات ٣٠ - ٢٠١؛ الطرب ٢١٩ - ٢٢٣؛ وفيات ابن قنفذ ٢٩٥؛ نفح الطيب ٢٠١٥ أم ١٩٥٠ (لعلّها لابن زرقون هذا، مع أنّها وضعت في الفهرس لابن زرقون آخر) ثم ١٩٠٣ و ١٠٤ (ولا يظهر اسم دابن زرقون ، في الصفحتين المشار إليها)، ٣٠ - ١٥ (١٣٠، ٢٤٦؛ ٤٤٤ (بيت شعر)، ٤٧٤ - ٢٥٥ (سبعة أبيات من الشعر)، ٥٠٠ ٤: ٣٣٣ - ٣٣٤؛ الأعلام للزركلي ٧٠ - ٢٠١ (٢٦، ٢٩١)؛ الذيل والتكملة ٢٠ : ٣٠٣ - ٢٠٠ (رقم ٢٩٥).

## أبو بكر بن مغاور

 ١- هو أبو بكر عبدُ الرحمن بنُ محمدِ بن مُعاور بنِ حَكَم بنِ مُعاورِ السَّلميُّ من أهل شاطبةَ وُلدَ فيها سَنَةَ ١٠٥ه هـ (١١٠٨ - ١١٠٩م). واتّعذَهُ أبو الربيع بنُ عبدِ الله بن عبد المُؤمن كانباً. وكانتْ وفاتُه في شاطبةَ سَنَةَ ١٨٥ههـ (١١٩١ م).

واحد مُنا كان يحيط الآخر بدراعيه. وظاهرتها (نصرتها، وافقتها): حبَّنا كان حقيقيًّا (من القلب إلى القلب) .

<sup>(</sup>١) مني (بكسر فكسر): مني (بكسر فتشديد). رفيق: متأنَّ، لطيف. طبيب: عارف، عالم.

<sup>(</sup>٢) اللمي: السمرة في الشفاه. الرضاب: الربق ما دام في الفم.

 <sup>(</sup>٣) الإزار (بالكسر) ثوب يلف به القم الأدنى من الجسم. حى الإزار: ما ينطبه (ما يستره الإزار).
 الفعال (بالكسر): الأفعال، الأعال. ضروب: أنواع (كناية عن البراعة في أعال عديدة).

 <sup>(</sup>٤) الصغائر (الذنوب الصغيرة). ظرفاً: تسلية وتملُّحاً. ذنوب (بالفتح): حظ (قسم) من العقاب.

 <sup>(</sup>٥) الجناح: الذنب. الصدوق: (الشعر) الصادق (في الجدّ). الكذوب (الشعر) الكاذب (في المزح).

٢ – كان أبو بكر بن مُغاور من جلّة الأدباء والكُتّاب ومنَ الفُقهاء أيضاً. له نثرٌ وشعرٌ . في شعره مَتانةٌ وشيءٌ من المَرَح وهجاءٌ كثير . وقد جَمَعَ ابنُ مُغاورِ شيئًا من نثره وشِعرِه في كتاب سمَّاه « نَوْرَ الكهائم وسَجْع الحائم ».

#### ٣ - مختارات من شعره:

- عَلِقَ أَخُو أَبِي بَكُر بن مُغاور امرأةً من بني يَنَّقَ فقال أبو بكر:

فَا بَنْنَا ثَأْرٌ ولا بَيْنَنَا ذَحْلُ(١). بَني يَنَّق، كُفُّوا عيونَ ظبائكم؛ وقلتُمْ: حرامٌ أن يُلمَّ به النَّحْلُ(٢)؟ أَسَوَّغْتُمُ الشَّهْدَ المَشورُ لطاعم

فغيرُ نكيرِ أن يَهِيجَ لها الفَحْلُ (٣)! إذا ما تَصدّتْ بالطريقِ طَروقةٌ

 وقال أبو بكر بن مُغاور يهجو قاضياً يرتشى فينقُضُ في المساء ما كان قد حكم به في الصباح:

> في قضايـــاه يرتشي. لا تظنّوا ابن بيّش فهو يصحو وينتشي(١) إنّا الشيخ هُلْهُ لُنَّ؟ فترى الحُكْمَ غُدوةً وترى النقدض بالعشي فا

 كان ابنُ مغاور في شيخوخته يَحْملَ عصاً، فرآه شخصٌ وقال له - كأنّه يهزأ به -: أنت صحيح الجسم! فقال ابن مغاور:

يتوقّــــغ! من مَلامَــــهُ(١١)، قــــال لى - يهزأ - مَنْ لم يعَصاهـــا مُستهامـــه(۲): إذ رأى كَفِّيَ دأبــــــاً

(٢)

ظباؤكم: نساؤكم. الذحل: العداوة والحقد. طلب مكافأة عن جريمة. (1) الشهد: العسل. المشور: المقطوف حديثاً . - معنى البيت غامض، ويجب أن يكون فيه تعريض بشرف

بني ينّق (كما يبدو من البيت التالي).

الطروقة: الناقة بلغت من العمر إلى أن يطرقها الفحل (وكذا المرأة). (4)

في رواية: ببيش. (1)

الهلهل (بضم الهائين): الثوب السخيف (الرقيق النسج). (a)

يتوقّع (كذا في الأصل): ينتظر (؟).  $(\tau)$ 

دأباً: على التوالي، باستمرار. مستهام: محب، متعلَّق بالأمر إلى حدَّ الجنون. (v)

أُسَّتَ، والله، صحيَّة قلَّت: دعني من مُحال؛ كَسِف يُرِجْنِي لي بقَالِا

سوف تَبْقـــى للقيامــه(۱). قد شكا الشيخ السآمـه. وجــدارى بدعامــه(۱)!

٤-\*\* زاد المسافر ٧٩ - ٨٩؛ التكملة ٧٥٥ (رقم ١٩٣٢)؛ معجم ابن الأبّار ٣٤٣ - ٢٥٥؛ المغرب ٢٤ - ١٨٥؛ شفرات الفرهب ٢٠٨٤؛ المطرب ٨٠ - ٤٨١؛ شفرات الفرهب ٤٢٩٩؛ المطرب ٨٠ - ٤٨١؛ شفرات الفرهب ٤٢٩٩؛
 الأعلام للزركار ٤: ٤٠٠ (٣٠٠ ٣٣٥).

## ابن مُجْبَر

١ – هو أبو بكر بجيبى بنُ عبدِ الجليلِ بنِ عبد الرحن بنِ مُجْبَرِ الفهريّ، من أهل بنّس مالَقة (صخرة مالَقة)، وُلِدَ نحو سَنَة ٥٣٤ هـ (١١٣٩ م) في بلدة شَقُورَة. وتعلّم ابنُ مُجْبَرِ في مُرْسِيّة وسكنَ إشبيلية ثمّ أَخَذَ يَهِلُ على بَلاطٍ مَرَاكُشَ عاماً بعن عام من قبلٍ أن يَلِي يعقوبُ بنُ يوسفا اللّك على المُوحنين بأسم المنصور (سَنَة ٨٥٠ هـ). ثمّ سَكنَ مَرَاكُشَ. وكانتْ وفائه في مَرَاكُشَ، لَيلة الأضحى (تاسعَ ذي الحِجة) من سَنَة سَكنَ مَرَاكُشَ.

٧ – كان أبو بكر يحيى بنُ مُجنَرِ شاعرَ الغَربِ في وقته، وقال فيه المَقريَ في نفح الطبب: الشاعرُ الكبيرُ الشهيرُ (٤: ٣٥٥) وأديبُ الأندلس (٤: ٣٨٥)، وهو شاعرٌ مُكثيرٌ كان له ديوانٌ في مُجلّدين كبيرين يَضُمّانِ أكثرَ من تِسعةِ آلاف وأربَعِيائَةِ بيتٍ أكثرها في مديح المنصور المُوحديّ (أميراً وخليفةً). وهو يقولُ القصائدَ الطوالَ والمُقطَماتِ القصارَ ويرتجلُ أيضاً. وفنونُ شِعرِه المديحُ والرئاء والهِجاء والوصف والأدبُ (الحِكمة)، وهو مقتدرٌ في الهجاء.

<sup>(</sup>١) للقيامة = إلى يوم القيامة: ستعيش طويلا.

<sup>(</sup>۲) جداري: جانبي (جانب من جسمي). بدعامة: مستند إلى عصا (إذا ذهبت العصا يقع).

٣- مختارات من شعره:

- قال أبو بكر يحيى بنُ مُجِبَرٍ عِدَحُ المنصورَ المُوحِّديَّ (وفيات الأعيان ١٣:٧ -١٤):

أتّراهُ يــــترُكُ الغَزَلا وعلبه شَنّ وأكْتَهـلا؟ نفسه السُّلوانَ مُلِدْ عَقَلِلا(١). كَلِيفٌ بالغيد مِا عَقَلَتْ أَيُّهــــا اللُّوَّامُ، وَيْحَكُمو؛ إنّ لى عن لَوْمسكم شُغُسلا. لم يَجدُ فيها الموى ثقلًا(٢). شقليت عن لَوْمكُم أُذُف نَظَراتِ وافقـــتْ أَجَـــلا<sup>(٣)</sup>: نظرت عيني - لشَقُوتها -غادة لما مَثَلْتُ لها تَركَتْـــنى في الهوى مَشَــلا<sup>(1)</sup>. يتلافى الحادث الجَلَلا(٥)، يـــــا سَراةَ الحيِّ، مثْلُكُمُ فشكرنسا ذلك النُّزُلا(٦). قــــــد نَزَلْنــــا في جواركُمُ فَلَقَسْا الْهَوْلَ والوَهَالا(v). ثمّ واجَهْنـــــا ظباءكُمُ ثمّ ما أمَّنتُمُ السُّبُ لا(^)؟ أَضَبِنْتُم أَمْنَ جِيرَتكُم

 <sup>(</sup>١) الكلف: شديد الحبّ والولع بالأشياء. الأغيد (والعيداء) - والجمع فيها: غيد: الناعم، المتشتّي، و(هنا): النساء الجميلات. أ

<sup>(</sup>۲) عقلت (كذا في الأصل): أدرك، ميّز الأمور، لميًا، انقبض، ثنى (طوى) باعده (بين المرفق والكفت)! على عضده (بين المرفق والكنف)... الخ. وليس في هذه الماني معنى يوافق المقصود من البيت. لعلّها علقت (نحو ه علق فلان فلاناً وعلق به ء: أحيّه، أمسك به. السلوان: النسيان، التسلّي (عن الحبّ). عقل: أدرك، بلغ الرشد.

 <sup>(</sup>٣) ثقلت أذني (قل سمعها). لم يجد فيها الهوى نقلا (صما عن ساع كلماته).
 (٤) وافقت أجلا (نبابة العمر): سّبت موتى.

 <sup>(</sup>٥) السرئ: الوجيه في قوم. يتلانى: يبتطبع أن يتجنب أمرا مكروهاً أو أن يجنب غيره ذلك الأمر المكروه. الحادث: النازلة (المصيبة). الجلل: العظيم.

النزل (بضم فضم): المنزل، ما يهيا للضيف من مكان ينزل فيه ويأكل وينام.

<sup>(</sup>٧) ظباؤكم (النساء الجميلات في بلادكم). الهول: الأمر الخيف. الوهل (بفتح فسكون أو بفتح ففتح):

<sup>(</sup>A) السبيل: الطريق. الجيرة: الجيران.

فَتَثَنَّتُمْ بَيْنَهِا الْقَلِلا"). وأرَدتُّمُ غَصْــــِبَ أَنْفُسهم نَلْقَ تلك الأعْشُ النُّجُلا(١). لَتْتَنِا خُضْنِا السوفَ ولم وأنا حَلَّيْتُها الغَزَلالا). عَطَّلَتْ في الغيدُ من جَلَدي سُمْتُها صبراً فا أحتملا(1). حَمَلــــت نفسي عــــــلى فتَن سَلَبًا للحبِّ أو نَفَلًا (٥). قُلتُ: أمَّا وَهْيَ قــد عَلقَــتُ من رآه أَدْرَكَ الأمسلالانا. ما عدا تأملها ملكاً ماء بشر ينقع الغُللا(V). أُوْدَعَ الإحسانُ صَفْحَتَـــــه فاض من يُمناه فأنهملا(^). فاذا ما الجود حركا - وقال أيضاً يمدِّحُ المنصورَ المُوحِّديُّ (نفح الطيب ٢٤٠:٣٤١ - ٢٤١): أُنْسَت الظَاآنَ زُرْقَ النُّطَـف (١١)، مَلَــكٌ تُرُويـكَ منــه شِيمــةٌ لفظة قد جُمِّعتْ من أَحْرُف(١٠٠). جُمعَتْ من كلّ مجد فحكَتْ

يعجَبُ السامعُ من وَصْفى لها؛

ووَراءَ العَجْزَ ما لَمَ أَصِفِ (١٠٠).

(v)

بث: نشر، فرُق الأشياء في مكان ما. المقلة: العين (كناية عن المرأة الجميلة).

النجلاء: الواسعة ( = المرأة الجميلة). (+)

عطَّلتني (سلبنني) الغيد (النساء الجميلات) جلدي (احتالي للأمور القاسية: صبري عن حبَّ النساء). (+) وأنا حلَيتها (ألبستها حلى) من غزلي (من شعري في الغزل).

على فتن: افتتان: (إعجاب بالجال) سمتها (طلبت منها) احتملا (بالبناء للمجهول) لم يكن بالإمكان احتاله (لم أقدر علمه).

نقل: غنيمة. (n)

عدا: تحاوز. (1)

صفحته (وجهه). البشر: انطلاق الوجه وظهور السرور عليه. نقع الماء الغلَّة (بالضمَّ): أذهب الماء العطش. عناه: يده اليمني. انهمل: انسكب بكثرة،

<sup>(</sup>A) أروى: أذهب العطش (ملاً، كفي). شيمة (خصلة جميلة). النطفة: الماء القليل. زرق النطف (الماء (9)

الصافي الذي يروى العطشان). (۱۰) حكى: شابه.

<sup>-</sup> صفات أخرى حملة عجزت أنا عن وصفها. (11)

من سداد وهُدِّي، لم يَصِفِ(١). لو أعارَ السهْمَ ما في رأيه، يَزِنُ الأشاء وَزْنَ المُنْصف. حلمُه الراجحُ منزانُ الهُدى - حَضَرَ ٱبْنُ مُجْبَر فِي مَجْلس ، وكان في الجلس زُجاجةٌ سودا ُ فيها خرٌ ، فقيل له: قُلْ في هذا شيئاً، فقالَ أرتجالًا (نفح الطيب ٣: ٢٠٦):

تردّت شوب حالك اللون أسحم (٢). سأشكو إلى النُّدمان أمر زُحاحة فتَغْرُبُ في جُنْح من الليل مُظلم (٣). نَصُبُّ بِهَا شَمْسَ الْدامة نَنْنَا وتححد أنوار الحميا بلونها كَقلب حَسود جاحد بد مُنْعم(1).

- ولمّا صُلب الثانر ابو عبد الله محمد بن عبد الله الجزيريُّ \* ومنْ أُخذُ من أصحابه في إشبيلية، وعايَنَهُمُ أبنُ مُجبر قد رُفعوا في خَشَبهم أنشد (بغية الملتمس

وركابُهم لا تستطيع مسيرا (٥). ركب إلى نار الجحم مسيرُهم الحَيُّ منهم لا يُرى مُسْتَوْطناً، وَالَّيْتُ منهم لا يُرى مقبوراً (١٦٠). مِسًا يزيدُ الأرضَ طيباً أنّها لَفَظَتْ عُداتَك أَنْطُناً وظُهور ١٧١].

السداد (بالفتح): صحّة الرأي والاستقامة. صاف السهم يصيف: مال، انحرف عن هدفه.

المدمان (بالضم) جمع نديم: الرفيق الذي يشرب الخمر مع اخرين- الملموح أن الزجاجة هنا كأس أو

نصبَ بها (فيها) شمس المدامة (الخمر). يشبّه الخمر (الحمراء المنيرة) بشمس تغرب في (زجاجة أو (r) وعاء أسود). الجنح (بالضمّ): جانب من الليل. حيمًا تنزل الخمر في الرجاجة السوداء ، فإنّ تلك الرجاجة السوداء (تجحد: تنكر ، أي تستر) لون الخمر

<sup>(</sup>الأحمر الجميل). راجع المغرب ١: ٣٢٣ - ٣٢٤ ونفح الطيب ٤: ٦٥ = ٦٦. وكان الجزيري هذا شاعرا أبضا.

الركب: الجاعة يركبون الإبل أو الخيل معاً (في السفر). الركاب (هنا): الإبل المركوبة (يشبُّه الشاعر (a)

الخشب الذي صلب عليه أولئك الأشخاص بالإبل التي يسافر الناس عليها. مستوطن: ساكن في بلد. الحيّ ... (الذي لا يزال حيًّا على الخشية التي صلب عليها).

في الأصل غداتك (بالغين المعجمة). عداتك (بالضمّ) أعداؤك. لفظت الأرض عداتك (لم تقبل أن

تحويهم) أبطنا (جمع بطن) أن يدفنوا في جوفها؛ وظهوراً (جمع ظهر) أن يطرحوا على سطحها. فازدادت الأرض بذلك طباً (رائحة طبية وطهارة).

٤-\*\* (رقم ١٩٥٩)؛ وفيات الأعيان
 ١٣٠٥ - ١٤؛ شدرات الذهب ٤: ١٣٥٠؛ نفح الطيب ٣٠٣٠، ١٣٧٠ - ١٣١٠
 ١٣٥٥ - ١٣٧٠ - ١٣٧٠ نيكل ١٩٨١ - ١٨٥٠؛ مختارات نيكل ١٩٧٠ - ١٩٩١؛ الأعلام
 ١٤٠٥ - ١٩٨١ - ١٨٨١ (١٥٠٠).

# حَفْصةُ بنتُ الحاجِّ الرُكونيَّةُ

١ هِيَ حَفْصةُ بنتُ الحاجُ، كان مَوْلدُها في غَرْناطةَ بُعيْدَ سَنَةِ ٥٣٠ هـ (١١٣٥) في أَسْرةِ ذاتِ شرفٍ وجاهٍ وغِنَى. وشَبَتْ حَفصةُ فكانتْ فتاةُ جميلةً ذكيةً متادَّبةً مُثَقَنةً.

لا نَمْرفُ من الأحداثِ الأولى في حياة حفصةَ بنتِ الحاجِّ إلاّ حبَّها لأبي جعفرِ أحمدَ بن سعيدِ العنسيَّ، وقد تُبادلا الرسائلَ نثراً ونظاً ونَعَ بالحبُّ مُدَّةً ثُمَّ حالت حياتُها ماساةً حينا وَلعَ بها أبو سعيدٍ عثانُ بنُ عبدِ المؤمن والي غَرناطةَ ووَلِعتْ هِيَ بهِ أيضاً، فيا ببدو.

في سَنَةِ ٥٥٦ هـ (١٦٦١ م) جازَ عبدُ المؤمن بنُ عليَّ إلى الأَنْدُلُس للجهادِ، فَبَعَثَ أَبُو سَعِيدٍ عثانُ حفصةَ بنتَ الحاجُّ وافدةً على أبيهِ عبدِ المؤمن، فأكْرَمها عبدُ المؤمنِ ووَهَمَها قريةً قُرْبَ غَرِناطةً تُدْعى الركونة (بفتح الراء أو بضمها). ومنذُ ذلك الحينِ أصبحُت تدعى «الركونية » (فَهيَ حفصةُ بنتُ الحاجُّ الركونيةُ لا حفصةُ بنتُ الحاجُّ الركونيةُ لا حفصةُ بنتُ الحاجُّ الركونيةُ لا

ولمَّا قُتِلَ أَبُو جعفر بن سعيدٍ، سَنَة ٥٥٨ هـ، حَزَنَتْ حَفْصَةً عليهِ وَلَبَسَتِ السَوادَ وَمالتَ إِلَى الزُّهْدِ وَتركَتْ قُولَ الشِمْر. ويبدو أَن حَصَةَ انْتَقَلَتْ، فيا بعدُ وشيكاً إلى وماكن مَرَاكُشُ مُّ رَخَلَتْ بلاطَ المُوخِّدِين لتعليم الأميرات وتَهْذيبهِنَّ، وأَرَجِّحُ أَنْ يكونَ ذلكَ في أيام أي يعقوبَ يوسفَ بن عبد المؤمن ثاني سَلاطين الموحَّدين (٥٥٨ – ٥٥٨ هـ). ثمَّ استمرَت تفعلُ ذلك في أيام المنصور. ويُسْتَبْعَدُ أَن تكونَ بَدأتِ التعليمُ لبناتٍ أي يوسفَ يعقوبَ المنصورِ الذي وُلدَ سَنَةَ ٥٥٥ هـ (١١٥٩ م) وجاء إلى العَرش سَنَةَ ٥٥٠ هـ (١١٥٤ م).

وكانتُ وَفَاتُ حَفَصَةَ الرُّكُونيَّةُ، سَنَةَ ٥٨٩ هـ (١١٩٣م) في الأغلب، وفي مدينةِ مَرَاكُشَ. وَفَاتُها في معجم الأدباء (١٠: ٢٢٧، بالأحرف) سَنَةَ ٥٨٦ هـ.

٧- كانت حفصةُ بنتُ الحاج الركونيةُ أستاذة قديرة وأديبة بارعة وشاعرة كبيرة؛ وهي بلا ربيب أشهرُ شاعراتِ الأندلس. ولعلّها أكبرُهُنَّ. كانت سريعة الخاطر رتيقة الشعر تميلُ إلى شيء من الصّناعة؛ وفي شعرها كثيرٌ من الصِنْق وشيءٌ من النَّبَكُم والفُكاهة. وتدورُ فنون شعرها على المدح والعتاب والغزّل في الأكثر؛ ومُنظمُ شِغرِها في المُناسبات التي ربّعتها بأبي جعفر أحمد بن سعيد وبالناسبات التي جعنها به. ويَرى نيكل (ص٣٧٧) أنَّ قِصَة حفصة وابن سعيد تشبهُ قِصةَ ولادة وابن زيدون، إلا أنّها أقربُ إلى النفس وإنْ كانت أقلَّ تلويناً وعُنفا.

#### ۳۰ - مختارات من شعرها:

من مقطّعات حفصة في صلتها بأبي جعفر بن سعيد:

<sup>(</sup>١) في هوى الحسن و (في) الفرام الإمامة.

 <sup>(</sup>٧) - لم تكن تفامر (وتعان حبّك لي).... ثمّ سئمت (مللت) هذا الكتان فبحت بالحبّ (في أبيات أرسلتها إلى فاقتضحت!

كذا في الأصل. والتخريج المتواد: بالله (للقم). في كل وقت (ليس في كل وقت) لأن حرف النغي عند بعد التم - في القرآن الكريم (٢٠: ٨٥، يوسف): قالوا: تلله، تفتأ تذكر يوسف). وقال السري الرفاء (ت ٣٦٣ هـ):

والزهرُ في كــل حــين يَمُقُ عنــه كهمَـه(١).

لو كنــت تعــلم عُــنري كَفَفْــين غربَ اللامــه(١).

\*\* أزوركُ أَم تَزورُ! فـإن قلـي إلى ما تشتهى أبداً يميلُ١)،
وقد أُمُنْت أَن تظا وتَضْحى إذا وافي إليّ بك القبول ١١٤ فَتُغْرِي مَوْرِدٌ عَـــنُبٌ زُلالٌ، وقَرْع ذواني ظِلٌ ظَليلُ١٥).
فَعَجّــل بالجوابِ؛ فا جيـل إباؤك عن بُكَيْنَةَ، يا جيلُ١١٠

فَعَجَّلُ بِالْجُوابِ؛ فَا جَيِلٌ الْبِاؤْكُ عَنْ يُتَيِّنَيْنَ يَا جَيلُ الْأَنْ \*\* تَنسَاقِي عَلَى تلَّكُ الثَّنَايِا لِأَنْنِي أَقُولُ عَلَى عِلْمٍ وَانْطِقُ عَنْ خُبْرِالاً)، وأَنْصُنُهَا - لا أكذبُ الله - إنّني رَشَفْتُ بِها رَبِقاً أَرْقَ مِن الخَمِر! \*\* سُلُوا البَارِقَ الخَفَّقَ وَاللّيلُ الكُنُّ: أَطْلُ بِأَحْبِلِي يَذَكُّرِنِ وَهُمْنا (۱۹) لَمُمْرَى لقد أَهْدَى لقلى خَفْقُهُ وَأُمُولُ عَنْ مُنْفَازً عارضه الحَفْقالا).

لَمُمْرِي لِقَد أَهِدى لِتَلِي خَفَقَهُ وأَنْظُرِ عَن مُنْهَلُ عَارِضِهِ الجَفْنَا(١).

\*\* أَعَارُ عليك مِن عَيْنَيْ رقيبي ومنك ومن زمانك والمكان.

ولو أَنِي خَبَائُـــكَ في عيوني إلى يوم القيامة ما كفاني.

\*\* لَمَمْرُكُ مَا سُرَّ الرياضُ بوصلنا ولكنَّه أبدى لنا الفِلُ والحَمَدُ؛

<sup>(</sup>١) الكامة: كأس الزهرة قبل أن تنفتح (الأوراق الخضر التي تنك الزهرة). والكامة هنا جنة (جنينة) لابن جعفر بن سعيد. وذكر الكامة هنا إشارة فهمها ابن سعيد على أنّها كانت دعوة من حفصة إلى الاجتاع به فيذلك المكان (راجع نفح الطبيب ٤: ١٧٤).

 <sup>(</sup>٢) الغرب: الحد (حد السيف). غرب الملامة: اللوم القاسي.

 <sup>(</sup>٣) في معجم الأدباء (١٠: ٣٥٥): وكتبت حفصة إلى بعض أصحابها: «أزورك...'النح ».
 (٤) نظأ: تعطش. تضحر: تهد.

الفرع: الشعر (بفتح الشين).

العرج السعر (بقمع السير).
 بثينة حبيبة جميل بن معمر (من الحبّين العذريّين في العصر الأموى).

<sup>(</sup>v) الثنايا: الأسنان.

<sup>(</sup>A) وهنا: بعد منتصف الليل.

 <sup>(</sup>٩) المنهل: الماقط بكثرة. الجنن: جنن العين - جعلني هذا البرق (أا تذكّرتك به) أبكي بدموع أكثر غزارة من المطر.

ولا صَفَّقَ النهر أرتياحاً لقُربنا ولا صَدح القُمْرِيُّ إلا ليا وجد (١). فلا تُحبن الظنَّ الذي أنْت أهله، فها هو في كلِّ المَواطِن بالرَشَد (١). فها خِلْتُ هذا الأَثْقَ أبدى نجومه لأمر سوى كما تكونُ لنا رصد (٢).

عجم الأدباء ١٠٠ - ٢١٩ - ٢٢٧ - ٢٦٩ - ٢٣٥ الطرب ١٠ ، ١٤٤ الطرب ١٠٠ غفة القادم ٢١١١ الإحافة ١٠ ١٩٤٥ - ٢٠٠٠ نفح الطيب ٢١٦١ ١٣٠ ١٣٠ ١٤٠ . ٢١٨ ١٤٠ الإحافة ١٤٢٠ الإحافة ١٤٢٠ ١٤٢ الطيب ٢١٨١ ١٤٢٠ . ١٧١ المحتى ١٤٣١ الإحافة ١٤٨١ المحتى ١٤٣١ الإحافة ١٤٨٠ المحتى ١٤٨١ ١٤٨٠ الأركلي ٢١٣ ١٤٣٠ (١٤٧٤) المثنيا ٢٧١ - ٢٨١ .

## الإمام الشاطبي

 ١ هو أبو محمّد القاسمُ بنُ فِيرُه بن خَلَفِ بنِ أحمد الشاطيُّ الرُّعَيْنيُّ، نسْبةً إلى ذي رُعَيْنِ أحدِ أقيالِ (ملوك) اليمن.

وُلدَ الشَّاطِيُّ فِي آخر سَنَةِ ٣٦٨ هـ (مطلع صيف ١٦٤٤ م) في مدينة شاطبة. وقرأ الشاطبي القراءات على أبي عليِّ بن مجمد بن علي النَّفْزِيِّ. ثمَّ إِنَّهُ انتقل إلى بَلَنْسِيَةَ وَقَرَأُ كَتَابِ التسهيل على أبي الحسن محد بن عليَ بن هُديل (ت ٣٦٥ هـ) وسَمِعَ من أبي عبد الله مجمد بنِ عبد الرحيم (ت ٣٦٧ هـ). وكذلك سعع من أبي الحسن عليَّ بن عبد الله ابن النعمة (ت ٣٦٧ هـ) ومن ابن سعادة (نا.

ورَحَلَ الشاطيي إلى مِصْرَ واستوطن القاهرةَ وحَصَرَ مُدَّةً مجالس الحافظ أبي طاهرِ أحمدَ بن مُحمدِ السلمي (ت٥٧٦ هـ). ولمّا أنشًا القاضي الفاضلُ مدرستَه «الفاضلية» (٥٨٠ هـ) عيّن فيها الشاطيَّ لإقراء القراءاتِ واللغة والنحو.

<sup>(</sup>١) صدح: غنَّى. وجد يجد موجدة: أبغض.

 <sup>(</sup>٣) الظنَّ الذي أنت أهلا (بليق بك): أن تظنَ ظنَّ حسناً في كلَّ شيء.
 (٣) الرصد = الراصد: من يرصد النجوم (هنا: الرقيب، المنظر الذي يريد إيقاع الشر بالآخرين).

عنالك اثنان بعرفان بابن سعادة: أبو عبد الله محمد بن بوف (توفي في شاطبة سنة ٥٦٦ هـ) ثم أبو عبد الله محمد بن عبد العزيز (ت ١٦١٤ هـ) من أهل شاطبة.

ويبدو أن الشاطبي عَمِيَ، وهو في مصر<sup>(۱)</sup>. وكانت وفاتُه في القاهرة في ۲۸ جُادى الآخرة ۹۰۰ (۱۹۴۷/۷/۱۶م).

٧- كان الشاطبي مُقْرِناً فقيهاً حافظاً للحديث بصيراً باللغة والنحو واسم العلم. وكان له شعر فيه شيء من التعقيد. غير أن شهرته تقوم على مؤلفاته، وأهم هذه المؤلفات، وأشهرها حرز الأماني ووجه التهاني، وَهِي قصيدة في القراءات القراءات عقيلة أتراب القصائد في أسنى المقاصدة أشاطبية أو بالشاطبية فحسب. ثم له أي الهجاء في المصائد في أسنى المقاصد (خسائة بيت على روي الدال، في الرسم أي الهجاء في المصاحف من قرأها أحاط بكتاب التمهيد لابن عبد البر). وللشاطبي كتب أخرى منها: كتاب الوقوف المهافي كتب الوقوف عليها في القرآن الكريم أو يَحْرُمُ أو يجوز أو يُستحسن الغ). - تفيير القرآن - رسالة في طبقات الفرّاء - نظيمة الزهر في عدد طبقات القرّاء - نظيمة الزهر في عدد آيات القرآن الشريف واختلاف أهل الأمصار فيها - الخ.

### ۳ – مختارات من شعره:

في نفح الطيب (٢: ٣٣): بعث الأميرُ عِزُّ الدين بنُ موسك (١) إلى الشيخ الشاطعي يدعوه إلى الحضور عندَه، فأمرَ الشيخُ بعضَ أصحابهِ أن يكتُبَ إلى عزَّ الدين هذا:

قـــلُ للأمـــيرِ مقالـــةً من ناصـــح ِ فَطِنِ نَبيــهِ: إنَّ الفقيــــة إذا أتــــى أبوابَــــكم لا خــيرَ فيــه. - ومن نظمه (نفح الطيب ٢: ٣٢):

خالصتُ أبناء الزمانِ فلم أجد من لم أَرُمْ منه آرتيادِي مَخْلَعي (٣).

<sup>(</sup>١) راجع معجم الأدباء ١٦: ٢٩٥ و٥٩٦.

 <sup>(</sup>٢) موسك (تصغير موسى)، وهو ابن خال صلاح الدين الأيوبي.

 <sup>(</sup>٣) خالصت...: عاشرت الناس باخلاص فلم أجد أحداً منهم لم أتمن أن أتخلّص من شره.

ردُ الشباب، وقد مضى لسبيله، أهيا وأمكنُ من صديق مُخلص (١٠). - من الشاطبية (حرز الأماني ووجه التهاني):

هذه الأرجوزةُ تجمع القراءاتِ في القرآن الكريم مع نسبة كلّ قراءة إلى قارئها. ولكنّ هذا الموضوعَ لا يَلينُ للشعر ولا يُطيع الوزنَ والقافية إلاّ معَ التكلّف الشديد. من أجل ذلك جاءت هذه الأرجوزةُ (بجلاف ما يُقال فيها) غامضةً مُعتَّدةً، وفيها كثيرٌ من الجوازات في النظم وفي القوافي وفي اللغة أيضاً. وقلَّ أَنْ ينتفعَ بها إلاّ من كان يَعْرفُ القراءات معرفةً واسعةً (والغايةُ من هذه الأرجوزة أن تُذكَّرَ مثلَ هذا الرجل بما يحفظُ).

ولقدِ آخترتُ من هذه الأرجوزةِ عدداً من أبياتها وحاولتُ شرحَ تلك الأبياتِ بقَدْر الحاجة إلى فَهْم الأبياتِ وبقَدْر طاقتي.

- من الشاطبية (حرز الأماني ووجه التهاني):

(أ) المقدّمة:

بدأتُ ببشم اللهِ في النظم أولا. تباركَ رحاناً رحباً ومؤثلاً الله وثنيت صلى الله ربّى على الرضا الحمد الله الله الناس مُرسّلا، وعِرْسَب مُ الصَّحابةِ ثمّ مَن تلاهُم على الإحبان بالخير وبُلاً الله وثلث المحسد للهِ داغًا؛ وماليس مَبْدوءاً به أجْنُمُ المَسلاً (١٠) وبعد، فحَبْلُ الله فينا كتابُه فجاهِدْ به حبلَ العِدا مُتحبّلاً الله فينا كتابُه فجاهِدْ به حبلَ العِدا مُتحبّلاً (١٠)

<sup>(</sup>١) أهيأ: أسهل في الوصول إليه. أمكن: أكثر ثباتاً ودواماً.

<sup>(</sup>۲) موثل: ملجاً، التجاء (إلى الله واتكال علمه).

 <sup>(</sup>٣) العترة: الأقارب. الصحابة: أصحاب رسول الله. تلاهم: تبعهم (من تلاهم: التابعون، الذين لم يعرفوا
رسول الله، ولكن عرفوا أصحابها. وبل- المقصود جم وابل: مطر كثير.

<sup>(1)</sup> أجذم: مقطوع، العلا: الرأس.

<sup>(</sup>ه) الحبل (هنا): ما يتممَّك الناس به (كيلا يهلكوا أو يضلُّوا). تحبَّل الرجل الصيد: أخذه بشرك من الحبال (نصب الحبائل لكائد أعداء الدين).

جديداً مُواليه على الجد مُقْبلا(١). وأُخْلَقْ به، إذ ليس يخلُق جدّةً، كالأتْرُج حاليه مُريحاً ومُؤكِلاً(٢). وقارئُـــه المَرْضيّ قَرّ مثالُــه ويَمَّم ظِلُّ الرزانة قَنْقَلا (٣). هو المُرْتضى أمّا إذا كان أمّةً ل بتحريه إلى أَنْ تَنسلا(٤). هو الحرّ، إن كان الحَريّ حواريا وأغنى غَناء واهبا مُتفضّلا (١٥)؛ وإنّ كتابَ الله أوثـقُ شافع وتَرْدادُه يزدادُ فيه تَحمُّلا. وخيرُ جليس لا يُمَلّ حديثُه، من القَبْر بلقاه سَناً مُتهلّلا(١). وحيثُ الفتي يرتاءُ في ظُلُماته ومن أجله في ذِروة العِزّ يُجتلى(<sup>٧)</sup>. هنالك يهنب مَقبلًا وروضةً، وأجدر به سُؤلًا إليه مُوْصِّلا (١١). يُناشدُ في ارضائه لحسه، مُجلًّا له في كلّ حال مُبَجِّلا، فیا أیّها القاری به متمسکاً ملابسُ أنوار من التاج والحُلى (١١) . هنتاً مريثاً، والداك عليها

 (١) أخلق به (ما أحقه، ما أحسه، أي القرآن). لا يخلق (لا ببل، لا بصبح قدعاً). جدّة: (سيظل جديداً مها يقرأه الناس ولا تنتهي عجائبه). مواليه (هنا) مصافيه (القبل على قراءته باخلاص).

 <sup>(</sup>٣) قرّ مثاله: صحّ تشبيهه. كالأنزج (اجعل الهمزة همزة وصل ليستقم الوزن): نوع من الليمون طبّب الرائحة. حاليه (حالاه؟) مربحاً وموكلا (للشم وللأكل: طبّب في الحالين).

 <sup>)</sup> إذا كان أمّة: إذا كان الفرد الواحد يقوم في الحياة والاصلاح مقام جاعة. يُعهد: قصده. طلّ الرزانة (الوقار): هو لمكانته تنسب الرزانة الميه. القنقل: المكيال الشخم، وتاج لكسرى (اكتسبت الرزانة من صفاته؟).

الحريّ: الجدير (بالعلم). حواريا (بتخفيف الياء، وحقّها التشديد): تابعا (ناصراً للحق والعلم).
 التحريّ: البحث عن الحقيقة والصواب. تنبّل: مات.

<sup>(</sup>٥) أغنى غناء: أحق الكتب بأن تستغني به عن كلّ ما سواه.

 <sup>(</sup>٦) - وإذا دفن الإنسان في قبره، فإن حفظه الماضي للقرآن يصبح له نوراً (في قبره). السنا: الضوء.
 متهلًان: فرح. برتاء: يخاف.

<sup>(</sup>v) یکون القبر له مقیلاً (مسکن) وروضة (متنزه). بجتلی: یری.

 <sup>(</sup>A) - ومن حفظ القرآن طلب القرآن له المفرة بإلحاج من حبيبه (الله تعالى). وإذا شفع القرآن الأحد فإن الله تعالى بقبل هذه الشفاعة.

<sup>(</sup>٩) وأجر حفظ القرآن ينال والدي الحافظ أيضاً.

أولئك أهلُ الله والصفوة المَلاا): حُلاهُمْ بها جاء القُرانُ مُفصلًا(۱). وبعْ نَسَك الدنيا بأنفاسها المُملاا). لنا نَقَاوا القرآنَ عَدَباً وسُللا(۱). ساء العُل والعدل ِ زُهْ وا وكُنلا(۱). سوادَ الدَّجى حتى تفرّق وأنجى له(۱). مَعَ اثنينِ من أصحابهِ مُنَمِنلًا(۱۷) وليس عملى قُرآن مثاكَملا(۱۸). فذاك الذي اختار المدينة منزلا(۱۷). بُصحبته المجددُ الرفيعَ تأثلا(۱۷). هو ابنُ كَتِيرِ كائرُ القوم مُعتلا(۱۷). على سَنْدٍ، وهو المُلقَب قُنْبلا(۱۷). فا ظنُّكم بالنجل عند جَرَائه؟ أوليالبروالإحسان والصبروالتُّهي، عليكَ بها ما عِشتَ فيها مُنافساً، جزى الله بالخيراتِ عنا أَيْعَةً فينهم بُدورٌ سبعةٌ قد توسّطت فالله شُهُبٌ عنها استنارت فنورت وسوف تراهم واحداً بعد واحد تخيرَهم نُقَادُهم كسلَ بسارع، فأما الكريمُ البيرَ في الطبِ نافع، ومكّة - عبد الله فيها مُقامُه روى أحد الذّى له ومحيدٌ

) النجل: الابن. الملأ: الأثراف. - إذا كان ذلك (البيت السابق) أجر الوالدين من ابنها، فإ قولك بأجر الابن نفسه?.

- ۲) حلاهم: صفاتهم.
- (٣) الدنيا (الدنية) . تبدّل بالنفس الواحدة الدنية (في هذه الحياة) نفوساً كثيرة سامية (في الآخرة).
  - (٤) السلسل: السهل الجريان في الحلق.
     (۵) الأزهر: الأسض، اللامع (المشهور).
  - (٥) الأزهر: الأبيض، اللامع (المشهور). الكمل (يقصد الكملة، بفتح ففتح): الكاملون.
     (٦) الشهاب (هذا): النجم اللامع الظاهر. انجلي الدجي (الظلام): زال، تفرق. ستأق أساؤهم.
    - (٦) الشهاب (هنا): النجم اللامع الطاهر. أنجل الدجي (الطلام): رأل، نفرق. سنافي أساو
  - (٧) سيذكر الشاطبي كلّ قارىء (حافظ للقرآن) ويذكر اثنين من أتباع كِلّ واحد منهم.
- (A) النقاد (المعارفون بقراءة القرآن) هم الذين اختاروا هؤلاء القراء ألحفاظ (للقرآن) وعن ليسوا من المتأكلين (المتكسين، المرتزقين) بقراءة القرآن.
- (٩) نافع بن عبد الرحن بن أبي نعيم (ت ١٦٩ هـ = ٧٨٥م)، من أهل اصفهان ومنزله (مسكنه) في المدينة.
- ا قالون هو أبو موسى عيسى بن مينا (ت ٢٠٥ هـ) ثم أبو سعيد عثان بن سعيد المصري، ولقبه ورش
   (ت ١٩٧ هـ). تأثّل: تشبّه. المجد الرفيع يتأثل (يتحلّق بأخلاق) قالون.
- (١١) أبو معبد عبد الله بن كثير المكّيّ (ت ١٣٠ هـ). كاثر القوم: زاد عليهم (بالعلم). معتلى: قد علا فوق أنداده (؟).
- (١٣) أبو الحين أحد بن محكد بن أبي برّة من أهل مكّة (ت ٣٤٣ هـ). البرّي بالفتح (؟). ثمّ أبو عمر محمّد بن عبد الرحن، ولقبه قبيل (ت ٢٩١٦ هـ).

أبو عمرو البَصْرِيُّ والدُّه العَلا<sup>(١)</sup>. وأمّا الإمامُ المازنيُّ صريحُهم فأصبح بالعَدْب الفُرات مُعَلَّلا(٢) . أفاض على يحيى اليزيديِّ سَيْبَه شُعَيْبِ هو السوسيُّ منه تَقبَلا<sup>(٣)</sup>. أبه عُمَرَ الدّوري وصالحُهم أبو فتلك بعبد الله طابتْ مُحَلَّلا (١): وأمّا دمَشْقُ الشام دارُ ابن عامر، لذكوانَ بالإسناد عنه تَنَقَّلا (٥) . هشام وعبد الله كان أنتسائه أذاعوا ، فقد ضاعت شَذاً و قَرَ نفُلا 🗥 . وبالكوفة الغرّاء منهم ثلاثةً فشُعْبة راويهِ الْبِرِّزُ أَفْضلالاً ١٠٠٠. فأمّا أبو بكر، وعاصمٌ آسمه، وحفصٌ وبالإتقان كان مُفضَّلاً (^) . وذاك ابنُ عيّاش أبو بكر الرضا إماماً صبوراً للقُران مرتّلاً ١٠). وحمزةُ مسا أزكاهُ من مُتَورُّع

 <sup>(</sup>١) يحيى من المبارك اليزيدي (٣٠٠ هـ) من أهل البصرة. السيب: العطاء (من العلم). الغرات: الحلو
 (المازف أفاض علمه على اليزيدي). المعلل: الذي يُسقى الماء شيئاً فشيئاً.

 <sup>(</sup>٣) وقد قرأ على اليزيدي الثان: أبو عمر حفص بن عمر بن عبد العزيز الدوري الكوفي (ت ١٩٤ هـ) ثم
 أبو شعيب صالح بن زياد السوسي (ت ٢٦٦ هـ).

٤) الحلّل: الذي ينزل فيه الناس (يسكنونه). أبو عمران عبد الله بن عامر بن يزيد البحصيي
 (ت ١١٨ هـ) ولد في قرية رحاب من البلقاء (شرق بهر الأردن) ثمّ انتقل إلى دمشق وسكنها.

أبو الوليد هئام بن عمار الدستقي (ت ٢٤٥ هـ) ثم أبو عمرو عبد الله بن أحمد بن بشير بن ذكوان
 (ت ٢٤٣ هـ)، بالإسناد عنه (عن عبد الله بن عامر) تنقلًا (نقلا عنه غير مباشرة، بل بوساطة آخرين بينها وبين ابن عامر).

إلغزاء: البيضاء (المشهورة). أذاعوا: نشروا (القراءة للقرآن). ضاعت الرائحة: انتشرت. الشذا: الرائحة (الطبية) القوية.

 <sup>)</sup> أبو بكر عاصم بن أبي النجود (ت ١٣٧هـ) أخذ عنه شعبة، وهو في الأغلب أبو بسطام شعبة بن الحجّاج البصري (ت ١٦٠هـ). أفضل: زاد في الفضل على غيره.

 <sup>(</sup>٨) أبو بكر بن عباش بن سالم الكوفي أخذ عن عاصم بن أبي النجود (راجع وفيات الأعيان ٣: ٩).
 (١/ ١٥ الرفية العدل. ثم أبو عمرو حفص بن سليان الكوفي (ت ١٨٠ هـ)، بالانقان كان مفضلًا (على أبي بكر ابن عباش).

 <sup>(</sup>٩) حزة بن حبيب الزيات الكوفي (ت ١٥٤ أو ١٥٨ هـ) كان متورعاً (لا يأخذ أجراً على تعليم القرآن)
 صبوراً (على العبادة) قليل النوم بالليل. مرتل (كان يرى داغاً وهو يرتل القرآن).

رواه سُلمٌ مُتقَناً ومُحصَّلا(١). روى خَلَفٌ عنه وخلّادٌ الذي لل كان بالإحرام فيه تُسَرُّ بلا(١) . وأمَّا عَلِيٌّ فالكسائلٌ نَعْتُـه روى لَيْتُهم عنه أبو الحسارث الرضا وحفص هو الدّوريّ، في الذكر قد خَلالاً صريحٌ ، وباقيهم أحاطَ به الوَلا (١) . أبو عَمْرِهم واليَحْصُبيُّ ابنُ عامر لهم طُرُقٌ يُهدى بها كلُّ طارق، ولا طارقٌ يُخشى بها مُتمحّلا(٥). مناصب فانْصَ في نصابك مُفْضلا (١). وهن اللّواتي للمُواتى نَصَنْتُهـــا يَطُوعُ بِهَا نظمُ القوافي مُسَهَّلا(٧). وها أنَّذا أَسْعِي لَعلٌ حُروفَهم دليلاً على المنظوم أوَّلَ أوَّلا (^). جعلتُ أباجاد على كلّ قاريء

ومن بعدِ ذِ كري الحرفَ أُسْمِي رِ جالَه ؛

متى تنقضي آتيكَ بالواو فَيْصلا(١)

أبو محمد خلف بن هنام البرّار الأسدي (ت ٢٣٩هـ) كان من بلدة قرب واسط ثم انتقل إلى بغداد. ثم أبو عيسى خلاد بن خالد الكوفي (ت ٣٠٠هـ). ثمّ سليم بن عيسى بن الكوفي (وفيات ٢٠٠٧هـ) المن والحاشية ٤، راجع ٢: ٣٤١ / ٢٤٢٠). خلف وخلاد قرأا على سليم، وسليم قرأ على حزة (راجع الحاشية السابقة). متقن (محكم ومحفوظ). عصل (مجموع).

١) أبو الحسن عليّ بن حزة الكسائي الكوفي (ت ١٨٩ هـ)، سمّي الكسائي لأنّه أحرم (في الحجّ) في كساء له.

 <sup>(</sup>٣) أبو الحارث الليث بن خالد أخذ القراءة عن الكسائي. وحفص الدوري في الذكر قد خلا: قد نقدم ذكره (راجم الحاشية ٣ ص ١٩٨٨).

 <sup>(</sup>٤) أبو عمرو المازني (الحاشية ١٠ ص ٤٩٨) وعبد الله بن عامر البحصيي (الحاشية ١٣٠ م ص) عربيّان،
 وسائر القراء موالي (أكثرهم من الفرس).
 (٨) الما قداره (الحاسم على القراء من الفرس).

 <sup>(</sup>٥) الطرق (هنا): طريقة أخذ كل قارئ، عمّن سبقه. يهدى (بالبناء للمعلوم في الأغلب). الطارق: النجم المشيء (كناية عن العالم). المتمكل: الذي يطلب للأمور تفسيراً له وجه له.

 <sup>(</sup>٦) حنّ اللواقي (أي الفراءات). للمواني (المؤافي): الموانق (الذي يوافقي في قراءة هذه الألتية
 (الشاطبية، ويتقن رموزها). نصبتها (رفعتها) مناصب (أعلاماً، إشارات ظاهرة). فانصب (انعب، أجهد نفك في فهمها). في نصابك (أصلك): في نيّتك ومقصدك (نيّتك الحسنة في إرادة الفهه).
 مفضلاً (فقصح في تحصيل هذا العلم ذا فضل).

 <sup>(</sup>٧) حروفهم (اختلاف القرآء في رواية عدد من ألفاظ القرآن الكريم). طاعه يطوعه: لان له وانقاد.
 وركما قصد بقوله «حروفهم»: الحروف التي رمز بها إلى القراء (راجع الحاشة التالية).

 <sup>(</sup>A) أباجاد: حروف أنجد هؤز حطني الغ (راجع مقدّمة دراسة الشاطبية، رقم ۲).

<sup>(</sup>٩) - الحرف (هنا) ما وقع من الاختلاف بين القرَّاء في رواية لفظة من ألفاظ القرآن الكريم. لم يجعل =

سوى أحرُفِ لا ربية في اتصالها، ورب مكان كرر الحرف قبلها ومنهن للكوفي تسالا مثلَّ سنّ عَنْسِتُ الألى أثبتهم بعد نافع وكوف مع المكني بالظاء مُعجَمًا وذو النَّقْطِ شِينٌ للكسائي وحزة، صحاب هما مع خَفْصِهم عَمَّ نافعٌ ومن الملاء قُل، ومن الملاء قُل، ومن الملاء قُل،

وباللفظ أستغني عن القيد إن جَلا (۱۱) لا عارض و الأمر ليس مهوّلا (۱۲) وسِتْتُهُم بالحناء ليس بأغدلا (۱۲) وكوف و عام ، ذا لهم ليس مُغفّلا (۱۷) وكوف و يَصر عَيْنُهم ليس مُغمّلا (۱۵) وقُل فيها مَعْ شُعبة صحبة تلا (۱۷) وشامٌ سا في نافع وفتى العَلا (۱۷) وقل فيها واليَحْصُينَ نفر حلا (۱۷).

الشاطبي حرق الواو رمزاً لأحد (لحاجته إليه كثيراً في علف الألفاظ وعطف الجمل). من أجل ذلك جعل الواو فيصلا (فاصلاً) بين مجموع من القراءات للفظة ما وللفظة أخرى.

إذا كان الفرق بين القراء واضعاً (ممروفاً) فريًا أستغني عن الاتيان بواو العطف. جلا: ظهر،
 بان.

 <sup>(</sup>٣) الغاعدة أن يذكر الناظم الحرف الذي يرمز إلى الغارىء بعد الواو (التي هي حرف عطف). ولكنّه
قد يضطّر (الإقامة الوزن) أن يأتي بحرف الرمز قبل هذه الواو. لما عارض (ما زائدة): لأمر عارض.
 مهوال: يخيف، مفزع (لأنّ عالفة القاعدة هنا لا تجمل المقصود عامضاً).

<sup>(</sup>٣) منهن (من حروف الأجمدية). ثاء (منقوطة بثلاث نقط) تدل على عاصم بن أبي النجود وحزة الزّبّات والكما في (وهم الكروفيون) إذا اجتمعوا كلّهم على قراءة وإحدة، أمّا إذا اجتمع السنّة الفرّاء ان عبد الرحمن وان كثير والمازني وان عامر وعاصم بن أبي النجود وحزة والكمائي، أبي البصريون والكروفيون معاً فإنّ الناظم برمز إليهم بالحرف ، خاء ، (بنقطة من قوته)، وهو حرف ليس بأغلل (غير منقوط) بل هو منقوط.

إ) الذال (هنا) من كلمة «ذا ، للرمز . ليس مفغلا (ليس متروكاً بلا نقطة) بل هو منقوط بنقطة. هذا الرغر « د » جمله الناظم للدلالة على الكوفيين وان عامر (وهو من الشام: سورية).

معجم: منقوط. مهمل: غير منقوط. وإذا اجتمع عاصم وحمزة والكسائي (وهم كوفيون) مع ابن كثير (وهو مكنيً) على قراءة واحدة رمز إليهم بالحرف «ظ » (بنقطة).

 <sup>(</sup>٦) والتين (المتوطة) رمز على حزة والكسائي معاً. أمّا إذا وافقهم شعبة بن الحياج البصري فإنّ الناظم
 يرمز إليهم جيعاً معاً بالكلمة «صحبة ». تلا: قرأ

 <sup>(</sup>v) كلمة ، صحاب ، رمز لما اتفق على قراءته حفص وحمزة الرئات والكسائي . وكلمة «عمّ ، جعلها الناظم
 دالة على اتّفاق لنافع وان عامر مما . أمّا كلمة «سا » فهي رمز لنافع وأبي عمرو وان كثير. وكذلك

٨) الكلمة «مك» (وحَقَّ؟) جعلها (جعلها؟) رمزاً لابن كثير وابن عمرو (بن العلاء). ثم إن الكلمة «نفر» كانت رمزاً على ما اتّنق في قراءته ابن عامر وابن كثير وأبو عمرو.

وحِرْبِيِّ المَكَيُّ فيه ونافع وحِصنٌعن الكُوفِي ونافِعُهم عـلا(١). ومها أتـــت من قبـــل أو بعـــد كِلْمــة فكُنْ عند شَرْطي واقض بالواو فَيْصلا(١). وما كان ذا ضِد فإنِّي بضده غنيٌّ فزاحمْ بالذكاء لتَفْضُلا(١).

كَمَـدُّ وإثباتٍ وفتح ومُدْغَم وهَمْزٍ ونَقْلِ واختلاس تَحَصَّلا<sup>(1)</sup>.

(١) الكلمة «حربي» تدل على إن كثير ونافع. وكلمة «حصن» جلمها دالة على نافع وعلى الكوفيين

(وهم: عامم وحرة والكمائي). (٣) هذه الرموز يكن أن يأتي كل رمز منها قبل كلمة أخرى - فتكون كلمة و صحاب ،، مثلا (وهي رمز) مضافة إلى غيرها، غوز صحابهم - وتأتي أيضاً بعد كلمة أخرى، فتكون الكلمة (التي هي رمز) حينتذ مجردة مدردة مستقلة (غير مضافة)، فكن عند شرطي (أي: خذ بالرموز التي شرحتها للم مفردة، ولا بدخل عليك تردد، إذا أنت رأيت رمزاً من هذه الرموز قبل كلمة أخرى أو بعدها

(مضافة أو غير مضافة). فيصل: فاصل (إنّ واو العطف هي الدليل على انتقال الناظم من قارى، إلى قارى، (من قراء القرآن الكريم) ومن مجموعة من القرّاء إلى مجموعة غيرها.

 إنا ) إذا كان في قراءة خلاف على التضاد (قارى، يبدأ بالبسطة وقارى، غيره يمزك البسطة)، فالناظم يذكر أحد الوجهين نقط، وأمّا الوجه الآخر (الذي هو الضدّ فيكون ستدركاً معروفاً بنف. زاحم بالذكاء (نافس غيرك باستحدام ما عندك من الذكاء) لتفضل (لتكون أفضل من غيرك في هذا إلها).

(2) الذنا عطاء حرف الملة (الألف بعد حرف مفتوح، والواو بعد حرف مضموم، والياء بعد حرف مكور)، غود قام يقوم نرد (فحق الألف والواو والياء هنا أن تذ كلّها حركتين: بقدار ما يعد الإنسان على أصابعه و النبن ٤/ فإذا جاء بعد أحرف الملة هيزة، غو جاء يسوء البريء، طال حرف الملة أي آخر كلمة ثم تلا الكلمة أوظا همزة، غو و ما أنزلنا و (فلأ حرف الملة في آخر كلمة ثم تلا الكلمة أوظا همزة، غو و ما أنزلنا و (فلأ حرف الملة قيا حركات).

الإثبات: قراءة الآية على ما هي مدوّنة في المصاحف، نحو: «جنّات تجري من تحتها الأنبار ». وفي
 عدد من الآيات ورد شيء من الحذف، نحو: «جنّات تجري تحتها الأنبار » (مجذف «من »).

الفتج: لفظ الألف المتلوبة عن ياء (أو عن واو) بنتجة ظاهرة، نحو: رأى، ثلا، بجراها، ضحاها.
 ويغهم الفتج إذا قلنا إن ضده والإمالة » (أي لفظ الألف المقصورة هنا أو الألف الطويلة مجيّرة بين
 الفتح والكس).

الادغام ضدّه (هذا) الإشهار. ففي الإشهار نقول مثلاً: قد جمل (بلفظ الدال والجيم مستقلّتين)، وفي الادغام يقول بعضهم: فجّسل (بقلب الدال جياً وادخالها في جيم ه جمل ،. ومثل ذلك: إذ دخل (ادّخل) وقل ربّ (قرّب)، وإن يأتوكم (واياًتوكم) ومن يعرض (وسيّعرض)، الخ.

 الحميز هو لنظ واضح للهمزة: يؤمنون، الذئب، هزؤا، وضد الحميز: ترك لنظ الحميزة (يومنون، الذيب، هزوا).

## وتَشْبِ تُ فِي الحالي بِينِ دُرًّا لوامِع أَ

وقسل قسال موسى وأحسنوني الواو دخلسلا(۱): وجَزْمٌ وتذكيرٌ وغيبٌ وخِفَةٌ وجَعْ وتنوينٌ وتحريكٌ أعلا(۱). وحيث جرى التحريكُ غيرَ مُقيِّد هوالفتحُ، والإسكانُ أخاهمزلا(۱۰). وآخيتُ بينَ النون واليا، وفتحِيم وكسر، وبينالنصبوا لخنضمنُزلا(۱۰). وحيث أقول الضَّمُ والرفعُ ساكتاً فغيرُهمُ بالفتح والنصبِ أقبلا(۱۰). وفي الرفع والتذير والغيّب جُملةٌ على لنظها أطلقتُ مَنْ قَيْدَ المُسلا(۱۰).

النقل: اسكان الحرف وتقديم حركته إلى الحرف الذي قبله: إنّ الأرض (بلام التعريف الساكنة وفتح الهمزة)، فبالنقل يقال: إنّ الارض (بنقل فتحة الهمزة إلى لام وترك لفظ الهمزة): «إنّ لرض».

- الاختلاس: خطف الحركة (تسكين الحرف المتحرّك)، نحو «سرق» (بشتم السين وكسر الراء وفتح
   القاف مثلاً)، قرأها بعضهم: «سرق» (بيشتم السين وسكون الراء).
- الدخل (بضم الدال ثم فتح اللام الأولى أو ضمتها): من يداخل غيره في الأمور . لعل المقصود أن نفراً
   من القراء يقرأون اللفظ الواحد على وجهين أو أكثر.
- (٧) من الخلاف بين القرّاء: بالجزم (جزم الفعل للمضارع أو نصبه مثلا) ، والتذكير (أو التأليث) والتنج على الفعل بصيغة الغلاب، غود: ووسبّحوه (هـ) فعنهم من بغراً: دونسبّحوه (الته). وخنة أرضد النقل)، نحو تداولون (بنتم النام والسيئة): بيال بمضّع بعضاً، في مقابل: عقابل: عقابل: عقابل: عقابل: عقابل: عقابل الخياد المنظرة) الخاصةة الواحدة يمكن باختلاف الحركات أن تقرأ عبل عماً، نحو: جدر (بفتح فقتح للمفرد) وجدر (بفتم نقت للخجم). والنتون أو أهمال النتوبون. فتي قراءة: العبطوا مصرا (أي مدينة تحيرة) وقي قراءة ثالية: اهبطوا مصر (القطر المصري). والتحريك (توالي حركتين)، فينالك قراءة: لقد جنت شيئاً نكراً (بضم فضمً).
- إذا قال: هذه الكلمة بالتحريك فهي بفتح ففتح، نحو: نهر (بفتح النون والهاء) وأمّا إذا قال
  بالتسكين فهي «نهر » (بفتح النون وسكون الهاء).
- ا) إذا قال: إنّ فلاناً قرأ فعلاً بالياء (للعائب): « يكفر عنكم سيئاتكم (مثلاً) يكون غيره يقرأها بالنون (لجمع المتكلم): « تكثير عنكم سيئاتكم (مثلاً) وأعنى أيضاً بين النصب والفنح أوزن بينها، جعلها دالين على شيء واحد (مع أنها أمران عتلفان. إنّ الشتح والكحير من الحركات الأصلية في الكلمة. أما الرقع والنصب والحرّ فهي علامات للاعراب، نقول: جاء زيه ورأيت زيماً. أن الفشتين على الدال (من زيها) والمتحتين رنزيها) هما علامة رفع وعلامة نصب. أمّا الفتحة والسكون والفسّة الراء والهمزة والناء (في رأيت) فهي من بناء الكلمة ألا تنشير باختلاف الإعراب).
- (ه و ٦) في هذين البيتين يكرّر الناظم التأكيد:إذا ذكر قراءة أحد القرّاء بوجه فتكون قراءة القارىء (الذي لم يذكره) بالوجه الآخر.

وَقِبلَ وِبعدَ الحرفِ آقِ بكُلُ ما وسوف أُسمِّي حيثُ يستَحُ نظمهُ ومن كان ذا بابِ له فيه مذهبٌ أهلَّت فَلْيَهُ المساقِ لُبائهما وفي يُسْرِها التَيْسِرُ ءُرُمْتُ اختصارَه وأَلفا فَهما زادتُ بنَشْرِ فوالسدِ وسَمِيْتُها ﴿ جِرزَ الأمانِ ، تَيمُناً وناديتُ؛ اللّهمَّ يا خيرَ سامع ، وناديتُ؛ اللّهمَّ يا خيرَ سامع ، اللهمَّ يا كُلهمَّ يا خيرَ سامع ، اللهمَّ يا كُلهمُّ يا خيرَ سامع ، اللهمَّ يا كُلهمُّ يا كُلهمُّ يا كُلهمَّ يا كُلهمَّ يا كُلهمُّ يا كُلهمَّ يا كُلهمُّ يا كُلهمَّ يَا يُعْلِمُ يَا يُعْلِمُ يَا يُعْلِمَ يَا يُكْلِمُ يَا يُلْهمُ يَا كُلُهمَ يا كُلهمَ يَا يُلْهمُ يَا يُلهمُ يَا يُلهمُ يا كُلهمَّ يا كُلهمَ يا كُلهمَّ يا كُلهمَّ يا كُلهمَ يا كُلهمَ يَسْمُ يَا يُلهمَّ يَا كُلهمَ يَا يُلهمُ يَا يُنْهمُ يَا يُلْهمَ يَا يُلْهمَ يَا يُلهمَ يَا يَا كُلهمَ يَا يُلْهمَ يَا يُلهمُ يَا يُلْهمَ يَا يُلهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يَا يُلْهمِ يَا يُلْهمُ يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَلْهمُ يَا يُلْهمُ يَلْهمُ يَلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ يَا يُلْهمُ ي

رمزتُ به في الجَمْع (ذليس مُشْكِ لا (۱).

به مُوضِحاً جِيداً مُمِمًّا ومُخْوِلا (۲).

فلا بُدُ أن يُسْمَى فَيُدرى ويُمْقلا (۲).
وصُعْتُ بها ما ساغَ عَذْباً مُسْلَسلا (ان)
فأجَنَتْ بعونِ الله منه مُؤمَّلا (۱).
« ووَجَهَ النَّها في هَ فَاهْنِهِ مُنْقَبِّلا (۱).
ووَجَهَ النَّها في هَ فَاهْنِهِ مُنْقَبِّلا (۱۷).
أعذن من التَسْمِيع قولاً ومَفْعلا (۱۸).

أجرني فلا أجْري بجَوْر فأخطَلا<sup>(١)</sup>.

ولكن ربًا ذكر الناظم امم القارىء صراحة (قالون، نافع، النج) إذا أمكن ذلك في الوزن. موضحاً:
 مبيّناً. جيد: عنق. معمّ (فيه شبه من عشم). غول: (فيه شبه من خاله). «نجيد معمّ في العشيرة غنول »
 (شطر لامرىء القيس)، كناية عن صحة النسب وكرم الأصل.

 <sup>(</sup>٣) إذا كان لقارع، قراءة خاصة به لا يقرأ بها أحد غيره فإنّ الناظم يذكر اسم ذلك القارىء صراحة
 ولا يرمز إليه مجرف من حروف الهجاء.

<sup>(</sup>٤) أهلّت: طلمت (بدت) كالهلال (منيرة). وأهل أيضاً: رفع الرجل صوته (كناية عن الوضوح). لبّتها المعاني (استجابت لها المعاني): استطمت أن أجمع فيها كلّ القراءات. لبابها (بدل من المعاني): الحالص من كلّ شيء (الصحيح، الأصيل). ماغ الشراب (جرى في الحلق بسهولة).

 <sup>(</sup>٥) اختصر الناظم في هسده الأرجوزة كتباب «التيسير» (في القراءات) لأبي عمرو المداني
 (ت ٤٤٤ هـ - راجع ترجمته في الجزء الرابع).
 (٦) يقول الناظم: ومم أنّ في هذه الأرجوزة أحكاماً أكثر عدداً من تلك الموجودة في كتاب «التيسير».

فَإِنِّي لَم أَدْرِ لِيهَا كِيلاَ يَقِنَ نِفر مِن النَّاسِ أَنِّي أَرِيد أَن أَفْتخر على صاحب كتاب « التسير ». (٧) فاهد (اهناً به - فعال أها) متقلا: قابلان اهناً عا فعال مدقد العالما كي تستفيد مَّا فعال

 <sup>(</sup>y) فاهنه (اهناً به - فعل أمر) متقبّلا: قابلا، راضياً بما فيها، ومقبلا عليها كي تستفيد ممّا فيها.
 (A) التسمعة طلب السعة (الشهرة عند الناس).

<sup>(</sup>A) التسميع: طلب السمعة (الشهرة عند الناس). [۵] الما العالم المراد في المراد الم

 <sup>(</sup>٩) الجور: الظلم، والحيد (بفتح فسكون عن الطريق السويّ. الخطل (بفتح ففتح). الكلام المضطرب الفاسد.

) أمين: (آمين): الم فعل بعني « استجب » (يا ربّ). أمنا (منصوبة بفعل معذوف): هب لي (يا ربّ) أمنا، الأمين (الرجل المؤتي على ما في هذه الأرجوزة من الأحكام). وإن عثرت (وإذا كان فيها

عثرة: خطأ) فهو (أي القاري، لهذه الأرجوزة) الأمون (الناقة القويّة) كناية عن يستطيع بسعة صدره

وعِشْ سالماً صَدْراً، وعن غَيْبة فَغِبْ

تُحَضَّرْ حِظارَ القُدْس أنقى مُغَسَّلا(^)

أن يغضي عمّا يمكن أن يكون فيها من الحنفاً. (٣) الإنسان الحرّ يكون مرآة لإخوانه (يدلّهم على عيوبهم من غير أن يقرّعهم أو يغتخر عليهم).

 <sup>(</sup>٣) د كاسد السوق ، إشارة إلى ناظم الأرجوزة، فهو ينادي (يقول لقارئها): أجل (قل فيها قولا جيلاً دات كانت لا تستخفا.

<sup>(</sup>٥) في الأصل: اصابة واجتهاد (بالرفع بضتين). ولعل الأصوب نصبها على أنها مغدول به من « سلم ». إحدى الحسنيين (إشارة إلى الحديث الشريف: من اجتهد وأصاب فله أجران، ومن اجتهد وأخطأ فله أجر واحد): إذا كان في هذه الأرجوزة صواب فانسبه إلى اجتهادي الذي وافق الحتى. وإن كان فيها خطأ فانسبه إلى حمن ظني ومدى معرفتي (القليلة). الصوب: سقوط الدفعة (بالضم) من المطر. أعمل المكان (أجدب) لم يسقط فيه مطر (لقد قصدتُ أن أصيب فلم يتبسر ذلك لي).

٦) الخرق: الخطأ الواضح الفاضح. وليصلحه (يصححه) من جاد (الذي يحسن) مقولا (القول): من عرف
 وجه الصواب فيا أخطأت أنا فيه فليتفضل بأن يدل الناس عليه.

ب) طاح: هلك، اضطرب، تاه، ضلّ. الأنام الكلّ: كلّ الأنام (الناس). الخلف: الاختلاف. القل: البغضاء.

 <sup>(</sup>A) وعن غيبة (ذكر أخيك بما يكره) فغب (اهجر): لا تقل شيئًا رديئًا عن أحد. فإذا فعلت ذلك تحضر
 (يدخلك الله) حظار (حظيرة، مكان فيه شجر تفي من الحرّ) القدس (الطهر، المكان الطاهر، الستميّ):
 الجنّة، انفى مضلًا (نظيفًا عارباً من كلّ درن: وسخ، ذنوب).

ن لك بالتي كقبض على جَمْرِ فَتَنْجُومِ البَلا(١) ت لتوكّفت سحائبُها بالدمع دِعاً وهُطّلا(١) لب قَحْطُها؛ فيا ضيعة الأعارِ تَشْني سَبَهْلَلا(١) ين الله وحده وكان له القرآنُ شِرباً ومُفْكلا(١) به فتَقَتَّفَتْ بكلًّ عبير حِنَ أصبح مُخْضَلا(١) يبعَثُ هَمُّة وزَنْدُالأَحي يهتاج في القلب مُشعِلا (١) الناس كُلُّهِم قريباً غريباً مُسْنَالاً مُؤمَّلاً(١٠) مولى لأنّهم على ما قضاهُ الله يُجْرونَ أفعُلا(١٠)

وهذا زمانُ الصبر، مَنْ لكَ بالتي ولو أنّ عينا ساعدت لتوكّفت ولكنّها عن قَنْوةِ القلبِ قَعْطُها؛ يِنفسي مَن استَهْدى إلى الله وحدَّه وطابعتْ عليه أرضُه فتَقَتَقَتْ فطُوبي له والثوقُ يبعَثُ هَمَّةُ هو المُجْتَبَى يغدو على الناس كُلُّهِمْ يعدُ جميعَ الناس مولّى لأنّهم

- ا) هذا الزمن الذي نعيش فيه زمن عنة ومصائب وفتن (قتال وعداوات) كتبض على جر (نار)، لصعوبة
  الحياة فيه (إشارة إلى الحديث الشريف: يأتي على الناس زمان، الصابر فيهم على دينه كالقابض على
  الجمر).
- (٣) لو أنَّ الناس يشعرون با يحيط بهم من الصائب ويطلل عليهم من التهديد لتوكّفت (قطرت، بكت)
   عيونهم. ديما (جمع ديمة: مطرة دائمة) وهطلا: مع هاطل: مطر كثير .
- (٣) السبهلل: الفارغ ، المفرد (بنف لا شيء معه). ولكن عيون هؤلاء الناس لا تبكي لقسوة قلوبهم.
   الأعار تشي: تمرّ، تنقضي، تشي سبهللا (يسير المرء بفرح وتكبّر مع أن عمره خال من الأعال الصالحة).
- أ فدي ينفعني كلّ إنسان يستهدي (يطلب الهداية) من الله وحده ثم يتَحف القرآن (بالاستمرار في
  قراءته) شربا (حظًا، نصيباً) ومغمللا (وسيلة إلى الاغتمال من الذنوب) لأنَّ قراءة القرآن تزيد في
  حسنات قارئه.
- فإذا أكثر المسلم من قواءة القرآن «طابت عليه أرضه (صلحت حاله بالطاعة) و «تفتّت» ،
   رئتشقت: انتشر منها) بكلّ عبير (رائحة طبّبة): شعر بالسرور والسعادة حين أصبح مخضلا (مبتلاً بالماء): حين تعظم حسناته فيعظم سروره (لكثرة ما ينال من الحيرات من عند الله).
- ) فطوي له: ما أسده (في هذه المدّة التي يقرأ فيها القرآن ويقوم بطاعة الله). وزند (حديدة تقدح بها النار من الحجر) الأحي (الحزن) يهتاج في القلب مشعلاً (ندماً على الزمن الذي مرّ في أوّل حياته ولم
   يكن فيه يقرأ القرآن أو يقوم بفروض الدين).
- هو المجتبى (الذي يقرّبه الله إليه)، ثم يصبح هذا الإنسان فريباً من الناس (عيوباً عندهم)، ولكن غريباً (لأن أمثاله قليلون) مستالا (مجبّ الناس أن يقرّبوه إلى أنفسهم - أو يتقرّبون منه) مؤمّلا (يرجو الناس المعونة منه عند الشدائد).
- (A) مولى (خليفاً بالرعاية). في الأصل د أفعل ، (بفتح الدين)، ولمل الأصوب أن تكون د أفعل ، (بفتم الدين (جم قلة قباسيًّا مثل أجبل وأبير وأبحر). يحسن بالعاقل أن يعذر الناس لأنّ الأعمال السيئة الفياً قد كتبها الله عليه.

على الجدلم تلعَقْ من الصبر والألا (١) . وما يأتلي في نُصْحهم مُتَبِذِّلا(٢). جَاعتنا كلَّ المكاره هُوَّلا(٢)، شفيعاً له إذ ما نَسُوه فيَمْحَلا(1). وما ليَ إِلَّا سترُهُ مُتَجلًـــلا(٥) عليكَ اعتادى ضارعاً مُتَوكِّلا (١٠).

يرى نفسه بالذم أولى لأنها وقد قيل كُنْ كالكلب يُقصيه أهلُه لعل الَّهَ العرش ، يا إخْوتى، يَقى ويجعلُنــــا ممّنْ يكونُ كتابُـــه وبـالله حَوْلي واعتصامي وقُوّتي، فيـا ربِّ، أنتَ اللهُ حسَبْى وعُدَّتي،

(ب) من المتن: « أحكام البسملة (شرح ابن القاصح على الشاطبية، ص٣٠)». رجالٌ نَمَوْها درْيَةً وتحمُّلا(٢). وبَسْمـلَ بِينَ السورتـين بسُنّـةِ

ووَصْلُكَ بِينِ السورتينِ فَصاحةٌ، وَصِلْ وِاسْكُتَن كِل حَلاياهُ حِصِّلا (^).

- الصبر (بفتح الصاد وكسر الباء أو بسكون الباء مع كسر الصاد أو فتحها): عصارة شجر مرّ. والألا: شجر مرّ الطعم. - انّ من يلوم غيره (وهو لم يختبر ما اختبروه، أو لم يلق شيئاً من المشاقّ في الوصول إلى مكانته - أو لم يكلُّف نفسه الثبات على طاعة الله) أحق من كلِّ الناس بالذمِّ.
- إنَّ الكلب أكثر وفاء للإنسان من الإنسان للإنسان. ربَّا طرد نفر من الناس كلباً كان عندهم (+) (لسبب ما) ، ولكن هذا الكلب يظلُّ (برغم ذلك) يبذل جهده في نصح أولئك الناس (والدفاع عنهم).
  - يقى: يحمى. هوّل (المقصود أن تكون جم هائل: مخيف). (+)
- الكتاب: الصحيفة التي تكون فيها أعال الإنسان ثمّ تعرض عليه يوم القيامة. فإذا كانت حسنات (٤) الإنسان في صحيفته أكثر من سيّئاته شفعت له فدخل الجنّة. – وربّا كان « الكتاب » (هنا): القرآن. فين حفظه وتلاه (وآمن بما فيه) كان القرآن شفيعاً له يوم القيامة. محل بمحل فهو ماحل (خصم). من هجر القرآن في الدنيا كان القرآن خصمه يوم القيامة. وفي الحديث: القرآن شافع مشفّع وماحل مصدّق. من شفع له القرآن يوم القيامة نجا، ومن محل به (كاده أو سعى به إلى السلطان) كُبُّه الله في النار على وجهه ».
  - الحول: القوّة. الاعتصام: التمسك. (o)
- حسى: كفايقي (إذا اعتمدّت عليه فلا أحتاج إلى أحد بعد ذلك). وعدّتي (للمستقبل). الصارع: الذليل الخاضع.
- إذا قرأ المسلم سورة ثمّ استمرّ إلى الثانية، فلا ضرورة للبسملة (قراءة: بسم الله الرحمن الرحيم) بينها. ولكن من السنَّة (من عادة رسول الله أنَّه كان بفعل ذلك). وهنالك رجال (قرَّاء) نموا ذلك: رفعوه (رووه عن الرسول) درية (أو دراية: بعلم يقين) وتحمّلا (حملا: رواية عن رجال آخرين- من الصحابة - كانوا يفعلون ذلك).
- وبجوز أيضاً أن تصل بين السورتين (بنفس واحد) فتنتهي من سورة وتبدأ سورة من غير أن تبسمل (A) بينها . وكلَّ جلاياه حصَّلا: وجميع القرَّاء يعرفون ذلك. ولكن إذا انتهى القارىء من سورة الناس =

ولا نص كَلا حُبَّ وجه ذكرته ونيه اختلاف جِده واضح الطلاا (۱). وبعضهُم في الأربع الزُهْر بَسَمَ لا (۱). في محتن نص وهو فيهن ساكت الجَنْرة فافهمه وليس مُختلا (۱). في مها تصلها أو بدأت براءة لتنزيلها بالسيف لست مُسْيلا (۱). ولا بُدَّ منها في ابتدائك سُورة سواها، وفي الأجزاء خير مَنْ ثلا (۱). ومها تصلها مع أواخر سُورة، فلا تَقِنْق الدهر - فيها فتنتُلا (۱).

- أحكام تفخيم الراء وترقيقها (شرح ابن القاصح على الشاطبية، ص ١١٩ -١٢٠):

ورقِّقَ وَرْشٌ كلَّ راء وقبلَها مُسكَّنةً ياء أو الكسرُ مُوصَلاً ١٧٠.

(رقم ۱۱٤ آخر المصحف) ثم أراد أن يصلها بالفائحة (السورة الأولى أول المصحف) فيجب عليه أن
يبسمل.

 <sup>(</sup>١) ولا نص على أحد الوجهين (البسمة أو ترك البسمة) إذا انتهى القارى، من سورة ثم بدأ السورة التي
تليها بنفس واحد. ولكن كل قارى، قد اجتهد واختار بحبب اجتهاده. الجيد: العنق. الطلا جم
طلاة (بالدم): العنق أو صفحة العنق. واضح الطلا: أمر ظاهر.

<sup>(</sup>٣ و٣)(هنالك سور يستحسن السكت عليها – بلا تنفَس – أو البسملة عند الانتقال من احداها إلى التي تلبها، لا ضرورة هنا لتفصيل ما يتملّق بها).

ع) وعند قراءة سورة «براءة » أو «التوبة » (السورة التاسعة في المصحف) لا يبسمل القارئ، لها، لأن هذه السورة نزلت في الحرب وفي تهديد المشركين.

<sup>(</sup>ه) أمّا إذا ابتدأ القارىء قراءة سورة (غير براءة) فلا بدّ من البسملة. أمّا إذا أراد أن يقرأ جزءاً من سورة (فيبتدىء من ربعها أو وحطها الخ) فله أن يبسمل أو أن يترك البسملة.

<sup>(</sup>٦) بجوز عند الانتقال بالقراءة من صورة إلى سورة تليها: قراءة آخر السورة والبيسلة وأول السورة التالية وصلا بندس واحد - الوقف عند آخر السورة الأولى، والوقف على البيسلة 7 الابتداء بقراءة أول السورة التالية - الوقف عند آخر السورة الأولى ثم قراءة البيسلة وأول السورة التالية بنفس واحد. ولكن لا يجوز قراءة آخر السورة الأولى مع البيسلة بنفس واحد ثم البدء بالسورة التالية بنفس جديد.

لأ ورشا قد قرأ كلّ راء (مهم يكن الحرف الذي يسبقها أو الحركة التي تسبقها): لفظها نحيفة غير غليظة.

سوى حرفِ ٱلإَستعلا سوى الخا فيكُمُلا(١).

وَفَخَمَهَا فِي الْأَعْجِعِيِّ وَفِي إِرَمْ وَتَكْرِيرِهَا حَتَّى يُرَى مُتَّعَلَّالًا). وَتَخْيِمُا وَيَلِمُ وَتِهِرًا وَبِالًا وَبِالْبَعَالُ اللَّهِ عِلْمَا الْصَعَابُ أَعْمُرُ الرَّحُلالًا)

وفي شرَرِ عنه يرقِّقُ كُلُّهُم، و «حيرانَ »بالتفخيم بعض تَقَبَّلا (1). وفي الراءع ورش سوى ماذكرتُه مذاهبُ شَدَّتْ في الأداء تَوَقُّلا (١٠).

ولا بدَّ من ترقيقها بعد كَسرة إذا سَكنَتْ، ياصاح ، للسبعة الملالا) . وما حرف الاستعلاء بعد، فراؤه لكلهم التفخم فيها تَذَلَّلالا) .

وم حرف الرسمارة بعد، فراوه بكليم التعجيم التعجيم التعاليم سأسكا(١٠) . ويَجْمَعُها قطْ خُصَّ ضَفْط، وخُلْفُهم بَفَرْق جرى بِنَ المشايخ سأسكا(١٠) .

(١) ولكن ورثا يفخم الراء إذا جاءت بعد حرف استعلاء (فخم بنفسه: خ، ص، ض، ط، ظ، غ، ق)
 نحو: فطرة، إصرا. ولكنه يرتق الراء بعد الخاء (شرح ابن القاصح ١١١).

(٢) ثم إن ورئا فخم الراء في الألفاظ الأعجبية: ابراهم، أعبران (بكتر العين)، إرم (بكتر المفرة وفتح الرام)، وفي الكلمات التي تتكرّر فيها الراء، نحو: ضرارا - حتّى برى (اللفظ) متعدّلا: فإنَّ الرام الثانية منخصة ثم فخسة ثم فخسة أن الراء الأولى إلهاقاً.

(٣) جلة الأصحاب: كبار صحابة رسول الله. أعمر الرحل (بفتح الراء: منزل الإنسان): جمله أكثر
عمراناً (بشمّ المين). وفخم ورش كلات منها: سترا، وزرا، صهرا (بالكسر فيها كلّها) ولكن بجوز
تفخيمها. غير أن ورسًا برتق كلمة سرًّا، مثلا.

(ع) وجمع التراء الذين رووا عن ورش يرقنون ألفاظاً مثل ديشرر (يترقيق الراء الأولى أيضاً، لأنّ ما يعدما مكسور، وإن كانت هي وما قبلها مفتوحين)، ولكن ورثا نفسه كان إذا وقف على كلسة ديشر، ء فخم الرامين مما، وأمّا غير ورش بإنهم بيفسون الراء الأولى في ديشرر، ». وأمّا الراء الثانية فلها عند هؤلاء وجهان: التفخير (إذا سكنوها) والترقيق (إذا هم عاطوها بالروم - بفتح الراء -، أي باختلاس الحركة حتى تدلّ غننا القارئ، على حركتها من غير أن يسمع القريب منه لغظها. وكذلك روى ناس عن ورش تفخيم الراء في كلمة «حيران».

 (٥) الأداء: طريقة لفظ الكلهات. توقّل: صمّد في الجباء. وهنالك روايات عن ورش في تفخم الراء في عدد من الألفاظ مختلفة الأحوال وشادة عن القواعد فيحسن ترك التوسّع فيها (في الأرجوزة).

(٦) وجميع الفرّاء يرتقنون الراء إذا جاءت بعد كسرة (في وسط الكلمة)، نحوّ: فرعون، شرعة (أو في
 آخر الكلمة)، نحو: فاصبر، سحر مستمرّ.

 و A) وجمي القرآء تذ فخصوا الراء بعد أحد حروف الاستملاء السيعة، وهي: الحاء والصاد والضاد والطاء والطاء والمان والتان والتان الجموعة في: فظ خص ضفط). ثم إنهم مختلفون في ذلك اختلافاً بسيراً (رأينا قبلاً أن ورشا برقق الراء إذا وقمت بعد هذه الأحرف إلا الحاء، فإنه يفخم الراء بعد الحاء).

وما بعد كسر عارض أو مُفصَّل وما بعده كسر أو اليا، فما لَهُمْ وما بعده كسر أو اليا، فما لَهُمْ وما لقيام محسورة عند وَصَلِهم ولكنّها في وَقْفِهم صَحَ غيرها أو الياء تأتي بالسكون، ورَوْمُهم

(4)

فَغَخَّ، فهذا حُكمُه مُتَبَدَّلًا(١) بترقيقة مِ نصَّ وثيقٌ فيمَثُلاً(١) فدونكَ ما فيه الرضا مُتكَفَّلًا ٢١ وتفخيمُها في الوقفِ أَجْعُ أَشُهُ للا(١) ثَرَقَقَ بعدَ الكسرِ أو ما تَمَيَّلًا(٥) كا وصلهم فابْلُ الذكاء مُصَقَّلًا ١٤

وجيح القراء (وورش قيهم أيضاً) يفخّون الراء إذا جاءت بعد كسر عارض (ليس من أصل الكلمة)، نحو: ارجعوا (فعل أمر لجاعة الخاطبين) وارتابوا، الخ ثم في امرأة، امرؤ، امرؤ... (لأن الراء هنا مسبوقة بسكون)، وأمّا الكرة في أول «ارتابوا» فإنّها أيضاً لكنة لأنها هنرة وصل) ثم نحن أجزنا كسره المتمالية إذا في بدأنا للظها غير موصولة بكلمة قبلها. إذا قرائاً: لكلّ امري، الفظانا ذلك بحدر اللام الثانية في لكلّ ويتسكن المطرة والميم من و امري، و (فخض حيننا المشرة وتبقي المح اسلام قبل المراء). أو منصل (مفصول بيت وبين الراء، غو و المروء» فإنّه قبل الراء، أو منصل (مفصول بيت وبين الراء، غو و المروء» فإنّه قبل الراء، أو منصل (مفصول بيت وبين الراء، غود و المروء» فإنّه قد فصل بين الراء والهنزة المكسورة في اللنظ بالم الساكة). حكمه متبذلًا (سنول، مشهور).

 (٧) إذا وقع بعد الراء كمر أو حرف الياء، فلا نصّ حينتُذ على ترقيق الراء فتكون الراء حينتُذ مفخّة. فيمثل (بالبناء للمعلوم، في الأصل): يكون أمثل ذا وجه صحيح. وبجوز بناء « يمثل » للمجهول فيكون معناها: تتُمب على أنّها قاعدة.

 (٣) والأداء (قواعد القراءة في القرآن الكريم) رواية عن الصحابة عن رسول الله، فليس فيه قياس بعض ألفاظه على بعض. من أجل ذلك يحمن أن يكتفني المطالع بهذه الوصايا المائة في تفخيم الراء أو

(٤) إذا كانت الراء مكسورة: في أوّل الكلبات (نحو: رجال، رضوان) أو في وسط الكلبات (نحو: فرحين، الشاكرين) وجب ترقيقها. وأمّا إذا جاءت الراء المكسورة في آخر الكلبة، فإنّ لما حينتُذ وجهين: إذا نحن وصلنا القراءة، نحو: إنّ المنتقب في جنّات ونهر في مقعد صدق عند مليك مقتدر. إنّ الراء في «نهر» (بفتح ففتح فجر) فالراء في «نهر» تكون مرتفة. وأمّا إذا قرأنا: «إن المتنقين في جنات

ونهر » (ووقفنا)، فإنّ الراء تكون حينئذ مفخّهة. عند الوقف على الراء المكحورة (إذا كان ما قبلها مفتوحاً:ه كلمج بالبصر »، أو مضموماً:ه إلى أردَل العمر »، أو كانت مسبوقة بالفناء وقتا عذاب الثار » أو نجرف ساكن حكوناً صحيحاً: «إنَّ مع العمر يسرا »، أو بواو: في عثرٌ ونفور فإنّه يجب تفخيمها. وأما إذا جاءت الراء المكحورة (عند الوقف عليها) بعد حرف مكحور: «عند مليك مقتدر »، فإنّها ترقق، ثيل من الأمالة (الحرف بجرك بين الفتم والكمر).

(٦) وإذا جاء قبل الراء (المفتوحة أو المضمومة) بعد الياء: نحو: « فافعلوا الخير - إنَّ الله على كلّ شيء =

وفيها عدا هذا الذي قد وَصَفْتُهُ على الأصل بالتفخيم كُنْ مَتَعَمُّ لا (١٠).

(جـ) الخاتمة:

لاكالما حسناء مَنْمونة الحلالا). وقد وَفّدة اللهُ الكريمُ عَنّه ومَعْ مائَة سَبْعينَ زُهْراً وكُمَّلا (٣). وأساتُها ألفٌ تندد ثلاثةً كما عَربَتْ عِنْ كُلِّ عَوْراءَ مفصَلاً(١). وقدْ كُسيَتْ منها المعاني عنايةً مُنزّهة عن مَنْطق الْهُجْر مقولا (٥). وتَمْتُ بجمد الله في الخَلْق سهلةً أخا ثقة يعفو ويُغْضى تجَمُّلا ١٦١. ولكنّها تَبْغى من الناس كُفْؤُها فياطبي الأنفاس ،أحسن تأوُّلا (٧). وليس لها إلَّا ذُنوبُ وَلَنَّها؛ فتيّ كان للانصاف والحلْم مَعْقه لا(^). وقيل: رَحمَ الرحمنُ حَبًّا ومَيِّتـاً وإن كان زَيْفاً غيرَ خاف مُزَلَّلاً<sup>(١)</sup>. عَسى اللهُ يُدنى سَعْيَه بجَوازه،

قديرٍ ،، فإنّها أيضاً ترفّق. - فابل (اختير) الذكاء (ذكاءك) مصقلًا (مصقولاً مهذَبا، مثقّفا): استعمل ذكاءك ومعرفتك في التفريق بين تفخير الراء وترقيقها .

- (١) \* أمَّا في جميع الأحوال التي لم تذكر (في الأبيات الثلاثة السابقة) فيجب تفخيم الراء.
  - (٣) المن: النعمة والإحسان والكرم. ميمونة: مباركة. الجلاء: العرض (على الناس).
    - (٣) زهر جع أزهر (أبيض) وزهراء (بيضاء). كمّل جع كامل.
- (٤) عربت: خلت. العوراء: الكلمة القبيحة. مفصل: في القافية أو في وزن الشعر (يقول: ليس فيها عيب
  في نظمها من حيث وزنها ومن حيث قافيتها). والمفصل: اللمان (.... وليس فيها عبب في اللغة).
- (a) في الحلق (في البناء ، في النظم). الهجر: الكلام الفاحش. المقول: اللسان (لم يلفظ لساني فيها بكلمة فاحشة).
- (٦) تبغي: تطلب. الكفؤ: الثيل (هنا): العالم النصف. أخو ثقة (في علمه) يعنو عن الخطأ (إذا كان هذا الخطأ غيره). الخطأ غيره الخطأ غيره الخطأ غيره الخطأ غيره التحكن: تكلّف الاتصاف بالحيال أو بالفعل الجميل (يحمن بالقارئ» إذا وقع على خطأ في هذه الأرجوزة أن يلتمس لناظمها عذراً في ذلك).
- ليس في هذه الأرجوزة عيب إلا ذنوب وليها (ناظمها): ذنوبه في الدين (لا في نظم الشعر). التأويل
   (هذا) البحث عن وجه حسل لما تجده فيها من العيب (لأنّ ناظمها لم يقصد أن يخطيء).
   (هذا) البحث عن وجه حسل لما تجده فيها من العيب (لأنّ ناظمها لم يقصد أن يخطيء).
- (A) فق (يقصد بذلك نفسه): يتأل قارئ. هذه الأرجوزة أن يطلب الرحمة لناظمها. الحلم: سعة الصدر
   ومساعة الآخرين إذا أخطأوا. المعلل: الحصن (المأوى، المكان).
- (A) يدني: بقرّب. سعيد: عمله (هذه الأرجوزة). بجوازه (بانتفاع الطلاّب بيذه الأرجوزة أو بجوازه:
   يسير ناظمها بوم التيامة على الصراط ودخل الجنّة). الزيف: الفش (خلط الشيء بما ليس من جنسه أو عا هو دون). المؤلّل: الكثير الزلل والخطأ.

فيا خيرَ غفّارٍ ويا خيرَ راحم، ويا خيرَ مأمولِ جَداً وتفضّلا(۱). أَقِلْ عَثْرِقِ وانْفَعْ بها وبقصْدِها؛ حَنائَيْكَ اللهُ اللهُ اللهَ وَحْده عَلا اللهِ وَحْده عَلا اللهِ وَحَده عَلا اللهِ عَلَى سَيِّدِ الخُلْق الرَضا مَتنخَلاا اللهِ عَلى سَيْدِ الخُلْق الرَضا مَتنخَلاا اللهِ عَلى مُحمّد الختار للمجدِ كَمْبةً صلاة تُباري اللهِ مَسكَوْمَنْدلا (۱) وَوَنَهُدا ووَنَهُدا عَلَى أَصحابه نَنَحاتِها بِعَيْر تَناه رَزْنَا ووَرَنُدا ووَرَنُدا (۱)

٤- حرز الأماني ووجه التهاني إني القراءات السيم)، مصر (طبع حجر: بطبعة حسن النتري؟) ١٣٠٢ هـ (؟)؛ التتري؟) ١٣٠٢ هـ (؟)؛ بعنوان «من الطوخي) ١٣٠٢ هـ (؟)؛ بعنوان «منن الشاطبية» (شعبان محمد إساعيل)، مصر (مكتبة جههورية مصر، بلا تاريخ.

عقيلة أتراب القصائد في أسنى المقاصد، القاهرة ١٣٨٦ هـ؛ في « مجموع لطيف »، مصر (حسن الطوخي) ١٣٠٦ هـ؛ مصر (مطبعة شرف) ١٣٠٨ هـ.

\*\* من الشروح عليها:

كنر المعاني ... لمحمّد بن الحسن الغاسي (ت٥٦٦ هـ)، بثاور (١٠ (طبع حجر) ١٢٧٩ هـ. إبراز المعاني من حرز الأماني لأبي شامة عبد الرحمن بن إساعيل الدستمتي (ت٦٦٥ هـ)، مصر (مصطفى البابي الحلمي) لشعلة الموصلى الحنبلي (ت٢٥٦ هـ)، القاهرة (على ننقة

الاتحاد العام لجاعة القرّاء). - سراج القارىء المبتدي وتذكار المقرىء المنتهي لعلاء الدين عليّ بن عثان بن محمّد المعروف بامن القاصح العُدري المبغداديّ (ت ٨٠٠ هـ)، القاهرة ١٣٥٤، ١٣٠٤/١٧)، ١٣٠٠،

ا ۱۳۲۱ ، ۱۳۲۱ ، ۲۵۳۱ .

#### (١) الجداء: العطا

(٢) أقال فلان عثرة فلان: أقاله (رفعه، أنهضه) من عثرته (وقوعه أرضاً، أو في الخطأ).

(٣) سيد الخلق: محمد رسول الله. المتنخل: الهتار من الناس (من خيار الناس وأفضلهم).

 (٤) تباري (تنافس) الريح (في الكثرة والقوة والسرعة) مسكا ومندل (المندل: العود – نوع من البخور – الطبيب الرائحة).

(a) يظهر أثر هده الصلاة (الدعاء قه على محد رسول الله) على أصحابه. النفحة: حركة الربح،
 وانتشار الرائحة الطبيّة. الزرنب والقرنفل: نبتان طبيّا الرائحة.

و المسار الراحمة المسيد، الراحمة والعراقيق. المبنان عليه الراحمة. (٦) بشاور مدينة في الشال الغرفي من القارة الهندية، كانت (في أيام الاستمار البريطاني) من الهند (واليوم هم في باكستان).

(v) مصر (المطبعة العثانية).

ارثاد المريد إلى مقصود القصيد للشيخ على محد الضباع، مصر (مطبعة محد على صبيح) ١٣٤٧ هـ.

الوافي في شرح الشاطبية، تأليف عبد الفتّاح القاضي، مصر (مكتبة ومطبعة عبد الرحمن محمّد لنشر الفرآن الكريم والكتب الإسلامية)، بلا تاريخ. ..... لأحمد بوسف نجاني.

معجم الأدباء ٢٦: ٣٦٠ - ٢٩٦؛ نكت الهميان ٢٦٨ - ٢٣٩؛ وفيات الأعيان ٤: ٧٥ - ٣٧٠ التكملة ٥: ٨٤٥ - ٥٥٨ (رقم ١٨٠٨)؛ الذيل والتكملة ٥: ٨٤٥ - ٥٥٨ (رقم ١٨٠٨)؛ الدياج المذهب ٢٣٤ - ٢٨٥ وفيات ابن المدم ١٨٠٤ وفيات ابن المنتجم ١٨٠٤ وفيات ابن المنتجم ١٨٠٤ وفيات المنتجم ١٨٠١ وفيات المنتجم ١٨٠١ وفيات ١٨٠١ والمرو المنتجم ١٨٠١ وفيات ١٨٠١ وفيات ١٨٠١ وفيات ١٨٠١ وفيات ١٨٠١ وفيات المنتجم ١٨٠١ وفيات المنتجم ١٨٠١ وفيات المنتجم المنتجم

### ابن مضاءِ

١ حو أبو العباس (أو أبو جعفر أو أبو القاسم) أحمدُ بنُ عبدِ الرحمٰن بنِ محمدِ بنِ السعدِ بنِ حارثِ بنِ عاصمِ اللخميُّ والقرطيُّ؛ ولد سَنَةَ ١١١٨ - ١١١٨ م) في بيتِ شرف وجاهٍ. دَرَسَ ابنُ مَضاء النحوَ في إشبيلية على ابن الرمَّاك وعلى ابنِ بَشْكُوالَ وابن سحنونِ، كما درس الحديث في سَبْتَةً على القاضي عياض.

تولى ابنُ مضاء القضاء في فاسَ وبِجابَةَ ثم عَيَّنُهُ السلطانُ يوسفُ بنُ عبدِ المؤمنِ قاضياً للجاعة. وبَقِيَ في هذا المنصبِ في أيَّام يعقوبَ المنصورِ. وقد كانتُ وفاتُه في السابع والعشرينَ من جُهادى الأولى من سَنَةِ ٥٩٢ (٢٩/ ٣/ ١١٩٦ م)، وقِيل قَبْل ذلك بأسبوع .

٧ - كان ابن مضاء مشاركاً في عدد من العلوم: في الحديث والفقه واللغة والنحو والحساب والهندسة والطُّب، كما كان أديباً شاعراً. ولكنه خَصَ نفسه بالنحو. ولقد بقى لنا من كتبه كتاب «الردّ على النحاة» ألّفه في أواخِر حياتِه وحمل فيه على

الذين يعملون بكثّرة تَمَحُّلهِم (تطلَّبهم للأوجه المتعددة المكنة من القاعدة الواحدة) على تعقيد البحث في النحو وعلى أن تغمُضَ مناهجه وطُرُقُهُ، ثم دعا إلى تسهيل عَرْضِ النحو (في التَّاليف) وتعليمه.

وكان لاينِ مَضاء من الكُتُبِ أيضاً: المشرق في النحو- تنزيه القُرآنِ عمّا لا يَليقُ بالبيان.

٣ - مختارات من آثاره:

- من كتاب « الردِّ على النحاة » لابن مضاء:

\* \* (من المقدّمة):

أمّا بعدُ، فإنّه حملني على هذا المكتوب قولُ الرسولِ صلى الله عليه وسلم: «الدين النصيحةُ.... »، وعلى الناظر في هذا الكتابِ من أهل هذا الشأن - إنْ كان مِعَنْ يحتاط لدينه ويجعّلُ العلم مِزلَفاً له من ربه - أنْ ينظرُ، فإنْ تبيّن له ما نُبيّنُه وجعّ إليه وشكر الله عليه، وإنْ لم يَتَبِينْ له فليتوقّفْ توقّفَ الوَرع عند الإشكال. وإنْ ظهر له خلافه فلهر له بقول أو كتابة.

وإنّي رأيتُ النّحويِّين - رحةُ الله عليهم - قد وضعوا صناعة النحو لجِفظِ كلام المرب من اللّحَن وَصِيانتِهِ عَن التَغْيِير فبلغوا من ذلك الغاية التي أمّوا، وانتهَوّا إلى المطلوبِ الذي ابْتَغُوا؛ إلّا أنّهُم التزموا ما لا يلزّمهم وتجاوزوا فيها القَدْرَ الكافي فيا أردو منها فتوعَرتُ مسالكُها ووهَنتُ مبانيها والحَطَّت عن رُبّبة الإقناع حججها ...

على أنَّها إذا أُخِدتِ المَاخذَ الْبَرَّأُ مِنَ الفُضُولَ الْمُجرَّد عن الحاكاة والتخييل كانت من أوضح العُلوم بُرهاناً وأرجَح المعارفِ عند الامتحانِ ميزاناً، ولم تشتمل إلاّ على يقين أو ما قاربه من الطنون.

وكذلك من أخذ من علم النحو ما يُوصِلُه إلى الغاية المطلوبةِ منه، واستعاضَ من تلك الظُنُون - التي ليست كظنون الفِقْهِ التي نصبها الشارعُ صلى الله عليه وسلم أمارةً للأحكام، ولا كظنونِ الطب التي جُرِّبتُ وهي في الغالب نافعةً في الأمراض

ی مرقاةً ، مقرّبا .

والآلام - العلومَ الدينية السَمعية منها والنظرية - التي هي الجُنّة والهادية إلى الجَنّة -فقد نفعه اللهُ بالتعليم وهداه إلى صِراطِ مستقم. وأما مَن اقتصرَ كُلَّ الاقتصارِ على المعارفِ التي لا تدعو إلى جَنة ولا تزجُرُ عن نار - كاللغات والأشعار ودقائق عِلَلِ النحوِ ومُسكِّيات الأخبار فقد أساء الاختيار...

\* \* من المتن (ص ۸۵):

قصدي في هذا الكتاب أنْ أُخْدِفَ من النَّحوِ ما يستغني عنه النَحْويُّ وأنبَّهُ على ما أجموا على الخطأ فيه. فينْ ذلك ادَّعاؤهم أنَّ النصبَ والخفض والجزم لا يكون لا بعامل لفظيّ، وأنَّ الرفعَ منها يكونُ بعامل لفظيّ وبعامل معنوي. وعبّروا عن ذلك بعبارات تُوهِم في قولنا: «ضربَ زَيْدٌ عَمْراً » أنَّ الرفعَ الذي في «عمرو » إنَّا أَحدته (العامل: الفعل) «ضرب ».... وأما في المختفة ومحصولِ الحديث فالعمل من الرفع والنصب والجرِّ والجزم إنا هو للمتكلّم نفسهِ لا لشيْءٌ غيره...

فإنْ ثيل: أنت قد أَبْطُلْتَ أَن يكونَ في الكلام عاملٌّ ومعمول، فأرِنا كيف يتأتَّى ذلك مَعَ الوُصول إلى غايةِ النحو؟ (ص ١٠٧)...

ومًا قالوا فيه ما لم يُعَهِّمْ وأضمروا فيه ما يُخالفُ مُقْصِدَ الثائل أيوابُ نصبِ الفعل. وقد تكلّمتُ منها على باب الفاء والواو ليُستَدَلَّ بها على غيرها وليُعلَمَ أن ما أضمروه لا يُحتاجُ إليه في إعطاء القوانين التي يُحقَظُ بها كلامُ العرب... الفاء (إذا كانت (تَرْبِطُ) جواباً لأحدِ ثمانيةِ أشياء: الأمرِ والنهي والاستفهام والنفي والعرض والتحضيض والدعاء... قال الله تعالى (في حال النهي): «ولا تَطْغَوا فيه فيَحِلَّ عليكم غضي (ص ١٤٢)...

ومًا يجِبُ أن يسقُطَ من النحو العِلْلُ الثواني والثوالث، وذلك مثل سؤال السائل عن «زيد» في قولنا: «قامَ زيدٌ»! لِمَ رُفِع؟ فينقال لأنه فاعل، وكل فاعل مرفوع. فيقول: «ولِمَ رُفِع الفاعل»؟ فالصواب أن يُقالَ لُدُ: «كذا نطقت به العرب: ثبت ذلك بالاستقراء من الكلام المتواتر. ولا فرقَ بينَ ذلك وبين مَنْ عَرَف أنَّ شيئاً ما حرامٌ بالنصّ - ولا يُحتاج فيه إلى استنباط عِلَّةٍ لِيُنْقَلَ حُكمُه إلى غيره، فسأل لِمَ حُرِّمٌ؟ فإنَّ الجواب على ذلك غيرُ واجب على الفقيه (ص ١٥١)...

وكما أنَّا لا نسألُ عن عَينِ عِظلم وجيم جَعفر وباء بُرثن لِمَ فُتحتْ هذه وضُمت هذه وكُسرتْ هذه، فكذلك أيضاً لا نُسأَلُ عَنْ رَفْعِ «زيد» (ص ١٦٠)...

وممّا يجب أن يستُطَ من النَّحو الاختلافُ فيا لا يُفيد نُطقاً كاختلافهم في عِلَة رفع الفاعل ونصب المفعول وسائر ما اختلفوا فيه من العلل الثواني وغيرها مِمّا لا يُفيدُ نُطقاً.

- كتاب الرد على النحاة (نشره شوقي ضيف)، القاهرة (دار الفكر العربي) ١٣٦٦هـ=
   ١٩٤٧م.
- \*\* جذوة المقتبس ٧٦ (؟)، بغية الملتمس ١٩٣٠ (رقم ٢٥٥)؛ التكملة ١٠٥ ١٠٨ (رقم ٢٣٤)؛ جذوة الاقتباس ١١٥ بغية الوعاة ٢١٣ ؛ الديباج المذهب ٤٧ ١٤٨ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٨٥٥ ١٥٨، الأعلام للزركلي ١: ١٤٢ (١٤٦ ١٤٧).

# أبو الحسن الجَيّانيّ

۱– هو أبو الحسنِ عليُّ بنُّ موسى بنِ محمّدِ بنِ موسى بنِ محمّدِ بنِ خلفٍ الأنصاريُّ الجيَّانِي الأندلسيّ، سكن مدينةً فاسَ (المغرب) وتولّى الخَطابةِ في جامعها. وكانتُ وفاتُه سَنَةً ۵۳۳ هـ (۱۱۹۲ – ۱۱۹۷ م).

٧- كان أبو الحَسنِ الجَيَّائِيُّ من المُستغلين بالصَنْعة أو الكيمياء القديمة، أي مُحاولةِ قَلْبِ المعادنِ الحَسيبةِ (كالرَصاص والنَّحاس) معادنَ شريفة (كالفِضَة والذهب). وكان إلى جانب ذلك أديباً شاعراً حتى سَنْوَهُ «شاعرَ الحُكاءِ وحكيم الشعراء ». وله شعرٌ في الكيمياء عليه شيءٌ من الطلاوة. وقد قيل فيه: إن لم يُعلِّمك صِناعة الذهب علَّمك شيئاعة الأدب. ويُستبُ إليه كتاب «شُذور الذهب» (وهو ديوانُ شعرٍ في الكلام على الكيمياء مرتب على الحروف).

#### ٣- مختارات من شعره:

 لأبي الحسن الجيّائيّ قصيدةٌ على الطاء ذاتُ ثلاثةِ مظاهرَ: ظاهرُها غَزَلٌ، وهي مسوقة في ألفاظِ مأخوذةٍ من حياة موسى عليه السلام ورسالته، ومن التصوف. أمَّا باطنها فكلامٌ على الكيمياء. منها:

بزيتونةِ الدَّهْبِ الْمُباركةِ الوُسْطى غَيِّننا فَلمُ نُبْدِلْ بِهَا الأَثْلُ والخَنْظَا(١٠). صَغُونًا فَاتَشْنَا مِن الطُّورِ نارَهَا تُشْبِّلُنا وَهْنَا وَعُن بذي الأرطى(١٠). فلمّـــــــا أَتَيْناهـــــا وَقَرَّبَ صَدْرُنـــــا

من الناس من لا يَعْرِفُ القَبْضَ والبَسْطا-(١) هَبَطْنَا من الوادي الْقَالَاتِ شاطئاً

إلى الجانب الغربيّ نَمْتَثِلُ الشَرْطا...(٥).

وليُّنةِ الْأعطافِ قاسِيةِ الحَّنا ﴿ إِذَا نَفَتَتَنْ فِالصَّحْرِ تَصْدَعُهُ هَبْطا(١٠)، كأنَّ عليها من زَخارفِ جِلدِها (راء من الوَشْي الْفَوَّفِ أُومِرْطا(١٧).

 (١) زيتونة الخ: كناية عن مصدر المعرفة (أو الكيمياء). غنينا: استغنينا، أصبحنا أغنياه. الأثل والخنط: نوعان من الشجر (المقصود: لا نقبل شيئاً آخر بديلاً من الزيتونة).

(٣) وَهُناً: نصف الليل. ذات الأرطى: الم مكان. الأرطى جع أرطاة (شجرة، نوع من الشجر). أرطة:
 حصن في الأندلس. الطور: جبل في سيناء صعد عليه موسى بعد أن رأى قربه نارأ (المقصود: لما صغت نفوسنا وأخلصنا للعم، الكيمياء، عرفنا كلّ شيء من مصدره ونحم مقيمون في مكاننا).

(٣) لَمَا صبرنا على الجد والتعب (مع طول الزمان الذي نحتاج إليه)...
 (٤) نريد أن نحصل على حذوة (قطعة حمر)، أي شرو من المعرفة. لا ينا

 ان ربد أن نحصل على جذوة (قطعة جر)، أي شيء من المعرفة. لا ينالها: لا يحصل عليها. البسط والقبض من ألفاظ الصوفية (من أحوال القرب من الله).

(٥) الوادي المقدس: مكان كان فيه موسى. نمثيل الشرط: نعمل بما اشترط الله عليهنا (خلعنا النعلين الأنكا
 في مكان مقدس): تركنا جميع أمور الدنيا وراءنا. (راجع في القرآن الكريم ٢٣:٢٠ سورة طه (و إني
 أنا ربك فاخلع نعليك إنك بالواد المقدس طوى ء).

 (٦) العطف (بكسر العين) جانب الجسم. الحشا: القلب. صَدَع: شقّق. الهبط: التشقّق (ظاهر الكلام على فتاة، والمقصود السائل الكياوي الذي تعالج به المعادن).

(٧) الزخرف: الزينة. الوشي: التزيين النافر. المفوّف: الكثير الألوان. المرط: الثوب من الحرير.

توصّلَ إبليسٌ بها في هُبوطه إلىالأرض، عَدْنِ فِفارِ تَهَا مُخطأ (١). أَمَتُ بِها حَيَّا وسَوْتُ أَبْيَضاً، وأسرفتُ فِي قَلْمِ السواد فِها أَبطا (١٠). وأخْبَيْت تُ تلك إلاَّرضَ من بعدِ مَوْقِها

بِرِيٍّ، وكانت تشتكي الجَدْبَ والقَحْطا(٢).

كـــــــأنّ العيونَ الثابتــــــاتِ بخَصْرِهــــــا

عَقَـــدْنَ نِطاقــاً أو عــلى جيدهــا سِمطـــا(٤).

فعاشتْ، وكانـت قبــلُ ماتــتْ بــه غَبْطــا(٧).

فَحَلَتْ بِهِ روحُ الْحَيَاةَ كَأَنَّا مَزَجْتُ لِهَا فِي ذَلِكَ اللَّرِّ الْمُقْتَطَا(^). وصَيِّرتُها بِنْنَا ، وصَيِّرتُ بِنْنَهَا لِهَا مُرْضِعاً. فَأَعَجَبْ لُرُضِعَ شَمَطا(^)! فحالتْ هناك البِنْتُ والأَمْ فِضَةَ فَتَى لَم يزاجِئُهُ البِذَارُ ولا خطاً(^).

عدن: الجنّة، هذه الليّمة الأعطاف (الكيمياء، راجع البيتين السابتين) تستطيع فعل كلّ شهره.
 استخدمها إبليس حتّى نزل من الجنّة إلى الأرض ثمّ أبغضها (لأنّه استخدمها في غير وجهها وأراد أن ينفع نفيه فأضرٌ بنف.).

 <sup>(</sup>٣) أنا أيضاً فعلت بها أشياء : أحبيت ميناً (جعلت الرصاص المينا: الرخيص الحسيس الذي لا قدر له)
 فضة حية (ثمينة شريفة)، وجعلت الأشياء الشود بيضاً والأشياء البيض سوداً (كل شيء).

تلك الأرض: المعدن الحسيس (كالرصاص والنحاس). الرّي: الإسقاء (المعالجة بالماء).

إنّ عيون المعجين (بضم المع وفتح الجيم) تبتت (في النظر إلى خصرها النحيل) حتى كأنّ تلك
 الميون قد أصبحت سعطاً (خيطاً فيه حبّات من اللؤلؤ: كناية عن العيون) أو حول جيدها (مكان المقد من عنقها).

<sup>(</sup>٥) السائل الكياوي (الذي يقلب المعادن الخسيسة فيجعلها شريفة): جميلة فيها أشياء تشبه البدر...

<sup>(</sup>١- ١٠) يصف الشاعر هنا طريقة العمل بالكيميام: يأخذ المدن (الشريف) فيستخرج روحه منه (يستخرج أكبير الذهب بن الندب، فكأن الذهب إلله والشعب بنت ولدت منها، واللهب إذا أحفنا منه الأكبير لا يبقى ذهباً بل يصبح معدناً خسيساً. أعود حينتذ إلى ذلك المعدن الذي مات (وإلى أمثاله من المعادن كالرصاص والتحاس والخارصين والجيس) فأرضعه (أسقيه) من هذا الأكبير فيصبح حيًّا (ذهباً).

له منظرٌ كالشمس يُعطي ضِياؤه؛ وا فهذا الذي أعيا الأنامَ فأضَمُوا لَهِ وهذا هو الكَنْزُ الذي وَضَعوا له بَر وتخليصُه سهـلٌ بغيرِ شَقَقَة لز أبا جعفزٍ، خُذُها إليك يتبعةً تَو ولكنّـنى لمّـا رأيتُكَ أهلَهـا سَ

وليس كمثل البدرياخدُ ما أعطى (۱). لِمَنْ وَضَمَّ الأرمازَ في علمه سخطا (۱). بَرابِي أخمِير وخصّوا بها قطا (۱). لمن عَرَفَ التطهيرَ والمقدو الخلطا (۱). تَورَّعَ لوقا أَن يُورَّقُها تُسطا (۱). مَمَحْتُ بها لفظاً وأَنْبَتُها خطاً.

٤-\*\* فوات الوفيات ٢: ١١٤ - ١١٦؛ نفح الطيب ٣: ١٠٥ - ٢٠٠٦؛ الأعلام للزركلي
 ٥: ١٧٨ (٢٦).

### أبو مدين

 ١ هو شيخُ الشيوخِ الغَوْثُ أبو مَدْيَنِ شُعيبُ بنُ الحسنِ الأنصاريُّ الأندلسيُّ المَغْريُّ التِلمُسْانيُّ، أصلُه من الأندلس من حُصْنِ مَنتوجةً قُرْبَ إشبيليةً.

وُلِدَ أَبُو مَدْنَيْنِ نحوَ سَنَةِ ٥٥٥ هـ (١١٢١ – ١١٢٢م). ويبدو أنَّه غادَرَ الأندلسَ باكراً إلى المُغْرِب ونَزَلَ في فاس فأخَذَ الطِلْمُ فيها عن أبي يَمْزَى وعن أبي الحسن بن

- الشمس في اصطلاح علياء الكيمياء: الذهب. البدر: النضّة. يقصد أن النشّة أسرع إلى أن تصبح
   ذهباً من جميع المادن الأخرى. ويجوز في الشرح اللغوي يقصد أن له لمدن الذهب ضياءه الذي
   ينج منه؛ وهو ليس كالفضة، التي تشبه البدر الذي يكون نوره من الضياء الذي استمده من غيره.
- يني هم. أو وفو يس نطعته ، في شبه ابندر أسفي يجون بوره من أنفيته النفي استعده من يوره. (\*) الأرماز ، يقصد الرموز جع رمز . أعياد أنصب – علماء الكيمياء تكلّموا على صنعتهم بالرموز فلم يفهمها الناس الماديون فكرهوا أولئك الطلء .
- (٣) هذا الكنز (الكيمياء) وضعواً (بَنَوا) له برايي (أهرام) إخميم (بكسر الهمزة) بلد في مصر أو هي مصر.
   قنط: بلد في صعيد مصر.
- (2) تخليصه: تخليص الأكبير من المدن. التطهير (التصفية، التنقية) العقد (التجميد) الخلط (المزج عقادير صحيحة) من ألفاظ الكيمياء.
- (٥) أيا جَعْر: يا أيا جَعْر (ينادي رجلًا لملة صديقه الذي كتب إليه يذه القصيدة). تورع: خاف، تردد. قسل بن لوقا: رجل كان في الدولة المباسية ينقل الكتب من اللغة اليونانية إلى اللغة العربية. تورع لوقا أن يورثها قسطا: خاف لوقا أن يكثف سر الكيمياء لابنه (يضنَ بها كلّ إنسان على غيره حتى على ابنه).

حِرْزِهم وأي الحسن بنِ غالب، ثمَّ أخَذَ في تِلمُسانَ عن نفرِ كثيرين من العلماء. وذَهَبَ أبو مدين إلى الحجَّ فَلَقِيَ في مَكَةَ عبدَ القادرِ الجيلائيُّ (٤٧١ – ٥٦١ هـ) وأخذ عنه طريقتَهُ فَالْبَسَهُ عبدُ القادر الجيلائيُّ الحِرْقَةَ (دَلالةً على أنّه أصبحَ شَيْخاً من شيوخ الصوفية).

عادَ أَبُو مَدَىنِ إِلَى المَعْرِبِ واستَوْطَنَ بِجالِةَ وَكَانَ يُدَرِّسُ فِي زَاوِيةِ الفقيه أَبِي زكريا الزَّواويِّ. فَكَثُرَ أَتْبَاعَه كَثْرَةَ أَخافَت المُنصورَ الموحَّديُّ فاستدعاه إِلَى مَرَّاكُشُ (كي يُبُعِيَه عن مركز نشاطهِ ويجمَّله في نطاقِ رَقابته). وقد تُوفِّيَ أَبُو مدينِ في أثناء رِحلته إِلى مَرَّاكُش عند وادي يُسْرٍ، فَحُيلً إِلى تِلْمِسْانَ ودُفِنَ في جَبَلِ العُبَّاد على مقربة منها، سَنَةَ 204هـ ( ١١٩٧ – ١١٩٨ م ).

٣ - كان أبو مدين من المتصوفة الذين جَمَعوا بينَ الشريعة والحقيقة، ومن خُفَاظ الحديث ومن المُعجَبين بكتاب « إحياء علوم الدين » للغزّالي (ت ٥٠٥ هـ). وكان فقيهاً يُغتي على مذهب مالكي. ولكنْ كان فيه تطرّف": اعتقد في نفسه أنّه رأسُ السّبمة الأبدالي (بعد الأربعة الأقطاب) ثم تَحَيّل أنّه وَقَفَ بين يَدَي الله وخاطبه. وله شعرً" في الحِكمَ. وله، مِمّا يصحّ أن يسمّى كُتباً: بدايةُ المُريدينَ - أنْس الوحيدِ ونُزهة المُريدينَ - أنْس الوحيدِ ونُزهة المُريدينَ - أنْس الوحيدِ ونُزهة

#### ۳ - مختارات من آثاره:

من أقوال أبي مَدْين (عنوان الدراية ٦٣ وما بعد):

من رأيْتُهُ يدّعي حالاً لا يكونُ على ظاهرهِ منه'') شاهدٌ فاخْذَرْهُ- لا يصلُحُ سَاعُ هذا العلم '<sup>()</sup> إلَّا لمِنْ جُمِعَتْ له أربعةٌ: الزُهدُ والعلمُ والتوكُّلُ واليقين''<sup>)</sup>- من تعلّق

 <sup>(</sup>١) ظاهر، (ظاهر المذّعي: الإنسان المتصرّف) - منه (من الحال). والحال (مؤنّثة) هي جو نفساني يحيط
بالصوفي وهو ينتقل في المقامات (للاقتراب من الله).

<sup>(</sup>٢) العلم: علم التصوّف. (علم حقائق الأمور).

<sup>(</sup>٣) العلم: العلم الديني (أو الكوني أيضاً). اليقين (الثقة بالله وحده).

بِهَ غُوى الأماني لم يفارقِ التَّوافِ\()- جَمَلَ اللهُ قلوبُ أهل الدنيا مَحَلَّ للفَفَلة والوَسُواس وقلوبَ العارفين علَّا للفِكْرِ والاستئناس(')- الفُشْرة هي الاشتغالُ بالحُفْلة عن الحالق('')- من أَهْمَلَ الفرائض فقد ضيّع نفْسَه- من عَرَفَ نفسه لم يَغْمَرُ بثناء الناس عليه- احْدَرِ المُبْتدعين فهو أبقى على دينِك، واحذرْ مَحَبَّةَ النساء فهو أبقى على دينِك، واحذرْ مَحَبَةَ النساء فهو

– ومن نفح الطيب (٧: ١٣٩ وما بعد):

مَقَامِي النُبوديّةُ، وعلومي الألوهيّة، وصِفاقِ مُستَددّةٌ من الصِفات الربّانية: مَلَّتْ علومُه سِرّيَ وجَهْرِيَ وأضاء بنوره بَرَيَ وبَحْري. فالْقُرَّب مَنْ كان بهِ عليّا، ولا يَسْعو إلّا مَنْ أُوتِيَ قلباً سلياً... يَسْلُمُ ثمّا سِواه، ولا يكونُ (فيه) إلّا ما جَمَلَهُ مولاه (1).

وله نظم كثيرٌ مشهورٌ بأيدي الناس. وتما يُنسَبُ إليه قولُه (نفح الطيب ٧:
 ١٤٣ – ١٤٤) يذكُرُ مظاهرَ الطَبيعةِ بألفاظها المُالوفة ثم يذكُرُ ما يدلَّ عليه باطِنها:

رَهْرَ الرياضِ وفاضتِ الأبهارُ. فَتَمَنَّعَتْ فِي حُسْمه الأبصار. فتسابىقَ الأطبارُ والأشجار (٥٠) والحوَّ يضحَكُ والحبيب يُزار (٢٠) والطار أخفى صونَه المزمار (٧٠) بكت السّحابُ فأضْحَكَتْ لِبُكائها وأتسى الربيعُ بخيْله وجُنودهِ والوردُ نادى بالوُرود إلى الجَنه

والكأسُ ترقُصُ والعُقارُ تَشَعْشَعَتْ والعودُ للغيب إلجسان مُجاوبٌ،

<sup>)</sup> الوسواس: اختلاط الأفكار وتوهم الهناذير. العارف: الصوفي الذي بلغ درجة القرب من الله. الذكر (جمها: أذكار): ترديد جل فيها تعبير عن قدرة الله (في النصوف: استحضار الله في القلب). الاستثناس: الاطمئنان إلى الحضور مع الله.

 <sup>(</sup>٣) الفترة: انقطاع المتصوّف عن الذكر. الخلق: المخلوق، مجموع المخلوقات. الحالق: الله.

 <sup>(</sup>٤) ... لا يكون في القلب إلا ما وضعه الله فيه.

<sup>(</sup>٥) الورود (مصدر): الجيء إلى الماء. الجني: قطف الثمر.

<sup>(</sup>٦) العقار: الخمر. تشعشعت: مزجت بالماء (هنا: ظهر بريقها).

 <sup>(</sup>٧) الطار: نوع من الدفّ (بضمّ الدال أو فتحها) يكون له وجه واحد (بخلاف الطبل الذي له وجهان).

لا تحسَبوا الزَّمْوَ الحَرامَ مُرادَنا؛ مِزْمارُنا التسبيحُ والأَذْكَارُ. وشَرابُنا مِنْ لُطْفِه، وغِناؤنا، نِثْمَ الحبيبُ الواحدُ النهّارُ. والمُود عاداتُ الجميلِ، وكأنُنا كَانُ الكِيامَةِ، والمُعَارِ وَعَارُ.

٤-\*\* أنس الوحيد ونزهة المريد في التوحيد (شرحها شهاب الدين أحمد بن عبد القادر الملقب باعشن في كتاب له سمّاه: البيان والمزيد المشتمل على معافي التنزيه وحقائق التوحيد، مصر ١٣٦٥، ١٣٠١ هـ).

تعريف الخلف ٢: ١٧٧ - ١٧٨، عنوان الدراية ٥٥ - ٦٥، نيل الابتهاج ١٢٧ - ١٦٩، نفح الطيب ٥: ٣٦٧، ٧: ١٣٦ - ١٤٤، شذرات الذهب ٤: ٣-٣، دائرة المعارف الإسلامية ١: ١٣٧ - ١٣٨، بروكلهان ١: ١٦٥ - ١٥٥، الملحق ١: ١٨٤ - ١٨٥، الأعلام للزركلي ٣: ١٤٤ (١٦٦)؛ ابن قنفذ ٢٩٧ - ١٣٩٠ ٣٩٤، سركيس ٣٤٥.

# ابن صاحب الصلاة

١ حو أبو مروان (وأبو محمد) عبدُ الملكِ بنُ محمدِ بنِ أحمدَ بنِ محمدِ بنِ إبراهيمَ
 الباجيُّ المعروفُ بابنِ صاحبِ الصَلاة، ولعلَّ مَوْلدَه كان في سَنَةِ ٥٣٧ هـ (١١٤٣ - ١١٤٣ م) في باجة (١).

تَقَلَّبَ ابنُ صاحبِ الصَلاةِ بينَ المُغْرِبِ والأندلسِ كثيراً؛ كان في قَرَمونةَ، في مطلع سَنَةٍ ٥٥٧ هـ (آخر ١٦٦١م). ثمّ تويَتْ صِلْتُهُ بالموحَّدين فرأيناه في السَنَةِ نفسِها في قُرطُبَةً، ثمّ انتقلَ إلى المُغْرِب فزارَ سبتةً وفاسَ ثمّ كان في مَرَّاكُش في غُرَةً رَجَبَ من سَنَةٍ ٦٥٠ (١٤/ ٥/ ١٦٦٥). وأقام في مَرَّاكُش مدّةً.

ثمْ إنّه عادَ إلى الأنْدَلُسِ سَنَةَ ٥٦٤ هـ (١١٦٩ م) وسكن إشْبِيلِيَة، ولذلك أصبحَ يُعْرَفُ بالإشبيلِيّ أيضاً. وبعدَ عامينِ رَجَعَ إلى مَرّاكُش ولكنّه عاد وشيكاً إلى

 <sup>(</sup>١) باجة قرب إشبيلية في الأندلس. وصاحب الصلاة منصب حدث في المغرب والأندلس في القرن الثالث للهجرة (التاسع للميلاد) - ومعناه الإمام الذي يؤمّ الناس في صلايم.

الأندلس . ولعلّ وفاتَه كانت بُعيد سَنَةِ ٥٩٤ هـ (١١٩٧ – ١١٩٨ م) وفي إشْبيليةَ في الأغلب.

 ٢ - لابنِ صاحبِ الصَلاةِ كتابانِ: «ثورةُ المُريدين »<sup>(١)</sup> و « المَنَّ بالإمامة »<sup>(١)</sup>. ولا يُعْرَفُ اليومَ إلَّا الجزءُ الثاني من « المَنَّ بالإمامة ». وعُرِفَتْ له أيضاً قِطعتانِ من الشِعر.

كتابُ «المنّ بالإمامة » يتناولُ تاريخَ الدولة الموحِّدية ، وفيه جوانبُ سياسيةٌ وجوانبُ المناسية وجوانبُ إدارية (وصف لعدد من وُجوهِ الإدارة) وجوانبُ اجتاعيةٌ (دينية واقتصادية) وأدبيةٌ لكثرة ما فيه من الرسائل الديوانية (الموحِّدين وأسلوبُ المُولَفي ويَغلبُ على ابن صاحب الصَلاق في كتابهِ هذا التَّقرَّبُ إلى الموحِّدين. وأسلوبُ المُولَفي يشتقل بين السَرْدِ الماديّ وعاولةِ التأتّق (باللُجوه إلى المُوازنة والسَجْم) من غير بَراعةٍ خاصة.

# ٣- مختارات من آثاره:

- ذِكْرُ عُبُورِ مُحَدِّ بَنِ عِبدِ المؤمنِ البحرَ من سُبْتَةَ إلى جبل طارق(1) (ص ١٤٧): قال المؤلفُ: ولمَّا أنارتِ الآفاق بالعُدوة(1) والأندلس بالبشائرِ الواصلة بقُرْب

<sup>(</sup>١) كان أبو العبّاس أحمد بن قسي من المولّدين (في الأندلس: المسلمين من الأسيان). وبيدو أنّه كان يُبيطن عداء للإسلام (كعمر بن حفصون وغيره) فجمع حوله طائفة من الناس يتظاهر أمامهم بشيء من التعبّد والنصوّف فكانوا له أتباعاً (مريدين: بلغة أهل النصوّف) ثم دفعهم إلى إثارة الفتنة وقتال الدولة المسلمة.

<sup>(</sup>٧) الاسم الكامل لهذا الكتاب: «تاريخ النّي بالإسامة على المستضعين بأن جعلهم أنّة وجعلهم الوارثين، وظهور الإسام الهدي بالموضّعت على اللشين وما في محاق ذلك من خلاقة الإسام الخليفة أمير المؤسنية وآخر الخلفاء الرائيطين، ظهورت صاحب دعوة المؤسني، الملكون المرابطون، أصحاب الدولة الذي كانوا قبل المؤسنين. المقصود بأمير المؤسنين هنا: عبد المؤسنين منا خلفاء المؤسنين منا المؤسنين على أول سلاطين المؤسنين. آخر الخلفاء الرائيين: الذي سلك الخلفاء الرائيين الذي سلك الخلفاء الرائيين بكر وعمر وعنان وعلى في التقوى والعدل).

 <sup>(</sup>٣) الرسائل الديوانية: الرسمية (وكان له أسلوب خاص أنيق من استخدام أوجه البلاغة).

 <sup>(</sup>١) سبتة في إفريقية وجبل طارق في أوروبة وبينها بحر الزقاق (مضيق جبل طارق).

الخليفة في الإياب من المسير، على أوفى الظفر والتيسير، أنفذَ السيّدُ الأجلّ الأعلى أبو يعقوبُ (١) عزمَه الأوّلَ بالإسراع والوَخْدِ والرَّميلُ (١) لبركة اللِقاء والاجتاع، واستناب بإشبيلية من طَلبةِ (١) الموحَدين - أعانهم الله - من يَنوب مَنابَه في مُحاربة أهل قرَّمونة الأشقياء أضحاب ابن هَمُثكُ (١) ....

- وُصولُ خبر الانتصار على ابنِ مردانيشَ (٥) إلى مَرَّاكُش (ص ٢٧٥):

ومن عجائب الفال قال المؤلف: كُنتُ صبيعة يوم الأحدِ الذي وَصَلَتْ فيه هذه البُشرى الفاقعة قد بَكَرتُ على العادة، إلى مُنتِيقيّي (١) دار الحليفة رضي الله عنه، جالساً مَعَ طلبة الحَضْر (١) وأشياح أهل الأندلس نتطلّعُ إلى الأخبار وقد بعُد رَمانُها ووقف الواصلين (١) بها، إذ رأتيتُ وَطّلَ على سقف دار الحليفة يمشى وفي فَعِهِ فَرخُ حمام قد اقراصهين (١) بها، إذ رأيتُ وطّل على سقف دار الحليفة يمشى وفي فَعِهِ فَرخُ حمام قد إفترسه، فقلتُ لمن نقل أشياح أهل الأندلس: الله أكبَرُ؟ هُزمَ، والله ، ابنُ مَرْدانيشَ! فقالوا لي: بِمَ تقولُ هذا؟ فقلتُ لهم: هذا القطةُ شِبْهُ الأسد، والأسد عُدْرِيّ (١) والحام عَجَميّ. فقد غَلَبَتِ الموحّدون العَجَمَ وافترسوهم كافتراس هذا القطةُ الفَرْمَ؛

- (٥) العدوة (بضمّ العين وكسرها): جانب الوادي. وهنا: الشاطىء الإفريقي من المغرب.
- ) أبو يعقوب: يوسف بن عبد المؤمن بن علي كان والياً على إشبيلية (ثم أصبح سلطان الموحّدين بعد وفاة أبيه).
  - (٣) الوخد والزميل: الإسراع في المشي، الركض.
    - (٣) طلبة الموحدين: أتباع الموحدين (٩).
- هو إبراهم بن أحمد، صهر ابن مردانيش (انظر، فوق، ص ٤٣٩) من المولّمين أيضاً ثار على الموحّمين ثم تعلّب الموحّدون عليه وأسروه ونقاوه إلى المغرب فإت سنة ٥٧٣هـ(١٧٦٦ م) في مكتاسة (في الجزائر اليوم).
- این مردانیش (مردنیش) هو محمد بن سعد من المولدن، کا یدل علیه اسمه، استمان بالاسبان وئار
   علی الموحدی، حاصره الموحدون فی مُرسیة (الأندلس) فات فی أثناء الحصار، سنة ۲۵ه هـ (۱۹۷۱) فی آیام یوسف بن عبد المؤمن بن علیّ.
- منتيقي كلمة بربرية تطلق على « سقيفة » تكون في أعلى القصر (من خصائص العارة المغربية).
  - (v) طلبة الحضر:
  - (٨) كذا في الأصل. وتوقّف الواصلون بها: انقطعت (الأخبار) مدّة.
- (٩) العدويّ (نسبة إلى العدوة): الجانب (الآخر: كناية عن الجانب الافريقي موطن الموحّدين). الأسد
   من وحوش افريقية وليس من أرض الأندلس.

فها كان (إلاً) مِقدارُ ما أكْمَانُنا الكلامَ في هذا الفال، (حتى) دخل الفُرسانُ القادمون بالبُّشرى في الحين بحَيِّلهم في مُنْتِيقِتي – وباليويهم علاماتُ ابن مردانيشُ مستورةً – على غير عِلْم ولا مُقَدَّمةٍ من وُصولهم. فقيزَ الناسُ أوَّلًا للدُّولهم بغير مقدّمةٍ ولا إذْنِ. ثمَّ عَلِموا من صحيح صِياحِهم أنّها بُشْرى بالفُتح. فقام التكبيرُ والتَهليرُ والتَهلِ السرور...

 أربخ المن بالإمامة على المستضعفين... (استخرجه عبد الهادي التازي)، بيروت (دار الأندلس) ۱۳۸۳ هـ = ۱۹۹۱م.

\* التكملة ٦٠٠ (رقم ١٧٣٦)؛ الحلّة السيراء (ذُكِر ذِكراً عارضاً ٢: ١٥٤ الخ) المقتضب
 ٦٨- ٦٦: نفح الطيب (ذُكِر عَرضاً ٢: ٣٣٥)؛ بروكليان، الملحق ١: ١٥٥٤ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ١٣٥٤ و١٩٥٤ الأعلام للزركلي (١٤: ١٦٤)؛ بالنشيا ٢٤٢.

### ابن رشد

ا حو أبو الوليد محمدُ بنُ أحمدَ بنِ محمدِ بن أحمدَ بن رُشْدٍ، وُلِدَ سَنَةً ٥٠٠.
 (٢١٦٦م) في بيتِ علم وجاو. واتصل ابنُ رُشْدٍ بِبَلاط الموحِّسن ونالَ حُظوةً فيه.
 وفي سَنَةٍ ٥٦٥ أصبحَ قاضيَ قُرطُبَةً. ولمَّا أرادَ ابنُ طفيلٍ أن يعتزلَ التطبيبَ في بَلاطِ المُحِّسن (٥٧٥ هـ) خلفه فيه ابنُ رشد بتَوْصِيَةٍ من ابن طفيل نفيه.

وَلَقِيَ ابنُ رُشْدِ من عوامٌ الناسِ أَضطهاداً شديداً بسبب آرائه الفلسفية، فاضطُرَّ إلى أن يعيش مُدَّةً في عُزلة عن الناس. وكانتْ وفائهُ في مَرَاكُش، في تاسِيمِ صَفَرَ من سَنَةِ ٥٩٥ (١١ – ١٢ – ١١٩٢ م).

٢ - ابنُ رُشْدِ أكبرُ فلاسفةِ الإسلامِ وأكبرُ الفلاسفةِ كُلِّهمْ في العصور الوُسطى وأعظمُهم أثراً في العصور الوُسطى في أنه تُظمَّمهُم أثراً في التفكير الأوروبي الوسيط. وكانتْ معاّ، وفي أنه أرادَ أنْ يُتبَطَّ لَنظرَ إلى الدين مِنْ جانبِهِ العَبْقي ومن جانبِهِ الاجتاعيِّ معاً، وفي أنه أرادَ أنْ يُتبَطّ العامة عن التوسُّع في الجانب الأول (وهو جانبٌ نظريٌّ في الأكثر) للاهتام بالجانب الثافي (وَهُوَ الجانبُ الصَمِليُّ في الحياة الإنسانية).

ولابن رُشْدِ شيء من النقد الأدبي وشيء من النظم.

كان لمرفة ابن رشد بكتاب السياسة لأفلاطون (وَهُوَ الكتابُ المعروفُ عندَ نَفَر من المتادّبين مجمهورية أفلاطون) وبكتاب الشعر لأرسطو أثرٌ في اتجاه ابن رشد في التقد الأدفي. ومَعَ أنَّ مِعيارَ النقد العربي (لاختلاف النقد العربي (لاختلاف عنون الشعر وموضوعاته بين اللغتين قليلاً أو كثيراً، ولاختلاف الثقافة والمُثلِ العليا لدى العرب واليونان)، فإن ابنَ رُشُو أُراداً أن يستفيد من آراء الفيلسوفين العوانيين العظيمين في الحميم على الشعر العربيّ. وابنُ رشد لم يتقيد بتفاصيل آراء الفيلسوفين العظيمين، وذلك راجم إلى خطة ابن رشد في شرح كتب أرسطو (إذ كان يتخدُ الشرح لتلك الكتب في بعض الأحيان وسيلة إلى إبداء رأيه هو). في هذا المُنجن قَصَلَ الكلامَ على التشبيه والكيناية كما ألفها العرب.

وابنُ رُمُشْ يَنَهَى عن تأديبِ الوُلْدانِ بأشعارِ الغَزَل ثمَّ بحِضَ على تأديبهم بالأشعارِ التي تُحُثُّ على الشجاعةِ والكرم (وهذا مُوافق لرأي ابنِ سينا في تربيةِ الولدان).

### ۳ – مختارات من آثاره:

- من مَطْلَع كِتاب «فَصْلِ المَقال وتقريرِ ما بينَ الشريعة والحِكمة<sup>(١)</sup> من الاتّصال »:

... إِنَّ الْمَرْضَ مِن هذا القَوْلِ أَنْ نَعْصَى – على جِهِةِ النَظْرِ الشرعي – هل النَظْرُ في السُرعي – هل النَظْرُ في الفلسفة وعلوم النَّطْقِ مُباحٌ في الشرع ، أَمْ مَخْطُورٌ ، أَم مأمورٌ هِ ، إِمَّا على جِهَةِ الوُجوب(٤٠٣ فينقولُ: إِنَّ فعلَ الفَلسَةَ لِيسَ شَيْئاً أَكْثَرَ مِن النَظْرِ في الموجوداتِ واعتبارِها من جِهَةِ ذَلالتَها على الصانع ، –أغني مِنْجِهَةِ ما هي مصنوعات فإنَّ الموجوداتِ إِنَّا تَذَلُّ على الصانع لمرفة صُنْمها(٤٠٠ وإِنَّه كُلّا كانتِ المحرفة بالصانع أَمَّ .

<sup>(</sup>١) الحكمة: الفلسفة، التفكير بالعقل.

<sup>(</sup>۲) الوجوب: الفرض، الإلزام.

 <sup>(</sup>٣) إذا كان الإنسان نجارًا مثلاً فإنه يستطيع أن يحكم حكماً أكثر عدلاً في اتقان أثاث المنزل وقيمته.

فَامًا أَنَّ الشَرِعَ دَعَا إلى اعتبارِ الموجوداتِ بالمَقْلِ وتطلَّبِ معرفتها به، فذلك بيَّنٌ في غيرِ ما آبةِ من كتابِ اللهِ تباركَ وتعالى، مِثْلَ قولِهِ: « فاعْتَبِروا، يا أُولِي الأَبصارِ » (١٠). وهذا نَصَّ على وُجوبِ استمالِ القِياس العقلي، أو العقليُّ والشرعيُّ مماً ...

- من كتاب «تهافت التهافت »:

والقديمُ أيضاً يُقالُ على ما هُوَ قديمٌ بذاتهِ و(على) ما هو قديمٌ بغيره (٢٠). وكذلك الفاعلُ أيضاً: منه ما يفعَلُ بإرادتِه، ومنه ما يفعل بطبيعته (١٣) (ص ١٦)..... والقومُ (الفلاسفةُ) لمَّا أَدَّاهُمُ البرهانُ إلى أنَّ ههنا مُحَرَّكاً أَزَلِيًّا لَيْسَ لوجودِه ابتدالا ولا انتهالا – وأنَّ فعله يَجِبُ أنْ يكونَ غيرَ مُثَراخٍ عن وُجودِه (١٠ - لَزِمَ اللَّ يكونَ لفعله مبدأ كالحالِ في وُجودِه، وإلاّ لكانَ فِعلهُ مُمْكِناً لا ضَروريًّا (١٠). فيجب أن تكونَ أفعال الفاعلِ الذي لا صَروريًّا (١٠). فيجب أن تكونَ أنعالُ الفاعلِ الذي لا مبدأ لوجودِه ليسَ لها مبدأً كالحالِ في وُجوده (ص ٢٠).....

- وقال ابن رُشْدِ فِي المِشق والأدبِ الوقورِ (المغرب ١٠٤ - ١٠٥): ما العشقُ شَانِي، ولكن لستُ أُنكِرُهُ. لَمْ حَلَّ عُقَدَةَ سُلوانِي تَذكُّرُهُ^١٠١ مَنْ لِي بَغَضٌ جُفونِي عَن مُخَبَّرَةِ الـ أَجْفَانِقَداُ ظَهَرَتْمالستأَضْمِوه (١٠٠

<sup>(</sup>١) القرآن الكريم.... (٥٩: ٢، سورة الحشر).

 <sup>(</sup>۲) القديم بذاته (ما ليس لوجوده سبب): الله. القديم بغيره (ما كان الله سبباً لوجوده): مجموع العالم.

 <sup>(</sup>٣) ما يفعل بإرادته: الإنسان (يريد أحياناً أن يفعل شيئاً ولا يريد أحياناً أخرى أن يفعله). ما يفعل
بطبيعته: العوامل الطبيعية كالنار والماء والسكين فإنها تحرق الاشياء القابلة للاحتراق أو تبلل
الأشياء القابلة للبلل أو تقطع الأشياء بلا شاوذ ولا توقف.

 <sup>(</sup>٤) غير متراخ عن وجوده: ليس ثمة زمن فاصل بين وجوده هو وفعله (إن المالم فعل شب - من خلق الله والله سبب وجود المالم. فالمالم بهذا النظر غير متأخّر في الوجود عن وجود الله نفسه).

 <sup>(</sup>a) الفعل الممكن (ما يفعله صاحبه إذا شاء ويتركه إذا شاء أفعال البشر عامة). الضروري: ما ليس
 للكائن خيار في فعله: كإحراق النار لشيء من الخشب مثلاً يُلقى فيها أو كشعور الإنسان بالحر أو
 البرد في مكان كثير البرد أو كثير الحر.

دكرى الحب (منذ أيام الشباب) تلح على فلا أستطيع أن أنسى أننى إنسان يشعر ويجب.

لو كتم الإنسان حبه (بالسكوت أو بقلة التَّظاهر) فإن عيونه (ونظراته) تدلُّ على ميله إلى الجمال.

لولا النَّهِى لأَطَمْتُ اللَّحْظُ ثَانيةً فيمَنْ يَرُدُّ سَنَا الْأَلِحْظُ مَنْظَرَهُ(١). ما لابنِ سَتَّينَ قادَتْهُ لغايتهِ عَشْرِيَّةٌ فَنَسَاى عنه تَصَبُّره(١). قد كان رَضْوى وَعاراً، فَهُوَ سافيةٌ: الحسنُ يُورِدُه والْهُونُ يُصْدِرُهُ(١).

– من آخر «تهافت التهافت: (۵۸۵ – ۵۸۸):

... إنّ الحكاء (أ) بأجمهم يَرَوْنَ في الشرائع هذا الرأيّ، أعني: أن يُتقلّد (من الأنبياء والواضعين مبادئ العمل والسُنَ \* الشروعة في ملة مِلة ، والمعدوحُ عندهم مِنْ هذه الأعبال الضروريّة هو ما كان منها أحتَّ للجُمهورِ على الأعبال الفاضلة حتّى يكون الناشئون عليها أمَّ فضيلةً من الناشئين على غيرها ، مِثْلَ الصلّواتِ عِندَنا (أه) فإلّه لا يُشَكُّ في (أنّها) تَنْهَى عن الفحشاء والمُنكَر ، كما قال تعالى (أ . وإنّ الصلاة الموضوعة في هذه الشريعة فيها هذا الفملُ أثمُّ منه في سائر الصَلَوات الموضوعة في سائر الصَلَوات الموضوعة في المؤلسار عم شُوطَ فيها من الطهارة ومن الثروك - أعنى: تَركَ الأعالِ المُسْدة لها .

وكذلك الأمرُ فيا قيل في الَمادِ<sup>(٧)</sup> فيها هو أحثُّ على الأعال الفاضلة مِنَّا قيل في غيرها. ولذلك كان تمثيلُ المَاد لهم<sup>(٨)</sup> بالأمور الجسانية أفضلَ من تمثيلهِ بالأمورِ الروحانية، كما قال سُبحانهُ<sup>(١)</sup>: «مَثَلُ الجَنَّةُ التي وُعِدَ المَتَّقون تجري من تحتها

 <sup>(</sup>١) النهى: العقل. - قد تميل عيني إلى وجه جميل ولكنَّ عقلي ينهاني عن تكرار النظر، خوفاً من الوقوع فعلاً فها لا مجوز (لابن ستين سنة).

عشرية: فتاة عمرها بضع وعشر سنين.

 <sup>(</sup>٣) قد كنت وقوراً (كجبل رضوى) لا أميل إلى اللهو، والآن أصبحت خفيفاً مثل التراب الذي تسفيه
 (تنثره) الرئاح (في الجوا: الجمال بجملني أميل إلى صاحبه و(خوف) الهون (الذل واحتقار الناس)
 يصدرني (بردُّقي، برجمني – بفتح الباء وكسر الجبي) عن ذلك.

 <sup>(</sup>٤) الحكاء: فلاسفة اليونان القدماء. (\*) السنن معطوفة على مبادىء.

<sup>(</sup>ه) عندنا (في الإسلام).

<sup>(</sup>٦) « .... وأقم الصلاة، إنّ الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر .... ، (٢٩: ٢٥ ، العنكبوت).

<sup>(</sup>v) المعاد: الحشر (البعث-يوم القيامة).

<sup>(</sup>٨) لهم (للناس).

<sup>(</sup>٩) ١٣: ٣٥، الرعد.

الأنهار ». وقال النبيّ عليه السلام: « فيها ما لا عينٌ رأتْ ولا أَذُنُّ سَمِمَتْ ولا خَطَرَ على قلبِ بشرِ قطّ ». وقال ابن عبّاس (۱۱: « ليس في الآخرةِ من الدنيا إلّا الأساءُ ». فدلّ (ت هذه الأقوال) على أن ذلك الوجود (الآتِي) نشأةٌ أُخرى أعلى من هذا الوجودِ وطَورٌ آخرُ أفضلُ من هذا الطور ...

وقد رأيتُ أن أقطعَ ههُنا القولَ في هذه الأشياء والاستغفارُ <sup>(1)</sup> ن التكلّم فيها. ولولا ضَرورةُ طلبِ الحقّ مَعَ أهلِه... وهو، كما يقول جالينوسُ<sup>(1):</sup> «رجلٌ واحدٌ من ألف » - والتصدّي إلى أن يقولَ فيه من ليس من أهله (الله علم الكلّمتُ، عَلِمَ اللهُ يُحرُفُ.

- ٤- تهافت التهافت، مصر (المطبعة الخيرية) ١٣٦١ هـ؛ مصر (البابي الحلبي) ١٣٢١ هـ؛
   (موريس بويج)، بيروت (المطبعة الكاثوليكية) ١٩٣٠ م.
- فلسفة ابن رئد (عنوان مجموع بيتم ثلاث رسائل: فصل المثال فيا بين الحكمة والشريعة من الاتصال الكشف عن مناهج الأوآنة في عقائد اللّه وتعريف ما وقع فيها بحسب التأويل من الشبه المؤتبة والمقائد المشلة ذيل لفصل المقال... النج (نشرها ملكر) مونيخ (فرانز) ١٨٥٩ عمر (المطبعة العلية) ١٣٢٨ هـ؛ مصر (المطبعة المجالية) ١٣٢٨ هـ؛ مصر (فحود على صبيح المكتبة أعمودية) بلا تاريخ. ثم فصل المقال.... وليون فوتيه)، الجزائر (كاربوغيل) ١٩٥٨م؛ (تحرير فطو حوراني)، ليدن (بريل) ١٩٥٩م؛ (نشرها أبير نادر)، بيروت (المطبعة الكاثوليكية) ١٩٦١م. مناهج الأدلة... (تقديم وتحقيق مجود قامم)، القاهرة (مكتبة الانكلو المصرية) الطبعة الثانية. ١٩٦١م.
  - رسالة التوحيد والفلسفة (مولّلر)، مونيخ ١٨٧٥م.

 <sup>(</sup>١) عبد الله بن عباس (٣ قبل الهجرة- ٦٨ هـ) ابن عم الرحول صلى الله عليه وسلم لازم (على صغر
سنه) الرحول وروى عنه الأحاديث الصحيحة، قبل فيه: ترجمان القرآن (لقدرته على تفجر
القرآن) - وحير (عالم) هذه الأحة (الإسلام).

 <sup>(</sup>۲) وقد رأيت أن أقطع ... والاستغفار ...
 (۳) جالينوس (نحو ۲۰۰ – ۲۰۰ م) أشهر أطباء اليونان عند العوب برع في التشريح وكان قديراً في

علاج المرضى، وله في الطبّ كتب كثيرة نقل جانب كبير منها إلى اللغة العربية. (٤) ... ولولا ضرورة طلب الحقّ مع أهله (ولولا الحوف) من أن يتصدّى للكلام في ذلك من ليس من أهام

- رسائل ابن رشد، حيدر آباد (مطبعة دائرة المعارف العثانية) ١٩٤٧ م.
- بداية الجتهد ونهاية المقتصد (في الفقه)، فاس ١٣٢٧ هـ؛ الأستانة ١٣٣٣ هـ؛ مصر (المطبعة المبمنية) ١٣٣٤ هـ؛ مصر (مطبعة مصطفى البابي الحلبي) ١٣٣٩ هـ.
- الكلّيات (في الطبّ) (تحرير ألفريد البستاني)، العرائش– المُفرب (منشورات معهد فرانكو) (مطبعة الفنون) ١٩٣٩م.
- رسائل ابن رشد (الساع الطبيعي الساء والعالم الكون والفساد الآثار العلوية كتاب النفس – ما بعد الطبيعة)، حيدر آباد (مطبعة دائرة المعارف العثانية) ١٩٤٧ م.
  - تلخيص كتاب النفس، القاهرة (مكتبة النهضة المصرية) ١٩٥٠ م.
- تلخيص المقالة الأولى من كتاب الخطابة لأرسطو: في الشعر (لازينيو) فلورنسة ١٨٧٥ -١٨٧٨ م.
- تفسير ما بعد الطبيعة لأرسطو (تحرير موريس بويج)، بيروت (المطبعة الكاثوليكية) ١٩٣٨م؛ الطبعة الثانية ١٩٦٧م.
- فنَ الشعر (لأرسطو) مع الترجمة العربية القديمة وشروح الفارافي وابن سينا وابن رشد (ترجمه عن اليونانية عبد الرحمن بدوي)، القاهرة (مكتبة النهضة المصرية) ١٩٥٣م.
- تلخيص الخطابة لأرسطو (تحقيق محمد سليم سالم)، القاهرة (المجلس الأعلى للشؤون الإسلامة) ١٩٦٧ م.
- لغيص السقسطة لأرسطو (تحقيق محمّد سليم سالم)، القاهرة (دار الكتاب والوثائق القومية- مركز تحقيق التراث/ ١٩٧٢م.
- كتاب النفس: الآراء الطبيعية المنسوبة إلى فلوطرخس الحاسّ والحسوس لابن رشد -النبات المنسوب إلى أرسطو (راجعها على أصولها اليونانية وشرحها وحققها عبد الرحن بدوي)، القاهرة (مكتبة نهضة مصر) ١٩٥٤ م.
- \*\* ابن رشد وفلسفته، تأليف فرح أنطون، الاسكندرية ١٩٠٣ م، بيروت ١٩٨١ م.
   ابن رشد الفيلسوف، تأليف محمد يوسف موسى، القاهرة (دار احياء الكتب العربية)
- . 1980
- ابن رشد (دراسة ومختارات)، تأليف يوحنًا قمير، بيرون (الطبعة الكاثوليكية) ١٩٤٩ م.
- اين رشد، تأليف عبّاس محمود المقاّد، بيروت (دار المارف) ١٩٥٣ م. اين رشد والرشديّة بقلم أرنست رينان (نقله إلى العربية عادل زعيتر)، القاهرة (دار
- احياء الكتب العربية) ١٩٥٧ م. - ابن رشد فيلسوف العرب، تأليف عبده الحلو، بيروت (دار الشرق الجديد) ١٩٦٠ م.
- ابن رشد فيلسوف العرب، تاليف عبده الحلو، بيروت (دار الشرق الجديد) ١٩٦٠م.
   ابن رشد وفلسفته...، تأليف محمود قاسم، القاهرة (مكتبة الأنكلو المصرية) ١٩٦٩م.
- · في فلسفة ابن رشد: الوجود والخلود، تأليف محمّد عبد الرحمن بيصار، بيروت (دار

الكتاب اللبناني)، الطبعة الثالثة ١٩٧٣ م.

## أبو القاسم بن البرّاق

١ – هو أبو القاسم محمّدُ بنُ عليًّ بنِ محمّدِ بنِ ابراهيمَ بنِ محمّدِ الهَمْدانيُّ الوادي آشيُّ المعروفُ بأين البرَاقِ، وُلِدَ سَنَةَ ٥٢٥ هـ (١١٣٥ – ١١٣٥م).

روى أبو القاسم بنُ البرّاق عن جماعةٍ كبيرةٍ من الشيوخِ (راجعٌ تحقيقاً بالغاً لأسائهم وأزمانهم ولِصِلة آبَنِ البرّاق بهم ولِا قرأ عليهم أوْ رَوى عنهم في «الذيل والتكملة » ٦: ٤٥٨ - ٤٦٧). ولعله بلغ إلى منصب الوزارة (راجع المطرب ٢٤٢ع).

ولا نكاد نُعْرِفُ شِيئاً من تفاصيلِ حياته، سوى ما قبل من أنْ الأميرَ ابنَ سعدِ (۶) كان قد غَضِبَ عليه ثمّ غرّبه عن بلدهِ وألْزَمَه السَّكنى في مُرْسِيَة ثمّ في بَلَنْسِيّة، ولَمَّا مات آبنُ سعدِ (سنة ٧١ه هـ) عاد آبنُ البرّاقِ إلى وطنه. وكانت وفاةُ أبي القاسمِ بنِ البرّاق في مَطْلع رَمَضَانَ (ودُفِنَ في الثاني منه) من سنَة ٩٩٩ (١٧/ ٦/١٢٠ مَ).

٢- يبدو أن أبا القامم بنَ البرّاق كان في أول حياتهِ مُتصوّفاً مُتنسّكاً ثم بدّل قليلًا (راجع المطرب ٢٤١ - ٢٤٢).

وكان أبو القاسم ِ بنُ البرَاق مُحدِّثاً حافظاً راويةً مُكْثِراً وضابطاً (لروايته) ثِقَةً

وفقيهاً. وكان له أيضاً نظرٌ واسعٌ في الطِبّ، كما كان له كتابٌ في الفَلَك (بروكلمن ١: ٦٥٨). وكذلك كان أديباً بارعاً وكاتباً بليغاً مُجيداً مُكثِراً سريع البدية في النظم والنثر. والأدب أغلبُ عليه (الذيل والتكملة ٦: ٢١٧ س). وكان وشاحاً مُكثِراً نظم نحو أربعياقة مُوشَّعةٍ. ثمّ كانت له بديعياتٌ (في مدح محمدٌ رسولِ الله). وفي نفح الطيب (٤: ٢٨٧ - ٢٨٨) ما يدلّ على أنّه كان ناقداً أيضاً، فقد دَخَلَ في الخِلاف في نسبة المَقطّمة:

وَقانَــا لَفْحــةَ الرَّمْضـاءِ وادِ سَقاهُ مُضاعَفُ الغبِثِ العَميمِ، وقال: أنشَرَتْنا حَمْدةُ (أو حمدونةُ) بنتُ زِيادِ العَوْفيةُ (ت نحو ٦٠٠ - راجع ترجمتها) لنَشْما.

وشِغرُ أبي القاسم بن البرّاق متينُ السبك، لكنّ في بَعْضه شيئاً من الجَفاف (راجع، مثلًا الأبياتَ الواردةَ له في «زاد المسافر »، ص ١٥١ – ١٥٢).

وأبو القاسم بنُ البرّاق مُصَنَّفٌ بارعٌ مُكثِرٌ، وأكثرُ تصانيفهِ في الأدب. فين هذه التصانيف (الذيل والتكملة ٢٠ ٤٦٤): يهجة الأفكار وفُرجة التُّذكار في ختار الأشمار - مباشرة ليلة السَّفْح (١) من خبر أبي الأصبغ عبد العزيز بن أبي الفتح (٢) مَعَ الأعلام الحِلّة: أبي إسحاق الحقاجي (٢) وأبي الفضل بن شَرَف (١) وأبي الحسن بن الزقاق (٥) - مقالة في الإخوان (حَرَّجها من شواهدِ الحِكَمِ ومُصَنَّفُ في أخبار معاوية)(١- الدُّرِّ المنظَّم في الاختيار المُعَلَّم (وهو مُقَسَّمٌ على تاليفين: أحدُهما ممَلَّحُ

 <sup>(</sup>٧) في المفرب (١٠:١٠): أبو الأصبغ عبد العزيز بن فاتح القرطبي، كان من عمّال (متولَّين جم المال) في قرطبة في مدّة (أيام حكم) لمتنونة (المرابطين) واختصّ بأميرها الزبير بن عمر الملتَّم (ت ٥٣٧ هـ) وناده. وكان أبو الأصبغ هذا شاعراً وعارفاً بالغناء.

<sup>(</sup>٣) أَ الْجُلَّة: الْكَبَار الشهورين في قومهم. أبو اسحاق الخفاجي (ت ٥٣٣ هـ، راجع ترجمته).

 <sup>(</sup>٤) أبو الفضل بن شرف (ت ٥٣٤ هـ، راجع ترجمته).

 <sup>(</sup>٥) أبو الحسن بن الزقاق (ت ٢٨٥، راجع ترجمته).

 <sup>(</sup>٦) معاوية بن أبي سفيان أول خلفاء بني أمية.

الحواطر ولُمتَ الدفاتر - والثاني مجموعٌ في ألغاز) - روضةُ الحداثق في تأليف الكلام الرائق (وهو مجموعُ نظيه ونثره، وفيه فصول منها: مُلتقى السبيل في فضل رَمَضانَ، قصيدة في ذِكْرِ النبيّ صلى الله عليه وسلّم و(ذكر) أصحابه رَضِيَ الله عنهم، وقد سمّاها د القرارة البُنْدبية الحصوصة بشرّف الأخناء القُدسيّة ء (۱) - خطَرات الواجد في رئاء الماجد(۲) - تصريح الاعتدار عن تقبيح الويذار - توسيّع من شعره (زُهُديّة ووَعُظيّة مَعَ فصولٍ أخرى) - مجموعُ مُوسِّعاتِه (وقد صدّره بقالة سمّاءا: د الإفصاح والتصريح عن حقيقة الشعر والتوشيح »). ثم له عددٌ من المُصنفات شرع فيها ولم يُرتبيًا.

#### ٣ - مختارات من شعره:

لابنِ البرّاقِ أبي القاسم في الغَزَل المُورّى(٤):

يا سَرحةَ الحيّ يا مَطُولُ، شرحُ الذي بيننا يطَولُ<sup>(٥)</sup>. ولى ديونٌ عليك حَلّت للو أنّب ينفَعُ الحُلولُ<sup>(١)</sup>.

وقعد أبو القاسم بن البرّاق مَع أحد الأعيان (١) على ضفاف نهر طَلَباً للراحة فقال يُخاطب ذلك العين (المغرب ٢: ١٥٠، راجم نفح الطيب ٣: ٥٠٠):

 <sup>(</sup>۱) هذه القصيدة قد سَطَفها (أو حَسَها) أبو الكرم جودى - كان من أخصَّ تلاميذه به - ولعلّه جودى بن جودى (المغرب ٢٠: ١٠٠ - ١١١١)، وكان معاصراً لموسى بن محمّد بن عبد الملك بن سعيد (٩٧٥ -٩١٠ هـ)، وتخميس هذه القصيدة موجود في «الذيل والتكملة» (٣: ٤٦٩ - ٤٣٧).

<sup>(</sup>٢) الواجد: الحزين. الماجد: الشريف في قومه.

<sup>(</sup>٣) العذار: الشعر النابت في الوجه.

المورى: المرموز عنه (كالكناية عن المرأة بالسرحة: الشجرة الطويلة- راجع هذه الكناية نفسها في قول عليه الله المرموز أبي الله إلا أن سرحة مالك - في الجزء الأول). البيتان في نفح الطيب ٣٠: ٥ - ٥ - راجع، فوق، الكنندي (ت ٨٤٤ هـ): هذان البيتان مع تتمة لهما مرويان له في زاد المسافر (ص ٢٥٥).

<sup>(</sup>٥) السرحة: الشجرة الطويلة، العالية. المطول: المرأة التي تعد ولا تغي.

٦) الحلول: حلول وقت استحقاق وفاء الدين، وصول.

<sup>(</sup>v) العبن: الرجل المنظور إليه في قومه.

انظُرْ إلى الوادي الذي مُذْ غرّدتْ أطيارُه شقّ النسيمُ ثيابَـهُ ١٠٠. أتراه أطْرَبَـــــــهُ المَديـــــالُ، وزادَه

طربساً - وحقِّك - أنْ حَلَلْستَ جَنابَـه (٢)؟

 وله في غلام آستقر على شَفَتَنه شيء من المداد (الحبر الأسود) من أثر وضع القلم على الفم لتبليله بشيء من الربق لِيمشيح الحبرُ بذلك أكثرَ مَيْماً وسَيلاناً وجَرْياً:

يا عَجَباً للبداد أضحى على فَم ضُمِّنَ الزُلالا<sup>(۲)</sup>، كالقار أضحى على الحُميَّا والليلُ قد لاسنَ المِللا<sup>(1)</sup>.

- واتّنق أن حضَرَ أبو القاسم بنُ البرّاق مجلسَ بعضِ الملوك الأكابر (٥) فأمر ذلك الملكُ أَنْ يُعَدِّمُ الساقي له كاساً من الخير مُشاركةً للحاضرين، فَانقبضَ آبنُ البرّاق عند ذلك وأشارَ ، واتّنق في تلك اللحظةِ أنِ آنشقتْ صُراحية (إنالا للخمر) وسال ما فيها. فتشاء ما لملكُ من ذلك وحَزنَ، فأنشدَ ابنُ البرّاق من قَوْره على البدية:

ومجلسِ بالسرورِ مُشْتَمَــــــــلِ لم يَخْلُ فيه الزُجاجُ عن أَرَبِ(١٠). سَرَى بأعْطافـــــــه ترنُّخُنـــــا فشقَ أثوابَـــه من الطرب(١٧).

فسُرٌ الملك وزال ما به.

من «القرارة اليَثْربيّة بشرف الأحناء القدسيّة» ( في مدح رسول الله
 وصَحابته) لأبي القاسم بن البرّاق الهَمْدانيُّ الوادياشيِّ:

١١) الوادي: النهر.

<sup>(</sup>٢) الهديل: صوت الحام. حللت جنابه: نزلت (سكنت) في أحد أطرافه.

<sup>(</sup>٣) الزلال: الماء الصافي العذب.

<sup>(</sup>٤) القار: الزفت. الحميًا: الخمر. العادة أن تختم آنية الخمر بالزفت.

<sup>(</sup>a) الملوك الأكابر يمكن أن يكونوا الرجال الأغنياء من ذوي المكانة في قومهم.

٦) مشتمل (محاط). الأرب: الحاجة، البغية، الأمنية.

 <sup>(</sup>v) سرى (هنا): انتشر. العطف (بالكمر): الجانب الأعلى من البدن. التربّع: التايل (من السكر أو الشعف). شقّ الثوب كناية عن شدة السرور والانفعال.

شاقتُ السحرِ في نَفْتَابِا(۱) فَيَدِينُ نَفْتُ السحرِ في نَفْتَابا(۱) جُنُحُ السَّحرِ في نَفْتابا(۱) جُنُحُ السَّحِي سِيَّانِ في ذِكْرابا(۱)؛ فالموتُ في يَقَطَانِها وسِنَاتِها(۱) من دَرَّه ويُلُفَّ من شَجَرابا(۱) وأُفوقها في بَنُّها حَسَراتِها(۱) فغُويتَ بالفتّانِ من سَجَعابا(۱) قنصارُ إلاّ بادَّعاء صِفاتها(۱) إلاّ بادَّعاء صِفاتها(۱) إذ ما وُسِمْتَ به يَبُدُ عِلَيَالاً(۱)

بالهَضْب هَضْبِ زَرُودَ أَو تَلَمَاتِها مصدورةً تَفْتَنُّ فِي تَرْجِيهِا إِنْ راقِها رأد الشَّحى أو راعَها هذا يُعتَّمها، وذاك يَبُوقَها؛ لا دَرَّ دَرُّ القَطْرِ إِن لم يُرُوها حَتَّى تُطارِحَني بالْهَرَ شَجْوَها سَجَمَّتَ عليك، أخاالذُّنوب، بسَحْرةِ سَجَمَّتَ عليك، أخالدُّنوب، بسَحْرة أَمْرِاتَة تَهْديك للشكوى فلا ملا أَمْرِتْ بيا مُتَيَّم، في الهوى،

 <sup>(</sup>١) الهضب جع هضبة (بفتح نسكون فيها): الأرض المرتفعة. زرود (اسم رمل)، ووزوده هنا إشارة إلى الحجاز. التلمة (بفتح فسكون): ما ارتفع من الأرض، المكان العالي بسيل منه الماه. هاتفة: (جمامة) تهدل (تصوّت، تغني).

 <sup>(</sup>٣) مصدورة: في صدرها مرض أو همّ. نفتن (تنفنن): تأتي بغنون عتلفة. الترجيع: ترديد الصوت في الحلق (عند الغذاء). فبيين (بظهر) نفت السحر (النفخ على أداة السحر من شيء مكتوب أو خيط معقود، كناية عن قدرة الساحر). نفئة (هنا): النفس الشميف (من همّ أو مرض).

<sup>(</sup>٣) رأد الضحى: أول الصبح. جنح (طرف) الدجى (جمع دجية وهي الظلمة بالضمّ فيهما)ذكراتها...

 <sup>(</sup>٤) هذا (أي جنح الدجم) يتّمه (بطّرار عليه، يدوم)، وذاك (رأد الضّعى) يشوقه: بهبجه (خوفاً من أن ينقضي). فالموت (الشقاء له) في ينظانه جم يقظة (بفتح ففتح) عند الصبح وفي سناتها جم سنة (بكسر ففته): نه.

 <sup>(</sup>a) لا در (سال) در (لبن) القطر: المطر (دعاء على المطر أن بينقط) إذا لم يروها (إذا لم يسق الهضب –
 راجع البيت الأوّل – ويشيعها) ويلف من شجراتها (مجيط بشجرها: يكفني جميع أشجارها).

<sup>(</sup>٣) تطارحي: تحاورني وتباداني (أي الهاتفة: الحابة) بأبهر: في أبهر (جبل في الحجاز) شجوها (حزنها) وأفوتها (أزيد عليها) في بنكها (التعبير عن) حسراتها. إنّ حزني وحسرتها أكبر من حزنها وحسرتها (أنا حزن لأنّن بعيد عن الحجاز - الأرض المنتسة - وهي لا مسوّغ لها أن تحزن لأنّها موجودة في أبهر: أحد جبال الحجاز).

 <sup>(</sup>٧) حجت (غنت) عليك (على سمعك فسمعتها) يا أخا الذنوب (يا كثير الذنوب). بسحرة (في أول الفجر) فغريت: أغريت (بالبناء للمجهول): أحببت الازدياد من ساع غنائها.

 <sup>(</sup>A) المرأة المرأة التي تنوح تهديك للشكوى (تدلّك على الشكوى، تعلّمك الشّكوى) فلا تستطيع أنت أن تفعل أكثر من القول إنّك تشكو.

 <sup>(</sup>٩) كان من الواجب أن تحاول تلك الحهامة أن تقتدي بك في إظهار الحزن لأنك أنت متيم في الهوى (قد =

أضعاف ما بَتَنْه من لَوْعاتها؟
يا صارف الأيام عن عاداتها،
بالواضحات الغُرِّ من آياتها(۱)،
وَسَطاً فنالتْ مُستَدام حياتها(۱)،
حيث الشبابُ يَرِفُ في جَنَباتها(۱)،
يا نابغاً للعُرْبِ في جَنَراتها(۱)،
صُرَحاتها والشُّم من أبياتها(١)،
يا ذُخْرَها لِحياتِها وماتها،
يا أوّلَ الأرسالِ في تُوباتها(۱)،
فَلَوَجْهَهَا يُعرَى جيلُ إِياتِها(١)،

أُولَيْسَ حُبُّكَ للنسيِّ مُحسَدِ
يا كمبة الإسلام يا كهف الهُدى،
يا من تبَلَّج نوره عن صادع
يا شارعاً في أُمّةٍ جُهِلَتْ به
في دار خُلْدِ لا يَشيبُ وَلِيدُها
يا خاضِداً للشَّركِ شوكة حِزْبهِ،
في الصِيدِ من أَذُوائها والقَلْبِ من
يا ناصباً عَلَمَ الديانةِ جاهِداً،
يا ناصباً عَلَمَ الديانةِ جاهِداً،
يا مَنْ إذا جَلَت الفَرالة نورها

أمرضه الحبّ وذلك). ذلك لأنّ ما وصمت أنت به (ما وصفت أنت به من الحبّ لرسول الله بيذُ، أي يغلب ما تنصّف هي به في شكواها. (١) تسلّم: ظهر وأضار. الصادء: الذي بشتر (الطلام). والصادع بالنهر،: الجاهر به والداعي إليه.

 <sup>(</sup>١) تبلّج: ظهر وأضار الصادع: الذي يشق (الفلام). والصادع بالشيء: الجاهر به والداعي إليه.
 بالواضحات (بالآيات الظاهرات البيّنات) المفرّ (البيض، الساميات).

 <sup>(</sup>٣) الشارع: واضع القوانين. أمّة جعلت وسطاً (أفضل الأم). راجع القول الفلسفي: الفضيلة توسّط بين تقيمتني، ثمّ المثل: خير الأمور الوسط، ثم أرّجع إلى القرآن الكريج (٣: ١٤٣ سورة البقرة): «وكذلك جعلناكم أبة وسطأ...»

 <sup>(</sup>٣) رَفّ: تُلألأ ، أَهتزّ (من النشاط). دار الخلد: الجنّة.

٤) خضد: كسر، قطع. شوكة: قوة، سلاح. الجسرة من الناس: أهل المنعة (بفتح ففتح: الدفاع عن النفس) والقوة والاتحاد. النابغ: الذي يعرز ويفوق أنداده.

<sup>(</sup>٥) الصيد جع أصيد: صاحب القوّة والسلطان. الأذواء (ذو يزن وذو نواس) من ملوك البمن. الصريح: ذو و النسب النفيّ الواضح. القلب من صرحاتها (أوضح الناس وأنقاهم نسباً). الأخبّ العالى، البيت: الشرف، المزلة الكرية.

 <sup>(</sup>٦) النبّاء: الأنبياء (جمع نبيّ). محمّد صلّى الله عليه وسلّم آخر الأنبياء النمّن جاءوا إلى الإنسانية. الرسل
 (بفتح ففتح): الجماعة من الناس (والجمع أرسال). محمّد آخر الأنبياء، ولكنّه أوّل البشر (في المقدّمة منهم: في الشرف والجماء والشجاعة، النج).

<sup>(</sup>٧) الغزالة: الشمس. جلت:أظهرت.يعزى: ينسب. إياة (بكسر الهمزة): نور الشمس.

من لي بحُسنيك كلّما أعتَكَرَ الأسى
وحَبَوْتَها بِجَواسِم الكَلْيم التي
وحَبَوْتَها بِجَواسِم الكَلْيم التي
لولاك ما عُرف السبيلُ إلى النّهى
فعليك فضلُ خُمومِها وخُصُومِها،
فسُستَ أورادَ السُملا بشريعة
وحَسَمْت من طُرُي الضلالِ مآخِذاً
ما زِلْتَ تَجْهَدُ فِي آنتقاص شُرودِها
يما مَنْ تَوضَع جَمْرُه فِي رِنْهاجِهِ
يما مَنْ تَوضَع جَمْرُه فِي رِنْهاجِهِ
يما مَنْ تَوضَع جَمْرُه فِي رُمْرةِ
الهَا مُنْ تَوضَع جَمْرُه فِي رَبْهاجِهِ
فَرَهُها عِبْهُها مائها

 <sup>(</sup>١) الكرية: شدة الحزن والعمّ. اعتكر: أظلم، اشتد. الأسى: الحزن. من لي (كيف لي) بحسنك (باحسانك، يا رسول الله، منقذاً).؟

 <sup>(</sup>۲) حبا: منح، أعطى. جوامع الكلم: الحكم البالفة. مدى ميتانها (وصلت جوامع كلمك والآبات التي نزلت عليك والإسلام الذي جثت به إلى أقصى الأرض).

 <sup>(</sup>٣) في الأصل ما عرف (بالبناء للمعلوم) السبيل (بالنصب، على أنّه مفعول به)، والأصوب بالبناء للمجهول، اللّب (بالضم) المقل، المنجاة: النجاة وطريق النجاة أيضاً.

 <sup>(</sup>٤) أوراد جع ورد (بالكس): القم النصيب، أو الشرب من الماه. القسمة (بفتح ففتح ففتح أو بفتح فكسر ففتح): ملامح الوجه، والجهال.
 (٥) حسم: قطم.

<sup>(</sup>٦) في انتقاص شرودها: في الإقلال من ضلالها.

<sup>(</sup>٧) توضّح: ظهر. جره (؟) لعل المقصود: كفاحه وهداه. زمرة: جماعة. اليفاع: المكان العالى.

 <sup>(</sup>A) الملكة: الدن الشهب: النجوم. الحلال: الحصال. الغر: البيضاء (الحميدة). السروات: رؤساء الناس وكرامهم.

 <sup>(4)</sup> السريّ: الشريف من النوم. الصديق (أبو يكر عبد الله بن أبي قعانة - بالشمّ). السميّ: العالي، ذو
 المكانة السامية. الغاروق هو عمر بن الحظاب. الوضاح الذي يبيئن الأمور. وقد سمّي عمر بن الحطاب
 د الغاروق ، لأنّه فرق بين الحق والباطل. العرضات (جم عزمة): الحقوق.

ومُزَحْرِحُ الأَزَمَاتِ عن ساداتها(۱).

ربُّ آخَرَا النصر في غَزَواتها(۱)؛
هِمَاتُه في مُرتَقى صَهَوَاتها(۱).
فتقهتر التغييرُ عن هَضَباتها(۱).
ورَقيمُها في حلمه وأناتها(۱).
معد مبيد الدُّعْرِ دُون حُرِتها(۱).
شمسُ النُبُوَّ في سَنا جَبَهاتها(۱).
عيمُ بُرودِها، والجد حَلَى طُلاتها(۱).

وأثيرُها عُانُ تالي وَخِها وعليها في المَكرُماتِ عَلِيها بابُ العلوم وخِيرُ من جالت به من حُمث بالسِيطين ذروة عِزّه من خُلق عُربها لأبي عُبيدة في الجَللال مَنازعٌ وحَربُها المِنْ أَننُ عَوْفِ بالمِجى وأخو حِراستِها بمُحْتَضَرِ الوغى فالبِشر حَدُوضُلوعِها، والفضل طَنْ فالبِشر حَدُوضُلوعِها، والفضل طَنْ شَهدت لها بالجنّة الذاتُ الذي التي

(١) الأثير: الموثوق المفضّل. عنان (بن عنّان). تالي وحيها (لاشتهار عنان بن عنّان بتلاوة القرآن، فقد
 قتل وهو يتلو القرآن). الأزمة: الشدّة. كان عنان بتبرّع بمالغ كبيرة من المال لتجهيز الجيوش إلى
 الجهاد أو لتنفيس الكرب عن الناس.

 (٣) عليمًا الأولى: عليّ بن أ يوطالب. وعليها الثانية: أعلاها. ربّ: صاحب. اخترط السيف سلّه من غمده. النصر (٩). لعلّه بقصد أن عليًا كرم الله وجهه كان يجرز النصر في الغزوات للمسلمين بالسهولة التي كان يشهر (بفتح الياء والهاء) سيفه من غمده.

- (٣) بأب العلوم: العالم، فقد جاء في الحديث: « أنا مدينة العلم وعلى بابها ». الصهوة من كل شيء أعلاه.
- (٤) السبط: انن بنت الرجل (ابن ابن الرجل: حفيد). السبطان: الحسن والحسين (سبطا الرسول من
  ابنته فاطمة): ابنا الإمام عليّ.الذروة: أعلى الشيء. تقهقر: تراجى. التغيير (٩).
   (٥) أبو عبيدة عامر بن الجرّام من كبار الصحابة وكبار المجاهدين وقوّاد الجيش الإسلامي. منازع: جم

أبو عبيدة عامر بن الجراح من كبار الصحابة وكبار الجاهدين وقواد الجيش الإسلامي. منازع:
 منزع: قوّة، همة، غاية. الجلال: الأعمال العظيمة. النفح والنفحة: انتشار الرائحة الطبية.

- (٦) الحري بالحجى (بالعقل، بالتصرف الحكي): الخليق به، من هو أهل لذلك. العف: العقيف. ابن عوف: عبد الرحن بن عوف من كبار الصحابة. الرفيع: العالي المكانة. الحلم: سعة الصدر، العقل. الأناة: التألّي.
- الوغى: الحرب. سعد بن أبي وقاص. الذعر: الخوف من الاضطراب. دون حماتها (مجاهدوها الأبطال).
   دون (أكثر من، دفاعاً عن؟).
  - (A) السناء: الرفعة والعلوّ. السنا: النور.
- البشر: طلاقة الوجه (ظهور السرور على الوجه عند لقاء الناس). البرد (بضمّ الباء):الثوب. الطلاة: العنق أو صفحة العنق.
- (١٠) شهدت لهم (لهؤلاء النفر ولغيرهم ورد ذكرهم في أبيات ليست في هذه الختارات) بالجنة (بدخول الجنة) =

وَتَوَجُّ أَنْ تَسْتَنَّ فِي مَرْقَاتِها (۱).

رِفْداً به تَفْتَدُّ من طَبَقاتِها (۱).

فَتَضَوَّعَتْ دارِينُ عن جدراتها (۱).

دَنْفِي وصد النفس عن خَطَراتها (۱).

من دَمْعه يختالُ في غَيْراتها (۱).

نَفْساً، فَتُقْلِعَ عن قبيع سِناتها (۱).

ويكُبفُ للْهوالِ من عَثْراتها (۱).

ما دُسْتَ أصل رَشادِها لِيُواتِها (۱)،

هِي صَعْوةُ المُعتارِ، فَاقْتَعْدِ سُبْلَهَا،

عَسَاكَ أَنْ تَعْسَارَ مِن بَركاتِها

يا طَبِّباً ضَمَّتُهُ مِسْكَةً طَبِيةِ

شَوْقِي لِتُرْبَّتِكَ المُعَدِّيةِ آقتضى

فَارْحَمْ بُكساء مُغْرَّقِ فِي أَبْعُرِ

وآشَفَعْ له فِي تَوْبَةِ يصفو بها

كيا يكونُ إلى المسادِ مُشَرِّراً

الذات (الشخصية الكتريّة: أي مجمّد رسول الله). الأخمن: باطن القدم. الغرقات جمع غرفة: أعلى الأمكنة في الجنّة. القصود: إن الرسول أعلى مكاناً من هؤلاء في الجنّة. أمّا المسَّرون بالجنّة فهم عشرة: أبو بكر وعمر وعثان وعلى والزبير بن العوّام وطلحة بن عبيد الله وعبد الرحمن بن عوف وأبو عبيدة عامر بن الجرّاح وسعد بن أبي وقاس وسعيد بن زيد.

 <sup>(</sup>۱) صفوة الفتار (رسول الله): الذين اصطفاهم (اختارهم الرسول) ويشرهم بالجنّة. استن: سار بجدً، لاكفن.

 <sup>(</sup>٣) أمتار: تزود. الرفد: العظاء. اعتدً: صار معدوداً (في جاعة). ويجوز «تُعتدُ» (بالبناء للعجهول).
 (٣) يا طيبًا (يا رسول الله) ضيئة (ضيئت جيده) طيبة (المدينة المنورة). المسكة: القطعة من المسك (مادة).

<sup>(</sup>٣) فيه إلى رحول الله اصنة (صنت جداه) طبيه (اللبكة المقورة). السحة الطعفه من السات (مادة طبية الرائحة). مسكة طبية (تراب المدينة المتورة الطبيب الطاهر). تضوّع: انتشر طب الرائحة. دارين:(مكان في الشام ومكان أخر في البحرين ذوا شهرة بوجود المسك. الجدرة (بفتح فقتح): خظرة الغفر أوتكون عادة غير طبية الرائحة).

 <sup>(1)</sup> الدنف: المرض الذي يشرف بصاحبه على الموت. الخطرة: ما يخطر في بال الإنسان (من عمل غير
حديد). يجوز: وصد (فعل ماض) النفس (مفعول به).

الغمرة: لجة البحر، الكان الذي يكثر فيه الماء. يحتال: يسير بفخر وازدهاء. مع أن الناظم غريق في
دموعه (خوفاً من الذنوب التي اقترفها في حياته) فإنّه مسرور بهذا الدمع أأنه دليل على ندمه. وندمه
هذا مدعاة إلى مفغرة ذنوبه.

 <sup>(</sup>٦) أقلع الرجل عن فعل ما: ترك ذلك الفعل. سناتها جع سنة (بالكسر): النوم، ولا وجه له هنا. (إلا أن
يكون المقصود: نومها عن الأعمال الصالحة).

الماد: بوم القيامة. مشمراً: مسرعاً (إلى دخول الجنة) ويكف: بردّ. الأهوال: (يوم القيامة، ممّا بجعله يعثر فيقع في جهنم).

 <sup>(</sup>A) يا شخص الرضا (محمد رسول الله). الغواة جمع غاو: ضالّ. أصل رشادها (سبب , شادها وسبيله).

وَوَهَبْتَهَا الْمُامُولَ مِن طَلَبَاتِهَا وَوَقَيْتُهَا الْحَـنُورَ مِن آفاتها، وخَصَصْتُهَا عندَ الإلّهِ بُخُلُوةً أَقطُعْتُها فِيها جزيلَ هِباتِها.

إ داد المسافر ١٥١ - ١٥٥؛ التكملة ٢٧١ (رقم ٥٥٦)؛ الذيل والتكملة ٢: ١٥٧ - ٤٨٣ (رقم ٢٥٠)؛ الفرب ٢: ١٥٩ - ١٠٥٠؛ المطرب ٢٤١ - ٢٤٢؛ نفع الطيب ٣: ٥٠٠ ؛
 ٢٤١ - ٢٧٨ - ١٨٧ بروكلمن ١: ١٥٨ ، الملحق ١: ١٩١٤؛ الأعلام للزركلي ١: ١٦٨ (٦: ١٨٠).

# أبو بكر بن زُهْر

١ – هو أبو بكر محمدُ بنُ أبي مَروانَ عبدِ الملكِ بنِ أبي العَلاهِ زُهْرِ بنِ أبي مَروانَ عبدِ الملكِ بنِ أبي العَلاهِ زُهْرِ بنِ أبي مَروانَ عبدِ الملكِ (ت٥٥٧) بنِ أبي بكرِ محمّدِ بنِ مَروانَ بنِ زهرِ الإياديُّ الأندلسيُّ الإشبيلُّ.
 وُلِدُ أبو بكرِ بنِ زُهْرِ سَنَةً ٥٠٥ هـ (١١٢٣م) – وقيل سنة ٥٠٤ هـ – في إشبيليَّةً ونشأً فيها فَحفِظَ القُرآنَ وسَعةِ الحديثَ ثمَّ أقبلَ على اللغةِ والأدبِ والفِقْهِ.
 ولازَمَ عبدَ الملكِ الباجئَّ سَبْعَ سَوَوت وقرأ عليه المُدَوَّقَة.

وأخذ أبو بكرٍ بنُ زُهْرٍ صِناعةَ الطِبِّ عن أبيه عبدِ الملكِ (ت ٥٥٧ هـ) وباشرَ أعلِها ففاقَ أهلَ زمانهِ وخَدَم بها الْمُلَثَمِينَ (سَلاطين المُرابطين) في آخرِ عَهْدِهِمْ ثمّ خدم بها سلاطين المُوخَدين. وقدِ اسْتدعاهُ سُلطانُ الموحَدين أبو يوسفَ يعقوبُ المنصورُ (٥٠٠ – ٥٩٥ هـ) إلى مرَّاكُش وأكْرمه إكراماً كثيراً.

وكانتْ وَفاةُ أَي بكرِ بنِ زُهُرِ قُبَيْل خِتام ِ سَنَةِ ٥٩٥ أُو في ٥٩٦ هـ (١١٩٩ م) في مَرّاكُش- قيل مسموماً.

٢- أبو بكرٍ بنُ زُهْرٍ طبيبٌ بارعٌ في المعالجة وشاعرٌ مُكثيرٌ من القصيد والمُوشَع.
 ولقد بلغت موشّحاتُه درجة من الكال أصبحتْ مَعها غاذجَ للتوشيح البارع. وشعره
 جيّد يدور على الخمر والحِكم والرُهد.

٣- مختارات من شعره:

- الموشّحة التالية لابن زهر، وإن كانت أحياناً تُروى لغيره:

أيُّها الساقي، إليكَ المُشتكى! قد دَعَوناك وإنْ لم تسمع .

ونـــديم هِنـــتُ في غُرَنـــهِ ويشُرب الرَّاح من راحتـــــه. كلما آستيقــــظ من سكرتــــه جـنب الزقّ إليـه وآتكــي، وسقــاني أربعــا في أربــم.

غُصنُ بانِ مال من حبثُ التوى؛ بسانِ مان مرط الجوى بسببات من يهواه من فرط الجوى خَفِ سبب ق الأحشاء موهونَ القُوى.

كلَّا فكَّر في البَّيْنِ بك\_\_\_\_ى! ويحه، يبكي لمَا لم يقع (١٠).

عشي البصر يعشى: ساء البصر وضعف (في الليل وفي النهار).

 <sup>(</sup>٣) البان شجر أغصانه سمراء ملماء مستقيمة، الجوى: الحزن الباطن وحرقة الحب، فرط الجوى:
 زيادته فوق ما يحتمل الإنسان. المن: الفراق والمعاد.

يـــــا لَقَوْمِي، عَذَلوا وَأَجَتهـــــدوا، أنكروا دَعْوايَ ممــــا أُجِــــــدُ. مثلُ حالى حَقُها أَن تُشتكى: كمـدُ اليـاسُ وذلُ الطمـم (١٠).

> كَبِدُ خَرَّى ودميعٌ يَكِدُ فُ يسنْرِفُ الدميعَ ولا يندنرفُ. أيها المعرِضُ عمَّا أصِدفُ،

قد نما حبي بقلبي وزكا. لا تَخَلْ في الحب أني مُدّعين ". - لمّا كان أبو بكر بنُ زهر في مَرّاكُتن، وطالت غيبته عن إشبيلية، قال يتشوّق المنت أماد الماليان المنتابية .

إلى بيته وأهله وإلى طفلِ له صغيرِ خاصة: ولي واحدٌ مثلُ فَرْخِ القَطَاةِ صفيرٌ تخلَّـفَ قلــي لَدَيْـــهُ؛

وي و حسن مرح الصفي المنطق المنطق المنطق المرح المنطق المرح المنطق المرح المنطق المرح المنطق المرح المنطق ا

- وله في النسيب:

يا مَن يُذَكِّرِ بِعهدِ أَحِيَّتِي، طابَ الحديثُ بذكرهم ويَطيبُ. أَعِدِ الحديثَ عليَّ من جَنَباتهِ؛ إنَّ الحديثَ عن الحبيبُ حبيبُ. ملاً الضلوعَ وفاض عن أجنابها قلبٌ إذا ذُكر الحبيبُ يذوبُ. ما زال يُخفِقُ ضارباً بجَناحه؛ ياليتَ شعري، هل تطيرُ قلوب؟

(١) عذلوا: لاموا، عتبوا. اجتهدوا: أكثروا، بالغوا.

 <sup>(</sup>۲) وكف السقف: سال نته ماء الطر. وكف الدمع: زاد سقوطه. ينزف الدمع ولا بنذرف: لا ينتهي
الدمع ، لا يكف الدمع عن السيلان أو لا ينذرف الدمع (جف دمعه لطول البكاء). غا: زاد (بعد أن
كان قليلاً – غا الزرع: كبر وهاج بعد أن كان قليلاً صغيراً). زكا: ظهر (كان بريثاً طاهراً عفيفاً).

- وله في الغزل والنسب:

رَمَتْ كَبدى أُخْتُ الساء فأَقْصدَت؛ قريبةٌ ما بن الخلاخيل إنْ مَشت، نعِمْتُ بها حتى أُتيحَتْ لنا النَّويَ؛

وقال یذکر أیام شبابه:

إنّى نظرتُ إلى المرآة قد جُليَتْ رأَيْتُ فيها شُيَيْخاً لستُ أَعْرِفُه، فقُلْتُ: « أين الذي بالأمس كان هُنا؟ فأستضحكَت ثمّ قالَتْ وهْيَ مُعْجَبَةٌ: كَانَتْ سُلَيْمِي تنادي: « ياأُخِيَّ » ، وقد

آل إلى ما كان يعالج الناسَ خوفاً منه:

تأمَّلْ بفضلكَ، يا واقفاً، تُرابُ الضريح على صَفْحتى أداوي الأنسامَ حَسدارَ المنون،

أَلَا بِأَبِي رام يُصِيبُ ولا يُخطى (١١). بعيدة ما بن القلادة والقُرْط (٢). كذا شِيمُ الأيام: تأخذ ما تُعطى (").

فأنكرَتْ مقلتاي كلَّ ما رأتا. وكُنْتُ أعهَدُه من قبل ذاك فتي . متى تر حَّل من هذا المكان ، متى ؟ »(1) « إِنَّ الذي أَنكرَ تُهُ مُقلتاك أَتى »(٥).

صارَتْ سليمي تنادي اليوم: « يا أبتا! »

- ونظم أبياتاً لتُكتب على قبره وجعل فيها إشارة إلى معالجة المرضى، وأنه قد

ولاحظ مكاناً دُفِعْنا إليهِ. كأنِّيَ لم أمش يوماً عليهِ (١). فها أنا قد صِرْتُ رهْناً لديهِ<sup>(٧)</sup>.

أحت (شبيهة) الساء (قمر الساء أو شمس السلم: فناة بارعة الجال). أقصدت: أصابت مقتلًا منّى (1) (هنا: جعلتني مبتاً في حبّها).

تسير بخطى قصيرة، وعنقها طويل، وهذان من أوصاف الجال عند العرب. (+)

نعمت بها (تنّعمت بحبّها) حتّى (إلى أنْ، ثمّ). تاح الشيء: عرض، ظهر (بعد أن كان خافياً). النوى: (٣) البعد والبعاد والفراق.

الذي كان بالأمس: الشباب- الوجه الأملس والشعر الأسود، الخ. (1) الذي أنكرته مقلتاك (عيناك): الشيخوخة والهرم: الوجه المفضّ والشعر الأبيض، الخ. (a)

صفحتی: صفحة وجهی، وجهی. (٦)

الأنام: جميع الناس. حدارً: حوفاً مِنْ. المنون: الدهر، الموت. - شفيت كلِّ الناس من المرض الذي (v) قد يؤدّي إلى الموت ثمّ لم أستطع دفع الموت عن نفسي.

- موشّحة:

مسا للمُولَّسة من سُكره لا يُفِيسَق؟ يا له سكرانُ من غسير خوا ما للكئيبِ المُشوق ينسدب الأوطان؟؟(١)

\* \* \*

هل تُستعاد أيامنا بالخليج وليالينا الم ويُسك دارينا؟ أو يُستفاذ من النسم الأربخ بسك دارينا؟ وإذ يكاذ حسن المكان البهيج أن يجيينا. نبر أطلًا ف دُوحٌ عليه أنبق مُورقٌ فَيُنانَ الله والماء يجري وعائمٌ وغريقٌ من جَنبي الرَيْوان(١٠).

\* \* \*

أو هسل أديب ما كان أحلى، يُحـــى لنـــا بالغُروسُ مع الحبيب وصافيات الكؤوس فأسقىنى وأمْسلا. ومَنْزَهُ عيشٌ يطيـــبُ كالعروس عندما تُحالى. عيشٌ لعلَّـــــهُ منه فريقْ كالــذى قــد كــان: يعود تَحْدو أضغاث فكر هـــذه الألحــانْ(٣). ىە وتسوق

(١) الموله (الذي فرق الدهر بينه وبين ولده)، والذي حَزَنَهُ (أو أحزنه) الأمر وحيرة. وأذهب عقله.

كلمة يستفاد (بالبناء للمجهول، هنا) قلقة. نقول: استفاد الرجل بالأن (اكتسبه). الأربح: الراشحة الطلبة. دارن مكان (قي الشام، وفي البحرين) مشهور بالمسك. يجوز أن نقراً البيت: أو يستفاد (بالبناء للمجهول) من النسم الأربح (بالرغ: ناف فاعل) مسك (بالوض، بدل من الأربح). أما التركب الصحيح فيجب أن يكون: أو يستفيد مسك (فاعل) دارين أربحًا (مفعول به) من النسم (الحواء الذي لا رائحة طبية له بل هو يستفيد المرائحة من اللبات ذي الرائحة الطبية؟). فينان: طوبل الشعر، (وهنا) الواح، المنبسط). الريجان: نبات ذو رائحة طبية.

الغرس (بالفتج) الشجر المغروس وجمعه غراس (بالكسر) وأغراس (راجع القاموس ٢: ٣٣٤).

معجم الأدياء ، ٢ ٣٦٠ - ٢٧٥؛ الوافي بالوفيات ٤: ٣٩ - ٣٤؛ الذيل والتكملة
 ٢: ٣٩٨ - ٣٠٥ (رقم ٢٠٠١)؛ المطرب ٢٠٣ - ٢٠٠٧ المعجب ٢١ - ٣٦٠ وفيات الأعيان ٤: ٣٤٤ - ٢٥١٪ المعرب ٢: ٢٦٦ - ٢٧٨، طبقات الأطباء ٢٠
 ٢٧٠ - ٤٧٠ شدرات الذهب ٤: ٣٤٠ نفح الطبب ٢: ٢٤٧ - ٣٥٠، ٢١١: ٢١٠ ٤٣٤ ، ٢٤٠ ، ٢١٠ ٢١٠ ٤٠٥ وكلمن ٢١
 ٢٤١ ، ١٨٠ ، ٢١٥ ، ٣١٥ ، ١١٥١١ ؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٢٩٨، بروكلمن ٢١
 ١١٤ ، ١٨١ منزل ٢٥٠ ، ٢٥٠ ، ٢٥١ ، ٢٥١ ، ختارات نيكل ١٦٨ - ٢٥١ الأعلام للزركلي ٧: ١٢٩ ( ٢٠٠ - ٢٥١)؛ بالنشيا ٢١٥ ، ١٥٧ ، راجع ٧٤١ .

## عبد المنعم بن الفرس

١ حو أبو محمد عبدُ النّهم بنُ محمد بن عبدِ الرحيم بن محمد بن فرج بن خلف بن سعيدِ بن هشام الخُزرجيُّ، ويُعْرَفُ بابنِ الفَرَس الفَرناطيُّ. وَلِدَ سَنَةَ ٢٤٥ أو ٥٢٥ (١٣٥٠ - ١١٣١) في غَرْناطةً. تَلقَى العِلم على أبيهِ وجَدَّه وعلى نفر كثيرين من العُلماء (راجع صلة الصلة ١٧ - ١٨).

والشاعر جمعها على د غروس ، وعنى بها « مكاناً ذا شجر يذهب الناس إليدللنزهة ، المنزه (بفتح فسكون ففتج): المكان البعيد. والشاعر عنى به « المتنزّه » (مكان النزهة). حدا السائق بالراكب (غنّى له في أثناء السفر): ساق. هذه الألحان (الأبيات من الشعر).

<sup>(</sup>١) عنان: لام: أقدراً شيّا: خنفاً من لومكا شيئاً (فليلاً). الليم: السعرة في الشناه. وعاطر و (هنا) ولقد. يجب أن نقول: الماطر الريّا (فتختلف القافية حينئذ وتقيع الإضافة اللفطية). وريّا قلنا: عاطراً (حال) ريّا (غيريًا وي ذلك تحلّى - غير أن هذا الصعب (مع جال اللفظ فيه) من خصائص المؤسّم. الكيّة: الشرّ هلال (فتاة جيلة) كلّة (عجوبة عن أنظار الناس). السلوان: النسيان، النسلي عنا عمّة الأنبان.

وَلِيَ عبدُ النُّعمِ بنُ الفرسِ القضاءَ بجزيرةِ شُقْر ثُمَّ في وادي آشَ ثمَّ في جَيَانَ ثمَّ في غَرناطةَ. وعُزِلَ عن قضاء غَرناطةَ ثمَّ ردّه المنصورُ المُوحَّدي إلى قضائها مُكرَّماً وأضافَ إليه النَظَرَ في الشُرطة والحِيْسةِ وغير ذلك.

وفي سَنَة ٥٥٣ و ٥٦٣ (١١٧١ م) وَجَدْنَاه في مُرْسِيَةَ. ويبدو أنّه اشتهرَ بالعلم بُعيدَ ذلك فقصدَهُ الناسُ من كلّ مكانِ فتصدرَ للتعليم فَرَوَى عنه خلقٌ كثيرٌ. وفي سَنَةٍ ٥٩٥ حَدَثَ له اضطرابٌ جَسَدي وعقليٌ وكثُرَ تَشَتُّتُ فِكرهِ وغلب عليهِ النسيانُ مَّ ظلّ على هذه الحالِ حتّى تُوفِّيَ في رابع ِ جُادى الثانيةِ من سَنَةٍ ٥٩٨ (١٢٠٢/٣/٢)م.

٧- كان عبد المنهم ابن الفرس من بيب علم مُستَبْعِراً في عدد من فنون المعرفة: من القراءات والتفسير والحديث وأصول الفقه والفقه وعم الكلام واللغة والنحو والأدب. وكان له عدد من التآليف: أحكام القرآن (وَهُوَ أَجلُّ الكتب في موضوعه حَسَّ مفيدٌ جَمَعَةٌ في إِبَانِ نشاطه ومُقْتَبَلِ حياته وفَرَعَ من تأليفه في مُرسية صقه ٥٥٥) - كتاب في المسائل التي أختلف فيها النحويون من أهلِ الكوفة وأهل البصرة - كتاب في صناعة الجدّل - ردٌ على رسالة أبني غرسية (راجع ٤: ٦٨٣ وما بعد) في تفضيل العجم على العرب. ثم إنه آختصر عدداً من الكتب: الأحكام السلطانية (للإوردي؟) - ناسخ القرآن ومنسوخه لابن شاهين (صلة الصلة، ص ١٩) - كتاب المحتسب لابن الجنتي (صلة الصلة، ص ١٩).

### ٣- مختارات من آثاره:

قال في العتاب بالاتّكاء على إشارة فقهية:

ما بالنَا مُتَّهَا وُدُّنا وَحَن فِي وُدَّكَم نِقَتَنَالِ اللَّهُ مَن وَلَّهُ لِللَّهُ اللَّهُ اللْعُلِمُ الللْمُ الللْحِلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُ اللَّهُ اللْحُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّلِي اللَّهُ اللْمُ اللَّهُ اللْمُواللَّلِي اللْمُعْمِلِي اللْمُولِي الللْمُولِي اللْمُولِي الللْمُ اللْمُولِي اللْمُولِي اللْمُولِي اللْمُولِي اللْمُعْمِلُولُولُولِي اللْمُولِي اللْمُعْمِلْمُ الْمُ

٤ - \* \* التكملة ٢٥١؛ الذيل والتكملة ٥: ٥٨ - ٦٣ (رقم ١٢٩)؛ صلة الصلة، ص ١٧ -

17. البلغة ١٦١ – ١٦٣؛ المرقبة العليا (قضاة الأندلس) ١١٠؛ بغية الوعاة
 ١٣٥٠ الديباج المذهب ٢٦١ – ٢١٩؛ بروكلمن، الملحق ١: ٣٣٤؛ الأعلام
 للزركلي ٢: ٢١٧ – ٢١٨ (١٦٨).

#### ابن محشرة

١ حو أبو الفضل محمد بن علي (١) بن طاهر بن تميم القيسي، وُلدَ في بِجاية سَنَةَ
 ١٥٤٥ (١١٤٥ م) أو قبلها بمدة يسيرة. رَوى عن أبي القاسم القالمي وأبي محمد عبد الحق ابن عبد الحق

كان أبو القاسم القالييُّ كاتباً للسِرِّ للخليفة أبي يعقوبَ يوسفَ (٥٥٨ - ٥٠٥ هـ). فلمَّا تُوفِيِّ القاليُّ أرسلَ الخليفة إلى ابنِ مَحْشُرَةَ يَسْتَقْدِمُهُ. فانتقلَ ابنُ عشرةً من يجاية إلى مُرَّاكُشَ وكتَبَ لأبي يعقوبَ يوسفَ ثمُّ لابنهِ يعقوبَ المنصورِ ٥٨٠ - ٥٩٥ هـ). وكانت وفاةً ابنُ عشرةَ سَنَةَ ٥٩٥ (١٠٠١ - ١٠٠٢م).

 كان ابنُ عشرةَ أكبرَ المترسلين الذين ظهروا في الجزائر إلى جانبٍ مُشاركةٍ في
 عددِ كبيرٍ من فُنونِ المعرفة كالفِقه وسواه. وقد كان مُتَمَكَّناً من التَصرُّف في وجوه البلاغة.

## ٣ – مختارات من آثاره:

كان من عادة ابن محشرة أن يُبطىء فيجيئه، إذا دعاه أميرُ المسلمين يوسفُ
 ابنُ عبد المؤمن. ولما عاتبه أميرُ المسلمين في ذلك قال له:

يا أميرَ المؤمنين، أنتَ إمام المسلمين. وما أظُنُّ أن محلَّ الإقامةِ<sup>(١)</sup> إلَّا كمحلّ الصلاة. وكما آتي إلى الصلاةِ آتي إلى هذا المحلّ. وقد قال رسولُ الله صلّى الله عليه

 <sup>(</sup>۱) وقبل في سياقة نسبه: أبو الفضل وأبو العليّ جعفر بن أحمد. وقبل أبيضاً: أبو الفضل بن محمّد بن عليّ
ابن طاهر بن تمير وقبل ابن محشوّة (بالواو) مكان ابن محشرة (بالراء).

عل الإقامة (عل الإمام الذي يقيم الصلاة: يدعو الناس إلى الصلاة).....

وسلّم:« إذا أُقيمتِ الصلاةُ فلا تأتوها وأنتم تسمّوْنَ، وأُتوها (وأنتم) تمشُون وعليكُم السكينةُ. فها أَذْرَكْتُمْ فصَلّوا، وما فاتكم فأيّموا ».

- (لم أستطع الحصول على نُسخة من رسائلِ ابنِ محشرةً - راجع رقم ٤).

٤ - رسائل ابن محشرة (ليفي بروفنسال)....

\* \* راجع المعجب ١٧٦، ١٩٠٠؛ عنوان الدراية ٨٣ - ٨٥؛ معجم أعلام الجزائر ١٦٥.

# عبد الوهاب القيسي المَنْشي

١ – هو أبو محمّد عبدُ الوهَاب بنُ عليٍّ بنِ محمّدِ القيسيُّ النَّشيُّ (نسبة إلى المَنْشأة – وهي حِصْنٌ بغربيّ مالَقة) المالقيُّ المعروفُ بابن الأصمّ. وُلِدَ سَنَةٌ ٢٦ هـ (١١٢٧ م).

روى عبدُ الوهَابِ القيسيُّ عن أبي العبّاسِ بن سيدٍ وأبي عبدِ الله الحِجاريّ وأبي عبد الله :بنِ الطّراوة وأبي محمّدٍ القاسمِ بنِ دحمانَ وأبي مروانَ عبدِ الملك بن مُجبّر. وقد آثرَ سُكنى الباديةِ فلم تَتِمَّ له شُهرةٌ. ويبدو أنّه أنتقل فيا بعدُ إلى سُكنى الحَضَرِ فنَزَلَ مَالَقَةَ لِيَقْصِدَ نفراً من الولاة.

ولمَّا تُوفِّي خطيبُ جامع مالفةَ، أبو عبد الله الإستِجيُّ تُوفِّي عبدُ الوهَابِ القيسيُّ الإمامةَ والخطابة مكانَه ثمَّ اَستمرَّ فيها إلى وفاتِه في رابعَ عَشَرَ شَوَّالِ من سَنَةِ ٥٩٨ (١٢٠٢/٨/٥).

 ٧ - كان عبدُ الوهابِ القيسيُّ نقيهاً ماهراً في عقد الشروط، كما كان عارفاً باللغة والنحو. وكان أديباً مُحسناً مُجيداً في النثر والنظم، له رسائلُ وخطبٌ ومقاماتٌ وأشعارٌ حُلُوةُ الأغراضِ طريفةُ الدُعابةِ. وكان ناقداً بصيراً. وله ببتانِ طريفانِ هُما:

بإحدى هذه الخَيَّاتِ جاره تَرى هَجْري وتَعْذيبي تِجاره. وكم ناديتُ: يا هذى، أَرْحَمينا، فَلَسْنا بالحديد ولا الججاره\*!

<sup>\*</sup> في القرآن الكريم (١٧: ٥٠، سورة الاسراء): «قل: كونوا حجارة أو حديداً....»

ولقد طَرِبَ لهما أدباءُ كثيرون وذَيَلوهما (زادوا عليهما مِثْلَهما) ولكنَّ لم يبلُغُ أحدٌ إلى حُسن بنائِهما ولا إلى خِفَّة روحِها. ولقد اتفق لعبدِ الوهّاب القيسيِّ أن يأتِي بيتاه من لُزوم ما لا يلزُمُ بأربعةِ أحرفِ (جاره) ثمَّ في مِصْراعَي ِ البيتِ الأوَّل بخسةِ أحرفِ (ت جاره - تجاره). ويكثُّرُ لزومُ ما لا يلزم في قوافيه واسجاعه.

٣- مختارات من آثاره:

- قال عبدُ الوهَّابِ القيسيُّ في الموت:

الموتُ حَصّادٌ بلا امِنْجَلِ يسطو على القاطن والنّجلي(١٠). لا يقبَلُ العُدْرَ على حالة: ما كان مِنْ شكل أو مِن جَل (١٠)

- وكتب إليه أبو الحجّاج بنُ الشيخ في شأنِ بَيْتيه «بإحدى هذه الخيات جاره »، فردّ عبدُ الوهّاب عليه برسالة منها:

أَيّها الفاضلُ الحسيبُ، إلى متى هذا التغرُّلُ والنسيبُ؟ أَلَمْ تَنفَذَ أَيَّامُ الجهل؟ أَلَم يَمُو الفَتَى كالكَهْل؟أَما، واللهِ، لقد أحاطتْ بالرِقابِ السلاسُ، وآن أَنْ يَخافَ من المِقابِ المُتغزَّلُ المراسِلُ<sup>(1)</sup>.... ثمّ ما أنت وعهدَ ساكتاتِ الحيام وان كانتْ مِنْ

 <sup>(</sup>١) القاطن: المستقر في بلده. المنجلي (النازح عن وطنه).

<sup>(</sup>٧) كلمة «أو » زائدة في الوزن (ويستقيم الوزن إذا حذفنا التنوين من « مشكل »). المشكل: الغامض.

 <sup>(</sup>٣) الدرّ (بالفتح): حليب الأمّ. إذا توقف الطفل عن الرضاع من أمّه فإنّ حليب الأمّ ينقطع.

<sup>(</sup>٤) أحاطت... أصبح الإنسان مكرهاً على السلوك الحسن. وأصبح الغزل الصريح (ذكر الحبوبة في الشعر عندياً منها عليه في الشعر عالم المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة على المنافقة على المنافقة من المنافقة من ١٩٨٤ على ١٨٤.

وليس كمهـ الدار، يا أمّ مالك؛ ولكن أحاطـت بالرقــاب الملاسل. وعــاد الفــق كالكهـل: ليس بقائــل صوى العــدل شيئــاً، واستراح العواذل.

شريفُ الحبِّ ليسَ يُريدُ وَصْلًا سوى لَشْرٍ، فَصِلْ فيهِ نِجارَهْ(١).

هذا رجُلٌّ يَرْجِعُ إلى عَفافِ ويقنع بكفاف. سَلَكَ فِي هواه أَحدَ طريقِهِ وقَنعَ مِمَّنْ يَهَواه بَجَّةَ ريقهِ. ليس كالعملِ الطالبِ للنَسْلِ<sup>(٥)</sup>. وإذا تماديِ العِلّة واشتدّت النُلَةُ<sup>(١)</sup>، فلا شافِ كارتشافِ ولا مُطفئِء حريق كرشْفة ريق.....

أعرَّكَ اللهُ. ربيًا كان في كِلامي بعضُ دُعايَة لم أذهَبْ بها إلى مَعابة (\*). فَلَكَ الفضلُ في بَسْطِ العُذْرِ لَدَّيْهِمْ وإيصالِ التَحيّة إلَيْهم. ثمّ السلامُ الأثمَّ الأكرم على أخي وَوَلِيِّي في اللهِ، الفقيه الأجلُّ أبي الحجّاج، ورحمةُ اللهِ وبركاتُه.

٤-\*\* التكملة (رقم ١٧٧٧)؛ صلة الصلة ٢٨ - ٣٠؛ الذيل والتكملة رقم ١٧١، (٥: ٥٧ - ٩٤)؛ نفح الطبيب، راجم ٣: ٣٠٨، ٤: ٣٢٨.

<sup>(</sup>١) الترّهات البسابس: الأباطيل (المعجم الوسيط ٥٥).

<sup>(</sup>۲) الوكنة (بضم فسكون): عش الطائر.

 <sup>(</sup>٣) الانزعاج الانتقال. ليس يسعى (يقدر عليه) الجمل (للبجد والمشقة)، يقصد: الموت.

 <sup>(2) «</sup>صل » (فعل أمر من «وصل »): اجعل ذلك متعلقاً. النجار (بكسر النون): الأصل (النبيل).
 (6) عسل المرأة عسلا (بفتح فسكون): نكحها.

 <sup>(</sup>۵) عسن المراة عسر (
 (٦) الغلّة: العطش.

<sup>(</sup>٧) المعابة: العيب.

### صفوان بن إدريس

١ – هو أبو بحر صفّوان بن إدريس بن إبراهيم بن عبد الرحن بن عيسى بن التُجبي المُرسَي، وتلقّى صفوانُ إدريسَ التُجبييُ المُرسَية، ولِلدّ في مُرسِيةً سَنَةَ ٥٦١ هـ (١٦٦٤م). وتلقّى صفوانُ العِلمَ على نفر كثيرين من أهلهِ وبينَ العُلمَاء؛ مِنْ هَوْلاء أبو بكر بن مُعَاور، وأبو رجالِ ابنَ غلبون، وأبو العبّاسِ بنُ مَضاء (سَعَ هنه صحيحَ مُسْلمٍ)، وابن بَشكُوال، وأبو الوليدِ بنُ رشدِ الفيلسوفُ. وكانت وفاةً صفوان في سادسَ عَشَرَ شُوّالٍ من سَنَةِ ٥٩٨ (١/ ١/ / ٢٠٠ م) في مُرسِيةً.

٧- صَفوانُ بنُ إدريسَ أديبٌ مشهور (نفح الطيب ٤: ٤٧٥) فهو كاتبٌ مُتَرسَّلٌ بليغٌ وشاعرٌ وُجدافي مُحُسِن، حُلُو الألفاظِ رقيقُ المعافي سهلُ التراكيبِ رائقُ الدياجة، ثمْ هُوَ مَعَ ذلك كلّهِ سريعُ الخاطر. وضعرُه قصائدُ ومتطَّعاتٌ، وفنونُه المديعيّاتُ أَق مندح الرسول). وله رئالا أكثرُهُ في آلِ البيت وفي الحُسين خاصةً. وكذلك له غزلٌ بديعٌ وأوصاف ٌ أنيقة. وصَفوانُ بنُ إدريسَ مُصَنَفٌ، له: زادُ المسافر وعُرة مُحياً الأدب السافر (تكملة لقلائد العُقيان للفتح بن خاقان) – المُجالة (تتضمَ طَرَفاً من نثرِه وشعره) – كتاب الرحلة – ديوان شعر. وفي شعره تفتنَّ في القوافي احياناً.

## ٣- مختارات من آثاره:

- قال صفوانُ بنُ إدريسَ من بَدِيعِيَّةٍ (في مدح الرسول):

تحبَّــةُ اللهِ وطبــبُ السلامُ على رسولِ اللهِ خبيرِ الأنامُ؛ على الله نقر الله خبيرِ الأنامُ؛ على الله نقط الله وقال للناس: أذْخُلُوها بسلامُ (١٠)

بَدرُ الْهُدى، سُخْبُ النَّدى والجَدا؛ وما عسى أن يَتَناهى الكلام(٢٠).

 <sup>(</sup>١) - «ادخلوها بسلام» (كذا في الأصل)، وهي تضمين من القرآن الكريم. ويستقيم الوزن إذا قلنا: ادخلوها، سلام.

<sup>(</sup>٢) الندى: الكرم. الجدا: العطاء.

تحبي للله المناه المناه الماليك، لا أرضى بعبك الختام ، تخص له يبني المناق الكرام (١٠٠٠ وقد رُهُم أرف عن الكرام الله المناق الكرام (١٠٠٠ وقد رُهُم أرف عُم لكنّ في لم ألف أعلى لنظة من كرام! وقال في الاعتلاد على شفاعة رسول الله:

يقولونَ لي، لمّا ركِبْتُ بَطالتي ركوبَ فتى جَمُّ الغَوايةِ مُعْمَد: «أَعِنْدُكُ مَاتْرِجُوالْخُلَاصَبُهِغَداً؟» فقلت: نعمْ،عنديشَفَاعَةُ حُمدِ »(\*)

- وقال يصف أغصان الأشجار (في روضة) تحركها الربح تحريكاً خفيفاً فيتساقط شيء من أزهارها:

وكَانَهَا أَغْصَانُهِا أَجْيَادُهِا قد تُلِّدَتْ بَلَالِي، الأنواراً. ما جاءها نَفَس الصَبا سُتَجْدِياً إِلّا رَصَتْ بَدَراهِم الأزهاراً!.

وقال يصف شجرة تهزّها الريح وغيمة تلقي بشيء من حبّات المطر على أطراف البستان:

والسَّرْحَةُ الغَنَّاءُ قد قَبَضَتْ بها كفتُ النَّسيمِ على لِواءُ أخضرُ (٥). وكأنَّ شكلَ الغيمِ مُنْخَلُ فِضَةٍ يرمي على الآفاقِ رَطْبَ الجَوْهَر. - وقال في الغزل مع بعض المُجون والعَفاف:

يا خُسْنَهُ، والحسنُ بعضُ صِفاتهِ؛ والسحرُ مقصورٌ على حَركاتـهِ.

<sup>)</sup> الصيد جمع أصيد (بسكون الصاد وفتح الياء): مائل العنق (من الاعتزاز بالقوّة والمجد). السراة جم سَرِيّ: أحد كبار القوم وأعيانهم.

٢) غدا (يقصد يوم القيامة).

<sup>(</sup>٣) الأجياد جع جيد (بكسر الجم): العنق. الأنوار جمع نور (بفتح النون): الزهرة.

<sup>(</sup>ع) إذا هَبَت عليها ربع الشّبا (الشرقية) ستجدي (تطلّب منها شيئاً منّ الرائحة الزكية) رمت إليها (أعطتها) زهراً أبيض سندبراً (كالمراهم).

ه) السرحة: الشجرة الكيبرة، الغناء: الناضرة (الكثيرة الورق). - تهزّها الربح كأنّ الربح تحمل في
 بدها رابة خضراء وتحرّكها بعنف.

<sup>(</sup>٦) الجوهر (هنا) حبّات المطر.

بدرٌ، لو أنّ البدر قيل له: أقترجُ أمَلًا! لقال: أكونُ من هالاته. والخالُ يَنْقُط في صَحيفة خدّه ما خط حِبْرُ الصِدغ من نوناته(١). وإذا هلالُ الأفق قاملَ وَجْهَه أبصرتَـه كالشكُـل في مِرْآته. عَبَثَتْ بقلب مُحبِّه لَحظاتُه؛ يا ربِّ، لا تَعْبَثْ على لحظاته(٢). ركب المآثم في أنتهاب نُفوسنا؛ ف اللهُ يَجْعَلُهُنَّ مِن حَسَنات (٣). ما زلْتُ أَخْطُبُ للزمان وصالَه حتّى دنا- والبُعْدُ من عاداته. فغَفَرْتُ ذنبَ الدهر مِنهُ بلَيْلة غَطّت على ما كان من زلاته. غَفَلَ الرقيبُ فنلْتُ منهُ نَظْرةً؛ يا ليته (٤) لو دام في غَفَلاته (٤). ضاجَعْتُه، والليلُ يُذْكي تَحْتَنا نارَيْن من نَفَسى ومن وَجَناته (٥). خَمْرَيْن من غَزَلى ومن كَلماته (٦). بتْنَا نُشَعْشِعُ، والعفافُ نَديُمُنا، وأَمْتَدٌ فِي عَضُدَيٌّ طَوْعَ سِناته(٢) حتى إذا وَلعَ الكَرى بجُفونه، أَوْسَقْتُ فِ ساعِدَيٌّ لأنَّه ظَبْيٌ خَشِيتُ عليه من فَلَتاته (٨). فضممته ضمّ البخيل لماله يحنو عليه من جميع جهاته. عَزَمَ الغرامُ على ف تَقْبيله فنَفَضْتُ أيدي الطَّوْع مِنْ عَزَماته. وأبى عَفِافِي أَن أُقَبِّلَ ثَغْرَهُ؛ والقلبُ مَطْويٌ على جَمَراته.

(1)

النون (هنا) خصلة الشعر الممكوفة على الصدغ (الجانب الأعلى من الخذ). الخال ينقطه في صحيفة خدّه « نقطة سوداء » تشبه لون شعره.

<sup>(</sup>٢) لا تعبث (!)، لعلّها: لا تعتب (؟).

 <sup>(</sup>٣) ارتكب اتأ (ذباباً) لنا انتهب نفوسنا (سلبنا نفوسنا، قتلنا بجيّه). - نرجو الله أن يجعل ذنوبه هذه
 حسنات له (لكثرة حبّنا إياه).

<sup>(</sup>٤) يا ليته لو دام (ليت الرقيب دام في غفلته عناً...).

<sup>(</sup>a) أذكى: أشعل. (-) مد الأكان أ

<sup>(</sup>٦) شعشع: مزج (أمزج كلامه بشعري، أو شعري بكلماته).

ل) ولع الكرى (النوم) يجفونه: استغرق في نومه. العضد (الجزء الأعلى من الندراع). السنة (يكسر السين): النماس (أول النوم).

<sup>(</sup>A) أوسقته: جمعته (ضممته). الساعد: الجزء الأدنى من الذراع. – من عادة الظبي (الغزال) أن ينفر من الناس).

فَاعْجَبْ لُلْتَهِبِ الجَوانِحِ عُلَّةً يَشْكُو الظَّمَ والمَاءُ فِي لَهُواتَه (ا)! - ولصفوان بن إدريس قصدة في رثاء الحسن مطلعها:

أَوْمِ فَنْ بِبَرِقِ الْأَضْلُ مِي وَاسَكُ بِنَ غَامَ الْأَدُمُ مِي، وَاحْزَعِ فَهُوَ مَكَ الْحَامُ الْأَدُمُ و واحْزَنْ طويلًا واجْزَعِ فَهُوَ مَكَ اللَّهُ الْجَزَعِ. وانْتُرْ دِماء التُلْتَيْنُ تَالَّا عَ لَيْضُ الْحُمْنِ وآلِ لِي بَدْمُ عِينَ إِنْ قَلَ فَيْضُ الْأَدْمُعِ!

- وكتب صفوان بن إدريس إلى صديق له يعاتبه:

أدامَ اللهُ سُبِحانَهُ مُدَّةَ الأَخ الذي أَسْتديمُ إخاءه؛ وإن واجَهَتْني زَعازِعُهُ أَرْتَقِبُ رُخاهه. وَجَاوَزُتُ عن يومهِ لأسهِ وأغْضَيْتُ عن ظلامهِ للسه، إناء واعتناء، وإنناراً وإعتناء، وإنناراً وإعراراً الأوهام، ورأى المنازاً وإعداراً. ورَحِمَ اللهُ مَن اعتمدَ على الأفهام وعصى أوامرَ الأوهام، ورأى المنافئة في المعقولِ لا في المُخْتَلِقِ المنقول. وبعدُ، فإنّه وَصَلَ كلامُكَ بل مَلامُك، وكتابُك بل عِبالتك. أَسْمَعْتَني بألفاظِكَ المِدابِ سوء العَدابِ وأَرْيَتْني لَمَعالَ المُعامِم من فِقَرِكَ الوسام....

 وأد المسافر، بيروت ١٩٣٩ م؛ (أعدّه وعلّق عليه عبد القادر محداد)، بيروت (دار الرائد العربي) (١٩٧٠ م).

\*\* معجم الأدباء ۲۱: ۱۰ – ۱۶؛ فوات الوفيات ۲: ۲۵۵ – ۲۲۶ (الذيل والتكملة ٤: ٠ معجم الأدباء ۲۲٪ (لو ترجة ٢٤٠)؛ المغرب ٢: ٢٦٠ ؛ الواقي بالوفيات ٢٨٢٠ (في ترجة محمد بن ثملبة)؛ تحفة الشادم ٨٦ – ٢٨٠ ؛ نفح الطيب ١: ١٧٠ – ١٧٠ ، ١٧٥ - ٢٨٠ ؛ كلا - ٨٨٠ هـ: ٧٥ – ١٧٥ ؛ بروكلان ١: ٣٢٣ ، الملحق ١: ٤٨٢ الأعلام للزركلي ٣: ٢٥٥ (٠٠٥).

### ابن عميرة الضبّيّ

١- هو أبو جعفر (وأبو العبَّاس) أحمدُ بنُ يحيى بنِ أحمدَ بنِ عُميرةَ الضَّبيُّ

(١) - الغلَّة: حرارة العطش. الظبُّه: العطش. لهوات جمع لهاة (بفتح اللام): أقصى الفم.

القُرْطُي، وُلِدَ في بلدةِ بَلِّسَ في الأغلب، وفي نحو سَنَةِ ٥٥٥ هـ (٢١٦٠)، وبدأ تَلقَيَ البلم في لُورِقة القريبةِ من مسقطِ رأمهِ (قبل: قَبلَ أَنْ ببلُغَ العاشرة). ثم إنّه تَطوّفَ كثيراً في الأندلس والمَفْرِب، ولكنّ سَكَنه كان في مُرْسِيةً وقُرطيةً. ورَحَلَ أَنُ عُميرةً إلى المَشرقِ حاجًا وَلَقِيَ في أثناء رِحلتهِ هذه نفراً كثيرين من أهلِ العلم. ثم كانتُ وَفَاتُمه في مُرْسِيَةً، في الحنامسِ والفِشرينَ من ربيع الآخِرِ من سَنَةِ ٥٩٩ (٢٠٣/١/١٠).

٧- كان ابنُ عُميرة الضبّيق مُحدَّقاً كثيرَ الرواية صحيح النقل ثِقةً صَدوقاً. وكذلك كان مؤرّخاً بارعاً حَسَنَ الضَّبلِ لما ينقلُ. له من الكُتب «مَطلّمُ الأنوار لصحيح الآثار » أحاديث رسولِ الله وقد جَمَعَ فيه بينَ (الأحاديث الواردةِ في صحيح) البُخاري و (صحيح) مُسلم (ثا كانا قد آتفقا في روايته؟). غيراً أنّ آبن عُميرة الضّيّج اشتهر بكتابه: « بُغية المُلتيس في تاريخ رجالِ أهلِ الأندلس: عُمائها وأمن مُهرائها وذري النَّباهة فيها مِن دخل إليها أو خَرَجَ عنها مِنا وشّى به وأمرائها وشُمرائها وذري النَّباهة فيها مِن دخل إليها أو خَرجَ عنها مِنا وشّى به رياض المُميديّ\) وغنم وألحم سناه (١) وتم احدُ بنُ عجيرة الظنّبي من أحدَ بن عُميرة الضّبي وتنه ألله على عددٍ من أخطأته. وفي « بُغية الملتس » كلامٌ وجيزٌ على فتح الأندلس وعلى مُلوكها (ص ٢ - ٣٥) ثمّ تَراجِم مُوجَزَةً – أو موجزةٌ جِدًا ، في أحياني كثيرة. ومُعظّمُ هذه التراجم لرجالِ العلم (الحديثِ والفِقه) وقليلٌ منها لرجالِ اللَّمة والأدب.

٣ - مختارات من آثاره:

- من مقدّمة « بغية الملتمس »:

... لمّا كان الناظرُ في الحديثِ وعلومهِ مُفتقراً إلى معرفة أساء رجالهِ ووَفَيَاتِهِمْ

محمد بن نترح الحميدي (ت ٨٨٥ هـ) صاحب كتاب وجدوة المتبس ». – هذه الجملة غير مستقيمة في السجع والموازنة. وأظن أن الجملة قد تستقيم إذا قرأنا «رياضه».

 <sup>(</sup>٢) غنم المؤلف كتابه: نقشه (لؤنه) وزخرفه (زينها. ألسدى (بالفتح) الحيوط التي قد (عند نسج الثوب أو
 حماكته طه (أ) واللحمة (اللفتم): الحدوط التي قد عرضاً.

وبُلْدانهم، اَسَتَخَرْتُ الله تعالى على أَنْ (أضَعَ كتاباً فِي) رُواةِ الحديث بالأندلس وأهلِ الفقه والأدب وذوي النباهة والشعر ومَنْ له ذِكْرٌ مِنَن حَلَلَ إليهم أو خرج عنهم في ما يتعلّق بالعلم والفضل والرئاسة والحرب وأجعل (ذلك) من وقتِ افتتاحها والذي تولّى فَتْحها ومَنْ دَخَلَها منهم من التابعين رَضِيَ الله عنهم مُرتَّباً ذلك على حروف المعجم.

ولم أُجِدْ في كتب من تَقدَّم كتاباً أقبل(ا) من كتاب أبي عبد الله محمّدِ بن أبي نصرٍ الحُميديّ؛ إلاّ أنّه أنتهى إلى حُدود الخسينَ وأربع مِاتَةٍ، فاعتمدتُّ على أكثرِ ما الحُميديّ، إلاّ أنّه أنقه وغادَرَهُ وتَمسّتُ من ذلك تَذكرة وزِدتُّ ما أَفْفَا لأنسي لم ألتّيسْ عليه من خلوقي عِوْضاً ولا طلبتُ به من أعراض الدنيا عَرَضا(۱)، جارياً في ذلك على سبيل الاختصار(۱) تاركاً للتطويل والإكثار.

- ع- بغية الملتمس (تحرير كوديره)، بجريط (مطبعة روخس) ١٨٨٤ م؛ القاهرة (دار الكاتب العربي) ١٩٦٧ م.
- \*\* التكملة لكتاب الصلة ١: ١٤٤ ١١٥ (رقم ٢٤٣)؛ دائرة المعارف الإسلامية ٣: ٧٠٠ ٧٠٤ بروكلمن ١: ١٥٥ ٢١٦؛ الملحق ١: ٥٨٠ الأعلام للزركلي ١: ٣٥٤ (٢٦٨)؛ سركيس ١٤٠٣؛ بالنشيا ٢٧٦ ٢٧٧.

### حمدة بنت زياد

١ - هي حَمدةُ (أو حَمدونةُ) بنتُ زيادِ بنِ بَهيًّ العَوْفِي المُؤدِّبِ (أو المُكتِّبِ) من
 ساكني وادي الحِمَّةِ بقريةِ بادي قُرْبَ وادي آشَ، كانتْ تلميذةَ للبرّاقِ (أو ابن

<sup>(</sup>١) اقرأ: أمثل (أحسن).

<sup>(</sup>٢) في الأصل: من أعواض الدنيا عرفاً.

<sup>(</sup>٣) بياض في الأصل. والكلمة منهي.

البرّاق)(١) كما حَدّثتْ عن أبي الْكَرَم جودي بنِ عبدِ الرحمٰنِ الأديب(١٠. وَهِيَ مُعاصرةٌ لنزْهون. ولعلٌ وفاتَها كانتْ في سَنَةِ ٦٠٠ (١٢٠٤م).

٢ - حدةً بنتُ زيادِ نبيلةٌ من أهلِ الجَهالِ والمالِ والمعارف، وكانتُ بَرْزَةَ (تَحْشُرُ عَالسَ الرَجَالِ) مَعْ صَوْنِ وعَفَافِ وَنَزاهةٍ. وَهِيَ أَديبةٌ بارعةٌ مشهورةٌ وشاعرةُ جَميع الأندلس و خساءُ المَغرَلاتِ المُتَعمَّقاتِ ومن الأندلس و خساءُ المَغرَلاتِ المُتَعمَّقاتِ ومن طَبَقةِ المُعالِقةِ المُعالِقة المُعلِقة المُعالِقة المُعالِقة المُعالِقة المُعالِقة المُعالِقة المُعلِقة المُعلَّة المُعلَّة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلِقة المُعلَقة المُعلِقة المُعلِق

وَقَانِسَا لَفَعَنَّ الرَّمُضَاءِ وادِ صَفَاهُ مُضَاعَفُ الفَيْثِ العميمُ! ولكنَّ هذه الأبياتَ للمَنازي (١٠ الشَّرقيَ الذي عاش قبل حَمْدة بقرنِ ونَصف قرنِ. ولعلَّ الذي حَمَلَ الأندلسيِّن على حُبُّ هذه الأبياتِ أنَّها وَصْفُّ عليه نفحةٌ أندلسيَّة!

## ۳ – مختارات من شعرها:

- لِحَمدةَ بنتِ زِيادٍ مُقطّعتانِ مشهورتان تَجْمَعان إلى النسيب إعجاباً بجَالِها:

\*\* أباح الدهرُ أسراري بوادي له في الحُسن آثارٌ بَوادي٬٬٠. فمن نَهْر يَطوفُ بكلً وأدى رُوْض يطوفُ بكلً وادي٬٬٠ ومن رَوْض يطوفُ بكلً وادي٬٬٠ ومِن رَبْض لَبّى وقد مَلَكَ فُؤادي٬٥٠ ومِنْ بَيْن الظِباء مَهاةُ إنس

<sup>(</sup>١) هو الأديب أبو القاسم (أبو عبد الله) محمد بن علي الهمذاني الوادي آشي (٥٢٩ – ٥٩٦ هـ).

 <sup>(</sup>٧) راجع معجم الأدباء (١٠: ٤٧٥، في الحاشية). ثم انظر الاحاطة (١٠: ٣٧٦ س). وفي بغية الوعاة (ص
 ٢٦٢: جودى بن عبد الرحمن بن جودى بن موسى..... أبو الكرم أستاذ في العربية (النحو) والأدب، شاعر بحيد، مات سنة ٦٣٣.

 <sup>(</sup>٣) أحمد بن يوصف المتازي (ت ٤٣٧ هـ) راجع تاريخ الأدب العربي ٣٠ ، ١٦٨ هو صاحب هذه الأبيات.
 راجع مناقشة نسبة هذه الأبيات سلباً وإنجاباً في معجم الأدباء ٢٧٦ : ٣٧٦ - ٢٧٧ ونفح الطبب ٤:
 ٢٨٨ - ٢٨٨ . (٤) الوادئ: النهر.

١) بوادي: في بادي (القرية التي ولدت حمدة فيها). بوادي= بَواد (جمع باد: ظاهر).

<sup>(</sup>٣) المهاة: بقرة الوحش (نوع من الظباء كبيرة العيون).

وذاك الأمرُ يَنْعُنِي رُفادي'' . رُفادي'' . رُفادي'' . البَّدْرَ فِي أَفْق البَّآد'' . فمن خُرْنِ تَسَرِّبَـــلَ بالسَواد! وما لَهُمُ عِندي وعندكَ من ثار، وقل خُلِق عند ذاك وأنصاري، ومن نَشي بالسَيْف والماء والنار!

لها أخ طُ تُرَفَّدُه لأمر، إذا سَدَلَتْ ذَوائِبَها عليها كأنَّ الصُبْحَ مات له شقيق، \*\* ولمّا أبى الواشون إلا فراقنا وشُنُّوا على أَسْاعِنا كلَّ غارة، غَرَوْقَهُم مِن مُقْلَتَشِكَ وَأَدْمُعي

التكملة ٢٤٧ (رقم ٢٦٠٠)؛ المغرب ٢: ١٤٥٠؛ معجم الأدباء ١٠٤٠٠ - ٢٧٤ - ٢٢٨ عند أقدات عند التعدم ١٦٤٠ المطرب ١١١ الإحاطة ١: ٢٤٩ - ١٤٩٠ فوات الوفيات ١: ١٨٨٠ نفح الطيب ٤: ٣٨٥ - ٢٦٨ الأعلام للزركلي ٣٠٥٠ (٢٧٠).

## ابن الفرس (أو المهر) الغرناطيّ

١) ترقده: تنبيه (تجمل لحظها فاتراً ناعداً، وهذا يؤثّر في العاشتين). وهذا الفعل يجعلني ازداد حبًا لها وصهراً في التفكير فيها.

ن) صدل وأحدل: أرخى الستر. الداد (الليالي إلثلاث الأخيرة من الشهر) تكون مظلمة جدًا. رأيت (وجهها) في الداد (بالنسبة إلى النساء الأخريات).

 <sup>(</sup>٣١ عبد الرحيم بن عبد الرحيم بن عبد الرحيم. وفي الاستقصا (١٩٠:١): عبد الرحيم بن

وكذلك ثلاً (القرآن؟) على ابن عروس (؟) وأخذ النحو عن ابن مسعدة (؟) - راجع بغية الوعاة
 ٣٠٥.

الفرس ودعا إلى نفسه في قبائل البربر جَنوبَ مدينة مَرَاكش، إذِ ادَّعَى أَنَّهُ المَهْديُّ الْمُنتظَرِ أَو أَنَّهُ القَّحْطانِ (الذي ذُكِرَ في الحديث أنَّه سَيُّبُعَثُ قبل أن تقومَ الساعة). فعاربه الناصرُ الموحَّديُّ (٥٩٥ - ٦١٦ هـ) ثمَّ غَدَرَ به جَاعَةٌ وقَتلوه وحَملوا رأسه إلى مَرَاكُسُ، سَنَةٌ ٤٠٠ هـ (١٢٠٤ - ١٢٠٥م).

٢- جاء في «بُغية الوُعاة» (ص ٣٠٥): كان ابنُ الفرس « فقيهاً جليلَ القَدْرِ
رفيعَ الذِكْر عارفاً بالنحو واللّغة والأدب، باهرَ الكِتابة راثقَ الشَّغْر، سريمَ البديهة،
ثَقَقَهُ ومَهْرَ في المَقْليَّات والعلوم القديمة». وكذلك كان شاعراً مطبوعاً ووَشَاحاً.

## ٣- مختارات من شعره:

كم ذا أداري الهوى وكم أعاني إلى ولم أعاني ولم أعاني ولو شَرَحْت ألقلي لل معاني ولم أمثل أمثل المثاني والمثاني من المثاني والمثاني والمثان

الذماء: بقية الحياة في البدن. المستهام: الذي اضطرب عقله وتحيّر ثم هام (سار على غير هدى) على وجهه (من الحبّ).

الباع: مسافة ما بين أصابع البد اليمني وأصابع البد اليسرى إذا مد الإنسان ذراعيه في خط مستقم.
 باء الكلام (بجال الكلام).

أينَ قـــالٌ وقيــلْ عن زَفْرتي وهُيامي (١) ٩

أمِّا هواكُمْ فني قلِ إِنَّ مَصُونَ لَيْسَتَ مُرَجَّمَا لَهُ في الطَّنُونَ. إِنْ لَمْ أَصُنَّا لُهُ أَنْسِا فَمَن يَكُونُ أَعَ لَزَهِا لَهُ عَلَي عَن خَوْضِ أَهلِ الْمَلام. إِنْ مَنَى جي لِلْ وعُروةً بنُ حزام (١٩)

خَيِّلَ عبدُ الرحم بن الفَرَس نفسه المَهْدِيَّ صاحبَ الوقتِ (الذي يَجِيءُ في آخِر الزمان ليملاً الدُّنيا عَدْلاً) فقال يُخاطبُ أبناء عبدِ المؤمن بن علي (مؤسسِ دولةِ المحدين):

تأهّبوا لوقوع الحادثِ الجَلَلَ'اً. وصاحِبُ الوقتِ والفَلَابِ للدُولُ (اللهُ والمُثَلِّبُ للدُولُ (اللهُ والمُثَلَّدُ والنَّبُيُ خُو البِلْم والمُثَلَّدُ واللهُ حاذِلُ أهلِ الرَّبْعُ والزَّلُ.

وبارقةٌ من جانب اللُّطف تُلْمَعُ. فأقرعَ أبوابَالغُيوب فتُفْتَحُ\* \* . ويَظْهَرُ لِي من حيثُ ما أَتَلَمَّةُ. قولوا لأبناء عبد المؤمن بن علي: أتاكم خير قحطان وعالمها والناس طوع عصاه وهو قائدهم، فبادروا أمره، والله ناصره: وقال (وعلى قوله نفحة دينة):

وما روسى فوه لعب الينسب المنسخ عسى عطفة من جانب القُدْس تَسْمَحُ عسى الله يُدنيني إلى ساحة الرضا وما زال فضلُ الله يغمُرُ ساحتي

الزفرة: النفس الحار (من الحزن...). الهيام (بالضم) - راجع الحاشية قبل السابقة.

جيل بن معمر (بفتح فسكون ففتح) أو جيل بثينة ثم عروة بن حزام (بالكسر) من الشعراء العشاق في العصر الأمرى. \* لعل: فعن يصون.

٣) أَبِناء عبد المؤمن بن عليّ: سلاطين الموحّدين. الجلل: العظيم.

<sup>(</sup>١٤) صاحب الوقت: المتغلُّب على أهل زمنه (بحقه في الخلافة) \* \* تفتح (حقها النصب).

- إلى الملا الأعلى سَمَوْتُ بهمَّتي كذلك شأنُ الشَّكُل للشكل يَجْنَحُ ١٠٠٠.
- ومن معانيه الجميلة في موشّحة له ذكر فيها الخمر فقال (المغرب ١: ٢٧٧):
   نَفُسضُ مِسْكُ الجِتسامُ عن عَسْجسديٌ المُسدامُ!
   ورداءُ \* الأصيسسلُ نَفُويه كَهَ الظهر.
- ٤-\*\* المغرب ١١ : ٢٠٠٧ ، ١١١١ ، ١٦٢ ؛ الحلّة السيراء ٢٠٠٧ ٢٧٠ ؛ بغية الوعاة
   ٢٠٥ نفح الطيب ٤: ٨، راجع ٣: ٢٠٠٤ الاستقصا ١١٠٠ ١٩١١ : نبل
   الابتماح ٢٧٧ .

## أبو جعفر الذهبي

١ حو أبو جعفر أحمد بن عتيق بن الحسن بن زياد بن جُرْج الذّهي البلنسيّ، من أهلِ قُرطبة ، وكان أحد أجدادِه قد النّسبة الكتب فجاءت هذه النِسبة إلى أسْرته.

وُلدَ سَنَةَ 200 هـ (١١٥٩ م) وتلقى العِلمَ على ابنِ مَضاء وأبي عبد الله بن حميد وأبي الطاهر بن عَوْف ثم دخل في خِدمة السيد أبي الحين عليَّ بن أبي حفص بن عبد المؤمن والي غَرناطة . وكان صديقاً للفيلسوف ابن رُشْد (ت ٥٩٥ هـ) فلمّا ثارَ العالمة على ابن رشيو أراد المنصور الموحّدي أن يترضاهم فنفي ابن رُشْد، استترَ أبو جعفر خوفاً من الطلب . ثم رَضِيَ المنصور على ابن رُشْد وقرّبَ أبا جعفر . ويبدو أنّ أبا جعفر قد قضى مُدّة في مرّاكُش طبيباً في بلاط المنصور (٥٨٠ – ٥٩٥ هـ) وفي بلاط خَلف محمّد الناصر . وكانَ مرّة مَع الناصر في الأندلس فتُوفيّ، سَنَةَ ٢٠١ هـ بلاط الله مرّاكش.

٢ - كان أبو جعفر الذهبي مُتَفَنّناً في العلوم ومُحيطاً بكثيرٍ من علوم الفلسفة، كما
 كان طبيباً ماهراً ومشاركاً في عددٍ من علوم الشريعة. ثم إنّه كان شاعراً مُقلّاً

 <sup>(</sup>١) بجنح: يميل، \* لعلها: وذا رداء الأصيل.

مُحْسِناً، ولكنّ الفلسفة غلبت عليه، وكان يقول: «عالَمُ النقصِ لا تكونُ فيه الكإلاتُ».

#### ٣ - مختارات من شعره:

- لأبي جعفر الذهبيِّ مُقطّعاتٌ منها:
- \*\* أيُّها الفاضلُ الذي قد هَدافي لحو مَنْ قد حَيدتُه بأختياري، شكرَ اللهُ ما أتيتَ وجازا كَ، ولا زِلْتَ أَيَّ نجم ساراً، أَيَّ برقِ أَفَــادَ أَيَّ غَلَم، وصباح أَدى لِضوء باراً. وإذا ما غدا النبيمُ دليلي لم يُجلِني إلاَّ على الأزهاراً!!
- \*\* أنتَ عِنُ الزمانِ لا تُنكِرِ الشُّهُ مَ، فإ ذاك مُنْكَرٌ في العيون (١٠) \*\* نُسَّ بالأعياد، يا وَيُحَنا! وكلُّ عيد قد تولَى بعامُ (٥٠)
- سر بالاعياد، يا ويعنا؛ ودل عيلو قد تولى بعدا ". والعُمْرُ دُرَّ في نِظام، وهل نفرَحُ أَنْ يَنْقُصَ دُرُّ النِظام (١٠٩٠ ما في البرايا عاقال؛ كُلُّهُم يَرْدى ولم يعمَلُ حاباً الفِظام (١٠٠). والحَمْدُ لله على ما قضى، فهذه حكمته في الأنام.

 <sup>(</sup>١) أيّ نجم: نجم عظيم. الساري: السائر في الليل. النجم الساري (الذي ينتقل في الساء فيستدلّ الناس مجركته على الزمان – بخلاف النجم الثابت في رأى المين).

 <sup>(</sup>٢) أي برق (عظيم تبعه رعد شديد) أفاد أيّ غام (أيّ: مفعول به من « أفاد ») جعل الغيم يسقط مطراً

<sup>(</sup>٣) أحال الرجل صديقه على الشيء: أقبل، جاء به، دلّه على.

<sup>(</sup>٤) في هذا البيت كتابات وتوريات متداخلة: (أنت عين الزمان: أنت من الزمان بمكان العين، أنفس شيء فيه - وعين الزمان: من كبار القوم والشهورين). لا تنكر السقم (فعل طلب وأمر) - كان الهاطب مريضاً، وكان الشاعر يموده (يزوره في مرضه) - في السقم في العيون (الطبيعية، أي النعس) منكر (غير مألوف) بل هو مستحبّ.

<sup>(</sup>٥) ... بعام = بمضى عام من عمر الإنسان.

<sup>(</sup>٦) در : لؤلؤ . النظام : الخيط الذي يجمع الدر عقداً .

<sup>(</sup>v) يردى (!) بهلك (بكسر اللام).

\*\* كنـــتُ في رُكْنِ من الأر ض عـلى مِقـدارِ فَهَي' (۱).

مُفْرِداً فيـــه مُخَلَّـــي فارغاً من كــلِّ خصم (۱).

فدَعَوَا بي ثمّ قالوا: عَلَمٌ في كـــلِّ عــلم.

عرضوفي للبلايــــا أتلقـــى كــلَّ مَهْم.

يـــا لَقُوْمِي، أَنْعِبوا في قَصْدِهم روحي وجِسي.

٤-\*\* الغصون اليانعة ٣٦ - ٤١، نفح الطيب ٣: ٢٠٦ - ٢٠١، ٤١١، طبقات الأطباء ٢:١٨، المغرب ٣: ٣٣١، بغية الوعاة ١٤٤، راجع الأعلام للزركلي ١: ١٦٦ (١٦٧).

## أبو العبّاس السبتي

١ هو أبو العبّاس أحمدُ بنُ جعفرِ الخَزْرجيُّ السّبْتي، وُلِدَ في سَبتة، سَنَةَ
 ٥٢٥ هـ (١١٣١)م). ونَزَلَ مرّاكُش وسَكَنها وفيها تُولِّني سَنَةَ ١٠٠ هـ (١٠٠٤ – ١٢٠٥).

٧ – كان أبو العبّاس السبقُّ رجلاً صالحاً عالماً من أهلِ التصوّف، وكانت له بَسْطةٌ في اللسان وقُدرةٌ على الكلام قويً الحُجةِ في المناظرة ذا تأثيرٍ في الناس عامةً وفي عوامٌ الناس خاصةً. وقد رُويَتْ له كراماتٌ هي من باب الأعاجيب. هذه تُقْتُمُ في الحقيقة تِحسين: قساً يمودُ إلى ثباتِ نفيه وقُوة تأثيره في الناس، ثم قساً هو من باب الروايات التي لا تثبتُ على مِحَكٌ المنطق والواقع. ولكن الرّجل يتمتعُ بشهرة وتأثير كبيرين.

<sup>(</sup>١) على مقدار فهمي (الحقيقي للحياة وأن لا ربح في معاشرة عوامّ الناس).

 <sup>(</sup>٢) مفرد (بعيد عن الناس) عُلّى (من التبعات وتكاليف الحياة الاجتاعية).

### ٣- مختارات من آثاره:

- إنَّا سُمّي هذا اليومُ يومَ عَرَفَةَ(١) لأنتشار الرحمة فيه لِمَنْ تعرَّفَ إليه(٢) بالطاعات.

- ما آمرُ الناس إلا بما ينتفعون به. وإنّي لما قرأتُ القرآنَ وقعدتُ بين يَدَي الشيخ أبي عبد الله الفخار، تلميذ القاضي عياض، ونظرتُ في كُتُب الأحكام وبلغتُ من السنّ عِمْرِينَ عَنَهُ، وَجَدتُ قولَه تعالى « إنّ اللهَ يأمرُ بالعدل والإحسان » فتدجَّرتُ (معنى ذلك) وقلتُ أنا مطلوبٌ به (بهذا الأمرِ بالعدل والإحسان). فلم أزَلُ عنه عنه حتى وَقَفْتُ على أنّها (أنّ هذه الآية) نَزَلَتْ عينْ آخى النبيُّ صلى الله عليه وسلّم أنْ يُللّمهم بينَ المُهاجرين والأنصار، وأنّهم سألوا النبيّ صلى الله عليه وسلّم أنْ يُللّمهم حُكُم المؤاخاة فأمرهم بالمناطرة (٣). ففهمت أن العدلَ المأمورَ به في الآية هو فَمَيْتُ عليه عشرينَ سَنةٌ ، فأثمر لي الحُكَم بالخاطر فلا أحكمُ على خاطري بشيء الآلة ومندنَ. فلما أكماتُ أربعين سَنةٌ راجعتُ تَدبُّر الآيةِ فوَجَدتُ الشطرَ هو العدل. والإحسانُ ما زادَ عليه. فعقدتُ مَعَ الله نيّةٍ (أن) لا يأتِينَي قليلٌ ولا كثيرٌ إلاّ أمسكتُ للله ومرفتُ النُلْتَيْنِ للله تعمل عن فاعْمري سنة فأثْمَرَ لِيَ المُكمَ في الخُلُق!) بالحالوية والمَزل فأولَى من شِنتُ من شَنتُ وأخلُ من شِنتُ .......

- أَصْلُ الخيرِ في الدنيا والآخرةِ الإحسانُ، وأصلُ الشَرِّ فيها البُخْلُ.

؛ - \* \* تعطير الأنفاس في التعريف بالشيخ أبي العبّاس، تأليف ابن الموقّت، فاس ١٩١٨م.

<sup>(</sup>١) يوم عرفة (التاسع من ذي الحجة): يوم الحجّ.

<sup>(</sup>٢) إليه (إلى الله).

 <sup>(</sup>٣) أنا هاجر المسلمون الأولون من مكّة إلى المدينة، أمرالرسول صلّى الله عليه وسلّم أن يشاطر الأغنياء من أهل المدينة إخوانهم الفقراء من أهل مكّة أموالهم (أن يعطي كلّ غنيُّ مدنيُّ) أخاه المكّمي الفقير نصف ماله.

 <sup>(</sup>٤) في الخلق: في الناس (أصبحت لي سلطة على التأثير في أحوال البشر بإذن الله).

نفح الطيب ٣: ٩٩ - ١٠٠ ، ٧: ٣٦٦ - ٢٧٩؛ نيل الابتهاج ٥٩ - ٣٦٩ : النبوغ المغربي ١٥٠ - ٢٥١، الأعلام للزركلي (١٠: ١٠٠) مع الإشارة إلى أنَّ ترجمة السبق هذا تقع في كتاب «الإعلام بن حلّ مرّاكش وأغات من الأعلام ، تبلغ مائة صفحة (١: ٣٣٩ - ٣٣٨).

# الحكيم الجلياني

١- هو أبو الفضلِ عبدُ المُنعم - وقيل: محمدُ عبد المنعم (نفح الطبيب ٢: ٣٥٥، راجع ٦٣٦، السطر الثالث من أسفل) - بنُ عُمرَ بنِ عبدِ الله بنِ أحمدَ بنِ خَضِرِ بنِ مالكِ بنِ حسّانِ الفُسَائِ المُالتِي الجُلْيانِي الوادي آشي الأندلسيّ، وُلِدَ في سابِع الحُحرَّم من سَنَةٍ ٣٥٥ (٥/١٠٣١م) في قريةٍ جليانةً من أعالِ وادي آش (قُرْبَ غَرناطة).

جاء الحكيمُ الجلياتُيُّ إلى المغرب ثم رَحَلَ إلى المَشْرَقِ وأقام في دِمَشْقَ مدَّةً طويلةً واتصل بصلاح الدين الأيوبيَّ ومَدَّخه بعددِ من القصائد؛ مدحه سَنَةَ ٥٨٦ هـ بقصيدة وأرسلها إليه فوصلت في صَفَرَ من سَنَةِ ٥٨٧ (آذار – مارس ١١٩١ م) وهو مُحاصِرٌ الفرنجة في عكاً. ويبدو أنَّ الجليائِ قد تطوّفَ كثيراً في الشام وصار طبيب المارستان (المستشفى) السلطاني ثم دَخَلَ بغدادَ، سَنَةَ ٦٠١ هـ. وكانت وفائهُ في ومَشْقَ سَنَةَ ٢٠٣ هـ. ولانت وفائهُ في ومَشْقَ سَنَةَ

٧- كان الحكيمُ الجليانيُ بارعاً في الطبّ وفي التكحيل (طبّ العيون) خاصةً، مُلمًّا بالرياضيّات والفلسفة، وكان يُعاني صِناعة الكيمياء. وكذلك كان له كلامٌ في التصوّف، وقد عُرِفَ بلقب «حكيم الزمان». ثم إنّه كان أديباً ناثراً شاعراً. ولم يكن شعرهُ كثيرَ الرَوْنق، ولكنّه كان يجيدُ المُقطّات وخصوصاً ما يتناول منها الأغراض الحِكْمية. وكان يطيلُ قصائدً المديح غير أن مدائحة عادية.

وللحكيم الجلياني عددٌ من الكتب منها عَشْرة كتب هي (طبقات الأطبّاء ١٦٦٢): «ديوان الحِكم وميدان الكَلم» يشتمل على الإشارة إلى كلّ غامض

المدرك من العلم وإلى كلّ صادق المنسك من العمل وإلى كلّ واضح المسلّك من العمل وإلى كلّ واضح المسلّك اد النصيلة (وهـو نظم) - ديوان أدب الله الأوالي (نظم) - ديوان أدب السلك، وهو كلام مُطلّق يشتعل على مشارع كلات الحكمة المُبْصِرات - نوادرُ الوحي، وهو يشتمل على كلام حكمة مطلق في غريب معانِ من القرآن العظيم ومن حيث الرسول عليه أفضل الصلاة والتسليم - تحرير النظر، وهو يشتمل على كلمات البديع في فصل الخطاب - ديوان المبشرات والقرى والحركات - سرّ البلاغة وصنائع مطلق يشتمل على وصف الحروب والفتوح الجارية على يد صلاح الدين...)(۱) مطلق يشتمل على وصف الحروب والفتوح الجارية على يد صلاح الدين...)(۱) تشبيهات وألغاز ورموز وأوصاف وزجريات (!) وأغراض شتّى منظوماً - ديوان ترسُّل ومخاطبات في معان كثيرة وأصناف من الخطب والصدور والأدعية. ثم له: ترسُّل ومخاطبات في معان كثيرة وأصناف من الخطب والصدور والأدعية. ثم له: مناح المادح – وروضة المآثر والمفاخر من خصائص الملك الناصر صلاح الدين (اللَّه سنة ٥٦٨ هـ) - تعاليق في الطبّ – صفات أدوية مركبة – جامع أغاط السائل(۱) في العَمْروض والخطب والرسائل – نهج الوضاعة لأهل الخلاعة.

### ٣ - مختارات من شعره:

- قال الحكيمُ الجليانيُّ في أمر الدنيا والناس:

أَلَا إِنَّهَا الدُّنيا بِحَارٌ تلاطمتْ؛ ﴿ فِمَا أَكْثَرَ الغرقى عَلَى الجَنْبَاتِ. وأَكْثُرُ مِن لاقيتُ يُغْرِقُ إِلْفَهُ، وقلَّ فتَى يُنْجِي مِن الغَمَراتُ<sup>(٢)</sup>.

- وقال في مِثلِ ذلك:

فأبخسُ شيءٌ حِكمةٌ عند جاهلٍ؛ وأهونُ شخصِ فاضلٌ عند ظالم.

<sup>(</sup>١) لعلّه كتاب « المدبّجات » (في مدائح صلاح الدين).

٢) كذا في نفح الطيب (٢: ٦١٤). لعلَّها: المسائل.

 <sup>(</sup>٣) الإلف (بكسر الهمزة): الأليف، العثير، الرفيق. الغمرة: معظم الماء من البحر. - كلّ إنسان يجاول أن يهلك الآخرين، ويندر أن يجاول إنسان إنقاذ غيره من مصائبه.

# فلو زُفَّتِ الحسناءُ للذئبِ لم يكن يُرى قُرْبَهَا إِلَّا لأكلِ المعاصم(١٠)

- وله قصيدة طويلة يدرجُ بها صلاحَ الدين منها:

جِهاداً وهم في غفلة المتناوم. ورابطت للرضوان الالمغانم (۱۰). مقرَّ مساتم (۱۰). مقرَّ مساتم (۱۰) في عنى حتى قبل ليس بنائم (۱۱) فكانوا غشاء في سُيولِ الهزائم (۱۱). لتُفْل الهُدى مغلاق باب المآتم (۱۱) وأغربت شِركاً في بُعلون القشاعم (۱۱) فل كنة رَنْدٌ منهُم في معاصم (۱۸).

فأنت الذي أيقظت جزب مُحمّد فحاربت للإيان لا لضفائن، فدارُك، والأيطالُ ثارت جيالَها، فهجّرت حتّى قبلَ ليس بقائل، وأرْجَفْت روما إذ حَرَفْت فرنجة أفاتح بيت القُدْس، سيفُك مِفْتحٌ فأطلَقْت تُركاً في ظهور سوابح، غداة قدّحت البيض في آل أصفر

- (١) لو زوَّجنا الذئب امرأة حسناء لما وجد فيها فائدة إلَّا أن يأكل منها.
- (٣) رابط: أقام على حدود البلاد الإسلامية مدافعاً عنها. الرضوان: رضا الله.
- (٤) دارك: منزلك (البلاد التي تحكمها). حيالها: إزاءها، بجانبها (حولها، فيها). مقرّ سرور (لقومك) في
  قلب مقرّ للآتم (للافرنج الصليبيين الذين كانوا بجاربون في فلسطين).
- (٥) هجّز: سار (عمل، حارب) في الهجير (وقت الحرّ، ظهراً). قائل: من قال يقيل (نام بعد الظهر، ارتاح). بيّت القائد جيش أعدائه (أعدّ خطةً في الليل للهجوم في الصباح). - إنّه لا برناح ليلاً ولا نهاراً. بيّت أيضاً: حارب في الليل.
- (٦) خرقت فرنجة: مرّقت (هزمت) جموع الفرنجة فأرجفت (أخفت) روما (البابوقية لأنّ ابهزام الإفرنج
   الصليبيّين انهزامٌ لها وخطرٌ عليها. الغثاء: الزبد والأوساخ التي تطفو على سطح السيول.
- (v) مفتح: منتاح. تبدو كلمة «المأتم» هنا قريبة من كلمة «مأتم»، وهذا في الأصل عيب في القافية.
   (x) لطها: المأتم (الأثاثة بثلاث نقط).
- الترك (الأنراك؛) جنودك كانوا كثيرين على ظهور السوابح (الخيل). وأغربت شركاً في بطون القشاعم (النسور): قتلت أعداءك المشركين بافله وجعلتهم طعاماً للنسور.
- (١) قدح: طعن، لجأ الشاعر هنا إلى استعارة: جعل السيف حديدة بمثام الزناد (الذي تقدح به النار من حجر الصوائن)، البيض: السيوف. آل أصفر: الروم (الإفرنج عموماً)، لم بيق زند الخ: قطعت أبديم (تتلئيم).

وإذ دَرَجوا كالنمل أَعْجَزَ عَدُّهُ كأنّ لهم في تلّ عكّا مَصادةً فيربٌ كسيرٌ مُوبَـقٌ في حفائر، وما زلتُ أَجُلُو من حُلاه عرائساً معاني كبهر السحر في عِتدِ ناظر، ستُنسى بذِكراه أقاويلُ مَنْ مضى – وله في النسب:

ر الله تَجْواهُ بعضُ شَقائِه مَّى لَمَحَتْ عَنُ العليلِ طبيبَ فَكُونِ الْمُوى مَنْ مُكَثَّسَ مُرْدَ وجْدِه سباه حبيبٌ غاب في فَيْض حُسنهِ وليس له ثان يُلاذ به، فَنْ

إلى تلَّ عكًا كالدُّبا المتراكِ (١). يُعاشُ لها أسرابُ وحش سوائم(٢): وسِربٌ حسير مُرهَقٌ في مَقاحه(٢). يَقَلَنُ بها أهلُ النُهى في ولائم(١): ولفظ كثَنْدُ التِيْر في عقد ناظم(١). ويَنْبَتُّ نوراً شائماً في الأقالم.

فباح بما أخفاه من بُرَحاته (۱۱) فلا بدّ أن يُومي إليه بدائه (۱۷) ومُلْتَحِف من دائه بددائه (۱۸) فأغشى عبوناً أولِمت ببهائه (۱۱) حواه هواه لم يزل في حوائه (۱۱) في حواه هواه لم يزل في حواثه (۱۱)

<sup>(</sup>۱) درج: مشي. الدبا: الجراد الصغير.

 <sup>(</sup>۲) مصادة - يقصد الثاعر « مصادا » (بالفتح: مكان الصيد) أو مصيدا أو مصيدة (بالفتح فيها: أداة يصاد بها أو شرك). عاش الناس الصيد: جادوا من حواليه ليدفعوه إلى الحيالة (بالفتم) أو الشرك.
 السوائر: الأنمام (الحيوانات الأليفة) المهملة التي لا راحي لها.

السواء المعلم المعلونات الديسة التي الأعطاء . ووفي من ويق: هلك الحفيرة الحقيرة الحقيرة . حسير: السرب: الجامة من البهائم كسير: مكسّر الأعطاء . ووفي من ويق: هلك الحقيرة الحقيرة . حسير: ضعيف النظر والحيلة . مرهن: مدرك ، عاصر . المقحم في القاموس بعدم المع وفتح الحاء: الضعيف . والشاعر يقصد: المأزق الذي لا خرج منه .

 <sup>(</sup>٤) و (٥) بيتان يفتحر فيها الشاعر بشعره في المديع. النبي: المغل. البهر في القاموس الإضاءة، النور.
 وهنا: الجال القدرة التي تدعو إلى العجباً. في عقد ناطم. . . . التبر: الذهب. الشذر: قطع صغيرة
 من الذهب توضع نين الؤلؤة والؤلؤة في العقد.

<sup>)</sup> باح (سمح له) بعض شقاله (ألله من المرض، أو الحب) نجواه (سرّه): ألله جعله يبوح بما كان يحرص على كتانه. البرحاء: الأذى الشديد (من المرض، الحبّ).

<sup>(</sup>٧) يومي = يومىء: يشير.

٨) البرد: ثوب من حرير. مكتس: البس. ملتحف: مغطى. - بعض الناس يعلن حبّه للناس، وبعضهم
 يكتمه عنهم.

<sup>(</sup>٩) سباه يسبيه: أسره. غاب في فيض حسنه: (كثير الجال). أعشى النور البصر: أتعبه ومنعه الرؤية.

<sup>(</sup>١٠) هذا الحبوب ليس له شبيه حتَّى يميل الحبِّ إلى ذلك الشبيه، فهو أبداً أسير حبَّ محبوبه الأوَّل.

المقتضب من تحفة القادم ٩٠٠ الفصون البائعة ١٠٤ - ١٠٨ التكملة، رقم ١٨٤ الفيات الأطباء ١٠٤٧ - ١٦١١ ونوات الوقيات ١٤٢ - ١٦١، ونوات الوقيات ١٠٢ - ١٦١، وملة الصلة ١٥ - ١٦١ نفح الطبيب ١٩٥٠ - ١٦٥، ١٦٤ بمتحد ١٣٥٠ .
 ١٣٧ : نيكل ٣٣٦، ختارات نيكل ١٩١ - ١٩٩١ الأعلام للزركلي ٤: ٣١٧).

# أبو ذرّ الخشني

١ – هو أبو دَرَّ مُصْعَبُ بنُ أبي بكر محمد ( ٥٤٤ هـ) بن مسعود الحُشَنَيَ المعروفُ كأبيه باسم إبنِ أبي الرُكَب، من أهلِ جيّانَ، وُلِدَ سَنَةَ ٣٤٥ هـ (١٦٣٨ – ١١٤٠ م) كأبيه باسم إبن أبي الرُكَب، من أهلِ جيّانَ، وُلِدَ سَنَةَ ٣٥٥ هـ ( إلمَّة المِقْباء في بَلَده وفي عَبرها . وقد تولي الحظابة بإشبيلية ثم القضاء في جيّانَ في أيام المنصور المُوحَّدي غيرها . وهد تولي الخطابة بإشبيلية ثم القضاء في جيّانَ في أيام المنصور المُوحَّدي ما ١٥٠٥ هـ) . ثم إنه انتقل إلى المَغْرب وسكن فاسَ وتُنوفِي فيها سَنَةَ ١٠٤ هـ (١٠٠٠ - ١٢٠٨م) .

٧ - كان أبو ذرِّ الجُسْنِيُّ مُتَقدَّماً في إقراء القُرآن الكريم ومن علماء الحديث والفقه، بارعاً في معرفة إلسيرة (تاريخ الرسول صلّى الله عليه وسلّم) وفي معرفة أخبارٍ العرب وأيّامها ولُفاتها وأشمارها، ونحويًّا ناقداً للشعر، كما كان له نظمٌّ. وكذلك كان مُصنَّفاً، له من الكتب: شرح السيرة النبوية (الإملاء على سيرة ابن إسحاق) – شرحُ الإيضاح – شرح الجُمل.

٣- مختارات من آثاره:

من مقدمة شرح السيرة النبوية لأبي ذَرِّ الخُشَنِي:

.... الحمدُ لله باعِثِ الرُسُلِ وناهجِ السُّبُلِ<sup>(١)</sup>، الذي هدانا للإسلام<sub>.</sub> وشرَّقْنَا بِهِلَّةٍ مُحمدِ عليه أفضلُ الصلاة والسلام. تَخَيَّرُهُ مِنْ أَكْرَمُ نَسَبِ وجعله سَيِّدُ المَرَبِ

<sup>(</sup>١) نهج (وضّح) السبل (الطرق: مناهج الحياة).

والعَجَم. ثم بَعَثه بَآياتِه الظاهرةِ وأَيَّدُهُ بُعجزاتِه الباهرة'`)، وأَمَرَه بِجهادِ مَنْ صَدَّ عن سَبيلهِ ولم يُجبُّ داعِيَ اللهِ ورسولهِ '')....

وبعدُ، فهذا إملاء أمَلَيْتُه من حِنظي بلَغْطي على كتابِ سِبرةِ رسولِ الله صَلَى الله عَلَيْهِ وسَلَّم، التي تَقدَّم محدُ بنُ إسحاق (١٦ جَدْعها وتلخيصها، أوان سُبحَ هذا الكتابُ مِنِي وقَيدتُ رواياتُه بطُرُتِها (١٠) عنى قَصَدتُ فيه شرحَ ما أَسَتَبْهَمَ من عَريهِ (٥) ومعانيه وإيضاح ما التَبَسَ تَقْبِيدُه على حليهِ وراويه، مَعَ اختصار لا يُخِلَ وإيجَادُ بِيتِم به البَيانُ ويستقلّ ، لم يُقصد فيه قَصدُ التاليف فتَمدَّ أَطْنابه (١) ولا ينحو لا التصنيف فتُمدَّ أَطْنابه (١) . ولا ينحو عُرضَ عليَّ هذا الإملاءُ بعدَ كإله فتصَفَّحتُه، ورُغِبَ في حَمْلِه عني، فبعدَ لأي ما أَذْنُ بذلك وأَبَعْتُهُ (رُغِبَ في حَمْلِه عني، فبعدَ لأي ما أَذْنُ بذلك وأَبَعْتُهُ (رُغِبَ في حَمْلِه عني، فبعدَ لأي ما

٤- شرح السيرة النبوية (بولس بورله) القاهرة (ويمر) ١٩٢٩ م.

 التكملة ۴۳۵ المغرب ۲: 600 زاد المسافر ۱۵۷ – ۱۱۶۸ بغية الوعاة ۴۳۲ شفرات الذهب ٥: ١١٤ نفح الطيب، راجع ٤: ٩٠، ۱٦٣٠ الأعلام للزركلي ٨: ١٥١ (٧: ۴٢٥) محجم المؤلفين ١٥١ (٧: ۴٢٥)

<sup>(</sup>٢) صِدّ: ردّ، منع. لم يجب... (لم يؤمن).

<sup>(</sup>٣) محمّد بن اسحاق المدني (ت بغداد ١٥١ هـ) مؤلّف « سيرة رسول الله ».

<sup>(</sup>٤) أوان: زمان (في وقت ساع هذه السيرة مني). بطرقها (باختلاف سلاسل زواتها).

<sup>(</sup>٥) استبهم: غمض. غريبه (غريب ألفاظه: الألفاظ القليلة التداول).

 <sup>(</sup>٦) الأطناب (جمع طنب بضم نضم): حبال تشدّ بها الحنيمة من جوانبها المختلفة إلى أوتاد مغروسة في الأرض حولها لتشبت جيّداً في مكانها.

<sup>(</sup>٧) تَهد: تسوّى (توسّع).

 <sup>(</sup>۱) ... شيء وضع على عجل فيه (غنية: كفاية) للناظر (القارىء).

اللأي: الشدّة والمشقة (بعد التمنّع).

## أبو عمران المارتلّيّ

١- هو أبو عِمرانَ موسى(\*) بنُ عِمرانَ المارتليَّ، نسبة إلى مارتلة أو ميرتلة
 وهي بلدة فيها حُصنٌ على نهرِ آنة، في الجنوب الغربي من الأندلس (في البُرتغال البوم)، وُلدَ سَنَة ٥٢٣ هـ (١١٢٨م).

سَكَنَ أَبُو عِمرانَ المارتَلَيِّ إشبيليةَ وانصرف فيها إلى الزهد وخِدمةِ الناس. وكان يعمَلُ الحُوصَ (السِلال والتَّفَفُ إلخ) ويَبيعُه حتَّى يأكلَ من عمل يدهِ حلالاً ويتصدَّقُ على المحتاجين. وكانت وفاتُه سَنَةَ ٦٠٤ هـ (١٢٠٧ – ١٢٠٨ م) في إشبيلية.

كان أبو عِمرانَ المارتكيّ نقيهاً زاهداً؛ وكان له تثرٌ ونظمٌ يدوران على الزهد
 والحكم.

٣ - مختارات من آثاره:

- لأبي عِمرانَ المارتلّيّ فِقَراتٌ من الحِكمة منها:

كلَّ ما يَفْنَى ما له مَعْنى - من خَفَّ لسانُه وقَلَمُهُ كَثُرُ نَدَمُه - التغافلُ عن الجواب من فِعل ذوي الألباب - من أعطاكَ رِفْده (١) فقد مَنَحَك وُدَّه - مَلَكَ فؤاذك من أفاذك.

وقال في عِتاب نفسهِ:

أبو عمران موسى بن حسين بن موسى... المارتولي، الميرتولي، المارتلي.

 <sup>(</sup>١) الرفد: العطاء .
 (٢) حام حول الشيء: دار (أحوم ولا أنزل: أنوى ولا أنفذ).

 <sup>(</sup>٣) أَزْجُر: أَمنع، أَنهي. ترعوى: ترجع عن الغي والجهل والذنب.

وكم ذا تُعَلَّلُ لِي - وَيْحَها - بعل َّ وسوفَ، وكم تَطُلُ (ا)!
وكم ذا أُوَّمَّلُ طولَ البقاء وأُغفُلُ ، والوتُ لا يخفُلُ.
وفي كللَّ يوم يُسُادي بنا مُسادي الرحيل: ألا فارحَلوا.
أين بعد سِعينَ أرجو البقاء وسبع أنّت بعدها تعجَلُ؟
كانْ بي وشيكاً إلى مَصْرعي يُساق بنَعْشي ولا أُنْهَلَلُ (ا)!
فيا ليتَ شِعريَ بعدَ السؤالِ وطولِ القام لِما أَنْقَالُ (ا)!

٤٠-\*\* المغرب (٢٠ ٢٠ ٤ - ٤٠٠) التكبلة ١٤٧٧ الفصون اليانية ١٣٥٠ الأعلام الزركلي ١٣٥٠ عفة القادم ٩٣٠ الأعلام للزركلي ١٤٧١ نيكل ١٣٥٥ الأعلام للزركلي ١٤٧١ (٣٣٠) ورجم الماشية.

# السيّد أبو الربيع الموحّديّ

١ حو الأميرُ أبو الربيعِ سُليانُ بنُ عبدِ اللهِ بنِ عبدِ المؤمن بنِ عليًّ الكوميُّ المُوحِّديُّ، نشأ في البَلاط المُوحِّدي (في مدينةِ مَرَاكُش) ولكنَّ على شيء من الجَفْوة، لِالكان بينَ أبيهِ وعمدٌ بعقوبَ المنصور من المنافسةِ الخَفِيَّة على اللَّك.

تَتَلَمَدُ أَبُو الربيع سليانُ على أبي بكر بنِ زُهْرٍ (ت ٥٩٥) حينا كان ابنُ زُهْرٍ في مَرَّاكُشَ. ولَمَّا تولَى يعقوبُ المنصورُ المُلكَ (٨٥٠ – ٥٩٥ هـ). ولَى أبا الربيعِ على بجايةً، ولكنَّ عليَّ بنَ يجيى بن غانيةَ استول على بجايةً، في صَفَرَ من سَنَةِ ٥٨٨ (ربيع

 <sup>(</sup>١) تعلل: تطلب في العلل والأعذار لتسويف النوبة أو العمل الصالح: تأخيرها) علّ العلّ (رجاء المستقبل). موف (حرف استقبال) - تقول في نفي: لعليّ أنوب، موف أنوب. قطل: لا تفي بقولها.

<sup>(</sup>۲) - ربما كان مصرعي (مقتلي، موتي) وشيكاً (قريباً).

 <sup>(</sup>٣) فيا لبت شعري (لا أدري، ليتني أعلم) بعد السؤال (سؤال منكر ونكير لي في أوّل نزولي في قبري)
 وطول المقام (في القبر انتظاراً ليوم القيامة) لما (إلى أي مكان) أنقل (إلى جهنّم أو إلى الجنّة).

١١٨٥ م) فنَقَلَ المنصورُ ابنَ أخيه أبا الربيع إلى ولاية سِجِلْمَاسَة. وكان أبو الربيع. قو آتُخذ كاتباً له هو أبو عبدِ اللهِ محمَّدُ بنُ عبدِ ربّهِ المالتيُّ.

وكانت وفاةُ أبي الربيع سليمانَ الموحّدي سَنَةَ ٢٠٤ (١٢٠٧ – ١٢٠٨م).

السيّدُ أبو الربيع المُوحِّديُّ أديبٌ ناثرٌ شاعرٌ، وديوانُه قيل إنّه أقدمُ ديوانِ
 شعرِ لشاعر مَغْرِيُّ وَصَلَ إليننا. وشِعْرُهُ مُتفاوتٌ، قيل في سَبَبِ ذلك أنّ كاتبَه ابنَ عبدِ
 ربّهِ المالقيَّ كان يَنْظِمُ أشياء من الشعر على لسانه. وفنونُ شعره المديحُ والرثاء
 والغَرْلُ والزهد والألغاز. وله مُصنَفَّ هو «مختصر كتابِ الأغاني».

### ٣ - مختارات من آثاره:

من الغزل المشهور لأبي الربيع سليان الموحّدي:

أَقُولُ لِرَكْــــبِ أَذْلِمُوا بِسُحَيْرةِ: قِفُوا سَاعَةً حَتَى أَزُورَ رَكَابَهَا<sup>(۱)</sup> وَأَشْكُ وَأَشْكُو إليها أَنْ أَطَالَتْ عِتَابِها. وَأَشْكُو إليها أَنْ أَطَالَتْ عِتَابِها. فإن هِيَ جادتُ بالهَوصال وأَنْهَدَتُ، وإلاَّ فَحَشَى أَنْ رأيتُ قَبابَها(۱).

- وَفَدَ على مَرَاكُشَ وفدٌ من الشام فعَيْنَ يعقوبُ المنصورُ لهم موعداً في غَداةٍ اليومِ التالي، ويبدو أنّ أبا الربيع كان ينتظرُ موعداً له مِنْ مُدّةٍ، فكَتَبَ إلى المنصور:

يا كَعَبةَ الجُودِ التي حَجَتْ لها عَرَبُ الثالم وغُزُها والدَيْلَمُ(ا)، طوبى لِمَنْ أمسى يَلودُ بها غداً ويَطوفُ بالبَيْتِ العَتِيقِ ويُحْرِمُ(ا). ومِنَ العجائبِ أن يغوز بنَظرةٍ مَنْ بالثالم، ومَنْ بمَكَةَ يُحْرَمُ! - وقال يدحُ المنصورَ ويُعيرُ إلى هَرَب المَلَّدُ مَنه:

١) الرَّكْب: السُّفْر (بفتح فسكون) الجاعة يسافرون معاً. أدلجوا: ساروا ليلًا. سحيرة: قبيل الفجر

 <sup>(</sup>٢) القبة: الخيمة الكبيرة من جلد (المسكن).

<sup>(</sup>٣) الغزّ: قبائل من الترك. الديلم: جماعة من الفرس.

وجَرَتْ بسَعْدِكُمُ النجوم الطُلَّعُ. هنت بنصركُمُ الرياحُ الأربعُ، مَلِ البسيطة نورُهُ الْمُتَسَعْشِعُ. وأمَدُكَ الرحمنُ بالفَتْح الذي والخيلُ تجري والأسِنَّةُ تلمَعُ(١). لله جيشُكَ والصوارمُ تُنْتَضي إِن ظَنَّ أَنَّ فِرارَه مُنْ ج له، فَبِجَهْل ع قد ظن ما لا ينفع. والأرضُ تُنشَرُ فِي يَدَيْهِ وتُجْمَعُ (٢). أين المَفَرُ ؟ ولا فرارَ لهارب، فالَّيْكَ ، يا يعقوبُ ، تومي الإصبِّعُ (٣). إِن قيلَ: مَنْ خيرُ الخلائق كُلُّها؟ أنب الْقدَّمُ والخلائقُ تُبَّعُ! إنْ كنيت تَتْلو السابقينَ فإنّا

– لَّا كان أبو الربيع والياَّ على سِجلْماسةَ عَلمَ أنَّ مَلكَ السودان (في غانَةَ) يُضيَّقُ على التُجار المَغاربة في بلاده فكَتَبَ إليه من رسالةٍ:

نحن نتجاوَرُ بالإحسان وإنْ تخالَفْنا في الأديان. ونتَّفقُ على السِيرة المَرْضِيَّة ونتألُّفُ على الرفق بالرعيَّة. ومَعلومٌ أنَّ العدلَ من لوازم الملوكِ في حكم السياسة الفاضلة، و (أنَّ) الجَوْر '') لا تعانيه إلَّا النفوسُ الشِّرّيرةُ الجاهلة. وقد بَلَغَنا احتباسُ مساكين التجّار ومَنْعُهم مِنَ التصرّف فيا هم بصدَدهِ (٥). وتَردّدُ الجَلّابةِ (١) إلى البلاد مُفيدٌ لسُكَّانها ومُعين على التَّمَكُّن مِنَ اسْتيطانها. ولو شِئْنا لاحْتَبَسْنا مَنْ في جِهاتِنا من أهل تلك الناحية، لكنَّا لا نَسْتَصُوبُ فِعله. ولا يَنْبغي أن نَنْهي عن خُلُقِ ونأتِيَ مثْلَه(٧). والسلام.

الصارم: السيف. انتضى الحارب السيف: أخرجه من الغمد وشهره (رفعه). السنان: الحديدة في رأس (1) الرمح.

تنشر في يديه وتجمع. (حكمه يحيط بالأرض كلها - كأن جميع البشر في قبضة كفه). أومأ يوميء: أشار، دلّ على (شيء).

<sup>(4)</sup> 

الجور: الظلم.

فها هم بصدده: فها يقومون به (يتاجرون). الجلاب: التاجر الذي ينقل البضائع من بلد إلى آخر.

من قول أبي العتاهية. (v)

عيار عليك إذا فعلت عظم. لا تنه عن خليق وتبأق مثله؛

- ٤ ديوان أبي الربيع سليان الموحّد (١) (تحقيق محّد القبّاج ومحّد بن تاويت النطواني ومحمّد بن
  تاويت الطنجي وسعيد أعراب)، الرباط (جامعة محمّد الخامس كليّة الآداب والعلوم
  الانسانية).
- الأمير الشاعر أبو الربيع سليان الموحدي: عصره وحياته وشعره، تأليف عباس
   الجراري، الدار البيضاء (دار الثقافة) ١٩٩٤ هـ = ١٩٧٤م.
- \*\* المغرب ٢: ٣١٦ ٣١٦؛ تحفة القادم ١٠٥ ٢٠١٠؛ الغصون اليانعة ١٣١ ٣٣٤؛ نفح
   الطيب ٢: ٨٥، ٣: ١٠٥ ١٠٥؛ النبوغ المغربي ١٦٨، ٣٥٠، ٣٥٠ ٧٢١، ٨٥٨، ١٩٦٠؛ الأعلام للزركل ٣٠٠ (١٢٨).

# أبو الحجّاج البلويّ

١- هو أبو الحجاج يوسفُ بنُ محمد بنِ عبدِ اللهِ بن يحيى بنِ غالبِ البَلَويُّ (١) المالتي الأندلسيُّ، ويُقالُ له ابنُ الشيخ ، وُلدَ في مالَقَةَ سَنَةَ ٢٦٥ (١١٣٣ م) وقيل سنة ٥٢٩ .

تَلْقَى أَبُو الحِجَاجِ البَلَويُّ العَمْ عَلَى نَفْرِ كَثْيَرِينَ مَنهم (في مُدُنِ خَتْلَفَة): أَبُو محمّدٍ عبد الله بن سورةَ (ألف با ١: ٣٩٠) وأَبُو إِسَادَةُ الفقيّهُ أَبُو عبد الله بن سورةَ (ألف با ١: ٣١) وأَبُو إِسحاقَ إِبراهمُ بنُ يُوسِفَى بنُ قرتولُ (٥٠٥ - ٥٦٥ هـ) وأَبُو زَيْدِ السَّهِيلِي (٥٨٠ - ٥٨١ هـ) وأَبُو خَدِ عبدُ الحقِّ بنُ الخَرَاطِ الإشبيلُ (٥١٠ - ٥٨١ هـ). ثَمَّ لِنَا الْحَرَاطِ المُشبيلُ أَنْ الْحَرَاطِ المُعْمِيلُ في بلدهِ مَالْفَةً وتصدَّرَ أَيضاً للتدريس، كما كان بَنَاءً يعمَلُ في الإشراف على البناء وعلى البناء بيده أيضاً.

وفي سَنَةِ ٥٦١ (١٦٦٦ م) رَحَلَ أبو الحجّاجِ البلويُّ فمَرَّ على الإسكندريةِ فسَعَ من المُحَدَّثِ الحافظِ أبي طاهرِ أحمدَ بن محمّدِ السلفيُّ (ت ٥٧٦ هـ) وتولَّى الخَطابَةَ مدَّةً في الإسكندرية. ثمَّ حَجَّ وعاد إلى الإسكندرية. ويبدو أنّه زارَ الشامَ في هذه الأثناء وحاربَ الإفرنجَ الصليبيِّن في جيش صلاحِ الدين.

<sup>(</sup>١) لم أستطع الاطلاع على الديوان. والعنوان «الموحَّد» من النشرة التي وزَّعها الناشر.

١) في العرب قبيلة بلي (مثل غني)، والنسبة إليها: بلوي.

وعاد أبو الحجَّاج البلويُّ إلى الأندلس وقام بكثيرٍ من أعهال الخير وبالمُرابطة: شاركَ في بناء عددٍ كبير من المساجد وفي حَفْر عددٍ من الآبار (بمالهِ وبعِلمهِ وبعمل يده)، كما غزا مَعَ المنصور الموحَّدي (٥٨٠ – ٥٩٥ هـ) إلى جانب ما كان يقومُ به من التدريس في مالَقةَ.

وكان البلويَ هذا مِزواجاً ولكن لم يُرزَقُ من نسائه أولاداً ولا كان سعيداً في حياته مَعَهنّ. فتزوّج أخيراً فتاةً صغيرةً سوداء ليسعَدَ مَعَها. وقد رُزْقَ منها على كِبَرِ غُلاماً سيّاه عبدَ الرحيم.

وكانتْ وفاةُ البلويِّ في مالقةَ سَنَةَ ٦٠٤ (١٢٠٧ م).

٧- كان أبو الحجّاج البلويُّ مُشاركاً في عدد كبير من فنون المعرفة: فيالفقه والأصول واللغة والنحو والأدب والحساب والمساحة (الهندسة) وماثلًا إلى التصوّف. ولكن غلبَ عليه الأدبُ. وكذلك كان شاعراً مُكثيراً، ولكنَّ شِعْرَهَ نَظُمٌّ عاديٌّ كثيرُ التكلّف جدًّا.
التكلّف قليلُ الرَوْفق. أمَّا نثرُه فعَتِنٌ وإنْ كانَ كثيرَ التكلّف جدًّا.

وكان للبَلَويَ كتب كثيرة منها فِهْرسته (بأساء شُيوخه: أساتدته) (ألف با ١: ١٦٦) وكتاب « تَكْميل الأبيات وتتميم الحكايات » مِمّا اختصرته للألبّا في كتاب ألف با ١(الف با ١: ١٧)، ثم كتاب « ألف با » وهو مجموع مُوسِعي ضَمَنه البلويُ وُجوها من المعرفة استفادها من القُرآنِ والحديثِ والثيم والتاريخ واللغة والصَرف والنَحْر، وسمّاه « ألف با » لأنّه بناه على عددٍ من الألفاظ التي تبدأ بالألف وعلى عدد يسير تبدأ ألفاظه بالباء وعلى غيرها.

هذا الكتابُ يتألّفُ من مقدَّمةِ (١: ٧ - ٧٧) ومن فَصْلِ طويل يزيدُ على أَلْفِ صَفْحةٍ، وهُوَ فِي الحقيقة قاموسٌ طريفٌ (وإن كان قليلَ الفائدة) لعددٍ من الأَلفاظ الثُلاثية التي يُمْكِنُ أَن يتركَبَ من حروفها أَلفاظُ كثيرةٌ. يتناولُ البلويُّ الكَلمةَ مِنْ مِثْل «باب» أو «أَبّ» ويُقلِّبها في صُورِها المُختلفة (من حيثُ التصحيفُ): أَب، آب، أَتَ، أَتُ، بُك، باب، تاب، ثاب، بات، الخ. وريًا استطردَ إلى كَلِاتٍ لا صِلةً لها بالأَلف والباء إلا مَمَ التصحيف، نحو «زيد» (١: ٩٥) فإنّه يقال فيها: زيد، زند، زبد، ندر، دنر، دثر، بدر، درن، نرد، الخ.

وفي أثناء هذه الأحاجي اللفظية يستطرد إلى أمور كثيرة: بخرُجُ من لُغةِ إلى قَصَةٍ، ومن قَصَة إلى شعرٍ، ثمّ يذكّره شاعرٌ بشاعر، وشاعرٌ مجكايةٍ، وحكايةٌ بقصيدةٍ الخ. وقد قَصَدَ بهذه الكتاب أن يُثقَفَ ابنَه الذي كان عندَ تأليفِ الكتاب صغيراً.

وأمًا كتاب «التكميل » فقد ضمًّا كثيراً ممّا جرى بينَه وبين شيخهِ وصديقه الأديب الزاهدِ أبي محمّدِ عبدِ الوهّابِ القيسيّ (ت ٥٩٨ هـ) مِنَ الكلام في الأدب والشعر والتاريخ وغيرها.

وكان البَلَوِيُّ قد جَمَعَ الألفاظ التي عالجها تلك المُعالجةَ في قصيدةٍ من نَظْيه أَثْبَتَهَا في المُقدَّمة (ويَحْسُنُ أَنْ نُشير إلى أَنَّ البلويُّ كان قد أَثْبَتَ الكلباتِ مُهْمَلَةٌ لا نُقطَ فيها ولا شَكلِّ - ولكنَّ ناشري الكتابِ تَوَلَّوا التنقيطَ والتشكيلَ اجتهاداً من عندِ أُنْشُههم). مَطْلَمُ هذه القصيدة:

أخيّ أجيء بقيال ثقيال مَهيب مُهيب بطَالٌ بَطَالٌ. ومنها:

يُغْيِّ مِن الْمُجِلِّ المُجِلِّ المُجلِّ المُجلِّ المُجلِّ المُجلِّ المُجلِّ المُجلِّ وبابَ وبابَ وبابَ وبالَ وبابَ وثابَ ونابَ وتابَ وتابَ ووثاب وبات ويَلِّ ويللَّ والمقصود بهذه القصيدةِ أن تجمعَ الألفاظ المتاثلة في الرسم من غير اهتام كبير بالمغي (ولا بالرونق الشمري).

أُما في سائر الكتاب فإنّ البَلويَّ يعيدُ إلى تفسير هذه الكلمات وأمثالها في اشكالها تعدد الكلمات وأمثالها في أشكالها المختلفة كما ترى في «المحتارات من آثاره». وفي أثناء هذا الشرح اللغويّ كان البلويُّ يستطرد إلى ذِكْرِ أشعارٍ وقصص وتاريخ وحركم وحساب وأشياء تتعلّق بالإنسان والحيّوان والنبات، وإلى أمور من الأديان والمذاهب، ونوادرَ من علم الصرف والنحو. وممّ أنّ هذه المعارف عاديةٌ في الأكثر فإنّها منشورةٌ أيضاً على غير نظام. وقد أرادَ البلويُّ أن يكون هذا الكِتاب وسيلةً إلى تثقيف ابنه، ولكنّ هذا الكتاب يُدخِلُ على العقول تشويشاً. ولا نعلَمُ ما الذي استفادهُ عبدُ الرحم بن البلويّ من هذا الكتاب.

٣- مختارات من آثاره:

- من مقدّمة «كتاب ألف با »:

..... أمّا بعدُ – دام لنا ولكُمُ السعدُ – فإنّى عزمتُ، بعدَ استخارة دي الطّولُ ومن بِيدهِ القوّة والحَوْلُ ورغبتي إليه في السداد () في العمل والقوّل، على أن أجمع في هذه الأوراق كلَّ معنى رقّ أو راق تما هو عِنْدي مستحسَّ لا مستخشَّن، ومُسْتَملَح لا مستقبح، وأثبتَ فيه من الفوائد ما يُزْري بالفرائد ()، ومن بدائع العلوم والفهوم ما يرزقي من التخوم () إلى النجوم ، وجعلتُ ما أوَّلْتُ فيه وأَبْنِي () لمبد الرحيم ابني ليرَّق بعد موتي وينظُر إليِّ منه بعد فَوْقِ (ه)، إذ لم يلحَقْ بعد – لصِمَوح – دَرَجَة النبلاء ولم يبلغُ مرتبة العقلاء . وأرجو أن يجملُه الله منهم ولا يقطعَ به عنهم، فيكونَ – إن شاء الله – بقراءة هذا الكتاب في الزيادة إلى أن يلحَق بالسادة:

إنّ الهـــلالَ إذا رأيــت نُمُوّهُ أَيْقَنْتَ أن سيَصيرُ بدراً كاملا<sup>(۱)</sup>! وسيّبتُ ما جمتُ هذا الطِفْل المُربّا(<sup>(۱)</sup>: كتاب ألف با....

- من متن «كتاب ألف با » (۲ : ۲۸۰):

والعَرَقُ: الطيرُ تصطفّ في الساء ، واحدته عَرَفَةٌ. والعَرَقُ السطرُ من الخيل..... ومقلوبه تَعْرُ كلُّ شيءُ أقصاه. وبئر قعيرة. وتقعّرَ الرجلُ إذا تَشَدَّقَ الرجل وتكلّم بأقصى قَعْرِ فِيه... ومقلوبه أيضاً رَعَقَ يرعَقُ رُعاقاً،وهو صوت يسمع من تتب(^)

 <sup>(</sup>١) الطول (بفتح الطاء): البقاء، الغدرة، الغنى. ذو الطول: صاحب الطول (الله). الحول: الغوّة.
 السداد: الصواب في القول والعمل.

 <sup>(</sup>٧) الغرائد جمع فريد: الشدر (قطع من ذهب) تفصل بين اللؤلؤ في المقد. الفريد والفريدة: الجوهرة (اللؤلؤة) النفيسة أزرى: عاب، جعل (الشيء) محتقراً.

 <sup>(</sup>٣) التخوم جع تخم (بالفتح أو الفم): الفاصل بين أرض وأرض (المقصود: الأرض).

 <sup>(</sup>١) أبني (أنا) - من بنى ببني بناء (بوَلَف).
 (٥) بعد فوقي (موتي): بعد أن أمضى ونصبح عاجزاً عن اللحاق بي (عن الاستفادة منّى).

<sup>(</sup>r) الست لأبي تمّام.

<sup>(</sup>v) المربّى - يقصد: المربّى (المهذّب، المثقّف).

 <sup>(</sup>A) في القاموس: الرعيق صوت يسع من بطن الدابة. ورعق كمنع، أي منتوح عين الفعل في الماضي والمضارع (رعق يرعق بفتح العين فيهها). قتب: سرح صغير.

الدابّة .... ومقلوبه أيضاً رَقع الثوبَ رَقْعاً ورقعتُه. والرقيعُ الأحمّى... ومقلوبه أيضاً عَقَرَ العقر، والعُقر مصدر العاقر من النساء. وقد عُقِرَت المرأة، وعَقَرت تَغْقِر فهي عاقرٌ وعقير. وفي التنزيل'''! « وامرأتي عاقرٌ ». والعاقرُ من الرمل ما لا يُنْبِتُ ....

- وصفُ «كتابِ ألفَ با » (١: ٦٤):

وهذا الكتابُ أَلْفَتُه - كما ذكرتُ - لولدي أو لِمَنْ يكون كَمِثْلُه مِنْ مُبتدي. فريَّما جعتُ فيه من الكلام بينَ الفَتَّ والسّينِ والرخيصِ والشينِ، والجِيَّ والهَزْل والشعيفِ والجُزْل (٢٠)، كما تقدَّمَ فيه القولُ من قبلُ، وجلبتُ ما حَضَرَ من ياسِ وأخضرَ. وعقولُ الناس مُدوَنَةٌ في أطرافِ أقلابِهمْ، بها يُستَدَلُ على مَلْمِفتهم وأفهامهم، وبتآلِيفِهمْ وأوضاعهم يُعْرَفُ الطُّولُ والقِصَرُ في باعِهمْ (٢٠) ويُدرى اختلافُ طاعهم...

#### - ومن نظمه:

\*\* وظننتُ القويَّ يبقى على ما كان من قبل أن يُلاقِي الرجالا. فإذا القلبُ في الحقيقةِ قلبٌ حارَ عنا عَوِدتُ فيه وحالا (١٠) والذي قال قبلُ: « إنِّي وإنِّ » من صفات الرجالِ كان مُعالا (١٥) فتذكّرتُ قُولَـــــــةُ المنتي، حين قلبي عن البَسالةِ زالا (١٠) (وإذا ما خلا الجَبانُ بأرض طَلَبَ الطَّعْنَ وحدهُ والنزالا). 
\*\* طنَ قومٌ بـــــانَ حُبِي إِلَهِي مثلُ ما يُخبِبُ الأنيسُ أنيسَة.

 <sup>(</sup>١) في التنزيل (الوحي): القرآن الكرم (٣: ١٤٠ آل عمران): ﴿ وقال: ربِّ، أَنَّى يكون في غلام وقد بلغني الكبر وامرأتي عاقر؟ ء.

 <sup>(</sup>٧) الغتّ: النحيف (الغتّ والسين كتاية عن الرديء والجيّد). الجزل: الكثير العظيم. والكلام الجزل:
 الفصيح الألفاظ المتين التركيب الجامع للمعاني الشريفة.

 <sup>(</sup>٣) الباع: المسافة بين الكنّين عند بسط الذراعين بميناً وشهلاً. طول الباع كتابة على القدرة والبراعة، وقصر الباع مخلاف ذلك.

٤) قلب (الثانية) انقلاب، خلاف في الاتّجاه. حال: تحوّل، تبدّل.

ه) من قال عن نفسه متبجحاً: «إنّي وإني م.... كان خالياً من صفات الرجال، أي أنا لي كثير من
 صفات الرجال. محال (بالفتر) ما لا يمكن وجوده أحياناً: صفات ليست كما مجتمع في الناس عادة).

<sup>(</sup>٦) البسالة: الشجاعة.

غَلطوا في القياس، ما مِثْلُه يُشْ بِهُ شَيْئًا فَيَقْتضِي أَنْ تَقِسَهُ. وكذا حُبُّه يَجِلُّ عن الوَصْ في، تعالى عن الصِفات الخسسة. إنّا حُبُّه لَمَنْ كان أهلًا للمعالي وللمعاني النفيسه. كلُّ من كان للمجبّة أهلًا حُبُّه يلزّمُ النفوسَ الرئيسه.

- كتاب ألف با (بتصحيح مصطفى وهي)، القاهرة (نشرته جمعية المعارف بمصر المطبعة الوهبية) ۱۲۸۷ هـ.
- \*\* التكملة، ٣٧٧ (رقم ٢٠٨٩)؛ صلة الصلة ٤١٧ = ٣٠٠ (رقم ٤١)؛ بروكلمن ١٠٨٧، الملحق ١: ٣٤٥ – ١٤٤٤؛ الأعلام للزركلي ٩: ٣٣٧ (١٤٧ - ٢٤٨)؛ سركيس ٣٠٠٠

## ابن شكيلِ الصدَفيّ

١ = هو أبو العبّاس أحمدُ بنُ يَعيشَ بن شَكِيلِ (بفتح الشين) الصَدَقيُّ الشَريشيُّ
 الأندلسيُّ، تُوفيَ سَنَةَ ١٠٥هـ (١٢٥٨ = ١٢٠٩ م) مُعْتَبطاً (في شَبابه بلا علّةٍ).

٧- كان ابن شكيل الصدقي شاعراً مُجيداً سُهل القول. ويبدو أنه لم يكُن يتكسب بشعره. بَرَعَ في الوَصْف والتَخَيُّل، له مُقطعات في وصف الحَمَّام وفي الأزهار. وقال، في أبي قَصبة الجُزولي الذي ثار على المُوحِّدين سَنَةَ ٥٩٨ هـ ثم قُتِل وشيكاً، قصيدةً منها:

من حَرْبهِ ، وأزالَ السِحرَ بالغَلَبهُ (١). فجُملةُ القولِ: إِنَّ الحَقَّ قد غَلَبَهُ. صدرُ القناةِ مكانَ الصدروالرَّقَبَه (٢). الله أطفأ ما أذْكى أبو قَصَبَهُ فمن أرادَ سُؤالًا عن قَضِيَّتـــه لقد شَفى النفسَ أنْ وافى بهامتِه

<sup>(</sup>١) أذكى: أشعل، أوقد (النار).

<sup>(</sup>٢) جاءوا برأسه مرفوعاً على رمح.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال ابن شكيل يصف حمّاماً:

تُلْهِي العيونَ رُقومُــه فكأنّهـا مجموعةً أضدادُه فترى سا حرّانُ مُنْسَكِبُ الدموع كأنّا دُحيَتْ بسيطةُ أرضه من مَرْمر وجَلَـتُ سَمَاوَتُـهُ السَّمَاءَ، وإنَّمَا قامتٌ على عَمَد جُلنَ عرائساً

قد أُلْسَتْ ساحاتُه دساحا(١)، نارَ الغَضا والوابلَ الثَّجاجا(٢). يَحْكي، بذاك، العاشق المتاجا. فجرى الزُجاج به وثارَ عَجاجا(٣).

حُعلَتْ مكانَ النَّد ات زُحاحا(١). فترى لها السَمْكَ الْمُكَلَّلَ تاحا(٥)!

> شَقيقة (حمراء): - وقال في زَنْبقة (بيضاء) أودعت ،

سَوْسَنَـةٌ بيضاء قد أودعَتْ شقيق ... قاني ... أ البرد (١) أَبْيَضُهُ عن أحمر كالبُرْقُـع انشقٌ عن الخَـدّ.

#### الوافي بالوفيات ٨: ٢٧٧ - ٢٧٨؛ المقتضب من تحفة القادم ٩٧؛ الأعلام للزركلي

- أرضه مبلّطة برخام عليه أشكال مختلفة. الديباج: نسيج من حرير. (1)
- الغضا: شجر له نار شديدة. الوابل: المطر. الثجّاج: الشديد الانصباب (في الحمّام حرّ شديد وماء
- دحيت: بسطت، مهّدت. جرى الزجاج به (فيه) وثار عجاجاً (غباراً): الماء الحارّ يتحوّل فيه بخاراً (+) لشدّة الحرارة (كالغبار) ثمّ يتجمّع قسم منه عند الزجاج فيسيل رطوبة. (شطرا البيت لا يأتلفان في المعندر).
- جلت ساوته (سقوفه) الساء: سقف الحمّام يشبه الساء بنجومها كان سقف الحمّام مزوّداً بأكر زجاجية (تسمح للنور بالمرور) ولا تسرّب الحرارة (لأنّ الهواء في هذه الأكر عازل للحرارة).
- قامت (سقوف) هذا الحمَّام: رفعت. عمد جمع عمود. جليت العروس: عرضت على زوجها فيأبهي (o) زينتها (كناية عن جمال تلك الأعمدة بما عليها من النقش والزخرف). السمك: أعلى الشيء (السقف). المكلِّل (بتشديد اللام الأولى وفتحها: ببنائها للمجهول)، كانت السقوف أيضاً مزخرفة، فكأنَّها كانت أكاليل (من الأزهاز) على رؤوس تلك الأعمدة.
- السوسنة: الزنبقة. الشقيقة (واحدة الشقائق: شقائق النعان): زهرة برُيّة حمراء البتلات وفي وسط (7) كلَّ بتلة بقعة صغيرة سوداء. قانية (لونها قان: شديد الحمرة - من الفارسية، قان: دم).

### أبو عبد الله بن يربوع

١ – هو أبو عبدِ اللهِ محمَّدُ بنُ أحمدَ بن يَرْبوع ، أصلُه من جَيَّانَ. كان مولدُه نحوَ سَنَةِ ٥٥٢ هـ (١١٥٧ م). سَكَنَ مُدّةً في بلّش من أعال لُور قَةَ.

روى أبو عبدِ اللهِ بنُ يَرْبوعٍ عن نَفَر كثيرينَ ، ولكنّ أكثرَ روايته عن أبي عبدِ الله ابن العربيّ وأبي القاسم السُّهيليّ وأبي محمّد القاسم بنِ دحمانَ<sup>(١)</sup>. ثمّ إنّه أقرأ فنوناً كثيرةً، منها: قراءةُ القُرآن والحديثُ والعربيةُ (النحو) والأدبُ. وكان يتردُّدُ في سبيل ذلك على جَيَّانَ وقيطاجةَ وأُبَّذَةَ. وقد ٱستوطنَ قيطاجةَ ثُمُّ أُبَّدَةَ.

وكان وفاةُ أبي عبدِ اللهِ بنِ يربوع ِ في سَنَةِ ٦٠٦ هـ (١٢٠٩ – ١٢١٠ م).

٢- كان أبو عبد اللهِ بنُ يربوعٍ مُقرئاً ضابطاً ووافرَ البضاعة من رواية الحديث، وقد كان بارعاً فما ينقُلُه. وكذلك كان بارعاً في علم العربية وعارفاً بالأدب، وبصيراً بالحساب. ثمّ كان كاتباً وشاعراً، ويبدو أنّ أكثرَ مَيلَهِ كان إلى الهجاء مَعَ شيءٍ من البراعةِ والمَرَح. وقد ألّف مجموعاً من الأشعار سمّاه « حديقةَ الأزهار »، وهو كتابٌ حسنٌ، وتَجدُ منه بضعَ مُقطّعاتِ في كتاب نفح الطيب (٥: ٦٠١ - ٦٠٢).

#### ٣ - مختارات من شعره:

(r)

- لمّا جاء أبنُ يربوع إلى قيطاجةَ كتب إلى ماجدِ (؟) أن يُنزله (في مسكن أو دار)(٢) فأجابه ماجدٌ: « في كلّ جُعْر ضَّيَّهُ "٢). فردّ عليه آبنُ يربوع بهذه الأبيات:

أو قال قولاً كان فيه بديعا. يا ماجداً إنْ جاد كان وَضيعا، وأرى لكم ما بينهن وُقوعا(1). قيطاجةٌ قد ضيقت أجْحارها،

أبو عبد الله بن العربي وأبو محمّد القاسم بن دحمان (٢٩). ولعلّ أبا القاسم السهيلي هو صاحب الروض (1) الأنف والمتوفّى سنة ٥٨١ هـ. لعلّ ماجداً هذا كان يتولَّى شيئاً من الأحباس (الأوقاف) وتحت يده دور يمكن أن يسكن فيها

الطارئون على قيطاجة من أولئك الذين لا يجدون مسكناً أو لا يستطيعون ذلك.

الحجر: ثقب في الأرض تسكنه الحشرات. والضبة حبوان صحراوي يشبه الحرذون.

وأرى لكم ما بسنهنَ وقوعاً (أعتقد أنَّك، يا ماجد، من أولئك الذين يسكنون أحد تلك الأجحار).. (1)

وزعَمْتَ أَن لَكُلُّ جُحْرٍ صَبَّةً، فَاسْتَبْدِلَنَّ مَكَانَــَه يربوعــــا ١٠٠.

- وقال يهجو مدينة لورقة:

أُخْسِنْ بَلْرُقَةً، لا تَنْزَلْ بِساحتها، فإنّ ساكنها في الوَيْل مدفونُ. أَرْضُ أَبِي الله أَن تُنشي أَخا كرم: فإنّها سَقَرٌ والماء غِبْلينُ<sup>(1)</sup>.

- وقال أيضاً يهجو آبنَ أحْلي كبيرَ مدينةِ لورقة:

قصدتُ أَبنَ أَحْمَلَى فَالْفَيْتُ اللهُ أَشدَ مُراراً من العَلْقَم (٣٠). على الماء في داره زَحْمَةٌ، وفيها على الحمز سفك الده (١٠).

: - \* \* التكملة ٥٩٢؛ الذيل والتكملة ٦: ٧٦ – ٧٧ (رقم ١٦٩).

### ابن بدرون

 ١ حو أبو مروانَ أو أبو القاسم<sup>(د)</sup> عبدُ اللكِ بنُ عبدِ اللهِ بنِ بدرانَ أو بدرون<sup>(۱)</sup> الحَضْرَميُّ الشِلْيُّ، من أهلِ شِلْبَ؛ روى عن طائفةٍ من علماء بلده. ولَعلَه عاش مدة طويلة في إشبيلية، في أيّام السُلطان يوسفَ بنِ عبدِ المؤمن (٥٥٨ حال عددها بقليل.
 ٥٨٠هـ). وكانتُ وفاتُه في شِلْبَ سَنَةَ ٨٠٠ (١٣١٧ م) أو بعدها بقليل.

- (١) .... لا بأس أن تنزلني مكان ضبّ أو ضبّة من الضباب .اليربوع حيوان صحراوي بشبه الفار ولكنّ قائمتيه الأماميّيين قصيرتان جدًا وقائمتيه الخلفيّيين طويلتان جدًا هناك ثورية بين « يربوع » (الحيوان الصحراوي) وان « يربوع ».
- (٧) تنشى= تنشى، سقر: مكان في قمر جهنم (شديد الحرّ). الغسلين: الوسخ الذي يسيل من الثوب عند غسله، ومادة تسيل من جلود أهل جهنم.
- المرار (بالضم): بقل بريّ مرّ. العلقم شجر الحنظل (مرّ). لا وجه للقول (في التركيب النحوي): وأشد
   مرار من العلقم »، وأصوب أن يقال: «أمرّ مذاقاً من العلقم ».
  - (٤) زحمة: ازدحام (لقلة الماء فيها؟).
  - (٥) بروكلهان ١: ١٥٤، الملحق ١: ٧٩.
- (1) نفح الطب ١: ١٨٥٠ الشهور بدرون (بفتح الباء) كذا ضبطها إحمان عبّاس في نفح الطب (١: ١٨٥) وفيات الأعيان ٣: ١٩٠٠، ثم ضبطها بضمّ الباء (وفيات الأعيان ٣: ١٩٠٠، السطر التاسع ثم ٢: ١٢٠) السطر التاسع ثم

٣- هو الأديبُ (نفح الطيب ٧: ٢١٧) ابنُ بَدْرونِ، كان مُلتًا بكثيرِ مِن أوجهِ الثقافة وبالأحداثِ التاريخية خاصةً. وكان معروفاً بين أنداده وفي بَلَدهِ باتّساع المعرفة حتى أمكنَ أنْ يطلبوا منه شَرْحَ قصيدة ابنِ عبدونِ (ت ٢٩٥ هـ). وشُهْرةُ ابن بدرونِ تَرْجعُ في الحقيقة إلى شرحه على تلك القصيدة: « الدهرُ يفجعُ بعد العين بالأقر » (كامة الزَّهَر وصَدَفَة الدُّرر: شرح البَشَامة! ) بأطواق الحَامة). ولولا تلك الشروحُ التاريخيةُ التي عَلقها ابنُ بدرونِ على أبياتِ تلك القصيدةِ لظلَّ كثيرٌ من هذه الأبيات شعرة على القارىء العادي.

### ٣ - مختارات من آثاره:

- من مقدّمة شرح البشامة (لابن عبدونِ):

... جَمَعَني يوماً من الأيّام، مَعَ جاعة من فرسانِ النَّثَار والنظام، نَديُّا" أدبِ وَعِلسٌ دعا إلى الإفاضةِ في هذا الشانِ ونَدَبَ. فأفضنا قداح المذاكرةِ في الأدب وجَلله، وأفضنا أقداح ") راح الحديث في الشِعر ورجاله، (الشعر) الذي هو ديوانُ المرب... وذَكَرْنا من دَرَجَ من الأمم، وفَرجَ "ا في الشِعر أبواباً لم يَفرُجُها غَيرُه مَن كان له قَدَمُ القِدم، وما أَبْدَحَ فيه من أنواع البديع.... كالتسيط والإشارة والمُقابلة والاستعارة والتوشيح والتجنيس ".... ثمّ جُلنًا في ذِكْر ذكر (؟) الإحلات

١) نيكل ١٧٨؛ وفي عدد من المراجع: البسَّامة!

 <sup>(</sup>٣) النثار (بالضمّ): ما تناثر من الشيء . والمقصود هنا النثر (خلاف النظم: الشعر). الندي والنادي محلّ اجتماع القوم للتداول.

القداح جع قدح (بالكسر): قطعة من خشب (أو غيره) تستخدم في الاستقمام (الميسر، القار وغيره).
 الأقداح جع قدح (بفتح ففتح): الكأس. الراح: الخمر.

 <sup>(</sup>٤) درج: ذهب، مات، انقضى زمنه. فرج: فتح (أوجد أبواباً: أنواعاً جديدة).

ورَفَضْنا ما سواها. وذَكَرْنا ما انْطَبَع فيها ومن رَمِد حين شَواها ١٠٠). فأنْشَدَ أحدُ الحاضرين قصيدةَ الوزير الكاتب أبي محمد عبد الجيد بن عبدون... فإنَّهُ ذَكَرَ فيها كَثيراً من الْلُوك مَن دَبَّتْ إليهم الأيّامُ أيَّ دبيب، وأَلْحَقَتْ شَمْسهم عند الظّهيرة بالمَغيب، وَمَشَتْ إليهم الضرّاء (٢)... فأكْثَرُهُمْ لم يَعْرف كُنَّهَ [٢] حالات تلك الإحالات حتّى كانَ فيهمْ مَنْ قَالَ: ما هذه القصيدةُ إلّا كالمُعبّى(١). فكانَ في القوم مَنْ أشار نحوي وقال: لو شاء فلانٌ لا فُتتَتَحَ رتاجَها المُبْهَمَ، وأنْجَدَ في قَصِّ أخبارها وأَتْهَمَ (٥).

### - مثال من الشرح:

« وليتَها إذْ فَدَتْ عَمْراً بخارجةِ فَدَتْ عَلِيًّا بن شاءتْ من البشر ».

هذا الذي ذُكِرَ هو عمروُ بنُ العاص.... وخارجةُ رجلٌ من سَهْم بن عمرو بن هُصَيْص رهط عمرو بن العاص. وكان من خَبَره أنّه لّما اجْتمعتِ الخوارجُ على قَتْل عليٌّ، رَضِيَ اللهُ عنه، ومُعاويةَ وعمرو - كما قَدَّمنا ذِكْرَه - مَشي زادَوَيْهِ مولى بني العَنْبر إلى عمروِ على وَعْدِهِ مَعَ صاحبيهِ ٢٠١، في تلك الليلةِ، وأرْصَدَ لعَمْرو(٧). وشكا

عادة: ابتسم البرق - (فالبرق لا يبتسم، ولكنَّه شبَّه بالإنسان ثمَّ نسب إليه فعل من أفعال الإنسان). التوشيح: بناء القطعة الشعرية على أشطر معيّنة في العدد والأوزان مختومة بقواف مختلفة ولكن على نسق معلوم. التجنيس: الجيء في الجملة الواحدة بكلات تتفَّق في اللفظ وتختلف في المعاني الصحائف: الأوراق والرسائل إلى جانب الصفائح أي السبوف). ذكر ذكر (كذا في الأصل)... الإحالات. الإحالة (نسبة الشيء إلى العالم به!). الرمد (بفتح فكسر) (1)

الكدر، الماء الأجن (المتغيّر، الفاسد). شوى الرجل الرجل: أصاب منه مقتلًا.

دبَّت إليهم الأيَّام: عدت عليهم وقست. أصابتهم بالزوال، الضرَّاء: الشدَّة، الحال المضرّة. (+)

الكنه: جوهر الشيء وحقيقته وغايته (وسره).

المعمى: الأحجية (المعنى المضمر الغامض).

الرتاج: الباب. أنجد: جاء نجداً (المكان العالي) وأتهم: جاء تهامة (المكان المنخفض) – قدر على كلّ مع صاحبيه: عبد الرحمن بن ملجم (بضمّ فسكون ففتح) الذي أراد قتل عليَّ بن أبي طالب ثمّ الحجّاج

ابن عبد الله المعروف بالبرك (بضمٌّ ففتح) التميمي الَّذي أراد قتل معاوية. تخفّى ليقتل عمراً (كان عمرو بن العاص بمرٌ من قصره إلى المسجد في كلَّ يوم لصلاة الفجر … في ممرٌّ

معروف).

عمروٌ في تلك الليلةِ من بطنهِ فلم يخرُجُ للصلاة. فخَرَجَ خارجةُ (اليُصلِّي بالناس عِوَضَ عمرهِ. فظنّه زادَوَيْهِ عمْراً (۱) فضربه وقتله. وأخِذَ (زادويه) ودُخِلَ به على عمرهِ فسَمِعَهم يخاطبونه بالإمارة، فقال: أو مَا قتلتُ عمْراً؟ قيل له: لا، إنّا قتلتَ خارجةً. فقال: أردتُ عمراً واللهُ أرادَ خارجةً. فذلك قولُه: وليْتَهَا. والهالمُ عائدةٌ على الليالي...

- ولابن بدرونِ في الغزل (نفح الطيب ١: ١٨٥):

العشقُ لَذَت التَّمنيت والقُبَلُ، كما مُنَغَّسُهُ التَّمْريبُ والعذلُ اللهِ يَعْني والعَبْلُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُني ما يكن ذا العمرُ يَتَصلُ!

- ع شرح قصيدة ابن عبدون (نشرها دوزي)، ليدن ١٨٤٦ ١٨٤٨ م؛ كمامة الزهر وصدفة
  الدور (شرح البسّامة)، مصر ١٣٤٠ هـ؛ في «مجموعة....» (نشرها محبي الدين صبري)،
  القاهرة ١٣٤٠ هـ (٩).
- \*\* الصلة رقم (٩٣١؛ التكملة (رقم (٩٧٧) الذيل والتكملة ٥: ٢١؛ نفح الطيب ١: ١٨٥٠)
   ٢٥٥ ، ٤: ٣٥٣؛ راجع دائرة المارف الإسلامية ٣: ٦٨٠ (في ترجة ابن عبدون)؛
   بروكلين ١: ١٥٤٥، الملحق ١: ٥٧٥ ٤٥٠١ الأعلام للزركلي ٢٠١٤٠ (١٦١)؛ نيكل،
   راجع ١٧٦ (البّنَامة لا البسّامة)؛ تاريخ النقد الأدبي لداية ٢١١ ٢١٥ ، سركيس ٥٤٠.

## الكانِميّ الأسود

١ - هو أبو إسحاقَ إبراهيمُ بن يعقوبَ (أ) الكانِميُّ، نِسبةٌ إلى كانمَ (٥) من قريةٍ

<sup>(</sup>١) خارجة بن حذافة رئيس الشرطة لعمرو بن العاص.

٢) زادويه أو داذويه مولى بني العنبر.

<sup>(</sup>٣) التعنيق: أخذ أحد الشخصين بعنق الآخر. التثريب والعذل: اللوم.

غ) المتنفب: أبو الحاق ابراهيم بن محمد. وفي تاج العروس أبو يوسف يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن.

 <sup>(</sup>a) في تاج العروس: كام جنس من السودان وهم بنو عمّ تكرور ثمّ بلدة بنواحي غانة، وهي دار ملك السودان الذي بجنوب الغرب (المغرب) وكذا تكرور امم الأرض. وتقع كاتم إلى الشرق والشرق الشالي من مجرة شاد سكنها أولاد سليان والشوا (وهم من عنصر عربي). وبيدو أن بعضهم جاء من =

اسمُها بَلْمَةُ. ويبدو أنّه كان مِنَ العرب الذين انتقلوا إلى كانم من ليبيا، ومن أجل ذلك يُزاد في نَسَبه «الذكواتي السُلميّ »(١). وقد اكتسبَ لونه الأسودَ ولَقَبَه أيضاً من سُكناه في السودان (الغربيّ).

وجاء الكانميُّ، قبلَ سَنَةِ ٦٠٠ هـ (١٣٠٣ م)، إلى مَرَّاكُشُ وأَقْرأَ فيها الآدابَّ ثُمَّ دَخَلَ الأندلُسَ ومدح أكابرَ الدولة. وكانت وفاتُه سَنَةَ ١٠٨ (١٢١١ – ١٣١٢ م) أو ٣٠٩.

لكانعي الأسودُ أديبٌ شاعرٌ مشهورٌ (١١ ولم يُعرَف في أرضه شاعرٌ سِواه (١٠).
 كانْتِ العُجمةُ غالبةً عليه، ولكنة كان شاعراً مُحسناً جيد النظم رُويَت له أبياتٌ في الحكمة والفخر مَم شيءٌ من التصنيع. وكان عارفاً بالنحو.

### ٣ - مختارات من شعره:

- قال الكانعيُّ الأسودُ يفتخرُ بنِفسِه ويَعْتَذِرُ للَوْنهِ الأسودِ:

إنِّي وإنْ أَلْبَسَتْنِي العُجْمُ حُلَّتَها فقد نَانِي إلى ذكوانِها مُضَرُّنا.

فلا يَسُوُّكَ من الأغادِ حالكُها إن كان باطنها الصمصامةُ الذَّكَرُ (٥)!

الذكواني السلمي نسبة إلى ذكوان بن ثعلبة بن بهئة (بضمّ الباء) بن سليم (بضم السين وفتح اللام) (راجع

(1)

ليبيا بعد أن كانوا قد انتقلوا إليها وإلى تونس من صعيد مصر في منتصف القرن الخاس للهجرة (الحادي عشر للميلاد) وكام في جهورية تناد اليوم..

عجالة المبتدي وفضالة المنتهي في النسب لأبي يكر محّد بن أبي عثان الحازمي الهَمدافي، الطبعة الثانية - مطبوعات مجمع اللغة العربية بالقاهرة - ١٣٩٣ هـ = ١٩٧٣ م، ص ١٢). ١٢- القاموس ٤: ١٧٣.

۱۳۱ الوافی بالوفیات ۲: ۱۷۰.

<sup>(؛)</sup> العجم: غير العرب (والمقصود هنا: الزنج). غاني: رفعني، رفع نسبي، وصل نسبي. مضر جدٌّ لعرب الشبار

الغدد: قراب (بيت) السيف، الحالك: الأحود اللون، الصمصامة: السيف الذي يقطع في العظام.
 الذكر: الذي سفي الذكرة (بهذم الذال المعجمة): القولاة فأصبح ليّناً من غير أن يتكسر، ثم اصبح مصفولاً أبيش.

- وقال في الموت وفي غَفْلة الناس في حياتِهم:

أَقِي الموتِ شُكِّ، يا أُخَيَّ، وبُرهانُ! فَهَيمَ هجوعُ الخَلْقِ والموتُ يَقظانُ ١٠٠؛ أَتْسُلُو سُلُو الطير تَلْقُط، حَبَّها، وفي الأرض أشراكُ وفي الجَوعُقبانُ ٢٠١١؛

- وقال يُعَبِّرُ عن كُرْهِ للهجاء:

كم سائل: لم لا تهجو؟ فقلتُ له: لأنفي لا أرى مَن خاف ه مِن هاجي ». لا يكرهُ الذمُ إلا كلُّ ذي أَنف، وليسَ لُؤُوالِما الخَلْق، مِنْهاجي \* اللهِ اللهِ

– ودخلَ الأديبُ أبو اسحاق إبراهيُم بنُ يعقوبَ الكانميُّ على المنصور الموحَّديُّ فأنشده (الاستقصا ١: ١٨٨):

أَزَالَ حِجابَه عَنِي، وعَبْنِي تراه من المَهابة في حِجاب. وقرَّبني تَفَشُّل، ، ولكن بُعُدتُ مَهابةً عند اقترابي.

3 - \* \* الوافي بالوفيات ٦: ١٠٠ - ١٧١١؛ المتنضب ١٠٩ - ١١١٠؛ نفح الطيب ٤: ٣٨٠؛ الاستقصا ١: ١٨١١؛ تاج العروس ١: ٥١.

# محدّ بن سيدراي

ا – هو أبو بكرٍ محمّدُ بنُ سَيدراي أن بن عبدِ الوهّاب بن وزير أن القيسيُّ من أمراء المُغْرب، كما كان أبوه من قبلِهِ وابنُه عبدُ ألله من بعدِه أن وظل أبو بكر بن

(١) وبرهان (أي هل يحتاج إلى برهان؟). الهجوع: النوم.

 (٢) أَنْسَى، أَيِّا الإنسان، نَشْكَ وأَنت تَتَمَتُع بالخياة، كما تَسَى الطير نفسها وهي تلتقط طعامها من الأرض، وقد يكون حولها أشراك وفوقها في الجو عقبان (طيور كاسرة)؟

(٣) - الأُنفَ: الاستكبار (ترك الأمور التي لا تُليق بالرجل النبيل)، لؤم (كذا في الأصل بالمهزة) والأصوب أن تكون «لوم » بالواو (هجاء).

(٤) في « نفح الطيب »: سدراي. (راجع ٤: ٣٦٥، الحاشية: سيدراي). وفي « المغرب » سرّراي.

(a) كذا في نسق نسبه (الحُلة السيراء ٢: ٢٧١). وفي المغرب ونفح الطيب: كان كاتباً ووزيراً.

٦ راجع مناقشة طويلة مفيدة في تحقيق حول ولاية آل سيدراي في الأندلس (لحسين مؤنس، الحلّة السيراء
 ٢: ٢٧٢).

٧ - كان محمدُ بنُ سيدراي، كأبيه من قبلهِ، من رجالاتِ الأندلس في العقلِ
 والشجاعة وقائداً كبيراً. وكان شاعراً مُحسناً من فنونه الحاسةُ والغَزَلُ والطردُ (فله
 وصف في الكلب وشعر في حمامة).

## ۳ - مختارات من شعره:

- قال محمد بن سيدراي في الحياسة، في معركة انتصر فيها على الأسبان (۱۰): ولّما تلاقيّنا جَرَى الطمنُ بَيْنَنا رجالٌ غِرارُ الهندِ فِينا وفِيهم فلا صدرَ إلّا فيه صدرُ مُثَقّي، كِلانا على حَرّ الطِعان جَليد (۱۰). ولكنْ شَدَدْسا شَدَّةُ فَتَهَلَّدُوا، ولكنْ شَدَدْسا شَدَّةً فَتَهَلَّدوا، فولّوا وللبيض الرقباق بهامه صليلٌ وللسُّر الطوال وُرود (۱۷)!

 (۱) كانت وقعة العقاب (بكسر العين) قرب جيّان، جنوبيّ الأندلس، وقد انهزم الموحّدون فيها وباد معظم جيشهم.

 <sup>(</sup>٧) لعلّه قال هذه الأبيات بعد المعركة (التي استرد الموحّدون فيها قصر الفتح من البرتغاليين ٥٨٧ هـ.
 (١١٩١١ م).

<sup>(</sup>٣) طاح يطوح ويطيح: هلك.

الغرار: حدّ السيف. غرار الهند (نسبة إلى السيوف التي كانت تصنع في الهند وتعرف عند عرب
 الجاهلية بجودتها). الخصيد: المحصود (كتابة عن القتلي).

أه) - فلا صدر (إنسان) إلا فيه صدر مثقف (صدر الرمح القمم الأعلى من الرمح) كتابة عن أن الفتال كان مواجهة (لم يهرب أحد من الفريقين فيطمن في ظهره في أثناء هريه).

٦) شددنا: هجمنا. تبلدوا (كسلوا عن القتال، ملوا). حاد: مال عن الطريق. ولا معنى واضحاً لها هنا.
 «لا بزال» حقّها أن تجزم (لا بزل) لأنّها جواب الشرط. وقد جزم الشاعر فعل الشرط « يتبلد ».

 <sup>(</sup>٧) ولوا: هربوا. البيض: السيوف. هامهم: رؤوسهم -صليل: صوت. السمر: الرماح. ورود: شرب.
 الرماح كانت ترد (أي تشرب دماه هم). في نفح الطيب (١: ٣٨١، ٣٥١).... يامهم \* ركوع وللبيض الرقاق سجود.

- وقال في النسيب:

ومُرنَّحِ الأعطافِ تحسَبُ أنَّه مُتَعَلَّلٌ أَبداً بِصِرْفِ مُدامهِ(۱). خَسِسَتُ الهاجِرِ والجُنُونِ كَأْنًا يَسْرِي فتورُ جُفونهِ لكَلامِهِ(۱). فَضَحَ الهَلالَ بَوَجُهِهِ، ولريًّا فَضَحَ القضيبَ بِلِينه وقوامهِ(۱). وغدا شقيقَ سَمِيَّه في حسنه وغدا العَنا وَفَفاً على أَوَّامه(۱).

## أبو العبّاس الجراويّ

هو أبو العيّاس أحمدُ بنُ عبدِ السلام الجَراويُّ<sup>(و)</sup>، نسبةً إلى قبيلةِ جَراوةَ
 (وكانت مساكِنها بينَ تُسَنَّطينة وقلعةِ بني حَادِ، بالجزائرِ اليوم) وأصله من تادلة
 (قُربَ فاس، بالمغرب الأقصى)، ونَسبُهُ في بني غَفْجوم البربر. وقد كان مولده سَنَّة ما ٥٣٠ (١١٣٥م) قُربَ فاس (؟).

سَكَنَ أبو العبّاسِ الجَراويُّ مَرّاكُشَ ودَخَلَ الأندلسَ مِراراً. وكان الجَراويُّ قدِ اتّصلَ بالُوحُدين مُنذُ أَيامٍ أُولِهمُ عبدِ المؤمنِ بن عليُّ (٢٥٥ – ٥٥٨ هـ)، ثمّ استعرّتُ

<sup>(</sup>١) مربّع العطف (بكسر العين: الجانب الأعلى من البدن): منابل الجسم (من الدلال أو السكر). المفصود أنه « يغمل الشيء الواحد مرتم بعد مرتم ». صرف الراح: الراح الصرف (الحمر غير الممزوجة بماء) التي تحدث في شاريا سكراً شديداً.

<sup>(</sup>٢) مسترخي المحاجر (العيون) من الدلال لا من المرض. يسري (يسير ليلا): يمرّ، ينتقل . فتور: هدوء .

 <sup>(</sup>٦) ولربًا (كذا في الأصل)، ولو كانت: «ولطالما » لكانت أصح وأبلغ. القضيب: الغصن.
 (٤) سمية: الذي له مثل اسعه (القمر؟). العناه: النعب (أصبح النعب على الذين يلومونه - أي يلومونني

على حبّ لأنّى لن أسم منهم). (ه) يقال فيه أيضاً: الكورائي والكورائي والكراوي. وقيل جراوة مكتابة اسم موضع. وقيل جراوة أو كراوة أو كوراها قبيلة من البرير منازلهم بضواحي فاس. وقيل كوراية برابر بعيبهم أهل المغرب. راجم في كلّ ذلك (وفيات الأعيان ٧: ١٩٧٦ القصون اليانعة ٨، ١٨٥٨).

صِلَتُه بهم وثبقةً وخصوصاً في أيام يعقوبَ المنصور (٥٨٠ - ٥٩٥ هـ). وكانتُ وفاتُه في إشبيلية، سَنَةَ ٦٠٩ (١٢٦٢م) في الأغلب.

٣ - أبو العبّاس الجراويُّ شاعرٌ مشهورٌ، ولكنَّ شعرَه الذي وَصَلَ إلينا لا يُبرُّدُ شُهرته. وقد كانَ كثيرَ التَكَبُّرِ مُعْتَدًا بنفيه شديدَ الحُمَد للشُعراء، لا يُقرُّ لأحدِ منهم بالتقدّم عليه. وشِعره متينٌ مشرقيُّ الديباجةِ سهلُ التراكيب يدورُ في معظمه على الملح والحجاء والجكمة والفَزَل والوصف. وهو يُكثِرُ الاتكاء في وصف الممارك على أي تمام والمتنبي. وأولع بالهجاء حتى هجا قومة. وله هجاء للمُدُن وللناس، وربُها أَقذة في هِجائه. وكان الجراويُّ حافظاً لكثير من شِعر القُدامي والمُعدَّثين جَمَعَ منه كِتاباً عُنوانُه: «صفوةُ الأدب ونُخبة كلام العرب» (ويُعرَفُ باسم «الحَهامة المَعربية») صَنَعة على مِثال حَهامة أبي شَمَام.

## ۳ – مختارات من شعره:

في سنة ٥٩١ هـ (١٩٩٥ م) جاز المنصورُ الموحّديُّ إلى الأندلس وقاتل الإسبانَ
 في معركة الأركِ وانتصر انتصاراً مُبيناً زاد في وَجاهة الموحَّدين وشدَّد عزائم
 المسلمين وردَّ الخَطْرَ عن الأندَلُسِ مدَّةً من الزمن. فقال أبو العبّاسِ الجراويُّ يمَـرُ
 المنصورَ الموحِّديُّ:

هو الفتحُ أُعيا وصفُه النَظْمَ والنَثْرا وعَمَّتْ جَيْمَ الْسَلمِينَ به البُشرى، وأَنْجَدَ في الدُنيا وغارَ حَديثُه فراقتْ به حُسناً وطابت به تُشْراً (۱۰). لقد أوردَ الأَذْفُونْشُ شِيعتَه الردَى وساقَهُمْ جَهَلًا إِلى البَطْشَة الكبرى(۱۰). أَطارَتُهُ سُدَاتٌ تُ تُولَى أَمامًا شريداً وأَنْسَتُهُ التعاظُمَ والكُفْرا(۱۰).

<sup>(</sup>١) أنجد: جاء إلى البلاد العالية. غار (يقصد أغار): جاء إلى البلاد المنخفضة. النشر: الرائحة الطيّبة.

 <sup>(</sup>٢) الافونش والفونش من أماء ملوك إسبانية (يبدو في المصادر العربية أنّه لقب للملوك الإسبان).
 وقد انتصر المنصور الموحّدي في معركة الأرك هذه على ألفونس الثامن، سنة ٥٩١ه هـ (١٩٩٥م).
 البطشة الكبرى: الهزية في معركة الأرك.

<sup>(</sup>٣) الشدّة: الهجمة.

رأى الموت للأبطال حولَيْهِ يَنْتَقَى وَ
وقد أَوْرَدَتُهُ الموت طَغَنَهُ ثَائرٍ و
ولم يَنْقَ من أَفْنى الزمانُ حُاتَهُ و
ودات رَحى الهَيْجاعليهم فأصبحوا ه
يطيرُ بأشلاء لهم كلُّ تَشْعَم. و
فكيف رأى المُنترُ عُقبى اغتراره؟ و
وكان يرى أقطار أندلُس له ه
فكلة يومُ الأربحاء عن المُنى و
وقال بُهنَىء المنصورَ الموحَّديُّ بالميد:
وقال بُهنَىء المنصورَ الموحَّديُّ بالميد:

شُملَ تُ بِيقَائِكُمُ الْأُمَمُ

وهمــــتْ دِيَمٌ من راحَتـــــكم

وعَنَــــتْ لعزائمكُمْ عَرَبٌ

أُسُدٌ تنقيادُ الأُسْدُ لَهِا،

حُمِدت شِيمُ الأيام بكُم،

أعيا البُلغاء مَقامُكُمُ

فطار إلى أقصى مصارعه دُعُرا (۱). وإن لم يُعَارِق من شقاوته العُمرا (۱) وجَرَعَه من فقند أنصاره صبرا (۱) هشياً طحيناً في مهياً الصباء مُذرى (۱) فل شبئاً مُنْدراً فل فل شبئاً من من يَرْم لم يُخْطِئ بأَمهيه فقرا العَنْدرا ؟ منى يَرْم لم يُخْطِئ بأَمهيه فقرادا فل يَحْبُد الغَنْدرا؟ فل يَحْبُد الغَنْدرا؟ على العَنْدرا؟ منى يَرْم لم يُخْطِئ بأَمهيه فقرادا فل يَحْبُد الغَنْدرا؟ فل يَحْبُد العَنْدرا؟ فل يَحْبُدُ العَنْدرا؟ فل يَحْبُد العَنْدرا؟ فل يُحْبُد العَنْدرا؟ فل يَحْبُدُ العَنْدرا؟ فل يُعْبُدُ العَنْدُ العَنْدِ العَنْدُ وَعَنْدُ العَنْدرا؟ في العَنْدرا؟ فل يَحْبُدُ العَنْدرا؟ في عَبْدُ العَنْدرا؟ في عَنْدُولُ عَالْمُعَلِّلُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَلْمُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَنْدُولُ عَالْمُعُمُولُ عَنْدُولُ عَنْدُ

وَسَمَ نَ برجائِكُمُ الْهِمَّ، هيهاتِ تُساجلُها اللاِيَّمُ [١] تَشقى بصوارِمها العَجَمُ [١] يُهُمُّ تنقادُ لها اللهُمَ [۵] وَلَكُمْ ذُمَّتْ منها اللِيَمَ اللَّهِمَ [۵]

<sup>(</sup>١) فطار إلى أقصى ... (؟).

 <sup>(</sup>٣) الثائر: (هنا) المنصور الموحّدي. يقول الشاعر إن ملك الإسبان مات في المعركة في مقتبل العمر، مع
 أنّ ألفونس الثامن عاش نحو ستين سنة وتوفّي عام ١٩٦٤م (٦٦١ هـ).

 <sup>(</sup>٣) الصبر (بجب تسكين الباء فيها حتى تستقع في الوزن). الشاعر يقصد الصبر (بفتح فكسر): عصير شجر مرّ.

<sup>(</sup>٤) الرحى: الطاحون. الصبا: ربح الشرق (هنا: الربح). مُذرى (مفرّق).

<sup>(</sup>٥) الشلو (بالكسر) العضو، بقية الجسم بعد تقطيعه. – غداً بطنه قفراً (؟): قبراً.

 <sup>(</sup>٦) همى، سحّ، انسك المطر. الديمة: الغيمة الملوءة بالماء. تساجلها: تباريها، تعادلها، تساويها، تشبهها.
 (٧) عنى: خضع. الصارم: السيف. العجم (في الأندلس) النصارى الذين لم يتملّموا العربية (والنصارى)

الذين تكلّموا العربية كان اسمهم المستعربين). (٨) البهم جمع يهمة (بضمّ الباء): الصخرة، الرجل الشجاع.

 <sup>(</sup>٩) - البلغاء عجزوا (بفتح الجيم) عن توفية حقكم من المديح...

العيدُ أحدقُ بتَهْنِئُةِ فلسبب بِكُمُ فخرٌ عَمَهُ.

- وقال يهجو مدينة تادلا وأهلَها من بني غَفْجوم ثمّ يستطردُ إلى هجاء قومه بني الملحوم:

لا تَنْزَلَنَّ عـلى بني غَفْجوم (١):

إلَّا مُجاوبَةَ الصَّدى للبوم.

لكنَّهم نُشروا لِواءَ اللُّوم(٢).

للسائـــلِ العــافي ولا المحروم<sup>(٣)</sup>. إلّا الصُراخَ بدعوة المظلوم<sup>(1)</sup>.

من أهل فاس من بني الملجوم.

يا ابنَ السبيلِ، إذا نَزَلْتَ بتاولا أرضٌ أغارَ بها العدُوُّ فلن ترى قَوْمٌ طُوَوْا ذِكْرَ السَاحـةِ بينَهم

قَوْمٌ طَوَوْا ذِكْرَ السَّاحِةِ بينَهم لا حَــــظَّ في أموالِهِمْ ونَوالِهم

لا يَمْلِكُون، إذا اسْتُبِيحَ حَريُهُم، يا لَيْتَني من غيرِهم، وَلو أَنّني

وقال في هجاء أهل فاس:

مشى اللؤمُ في الدُنيا طريداً مُشرّداً يجوبُ بلادَ الله شرقاً ومَغْرِباً. فلمّا أنــى فاساً تَلقّـاهُ أهلُهـا وقالوا لـه: أهلًا وسهلًا ومرحبا!

ِ - كان أبو العبّاس الجراويُّ في تُونِسَ، فتناول فتّى - كان الجراويُّ بميلُ إليه -سوسنة صفراء وأدناها من خَدّ، فقال الجراويُّ ارتجالًا:

وعُلْوِيُّ الجَهَال إذا تَبَــــــدّى أراك جَبينُه بـدراً ونــارا<sup>(ه)</sup>؛ أشار بسُوْسَن يَحْكيب عَرْفــاً ويَحْكي لَوْنَ عاشقه اصفرارا<sup>(١)</sup>.

 <sup>(</sup>١) ابن السبيل: المسافر الذي انقطع (فقد ماله ووسائل العودة إلى بلاده).

<sup>(</sup>٢) السماحة: الجود، الكرم. اللوم= اللؤم.

 <sup>(</sup>٣) النوال: العطاء . العاني: طالب المعروف (العطاء) ، المحتاج .
 (٤) الصراخ بدعوة المظلوم: الاستنجاد ، القول بأنهم مظلومون .

 <sup>(2)</sup> الصراح بدغوه المطاون : الاستجاد ، العون باجم معطودي .
 (6) علوي نسبة إلى علو (بعثم نسكون) : أعلى كل ثيه، علوي ألجال : ذو جال فوق طور البشر (كجال الملاكة، في خيال الناس). أراك جبينه بدراً (طلعة بيضاء مضيئة) وناراً (احراراً بزيد البياض

جالاً؟). (٦) أشار بسوسن (مجند يشبه السوسن: الزنبق الأبيض) يحكيه (يشبه السوسن أيضاً) عرفاً (رائحة طبّبة) (٢)، ثم إن البياض في الحدّ، إذا خالطه شيء من الصفرة كان أكثر جالاً. ولكنّ الصفرة الكثيرة في =

٢٥٠ ( السافر ٤٩ - ٤٥١ الوافي بالوفيات ١٠ ٢٦: وفيات الأعيان ١١٦١ - ١٣٧ ( برنامج الرعيني ١٠٤؛ الفصون اليانعة ٨٩ - ١٠٣؛ نفح الطبب ٢٠ ٢٠ ٥٠ ٣٠ ( ١٦٠ ١٣٠ ١٤٠ ٨٨ - ٨٨) النبوغ الغربي ١٦٩ - ١٩٥ ٥٩ ١٩٥ - ٨٨٠ ( ١٦٠ ١٩٥ - ٨٨) النبوغ الغربي ١٦٩ - ١٩٥٠ ١٨٥ الأدب المغربي؛ الأعلام للزركلي ١١٥١ ( ١٥٠)؛ الأدب المغربي ١٩١ - ١٩٨ .

## الجزوليّ النحويّ

هو أبو موسى عيسى بنُ عبدِ العزيز بن يَللَبَخْتَ بن عيسى بن يُوما ريليَ الجُزوليّ اليَزْدكَنْنَيّ، وُلدَ نحوَ ٥٤٠ هـ (١١٤٥ – ١١٤٦ م).

رَحَلَ الجُرُولِيُّ هذا إلى المشرق وحَجَّ ثَمْ نَزَلَ مِصْرَ فقرأَ النحو على ابنِ بَرَيَّ (ت ٥٨٢ هـ): قرأ عليه كتابَ «الجُمَل » للزَجَّاجي. وكذلك قرأ مذهبَ مالكِ وأصولَ الفِقه على الفقيه أبي منصور ظافرِ بنِ الحُسين (ت ٥٩٧ هـ). وعاشَ في مِصْر فقيراً يعمَلُ ليعيشَ ولم يدخُلُ مدرسةً(١).

وعاد الجُزُولِيُّ إلى الغُرب وَنَرَل في المَرِيَّةِ (الأندلس) ونالَ خُطُوةَ عند الموحَّدين. ثمَّ إِنَّه انتقل إلى بجايَةَ (في المغرب الأوسط) وأقامَ فيها مُدَّة للإقراء والتدريس، ثمَّ انتقل إلى مَرَاكُشَ وتولَى الخَطابةَ في جامِعها.

وكانت وفاةُ الجُزولِيِّ النَّحْويِّ في آزمورَ (وقيل في هَسْكورة)، قُرْبَ مدينةِ مَرَاكُشَ، سَنَةَ ٦٠٧هـ (١٢١٠ – ١٢١١م)، وقيل قُبيلَ ذلك أو بُعيدَ ذلك ولكنْ قبلَ سَنَةِ ٦١٠هـ. واختار ابنُ قُنفُذِ (كتاب الوفيات، ص ٦٠٧): سَنَةَ ٦١٣هـ.

كان أبو موسى الجُزوليُّ مِزواراً (في البربريّة: مُقدَّماً في قومه)، وكان تَقيَّا فاضلًا، وقد عَيَنه الموحَّدون للكَشْف على القُضاة والوُلاة (مفتَشًا) ثِقَةً منهم بعدالته

<sup>:</sup> الوجه (من المرض، مثلاً) عبب. ولون وجه العاشق يكتسب صفرة من العشق الذي يصبح في صاحبه م ضاً.

 <sup>(</sup>١) النَّدرة (في الإسلام): مؤسّة تنشئها الدولة أو ينشئها الأفراد للتعليم، ولكنّ خاصّتها أن يكون المبيت فيها والطعام مجاناً.

وأمانته ونزاهته. وكان الجُزوكُيُّ إماماً في النحو، له «المُقدَمة » (وتُعرَفُ أيضاً باسم الكَرَاسة والقانون والاعتاد)، ألَّهَا في مِصْرَ، وقد نُتِجَتْ له من الأسئلة التي كان هو يُلْقيها على ابن بَرِي في أثناء قراءة كتاب «الجُمَل» ومن الأسئلة التي كان يُلقيها غيرهُ من الطَلَّب. و «المُقدَمةِ » هذه شديدة الإيجاز مُجرَدةٌ من الأمثلة والشواهد. من أجل ذلك كانت غامضة عسيرة الفهم فصَرَحَها جَاعةٌ، ولكنْ ظلّت قليلة الفائدةِ العملية. ومعَ ذلك فالناس كثيرو الاهتام بها.

وللجُزولِيّ أيضاً: أمالِ (في النحو) - مُختصر الفَسْرِ لابن جنّي (في شرح ديوان المتنبّي) \* - شرح أصولِ ابن السرّاج - شرح بانتْ سُعادُ

انباه الرواة ۲: ۳۷۸ - ۳۷۸؛ الوافي بالوفيات ٥: ۳۳۳؛ التكملة ، ٦٩ (رقم ١٩٠٧)؛
 وفيات الأعيان ٣: ٤٨٨، ١٩٠٩؛ صلة الصلة ٣٥ - ٥٤ (رقم ٩٥)؛ ابن قنفذ ٣٠٠ - ١٠٥، بغية الوعاة ٣٦٩ - ٣٧٠؛ شنرات الذهب ٥: ٢٦٠؛ دائرة المعارف الإسلامية ٢: ٤ بروكلمن ١: ٣٧٨ - ١٠٤١؛ اللبوغ بروكلمن ١: ٣٨٨ (١٠٤)؛ النبوغ المغربي ١٥٥ - ١٥٣.

## أبو جعفرٍ الحِمْيري المؤدِّب

١ – هو أبو جعفرِ أحمدُ بنُ محمدِ بن يحيى الجيفيريُّ الوزغي، ولد سَنَةَ ١١٤ هـ (١٢٠) من أهل قُرطُبَة، أَدْرَكَ جماعةً من كِبارِ العُلماء في الأندلس فأخَذَ عنهُمُ القُرآنَ والحديث والآداب. ثم إنّه جلسَ للتأديب والإقراء يقرأ على الطالبين ديوانَ الحماسة وديوانَ المتنبي من حِفْظهِ. وكانت وفاتُه في صَفَرَ من سَنَةِ ١٦٠ (صيف ٢٦٠ه).

كان أبو جعفر الجيفيريُّ المؤدِّبُ مُعِيَّا للعلم واسعَ الروايةِ للأدبِ من شعرِ
 ونثر وأمثالِ وما يَتَمَلَّى بها من أخبار وأسبابٍ وأحوال، حَسَنَ التحديث. وكان خطيب جامع قرطبة.

٣ - مختارات من آثاره:

كان عبدُ الواحدِ المَرَاكُشيُّ يدرُسُ على أبي جعفر الجيريَّ، فأنشدَ المَراكُشيُّ شيئاً من شِعْرو أمامَ أبي جعفر - وكان عِصامُ بن أبي جعفر حاضراً - فألتَفَتَ أبو جعفر إلى ابنو وقالَ له:

هذا - والله - الشعرُ، لا ما كنُتَ تُصَدَّعُني به طول نهاركَ. إن كُنْتَ تقولُ مِثْلَ هذا (الذي قالَه عبدُ الواحدِ المَراكُشي) وإلّا فاسْكُتْ.

فلمًا كانَ من الغَّدِ قال (أبو جعفر لعبد الواحد): أُعَلَمْتَ مَا صَنَّعَ عصامٌّ أَمُّس ... كان كما قالوا في المُثَلَ: « سَكَتَ الْفَاّ... »، لم يَرَلُ أَمْس يُعْمِلُ فِكْرتَهُ، فَبَعْد الجُهْدِ الشديدِ أخذَ مَعْنَى بَيْتَيْكَ فَسَلَبُهُ رُوحَه وأعدَمَهُ رُوْنَقَهُ ومَسَحَّه جُمُلَةً فقال.... ما زاد فيهِ أكثرَ من المَجاز والحقيقة.

فقُلُتُ أَنَا (أَي عبدُ الواحد): هذا، واللهِ، أُحسَنُ من شِعري. فَتَغَيَّر لِي وقال: يا يُنَيَّ، دَعْ عنك هذهِ العادةَ، فإنَ أسوأ ما تَخَلَقَ به الإنسانُ الْمَلْقُ وتَرْبِينُ الباطل، سِيمًا إذا أضافَ إلى ذلك الحَلْفَ الكاذبَ. واللهِ، إنّك لَتَمْلُمُ أَنَّ هذا ليسَ بشيءٍ، وإلّا فقدِ اختَلَّ مَيْزُكَ وساء اختيارُكَ. وما أَظُنُّ هذا هكذا.

- كان أبو جعفر أحمدُ بنُ يحيى يُجِبَ أنْ يتملّخ في الشعر. قرأ عليه غُلامٌ اسمُه عيسى ثمّ آتَفقَ أنْ قرأ عليه غُلامٌ آخَرُ اسمُه مُحمّدٌ، فقال:

تَبَدَّلْتُ مِنْ عيسى بحُبَّ محَدٍ: هُديتُ. ولولا اللهُ ما كُنتُ أهتدي. وما عَنْ مَلالِ كَانْ ذاك، وإنَّا شريعةُ عيسى عُطَّلَتْ بمُحمّدِ،

٤-\*\* المغرب ١: ٢١٥؛ المعجب ٢١٩ - ٣٢٣؛ الأعلام للزركلي ١: ٢٠٩ (٢١٧).

## ابن أبي البقاء البلنسي

١ - هو الأستاذُ أبو عبد الله محمدُ بن محمدِ بن سليانَ البلنسيُّ المعروفُ بابن أبي
 البقاء من أهل سَرَقْمُطَةَ، تعلمَ العربية (النحو) ثم تصدر للتعليم فيها. وكانت وفاته

سَنَةَ ٦١٠ (١٢١٣ - ١٢١٤ م).

٢ كان ابنُ أبي البقاء البلنسيُّ بارعاً في العربية وقد اعتنى بتَقْبيد الآثارِ (الحديث!)، كما كان شاعراً مُجَدَّداً مُحسناً في الوصف والغزّل والرثاء.

## ٣- مختارات من شعره:

- قال ابنُ أبي البقاء البلنسيُّ يَصِفُ السَّيْفَ:

وذي رَوْْنَـقِ كالبرق، لكنَّ وَعْدَه عَقدتُّ نِجادَيْهِ لِحَلِّ تَهَائِمي، وساءَ الأعـادي إذ بَكَتْ شَفَراتُه،

صَدوقٌ.ووغدُالبرقِكِذْبٌ،ورُيما(١). وقُلتُ له: كُنْ للمَكارم سُلَّا(١)! وسَرَّ وُلاةَ الوُدُّ حين نَبسًا(١).

#### - وقال في الغزل:

 <sup>(</sup>١) الرونق: الحُسن والجال، و (في السيف) صفاؤه ولونه. وعده صدوق: إذا هر (بينم الهاه) ولع قبل أن
يضرب به حامله كان صدوقاً (قائلاً، مصيباً). أمّا برق الساء فقد يلمع ولكن يكذب (لا يعقبه
مطر). -- وربًا أعقبه مطر أحياناً.
 (٧) النجاد: حالة (بكسر الحاء) السيف. لحلّ (عند ذلك أو خلع) قائمي (التميمة حرز يعلّق في عنق الصيّ

الصغير): منذ طفولتي تركنت على الفتال بالسيف. (٣) حينا يبكي حدّ سيفي (بسيل عليه الدم) يكون قد قتل به عدو لقومي. تسد السيف: لم (وهو يبترّ في

 <sup>(</sup>٦) حينا يبخى حد سيفي (يسيل عليه الدم) يكون قد قتل به عدو لقومي. تسمه السيف: لم (وهو يهتز في
يد الحارب). يبدر به الولاة (الأصدقاء - لأنه سينصرهم على خصومهم).

<sup>(</sup>٤) بصير الغرام: العارف بأمور الحبّ. الحام (بكسر الحاء): الموت.

 <sup>(</sup>٥) عبرات (دموع) تصدّ (تمنع ، تحول دون) نظرات (الرؤية). النشيج: البكاء بصوت خافت في الصدر.
 (٦) كذا في الأصل. ولعلّها » تودي » بلا همز (تهلك).

الوشل (بفتح ففتح): بقية الماء في الحوض ونحوه.

- وله مَرْثيَةٌ منها:

قد عَلَنتُنِي الليالي أنَّ رِيقَتَهَا إنَّ الذي كانتِ الآمالُ مُشْرِقَةً أصابصرْفُ الليالي منه قُطْبَ حِجَّى وهذَّ للعِلْمِ طَوْداً شامِحًا عَلَاً، وضاقاً وجهُ الدُّجي عن نور بَهْجَته،

صابٌ، وإنْ قال قومٌ إِنّها عَلَلُ''.

به وعَيْشُ الأماني بردُها خَضِلُ''

يامَنْ أَى الشُهُبَ قَدا عَيْتُ بهاالسُبُلُ''

يا لَلْيَالِيَ تشكو صَرْقُها الجِيلُ' اللهِ

فكيف توسعها إشراقها الأصُلُ' اللهِ

٤-\*\* الوافى بالوفيات ١: ٢١٥.

#### ابن خروف

١- تُشير المصادرُ، في هذه الحِقبة، إلى اَتنين باسم «ابنِ خَروفِ »: (أبي الحسن عليَّ بن محَد بن عليَّ، ثم أبي الحسن عليِّ بن محَد بن يوسُف). وكِلاهُما قال شعراً والنّف في النحو. وكِلاهُما رَحَلَ إلى المشرق وحجَّ وزارَ عِصْرَ وسكن حَلَبَ (في شَالِيَ الشام: سورية) مدّة. ولكنَ هنالك خِلافاً يسيراً في تاريخ وفائيهما (بين ٦٠٥ و ٦٢٠ للهِجرة وما بينهها) وفي مكانِ موتها وصورة موتها – أحدُهما مات في إشبيلية (الأندلس)، والآخرُ مات في خَلَبَ أو ماتَ في حَلَبَ مُتَردياً (ساقطاً) في بثر.

<sup>(</sup>١) صاب: شجر مرً.

٢) بردها، في الأصل بفتح الباء: (ضد الحر)، ولعلها بضم الباء: الثوب الجميل من الحرير. الخضل:
 الممتل (اللك، الحديد).

 <sup>(</sup>٣) القطب: الحور الذي تدور عليه الأرض، الطاحون الخ (الرجل الركن في قومه). الحجى: العقل.
 الشهاب: النجم. (مع أنّ للنجوم مداراً معروفاً معيناً عبداً، فإنّ النجوم أصبحت بعد موت المرئي لا تهندي في سيرها). صرف الليالي: الخطب، المصية.

الحاج: سعة الصدر والأناة (التفكير يهدوء)، العقل. الطود: الجبل. الشامخ: العالي. العاج: الشهور الظاهر من مكان بعيد. الشطر الثاني ورد هكذا. ريّا الجبل (بالجب) مكان « الحيل » (بالحاء والياء).

 <sup>(</sup>a) كان الليل الدامس لا يستطيع أن يجب نور وجه فلان المرشى، فكيف أظلم الأصيل (ما بين العصر والمغرب: غروب الشمس) عند مونه (أو دفنه)?

وفي ترجمتني أبني خروف هذين، في المصادر (معجم الأدباء - وفيات الأعيان - صلة الصلة - نفح الطيب وغيرها) تداخلُّ شديد. نبّه عليه إحمالُ عبّاس الأعيان ٣: ٣٥٥ ثمّ في نفح الطيب ٢: ٦٤٠) في حاشِيتَيْن على شيء من التفصيل، ولكنّ تَبْيَكُ الحاشيتين أكنّفتا بالإشارة الدالة الواضحة ولكن لم تَفْسلا في الأمر. ومن الغريب أن قصة واحدة وأبيات شعر واحدة ورمالة واحدة تأتي كُلُها منسوبة إلى الأسمين في وقيات الأعيان (٧: ٩٤ - ٩٥، من القسم المرقم بالأرقام المندية) وفي نفح الطيب (٢: ٦٤٠ - ١٤٢).

والمغروض أنَّ ابنَ خَروفِ المترجم هنا هو نظامُ الدين أبو الحسن عليُّ بنُ محمّدِ بن عليًّ الأندلسيُّ النَّحْويُّ (بغية الوعاة ٣٥٤) والذي هو ضِياء الدين أو نظام الدين.... القَيْسيُّ القُرطيُّ القبذاقي(١ الشاعرُ، عند المَّتَري (نفح الطيب ٢: ٦٤٠ - ١٤٢)، بعليلِ عددٍ من الماذج المنسوبة إليه بأعيانها في المصدرين. ولعلَّ شيئاً منالتَداخُل قد وتَعَ.أيضاً في الترجمةِ المُنْبَثَةِ على هذه الصَفَحات. وكان مُؤلدُ ابن خَروفِ هذا نحوَ سَنَةٍ ٥٢٥ للهجرة (١٣١١م).

تَخَرَّجَ ابنُ خروفِ في النحوِ على أبي الحسن بن طاهر الأندلسي المعروفِ بالحِيْبَ اللهِ وَلَهُ جَعَلَ اللهِ وَلَهُ اللهِ وَلَهُ اللهِ وَلَهُ اللهِ وَلَهُ اللهِ وَلَهُ اللهُ وَلَهُ اللهُ وَلَهُ اللهُ وَلَهُ اللهُ وَلَهُ اللهُ وَلَهُ اللهُ وَلَمُ اللهُ ا

 <sup>(</sup>١) الفيذافي (نفح الطبيب ٢: ١٤٠). وفي الفصون اليانمة (ص ١٣٨): الفيذاف حصن بين غرناطة وقرطبة وهو الفيذاق (اعال الأعلام ٣٣٤، السطر التابع ، ٣٦٥، اساء الأماكن؛ الاحاطة ٢٦٥).

<sup>(</sup>۲) الحديث (بكسر فقتح فتشديد) هو أبو بكر محمد من أحمد من طاهر الأنصاري (ت ۵۸۰ هـ) مقرى، للقرآن وحافظ للعديث وتحويق مشهور (راجع الواني بالوفيات ۲: ۱۲۰ – ۲۰۱۶ بغية الوعاة ۱۲۲. والحديث هو الرجل الطويل (بغية الوعاة ۲۳). والحديث في تاج العروس (الكويت ۲: ۳۳۷): الشيخ العظيم الجاني الضخم.

على ترك المُغْرِب فرَحَلَ إلى مِصْرَ ثُمْ إلى حَلَبَ وأقام فيها مُدَّةً. ثُمْ إنه عاد إلى الأندلس وتُوفَّيَ في إشبيلية، سنة ٦٦٠ هـ (١٢٢٣م) في الأغلب(١٠).

كان ابنُ خروفِ نَحْويًا مُحيطاً بعلوم العربية له مُصنَفاتٌ بارعةٌ: شَرَحَ
 كتابَ سِيبويهِ شَرْحاً جَيْداً وشرح كتاب الجُمَل للزّجاجيّ. وهو شاعرٌ مُحْسِنٌ أيضاً في شعره لَفَتاتٌ قائة على التأنُّق البلاغي.

### ٣- مختارات من آثاره:

- كتبَ ابنُ خروفِ النحويُّ إلى قاضي القُضَاة مُحْيِي الدين بن الزكي يَسْتَقيله من مُشارَقةِ مارِسْتانِ نورِ الدين، وكانَ بوّابُ المارستانِ يُسمّى السِيد (بكسر السين: الذئب):

مولايَ مولايَ أجِرْفِ فَقَدَدُ أَصْبَحْتُ فِي دَارِ الأَسِي والْحَتُوفْ ا' أَ:
وليس لِي صبرٌ على مَنْزِلِ بَوَّابُ السِيد وجَدَي خَروفْ!
- وكتب إلى القاضى باء الدين ين شَدَادٍ يطلُبُ منه فَروةَ خَروفِ:
بَهِا السِينِ والدُّنْيا وَبَحْرَ الْحُمْدِ وَالْمَسِدِ والمُسَبِ اللهِ الثان عن جَدُواكَ جِلْدَ أَبِي اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُل

وفي حَلَــب صفـــا حَلَــبي(٥)!

حَلَبْ ... تُ الدهرَ أَشْطُرَهُ؛ - وقال في نهر النيل وفيضانه:

<sup>(</sup>١) في الذيل والتكملة (٥: ٣٩٩): توفي بحلب متردياً في بئر في «نحو ، العشرين وستائة.

 <sup>(</sup>۲) الأسى: الحزن. الحتف: الهلاك.

 <sup>(</sup>٣) الحسب: الأصل الكريم، الفعل الكريم.

 <sup>(</sup>٤) النبوء: حال الجوّ (وتطلق في كلام الناس عادة على هبوب الربيح وزيادة البرد).

<sup>(</sup>ه) حلب أنظر الدهر (كان ذا أختبار واسم). وكان ابن خُروف قد أقام في حلب (مدينة في شالي الشام: -ورية) مدة:

ما أعجبَ النيلَ، ما أخلى شَائِلَه في ضِفْتَيهِ من الأشجار أزواحُ<sup>(۱)</sup>. مِنْ جَنَّةِ الخُلُد فَيَاضٌ على تُرعِ ليستُ زِيادَتُهُ ماءً، كما زَعموا؛ وإنّا هِيَ أرزاق وأرواح<sup>(۱)</sup>. - وقال في صَيَّ مليح حبسه القاضي (لأنّه سرق مالاً):

أقاضي المسلمينَ، حكمتَ حُكُمًا أتبى وجهُ الزمانِ به عَبوما: حَبَّتَ على الدراهم ذا جَالٍ، ولم تَحْبِينُهُ إِذ سَلَسبَ النُفوسا! - وكان ابن خَروفِ يُكثِرُ من هجاء نَجْم الدين بنِ اللّهبِ؛ من ذلك قولُه: لابن اللّهبِ سب مَذْهَ سبُ في كللّ غَيِّ قَدْ ذَهَ سبُ (11)؛ يَتْلُو لِيَنُ لَهُمِيرُهُ: «تَبَسَتْ يَدا أَبِي لَهَالِهِ (11)؛ يَتْلُو لِيَنُ لَهُمِيرُهُ: «تَبَسَتْ يَدا أَبِي لَهَالهِ (11)؛

- وقال أبياتاً فيها شيء من الغزل الصريح:

ومُنْقَعِ الحركاتِ يلعبُ بالنُهى لَيِسَ الحاسَ عند خَلْمِ لِبالمِ (١٠). مُسَاوَّدٌ كالغُصْ بين رياضهِ، مُثلفَتٌ كالظَبْي عِنْدَ كِنامهِ (١٠). بالعقل يلعبُ مُثْبِلاً أو مُدبراً، كالدهر يلعبُ كيف شاء بناسهِ!

ب من يعتب سبو المعارض و المعارض المعارض المعارض المعارض الطب ٢٠ ١٤١ - ٦٤١) . ولا ين خَروف رسالةٌ (وفيات الأعيام ١٤٤٠ - ٢٥٥) نفح الطبيب ١٤٠ الدين والدنيا » (راجع فوق في المحتارات):

<sup>(</sup>١) الشائل: الصفات الحميدة. الأرواح جمع ربيح.

<sup>(</sup>۲) أرواح (هنا) جمع روح (بالفتح): رحمة.

<sup>(</sup>٣) أرواح جمع روح (بالضم): نفس (بفتح فسكون)، حياة.

 <sup>(</sup>١) الغيّ: الضلال.

نَشّت يدا أي لهب ، تضمين من القرآن الكرم (۱۹۱۱: ۱). أبو لهب هو عبد العرّى من عبد الملكب
 (عمّ الرسول) وكان يؤذي الرسول. (التضمين كناية عن العذاب: من رأى ابن اللهب بتكأنّه (لقبح ابن اللهب وجنّه.

٦) النهى: العقل.

<sup>(</sup>v) متأود: متايل. الكناس: المكان الذي يأوي إليه الظبي (الغزال).

ذو الحَسَيِ الباهر والنسب الزاهر (أ) يسحبُ ذُيولَ سِيراء السَّرَاء (أ) ويُعبُ النَّحاة من أجل الفَرَاء (أ)، ويَمُنُ (أ) على الحَرَوفِ النبيهِ مَجِلَدِ أبيه: قاني الصباغ قريبَ عهد بالدياغ (أ)، ما ضلّ طالبُ قرَطْهِ ولا ضاعَ، بل ذاعَ ثناء صابعه وضاع (أ). أثيتُ خائلِ الصوف، يهزأ من الرياح بكل هَوْجاء عَصوف (آ). إذا ظَهُرَ إهابه يخانه البَرْدُ وقهابه (۱). ما في الثياب له ضريبٌ إذا نزلَ الجَلَيدُ والضريبُ (۱)، ولا في اللباس له نظيرٌ إذا عَرِي من وَرَقِه الغُصُنُ النَّضير؛ لا كَطَيْلُا إِنْ حَرْبِ (۱۱)، ولا جلع عمو و المَرْق بالضَّرْب (۱۱)...

١) الحسب: العمل الحميد. الزاهر: اللامع، (المشهور).

 <sup>)</sup> يسحب ذيول (طويل بجسن أن يسير لابّسه متبختراً مفتخراً). السيراء: ثوب حرير فيه خيوط صفر.
 السرّاء: النعمة والمسرة (؟).

الفراء هو يحيى بن زياد (ت ٢٠٧ هـ) إمام علماء النحو الكوفيين وأكثرهم معرفة بالنحو.

٤) منّ عليه: أنعم عليه وأكرمه بعطاء جزيل (كثير، ثمين) بلا مقابل.

<sup>(</sup>٥) قان: دم (أحمر). قريب عهد بالصباغ (جديد).

 <sup>(</sup>٦) القرظ: شجر عظام يؤخذ منها مادّة يصبغ بها. القارظ: الذي يجمع القرظ. ضاع (الأولى): ضلّ طريقه، تُقد (بالبناء المعجول)، هلك. وفي المثل: حتى يؤوب (برجم) الفارطان (كتابة عن الذي يذهب في طلب شيء ثم تضبع آثاره) -. ضاع (الثانية): انتشر (استهر).

 <sup>(</sup>٧) الأثبث: الكثيف. الخميلة: الشجر الكثير الملتف (هو يريد هذا الجلد كثير الصوف).

٨) الإهاب: الجلد. هاب: خاف. طُهرُ (كذا: مشكولة - وفيات الأعيان ٧: ٩٥) وطهر (بلا شكل - نفح
 الطب ٢: ٢٤١). ولعلها ظهر: انكشف (للبرد).

 <sup>(</sup>۶) ضريب (الأولى): نظير، شبيه، مثيل. ضريب (الثانية): الصقيع (الجليد المتجعد على الأرض) كناية
 عن شدة البرد.

<sup>.</sup> ١٠ | إشارة إلى قول ابن الرومي (ت ٣٨٣ هـ): « يا ابن حرب، كسوتني طيلماناً »، وكان هذا الطيلمان (ثوب سابغ من الحرير) قديماً متهرّناً.

إلى أن اسمه يرد في ٢٠: ٦١٠، ٢٠٤٤: ١٨٤٤: بروكلين ٢٠٠:٣٠، بشار إلى أن اسمه يرد في ٢: ١٠٠ و ١٠٠ من الطبعة الأولى (أي ١٠٠ – ١٠٠ و ١٠٠ – ١١١ من الطبعة الثانية، ولكن لم أعثر على اسمه في هذه الصفحات)؛ الأعلام للزركلي ١٥٠٥ – ١٥١ (٢٠٠٤).

# أبو عمّد بن الحسن القرطبي

١ – هو أبو محمّد عبدُ اللهِ بنُ الحسن بنِ أحمدَ بنِ يحيى بنِ عبدِ الله الأنصاريُّ المالفيُّ القرطبيُّ أصلُ أهلهِ من قُرطبةَ، وأبوه هو الذي انتقلَ منها إلى مالَقَةَ.

وُلدَ أَبُو مُحَدِّ بنِ الحَسَنِ القرطيُّ فِي مَالَقَةَ فِي ٢١ من ذي القَدَّةِ من سَنَةَ ٥٥٦ (١١٦٦/١١/١) . دَرَسَ فِي مَالَقَةَ على أبيهِ وعلى نَفَرٍ، منهم أبو زيد السُهيليِّ والقاسُمُ بنُ دحمانَ وأبو عبدِ اللهِ بنُ الفَخَّارِ وأبو إسحاقَ بنُ قرقولِ؛ ثمّ تصدرّ للتدريسِ قبلَ أن يُجاوِزَ العشرين. وتَجوَّلُ فِي الأندلُسِ لِلقَاءِ المثابِخِ وَزَارَ إِشْبِيلِيَةً

فلغيّ أبا بكرِ بن الجَدِّ وأبا بكرِ بنِ صاف وجعفرَ بنَ مَضاءً ، كما زارَ غَرناطةً ومُرسية ورَحَلَ إلى سَبْتَةَ. وخَطَبَ مُدَّةً بجامعٍ مالَّقَةً ثمّ قُطِعَ عن الخُطْبة. وقد كان له، في جامعٍ مالَقَةَ الأعظمِ، مَجْلِسٌ عامٌّ للحديثِ غيرُ مَجلِس ِ تدريسهِ. وكانت وفاتُه في سابع ربيع الثاني من سَنَةِ 311 (٢١٤/٨/١٦م).

٧ – كان أبو مجمّد بن الحسن القرطيُّ صَدْراً في المُقرئين في زَمَنه، وقد غَلَبَ عليه علم الحديث. وكان أديباً ناثراً ناظهاً. وشعرُه صحيح ولكنّه قليل الطّلاوة. غير أن أمَم ما له في النَظْم أبياتٌ جَعَلها موازينَ للشعر نَظْمَها في بحور الشعر وأدْخَلَ في أوّل المُجْر من كلّ بيت اسم البحر الذي نظمَ ذلك البيتَ عليه (كي يحفظَ هذه الأبيات من لا يستطيعُ معرفة بحور الشعر من تِلقاء نفيه، فيستمينَ بهذه الأبياتِ على الاستدلال على ما يُريد من بُحور القصائد). وكان له مُصنفاتٌ منها: مجموعٌ في قِراءةِ في الخروض.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- قال أبو محمّد بن الحسن القرطبي في التجنيس:

لَمَمْرُكَ، ما الدنيا بسُرعةِ سَيْرِها بسُكَانها إلّا طريـقُ مَجـاز (١٠). حَقيقتُهـا أنّ المُقـامَ بغيرهـا، ولكنّهم قــد أولعوا بَجـاز (١٠).

\*\* سَهِرَتْ أَغْيُنُ ونامستْ عُيونُ في أمور تكونُ أو لا تكونُ.
 فاطُرُو الْمَمَّ ما اسْتَطَفْتَ عَنِ النَّهِ مَنْ ، فَجِلْلاَنُكَ الْمُعومَ جُنونُ.
 إنّ ربًّا كَفَاكَ بالأَسْسِ ما كا نَ سَيكَفْيكَ في غَدِ ما يكون.
 \*\* وهل نافعي أَنْ أَخطأ الشَّيْبُ مُغْرِقي وقَدْ شَابِ أَتْرابِي وشَابَ لِداقِ (٣).
 لَيْنُ كان خَطْبُ الشيب يُوجَدُ عَيْنُهُ بِيْرَنِي فَعَنْساه بِقومُ بِداقَ (١٠).

- وله من الأبياتِ التي جَعَلَها موازينَ للشعر:

\*\* فَدُمْ دَائِبًا تُسني وتُدني أمانياً (طويل) الأيادي ما تُسامى مَعاليكا.

\*\* نَبا نَبَا أَشادَ به رسولٌ (بوافر) نعْمةٍ شَولَ الجَميعا.

2 - \* \* برنامج الرعيني ١١٤، الذيل والتكملة ١٩١٤ - ٢١٧ (رقم ٣٦٣)؛ بغية الوعاة ٢٨٠؛ نفح الطيب ٣: ٢٢٧؛ الأعلام للزركلي ٤: ٢٠٧ (٧٨).

### عبد البر بن فرسان

١ - هو أبو محمّد عبدُ البَرِّ بنُ فَرْسان بن إبراهيم بن عبدِ الرحمن الغَسّاني من أهل

<sup>(</sup>١) الجاز: العبور، المرور من جانب إلى جانب (في الطريق، في النهر، في البحر، الخ).

 <sup>(</sup>٦) المقام (الدائم) بغيرها (في الآخرة). المجاز: ضدّ الحقيقة.
 (٣) الترب (بكمر التاء) واللدة (بكمر اللام وفتح الدال): من ولد معك في وقت واحد.

<sup>(</sup>٤) إذا كان خطب الشيب (الضعف والدنو من الموت) يوجد عينه (أي ظاهره: اللون الأبيض) فمعناه (نفعله) يقوم بذاتي (أشعرأنا به في نفسي).

وادي آشَ، لعلَ مُولِدَه كان نحو ٥٣٠ هـ (١٦٣٥م). اتَصل بعَليَّ بنِ إسحاقَ بن غانيَّة الثائر على الموحَّدينِ في الجزائر الشرقية وشَرقيَّ الأندلُس. وقد أَرْسَلُهُ عليُّ سَفيراً له في بعض الأمورِ إلى بغدادَ لأنَّ عليًّا كان يريدُ الاستعانةَ بالعبَّاسيَن على المُوحَّدين لتَشْبِيتِ حُكمهِ هو. ولمَّا ماتَ عليُّ (٥٨٥ هـ ١٦٦٠م) خَلَفُهُ أخوه يَحْيى فأَسْنَدَ جميمَ أموره إلى عبدِ البَرَّ بن فرسان.

وفي سَنَةِ ٥٩٩ خَسِرَ مجيى سُلطته على جزيرةِ مَيورقةَ فَنَقَلَ نشاطَه إلى إفريقيَّةَ واستولى على كثيرِ من بلادِها (فيا يُمُرَفُ اليومَ بالجزائر خاصَّة)، وذلك سَنَةَ ٦٠٠. وقدِ انتقلَ عبدُ البَرَ بنُ فرسان إلى إفريقية واستمرَّ في تَوَلِّي الكِتابَة ليحيى بن اسحاق.

وكان عبدُ البَرِّ من الرجال الأقوياء الشجعان والبارعين في أمور الحرب، فكان يخوض المعارك مع يحيى. ثمّ لمّا تقدَّمت به السنّ كثيراً ملّ ذلك. وكانت وفاته سنة ٦١١ هـ (١٢١٤م) وقد عُمَّر طويلا.

كان عبدُ البَرَ بنُ فَرسان من جلةِ الأدباء وفحول الشُعراء ومن الكُتّاب
 البارعين. وَهُوَ متينُ الأُسلوب عالي النَفَس في نثرِه وشعره، إلاّ أنّه في نثرِه أُمنيلُ إلى
 التكلّف. وفي شعرِه وصفٌ وفخر وعِتاب.

## ٣ – مختارات من آثاره:

- قال عبدُ البَرِّ بنُ فَرسان الغسَّانيِّ بعدَ معركةٍ انتصرَ فيها مَخْدومُه:

ولمّا تلاقَيْنا مَعَ القوم الذين دعاهُمْ شيطانُ الفِتنة إلى أن يسجدوا للشِفار ويَحْمِلَهم سَيْلُ المِحنةِ إلى دارِ البوار<sup>(١)</sup>، أَقَبَلْنا إقبالَ «الربح العَقيمِ ما تَدَرُ من شيء أتتُ عليه إلاّ جَعَلَتُهُ كالرميمِ»<sup>(1)</sup>. فانْجَلَتِ الحربُ عن تمزيق الأعداء كلَّ مُمَرَّقٍ،

الثغار جع شفرة: نصل السيف والسكّين، الخ. الحنة: الابتلاء، البليّة، المصيبة. دار البوار (الهلاك): جهنّم.

<sup>·</sup> (٣) الربح العقيم: الحارة التي تقضي على أسباب الحياة. تذر: تترك، تبقي. الرميم: الحالك، المشهرك. . في ≃

وأبصرناهم كَضَرْعى السُكارى من مُدام السيوف. وخَفَقَتْ بَنودُنا. وسَمْيُهُمْ أَخْفَقَ. - ولمَّا طَعَنَ في السِنَّ وضَعْفَ عن مُتابعة القِتال أرادَ اعتزالَ الحياةِ السياسية والنَّهابَ إلى الحَجِّ فَكَتَبَ إلى محيى بن إسحاق بن غانيةً:

ائْنُنْ بَسَرِيحِ عَلَيْ فَعَلَّمُ مَّ سَبِ الزَيَارِةِ للعظيمِ وَيَغْرِبِ (١٠). وَلَيْنَ تَقُوَلَ كَاشِحٌ أَنَّ الْهُوى دَرَسَتْ معالمُهُ وأَنكَر مَدْمِي (١٠)، فعقالـي: ما إن مَللْتُ، وإنَّا عُمري أي حلّ النجاد بَنكيي(١٠)، وعَجَرْتُ عَن أَن أَنتَكِيرَ كَعِينَهَا وأَشُقَّ بِالصّمصام صدرَ الْوَكِبِ (١٠)؛

- وسمع طائراً (حمامة) تسجّعُ على غُصْنِ فقال:

نَدَى مُخْفِلًا ذاك الجَنَاحِ الْنَشْنَا وسَقْياً وإنْ اِنْصُكُ، بِاساجِعاً طَا (ا)! أَيْشَنَا الْمَعْفِ اللهِ أَعْلَى التَّفْسِ مُعْجا (ا) أَعِدْهُنَّ الْحَاسَاتُ عَلَى التَّفْسِ مُعْجا (ا) وطِرْ غيرَ مقصوصِ الجَناحِ مُرَقَّها أَسْسَوَّعَ أَشْسَاتِ الْحُبُوبِ مُنْعًا (ا) مُخَلِّى وأَفْرا اللهِ اللهِ أَوْرا اللهِ مَنْعُ لَوَّمًا (ا)!

 في القطعة التالية أسلوبٌ طبيعيّ لعبدِ البَرّ بنِ فَرسان مختلفٌ مِنْ أُسلوبه النُمقق. جاء في نفح الطيب (٢: ١١٣ – ٦١٤):

القرآن الكريم (٥١: ١٤ - ٣٤ ، الذاريات): «وفي عاد إذ أرسلنا عليهم الربح العقيم ما تدر من شيء أنت عليه إلاّ جعلته كالرميم ».

<sup>(</sup>١) الحطيم (في مكة)، أي الحجّ. يثرب: المدينة.

 <sup>(</sup>۲) تقول: قال فولاً كاذباً. الكاشح: المبغض.

<sup>(</sup>٣) النجاد: سير من جلد يحمل به السيف. المنكب: الكتف.

<sup>(</sup>٤) الكمين: العدو المتربّص في مكان مغطّى.

 <sup>(</sup>a) ندى تحفظ (بالنصب) أمال الله لك ندى (بلل الليل - كناية عن النوم الحادي، الآمن) أخضل: بل.
 (b) المرتبع: المرتبع (حامة). النظر: العطري.
 (c) المرتبع: الم

٧) مرفَّه: عائش في رفاهية وخصب. مسوّع: معطى، مرزوقاً.

<sup>(</sup>A) مخلّى: متروكاً في أمن.

- تشاجر له (لعبد البر بن قراسان) ولد صغير مَع قراب له من أولاد أميره أبي زكريا (مجيى بن اسحاق). فنال منه ولد الأمير وقال: « وما قنارُ أبيك؟ ، فلما بَلَغَ ذلك أباه (أي عبد البرّ بن قرسان) خَرَجَ مُعْضَياً ( الجين ولد الأمير المخاطب لولده وقال: « حَفِظُك اللهُ تعالى. لَسْتُ أَشُكُ في أَتِي خَدِيمُ ( أبيك، ولكني أُحِبُ أن أَبِك وَحَهني رسولاً إلى دارٍ أَعْرَفُك بنفسي ومِقْداري و (ب) مِقدار أبيك. اعلَمْ أَنْ أَبك وَجَهني رسولاً إلى دارِ الْحَرْيَ في الله وتال د بكتاب عن نفيه . فلما بَلْفت بَغْداد أَنْزِلتُ في دارٍ اكثريت في بسبعة دراهم في اللهوم. وطُولع بكتابي، وقيل: مَن المُؤلفي الذي وَجَهُهُ ( على المنافري ثائر على أستاذه . المَدْرِقُ الذي وَجَهُهُ ( على أستاذه . أَنْ المُشلاء في اللهوم ، وطُولع بكتابي، وقيل: مَن المُؤلفلاء فأقضلاء مقراء من قالم المعارف والآداب اعتذروا إلي وقالوا للخليفة وتكلّمتُ مَع مَنْ بها مِنَ المُشلاء فأويب المعارف والآداب اعتذروا إلي وقالوا للخليفة : هذا رجلٌ جُهلَ مِقداره . فأعيدُ أُولي المُخلوب المعارف والآداب اعتذروا إلي وقالوا للخليفة وقد المعارف المورف ألى بسبعين درها ، وأخري على شِلُها في اليوم . ثم استُدعيتُ فودعتُ الخليفة واقتَصَيْتُ ما تَيسَرُ ( الله الله لك عند مَنْ يَعْول مَل الأولى كانت على قَدْر أبيك عند مَنْ يَعْرِفُ الله الدار والثانية كانت على قَدْر أبيك عند مَنْ يَعْرِفُ ) . والفدار والثانية كانت على قَدْر أبيك عند مَنْ يَعْرِفُ ) . .

٤١- \* المغرب ٢: ١٤٢ - ١٤٢ ؛ المقتضب من تحفة القادم ٢١١٥ : نفح الطيب ٢: ١١٦ ٢١٢ - ٣: ٤٩٩ ، ٦٣٥ ؛ الأعلام للزركل ٤: ٤٧ (٣: ٣٧٣).

### ابن حوط الله الحارثي

هو أبو محمّدٍ عبدُ اللهِ بنُ سُليهانَ بنِ داوودَ بنِ عبدِ الرحمن بن سُليهانَ بنِ عُمَرَ بنِ

 <sup>(</sup>١) المغضب (بعثم فسكون انتج): الذي أغضبه من آخرين مجانبة الحق فغضب للاعتداء على حقوق الله
 (لا لنفسه ولا لشيء مادئ).

<sup>(</sup>٢) الخديم (ليست في القاموس): الخادم.

<sup>(</sup>٤) اقتضيت ما تيسر (نَفَنْتُ ما قدرت عليه مّا طُلب منّي؟).

 <sup>(</sup>٥) صدر لى (أمر الأمير لي) شيء (بشيء ؟). حظ: نصيب. صلته: عطائه.

حَوْطِ<sup>(١)</sup> الله الحارثيّ الأنصاريّ الأُنديّ الأندلسيّ، وُلدَ في أُنْدَةَ (قُربَ بَلَنْسِيَةَ)، في رَجَبَ من سَنَةِ 26، (مطلع الخزيف من عام 1108 م).

إِنَّ الحَياة لَم تَمْنَعُ أَبِا مُحَدِينَ حَوْطِ آستقراراً، فقد قضى حياتَه في التَّطُوافِ في التَّطُوافِ في اللَّذِيلس وفي المُقرب - وكان في أثناء ذلك يسمَّعُ من العُلماء - سَمِعَ من أبي جعفر أحد بن عبد الملك بن عُمِيرَةً (١) الصَّبَى (نحو ٤٨٠ - ٧٧٥ هـ) وغيره . ثم إِنَّه وَلَي القضاء في إِشْبِيليَةً وَفُر طُبَةً وَمُر شَبِّةً وَجَرِيرةً مَيورقَةً (في الأندلس) وفي سَلا وسَبَّتَةً (المغرب)، وكان بدرّسُ الحديث (في المغرب)، عنه معه عنه عنه عنه عنه المُعجرة (نفح الطيب ٣: ٩٨)، كما كان يدرّسُ المُوطنَأ (نفح الطيب ٣: ٩٨)،

وكانتْ وفاةُ ابن حَوْط الله في غَرْناطةَ، في ثاني ربيع ِ الأوّلِ من سَنَةِ ٦٦٣ (١٢١٥/٧/١ م).

كان ابنُ حوطِ اللهِ الحارثيُّ حافظاً للحديث عارفاً بالفِقه والأصول (على مذهب أهل الظاهر)، ونَحْويًّا وأديباً كاتباً وشاعراً. وكانتْ له تصانيفُ ضاعتْ في أثناء أسفاره المُضطَرِبة. فمن تصانيفه هذه كتابُ تَسْمِيَةِ شيوخِ البُخاريَّ ومُسْلم وأبي داوودَ والنَّسائِيَّ والتِرْمُدِيُّ ( ) ( ) ( وَلم يُتِهاً ).

\*\*\* التكملة ٥٠٠٦؛ بغية الوعة ٣٦٣، شفرات الذهب ٥٠٠٥ نفح الطبب ٤: . ٣٣٤ - ٣٣٥؛ الأعلام للزركلي ٤: ٣٢٤ (٩١)؛ بالنشيا ٣٩٩ - ٤٠٠، راحح ٢٣٨.

(+)

١) أصله حوطلة، مصغر حوت (بضم الحله: سحكة) مؤتّت على لغة شرقي الأنداس، فإنهم يغتحون أوّل الكلمة من نحو الحوت والسعود (وهما في الأصل بالضمّ) وينطقون بالتاء طاء ثم يلحقون آخر المصفّر لاما مشددة مفتوحة في المؤتث مضمومة في المذكر وهاء ساكنة، فيقولون: حوطلة وحوطلة. ويأفي هذا كتابة الأفاضل إباء سلماً عن خلف (كذا في يغية الوعاة ٣٨٣). وهذه اللام المستدة في آخر الاسم هي علامة التصغير في اللغة الاسبانية.

<sup>(</sup>٢) نفح الطيب ٢: ٦٠١ .

هؤلاء من كبار المؤلفين في الحديث لهم مجاميع معتمدة: صحيح البخاري وصحيح مسلم وسنن أبي داوود وسنن النساقي والجامم الصحيح للترمذي.

#### ابن جبير

١ حو أبو الحسين محمد بن أحمد بن جُبير بن سعيد بن جُبير بن محمد بن عبد السلام الكِنائيُّ دخل جَدَه عبد السلام إلى الأندلس في ولاية بَلْج بن بِشْر القُشيري، سنة ١٣٣ هـ ونَزَل في شَدونة. ثم إنّ أهله انتقلوا فيا بعد إلى شاطِبَة ثم سكنوا بَلنْسِية.

وُلِدَ ابن جُبيرِ في العاشر من ربيع الأول من سَنة ٥٤٠ هـ (١١٤٥/٩/١ م) في مدينة بلنسية ودرس الحديث والفقة على أبيه وتلقّى علومَ الأدب والشعر في شاطبة. ومن شبوخه، غيرَ والده: أبو عبد الله الأصيليُّ، وأبو الحسن عليُّ بن محمّدِ بنِ أبي العيش (ت٥٠٦٠ هـ)؛ وقد سَمِعَ في دِمَشْقَ من أبي الطاهر بركاتِ بنِ إبراهيمَ الميشوعيُ (ت٥٩٨ هـ)، ومن فقيه الشام قاضي القضاة أبي محمّد بنأهي عَصْرونَ المؤسليُّ (٤٩٣ – ٥٩٨ هـ) والحافظ أبي محمّدِ القاسمِ بن عساكرَ (ت٥٠٠ هـ).

وكان ابن جُبير قد سَكَنَ غَرْناطة وكَتَبَ فيها لواليها السيدِ أبي سعيدِ بن عبدِ المؤمن الموحّدي.

وَرَحَلَ ابنُ جُبِيرٍ إلى المشرق مرتين أو ثلاثاً: بدأ رخلته الأولى في الثامن من شَوَالِ من سَنة ٥٧٨ (١١٨٣/٢٣ م) من جَزيرة طريف إلى سبتة فالمدية فحكة مَّ زار العراق والشام. بعدئل أبعر من عكاء إلى جزيرة صيقلية فإلى قرطاجتية الحُلفاء من الساحل الجنوبي الشرقي من الأندلس (جَنوبَ مُرسِية) وحل في غَرَاطة في أوائل ٥٨١ هـ (نَيسان - أبريل ١١٨٥). ثم إنّه عاد إلى المُشرق في مَطلَع سنة ٥٨٥ هـ (أوائل آذار - مارس ١١٨٩ م) وحَضر استردادَ القدس من الإفرنج الصليبين على يَدِ صلاح الدين الأيوبي (٢٧ رجب من سنة ٥٨٥). ويبدو أنّه رَحل رِحلة ثالثة بقصير الحجّ، سنة ٦١٣ هـ فتُوتُقي في أثناء رُجوعه، في الأسكندرية، في التاسع من شَعبانَ ١٤٤ (١٢٧/١١/١م) في الأغلب.

 ٢ - بَرَعَ ابنُ جُبيرٍ في صِناعة القَريض والكِتابة، وكان شاعراً مُكثِراً، على شعره نفعة من رُهدٍ وتصوفو، وكان له أيضاً مَدَّ في صلاح الدين الأيوبي. على أن شُهرته إنَّها هِيَ في رحْلته المعروفة برحلة ابن جبير. وأسلوبُه في رحلته نثرٌ رصينٌ جَزْلُ الألفاظ سَهْلُ التركيب بارعُ السبكِ مُوجَزٌّ بليغٌ يَصْدُرُ عن شعور بما يرى ويتأثّر به، والجانبُ القَصَصيّ في رِحلته بارعٌ جدًّا كما أن أوصافَه طريفةٌ ناطقةٌ بما تُعَبِّرُ عنه.

٣- مختارات من آثاره:

- قال ابن جبير في النسيب:

إليك أشكو الذى ألاقي

يا خير من يُشتكَى إليه(١). قد غَلق الرهنُ في يَدَيْهِ (٣). ولى بغَرناطـــةِ حبيــــبّ

- لَّمَا كان ابن جُبير في بَغدادَ اتَّفق له أن قَطَعَ غُصْناً نضيراً من أحدِ بساتينها فذَوَى الغصنُ (جَفَّ ويَبسَ) في يدِه وشيكاً، فقال يُوازنُ بينَ الغصن المقطوع من شجرته وبين المُغْترب عن وطنه:

> واذْكُر تصاريفَ النَّوى (٤)؛ ما فارق الأصل ذوى!

لا صبر - والله - لي عليه (١).

- وقال في تذكّر الأوطان:

فهَيَّ ج بالذِكْر أشجانَ أُ<sup>(ه)</sup>؛ ويَعْقِدُ بالنحم أَجْفانِهِ 111 غريــــــــــ تذكّرَ أوطانَـــــــــه يَحُـــلُّ عُرى صَبْرِهِ بِالأَسِي

لا تَغْتَربْ عن وطن

أمـــــا تَرى الغُصْنَ إذا

البرح: العذاب. (1)

يا خير من يُشتكى إليه (الله). (r)

غلق الرهن: ضاع (إدا لم يستطع أن يؤدّي الراهن دينه إلى الدائن في مقابل شيء مرتهن، سقط حقَّ (+) الراهن في الشيء المرتهن).

التصاريف: تقلُّب الأحوال وسيرها. النوى: البعاد. (٤)

الأشجان جع شجن (بفتح ففتح): الحزن. (0)

العرى جمع عروة (بضمّ العين): ما تمسك به الدلو (والعروة أخت الزر تمسك مع الزر جانبين من (1) الثوب). الأسى: الحزن. يعقد بالنجم أجفانه: يديم التطلَع إلى النجم (يديم السهر، لا ينام).

وقال في تنزيه نفسهِ ولسانهِ عن العوراء (الكلمة القبيحة):

تَنَزَّهُ عنِ العوراء مها سَمِعْتَهَا صِيانَةَ نفسٍ ، فَهُوَ بِالْحُرَّ أَشْبَهُ<sup>١١١</sup>. إذا أنتَ جاوبتَ السفية مُشاتِاً ؛ فَمَنْ يَتَلَقَّى الشَمَّ بالشَمَ أَسْفَهُ!

- وقال في طبائع الناس:

النَّاسُ مِثْلُ ظُرُوفِ حَثْوُها صَبِرٌ، وفوقَ أفواهِها شيءٌ من العَسَلِ '' . تَقُرُّ ذَائِقَهَا حَتَى إِذَا كُشِفَتْ له تَبَيَّنَ مَا تَخُوفِ من دَخَل '' .

- وابن جبير مُغْرَمٌ بالبديع في شِعره وخصوصاً في لزوم ما لا يلزمُ (في القافية)، من ذلك قوله:

إذا بَلَغَ العبدُ أَرْضَ الحِجازِ فقد نالَ أفضلَ ما أُمَّلَهُ (ا). فإن زارَ قبرَ نَبيَّ الهُدى فقد أكْمَالَ اللهُ ما أَمَّلهُ

- ومن شعرِ ابن جبيرِ ذي النَفْحة الدينيةِ يَتَشَوَّقُ فيه إلى مناسِكِ الحَجِّ في الحجاز:

يا وفودَ اللهِ، فُرْتُمُ بالنَّـى؛ فَهَنيئاً لَكُمُّ، أهـلَ مِنــى(١٠٠ قَــدُ عَرَفْنـا عَرَفاتِ بعـدَمَ، فلهـــذا بَرَحَ الشَّوْقُ بِنــا(١٠٠ نَحْنُ فِي الغَرْب، ويَجْرى ذِكْرُكُم بِفُروب النَّمْ تجرى هُنَنا ١٠٠٠

(١) مها سبعتها (مها كثر ساعك لها). فهو... (فذلك).

(٢) الظرف (بفتح الظاء): الوعاء. الصبر (بفتح فكسر): عصارة (بضم العين) شجر مرً.

(٣) كشفت له: ظهرت له حقيقتها. الدخل: الفساد، العيب.

(٤) أم له: قصد إليه. أمله: غناه.

(٥) وفود الله: الحجّاج إلى بيت الله (الكعبة في مكّة)، النّي جع منية: المبتغى، النيء المراد. منى
 (بكسر المع وبلا تنون): منسك من مناسك الحجّ (مكان يبيت فيه الحجّاج بعد نزولهم من عرفات).
 هميناً لكم يا أهل منى لانكم في حجّ دائم.

(٦) عرفة أو عرفات: هضبة بجنم عليها الحجاج، والاجتاع في عرفات هو المنسك الأساسي في الحج لا
بصح الحج إلا بالوقوف في عرفة. - نحن عرفنا عرفات بعد \( رسدة يسيرة) ولذلك يكثر شوقنا إليه.

 (v) في الغرب: في الأندلس. عروب الدمع: أطراف العبيين التي يسيل منها الدمع. هتنا (جمع هائن: وهو الذي يسيل بكترة). سِرْ بِنَا، يا حادِيَ الرَّكْب، على أَن نُلاقِي يوم جَمْع سِرْيَنا(۱). شِمْ لَنا البرقَ إِذَا لاح وَقُلْ: جَمَعَ الله تَجْسَع شَمْلَنا(۱)؛ عَلَنا نَلْقَسَى خَلِالاً مِنْكُمُ لِلَّهِ خَلَا اللهِ مُن عَلِّمُ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ

- من رِحلة ابن جبير: حال الفرنجة الصليبيّينَ بين المسلمين.

ثم عُدْنا إلى عَكَةً في البحر وحَلْلْناها صبيحةً يوم الاثنينِ الثالثِ والعشرين من جُهادى المذكورة''ا وأولَ يوم من شهر أكتوبر. واكْتَرَيْنا في مركب كبيرِ<sup>(\*)</sup> نُريد الإقلاء إلى مَسَينةً من بلاد جزيرة صِقلَيّةً<sup>(\*)</sup>....

ومنهم \*من آستهواه حُبُّ الوطن فدَعاه إلى الرجوع والسُّكتي بينَهم \* \* ، بعداً مسان كُتِبَ (١) لهم في ذلك بشُروط اشْرطوها. واللهُ عَالبٌ على أمره - سُبحانَه جَلَّتُ قُدرتُه ونَفَلت في البَرِيّة مشيئتُه - وليستُ له عندَ الله مَنْدرةٌ في حُلولِ بلدة من بلاد الكُفر إلاّ مجتازاً وهو يَجِدُ مندوحةً في بلاد المسلمين (١) لَمُشقَّاتٍ وأهوالِ يُعانيها في بلادهم

حادي (سائق) الركب (القافلة التي يسافر الجماعة فيها. الركب: الجماعة يسافرون معاً). جع = بوم جعج: بوم الوقوف في عرفة. سِربّنا: قطيمُنا (جماعتنا).

٢) شام يشيم البرق: نظر إليه. جمع (راجع الحاشية السابقة).

<sup>(</sup>٣) وهناً: بعد منتصف الليل.

<sup>(</sup>٤) المنحنى: القطعة المستديرة من الرمل (مكان في الحجاز تغزّل به الشعراء).

 <sup>(</sup>٥) الموهن: الوقت بعد منتصف الليل. ما هنا (هناءة: لنَّة) العيش هنا (عندنا، في غير مكّة).
 (٦) جادي الثانية.

٧) واكترينا «مكاناً » في مركب كبير،

 <sup>(</sup>٨) الإقلاع: السفر في البحر. مسينة: مدينة في أقصى الشال الشرقي من جزيرة صقلية (جزيرة كبيرة في

جنوب شبه جزيرة إيطالية).

<sup>(</sup>٩) بينهم (بين النصارى، بين الإفرنج الصليبيين).... معاهدة أمان...

 <sup>(</sup>١٠) ... لأنجوز لمسلم أن يسكن في بلاد أهلها من الكفار إذا كان يستطيع السكنى في بلد إسلامي (إلا إذا كان مسافراً ومرّ في ذلك البلد ثمّ بقى فيه وقتاً ما حتّى يتيسر له متابعة السفر).

منها المذلّةُ والمَسكنة النّرميّة (١)، ومنها سَاعُ ما يُفْجِعُ الأفئدةَ من ذِكْرٍ من قَدَّسَ اللهُ ذِكْرَهُ (١) وأعلى خطره لا سيا من أراذلهم وأسافلهم؛ ومنها عدمُ الطهارة والتصرف بين الخنازير وجميعُ الحرَّماتِ إلى غير ذلك مما لا ينحصر ذكره ولا تَعداده.

- من الحياة الاجتاعية في أثناء الحروب الصليبية:

ومِنَ العَجَبُ أَنَّ النصارى المُجاورين لجبلِ لُبنانَ إِذَا رَأُوا به أَحدَ المُنقَطعين من المسلمين جَلَبوا لهُمُ ''التُوتَ وأحسنوا إليهم، ويقولون: هؤلاء مِننَ آنقطع إلى الله عزوجًا وتجب مشاركتهم. وهذا الجبلُ من أخصبِ جبالِ الدنيا فيه أنواع الفواكم وفيه المياه المُطَّردة والظّلال الوارقة ('). وقلًا يخلو مِنَ التبتُّلُ والزَهادة ('). وإذا كانت هذه معاملة النصارى لفيدً مُلِتهم هذه المعاملة، فإ ظنُّكُ بالمسلمين بعضيهم مَع بعض ومن أعجبِ ما يُحدُّثُ به أَنَّ نيرانَ الفِتنة تشتملُ بينَ الفئتين مسلمين ونصارى. وربما يُلتقي الجَمْعان ويَتَحَلفُ بينَهُم المَصافَّا' ورفاقُ المسلمين والنصارى تَخَلفُ بينَهم('') دون اعتراض، شاهَدْنا في هذا الوقت – الذي هو شهر جُادى الأولى('') – مِن ذلك خُروجَ صلاح الدين بجميع عسكر المسلمين ليمنازلة حِصْنِ الكَرَكِ، وهو أعظمُ خُروجَ صلاح الدين بجميع عسكر المُسلمين ليمنازلة حِصْنِ الكَرَكِ، وهو أعظمُ حصونِ النصارى، وهو المُعتَرضُ في طريق الحِجاز والمائمُ لِسَبيلِ المسلمين على البَرّ حصونِ النصارى، وهو المُعتَرضُ في طريق الحِجاز والمائمُ لسَبيلِ المسلمين على البَرّ بينَ والنَّلُهُ ومِنْ التَدُلُسُ مَن النَّلُونُ ومَنِي المُنسَلِ المسلمين على البَرّ بينَهُ وبينَ التَدُسُ مَسيرةُ يُهم أو أشفاً قليلاً ('') ... فنازَلُهُ هذا السلمانُ وضيق عليه ومين التَدُسُ مَن مَنسيرةُ يوم أو أشفاً قليلاً ('') ... فنازَلُهُ هذا السلمانُ وضيق عليه ومين التَدُسُ مَنهِ مِن التَدُسُ مَنهِ ومِنْ النَّدُاسُ مَنهِ أَنهُ هذا السلمانُ وضيق عليه ومين التَدُسُ المُناسِقين عليه المَنهِ ومينَ التَدُسُ مَنهِ مَنهُ ومِنْ التَدُسُ مَنْ المُنْ وضيقًا عليه ومينَ التَدُسُ المُنسَلِق المُناسِقِينَ عليهُ ومينَ التَدُسُ المُنسَانِ عليهُ المَنْ المُنسَانِ عليهُ المَنْ المُنسَانِ عليهُ المَنْ المُنْ عليهُ ومن المُنسَانِ المُنسَانِ عليهُ المُنْ السَامِينُ عليهُ المَنْ والمُنسَانِ عليهُ المَنسَانِ عليهُ المَنسَانِ عليهُ المَنْ المُنسَانِ عليهُ المَنْ المُنسَانِ عليهُ المَنْ المُنسَانِ المَنْ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ عليهُ المَنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المَنسَانِ المَنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المَنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المَنْ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَانِ المُنسَ

١) يعانيها: يقاسيها، يخضع لها. المسكنة الذميّة (الخضوع لغير المسلمين).

<sup>(</sup>۲) يفجع (يؤلم) الأفئدة: (القلوب) من ذكر من قدّس الله ذكره (الرسول).

 <sup>(</sup>٣) النصارى الذين كانوا (في مطلع القرن السابع للهجرة= الثالث عشر للميلاد) يسكنون جوانب من
 ١١ ١١٠١

 <sup>(</sup>٤) المطردة: (الأنهار) التي يتتابع جريان مائها. الوارف: المتسع.

<sup>(</sup>ه) التبتّل: ترك الزواج، الانقطاع إلى عبادة الله. الزهادة (بالفتح): الزهد (بالضمّ: ترك الرغبة في أمور الدنما).

<sup>(</sup>٦) الجمعان: الفريقان المتعاديان. المصاف: الوقوف في موقف المستعد للقتال.

 <sup>(</sup>٧) ورفاق السلمين والنصاري (من الذين لا يُتقاتلون) تحتلف (يختلفون: يتنقلون) بينهم (بين الذين يتقاتلون) من مكان إلى آخر.

<sup>(</sup>٨) من سنة ٥٨٠ هـ (صيف ١١٨٤ م).

 <sup>(</sup>١) صلاح الدي الأبوبي.... الكرك (بلدة عند الطرف الجنوبي الشرقي من البحر الميت). أشفًا: (أقارًا).

وطال حِصارُه، واختلافُ القوافلِ من مِصْرَ إلى دَمَشْقَ على بلاد الإفرنج غيرُ مُنْقَطَع. واختلافُ المسلمين من دِمَشْقَ إلى عكَّة كذلك. وتُجَّارُ النصارى أيضاً لا يُمْنَعُ أحدٌ منهم ولا يُغتَرَض. وللنصارى على المسلمين ضريبةٌ يُؤَدِّونها في بلادهم (١٠، وَهيَ من الأمنة على غاية. وتُجَار النصارى أيضاً يُؤدِّون في بلاد المسلمين على سِلَمِهم ١١٠. والاتفاقُ بَيْنَهم والاعتدالُ في جميع الأحوال. وأهلُ الحرب مُشتغلون بحَرْبهم، والناسُ في عافِية. والدنيا لمن غلَب.

- رحلة ابن جبير (رايت)، ليدن (بريل) ۱۸۵۲ م، الطبعة الثانية (ده خوبه)، ليدن (بريل) ۱۹۵۲ م؛ القاهرة (مطبعة السعادة) ۱۳۳۳ هـ (۱۹۵۸ م)؛ (تحقيق حسين نصّار، القاهرة (مكتبة مصر) ۱۳۷۴ هـ = ۱۹۵۵ م؛ بيروت (دار صادر ودار بيروت) ۱۹۵۹ م؛ القاهرة (دار التحرير والنشر) ۱۹۵۸ م.
- \*\* زاد المسافر ۱۱۶ ۱۱۰ ؛ المغرب ۲: ۸۳۵ ۳۸۵ ؛ التكملة رقم ۱۹۸۸ ؛ الذيل والتكملة رقم ۱۹۵۰ ؛ الذيل والتكملة ٥: ۱۶۰ ۱۷۶ ؛ شذرات الدخب ٤: ۲۰ ؛ نفح الطبيب ٢: ۸۳۰ ۳۸۹ ، ۵۸۵ ۲۶۵ ؛ دائرة المعارف الإسلامية (الطبعة الأولى) ٤: ۲۵۰ ؛ بروكلمن ١: ۲۷۸ ، الملحق ١: ۷۰۸ ؛ نيكل ۱۹۳ ۶۱۹ ؛ الأعلام للزركلي ٢: ۲۱۶ (٥: ۳۱۹ ) ، سركيس ۲۱ ۲۲ ؛ بالنثيا ۳۱۱ ۶۱۸ ؛ المكتبة العربية الصقلية ۷۳ ۱۸۳ ؛ براجم اسلامية ۸۳۸ ۳۳۷ .

## ابن حزمون المرسيّ

١ هو أبو الحسن عليَّ بنُ عبدِ الرحن بن حزمون كان مُتَصلاً بالمُوحِّدين وله مدائحُ جليلةٌ في المنصور الموحِّديّ. ويبدو أنَّه كان بُرافقه في عددٍ من الفزّوات. وفي سَنَة ٦١٤ هـ (١٣١٧ - ١٣١٨م) كان في مُرْسِيَةٌ فَلْقِيَ فيها عبدَ الواحدِ المراكشيّ (تخو ٣٤٧هـ) ولعلّ ابنَ حزمون تُوفِيَّ في تلك السَنَة (أي ٣١٤هـ) أو بعدَها بقليل.

<sup>(</sup>١) في بلادهم (بلاد النصارى: البلاد التي استولى عليها الإفرنج الصليبيّون).

<sup>(</sup>٢) السلعة: الحاجة المعروضة للبيع.

٣ - كان أبو الحَسنَ بنُ حزمون متسمّ القولِ في أنواع الشعر يقول القَصيدَ ويَغلبُ عليه القولُ في الموشّح. وفُنونُه المديحُ والهجاء والغَرْل. وكان كثيرَ المَيْل إلى الهجاء يُقَذِعُ فيه جدًّا. ثم هو لم يترُك مُوشَّحةً سارتْ على ألسنِ الناس إلاّ عارضها نقلَبُها هجاءً مُقْنِعاً. وكان ابنُ حزمونِ ناقداً بصيراً. قال: ما الموشَّحُ بُوشِّح حتَّى يكون عارياً من التكلُفُدِ. فقيل له: على مثل مثل مثل ما مثل عادياً.

يا هاجري، هلْ إلى الوصالْ مِنْكَ سبيلْ؟ أو هلْ يُرى عن هواكَ سالْ\* قلبُ العليلْ؟

#### ٣ - مختارات من شعره:

– لَمَا رَجَعَ المنصورُ الموحِّديُّ من غَزُوة الأرَك، سَنَةَ ٥٩١ للهِجرة (وقد انتصرَ فيها نصراً عظياً) قال ابنُ حزمونِ يمدحُه:

نَفَحاتُ الفتع بِالْنَكُس؛ 
إِنَّ الإسلامَ لَغَي عُرُس. 
طَهَرْتَ الأرضَ من النَسَ، 
فَدَنَا التوفِيدِيُّ لُلتهس. 
عَمَدِي شُمُّ وعلى أُسُس (۱). 
صَدَعَ الديجورَ سنا قبس (۱). 
علداً لم يُحص ولم يُقَس. 
س ليَختلسوا مَعَ مُختلس (۱).

حَيَّنْ النَّهُ مُعَلَّرَةُ النَّهُ المُلَّمَ المُلتَ الناسِ هُمَدًى ورفعت مَنارَ المدين على ورفعت مَنارَ المدين على وصدَغيت وداء الكفر كما جاءوك تضيقُ الأرضُ بِهِمْ خرجوا بَطَراً ورئساء النا

<sup>(\*)</sup> السالي: الناسي

<sup>(</sup>١) عمد جع عمود: أسطوانة .. شمَّ جع أشمّ: عال.

<sup>(</sup>۲) صدع: شقّ. الدبجور: الظلام (مفعول به مقدّم). سنا: نور (فاعل وصدع» الثانية).

 <sup>(</sup>٣) - خرجوا بطرا ورئاه الناس ، اقتباس من قوله تعالى ، ولا تكونوا كالذين خرجوا من ديارهم بطرا
 ورئاء الناس ، (٢٠: ٤، سورة الأنفال)، إشارة إلى قريش الديم جاءوا، في سنة ٥ للهجرة (٣٦٧م)
 بجبوش كبيرة لحصار المدينة (في خزة المختفق أو الأحزاب).

ثقَـــة بــالله ولم تَخس ١٠٠٠. ثم يصف الخيلَ وهزيمة الأذفنش (لقب لملوك الإسبان) ثم يخاطبُ الأندلسَ: وأغار بها روحُ القُدُس (١٠). مسلأ التوحسد أعنتها تَتْرُكُ لَهُمُ مِلْ اللهِ يُجِسَ (١٠) جاستْ جَنَىــات الكُفْر فــلم إلَّا وعلـــه شَذَا فَرَسٍ، (1) ام یَسْتِی سا مَثْوی رَجُل سُقيَــا لطُلولهمو الــدُرُس (a). ف\_إلى عيش نَكِـــدِ تَعِس إن كــان نجـا أَدْفُنْشُهُم ورميه بالبدرع وبالترس فمضى لم يُلُو عـــلى أحـــد، لا يَسمَعُ صَلْصلةً الجَرَس(١٦). لصَلِ الهند عَفْر قه أجزيرةَ أندلُسَ، اعْتَصمي

– وله من موشّحة(\*) وَهِي تُروى لأبي الحسن بن نزارِ (ت قبل ٥٧٥ هـ) راجع فوق.

جبريالُ ليه أحَدُ الحَرَس.

# اشرَبْ على نَعمةِ المُشاني ثانِ(^)

(١) خاس يخيس: ذلّ، نقض العهد، خان.

أرْعـاك حراستَـه مَلـكٌ

 <sup>(</sup>٣) ملاً التوحيد (الإسلام) أعنة الخيل (خرجت للجهاد في سبيل الله). وأغار: هجم. روح القدس:
 حمريل. - ما أنت الذي قادها إلى النصم بل جربيل قادها إلى النصر بإذن الله.

 <sup>(</sup>٣) جاست (دارت وتردّدت) الحيل في جوانب بلادهم (بالحرب). ما لم يجس (بالبناء للمجهول): بقعة لم
 تصل المها بالحرب.

تصل إليها بالحرب. ) مثوى (مقام) رجل (بقعة بمقدار يكفي لمقعد رجل واحد). الشذا: الرائحة الطّيبة (؟).

لحقوا بقرون الشمّ: وصلوا، هربوا (من الخوف) إلى الجبال العالية. فلا سقيا (لا سقى الله، لا بارك الله) في طلولهم (بقايا بيوتهم التي تهدّمت بالحبرب) الدُّرس (جمم دارس: الذي محيت آتاره).

 <sup>(</sup>٦) إنّ صوت وقع السيوف في مفارقهم (مقدّم رؤوسهم) كان شديداً حمّى لو أنّهم - لو قرعت الأجراس على مقربة منهم لما سمعوها.

 <sup>(</sup>v) لاحظ أن القافية في كلّ شطر هي الجزء الأخير من القافية الأولى.

 <sup>(</sup>A) المثنى: وتر من أوتار العود (المثاني هنا: الآلات الموسيقية). ثان (ثانياً) مرّة ثانية!

ولا تَكُنُ فِي هَوى الغوافِي وانِ (١) وَقُــلُ لِمَنْ لامَ فِي مُعــانِ: عانِ (١) مــــاذا من الحُسْ فِي بُرود  $(e^{(7)})$ .

\* \* \*

- وقال يهجو نفسهُ ثم يَسْتَطْرُهُ إلى هِجاء شخص يسميه مُحمَّدَ بنَ عيسى:

تَأْمُلَتُ فِي الْرِآةِ وجهى فخِلْتُه كَوَجه عجوز قد أشارت إلى الطَّيْبِ الْمُلُودِ (۱۰) .

وأقبسهُ من مِرْآيَ بَطْني، فإنّه يُقَرِّقُرُ مشل الرعدِ قرقرَ في الجَوّ، وإلّا كَفُلْبِ بِسِينَ جَنْبَيْ مُحَسِدٍ اللّهِ إلى عيسى حينَ فَرّ ولم مُلُولا اللهِ يولا المؤرد.

وإلّا كَفُلْبِ بِسِينَ جَنْبَيْ مُحَسِدٍ اللّهِ إلى يستمْ حديثاً عن المَزْو.

 <sup>(</sup>١) الغانية: المرأة التي تستغني بجالها عن التزيّن بالحلى. وان (وانياً) تعب.

 <sup>(</sup>٣) المعاني (بضم المب): الذي عرف الحب ولقي فيه عذاباً. عان (فعل أمر): قبل أن تلومه على حبّه أخبب أولا مثله. («عان» متحتاج إلى مفعول به هو «عاذا » في الشطر التالي).

 <sup>(</sup>٣) ... ما تنظوي عليه برود (ثياب حرير) رود (امرأة بضة الجسم ناعمة).
 (١) الوجد: الحت.

<sup>(</sup>٥) عسعس الليل: أتى بظلامه.

<sup>(</sup>٦) هام: تحير، أحب حبًا شديداً. هاموا: أحبوا.

<sup>(</sup>٧) هجود: نوم. جودي بالبكاء: ابكي كثيراً.

 <sup>(</sup>A) أشارت إلى اللهو: أرادت اللهو والغزل (وهذا قبيح من العجائز).

<sup>(</sup>٩) ألوى: النفت، مال. - فر ولم يلو: هرب ثم لم يلتفت إلى ورائه (من الخوف).

ثقيلٌ ولكنْ عقلُهُ شلُ ريثةٍ تطيرُ بها الأرواح في مَهْمَ دَوَا اللهُ . تَعِيلُ بِشِدْقَيْهِ إِلَى الأرضِ لِخَيةٌ تَعَلَّلُ بَها مالا يُفَرَّغُ مِن دَلُوا

٤٠٠ (أذ المسافر ٢٠٦ - ١٠٨؛ الغرب ٢: ١٤٧ - ٢١٥ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٨ المعجب
 ٢١٣ - ٢١٦؛ الذيل والتكملة ٥: ٤٠٠ - ٢٤٦ : نفح الطبب ٣: ٣٥٥ - ٢٤٦٠ ٢٤٠ المحجد
 ٢٠ - ١٠؛ نيكل ٣٤٣؛ الأعلام للزركلي ٥: ٨٧ - ٧١ (١٤٠ ٢٧١).

# ابن المُرخَى المَغْربيّ

١– هو أبو بكر محمدٌ بنُ عليٍّ بن محمدٌ بنِ عبدِ الملك بن عبد العزيز اللَّخْميُّ (١) تَلَقَى العلمَ على أبوه في شُوّالِ من سَنَةِ ١٩٥٩ كما تلقى أشياء من العلم أيضاً على اللص (أحمدَ بنِ عليٍّ بن سيدِ الكِتانِي المُتوفّى ٧٧٥ هـ) ومن غيره. وكانتْ وفاةُ ابن المُرخَى المَمري سَنَةَ ١٦٦٦ (١٢١٩ – ١٢٢٠م).

٣- كان ابنُ المُزخَى المَغْربي من بيتِ علم وأدب ووَجاهة وروابةٍ وكِتابة: كان أبوه أبو الحكم عليٌّ كاتباً، وكان جَده أبو بكر محدٌّ من أهل البَيان والبلاغة. وابن المرخى صاحبُ هذه الترجمة لُغوي وأديبٌ كاتبٌ بارعٌ وشاعرٌ مُحْسن. ثم هو مُصنف: اختصر كتاب «الغريب المصنف» (لأبي عُبيدِ بن سلّم الهَروي المتوفى نحو ٢٣٣ هـ) وسمّاه « طِلمة الأديب ». وله أيضاً من المصنفات « ذِروة المُلْتَقط في خُلنَّى الحيل » وغيرُ ذلك.

#### ۳ - مختارات من شعره:

- كتب ابنُ المُرخَى المَعْرِيّ إلى أُستاذه ابنِ سيدِ اللص يُخاطبه بالأبيات التالية:

(١) المهمه (الصحراء الواسعة) الدوّ (الفلاة الواسعة). الأرواح جمع ربح.

<sup>(</sup>١) راجع صلة الصلة ص ٢٠٠٦. في الوافي بالوفيات (٤: ٧٥/٤): مُخَدٌ بن علي بن مجد العزيز. وفي بغية الوغية العزيز. والحي بغية الوغية الوغية الوغية العزيز. راجع أيضاً حاشية مفيدة في الأعلام للزركلي (١٦٦٠) فيها أن مصدراً ذكره باسم ابن المرجي (بالجيم) وأن مصدراً آخر لم بذكره لا باسم ابن المرجي (بالجيم) بلا ابن المرخي (بالحاء) .

سأهجُرُ العِلَمُ لا بُغضاً ولا كَسلا، حتى يُقالَ ارعوى عن حُبِّهُ وسَلااً ؟
ولا أَمْرُ ببيستِ فيه مَسْكَشُه كيلا يُعثَلُ شوقي حيثًا مَلَلااً ؟
إذا ظَيِئْتُ، وكان العَدْبُ مُعْتَنِعاً، فلستُ عنغيرذاك العَدْبِمعتزلاً ؟
إذا طُرِدتُ قَعِيًّا عن حِياضِكُمُ فإنَّ نَشْيِيَ مِنَا تكرُهُ النَهَلااً ؟
قد كان عِنْدِي زعمَ القوم عالِمُهُم، فاليومَ عِندي زعمُ القوم مَنْ جَهِلا.
ما إنْ رأيتُ الذي يَزدادُ مَمْوفةً إلاّ يزيدُ انتقاصاً كُلًا كَسَلا.
وآيةُ الصِدقِ في قولي وتَجْرِبتِي

٤- \* \* المطرب، راجع ٢٠٨ - ٢٠٠؛ الوافي بالوفيات ٤: ١٥١٧ راجع صلة الصلة ١٠٦ (رقم ٢١٦)؛ بفية الوعاة ١٠٥ لأعلام للزركلي ٧: ١٦٨ (٢٠٠ ـ ٣٨٠).

## أبو القاسم بن سعيد

١- هو أبو القاسم عبدُ الرحمٰن بنُ محمدِ بنِ عبدِ الملكِ بنِ سعيدِ العَسْيُّ من أسرةِ مُصنّفي كتاب « المُعرب ». كان شابًا قَلِقاً طَموحاً. ولما استولى الموحدون على الأندلس كان الوالي منهم على غَرناطة السيدُ أبو سعيدِ بنُ عبدِ المؤمن فاتّخذ أبا جعفرِ أحمدَ بنَ عبدِ الملك بنِ سعيدِ كاتباً له. وكان أبو القاسم عبدُ الرحمن بنُ سعيدِ مَعد. وحدثتْ نُفرةٌ بين أبي سعيدِ بن عبدِ المؤمن وأبي جعفر بن سعيدٍ. ثم كان أنْ فرَّ

<sup>(</sup>١) ارعوى... عن حبَّه للعلم: رجع. سلا: نسي وتغزَّى.

 <sup>(</sup>٣) ... مسكن العلم. مثل (بفتح ففتح أو بفتح ففتم):قام منتصباً (وُجِدًا). كيلا يمثّل شوقي حيثا مثل: كيلا
 أحمر باحترام لذلك المكان فأقف (أو أبقى) فيه على مقدار حيّي (الأول) للعلم.

 <sup>(</sup>٣) الواضح: إذا لم أنل نصيبي في الحياة من العلم أحاول أن أناله عن غير طريق العلم. ولكن الملعوج
وبالمثارنة بالبيت التالي يقتضي حذف كلمة «غير» فيصبح المعنى: إذا لم أجد ماء عذباً (خلواً، أي
علماً صحيحاً)، فإنني لا أرضى شيئاً دون (أدنى من) ذلك.

 <sup>(</sup>٤) قصيًا: بعيداً. الحوض: مجمع الماء. النهل: الشرب الأوّل (المقدار اليسير من حاجة العطشان).

 <sup>[6]</sup> آیة: علامة. الجواد: الحصان. الملّة: الشربة الأولى. - أنَّ الحصان إذا بدأ پشرب فإنَّه لا يئل (برجع) :
 عن الشرب حتى يستوفي حاجته من الماه أوأنا - مع كلّ ما أصابني على يد الجهّال - إذا رأيت مجلس
 علم فلا أغادر مكانه حتى أستوف حظى منه).

عبدُ الرحمٰنِ إلى محمّدِ ابنِ مَرْدنيشَ مَلكِ شرقيٌّ الأندلسِ (٥٤٢ – ٥٦٦ هـ) فساءَ ظنُّ أبي سعيد بن عبدِ المؤمن فيها فقَتَلَ أبا جعفر .

رَحَلَ عبدُ الرحميٰ عنِ الأندلسِ إلى المُفربِ ثمَّ تابَعَ الرِحْلة شرقاً إلى مِصْرَ فالشام فالحجازِ فالعراق فبلادِ المَجَم إلى ما وراء النهرِ وسَكَنَ في بُخارى. وقُتِلَ عبدُ الرحمٰ في بُخارى يومَ دَخَلَها التتارُ وقتلوا أهلَها بعدَ أن كانوا قد أَمْدُوهم، وذلك في المُحرَّم مِنْ سَنَةِ ١٦٧ (آذار - مارس ١٣٠٠م) (راجع نفح الطيب ٣٧٣:٣٣ ثمَّ ابن الأثير ١٢: ٣٨٩، شذرات الذهب ٥: ٧٧).

 كان أبو القاسم عبدُ الرحمنِ بنُ سعيدٍ أديباً مفطوراً سَلِسَ النَّمْرِ عَذْبَ الشِعر ينكشفُ نثرُه خاصَّةً عن إلماه بعددٍ من العلوم، ويبدو أنّه أكثرَ القراءة في الجُغرافية والتاريخ. في نثره سجع قليلٌ وصِناعة خفيفة سائغة. وشعرُه وُجْدائيٌ تَغْلِبُ عليه الشكوى. وهو حَمَنُ السَّرْدِ.

## ۳ – مختارات من آثاره:

كتب أبو القاسم عبدُ الرَّحْمنِ بنُ سعيدِ من سَمَرْقَنْدُ<sup>(۱)</sup> إلى أهلِه بالأندلُسِ
 يَصِفُ شقاءه في أسفاره ويُبدي يأساً من الإياب (العودة) إلى الأندلُسِ

مَنْ لَصَبِّ يرعى النجومَ صَبابُهُ ضَيِّعَ السِرُ فِي الْهُمُومِ شَبَابَهُ (۱٬۹۰ زِدْتُ بُهُداً فَزِدتُ فِيهِ اقتراباً بِودادي، كَفِلْكُ حُكُمُ القَرابه (۱٬۶۰ منزلي الآنَ سَمْرَقَنْدُ، وبالقَلْ حَجَةِ رَبُعٌ وَطِئْتُ طِفْلاً تُرابه (۱٬۵۰ شَدًّ ما أَنْهَدَ الفراقُ انتزاحي! هكذا اللَّيْتُ لِسِ يَدْرى اغترابه (۱٬۵۰ شَدًّ ما أَنْهَدَ الفراقُ انتزاحي!

<sup>(</sup>۱) سمر قند من أمّهات مدن ما وراء النهر (التركستان).

<sup>(</sup>٢) الصَّبِّ: الحبِّ، والصبابة: شوقٌ، رقَّة السُّوق أُو حِرارته. رعى النجوم: راقبها (قضى الليل ساهرا).

 <sup>(</sup>٣) حكم (قانون، عادة) القرابة أن الإنسان إذا اغترب زاد اشتياقه إلى أهله.

 <sup>(2)</sup> قلمة بني سعيد أو قلمة يحصب (نفح الطبيب ٢٠٠٣٣) من عمل إلبيرة (المغرب ٢٠ ١٥٩) من نواحي غرناطة.

 <sup>(</sup>٥) حدّ ما: ما أشد! ما أكثر. الانتزاح: الابتماد. والليت: الاحد (الرجل المقدام ليس يدري اغترابه: لا يشعر أنه يقطم الممافات.

لا ولا أرتجي الإبــــابَ لأمرِ إنْ يكنْ يرتجي غريبٌ إيابَه .
 وكتب إلى أهله من بُخارى:

إذا هبّت رياحُ الغَرْبِ طارت لليها مُهْجِتِي نحوَ التلاتي(١). وأحْسَبُ مَنْ تَرَكْتُ به يُلاتِي، إذا هَبّت صباحاً، ما ألاتي(١٠). فيا لَيْت التفرُق كان عَدُلًا فَحُمَّلَ ما يُطيقُ مِنَ اشتياتي(١٠) وليت العُمْرَ لم يجرَحْ وصالاً ولم يُخْتُمْ علينـــا بالقِراق.

إذا كانَ الشوقُ فوقَ كلّ صِفة فكيف تُعبُّرُ عنه الشَفَة ؟ ولكنّ المُنوانَ دَلالةٌ على بعضِ ما في الصَحيفة. والحاجبُ قد ينوب في بعض الأمور مَنابَ الحَليفة (١٠) وما ظَمُّم بَشُوقِ طريحِ في يدِ الأَثواق طليح (١٠) ع يقطَعُ سِاحات الأرض ذاتِ الطول والعرض، ويَبجُوبُ أَهْوِيَةَ الأقالِم السَّع(١٠)، خارجاً بما أدخله فيه اللّجوج عن الشرع (١٠). فكانَ خليفة الإستخدر (١٠)، لكنّ ما يَجيشُ من هموم الغُربة بِفكري قائمٌ مقام الجيش والعسكر (١٠). جُرْتُ إلى برّ العُدوة من القُرْب الأقصى (١٠)،

(١) رياح الغرب (من جهة الغرب) المهجة: دم القلب (القلب).

(۲) الصبا: ربح الشرق. - أظن أن أهلي يجبون ربخ الشرق كما أحب أنا ربح الغرب.

 (٣) ... لعل الشاعر يلوم أهله لأنهم كانوا هم سبب الابتماد عنهم ثم يدعو الله أن يحملوا من ألم الفراق مثل ما يحمله هو.

 (4) الحاجب (في الأندلس): رئيس الوزراء (الكناية غامضة، إلّا إذا كان المقصود أن العنوان أحياناً يمكن أن يدلً على كلّ ما في الصجيفة).

٥) الطليح: الذي بلغ منه الهزال (بالضم: النحول) والإعباء (بالكسر: التعب) مبلغاً عظياً.

 (٦) بجوب: يقطع (بطوف). أهوية جع هوا، (سناخ، بالنشق). الأقاليم السيمة (كان القدماء قد جعلوا التسم المسكون من الأرض – شال خطأ الاستواء – سبعة أقاليم، أي سبع درجات من المناخ). – يريد أن يقول: (له قامي الحياة في جميع الأحوال.

(v) اللجوج (بفتح اللام؟): الشديد الخصومة. خارجاً بما... الشرع (؟): القانون المألوف.

(A) خليفة الاسكندر (ذو القرنين) الذي قطع البلاد من جانب إلى جانب حتى وصل إلى منقطع الأرض
 (إلى مكان ليس وراءه بشر في ظنه).

(٩) - لكن الاسكندر المقدوق كان معه جيوش يستأنس بها ويعتمد عليها في دفع الأعداء ، أمّا أنا فلم يكن
 معي سوى هموم الغربة (كنت وحدي تساورني الحاوف). قائمة (٩)، لعلمها: «كان قائماً. مائلاً»
 خاضراً ».

فطَيِحَتْ نفسي إلى مُشاهدة الغرب الأوسط فلاقيت فيا بينها من المسافه من المساف ما لا يُحْصَرُ. ثم تشوّقتُ إلى إفريقيّةَ دَرْبِ بلادِ الشرق (١) ، فاستشعرتُ من هنالك ما بينها وبينَ بلادي من المدوية أن والمُتوقّق من على المين المواقد أن والمُتوقّق من على المين الملك الملادة أن ومُرثتُ بحرَ جُدُةً تلك الملك الملك المنتقب المنتقبق بالملك ومُتوقيّة إلى الديار المحمريّة ... وجُزتُ بحرَ جُدُةً أمّارة (٥) . وقَضَيت الحجّ والزيارة (١) ، والتَّ تلك النجارة إلى ما حكمتُ به الأقوار (١) ، والتَّ تلك النجارة إلى ما حكمتُ به الأقدار (١) . والرَّدان (١) وما زُيِّنَ به خارجُها (١) من الحُور والوُلدان (١) وما زُيِّنَ به خارجُها (١) من المؤرّ النام والمُدن والأدب ، فاردتُ من الأنار والجنان ... ولم أزلُ أسمّ عن حَلَبَ أنها دار الكرّم والأدب ، فاردتُ ان يَحْظى (١) بَصَري با حَظِيَ به سَعْمي . ورَحَلْتُ إليها وأقمتُ فيها جابراً بالمذاكرة والمُطايبة صَدْعي (١) . ثم رَحَلْتُ إلى المُفيتها مدينةً عليها رونقُ الأندلس ، والمُطايبة صَدْعي (١) . ثم رَحَلْتُ إلى المُؤمِلِ فالفيتها مدينةً عليها رونقُ الأندلس ،

 <sup>(</sup>١٠) جزت (قطعت بحر الزقاق، بين الأندلس وقارة افريقية) إلى بر العدوة (الجانب الجنوبي من بحر الزقاق: شالي افريقية).

الغرب (المغرب) الأوسط: القطر الجزائري. إفريقية وهنا) القطر التونسي. درب بلاد الشرق (الطريق التي تصل بالمسافر من الأندلس إلى الشرق: مصر والشام والحجاز وما وراءها شرقاً).

 <sup>(</sup>٣) استشعر: أضمر (الخوف)، والمقصود (هنا): شعر، أحسّ. الطلاوة(بالفتح وبالكسر وبالضمّ) الحسن والرونق (ما يسرّ العين).

<sup>(</sup>٣) جدّة: مرفأ مكّة (على البحر). بحر جدّة: البحر الأحمر. التباريح: الشدائد.

الحجّ : القيام بمناسك الحجّ في الموسم (من الثامن إلى العاشر من شهر دّي الحجّة: الشهر الثاني عشر من السنة الهجرية). الزيارة: زيارة قبر الرسول صلّى الله عليه وسلم في المدينة.

<sup>(</sup>٥) بالسوء (بالعمل القبيح). «إنَّ النفس لأمَّارة بالسوء » (١٣: ٥٣، سورة يوسف).

<sup>)</sup> الوزر (بالكسر): الإمُ، الذنب. بعت الزيارة بالأوزار: ارتكبت (في دمشق) ذنوباً ذهبت بالحسنات التي كنت قد نلتها من زيارة المدينة المنورة.

 <sup>(</sup>v) أن صار، رجم. التجارة (هنا): القيام بأعمال قبيحة بعدما قمت بمناسك الحجّ ويزيارة المدينة (ما رخته من الحسنات في الحجّ والزيارة خسرته في ارتكاب الذنوب في دشتن الشام). ما حكمت عليّ به الأندار (ما كان مكتوباً عليّ أن أعمله من الذنوب).

 <sup>(</sup>٨) الحور جمع حوراء (المرأة الجميلة).

 <sup>(</sup>٨) الحور جع حوراء (المراه اجميله).
 (٩) خارجها (خارج دمشق): ضواحيها (الغوطة ودمر والهامة، الخ).

<sup>(</sup>١٠) أُردَّتُ أَنْ يُعظَى بِصري (ينالُ بِصري حظُّ) بَا حظّي به سمي: أُردَّتُ أَنْ أَثَاهَدَ مَا كنت قد سمت به (عن حلس).

<sup>(</sup>١١) جابرا صدعي (شقَّى، كسري): مصلحاً ما فسد من أمري. المذاكرة (ليست في القاموس): مراجعة =

وفيها لَطَافةٌ وفي مبانيها طِلاوةٌ ترتاح إليها الأنفُسُ. ثم دخلتُ إلى مَقرَ الحِلافة بِبَغْداد فعايَّنتُ من العِظَم والضخامة ما لا يَفي به الكَتْبُ ولو أنَّ البحرَ مِداد (١١٠ . ثم تَقَلَّمْكُ في بلادِ العَجَم بَلَداً بلداً، غيرَ مُقْتَع بِغانِةٍ ولا قاصِداً أَمَداً (١١١) ، إلى أن حَلَّتُ بُخارى قُبَةِ الإسلام وجمع الأنام. فألقَيْتُ عصا التِسيار (١١) وعكَفتُ على طلب العلم واصلاً في اجتهادِه سوادَ الليل وبَياضَ النهار.

٤-\*\* المغرب ٢: ١٧٢؛ نفح الطيب ٢: ٣٧٠ - ٣٧٤، ٤: ١٨١.

### ابن طلحة الإشبيلي

١ حو أبو بكر محمدُ بنُ طلحةَ بن محمد بن عبدِ الملكِ بن خَلَفِ بن أحمدَ بنِ الأسعدِ
 ابن حزم الأُموَيُّ الإشبيليَّ، وُلدَ في يابُرزَةَ في ذي الحِجَةُ (ا) من سَنَةِ ٥٤٥ (ربيع ما ١٥٥١). أخذَ القراءاتِ السبعَ عن أبي بكرِ بنِ صافي، وأخذ النحوَ عن أبي إسحاق ابن ملكونِ وأبي الوليد جابر بنِ محمدِ بنِ نام . وقد تصدرَ باكراً للتدريس وبَنِيَ أستاذَ

أشياء من الجدّ (بالكسر) كأنواع العلوم والأخبار التاريخية مع نفر من الناس. المطايبة: الخوض مع نفر من الناس في شيء من المزح والقصص الخفيف (كما تسرّ به النفس من غير فائدة عملية).

<sup>(</sup>١) مداد: حبر (ماثل أمود يستخدم في الكتابة). لو كان عندي حبر يقدار ما في البحر من الماء ثم كتبت في أحوال بغداد لمرغ إلمنتم ففتح كمي (البحر من مائه قبل أن أفرغ (بشم الراء) أنا من تدوين وصف بغداد على الورق. راجع القرآن الكري (١٠٨، ١٠٠، مورة الكهف): «قال: لو كان البحر مداداً (بالكم) لكلمات (بفتح الكاف وكمر اللام) رئي، المنف (بفتح فقتح فكمر) البحر قبل أن تنفذ (بفتح الماء) كلمات رئي. ... . . فرغ (بكمر الراء) يفرغ البتح الراء) خرع الماء عداداً من عداء. خلاء أصبح (الإناء)

با بلاد العجم (الفين لا يتكلكون اللغة العربية): البلاد الواقعة وراء العراق شرقاً. ولا قاصداً أمدا
 (غابة): لم أقصد أن أسير في بلاد العجم صافة معينة.

٢) كارى: عاصمة بلاد ما وراء النهر (جيحون) في أواسط قارة آسية. ألقيت عصا التسيار (المبير):
 استقررت، سكنت.

 <sup>(</sup>٤) في بغية الوعاة (ص ٥٠): ولد في منتصف صفر سنة ٥١٥ ومات بإشبيلية في منتصف صفر سنة
 ٦١٨.

إشبيليةَ أَكْثَرَ مَن خمسينَ سَنَةً. وكانتْ وفاتُه في مُنْتَصَفِ صَفَرَ مِن سَنَةِ ٦١٨ (٨/ ٤/ ١٣٢١ م).

ان ابنُ طلحة الإشبيلُ يقرىء اللغة والنحو والأدب. وكان يقرىء كُتباً منها (برنامج الرعيني ٧٩): الأشعارُ السِتة (الملقات) - كتاب سِيتوفِه (ت ١٨٠ هـ) - شعرُ حبيب (أبي تمام، ت ٢٣٢ هـ) - كتاب الحياسة (لأبي تمام) - إصلاح المنطق (لابن السكّيت، ت ٤٤٢ هـ) - الأمثال (كتاب الأمثال لابن السكّيت؟) - الكامل (المسجرّد، ت ٢٧٦ هـ) - الجُمل (اللزجّاجي، ت ١٤٣ هـ) - الجُمل (للزجّاجي، ت ٣٤٠ هـ) - المولى، ت ٣٤٠ هـ) - النوادر (في على النحو للزجّاجي؟) - أدب الكتّاب (المصولي، ت ٣٥٠ هـ) - النوادر (في على القالي (ت ٣٥٦ هـ) - المقامات (؟ للحريري، ت ٣٥٠ هـ) وكان يُعرىء «على طريقة التقلّة والتملّم» (برنامج الرعيني ٧٩). ولابنِ طلحة شِمْرٌ رقيقٌ خارجٌ عن شعرِ النّحاة (نفح الطيب ٣١٣٤).

## ۳ - مختارات من شعره:

إلى أيّ يوم بعدَه يُرْفَعُ الخَمْرُ؟ وللوُرْقِ تغريدٌ وقد خَفَقَ النَّهُرُ (٣).

<sup>(</sup>١) يشبّه وجه الغلام بالهلال (حينا كان شعره وافراً ولا يرى إلا جانب صغير من وجهه). فلما قصل الغلام شيئاً من شعره بدا جانب أكبر من وجهه (فكانّه أصبح بدراً). نقصت (نقصت قوّلي بتقدّم السن عن التمثّع بشعرات الجال).

 <sup>(</sup>٧) فعل: فعل مضارع معتلّ، و « لمّا » (من أحرف الجزم) ينقص بها الفعل المعتلّ (يقول، ينمو: لم يقل، لم ينم!).

 <sup>(</sup>٣) - إلى متى يؤجّل شرب الخمر؟ الورقاء: الحامة". خفق النهر: زاد ماؤه (يكون ذلك في الربيع).

وقد صَقَلَتْ كَنَّ الغزالةِ أَفْقَهَا، وفوقَ مُتونِ الروض أرديةٌ خُضْر (١٠). ولمُ قد بَكَتْ عِنُ الساء بدَمْهِها عليها! ولولا ذاك ما ابْنَسَم الزَهْر.

£ - \* \* برنامج الرعيني ٧٩ - ١٨٠ المفرب ١ : ٣٥٣ ؛ بغية الوعاة ٤٩ - ٥٠ نفح الطيب ٣ - ٢٧٦ - ٤٧٧ .

## الشريشيّ

١ - هو كمالُ الدين أبو العبّاسِ أحمدُ بنُ عبدِ المؤمنِ بنِ موسى بنِ عيسى بنِ عبدِ المؤمنِ القيسيُّ الشَّريشيُّ، وُلدَ في شَريشَ سَنَةَ ٥٥٥ (١١٦٣ م).

تطوّف أبو العباس الشريشيُّ بالأندلس وتلقي العلمَ على نَفَو، منهم: القاضي أبو الحسنِ عليُّ بنُ لَبَالِ الشريشيُّ (ت ٥٨٣ هـ) والفقيهُ محمدُ بنُ سعيد بن زرقونِ الشريشيُّ الحسنِ عليُّ بنُ أَلهِ رَكْبِ ٥٠٣ هـ) والقاضي مُصغَبُ بنُ أَلهِ رَكْبِ الحُبَائِيُّ (ت ٥٠٦ هـ) والقاضي مُصغَبُ بنُ أَلهِ رَكْبِ الحُبَائِيُّ (ت ٥٠٤ هـ) وعليُّ بنُ محمدِ بنِ خَروفِ النحويُّ (٥٢٤ - ٥٠٤ هـ) وغيرُهم. ورَحَلَ الشريشيُّ فزارَ مِصْرَ والشَامَ.

وتصدّرَ الشريشيُّ للتدريسِ في شريشَ وبَلَنْسِيَةُ لإقراء اللُّغة والنحوِ والعَروض والأدب، كما كان الأدباءُ يقرأون عليه « شُرْحَه » لمقاماتِ الحريريُّ. وقد كانتُ وفائهُ في شَريشَ في ذي الحِجَة من سَنَةِ ٦١٩ (أوائل ١٣٢٣م).

٣ - كان أبو العبّاس الشريشيُّ واسعَ المعرفة بعلوم اللغة عارفاً باللغات (لهجات العرب) وبفنون النحو والشعر والأدب. وكان مُعتَّفاً بارعاً له: مُختصر نوادر القالي العرب) وبفنون النحو الجميل للزجّاجي (ت ٣٣٩ هـ) - شرح الإيضاح لأبي عليّ الفارسي (ت ٣٧٧ هـ) - شرح عَروض الشعر - عِلَل القوافي - وغيرها : غير أنَّ شُهرتَه تقومُ على شرح «المقامات » للحريري (٥١٦ هـ) صنع منه ثلاث نُستَج : شرحاً كبيراً وشرحاً وسيطاً وشرحاً صغيراً. وذاع شرح الشريشيَ للمقاماتِ في أيامه ذُيوعاً كبيراً وشرحاً وسيطاً وشرحاً صغيراً. وذاع شرح الشريشيَ للمقاماتِ في أيامه ذُيوعاً

<sup>(</sup>١) صقلت كف الغزالة (الشمس) أفقها (أزالت منه الغيوم). يرفع (اقرأ: نرفع) فالخمر مؤنثة.

عظمًا، قيل إنّه أجاز سَبْعَمائة نُسخة منه، وقد أقبلَ عليه النصاري واليهودُ ونقلوه إلى عدد من لهجاتهم. ذلك لأنّ مقاماتِ الحريريّ نفسَها كانت قد وصلتْ إلى الأندلس وَلَقِيَتْ رَواجاً كبيراً ونَسَجَ على مِنوالِها نفرٌ كثيرون. والشريشيُّ قد جَمَعَ شرحَه للمقامات من عددٍ من الشروح عليها وأضافَ إليها أشياء كثيرةً من معرفته الواسعة بفنون العلم.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

– قال الشريشيُّ في مُقدَّمة « شرح المقامات الحريرية »<sup>(\*)</sup>:

الحمدُ للهِ الذي آختصٌ هذه الأُمَّةَ بأفصحِ الألسنةِ وأفسح الأذهان وشرَّف عُلماء ها بالافتنان في أفانين(١) البلاغة والبيان....

أما بعدُ: فإنّ العلمَ أَربِحُ المكاسبِ وأرجحُ المناصبِ وأرفعُ المراتبِ وأنْصعُ المناقب(٢)، وحرفةُ أهل الهمَم من الأُمَم، ونحْلةُ أهل الشرفِ من السلف(٣)، لم يَتَقَلَّدُ سِلْكُهُ إِلَّا جِيدُ ماجد (٤)، ولم يَتَوَشَّحْ بُرْدَهُ إِلّا عِطْفُ جادٍّ في طلب الكمال جاهد (٥)، ولم يَسْتَحِقُّ ٱسْمَهُ إِلَّا الواحدُ الفَذُّ<sup>[1]</sup> بعدَ الواحد. وهُوَ وإنْ تَشَعَّبَتْ أَفانينُه وتنَوَّعَتْ دواوينُه'<sup>٧)</sup> فَعِلْمُ الأدب عَلَمُهُ والأُسُّ الذي يُبنى عليه كَلِمُه، والرُوحُ الذي يَخِبُّ في

<sup>(\*)</sup> 

راجع ۳: ۲۳۸. افتنَ افتناناً: تفنَّن (أكثر أوجه الصناعة، نوَّع البحث). أفانين جمع أفنان (جمع فنن - بفتح ففتح: (1) غصن): أنواع.

الراجح: الثقيل، الرزين، الوقور، الكامل العقل. الناصع: الصافي، الواضح. المنقبة: الفعل الكريم، المفخرة.

النحلة: العمل الذي يكسب الإنسان به معاشه. (r)

تقلَّد الشيء: علَّقه في عنقه. السلك: الخيط الذي تنظم فيه حبَّات العقد. الجيد: العنق. الماجد: الذي (£) له مجد (نبل وشرف).

توشّح بالشيء: لفّه على أعلى جسده. البُّرد: الثوب من حرير. العطف (بكسر العين): الجانب الأعلى (a) من الجسم. الجاهد: الذي يبذل أقصى ما في وسعه.

الفذّ: الفرد، المتفرّد (الذي لا يدانيه أحد في صفاته الحميدة). (r)

الأفنون (بضمَ الهمزة): الغصن. الديوان: المجموع من فنّ من النشاط الإنساني (الميدان). (v)

- (١) خبّ الفرس: عدا، ركض (أسرع). الطرس: الورقة.
  - (۲) جنح: مال. الجائحة: الضلع (القلب).
- (٣) اليانع: الناضج؛ ذو اللون الزاهي الجميل. رنا: تطلع. أوماً: أشار.
- (٤) الآخر (الذي يأتي فيا بعد).
   (٥) الكفة (بكسر الكاف): وعاء في كلّ جانب من جانبي الميزان. الضفة (بكسر الضاد): جانب النهر.
  - راق: حسن، الجتلى: النظر. الجتنى: القطاف، الثمر. تناهى: بلغ النهاية.
    - (٦) السمة: العلامة.
    - الفنن: الغصن. الافتنان: التفنّن، الجيء بالشيء على أشكال مختلفة.
    - (A) تعقب الرجل الشيء: تتبّعه ليبصر ما فيه من نقص. ترقب: انتظر.
  - (٨) الحريري لم يبتدع (يخترع) فن المقامات، وإن كان قد توسم في موضوعاتها.
- (٠٠) الملحة: الكلمة (أو اللغتة) البارعة الحلوة. الدرّة: الجوهرة، اللؤلّة، الفقرة (بكسر الفاء): العظمة في العمود الفقري (بكسر ففتج)، الجملة أو جزء منها. رصّج: زيّن.
  - (١١) بزّ: غلب. الفائق: المتفوّق، الذي يزيد في الإحسان على الآخرين.
  - (١٢) النيَّران: الشمس والقمر. مشاهير الجاهير: المشاهير عند الجاهير (؟).
- ١٣) سهم فهمي (أوجه إليها كل تفكيري). العكوف على الشيء: الإقبال عليه والنظر فيه. حزم عزمي.
   (تأكيد قوق = الإصرار بجميم مقدرق).
  - (١٤) الدؤوب: المثابرة. اللغات: الكلبات المختلفة التي تتقارب في المعاني. أمّ همّي: أصل اهتامي ورغبتي.

مَنْ أخذتُ عنه روايتَها وتَلَقَّيْتُ منه درايَتَها ببَلدي الفقيهُ الْمُقْرِي أبو بكر بنُ أزهرَ الحجْرِيُ '' ..... ثم لم أَدَعْ كِتابًا أُلُّفَ في شَرْح أَلفاظِها وإيضاح أغراضها... إلَّا أَوْعَنْتُهُ نِظِراً وِتَحَقَّقْتُهُ مُعْتَبِراً ومُخْتَبِراً (١٦) .... ولم أترُكْ في كتاب منها فائدةً إلّا استخرجتُها ولا فريدةً إلا استدرجتُها ولا غريبةً إلا استَلْحَقْتها (٢).... فاجتمع من ذلك حفظاً وخَطًّا أعلاقٌ جَمٌّ (ا) وفوائدُ لم تَهْتَمَّ بها قبلي همَّةٌ. ثمّ لم أقنعُ بتَبْيين الدواوين ولا اقتصرتُ على توقيفِ التصانيف حتّى لَقيتُ بها صُدورَ الأمصار (٥) وعُلاء هذه الأعْصار، فباحثتُ وناقشتُ وتأوّلتُ وتداولتُ.... وأنا في خِلال ذلك أَلْتَهِسُ مَزيداً ولا أَسامُ بحثاً ولا تَقْييداً، إلى أن عَثَرْتُ على شَرْح الفَنْجَدِيهيّ للمقامات والفنجديهيُّ هو الشيخ الحافظُ أبو سعدٍ محمَّدُ بنُ عبدِ الرحمنِ بنِ محمدٍ المَسُعوديُّ(١) من قرية فَنْجَديهةَ من أعهال خُراسانَ، فرأيتُ في شرحهِ الغايةَ المطلوبةَ والبُغية المرغوبة .... فاستأنفتُ النَظَرَ ثانياً، وشَمّرتُ عن ساعدِ الجدّ لا متكاسلًا ولا مُتوانياً<sup>(٧)</sup>، وعاينتُ نورَ المَعْني في نور اللفظ فأصبحتُ مُجْتَلياً جانياً فاستَوْعَبْتُهُ أيضاً أَبْلغَ استيعاب (^) وقيّدتُ من فوائده ما لم أجدْ قبلَه في كتاب.... فاستَخَرْتُ اللهَ في ضَمَّ ما انتشرَ من فوائدِها ونَظْم ما انْتَثَرَ من فَرائدها والاعتناء بتأليفٍ في المقامات يُغني عن كلُّ شرح تقدُّمَ فيها ولا يُحْوجُ إلى سواه في لَفْظِ من أَلْفاظِها ولا

<sup>(</sup>١) المقري: الذي يقرى، القرآن. في نفح الطيب (٢: ١١٥): الشريشي أخذ عن أبي بكر بن أزهر.

<sup>(</sup>y) أوعيته (حفظته) نظراً (جعلت فيه كَلّ نظري ودرسي). الاعتبار: التأمّل في الشيء. (

 <sup>(</sup>٣) الفريدة (في الأصل): اللؤلؤة، فكرة جيلة. استدرجتها: احتلت حتّى جعلتها تأتي إليّ.
 حفظاً (ما كنت قد تلقيته من أفواه الرجال) وخطًا (ما هو مدوّن في الكتب). العلق (بكسر العين):

الشيم النفيس الثمين. (ه) صدور (كبار العلماء). الأمصار: جع مصر (بكسر المبر): المدن الكبيرة في المقاطعات (بغداد قاعدة أو

عاصمة. الكوفة مصر، والبصرة مصر، الخ). (٦) هو عمد بن عبد الرحن بن مجمد بن مسعود... البندهي (أو البنجديي: نسبة إلى قرية بنج ده) من

 <sup>(1)</sup> هو خلد بن عبد الرحمي بن حمد بن مصود ... البعد في (او البيجة بيني السبة إن طرية بنج ١٠٠٠ أهل الفضل والأدب والفقه (٣٧٠ - ٥٨٤ هـ)، شُرَحَ مقامات الحريري (راجع بغية الوعاة ٣٦٠).
 (1٧).

<sup>(</sup>٧) التواني: التاهل والتكاسل.

<sup>)</sup> مجتلياً جانياً (راجع، فوق، ص ٦٣٦، الماشية ٥). استوعب فلان الشيء: أدخله كله في شيء آخر.

مَعنَّى من معانيها. فتَمَّ من ذلك مجموعٌ جامعٌ وموضوع بارع واودعتها من اللغات(١١) أصحُّها وأوضحها.

وكلُّ ذلك بلُطفِ اللهِ تعالى وبسَعْد من شَرَّفْتُ كتابى بخدمته وبَنَيْتُ تأليفي على أداء شُكرِ نعِمته.... عِهادُ الأنام والظلُّ الممدودُ على المُسلمين والإسلام.... سيَّدُنا الخليفةُ الاِّمامُ أميرُ المؤمنين أبو عبدِ اللهِ ابنُ إمام الأُمَّةِ الراشدين ووَليُّ عهدِه سيدُنا الأميرُ الأجلُّ أبو يعقوبَ (٢).

## مطلع المقامة الأولى (الصنفانية) للحريري:

حَدَّثَ الحارثُ بنُ هَمَّام قال: لمَّا ٱقْتَعَدتُ غاربَ الاغتراب، وأَنْأَتْني المَتْرَبَّةُ عن الأتراب، طَوَّحَتْ بي طوائحُ الزمن إلى صَنعاءِ اليمن، فدَخَلْتُها خاويَ الوفاض بادِيَ الأَنْفاض ، لا أَمْلكُ بِلُغْةَ ولا أَجدُ في جرابي مُضْغة.

## \* \* \* من شرح الشريشي":

إِن قيل: لأِيِّ معنيَّ آخْتارَ الحريريُّ حارثاً وهَمَّاماً وأبا زيد دونَ غيرهم من الأساء؟ فالجوابُ أنَّه إنَّها قَضَدَ ذلك لأنَّهم أَصْدَقُ الأساء، قالَ رسولُ اللهِ صلَّى اللهُ عليه وسلّم في الحديثِ المرفوع: « تَسَمُّوا بأسهاء الأنبياء . وأَحَبُّ الأسماء إلى الله عبدُ الله وعبدُ الرحمن، وأصْدَقُها الحارثُ وهَمَّامٌ، وأَقْبَحُها حَرْبٌ ومُرَّةُ ٣٠٠. وصدَّقُهُا أنَّه ليس أحدٌ إلَّا وهُوَ يَحْرُثُ، أي يُحاولُ الكسبَ أو يَهُمّ بحاجته. وأمَّا أبو زيد، فإنْ صَدَقَ أَنَّه إنسانٌ بعَيْنه (١٠) - كما تَقَدَّمَ في الصدر (٥٠) - وَقَعَ الاكتفاءُ به (٦)، وإن لم يَصْدُقُ فَقَدْ حَكَى أهلُ اللغة أنَّه كُنْيةُ الكِبَر .... وقال ابنُ الأعرابيِّ: يُقال للشيخ الكبير أبو زيد وأبو سعيد! والسَّروجيُّ في الغالب إنَّا يَصفُهُ بالكبَر والْهَرَم . وإنَّا

اللغات: الألفاظ (المختلفة والمستعملة في القبائل المختلفة أو الاماكن المحتلفة). (1)

أبو يعقوب يوسف بن عبد المؤمن ثاني سلاطين الموحّدين (٥٥٨ – ٥٨٠ هـ). (+)

أبو مرة كنية ابليس. (+)

إذا كان الاسم « أبو زيد » يدلّ على رجل معيّن... (٤)

الصدر: التصدير (شبه مقدّمة للكتاب). بدأ الشريشي شرح «الصدر » على الصفحة السادسة. (o) (7)

<sup>-</sup> لم نحتج إلى أن نتلبس مقصد الحريري من اختياره.

عَنى بالحارثِ بن هَمَامِ نفسَهُ <sup>(١)</sup> لأنّه مِمَن يَحْرُثُ ويهُمَ. ولذلك نَسَبُهُ إلى البصْرة وَهِيَ بَلَدُ الحريريّ. وإنّا وَضَعَ أبا زيدٍ كُنْيَةً للدهر لأنّ (الحريريَّ) يَصِفُه بأشياء لا تَليق إلّا بالدهر.

قوله (اقتمدتُ) أيْ رَكِبْتُ، وأصله اتّخذْتُ قُعدة أو قعوداً وهما اسّان للبّعير يَقَعُدُ عليه صاحبُه. و(الغاربُ) مُقَدَّمُ صِنام البعير. و(الاغتراب) والغُربة التجول في البُّلدان والبُّمدُ عن الأوطان.... وأرادَ: لمّا اتّخذتُ ظهرَ الغُربة قعوداً. (أنَاتني) أَبْعَدَّتْنِي. (المُتربة) الفقر. (الأتراب) الأصحاب على سِنَّ واحدةٍ. (طوَّحت) رَمَتُ. و(طوائحُ) نوائبُ. وتقول: طوِّحتُ بالرجُّل إذا رَمَيْتَ به إلى الهَلاك. وقياسُ الطوائح المطاوحُ...

ربيع سلوي .... - قال أبو المباس الشريشيُّ (وهُوَ فِيصِمْ) يتشوَّقُ إلى الشام: يا جيرةَ الشام ، هلُ مِنْ نَحُوكُمْ خَبِرُّ؟ بُمُدتُّ عنكم فَلا، واللهِ، بَهْدَكُمُ، ما لَذَ للعبِن لا نومٌ ولا سَهَرُ. والنهُ يسكي ، ومنه يضحَكُ الزَهْرُااا ؛ والدُونُ تُنشِدُ ، والأغصانُ راقصةٌ ؛ والدَوْتُ يُطرَبُ بالتَصفيق والنَهَرِاا . والسَعْحُ، أَعَنَ عَشِيَاتِي التِي ذَهَبَتْ لي فيه وَفَيْي، لَعَمْرِي، عِنْدِيَ العُمُر!

- وكتَبَ، وهو في الشام (في حَلَبَ؟) إلى بدر الدين بن الدقّاق ناظرٍ أوقافِ حلب (وفي البيتينِ جِناسٌ بينَ «كال الدين» لَقَبِ الشريشي و«البدر عِندَالكال» - التَوْرية في «عند الكال»):

 <sup>(</sup>۱) الحارث بن همام إشارة إلى الحريرى نفسه.

<sup>(</sup>۲) استعر: توقّد (اشتد اشتعاله وكثرت حرارته).

 <sup>(</sup>٦) النيرب: قرية قرب دمثق على نصف فرسخ منها بين الباتين، وهي أنزه المواضع في دمثق (تاج العروس- الكويت ٤: ٢٥٩). وقرد في الشعر مثناة «النيربين». ويقال اليوم: باب النيرب، والنيرب أيضاً قرية قرب حلب أو ناحية بها. ضحى: أول النهار (بعد ارتفاع الشمس قليلاً).

<sup>(</sup>٤) الورقاء: الحامة. الدوحة (بالفتح): الشجرة الكبيرة.

مولايَ بدرَ الدينِ، صِلْ مُدْنَفاً صَيّره حُبّكَ مِسْلَ الجِلال''. لا تَخشَ من عارِ إذا زُرْتَني. فإ يُعابُ البدرُ عند الكمال''

- 2 شرح مقامات الحريري (المقامات الحريرية) المقامات الأدبية، بولاق ١٣٨٤ هـ؛ القاهرة ١٣٠٠؛ القاهرة (الطبعة الخيرية) ١٣٠٦ هـ؛ مصر ١٣١١، ١٣١٤ هـ.
- \*\* فوات الوفيات ٢:٦١، الوافي بالوفيات ٧: ١٥٨، برنامج الرعيني ٠٠ ١٩١ التكملة ٢ م ١٩٠ ١٣٠ بنم ١٣٠ ١٣٠ بنمية الوعاة ١٤٤٠ نفح ١٣٧ ١٣٠ بنمية الوعاة ١٤٤٠ نفح الطبّ ٢: ١١٥ ١٩٠٦ ، ١٣٦ ١٤٤٠ المنهل الصافي ١: ١٥٥٤ ١٩٥٤ المنهل الصافي ١: ١٥٥٤ بروكلمن (في ترجمة الحريري) ١: ٢٣٠ ، الملحق ١: ١٨٥٠ ، ١٤٥٥ وائرة المعارف الاسلامية (الطبمة الأولى) ١: ٢٣٠ ؛ الأعلم للزركلي ١: ١٥٨ (١٤٢٤) الداية ١٢١ ١٣٠٠ سركيس

## ابن عبد ربّه المالَقيّ

٩ هو أبو عبد الله محمدُ بنُ عبدِ ربّهِ المالَقيُّ من أهلِ الجزيرةِ الحضراء ، له رِحلةٌ
 إلى مِصْرَ لَقِيَ فيها ابنَ سَناءِ الْمُلك (ت ١٥٨). وقد كان كاتباً لأبي الربيع سُليانَ بنِ
 عبدِ المؤمن (ت ٢٠٤)، كما كان صديقاً لعبدِ الواحدِ المَرْاكْشيّ").

ويبدو أنَّ شُهرتَه بالشِّعْر كانتْ سَنَةَ ٥٩١. أمَّا وفاتُه فَلَعَلَّهَا كانت قريباً من (١٠) ٦٢٠ (١٢٢٣ م).

٢ - كان ابنُ عبدِ ربِّهِ المالَقيُّ أديباً ناثراً مُترسَّلًا وشاعراً مُحْسِناً مُجيداً له مَدْحٌ

 <sup>(</sup>١) المدنف: الشديد المرض والذي قرب من الموت. الحلال (بالكسر) وجمع أخلة (بفتح الهمزة وكسر
 الحاء وتنديد اللام): عود رفيع يتخلل به الناس (يخزجون به بقايا الطعام من بين أسانهم).

 <sup>(</sup>ع) البدر (قمر الساء - بدر الدين الدقاق). الكال (كال القمر: امتلاؤه - وكال الدين الشريشي).

 <sup>(</sup>٦) قال عبد الواحد المركدي: و فقال في ذلك صديق لي من الكتاب اسمه محمد بن عبد ربه (المعجب ٢٩٠٠).

أنا سعيد العربان (١٣٣٧ - ١٣٨٤ هـ): عبد الواحد المراكبيّ ألف كتاب «المعجب» في نحو
 الأربعين من عمره.... وكان مولده سنة ٨٨٥ (فكان تأليف المعجب اذن نحو سنة ١٣٦). وعبد
 الواحد المراكنيّ نضه يقول (المعجب ٣٦٨): «وأشدتُه وحد الله يوماً.....)

ورِثاء، ووَصَفه بارعٌ جِدًا، وله مقامَدٌ. وكان مُشاركاً في أشياء من علوم التماليم (الرياضيّات) والنَطِق والفلسفة. ثم إنّه كان مُصنفاً جَمَع ديوان أبي الربيع سُلبان بن عبد المؤمن، وله رِسالة في صِقِلِيّة ذكر فيها ما جَرى عليه في مصر وحَدَر من الأسفار لي كان قد قامى في أثنائها. ويبدو أنّه لم يُروّ له شِعرٌ كثيرٌ. قال عبد الواحد المَرَّتَى (المعجب ص ٢٩٩ - ٣٠٠): «ولأبي عبد الله هذا اتساعٌ في صِناعة الشعر. إلا أنّه نَحَل كثيراً من شِعره السيّد الأجلَّ أبا الربيع سُلبان من عبد الله بن عبد الله من عبد الله من عبد الله عبد عبد عبد الله عبد عبد الله عبد مُقار قته إياه (١٠) لأني فقدتُ شِهر السيّدِ أبي الربيع واحتلف علي كلامه. ورأيت بخطة أشعاراً نازلة عن رُنْبةِ الشِعر جِدًّا. فَعَلِمْتُ أَنَّ ذلك الأوّلَ ليس من نَسْجه ».

#### ٣- مختارات من شعره:

- لابن عبدِ ربّهِ المالَقِيِّ مُقطّعاتٌ منها:

\*\* وفي جَنبَاتِ الرَّوْضِ نهر وَدُوحَةُ تقول - وضوءُ البدرِ فيه مُغَرَّبُ -: \*\* ما كُلُّ إنسانِ أخٌ مُنْصِفً فلا تُضعُ إِنْ أَمْكَنَتُ فرصةٌ

وانْتِفْ من الدهر ولو ريشةً؛ \*\* بينَ الرياض وبينَ الجوِّ مُعْتَرَكٌ.

يَروقُك منها سُنْدُسٌ ونُضَارُ اللهِ وَلَمَا وَلَمَا وَاللهِ وَاللهُ وَاللّهُ وَا

الدوحة: الشجرة العظيمة. بروقك: يعجبك. سندس: أخضر (ورق). نضار: ذهب (زهر، ثمر).
 والملموح أن ضوء البدر جعل منها جانباً أحر (فكيف يمكن، إذن أن يرى اللون الأخضر لبلا؟).

<sup>(</sup>٣) يكن أن نقرأ: فلا تضع - أن أمكنت، فرصة (بالنصب على أنّها مفعول به من « تضع »).

<sup>(</sup>٤) - راجع الأبيات كلُّها في تُرجمة أبي الربيع سليان الموحَّدي (ت ٢٠٤). هذه الأبيات موجودة في ديوان =

- \* لَمَا رَأَتُهُ السَّمِسُ يَعْمَلُ فِعْلَهِا فِي العالمَــينَ مُقاسِمًا ومُساهِا "، خافتُ تَوالِي الجودِ يُنْفِدُ مالَه نَثَرَتْ عليـــهدَنانراً ودراها "!
- ٤- \*\* تحفة القادم ٩٤ (رقم ٦٠)؛ المعجب ٢٩٧ ٢٥٠٠؛ الوافي بالوفيات ٣:٣٠٠ ٢٠٣٠؟ المفرب ١: ٤٣٠٠ : ١٥٠٠ ١٨١٠ ، ٢٠١١ ، ٢٠١٥ تفح الطيب ٢: ٧٩ ١٨٨ ، ١٩ ١١٨ ، ١٦٠ ، ٢٥٦.

# أبو عبد الله محد بن أصبغ (ابن المُناصف)

١– هو أبو عبد الله محمد بن عمير بن محمد بن أصبغ الأزديُّ القُرطُيُّ المعروفُ بابن المناصف. كان أهله من ساكني الأندلس، ولكنّ والدَّه عيسى غادرَ الأندلسَ في أثناء الفِتنة التي تَلتَّتِ انقضاء عهدِ المرابطين (٥٤٣ هـ). ولعلَّ هذه الفِتنة قد دامت إلى سَنَة ٥٥٧ هـ (١٦٦٣م) حينها آستطاعَ السُّلطانُ عبدُ المؤمن بنُ عليًّ مِنَ آستخلاص غَرْناطة.

وَٱنتقلَ عيسى إلى إفريقِيَةَ (القُطر التونسيّ) وسكنَ مدينةَ المَهديّةَ، وفيها وُلِدَ آئِنُهُ محمّدٌ (صاحبُ هذه الترجمةِ)، في رَجَبَ (في سَنَة ٥٦٣ هـ) ونشأ.

ووَلِيَ أَبُو عِبدِ اللهِ محمدُ بنُ عِسى في الأندلس قضاء مدينة بَلْنسيَة ثم قضاء مدينة مُرسية. مُرسية. بعد ثن صرحلَ عن مُرسية. بعد ثن صرحلَ عن القضاء فسكنَ حيناً في قرطبة. ثم بدا له أن يرحَلَ عن الأندلس فانتقلَ إلى مِصْرَ وسكنَها مُدّة سيرة عاد بعدها (في الأغلب) إلى قُرطبة. وأخيراً أنتقلَ إلى المَفْرب ونزَل في مدينةِ مَرّاكُشَ إلى أَن تُوفِّي سَنَة ٢٠٠هـ وأخيراً أنتقلَ إلى المَفْرب ونزَل في مدينةِ مَرّاكُشَ إلى أَن تُوفِّي سَنَة ٢٠٠هـ

أبي الربيح (راجع نفح الطيب ٢: ٩٨، الحاشية ٣- في الوقت الحاضر ٤/ ٥/ ١٩٧٦ لم أستطع الحصول على الديوان للأحوال الحاضرة). ولكنّها في نفح الطيب والمعجب تروى لاين عبد ربه

<sup>(</sup>١) يعم الناس كلّهم مجوده كما تعم الشمس جميع الأرض بنورها.

 <sup>(</sup>۲) دنانر (جع دینار علی مفاعل، والشهور جمع علی مفاعیل: دنانیر). نثرت (الشمس) علیه دنانر ودراهم: وقع علیه نورها أبیض وأصفر (کالدراهم والدنانیر).

٧- كان أبو عبد الله محمد بن أصبغ نقيها متين اليلم فيا يتملّق بالأصول والفروع، كما كان لغوياً وأديباً وشاعراً. ولكن يبدو- من الأبيات القليلة التي وصلت إلينا من شعره- أن شعره عاديٌّ. ثم إنّه كان مُصنفاً له: السيرة النبوية- تنبيه الحُكام في الأحكام (تنبيه الحكام في سيرة القُضاة وقَبول الشهادات وتنفيذ الأحكام والحِسبة ؟) - مُذْهَبة في نظم الصفات من الحل والشيات (أرجوزة، نحو ألف بيت، في اللغة) - مُعتقبة (تعقيب أو مُلحق للمُذهبة) - أصول الدين.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال أبو عبدِ اللهِ بنُ المُناصف (نفح الطيب ٤: ٣٠٥):

– وقال (المغرب ۱: ۱۰۳):

تَعْيِب عَنِّي وقل هِي لَدَيْكَ رَهْنُ مُحَدَّبُ (۱)؛

هُرُدُّهُ لِي وبِن حَيْث بِث مَا تَشَا وتَغَيَّبُ بِا(۱)؛

الله يعلَمُ أنبي طُولَ اللَّهِ فَا الوصلِ ترغَب فَعُدُ لَنَّ بِقَلْ فَا الوصلِ ترغَب فَعُدُ لَيْ بَعْلَيْ فَيْ، إِنْ كُنْتَ فِي الوصلِ ترغَب إِنْ الرَّهُ فَلَحْ - فَذَيْتُكَ - كوكب (۱)؛

<sup>(</sup>١) الأعلام جم علم (بفتح ففتح): الرجل البارز في قومه المشهور.

 <sup>(</sup>٢) خسوف القمر لا يكون إلا إذا صار القمر بدراً (عند قامه).

<sup>(</sup>٣) رهن: مرهون (محبوس).

<sup>(</sup>٤) بن (فعل أمر من «بان »: ابتعد).

<sup>(</sup>٥) طول الدجى= طول الليل.

<sup>(</sup>٦) تلوح: تظهر (تأتي لزيارتي). تلوح بدراً (كناية عن امتلاء القمر وتمامه): كثيراً. لع لي كوكباً (تليلاً). - كان القدماء يعتقدون أن القمر أكبر من النجوم (ولم يعرفوا أن النجوم تظهر صغيرة لبعدها - ثم عرفوا هذه الحقيقة. ولكنّ الأدباء ظلوا بأخذون بالنظرية القديمة لموافقتها للخيال والشعر).

٤- \*\* التكملة ٣٣٥ - ٣٣٦؛ المغرب ١٠٠١ - ٢٠١٠ الوافي بالوفيات نيل الابتماج
 ٢٢٨ - ٢٣٨؛ نفح الطيب ٢٠٥١٤؛ بروكلمن ١٠٥١ - ٤٨١ الأعلام للزركلي
 ٢١٤ - ٢١٤ - ٣٣٠ ) معجم المؤلفين ١١٠٧ - ٢١٤ .

## ابن سالم المالقي

١ حو أبو عمرو سالم بنُ صالح بن عليٍّ بن صالح بن سالم الهَمْدائيُّ المالقيُّ، وُلِدَ خُو سَنَةِ ٥٥٧ للهِجرة (١٩٧٠ م) وتلقى العلم على أبيه وعلى جماعة كبيرة. ويبدو أنه لم يُزحَلُ ولكنّه راسلَ نفراً من عُلماء المشرق في مِصْرَ والحِجاز فكتبوا إليه بإجازتِهمْ له. وكانتْ وفاتُه في ثانِنَ عَشَرَ رَمَضانَ من سَنَة ٦٣٠ (١٤/ ٨/ ١٢٣٣م).

كان أبنُ سالم المالقِيُّ طيب النفس سلم الصدر جيل الصُحبة متواضعاً ماثلاً إلى الروايات الروايات الروايات الروايات الروايات المنطق المنطق المنطق المنطق الروايات المنطق لِما يُدوّنُ. ثم كان أديباً حافلاً حاشداً (يكثرُ الناسُ في مجالسه) حَسنَ الحديث كثيرَ الإمتاع ناظاً ناثراً يُنْسَبُ إليه شعرٌ قليلٌ جيدً.

# ۳ – مختارات من آثاره:

قال أَبْنُ سالم المالَقيُّ (راجع الذيل والتكملة ٤: ٥)(١):

عزَّ مَنْ لا يوتُ، يا مَنْ يوتُ، وتَعالى فلم تَنَلُهُ النُّعوتُ (٢). إنَّ دنياكَ هسنه عُرَّةٌ، ما لِثَباتِ الأنامِ فيها ثبوت (٦).

- (١) قال مؤلف د الذيل والتكملة ء محمد بن عبد الملك المراكشي (٦٣٥ ٧٠٣ هـ): ومن شعره (شعر ابن سام المالفي) ما أنشدته على شبخنا أبي الحسن الرعيني (٩٢٥ - ١٣٦٦هـ) ». ويقول الرعيني نفسه في برنامج شبوخه (ص ١٠٠٠): وجدت منسوباً لشيخنا أبي عمرو (ابن سالم المالفيّ) المذكور (يقصد الأبيات: عز من لا يوت)، ولا أحققها له ».
- (٧) من لا يوت: الله تعالى. من يوت= الإنسان. النحت: الوصف (إنّ الله لا يكن أن يوصف بصفة يعرفها البشر). تعالى: ارتفع عن مشابهة المحلوقين وتتزّه عن صفاتهم (عن أن يشبه أحداً من خلقه أو يشبهه أحد من خلقه).
- (٣) غرة يقصد: غرور (بفتح وضم بلا شدّة أو غرارة (بالتشديد): خداعة (تخدع الإنسان الغافل =

فَأَتْرُكُنُّهِ اللَّهِ اللَّهُ دَفْرِ لِبَنِيهِ الْحَرَّارَةُ خَلَبُوتُ ١٠٠٠.

## أبو الحسن بن حريق

١ - هو أبو الحسن عليُّ بنُ محمّدِ بنِ سَلَمةَ بنِ حريقِ المخزوميُّ البَلَنْسِيُّ، وُلِدَ في مَلْنَستَةً سَنَةَ ٥٥٥ هـ (١١٥٣ م).

تَكَسَّبَ أبو الحسنِ بنُ حريقِ بالشِعْر، رأيناه بُعيدَ ١٠٠ هـ (١٢٠٣م) في جَيَّانَ يمدَّ إبراهيم بنَ محدِّ بنِ صنانيدَ - وكان أبوه والياً على جَيَّان. ثمَّ ذهب إلى سَبْتَةَ في أيامِ المُستَنْصِوِ المُوحِّدِي (٦١١ - ٦٠٠ هـ) لِيمدَحَ واليَّها ابنَ عبدِ الصعد.

وكانتْ وفاةُ أبي الحسنِ بنِ حريقٍ في بَلَنْسِيَّةَ سَنَةَ ٦٣٢ هـ (١٢٢٥ م).

 ٧ - كان أبو الحسن بنُ حريقٍ مُتَبحَّراً في اللغة والأدب، حافظاً لأشعارِ العرب وأيّامهم. وكان شاعراً ذا بَدِيهة، متصرّفاً في المدح والوصفِ والنسيب، وله هجاء لطيفٌ ومُوشَحاتٌ. وقد ألّف عدداً من كُتُب الأدب.

## ٣ - مختارات من شعره:

- قال أبو الحسنِ بنُ حريقٍ يُفَضَّلُ سُكنى بلنسيةَ مع ما كان يَنْزِلُ فيها من مصائب الجوع ِ والخوف على أيْدي الإسبان في أواخرِ أيّامِها:

بَلْنْسِيَــةٌ قَرارةُ كــلٌ حُسْنِ حديثٌ صعّ في شَرْقِ وغَرْبِ.

القليل النجرية). ثبوت: دوام (اثبات الأنام فيها نبوت- لا وجه لاستمال نبات وثبوت في تركيب واحد). ولكن إذا نحن أخذنا صيغة «ثبيت» (الماقل) من المصدر «ثبات»، وضع المعنى قليلاً: «ثبات الأنام (التاس)، أي صحة عقولهم (ثما يدل عليه سلوكهم في الدنيا) لا ثبوت له (لا يقوم عليه عندنا دلمل.».

أم دفر: الداهية، المصيبة الكبيرة - وبها سكيت الدنيا: أمّ دفر (لكثرة المصائب فيها)، راجع ناج العروس - الكويت ٢٠١٤ ٣٠٤. وفيه أيضاً (٢ ، ٣٧٨) رجل خلبوت: خدّاع، كذّاب.

فَإِنْ قَالُوا: مَعَـلُّ غَـلَاءَ مِعْدِ ومسقَــطُ دِيَتَنِيْ طَفَنِ وضرب؛ فَشُـلُ: هِيَ جَنَـةٌ خُفَتْ رُباها بمكروهَيْنِ من جوع وحرب.

- قال في الوقوفِ على أطْلال الأحِبَّةِ:

يا صاحِبَيَّ - وما البخيلُ بصاحبي -هذى الديارُ ، فأينَ تلك الأدْمُعُ(١)؟ أتَّمُرُّ بالعَرَصاتِ لا تبكى بها، وَهْيَ المَعاهِدُ مِنْهُمُ والأرْبُع(٢). رَهْوٌ، ولا طَيْرِ الصَّبابَة وُقَّع(٣). هَيْهاتِ! لا ريحُ اللّواعِج بَعْدَهُمْ أتُقيمُ من بَعْدِ القُلوبِ الأَضْلُع(٤)! يا سَعْدُ، ما هذا الْمُقامُ وقدْ مَضَوْا؟ جاروا على قلبي بسحر جُفونهم؛ لا زالَ يَشْعَبُه الأسي ويُصَدِّع (٥). وأبى الهَوى إلّا الحلولَ بلَعْلَع. ويحَ المَطايا، أينَ منها لَعْلَعُ(١)! ريحاً تَهُبُّ ولا بُرَيْقاً يَلْمَع(٢). لم يَدْر أينَ ثَوَوْا فلم يَسأَلُ بهمْ وكأنَّهُمْ في كلُّ مَـدْرَج ناسم ؛ فَعَلَيْ بِ مِنْهُمْ رِقِّ تَّ تَتَضَوَّعُ (٨)

ف إذا مَنَحْتُهُمُ السلامَ تَبادَرَتْ تَبْليفَ عَنَى الرِياحُ الأَرْبَعُ! - وقال في فَناء اللذّاتِ إِلَّا قليلًا منها:

وما بَقِيَتْ مِن اللَّـذَاتِ إِلاَ مُحادَثَةُ الرجالِ على الشَراب، وَلَنُمُــكَ وَجُنْتَيْ قَمَرٍ مُنــيرٍ بَجُولُ بِخَــدٌه مَــاءُ الشَبـاب.

 <sup>(</sup>١) هذه دبار الأحية (ومن عادة الزائر أن يبكي إذا لم بجد أحبابه في دبارهم)، فأين الأدمع (أدسمي أنا:
 للذا لا أبكي).

 <sup>(</sup>٢) العرصة: الفسحة أمام الدار. المعهد والربع: المكان المعد للسكن.

 <sup>(</sup>٣) اللاعج: النار المتوقدة (نار الحبّ في الفلبّ). رهو: ساكن، هادى. الصبابة: الحبّ. وُقع جمع واقع:
 موجود على غصن أو في وكره. - سيكون حزني بعد فراقهم شديداً، ولن أتمتّع بجبي.

يا سعد (الشاعر يخاطب رفيق سفره)، لماذا نظلٌ واقفين وأهل الدار قد رحلوا؟

<sup>(</sup>٥) شعب وصدع: شقّ. الأسى: الحزن.

<sup>(</sup>٦) الهوى: الحبّ، المحبوب. لعلع اسم مكان (يكني به الشاعر عن البعد).

<sup>(</sup>v) ثوى: استقر"، أقام، سكن.

 <sup>(</sup>A) مدرج ناسم: المكان الذي تهبّ عليه الربح فنترك عليه علامات من هبوبها. - كأنهم يسكنون في كلّ مكان، فغي كلّ مكان تجد رائحتهم الطبّية رقة (كذا في المغرب ٢: ٢١٩).

-\*\* زاد المسافر ۲۵ - ۲۹ (رقم ۷)؛ المغرب ۲: ۳۱۸ - ۳۲۰، ۳۳۰ (رقم ۱۸۹۰)؛ الذيل (موضّحة)؛ فوات الوفيات ۲: ۸۸ - ۸۹؛ التكملة، ۲۷۹ (رقم ۱۸۹۰)؛ الذيل والتكملة رقم ۵۰ (۱۰ ۲۷۰ - ۲۷۷)؛ صلة الصلة ۲۱۹؛ بغية الوعاة ۲۳۹؛ نفح الطيب ۲: ۳۱۱، ۳۱، ۲۰۹؛ نيكل ۳۳۱؛ مختارات نيكل ۱۸۹ - ۱۹۹؛ الأطلام للزركلي ۱۵۰ (۲: ۳۳۱).

# ابن الفكّون

١ حو أبو علي حسنُ بنُ علي بن عُمرَ القُسنطيني(١) ويُعرَفُ بابنِ الفكونِ، من أهل قسنطينة. اتَّصلَ ابنُ الفكونِ، من أهل قسنطينة. اتَّصلَ ابنُ الفكونِ بولاةِ بني عبدِ المؤمن (الموحَّدين) في بِجاية ومَدَّحَهم. وفي سَنَةِ ٢٠٠٣ هـ جاء الخليفةُ الموحَّديُّ مُحسدُ الناصرُ إلى قُسنطينة فعدَّحَهُ أيضاً. ثم كانتْ لابن الفكونِ رحلةٌ إلى مدينةِ مَرَّاكُش (لعلها متأخرة). وكانتْ وفائه في أوائل القرن السابع للهجرة (أوائل القرن الثالث عشر للميلاد)\*.

٧- ابنُ الفكون فقية وأديب وطاعر". كانتْ شُهرتُه في الشعر، إذ كان شاعراً مكثراً بارعاً في التوشيح. « وهو من الأدباء النينَ تُستَظُرَفُ أخبارُهم وتَروقُ أَشمارُهم "(١)، ولكنَ عليه مآخذَ كثيرةً في شعره، فإنَّ عدداً من أبياتِ شعره ختلُ الوزّن وفي عدد منها لَحْنٌ (١) (أخطاء في النحو). ولمّا رَحَلَ ابن الفكون إلى مَراكثنَ نَظمَ قَصيدةً ذَكَرَ فيها البُلدان التي مرّ بها بين قُسنطينةً ومَراكشَ. والأوصافُ التي جَملها ابنُ الفكون للمدنِ التي مرّ بها أوصافُ عامةٌ، وفي أكثر الأحيانِ غيرُ مناسبة للموضوعِ لأنّ تلكُ الأوصافَ تدورُ على أغراض من الغرّل (وفي هذه القصيدة مآخذُ كثيرة من اللغة والنحو والمروض).

<sup>(</sup>١) في نفح الطيب (٢: ٤٨٣، السطر الأوّل): القسمطيني (بالم مكان النون الأولى).

<sup>(\*)</sup> سنة ۲۱۹ (؟).

<sup>(</sup>٢) «عنوان الدراية »: ٢٨٠.

<sup>(</sup>٣) راجع «عنوان الدراية »: ٢٨٦ - ٢٨٦.

#### ٣- مختارات من آثاره:

- قال أبو على حسنُ بنُ الفكون يَصِفُ قَصْرَ الربيع(١):

عَشَوْنا إلى نار النّدي والمُحَلَّق (٢). عَشُونا إلى نار الربيع ، وإنّا نَزَلْنا إليها عن ضوامِرَ سُبّق(٢). ركبنا بواديه جياد زوارق بصَفْحته تبدى مروق زنبق(١). وخُضنا حَشاه والأصل كأنّه يزورقه انسان مُقْلَة أزرق(٥). وستدُنا قد سار فه لأنّه وزورقُه يَهوى بنا ثمٌ يرتقى: فقلت وَطَرْفي يَجْتلي كلَّ عِبْرةٍ تَجمّعَ حتّى صارَ في بَطْن زَوْرق<sup>(١)</sup> أيا عَجَياً للبحر عَبُّ عُالُه بكلِّ جَال مُبْهج الطَّرْف مرتق ولمَّا نَزَلْنا ساحةَ القصر راعَنـا وروض متى تُلْمِمْ به الريحُ يعبَق(٧) فها شئت من ظلِّ وريف وجَدُول يُطارحُه هَدْرُ الحَهام المُطَوَّق(^). وشاد معانى!! الحُسن في نَغَاته

 (١) في عنوان الدراية (ص ٣٨١، الحاشية الأولى): الأنسب أن يقال: قصر الرفيع، والرفيع قصر بناه الموحّدون في بجاية، ووضفه الشاعر لما زار بجاية ومدح واليها من سادات بنى عبد المؤمن (الموحّدين).

<sup>(</sup>٧) عشى الرجل النار يشوها: رآها من بعيد فتصدهاً. الندى: الكرم. الهَلَيْ: والهَلْق بن حتم كان رجلاً مثناناً (نسله كلّه بنات)، وكان من عوام الناس. جاء مرة إلى الناعر الأعشى في الجاهلية (وضعه شيئاً يبيراً) وطلب منه أن يتوه بينائه. فأنشد الأعشى فيه، في عكاظ أبياناً منها: لعمري، المتعدل المتعدد عنون كشبيرة إلى ضوء نسار باليفساع تحرّق، تشب تقرورين يصطليانهــــا، وبات على النار الندى والهلّق. فنزوج بنات الهلّة كلّه...

 <sup>(</sup>٣) يشبّه الزوارق بالجياد (الخيل). الضامر: الحصان الخفيف البطن (ويكون سريعاً). السُّبِق جم سابق.

<sup>(</sup>٤) إذا سكنًا الباء في « تبدى » وشدنا الواو في « مروّق » يستقم الوزن، ولكن يظل المعنى غامضاً.

<sup>(</sup>٥) فيه (في البحر أو النهر). إنسان مقلة أزرق (بؤبو العين: أكرم الناس). أزرق (البحر!).

 <sup>(</sup>٦) عبّ عبابه: تعاظم موجه. تجميع حتى صار...: اجتمع البحر كلة (العلم والكرم) في الحليفة محد الناص وهو راكب زورقاً. فالبحر (محمد الناص) بركب في زورق يسبح في بحر (مجتمع من الماء).

 <sup>(</sup>v) وريف رمصدر «ورف»)؛ أتسع. ونجوز وصف الاسم بالصدر. تلمه، تمرُّ به مرَّا خفيفاً. يعبق: تنتشر
 منه رائحة طبة.

ويا طيبَ رَيّا نَشْره الْتَنَسُّق، فما حسنَ ذاك القصر لا زالَ آهلًا، هَصَرنا به غُصْنَ المسرّة مورق"! رَتَعْنا به في رَوْضة الأنس بعدَما يَمرُّ على الأوهام ذِكْرُ التَّفرَق، ويُضْحِكُنا طولُ الوصال، وريّا ونحن على طِرْف من الدهرأبلق (٢٠). فتُضْحى مصوناتُ الدموع مُذالةً يُجَرِّر ذَيْلَ الدَّلِّ كُلُّ مُوَفَق (٢). لمِثْلها من مَنْزَهِ ونَزاهــــة عليهن من زق الصبا أي رونق (١١) . فللُّه ساعاتٌ مَضَيْنَ صوالحٌ وإن عاودَتْ نَخْلَعْ عليها الذي بَقي. خَلَعْنا عليها النُّسْكَ إلَّا اقلَّه،

- وله، نثراً، ممَّا أَلْحَقَهُ بقصيدته القافيّة:

ولًا نَضَبَ ماءُ الأصيل ورَقّ نسيمُه العليلُ، وهَمّ العَشِيُّ بانْصِرام ووَدّعَ النهارُ بسلام ، وأرخى الليلُ فَوْقَنَا سُدُولَه وجَرّرَ على الأُفْق ذُيولَه، عُدْنَا إلى زَوْرَقنا ذلك ومُحَيًّا الجَوِّ غيرُ مُحتجب ووجهُ الأُفُّق غير مُتَلَفِّع بثَوْب الغَام ولا مُنْتَقِب.

- من قصيدته في السفر إلى مَرّاكُش:

وجنُّتُ بجايةً فَجَلَتْ بُدوراً وفي أرض الجزائر هام قلبي وفي مليانة قد ذُبت شوقاً بلين العطف والقلب القَسِيِّ(١).

يَضِيقُ بوصفِها حَرْفُ الرَويِّ (٥). بَعْسول المراشف كوثري".

- هصر الغصن: شدّ به ليقطف ما عليه من الثمر. مورق (حقّها النصب على أنّها « حال »). ولكن يجوز أن تكون: هصرنا بغصن للمسرّة مورق فتستقيم القافية والوزن أيضاً.
- مذالة: مهانة (مرسلة بكثرة). في الأصل «هدالة» (ولا معنى لها، لعلَّها خطأ مطبعي). الطرف (بالكسر): الكريم من الناس ومن الخيل (وأكثر ورودها متّصلة بالخيل). الأبلق: ما كان فيه سواد وبياض. « ونحن على طرف من الدهر أبلق » (فيه بياض وسواد: في حياتنا سرور وحزن؟).
- الدلُّ: الدلال، أو الإدلال (جرأة المحبوب على الحبُّ في المطالب وفي المعاملة)، وحسن الحديث (مع (+) الإعجاب بالنفس ومع الثقة بإعجاب الآخرين).
  - الرونق: الحسن، الجمال الذي يعجب العين. أيّ رونق: رونق كثير.
- حرف الرويِّ: الحرف الأصيل في القافية (وهي الياء المشدَّدة، في هذه المقطوعة). لا يفي الشعر (a) يوصفها.
  - العطف: الجانب الأعلى من الجسد. القسيّ: القاسي.  $(\pi)$

وأبدت في تلسانٌ قُددوداً جَلَبْنَ الشَّوْقَ للقلبِ الخَلِيِّ (١). وأطلعَ قَطْرُ فَاسِ لِي شُوسا مَعْارِبُهُنَّ في قلبِ القَبِيِّ (١). وفي مَرَّاكُسُ، يا وبحَ قلبي، أَتَى الوادي نظمٌ على القريِّ (١٠). بيدورٌ بيل شُوسٌ بيل صباح بَيِّيٌ في بينٌ في بينٌ في بينٌ اللهِ بالمُرَاكُسُنِي. فها أنا قد تَخِذْتُ الفَرْبَ داراً وأَدْعــــــــــى اليوم بالمُرَاكُسُنِي. في قلبٌ بأرضِ الشرقِ عانٍ، وجسمٌ حيلٌ بالفَرْبِ القصيّ (١٠). في قلبٌ بأرضِ الشرقِ عانٍ،

٤-\*\* عنوان الدراية ٢٠٠ - ٢٨٦؛ نفح الطيب ٢: ٤٨٦ - ٤٨٤؛ معجم أعلام الجزائر
 ٢٦ - ٢٦ الطار ٧٧ - ٠٨٠ الأصالة ٤: ١٠ (ص ٢٠٠١).

# أبو القاسم بن هشام القرطبي

 اح كان لأي الوليدِ هِشامِ الأزديّ القُرطيّ آبنان: عامرٌ (ت ٦٣٣) وكُنيْتُهُ أبو القاسم ثمّ أبو بكر (٦٣٥) وكُنيته أبو يجيى. وكانا كِلاهُم شاعرين. ورُبّها اخْتَلَطَتْ حقائقُ حياتِها ومُفَرداتُ آثارِها في عددٍ من المصادر.

وصاحبُ هذه التَرْجَمةِ هو أبو القاسمِ عامرُ بنُ هشامِ القُرطيُّ كان مشهوراً بالبَطَالة والمُنادمة مُغْرَماً بشُرب الخمر مُستهتراً بأنواع اللهوثُمْ صَلَحَتْ حالُه بعد ذلك وأقبلَ على النُسُك. وكانت وفاتُه سَنَةَ ١٢٣٣ (١٢٣٦ م).

كان أبو القاسم بنُ هِشام القُرطيُّ أديباً مُحسناً في النثر والشعر، في
 القصائد والمُقطَعات. وأغراضُ شعره الخمر واللهو والمُجون. وكان إذا أراد الجدَّ أتى

<sup>(</sup>١) الخليّ: الذي لم يعرف الحبّ بعد.

<sup>(</sup>٢) الشجيّ: الذي اجتمع عليه الهمّ والحزن.

 <sup>(</sup>٣) طم الوادي على القريّ، مثل. الوادي: النهر، السيل. القريّ: مسيل ماء - يقصد: مَرّاكش تفوق كلّ البلدان في الجال.

<sup>(</sup>٤) هذا البيت ضعيف جدًّا.

<sup>(</sup>٥) عان: أسير. الغرب القصيّ (البعيد بالإضافة إلى القطر الجزائري والقطر التونسي).

بالشعر الجَزْلِ المتين (كما نرى في المقطوعة الضاديّة). ويبرُزُ في شِعره الأدبُ (الحكمة) والعُنْصُر الشّخصيُّ (كما نرى في قصيدته النونية الطويلة). وقيل: كانتْ له موشّحاتٌ.

### ٣ - مختارات من آثاره:

- رقَتْ حالُ أَبِي القاسمِ بنِ هِشَامِ القُرطيِّ فَنَصَحَه بعضُ إخوانه بأَنْ يدَهَبَ إلى بَلاط المُوحِّدين في مَرَاكُشَ (للتكسّب) فأبى وقال قصيدةً يذكُرُ فيها ذلك ويتغزّلُ بِقُرطبةً. من هذه القصيدة:

خِلْتُ النّسَيمَ إذا ما بيثً يُعْيِينِي.
فَقُلْتُ: وَرَّبُنِي مَنْ كَان يُغْصِينِي (١٠) وَقُلْتُ: وَرَّبُنِي مَنْ كَان يُغْصِينِي (١٠) مَنْ شَاء يَظَفَّرُ بِاللّبَيْنِ وباللين (١٠): حَفِّتْ بَشَطِّيْهِ اللهٰنِي الباللين (١٠) وأنّ ماليّ فيها كَنْزُ قارون (١٠): تِالراح نَهْباً ووَصْلِ الخُرِّد العِين (١٠). وأنّ حَظِّي منها حظُّ مَنْهون. وأنّ حَظِّي منها حظُّ مَنْهون.

وَافَتْ إِلَيّ على بُعْدِ تُحيِّنين (١)،

جَناحَها بن خَنْريٌ ونسرين(٢).

سَرَتْ على صَلَحَاتِ النهر ناشرةً ردّتْ إلى جَدَى روحَ الحياةِ، وما أهْدَتْ إلى جَدى روحَ الحياةِ، وما أهْدَتْ إليّ أرجياً من شَائِلكُمْ وابنَ يَهْدِلُ عن أرجاء قُرطُبةٍ فَوَلَمْ فَعَ فَر فَا إلى التَرْحال عن بلدي، قُطْرٌ فسيحٌ، ونهرٌ ما به كَدَرٌ يا ليتَ لي عُمْرَ نوح في إقامَتِها، كِلاهُم كُنتُ أُونِيه على نَشُوا وإنا أَسْفي أَنِي أَهْسِيمُ بهسا وأنَا أَسْفي أَنِي أَهْسِيمُ بهسا أرب بعَيْنَي ما لا تَستطيلُ يدى

يا هَبَّةً باكَرَتْ من نحو دارين،

<sup>(</sup>١) دارين بلد في البحرين وفي الشام مشهور بالطيب (المسك).

 <sup>(</sup>۲) الخيريّ: نبت له زهر طيّب الرائحة. النسرين: ورد أبيض اللون (له رائحة طيّبة).

<sup>(</sup>٤) الأربع: الرائحة الطبيّة. الشائل (جم شال بالفتم): الصفات. أقصاه: أبعده.

 <sup>(</sup>٥) العِنَين: الذي لا يقوى على الجاع.

<sup>(</sup>٦) يعدل: يميل (يهجر).

<sup>(</sup>v) الألفاف جع لفيف: مجموع من الشجر يقرب بعضها من بعض.

 <sup>(</sup>A) قارون: رجل کان غنیًا جدًا.

 <sup>(</sup>٨) الراح: الخبر: الخريدة (الجميلة) البين (جم عيناء: واسعة العينين).

<sup>(</sup>١٠) استطال مستعملة في غير المعنى القاموسي (يقصد: نال، وصل إلى).

كونُ له نفسُ الملوكِ وحالاتُ الماكين.

تعب، ولا تُنال العلا إلّا من الهُون.

وإنّا الصفُو فيها للمجانسين.
طليفي لَمّارأى الرزقَ فيهلس يَكْفيسين (١)،
نازعُي. فلو ترحَلتُ عنه حَلّهُ دونِ (١).
للوعُني قُودُ الأماني، وطوراً فيهتمسين (١)،
بِّ عن سَيْرٍ لأرض بها من ليس يَدْريسيني (١)،
طَمّعٌ؛ وذاك حينَ أَرْبِهِ البِرّ يَجْعُونِ (١)،
ن كَدَرٍ لِمَنْ عَطَاياهُ بِينَ الكافِ والنون (١)!

وأنكدُ الناسِ عَيْشاً من تكونُ له لا تُجْتَنى راحةٌ إلّا على تعب، وصاحبُ العقلِيقِ الدنيا أخوكَدَر؛ يا آمِري أنْ أحُثَّ العِيس عَنوطسني نَصَحْت؛ لكنَ لي قلباً يُنازعُني. لأَزْمَنْ وطني - طُوراً تُطاوِعُني مُدلَّلًا بين عِرفاني، وأَصْرِبُ عن لمَذا يقولُ: غريبٌ ساقهُ طَمَعٌ؛ لأَصْبِرنَّ على ما كانَ من كَدَلٍ

### وله مُقَطَّعاتٌ منها:

صغيرُ السِنَّ مُقْتَمِلُ الشبابِ(٢)، وصارعن التراثب للتراب(٨). خطُّه خصطٌ نبيسلُ:

<sup>(</sup>١) العيس جمع عيساء: الناقة.

<sup>(</sup>٢) لو رحلت عن وطني لابتعدت عنه بجسمي وبقي قلبي فيه.

 <sup>(</sup>٣) القوداء: (الفرس) الطويلة العنق والظهر، دليل أصالتها وقدرتها على السير وسرعتها.

 <sup>(</sup>٤) العرفان: (مصدر) المعرفة. والشاعر يستعملها بمعنى المعارف (المعروفين) الذين يعرفونك وتعرفهم

<sup>(</sup>الأصدقاء). أضرب عن الأمر. أعرض عنه، الثفت عنه، أهمله، رفضه.

o) البِرِّ: الطاعة للقبيل (لأهل الرجل). جغاه: عاداه وابتعد عنه. r) من عطاياه...: الله. الكاف والنون (فعل أمر): كنْ. اقتباس من قوله تعالى (٣: ٤٧ ، آل عمران):

ربی من هم إذا أراد شيئاً أن يقول له: كن فيكون! ».
« إنها أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له: كن فيكون! ».

<sup>(</sup>v) يبدو أن هذين البيتين في طفل له مات. الشجو: الحزن. مقتبل الشباب: مرجوّ له شباب مقبل.

 <sup>(</sup>A) الحجر: الحضن التراثب جع تربية (منا): جانب الصدر يقابل الشاعرين ما حدث لطفله - إذ مات (a) كان سيحدث له - لو عاش -: - مات فردم تحت الحجارة (القبر) - ولو عاش لوضع في الحجور: حجر أمه وأيه وعبيه - مات فصار للتراب - ولو عاش لصار بين التراثب - يقصد الأتراب (1) أن المن المنافق المنافق

- وسَكِرَ فِي لِيلةٍ مُطْرَةً مُّ أُحبُّ أَن يرقْد فِي غُرض الشارع. فرآه بعضُ الحُرَاس وعَرَفَه فرفَعَهُ وجَرُدُه مِن ثِيابه المُبلَّلةِ وألبسه شيئاً من مَلابسه هو ثمّ حمله إلى مَنْزِله. فلمًا أفاق وعَرَفَ صُورةَ الحال قال:

أقـــولُ وقـــد أوردتُّ نَــفْــِــيَ مَـــوْدِداً أَبَعْـتُ به مـا شاءه السُكْرُ من عِرضي<sup>(د)</sup> ، وقــد صِــرتُ مَدًّا بالطريــــق لسائـــــلِ

من القَطْر، إذ لا بُسْطَ تحتي سوى الأرض(١)؛

 <sup>(</sup>١) - خطّه حسن ومعانيه سقيمة.

<sup>(</sup>٣) الدامة: الخسر. وأبي المدامة (بقسم بالحمر لهبته ها). الصلف: التكبّر. الوقيع: الأحق. ابهاك (انفهاس. إسراف) اللاهي (طالب اللهو، الذي همة في الحياة اللهو). - وبجوز: وأبي المدامة ما أربد بشريها (بفسم بأسيه)، وتكون المدامة ، مرفوعة على الابتداء. والأول أبلغ. ويبدو أن هذه الأبيات مد منتازعة بين نظر من الشحراء. في الوافي بالوفيات (من (من من أن أبرا: وهذه الأبيات قد أنشدنيها بعض الأعلام لأبي القاسم علم بن هشام، وأناً هي لأبي جعفر (أحمد بن عبد الرحمن اللخمي الكاتب) من أهل قرطبة ويعرف بالريشي المكناه الربض الشرقي منها. كتب أبو جعفر هذا للولا حيثاً، وكانت في أول شوال من صنة ٦٦٦ (١٠/ ١٢/ ١٢١١م). ورويت أيضاً لأبي سليان داوود بن أجد الطبيب المالقي.

ال حال: تغيّر وتبدّل (أشياء كثيرة اختلفت في اليوم عمّا كانت في أيام شبايي - ما عدا الخمر، فأنّني ما زلت أجد فيها ما كنت أجده من قبل).

ورب رجيد بيه عد عد .
 ع) أشرب الخدر في أيام مشبي لأنّها وفية لي منذ أيام شبابي. فلو أنّي تركتها الآن لكان تركي لها رباء

العرض: شرف الأسرة. - العمل الذي عملته الآن (ولو كان في السكر) لا يليق بي!

 <sup>(</sup>٦) السائل (الجاري على وجه الأرض). من القطر (المطر). البسط: ما يبسط على الأرض (وطاء، بكسر الطاء): الحصير (ما يقال له: حَادة).

وقـــد هَــزّنـي في آخِــرِ الليـــــلِ مرسَلٌ من اللهِ أخيــــــاني وألْحَـــــتَيَ بي غَمْضي(١٠):

سَأْتُنِي عليك الدهرَ في كلِّ مَخْفِلِ؛ وما كلِّ من أُوليتَه بِنْعُمةً يقضي<sup>(۱)</sup>. ولما أَدْر من أَلْقى عليه رداءه خلاأنّه قد سُلّ عن ماجدِ مَخض)<sup>(۱)</sup>.

ومن قوله في مُخاطبةِ أحدِ الرؤساءِ:

... وإنِّي ككالأرضِ الكريمة إنْ نُظِرَ منها<sup>(۱)</sup> وسُفِيتْ أَنْبَتْتْ وَأَزْهَرَتْ وَأُودَعَتْ الْسِلَّمِ ما يُمَبِّرُ به في الآفاقِ عن شُكرِ الخيرِ الجسمِ. وإنْ أَهْمِلَتْ صَوَّحَتْ (<sup>0)</sup> وأَوْدَعَتِ السوافيَ ما يُعْمِي المَيْنَ ويُرْغِمُ الأَنفَ<sup>(1)</sup>. وإنَّ لِسَيِّدي كبيرَ حَقَّ، ولِمُعَظِّيه (<sup>٧)</sup> صغيرَ حَقَّ. ورَغِيُّ أحدِهِا مَنوطٌ بالآخَرِ (<sup>٨</sup>).

؛ - \* \* . زاد المسافر ۱۰۶ - ۱۰۵ (رقم ۲۸)؛ المغرب ۱: ۷۵ - ۲۷؛ الذيل والتكملة رقم ۲۰۲ (۱۰: ۲۰۱ - ۱۰۱)<sup>(۱)</sup>؛ نفح الطيب ۱: ۲۰۳ ، ۵۲۳ - ۵۶۳ ، راجع ۳:

١) هزَفِ(ردّني إلى نفسي). ألحق به غمضي (جعلني أنام نوماً طبيعيّاً).

هذا من قول بشار بن برد (ت ۱۹۷) يعد خالد بن برمك (۹۰ – ۱۹۲۳ هـ):
 لعمري، لقعد أجدى عمليّ ابن برممك، وما كلّ من كان الغنمى عنده يجدي.
 أجدى على: أعطى.

<sup>ُ (</sup>٣) ﴿ هَذَا البَّبِتِ لَأَنِي خَرَاعُنِ المَّذِلِي (ت في أيام عمر بن الخطّاب، بين ١٣ و٣٣ هـ) قاله من مقطوعة لمَّا وجد أخاه عروة مفتولًا وقد التي عليه رداء . سل: نزع. الهض: الخالص.

<sup>(</sup>٤) نظر فيها!

 <sup>(</sup>٥) صوّح: يبس.
 (٦) السافية: الريح التي تحمل التراب. يرغم الأنف: يجمل في الأنف رغاماً (بضم الراء: تراباً)، أو ألصقه

بالتراب. ٧) - معظّمه: يقصد الكاتب (أبو القاسم بن هشام) نفسه.

<sup>(</sup>٨) منوط: متعلّق، مرتبط.

 <sup>(</sup>٩) في حاشية الذيل والتكملة (٥٠٠٠): ترجته في صلة الصلة ١٥٣، والتكملة رقم ٢٤٣٠، وبالرجوع إلى صلة الصلة (ص ٢٥٠، وقم ٢٠٠٠) نجيد ترجة أبي الحبن عامر بن عمد (ت ٥٤٠)، أي قبل ثانين سنة من أبي القاسم عامر بن هنام. وليست التكملة بين بدى الآن.

. ٢٢٨ ؟: ٨٩ قطمتان منسوبتان في ء القدح الملَّى ، (أسفل ص ٩١ وأعلى ص ٩٢) لأخيه أبي يجيى؛ راجع برنامج الرعيني ٧٥؛ الأعلام للزركلي ٤: ٣٥ (٣: ٢٥٥).

## عبد السلام بن مشيش

١ - هو الشيخُ العارفُ الكاملُ أبو محمدِ (أو أبو عبد الله) عبدُ السلام بن مَشيش (أبو بشيش) بن أبي بكرِ بن عليِّ بنِ حُرْمَةَ بنِ عيسى بن سلام بن المِزْوار بن حيدرةَ ان محمد بن إدريس بن عبدِ الله الكاملِ بنِ الحسنِ الشنى بن الحسنِ السِبْطِ ابن عليِّ بنِ ألى الحسنِ الشيفو ابن عليِّ بنِ الحسنِ السِبْطِ ابن عليِّ بنِ الحسنِ السِبْطِ ابن عليِّ بنِ الحسنِ السِبْطِ ابن عليِّ بنِ الحسنِ السَروس في جايدً المعلم (قرب تَطوانَ - شَوَائِي المَدْرِبِ) ، رَحَل (إلى الشرق) ثم عادَ وتتَلمدَ على أبي مدئنٍ في بِجايةً. بعدئنٍ رَجَمَ إلى موطنهِ. وهُوَ أستاذُ أبي الحسنِ الشاذليّ.

وقُتِلَ ابن مَشيش شهيداً في رِباطِ جَبَلِ العَلَم، نَحْوَ سَنَةِ ٦٢٥ (١٢٢٨م)، في مُقاومة آبنِ أبي الطواجين الكُتاميّ الساحرِ، ودُفن في قنّة جبل العلم.

٧ - كان عبدُ السلام بن مَشيش من رجال التصوّف المعتدل القائم على حُسنِ العمل لا على الكلام في المُفَيِّبات. وقد كانَ متشدّداً في القِيام بفروض الإسلام وفي الأمر بالمعروف والنَهْي عن المُنكَر. ومكانتُه في المغرب كمكانةِ الشافعيّ في المُشرق.
 ويُعدُّ ابنُ مَشيش أحدَ الأقطاب الأربعة في المُغرب.

وله: كتابُ إعانة الراغبين في الصلاة والسّلام على أفضل المرسلين (ويُعرفُ اختصاراً بصَلَواتِ ابن مشيشٍ). وعلى هذه «الصلواتِ » عددٌ من الشُروحِ منها (راجع بروكلان، الملحق ١: ٧٥٨): كتاب الصلاة على النبي لمحمّد بن على الخرّوي المتوفى سَنَةَ ٩٦٣ - اللّمَحات الرافعات - التدهيش عن معافى صلاة ابن مشيش لمصطفى بن كال الدين البكريّ المتوفى سَنَةَ ١١٦٧ - النَفَحاتُ القدسية لعبد السلام ابن حَمدون البنّاني - الروضة العرشية في الكلام على الصلوات المشيسة، وغيرُها.

#### ٣- مختارات من آثاره:

الصلاة المشيشية (دعاء لأبن مشيش):

اللَّهُمَّ، صَلَّ على مَنْ مِنْهُ انْشَقَتِ الأسرارُ وانْفَلَقتِ الأنوارُ، وفيه ارتقتِ الحقائقُ ولا وتتَزَلتْ علومُ آدمَ فأعجز (١) الحلائق؛ وله تضاءلتِ الفهومُ فلم يُدْرِكُهُ مِنَا سابقٌ ولا لاحق... اللَّهُمَّ، إنّه سِرَكَ الجامعُ الدالُّ عليك وحِجابُك الأعظمُ القائم لك بينَ يَدَيْك. اللَّهُمَّ، أَلْفَعْنِ بنَسَهِ وحَقَنْني بِحَسَبهِ (١)، وعَرَّفْني به معرفةً أَسْلَمُ بها من مواردِ الفَضْلِ (١) واحْدِلْني على سَبيله إلى حَضْرتِك حَمْلًا محفوفاً بنُصْرتِك...

(ثم يقول، وفي قوله تطرُّف مخالف لا ذُكِر عنه من الاعتدال):

.... زُجَّ بِي فِي بحار الأَحَديَّة وانْشِلْنِي من أَوْحال التوحيد وأغْرِقْنِي فِي عَيْنِ بحِرِ الوَحْدةِ<sup>(١)</sup> حَتَّى لا أرى ولا أُستمعَ ولا أُجِدَ ولا أُحِنَّ إِلَّا بها<sup>(٥)</sup>، واجعَلِ الحِجابَ الأعظمَّ حياةَ روحي، ورُوحَه سِرَّ حقيقتي، وحقيقتَه جامعَ عوالمي بتَحْقيق الحقَّ الأوَّل...

- قال عبد السلام بن مشيش:

انظُرْ ببَصَرِ الإيمَانِ تَجِدِ الله في كلِّ شيء وعندَ كلِّ شيءِ ومَعَ كلِّ شيءٍ، وقبلَ كلِّ شيء وبعدَ كلّ شيء، ونوقَ كلّ شيء وتحتَ كلّ شيء، وقريباً من كلّ شيء

<sup>(</sup>١) أعجز بجوز فيها البناء للمجهول حتى تكون الخلائق مرفوعة لناسبة السجع مع « الحقائق ». وبجوز أن تكون مبنية للمعلوم وفاعلها عائد على « من » (أي محمد رسول الله). وبجوز أن تكون « أعجزت » والضمير فيها راجع إلى « العلوم ».

<sup>(</sup>٢) النسب: القرابة، والحسب: العمل النبيل الجيد.

 <sup>(</sup>٣) الموارد (الأولى) من « ورد » (أشرف على ، وصل إلى) . والمورد (الثانية) من « ورد » (ذهب إلى الماء).

<sup>)</sup> الأحدية: الاعتقاد بأنَّ الله واحد. التوحيد: الاعتقاد بأن الله غير العالم (وهذا في التصوّف المنظرَّف غير مقبول، لأنَّه بجمل العالم غير الله فيخرج العالم من الوجود الإلهي). الوحدة: الاتّحاد (الاعتقاد بأن المتصوّف بمر في حال يصبح فيها مع الله واحداً ، بالعدد، ا

<sup>(</sup>ه) بها= بالوحدة (أي لا أرى الخ إِلَّا أنَّ وجودي قد فني في وجود الله: فنيت أنا عن الوجود، وبقي الله الموجود الوحدد).

ومُحيطاً بكلّ شيء: بقُربِ هو وَصَفُه وبَحَيطةٍ هي نعْتُه. وعَدَّ عنِ النظرِ فيه والحَدَّ وعنِ الأماكنِ، وعنِ الصُحبةِ والقُرْبِ والمَسافات وعن الدَّوْرِ بالمخلوقات. والحُجُّ الكلّ بَوَصُفهِ الأَوْلِ والآخِرِ والظاهرِ والباطن. وهُوَ: هُوَ هُوَ. كانَ اللهُ ولا شيءَ مَعُهُ، وهُوَ الآنَ على ما كان.

### - وقال ابن مشيش:

أفضلُ الأعمالِ أربعةٌ بعدَ أربعةِ: الحبَّةُ شِهِ، والرضا بقضاء الله والرُّهد في الدنيا والتوكُّل على الله. هذهِ أربعةٌ، وأمّا الأربعةُ الأخرى فالقِيامُ بفرائضِ الله والاجتنابُ لِمُحارمِ الله والصّبْرُ على ما لا يَعْنِي والوَرَّعُ من كلَّ شِيَّةٌ يُلْهِي.

- إعانة الراغبين (مع شرح لها)، استانبول ١٢٥٦ هـ.
  - اللمحات الرافعات، فاس (طبع حجر) بلا تاريخ.
- النفحات القدسيّة، بومباي (طبع حجر) ١٣١١ هـ.
- (مطبوع في) ، بغية المشتاق لأصول الديانة والمعارف والأذواق، النح » لعبد القادر بن عبد الرحم المربع عبد العربي من ١٤٦ ١٥٥ ).
- النبوغ المغربي أ١٥٦ ١٥٦، ١٥٦ ١٥٧ (١٦ و و١٣ قبل ١٥٥ من النقلة الأولى)؛
   دائرة المعارف الإسلامية ١: ١٩١؛ بروكليان ١: ١٩٦٥، الملحق ١: ١٧٨٧ ١٧٨٨
   الطبقات الكبرى للشعرافي (القاهرة ١٣٣٩) ٢: ٦؛ الاستقصا ١: ٢١؛ الأعلام للزركلي
   (3: ٩).

# أبو اسحاق بن أصبغ القرطبي

 ١ حو الإمامُ أبو إسحاقَ ابراهيمُ بنُ عيسى بنِ محدِّ بنِ أصبعَ الأزديُّ من أهل قُرطُبةَ ومن بيوتاتِها الأصيلة، وكان أهلُه يُعرفون ببني المناصف.

وَلِيَ أَبُو إِسحاقَ بَنُ أُصِبغَ قضاءَ دانيةَ ثُمْ صُرِفَ عنها، سَنَةَ 171 هـ. وفي هذه السَّنةِ نفسها - وفي صدر الفتنة النبعثة فيها - كان أبو أسحاقَ يُملِي في دانيةَ. وكان قد سَكَنَ بَلنْسِيّةَ أَشُهُراً ثُمَّ اَنتقلَ عنها. ثمْ إِنّه تولّي القضاء في سِجِلْاسةَ (في المغرب الأقصى) إلى حين وفاته في سَنَةِ 177 هـ (1773 - 1770م) في الأغلب. ٧ - يَرِدُ ذِكْرُ أَي إِسحاقَ هذا بِنَسَبِهِ الكامل في « بُنية الوُعاة » على أنّه نَحْويَ. وأمّا الصَّفَديَّ فيذِكُرُ أَنّه من كبارِ الفُقهاء المالكية ثمّ يُرردُ له بِضْمةَ أبياتِ تدُلُلَ على أنّه شاعرٌ رقيقٌ أيضاً. ويبدو أنّ بَراعته الأولى قد كانتْ في النحو فكان شيخ المَربية (النحو) وواحد زمانهِ فيها، أمل في قول سِيبونِهِ « هذا عِلْمُ ما الكَلْمُ من العربية » عِشرينَ كرّاساً بَسَطَ القولَ فيها في مِائةٍ وثلاثينَ وجْها (نفح الطيب ٤: 1٤١).

#### ٣- مختارات من آثاره:

- قال ابن المُناصفِ النَّحْويُّ في الخَيال:

وزائر زارَفي وَهْناً فقُلُتُ له: أَنَّى اهْتديتَ وَسَِجف الليلِ مسدولُ (١) فقال: آنستُ ناراً من جوانِحِكُمْ أَضاء منها لدى السارين قِنديلُ (١). فقلت: نار الهوى معنى، وليس لها نورٌ يَبينُ. فها ذا منك مقبولُ. فقلت: نار الهوى معنى، وليس لها نورٌ يَبينُ. فها ذا منك مقبولُ. فقال: نِسبتُنَا من ذاك واحدةٌ: أنا الخيال ونارُ الحُب تَخْييل!

# أبو الحسن بن الفضل المُعافري

١ حو أبو الحسن محمد بن الفضل المعافري أصله من أوربولة، ولِن سَنة ٣٦٥ هـ
 ١٦٢٧ - ١٦٦٨ م). لَزِمَ أبو الحسن بن الفضل سُكنى إشبيلية فصارَ معدوداً في أعيانها، وقد سَكَن عَرناطة مُدةً ثم خَرَجَ عنها لأنّ سُكنى إشبيلية كان أحبَّ إليه.
 وكانت بينه وبين صَفوان بن إدريس ( ٥٩٨٥ هـ) صداقة ومُكاتبات ومساجلات، ولهما خلات،
 ولمّلة كان يدَحُه تكسَّباً. وقد تكسّبَ بالشعر: سارَ إلى مَرَاكُش ومدح المُستَنْصِرَ

وهنا: بعد نصف الليل. السجف (بالفتح أو بالكسر): السجاف (بالكسر: الستر، الستار، الستارة).
 مسدول: مرخى. آنس: أحس (علم، رأى).

<sup>(</sup>٢) الجوانيج جم جانحة: عظم بجانب الصدر (يقصد: من قلبكم المشتعل بالحبّ). السارى: السائر في الليل.

الْمُوَحِّدِيَّ (٦١١ – ٦٢٠ هـ) وطَلَبَ أن يتولَى في إشبيليةَ خُطُّةَ الزَّكَاةِ والمواريثِ فظَيْرَ بذلك. ومدح مُحمَّد بنَ يوسفَ بنِ هودِ صاحبَ مُرْسِيَّةَ (٦٣١ – ٦٣٥ هـ). وكانتُ وفاتُه سَنَةَ ٦٧٧ هـ (١٢٢٩ – ١٣٣٠م).

٢- أبو الحسن بنُ الفضل ناثرٌ شاعر وشاحٌ فصيحُ الألفاظِ سهلُ التراكيب عذبُ الأسلوب صحيحُ السبكِ يُجيد القصائد والمقطَّعاتِ وينكشف شِمرُه عن تسلسُلِ منطقيّ. وأغراضُه الوُجدانيةُ يمتزجُ فيها الحِدّ والهَزل، ورُبيًا مال في عددٍ منها إلى المُجون. وهو بارعٌ في المدح والوصف والغَزَل.

### ٣- مختارات من آثاره:

- اجتمع مرّة في أخدِ مُتَنَزَّهاتِ إشبيليةَ جاعةٌ فيهم أبو بحرِ صَفوانُ بنُ إدريسَ (ت ٥٩٨ هـ) وأبو الحسني بنُ الفَضْلِ ورجلٌّ يَنَعي أنّه يُحْين الرَّمْيَ بالقَوْس وهُوَ لا يُحْيِنهُ. وأرادَ الجاعةُ أن يَتَندَروا بهذا المُدّعي فطلبوا منه أن يُصيب طائراً كان واقفاً على غُصُن شجرةٍ قريبةٍ. فرَماهُ بسَهْم فلم يفكلُ شيئاً. فقال صَفوانُ في ذلك قصدةً مطلكها:

أعِدْ على سَعْمِي أحاديثَ المُنى؛ ﴿ فَمَا قَبِيــحٌ أَنْ تُعَبِدُ الْحَسَنَا. فَأَجَابَهُ أَبُو الْحِسْ بِنُ الفَضْلُ الْمُافِرِيُّ بِقُولُهُ مِنْ قَصِيدةٍ طُولِلَةٍ:

أَفْضَلُ مَا حَازِ الفتى قَنَاعَةٌ وَعِقَةُ تَثْنِيهِ عَن سُبْلِ الْخَنَا(). انظر إلى أَجْدائِهِمْ مُعْتَبِراً، هلْ ثَمَ فرقٌ بِينَ فَقْرِ وغِنى()؟ وليس للإنسانِ إلاّ مـا سَعـى، وأنْ خَيْرَ السّعْمِ تَعْلِيدُ الثّنا(؟). لولا ابنُ إدريسَ وقَضْلُ خُلُقه لَا بِعدا من مَدْحه مـا بَعْلَنا؟

<sup>(</sup>١) تثنيه: تردّه. الخنا: القول أو العمل القبيح.

<sup>(</sup>٢) الجدث (بفتح ففتح) القبر.

 <sup>(</sup>٣) في القرآن الكرج: و وأن ليس للإنسان إلا ما سعى، وأنَّ سعيه سوف برى، ثم يُعِيزاه الجزاء الأوْفى »
 (٣) - ٣٦ - ٢٤، سورة النجم).

وأدب أ ومذهب أ وسننا الله وهو كما أدريب ما تلوّنا. مُستَعنّبُ المبرة معسولُ الجَني (الله أسمُ عند أن المبرئة المنافر الأقاح المُجتنى (الله يُخسِنُ أن يشكرَ تلك المِننا الله تتوجّ الشام وتكسو البَعنا الله المنسالا المنافق ويكسو البَعنا الله المنسالا المنافق عند المنافق المنافق

شقيس في نفسي تُربَّبة وغُربة تتون الدهر عسلى عادات، مسترب النهسي مستول النهسي أمه أمه أب النهسي المجتلى، المجت

يُصفي السرورَ ويَقُدُّ الشَجَنا<sup>(^)</sup>، مُحْتَجناً لقويه مُضْطبنا<sup>(١)</sup>.

(x) تربة: في الوطن. السنن: الطريقة، المنهج.

وصاحب حُلو المُزاح مُمْتِع

خادَعَنا لَّا مشي ما يَبْنَنا

<sup>(</sup>٣) النهى: العقل. الجنبي: الثمر (الحديث، الكلام). الخبرة (الخبر: ما تعرفه من الإنسان بعد اختباره).

<sup>(</sup>٣) الجنفي: المنظور (الذي يحبّ الناس أن ينظروا إليه). النور (بالفتح) الزهر الأبيض. الأقاح جم أقدوان الحتمر: المقطف خدتًا.

القول: اللبان، المنة: المعروف (العطية).

٢) أصفى: استمع. بغدان= بغداد. حبيب بن أوس أبو قام ومسلم بن الوليد صريع الغوافي والحمن بن
 هافي أبو نواس.

<sup>(</sup>v) النقا: الرمل الأبيض. المنحنى: تلة من الرمل مستديرة.

 <sup>(</sup>٨) الشجن: الهم والحزن. قدّ: شقّ (ع). في المغرب (ع: ٢٨٧): « يجبى السرور ويميت الحزنا ».

<sup>(</sup>٩) احتجن الشيء: ضمَّه إلى نفسه (يحمل قوسه ولا يستخدمها). اضطَّبن الشيء: حمله بجانبه.

ويَزْدَهِي بَرمْيــــهِ تَمَجُّنــــا(١). يحكى لنــا مــا شاءه تَظَرُّفــاً ولو رمى بَغدانَ أَصْمى عَدَنا(٢). ويدّعي التصميمَ في أغراضهِ. لم يبقى إلَّا أن يقولَ: ها أنا! حتّے تَدلّے طائرٌ من أيكة فأرنا من بعض ما حَدَّثْتَنا(٣). قُلنا له: قد أكْثَبَ الصند، فقم ويَتَمَطَّى بِينَ أين ووَني (١). فقام كَسلانَ يمُطُّ حاجباً كانت تَشَظِّي في يَدَيْه إحنا (٥)؛ وبَيْـــــــــنا أَوْتَرَهـــــــا، وبينَا أخطأه وما أصابَ الفَنَنا(١). وعندَما رمي حَامَ فَنَن أَطْعَمَنا الصِيدَ فقد أضحكنا. أستفغرُ اللهَ لــه. إن لم يكُنْ لسَهْمه لصاف عنها وانتني (٧). لو أنّ رَضُوى مَثُلَت من كَشَب ويظهَرُ الحقُّ إذا ما أَمْتُحنا (^)! والمرء مغرورٌ ببادي رأيـــهِ. - ولأبي الحسن بن الفَضْل من موشّحةِ (المغرب ٢: ٢٩١): فُ الْمُنونُ (١). في طَرْفِ من أهواهُ

١) يزدهي: يفتخر. الرميُّ: اطلاق النبل عن القوس. التاجن: خلط الجدُّ بالمزح.

 <sup>(</sup>٦) التصميم: إصابة الشيء مباشرة وفي وسطه. الغرض: الهدف. بغدان= بغداد. أصمى أصاب المقتل
 (ولكن في عدن بهيداً جدًّا عن بغداد، عن الهدف الذي أراد أن يصيبه).
 (٣) أكثث: اقدت.

 <sup>(</sup>٤) الأين: التعب. الوني: فتور الهية والضعف.

<sup>(</sup>٥) أوتر الرجل القوس: وضع اللهم في وترها ليطلقه. تتنطّى: تتنسَّت (ينفسل منها قطع). الإحتة (يكبر الهبرة): الحقد. - تنظّى في بديه (يتمرّق بين يديه لأنّه لا يعرف أن يسك بها فضلاً عن أن يعرف الرمى بها).

 <sup>(</sup>٦) الفنن: الفصن.
 (٧) رضوى: جبل في بلاد العرب (يؤثر عن الشعراء القدماء بأنّه كبير). مُثلَّ: انتصب، وقف منتصباً.
 من كثب: من قرب. صاف المهم: حاد عن الهدف.

 <sup>(</sup>A) بادي الرأي: الرأي الذي يخطر للإنسان لأوّل مرّة فيقبله من غير تفكير. وهو تضمين (راجع ٢١: ٢٧ سورة هيد).

<sup>(</sup>٩) الطرف: النظر، العين، المنون: الموت.

وله من مطلع موشّحة:

ألا هل إلى ما تَقضّى سبيل فيشفى الغليل وتوسى الكُلوم (٢١٠

ولا راعَ بالبَيْنِ أهلَ الهوى (^). عَرَفْتُ النوى بتَوالي الجَوى (')، لقد كِدتُ أَنْكُرُ حَشْرَ الجُسومْ ('). رعمى اللهُ أهملَ اللَّوى واللَّوى فواللهِ، مما الموتُ إلّا النَّوى؛ ومِمّا تخلَّملَ جِسمي النحيملُ

الله على في بلوى (مصيبة، شقاء)تمن يجون(من الحجوب الحائن الذي يعد ولا يفي أو الذي يحبك مدّة، فإذا تعلّقت به تركك وانصرف إلى غيرك).

<sup>(7)</sup> قوامه كفحن البان (وللبان أغصان طوال مستقيمة رشيقة). انثنى (قايل في مشيه). (7) الراج: الحتم ، الرجان: نات طشب الرائحة. المتر جمع منية (بالضرّ): أمان غابة. المح

الراح: الخمر، الربحان: نبات طبّب الرائحة. الذي جم منية (بالفتم): أمل، غاية. الوسنان: الناعس، الغاتر (صفة للمين). رنا تطلّع. – النظر إلى هذا الحبوب كشرب الخمر (يسكر) وكثمّ الربحان (ينعش).

<sup>(</sup>٤) ترى يهون: هل يصبح الوصول إليه علي أهون (؟).

ه) الصب: الثديد الحبّ. ما أرجاه ما لا يكون: ما أثندٌ رجاءه (أمله، تعلَّقه) با لا يكون (بالستحيل).

<sup>(</sup>٦) الغليل: العطش. توسى: تؤسى (!) تداوى. الكلم (بالفتح): الجرح.

 <sup>(</sup>٧) اللوى الرمل المستدير (جانب التلّة): كناية عن مساكن العرب، البين: البعاد والقراق.
 (٨) النوى: البعد، الجوى: ألم الحبّ.

<sup>(</sup>٩) دخل في جسمى أمراض كثيرة فأفسدته إلى حدّ أنّه يصعب إحياؤه.

وواحسرت الزمان مضى عَثِيَةَ بانَ الهوى وانْقضى وأنْقضى وأنْقضى وأفردتُ بالرُغْمِ لا بالرضا وبتَ على جَمَراتِ الفَضاا أعانى وبق بالوَهْمِ تلك الرسُومْ.

كَتَبَ أبو الحسن بنُ الفَضْلِ من مدينة مَرّاكُشَ إلى موسى بن محمّد بنِ سعيد (۱)
 رسالة فيها شيء من أدب الرحلة وشيء من المُجون:

.... وأمّا ما نَشَأَمَن عجائبهذه السَفْرةِ التي أطْربتُ نوادرُها وأضْحكتُ مَوارِدُها ومصادرُها "": حِكايةُ شيخِنا القلطي "ا مَع خديمِه المُراهقِ الأسمرِ الفائقِ ذي الطَّرْف الكَحيلِ والحدُّ الأسيل " والردَّف الثقيلِ والخَصْرِ النحيل:

ذاك الذي مِتُّ من وَجْدِ به، وغَدَتْ فيه أحاديثُ جُلَّاسي وسُمَّاري<sup>(٦)</sup>. نَشُوانُ مَن خَمْرةِ الدَلُّ التِي شَغَلَتْ مَنْ ظَلَّ يَشْقُهُ عَن كُلِّ خَمَّا(<sup>٧١)</sup>.

يا لهَا أُعجوبَةً طريفةً أطرفَ من فِقه أبي حَنيفةَ:

أعجوبةً ما سَعِنا بأُخْتِهما في أوان (^). قد صار شيخُك منها أضحوكةً في الزمان.

وذلك أنَّا لمَّا خَرَجْنا من عين القدح قاصدين قَصْرَ كُتامة (١١)، ظَهَرَ من هذا الشيخ

<sup>(</sup>١) الغضا شجر جزل (كثيف المادّة) تكون ناره شديدة.

 <sup>)</sup> زار أبو الحسن بن الفضل مَراكثين مراراً. وموسى بن محمد سار إلى الحجّ سنة ٦٣٩ هـ وتوقي وشيكاً في الإسكندرية، سنة ٤٦٠ هـ (١٣٤٣ - ١٢٤٣م).

 <sup>(</sup>٣) الموارد والمصادر (الذهاب إلى الماء والرجوع عنه): الأسباب والنتائج، الأحوال المختلفة.

٤) القلطي، إذا لم تكن علماً أو نسبة، فهي (بفتح ففتح): القصير، الخبيث.

<sup>(</sup>c) الأسيل: الأملس. (r) الوجد: الحبّ، الشوق، الميل. السامر: الذي يجادتك في الليالي. - هذا المحبوب أصبح حديث الناس

<sup>(</sup>لجاله). ) النشوان: السكران. الذُّلّ: الثقة بالنفس والطعم بالناس الذين يعجبون بصاحب هذا الدُّلّ. الحَّمَار:

النشوان: السكران. الذلّ: الثقة بالنف والطمع بالناس الذين يعجبون بصاحب هذا الدلّ. الحمار:
 بالع الخدر.- اكتفى الناس من السكر بالنظر إليه فاستغنوا (يفتح النون) عن شرب الخمر.

<sup>(</sup>٨) الأوان: الزمان.

 <sup>(</sup>٩) قسر كتامة (في معجم البلدان): يعدينة بالجزيرة الجنمراء من أرض الاندلس (جنوبي الاندلس). ولعلق المقصود (هذا) مكان في المفرب.

في هذا الأسمرِ ما لم يظهَرْ من الذي تَمنّى أن يكونَ هامةً''. وصار يَمنارُ عليه من الألحاظ ولا يَيرَحُ متى كُلَّم أو نُظِرَ يغتاظُ. إلى أن وَصَلْنا إلى وادي المحازن، والسَيْلُ قد ضاقت<sup>(۱)</sup> بطلائمهِ صدرُهُ، وهو أبداً يَريدُ مَدَّه ولا يُلمُّ به جَزْرُه'''. ولم يسع الوقتُ جوازَ الشيخ والغلام، بل بادَرَ بتجويزه<sup>(۱)</sup> وقد أقبلتُ كتائبُ الظلام. فلمّا أن ذَخَلَ الشيخ في ذلك المُباب، بعد اللُّبَيا والتي<sup>(د)</sup> من خَوْض ذلك المُباب مَنع الوادي نفسَه بُعزاحمة المياه<sup>(۱)</sup>. وبَعَيَ الشيخُ في أعظم مُصابٍ. وكنتُ، يا أخي، في مَنْ ظَفِرَ بالجَاز وحصلت له الحقيقة بعد المُجازِ<sup>(۱۷)</sup>:

فبات الشيخ في هَمُّ وغَمُّ ضجيعَ الفِكرِ والحُزْنِ الطويل. وبِتُّ ضجيعَ أَسْمِوه أُنادي بَحَيَّ على التواصلِ والوُصول\^\ فلا تسألُ - فدينُك - عن مَبيتى هناكَ وسَلْ صِحابَك عن مَتيلى (١١٠)

ثمُّ إِنَّه لَمَّا وَضَحَ النهارُ وأصبحَ الشيخُ كالْمُؤَلَّهِ لِفَقْدِ الجِوارِ<sup>(١٠)</sup>، اكْتَرَى الشيخُ مَنْ سَبَحَ به إلينا، وأَرْسَلَ الله منه نِقْمَةً علينا. وجُملةُ الأمرِ: أنَّا ظَفِرنا ليلةً برَبَّ هواهُ، وصَفَعْنا نهارَه جَميع قَفاهُ!

- (١) أن يكون هامة: أن يموت (٩).
- (٦) كذا في الأصل. والصواب: ضاق بطلائهه (أوائله) صدره وادي الخازن مكان قرب القصر الكبير
   (شهال شرقي الرباط وجنوب شرقي العرائش) في المغرب.
- (٣) الجزر: تراجع مياه البحر. والمدّ علوّ ماه البحر عند الشطّ. لا يلمّ به جزره: لا يحدث انخفاض في مائه.
  - (٤) الجواز: الانتقال عبر الماء من جانب إلى جانب. التجويز: جعل الآخرين بجوزون.
     (٥) بعد مصاعب كثيرة.
    - (٦) العباب: الموج. منع الوادي (النهر) نفسه (منع الناس من الجواز عبره).
- (v) الحقيقة: دلالة الكلمة على المنى الذي وضع لها في القاموس (الشمس: الجسم الشتعل الذي يشيء الأرض). والجاز: دلالة الكلمة على غير المنى الوضعي لها (الشمس: المرأة الجميلة) حصلت له الحقيقة بعد الجاز: ظفر بالحيوب بعد أن كان يتمنّى الظفر به (٩).
- (A) التواصل والوصل: نيل الرغبة من الحبوب.
   (٩) لا تسأل عن مبيق (نومي) في تلك الليلة (لأنّى لم أنم فيها) اسأل عن مقيلي: النوم في النهار (لأنّني
  - كنت في الليل ساهراً مع الهمبوب). (١٠) الموله: الذي اشتدّ حزنه حتّى كاد عقله يذهب. لفقد الجوار (جوار محبوبه).

ع - \* \* (اد المسافر ۱۰۱ (رقم ۳۱)؛ المغرب ۲: ۲۸۳ - ۲۹۱؛ القدح المعلى ۲۰۱ - ۱۹۱ ؛ القدح المعلى ۲۱۱ : ۲۱۱
 ۲۱۱ ؛ الذيل والتكملة رقم ۲۵۱ (۲۳۲۳ - ۳۸۷)؛ از هار الرياض ۲: ۲۱۱ .

## أبو زيد الفازازيّ

١ هو أبو زيد عبدُ الرحمٰنِ بنُ يَخْلَفْتَنَ بن أَحدَ اليَجنْشيَ، وُلدَ بُعيد سَنَةِ
 ١٥٥هـ (١١٥٥) في قُرطبةَ ونشأ فيها. ثم إنّه سكن تِلمْسانَ وغيرَها.

سَعةَ أبو زيدٍ الفازازيُّ من جماعة فيهم الحافظُ عبدُ الرحمٰن السُهيليَّ (٥٨١ هـ)، فها قيل، والحافظُ أبو الوليدِ يزيدُ بنُ عبدِ الرحمٰن بن بَتيَّ القاضي وأبو الحسن جابرُ ابنُّ أحمدَ الفَرَثِيُّ التاريخيُّ وأبو عبد الله بن الفَخَارِ التَّجيبيَ.

وقد كَتَبَ أبو زيد الفازازيُّ دهراً طويلاً في الأندلس لِوُلاةِ المُوحَدين. وفي سَنَةِ 1777 - المهجرة - في مَطَلَم حُمُّم السُّلطانِ المُوحَديَّ المَّامونِ أَبِي العَلاهِ إدريسَ (177 - آخر 177 م) - نالَتُهُ جَفْوةٌ على يَدَي الوالي في قُرطية وإشبيلية (ع)، فألزَّمهُ السلطانُ دارة مُّم نفاه عَن الأندلس فأنتقل إلى المُدُوة. وفي شَعْبان من سَنَة 177 (أيلول - سبتمبر 177 م) زار أبو زيدِ الفازازيُّ مَرَّاكُشَ وترضَى السلطانُ عنه. ولكنَّ أبا زيدٍ لم يَشِنْ بعد ذلك طويلاً فكانت وفاتُه في مَرَاكُشَ في والمُعْدة من سَنَةِ 177 نفسِها (أيلول - تشرين 177 م).

٧ - كان أبو زيد الفازازيُّ مُشارِكاً في عددٍ من فنون العلم من الفقه والتاريخ
 وعلم الكلام (وكانتْ بضاعتُه من الحديثِ قليلةً)، وكان أديباً ناثراً مُترسَّلًا وشاعراً
 يَعلبُ على شِعره مدحُ الرسول وأشياءُ من الزهد والتصوّف والحِكمة، وربًا جاء في
 شعره بُلزوم ما لا يلزَمُ.

ثُمُ إِنَّه مُصْنَفٌ له: سفينةُ السعادةِ لأهل الضَّغْفِ والنجادة (مجموع قصائدًا - ديوان الوسائل المُتقبَّلة - القصائد العِشرينيّات (وهي قصائدً تقاَّلُفُ كلَّ قصيدةٍ منها من عِشرينَ بيتاً) في مدح رسول الله محمّدٍ صلى الله عليه وسلم. وهذه القصائدُ شائعةً جدًّا ومُحجَبّةٌ إلى النفس، وخصوصاً في السودان الغربي (غربيّ إفريقية). وربّا أورد

نَفَرٌ من المؤلفين أساء هذه المجموعة بعناوين مختلفة: المُعشّراتُ في مدح النبيّ -القصائدُ العشريّات (العشرينيّات في النصائح الدينية والحِكم الرُّهدية - المنظومات المعشّرات الزهدية والمعشّرات الحُبيّة والنَفّحات القلبية التي كلُّ قصيدةٍ (منها) عِشرونُ بيتاً في المدائح النبويّة.

### ٣ - مختارات من آثاره:

قال أبو زيد الفازازي في مديح الرسول:

كَتَلَتْ بَنَعْتِ مَحَدِ خيرِ الورى غُرُرُ القصائدِ كُلُها وحجولها(١)، وآخْتُـصَّ دونَ الأنبياء بدعوةِ وَسِعَ العِبـادَ عُمومُها وشُعولُها. فاضَتْ على الثَقَلَيْن منه أَشِيَّةٌ طَلَعَتْ وما عَقَبَ الطلوعَ أَفولُها(١).

فالإنسُ تعلَمُ أنَّ مقصودُها، والجِنَّ تُوقِنُ أنَّ مَامولُها.

- وقال في الرسول أيضاً (وهو من لُزوم ِ ما لا يلزَمُ): -

أتى والوَرى أَسْرى، فكان غِياتُهُم بنورٍ سلاء ينقلوه عن الإسرا<sup>(٦)</sup> وعَفَى رسومَ الكافرين وأهلَها، فلا قيصرٌ من بعدذاك ولا كيسرى<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>١) القصائد الغرر جع غرة (بالشمّ فيهها): البياض في جهة الغرس، أوّل كلّ شيء وأكرمه. كلّها، للله يقصد كللها جم كلّة (بالكسر فيها): ستر رقبق ينصب على خدر المرأة ونحو ذلك. والحجول جع حجل (بالكسر) الخلخال (بالفتج). – يريد أن يقول إنّ هذه القصائد أصبحت خير القصائد لأنّ فيها مدحا لحمّد رسول الله.

 <sup>)</sup> الثقلان: عالم الإنس وعالم الجنّ (بالكسر فيها). عقب وأعقب فلان فلاناً: خلفه وجاء بعده. الأقول:
 الغياب.

<sup>(</sup>٣) أتى (عكد رسول الله). الورى (جميع الناس). الغياث (نزول الملم، كناية عن إنقاذ الناس من الضلال والبلاء والقحط، الخ). ينتلوه (كذا في الأصل. ويجب أن تكون « ينقلونه ه). الاسراء: انتقال محمد رسول الله من مكة إلى القدس فإلى الساء ثم رجوعه إلى مكة (ليلا). وكان ذلك في آخر الدور المكي، قبل الهجرة من مكة إلى المدينة. واختلفت الرواة في هذا الإسراء: أكان بالروح فقط أم بالروح والجم معاً؟.

 <sup>(</sup>٤) عنى: كحا. الرسوم جع رسم: النظام المألوف في الماملات، الطريقة (هنا: الشرائع). قيصر (لقب ملوك الروم: اليونان) وكسرى (لقب ملوك الفرس).

تقدَّمَ كَلَّ العالمين إلى مَدَّى تَظَلُّ به الأوهامُ ظالعةً حَسْرى''ا فُسُحـــانَ مَنْ أَمرى إليـــه بعَبْـــده، وبُوركَ في الساري وبُوركَ في السَّرى''ا

٤- سفينة السعادة لأهل الضعف والنجادة، القاهرة ١٣٢٠ هـ.

- الوسائل المتقبّلة (مع سابقات الجياد ليوسف بن اساعيل النبهاني)، القاهرة (المطبعة

الممنية) ۱۳۲۲ هـ. القصائد العشرينيّات أن في مدح سيدنا عجد، القاهرة (دار الكتب الكبرى) ۱۳۳٤ هـ.

\* التكملة ٢: ٥٨٥ - ٨٥٥، بنية الوعاة ٣٠٤؛ نيل الابتهاج ١٦٣؛ نفح الطيب ٢: ١٩٥، ١٢٤؛ نفح الطيب ٢: ١٩٣، الملحق ١: ٢٣٨، الملحق ١: ٢٨٤ - ١٤٨، الأوكل ع: ١١٨ (٣٤٢:٣)؛ معجم المؤلّفين ٥: ١٩٦، سركيس ١٤٢٧ - ١٤٢٨، تحقة القادم ١٩٣٣ - ١٣٤.

# أبو الحجّاج التادليّ أبن الزّيّات

هو أبو الحجّاج أبو يعقوبَ يُوسُفُ بنُ يجيى بنِ عبسى بنِ عبدِ الرحمنِ التادليُّ (نسبةٌ إلى تادلة في المُغرب، بين مدينة مَرَاكُسُ ومدينة فاس)، ويُعرَفُ بابنِ الزّيّات.
 وقد كانتُ وفاتُه سَنَةَ ١٢٧ أو ٦٢٨ هـ (١٢٢٩ - ١٢٣٠ م).

 كان أبو الحجّاج التادليُّ من أئِيّةِ اللغة والنحوِ والأدب، ويبدو أنّه اتّجه اتّجاهاً قويًّا إلى التصوّف في أواخر حياتهِ وأصبح شديد الإيمان بالكرامات الخارقةِ

إلى مدى (سافة بعيدة). الفالع: الذي يعرج (بفتح الراء) في مشيه، لا يستطيع الجري بجرعة أو بيسر (بفتم الياء). حسرى جمع حسير (للمؤنث والمذكر): الكليل، الخائر القوى، الضعيف، العاجز (راجع ناج العروس- الكويت ٢١: ١٦ - ١٣).

٢ - سبحان الذي أسرى بعيده ليلامن المسجد الحرام (حكّة) إلى المسجد الأقصى (الفنس) » آية من القرآن
 الكري (١٧ : ٢ - صورة الإسراء). الساري: محمد رسول الله. المسرى: الانتقال (برسول الله) من مكمة
 إلى يبت المقدس.

 <sup>(</sup>٣) راجع عناوين لها مختلفة (في خصائص الفازازي، رقم ٣)؛ وعليها شرح لحبد الزهري الغمراوي.

للعادة وللطبيعة من النّشي على الماء (التشوّف، ص ١٩٨، ١٩٢، ٣٦٥) وتكليم والطبيران في الحواء (ص ٢٥٠) وتجعل ماء البحر عَذْباً حُلواً (ص ٢٨٠) وتكليم الموتى في قبورهم (ص ٢٨٧، وغيره). ثمّ هو مُصنّفٌ، له: نهاية المقامات في دراية المقامات الحريري المتوفّق ١٥٦ه هـ) - مناقبُ أحمد السَبّيّ دفين مرّاكثس التشوّف إلى رجال التصوّف (بدأ بتأليفه ١٦٧ هـ). في هذا الكتاب تراجمُ للذين سبقوا عصرة، إذ لم يترجم للأحياء . والكتابُ مُلومٌ بأفعالِ منسوبة إلى المتصوّفين أشبة شيءٌ بالحرافات. وفي الكتاب شعرٌ كثيرٌ، يبدو أن قليله لأصحاب التراجم التي يَردُ ذلك الشعرُ في أثنائها، ويبدو أن أكثرة غيرُ ذلك(١٠). وهو يُوردُ الله المرابعة عبر ذلك(١٠). وهو يُوردُ الله المرابعة ولا إلى غيرهم، إلّا في النادر الشاذ.

## ۳ – مختارات من آثاره:

- من مقدّمة كتاب « التشوّف إلى رجال التصوّف »:

.... لم يَخْلُ زمانٌ من وَلِيُّ من أولياء اللهِ تعالى يَعْفَظُ اللهُ به البلادَ والعباد. وكانت طائفةٌ منهم عظيمةٌ بأقصى المغرب أَهْبِلَتْ أخبارُهم وجُهِلَتْ آثارُهم حتّى ظَنَّ مَنْ لا علمَ له بهم أنَّه لم يكن منهم بأقصى المغرب أحدٌ.... وما زال كثيرٌ من الصالحين يَكْرهون الإقامة في قواعد البلادِ خِيفة من الفِتنَ<sup>(۱)</sup>، ومنهم من كان مُقهاً بها على وجهِ الاضطرار..... ولمَّا خَفِيَ عن كثيرِ علمُ مَنْ كان مُخمرةِ مَرَاكُسُنَ<sup>(۲)</sup> من الصالحين ومَنْ قَدِمَها من أكابر الفضلاء رأيت أن أَفْرُغ لذلك وقتاً (١) أجمعُ فيه طائفةً

(١) هو يورد مثلاً أبيات القاضي الجرجاني (٣٩٢ هـ):

(٧) - عَيفة من الفتن: خوفاً من أن يشتهروا فيكثر الناس من احترامهم والتبرك بهم فيدخل على نفوسهم
 شيء من الغرور يفسد تصوّفهم.

(٣) حضرة مرّاكش: الدينة التي هي العاصمة ( يحضر فيها الملك).

(٤) ۚ أَفرَعُ: الخَلُى عَن كلّ شيء وَاهُمُ بَّ بشيء واحد. وَقَتَأَ (مدّة من الزمن)— وهي هنا ظرف مفعول فيه منصوب. أُدُوِّنُ أَخبارَهم.... وتَحرَيْتُ في نقلِ ذلك عن أهل الثِقَةِ والأمانة والخَبَرِ والصلاح والمستورىن الله استطعت .... وسَيّيتُ هذا الكتابَ بالتشوّف إلى رجال التصوّف، وإن كان مُشتملًا على أضرابِ من أفاضلِ العلماء والفُتهاء والعبّاد والزُّهّاد والرَّهّاد والرَّهّاد والرَّهاد والرَّهاد والرَوعين ... فإنّ اسم الصوفي يَصدُن على جميعم .... والذي يُعوَّلُ عليه أَنَّ الصوفيَّ هو المنتطعُ بهمّيم الى الله تعالى، المتصرّفُ في طاعته .....

وجَرّدتُّ هذا الكتابَ من علوم ِ التصوف واقْتَصَرْتُ على إيراد أخبارِ الرجالِ، فإنَّ « إحياءً علوم ِ الدين »...... للغزّالي.... هو المُنتَهى في ذلك......

و النشوف إلى رجال التصوف (اعتنى بنشره وتصحيحه أدولف فور) الرباط (مطبوعات افريقية الشالية الفنيّة) 10.

\*\* نيل الابتهاج (بهامش الديباج المذهب) ٣٥٧؛ بغية الوعاة ٤٤٥؛ البلغة ٤٩٤؛ بروكلمن،
 الملحق ١: ٥٥٥ - ٥٥٥؛ الأعلام للزركلي ٩: ٣٦٩ - ٣٤٠ (٨: ٢٥٧).

# أبو عبد الله محمّد بن حماد الصنهاجي

١ هو أبو عبد الله محمد بن علي بن حَماد (أو حَماده أو حَمادة) - وكلّها بتخفيف الميم: بلا شدة عليها - من أهل قلعة بني حماد (١٠). وُلِدَ نحوَ سَنَةَ ٥٤٥ هـ (١١٥٠) في قرية بُرج حمزة من حَوْز قلعة بني حماد (البويرة - دائرة البيبان)، شرق مدينة الجزائر، وفيها نشأ.

بدأ ابنُ حَادِ الصُّنْهاجِيُّ تلقيَّ العلمِ في بلده قلعة بني حماد (وكانت حاضرةً من حواضرِ العلم)ثمَّ في بجاية،ثم في عددِ من مُدن المغرب، وفي الأندلُس أيضاً. وقد كان من شُيوخه الفقيهُ أبو عليَّ حسنُ بنُ عليَّ المَسيليُّ (ت نحو ٨٥٠ هـ) من أهلِ بجايةً،

<sup>(</sup>١) المستورون: الذين لا يتظاهرون بالتصوّف ولا يريدون أن يُعرف عنهم أنّهم متصوّفون.

 <sup>(</sup>٢) الشهور في قلمة بني حجّاد وفي بني حجّاد من الأحر الحاكمة في المغرب أنها بتشديد المي. وفي تاج العروس
 (الكويت): جادة، كحيامة (بلا شدّة على المج) ناحية باليامة (٨: ٤١). ولقد سمّى العرب حَمّاداً بتشديد
 المج (٨: ٥: ١ راجع ٥٥).

وكان يُلشَّبُ وأيا حامد الصغيرَ » تشبيهاً له بأبي حامد الفرّاليّ (ت ٥٠٥ هـ) ثم الهندَ عبد الحقّ بنُ عبد الرحمن الأشبيليُّ المعروفُ بابن الحرّاط الأزديّ الإشبيلي (ت ٥٠١ هـ) ثم أهل (ت ٥٠١ هـ) ثم أهل بجايةً (القُطر الجزائري) ثم الصوفي الشهورُ أبو مَديني شُعيبُ بنُ الحسن (ت ٥٠١ هـ) ثم أبو العبّاس بن مبشر (ع). ولقد تلقّى أبنُ حَمادِ الصّنهاجيُّ العِمْ على هؤلاء وعلى غيرهم أيضاً في عددٍ من مُدُن القُطر الجزائري والقطر المَغْري وفي الأندلُس.

وتولَى أَبْنُ حَمَادٍ القضاءَ في الجزيرة الخضراء (جَنوبيَّ الأندلُس) إلى سَنَة ٦٦٣هـ. ثمُّ نَهْلَ إلى مدينة سَلا (قرب الرباط - المغرب) فتولَى فيها القضاء إلى أن تُوُفِّي فيها، سَنَةَ ٦٦٨هـ (١٢٣٠ - ١٢٣١م).

٧ - يُعَدُّ أَبُنُ حَمَادِ الصَّنهاجيُّ من أَيْمَة البلم في زَمَنه فَهُوَ أديبٌ شاعرٌ ومؤرِّخٌ وفقيةٌ وراويةٌ للحديث. وشِمرُه الباتي لنا، وهو قليلٌ، أكثرُه في الوصف، ثم هو على شيء من العَدُوبة والطَّلاوة. وأَبنُ حَمَادٍ مُصَنفٌ، له: بَرْنامجٌ (اشيوخه: فيه أساؤهم وما أخذَ عنهم من فنون البلم وما قرأ عليهم من الكتب) - ديوان شعر - شرح مقصورة ابن دُريد (٣ ٣٦ هـ) - عُجالة المودّع وعُلالة المُشيّع (في الأدب والشعر) - شرح الأربعين حديثاً (للنووي؟) - شرح كتاب الإعلام بفوائد الأحكام لعبد الحق الإسبيلي (بن الحرّاط؟) - أخبارُ ملوكِ بني عُبيد (الفاطميّين) - الديباجة أو النبُدُ المُحتاجة (١) في أخبار مينهاجة بإفريقيةً وبجاية - ثُبنُدةٌ في أخبار البربر - تلخيص كتاب ابن جرير الطبري.

## ٣ - مختارات من آثاره:

- قال أبو عبدِ اللهِ بنُ حَادِ الصِنهاجيّ (رحلة التجاني ١١٧):

على عين السلام سَلامُ صبٌّ غذاه ماؤها العَذْبُ النَّميرُ(١).

<sup>(</sup>١) المقصود: المحتاج إليها (ولكن حينئذ يبطل السجع).

 <sup>(</sup>٧) المنار (المنارة: بناء مرتفع بوقد في أعلاه نار لهداية المسافرين في البحر وفي غير ذلك). وعين سلام عين بالوادي المعروف بوادي جراوة، والعروسان مبنى بناه الناصر بن علناس (من حكاًم بنى حماد في قلمة =

وشألها كا فُتِقَ العَبيرُ(۱). وأندى حينَ يحتدمُ الهَجير(۱). أم آبتسبتُ بمُنبَها التُنُور؟ كا قام العروسُ أو الأميرا". لَذَيْه، والخَوَرْنَعَ والسَّيرِ".

تأود أيْكُها وجَرَتْ صَباها وأَرَتْ مَباها وأَرَتْ مَباها وأَرِدُ ما يكونُ الماء فيها وما أُدري: أيجْري فوق دُرِّ وقد قام المنار على ذُراها بناء يُزْدَرى إيوانُ كِسرى،

- وقال أيضاً في الوصف (رحلة التجاني ١١٦):

بوادي الجَوى ما بِينَ تلك الجَسداول؟ تَجاوَبُ فِي تلك الغُصون المواشل (دا؟ فأبُرِدَ من حرِّ الضُّلوع النَّواهل (۱۱) على الوَجَنات الزاهر اتو الخاشل (۱۷) نجومٌ تمَدّتْ في سُعود المنازل (۱۸) ألا ليتَ شِعري هلْ أَبِيتَنَّ لِيلَةً وهل أُسْمَنْ تلك الطيورَ غُديَّةً وهلْ أُرِدَنْعِينَ السلامِ على الصَّـدى وأنظرُ طِيـقانَ المَنارِ مُطلِّـةً كأنَّ القبابَ المُشرفاتِ بأُفْقه

بني حماد، من سنة 202 إلى سنة ٤٨١ هـ). وكال هذه الأماكن مبان في قلعة بني حماد (رحلة النجاني ١٦٥ - ١٦٦). النمير: الطيّب الذي يروي (يمنع العطش).

- (١) تأود: قابل. الأبكة: مكان فيه شجر كثيف (الصورة البلاغية غير صحيحة، فإنَّ الأشباء لا تقابل: تتحرّك بيناً وشلاً في عمال واحع إلاَّ إذا كانت متباعدة). الصبا: ربح الشرق. الشبال= الشبال (ربح الثبال). العبير = الرائحة الطبية. كما فتق العبير (كما فقق أو شقَّ أو فتح إناء العبير للمرّة الأولى فتنبعث منه رائحة قويّة).
  - (٢) وأندى (ما تكون الربح): أكثر بللا. الهجير: اشتداد الحرّ في نصف النهار.
- الذرى أو الذرا (بالضم فيها) جع ذروة (بالكسر أو بالضم): أعلى الشيء . العروس أو الأمير بناء في قلعة بني حاد (راجع الحاشية التي قبل حاشيتين هنا).
- (1) إيوان كسرى: بناء ضخم عال شرق بغداد (بناه الفرس). الخورنق والسدير بناءان في العراق (عربيّان). ازدرى فلان شيئاً: احتقره. يقصد بناء العروس أو الأمير أعظم من إيوان كسرى ومن قصر الحورنق وقصر السدير.
  - (٥) غديّة: في الصباح. تجاوب= تتجاوب (بجيب بعضها بعضاً): كأنَّها تغنّي على اشتراك فيا بينها.
- (٦) ورد الماء: ذهب إليه ليشرب منه. الصدى: العطش. الناهلة: (الدابّة) الذاهبة إلى المنهل (المشرب)
   لأنّها عطشي.
- (٧) الطبقان جمع طاق: فتحة في الجدار شبه الشبّاك يشرف منها الإنسان على ما تحتها. الخميلة: بقعة فيها
   زهر كثير بخدل بعضه بعضاً. الوجنات (٩).
- (٨) الشرف: العالى المطل على غيره. الأفق: الناحية من الأرض (في اصطلاح المغاربة). في علم الفلك =

فإنْ ثَنَتِ الْأَيَّامُ عنها أُعِنِّي وأَنْزَلْنَنِي فِي غيرِ تلك المنازل، فسبرٌ جيلٌ، غيرَ أنَّ صَبابتي ستبقى بقاء الطالعاتِ الأوافل(١٠).

 من كتاب «نبذة المحتاجة في أخبار ملوك صنهاجة» (المكتبة العربية الصقلية، ص ٣٦٧):

(من الفصل الأوّل)... والمِظلَّةُ التي آختُصُوا بها(۱) من دون سائرِ الملوك شِبهُ دَرَقَة فِي رأس رُمع (۱) مُحكمةُ الصَّنعة رائقة المنظرة صُرف فيها من ۱۱۰ الصَّناعة في الصَّناعة ونَظَمِ الأحجار المالية الغالية ما يَروقُ (۱) مرآهُ ويُدْهِشُ مَنْ رآه، يُسْبِكُها فارسٌ من الفُرسان يُمرَفُ بها – فيقال: صاحِبُ المِظلّة –. وكانتُ عندَهم خُطَّة بَنَداولُها من يؤهِّلا (۱) فيُحاذي بها المَّلكَ من حيثُ كانت الشمسُ يَقيه حرَّها بظِلَّها (۱). وفيه يقول محمّدُ بنُ هافي (۱) من قصيدة بحدُ بها مَمدًا المُورِّ الذي يأق ذكره (۱).

ولا يُعلَمُ أحدٌ من الموك ٱتَّخذَ هذه المِظلَّةَ إلَّا بنو عُبيدٍ ثمَّ مَلكُ الروّم

القديم أن الشمس والقمر ينزلان (في أثناء جريها) بمنازل (بمواقع في السياء) منها ما يدلّ على السعد ومنها ما يدلّ على النحس.

 (١) الصبابة: الشوق أو الشوق الشديد. الطالعات الأوافل (الغاربات): النجوم. ستبقى بقاء الطالعات الأوافل: سندوم.

- (۲) كانت مخصوصة (أو خاصة) ببنى عبيد الله المهدي (ملوك الفاطميّين). بها (بهذه المظلّة).
  - (٣) درقة: ترس من جلد. في رأس رمح (محولة على رمح).
- (٤) المنظر والمنظرة: ما نظرت إليه فأعجبك (تاج العروس الكويت ١١: ٢٤٦). صرف (بالبناء للعجهول: بغم الصاد وكسر الراء - مشددة أو غير مشددة) فيها (غير موجودة في الأصل).
- (ه) الأحجار أي الحجارة الكرية كالزمرَّد والماس (ولا تقل الألماس، فإنَّه من لحن العامة، راجع تاج العرب – الكويت، ٢١: ٢٦١). بريق: بسرّ. العربس – الكويت، ٢١: ٢٦١). بريق: بسرّ.
  - ٦) الخطّة (بالضمّ): المنصب (الوظيفة). يؤهّل (في الأصل: يزهل): يعدّ لها، يكون لها أهلا (مستحقًّا).
  - (v) يقيه: مجفظه، مجميه. حرّها (حرّ الشمس). ظلّها (ظلّ المظلّة). حاذى حازاه: وازاه، قاربه.
    - (A) محمد بن هاني الأندلسي الشاعر (ت٣٦٢، راجع ترجمته في الجزء الرابع).
- (٩) المعزّ لدين الله الفاطمي معدّ بن اساعيل (رابع الأنّة الفاطميّين ٣٤١ ٣٦٥ هـ)، وفي أيامه استولى الفاطميّون على مصر. و يأق ذكره » (سنذكره ابن حماد في كتابه).

باصقيلية (١). وأحسبُ (١) أنهم أهْدَوْها إليه في بعض هداياهم. وكأنّي سَمِعتُ هذا.

 أخبار ملوك بني عبيد (قان در هايدن)، الجزائر (منشورات جامعة الجزائر – السلسلة الثالثة، رقم ١٢) ١٣٤٦هـ هـ (١٩٢٧م).

التكملة (رقم ١٦٣٧)؛ رحلة النجافي ١٦١٠ - ١١١٧؛ عنوان الدراية (نشره عادل نويهض)
 ١٢٨ - ١٦٨ ، (نشره رابح بونار) ١٩٨؟؛ ابن قنف ١٣٦١؛ راجح دائرة المعارف الإسلامية
 ٣٠: ٢٧٨ : تاريخ الجزائر العام ١: ٣٩٨ - ٣٩٩؛ الطمّار ٧٥ - ٧٧؛ الأعلام للزركلي ٦:
 ١٦٩ ؛ المكتبة المربية الصقلية ٣١٧ - ٣٩٨.

## ابنُ مُعْطِ الزَواويُّ

- هُو رَبْنُ الدين أبو زَكَرِياً بجيى بنُ عبدِ الْمُعلي بنِ عبدِ النور الزَواويُّ الجُزولُيُّ النين أبعدِ المُعلى بنِ عبدِ النور الزَواويُّ الجُزولُيُّ النحويَ الجَنَفيَ المعروف بابن مُعطرٍ، وَلدَ سَنَةَ 310 هـ (١١٦٨ - ١١٦٩ م)، ودرس في الجزائر على أبي موسى الجُزوليُّ (ت ٣٠٧ هـ). ثمَّ إنّه رَحَلَ إلى مِصْرَ ثمُّ أنتقل إلى دِمَشْقَ وسكن فيها مُدَةً طويلةً ودَرَسَ على الحافظِ ابنِ عساكرَ.

وعَبِلَ ابْنُ مُعْطِ فِي أُولِ الأمرِ، فِي دِمَشْقَ، « شاهداً » لِيَكْسِبَ قُونَه. ثُمَّ ظهرت مكانتُهُ وعَظَمَتْ شُهْرتُه فولاه اللهُ الْمُتَظَّمَ (170 - 378 هـ) مَصالحَ المساجدِ (في دمشق). ثمَّ إِنَّ اللَّيكَ الكامل (170 - 370 هـ) سُلطانَ مِصْرَ رَعَبُهُ فِي الاَنتقال إلى مصر فسافرَ إليها وتَصَدَّرَ لتدريس الأدب في الجامع المتيق (جامع عمرو بالفُسطاط: مصر القدية) وجعل له راتباً جارياً. واستمرَّ على ذلك إلى أن تُوفِّي في ٣٠ من ذي القَسْدِة من سَنَةِ ١٣٨ (٢٩/ ٩/ ١٣١١م).

 ٢ - ابن مُعْطِ الزَواويُّ أحدُ أَكُمةِ اللغة والنحو في عصره: ماهرٌ في العربية (النحو) مبرَزٌ في علم الأدب قادرٌ في النظم والنثر. وهو مؤلف، له: قصيدة في

 <sup>(</sup>١) باصقيلية عبصقلية (في صقلية). وهذه المظلّة لا تزال إلى الآن مستخدمة في المغرب: بركب ملك المغرب حصاناً ثم يسير مجانبه رجل بجمل مظلّة (من نسيج) بدفع بها حرّ الشمس عن الملك.

 <sup>(</sup>٢) في الأصل: حسب.

القراءات السبع - نَظُمُ الجوهرة لابن دُريدٍ - الأرجوزة الأَلْفية (ولَمَلَهَا أُولُ الْفِيَّةِ فِي النحو) - البديع في صِناعة الشعر - ديوان شعر - ديوان شعر - ديوان خُطُب - حواشي على أصول ابن السرّاج - نظم الصحاح للجوهري (لم يُكمَلُه) - المثلث في اللغة (وهي قصيدة في العروض؛ راجع معجم الأدباء ٢٠:٥٣).

والعُنُوانُ الكاملُ لألفيّة ابنِ مُعطِ هو: « الدّرّة الألفيّة في عِلم العربية »، وهي – في الحقيقة – ألف وواحدٌ وعشرونَ بيتاً من مشطور بَحْر الرَجَز (راجع البيت الثالثَ عَشَرَ منها):

لِعِلْمِهِمْ بِأَنَّ حِفْظَ النَّظْمِ وَفْتَ الذَّكِيَّ والبعيدِ الفَهْرِ (')، لا سيًا مشطورُ بحر الرَجَز إذا بُنِي على ازدواج مُوجَزِ ('').

والفيّةُ ابنِ مُعطِ جافَةٌ شديدةُ الإيجازِ لا تُفهَّمُ إِلّا بشرح طويل. ولعلَها مفيدةٌ لِمَنْ يُتَقِنُ النحو والصرف. أمّا الذي يبتدئ تعلَّم النحو بِحِفْظِها فلا يستطيعُ أَنْ يستفيدَ منها (ولا مِنْ أمثالها) شبئاً. وفي هذه الأرجوزة جَوازاتٌ شاذّة (لا أعلَمُ إذا كانتْ من صاحبها أو من النسّاخ).

٣ - مختارات من آثاره:

من الدرّة الألفية في علم العربية (\*):

\* من مبدأ الألفية:

<sup>(</sup>١) راجع تفسير هذا البيت في « المختارات ».

<sup>(</sup>٣) في تأج العروس (الكويت): والمشطور من الرجز والسريع ما ذهب شطره (نصف) وذلك إذا نقص ثلاثة أجزاء من ستّنه (١٧: ١٧٧). وهذا النمريف لا ينطبق هنا على ألفيّة ان معط، فإنّه قد التزم فيها الازدواج (مستفعل ستّ مرّات). والازدواج (في البيت المشار إليه يعني ازدواج القافية (محي، كلّ شطرين على رويّ واحد مستقل، بدلاً من أن تكون جميع أشطر الأرجوزة على رويّ واحد).

 <sup>♦</sup> الشون على الروب و عبد مسلم، بعد من أن تحون جميع أسقو أو رجوره عني روي وأعدي.
 ♦ أنناول الأبيات بشرح مفصلًا لأن ذلك سيكون استعراضاً لقواعد النحو وشواده أيضاً.

بأحمد ديناً ك أرتضانا(١). الحمددُ لله الدي هَدانا حتّم استانَتْ للهدى أعلامُ؛ فلم يَزَلُ ينمى به الإسلامُ وَحْسِاً إليه بلسان عَرَبي، مُؤيَّداً منه بخير الكُتُب كما الرسولُ خيرُ مخلوق خُلَق. لكَوْنِه أشرف ما به نُطق، وآليه وصَحْبِه وكَرّميا. صلّے علیہ الله مُ سلّا وفي قلبليه نَفيادُ العُمْرِ. وبعيدٌ، فالعلُّمُ جليلُ القَيدُر فالحازمُ البادئُ فما يُسْتَتَمَّ(٢). فابدأ بما هُو الأهمُّ فالأهمُّ، يُضْطَرُ للباقي ولا يَسْتغين فان أَنْ يُتْقَنُّ بعضَ الفِّيِّ أن اَقتضَوْا منَّى لهم أنْ أجعَلا<sup>(٣)</sup> وذا حدًا إخوانَ صِدْق لي على عدّتُها ألفٌ خَلَتْ من حَشْو؛ أُرجوزةً وجيزةً في النَّحْو وَفْقُ الذَّكيِّ والبعيدِ الفَّهُم(1). لعلمهم بان حفظ النَّظْم أو جاهل أو عالم مُعاند (٥): فقلت عُديرَ آمن منْ حاسد الأصــلُ في الإعراب للأسماء: \* القَوْلُ في الإعراب والبناء، بعامــل مقــد ر أو ظاهر (١): ک «حمر زید راکباً بعَمْرو ». بالرفع أو بالنصب أو بالجرِّ وليس في الأسماء شي ينجزم (٧). والجزام من ألقابه ، كر « لمَمْ يَرمْ » .

(١) أحمد من أسهاء محمد رسول الله.

 <sup>(</sup>۱) احمد من احمه عد رسون الله.
 (۲) إن العاقل يبدأ بالقيام بالأمور التي يستطيع أن يتمها.

 <sup>(</sup>٣) حدا: دفع. اقتضى فلان فلاناً حقًا: طلبه منه.

 <sup>(</sup>٦) حدا: دفع. اقتصى قدن قدن حدا: طبه مه.
 (١) النظم (الشعر) أهون في الحفظ على الذكي وعلى بعيد (قليل) القهم. وفق: قدر (أي يوافق ويساوي).

 <sup>(</sup>٥) ... وأنا أخشى أن ينهض لي رجل جاهل أو رجل عالم ولكنه محب للمناد (الجدال) يحسدني على ما أنمله فينتقدني ويخطئني ظلماً في عدد من الأمور.

 <sup>(</sup>٦) العامل (السبب في الإعراب). جاء زيد (زيد فاعل مرفوع بالفعل» جاء ٥- عامل ظاهر). ريد غائب
 (زيد مبتدأ مرفوع بالابتداء - عامل مُقدَّر).

 <sup>(</sup>v) من ألقابه (من خصائص الفعل). رام الرجل مكانه يربحه: برحه (غادره، تركه). - الجزم خاص بالأفعال وليس من خصائص الأحياء.

فَعُوِّضَتْ جزْماً بها يُقَرُّهُ(١). وليس في الأفعـــال مـــا يَنْجَرُّ والأصل في البناء للأفعال! والحرفُ مَبْنَيٌّ بكل حال، مُّ مضارعٌ سيأتي بيُنا (٢). فالمُعْرَبُ الاسمُ الــذي تَمَكَّنَــا كلُّ صحيح بانصراف وارداً". \* القول في إعراب ألاً سم الواحد: ويَتْبَـــعُ الحَركَــةَ التنوينُ. فَرَفْعُسهُ بِضَمَّة تَبِسينُ والجرّ فيـــه بانكسار ظاهر. والنصبُ فيه بانفتاحِ الآخِرِ، بأليف، نحو: الفّيق وحُبلى وإن يكُنْ آخِرُه مُعْتَلّا الحَركاتُ كُلُّها لا تَظْهَرُ. سُمِّيَ مقصوراً بـــه تُقَـــدَّرُ: سُمِّيَ منقوصاً لنَقْص حَلَّه (١)، وإن يكن ياءً وكسرٌ قبلَــهُ والرفع كالجرّب فيُقَدَّرُ. نحوَ: الشَّجيُّ. والنصبُ فيه يظهَرُ؛ في اسم حَوَى قَبْلَها إِسْكانا، والواوُ والياء إذا ما كانا والظّبْي والآي والكِساء أو كان مهموزاً كبشل الشاء جئـــت بإعراب لهـــا جَليّ. والعَـــدُو والعَـــدُوِّ والكُرسيِّ والياء في الجرِّ، وفي النصب الألف: وستّـةٌ بالواو رفعـاً إنْ تُضف ذو المال قُلْ، ولا يَجوزُ ذُوهُ. أَخُ أَبُّ حَمُّ هَنَ وَفُوهُ } جرًّا - كاسحاق - ويأتي شَرْحُهُ. وكلُّ ما لم يَنْصَرفُ تفتَحُهُ

<sup>(</sup>١) الغمل لا يجر (لا تظهر على آخره كسرة، إلا في مثل تولنا: لم يُشدّ - إذ يتعذر ظهور السكون على الشدة في الحقيقة تمثل حرفين مثاثلين أولها ساكن وثانيها متحرك. فإذا نحن سكنا آخر الكلمة أصبح على آخرها سكونان، وهذا متعذر في اللغط) لم يشد (يجوز أن تظهر على آخرها الشعة أو النتجة أو الكمة 5).

الاسم المتمكن: المنتهى مجرف صحيح كالجيم والنون مثلاً. لا بحرف عللة، أي بألف طويلة (مثل العمل) أو ألف معلولة (مثل العمل) أو ألف معلولة (مثل التاضي). أما الواو والياء في مثل العمر والسعي فتعامل في الإعراب معاملة الحرف الصحيح.

 <sup>(</sup>٣) كل ام صحيح الآخر برد (يأتي) مصروفاً (تظهر عليه الحركات الثلاث). وغير المنصرف أو غير المصروف. تكون الفتحة علامة جره.

إلى الاسم المنقوص ما ختم بياء قبلها كسرة، نحو: القاضي - الأن الياء تنقص منه إذا نكرناه (تركنا تعريفه باللام): قاض ...

وروى ياقوت الحَمَويُّ لابن عبد المعطي مقطوعتين هما (معجم الأدباء ٢٠:

﴿ وإذا طلبتَ العِلْمَ، فَأَعَلَمْ أَنَّه عَينُ \* إِنَّنْظُرَ أَيَّ عَينِهُ تَحْمِلُ.
 ﴿ وإذا عَلمْتَ بأنه مُتفاضلٌ فَأَنْفَلْ فَوَادَكَ بالذي هُوَأَ فَضَلُ (١٠).

إ الفصول الخمسون (سيوغرن)، ليبسيك ١٨٩٩ م.

الأرجوزة الألفية في علم العربية (تسترشتاين)، ليبسيج ١٩٠٠ م \*.

\* معجم الأدباء ٢٠: ٣٥ - ٣٦: تعريف الخلف ٢: ٥٨٧ - ٤٥٨٥ وفيات الأعيان ٦: ١٩٥٠ العبر للذهبي ١٦٢: ٥٣ - ١٩٦٨؛ فقح الطبب، ١٩٩٠ النجم للذهبي ١٦٣: ونقح الطبب، راجع ٢: ٢٣٠ - ١٣٦١ الملحق راجع ٢: ٣٦٠ - ١٣٦١ الملحق ١٣٠٥ - ١٣٠١ الملحق ١٣٠٥ - ١٣٠٥ الأجلام ١٤٠١ - ١٣٠١ الملحق ١٣٠٠ - ١٣٠١ الملحق ١٣٠٠ - ١٣٠١ الرابع الجزائر العام ٢: ٥٥ - ٥٦؛ سركيس ٢٤٥ - ٢٤٦؛ الطمار ١٩٠ - ٤٩٠ سركيس ٢٤٥ - ٢٤٦؛ الطمار ١٩٠ - ٢٤٠ سركيس ٢٤٥ - ٢٤٠ العام ١٣٠٠ سركيس ٢٤٠ - ٢٤٠ سركيس ٢٤٠ - ٢٤٠ العام ١٣٠٠ سركيس ٢٤٠ - ٢٤٠ سركيس ٢٤٠ - ٢٠ سركيس ٢٠٠ سركيس ٢٠٠ - ٢٠ سركيس ٢٠٠ سركيس ٢٠٠ - ٢٠ سركيس ٢٠٠ سركيس ٢٠٠ سركيس ٢٠٠ - ٢٠ سركيس ٢٠٠

## أبو الوليد الشقنديّ

١ حو أبو الوليدِ اسماعيلُ بنُ محمدِ الشُقُنديُّ، وُلِدَ في شُقُندَةَ (١٠) تَطَوَّفَ حِيناً في المَغْرب، وكانتْ صِلته بالموحَّدين وثيقةً. جالسَ أبا يوسفَ يعقوبَ المنصورَ (٨١٥ - ٥٨٥) وولاه المنصورُ القضاء في الأندلس: في بيّاسة ثمّ في لُورقة وفي أَبَّدةً من

<sup>(</sup>١) متفاضل: بعضه أفضل من بعض.

 <sup>(\*)</sup> لا شك في أنّ هذه « الألفية قد طبعت في عدد من البلاد العربية مرارا، ولكن لم أقع، بالوسائل التي
بين يذي، على مثل هذه الطبعات.

 <sup>(</sup>٣) تُشْدة تربة من قرى قرطبة إلى الغرب من الرُّبُض (الضاحية الجنوبية من قرطبة) جنوب الضفة الجنوبية لنهر الوادي الكبير.

أعمال جَيَان. ورأيناهُ مرَةً في المُغْرب عندَ أبي بحيى بن أبي زكريا والي سَبْتَةُ''. وكانتُ وفاتُه في إشْهِيليَة، سَنَة ٦٢٩ هـ (١٣٣١ – ١٣٣٢م).

٢ – كان أبو الوليد الشّتُنديُّ جامعاً لفنونِ كثيرة من العلوم الحديثة والعلوم القدية (العلوم القدية (الفرع) (نفح الطيب ٣: ٢٢٣) ، وكان شِعْرُه عاديًّا، وفي شِعرِه شيءٌ من الكتب: الطرف عاديًّا، وفي شِعرِه شيءٌ من الكتب: الطرف (نفح الطيب ٢: ٣٢٤). وله من الكتب: الطرف (نفح الطيب ١: ٣٦٩) ، وله من الملحق ١: ٤٨٣).

#### ٣ - مختارات من آثاره:

- من رسالة الشُّقُنديُّ (نفح الطيب ٣: ١٨٦ وما بعد):

كان الشُفَنديُّ عند أبي يحيى بن أبي زكريا والي سُبْتَةَ، فجرَى بينة وبين أبي يحيى ان الشُفَنديُّ عند أبي يحيى ان المُعلَم الطَّنجيُّ (٢) نزاعٌ في التفضيل بين البَرّينِ (بين الأندلس والمَغْرِب). ولمَا طال النزاعُ قال والي سبتة: الرأيُ عندي أن يممَلَ كلُّ واحيد منكما رسالة في فضل الأندلس برة (راجع نفح الطيب ٣: ١٨٦ وما بعد). فقيل الشُفِيتُ رسالة في فضل الأندلس جاءت قطعة بارعة من النَّمْ الأصيل السَهْلِ المتينِ المُشتِع برُوح الفُكاهةِ خاصَةً. وهي تنكشف عن علم كثيرٍ، كما تدلً على ذَوْقِ الشُقْنديُّ في اختيار غاذج الشعرِ التي جاء بها في ثنايا تلك الرسالة:

- ص ۱۸۷:

الحمدُ للهِ الذي جعل لمَنْ يَفْخَرُ بجزيرة الأندلس أنْ يتكلّمَ مِلْءَ فيه، ويُطنّبَ ما شاء فلا بجد من يَثْنيه (<sup>۱)</sup>؛ إذ لا يُقال للنهار: يا مُظلّمُ، ولا لوجه النعم: يا قبيعُ!....

<sup>(</sup>١) كان أبو يحيى صهر الناصر الموحّدي (٥٩٥ - ٦١١).

 <sup>(</sup>٢) العلوم القديمة (العلوم الدخيلة): الفلسفة والفلك الخ. العلوم الحديثة علوم الدين والعربية (؟).

 <sup>(</sup>٣) أبو يجيى بن المعلم الطنجي (لم أهند إلى صاحب هذا الاسم الا في هذا النص. ولم يرد هذا الاسم في مكان من الفهرس الهجائي لنفع الطيب).

ا أطنب: بالغ، أكثر الكلام في موضوع ما. ثناه يثنيه: ردّه، منعه.

أمًّا بعد، فإنَّه حرك (() مني ساكناً وملاً مني فارغاً - فخرجتُ عن سَجيَتي في الإغضاء مُكْرَماً إلى الحَمية والإباء (() - مُنازعٌ (فاعل حرك) في فضل الأندلُس أراد أن يَخْرقَ الإجاعَ ويأتيَّ عا لا تَقْبَلُه النواظرُ والأساع .... رامَ أنْ يفضَلَ بَرَ المُدوةِ على برُّ الأندلس فرامَ أنْ يفضَلَ على اليمين اليِّمارَ، ويقولَ: الليلُ أضوأ من النهار...

- ص ۱۸۸:

.... افْنِ حياءَك أَيُّها المُمْرَّدُ بالنحيب(٣) المتزيِّنُ بالحُلَقِ المتحبَّبُ إلى الغواني بالمُشيب الحَضيب(١٠٠... أبلغت العصبيةُ مِنْ قلبِكُ أَن تَطْمِسَ على نُورَيُ بَصَركَ ولُبُكُ(١٤٠٤ أَمَّا قولُك: «الملوكُ مناً »؛ فقد كان الملوكُ منا أيضاً ١٠١. وما نحن إلا كما قال الشاعد :

فيومٌ علينــــا ويومٌ لنـــا، ويوم نُساءُ ويومٌ نُسَرَ. إن كان كرسيُّ جميع بلادِ المُغْرب'٬ عندكم بجلافةِ بني عبد المؤمن - أدامَها اللهُ تعالى - فقد كانت عندنا بجِلافة المُشْرقيِّين الذين يقول مُشْرِقِيَّيم٬ ۱۰:

وإنِّيَ من قوم كِرامِ أعِزَّةٍ لأقدامِهم صِيغتْ رؤوسُ المنابرِ.

١) فاعل (حرّك) « منازع » (في السطر التالي).

 <sup>(</sup>٦) السجية: الطبيعة، الإغضاء: غض البصر، السكوت عن أمر من الأمور، الحسية: الحياسة، شدة المدافعة عن أمر ما (حقاً أو بإطلاً)، الإباء: الرفض، الامتناع عن عمل ما.
 (٣) المنزد (المغنّم)، بالنحب (رفع الصوت بالسكاء).

<sup>(</sup>٣) المفرّد (المفرّي) بالتحيب (رفع الصوت بالبكاء).
(١) المفرّد (المفرّي) بالتحيب (مغ الصوت بالبكاء).
المتنزي بالمفلّد (منتج فضع): الشهرة، من الثناب، العانية: المرأة المستفيدة بحيالها عن الحقي، بالشب
المفضوب: المصيوغ باللون الأحود) - في هذه الثنائضات التي تقال هذا مورّواً فأعدة
أساسية من قواعد الشعر الحديث (وإن كان الشعر الحديث لا يأتي بتلم هذا الوضوح والشيخ العاقل).

<sup>(</sup>٥) اللبّ: العقل. (٦) ان مدينة مرّاكش الآن (في أيام الشُّتندي) كانت عاصمة المغرب الإسلامي (في إفريقية والأندلس).

وقد كانت قرطبة من قبل (في أيام بني مروان في الأندلس) عاصمة للبلاد. ٧) هذا الشعر للعتبي (بالفتم) وهو أبو عبد الرحمن من محمّد، وينتهي نسبه إلى عتبة بن أبي سفيان بن حرب. وأبو سفيان كان في الحاهلية رأس البيت الأموي. وكانت وفاة العتبي سنة ٣٦٨ هـ (راجع وضات الأعمان ٤: ٣٦٩).

خلائفُ في الإسلام، في الثيركِ قــادةٌ. بهم وإليهم فخرُ كــــلُّ مُفاخر. و يقول مَمْر سُتُمه(١):

: 197,00 -

.... وإنّك إذْ تَعَرَضتَ للمناضلةِ بالطاء فَاخْدِرْني: هل لكم في الفقه (٢) مثلُ عبدِ الملك بن حبيبِ الذي يُعمَلُ بأقوالهِ إلى الآنِ، ومثلُ أبي الوليدِ الباجيّ، ومثلُ أبي بكرِ بن المَرْبي، ومثلُ أبي الوليد بن رُشُدِ الأصغر – بن المَرْبي، ومثلُ أبي الوليد بن رُشُدِ الأصغر – ابن امن رُشُد الاكبر – نجومُ الإسلام ومصابيحُ شريعةِ محدِّ عليه السلامُ. وهل لكم في الحفظ (٢) مثل أبي محمّدِ بن حزم الذي رَهِدَ في الوزارة والمال ومال إلى رُشْبةِ الملم ورآها فوق كلَّ رُثْبةٍ ثمّ قال وقد أُخْرِقَتْ كُنْبُهُ:

دَعُونِيَ مَن إحراقِ رَقَّ وَكَاغِبِ وقولوابِعِلْم،كييَرىالناسمَنْيَدْري. فإنتُحْرِقواالتُّرطاسُلاتُحرقواالذي تَضَمَّنَهُ القرطاسُ؛ إذ هوفي صدري!

- ص ۱۹۳:

... وهلُ لكم في عِلْم اللَّحونِ والفلسفة كابن باجّ، وهلُ لكم في علم النجوم والفلسفة والهندسة مَلكٌ كالمقتدر بن هود صاحب سَرَقُسُطَة، فإنّه كان في ذلك آية (١٠٠) وهل لكم في الطِبّ مَثلُ ابنِ طُفيلِ صاحب رِسالةٍ حيّ بن يقظانَ المُقدّم في علم الفلسفة، ومثلُ بني رُهْدٍ أبي العَلاءِ ثمّ ابنهِ عبد الملكِ ثم (ابن) ابنه أبي بكر (٥٠): ثلاثةِ في نَسَق؟

البيتان التاليان للأمير محمد بن عبد الملك بن عبد الرحمن الناصر في أواخر أيام المروانيين في قرطبة (راجع الحلة السيراء ١١.٨٥٠ - ٢٠١٠ وراجع نفح الطيب ٣: ١٨٨، الحاشية الرابعة).

 <sup>(</sup>٣) فيا يلي أساء علماء وأدباء يجسن أن ترجع إلى شيء من أخبارهم وأحوالهم في الصفحات السابقة من هذا الجزء أو في الجزء السابق.

<sup>(</sup>٣) في حفظ الحديث.

<sup>(</sup>٤) كان في ذلك آية (عظم البراعة).

<sup>(</sup>٥) أبو بكر بن زهر (ت ٥٩٥ هـ) والذي كان أيضاً وشاحاً.

... وهل لكم في بَلاغة النَثْر كالفتح بن عُبيدِ الله(١) الذي إنْ مَدَحَ رَفَعَ وان ذمّ وَضَمَ (٢). وقد ظَهَرَ له من ذلك في كتاب « القلائد » ما هو أعدلُ شاهدٍ، ومثلُ ابن أبي الخصال في تَرْسِيله (٢) ومثلُ أبي الحسن سهل بن مالكِ الذي (هو) بينَ أَظْهُرنا الآنَ في خُطِّبِه؟ وهلْ لكم في الشعر مثلُ المُعْتَمد بن عبَّاد في قوله:

ولَــل سدُّ النهر أنسا قطَعْتُه بذات سوار مثل مُنْعَطف النَّهْر (1). فيا حُسْنَ ما انشقّ الكِيامُ عن الزّ هر (٥)! نَضَتْ بُرْدَها عن غُصن بان مُنَعَّم ،

.... ومثلُ ابنه الراضى في قوله:

فَأُوْقَدُوا نَارَ قَلْبِي أَي إِيقَادِ (٦). مرّوا بنا أُصُلا من غير ميعاد لا غَرْوَ إِنْ زَادَ فِي وَجْدِي مُرورُهم، فَرُؤيَّةُ المَاءِ تُذكي غُلَّة الصادي(٧)!

..... وهل لكم مَلكٌ أَلَّفَ في فنون الآداب كتاباً في نحو مائةِ مجلَّدةِ مثلُ الْمُظُفَّر بن الأَفْطَس مَلك بَطَلْيُوْسَ ولم تَشْغَلُهُ الحروبُ ولا المملكةُ عن هِمَّة الأدب؟ وهل لكم من الوزراء مثلُ ابن عمَّارِ في قصيدته التي سارت أشردَ من مَثَل وأحبَّ إلى الأساع من لقاء حبيب وَصَلَ، وهي التي يقول فيها -

: ١٩٤ . - -

لَّا رأيتَ الغُصْنَ يُعْشَقُ مُثْمِرا. أَثْمَرْتَ رُمْحَكَ من رؤوس ملوكِهمْ وصَبَغْتَ دِرْعك من دماء كُاتهمْ لًا رأيتَ الحُسْنَ يُلْبَسُ أحمرا<sup>(٨)</sup>!

هو الفتح بن خاقان. (1)

وضع فلان مكانة فلان: خفضها، أنزلها (أذله).

الترسيل: كتابة الرسائل. (٣)

ذات سوار: المرأة (وفي المثل: لو غير ذات سوار لطمتني!). (٤)

نضت (خلعت) بردها (ثوبها الحرير) عن غصن بان (قامه طويلة رشيقة) منعَّم (لينة، جميلة). الكمامة (o) (بالكسر): الأوراق الخضر التي تحتوي الأوراق الملونة في الزهرة.

الأصيل: ما بين العصر وغروب الشمس. (7)

الغلة: العطش. الصادى: العطشان. (v)

الكمى: الفارس (الشجاع) الكامل السلاح. (A)

.... وهل منكم شاعرٌ رأى الناسَ قد ضجّوا من سَاع تشبيهِ النَّهْر بالأقاح'')، وتشبيهِ الرَّهْرِ بالنجوم، وتشبيهِ المُدود بالشّقَائق'')؛ فتلَطفَ لذلك في أن يأتيَ به في منزع يُمسَيَّرُ خَلَقُهُ<sup>(۱)</sup> في الأساع جديداً، وكليلة في الأفكارِ حَديداً''؛ فأغْرَبَ أُحْسَنَ أُعْرَبَ أُحْسَنَ إِعْرابِ وهو ابنُ الزَّقَاق:

- ص ۲۰۰:

وأغبد طافَ بالكؤوس ضُحَى وخَشَّا والصباحُ قد وَضَحا<sup>(۱)</sup>، والروضُ أَهْدى لنا شَقَائِفَ، وآسُهُ المَنْسِرِيُّ قـد نَفَحا، فُلْنا: واينَ الأقاحُ؟ قال لنا: أودَعْتُه نَفْر من سَمَّى القدحا<sup>(۱)</sup>، فظل ساقي المُدام بَجْحَدُ ما قال، فلمّا تَبَسَّمَ افتضحا<sup>(۱)</sup>! فظل ساقي المُدام بَجْحَدُ ما

ورياض من الشقائِقِ أضْحَتْ يَتهادى بها نَسِمُ الرياح (١)،

زهر بتلاته بيض ووسطه أصفر. (٢) شقائق النعان (حمراء اللون).

 <sup>(</sup>٣) منزع تأتي في الناموس بنتح فسكون فنتح أو بكسر فسكون فنتح (ولا توافق المقصود من الجملة) – المقصود من الجملة «الاتجاه» الطريقة ». الحُلق (بفتح ففتح): البالي، المتهرك».

 <sup>(</sup>٤) الكليل: الضعيف (السيف الذي لا يقطع). حديد: حادة، قوي، قاطع.
 (٥) أغرب: أتى بالغريب (البعيد، النادر، المستغرب، الجميل). أعرب: أوضح، بين،

 <sup>(</sup>٦) الأغيد: النام، المتثنى (الجميل). حث الرجل رفيقه: استعجله، مأله موالاة العمل بسرعة.

٧ الأفاح (يقصد بتلات الأقعوان، وتكون شبية بالأسان الأماية (إذا كانت تلك الأسان سليمة نظيفة). في البيت السابق يذكر الشاعر شقائق النمان (الأحر) والآس (الأحضر)، فيسأله سائل عن الأقعوان (ذي البيتلات البيض والوسط الأصفر)، فيقول الشاعر إن الروض قد خص تغر (فم) الساقي (ساقي الحمر، النديم الجميل) بالأقحوان، إذ منحه الأقحوان أسناناً.

٩) شقائق النعان (زهر أحمر اللون). تهادى: سار وهو يتايل.

زُرْتُهَا والغَهَمُ يَجْلِــدُ منها ﴿ زَهَرَاتٍ تروقُ لَوْنَ الراحِ (١٠٠ - قُلْتُ: ما ذَنْبُها؟ فقال مُجِيباً: ﴿ سَرَفَـتْ خُمْرةَ الحُدودِ المِلاحِ؛

فانظُر كيفَ زاحمَ بهذا الاختيال المُخترعينَ وكيف سابق بهذا اللفظ المُبتدعين...

- ص ۲۰۹:

... وقد أُطَلَتُ عِنانَ<sup>(۱)</sup> النَظْم، على أنّني اكْتَفَيْتُ مِنَ الاستدلال على النهار بالصّباح. فباللهِ، إلاّ ما أُخْبَرْتَنِي: مَنْ شاعِرُمُ الذي تقابلون به شاعراً مَن ذكرتُ؟ لا أَعْرِفُ لَكُمْ أَشْهَرَ ذِكراً وأَصْخَمَ شِعراً من أَبِي العَبَّاسِ الجراويّ. وأولى المّا<sup>۱)</sup> أن تَجْحَدوا فَخْره وَتَنْسَوْا ذِكْرَه. فقد كفاكم ما جرى من الفضيحة عليكم في قولهِ من قصيدة يدحُ بها خليفةً:

إذا كان أملاك الزمانِ أراقها، فإنَّك فيهم - دائم الدهر - تُعبان "ا!

فها أقبحَ ما وَقَعَ ثعبانُ، وما أضعفَ ما جاء دائم الدهر! ولقد أنشدتُّ أحدَّ ظُرُفاءِ الأندلسِ هذا البيتَ فقال: لا يُنكَّرُ هذا على مِثْلِ الحِراوي. فسُبُحانَ من جَعَلَ نَسَبُه ورُوحَه وشِمْرَه تتناسَبُ في الثقالة...

وأمَّا غَرْناطةُ فَإِنَّهَا وَمَشْقُ بِلاهِ الأندلُسِ مَسْرَحُ الأبصار ومَطْمحُ الأنفس، لها النَّصَبَّةُ النَّبِعةُ ذاتُ الأسوار الشاعة أن والمباقي الرفيعة .... وزانَها اللهُ تعالى بأنْ جَمَلِها مُرَّبَّةً على بَسِيطِها أنَّا المُنْتَدُّ الذي تَفَرَّعتْ فيه سبائِكُ الأنهار بين زَبَرْجَدِ<sup>(1)</sup> الأشحا. ...

 <sup>(</sup>١) جلد: ضرب. يجلد زهرات (يجملها تتايل). راق: أعجب. وفي القاموس (٣٠ ٣٣٨ س) راق عليه: زاد عليه فضلاً. لون الراح (الحمر): الحمرة.

العنان: الرسن. أطلت عنان النظم (تكلمت كثيراً في الشعر والشعراء).

<sup>(</sup>٣) أولى لك: أليق بك، خير لك.

 <sup>(</sup>٤) الأرقم: حية خيية. الثعبان: حية ضخمة. دام الدهر: دامًا، طوال (بفتح الطاء) الدهر.

 <sup>(</sup>٥) القصبة: المدينة (الرئيسة) المنيعة (المحصنة) التي يمتنع على العدو اقتحامها. الشامخة: العالية.

 <sup>(</sup>٦) البسيط: السهل، الأرض المستوبة.
 (٧) سبيكة: قطعة مسبوكة. سبكاً على شكل مستطيل (من الفضة: كناية عن النهر بائه الأبيض).
 الزبرجد: حجر كريم أخضر اللون.

لیت شِمْري- وکم أُطیل الأماني-وإذا مــا ظَهَرْتُ يوماً بشكوًى لا دموعٌ ولا سَقـــــــام، فإذا قلت: دعـني أمـت بـدائي فإنّي

وعداني عنه بما أرْتَجِيهِ (١). فاجَمَـلا خَرْقِ مُدامَة فيه (١). أيَّ يوم في خَلوة أَلْتَقيــهِ؟، قال لي: أينَ كلُّ ما تَدَعيه؟ ناهـدٌ عنـك بالـذي تُخفيه؟. لو براني الغرام لا أبديــه(١).

و سالة المفاضلة بين الأندلس وبر العدوة (تحقيق إحسان عبّاس)، بيروت ١٩٦٨؛ (تحقيق صلح النمن المنجد) بيروت (دار الكتاب الجديد) ١٣٨٧ هـ = ١٩٦٨ م.

\*\* المغرب ١: ١٣٦ - ٢١٤؛ اختصار القدح المعلى ١٣٨ - ١٣٩؛ النصون اليانعة ٣٦ - ٢٧٧ نفح الطبب ١: ١٤٧ - ١٤٨ - ١٥٦ - ١٥٦، ١٥٦ ، ١٦٦ ، ١٦٦ - ٢٢٠ و٢٢٤؛ نبكل ٣٣٠ - ٣٣١؛ الأعلام للزركلي ١: ٣٣٣ (٣٢٣ - ٣٣٣).

# أبو الروح عيسى بن عبد الله النفزي

٩ أبو الرؤح عيسى بنُ عبدِ الله بنِ محمدِ بن موسى بنِ محمدِ بنِ عبدِ الله بنِ إبراهم بن حكدِ بن عبدِ الله بنِ إبراهم بن خليل النَّفْزيُّ الجِمْيريُّ التاكُرونَيُّ، وُلِدَ في تاكُرونَا، على مقربَةِ من قُوصُلَةِ من قُرطبَة سنَة ١٩٥٠ هـ (١٩٩٤). تركَ عيسى بنُ عبدِ الله النَفْزيُّ الأندُلسَ باكراً فعرَّ بيضرَ ولنَقي عُمَرَ بنَ الفارض (١٠ ثمَّ إنّه تابَمَ رحالتَه إلى الشام والعراق فَوصَلَ إلى

عل الساقي شخصاً (وعلله): سقاه (الماء شيئاً بعد شيء. وعلله (أيضاً): داواه من علّة فيه.

هام فلان بفلانة: أحبها حبًّا شديداً. عد (بكسر فسكون) فعل أمر من «وعد». (۲) الارتباح: السرور والاطمئنان والنشوة. المدامة: الخمر (ولا تقل: خمرة). فيه (فهه).

 <sup>(</sup>۲) الارتباح: السرور والاطمئنان والنشوة. المدامة: ا
 (۳) برى بيري: نحت (أنحل، أمرض). أبدى: أظهر.

<sup>:)</sup> الشاعر الصوفي (ت ٦٣٢ هـ) راجع ٣: ٥٢٠.

إِرْبِلَ (جنوبَ شرقِ المُؤصل)، سَنَةَ ٦٣٧ هـ. ثمَّ وصَلَ إِلَى آمِدَ، ومن آمِدَ عاد إِلَى أَرْزُنَ مَن دِيارِ بكُرِ (جنوبَ شرقِيَّ تُركِيَةَ اليومَ) فتُوفِّيَ فيها سَنَةَ ٦٣٩ هـ (١٣٣١ -١٣٣٢ م).

 كان عيسى بن عبد اللهِ شابًا مُتَادَّبًا فاضلًا يقولُ الشعر تَبْيِيتاً وارْتِجالًا وله شعرٌ حَسَنٌ. وشِعره وُجدائيٌّ فيه وصفٌ وغَزَل.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- مقطعات لعيسى بن عبد الله النَفْزى":

يَقرُّ بك، الزمانَ، قرارُ (١)؟ أوما عهدِ سالف تَذْكار (٢)؟ ولكارً لعَنْنَتْكَ أَزهاراً وأشجارا(٣). أبدى البَريّة آجالًا وأعارا(1). بَثّ بأنّى قد دعوتُ سَميعا. ظنًّا أَفْلَتُ من شَرَكِ الغرام وقوعا(٥). مُلَبِياً ومطيعاً (٦)، إليه آوَى الضِرامُ تَعَلَّقَتْه سريعا(٧). منها

\*\* يا قلبُ، ما لك لا تُعيقُ من الهوى أَلكُلُّ ذي وجه جبيلِ خَنَةٌ \*\* إِنْ أُودِعَ الطِرْسَ مَسا وشَاهُ خَاطِرُهُ وإن تهدد فيه، أو يَعِدْ كَرَما: \*\* أُوصَيْتُ قَلْبِي أَنْ يَقِرَّ عن الصِبا فأجابَني: لا تَخْشَ مَنَى بعدَما حَتَّى إِذَا نادى الحبيبُ رأيتَه كذُبالة أُخْدتَها، فإذا دنا كذُبالة أُخداقًها، فإذا دنا

٤- \* \* نفح الطيب ٢: ٦٠٨ - ٦٠٨.

<sup>(</sup>١) الزِمانَ (منصوبة لأنَّها ظرف مفعول فيه): طول الزمان، طول حياتي.

 <sup>(</sup>۲) حنة: حنن (شوق). سالف: ماض.

<sup>(</sup>٣) وشَّاه: طرّزه. الطرس: الورق (إن كتب ناثراً أو ناظهاً).

<sup>(</sup>۱) - وساة. طروه. الطرس. أموري (بن كتب فاترا أو فاطع). (٤) - البريّة: الخلق كلّهم. آجالا (انتهاء الأعهار: قتل الناس). أعهاراً (امتداد الحياة: وهب الناس أعهاراً

<sup>(</sup>٥) في نفح الطيب (٢: ٦٠٨) افلتَّ (بفتح التاء).

<sup>(</sup>٦) آوى: لحأ (ذهب المه).

 <sup>(</sup>٧) الذبالة: فتيلة السراج. الضرام: النار المشتعلة بلهب. تعلّقته: جعلت (النار) تتعلّق بها (اشتعلت).

## المأمون الموحّديّ

١- هو أميرُ المؤمنينَ المأمونُ إدريسُ بنُ يعقوبَ (المنصور) بن يوسفَ بن عبد المؤمن أولِ سلاطينِ المُوحِّدينَ كان المأمونُ المُوحِّدينُ في أول أمره والياً في الأندلس على مالَّقَةً ثمَّ على قُرْطُبةً ثمَّ على إشبيلية، في ذلك الحين كان أمرُ السلمين في الجانب الشَرقي قد أصبح ضعيفاً جمّاً، استبدّ بنو هودِ بما كان تديقيَ للمسلمين في الجانب الشَرقي المجتوبيّ في الأندلس، وكان يُنازِعُهم بنو نَصْرِ الذين استبدوا فيا بعد بغرناطة وما حولها. وكانت سُلطةُ الموحِّدين لا تزالُ مبسوطةً على عدد من اللهن كقرطبة وإشبيلية ومالقة، فكان المأمونُ المُوحِّديُ بشجاعته وبمقدرته في القتال يَحولُ بينَ الإسبان واللهن إلى المثال بني هود) وتقليصٍ سُلطةِ الموحِّدين في الأندلس.

وكذلك كان أمرُ المُغْرِب مُضطرباً بتنازع رجالِ الموحَّدين على الحُكَم. لَما تُوكِّيَ السُلطانُ أبو محمّد عبد المُخرب مُضطرباً بتنازع رجالِ الموحَّدين على الحُكم. لَما تُوكِي السَّلفانُ أبو حمّد عبد أن أهل المَعْرب أن يَعْدلوا عن بَيْغةِ المَامون إلى بَيْعة ابن أخيه يجيى بن العادل – وكان صغيرَ السنّ، ورَجا الناكثون للبَيْعة أن يستبدُّوا بالأمر في أيامه – . نَسِيَ المَامون الموحَّديُّ (مَعَ الأسف) كلّ شيءٌ إلاّ حقّة الشخصيَّ في المُلك فقضى مُدَةً جَمَعَ في أثنائها جيماً كبيراً ضمّ إليه اثني عَشرَ ألفاً من فُرسانِ الإسبان الإسبان (النصارى) وجاء بذلك الجيش إلى المُغرب. وانتصر المَامونُ على ابن أخيه يجيى وأباذَ الجانبَ الأكبر من جَيْشة ثمَّ تَشَيَّع الناكثين لبَيْعته بالقتل. وكان المَامونُ المُوحَديُّ بعيله هذا قد زادَ أمر المغرب والموحَّدين اضطراباً، كما كان قد تَرَكَ الجوِّ في الأندلس خالياً للإسبان يُخرجون منها المُسلمين شيئاً فشيئاً .

وكانتْ وفاةُ إدريسَ بن يعقوبَ المأمونِ الموحَّديُّ في ذي الحِجَّة من سَنَة ٦٢٩ (خريف ١٣٣٧م) بعيداً عن مَرّاكش.

 كان المأمونُ المُوحِّديُّ رَجُلاً ذَكِيًّا عاقلًا وشُجاعاً حازماً وجَواداً كرياً. وكان أيضاً مُغرَماً بالبناء عارفاً بُوجوهه حتى أن عُرَفاء البنائين كانوا لا يتصرّفون إلاً بنَظَرِه (برأيه وإرشاده). وكذلك كانتْ له مشاركةٌ في عددٍ من فنونِ المعرفةِ. وفي رسائلهِ وأشعارِه ما يدُلُّ على معرفةٍ بالقُرآن والحديث والفِقه. ثمُّ إنَّه كان أديباً وكاتباً فصيحاً وناظاً للشعر.

#### ٣- مختارات من آثاره:

- رسالة للمأمون الموحّدي بإبطال دعوى المَهْدِيّ (ابن تومرت) وعصمته (١٠):

.... للحقّ لسانٌ ساطعٌ وحُكُم قاطعٌ، وقضاءٌ لا يُردُّ وباب لا يُسدُ، وظِلالٌ على الآفاق تمحو النفاق. والذي نوصيكُمْ به تَقْوَى اللهِ والاسْتمانُهُ به والتوكّلُ عليه، ولتمثلموا أثّنا نَبُذنا الباطلَ وأظّهَرْنا الحقّ، وأنْ لا مَهْدِيُّ إلاَّ عِيسى بنُ مريمٌ (١) الناطقُ بالسحيدة. وتلك (١) بدُعةٌ قد أزَلناها، واللهُ يُمِينُنا على القلادة التي تَقَلَّناها (١)؛ كما أزَلنا لفظ المِصهة (١) عمن لا تشبُتُ له، وأسقطنا عنه وَصفهُ ورسمهُ. وقد كان سيّدُنا المنصورُ (١)، رَضِيَ اللهُ عنه، همّ أن يصدَع با به الآن قد صَدَعُنا (١٧)، وأن يرقع للأمّة الحَرْق الذي رَقعنا، فلم يُساعِدُه لذلك أمّلُه، ولا أجلهُ إليه أَجلهُ (١٨) فقد من ربّه بصِدْق نِيةٍ وخالص طَوِيةٍ (١). وإذا كانتِ المِصْمَةُ لم تنبُتُ عند المُعالِع للصَّعادِيّ (١٠)، فإ الظنُّ بَيْنُ لا يَدْرِي بأي يدِ يأخذُ كِتَابه (١٧). أفَّ لهم، قد ضَلَوا

النبوغ المغربي ٣٤٧ (الترقيم الثاني: يصل الكتاب إلى ص ٤٤٠، ثم يبدأ ٣٤١ الغ - راجع في باب
 المصادر والمراجع: النبوغ المغربي).

<sup>(</sup>٢) حينا ينزل في آخر الزمان.

 <sup>(</sup>٣) أي دعوى المهدي بن تومرت.
 (٤) القلادة: سلسلة توضع في العنق (هنا: التبعة التي تقلدناها أي أخذنا أنفسنا مجملها).

العصمة: التنزّه عن الذنب والخطأ (وبهذا المعنى ليست في الإسلام إلا ش).

 <sup>(</sup>٦) أبو برصف بعقوب المنصور (٥٨٠ - ٥٩٥ هـ) ثالث سلاطين الموحمدين ووالد المأمون (لكن المأمون تأخر في الجيء إلى العرش).

<sup>(</sup>v) صدع بالأمر: أعلنه.

 <sup>(</sup>٧) صلاع بالا مر: اعتنه.
 (٨) أجّله (أخّره) إليه (إلى إعلان الإبطال لدعوى المهدى بن تومرت) أجّله (انتهاء عمره).

 <sup>(</sup>٩) - توفّى وقصده أن يفعل ذلك (راجع الحاشية السابقة).

<sup>(</sup>١٠) الصحابة: الذين عاشوا في عصر الرسول واتَّصلوا به وصحبوه.

 <sup>(</sup>١١) لا يعلم إذا كان يوم القيامة سيأخذ كتابه بيمينه (يستحق الجنّة بأعاله الصالحة) أو بثماله - بكسر الثمن - (يستحتّم النار مأفعاله السّنة).

وأضّلُوا، وسقطوا في ذلك وزلّوا. اللّهمَّ، اشْهَدْ أننا تَبَرَأْنا منهم تبرَّءَ أهلِ الجنةِ من أهلِ النار. ونعوذُ بِكَ من أمْرِهِمُ الرّئيبُ `` وفِعْلهمُ الخبيثِ، لأنّهم في المُعْتَقَدِ كفّارٌ. والسلامُ على من اتّبَمَ الهُدى واستقام .

- وقال المأمونُ المُوحّديّ لمّا قَتَلَ جُندُهُ ابنَ أُختِ له:

ما آبنُ أُختِي مِمَّن يَعِزَ على رو حي، وإنْ كان قومُه أعداليُ<sup>(١)</sup>. لا تُشلُّ اليــدُ الــــة جَرَعتــه حَتْف؛ فهو زائدٌ في الداء<sup>[1]</sup>!

- ولمَّا بلغه قولُ الناس عنه إنَّه حجَّاجُ المَغْرِب لكَثْرة قَتْله، قال:

أنسا الحجّاجُ؛ لكنّي صبورٌ مُقرِّ بالحساب وبالعِقساب<sup>[1]</sup>. وأعلَمُ أَنّ لِي بفنسساء قوم عَمُوا عن رُشْدِهِم - ذُخْرَ الثواب<sup>[2]</sup>.

الوافي بالوفيات ٢٠ - ٣٣٠ - ٣٣٣ الإحاطة ١: ٢١٥ - ٣٢٩ : فذرات الذهب ٥: ١٣٥٠ الإسلامية (الطبعة الأولى)
 ٣: ١٣٥٠ - ٢٣٣ - ١٩٧١ الأعلام للزركلي ١: ٣٦٩ - ٣٧٠ (٢٨١ - ٢٨١)؛ النبوغ المغربي ٣٤٠ - ٣٠٠ (٣٨١ - ٣٨٠)؛

# ابن إدريس التُّجيبيّ

١ - هو أبو عمرو إبراهيمُ بنُ إدريسَ التُجيبيُّ من أهلِ مُرْسِيَةَ، تولَّى قضاء

- (١) الرئيت: الجريح الذي لا بزال به رمق: بقية من حياة (وهو يقصد: الرّت: رديء المتناع، والنسيج المتهرّي، إ).
  - (٢) لا أفضّل ابن أختي على نفسي.....
  - (٣) الحتف: الهلاك. فهو زائد في الداء (كان ابن أختي في حياته سبباً من أسباب شقائي).
- (٤) الحجاج من بوسف التنفق والى الأمويين على العراق من سنة ٧٥ إلى سنة ٥٥ للهجرة أسنة وفائه). واتّهم الحجاج بالظلم وبإكثار الفتل في الناس. لقد كان الحجاج من بوسف حازماً شديداً وعنيفاً أيضاً (والمظالم التي تنسب إليه مبالغ فيها كثيراً). والحجاج هو الذي أقرّ الأمن في العراق وأقرّ المثلك لبني أمية في الشرق. الحساب والعقاب (يوم القيامة).

مُرْسِيَةَ والخُطبةَ في جامِعِها. وكانت وفاتُه في أوَّل سَنَةِ ٦٣٠ هـ (١٢٣٢ م).

 ٢- كان ابنُ إدريسَ التُجيئيُ شاعراً فَحْلاً متينَ التركيبِ سَهْلَ التعبيرِ، من فُنُونِهِ المدحُ ووصفُ الحربِ والطبيعة.

### ۳ – مختارات من شعره:

- قال ابنُ إدريسَ التُجيبيُّ يمدَّحُ مَلِكاً (لعله مُحَدُّ بنُ يوسفَ بنِ هودٍ) غزا الرومَ (الإسبان):

شِيَمُ الصَوارِمِ أَنْ تُقُرَّبَ مَا نَاى لكنْ على مَنْ عزمُه كَفَلَبَاتِها(١). أَخْلَمَسْتَ للرحمنِ نِيِّسَةَ عالمِ أَنَّ النفوسَ له على نِيَّاتِها(١). أَوْطَأَتَ أَرْضَ الْمُشركِين كَتَائِباً كادتْ تُميدُ الأَرْضَ مَن وَطَآتِها، كالبحرِ يطفَحُ مُؤجُه جَزْيًا إذا هبّتْ رِياحُ النصرِ في راياتِها. ظَنُوكَ لا تُسطيعُ دَفْعَ كُلِتِها إذْ لم تُطِيقٌ بالجُود رَدَّ عُلَاها(١).

: - \* \* تحفة القادم ١٣٨، الوافي بالوفيات ٥: ٣١٧ - ٣١٨؛ الأعلام للزركلي ١: ٣٤. (٣١). (٣).

## أبو القاسم البلوي الإشبيلي

٩ هو أبو القاسم أحمد بن محمد البَلَويُّ الإشبيليّ، من أهلِ إشبيليّة، كان في أولِ أمرو يكتُبُ لِنَفَوْ من وُلاةِ المُوحِّدِين في الأندلس. ثم لَحِقه ما جَعلَ الناسَ يتشاءمون بصُحبته وبُرؤيته «لا يَتَعرَضُ لرئيسِ فيستَكثيبَه (يجعله كاتباً في الدولة)

<sup>(</sup>١) شيم (صفات) الصوارم (السيوف). نأى (ابتعد). الظبة (بضمّ ففتح بلا تشديد): حدُّ السيف.

 <sup>(</sup>٣) - «أنّ » بفتح الهيرة – لأنّ الجملة المأولة من «أن وما بعدها » في محلّ نصب مفعول به من «عالم». أنّ النفوس تلاقبي من الخير بقدر ما تكون ناوية أن تفعل من الخير.

 <sup>(</sup>٣) الكميّ: الفارس (الشجاع) الكامل السلاح. طنّوك لا تستطيع ردّ (ُهزم) أعدائك لأنك لم تستطع من قبل أن تردّ عفائك (طالق معروفك) خالبين إبلا عطاء).

ولا يأخُذُ (بحاول) في صُعبة نبيلٍ فيصَحَبّه » (؟ - إلّا حدَث لهذا النبيل أو لذلك الرئيس حادث مُولِّم أو أمرٌ مُؤذِ). فانقطَع رزَقُهُ وسُدّت أبوابُ الرزق في وجههِ وعاش مُعتزلًا في مَنزله يشكو عَدْرَ الزمانِ وخِيانةَ الإخوانِ حتى قال عليٌّ بنُ موسى بنُ سعيدِ (٦١٠ – ٦٨٥هـ)، صاحبُ كتاب « القِنْح الْمُلَى »: صِرْتُ أَثراوغُ (أتحاشى) عن لقائهِ وأدعو الله ألاّ يُعَدِّبُه بطولِ بقائه (كان يرجو له ألاّ تطول حياتُه). وكانت وفائه في سَقَةِ ٦٣٢هـ هـ (١٣٣٤ – ١٢٣٥م) بعدَما أَصابَه وسَواسٌ شديدٌ كاد يذهَبُ بعقلهِ كلّهِ.

٧- كان أبو القاسم البلويُّ أديباً شاعراً ناثراً مشهوراً بصيناعة الكتمابة مُكْثِراً من النثر والشعر. وأوسع فنونه - فيا يبدو - الأدبُ. ولما جَلَسَ أبو العلاه إدريس الموحَّدي الوالي على إشبيلية للهناء جَقَتَل السيد أبي محمّد البلويُّ قصيدةً (والبيّاسي من الموحَّدين أيضاً)، وذلك سَنَة ٣٦٣ هـ، قال أبو القاسم البلويُّ قصيدةً على الألْمِنة واسعة حتى قال ابن أسعيد أبو الحسن عليُّ بنُ موسى (ت ٣٥٥ هـ): «لم ألق بإشبيلية من الأدباء والشعراء إلا من يحفظها ويلهَجُ بذِكْرها، ثم لا يحفظون ما بَعْدها » (القدح المعلَّى المهرى).

وكذلك كان أبو القاسم البَلَويُّ مُصنَّفاً، صَنَّفَ كتاباً في رسائل كُتَّابِ عصره.

۳ - مختارات من آثاره: - قال أن التا الكَانَّ ا

- قال أبو القاسم البَلُويُّ الإشبيليُّ، لَمَّا اَنزوى في بيتِه بعدَ أن هجَرَهُ الناسُ (نفح الطيب ٣: ٣٥٥):

> لِمَنْ أَشْكُو مُصابي في البَرايا أمورٌ لو تَدَبَّرَها حكيمٌ أما في الدهر من أَفْضي إليه يَبْشُتُ من الأنام فا جليسٌ

ولا ألقسى سوى رَجُلِ مُصاب! لعاشَ مَدى الزمان أخا اكتئاب. بأشراري فيُونْسَ بالجواب سرى عنّى الهمومَ سِوى كِتــالي<sup>(١)</sup>.

<sup>(</sup>١) - سرى (فعل متعدّي) عنّي الهموم (سار بها، أذهبها). يقال سرى فلان ثوبه: نزعه عنه.

- ويبدو أنّ أبا القاسم البَلُوِيَ الإشبيليّ كان في أثناء مِحْنته القاسيةِ يكتُبُ إلى نَفَر من إخوانهِ يسألُهم ما يَستعينُ به على شَقاهِ الحياة. من ذلك:

\* وما كتبتُ إليك، يا أخي المُشْفِقَ الحدب() ،هذا الكتابَ إلا وأنا مُولَّهُ العقلِ مَا حلّ بي مِنَ اعتداء الزمان وخِذلانِ الأصحاب. وأشدُّ من ذلك اختلال أحوال ربَةِ الدار وكونُها جارَتْ في أفعالها وأقوالها وجَرَتْ على غير الاختيار:

عِندى من الْحُرْن ما لو أنّ أَيْسَرَه يُلقى على الفَلَكِ الدّوّارِ لم يَدُرٍ.

يِعدي لللهِ مَن اللهِ مُن مَع سوء الحال باطناً وظاهراً ووارداً وصادراً. أَحْياني اللهُ بالحهام وحَيَاني بحُلول دار السلام(٢٠).

لا مُشْتَكَى، يا أخي، إلا إلَيْكَ - وإن كنتُ أُورِدُ من ذلك ما يَشُقُ عليك.
 لكنيّ أعلَمُ حُسْنَ مُشاركَتِكَ في السرّاء والضرّاء (٢) ومُحافظَتِك على شروطِ الوداد والإخاء.

- وكتب في وَصْفِ الفِتنة التي كانت في أيامِه (حينا كان الإسبانُ يستَوْلون على المُدُن الأندلسية):

ولو شاهدتَّ ما نحن فيه مِنَ اشتعالِ الفِتنةِ واشتغال أصناف الناس بأنواع. المِحْنة، لَلَمِلْتَ عن تلفيق كَلمَتْيْن، وحَمِدتُّ الله فيا<sup>(١)</sup> حَاك به عن هذا المَوْطىء المَسْخوط عليه من البَيْن<sup>(٥)</sup>: سَيفٌ مجردٌ وحَيْفٌ محددٌ، وحِقدْ لا يقتصرُ على النفوس، وغِلًا<sup>(١)</sup> لا يُشفى إلاّ بقطف الرؤوس.

٤-★★ القدح المعلّى ١٢٠ - ١٢٢؛ نفح الطيب ٣: ٣٢٥.

 <sup>(</sup>١) الحدب: الرجل والمرأة إذا حديا (عطفا على ولديها). المولة: الذي ولمه الحب أو الحزن (ذهب بعقله).
 (٧) الحرام: المدن. أحماني الله عالهام (أنقذني الله من شقاء حماني في الدنيا بالموت). وحيّاني (استقبلني

الحهام: الموت. احياتي الله بالحهام (انقدني الله من شقاء حياتي في الدنيا بالموت). وحياتي (استعبني رضوان: خازن الجنّة) بحلول (عند حلول: دخول) دار السلام (الجنّة).

<sup>(</sup>٣) السراء: النعمة والرخاء. الضرّاء: الشدّة، المرض الدائم.

<sup>(</sup>٤) كذا في الأصل. اقرأ: على ما.

<sup>(</sup>a) الموطّىء :المكان الذي يطأ (يدعس، يشي) الناس فيه (المكان الذي يكثر فيه الناس). المسخوط: المكروء الدن: الذرق. العاد.

<sup>(</sup>٦) الفلّ: الحقد.

## ابن طلحة الأنصاري

١- هو أبو جعفر أحمدُ بنُ طلحةَ الأنصاريُّ من أهلِ جزيرةِ شُقْرَ من أعالِ بَلْنَسِيةَ، كان يكتُبُ عند وُلاة المُوحَّدين في الأندلس. فلما ثارَ محمدُ بنُ يوسف بنِ هودِ بالصُخيرات (من عمل مُرْسية)، سُنَةَ 170 للهجرة، واستقلّ عن المُوحَّدين اتَخذَ ابنَ طلحة كاتباً. وأصبح لابنِ طلحةً في دولة بني هودِ كانتِ بنوبُ عن الوَّديرِ إذا غاب. ثم غَضِباً ابنُ هودِ على ابنِ طلحةَ (لزندقة ابنِ طلحة استهتارِه وتعرَّض بالهجاء لرجالِ الدولة) فقر على ابنِ طلحة إلى سَبْنَةَ (ساحل المغرب). وتعرَّض بالهجاء السبقُ (القائم بأمر سبتة). ولكنّ ابنَ طلْحةً أوغرَ صَدْرَ أبي المباسِ قالمباس السبقُ (القائم بأمر سبتة). ولكنّ ابنَ طلْحة أوغرَ صَدْرَ أبي المباس عقتله في رَمَضان(وقيل في ثامن شؤال) من سَنَة عام ١٣٥٠ م).

٧- كانَ أبو جعفر بنُ طلحة فاسقاً مُتهَنَّكاً مُستهتراً بالخمر والغزلِ مُتوثباً على الناس وكان كثير الإعجاب بنفيه وبشعره بحُط من قدر جميع الشعراء، وشعراء المشرق خاصة حتى أبو قمام والبحتريُّ والمتنبّي. وأكثرُ شِعْره الوَصْفُ للطبيعة وله فيه جَوْدةً. وله هجاء وغزلُّ ومُجونٌ.

## ۳ – مختارات من شعره:

من أوصافه في الطبيعة والخمر:

- لا يا هل ترى أظرف من يُؤمِنا قلّدَ جِيدَ الأَفق طَوْقَ المَقيقُ(١).
   وأنطَـــق الوُرْق بعيدانِهــا مُرْقِصَة كلَّ قضيب وَريقُ(١).
   والشمسُ لا تشربُ خَمْرَ النَّدى في الرَّوْض إلاَّ بكؤوس الشقيق(١)!
- (١) قلد: جمل قلادة (عقداً بالكمر) جيد (عنق). العقيق: حجر كريم أحر كناية عن احرار الأفق الشرقي بالفجر (قبل طلوع الشمس).
- (۲) الورق جع ورقاء: حمامة. العيدان جع عود (الآلة التي يعزف عليها) كناية عن هديل (غناء) الحمام.
   قضيب: غصن. وريق (عليه ورق أخضر).
- (٣) الثقيق (أزهار شقائق النبان: يتلاتها حراء) النمس لا تشرب خر الندى (لا تبخر الندى الذي يسقط في الليل على الأغصان والأوراق والأزهار .....)

مُضَمَّخَـة اللابس بالغوالي(١١)، أدرُ هـا فالساءُ بَـدَتُ عروساً وجَفْنُ النَّهر كُحِّلَ بالظِلال(٢). وخَـدُّ الروض خَفَرَهُ أصيلٌ، وجيــدُ الغُصْن يُشرِفُ في لآل تُضيءُ مِنّ أكنافُ الليالي("). في الأُفْق، يا فرداً بغير شبه(1)! هات الله ام اذا رأبت شبها فغَـدَتْ تُخاصمُه الحائمُ فيه (٥٠). فالصُبْحُ قد ذَبَحَ الظلامَ بنصله مُقارعةً الحوادث والخُطوب (١٠). ألفت الحرب حتبى عَلمتني بغير لواحظ الرَشا الربيب (١). ولم أكُ عالماً، وأبسكَ، حرباً فها أنا من تلك ومن هذى مُصابٌ من عَـدُوِّ أو حبيب.

- \* \* المغرب ٢: ٣٦٤ - ٣٦٥؛ المقتضب ١٥٥٠ القدح المعلَّى ١١٤ - ٢١١٨ ٤٦٠٨ - ٢٥٠ كا ٢٠ - ٢٤٠ .

أدرها (طف علينا بها: بالخبر). مضمّعة الملابس (في ملابسها أشياء من الطيب). الفوالي جمع غالبة: نوع من الطيب يعمل من أخلاط طبّية الرائحة.

 <sup>(</sup>٣) خفره (جعله يخجل فبحمر). الأصيل: بعد المصر وحينا تبدأ الشمس بالانحدار إلى المنهب (فيبدأ الأفق الغري بالاحرار). وجنن النهر (جانبه، ماحله) كمّل بالقلال: ظهر على جانبه (شاطئه) لون أمود لأنّ الأشجار على ضفّتيه (بالكمر) تمنع عنه نور الشمس.

 <sup>(</sup>٣) جيد: عنق. اللآل: جع لؤلؤة. الكنف (بفتح ففتح): الناحية، الطرف. - الصورة بعيدة. إذا قصد الشاعر باللآلي « الندى »، فإنّ الندى لا يسقط على الأغصان إلّا بعد نصف الليل يشرف (ع).

 <sup>(</sup>٤) المدام: الخمر التي أديم طبخها بالنار. شبيهه الخمر في الأفق (اللون الأحر على الأفق الشرقي قبل طلوع الشمس- راجع البيت التالي). يا فردا: أيّها الساقي الجميل (الذي لا يشبهه أحد في جاله).

 <sup>(</sup>٥) بنصله الطرف الأفق- لأنّ الليل يتكنف أولاً عند الأفق ثم يعلو الضوء في الصباح شيئاً فشيئاً.
 وعلاءة ذبع الظلام اللون الاحر (الفجر) على طرفه (على الأفق). تخاصه الحيائم = الحيائم تخاصم الصبح
 في ذبع الظلام (الليل) لأنّها كلّها تتعنّى بأصوات كثيرة مختلط بعضها ببعض.

<sup>(</sup>٦) المقارعة: ضرب الأبطال بعضهم بعضاً في الحرب بالسيوف. الخطوب جمع خطب (يفتح فحكون): المصيبة).

لم أكن عالماً حرباً (لم أكن أعرف من أمور الحرب شيئاً). الرشأ: ابن الغزال (الغلام الجميل). الربيب (الصغير الذي لا يزال يحتاج إلى عناية أنه).

## ابن دِحْية الكلبيّ

١ - هو الحافظ عبد الدين أبو الخطاب عمر بن الحسن بن علي بن محمد بن الجميل ابن فَرَح بن خلف بن وحية بن خليفة ابن فَرَح بن خلف بن وحية بن خليفة ابن فَروة الكلي المحموف بني النسبين (٦) - الأندلي البَنْسَين أله الله الله الله على النسبين (١) - الأندلي البَنْسَين أله على الله على الله على الله وكان قد قَيدة وضَبطه كما هو هنا ...

وُلدَّ ابنُّ دِحِيةَ الكلبيُّ فِي سَبْتَةَ، فِي الأُغلبِ، فِي مُسْتَهَلَّ ذِي القَعْدةِ من سَنَةَ ٥٤٤ (٢) (آذارِ – مارس ١١٥٠ م). وقدِ اشتغل بطلّبِ الحديثِ فِي أكثرِ المدنِ الأندلسيّة فسَعَ من ابنِ بشكُوالَ (ت ٥٧٨ هـ) وابن زَرْقونِ (ت ٦٣١ هـ). ويبدو أنّه سكن بلنسية طويلًا حتَّى عُرفَ أيضاً بالبلنسيّ.

وتولّى ابنُ دِحيةَ القضاء مرّتينِ في مدينةِ دانِيَةَ ثمّ صُرِفَ عنه لسِيرةِ نُعِيَتُ<sup>(1)</sup> عليه، فَرَحَلَ إلى برِّ المُدُوةِ وَتَطَوّفَ فِي الْمَغْرِبِ وإفريقِيَةَ فزارَ مدينة مَرّاكُشَ وبِجالِهَ ثمّ جاء إلى تُونسَ، سَنَّة ٥٩٥ هـ (١١٩٨ م) أو قُبيلَ ذلك، ودرس الحديثَ.

بعدَنِدْ رَحَلَ إِلَى المُشرقِ فعرَّ يُصِمْرَ في طريقِهِ إِلى الحجَّ، وتطوَّف في الشام والعِراق وفارسَ ومازَّنْدرانَ فَسَعَ من العلهاء والمُحدَّثين فيها. ويذكر المَقَرِيِّ (نفح الطبب ٦: ٧٧٣ – ٢٧٥) أنَّ ابنَ دِحيةَ سمع في بغدادَ من الحافظ أبي الفرج بن الجُوزيَّ (٣٧٥ هـ)، وفي أَصْفَهانَ من أبي جعفرِ الصَيْدلانيَّ (٣ ٣٠٣ هـ)، وفي نَيْسابورَ من أبي سعيدِ بنِ الصفَّارِ (٣ ٣٠٠ هـ) ومنصور بن الفراويَّ (٣ ٣٠٨ هـ) والمؤيَّد

 <sup>(</sup>١) قوس أو القوس (بفتح القاف أو بضمها) لقب فرنجي، حاكم. وبنو ملال بلدة بين مدينة مَراكش
 ومدنة فاب (؟؟).

 <sup>(</sup>٣) ذو النسبين أو ذو النسبتين لأنَّ جدَّه لأبيه دحية كان من أصحاب رسول الله ولأنَّ أمّه أمة الرحمن
 كانت من نسل الحسين بن علي. وينكر بعض النسابين على ابن دحية صحة هذا النسب وينسبونه حيناً
 إلى جدَّ من البربر وحيناً آخر إلى جدَّ من الموالي. (راجع الحائية السابقة).

<sup>(</sup>٣) وروى أنّه ولد في سنة ٥٤٦ ، ٤٤٥ أو ٥٤٨ هـ .

<sup>(</sup>٤) لملك معس عرف عنه.

الطُوسيّ (ت ٦١٧ هـ). فإذا نحن تأمَّلنا تاريخَ وفَياتِ هؤلاء، ثمَّ عَلِمنا أنَّ ابنَ دِحيةَ كان في تُونِسَ سَنَةَ ٥٩٥ هـ، اسْتَبَعَدْنا أن يكونَ قد جاء من تُونِسَ إلى مِصْرَ فَعَكَنَ فيها مُدَةً ثُمَّ ذَهَبَ إلى الحَجِّ، وبعدَ ذلك أذرك ابنَ الجوزي وابنَ الصفَّار والصيدلانيَّ.

وفي أوائل سَنة ٦٠٤ هـ (صيف ١٢٠٧م) كان ابنُ دحية في إربل مُتَوَجهاً إلى خُراسانَ (وفيات الأعيان ٣: ٤٤٩)، وكان أميرُها الملكُ المعظّمُ كوكبوري يستعدُّ للاحتفالِ بَوْلدِ الرسول فَعَيلَ له ابنُ دِحيةَ كتاباً سمّاه «التنوير في مولدِ السِراجِ المنزِير » وقرأه عليه بنفيه فأعطاه الملكُ المعظّمُ ألْفَ دِينار.

ثُمَّ رَجَعَ ابنُ دِحيةَ إلى مِصْرَ فَعَهَدَ إليه الملكُ العادلُ (الأُوّلُ) بتأديبِ وَلَدِهِ محدٍ. فلمَّا رَقِيَ مُحَدِّ هذا العرشَ باسم «الملكِ الكامل» (صَنَّة ٦١٥ هـ) أكرمَ ابنَ دِحيةَ وبنى له المدرسةَ الكامليةَ لعلوم الحديث. ثمَّ تَغيَّر قلبُ الملكِ الكامل عليه فَعَزَلُهُ عن المدرسة.

وكانتْ وفاةُ ابن دِحيةَ في القاهرةِ، في رابع عَشَرَ ربيع الأوّلِ من سنة ٦٣٣ (١٢٣٥/١٠/٣٠).

٢ – كان ابنُ دِحيةَ الكلبيُّ على المذهب الظاهريّ<sup>(۱)</sup>، وكان مُحَدِّثاً ثِقةَ (وإنْ كان نفرٌ من العلماء يُجرِّحونه) عارفاً باللغة نصيحِها وحُوشِيها (۱۳ وبالنحو وبأيام العرب وأشعارها. وقد نَشَرَ كثيراً من علم الأندلس في المشرق. غير أنَّ شُهْرته الصحيحةَ كانتْ في رواية الحديث وعلومه.

ولابن دحية شيءٌ من الشِعرِ ومن النثر في قصائدَ ورسائلَ ومخاطباتٍ، ولكنّ هذه كلُّها ليستْ من الطَبَقة العالية. ثمّ هو مُصنّفاً مُكثِرٌ، فعن مُصنَفاتِه: الابتهاجُ في المِعراج - استيفءاء المطلوب في تدبير الحروب - أنوارُ الشَّرِقَيْن في تنقيح

 <sup>(</sup>١) الذهب الظاهري مذهب بائد (بطل العمل به). يقوم على الأخذ بظاهر ألفاظ القرآن الكريم والحديث الشريف، وضعه داوود بن علي بن خلف الأصفهاني (ت ٣٧٠ هـ)، وكان أكثر أنصاره في الأندلس أبو محمد على بن حزم (ت ٥٦١ه هـ).

<sup>(</sup>٢) الحوشي والوحشي من الألفاظ الغريب القبيح اللفظ القليل الاستعال.

الصحيحين (١) المُشرَّقيْن - تاريخ الأم في أنساب العرب والعجم - سلملة الذهب في نسب سيّد العجم والمعرب - التحقيقُ في مناقب أبي بكر الصّديق - التنوير على (في) مولد السِراج المنير - عِصْمة الأنبياء - العَلَمُ المشهور في فضائل الأيام والشهور - مَرْجُ البَحْرِين في فضائل المُشرقين والمَعْربين - المُستَوْفي من أماء المُصْطفي - النبراس في خلقاء بني العبّاس - نهاية السُول في خصائص الرسول - الجَمْر في تحريم الخمر - المُطرب من أشعار أهل المغرب - كتاب الاعتبار.

ومن خصائص ابن دحية في كتابه «المطرب» أنه يُحشّي التراجم فيُوردُ في كل ترجمة ما يعجبه فلا تكون تلك الترجمة خاصة بصاحبها، بل يكون فيها أجزاء من عدد من التراجم ومن الختارات الحتلفة.

ثم هو يعتمد في محاولاته النقدية الذوقَ ولا يلجأ إلى أسس أو قواعدَ. وتجد في ترجمته نماذج من هذه المحاولات. أما محاولة دفاعه عن شعراء الأندلس فتراه في مثل النموذج التالى (المطرب ١٤٥):

« وهذا الشعر ( الكو رُوي لعمرَ بن أي ربيعة أو لبشّار بن بُردٍ أو لعباس بن الأحنف ( ")
ومَنْ سلك هذا المسلّك من الشعراء المحسنين لا ستُغْرِبَ له. وإنّ ما أوجب أن يكون
ذكره تُنسِيًّا أن كان أندلسيًّا، وإلّا فها له أُخِلَ وما حق مثله أن يُهمل. وهل وَصُفُهُ
إِلاَّ اللهُ المُنتظم ( ا ) وهل محن إلاّ (أن) نُظلَم في حقّنا ونُهتضّم ؟ يا ته لأهل المشرق
قولة غاصًّ بها شرق ( ا ا: ألا نظروا إلى الإحسان بعين الاستحسان وأقصروا عن
استهجان الكريم الحِجان ( الم يُخرجُهُمُ الإزراءُ بالمكان عن حَدّ الإمكان ».

<sup>(</sup>١) الصحيحين: صحيح البخاري وصحيح مسلم (وها مجموعان من أحاديث رسول الله).

 <sup>(</sup>۱) الصحيحين. صحيح البخاري و
 (۲) وهذا الشعر الرقيق الجيد).

 <sup>(</sup>٣) بشار بن برد والعبّاس بن الأحنف من الشعراء الحدثين (المجدّين). ومثلها عمر بن أبي ربيعة (وان
 كان من العصر الأمويّ، فان كثيراً من خصائص شعره نشبه خصائص الشعر العبّاسي الحدث).

 <sup>(</sup>٤) - الدر (اللؤلؤ) المنتظم (المنظره في عقد: على نسق معين جيل).
 (٥) - الغصة: ما يعترض في الحلق ويمع الطمام أو الشراب من المرور. الشرق: الذي يغص (بفتح الغين)
 د دقه.

<sup>(</sup>٦) الاستهجان: عدّ الأشياء قبيحة. الهجان (هنا): الجيّد، الكريم الأصل.

ولا بن ِدِحِيَّا الكلييُ أحكام تنحونحوَ النقد يُريد أن يدافع بها في الأكثر عن شعراء الأندلس ويلتمسَ المُذَّر في قِلَة شُهرتهم بالإضافة إلى شعراء المشرق. وربَّا ساق أحكامه هذه مَساقَ الفتح بن خاقان<sup>(۱)</sup> في جُمَلِ عامَّةٍ لا «تُوجِبُ حُكماً صحيحاً » (راجم المطرب ١٦٤ و١٧٧):

« في قصائده التي ضربتُ في الإبداع بسَهْم، وطلعت في كل خاطر ووَهم، ونَزَعتُ مَزِعاً قصّر عنه حبيبٌّ وآبَنُ الجَهْم(٢) – وهذه القصيدةُ من غُرر القصائدِ ودُررِ القلائد، وكل ببتِ منها بيتُ قصيْدِ وواسطةُ سلْكِ فريد(٢) ».

وربما أتكأ في نقده على النحو وأبدى في ذلك براعةً (المطرب ٢٣٤ – ٢٣٥):

- قال أبو القاسم السُّهيليُّ (ت ٥٨١ هـ) أبياتاً في الأبتهال منها:

يــــا مَنْ خزائنُ رزقــــهِ في قول: «كُنْ »، أَشْنُنْ، فــــانَّ الخـــيرَ عنــــدَكَ أَجَمُرُاً.

فعلَّق أَبنُ دِحيةً على هذا البيتِ بقولهِ (المطرب ٢٣٤ - ٢٣٥):

أمًّا رفعُ «أجع» في هذا البيت فيجوز أن يكونَ توكيداً لكان «إنَّ» الأبتدائية، إذ موضعُها الآبتداء. وَهِيَ مُؤكَّدةٌ للجُملة لم تُفَيَّرْ معناها وإنْ غيرتْ للفظها. ألا تراهُمْ قد عطفوا على آسيها بالرفغ - وهو إذا آستُوفْتْ خبرَها، نحو: إنّ زيداً قائمٌ وعمروّ<sup>(6)</sup>. وإذا لم تستَوْفِ خبرَها، فلا يُجيز البصريّون ذلك. وذلك أنّك إذا قلت: انّك وزيدٌ قائمان، وجبَ أن يكون «زيدٌ» مرفوعاً بالأبتداء، ويكونَ

<sup>(</sup>۱) الفتح بن خاقان (ت ۲۹ هـ) صاحب كتاب « قلائد العقيان » (راجع ترجمته).

 <sup>(</sup>۲) حبيب هو أبو قام الشاعر العباسي (ت ٢٣٢ هـ). وعلى بن الجهم (ت ٢٤٩ هـ) شاعر عباسي.

ببت القصيد أو بيت قصيد عو أبرع الأبيات في القصيدة (والقصود من قولها). الغريد (جمع فريدة: لؤلؤة). السلك: الحيط الذي ينظم فيه عقد اللؤلؤ. الواسطة (أكبر حبّات العقد، وتكون في وسطه ولذلك سمّيت الواسطة).

<sup>(</sup>٤) الأصل أن تكون «أجع» (مبنية على الفتح في محل نصب حال: مجموعا معاً).

ه) الله الله الله الله الله الله وترفع آلخبر. وقد استوفت هنا اسمها وخبرها (إن زيداً قائم)؛
 بقيت «عمرو» فتخريج إعرابها هنا: إن زيداً قائم، وعمرو قائم.

عاملاً في خبر زيد وإنَّ عاملهُ في خبر الكاف ١٠٠ . ولا يجوزُ اجتاعُ عاملين على معمولِ واحد (١٠) . وأمَّا الكوفيون فأختلفوا ، فذهب الكِسائي إلى جوازِ ذلك مُطلقاً ، سواءً تبينَ عملُ « إِنَّ » أو لم يتبينُ ١٠ . فو إِنَّ زيداً وعمراً قاغانٍ ، وإنَّه وبكر مُنطلقان . واستدل بقوله جلّ وعلا: « إِنَّ الذين آمنوا والذين هادوا والصابئون ١٠٠ » ، فعطَفَ ورفع الفراء إلى أنه لا يجوزُ العطفُ إلاّ على ما يَبينُ فيه العملُ ، نحو: إِنَّ ورند ذاهبان ، لأنَّه بعنَم التأثير ضَعُفَت، فجاز العطفُ كما لو كان على المبتدأ . وإذا كان (ذلك) كذلك ، جازَ أيضاً توكيدُ الموضم بالرفم . واللهُ أعمُ.

#### ٣ - مختارات من آثاره:

– من مقدّمة « المُطْرِبِ من أشعارِ أهل المغرب »:

.... أمّا بعدُ، فإنَّ مَوْلانا سلطانَ العربِ والعجم ، عِزَّ الملوكِ العصريةِ ومالكَ فَضَيلَتَي السيف والقلم، وملكَ اليمنِ والشام والديارِ المِصْرية: أبا المعالي أبا المُظفَّرِ عَمَداً الكامل الكاملَ الأوصافِ لل بَرحَتْ بَبقائهِ المهالكُ لَمُهْزَّةَ الأعطافِ مُمُثَرَّةً الأططافِ مُمُثَرَّةً الأططافِ مُمُثرًةً الأططافِ مُعُثرًةً الأططافِ أَنْ المُجْدِعانِهُ ما يُستطاعُ، أنْ أَجْمَ له ما اجتمع عِندي من الأناشيدِ التي رَوَيْتُها عن شعراء الأندلسِ وسائرٍ

 <sup>)</sup> في خبر « الكاف » من « اللّه » (الكاف في على نصب اسم « انّ »). أمّا « زيد » (هذا) فيجوز أن يقال فيها: أنّك وزيد ( المارفة في خبر الكاف) »
 أي تقول (في الأصل): أنت قائم وهو (أي زيد) قائم، فلمّا أدخلت « إنّ » على الجملة، عملت ( أثّرت) »
 « إنّ » في الكاف ولم تؤثّر في « زيد » (إذ نصلت الكاف بين « إنّ » وزيد).

١) المقصود اجتماع عاملين يعملان عملين مختلفين.....

 <sup>(</sup>٣) سواء أنبين عمل وإنه وأم لم يتبين.
 (٤) القرآن الكري (٥: ٣٩ وورة المائدة).

 <sup>(</sup>۵) « الذين هادوا » (اليهود) معطوفة على « الذين آمنوا » وفي محل نصب. أمّا « الصابئون » فليست
 (هنا) معطوفة بل مبتدأ بها (هي مبتدأ على الاستثناف).

<sup>(</sup>٦) لا برحت: بَنيت، دامت. العلف (يكبر العين) الجانب الأعلى من الجسم. مهترة الأعطاف: فرحة مزهرة (متنجرة). الأطراف: المناطق البعيدة عن العاصة. معترة الأطراف: فويّة وثيقة الاتصال بالعاصة أو بأهل الملك (والعادة أن البلاد البعيدة عن العاصة تكون مهملة معرضة لهجات العدر وقللة البلاد للعاصة في أحيان كثيرة).

المَغْرِب بأقرب الأسانيد (١). فجَمَعْتُ منها لخدْمَة مَقامه العالى ما يُوكِّلُ بالضمير ويُشْرَبُ، ويُهْتَزُّ عند سَاعه ويُطْرَب، في الغَزَل والنسيب والوصف والتَشْبيب، إلى غير ذلك من مُسْتَطْرَفاتِ التَشْبِيهاتِ المُسْتَغَذَبَةِ ومُبْتكراتِ بَدائعِ بَدائهِ (٢) الخواطِر الْمُسْتَغْرَبَةِ، ولُمَح سِيَر ملوكِ المَغْرِب ومُلَح أخبار أُدبائهِ، ورَقيق معاني كُتَّابه، وجَزْل أَلْفاظ خُطبائه.

وبالجملة، فقد نَثَلْتُ في هذا الجموع كِنانة محفوظاتي في المعارف الأدبية، ولم أُخْله(٢) من أخاير ذخائر ما الْتَقَطْتُهُ مَن أفواهِ مشايخي من مُشْكِلِ عِلْمَي ِ الغَريبِ والعَرَبية(١٠). إلَّا أنِّي لم أقْصِدْ جمعَ ذلك على الترتيب، ولا سَلَكْتُ فيه مَسْلَكي المعهودَ في التبويب والتهذيب، بل استَرْسَلْتُ فيه مَعَ الخاطر على ما يجودُ به ويسمَحُ ويَعِنُّ له ويسنَّحُ(٥). فالناظرُ فيه يسرَحُ في بساتينَ ويمرَحُ في ميادينَ ويخرُجُ من فَنَّ إلى فنونِ، والحديثُ ذو شُجون(١).

- وقال (المطرب، ص ٢٤) في استيلاءِ الإسبان على بعض بلادِ الأندلس:

قال ذو النسبين(٧): وقدْ أُخَذَ الآنَ هذه البلادَ ابنُ ألريق(^) اللعينُ، وحانَ لها يومُ شرٌّ ما كان أحدٌ يظُنُّ أنه يَحينُ.فتُمُلِّكَتْ شَنْترينُ والأشبونةُ(١) لَمَا خاف أهلُهُما من

الإسناد: رواية الخبر عن رجل رجل. الخبر القريب الإسناد هو القريب من زمننا يرويه رجل أو رجلان أو ثلاثة، بينا الخبر البعيد الإسناد يرويه نفر كثيرون حتَّى يصلوا به إلى قائله الأوَّل. البدائه ما قيل من الشعر على البديهة (بلا استعداد سابق). ( Y )

نثل: استخرج، سجب من وعاء، الخ. الكنانة: وعاء مستطيل توضع فيه السهام. أخلى فلان قلبه من (+) الهمَّ: أفرغه. لم · أخله: لم أجعله خالياً.

العربية: النحو. (1)

عنَّ: ظهر، بان. سنح: مرَّ في الخاطر. (o) الشجن (بفتح ففتح)الغصن المتشعّب. الحديث ذو شجون: يبدأ الحديث على نسق واحد ثمّ يتشعّب (7)

<sup>(</sup>يتناول أشياء كثيرة). قال ذو النسبين: ابن دحية الكلبي (هو يقول ذلك عن نفسه).

<sup>(</sup>v) ابن ألريق: أنريك، هانريك. وهو هنا بيدرو الثاني ملك أرغون بن ألفونسو أنريكيز (وقد فقدت (A)

اللغة الإسبانية صوت الهاء فهم يقولون في هنركو أنريكو).

شنترين والأشبونة (لشبونة اليوم) ثغران على الشاطىء الغربي (في البرتغال اليوم). (4)

القتل،، و. أَوْا أَنَّ الأَسْ دونَه (١)، لكَثْرَة من جاءهم في البرِّ والبحر و(لـ) لَمُعود الْسلمينَ عن الحِاية لهم والنصر، حتّى مَلَكَ الكُفَّارُ مَعاقلَهُمُ الْمُتَنَّعَةَ وحُصونَهُمُ الم تَفعَة.

- وله من مُقدِّمة قصيدة يدَّحُ بها الملكَ الكاملَ (وفيها معان صوفية):

أمنازلَ الأحداب، أينَ أحدّي؟ فهُمُ اذا حَنَّ الظِّلامُ الأَنْحِمُ (٢). ولقد وَقَفْتُ بِرَبْع عَزّةً مُنشداً: يا ربعُ، أينَ تَرى الأحبَّةَ نَمُّوهِ (٣)؟ ضربوا بها حُمْرَ القباب وخيموا(٤). نادَيْتُهم، وهُمُ المني بمني وقدْ هُمْ في السواد ، وفي السويدا خَيَّموا: ما أعْر قوا ، ما أيْمنوا ، ما أشاموا (٥)! وهُمُ الذين إذا سُئلتُ: مَن الذي تهواهُمُ؟ قُلتُ: الذين هُمُ هُمُ (١)! أحبانَسا، طالَ المطالُ بوَعْدكُمُ

لى بالوصال، وطال لَيْلَ فيكو(٧).

فيها عيا شاء الغرامُ وشَتَّمُ (١٨).

حَكَّمْتُكُمْ فِي مُهْجَــــــــــــــ فَحَكَمْتُهُ رأوا أنَّ الأسر دونه: دون (أهون من) القتال. (1)

جنَّ الظلام: غطِّي (كلِّ شيء)، اشتدّ. هُمُ الأنجم: هم الذين أستأنس سم وأهتدي سم في أمام الشدَّق. (r) الربع: المكان المسكون. العزّة: بنت الظبية. وعزّة محبوبة كثيّر (بضمّ الكاف وكسر الياء المشدّدة) بن (r)

عبد الرحن العُدرى الأموى (ويكنَّى بعرة عن كلّ عبوبة). يم : قصد، ذهب.

المنم، (بضمّ الميم) جم منية (بضمّ فسكون): مراد، غاية. منه، (بكسر المم) منسك في مكّة يست فيه (4) الحجّاج (ويكني بها عن التقرّب إلى العزّة - بكسر العن - الإلهية). ضربوا (نصبوا) حر الخيام: الخيام الحمر الكبيرة المصنوعة من جلد، (وتكون عادة خيام الملوك). وخبَّموا: نزلوا، سكنوا.

هم في السواد (سواد عيني): هم قريبون منَّى جدًّا. وفي السويدا (السويداء: سويداء القلب)، وفي (a) الكلمة تورية (لأنَّ السويداء أيضاً اسم لعدد من البلدان أحدِها قرب المدينة بالحجاز، وأحدها في حوران بالشام وثالثة في أعلى العراق ورابعة في شمالي الشاطيء السوري) في السويداء خبِّموا (هم في قلم، - كناية عن العزَّة الالهية)، ما أعرقوا (ما ذهبوا إلى العراق) ما أيمنوا (ما ذهبوا إلى اليمن) ما أشأموا (ما ذهبوا إلى الشام: سورية).

مَّن الذي (يقصَد الذين، وهو خطأ استعمله الشاعر لضرورة الوزن). الذين هم هم: المقصودون (7) المعروفون لدى جميع الناس (الله).

المطال (بكسر الميم) الماطلة، تأخير الوفاء بالوعد، الإخلاف بالوعد. الوصال: اللقاء. وقد تكون (v) المطال (بفتح الميم) من الطول: طول المدّة (أي وعدتّم وعداً بعيد الأجل جدًّا). طال ليلي فيكم (طال سهري وعذابي في انتظار لقائكم). طاوله: ماطله (القاموس ٤: ٩).

المهجة: دم القلب. - جعلتكم حكماً في قلبي (أعرُّ شيء عندي، نفسي، حبَّي) فحكمتم عليَّ بقسوة (A) (ببعد كم عنّى).

# ورَحَلْتُمُ بالقلـــبِ يومَ رَحَلْتُمُ، وظَعَنْتُمُ بالصـــبر يوم ظعنتمَ.

 النبراس في خلفاء بني العبّاس (حقّقه عبّاس العرّاري)، بغداد ١٣٦٥ هـ = ١٩٤٦ م.
 المطرب من أشعار أهل المغرب (بتحقيق إبراهم الإبياري، حامد عبد المجيد، أحمد أحمد بدوي، - بإشراف وزارة التربية والتعليم، الإدارة العالمة: إدارة نشر التراث القديم)، القاهرة (المطبعة الأميرية) ١٩٥٤ م؛ (تحرير مصطفى عوض الكريم)، الخرطوم ١٩٥٤.

\* التكملة (رقم ۱۸۳۷)؛ وفيات الأعيان ۱۶۸۳ - ۶۵۰ صلة الصلة ۷۳ - ۲۷۱ العبر (للشهي) ۱۶۵۰ مالة (سلم ۱۳۵۰ عنوان الدراية ۲۳۸ - ۲۳۸؛ بنية الوعاة ۴۳۰ شدرات الذهب ١٥٠ - ۲۱۰ نظيب ۷۹۰ - ۱۹۸۱ (الاختلاف في أمره)؛ ۱۵۰ - ۱۳۸۱ (الاختلاف في أمره)؛ ١٥٠ - ۱۸۰۸ دائرة المعارف الإسلامية ۵۰ پر۷۷۷؛ بروکلين ۱۲۰ - ۲۷۸ ( ۱۵۵ ).
 ۱۱ یکاه - ۱۵۵۰ نیکل ۳۳۰ الأعلام للزرکلي ۲۰۱ - ۲۰۰ ( ۱۵۵ ).

## مَرجُ الكُحْل

١ حو أبو عبد الله محمد بن إدريس بن علي بن عبد الله الجزيريُّ الأندلسيّ
 المعروفُ بَرْج الكُحل أو ابن مرج الكحل نِسْبَةً إلى مَرْج الكحل على مقرُبةٍ من
 بلدة جزيرة شُقْر تُوْبَ بلنسية.

وُلدَ مَرجُ الكُمُل سَنَةَ ٥٥٤ هـ (١١٥٩ م) في مَرْجِ الكُمُل (وفيات الأعيان ١: ٣٧٨) ونَشَا يَنَعَيْشُ بَبَيْع السَلَكُ يُنادي على بِضاعته في الأسواق، وقيل كان أُمَيَّا. وكذلك كان يَتزيًا بزيّ أهلِ البادية. وكانتْ وفائه في جزيرةِ شُقْر ثانِيَ ربيع الأولِ من سَنَةِ ٣٣٤ (١٦/٣/١١٢ م).

كان مَرْجُ الكُحل أديباً بارعاً في النثر والنَظْم، وهُوَ شاعرٌ وُجْدائيٌّ رقيقٌ
 حسنُ التوليدِ، وأكثرُ شِعره الوصفُ والنسيبُ والعِتاب.

٣ - مختارات من شعره:

- قال مرجُ الكُحل في طَلَبِ الرزق:

مَّلَ لُ الرِزْقِ الـذِي تَطَلُّبُهُ مَثَلُ الظِلِّ الذِي يشي مَعَكْ. أنْ الظِلِّ الذِي يشي مَعَكْ. أنْ النظال الذي يشي مَعَكْ. أنْ النظال الذي المُعَلِّف النظام الذي المُعَلِّف النظام الذي المُعَلِّف النظام الذي النظام الذي النظام الذي النظام الذي النظام الذي النظام النظام

- وقال في الغَزَل والنسيب على النَّهْج القديم :

وعِندي من مراشِفها حديثٌ يُغَبِّرُ أَن ربقَتها مُدامُ<sup>(۱)</sup>.
وفي أجنانها السَكْرى دَليلُّ؛ وما ذُنْنا، ولا زَعَم الهُمُم<sup>(۱)</sup>.
تعالى اللهُ، ما أجرى دُموعي إذا عَنَــتْ لُقَلْتِيَ الجِيامُ<sup>(۱)</sup>،
وأشْجانى إذا لاحـت رُبوقٌ وأطربَسنى إذا غنّـتْ حَام

- وله قصيدة طويلة في وصف الطبيعة منها:

نَهَرٌ يَسِمُ مُحُنْسِه من لم يَهِمْ ويُجِيدُ فيه الشعرَ مَنْ لم يَشْعُرانَ. ما أَصْفَرَ وَجَهُ الشهسِ عندَ غُروبِها إلا للْرَقْسَةِ حُسْنَ ذاك المنظر. أَرْاتَ جُعُونُك مِثْلَه من مَنْظرِ: ظلَّ وشمنٌ فوقَ حَدَّ مُعْيْرِ (١٥٠٥) وجداولٌ كأراقه حَصْباؤها كيُطونِها وحَبائِها كالأظهر(١٠) أَسَلٌ بَلَغْسَاه بَهْضَبِ حَدِيقة قد طَرَّرَتْ بدُ الغام المُعْطر، فكأنّه والزهر تاجٌ فوقه - ملكٌ تحلي، في ساط أخض،

- \*\* (أد المسافر ٦٩ - ٢٧١ الحمدون من الشعراء ١٤٦ - ١١٤٧ المغرب ٢٣٣٣ ١٣٧٤ وفيات الأعيان ٢: ٣٦٦ - ٣٩٣١ الوافي بالوفيات ٢: ١٨١٠؛ برنامج الرعيني ٢٠٨ - ٢١١؛ التكملة ٤٣٤ (رقم ٥٠٠٠)؛ الذيل والتكملة ٢: ١١٠ ١٧٧ (رقم ٢٩٧١)؛ الإحاطة (القاهرة) ٣: ٢٥٦ - ٢٥٦؛ أعيال الأعلام ٢٧٨ (أيبات)؛ نفع الطيب ٥: ٥٠ - ٣٦ (متقطماً)؛ أزهار الرياض ٢: ٥١٥ - ٢٣١٤ الأعلام للأولم الزكلي ٢: ٥١٥ - ٢٣١)

<sup>(</sup>۱) مدام: خر.

 <sup>(</sup>٣) في هذا البيت اقتباس من قول النابغة الذبياني عن أبي قابوس النمان بن المنذر في القصيدة زعم الهام ولم أدّقه، أنه...

 <sup>(</sup>٣) ما أُجرى دموعي: ما أكثر بكائي. إذا عنت لقلتي الخيام: إذا رأيت مسكن المحبوب..

 <sup>(</sup>٤) هام به: أحبّه إلى درجة الجنون.
 (٥) خدّ مُعذِر: بدأ نبات الشعر فيه.

 <sup>(</sup>٦) الجدول: "النهر الصغير. الأرقم، الحيّة. في قاع الجدول حصيا، (حصى صغار) بيضا، تجعل القاع مستوياً كبطن الحيّة. أمّا الحياب (الفقاقيع على وجه الجدول) فنشبه ما على ظهر الحيّة.

## أبو الربيع بن سالم الكِلاعي الأندلسي

١- هوأبوالربيع سُلهانُ ١١٠ بن موسى بن سالم بن حَسّانِ بن سالم (وقيل: سُلهانُ) ابن أحمد بن عبد السلام الجيمريُّ الكَلاعي (نسبة إلى ذي الكَلاع أحد ملوك الميمن القدماء) الأندلسيُّ، وُلِدَ في خارج مدينة بَلنْسِية (وقيل: مُرْسِية) - في مُسْتَهَلُ رَمَضانَ من سَنَة ٥٦٥ هـ (١٨/ ٥/ ١١٧٠) - ثم حُولَ إلى بَلنْسية وعُمرُه سَنَتانِ فنشأ فيها.

سَعَ أبو الربيع بنُ سالم الحديثَ في بلده من أبي العطاء بنِ نذير وأبي عبد الله ابنِ نوح وأبي الخطّابِ بن واجبِ. ثمّ إنّه تجّوّل في الأندلس وفي المُغْرِب وتلقى أشياء من العلم على جَمَاعة منهم: أبو عبدِ الله بن الفَخّار وعبدُ المُنْجِمِ بنُ الفَرَس وأبو الوليدِ ابنُ رُشْدٍ وأبو القاسمُ بن حُبيشِ وأبو بكر بنِ الجَدّ وأبو عبد الله بن زَرْقونِ.

وتولَى أبو الربيعِ الخُطَبَةَ بالمسجدِ الجامع في بَلنْسِيَةَ في أوقاتِ مُتفرَّقةِ وتولَى القضاء أيضاً. ولقد كان في أثناء ذلك كلَّه يذهَبُ في الفَزَواتِ ويُباشِرُ القِتالَ بنفسِه ويُبلِي فيهِ البَلاءَ الحَسَنَ.

ولًا شدّد الإسبانُ الحصارَ على بَلنْسيّةَ خرج أبو الربيع على رأس جيش من المسلمين مُجاهداً وخاض معركة أنيجة، وكان يَصيح إذا رأى تراخِياً خَلفه: «أمن الجَنَّةِ تَفِرُون!» حتّى سَقَط شهيداً، في ١٨ من ذي الحِجّة من سَنَةِ ١٣٤ (١٣/ ٨/ ١٣٣٧ م).

٧- كان أبو الربيع سليانُ الكِراعيُّ حافظاً للحديث، مُحدَّناً وفقهاً مُحيطاً بعلوم اللغة والأدب، يُحبُّ العلم والأدب ويَجْعَمُ حولَه العلماء والأدباء حيثُما كان في ولايته. وكذلك كان ناثراً ناظاً. وهو شاعرٌ مُكثِّرٌ ضاع مُنظمُ شِمْره. وشعرُه الباقي لنا يدلُّ على أنه قديرٌ في النظم مَيَّال إلى تَكَلَّفُو البديع؛ ونحنُ نَجدُ على شعره نفحةً دينيةً صوفيةً شديدةً. وفي شِمْره اعتذارٌ وغَزَلٌ ونَسيبٌ.

<sup>(</sup>١) هو غير أبي الربيع سليان بن عبد الواحد المتوفى سنة ٦٠٤ (راجع الديباج المذهب ١٣٢ - ١٣٣).

وكانت لأبي الربيع بن سالم الكلاعي تصانيف في الحديث والتاريخ والأدب منها: تُحفة الروّاد وتجعة الورّاد (وقيل: تحية الروّاد وتحفة الورّاد) في الموالي البَدَلِية (الإسناد -الاكتفاء في مَعازي رسول الله صلى الله عليه وسلم ومغازي الثلاثة الجناء الإعلام بأخبار البخاري الإمام الحُمجَم في مَشْيَخة أي القاسم بن حُبيش . وله في الأدب: جَنِيُّ الرُطبِ في سَنِي الْحُطَبِ (غانون من خُطبِه في أيام الجنيم والأعياد وغيرها) - نُكتة الأمثال ونفَقة السحر الحلال (بنى فيه الكلام على التوضيح با تَضَمّته كتاب أبي عُبيد من أمثال العَرب واضطرار العَرب من الخطباء والأدباء) إليها (إلى الاستشهاد بها) - جُهدُ النصيح وحَظَ النبيح في مُعارضة المَعربيّ في خُطبة الفصيح - الامتثالُ لِبثال المُبهج في ابتداع الحِكم واختراع الأمثال - مُغاوضة القلب العَليل ومُنابذة الأمّل الطويل بطريقة المَريّ في مَلقى السبيل - مِأتَهُ مسألة مُلْفَرَة - تَتبجة الحُب الصميم وزكاة المنشرو والمنظوم (؟ النثير والنظم) في مِثال النَبوية على لابسها الصلاة والسلام (؟ أفضل الصلاة والنظم) المنشرة في القطع المُعَمّرة - ديوانُ رسائِله - ديوانُ شعر.

### ٣ – مختارات من آثاره:

غَضِبَ والي بلنسيةَ على أبي الربيع فأقصاهُ (سنة ٥٨٧ هـ ؟)، فكَتَبَ إليه أبو الربيع يعتذرُ إليه ويَسْتَعْظِنه (إعتاب الكتّاب ٢٤٩ - ٢٥١):

وبعدُ فَكَتَبَ الذي قَصَّرَ ثُمَّ عايَنَ قَصْدَهُ وأَبْصَرَ، واقْتَرَفَ فَاعَتَرَفَ<sup>(1)</sup> وَأَجْتَرَحَ فَلَمْ يَرَ أُجْدَى مَنْ أِن قَرَعَ بابَ المُغْفِرَةِ واسْتَفْتَحَ<sup>(1)</sup>. وفي عِلْم المُؤلى أنَّ العبيدَ أهلُ الخَطَّ ومَطْنَقُ السَّعْيِ المُسْتَبْطَأُ ''… ومَّق نُوقشوا الحسابَ على كلَّ رَلَّةٍ ومُوقبوا في

<sup>(</sup>١) راجع «الاكتفاء » لأبي الربيع بن سالم، الصفحة: ي.

<sup>(</sup>۲) عاين قصده: رأى بعينيه الغاية المقصودة. اقترف: اكتسب ذنياً.

<sup>(</sup>٣) أجدى: أنفع. استفتح: طلب أن يفتح له (باب المغفرة).

 <sup>(</sup>٤) المولى: السيد المتنصل السيطر. مطنئة: حكان المستبطأ: الذي يحيى، بطيئاً (فيصل بعد فوات الأوان).
 مظنة السعى المستبطأ (من عادتهم أن يناخروا في إصلاح الخطأ).

كلِّ ضَلَةِ أَفْناهُمُ العِقابُ سريعاً وأَهْلَكُهُمُ التَّاديبُ جَميعاً. وإنَّا بَقاؤهم في أَنْ يُسْبلَ المَوالى على هَفُواتِهمْ سِتْرَ الإغْضاء ويُقرِّبوا عَلَيْهمْ مَدارِكَ الإرضاء''.....

كتب أبو الربيع بن سالم الكلاعي إلى بحر بن صفوانَ بنِ إدريسَ (سَنَةَ
 هَتَ انفصاله (خروجه) من بَلْنُسِيَةً:

أَجِنَّ إِلَى نَجَدِ ومن حلّ في نجدِ؛ وماذا الذي يُعْنِي حَنينِيَ أُويُجدي<sup>(۱)</sup>؟ وقد أُوطَنوها وادعين، وخلّفوا مُحِبِّقُمُ رَهْنَ الصَبَابِةِ والوَجْد<sup>(۱)</sup>. تَبَيِّنَ بالبَيْنِ اشتياقى إلَيْهُمُ

ووَجْدي، فساوَى ما أَجُنُّ الذي أبدي(١١).

وضاقت عليّ الأرضُ حتَّى كَانَّهَا وَتَاحٌ بِخَصْرٍ اَّو بِوارٌ على زَنْد. إلى الله أشكو ما ألاقي من الجَوى؛ وبغضُ الذي لاقَيْتُه بر رُدي<sup>(٥)</sup> فياليتَشِغْري؛ هل تَعودُ لنا المُنَسى وعيشٌ كل نَمْنَمْتَ حاشِيَتَي بُرُو<sup>(٥)</sup>.

– قال أبو الربيع الكِلاعي لمّا بدأ شبابُه يُفارِقُهُ والشّيْبُ يَخُطُّ شَعْرَه:

ووافى صَباحٌ لِلرَّشَادِ مُبِينُ (١٠) وجيشُ مَشيبِ جَهَرْتُه مَنونُ (١٠) وكَنْفَ؟ ولا يَخْفي عليه جَنين (١٠).

تَوَلَّتُ لَيسَالٍ لِلْغَوالِيةِ جُونُ رِكَابُ شَبَابٍ أَرْمَعَتْ عَنكَ رِخْلَةً، ولا أَكْذِبُ الرحِنَ في ما أَجُنُهُ؛

 (١) يسبل: يعنقي. الهفوة: الفلطة الصغيرة (غير المتصودة). الإغضاء: إغاض العين عن تقصير الآخرين. المدارك: أسباب الوصول إلى.

<sup>(</sup>٢) أغنى، كفي، نفع. أجدى: نفع.

<sup>(</sup>٣) وادع: ساكن، هادىء، مطمئن، الصبابة: الشوق. الوجد: الحزن.

<sup>(</sup>٤) البين: الفراق، البعاد. جنَّ: كتم، أبدى: أُظهر،

<sup>(</sup>٥) الجوى: اشتداد المرض من عشق أو حزن. أردى: أهلك.

<sup>(</sup>٦) البرد: الثوب من حرير. نمنم: طرز الثوب تطريزاً ناعهاً (صغير الزركشة).

<sup>(</sup>v) تولّت: راحت، ذهبت، انتفت. النواية (بفتح الغين): البطالة، الضلال، جون: سود، وافي: وصل، حلّ صباح: (تيب، هرم)، مين: واضع، ظاهر، أييض (ثيب أييض).

<sup>(</sup>A) الركاب: المطايا، ما يركب للسفر أو للحرب. أزمع: نوى، قصد. المنون: الموت.

 <sup>(</sup>٩) أُجُنّه: أكتمه، أخفيه. الجنين: المكتوم، الخفيّ.

فمنْ مَذْهَم أنّ الرباء يَشين (١). ومَنْ لم يَخَلْ أَنَّ الرباء يَشنُه، كا ربع بالعلق الفقيد ضنين(٢)؛ فخُطَّتْ بقلي للشُّحون فُنون(٣). وآنَةً مَهُا لاحَظَتْه عُدون (١). وأنس خَلا منه صَفاً وحَجون (١٠). تَزَيَّدَ شَيْبِي، كَنْفَ بعدُ بكون(١)؟ وكَنْفَ مَعَ الشَّب المُضِّ سُكون (V)! فا لى عَراني للْمَشب جُنون (١)! ولم يَعْلَمُوا أَن الجديثَ شُحون (١).

لَقَدْ ريع قلى للشّباب وفَقده، وآلَمَني وَخْطُ المَشبب بلمَّتي ولَمْلُ شَالِي كَانَ أَنْضَرَ مَنْظِراً فآهاً على عَنْش تكدر صَفْوهُ ويا وَيْحَ فَوْدى أو فَوُادى كُلًّا حَرامٌ على قَلْبي سكونٌ بغُرّة؛ وقالوا: شَمابُ الَرْءِ شُعْمة جنّة؛ و قالوا: شَحاك الشُّنْ حدثان ما أتمي،

خال: ظنَّ: شين: بعيب، يَصِمُ الإنسان بالنقص والعيب. (1)

ربع (الحمول من راء): أخيف، خاف، جزء. العلق: الشيء النفس الذي يجرص الإنسان على (r) الاحتفاظ به، الفقيد: المفقود، الذي فقده صاحبه. الضنين: البخيل.

وخطه الشيب: اختلط الشبب بسواد شعره (قليلًا أَو كثيراً). اللَّمَّة: الشعر في مقدّم الرأس. خطَّت: (m) كُتبت (بالبناء للمجهول). الشجون: الأحزان، ثم فنون: أنواع، أصناف.

كان ليل الشباب (سواد الشعر) أنضر (أحسن، ألين، أزهى). آنق: أجمل. مها لاحظته عيون: مها يكُنْ عدد الذين يرونه (يقصد: جميع الناس يقولون ذلك). الأنس: السرور . خلا منه صفا (مكان بسفح جبل أبي قبيس بحكة) وحجون (جبل فوق مكة) ، يقصد: (0)

إذا نزل الشيب بالإنسان انتفى السرور حتّى في الأماكن التي يكثر فيها السرور، وهو يشير بذلك إلى الست القديم:

أنب وليم سيم يمكَّة يامر! كأن لم يكن بنين الحجون إلى الصف

الفود: الشعر على جانبي الرأس. لا يجوز لقلى أن يطمئنٌ. بغرّة: في غفلة (عن نتبجة تزايد الشبب في الرأس)، الممضّ: المؤلم (لأنّه (v)

يذكر بقرب انتهاء الحياة). شعبة جنّة: نوع من الجنون. عراني: أصابني. (في الشباب يكون جنون الإنسان - إتيانه بما لا يُعقل -(A) من الفرح. أمَّا في الشيخوخة فيكون جنونه من الجزن).

شجاك الشيب حدثان ما أتى (الإعراب والمعنى غامضان): شجاك (حزنك أو أحزنك) الشيب (4) (فاعل) حدثان (بدل: الأحداث التي جاءت مع الشيب هي التي حزنتك أو أحزنتك). والحدثان (بالكسر) جمع حادث (النائبة، المصيبة). و « الحديث ذو شجون » (فنون، أنواع) مثل.

وله من شعره ذى لنَفْحة الدينية:

أَمُولَى المَوالِي، لَيْس غيرُك لِي مَوْلى؛ وما أَحَدٌ، ياربُّ، مِنْكَ بِدا أَوْلَ ''.

تَبَارَكَ وَجَهٌ وُجَّهَتْ نَحْوَهُ المُنى فَاْوَزَعَهَا شُكْراً وأُوسَمَهَا طَوْلا ''!

وما هُوَ إِلَّا وَجَهُكَ الدائمُ الذي أَقَلُّ حُلَى عَلْيائِه يُخْرِسُ القَوْلا ''!

تَبَرَّاتُ من حَوْلِي إلَيْكَ وَقُوتِي، فَكُنْ قُوتِي فِي مَطْلَبِي وَكُنِ المَوْلا ''!

وهَبْلُورِضاً حالى بِوَىذاكَ مُنْتَغَى وَلُو لَقِيَتْ نَضَى عَلَى نَبْلِهِ الْمُولا!

- من مقدّمة كتاب « الاكتفاء »:

من مقدمه دياب "الرفطين" ... هذا كتاب "الرفطين" فيه إلى إيقاع الإقناع وإمتاع النفوس والأساع ، باتساق ... هذا كتاب "ذهبتُ فيه إلى إيقاع الإقناع وإمتاع النفوس والأساع ، باتساق الحبر عن سيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم وذكر نسبه ومولده وصفته ومبَعتِه وكثير من خصائصه وأعلام بُنُبُوته (أه وأيّامه ، من لَكُنْ مُولده إلى أن استأثر الله به تقديمه ، ومُتميًّا – من ذكر أوليَّته المباركة بلداً ومَخيداً (ا) – بما يحسُن عليه وتعليمه ، مُنتَحسًا جميعه من كُتُب أَئِمةٍ هذا الشأنِ ، (أولك) الذين صَرَفوا إليه اعتناءهم واستنفذوا (ا) فيه آناء هم (م) ... ولكنَّ عِظْمَ المُعوَّلِ كانَ ، يُحكم الخاطر الأولى ، على كتاب (عمد) بن إسحاق (ا): إياه أردتُ ، وتجريده من اللّغاتِ وكثيرٍ من الأنساب

- مولى الموالي: سيّد الأسياد (الله). أولى: أحقّ.
- ٢) المنتى: الأساقي: الرعبات. أوزعها شكراً: أعانها على أن تشكر (المنعم عليها). أوسعها طُولاً (القوة، القدرة): جعلها أقدر على بلوغ أمانيها.
  - القدرة): جعنه اقدر على بنوع النائية .
     (٣) الحلى جع حلية (بكسر الحاء): الزينة ، الجال .
- (1) الحول: القوّة، القدرة على التصرّف، نفوذ البصر في الأمور. تبرّأت إليك من حولي وقوّتي (استسلمت إليك واعتمدت عليك).
  - (٥) الاعلام: الدلائل، العلامات.
  - (٦) الحتد: الأصل الكريم.
- ب) استنفدوا (في الأصل: بالذال أخت الدال). اقرأ: استنفدوا (بالدال المهلة).
   (٨) الآناء جم أبي (بفتح فسكون أو بكسر فسكون): الساعة، الجزء من الوقت. استنفدوا آناه هم: أنفقوا جم أوقائهم.
- (a) محمد بن إحداق (١٥٠٠ هـ) صاحب «السيرة النبوية» (وهي مفقودة)، ولكن نجد معظمها في «السيرة» (لابن هشام) وفي تاريخ الطبري.

والأشعار قصدتُ أَنَّ ، وعلى ترتيبهِ غالباً جَرَيْتُ ، وَمُزَّعَهُ (أَ) فِي أكثرِ ما يَخُصُّ الْمَغازِي تحرّيتُ .... ثمّ بَدا لِي أَنْ أَرْيَدَ على هذا المِتدارِ ما يحسُنُ في هذا المِضار، و (أن) أَعُوضَ ما حدفتُ منه من اللَّغاتِ والأنسابِ والأشعار، بما يكون - إن شاء اللهُ مَرَيَّةً الاختيار ويَرُوقُ عليه رَوْنَقُ الإيثار أَنَّ مُنْتَقِياً ذلك من الدواوين التي طارَ لها في الناس طائرُ الاختيار ويُرُوقُ عليه رَوْنَقُ الإيثار أَنَّ مُنْتَقِياً ذلك من الدواوين التي طارَ لها في الناسِ وانتقاء فرائيهِ ها أَن كُمُ مُختار ..... ثمّ القصدُ الثاني مُتَوفِّرٌ على إيناسِ الناسِ الناسِ بأَخبار نَبيهُمْ ، صلَى اللهُ عليه وسلّم، وعارة خواطِرِهم بما يكونُ لهم في العاجلِ والآجل أَن أَنْفَعَ وأَسلَم. وقد عمَّ عليهِ الصلاةُ والسلام بِبَركَةِ دُعائه سامِعَ حديثِهِ ومُبَلِّغَهُ وَاللهُم أَفْضَلَ من حديثٍ جَسَنَهُ فَبَلِغَهُ مَا أَفَاذَ السُلُمُ أَخاه اللهم أَفضلَ من حديثٍ جَسَ بَلَغَهُ فَبَلِغَهُ مَا ..

- \_\_\_ الاكتفاء في مغازي رسول الله والثلاثة الخلفاء (تحقيق مصطفى عبد الواحد)، القاهرة (مكتبة الخانجي) ١٣٨٧ هـ = ١٩٦٨ م؛ بيروت (مكتبة الهلال) ١٣٨٨ هـ - ١٩٧٠ م.
- \*\* تحفة القادم ۱۹۹ ۱۹۲۰ التكلة ۷۰۸ (رقم ۱۹۹۱)؛ اعتاب الكتّاب ۲۶۹ ۲۰۵۰ برنامج الرعيق ۲۳ ۱۹۷۷ الغرب ۱۳۳۰ ۱۹۷۸ فوات الوفيات ۱: ۱۳۳۰ الذيل والتكلة ۱۳۳۰ ۱۹۸۰ (رقم ۲۰۱۰) المرقبة العليا ۱۹۱۸ ۱۹۲۷ الديباج المذهب ۱۳۳۰ ۱۳۳۳ نفيج الطبب ۱۳۳۵ ۱۳۷۳ ثم اطارات عندا الفهرس و الرقم ۱۳۳۵ في الفهرس خطأ وصوابه ۳۳۳ ۱۳۳۳ الأعلام للزوكل ۱۳۳۳ به ۱۹۹۹ (۱۳۳۵).

ا) تجريده من اللغات (ذكر الأوجه الختلفة من اللفظة الواحدة) وكثير من الأنساب والأشعار (باختصارها).

<sup>(</sup>٣) المنزع: الغاية، الاتّجاه، المقصد.

<sup>(</sup>٣) راق: حسن، صار حسناً. الرونق: الجال المعجب للعين. الإيثار: التفضيل.

 <sup>(</sup>٤) الفريدة: اللؤلؤة النفيسة (الثمنة، الغالبة).

<sup>(</sup>٥) (الزمن) العاجل (الدنيا) والآجل المتأخّر (الآخرة).

### أبو يحيى بن هشام القرطبي

١ حو أبو يحيى (كُنْيَتُه) أبو بكر (اسْهُ) بنُ هِشَامِ القُرطيُّ (أخو أبي القاسم التُتوفَى سَنَةَ ١٣٣ - انظر ترجمته) قال فيه عليُّ بنُ موسى بنِ سعيدِ المَغْربي (المغرب ١: ٧٤ - ٧٥):

هُوَ مِمْنُ قرأتُ عليه، وأَذْرَكْتُه يكتُبُ عن الباجي مَلكِ إشبيليةً(١). وكتب عن المأمون(٢) أيامَ ولايتهِ على قُرطبة. ثمّ لَحِقَ بالبيّاسيّ الثائر(٣) وكتب عنه. ثمّ قُتِلَ البيّاسيّ فاستخفى (أبو يحيى) حِيناً ثمّ لَحِقَ بإشبيلية. بعدئذ حاول أن يَتَرضّى المأمونَ فَدَخَلَ عليه مُعتذراً وأنشدَهُ قصيدةً مَطْلَمُها:

مولايَ، إِنَّ بَلِيَّتِي مَعَ خِدْمتِي خَصْانِ؛ فَاحْكُمْ لَلْتِي هِيَ أَقْدَمُ. ولكن المَّامِونَ لَم يَرْضَ عنه.

وكانت وفاة أبي بجيمى أبي بكر بالجزيرة الخضراء، سنة ٦٣٥ هـ (١٣٣٧ - ٢

٢- أبو بحيى أبو بكر بن هِشام أديبٌ شاعرٌ ناثرٌ مُتَرسَّلٌ. وشِعرُه مُقطَّعاتٌ وُجدانيةٌ في الخمر والغزل والوصف، وفي عدد منها لَفَتاتٌ بارعة. وهو شيخُ كُتّابِ الأندلس (في وقته)، وكان سهلَ الطريقة.

٣ – مختارات من آثاره:

- لأبي يحيى أبي بكر بن هشام مقطّعات منها:

- \*\* لاموا على حبّ الصِبا والكاس لَّا بدا وَضَحُ المشيب براسي(٤).
- (١) الباجي (وام أقع على اسمه كاملا في نفع الطيب) ثائر انتزع إشبيلية من ابن هود، ثم تتله ابن الأخر
   (نفع الطيب ١: ١٢٦).
- (۲) يبدو أنه إدريس بن يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن، كان يلي قرطبة قبل أن يتولى الملك (٦٣٦ ٣٠٠ هـ).
- (٣) لعله السيد أبو محمد من أمراء الموحدين، ثار بالأندلس، سنة ١٣٣ أو ٦٣٣ ووصل يده بيد الإسبان.
   وفي تعليق إبراهيم الإبياري على « القذح المُقلَى » (ص ٨٥): هو أبو العلاء إدريس بن منصور.
  - (٤) وضح: بياض.

والفُصنُ أحوجُ ما يكونُ لِسَقْيهِ أَبَانَ يبدو بالأزاهرِ كاسي(۱). \*\* أسى الفراشُ يطوف حولكُووسِنا إذْ خالَها تحتَ الدجى قنديلا(۱۳). ما زال يَخْفِقُ حولَها بجناحِ حتّى رَمَّه على الفراشِ قتيلا(۱۳)! \*\* وأغْبَدَ وافي يَطِفُ البِكُرُ قَدُّهُ؛ وأيُّ قَضِيبٍ يَنْفي مِثْلَ قَدَو(۱۳)! ... عللَم للأبصارِ في تَرْجِيبِهِ كَلَوْنِ الذي يشكو مَرارةَ صَدَواه، وفي يَدِه اليُسرى شَبِيهُ عَدَارِه، وفي يَدِه اليُسرى شَبِيهُ خَدَه(۱۲)!

 وله من جوابٍ على كتابٍ جاءه من صديقٍ طَلَبَ إليه أن يقوم بإسداء صنيعة في سمل صاحب حاجة:

وإلى هذا فإنَّا كَتَبْنًا إليكم – كَتَبَ اللهُ لكم من النَّمَاءِ ما يَفطِلُ غَامُه، ومن العِزَّة القَسْاءِ ما تتفتَّحُ عن زَهْرِ المَسرَّة أَكْمَاهُ (( )، من قُرطبة حرسَها الله، والخيراتُ تزدَّحِمُ علينا، والمسرَّاتُ تتسابقُ إلينا. والذي بَيْنَنا لا مجتاجُ إلى وَساطةِ الأقلام، ولا يُخافُ عليه تَمْيُّرُ الليالي والأيام. ولَما وصل بكتابِكُمُ المُزعِيِّ المُخفوظِ المقبولِ الملحوظ الفقيةُ أبو فلان وجَدَ منه فيا الْتُهِسَ ضِيَّا ما وَجَدَ الْمُنْكُسُنُ. وعادَ من قضاء

 <sup>(</sup>١) هذا مخالف لما يعرفه الفلاحون: إنّ الأشجار والنباتات التي تنعقد أزهارها ثمراً تعطّش في زمن إزهارها.

<sup>(</sup>٢) خالها: ظنّها.

٣) خفق الطائر: طار. خفق (الفراش): اضطرب وتحرّك.

 <sup>(</sup>٤) الأعيد: الجميل. وافئ: أتى (الينا). قده: قامته (جاء يتابيل من كثرة سكره). القضيب: الغصن. وأيًّ تضيب بنشى مثل قدّه؟: أيُّ الأغصان يكون تمايلها محببًا إلى النفس مثل تمايله!

 <sup>(</sup>a) الحرف الأول من الكلمة الأولى القط. لعل الكلمة: «تطلّع» (طلع، طلع علينا: جاء إلينا).
 نرجية (بيدو أنّها نوع من الثياب، أو ثياب بلون قلب النرجس، أي صفراء). الصد: الإعراض والهجر. كلون....: أصفر اللون.

<sup>(</sup>٦) العذار: الشعر النابت في الوجه. - لو قال: « وفي كفّه (مرّتين) لتلافي الزحاف (بفتح الزاي، بلا تشديد للحاء) « خطف المدّ » (حذف السكون). - كان يجمل في يده اليمني قضيب آس وفي يده البسرى وردة.

القعساء: العالية (المنبعة). الكّم: الكأس (الأوراق الخضر التي تضمّ الزهرة قبل تفتّحها).

غَرَضهِ عَوْدَ المباكر المُغَلَّس''. وهو لَعَمْرَ اللهِ أهلُّ لأَنْ تَتَحَقَّقَ أَعْراضُه ولا تَتَصَوَّحَ ''' بالإهمال رياضه. ومِثْلُه من تُشُغَّمَ فيه وتُطلَّب له ما يكنيه.

٢ - \*\* المغرب ٢: ٧٤ - ٢٥، تحفة القادم ١٥٥، القدح المليّ ٨٥ - ٩٦، نفح الطيب ٤:
 ٢٠ - ٢١ (٨٥، قطعتان ترويان لابن القاسم بن هشام، وهم مرويّتان في القدح المُملّي لصاحب هذه الترجمة).

### أبو بكر بن الصابونيّ الإشبيلي

١ - هو أبو بكر محمد بن الفقيه أبي العباس أحد بن محمد الصابوني الصدفي الإشبيليّ، وكان أبو بكر بن الصابونيّ ليَلَقّبُ بالحيار، لقبه به أبو عليّ بن الشلوبينِ فَلَزِمَه هذا اللقب؛ وكان هو يقلقُ منه ويكرهه (الذيل والتكملة ٢: ٥٩؛ نفح الطيب ٣: ٥٩؛ القدح المعلى ٧٠).

وأبو بكر بن الصابونيِّ من أهل إشبيلية، رَوى عن أبي الحَسَن الدَبَاج وأبي الحُسين عليُّ بنُ ابن رَرْقونِ وأبي عليٍّ بن الشلوبين (الذيل والتذكرة ٢: ٥٩.) أمّا أبو الحسن عليُّ بنُ جابر الدَبَاجُ فقد وُلدَّ سَنَةَ ٦٣٠ (صلة الصلة، ص ١٣٧) وأمّا أبو عليُّ عمرُ بنُ محدِّ المعروفُ بالشلوبين (صلة الصلة، ص ١٧) أو بأبن الشلوبين فقد وُلدَّ سَنَةَ ٦٣٠ للهجرة وتُوفِّي سَنَةَ ٦٤٥. وأمّا أبو الحُسينِ بنُ زَرْقونِ (الذيل والتكملة ٢: ٥٥) فلم أهنّد إلى شيءٌ من تفاصيلِ حياتِه، ولكنّ القريئة تذكّ على أنّه كان مُعاصراً للشلوبين وللدباج . ومن الغريبِ أنْ يكونَ أبو بكرِ بن الصابوئيِّ قد رَوَى عن جَاعة تُوفُّوا بعدَه بِيضِعَ عَشْرَةَ سَنَةً، إلاّ أنْ يكونَ هو أصغرَ سِنَّا ولكنِ الكون ولكن القريئة ولكن العابوئيِّ قد

<sup>(</sup>١) التلمّس: تاعر جاهلي (خال طرفة بن العبد) كتب له عمرو بن هند (أحد المناذرة من حكّام الحيرة) صحيفة (رسالة) إلى عامله على البحرين. وكان عمرو بن هند قد أوهم المتلمّس أن في الصحيفة أمراً إلى العامل بعطيّة له، مع أنه كان قد أمر العامل فيها بقتل المتلمّس. المغلّس: (ظلام آخر الليل): باكراً جدًّا.

<sup>(</sup>٢) صوّح وتصوّح: يبس.

أَعْتَبُطَ – مات شائبًا – قبلَهم، وأنا أَرْجِّحُ ذلك لِما ستراه في قِسمِ خصائصِه (رقم ٢ ، من هذه الترجمة).

واتّصلَ أبو بكرِ بنِ الصابونيِّ برجالِ الدولتينِ المُوحّدية والحَمْصيّة: تقدّمتُ مكانّتُهُ عند أي المقلاء إدريسَ بنِ يعقوبَ اللّقَبِ بالمأمون المُوحّدي، تاسمِ سلاطينِ الموحّدينَ (٦٢٦ إلى آخِرِ ٦٣٦ هـ). ثمّ رأى أنْ يَغْصِدَ سُلطانَ إفريقِيَةَ (التُطرِ التونسيّ) أبا زكريًا يَحْيى الأوّلَ مُؤسِّسَ الدولةِ الحَمْصية وأوّلَ سلاطينها (٦٣٥ – ١٤٧ هـ) فَلَقِيّه في مِليانةَ (القُطر الجزائري) ومدحّه بقصيدة مطلّعُها (المغرب ١٠):

الله جارُك في حِلَّ ومُرتَحَلِ، يا مُعْلِياً مِلَةَ الإسلام في اللّهِ.
ويبدو أَنّه لم يَنَلُ ما يُؤلِّلُه فَعَرَمَ على الرحْلة إلى المشرق. فلمّا وَصَل إلى مِصْرَ لم
يَبِعِدْ مَنْ فَدَرَهُ وَلَارُهُ ()، و «عاجَلتُهُ مَنِيَّتُه » فإت في الإسكندرية قبل سَنْق ١٣٨٨
للهجرة (المغرب ١: ٢٦٣). أو في طريقه بين القاهرة والإسكندرية (لمُريدُ مُعادرة مِصْرَ، سَنَةَ ١٠٤ (أربع وسِتِّعالِقَ)، كما وَرَدَ في فَواتِ الوقيات (٢: ١٩٥). أما سَنَة ١٠٤ فلا حَتَصار القدح المعلى » (ص ٧٠) وفي الوافي بالوقيات (٢: ١٩٥). أما سَنَة ١٠٤ فلا رَيْبَ في أنها خطأ مَطْبعي، مِنَا نرى من أتصاله بالمامون الموحَّدي (جاء إلى الحُكم سَنَة ١٢٥). وفي «المغرب » أنه تُوفِّي عَلَى المُكم الله عَلى الله عَلى المُكم الله عَلى اللهجرة . (١٧٧ م). وقَبِلَ إحسانُ عبّاس (نفح الطيب ٣: ١٥٥ ، الحاشية الأولى) سَنَةَ ١٣٦ هـ للهجرة .

 ٢ - يبدو أنّ أبا بكر بن الصابوني لم يكُن سلم الأعصاب، بل كانَ مَريضَها. فقد كان ضيّق الصدر شديد الآخراف عن السلك الاجتاعي السّوي، سيّع، التصرّف. والأغلبُ أن أستاذه أبا علي الشلوبيني قد لقبّه بأسم « الحيار » من أجل ذلك كُلّه. وفي نفح

 <sup>(</sup>١) قدر الإنسان الشيء قدراً: بين مقداره، عرف مكانته وقيمته.

الطيب (٣: ٥١٨) حِكايةٌ تَشْرَحُ شيئاً من هذا:

كان أبنُ الصابوقِ في مجلس أحدِ النُصلاء في إسبيليَّة فقدَّم - فيا قُدَّمْ (في ذلك المجلس) - خِيارٌ. فجعلَ أحدُ الأدباء يُقشَر (واحدةً منها) سِكَيْنِ. فخطِفَ آبنُ الصابوقِ السِكَيْنِ من يدهِ. فألَّجَ عليه (ذلك الأدبيُ) في (رَدَّها إليه). فقال له ابنُ الصابوقِ: «كُفَّ عَنِي وإلاَّ جَرْحُتُك بها ». فقال صاحبُ المنزل (لذلك الأدبي): «كُفُفُ عنه لِئلاً يَجْرَحُك ويكونَ جُرْحُك جُباراً، تعريضاً بقولِ النبيِّ (إشارة إلى قولِ النبيِّ) (الصابوقِ، قولِ النبيُّ) (الصابوقِ، قولِ النبيُّ) (المصابوقِ، وخَرَجَ مِنَ الرَّعْبَة والتضرُّع.

أمًا في الشعر فكان جيّد الماني متينَ السبك جَزْلَ القول. وفنونُه المدحُ والهجاء والرثاءُ والحماسةُ (وصف الحرب) والوصف والغزّل والحكمة. وله موشّحاتٌ أيضاً مُّ هو شاعرٌ مجيدٌ مشهورٌ، ولكنّ تطرَّفه في الإعجاب بنفسه (وقد وَرثَ ذلك عن أبيه) قد كَسَبَه عداواتِ كثيرةً والقى ستاراً على شُهرتهِ.

## ٣ - مختارات من شعره:

لأبي بكر بن الصابوني الإشبيليِّ شعرٌ كثيرٌ في الحَماسة (وصف الحرب)، راجع
 «الوافي بالوفيات» (۲: ۹۹)، منها:

أَلْقَتْ إلى الهرب الأعداءُ أنفسَها وما عَبَيْتَ لها جيشاً سِوى الرَهَبِ(٢).

<sup>(</sup>١) جبار (بالضمّ): هدر (بفتح نسكون)، لا قصاص فيه ولا ضان لما تنلفه المجياء (أي الدابّة، الحيوان). وهذا الحديث قد أصبح المادة الرابعة والتسمين من المواد الكليّة في جلّة الأحكام المدلية. غير أن هذه المادّة ليست مطلقة، ولكنها شروطة بشروط وأخوال، إذا جنت العجاء جناية من عند نفسها ركان خطف شطب دجاجة أو أكل ذئب خروطاً أو كانت داية ترعى في مرعى عامّ أنتق أن دعست طفلاً) فجنايتها تلك لا تعاقب هي عليه الأنّ المقال أو القصاص لا يكون إلا مع التكليف والتكليف لا يكون إلا لإنسان العاقل الرائد الميثر، ولكن إذاكان رجل يركب دائة في المحوق أو في مكان يجتمع فيه الناس ثمّ دعست تلك الدابة طفلاً فراكب تلك الدابة (أو صاحبها إذاكان راكبها قاصل منها ومعاقب عليه.

 <sup>(</sup>۲) كذا في الأصل: عبيت. والصواب: عباً الأُمير الجيش يعباه (بَفتح الباه) أو عباه يعبوه أو عباه (بالتنديد): حشده وجهزه. الرهب: الخوف.

خيرُ الكتائبِ ما لم يُغْنِ غائِبُه؛ ﴿ وَالْبِيضُ أُسْكِنُ أُوصالَ الكُمَاءَ ، وقد إذا الْمَاتِلُ عن قَصْدِ الردى كهمتْ وللشِفارِ شُروعٌ في الدّروعِ كما

وأفضلُ الفتح ما وافى بلا تَعَب(١). شَعاله الضربُ كالأفواهِ للجَدَل(١). سَوَى لها الطمنُ مثلَ الأعينِ النُّجُل(١). تواتَرَ الطيرُ في الغُدرانِ للنَهل(١).

- ولأبي بكرِ بنِ الصابونيِّ في الغَرَلِ أيضاً أشياءُ كثيرةٌ (فوات الوفيات ٢ : ٢١٠؛ الدافي بالدفيات ٢٠٠٠ : ٣ : ٨٥١٠ : ١٦٠):

أَمَا وعِذارِ فوقَ خَدُكَ، إِنَّه لأَنْكُأ فِنْلَيْ مُقْلَتَيْكِ لَفاعِلُ (٥). وما خَيْلَـتْ نفسي إِلَيُّ بأنَّه ستَفْعَلُ أفعالَ السيوفِ الحائلُ (٦٠)

(١) الكتيبة: الجيش. ما لم يغن غائبه (ما لم تكن عتاجاً معه إلى نجدة). - خير الجيوش ذلك الجيش الذي
 معك وهو قادر وحده على إحراز النصر.

(٧) البيض جع أبيض: سيف. تسكن (كذا في الأصل)، اترآ: تمكن (تساعد، تعين). أوصال جع وصل (بالكسر أو بالفتم): عظم مستقل في الجسم، عضو (بد، ذراع). الكميّ: الشجاع الكامل عدّة الحرب من السلاح. شعا القتال بشعو (اتّبع عبال القتال فيه بعدت بعدت بعد الله بين المتابلية)، من أجل ذلك يستطيع المقاتل أن يجبل السيف صلة لنراعة ثم يدها فيصل بالسيف إلى خصمه. الضرب: القتال بالسيف. كالأقواه للجدل، غامض (إلا أن يكون المقصود: عند اشتداد القتال). هذه الأبيات من قصيدة في مدح أي زكريا يحيى الأول الحضمي.

(٣) المقتل: الكان في الجسم إذا أصيب مات صاحبه (كالمنتى والقلب). الردى: الموت. كهم: أبطأ. العين النجلاء (الواسعة). يقول: إذا كانت الجراح بالسيوف والتي تصيب المقاتل (من الحصوم) لم تكن كافية لنميت المخصم الذي أصيب في مقتله، فإن الطمن (بالرماح) حينتذ يصل إلى جمم الحصم (لأن الرماح أطول من السيف) وبحدث فيه جراحاً واسعة (كبيرة) تميته.

(1) النشرة: السين، شروع: بدء. توانر: توالى وتتابع بسرعة. الغدير: فرع بخرج من النهر. النهل:
 الشرب... بقول: تبدأ السيوف أولاً فتقطع دروع الحصوم في أماكن مختلفة يستطبع الرمح أن ينفذ
 (يعدّ المفار) منها إلى جسم الحصم.

(٥ و-)وعار (الواد للقم، الغذار: الشعر النابت على جانبي الخنت والذي يؤلّف فيا بعد اللجية، نكأ الرجل خصمه: جرحه وقتله. المثلة الدين. يشبّه الشاعر عيني الحبوب بالسيف، ويشبّه عذاره (بالثني) عبالة (بكحر الحام): علاقة (بكحر العين) السيف. ثم يقول: المألوف أن السيف (هنا عيني الحبوب) هو الذي يقتل، ولكن أرى الآن أن حالة السيف (الشعر على خدّي الحبوب) هو الذي يقتلين (عيملي منتياً بحب صاحبها). فعلا مقلبيك (عينيك): إيقاع الناظر في حبّك ثم تعلل الناظر الدينان.

◄ رأيـــتُ في خـــدٌه عـــذاراً خَلَعْتُ في حُبُه عِذاري<sup>(١)</sup>.
 قدْ كَتَبَ الْمُسْنُ فيه سَطْراً: (ويُولِجُ اللَّيْلَ في النّهار)<sup>(1)</sup>.

أقبل لَي خُلَاتَ مُورَدَة كالبدر في حُلَق من الشَّقَوِ(٢).
 تحبيبُ له كُلُم أراق دمي يستح في تؤبه ظبى الحَدَق (٤).

بعثتُ بيراآةِ إليكَ بديعةً فَالْمَاغِساءِي أَفْقهَا قَمَرَ السَغْرِافَ، لتنظُرُ فيها حُسنَ وجهك منصفاً وتعدُّرني فيها أكُنّ من الوجدالا. فَأْرُسِلْ بذاك الخَدِّ لخطّك بُرهة لتجني منه ما جناه من الورد(٧) مثالُكَ فيها منك أقربُ مُلْمَساً وأكثرُ إحساناً وأبقى على العَهْد(٨).

كانَ أحدُ المُقهاء قد سأل أبا بكر الصابوني الإشبيلي أَنْ يَنْظِمَ له شيئاً يتعلَقُ
 بما يجوزُ مِنَ البيع وبما يُعدَ من البيع رباً ١٠٤٠ فقال أبو بكر الصابوني (الذيل والتكملة

### :(٦٠:٦

<sup>(</sup>١) عدار (راجع الحاشية السابقة). خلع فلان العدار (الرسن): اندفع في طلب الشهوات جهراً بلا حياء ..

<sup>(</sup>v) في القرآن الكري (١٣: ٦١: ١٦، صورة الحج): «ذلك بأنّ الله يولج الليل في النهار ويولج النهار في الليل وأن الله سميع بصير ». يولج: يدخل أحدها في الآخر كلّم زاد ضوء النهار نقص ظلام الليل، وكلّم زاد ظلام الليل نقص ضوء النهار. يشبّه الثاعر وجه الحجوب بالنهار لبياضه، ويشبّه عدار الحجوب بالليل لشدة صواده.

<sup>(</sup>٣) حلَّة: ثوب. مورَّدة (ذات لون أحر). الشفق: اللون الأحمر على الأفق الغربي بعد غياب الشمس.

إغ) أراق: سفك، أسال، أجرى - كناً جرحني الحبوب وهو ينظر إليّ. الطبة (بعثم ففتح بلا تشديد):
 حدّ السبف. الحدقة: العين. - انّ اللون الأحر في ثوبه من كثرة ما مسح أجفانه بثوبه بعد تكوار النظر إلى الحبّين وجرحهم بسبوف عينيه.

 <sup>(</sup>٥) فأطلع بسامي أفقها (في الجزء الأعلى من المرآة) قمر السعد (وجهك).

<sup>(</sup>٦) كن الرجل الشيء وأكنَّه: ستره الوجد: الحزن (وألم الحبَّ).

برهة: مئة لتجنى: تقطف (تندئم). منه (من خدّك). ما جناه: ما أجرم فيه (ارتكب جناية) من
 اكتسائه بدماء العاشقين.

<sup>(</sup>A) فيها (في المرآة). أقرب ملساً (أكثر ثباتاً، لا يتنبئ) وأكثر إحساناً (إلى الناس لأنّ خيالك في المرآة لا يتنظيم أن يؤذي أحداً، إذ لا براه أحد غيرك). وأبقى على العهد (؟).

١١ (با: احتيدال عرض (حلمة) بعرض مناه (بال بحال، حنطة بحنطة، تمر بتحر، الخ) بنسيئة (بتأخير
قي رد الدين ويزيادة في المقدار (مائة ديبار مكان سبعين ديناراً أو سنة أرطال تمر مكان خسة
أرطال تم).

إمَّا أردتَّ صحيـح البيـع تعلَّمُـهُ وسارانا فاسده فأستفتني وافق الثمنُ المثمون فأجتمعا في الجنس كانا على قسمين في العمل (٢): فــــانْ يكُنْ رَبَويَّـــا لم يَجُزْ أبـــداً - إذا تفاضــــل مَنْسِيَّـــا إلى أجــــل<sup>(٣)</sup>-، وإنْ يكُنْ ضِــــــدّ هـــــــذا، فَلْتَكُنْ أبــــــداً مِنْ أَن يُبِاعَ بِتَأْخَدِيرِ عَلَى وَجَلَا<sup>(1)</sup>. وبعْدَةُ نَقْدَداً بِفَضْدِلِ أَوْ مُاثلِةِ، وأَسْلُكُ سبيالي؛ فهذا أوضحُ السُّبُلِ(٥). وإنْ هما أفترقــــا في الجنس وأختلفــــا لم يَخْلُوا أَنْ يكونــا ساعــةَ البَــدَل(١٠) إمّـــا طَعامَيْن أو عَيْنَيْن قـــد حَضَرا أو غييرَ ذليك، هنذا الرأيُ لم يَفِلل (٧). ف\_\_\_إنْ يكن ذاك عَيْن\_\_اً لم يكُنْ أبـــداً 

البيع الصحيح: الجاري على قواعد الشرع الإسلامي (تفصيل ذلك في الأبيات التالية).

إذا وقع الاتّفاق على ثمن بضاعة وكان الثمن والبضاعة من جنس واحد (أي بيع نوع من النعر بنوع أخر من النعر) فلذلك وجهان.

 إسم الربوي (راجع الحاشية بقدمة هذه المقطوعة). تفاضل الشيئان: زاد أحدها على الآخر. النسيق (اقرأ: النسوء: المؤجّل، المؤجّر). لا يجوز بيع بضاعة بسعر أغلى من سعرها الحاضر احتجاجاً بأن ثمنها ستنش بعد مدة.

 (३) وإذا لم يكن المقصود من البيع ربا (ديناً لعجز المشتري عن دفع الثمن فوراً) فاحرص على ألا تقبل بذلك (التأجيل في الدفع).

و) بع البضاعة نقداً بفضل (بزيادة في الثمن: ربحاً صافياً) أو مماثلة (بمثل تمنها).

(٦) وإذا كانت البضاعة مختلفة (في النوع من الثمن..... (راجع البيت التالي).

(٧ و٨)إمَّا أن يكون الثمن والبضاعة طعاميُّن (قمحاً وتمرآ أو جوزاً ولحَماً ، الخ) أو عينين(معدنين من معادن =

ومِثْلُّ مُ كُلِنُ مطعوم سَمِعتَ به،

قَلْتَمْرِ فِي أَمُرِي تَأْمَنْ مِن الرُّلِّ لِلْهِ الْمِلْلِ فَي كَلَان البيعَ أَجَمُهُ فَي كلان البيعَ أَجَمُهُ فَي عَلَى البيعَ أَجَمُهُ فَي كلان البيعَ أَجَمُهُ فَي المِلْلِ البِلْلِ البِلْلِي البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِي البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِ البِلْلِي الْمِلْلِي الْمِلْلِي البِلْلِي الْمِلْلِي الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمِي الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمِي الْمِلْلِي الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمُلْمِي الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمِي الْمِلْمِي الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمُلْمِي الْمُلْمُ الْمِلْمُ الْمِلْمُ الْمُلْمِي الْمُلْمُ الْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْم

النقد أو السلة: ذهباً ونضماً) فيجوز تبادلها (بزيادة أحدها على الآخر؟) ولكن بلا تأجيل في الاستيفاء. فاعتقل همل (؟). اقرأ: اعتقد هملي (تركي للوجه الآخر: بع فضلة بذهب مع فضل زيادة مقدار أحدها على الآخر – نقداً وفوراً جائز (؟). قال الرأي يغيل: أخطأ.

(١) ومن باب الاحتياط كل مطموم (مادة للطعام) تعامل معاملة القدم والتمر (راجح الحاشية السابقة). يرى نفر من الفقهاء أن كل طعام بج بطعام آخر مع فضل أو بزيادة أحدها على الآخر في المقدار فهو ربا. ويرى آخرون أن الربا خاص بالمؤاد الأساسية (لا تدخل فيهاالفاكهة مثلاً).

 (٧) ما عَدا دَين (هَنين): الطعمام والنقد أو العملة فالبيع فيه جائز (سَلًا وفضلًا: بشمن المثل أو بربح أكبر، ونقداً أو ديناً). لا تركن (تطمئن، تلجأ) إلى العلل (تخريج الأسباب).

(٣) - إلا إذا كان النمن المؤجّل من جنس البضاعة مع زيادة في مقدار أحدها (فهذا ربا): اربعة أرطال
قمح بخمسة ارطال قمح بعد عدة.

 وكذلك إذا كانت البضاعة مما يؤكل، ولم يقبض ثمنه فوراً، فلا يجوز أن تزيد في مقدار البدل (إذا كان ذلك البدل من جنس تلك البضاعة المأكولة ثم كان ذلك البدل أيضاً موجلًا إلى زمن لاحق).

 [6] وإذا كانت البضاعة لحماماً وتبضئة فوراً، فلا ترد بدله طعاماً مثله منسئاً (مؤجّلاً) تحل (يكن ذلك منك حيلة؟)، فهذا أيضاً ربا.

(٦) وإذا استدان رجل طعاماً على أن يؤدي فيا بعد بدله طعاماً مثله فلا يجوز أن يكون في البدل زيادة
 في المقدار.

- ولأبي بكر بنِ الصابونيِّ مُوشَحةٌ حَسَنَةٌ مَطْلَعُها والبيتُ الأوّل منها (نفح الطيب ١٠ : ١٠):

خَمَدَ الصُّبْحُ لِيس يُطْرَدُ. ما للَيْلِي فيا أظُنُّ غدْ. صَحّ، يا ليلُ، أنّك الأبدْ.

أو تقضّ ـ ـ ـ ـ قوادِمُ النَّسْر فنُجومُ السلاء لا تَسْرِي (٢٠).

– وله موشَّحة غيرُ هذهِ منها (نفح الطيب ٧: ١١):

ما حالُ صبَّ ذي ضَنَّى وَأَكْتِئَابُ أَمْرَضَهُ، يـا وَيلِتَاهُ، الطبيبُ<sup>(1)</sup> عامَلَــهُ محبوبُــه بَاجتنـــاب ثمَّ أقندى فيه الكَرى بالحبيبُ<sup>(1)</sup>

<sup>(</sup>١) الإقالة: الرجوع عن البيع (أو الشراء). الدخل: النشاد، والعيب والربية. - إذا اتّنق بائع وشتر على ثن بضاعة ثم رأى أحدهم أن يرجع عنا كانا قد اتّفقا عليه، فلا مانع من أن يدفع الناكل (الراجع عن الاتّفاق) مبلغاً هو تعويض أو غرامة.

 <sup>(</sup>٢) الحجر (بالكسر): العقل. في القرآن الكريم (٨٩: ٥، الفجر): « هل في ذلك قسم لذي حجر ».

<sup>(</sup>٣) خدد مكن، هذا أم يتحرّك). تنقش: انقطعت، القوادم: الربض الكبار في جناح الطائر السرة عمومتان من النجوم (النسر الطائر ورالسر الواقي). تسري (هذا): خري، يقول الشاعر: لعلّ الربش الكبار في جناح السر (الذي في الساء) قد قصّت فهو لا يتحرّك (ولا تتحرك النجوم معه)، ولذلك استمر الليل لزلا لا يطلع صباحه.

 <sup>(</sup>٤) الصب: الحبّ (الذي صبا: مال إلى الحبوب). الضنى: المرض الذي يخشى معه الهلاك. أمرضه الطبيب (أي الحبيب الذي يملك شفاءه، إذا عطف حبيبه عليه).

 <sup>(</sup>٥) الاجتناب: الهجران، الكرى: النوم. اقتدى الكرى بالحبيب (النوم هجر الحبّ العاشق كما هجره المحبوب).

٢= \* المغرب ٢٠٣١: ٢٠ غفة القادم ٢٦١؛ القدح المملّى ٢٥ - ٢٧؛ الذيل والتكملة ٦:
 ٥٩ - ٦٠ (رقم ٢١٤)؛ فوات الوقيات ٢: ٢٠٠ - ٢٠٠؛ الوافي بالوفيات ٢: ٩٩ - ٢٠٠؛ نفح الطبّب ٣: ١٥٨ - ٢٥١، ٤: ١٥٩ - ١٥١، ٢٠١٠ - ١٠٠؛ الأوكل ٢: ١٠١٠ (٥٠٠٠).

### ابن نعيم الحضرمي

١- هو أبو محمد عبد الله بن نعيم الحضرمي الفرطبي، وللا بُعيد ٥٥٠ هـ (١١٥٥ م) في تونسَ. وفيها نشأ وتَصدر للتدريس. كان مُشرفاً في بجاية أبام واليها السيد ابن عمران المُوحديّ. ثم إن يجبى بن عانية (١٠٠ ستولى على بجاية (٨٥٠ م). وفي شهر صَفَرَ من العام التالي (أيار - مايو ١١٥٥ م) استرة المنصور الموحديُّ بِجاية وأخذ من أنصار ابن غانية أشرى كان فيهم السيد أبن عمران والشاعر أبن نعيم الحضرمي. وقد أتقق لابن نعيم - وهو أسير في منامه الرسول يطلبُ القيمية الرسول يطلبُ

 <sup>(</sup>١) الحيال: المنام، الرؤيا. لم أحزن لأنّ النوم جفافي (فارقني)، ولكن حزنت لأنّ مفارقة النوم لي منعتني.
 من أن أرى حبيبي في منامي.

 <sup>(</sup>۲) ذو الوصال (الحبوب الذي يملك أن يعطف عليّ) قد غرّني (تظاهر بأنّه يعطف عليّ).

 <sup>(</sup>٣) لا ألوم الذي صدّني (ردّني عن وصال الحبيب)..... (٩).

<sup>(</sup>٤) يجيى بن علي بن يوسف المسوق المعروف بابن غانية (ت٥٤٣هـ). وغانية أمّه، وكانت إحدى قريبات يوسف ابن تاشفين أوّل سلاطين المرابطين. ولآه المرابطون، في أيام دولتهم على عدد من المدن في المغرب وفي الأندلس. ولما سقطت دولة المرابطين وجاءت دولة الموحَدين ظلَ على ولائه للمرابطين وقارم الموحَدين.

٥) القصيدة المنفرجة لابن التوزري النحوي (٤٥٣ - ٥٤٣ هـ؛ راجع ترجمته).

<sup>(</sup>٦) المنصور الموحّدي أبو يوسف يعقوب ثالث سلاطين الموحّدين (٥٨٠ – ٥٩٥ هـ).

منه إطلاقَ سَراحِ أَبنِ نعيمٍ . وأستيقظَ المنصورُ من منامهِ في جوفِ الليلِ وأمرَ بإطلاق أبن نعم مُكرَّماً.

وكانت وفاةُ أبنِ نعيمِ الحضرميِّ في قُسَنْطِينَةَ في سَنَةِ ٦٣٦ هـ (١٢٣٨ -. (- 1789

٢ - كان أبنُ نعيم الحطرميُّ أديباً ناثراً وناظهاً ، كما كانَ من الفقهاء . وقد اشتهرَ بتَخْميسِ القصيدةِ المنفرجة. ومَعَ أن التَخْميس أقلُّ طلاوَةً من القصيدةِ الأصليةِ، فإنَّ الروحَ الدينيُّ والسهولةَ في التعبير ظاهران عَلَيه.

#### ٣ - مختارات من شعره:

- من تخميس المنفرجة:

لا بُدَّ لضيقٍ من فَرَجِ والصبرُ مَطيّـةُ كـلٌ شَج (١) وبدعوةِ أحمدَ فآبتهـــــج (آشتـــدّي، أزمــة، تَنْفَرجي(٢) قدْ آذَنَ لَيْلُكِ بِالبَلَجِ )<sup>(٣)</sup>.

يا نفسُ، رُوَيْدكِ: لا حَرَجُ وثِقي بـــاللهِ. عسى فَرَجُ (١). وكــذا مــا ضـاق كــه فُرَجُ، (وظـــلامُ الليـــل لــه سُرُجُ حتّى يَغشاهُ أبو السُرُج )<sup>(ه)</sup>.

فلكــــلٌ مُحاولـــةٍ قَـــدَرُ وقَضاً لا يدفّعُهُ حَهٰزُ؛

(4)

مطيَّة: دابَّة للركوب (وسيلة). الشجي (بلا تشديد أو بتشديد): الحزين والذي أثقله الهمَّ. (1)

<sup>(</sup>r) أحمد = محمَّد رسول الله. ابتهج: فرح. أزمة: شدَّة. وحقَّ « أزمة » (هنا) البناء على الضمَّ (لأنَّها منادى مقصود بالنداء)، والرواية بالنصب.

البلج (بفتح ففتح) مصدر من بلج (بفتح فكسر) وجهه: أشرق سروراً. والشاعر يقصد ظهور النور في الصباح (بعد انقضاء الليل)، وهذا هو البلوج من الفعل بلج (بفتح فكسر).

رويدك: مهلا. الحرج: الضيق. (٤)

السرج (جمع سراج)، هنا: كناية عن النجوم. أبو السرج: الشمس. - يظلٌ في الليل (في أيام الشدّة) (o) نجوم (أمل بالنور وبالفرج) حتّى يطلع أبو السرج أو الشمس (الفرج الكامل).

ورُجوعُكَ عن هـــذا غَرَرُ. (وسَحـــابُ الخـــير لـــه مَطَرُ فإذا جاء الإبّانُ يَجِي) (١٠).

تَفويضُ كَ للرحمَنِ رَجا. كم جاء صباحٌ بعدَ دُجى(١)! ويكون الصبرُ له دَرَجًا. (ورضاً بقضاء اللهِ حِجى(١) فعَلى مَرُكورَتِهِ فَعُج)(١)

فَتَحَرَّ بِا تَلْقِي رَشَدا لا يَعضي عمْرُكُ عنك سُدى (٥٠)، واقطَع أيامَاك مُجتهدا (وإذا انْفتحت أبوابُ هُدى فأَعْجَلُ لخَرَائِنها ولُج) (١٠).

٤ - \* \* عنوان الدراية ٢٧١ - ٢٧٨ .

### أبو الحجّاج الإشبيلي الطبيب

١- هو أبو الحجّاج يوسفُ بنُ عُتبة الإشبيليُّ، من أهل إشبيليَّة، رَحَلَ إلى مِصْرَ، لمَّا اضطربتِ الأندلُسُ بثورةِ ابنِ هود، سَنَةَ 370 هـ، ولكنّه لم بَلْقَ نَجاحاً. عَطَفَ عليه جالُ الدين موسى بنُ يغمورَ بن جلدكَ ١٣ المنريُّ فجعله مُشاركاً مَعَ أطبًا و المارستانِ (المستشفى). كانتُ وفائه في القاهرةِ سَنَةَ 371 هـ (١٣٣٨ - ١٢٣٩م).

كان أبو الحجّاج الإشبيليُّ طبيباً. ويبدو أنَّ آهنامَه بالأدبِ كانَ أكثرَ مِنَ
 آهنامهِ بالطِبّ. كانت له قصائدُ ومُوشّحاتٌ. وكان شِعرُه سهلاً واضح المعاني عليه

<sup>(</sup>١) الإبّان: الزمن، الوقت (كلّ شيء يأتي في وقته).

<sup>(</sup>٢) الرحمن: الله تعالى. الدجى جمع دجية (بالضمّ): الظلمة (بالضمّ).

<sup>(</sup>r) درج: تدرّج (وسيلة إلى الارتقاء أو إلى الوصول). الحجى (والأصوب الحجا): العقل.

 <sup>(</sup>٤) المركوزة (الثابت من الاعتاد على قضاء الله). عاج على المكان: عطف، مال إليه (التجاً).
 (٥) تحرّى في الأمور: قصد أقضلها ودقّق فيها.

<sup>(</sup>٦) الخزائن (هنا): الثروات (بفتح ففتح) الروحية. ولج: دخل.

 <sup>(</sup>v) جال الدين بن يغمور رئيس الديار المحرية (نفح الطيب ٢: ٣٦٨) وهو الأمير جال الدين أبو الفتح موسى بن يغمور بن جلدك (نفح الطيب ٢: ١١٣).

مسحةٌ من المَرَح. وكان مُصنَّفاً لعددٍ من الكتب.

#### ٣- مختارات من شعره:

- قال أبو الحَجاج الإشبيليُّ في الغزل الصريح:

فقَطَعنا الليالَ بالسَهَر(١) أُنْجَزَتُ وَعـــدي عـــلي غَرَر مَرُّ وَسُواسِ من الفِكَرِ<sup>(٢)</sup>. في حديـــــــ لا يُكـــــــدُرُه بتُّ في روض النَّدى العَطِر<sup>(٣)</sup>، في خِتـــام من تَعانُقهـــا خِلْتُــه منْ نَسمــة السحر(1). تُبْــق من نفسي ولم تَــذَر (٥). قُلتُ: ماذا السيرُ في عَجَل وغراب اللي لم يَطر (١٦) ٩ بفنون النَّوْر والزَهَرِ<sup>(٧)</sup>. فانْثَنَــتْ كالغُصْن مُشتَمــلّا مٌ قالــــت قولَ ذي غَنَـــج قُمْ فَودُّعْ غـــيرَ مُنْتَقَــد قبل شُوْب الصَفْو بالكَـدر(١١). فتعانَقْنا لفُرقَتنــــا ثمّ لا تسألْ عن الخيير!

وقال في مِصرَ (يأسف لِقلّة نجاحه فيها):

<sup>(</sup>١) الغرر: التعرض للهلاك (والخطر).

الوسواس: الفكرة (التي تنذر بوقوع السوء: الخوف من مجهول).

 <sup>(</sup>٣) بات: قضى الليل. الندى: البلل، الغضّ، الطري.
 (٤) ؟

د) يذر (بفتح ففتح): يترك (ولا يقال من هذا الفعل وذر ولا يقال واذر). - أتلفت نفعي لما طلبت مني
 فراتها (أن أذهب كيلا تحدث فضيحة).
 (٦) غراب الليل (سواد الليل) لم يطر (لم يذهب) - لا يزال الليل مظلماً والصبح بعيداً.

ت) غراب الليل (سواد الليل) لم يطر (لم يذهب) لا يزال الليل مظلما والصبح بعيدا
 انثنت: التفتت، مالت (إليًّ). النور (بالفتح): الزهر الأبيض.

أم فورّع (قبل ذهابك .... مرّة ثانية). قبل شوب (خلط) الصفو بالكدر (قبل أن يراك أحد فيحدث
 ما لا تحمد عقداه في ولك).

- وله من موشّحة:

فَقُمْ نُباكِرُهـا للاصطباحُ(٢) والشُهْبُ تُنثَرُ من خَيْطِ الصباحُ(٧)

 (١) استضام فلان فلاناً: ضامه (ظلمه ونقصه شيئاً من حتّه). أرقص في دولة القرود (أخدم أثاساً أقللً مثّى قسة ومكانة).

) في أخير (في آخر العمر). مع النصارى أو اليهود (كان النصارى واليهود كثيرين في المارستانات (المستشهات حيث كان الشاعر بعمل).

(٦) الجند (بالفتح): الحظا. الذوات جم ذات (شخص الإنسان): قيمة الفرد بالنظر إلى الفرد نضه.
 الجدود جم جند (بالفتح)أبو الأب (أي بالنسب الشريف).

(٤) لا يراعي معنى قصيد (لا ينهم شعراً) ولا قصود (؟): جمع مقصد (بكسر الصاد) وقصد (بالفتح):
 المعنى، الغاية (ولا ينهم معنى الكلام العادي).

(٥) للغرب (إلى الأندلس) في دولة ان هود المتوكل محمد بن بوسف بن هود المستبد بأمر مرسبة (٣٦٠ - ٣٣٥ هـ) أم ستولى على عدد كبير بن المدن الأندلسية ووقعت في أيامه حروب كثيرة مع الموحمدين ومع عدد من الأمراء المستبدئين. وجاء في • نفح الطب » (١٠٥٠):

« ... إلى أن تار ابن هود و تلقّب بالتوكّل، ووجد تلوياً منجرنة عن دولة برّ العدوة (بدتم العين أو يكسر المنون أو يكسرها : المغرب، دولة الموحّدين) مهيأة للاستبداء فشلكها بأيسر عماوات، مع المهال المنوف وضعف الرأي، وكان مع العائد كأنه صاحب شهوذة: يضي في الأسواق ويضحك في وجوهم ويبادرها باللوأل. وجاء للتاس منه ما لم يعتاده ( اقرأ : يتموّده ) من سلطان. فأعجب ذلك سفاه الناس وعاسم العياء .... فأن ذلك إلى تلف القواحد (المدن العطيفة... وخروجها من يد الإسلام ». ووضل المدوّ كورة ماردة (وقد أخذها) من يد محمّد بن هود سنة ست وعشرين وستماتة، وكانت مفتتم المصائب على يده.....»

(٦) نباكرها (نباكر الخمر) نشربها باكراً. الاصطباح: شرب الخمر في الصباح.

 (v) الشهب (والشاعر يقصد النجوم) تنثر من خيط الصباح (بشبة الشاعر الصباح بسلك أو شبكة تجمع فيها النجوم ثم تغيب نجاً فنجاً مع انتشار الضوء بعد طلوع الفجر - ولكن الصورة الطبيعية غير صحيحة. كان يجب أن يقول: « والشهب يخفيها ضياء الصباح ».

٤-\*\* المغرب ٢: ٢٥٨ - ٢٥٩، ٢٧٦ - ٢٧٧؛ القدح المملّى ١٦١ - ١٦٤؛ نفح الطيب ٢: ١١١ - ١١٢، ٦٦٣ - ٦٣٤؛ الأعلام للزركلي (١٤: ٢٤١).

## ابن خبّازة الخطّابي

١ هو أبو عمرو مَيمُونُ بنُ عليِّ بنِ عبدِ الحالقِ الخطّابِي المعروفُ بابنِ خَبّازةَ ،
 أصلُه من قبائلِ صِنْهاجة. كان مَوْلدُهُ في فاسَ، نَحْوَ ٥٧٠ هـ (١١٧٥ م). وقد تَولَى،
 في أواخرِ أيامهِ، حِسْبةَ الطّعامِ في مدينةِ مَرّاكُشَ. وكانتْ وفاتُه في الرِباط، سَنَةَ عَلَى ١٣٣٧ هـ (١٣٣٣ م).

 كان ان خُبَازة الحْطَّاقيُّ شاعراً مُكثراً مُطلِلًا سَهلَ القولِ متينَ التعبير سريعَ
 البديهة في النَظْم والنَثْر. وأبرزُ فنونه المدائحُ النَبويةُ. فبديعيتُه اليائيةُ «حقيقً علينا أن نُجيبَ الماليا» ياقةٌ وثانيةٌ وأربعونَ بيتاً ثم بيتٌ مُضَمَّنٌ. وله شيءٌ من الرِثاء والتصوّف والوغظ، وله ترسُّل أيضاً.

٣- مختارات من آثاره:

- قال ميمونُ ابنُ خَبَّازةَ الخَطَّابِيُّ في مديح الرسول:

حَقيقٌ علينا أن نُجيب المعاليا لِنُفْنِيَ في مدح الحبيب المعانيا. فألسُنُ أرباب البيان صَوارمٌ مَضاربُها تُنسى السيوف المواضيا (٢٠)

(١) القضب (جمع قضيب): أغصان الأشجار.

 (۲) الحسام (السيف). يقول الشاعر: إنّ الصبح قتل الليل فظهر دم الليل (الفجر) على حسام الصبح (الأفق الشرقيّ).

(٣) أرباب (أصحاب) البيان (المتدرة على قول الشعر والنثر الواضعين البليغيز). الصارم: السيف.
 مشرب السيف. السيف المواضا (هذا) سيوف الأطال الماضين (٩).

تلوحُ فتَجْلُو من سَناه الدّياجيا(١). لنُطْلعَ من أمداح أحمد أنجُماً تُطبعُ إذا ما كُنتَ بالمدح عاصياً (١). فلا مدحَ إلا للذي بديحه وألْبَسَهُ بُرْداً من النور صافيا(٣). رسولٌ بَراهُ اللهُ من صَفْو نورهِ يُنير به اللهُ العصورَ الخواليا(٤). وما زال ذاك النور من عَهدِ آدم فل تبلُّغُ الأقوالُ منها تَناهيا. وآياتُ جَلَّتْ عن العَـدِّ كَثرةً فبلّغ عنه آمراً فيه ناهيا(٥). وأعظمُها الوحيُ الذي خصَّه به فكُلُّهُم ألفاهُ بالعَجْزِ وانياً (١) تَحَدّى به أهل البيان بأسرهم مرورُ الليالي جدّة وتَعاليا. وجاء به وَحْماً صريحاً يَزيدُهُ وعم القضايا مُثبتاً فيه نافيا(Y). تَضمّنَ أحكامَ الوجود بأسرها يُرى ماضياً أو ما يُرى بعدُ آتيا: وأخبَر عمّا كان أو هو كائنٌ: وتَمَّمَ بالغايات منه المباديا. ووافق أخسارَ النسّن كلِّهم ولا ريء يوماً للصحائف تاليا(^). وما كتبت يُمناهُ يوماً صحيفةً

أزهار الرياض ٢: ٢٧٩ – ٢٩٢؛الأدب المغربي ١٩٩ وما بعد؛ النبوغ المغربي ١٧٠، ٢٠٠ - ١٦٤ (التعداد الثاني) وما بعد، ٨٥٨ - ٨٦٨، ٩١٢، ٩٢٩ -٩٩٣ الأعلام للزركلي ٨: ٣٠٠. (٧: ٣٤١).

أحمد = عمد رسول الله. السني: النور. الدياجي: الظلمات. (1)

لا مدح ذو قيمة إلّا مديح تطبع الله به (تكونُ به صادقاً = مدح رسول الله)، إذا أنت كنت يوماً عاصياً بمديح نفر من الناس (وكذبت في مدبجهم).

يراه الله (خلقه). البرد: الثوب. (4)

في الخبر أن النور كان قد قسم بين آدم وحواء ثمَّ افترق في أجيال البشر. بعدئذ وصل الجانب الذي (1) كان في آدم من النور إلى عبد الله بن عبد المطلّب، ووصل الجانب الآخر الذي كان في حوّاء إلى آمنة بنت وهب. فلمَّا تزوَّج عبد الله بن عبد المطَّلب آمنة بنت وهب ثمَّ كانت ولادة محمَّد (صلَّى الله عليه وسلّم) من هذا الزواج اجتمع ذلك النور في محمّد.

الوحى الذي خصّ الله محمّداً به (القرآن الكريم). عنه (عن الله). (a)

ألفى: وجد. الوانى: الضعيف، التعب (بفتح فكسر).

مثبناً (آمراً بالقيام بما يجب عمله) ونافياً (ناهياً عن فعل ما لا يجوز فعله). (v)

الصحيفة: الورقة المكتوبة (الكتاب). ريء (رئي: «رأى» مبنيّة للمجهول). النالي: القارىء. (A)

#### محيي الدين بن عربي

الحيي الدين بن عربي ترْجَمة منصلة في الجزء الثالث من هذه السلسلة،
 وأُحبَبْتُ أَن آبَيَ له بترجمة ثانية هنا لأنّه ابن الأندلُس برُغْم رِحلته واَستقراره في المشرق<sup>(1)</sup>.

هو أبو بكرٍ محمّدُ بنُ عليٍّ بنِ محمّدِ بنِ أحمدَ بنِ عبدِ الله الحاتَميُّ من نسلِ عبدِ الله بن حاتَم ٍ أخي أحمدَ بنِ حاتم البصريُّ (ت ٢٣١ هـ) راويةِ الأصمعيِّ.

وُلِدَ فِي مُرْسِيَةَ فِي سابِعَ عَشَرَ رَمَضانَ من سَنَة ٥٦٠ (١١٦٥/٧/٢٧ م) في الأغلب. وكان يُعرَفُ بَلَسم « أبن العربي » (بلام التعريف) وبلَسم أبنِ سُراقةَ (عنوان الدراية ٥٦).

وآنتقلَ أَنُّ العربيِّ من مُرسِيَّةً ، سَنَّة ٢٥٨ ونزَّل في إشبيليَّة وبَقِيَ فيها إلى سَنَة ٥٩٨ للهِجرة. ولا شكَّ في أنَّه كان في تلك الأثناء يزورُ البُّلدانَ التِّي حولَّه، فقد سَعَ في قُرطُبُّةً من أبي القاسم بن بَشْكُوالَ (ت ٥٧٨ هـ) وغيرِه. ودخل بِجايةَ (في القطر الجزائري) في رَمَضان من سَنَّة ٥٩٧ .

ويبدو أنّه بدأ حياتَه بالاتّصال برجالِ الدولة، فقد كتّبَ في الأندلس لبعض الأمراء ثمّ إنّه « تزوّج مريم بنت محمّدِ بن عبدون بن عبدِ الرحمن الباجيّ (١٠). وعند ذلك بدأ مجرى حياتهِ يتغيّرُ، وكان سببَ هذا التغيّر ما كان يسمّهُ من مواعظرِ زُرْجه (١٠) التي ضربتُ له المثلّ الصالح في الورع. وكذلك ألمّت عليه أمّه بالإقلاع عمّا

الغد اقتضى هذا النظر أن يكون لأبي على القالي (ت ٣٥٦هـ) ترجة منفردة في الجزء الثاني من هذه السلسلة ثم ذكر على شيء من التفصيل في الجزء الرابع منها.

٢) هذا المقطع مأخوذ بركته (بعثم الراء) من «تاريخ الفكر الأندليي»، تأليف آنخل خنثالث بالنثيا (نقله إلى العربية حين مؤسى). وكان العاقل قد أهمل (في الطبعة الأولى) جميع الحمواني التي تذكر المصادر، بعد أن كان قد وضع لتلك الحواشي أرقاماً في المتن. وقد رأيت الناقل من عهد قريب وقال في إنّ أعد طبعة ثانية وأنه قد أثبت الحواشي كلها، وأن الطبعة الثانية ستظهر قربياً جدًّا. ولكنّي لم أو هذه الطبعة الثانية.

<sup>(</sup>٣) الزوج تقال للرجل وللمرأة.

هو فيه. ثم أصابه مرضٌ فَلَزِمَ الفِراشَ مَدَةً تراءتُ له في أثنائها مناماتٌ ثَمَّلُ له فيها عنداب جهنّم (۱). وتُوفِّيَ أبوه - عليُّ بنُ العربي - في أعقاب ذلك، وكان (هو) قد أخبر أباه بيوم وَفاتِه قبلَ حُلُول أجلهِ بَحْسُمَّ عَشَرَ يوماً. وتجمّمت هذه العواملُ كلها ودفّعت بمُخيي الدين بن عربي في طريق الزُهد والتصوّف. (من أجل ذلك كلّه) نراه، قبلَ سَنَةٍ ٧٥٨ للهِجرة (١١٨٤ م) - أي قبلَ وفاةٍ أبيه - قد سَلَكَ الطريقَ (طريق التصمّف) (۱).

ومُنذُ ذلك الحينِ تَرَكَ أَينُ عربيٍّ مناصبَ الدولة والإقبالَ على زَهْرة الحياةِ كُرْهاً بهذا المسلّكِ في الحياة وزُهْداً في الدنيا (راجع الذيل والتكملة ٢- ٤٩٤).

وفي سَنَة ٥٩٨ للهجرة بدأ رِحلته إلى الشرق (ولا نعلَمُ إذا كان قد عادَ من بِجايةَ إلى إشبيلية أو أنّه آستانَفَ الرِحلة من بِجاية). ودخل، في أثناء طريقه، مِصْر ثمَّ تابعَ سَيْرَه إلى الحِجاز لأَداء فريضةِ الحجّ. ومكت في مكّة سَنَتَيْنِ. وفي سَنَّةِ ١٠٠ للهجرة (١٠٠٤م) لقِيَ نفراً من حُجَاج الأناضول (آسية الصغرى) الأتراك فرافقَهُمْ إلى بلادهم، بطريق بَغداد والمَوْصِل، فوصَلَ إلى مَلطِيةَ في ذي القَعْدة من سَنَةِ ١٠٠ (تَوَرْ - يوليو ١٢٠٥م).

وتردد أَبَرُ عربي في المشرق: حج (٦٠٣ هـ = ١٠٢١م) ثم وجَدْناه في قونيةً في المُنوب الغربي من آسية الصغرى (سَنَة ٢٠٦) ثم في بَغْدادَ بعد سنتين (نفح الطيب ٢: ١٩٣) ثم في حَلَب (سَنَة ١٩٦) ثم في الأناضول أيضاً (سنة ١١٣)، في بَلدَةِ آف سَراي، من أواسط آسية الصغرى، شَرْقَ بحيرة طوز، وفي سيواس، على نحو أربعياكة كيلو متر شرق أنقرة (سنة ١١٣). ثم سكن مَلطِيةً (في الجنوب الشرقيّ من آسية الصغرى)، وفيها وُلِدَ آبنُهُ سعد الدين محمّد، في رَمَضانَ من سَنَةً ١١٨ (نفح الطيب ٢٠٠٠) ولعل إقامتَه في مَلطِيّةً لم تطُلُ، فلقد آنَتَقَلَ إلى وَشَقَ (سَنَة ١٢٠) في الأغلب)؛ إلّا أنّه، على كلّ حال، كان مُستقرًا فيها سَنَة ١٢٧.

<sup>...</sup> (١) تجد أشياء من هذه المنامات، ومن منامات أخرى، في « الفتوحات » ٥٢:٢٥ وفي « عنوان الدراية ») ١٥٥٨ وفي « نفح الطيب » (٢: ١٧٣ – ١٧٤).

<sup>(</sup>۲) بالنشا ۲۷۱ – ۳۷۲

ولم تكُنْ إقامة مُعْمِي الدينِ بن عربيًّ في دِمَشْقَ هادئةً مُطْمِئْنَةً، فإنَّ أهلَ دِمَشْقَ كانوا على سِيرة السَّلَف، بينا هو كان صوفيًّا متطرّفاً مُجانِبًا لِسِيرةِ السلف في تفكيره وفي كثير من جوانب حياته الشخصية.

وفي دِمَشْقَ عُرف آئنُ عربيٌ (نفح الطبيب ٢: ١٥٧) بلقب «سيدي مُعيي الدين » وبنِسبته « أبن عربي »،بإسقاط لام التعريف، تمييزاً له من أبي بكرٍ بنِ العربي الفقيه (ت ٥٤٣ه هـ).

ثمّ بدا على حياته شيء من الهُدوء واللّقفا حوله نَفَرٌ من الناس، وكانت وفائه ليلة الجُمُعة (يومَ الخَميس مساءً) في الثامن والعشرين من ربيع الآخر من سَنة ١٣٨ (١٨٤٠/١١/١٥) ودُفِنَ في سَفْح جبل قاسِيونَ (في الغرب الشَّالِيَّ من المدينة). وقبرةً قائمٌ هنالك إلى اليوم في مقام بُزار. ولا يزالُ الحيّ حولة يُعْرَفُ باسم «سيدي مُحيى الدين ».

٧ – أختلف الناسُ في مُحيي الدين بنِ عَربيّ: منهم من عدّه في الأنقياء والأولياء، ومنهم من جعله في المُلحدين المارقين. وإذا نحن رَجَمْنا إلى ما قاله هو في نثره وفي شعره رأينا في نثره وفي شعره «شَطْحاً » كثيراً. والشطح قولٌ يدُلٌ ظاهرُه على الانحراف عن الشريعة ولا يسلمُ باطنهُ مَع التأويل. من ذلك مثلاً قولُه: إنّ إيمانَ فِوعَوْنَ كان إيماناً صحيحاً، ذلك لأنّ فِرْعونَ قد آمَنَ لمَا أيمانَ بالمُلاك وبدا له وجهُ الحقّ. وقيل إنّ ابن عربي كان يُرشِرُ بكلمةِ فرعونَ إلى «النفس»، إلى نفسِه، ثمّ يستشهدون على ذلك بقولهِ (نفح الطيب ٢: ١٦٩)، وهو مِمّا نَسَبَه إليه غيرُ واحدٍ (أي المَّذَرُ من واحد):

قلبي قُطْبِي وقالَبِي أَجْفانِي، سِرِّي خِضْرِي، وعَيْنُه عِرفاني (١٠).

<sup>(</sup>١) الخشر (بفتح فكمر) أو بكسر فسكون - وقيل بفتح وسكون. والعامة يقولون: وخضر ، (بضمّ فضمًا: قيل فيه رجل صالح عاصر موسى عليه السلام، وأنكر آخرون وجوده (راجع تاج المووس -الكويت ١١: ١٣٣ - ١١٨٥). ومن الأسلم ألّا نفيسر هذين البيتين.

روحي هرونُ، وكَليمي موسى، نَفْسي فِرْعَوْنُ، والهوى هامـاني(١٠).

فغي هذين البيتين يُمكِنُ أن يَتأتّى الدفاعُ عن جميع التعابير إلّا عن تعبير واحد: «كَليمي موسى». إنّ موسى كلمُ الله، ولا يجوزُ لأحدِ أن يَدّعِيَ مثلَ هذا التعبير، مها يَنتَجِلْ لنفيهِ من الأعذار البلاغية والرمزية.

ولا رببَ في أن مُعيى الدينِ بْنِ عربيّ كان من الذين لا يأمنون على أنفُهم في الدولة الإسلامية التي تُقيم شرائع الإسلام وحُدودَه، وكان أبنُ عربيّ أشدَّ خوفاً على انفهه من جميع هؤلاء. من أجل ذلك لم تكنُ رِحلةُ أَمْنِ عربيّ إلى المشرق حبًّا بالرحلة فقط، بل خوفاً على النفس أيضاً. أوردَ أَ بنُ خَلَّكَانَ (ت ٦٨١ هـ) في كتابه « وَفَيات الأعيان ، (٧: ١١) هذا المقطمة:

« وكانَ الأميرُ أبو يوسفَ يعقوبُ المذكورُ (٢ يُمَدَدُ في إلزام الرعبَةِ بإقامةِ الصَلَوات الخَسْر، وقَتَلَ المُمَالُ (١) على شُربِ الخمر، وقَتَلَ المُمَالُ (١) السَّلَوات الخَسْر، وقَتَلَ المُمَالُ (١) اللّه تَشْكُو الرعايا منهم. وأَمَرَ برَغْضِ فروعِ الفِقه (١ وأَبْنُ المُمَاءُ لا يُفْتُونَ إلاّ بالكِتاب والشُّنَة ولا يُقلدون أحداً من الأَبْمَة المُجتعدين المتقدّمين، بل تكونُ أحكامُهم مِنَّا يُؤدِي إليه أجتهادُهم مِنَ استنباطِهمُ القضايا من الكِتاب والحديث والإجاع والقياس (١). ولقد أذركُنا جاعةً من مشايخ المُفرب (١) وصلوا إلينا، إلى

<sup>(</sup>۱) هرون أخو موسى بن عمران. وهامان: وزير فرعون.

<sup>(</sup>٣) هو يعقوب المنصور ثالث سلاطين الموحَّدين (٥٨٠ – ٥٩٥ هـ).

<sup>(</sup>٣) في بعض الأحيان (يقصد في عدد من المرّات).

 <sup>(</sup>ع) العامل، في الأصل، هو المكلّف بجمع الزكاة (وبجمع أموال الضرائب).

<sup>(</sup>a) في هذه الجملة «وأمر برفض فروع النقه ، نقص أدّى إلى غموض (إذ فروع النقه: الصلاة والصوم، النجا، وهذا الغموض تبيّنه الجملة التالية: «وأن العلم لا ينتون إلاّ بالكتاب (القرآن الكريم) والسنة (أقوال رسول الله وأعماله) ولا يقلدون أحداً من الأكّة المجتمدين المتقدمين». فعمني ذلك: الرجوع في فروع النقه (العبادات والمماملات) إلى القرآن والحديث فقط من غير تقيد في ذلك بما قاله أصحاب المذاهب (أبو حنيفة ومالك للج) تما هو آراء لهم.

 <sup>(</sup>٦) مصادر التشريع في الإسلام أربعة: الكتاب (القرآن الكريم) والسنة (أقوال رسول الله وأعماله)
 والإجاع (اثنان أهل الحل والمقتد على أمر لم يود في القرآن والحديث خلاف). القباس: النظر بالعقل والمنطق من مسلم كفعه في أمر (لم يود فيه حكم في الكتاب والسنة ثم لم يتم يديه إجاع) بالتنظير بين ذلك =

البلاد، وهُمَ على ذلك الطريق (10: مثل أبي الخَطَّابِ بنِ وحْيةَ وأخيه أبي عُمرَ (1) ووُحْيي البين بنِ عربيِّ نزيلِ دِمَّتَى وغيرِهم. و (كذلك) كانَ (أبو يوسفَ يعقوبُ) يُعاقِبُ على تَركِ الصلاة ويأمُرُ بالنداء في الأسواق بالمُبادرة إليها، فمَنْ غَفَل عنها أو المُتَمَلَ (في وَقَبْها) بِمَعِيشته عرَّرة تَعْزِيراً شديداً : (1).

ولا شكَّ في أنّ أبَنَ خَلَّكانَ قد عَنَى بقولهِ: «وهم على ذلك الطريق » (ولم يقُلْ على هذا الطريق)، الطريق المُخالف للطريق الذي أثَّبِعه الأميرُ أبو يوسف يعقوبُ.

والشَّطْخُ في آثارِ أَبْن عربي كثيرٌ جِدًّا، كقولهِ مثلًا: الوَلِيُّ خيرٌ من النَّيَ. أَو كقولهِ أَيْضاً: « من قال: « لا إِلَهَ إِلَّا اللهُ فقَدْ كَفَرَ » (وكانَ الواجبَ أَنْ يقولَ: «لا موجودَ إِلَّا اللهُ »). وكُلِّ هذا الشطح مُخالِفٌ للإسلام ومخالفٌ للعقل والمنطق ومُفْسِدٌ للوازع الاجتاعي (مُقَلقٌ لاطمئنانِ الجاعات).

وكان أبن عربي مُصنِّفاً مُكثِراً، قيل بلكت تصانيفُه نَيِّفاً وأرْبَعِواتُه (نفح الطبب ٢: ٧٧) أَوْرَدَ آبنُ عبدِ اللَّلِك المراكشيُّ (ت٧٠٣ هـ) عدداً كبيراً منها (الذيل والتكملة ٢: ٤٩٤ - ٤٩٦). وأكثرُ عناوينِ هذهِ الكُتُبِ تَجْرِي عجرى الرمْز، منها: مِفتاح السعادة في المدخل إلى طريق الإرادة - الجَلا في أستنزالٍ رُوحانيَّاتِ الملاً الأعلى - كشف المُمتَى عن سِرِّ الأساء الحُسنى - إنزال الغيوب على مراتب القلوب - مُشاهداتُ الأسرار القدسيّة - مِفتاح أقفال الإلهام الوحيد - الفُتوحاتُ

الأمر وأمر آخر يشبهه أو يقربه وورد فيه حكم في الكتاب أو في السنّة (هنالك شروط لهذه كلّها، راجع موجزاً لها في كتاب ، فلسفة التشريع في الإسلام ، للدكتور صبحي الحمصاني، بيروت – دار العلم للملايين، الطبعة الثالثة مثلاً ١٨٦٠ هـ - ١٩٦٦م، ص ١٤٤ – ١٨١).

 <sup>(</sup>١) من الشتغلين بالأمور الشرعية.
 (٢) على الاهتام بآراء أصحاب المذاهب والأخذ بأحكامهم ومراعاة خلافاتهم.

 <sup>(</sup>٣) ان دحية: أبو الحقائب عمر بن الحسن بن دحية الكابي (ت ١٣٣ هـ) عنتُ فقيه ومؤرّخ واديب كان كثير البحث في الحلاف الفنهي بين الأقة وهو صاحب كتاب دالطوب ، (راجع قريمته في هذا الجزء). ثم يأتي أخوه أبو عمر عنان بن الحسن بن دحية (ت ١٣٤هـ) - وكان أمن من أخيه أبي الحقائب (راجع وفيات الأعيان ٣: ٥٤٠).

٤) عزّره: أدَّبه، وبّخه وعاقبه عقاباً أقلّ من الحدّ الشرعي (أقلّ من القتل أو الجلد).

المكيّة - القَسُمُ الإَلَهيِّ بالامم الربّافي - الجداول والدوائر - يَسعةٌ ويَسعون (١٠ - أَلُهُوَ ( وُ مُحلّاةٌ بلام التعريف) - القديم - الرقيم - العَيْن - الرمز - كُنْ ١١٠ - الثوافي - الحزائن - النسل - المؤمن والمُسلم والمُحسن - الأنفاس والروائح - الأرواح - زيادة الكبد - العرش - الهباء - التِسعَمَةَ عَشَرً (١١ - الإنسان الكامل .....

ويبدو بوضوح أنَّ مُعْيِيَ الدينِ بنَ عَرَبِيَّ كانَ أَكثَرَ المتصوّفةِ السلمينَ اَطَلاعاً على أشياء من الفلسفةِ القديمةِ (اليونانيةِ خاصةً). من أجل ذلك، فيا يبدو أيضاً، عُرِفَ بالقابِ منها: الشيخُ الأكبر والكبريت الأحمر! وابن أفلاطونَ. غير أنَّ الذي في آراء أبنِ عربي من الفلسفة القديمة إنا هو لفتاتٌ على غير مِنهاج، فليس من المالوف في المتصوّفِ أن يخطً بها واضحاً ثابتاً في شيءً من أمور الحياة.

وإذا كانت أشياء من فلسفة أفلاطون (٥) قد أعْجَبَتِ آبنَ عربيٌّ فإنَّ اتَّجاهَه كان أكثرَ تأثّراً بآراء أفلوطين (١). ومنَ المنتظر أن يكونَ قد مالَ إلى شيء من فلسفةٍ

<sup>(</sup>١) تسعة وتسعون (أسماء الله الحسنى).

 <sup>(</sup>٣) في القرآن الكريم: و إنها أمره (أمر الله تعالى) إذا أراد شيئاً أن يقول له: كن، فيكون » (٣٦: ٨٨، يسء راجم ٢١: ٤٠ ، النحل؛ ١٩ : ٣٥ ، مريم؛ ٢: ٣٧ ، الأنعام).

 <sup>(</sup>٣) في الفرآن الكرم: و بما أدراك ما سفر (جهنّم)؟ لا تبقى ولا تذر. لواحة للبشر، عليها نسعة عشر.
 وما جعلنا أصحاب النار (الموكلين نجهنّم) إلا ملائكة، وما جعلنا عنتهم إلا فتنة للذين كفروا (٤٧:
 ٣٧ - ٣١ الذّش).

<sup>(</sup>٤) الكبريت الأحمر معدن نادر (يقصدون: كان أمثال ابن عربي قليلين).

<sup>(</sup>٥) أفلاطون فيلسوف بوناني (٣٤٧ق.م.) كانت فلسفته مثالية نظرية خيالية، وكان هو قديراً في الجدل المنتئي الذي لم يكن قد أصبح علما هو المنطق. واعتقد أفلاطون أن جمع الأشياء الموجودة في علما المناسبة على المناسبة والمناسبة على المناسبة المناسبة على المناس

 <sup>(</sup>٦) أفلوطين (١٩٦٠ للميلاد) من أهل أسيوط (في مصر) تلم في الاسكندرية تلقى مذهبه عن فيلون
 المهددى (١٠ ٥٠ م.). وقد حرص فيلون على التوفيق بين التوراة والفلمنة اليونائية بأن فسر قصص =

أرسطوطاليس(١) أيضاً، ولكنّ الغالبَ عليه أنّه كان يُلَقّى بينَ الآراء: يأخُذُ ما يظُنُّ أَن ينصرُ رأية هو ويُساعده على «أنْ مجعّلَ مِنَ الإنسانِ كائناً قريباً من الملأ الأعلى "١)، وهذا يَجِدُهُ أَن عَرَبيًّ عندَ فلوطنَ (أو أفلوطينَ) أكثرَ مِمّا يَجِدُه عند أُرسطو. أفلاطونَ، ثمّ هو لا يَجِدُ شيئاً منه عند أرسطو.

ومعَ كلِّ هذا التشويهِ الذي يُمكِنُ أَنْ يلحَقَ بالنَّظُمِ الفلسفيةِ حينا تَمُوُّ تلك النظُمُ – أَوْ يُمُوَّ عددٌ من أُوجُهها وآرائها في الحَيَال الصوفيّ – فإن هذا الاتّجاه المُسَوَّة قد لَقِيَ شيئاً من القَبولِ عند نَفرِ من المتصوّفة في الإسلام وعندَ نَفرِ من المفكرين في أوروبَةَ الشَّمرانيةِ في العصور الوسطى ومَطلَم العصور الحديثة").

## ۳ – مختارات من آثاره:

- مقاطعُ لُحيِي الدين بن عربيِّ سليمةُ الظاهرِ والباطن: (نفح الطيب ٢: ١٨٤):

يا حبّنذا المسجدُ من مسجد وحبّنذا الروضةُ من مشهّد (4).

التوراة وآراء التوراة ونسير ارمزيًا (حوادكتاية عن الحين المادي ، والحية كتابة عن اللذة) ، وأفلوطين فعل في التصرائية ما كان فيلون قد فعله في اليهودية ، وقال أفلوطين (توسيماً لقول أفلاطون) إنّ المالم فاض من الله ، أم جعل المادة تغيض من الله الذي هو روح حتى يسوع المسيح من الله (على مذهب النصارى في ذلك). وتكلم أفلوطين على « الإشراق ، (وصول المرفة إلى الإنسان من الملأ على من غير حاجة إلى توسّط الحواس أو توسّط المعلل الإنساني).

<sup>(</sup>٢) الملأ الأعلى: العالم الإلهي.

<sup>(</sup>٣١ راجع « تاريخ الفكر الأُندلسي ، (بالنثيا) ص ٣٧٩ - ٣٨٦.

 <sup>(</sup>٤) المجد = المجد الحرام في مكة الكرّمة. الروضة = المكان الذي فيه قبر رسول الله في المدينة.
 المشهد: المكان الذي يشهده (بحضر فيه) عدد كبير من الناس.

وحبّ ذا طيب أمن بلدة فيها ضريح المُصطفى أحمد (۱۰ صلّ عليه الله من سيّ بد لولاه لم نُفْل ح ولم نهت بد قرَنَ الله بسه ذِكرَهُ في كُللٌ يوم فَاعَتَبِرْ تَرشَدِ (۱۱) عَشْرٌ خَفِيّ الله أَدْن في المسجد (۱۱) فهد فه عشرون مَشْرون مَشْرون في المسجد (۱۰) فهد نه عشرون مَشْرون في الفضل الذكر إلى المُوعد (١٠) فهد نه عشرون مَشْرون في الفضل الذكر إلى المُوعد (١٠) فهد نه عشرون مَشْرون في الفضل الذكر إلى المُوعد (١٠)

\* قال الشيخُ سيدي محيي الدينِ بنِ عَربي، رَضِيَ اللهُ تعالى عنه: رأيتُ بعضَ
 الفقهاء في النوم - في رُؤياً طويلةٍ - فسألني: كيف حالُك مَعَ أَهْلِك؟ فقلُتُ (نفح
 الطيب ٢: ١٦٧):

إذا رأتُ أهلُ بيتي الكيسَ مُعْتَلِثاً تبسّمتْ وَنَنتْ مَنّي تُبازحني (٥). وإنْ رأَتْ خَلِيًّا من دراهِيهِ، تجهّمتْ وآنثنَتْ عنّي تُعالجني (١٠).

فقال لي: صدقت! كلّنا ذلك الرجل.

(١) طيبة = المدينة المنورة. أحمد = محمد رسول الله.

- (٣) يه (بالله)، ذكره (ذكر عشر رسول الله). في كلّ يوم (في الآذان وفي إقامة الصلاة)، اعتبر الرجل بأمر (وجد ليه عبرة، حكمة، مغزى). واعتبر (ها): ذكّر في الأمر . رشد (بفتح فكس) برمد ابفتح فسكون ففتج)، يلغ الرشد وكان ناضج الحُمّ. قرن الله يه ذكره (قد جي في الآذان رواقامة الصلاة بين امم الله تعالى وامم محمد رسول الله: أشيد أن لا أله إلا الله و وأشف أن محمداً رسول للله).
- (٣) عشر (لأنّ كلّ واحدة نقال خس مرّات في اليوم في النهار والليل وتكرّر في كلّ مرّة دفعتين).
   خفيّات (في إقامة الصلاة لأنّها نقال في قلب المنجد أو في بيت الرجل المصلّي) وعشر معلنة (لأنّها نقال من رؤوس المأذن ليسمعها جميم الناس).
  - (٤) أفضل الذكر (ذكر الله تعالى). إلى الموعد (إلى يوم القيامة).
- رم) اعسن مصر واحر سم على ... إن الموعد اولى يوم المهامية). (ه) الأهل: الزوج (المرأة – لأنّ الزوج تقال على الرجل والمرأة)، ولذلك قال الشاعر إذا «رأت ، أهل بيني، الكيس (كيس المال).
- (٦) مُحَمَّهُ وجه الرجل: عبس، أظهر التكرّه، انتنت: مالت عني، ابتعدت. قابع فلان فلاناً: غاقه (سابة: قابله بالشتم والسب ونسب إليه أحوالاً ساقطة).
- (٧) ذكر أله). فرشت خدودي مكان التراب (تذلّلا لله). قمود الأسارى... (بخضوع وذلّة) في هذين البيتين معنبي صوفى في التوجّه إلى الله تعالى.

ليست شِعري هسل دَرَوْا أيَّ قَلْسسب ملكوا؛
 وفُودُادي لو دَرَى أيَّ شِعْسب سلكوا<sup>(۱)</sup>؟
 أتسراهُم سلموا أمْ تَراهُمْ هلكوا؟
 حسارَ أربسابُ الهوى في الهدوى وارتبكوا.

- من كتاب « محاضرة الأبرار ومسامرة الأخيار » (١: ٥ - ٦):

أمّا بعدُ، فإنّي أودعتُ في هذا الكتابِ الذي سَمَيته « مُحاضرةَ الأبرار ومُسامرةَ الأخيار » ضُروباً من الآداب وفُنوناً من المواعظِ والأمثال والحِكاياتِ النادرةِ والأخيار السائرة وسِيَراً الأوّلينِ من الأنبياء - صَلَواتُ اللهِ وسَلامُه عليهم - والأمم وأخبار ملوكِ العربِ والنَّجَم ومكارم الأخلاق وعجائبِ الاتّفاقِ وما رَرَيْناه من الأحاديثِ النَبَويَةِ في آبتداء الأمر وإنشاء العالم ") وما أوْدَعَ اللهُ من عجائبِ الصُنْع وبدائع الحِكمة وحكاياتِ مُضحكةٍ مُسلّيةٍ - ما لم تكُن مُفسدةً - مِمّا تستريحُ النفوسُ إليها عند إيرادها مِمّا لا أُجرَ فيه ولا وِزْرَانَ.

ونزَهتُ كتابي هذا عن كلّ هجاء ومَثْلَيّةِ، وضَمَّتُهُ كلَّ ثناء ومُثْقَبَةُ الله ومُثْقَبَةُ الله ومُثْقَبَةُ الله ومُثْقَبَةُ الله لِهَفْوَةً كانتِ الحكاياتُ المُضحكة في رجلِ مُعْتَبَرِ مشهورٍ من أهل الدين أو العلم لِهَفْوَة صَدَرَتْ منه ضَحِكَ لها الحاضرون، أو فِعلةٍ بدت منه (١٦ من عبر قصد منه إليها فأذُكُرُها لِما فيها من الراحةِ للنفس ولا أُستي الشخصَ الذي ظهرَ عليه ذلك حتى تتَوفَّر حُرمتُه ولا تزدري لقدره (١) من بعبر شُهرتهِ وتعظيمه.

الشعب (بالكسر): الفرع من الطريق.

 <sup>(</sup>۲) السيرة: تاريخ لحياة شخص واحد .

 <sup>(</sup>٣) ابتداء الأمر (أمر الله بوجود العالم) وإنشاء العالم (خلقه).

 <sup>(2) .....</sup> تَا تَسرَّ به النفس من الأعال المباحة التي لا أجر (ثواب في الآخرة عليها) ولا وزر (ذنب يتنفي عقاباً في الآخرة) فيه.

<sup>(</sup>٥) المثلبة: العيب. المنقبة: الفعل الكريم، المفخرة.

<sup>(</sup>٦) « منهم » لا حاجة إليها .

د) ولا تزدري (تحتقر) لقدره اقرأ: ولا يزدرى (بالبناء للمجهول) قدره.... أو: لا تزدري أنت قدره

- ومن كتاب « محاضرة الأبرار » (٥: ١١ - ١٤):

وكلُّ ما سطَرتُه في كتابي هذا، فعنه ما شاهَدتُّه أوْ حَدَّتَني به مَنْ شاهَدَهُ، ومنه ما نقلتُه من كُتُبِ مشهورةٍ رَوَيْتُهَا سَاعاً أو مُداولةً أو كِتابةً (١) مشل: كتابِ « الإمتاع والمؤانسة » للفاضل الأديبِ النِحرير أبي حيّانَ التَّوْحيديِّ (١)، رَحِمهُ الله.....، وحملتُهُ مجالسَ (١)

وقد قدّمتُ في صدرِ هذا الكتابِ أسانيدَ (ا) إلى الذين أقولُ عنهم، ورَوَيْنا من حديثِ فلان متّصلا (). وقد أسوقُ إسنادَ ذلك الذكورِ إلى الخَبَر، وقد لا أسوقُه، على حَسْبِ ما يتَفق. وأُودَعَتُهُ أيضاً تمّا لنا من منظوم في فنونِ مختلفة من أدبِ ونَسِيبِ ومَمْرِ فَهَ وحِكمة ومُفاخرة بِحَسَبِ () وحماسةً (٧)، وغير ذلك، تمّا تَقِفُ عليه – إنْ شاء الله تعالى – والله أعمُّ وبهِ بنتمين.

..... وإذا قُلتُ: رَوَيْهَا من حديثِ آمِنِ هِشَامٍ (^)، فَهُوَ ما حَدَّثَنَا به عبدُ الواحدِ ابنُ إساعيلَ عن أبي حفصِ عُمَرَ بن عبدِ الحميدِ بنِ عمرَ بنِ الحُسنِ بنِ عُمرَ بنِ أَحمدَ القُرْشِيِّ الدَّارِمُ مُّ آلرِياشِيَّ إجازة ( )، قال: حَدَّثَنَا أبو محمدِ عبدُ المُعطي بنُ المسافِر

 <sup>(</sup>١) ساعاً: استاد إلى متكلّم. مداولة: مبادلة للحديث ومناقشة. كتابة: استملاء (تدوين النصوص والآراء المسوعة).

 <sup>(</sup>٣) أبو حيًّان على بن محد التوحيدي (ت نحو ٤٠٠ هـ) أديب واسع المعرفة ومفكر. والباقي لنا من كتبه
يدًا على مقدرة في الفلسفة والعلم والأدب وفي فنون التحديث في المجالس.

 <sup>(</sup>٣) الجالس (هذا) جم مجلس: مقدار من الزمن مجتمع فيه الناس لتداول أمر من الأمور.

 <sup>(</sup>٤) الاسناد: السلسلة من الأشخاص المتوالين في الزمن والذين نقلوا لنا الخبر عن قائله الأول.

 <sup>(</sup>٥) الحديث المتّصل: ما كان اسناده متّصلًا لا فرق كبيراً في الزمن بين ناقل وناقل عنه (مجب أن يكون كانّ ناقل قد اتّصل بالذي نقل عنه).

 <sup>(</sup>٦) الحسب: العمل الشريف.

<sup>(</sup>٧) الحاسة: الشجاعة والحرب.

<sup>(</sup>A) ان هنام هو الذي سيأتي في آخر هذا الحديث. وهو عبد الملك بن هنام بن أبوب الحميري (بكسر الحال وسكون الميم) المعافري (ت ٢٣٣ هـ ٢٨٥ م) كان عالمًا بالأنساب واللغة وبأخبار العرب، ولد في البصرة ونشأ فيها ثم سكن مصر وتوقع فيها.

<sup>(</sup>٩) إِجَازَةً (إَفَادَة، شهادة): الساح لطالب العلُّم أن يروي ما تلقَّاه عن شيخه (استاذه).

بالإسكندرية قال: ثنا<sup>ن،</sup> أبو إسحاقَ إبراهمُ بنُ سعيد الحبّالُ، أنبا<sup>ن،</sup> أبو محمّد عبدُ الرحمن بنُ عُمَرَ النحَّاسُ، أنبا عبدُ الله بنُ جعفر بن الورديِّ عنْ أبي مُحمَّد عبد الرحيم بن عبد الله البَرْقيِّ (٣) عنْ أبي محمّد عبد الملك بن هشام .....

- قصَّةٌ أَتَّفقت لابن عربيٌّ نفسه (محاضرة الأبرار ١: ٣٠٨ – ٣٠٨):

... أَتَّفَق في لَلدنا، باشبيلية (أنْ) كان عندنا رجلٌ من سَفَلَة الناس بقال(؛) له جُمعةُ يَبيعُ الخُبز. وكان يتحاكَمُ إليه أطرافُ الناس(····... ٱختصم إليه مرّةً، في إشبيلية، رجلٌ طباخٌ يطلُبُ حَقّ إدامه (٦) من رجل آخرَ. فقال (جمعة للطباخ) فكيف تُرتّبُ لى (١٠) ما تدّعيه على هذا الرجل؟ فقال: إنّي رجُلٌ طبّاخٌ أبيعُ في الدُّكَّان ما أطبُخه. فجاء هذا الرجل وبيده قُرصةٌ (^) من خُبرْ ، فجعل يأخُذ اللُّقمةَ ويَعْرضها على بُخار القدر الصاعد ويأكلُ حتّى فَرَغَتْ (١) . فطلبتُ منه حَقَّ يُخار القدر. فقال جُمعةُ (للرجل الآخَر): وَجَبَ عليك (الثمنُ)، يا هذا. أعنْدَكَ قطعةُ فِضَّةِ ١٠٠١؟ قال: نعم (ثمَّ) أخرج المُدَّعَى عليه قطعةَ فضَّة. فقال جُمعةُ للطبّاخ: أَصْغ بَأْذُنك. ورمى القطعةَ على الحَجَر ١٠٠١ فَسُمِعَ لها طنينٌ. فقال: يا طبّاخُ، خُذُ هذا الطُنينَ في حقّ بُخارك، ورُدُّ القطعةَ الفضَّةَ لخَصْمك (١٣). فقال الطبَّاخُ: ما نَقَصَهُ شيءٌ . فقال جُمعةُ: ولا (هو) أَخَذَ من قدركَ شيئاً .

- ثنا = حدّثنا (هكذا تكتب اختصاراً)
- أنبا = أنبأنا، أخبرنا (هكذا تكتبان اختصاراً). (+)
- البرقي (برقة بلدة في فارس). وهنالك أيضاً مقاطعة « برقة » (شرقيّ ليبيا اليوم). (+)
  - سفلة الناس = أرادهم من الذين لا يريدون أن يحملوا تبعة في الحياة. (4) (a)
- أطراف الناس (يبدو أن لكلمة « أطراف » معنيين »: الأشراف من الآباء والأمهات ثمّ البعيدين عن مجتمع القوم، أولئك الذين لا قيمة لهم في الجتمع الذي يعيشون فيه).
  - الادام (بالكسر): ما يأتدم به: يغمس به الآكل قطعة الخبز).
    - كيف ترتُّب لى ذلك= كيف تعرض أمرك عليَّ وتفهمني إياه.
      - القرصة (الرغيف). (4)

(4)

- فرغ (بفتح ففتح): انتهى، تلاشى. فرغ (بفتح فكسر):خلا من الأشياء التي كانت فيه . قطُّعة فضَّة: قطعة من العملة الفضِّية. (++)
  - على الحجر (على الأرض القاسية، أو على صخر، الخ).
  - تناول القطعة من الأرض ثم ردّها إلى الزبون الذي تنازعه.

- التعريفات<sup>(۱)</sup> (فلوغل)، ليبزج (فوغل) ١٨٤٥ م.
- فصوص الحكم، الاستانة ١٣٥٣؛ مصر (مطبعة الترجان والمطبعة الشرفية) ١٣٠٤ هـ؛
   ١٣٢٣ هـ.
- ديوان (ابن عربي)، القاهرة (دار الطباعة الباهرة) ١٣٧١ هـ؛ نسخة مصورة بالأوفست (بلا مكان طبع ولا تاريخ).
- ردّ معاني الآيات المتشابة إلى معاني الآيات المحكمة، بيروت (نادي الكتب العربية)
   ١٩١١ م.
  - شجرة الكون، بولاق ۱۲۹۲ هـ.
- . ذخائر الأعلاق في شرح ترجمان الأشواق (في مجموعة: التحفةالبهيّة)، الآستانة (مطبعة الجوائب) ١٣٠٢ هـ = ١٨٨٥ م.
- الأمر الحكم المربوط فيا يلزم أهل الطريق من الشروط (في مجموعة التحفة البهية)، الاستانة (مطبعة الجوائب) ١٣٠٢ هـ = ١٨٨٥ م.
- قصيدة المعترة (وشرحها: مأوى الرغائب في عبد النصائح للشيخ عثان عبد المتان)، الاستانة ١٣٠٦ هـ.
  - مجموع الرسائل الآلهية، مصر، مصر ١٣٢٥ هـ = ١٩٠٧ م.
- تاج الرسائل ومنهاج الوسائل في إيضاح المعاني الآلهية المودعة في المعاني الروحية (في مجموع)، القاهرة (مطبعة كردستان) ١٣٢٨ هـ.
  - · الأخلاق، القاهرة (مطبعة التقدّم) بلا تاريخ.
  - الدور الأعلى (في مجموع الهي؟) القاهرة ١٢٨٢ هـ.
  - الوصايا، بيروت (مؤسسة الأعلمي للمطبوعات) بلا تاريخ.
  - رسائل مجيي الدين بن عربي، حيدر آباد (دائرة المعارف العثانية) ١٩٤٨م.
     المقيدة النظامية (محمد زاهد الكوثري)، القاهرة (مطبعة الأنوار) ١٩٤٨م.
  - مجموعة ساعة الخبر") (على محمد الضباع)، القاهرة (مصطفى البابي الحلمي) ١٩٤٩ م.
  - جموعه ساعه الخبر ١٠٠٠ (علي محمد الضباع)، القاهرة (مصطفى الباني المحلي) ١٩٤١ م.
     العواصم من القواصم (محبّ الدين الخطيب)، القاهرة (لجنة الشباب المسلم) ١٣٧١ هـ.
  - أحكام القرآ (على محمّد البجاوي)، القاهرة (البابي) ١٩٥٧ ١٩٥٨

<sup>(</sup>١) الكتب الواردة هنا لم ترد في ترجمة ابن عربي في الجزء الثالث.

<sup>(</sup>٢) في التنجم.

- · ترجمان الأشواق (حرّره نكلسن)، لندن ۱۹۱۱م؛ بيروت (دار صادر) ۱۹۲۱م ثم ۱۹۹۱م.
- تغسير القرآن الكريم، القاهرة (بولاق) ١٢٨٣ هـ؛ القاهرة (المطبعة الميمنية) ١٣١٧ هـ؛ بيروت (دار اليقظة العربية) ١٩٦٨ م.
  - محاضرات الأبرار، بيروت (دار اليقظة العربية) ١٩٦٨ م.
  - رسالة القدس أو روح القدس (عزّة حصرية)، دمشق (مطبعة العلم)، ١٩٦٤ و١٩٧٠ م.
- الفتوحات المكيّة (عثمان يحيى)، القاهرة (الهيئة العامّة المصرية للكتاب) ١٩٧٢ -
- \*\*-الفتح المبين في ردّ اعتراض المعترض على محيي الدين، تأليف عمر العطّار الدمشقي، القاهرة (المطبعة الخيرية) ١٣٠٥هـ.
- تنبيه الغبي إلى تكفير ابن عربي: تحذير العباد من أهل العناد، تأليف برهان الدين المقاعر(١٠).
- شروح رسالة الشيخ أرسلان في علوم التوحيد والتصوّ*ف،* تأليف وتحقيق<sup>(٢)</sup> عزّة حصرية، دمشق (مطبعة العلم) ١٩٦٥.
- ابن عربي: حياته ومذهبه، تأليف ميغيل آسين بلاثيوس (ترجمة عبد الرحمن بدويً)، القاهرة (مكتبة الأنجلو المصرية) ١٩٦٥م.
  - فهرست مؤلفات محيي الدين بن عربي، عُني مجمعه كوركيس عوّاد<sup>(٣)</sup>.

التكملة (رقم ٢٥٢)؛ الذيل والتكملة ٢:٩٣؛ - ١٤٩٠ عنوان الدراية ١٥٨ - ٢١٠؛ دائرة المعارف الاسلامية ٣: ٧٠٧ - ١٩٨١؛ الأعلام للزركلي (٢: ٣٨١ - ٢٨٢)؛ سركيس ١٧٥ - ١٩٧، بالنثيا ٢٣٠ - ٣٨٦، ثم في أماكن أخرى (راجع الفهرس الهجائي) فيها أشياء مفيدة؛ نيكل ٣٥١ - ٣٥٣؛ مختارات نيكل ١٧٢ - ١٧٣، سركيس ١٧٥ - ١٨٠.

# سهل بن محد الأزدي الغرناطي

١ - هو أبو الحسنِ سَهْلُ بنُ (الحاجِّ أبي عبدِ اللهِ) محمّدِ بنِ سَهْلِ بنِ مالكِ الأزديُّ

١) تحقيق وتعليق عبد الرحمن الوكيل (راجع نقده في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ٣١ : ١٣٠).

كذا على غلاف الكتاب. ويبدو أن الكتاب رسالة جامعية (؟) يتزج فيها التأليف بالنصوص.

 <sup>(</sup>٣) راجع مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ٣٠: ٥١.

القَرْنَاطَيُّ(ا)، وُلدَ بَعْرِناطَةً سَنَةَ ٥٥٥ للهِجرة (١١٦٣ - ٢١٦٢) ) وتَلقَى العِلْمَ على العَلْمُ على نفو كثيرين(۱) منهم في (غَرِناطة): خاله أبو عبد الله بنُ عروس وأبو محمّد عبدُ المُنمم ابن الفَرِّس (٥٢٥ - ٥٩٩ هـ) و (في مالقَة) أبو القاسم السُهيلي (ت ٢٥١ هـ) وعليُّ بنُ الفَخَّار (ت ٢٤٦ هـ) وأبو القاسم بن حُبيش و (في إشبيلية) أبو بكر بن الجَدِّ وأبو عبد الله بن رَزُقونِ (ت ٥٨٦ هـ). ثمَّ إنّه تصدر للإقراء في غَرِناطَةً وإسبيلية ثمَّ في مُنتَصف ذي القَعْدة من سَنَةً مُو مُنتَصف ذي القَعْدة من سَنَةً مُو مُرسيةً أيَّامَ مَنفاهُ فيها (١٠). وكانتْ وفاتُه في مُنتَصف ذي القَعْدة من سَنَةً ٢٦٥ (١٢٤٢/٥/١٧).

٧ - كان سهلٌ بنُ محد الأزديُّ الغرناطيُّ بارعاً في عدد من فنون المعرفة: القراءاتِ والحديثِ والفِنْهِ واللَّفة والنحو والأدب، وكان له نظمٌّ ونثرٌّ وترسُّلٌ وخُطب. وكان مُصنَفقاً، له كتابٌ في العربية (النحو) مُرتبٌّ على نَسَق كتاب سِببَولهِ (الركن لم يُبِيهًا) ثم له تعاليقُ على كتاب المستصفى في أصول الفِقه (للغزّاليُّ المتوفّى سنة ٥٠٥هـ).

#### ۳ – مختارات من شعره:

قال سهل بن محمد الأزدي الغرناطي في أخلاق الناس:

نهارَك في بحرِ السفاهةِ تسبَحُ، وليلَك عن نَوْم الرفاهةِ يصبح<sup>(ه)</sup>.

 <sup>(</sup>١) هذا النسب مأخوذ من برنامج الرعيني (ص ٥٩) لأنّ الرعيني تلميذه. وفي التكملة والذيل (٤:
 (١٠): سهل بن أحمد بن سهل بن أحمد بن مالك...

 <sup>(</sup>۲) راجع أساء شيوخ الرعيني والمعارف التي كانوا يقرئونها في برنامج شيوخ الرعيني وفي الذيل
 دالتكملة.

 <sup>(</sup>٣) نفي من غرناطة إلى مرسية، في أيام المتوكل بن هود المستبد مجنوب الأندلس (٦٢١ - ٦٣٥ هـ) قبل
بني الأخر.

هو سيبويه عمرو بن عثان (نحو ١٤٠ - ١٨٠ هـ) إمام النحاة المصربين، له كتاب في النحو جامع مشهور جيد بعرف بكتاب سيبويه أو بالكتاب فقط.

<sup>(</sup>ه) نهارك (بالنصب) ظرف مفعول فيه، أي «تبقى طول نهارك ». وليلك مثلها. يصبح: يدخل في الصباح – إذا ذهب الليل وطلم الصبح كنت قد نمت نوماً هادئاً هائناً.

من العَمَل الزاكي دليلٌ مُصَحَّعُ اللهِ فَنِي كُلُّ جُزَءً من حديثِك تُفْضَعُ. ففي كُلُّ جُزءً من حديثِك تُفْضَعُ. طريقُ المُوينا في سُلوكِكَ أَوْضَحُ اللهِ ففي أي سِنَّ بعدَ ذلك تصلُّحُ؟ وفي لَفْظِك الدَّعْوَى، وليسَ إِزَاءها إِذَا لَمْ تُوافق قَوْلَةً منك قَعلةٌ، تَنَحَّ عن الغاياتِ، لست بأهلها. إذا كُنت في سِنُّ النُهميُّ، عَيرَصالحٍ، - وقال في الإضطراب والاطمئنان:

مُنغَّصُ العيش لا يأوي إلى دَعَةِ من كان ذا بلدٍ أو كان ذا وَلَدِ (١٠). والساكِنُ النفسِ من لم تَرْضَ هِمَتُه سُكنى مكانِ ولم يركنَ إلى أحـــدِ (١٠)

- وله في الحاسة (وصف صلابة نفسه): من « برنامج الرعيني »:

وتأبي همومُ العارفينَ على الدفع (1.). وصرفُ الليالي والحوادثُ في جَمْع (٧). وما رُزِقَتُهُ النفسُ من كَرَمِ الطبع – فتَنْبُتُ نوراً في كواكِبها السَّعْ(١٨). أدافعُ هَنِي عنْ جوانبِ هِنَتِي، وأَلْنَهِسُ العُنْبِي وحيداً، وعاتِي وإنِّيَ – من عَزْمي وحَزْمي وهِمَتِي لَني مَنْصِبِ تعلو الساء سائْـه لَني مَنْصِبِ تعلو الساء سائــه

 <sup>(</sup>١) الدعوى: الادّعاء (ادّعاء المرء ما ليس فيه). إزاءها: إلى جانبها، معها. الزاكي: الطاهر، الصالح.
 مصحّح: صحيح (مؤبّد بأنعالك الصالحة الدالّة على كلامك وادّعائك).

 <sup>(</sup>٣) تنجّ: ابتعد، أترك. الغاية: علامة منصوبة يستيق الناس (يسابق الناس بعضهم بعضاً في الوصول)
 إليها، بأهلها = بأهل لها (لا تليق بك لأنك غير قادر عليها). الهوينا: التأتي والبطه. - إنّ الذي يراقبك يدرك أنك تفضل الحياة التي لا كتاح فيها.

 <sup>(</sup>٣) النهى: العقل.
 (٤) - (اجعل الشطر الثانية

 <sup>(1</sup> جعل الشطر الثاني في اجتلاء المعنى قبل الشطر الأوّل). من كان ذا بلد (صاحب دار أو بيت)
 البلد: الدار (لفظة بإنية، تاج العروس، الكوب ٧: ٤٤٤). وسهل بن محمّد أزديّ (أصله من أزد اليمن). - من كان ذا بلد وذا ولد (بجمل تبمة).

 <sup>(</sup>a) - من أراد أن يعيش هادئاً فلا يسكن في مكان لا يثق بأحد من أهله.

<sup>) –</sup> أحاول أن أبعد الهموم عني، ولكن علمي العنيق بحقائق الحياة لا يمكّنني من نسيان تلك الهموم.

 <sup>(</sup>٧) العتبى: الرضا، وإرضاء العاتب (اللائم، المنتقد). - المصائب والأحداث تسوع أن يظل العاتب

<sup>(</sup>٨) ساته (؟) لعلَّها جمع سمة (بكسر ففتح): علامة (صفة، فضيلة). - فضلي يخلع نوراً على النجوم.

غلا صَرْفُ دهري إذ علا، فإذا به تدرّعتُ بالصبر الجميل - وأجْلَبَت فها مَلاَتْ قلبي ولا قَبَضَتْ يدي فإن عَرَضَتْ لي لا يَفوهُ بها فَعي،

تُرابٌ لنعلي أو غبارٌ على شَسْيِ (١٠). صُروفُ الليالي كَيْ نُمزُقَ من دِرْعي -ولانَحَتَتْ أصلي ولاهَصَرَتْ فَرْعي (١٠). وإن رَجَعَتْ لي لا يَضيقُ بها ذَرْعي (١٠).

#### - وقال يصف شمعة:

ولا مِثْلَ يوم قد نَعِنا بحُنه، إلى أن بَدَت شمسُ النهار تَرُوعُنا ولَمَا توارت شمله بججابها، وغابت فكان الأفقُ عند مَعيبها أتانا بها صفراء يسطَمُ نورُها فردَت علينا شَسَناً وأصيلنا

مُذَهَبِ أَثناءِ الْمُروجِ صَقِيلِ (1) بيرٍ صحيحٍ واصفرارِ عليل (0). واذَنَ باقي نورها برَحيل (1) كَتَلْبِي مُسُودًا لَقَصْدِ خليلي، فَمُزَقَ سِرِبالَ اللهُجِي بَفْتيل (٧). بُشْنِه شمس ف شَبِيهِ أصيل (١٨).

١) - أا عظمت مصائب دهري عليّ غلت (أفرطت، بالغت في عاولة إذلالي فلم تنل منّي غايتها). الشيع:
 سير تربط به النمل.

 <sup>(</sup>۲) ملأت قلي: أخافتني. تبضت يدي: منعتني التصرّف العاقل في الأمور. نحتت أصلي: عابتني، نقصت من شرقي. هصرت (خفضت) فرعي (غصني): لم تذلّي، لم تخضعي لعلّها: نحتت أثلي (الأثل نوع من الشجر). وفي القاموس (٣: ٣٣٧): وهو ينحت في أثلثنا (يطمن في حسبنا).

 <sup>(</sup>۳) - لا أشكو منها ولا يضيق ذرعي (صدري): أغضب.

 <sup>(</sup>٣) - لا استو منها ولا يصين درغي (صدري): اعصب.
 أم نسرٌ يحسن يوم من قبل كل سررنا بيومنا هذا. أثناء المروج: صفوف النبات فيها (٩). مذهبة (الله هو أو ندو النبات فيها (٩). مذهبة

 <sup>(</sup>٥) راعه: أعجبه مع شيء من الهيبة والحوف. - تسير في الفلك كالرجل الصحيح (مستقيمة السير دائبة)
 ولكن كالرجل العليل (صفراء اللون) - لعل ذلك كان في أوائل الربيع!

 <sup>(</sup>٦) توارث بالحجاب: غابت، اقتباس من حتى توارث بالحجاب ١٩٨٥: ٣٢ سورة ص). آذن به: أعلم
 (أوثك، اقترب). باقي نورها: الفسق (اللون الباقي على الأفق الغربي بعد غياب الشمس).

<sup>(</sup>v) بها (بشمعة). سربال: ثوب. فتيل: خيط مفتول يكون في الشمعة وتضاء بوساطته. (v)

 <sup>(</sup>A) ردّت شمسنا: أضاءت لنا (في الليل). أصيلنا (الوقت بين الظهر والمغرب)، أي جعلت النور في الليل
 مثله قرب الغروب لا عند الظهر (كان ضوؤها قليلاً). في شبيه أصيل: لون الشمعة كان أصفر مثل
 لون الجوّ عند الأصيل .

وله أيضاً (نفح الطيب ٣: ٦٠٠ – ٦٠٠):

ورُبَّ يوم وَرَدْنا فيه كلَّ مُنِّي، في رَوْضَتَيْنِ بِشَطَّيْ سَلْسَلِ شَبم يُبَدُّدُ القَطْرُ فِي أَثْنَائِهِ حَلَقًا

كُلُّ وَجْدٍ سَمِعْتُمُ دُونَ وَجْدي

حيثُ جَرَرْتُ ذَيْلَ كُلِّ مُحون

كما اجْتَلَبْتَ مِنَ الحيوبِ مُفْتَقَدا (٤). فتَنْظِمُ الريحُ منها فوقَه زَرَدا(٥). - ويُروى له (المغرب ۲: ۱۰۵):

الأصيل يَفوتُ طَرْف بنَجْد(١)، بَيْنَ حُور تَميسُ فيه ورَنْد<sup>(۲)</sup>، جُرِّدَتْ في الرياض من كُلِّ غمْد.

وقَلٌ في مثْل ذاك اليوم أن نَردا(٣)،

وسَواق كأنّهنّ سُبوفٌ - (من نفح الطيب v : ٩ - ١٠)(^):

قال ابنُ سعيدِ<sup>(١)</sup>: سَمِعْتُ أبا الحَسَن سهلَ بنَ مالكِ يقولُ: إنّه دَخَلَ على ابن زُهْرِ (١٠٠)، وقد أسنَّ (ابنُ زهر) وعليه زيُّ البادية – إذ كان يسكُنُ بِحُصْنِ سَبْتَةَ – فَجَلَسَ حيثُ انتهى به المَجْلسُ. وجَرَّتِ المُحاضرةُ أن أنشَدَ (أبو الحسنَ سهلُ بن مالك) مُوشحةً وَقَعَ فيها:

المنية: المشتهى، الغاية. ورد: شرب (تمتُّع). (4)

السلسل: الماء العذب (الخنفيف) الذي يمرُّ في الحلق بسهولة. شم: بارد. - كما لو رجع إليك محبوبك (1) الذي كان قد هجرك.

القطر: المطر. في أثنائه: في أثناء النهر. – يجري النهر فيندفع ماؤه في شبه حلقات متفرَّقة، فإذا (o) هبّت الربح على النهر قرّبت بعض تلك الحلقات من بعض فتبدو كأنّها زرد درع.

<sup>(</sup>٦) وجد: حبّ، شوق. دون: تحت (أقلّ) لأصيل.... إلخ (؟).

ة تُعت بكلّ لهو. الحور جمع حوراء: بيضاء (امرأة جيلة). الرند شجر طيّب الرائحة. ماس: تمايل. ويجوز: الحور (بالفتح): نوع من الشجر الكبير العالي.

يبدو المقطع التالي وكأنَّه غريب عن حياة صاحب الترجمة، ولكنَّه يوافق أحداث حياة صاحب الترجمة (A) في المكان والزمان والاسم. فيحسن التفطّن إلى ذلك.

ابن سعيد = على بن موسى بن عبد الملك بن سعيد (ت ٦٨٥ هـ) أحد مؤلَّفي كتاب « المغرب في حلى المغرب م).

ابن زهر = أبو بكر محمّد بن عبد الملك بن زهر (ت ٥٩٥ هـ) طبيب موفّق وشاعر مجيد ووشّاح بارع.

كُمْلُ الدَّجى يجري من مُقْلَةِ النَّهْرِ على الصباحْ، ومِنْصَمُ النَّهرِ فِي حُلَّلِ خُشْرٍ من البِطَاحْ،

فتُحرّكَ ابنُ زُهرِ وقال: أنتَ تقولُ هذا؟ قال: اخْتَبِرْ. قال (ابن زهر): ومَنْ تكونُ؟ فأخَبَرُهُ فقال (ابن زهر): ارْتَفعْ، فواشِ، ما عَرَفَتُك.....

(ومِمَن اشتهرِ بالتوشيح) أبو الحسن سَهْلُ بنُ مالكِ بغَرْناطةَ. قال ابنُ سعيدِ: كان والدي يُعْجَبُ بقوله:

و السافر ٩٦ - ٩٧ (رقم ٣٣): برنامج الرعيني ٥٥ - ٣٦: المغرب ٢٠٥٠؛ العرب ١٠٥٠؛ العرب الوعاة الذيل والتكملة ٤٠٣٤ (ص ١٠١ - ١٢٤)؛ الديباج المذهب ٢٥٥؛ بغية الوعاة ٢٦٦ - ٢٦٠ ؛ ٢٠٠٠ العربة ٢٦٠ - ٢٠٠١ ٤٠٠٠ العربة ١٩٥٠ / ٢٧٢ ، ٢٠١٠ - ٢٠٠١ ٤٠٠٠ ١٩٥١).

## أبو بكر بن قسُّوم

١ - هو أبو بكر محمّدُ بنُ عبدِ اللهِ بن إبراهمَ بنِ عبدِ الله بن قسُّوم (١) بنِ أصبغَ بنِ مهني

 <sup>(</sup>۱) سيل الصباح: عمود النور الذي يرى فوق الأفق الشرقي بعد الفجر. عاد بحراً: انتشر.

 <sup>(</sup>۲) تداعت: دعاً بعضها بعضاً. النوادب جمع نادبة (اشتهر صوت الحمام بأنّه يوحمي بالفوح والحزن في
وقت واحد). الوُرْقُ جمع ورقاء: الحامة.

 <sup>(</sup>٣) سحرةً: في الصباح الباكر. على الوَرق: على الأغصان (المكتسية بالورق).

<sup>(</sup>١) لملّ د قسرم ، تصفير د قامم ، د مهني » ضبطت بفتح فسكون ثمّ كمرة من غير شدّة على الباء (برنامج الرعيق ٩٢). وضبطت في الذيل والتكملة (٣: ٣٤٢) ، وبغثم المع وبفتحة حائرة بين الهاء والنون وبألف مقمورة: ياء بلا نقطتين). وفي تاج العروس (الكويت ١: ٥١٤): المهنّأ (بغثم ففتح ففتح على نون مشددة ثمّ همزة) امم رجل.

الأندلسيّ اللخميُّ الإشبليّ، ولد لثلاث عَشْرَة ليلة خلّت من رَحَب سَنة ٣٥٥(١) ( 1171/5/40).

روى أبو بكر بنُ قسوم عن نفر من العُلاءِ منهم آنْنُ عمرانَ المارتلّ (ت ٢٠٤ هـ؛ راجع ترجمته)، لازَمَّهُ مُدةً طويلةً وأخذَ عنه طريقةَ التصوّف. ثمّ كان منهم: أبو إسحاقَ إبراهيمُ بنُ محمّد بن ملكون الحَضْرَميّ الإشبيلي النَّحْويّ (ت ٥٨١ هـ) والحافظُ أبو بكر بنُ الجَدّ، وقد أجاز له؛ ومنهم أيضاً أبو العبّاس بن سيد، وكان كثيرَ الرواية عنه ثمّ أبو إسحاقَ بنُ أحمدَ بن سبّد أسه(٢).

ودخل أبو بكر بنُ قسُّوم - في أوّل أمره - في خدمة أحد أمراء وقته ونال مَعَه دنياً واسعةً وجاهاً عريضاً. ثمَّ إنّه زَهِدَ وترك ذلك كلَّه وٱشتغلَ مُدّةً بإقراء القُرآن ونَسْخ المصاحف. ثمّ كُفَّ بصرُه في آخر عُمُره. وكانتُ وفاتُه في رابع ذي الحجة من سَنَة ٦٣٩ (٦/٦/٦) م).

٢ - كان أبو بكر بنُ قسُّوم وَرعاً زاهداً، وقدِ آشتهرَ بذلك. وكذلك كان يقضى كثيراً من أيَّامه صائمًا معَ الإقلال من الطعام. وهُوَ أديبٌ بارع وناظمٌ وناثر، سهلُ اللغةِ واضحُ المعاني قليلُ التكلُّف، ولكنَّ أكثرَمعانيهِ مأخوذٌ من الأمثال ومن الأشعار .

من ذلك مثلًا »:

قد قُلتُ قولًا للخليفة ناصحاً قولَ المُحقِّقِ والنصيحِ المُشْفِق: لا تصحبَنْ ، ماعشتَ ، قارىء مَنْطِق ؛ «إنّ البلاء مَوكَّلُ بالنطق ».

وكذلك قولُه:

في برنامج الرعيني (ص ٩٣): ثلاثة (!) وخسون وخسائة. (v)

أبو العبَّاس بن سيد لم يرد في فهرس برنامج الرعيني (ولم أهتد أنا إلى شيء عنه). ابن سيَّد أبيه هو ( <del>+</del> ) (برنامج الرعيني ١٢٠) إبراهيم بن أحمد بن محمّد الزهري من أهل إشبيلية ومن القرّاء (للقرآن) والحفّاظ (للحديث).

حقًّا، ولا كاسبٌ أغدو إلى السوق (١٠): مَّعَ الطيورِ ولا تُخدَّى مَّعَ النُّوق (١٠). فَمُوضِّنِي الزمانُ بِهِ حَاماً (١٠). فقد جَلَبَ الْجَامُ لنا حِاماً (١٠). أصبحتُ لا أنا في الزُّهَاد مُنْقَلِعٌ
 مثلُ النَّامةِ لا طيرٌ فَتُلْحِقَها
 دَفَعْتُ إلى الزمانِ غُراب بَيْنِ
 فإنْ يَكُن الغُرابُ جَنى آغتراباً

وحُقّ لنا ، أهلَ البسيطةِ ، أن نَبْكي ، سنَحْيالِمُلك أو سنحيا إلى هُلْك أ<sup>(0)</sup>؟ تَخَلَّلها صَدْعٌ أُعِيدتْ إلى السَّبْكِ<sup>(1)</sup>؟ ضَحِكْنا، وكان الضَّحْكُ منا سَفاهةً. أَلَم تَرَ أَنَّ الموتَ حــقٌّ وأُنْسًا هــلِ المرءُ إلاّ كالزُّجاجـةِ كُلُّا

أمًّا فَنُونُهُ فَهِيَ الزَّهُدُ والحِكمةَ والرَّئاء . ويبدو أنَّه كان مُكْثِراً من النظم والنثر والترسُّل (في أيام خِدْمته في ديوان أحدِ الأمراء) ولكنّه أَنْلُفَ مَا كان قد أنشاً منَ الرسائل ونظم من الشعر . ومَع ذلك فقد حُفِظَ من شعره جانبٌ غيرُ قليل .

وكذلك كان أبو بكرٍ بنُ قسّوم مُصنّفاً في الزهدِ والتصوّف ورجالِها، له: محاسنُ الأبرار في مُعاملة الجبّار<sup>(٧)</sup> – النَّبدةُ المشتمِلةُ على شُدُورِ المنظوم والمنشور (لعلّ هذه النبذةِ هِيَ التي كان آينُ قسّوم قد أتلفها).

<sup>(</sup>١) منقطع (لا يعمل عملًا آخر). الكاسب: الذي يسعى لكسب رزقه. غدا: ذهب في الصباح.

 <sup>(</sup>۲) تلحقهاً (أثت): تنسبها إلى الطير، تعدّها في الطيور. تحدى (تساق). النوق جع ناقة.
 (۳) غداب بين (قداق): شعد أسعد كالغداب من المعدوف أنّه سبين (سبتعد): سحميه معد

 <sup>(</sup>٣) غراب بين (فراق): شعر أسود كالفراب من المعروف أنّه سيبين (سيبتعد): سيصبح بعد سواده أبيض. حام (كناية عن الشعر الأبيض).
 (٤) إذا كان الشعر الأسود لما جاء إلى رأسى جاء ومعه القهديد بالإغتراب (بالهجر، بالذهاب)، فإنّ الحام

إذا كان الشعر الأسود لما جاء إلى رأسي جاء ومعه التهديد بالاغتراب (بالهجر، بالذهاب)، فإن الحمام (بفتح الحاء: اللون الأبيض في الشعر) جاء ومعه نذير بالحمام (بكسر الحاء: الموت).

 <sup>(</sup>a) البيتان الأوّل والثالث تزييف لبيق أي العلاء المرّي:
 ضحكنا وكنان الضحك منّا سفاهة وحسق لسكّنان البريّسة أن يبكوا.

ضحكنا وكنان الفحك منّا نفاهة وحسقٌ لنكّنان البريّنة أن يبكوا. عظمننا ربسب الزمنان كأنّنا زجناج ولكن لا يعناد لنه سبك. \* وللسبنك عناد كبير الزجناج ولا يسبك الندرُ إذ يتكسر، النخ.

 <sup>(</sup>٦) الهلك: الهلاك. سنحيا لملك (؟).
 (١) الملك: الهلاك. سنحيا لملك (؟).

<sup>(</sup>٧) الصدع: الشق (بالفتح).

 <sup>(</sup>٨) الأبرآر جع بارً: الرجل العابد الزاهد (والكثير الطاعة لله والرحيم بأهله). الجيّار (من أساء الله الحسني). راجع تاج العروس (الكويت ١٠٠ : ١٥٤).

#### ٣- مختارات من شعره:

#### - لأبي بكر بن تسوم مَثان:

تَجَنُّبُ ما أستطعتَ إخاءَ قوم فظاهِرُهُمْ، إذا نُظِروا، ثِيبابٌ؛

- \* علْمُ الشريعة قد عَفَتْ آثارُهُ، ومضى الحَلالُ، فها بَقى منه سِوى
- أقولُ، وحُكْمُ الله ينفُذُ في الورى، ألا ليتَ عيني أذْ هَبَ الدُّمْعُ نورَ ها ،
- لا ذنب لى عند الغواني، إنْ بدا كَره الغواني من بَياض مَفارقي
- اذا كنت ذا مال فكُنْ ذا مَحامد، هل المالُ إلا عارةٌ مُسْتَرَدَّةً؟ اذا شئت يوماً أنْ تَخف على الورى

حديثُهُم، إذا اعتُبروا، عُجابُ(١): وباطنهم، إذا خُبروا، ذئاب. فالكُلُّ يَخْبِطُ منه في عَمْياء (٢). خَبَر كما وصفوا عن العَنْقاء (٣). وقد عَلمَ الرحمٰنُ صِدْقَ مُرادى: وبا لبتَ خَوْفَ النارِ فَتَّ فُؤادي. مِنَّى المَشيبُ فَعِفْنَ ما قد عِفْتُهُ(١). ما لَوْ بدا برُؤوسهن كَرهْتُهُ (٥). فَمَا خِيرُ مَالَ لَا يُؤُثَّلُ بِالْحَمْدِ(٦)؟

فجُدْ كَرَماً؛ إنّ العواريَ للرَّدُّ (٢). وتُحْرِزَ من أهل المودّات وُدَّهُم،

ووَفِّرْ علَيْهِمْ كُلَّ ما كان عِنْدَهُمْ.

العجاب و(بالضُّم) »: ما يدعو إلى العجب الشديد. (1)

فأعظهم ما كان عندك وافراً،

عفا أثره (امّحي، زال). خبط: سار على غير هدى. العمياء (أرض عمياء لا يرى السائر فيها علامة (r) تدلّه على الطريق).

الحلال (الكسب من وجوه مشروعة). كما وصفوا (كذا في الأصل)، لعلَّها: كما ذكروا (وهذا أُصحُّ في (4) المعنى). العنقاء: طائر خرافي .

عاف: كره، هجر، ترك. (٤)

انَ الغواني (جمع غانية: المرأة الجميلة والمستغنية بجالها الطبيعي عن التزيّن بالحلي) تكره الشيب في (a) رأس الرجل كما يكره الرجل الشيب في رأس المرأة.

أثّل الحمد: غاه (زاد في قيمته).

العارة والعارية: ما تعطيه لغيرك على شرط أن يردّه إليك (أو يردّ إليك مثله) فيا بعد. والعواريّ (بتشديد الياء جمع عارية). وجمع عارة عوار . وهذان البيتان اتكاء على قول بشار بن برد في مدبح خالد بن برمك. والبيت الأخير من مدحة بشار:

فأطعم وكل من عارة مستردة ولا تبقها إن العوارى للردّ.

- وقال أبو بكرِ بنُ قَسومٍ يرثي ابناً له تُوُفّيَ وله مِنَ العُمُرِ ثلاثَ عَشْرَةَ سَنَةً (وسدو أنّه كان آنناً وحيداً):

فلا ذا يُنادى، ولا ذا يُجيب. عُرُّ الحسبُ بقير الحسب رَماه الجام بسَهْم مُصيب (١)؟ وكيف يُجيبُ رَهِينُ الثَّرى وأَقْفَرَ منه اللَّوَى والكَثب (٢). تُنُوسيَ لِّا نِـاٰي عَهْـدُهُ، فليس له- وَيْحَه، من حبيب. إذا أُودِعَ المَيْتُ في لَحْدِه، و قَضَتْ عليك بحكمها الأقدار (٣). \* شطَّتْ بَمَنْ تَهْواه عنكَ الدارُ، تنقع ضُلوعَك، إنها لَجرارُ(1). بَرِّدُ لَهِيبَ الشُّوق منك بعَبْرة عند التذكُّر واكف مدرار(٥). رحَلَ الحسبُ عن الحسب، فدَمْعُه تَسْقِي الخُدودَ، وفي حَشاه النار. في الحَفْن منه عَـم قُ سَالةٌ سَكَنَّت فُؤادي ما لها مِقْدار(١). يا حُرِقَةً، يا فجعةً، يا لَوْعةً عَمِيَتْ علينا مِنْهُمُ الأخبار(٢)، يا ظاعناً حَطَّ الرِّكابَ بَعْشَر مثلاثة لو يكمُلُ الإبدارُ (^)! لله منــك هلالُ عَشْر قُورنَتْ منك الديارُ كأنَّهُنَّ قضار (١). أنسَتْ يزَوْرَتك القيورُ، وأصبحتْ

(١) الرهين: المرهون (الحبوس). الحهام (بالكسر): الموت. الثرى: التراب.

 <sup>(</sup>٣) نأى: ابتعد. نأى عهده (طال الزمان بعد انقضاء حياته). اللوى (الرمل المستدير) والكتبب (الرمل المستطيل الحدودب) كتابة عن الأماكن التي يسكنها البدو (أو يسكنها الناس عامة).
 (٣) شط: أصح معداً.

 <sup>(</sup>٣) خطأ: أصبح بهيداً.
 (١) العبرة: الدمنة (البكام). تتع الماء غلقي (حرارة جوفي): أذهبها. والأصل: نقع الماء العطش (أذهبه).

حرار جمع حرّى: شديدة العطش أو الحزن (أو الحرارة). (۵) دمعه (الهاء ضمير يرجع إلى «الحبيب» الثانيّ). واكف: سائل. مدرار: كثيرالسقوط (كالمطر).

 <sup>(</sup>٦) الفجعة: فقد عزيز (كموت قريب أو حبيب أو نسيب) أو خسارة ثمين (كالمال). واللوعة: الحرقة والألم

من حبّ أو حزن. مال ها مقدار (ما لها مقدار معروف = عظيمة جدًّا). (٧) الظاعن: الراحل. حطّ الرحال (جمع رحل بالفتح): السرج على الجمل أو الفرس (كناية عن السكنى ١١. ١٤: ١

 <sup>(</sup>A) عشر = عشر ليال. بثلاثة (كذا في الأصل. والصواب بثلاث = مع ثلاث ليال). أم يكمل الابدار (بلوغ القمر تمام حتى يصبح بدراً (ليلة أربع عشرة). - يقول فقد ابنه، وعمر ابنه ثلاث عشرة سنة (ولم يبلغ بعد أربع عشرة سنة) يشبهاً بالبدر الذى يبلغ تمامه في الليلة الرابعة عشرة.

<sup>(</sup>٩) القنار (بالكسر) جمع قفر (بالفتح): أرض خالية.

ولقدْ أَرَدَتُكَ أَن تعيشَ لكَبْرِقِ ولقـد تَرَاكَضْنـا الحيباةَ لِغاية: ما إنْ وجدتُّ على مُصابك ناصراً

ما إن وجدتُ على مُصابك ناصراً وقال أبو بكرٍ بنُ قسّوم يذُمّ (الفلاسفة) ثمّ هم يُهبلون علومَ الشريعة:

أَلَّا قَبْعَ الرحمٰنُ شَرَّ عِصابةٍ

تُصَدِقُ ما قال آبنُ سيناء ضِلَّة،
أقاويلُ إِفْكِ ما لها من حقيقة ألا غَضْبُ قُ للهِ فِي نَصْرٍ دِنِبِ

\* عذيري، عذيري مِنْ فُرقة ق تُسينُ بُسا قالَكُ فاستٌ

تُصَــــدِّقُ قولَ أَبن سينائِهـــا

إلا الدَّموعَ، فإنَّها أَنْصارُ<sup>[7]</sup>. الذين يشتغلون بالَنْطِق وعلوم الأقدمين

تَدِينُ بأقوالِ الغُواةِ، وتَقتدي(1). وَوَكَذِبُ قُولَ الهَاسَمِيِّ مُعَدَدِ (1). وَوَكَذِبُ قُولِ الهَاسَمِيِّ مُعَدِد (1). تُقيد سوى الكُفْر الصريح المُجرّد (1). تَقَدُدُ طُلاهُمْ بالحُسام المُهنّد (2). غَنَتْ للشريعة أغدى العِدى (1). تَرَشُدَقَ فِي قولِيه وأعتدى (1): وَوَكُمْ نِبُ قُولًا نَديٍّ المُدى (1). وَوَكُمْ نِبُ قُولًا نَديٍّ المُدى (١٠).

(١) الكبرة التقدم في السنّ كثيراً (حتى يعجز الإنسان عن قضاء حاجاته) والزمانة: المرض الدائم المقعد.
 أرادك (فضل أن يأخذك مثي) الجيكر ((ش).

(٣) تراكضنا: ركضنا معاً (تسابقناً). يقال تراكضنا خيلنا (بنصب خيل على أنّها مفعول به) جعناها
تركض في السباق. تراكضنا الحياة (بالنصب): جرت حياتي وحياتك في سباق (وكان المنظر أن
أسبقك أنا إلى الموت لأنني أبوك وأكبر منك سنًا. فسيقت أنت (ست قبلي. وخانني أنا المضار، أي
الحلية - بفتع ففتح - التي تتسابق فيها الخيل. أنا عجزت عن أن أسرع في السباق)..

 (٣) أجد ناصراً (من الثامر) يختف من حزني. فكانت الدسوع وحدها أنصاري. (تعينني على تحكل.
 المصيبة). ولعلة يقصد أن يقول: أنصار جما لنصر (بالفتج) ونصرة (بالفتر) يعنى المطر (تاج العروس - الكويت ٢٤: ٢٢٤ و ٢٣٤) وحين المعونة (ص ٢٣٥).

(٤) الغواة جمع غاو: المعن (المبالغ) في الضلال (في الحيد عن الصواب).

ابن سينا (ت ٤٣٨ هـ) طبيب عالم بارع وفيلسوف. ضلّة (بالكسر): اتّباع غير الرشاد وغير الصواب.

(٦) الأفك: الكذب.

 (٧) أنا غشبة لله (من حاكم قادر). تقدّ: تقطع. الطلا جع طلاة (بالشمّ فيها): الرقبة، العنق. المساء: السيف الذي يحمر ربقطع اللحم والعظم) المهيّد (منتج المند) ويكون جيدًا المديد حيّد المنتع.

(A) العذير: العاذر والناصر والمساعد. عذيري من فلان: من يعيني على (قتال) فلان؟

(١) دان: خضع وذلّ. اعتقد، عمل بقاعدة ما. الفاسق: الذي خرج عن طاعة الله، الجاهر بالمصية.

(١٠) ابن سينا (راجع حاشية تابعة للمقطوعة السابقة). نبي الهدى: محمَّد رسول الله.

٤-\*\* التكملة ٢: ٥٥٤ (وقم ٧٦٢٧)؛ الذيل والتكملة ٦: ٣٤٢ - ٣٥٢ (رقم ٥٠٥)؛ برنامج الرعيني ٩٦ - ٩٥؛ الأعلام للزركل (٦: ٣٣٢).

<sup>(</sup>١) حسمها: قطعها (إبادته تلك الفرقة الفاسقة). الحسام: السيف القاطع. المدية (بالضمّ): السكّين.



## فهرس أعلام الأشخاص

\* وفيه عدد يسير من المدارك العامة.

\* ثم يَرِدُ في المقدّمة عدد من الأعلام أخذتُها من كتب أخرى أمثلة فلم أُدْخِلْها في هذا الفهرس، وكذلك الأساء الواردة في قائمة المصادر والمراجع.

ح= فى الحاشية؛ م= مكرّر.

\* والنُّسبة « ابن فلان » مقدمة على الكُنية « أبو فلان »، إلا إذا كانتِ الكنية مشهورةً جدًّا او إذا كانتِ النُّسبة مجهولة.

\* واللقب: الصدفي، الصيرفي، الحجاري مقدَّمة على الكُنية عموماً.

1 - 1

ابرويز الثانى ١٩٦ م. آدم ۲۸۷ ، ۳۲۰ ، ۳۲۰ ، ۳۲۷ ، ۳۸۷ ،

أبقراط= بقراط. ۲۲٤ ، ۲۱٦ ، ۲۱۵ حم.

ابلیس ۳۲۵ - ۵۱۷ م ، ۳۲۸ ح . آل زهر ۶۰ – ۲۱.

ابن الأبار - محمّد بن عبد الله ٢٣٧، الآمر الفاطمي - منصور بن احمد ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۳ م، ۲۶۲ ح. ٠١٨٠

ابن الأبّار (شخص مقامات) ٤٤٧. آمنة بنت وهب ٧١٥ م.

ابن الأبرش ٢٨٩. إبراهيم (اسم) ٥٠٨ ح. ابن أبي بزّة= البزّي. إبراهيم الخليل ٤١٢ م.

ابن أبي البقاء البلنسي (٥٩٥ -إبراهم بن أبي بكر التلمساني ٣٦٨.

إبراهم بن تاشفين = ابن تاشفين. ابن أبي خازم ١٧٣ ح. إبراهم بن محمّد الاشبيلي ٣٦٦.

1 21

.(094

إبراهيم بن وزمر (شخصان) ٣١٣ ح.

ابن أبي العيش - على ٦٠٨، ٣٥٣. اء: الأبيض = ابو بكر. ابن الأثير ٧٣ ح. ابن أحلى (ذكر في شعر) ٥٨٢ م. ابن أحمد القرشي التاريخي - جابر . 700 اين الأحم ابن أخت غانم – محمد بن معمر (١٥٩ – 151), 777, 707. ابن الأخضر الاشبيل - على ٢٣٧، . ٣٠٧ ، ٢٨٩ ابن إدريس التجييى - إبراهيم . (AYF - PYF). ابن أرفع رأسه - على ٣٧٦. ابن أزهر الحجري - أبو بكر ٦٢٧ م. ابن اسحاق (صاحب السيرة) ٤٦٨ م، ۸۵، ۲۹۷، ۷۹۲ م. ابن أسد الشاطبي (القاضي) ٢٥١. اين أسد = ابن عتيق. ابن إسماعيل (الحافظ) ٢٨٠. ابن الأسود (ذكر في شعر). ٣١٠ م. ابن الأشتركوبي = السرقسطي. ابن أصبغ - عبد الجبّار ٥٩. ابن أصبغ - عيسي ٣٦٨ ، ٦٣٢ م . ابن أصبغ= ابن المناصف

ابن أبي الخصال - محمّد بن مسعود (177 - 377), 22, 77, 777, . 701 , 707 , 707 ابن أبي الربيع - عبد الله بن احمد . ۳۷۸ ابن أبي الركب= أبو ذرّ، عمّد بن مسعود . ابن أبي رندقة = أبو بكر الطرطوشي. ابن أبي زمنين - عبد الله ١٧٠. ابن أبي زيد - أبه علي ٤٢٧. ابن أبي زيد القيرواني - أبو عمّد . 127 ابن أبي الصقر الخزرجيّ - ابو العبّاس أحمد بن عبد الرحمن . ٣٧٢ . (٤١٠ - ٤٠٧) · ابن أبي الصقر الخزرجي = عبد الرحمن

ابن محمّد. ابن أبي صواب ۲۳۷. ابن أبي الطواجين ٦٤٥. ابن أبي العافية ۲۷۹، ۲۸۰، ۳۰۷،

ابن أبي عامر = المنصور . ابن أبي عامر (صاحب منية بلنسية) ٣١١٨ - .

ابن أبي عصرون ٣٩٨، ٢٠٨.

ابن الأصم = عبد الوهاب القيسى المنيشي. ابن أضحى – عليّ (القاضي) ۲۷۱ – . ۲۷۲ ابن الأعرابي ٦٢٨. ابن الأفطس - الفضل بن عمر ١٩٢، . 191 ابن الأفطس = المعتصم، المتوكّل. ابن الأفطس المنصور - عبد الله بن مسلمة . ------ ابن الأفطس المنصور - يحيى بن محمّد ٠٨، ١١٥، ١٩٢ م. ابن أفلاطون = ابن عربي. ابن أفلح = جابر ابن الاقليشي = ابن وكيل الاقليشي. ابن ألريق ٤٠٥م، ٦٨٩م. ابن الامام الشلبي (٣٣١ - ٣٣٤). ابن أين السعدى - مجمّد بن أحمد ٦٢ . ابن باجّه (۲۱۵ – ۲۱۸)، ۱۹، ٤٠، ۱عم، ۲۲، ۲۳، ۸۵، ۵۹، ١٦٠، ١٥٤، ١٨٧، ١٢٢،

۳۷۹ م، ۳۱۱، ۱۹۹، ۲۷۰. ابن الباذش – أحمد بن خلف ۳۹.

ابن الباذش - علىّ بن أحمد (١٧٠ -

۲۷۱)، ۳۱۲، ۷۳۲، ۸۲۲،

۳۷۲ ، ۱۹۵۰ ، ۵۰۵ ، ۵۹۵ ، ۱۹۷۳ ۱۲۰ این بشیر = محمّد بن بشیر این بصال ۲۷۸ . این بشنّهٔ ۸۵ .

ابن باق الجذامي - محمّد بن حكيم ٦٢.

ابن بدرون - عبد الملك (٥٨٢ -٥٨٥)، ١٩٣٣ -، ١٩٥٥ م.

ابن برّاجان اللخمي - عبد السلام

ابن الـــبرّاق - محمّــد بن عـــلى

(.70- 770), 000- 700.

ابن برد - أبو حفص احمد ٥١ م.

ابن يركات = ابن هلال النحوى.

ابن برنجال – محمد بن الحسن (۲۳۲ –

ابن برّي - محمّد بن عبد الله ٦٢،

ابن بسّام الشنتريني (۲۷۳ – ۲۸۰)،

٣٩، ٥٠، ١٥م، ٣٣، ١٣ م،

٥٢ ، ٩٨ ، ٧٨١ م، ١٣٣ ، ١٨٣ .

این شکوال (۲۰۱ – ۲۰۸)، ۲۰،

ابن بحر الأسدى ٢٦٨.

. ٤٦٣ . ٤.

ابن البرقى ٧٣٢.

۲۳۳).

ابن بقيّ الأندلسي – أبو بكر يحيى (٢٥٦ – ٢٦١)، ٤٦، ٤٣، ٨٦، ٢٦٢.

ابن بقي - يزيد (القاضي) ٦٥٥. ابن بليمة القيرواني - الحسن ٤٥٨.

ابن البنّيّ ٥٤ - ٥٥، راجع ٢٩٦ - . ابن بونة - أبو بكر ٣٣٤.

ابن بيبش (بيش) ٤٨٥ م.

ابن بيبش (بيش) ٤٨٥ م. ابن البيطار ٣٧٧ م.

ابن تاشفين - إبراهم بن عليّ ١٣٨.

ابن تاشفين – إبراهيم بن يوسف ١٩٠،

ابن تاشفين – أبو حامد ٣٩ م.

ابن تاشفين – إسحاق بن عليّ ٢٨١، ٣٢٤.

ابن تاشفين – تاشفين بن عليّ ۲۸۱، ۳۲٤.

ابن تاشفين= سير بن أبي بكر

ابن تاشفين - علي بن إسحاق ٢٨١ م. ابن تاشفين - على بن يوسف ٢٨ ، ٢٨،

۱۱۱م، ۱۱۱، ۱۳۱، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۷۲، ۱۸۱م، ۱۹۳، ۲۰۰،

ابن تاشفين - محمد (والي غرناطة) ٣٣٤.

ابن تاشفین - یحیسی (والی فاس) ۳۳۵ م، ۳۳۷.

ابن تاشفين - يوسف= يوسف.

ابن تاويت التطواني – محمّد ٥٧٤ .

ابن تاويت الطنجي – محمّد ٥٧٤.

ابن تليد الشاطبي - موسى ٢١٨، ٢١٨

ابن التوزري النحوي ٧٠٩ ح.

ابن تيسيت- عبد المنعم ٤١١.

ابن تيفلويت - أبو بكر بن إبراهيم ٢١٦، ٢١٥.

ابن ثابت – أبو محمد ٢٣٧ .

ابن جامع – أبو سعيد ٥٩٨ . ابن جبر القيرواني ١٥٢ .

ابن جبير (٦٠٨ – ٦١٣)، ٣٧٤.

ابن الجدّ– أبو بكر محمد بن عبد الله ۱۱۰ ح.

این الجِدّ – أبو بكر ۳۹۷ – ۳۹۸، ۷۳۲، ۲۰۲، ۳۲۲، ۳۲۹، ۷۳۵. این الجِدّ – أبو القاسم (۱۰۹ – ۱۱۲)،

۳۷۸ ، ۵۳

ابن الجلاّب الفهري – أبو عبد الله محمّد ۳۷۸.

ابن جلدك – موسى بن يغمور ٧١١. ابن الجنّان – أبو بكر (٢٥١ – ٢٥٤).

ابن حرزهم - على ٣٧٠. ابن حريق- أبو الحسن على بن محمّد (07F - V7F). ابن حزم الكبيير ٣٨١، ٦٧٠، ٥٨٥ ح. ابن حزم = اليسع بن عيسى ابن حزمون المرسى - علي بن عبد الرحن (۲۱۳ – ۲۱۷) ، ۲۳۸ . ابن حسدای - یوسف ۱۰۲ - ۱۰۶. ابن حسون - أبو الحكم ٣٥٣ م ، ٣٥٥ . ابن الحشَّاء التونسي - أحمد ٣٧٤. ابن حمَّاد الصنهاجي - محمَّد بن عليّ (POF - WFF), YYW. ابن الحارة= أبو الحسن، أبو عامر. ابن حمدون – علىّ بن أحمد ١٥٢. ابن حمديس - عبد الجبّار (٢٠١ -. 71 ( 711 ابن حمدين (القاضي) ٥٤، ٩٦. ابن حمدين (آخر) ٩٦ م. ابن حميد - أبو عبد الله ٥٥٨. ابن حوط الله الحارثي (٦٠٦ - ٦٠٧). ابن حيّان - حيّان بن خلف ٣٨١. ابن حيّان - عبد الله بن جعفر ١٤٥. ابن خاقان= الفتح بن خاقان

ابن خبّازة الخطّابي - ميمون بن عليّ . (V10 - V1E)

ابن الحنّان - أبو العلاء عبد الحقّ .(٢٥١ - ٢٤٩) ابن جنّى ١٧٠ . ابن الجنّي (له كتاب المحتسب) ٥٤٥. ابن الجهم ٦٨٧ م. ابن جهور - أبو الوليد ١٤٢. ابن جودي - أبو الحسن عليّ (٢١٣ -.(٢١٥ ابن الجوزي - أبو الفرج ٦٨٤ ، ٦٨٥ . ابن الحاجّ (ثائر) ٣٣٢ م. ابن الحاجّ – جعفر بن إبراهيم (١٠٠ -.(1.7 ابن الحاج - عبد الرحمن بن جعفر · (٣٢٨ - ٣٢٧) ابن الحاجّ – محمد بن جعفر (وزير) ۱۰۰ ح. ابن الحبّال - إبراهيم ٧٢٦.

ابن حبّوس (٤٢٢ - ٤٢٥). ابن حبيب - عبد الملك ٣٦٧. ابن حبيش - عبد الرحمن ٣٧٢، . VT9 . 79 £ . 79 F . 779

ابن حجر - (؟) ١٠٩. ابن الحدّاد الوادياشي (الشاعر) - محمّد

این حرب (ذکر فی شعر) ۲۰۱ م.

ابن الخرّاط الاشبيلي – عبد الحقّ البجائي (٤٦٧ – ٤٦٥)، ٣٣٧، ٣٦٠،٥٧٤م.

ابن خروف – علی بن محمّد (۵۹۷ – ۲۰۲)، راجـــع ۵۹۷ – ۵۹۸، ۲۲۶.

ابن خضر الاشبيلي الملّه - عمر ۹۹۱. ابن خفاجة (۲۱۸ – ۲۲۵)، ۲۳، ۳۶، ۱۵، ۵۱ م، ۲۸ م، ۹۲، ۲۷۵، ۱۷۵، ۲۶۹، ۳۲۹ – ۳۲۹، ۲۵۱م.

ابن خلدون ۱۲ م، ۳۵، ۳۹، ۵۹، ۵۹،

ابن خلصــة - محمّــد بن عبــد الله (ت ٥١٩ هـ) ٦١ – ٦٢.

ابن خلصة – محمّد بن عبد الله الضرير (ت ٥٠٣ هـ) ١٥٤.

ابن خلصة - محمّد بن مسعود = ابن أبي الخصال.

ابن خلف الأنصاري الاشبيلي - عبد الله ٤٢.

> ابن خلف الراني - عبد الله ١٥٢. ابن خلفون

ابن خلکان ۲۵۷، ۲۵۱، ۱۸۲، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۳، ۲۸۳،

ابن خليفة الاشبيلي - محمّد بن خير ٣٧٤.

ابن خليل العشَّاب ٣٦٦.

ابن خيثمة القيسي – محمّد ٦٢. ابن خير الاشبيلي – أبو بكر محمّد (٤٤٧ – ٤٤٣)، ٣٧٢.

ابن خيرة المواعيني – محمّد بن إبراهيم (٣٨٦ – ٣٨٦)، ٥٦ م.

(۱۳۸۱ – ۲۸۹). ابن خيرة – محمّد بن عبد الله ٤٢٨. ابن الدبّاغ – أبو الوليد ٤٢٨، ٤٨٠. ابن دحمان – القاسم ٧٤٥، ٥٨١، ٥٨١. ٦٠٢.

إبن دحية الكلبيّ- أبو الخطّاب (٦٨٤ - ٦٩٠)، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٧٨ ٣٨٢،٣٧٨ م، ٤٨٠، ٢٢٧ م.

ابن دحية الكلبي - أبو عمر ٧٢٠ م. ابن درّاج القسطكي ٣٨٢. ابن دريد ٢٩، ٢٦٠، ١٦٤

ابن الدقّاق - بدر الدين ٦٦٩ - ٣٠٠. ابن ذكوان - عبد الله بن أحمد ٤٩٨ م. ابن ذي النون - إساعيل (؟) ١٤٢. ابن رايوند = ريوندو الرابع ابن رحم = أبو بكر محمد بن أحمد

.(141 - 141)

۰ (مند (احکید، انفینسوف) (۱۳۵ - ۱۳۵ م، ۱۳۵ م، ۱۳۵ م، ۱۳۵ م، ۱۳۸۰ م، ۱۳۸ م، ۱۳۸

ابن رشيـق القـيرواني – الحسن ٥١، ٣٠٨.

ابن رشیق – عبد الرحمن ۸۸ – ۸۸. ابن الرماك ۲۳، ۵۵۳، ۵۲۳. ابن الرومي ۳۱۵، ۳۵۰، ۲۰۰ ح. ابن الرومي ۳۱۵، ۴۰۰، ۲۰۰ ح. ابن الرومية – أحمد بن محمد ۳۷۷. ابن الريق = ابن ألريق (بالهمزة) ابن ريوند = ريوند الرابع

ابن ريموند = ريموند الرابع ابن زرقون – أبو الحسين ٦٨٤،

۷۰۱ م. ابن زرقون – محمّد بن سعید (٤٨٢ –

٤٨٤)، ٦٢٤ ، ٦٩٣ ، ٧٢٩ . ابن زغيبة – أبو عبد الله ٤٤٣ .

ابن الزقّاق البلنسي (١٧٤ – ١٨٠)،

73, 73, 77 <sub>7</sub>, 371, 717, P77, 170 <sub>7</sub>, 777 – 777.

ابن الزكيّ - محيي الدين ٥٩٩. ابن زمرك ٣٢١ ح.

ابن زهر – أبو بكّر محمّد بن عبد الملك ( ٣٧٧ - ٥٤٤)، ٢٧٧،

۸۷۳، ۱۸۳، ۱۷۵، ۱۲۶، ۰ ۱۷۰، ۲۳۷ – ۳۳۷.

ابن زهر – أبو العلاء زهر بن عبد الملك ٤١، ٥٧ – ٥٨، ١١٦،

VFI , 717 , 707 , 187 , ...

این زهر – أبو مروان عبد الملك ٤٠ – ٤١، ٥٨٥ م، ٣٧٧، ٣٨١، ٣٨٩، ٥٣٩.

> ابن الزيّات= أبو الحجَّاج التادلي ابن زيد (وزير) ٢٩٩.

ابن زیدون ۱۹۱، ۳۸۲، ۹۹۱. ابن سالم المالقی (۳۳۶ – ۳۳۵).

ابن سبعين ٣٧١.

ابن سحنون - محمّد ٥١٢. ابن سراج - أبو الحسين سراج بن عبد

الملك (٩٥ – ٩٦)، ٤٤ م. ابن سراج – أبو مروان عبد الملك

ابن سراج – أبو مروان عبد الملك ۱۷۲،۹۵.

ابن السرّاج – محمّد بن السريّ ۱۷۰. ابن السرّاج الشنتريني – أبو بكر محمّد

ابن عبد الملك (٣٠٧ - ٣٠٩)، ٩٢.

ابن سراقة = محيي المدين بن عربي ابن سعادة - محمّد بن عبد العزيز 29.8 م.

ابن سعادة - محمّد بن يوسف ٤٩٣ م. ابن سعد (الأمير ؟) ٥٣٠ م.

ابن سعــد الخـير البلنسي \* (٢٨ - -٤٢٩).

ابن سعدون - يحيى بن عمر القرطبي ٥٦.

ابن سعید = أبو بكر بن سعید ابن سعید العنسي - أبو جعفر أحمد (۳۳۸ – ۳۰۰)، ۳۰، ۵۰۵، ۱۹۵، ۹۱۱ – ۴۹۳، ۲۱۸ –

ابن سعیـد العنسي – خلف بن محمّد ۳۳۸م.

ابن سعيد العنسي – سعيد بن الحسن ٣٣٨.

ابن سعيد العنسي - عبد الرحمن بن عبد الملك (٦١٨ - ٦٢٢)، ٣٤٠ م.

ابن سعيد العنسي – عبد الملك ٣١٥،

٣٣٩. ابن سعيد العنسي – عليّ بن موسى ٥٠،

177, 377, A77, 6A7-177, AF, PFF, 777.

ابن سعيد العنسي – محمّد بن عبد الملك ٤٣٠.

ابن سعید العنسي - موسی بن محمّد ۵۳۲ ح، ۹۵۳ .

ابن سفيان - أبو محمّد ١٩٠ - ١٩١. ابن سكّرة الصدفي = الصدفي

ابن السكّيت - يعقوب ٦٢٣ م.

ابن سلام الباهلي - أبو الحسن سلام ٦١.

ابن سلام المالقي (٣٨٩ – ٣٩٠).

ابن سلنكا = مزدلى ابن سناء الملك ٦٣٠.

ابن سعيد العنسي - سعيد بن خلف ٣٣٨م.

في الأصل: ابن سعد الحير البلسي (ولد نحو سنة ٥٠٠ هـ) وتلقى العام على ابن السيد البطليوسي (ت ٥٣١) وأختص به (وهذا موضع نظر – الأ اذا كان مولد أبي الحير البلسي أسبق في الناريخ).

ابن سهل الاشبيلي – إبراهيم ٣٧٨. ابن سورة – أبو عبد الله ٥٧٤.

ابن السيد (؟) ....

ابن سيد اللص الاشبيلي - أبو العبّاس

أحمد (207 – 200)، ٢٥٣ ح، ٧٤٥، ٧٣٤ (؟)، ٧١٧ – ١٦٨.

ابن سيد - أبو إسحاق إبراهيم بن أحمد ٧٣٤

ابن سيد - أبو العباس ٧٣٤ م.

ابن السيد البطليوسي - أبو الحسن علي " ابن محمد ١٥٢.

ابن السيد البطليوسي – أبو محمّد عبد الله بن محمّد (١٥٧ – ١٥٩)، ٣٩، ٤١، ٥٦، ٥٨، ٦١، ٢٦، ١٧٤م،

ابن سيدالة التجيبي - محمّد ٣٧٢.

ابن سيدراي - عبد الله بن محمد ٥٨٧ .

ابن سيدراي - محمّد (٥٨٧ - ٥٨٩). ابن سيده ٣٨١.

ابن سینا ۷۳۸، ۵۲۹، ۵۲۹، ۷۳۸ م. ابن شاهین ۵۶۵.

ابن شاهين ٥٤٥. ابن شدّاد – بهاء الدين ٥٩٩ م، ٦٠٠٠.

ابن شرف – أبو الفضل جعفر (٢٣٥ – ١٦١ ، ١٦١ – ١٦١ ،

۳۱ م.

ابن شرف – أبو عبد الله محمّد ۲۲۵. ۲۲۲ ح، ۳۱۳.

ابن شریح - أبو الحسن شریح ٤٢٣، ٤٦٣، ٤٥٣.

ابن شفيع ۲۸۹.

اين شقرون- أحمد ٢٧٠.

ابن شقرون - عباس بن عبد السلام

ابن شکر – یحیی بن محمّد ۳۷٦.

ابن شكيل الصدفي (۷۹ه - ۵۸۰). ابن شلبون ۱۸ – ۱۹.

ابن الشلوبين= الشلوبين

ابن شهید - أبو عامر ۵۰ - ۵۱، ۲۶م.

ابن الشيخ= أبو الحجّاج ابن الصائغ= ابن باجّه

ابن الصائغ - ابن باب ابن الصائغ - عبد الحميد بن محمّد ۲۳۶ م.

ابن الصابوني الصدفي الاشبيلي - ابو بكر (٧٠١ - ٧٠٩).

ابن صاحب الصلاة - عبد الملك بن محدّد (٥٢١ - ٥٢٤).

محمد (٥٢١ – ٥٢٤). ابن صارة الشنتريني (١١٥ – ١٢١،

۲۹، ۲۹۲، ۲۹۲۰ ابن صاف– أبو بكر ۲۰۲، ۲۲۲،

ابن الصفّار – أبو سعيد ٦٨٤، ٦٨٥.

ابن الصقر – أحمد بن عبد الرحمن ابن طلحة الأنصاري – أبو جعفر ۳۷۲ . ابن صادح = المتصم بن صادح ابن طملوس ۳۹۹ م . ابن الصيرق = أبو بكر بن الصيرق ابن ظفر الصقلّي (۳۹۸ - ٤٠٢).

ابن ضابط النحوي ١٩٢. ابن عات النفزي - أحمد ٣٧٢. ابن طاهر (صاحب مرسية) ٢٧٤. ابن عامر اليحصى - عبد الله ٤٩٨ م،

ابن طاهر (صاحب مرسية) ٢٧٤. ابن عامر اليحصبي – عبد الله ٤٩٨ م ابن طاهر الأندنسي = الخدبّ ١٩٩ ح ، ٥٠٠ م .

ابن طاهر بن عیسی = أحمد بن طاهر ابن عبّاس – عبد الله ۵۲۸ م. ابن طاهر – أبو بكر أحمد ۸۸ م. ابن عبد البرّ – محمّد ۱۱۲. ابن طاهر القیسی – محمّد بن أحمد ابن عبد البرّ – یوسف بن عمر ۳۵،

(۸۸ – ۹۱). ۲۲۳ م، ۳۲۷ ح، ۳۸۱، ۴۵۳، ۴۸۳) ابن الطحّان – عبد العزیز بن علی ۶۹۱.

ابن الطرّاز الغرناطي – محمّد بن سعيد ابن عبد ربّه المالقي – محمد (٦٣٠ – ٣٧٣.

ابن الطراوة - سلیان (۱۷۲ - ۱۷۲)، ابن عبد الصمد (والي سبتة) ۳۵۰. ۳۸۱، ۳۵۳ - محمد بن بشیر

ابن الطراوة – أبو عبد الله ٥٤٧. ابن عبد الرحيم – أبو عبد الله ١٧٠. ابن طريف ١١٣. ابن عبد الغفور\* – أبو القاسم محمّد

۲۰۰، ۵۲۲، ۲۸۳ ح. ابن طلحــة الاشبيـــلي – أبو بكر \_\_\_\_\_\_\_

ن طلحة الاشبيلي - أبو بكر (الحاشية السابعة. \* راجع الصنعة ٢٨٣ (الحاشية السابعة.

٧٥٠

ابن العربي = أبو بكر ، ابن عربي ابن عبد الغفور - محمّد بن عبد الغفور ابن العربي - أبو عبد الله ٥٨١ م. ٠, ٢٨٣ ابن عبد الملك = المراكشي ابن العربي - على (والد محيى الدين بن عربي) ۷۱۷ . ابن عبد المؤمن - أبو الربيع ٤٨٤. ابن عروس - أبو عبد الله = (مقرئ) ابن عبد المؤمن إدريس ٥٩٨. ۷۲۹ ، ۲۲۹ . ابن عدد المؤمن - أبو سعيد عثمان ابن العريف - أبو العبّاس أحمد 374, 8775, .37 - 137, . EVI . EV. . TEO - TEE . 7 . 1 . 29 . . 217 . 277 ابن عساكر ٦٠٠، ٤٦٣ ، ٦٠٠٠ ابن عبد المؤمن - على ٥٦٠)... ابن العشرة - أبو العبّاس بن القاسم ابن عبد المؤمن - أبو حفص عمر . £ 1 V 7 A 7 A 7 A 7 A A 7 A . ابن عبد المؤمن - محمد = محمد بن عبد ابن العشرة - يحيى بن على بن القاسم ۲۵۷ م. المةمن

ابن عبدون – عبد الجيد (۱۹۲ – ابن عصام – أبو أمية ۱۱۳. ۲۰۱۱)، ۲۷، ۲۲، ۲۷، ۲۹، ۲۹، ابن عصفور – علي ۳۷۸. ۱۰۵۷ - ۲۵۰ - ۵۸۳ – ۵۸۵. ابن العطّار – محمّد بن أحمد ۲۰۷. ابن عنّاب – عبد الرحمن ۲۳۷، ۲۳۷، ابن عطیّة – أبو جعفر أحمد بن محمّد

> ۵۵۲، ۶۵۸ . (۳۲۵ – ۳۲۹). ابن عتيق بن أسد – أبو بكر ۲۱۸ . ابن عطية – طاهر ۶۹۸ .

ابن عتيق الذهبي - أحمد (٥٦٠ - ابن عطيّة - عبد الحقّ بن غالب ٢٥١٧). ( (٢٦٠ - ٢٧٠)، ٣٧ - ٣٨، ١٧٠ ١٠٠عناري ٣٧٠ - ...

ابن عـذاري ٧٣ ح. ١٧٠ ، ٣٠٥ ، ٣٠٥ . ابن عربي = سعد الدين ابن عطية - عقيل ٣٧٨ - ٣٧٩ .

ابن عربي = سعد الدين (۷۱٦ - ابن عطية - عليل ۱۷۸ - ۱۷۱. ابن عربي - محسي السدين (۷۱٦ - ابن عطيّة - غالب بن عبد الرحمن ۷۲۲)، ۳۷۱. این عشون - أبو عمرو محسد (ت ۲۱۶ هـ) ۳۷۲. ابن غالب - أبو الحسن ٥١٩. ابن غالب= الغسّاني ابن غالب الغرناطي - محمد بن أيوب . (EA. - EVV) ابن غالب المرّاق - عبد السلام ابن غانية - على بن إسحاق ٢٦٣، ٤٠٢م. ابن غانية - على بن يحيى ٥٧١. ابن غانية - يحيى بن إسحاق ٣٢٩، 307 , TTT , 3.F s , 0.F , ۲۰۲، ۲۰۹م. ابن غانية - يحيى بن على ٧٠٩ م. ابن غلاب= ابن غالب المسرّاقي ابن غرسبه ٥٥، ٥٤٥ . ابن غرّون ٣٥٤. ابن غلبون - أبو رجال ٥٥٠.

. (2V0 - EVT) ابن فاطمة= أبو محمّد

ابن غلندة (غلندو) - عبيد الله ابن فتحون الأوريولي - محمد ٣٨. ابن الفحّام الصقلّى ٤٥٨. ابن الفخَّار – أبو عبد الله محمَّد بن الحسن الحضرمي المالقي (٢٤٥ –

ابن عفيون الشاطم، - محمّد ٣٧٢، . TV5 ابن علقمة الصدفي - محمّد ٥٥.

ابن عمّار - أبو بكر محمّد ٨٩ م، . 771 , 777 , 777 , 777 .

ابن عمّار العبدري= رزين بن معاوية ابن عمّار الكلاعي - محمّد ٢٨٤. ابن عمّار المهدوي - أحمد ١٦٠. ابن عمّار (القارئ) = هشام ابن عمران المارتلّي ٧٣٤.

ابن عمران الموحّدي ٧٠٩ م. ابن عميرة الضي - أحمد بن عبد الملك . 7. ٧ ابن عميرة الضي - أحمد بن يحيي

(400 - 000). ابن عميرة المخزومي – أُبو المطرّف أحمد . ٣٧٨ ، ٣٧٣

ابن العوام - يحيى ٥٧. ابن عوف - أبو الطاهر ٥٥٨.

ابن عيّاش - أبو بكر بن سالم ٤٩٨ م. ابن عباش - أبو بكر المرشاني ١٧٢. ابن عساش - عمد الملك بن فرح

(413 - 213). ابن عياش - أبو عبد الله محمد ٥٩٨.

ابن عبشون (المقرىء - المتوفى ٣١٥ هـ) ٣٢٤ ، ٣٥٤ .

٩٤٢)، ٥٢٣، ٢٠٢، ٥٥٢ (؟)، ابن القادر العبّاسي ١٣٤. ابن القاسم - عبد الرحمن العتقى . ٧٢٩ ، ٦٩٣ ابن الفخّار التجيبي (؟) ٦٥٥. ٥٥ م، ٢٩٦ م. ابن الفخَّار الملقي - عليّ بن إبراهيم ابن القاسم= أبو محمّد ابن القاصح - علىّ بن عثان ٥١١. . ٧٢٩ ابن الفرّاء = الأخفش بن ميمون ابن القبطرنوه = بنو القبطرنوه ابن الفرّاء الضرير - محمّد بن عبد الله ابن قتیبـــة ١٥، ١٥٣ م، ١٩٦، (153 - 753). ۲۰ م. ابن الفراوي= منصور ابن قرقول (قرقل) إبراهم ٣٦٦، ابن الفرج = اصبغ 3 YO , T.F. ابن فرج الجيّاني – ۲۷۷ . ابن القزاز - الحكم بن سعيد ١٤٢ م. اين قزمان (الأكبر) (٩٦ – ١٠٠) ابن فرح الاشبيلي - أحمد ٣٦٦. ابن الفرس (المهر) الغرناطي - عبد ۰۶ ۳۳۱ ، ۳۲۹ ابن قزمان (الأصغر) (٣٢٨ - ٣٣١)، الرحم (۷۵٥ – ۲۰۵). . 401 . 607 . 607 . 107 . ابن الفرس - عيد المنعم (٥٤٤ -ابن قسّوم - محمّد بن عبد الله (٧٣٣ -. 230) , 740 , 795 , 774 . . (٧٣٩ ابن فرسان - عبد البر (٦٠٣ - ٦٠٦). ابن قسي - أبو العبّاس أحمد ابن الفرضي - عبد الله بن محمد

٣٠٦ م، ٣٧٢، ٤٥٧ م. ابن الفضل المعافري – محمّد (٣٤٨ – ٢٥٥).

ابن الفكّون - حسن بن عليّ (٦٣٧ - ٦٤٠).

ابن فيّره = الصدفي ابن القابلة الشلطيشي - محمّد ٣٣٣م.

ابن ُالقطَّاع - عليّ بن جعفر (١١٣ -١١٥)، ٦٢، ٦٥.

ابن قسي الشلبي – أبو القاسم أحمد

ابن القصيرة الولى - أبو بكر محمّد

.08 (90 - 94)

٠ - ٥٢٢

ابن القوطيّة - أبو بكر محمّد ١١٣، ابن مجسر الصقلّي - مجبر بن محمد
١١٥ ، ١١٥.
ابن قوقل/ قرقل ٥٩٨.
ابن مجبر - عبد الملك: ١٥٥.
ابن كادش - أحمد بن عبد الله ٣٩٠.
ابن كادش - أحمد بن عبد الله ١٩٠٠.
ابن كشير - أبو معبد عبد الله (١٨٤ - ٤٩١).

۰۰۱ ح. ابن لبّال – علي بن أحمد (٤٧٥ – ٥٤٧).

ابن مدیر ۵۹.

ابن مرج الكحل= مرج الكحل ابن المرجى= ابن المرخى

ابن المرخى - علي بن محمَّد ٦١٧ م.

ابن المرخيّ - محمّدٌ بن عبد الملك ٦١٧ .

ابن المرخي المغربي- محمّــد بن علي (٦١٧ - ٦١٨).

این مردنیش – محمّد بن سعد ۳٤۰م، ۳۵۵م، ۱۱۵، ۴۱۱، ۳۵۷م، ۳۱۹، ۲۱۳.

ابن مرزوق الخطيب – محمّد بن عبد الله ٤٦٤ .

ابن مزدلی - أبو بكر ٤٥٤. ابن مزدلی - أبو عبد الله ۲۷۰.

ابن المسافر - عبد المعطي ٧٣١.

ابن مسدی الغرناطي – محمّد بن محمّد . ٣٦٧

بن لبال - علي بن احمد (٤٧٥ -٤٧٧)، ٦٢٤.

ابن اللبّانة - محمّد بن عيسى (٨٠ - ٨٨)، ٧٧ - ٧٨ ، ٢٦٥ .

ابن لبّون – أبو عيسى ١٩١ م.

ابن اللهيب - نجم الدين ٦٠ م.

ابن ماجة - محمّد بن يزيد ٣٨ ح، ٤٦٤.

ابن مالك – أحمد السرقسطي (٤٢٥ – ٤٢٨).

ابن مالك الأزدي الغرناطي– سهل بن محمّد (۷۲۸ – ۷۳۳).

ابن مالك - محمّد بن عبد الله (النحوي) ١٦٠.

ابن مالك اليعمري - أبو الحسن ٢٦١. ابن مبشّر = أبو العبّاس ٦٦٠.

محد (٤٨٤ - ٤٨٤) ، ٥٥٠ . ابن مسرّة - أبو عبد الله محمّد ٤٩. ابن مغيث= الحسن ابن مسعدة (؟) (مقرئ) ٥٥٧ ح. ابن المغيرة = أبو الوليد ابن مسعود الاشبيلي ٤٠. ابن المقفّع ٣٩٨. ابن مسعود - أبو عبد الله محمّد ٤٧ -ابن مقلة (الخطّاط) ٣٢٩. ابن الملّاح = ابن الملح ابن مسلم - أبو عبد الله محمّد ٤٦ -ابن ملجم - عبد الرحمن ابن الملح - أبو القاسم أحمد ٧٢. ابن مسلمة - أبو عامر ٣٩. ابن الملح - أبو بكر محمّد بن إسحاق ابن مسلمة الشاطبي - أبو عبد الله محمّد .(٧٣ - ٧٠) ٠٣٠٤ ابن ملكون الحضرمي - ابراهيم بن محمد ابن مشيش = عبد السلام ٠ ٢٣٤ ، ٦٣٢ ابن مضاء - أبو العباس أحمد (٥١٢ -ابن المناصف - ابراهيم بن عيسى بن 010), . 10 (?). أصبغ القرطبي (٦٤٧ – ٦٤٨). ابن مضاء - أبو العبّاس جعفر ٥٥٠، ابن المناصف - محمد بن أصبغ (٦٣٢ -٠٢٥ (٩)، ٢٠٢. ٤٣٢). ابن مطاهر - أبو جعفر ٤٥٧. ابن المنخّل الشلبي (٤٠٣ - ٤٠٧). ابن مطروح - یحیسی ۲۲۵، ۲۲۷، ابن موسك= عز الدين ٠ ٣٤٠ ابن مياد السدراتي - يوسف بن ابراهيم ابن المظفّر الباهلي - عبيد الله ٦٩. ابن معاذ الجيّاني - أبو محمّد ٣٧٤. ابن ميمون القرطبي (٤١١ - ٤١٣).

> ۸۲۲ م. ابن مغاور - أبو بكر عبد الرحمن بن

ابن معط الزواوي - يحيى (٦٦٣ -

ابن المعلّم الطنجي - أبو يحيى ٣٨٠،

۷۲۲).

٠٤٧

ابن ميمون = الأخفش بن ميمون.

ابن نباتة الفارقي - عبد الرحم ٤٤.

ابن النحاس (أو النحاس) - أحمد بن

ابن نام – جابر بن محمد ٦٢٢.

محمد ۱۷۰ .

ابن هشام القرطى - أبو بكر (٦٩٩ -ابن النحاس - عبد الرحمن بن عمر ۷۰۱)، ۱۶۲. ابن النحّاس - ؟ (قراءات) ٢٨٩. ابن هشام = طاهر. ابن النحوي التوزري - يوسف ابن هشام القرطبي - عامر (٦٤٠ -.(١٠٩ - ١٠٦) . 799 (720 ابن نذير - أبو العطاء ٦٩٣. ابن هشام - عبد الملك ٤٦٦، ٤٦٨م، ۱۹۷ ح، ۲۷۵ – ۲۲۷. ابن نزار - أبو الحسن . . . . . ابن هشام - أبو الوليد هشام ٣٦٨. . (٤٣٩ - ٤٣٧) ابن هلال الصابي - ابراهم ٢٧٦م. ابن نزار – أبو على . . . . . . . . . . . . ابن هلال النحوى - أبو عبد الله بن ابن نصف الريض = ابن الفخّار بركات ۳۹۰. المالقى . ابن همشك ٤٣٠ ، ٢٩٤ – ٤٤٠ ابن النعمة - على بن عبد الله ٤٢٨، . 0 7 7 . ٤٩٣ ابن هند= معاوية ابن نعيم الحضرميّ – عبد الله (٧٠٩ – ابن هود الماسي - محمّد بن عبد الله .(٧١١ (الثائر) ۳۲۶م، ۳۲۲. ابن النغريلة (النجدلة) ٢٦٥. ابن هود - أحمد بن يوسف (المستعين) ابن النقّاس الزرقالي - ابراهيم ٥٦ -. 107 - 100 : 107 ٠٥٧ ابن هود - محمّد بن يوسف (المتوكل ابن نوح – أبو عبد الله ٦٩٣. صاحب مرسبة) ٦٤٩، ٦٧٩، ابن هاني الاندلسي ٦٦٢م. 745, 885 -, 114, 7145 ابن هبيرة - يحيى (الوزير) ٣٩٠. 7٢٩ ح. ابن هذيل - محمد بن على ٤٩٣. ابن واجب – أبو الخطَّاب ٦٩٣.

ابن الوحيدي - عبد الله بن عمر

ابن هردوس – أحمد بن على (٤٣٦ –

.(٤٣٧

أبو بجر ۲۳۷. ابن الوردي - عبد الله بن جعفر ٧٢٦. ابن وكيل الاقليشي - أحمد بن معدّ أبو البقاء الرندي - صالح بن شريف (۵۰۰ – ۲۰۰۷)، ۵۱. . ٣٧٨ : ٣٦٨ أبو بكر ٣٥٥م، ٣٣٢م، ٣٥٢م، ابن وهبون - عيد الجليل ٢٧٤، ٠٥٤م، ٢٦٦ح ، ٢٢٥ ح ، ٣٦٥ م، . ٣٨٥ ، ٣٨٢ ابن ياسين الجياني ٥٦. . 717 . - 081 أبو بكر (في شعر) ٢٥٢ - ٢٥٤. ابن يحيى الحميري - أحمد بن محمّد . ٣٨٠ - ٣٧٩ أبو بكر بن ابراهم (والى غرناطة) 70 , 711 - 111 , 377 . ابن يحمى - سعيد بن عبد العزيز أبه بكر (بن) الأبيض (٢٩٥ – ٣٠٠)، ابن یشکر = ابن شکر. ابن يربوع - محمّد (٥٨١ - ٥٨٢). . 71 . 01 ابن يعيش - أحمد = ابن شكيـــل أبو بكر بن خير = ابن خير أبو بكر بن سعيد (صاحب غرناطة) الصدفي . . 404 . 401 . 40+ ابن يعيش (ثائر) ١٤٢. أبو بكر الطرطوشي - محمّد بن الوليد ابن یعیش - طارق بن موسی، ۳۰۵، (331 - 701), 27, 209. ...... ٤٦٣ أبو بكر بن العربي - محمّد بن عبد الله ابن يغمور = ابن جلدك (3A7 - PA7), FO, FFI, ابن يللبخت - عيسي ٣٧٧. ابن ینق - محمد بن یحیی (۳۰۳ -١٥٤م، ١٥٧، ٢٣٧، ١٨٤م، ٠ ٣٨١ ، ٣٣٤ ، ٣٣١ ، ٣٠٥ ، ٢٨٥ . 09 , 49 , (4.0 ۲۸۳، ۱۱، ۲۵۱م، ۲۲۱، ابن يونس - ٣٦٨ ، ٣٦٧ . . ٧١٨ ، ٦٧٠ ، ٤٨٠ ابنة أبي بكر (اسم) ٤٤٧. أبو بكر الغرناطي - يحيى بن محمّد ابنة العمرى (ذكرها ابن العربي) ٢٨٧ .

۵۹ . أبو بكر بن مغاور = ابن مغاور .

أبو بحر = صفوان ابن ادريس. أ

أبو الأصبغ - ابن الطحّان

أبو الحجاج الاشسلي (الطبيب) -يوسف بن عتبة (٧١١ – ٧١٤). أبو الحجاج الأعلم ١٧٢. أبو الحجاج البلوي - يوسف بن محمد (270 - 470) , 477. أبو الحجاج التادلي - يوسف بن يحيي (VOF - POF). أبو الحجاج بن الشيخ ٥٤٨ - ٥٤٩. أبو الحزم جهورين محمّد ١٤٢م. أبو حسن (في شعر) ٢٤٦ - ٢٤٧ ، . 701 : 721 أبو الحسن الجيَّاني = على بن موسى أبو الحسن الشاذلي ٦٤٥. أبو الحسن المريني ٣٦٢م. أبو الحسن بن الحارة ٤١٦ ح. أبو حفص الهنتاتي = عمر بن يحس أبو حنيفة ٦٥٣ ، ٧١٩ ج. أبو حبّان - أثير الدين ٥١م. أبو حيّان التوحيدي ٧٢٥م. أبه الخطاب عمر = ابن دحية أبو خراش الهذلي ٥٤٨م، ٦٤٤م. أبو داوود السحستاني - سلمان بن الأشعـــث ٣٨ -، ١٦٠، ٢٦١، ۸۲۳ ، ۲۶ ، ۳۸۲ ، ۲۸۳ ، ۲۰۲ م.

أبو دبّوس المريني - أبو العلاء ادريس

أبو بكر اليكّى - يحيى بن سهل ٦٨ ، أبو بكر اليكي - يحيى بن عبد الجليل (VOY - LOY) , AF. أبو تمَّام - حبيب بن أوس ٩٢ ، ٩٣ ح ، ۲۲۱ ج، ۱۱۹ ، ۷۷۰ ج، ۹۰۰ ، 775 3, 005 3, 785, 785 4. أبو تمَّام الحجّــام = غالب بن رباح أبو جعفر (ذكر،على بن موسى الجياني) . 011 أبو جعفر (عامل على جمع الضرائب) . 1 . 2 أبو جعفر الصيدلاني ٦٨٤ ، ٦٨٥ . أبو جعفر الحميري (٥٩٤ - ٥٩٥). أبو جعفر بن عبـد الحـقّ الخزرجي (الفقيه) ٧٧٧ . أبو جعفر بن عطية = ابن عطية (وزير عبد المؤمن) ٣٥٥م، ٢٢٤ -أبو جعفر المنصور ٤٢ ، ١٤٠ . أبو جعفر الوقّشي - أحمد بن عبـد الرحمن (٣٩١ – ٤٤٢)، ٣١١ – أبو حامد الغرناطي - محمد بن عبد الرحسيم (٣٩٠ - ٣٩٨)، ٧٥، . WV 5

أبو ذرّ الخشني - مصعب (٦٥٨ -أبو طالب ٤٥٠،٣٢٥ ح. . 778 . (709 أبو الطاهر التميمي = السرقسطي أبو الربيع بن سالم الكلاعي - سليمان بن الاشتركوبي موسی (۱۹۳ - ۱۹۸) ، ۳۲۷. أبو الطاهر بن عوف - ابن عوف أبو الربيع سلمان الصنهاجي التلمساني ابن طلحة الأنصاري (٦٨٢ - ٦٨٣). أبو الطيب = المتنبي . 701 أبو الربيع الموحّدي - سليان بن عبد أبو الطبب المسلى = المسيلي المؤمن (۷۱۱ - ۷۷۶)، ۲۳۰، أبو العاصى حكم = حكم بن الوليد ۱۳۱ - ۲۳۲ ، ۱۹۳۳ . أبو عامر (في شعر) ٢٦٦. أبو الروح عيسي = النفزي أبو عامر بن الحارة (٤١٦ - ٤١٩). أبو عامر الشنتريني ٦١ م. أبو زيد (اسم) ٦٢٨م، ٦٢٩. أبو عامر = ابن مسلمة أبو زيد (بطل مقامات) ٦٢٨. أبو العبّاس = ابن العريف، الجراوي، أبو زيد الأنصاري - سعيد بن أوس السبتي . ٣٦٧ أبو العبّاس السفّاح (العبّاسي) ١٩٧ م. أبو زيد الفازازي - عبد الرحمن أبو عبد الله محمد (جدّ ابن الفرّاء . (20V - 200) الضرير) ٤٦١ م. أبو سعيد (اسم) ٦٢٨. أبو عبيد الهروي = ابن سلام أبه شامة - عبد الرحمن بن اسماعيل أبو عبيدة - عامر بن الجرّاح ٥٣٧ م، ۵۳۸ ح. أبو شعيب السوسي = السوسي أبو عبيدة - معمر بن المثنّي ١٩٦، أبو شعيب = صالح بن زياد ۲۶۶ م. أبو صادق المديني = مرشد بن يحيى أبو العتاهية ٩٨ ح، ٥٧٣ ح. أبو الصلت أميّة بن عبد العزيز أَبُو العرب مصعب بن محمّد (٩١ -· 0 V · £ · · 1 A · (1 A 7 - 1 A .)

أبه لهب ٦٠٠ م. أب لؤلؤة ٢٢٥. أنه محمّد عبد المهاب ٥٧٤. أبه محمّد بن فاطمة ٥٣. أبه محمّد بن القاسم ٦٥. أبه محمد الموحدي = البياسي الثائر أبو مدين - شعب بن الحسن (١٨٥ -(750 (TV) - TV. (OT) أبو مرّة = ابلس أبو مروان بن سراج = ابن سراج أبن مروان الطبني ١٧٢. أبو المعالى الكتبي ٤٤٨ م. أبو المغبرة = أبو الوليد أبو مكرم = الشاشي أبه منصور ظافر بن الحسين ٥٩٣. أبه موسى الأشعرى ٥٤. أبو موسى الجزولي = الجزولي أبو لميّ محمّد بن على ٣٦٥. أبو نواس ۹۱ ح، ۱۳۲، ۱۳۷، ۲۲۷ ح، ۲۵۰ م. أبو الوليد الباجي ٣٨١، ١٤٥. ٣٧٠، أبه الوليد بن جهور = ابن جهور أبه الوليد القرطبي (بطل مقامات)

أبد العلاء (في شعر) ٢٦٦. أبه العلاء إدرس = المأمون المحدي أبو العلاء = المعرّى أبو على بن أبي زيد = ابن ابي زيد أبو على الفسّاني = الفسّاني أبو عـلى الفارسي ١٧١ م، ١٧٢، . 775 أبو على القالى = القالى أبو عمران المارتلي - موسى (٥٧٠ -. (AV) أبو عمران الموجّدي ٧٠٩م. أبو عمرو الأندى - أحمد بن خليل (AFI - .VI). أبو عمرو الداني ٣٦٦، ٥٠٣. أبه عمره بن العلاء = المازني أبو فارس عزّوز ٣٦٢ م. أبو فراس ۱۸۳. أبو فلان ٧٠٠ أبو قابوس = النعمان بن المنذر أبو القاسم (شخص مقامات) ٤٤٧. أبو القاسم البلوي = البلوي أبو القاسم = ابن الجدد، السهيلي، القالمي، الكلاعي، المغربي (الوزير) أبو قصمة الجزولي ٥٧٩ م.

أبو الكرم جودي ٥٣٢ م.

٤٤٧ م.

أبو الوليد بن المغيرة ٤٧ ح. أبو الوليد الوقشي ١٦٠، ١٨٠. أبو يحسى بن ابى زكريا (أمير سبتة) ۰۸۳، ۸۲۲ م. أبو (يعزّة) يعزّى = الحرميزي الابياري - ابراهم ٢٩٥، ٢٩١، . - 799 الأبيض = أبو بكر (بن) الأبيض أثير الدين = أبو حيان أحمد= محمّد رسول الله أحمد بن ابراهم = النميري أحمد بن جعفر = السبق أحمد بن حاتم = البصري أحمد بن الحسن = المسلى أحمد بن طاهر بن عيسى ٣٠٥. أحمد بن طلحة = ابن طلحة الأنصاري أحمد بن عبد الرحمن = أبو الصقر

الخزرجي أحمد بن عبد الرحمن اللخمي الكاتب ٦٤٣ -.

أحمد بن عبد الملك بن سعيد = ابن سعيد العنسي - أبو جعفر أحمد أحمد بن عتيق = ابن عتيق الذهبي أحمد بن عمر القرطبي = القرطبي أحمد القيسي - أبو القاس ٥٩.

أحمد بن محمّد الخولاني 2۸٤. المستعين التجيبي = ابن هود الأخفش بن ميمون ٢٦٥ م. الحوان الصفا ٢٣٤.

أخيل بن ادريس الرندي (٣٥٤ – ٣٤٠)، ٣٤٠.

الأدب ٤٦. ادريس المريني = أبو دبّوس ادريس بن يعقوب = المأمون الموحدي ادريس بن يوسف = ابن عبد المؤمن الادريسي – الشريف محمّد بن محمّد الادريسي – 200، 200، 200، 200، 200.

الأدفنش: الأذفنش ٥٩٠ – ٥٩١، ١٦٥٥م. الأذفونش: ألفونسو السادس

او دووسی العوسو السادس أرسطو ٤١ ، ٦١ ، ٣٦٩ ، ٣٧١ ، ٣٨٠ ، ٥٢٥ م ، ٢٥٩ م ، ٧٢٢ م .

ارسلان (الشيخ) ۷۲۸. الأزدي - أبو محمّد عبد الله ۳۷۸. الاستجي - أبو عبد الله ۵٤۷.

اسحاق بن أبي ابراهيم ٣٦٣ م. الاسكندر المقدوني ١٩٦٦ ح، ٦٢٠ م. اساعيل – شعبان محمد ٥١١ م. الاشتركوني: الاشتركوبي = السرقسطي أ

أشهب بن عبد العزيز القيسي ٥٥م ٢٩٧٠ م

الإلىبرى - محمّد بن على ٣٧٧. أصبــــغ بن الفرج المصرى ٥٥م، ألفونسه أنربكويز = ابن ألريق ألفونسو الأول (ملك أرغونة) ٢١٥م. الاصفهاني = داوود بن على ٦٨٥ ح. ألفونسو الثامن (ملك قشتالة) ٣٦٠، . 091 ألفونسو السادس ٣٣ م، ١٤٤ م. ألفونسو (صاحب طليطلة) ٦٨. ألكساندر دوماس (الاين) ۲۸. أم الخشيف (في شعر) ٤٢٤. أم الفضل (امرأة طلحة بن القبط نوه) . 170 - 171 أم مالك (في شعر) ٢١٤، ٥٤٨ ح. أماري - ميخائيل ٤٠٢ . . الإمام المهدى (المنصور الموحدي) امرؤ القيس ١٩٦ م، ٢٤٤ م، ٥٠٣ ح. أمغار = المهدى بن تومرت أمة الرحمن (أم ابن دحية الكلبي) ۱۸۶ ح. أمير المسلمين ٣٣. أمير المسلمين (المنصور الموحّدي) ٦٠م. أميين - أحمد ٤٧٣. أمية بن عبد العزيز = أبو الصلت.

الأندى= أبو عمر.

أنريك = أبن ألريق.

الأصفهاني - محمّد بن سلمان ۲۷۷. الأصمّ المرواني (٤١٩ - ٤٢٢). الأصمعي ٧١٦ . الأصيلي - أبو عبد الله ٦٠٨. اعتماد الرميكية ٢١١. اعراب - سعيد ٥٧٤. أعشن - أحمد بن عبد القادر ٥٢١. الأعشى ٢٧٦ م، ٦٣٨ ح م. الأعلم الشنتمري - يوسف بن سلمان ۱۹۲، ۳۰۰ ح. الأعمى التطيلي - أحمد بن عبد الله (171 - 171), 73, 77 - 77, ۸۲ ، ۲۹ ، ۷۵۲ . الأعمى المخزومي = المخزومي الافشين ١٤٠ م. الأفضل - أحمد بن بدر الجالي ١١٢، ١٤٥ م، ١٨٠ م. أفلاطون ٤١ م، ٥٨ م، ٦١، ١٣٦ ح، ۷۲۱ ، ۲۵۵ م، ۲۷۱ – ۲۲۷ . أفلوطين ٧٢١ – ٧٢٢. اقليدس ٣٧٥. الاقليشي = ابن الوكيل

۲۹۷ م.

الأنصاري – أبو يحيى زكريا ١٠٩. الب أنطون – فرح ٥٢٩. الأهواني – أحمد فؤاد ٢١٨. الأهواني – عبد العزيز ٤٤٦. أين (في شعر) ٣٥٨م. بد أيوب ٣٤٧، ٢٧٥م. بد أيوب بن ٢٧٣، ٢٧٥م.

ايوب بن سلبان السهيلي ٢٣١ - ٢٣٢. بابك الخرّمي ١٤٠ ح. الباجي (المستبد باشبيلية) ٢٩٩ م. الباجي = أبو الوليد باديس بن حبّوس ١٤٣. باديس بن المنصور بن بلكّ ين ٨٤ – ٨٥.

الباذش = ابن الباذش الباكوري - أبو عبد الله ٤٤٤. بالاثيوس - ميغيـــــل آسين ٢١٧م، بالنثيا آتحل ٢٣٦ - ٢١٨م. بالنثيا آتحل ٢٦٦ - ٢١٦م ٢١٢٠ح.

بثينة (محبوبة جميل) ٤٩٢ م. البجائي - عبد الرحن بن يوسف ٣٧١. البجاوي - علي محمد ٧٢٧. البحترى ١٦٠ م، راجم ١٦٧ (وليد)،

کری ۲۰۱۰م، رویج ۲۰۱۰ رویجا) ۲۸۲، ۱۸۲۰

البخاري - محمّد بن اساعسل ٣٨ م، . 177 , 177 , 177 , 773 , ۲۶ م، ۵۵۵ ، ۲۰۲ م، ۲۸۲ *ح*، بدوى - أحمد أحمد ١٩١. بدوى - عبد الرحمن ٥٢٩ م، ٧٣٤. بديع الزمان الهمذاني ٤٥ م، ٢٧٦ م، البراذعي - خلف بن أبي القاسم ٣٦٧. البرّاق ٣١٠. البربر ٣٦. البرجيّ - أبو الحسن ٦١. البرقي - عبد الرحمن البرك - الحجّاج بن عبد الله ٥٨٤. بركات بن ابراهم = الخشوعي. البرزنجي ١٠٩. ىروكلىن ٦١ ، ٣٠٨ . البزّاز - أحمد بن عمرو ٢٦٤. البزّاز - خلف بن هشام ٤٩٩ م. الدِّيّ - أحمد بن محمّد ٤٩٧ م. البستاني - ألفريد ٥٢٩. البستاني - عبد الله ١٥٨. البستاني - كرم ٢٢٤ . شّار الأندلس = المخزومي الأعمى بشّار بن برد ۳۱۹ ح، ۹٤٤ ح، ۲۸۲ م.

بهاء الدين = ابن شدّاد بورله - بولس ٥٦٨ . بوکوك ٤٧٣ . بونار - رابح ٦٦٣ . بويج - موريس ٥٦٨ ، ٥٢٩ . البيّاسي - أبو المجرّاج - يوسف (المؤرّخ) ٣٧٣ ، ٣٧٣ . البياسي - السيّد أبو محد ادريس بن منصور الموحدي (الثائر) ١٨٥ م، بيصار - محد بن عبد الرحم، ٢٦٥ .

ت تاج المعالي ۱۸۰ م. التاریخي – جابر بن أحمد ۲۵۵. التازي – عبد الهادي ۲۰۰۳ ح، ۲۵۲. تاشفين بن علي – أبو يوسف ۱۸۷. التبريزي – أبو زكريا ۲۸۶. الترمذي – محمّد بن عيسي ۳۸ م، ۲۱۲،

۲۹۵ ، ۳۰۷ ، ۲۰۷ م. الترمذي الحكيم (ت ۳۲۰ هـ) ۲۸۱ ح. تسترشتاين ۲۹۷ . التسترى – أبو على ۱٤٥ .

النسري - أبو على ١٤٥٠ التطيلي الضرير القرطبي (الأصغر) -أبو اسحاق ابراهم ١٦١ ح م البصري - أحمد بن حاتم ٧١٦. البطائحي - محمّد ١٤٥.

البطروجي – نور الــــــدين ٣٧٥ – · ٣٧٦ ح.

بطليموس ٣٧٥ - ٣٧٦ ح.

البطليوسي = ابن السيد، عاصم بن أمد

> ير. البقاعي - برهان الدين ٧٣٤. بقراط ١٨٥ م. يكر (اسم) ٦٨٨ م.

بحر راهم، ۱۸۸ م. البكري – مصطفى بن كال الدين ٦٤٥.

بلج بن بشر القشيري ٦٠٨. البلوي – أبو القاسم أحمد بن محمّـــد

(٦٧٩ – ٦٨١) ٥٩ . البلوي – خالد بن عيسى ١٩ – ٢١ . البلويّ – عبد الرحم بن يوسف ٥٧٥ ،

٥٧٧ ، ٥٧٦ . البلوي - يوسف = أبو الحجّاج . البنا - محمّد ابراهم ٤٦٩ .

البنّاني - عبد السلام بن حمدون... البنجديهي: البندهي: الفنجديهي

بنو سليم ٣٤، ٧٣. بنو القبطرنوه (١٣٢ – ١٢٦)، ٦٨.

بنو هلال ۳۲، ۷۳.

حانا (حد زناتة) ٣٦٤. التطيلي الضرير (الأكبر) = الأعمى جبريل ٦١٥ . التطبلي. الجراري - عبّاس ٥٧٤. التعليقة ١٤٦. الجراوي - أبو العباس أحمد بن حسن تم بن المعز الصنهاجي - أبو يحيى (۲۵۳ – ۱۵۳)، ۳۷۳ م. . (vv - vr) الجراوي - أبو العبّاس أحمد بن عبد التوحيدي = أبوحيان السلام (۸۸۹ – ۹۸۳)، ۹۷۳ م. تود (ملكة الدغارك) ٣٨٤. التوقيع ١٤٩ .

الجرجاني - عــلي بن عبــد العزيز (القاضي) ٦٥٨ ح.

حرول = الحطيئة

جرير بن عطيّة ٢٣٨ - ٢٣٩.

الجزّار السرقسطي - أبو بكر يحيب  $(7 \cdot 1 - 7 \cdot 1)$ .

الجزولي = أبو قصبة

الجزولي - أبو موسى ٦٦٣.

الحزولي النحوي - عسى بن عبد العزيز (٩٩٥ – ١٩٤٤).

الجزيري (الثائر) - محمد بن عبد الله ٤٨٩ م.

> جسّاس بن مرّة ١٩٦ ح. جعفر بن ابراهم = ابن الحاج "

جعفر (الطيار) بن أبي طالب ١٩٦، ٠٥٤ م٠

جعفر بن عثمان المصحفي ٥٠ م. جعفر بن محمد الشنتمري (٣٠٠ -. (٣٠٣

التيفاشي - أبو العبّاس أحمد بن يوسف

ثابت بن سلمان ٣٧٦. الثعالى - أبو منصور عبد الملك

٣٨٢ م.

ثعلب - أحمد بن يجيى ٦٢٣.

الثعلبي النيسابوري - أحمد بن محمد . 120

الثعلبي - عبد الوهاب بن علي ٢٣٤.

جابر بن أفلح ٤٠ . جابر بن يوسف (بن عبد الواد) ٣٦١ .

الجاحظ ٥١، ٦٢، ٢١٧ ح، ٣٨٧.

جاحظ الأندلس: جاحظ المغرب= الحجاري.

جالينوس ٣٧٧ ، ٥٢٨ م .

حبيب = أبو تمام الحسب = محمّد رسول الله. الحجّاج بن عبد الله = البرك الحجّاج بن يوسف الثقفي ١٩٧ ح، ۲۱ م، ۲۷۸ م. الحجاري - عبد الله بن ابراهم (صاحب المسهب) (٣١٣ - ٣٢٤)، ۳۹ ، ۵۰ ، ۳۳۸ ، ۵۰۰ ج ، ۵۸۳ ، الحجاري - أبو عبد الله ٥٤٧. الحجاري - ابراهيم ٣١٣ ح. الحجاري – أبو محمّــد عبـــد الله (عم صاحب المسهب) ٣١٥ ح. حجر (والد امرىء القسر) ١٥٦ م. الحدّاد المهدوي - على بن محمد الخولاني الحرائري - عبده سليان ١٩١. الحرالي - على بن أحمد ٣٦٦. حرب (اسم) ۲۲۸. الحرميزي - أبو يعزي ٣٧٠ ، ٥١٨ . الحروب الصلبية ٣٤، ٥٢. الحرون (حصان) ٣٠١ ح. الحريري - القاسم بن عليّ ٤٤، ٤٥ م، ۸۳۲، ۲۳۹م، ۸۷۳م، ۲۱۱، F33 q, FV3, 77F, 37F q,

. 701 - 777 - 770

جعفز بن يجيى البرمكيّ ١٩٧ م.
جعة (بائع خبز) ٧٢٦ م.
جيل بن معمر ٤٩٦ م.
الجنووفي - يحيى ٣٦٨.
جهم بن صفوان ١٣٥ م.
جودي = أبو الكرم
جودي بن عبد الرحمن ٥٥٦ ح.
الجوهري - اساعيل بن حَاد ١١٢ ،
٣٣٦ .

الجويني – عبد الملك بن محمّد ٢٣٤. الجياني = ابن ياسين الجياني - محمد بن علي ٣٦٦. الجيّساني = عليّ بن موسى الجيلاني – عبد الرحن ٣٦٤. الجيلاني – عبد الرحن ٣٦٤.

ح

الحائك: الحكم بن سعيد = ابن القرّاز حاتم الطائي ١٦٥ م ، ٢٢١ ، ٢٢٨ . الحارث بن همّام (في المقامات) ٢٢٨ م، ٢٢٩ م.

الحازمي الهمداني – محمّد ۵۸۳ ح. الحباب بن المنذر ۳۳۲ ح. الحبال = ابن الحبال حبّوس ۱۱۲.

حبيب (اسم) ۲۳۸ ، ۲٤٠ – ۲٤١ .

بنی رزین) ۱۵۳ م. 150). حسّان (جامع حسّان) ۳٦٤. الحكم بن سعيد = ابن القزّاز حسّان بن ثابت ۲۲۸ م. الحكم المستنصر ٥٠ م، ١٤١ م. حسن (في شعر) ٣٨٧ م. الحكم بن هشام بن عبد الرحمن الداخل الحسن السائح = السائح ۳۳٤ م . حسن - عزّة ١٧٣ ح. حكم بن الوليد - أبو العاصى (الوزير) . £9 الحسن بن عليّ ١٣٨ م، ٣٥٩، ٤٥٠م، الحكم الترمذي = الترمذي الحكم. ۳۷ه ح . الحلاّج ٣٤١ م. الحسن المراكشي - أبو على ٣٧٥. الحلو (عدده) ٥٢٩. الحسن بن مغيث ٣٣٤. حمادة: حمادو (بلا تشدید) ۲۵۹. الحسين بن أحمد (الموقّب: الميقاتي) حمدة (حمدونة) بنت زياد (٥٥٥ – ۷۵۰)، ۶۶۳، ۳۲۰. الحسين بن عليّ ١٣٨ ، ١٣٩ م ، ١٩٧ م ، حمدين بن محمد (المستبد بقرطبة) ٠٥٤ م، ٣٧٥ ح، ٥٥٠، ٣٥٥ م. ۲۵٤م. ٦٨٤ ح. حمزة بن حبيب الزيّات ٤٩٨م، الحسن بن محمّد الفسّاني الجيّاني (٤٩٨)، ۰۰۰م، ۲۰۱ ح، ۲۰۱ . 107 - 107 . 07 حمزة بن عبد المطّلب ١٩٦ م، ٢٦٢، الحصري - أبو الحسن ١٧٢. ٠٥٤ م٠ حصريّة - عزّة ٧٢٨ م. حميد بن ثور ٤٨١م. الحطيئة ٢٧٦م، ٣١٩م. الحميدي - محمّـــد بن فتوح ٣٧٢، حفص - أبو عمر بن سلمان ٤٩٨ م، .000 - 001 ۰۰۰ م. الحميري - عصام ٥٩٥ م. حفصــة الركونيــة (٤٩٠ - ٤٩٣)، الحميري= أبو جعفر . 207 - 237 , 737 - 237 703 .

الحكم الجلياني - عبد المنعم (٥٦٤ -

حسام الدولة أبو مروان عبد الملك (من

خلاد بن خالد - أبو عيسى ١٩٩٩ م.
الخلعي - عليّ بن الحسن ٢٨٤.
الخليل = ابراهيم
الخليل بن أحمد ٣٣٠ م.
خنساء المغرب = حمدة بنت زياد.
الخولاني = أحمد بن محمّد
خولة (في شعر) ٣٣ م، ٢٧٧.

3

داحس (حصان) ۱۹۲ م، ۳۰۱ ح م.
الداخل= عبد الرحمن
دادویه= زادویه
دارا الثالث ۱۹۵ م.
دارا الثالث ۱۹۵ ح .
دارا الثاني ۱۹۵ ح .
الدار قطني – علي بن عمر ۳۸ م.
الدارمي= أبو حفص عمر ۷۲۵ .
الداوي = أبو حموو
داوود بن أحمد المالقي ۳۲۳ ح .

٦٤٣ ح. داوود بن غلي = الأصفهاني الداية – محسد رضوان ٢٢٤، ٢٨٣،

الدباج - على بن عامر ٧٠١م.

حوّاء ٧١٥ ح . حوراني - فضلو ٧٢٨ . .

الحوفي القلعي – أحمد بن محمد ٣٦٨. حيّ بن يقظان (اسم) ٤٧٢ م، ٩٧٠. حيّان بن خلف= ابن حيّان. حيدر بن كاوس= الإنشين.

÷

خارجـــة بن حذاقـــة ۱۹۷م،

خالد بن برمك ٢٤٤ حم، ٧٣٦ ح. خالد بن الوليد ٢٠٧ م. الحبّاز البلدي ٣٠٩. الحبرز أرزي – نصر بن أحد ٣٠٩ م. الحدبّ – محمّد بن أحد ٥٩٨ م. الحرّوبي – محمّد علي ٦٤٥.

الخرّوبي – مخمّد علي ٦٤٥ . خروف (في شعر) ٥٩٩ . المخرّر جي الصقلّي – عــثان بن عــلي (١٤٥٨ – ٢٤١) . الخشق = أبو ذرّ .

الحشيي – أبو در . الحشني – أبو بكر محمد بن مسعود ٤٨٠ . (٢٨٩) ، ٤٨٠ .

الخشوعي – أبو الطاهر بركات ۲۰۸. خضر (الخضر) ۷۲۷م.

الخطيب - محبّ الدين ٧٢٧.

الدرجيني - أحمد بن سعيد ٣٧٣. الدقّاق (الصوفي شيخ أبي مدين) ٣٧٠. الدازي - أبو بكر محمد بن زكريا الدلائي - أحمد بن عمر ١٥٩ م. ۳۷٤ ح. الدمستق ٤٠٧ ح م. الرازى - أبو محمّد ٣٩٠. دنلوب – د . م . ۲۱۷ . الراضى يزيد بن المعتمد بن عبّاد ده خویه ۲۷ م، ۹۱۳. ٠٠١ - ١١٠، ٢٨٣، ١٧٢. ده فوه - دانيال ٤٧٠ ح. رايت - ولم ٦١٢ . الدوري - أبو عمر حفص (القاريء) را يوندو الثاني (صاحب برشلونة) ٨٨. ۹۸ ع م ، ۹۹ ع م . را يوندو = ريوندو دوزی ۱۹۵، ۱۹۲، ۲۰۱ م، ۵۸۵. ريارا وطرّاغو ٢٧٤، ٣٧٤. دولة بني حمّاد ٣٤. الربضى = أحمد بن عبيد الرحمن دولة بني زيري ٣٤. اللخمي ديراني - عفيفة محمود ١٨٠. الربعي - على بن محمّد ٢٣٤ . ديسقوريدس ٣٧٧. الربيع بن حبيب الفراهيدي ٣٦٩. رثاء المدن ٦٨. رزين بن معاوية بن عمّار العبدري ٣٨،

ذ

ذكوان بن ثعلبة ٥٨٦ ح.

الذكي – محمّد بن الفرج ٦١ . ذو الكلاع ٦٩٣ . ذو رعين ٤٩٣ . ذو النسبين = ابن دحية الكلبي ذو نواس ٥٣٥ . تو النون (النبي) ٤٧٤ م .

ذو يزن ٥٣٥ .

رسلان (الشيخ) ٧٣٤.

الرسول = محمّد رسول الله

۸۳ ، ۲۵ ، ۲۶ ع .

الرشاطي" - عبد الله بن على اللخمي

الرشيد بن المعتمد بن عبّاد (۲۱۱ - ۲۱۳).

الرصافي الرفّاء البلنسي - محمّد بن

غالب (٤٣٦ - ٤٣٠)، ٣٨٥.

الزرقالي = ابن النقاش الزركلي - خير الدين ٣١٥، ٧٠٢. زریاب ۳۱. الزريزير ٤٤. الزريزيرات ٤٤. زعيتر - عادل ٥٢٩. الزنجاني - أبو القاسم ٢٨٠. زهر = ابن زهر - أبو العلاء الزهراوي = الغمراوي - محمد الزهري = الغمراوي زهير بن أبي سلمي ٢٤٤. زهير العامري ١٤٣. الزواوي - أبو زكريا ١٩٥. زيادة - معن ٢١٧ . ۱۰۱ ح، ۱۲۵ ، ۱۸۷ – ۱۸۸ . زينب (في شعر) ١٧٥.

زیـــد (اسم) ۳۷، ۱۱۵م، ۵۷۵، السائب بن تمام (اسم في المقامات) السائح - الحسن بن محمد ١٩ - ٢١ . سابور (صاحب بطليوس) ١٤٢. سالم بن صالح المالقي = ابن سالم سالم الكرنكوى = كرنكو - فريتز سالم - محمّد سلم ٥٢٩.

الرعيني - أبو الحسن ٦٣٤ حم. الرعيني – أبو الحسن على ٧٢٩ حم. الرفّاء البلنسي = الرصافي رفيع الدولة الصادحي (٢٦٤ - ٢٦٧). الركلي - أبو محمّد ٢٣٧. الرمادي ٣٨٣. الرميكية = اعتاد الرندى = أبو البقاء ، أخيل روجار الثاني ٣٧٤. روح القدس= جبريل الرياشي = عمر بن عبد الحميد ريبيرا = ربارا وطراغو ريموندو: راجع رايموندو ريموندو الثالث ٤٠٦ ح. ريموندو الرابع ٢٠٦ - ٤٠٧. رينان - أرنست ٥٢٩ .

الزبير بن عمرو الملثم ٢٩٥، ٢٩٧ م، . 071 , 747 , 794 الزبير بن العوّام ١٣٧ ح، ١٩٦ م، ۸۳۵ ح٠ الزجّاجي - عبد الرحمن بن اسحاق ۸۲٤م، ۹۲۵، ۹۵۸، ۳۲۳م،

زادويه (مولى بني العنبر) ٥٨٤ – ٥٨٥ .

سكياباريلي ٢١٠. سلام بن سلام الباهلي = ابن لام سلام بن عبد الله = ابن سلام المالقي . ۵٧٤ ، ٤٩٣ ، ٤٤٤ سُلم بن عيسي ٤٩٩ م. سلمان بن الحكم=المستعين المرواني سلمان بن عبد الوحم داخل ٣٣٤ م. سليمان بن محمد المالقي = ابن الطراوة سلمان (جد المستعين بن هود) ١٥٦ م. سليمان الصنهاجي= أبو الربيع سلمان بن عبد الواحد= أبو الربيع الموحّدي سلمان بن موسى = أبو الربيع الكلاعي سليمي (في شعر) ١٢٥ ، ٢٥٤ ، ٢٥٤ م. السمر ّائي - ابراهم ١٥٩. السنوسي - ابراهم ٤٦٩. السنوسي - زين العابدين ٢١٠ م. السهروردي - يحيى بن حيش٧٧٣.

السنوسي – زين العابدين ۲۱۰ م.

السهر وردي – يجيى بن حبس ٤٧٣ .

سهل بن محمد الأزدي = ابن مالك

الأزدي .

سهيل بن عبد العزيز ٣٣٣ .

السهيلي – عبد الرحمن بن عبد الله (أبو

السهيلي – عبد الرحمن بن عبد الله (أبو

التام أبو زيـــد) (٤٦٥ – ٤٧٠)،

۲۷۷ ، ۷۷۵ ، ۲۸۷ ، ۲۸۷ ، ۲۸۷ .

السبق - أبو العبّاس أحمد بن جعفر (750 - 350) 2 205. السبق - أبو العبّاس (والى سبتة) 105, 1150 السبق = العزفي السبق سحنون - عبد السلام بن سعيد ٥٥ ح، ۲۹۲ ، ۲۹۲ م ، ۲۳۷ سدرای، سررای = سیدرای السرقسطى الاشتركوبي - أبو الطاهر .....(۲۳۷ – ۲٤٥)، ٠٤، ١٥، ٢٢ م، ٢٧٨. السرقسطى - أبو عبد الله ٢٨٤. السرى الرفاء ٤٩١ - ٤٩٢. سعاد (في شعر) ٥٩٤. سعد (في شعر) ٤٣٠ م، ٦٣٦. سعد بن أبي وقّاص ٥٣٧ م، ٥٣٨ ح. سعد - عبد الرؤوف ٤٦٩. سعد (والد ابن مردنیش) ۳۵۵. سعد الدين محمّد بن عربي ٧١٧. سعدی (فی شعر) ۱۱۳. سعید بن زید ۵۳۸ ح. سعيد بن عبد العزيز بن يحيى ١٢٢ ح. سعید بن عثمان = ورش السفاح= أبو العبّاس (العباسي)

السقّا - مصطفى ٢١٠ ، ٢٩٥ .

الشريف الادريسى = الإدريسي الشريـــف الرضيّ ٦٩، ٣٣٠ ح، ۰۳۰ ح٠ الشريف الغرناطي ٤١٩ ح. الشطّي - شوكت ٤٧٣ . شعبة بن الحجّاج - أبو بسطام ٤٩٨ م، ۰۰۰ م. الشعر ٦٥، ٣٠٨، ٣٠٨. شعيب بن الحسن = أبو مدين شعلان - ابراهم ٤٤٦، ٤٥١. شعلة الموصلي الحنيلي ٥١١. شقرون - عبد السلام = ابن شقرون الشقندي - أبو الوليد اسماعيل بن محمد (YFF - 3YF), AY, .AT, ۰ ۳۸۱ الشلطيشي = ابن القابلة شلى - عبد الحفيظ ٢٩٥. الشلويين: الشلوبيني - أبو على ٣٨١، . ٧٠٢ ، ٢٠١ شمر بن ذي الجوشن ١٩٧ م. الشنتريني = ابن بسّام الشنتمرى = جعفر بن محمّد الشيّال - جمال الدين ١٥٢.

الشيخ أبو حبيب (في المقامات) ٢٣٨ ،

٠٤٠ ح٠

السهيلي= أيوب بن سليان السوسي - صالح بن زياد ٤٩٨ م. سيبويه ١٧٠، ١٧١، ١٧٢م، ٢٨٩، 703 , 77F , A3F , P7V g. السند (في شعر) ٩٩٥م. سىدى محى الدين= ابن عربي. سير بن أبي بكر (ابن تاشفين) ٥٣، سيف الدولة الحمداني ١٨٨ ، ٣٨٢ م، ٠٠٢ ، ٢٠٤ حم. سیف بن ذی یزن ۱۸۸ م. السيوطي - جلال الدين ٦١، ٣٠٨. سيوغرن ٦٦٧ . الشاذلي = أبو الحسن الشاشي - مكرم محمّد بن أحمد ١٤٥، . ٢٨٥ - ٢٨٤ الشاطبي - القاسم بن فسيره (٤٩٣ -710), 71, 7777. الشافعي ٦٤٥ . شریح ۲۱۰ (؟). الشريشي - أبو العباس أحمد بن عبد المؤمن (۲۲۶ – ۲۳۰)، ۳۷۱،

شيخ الأرض – تيسير ۲۱۸ ، ٤٧٣ . الشيخ الأكبر = ابن عربي

ص

صاعد البغدادي ٣١٦. صالح بن زياد = السوسي الصباغ - علي محمد ٧٢٧.

صبري - محيي الدين ٢٠١، ٥٨٥. الصدفي: ابن سكرة - أبو عليّ الحسين بن

محمد بن فیرّه ۵۹، ۱۷۰، ۱۷۰، ۱۷۰، ۱۷۰، ۱۷۰، ۱۷۳، ۱۷۳، ۱۷۸، ۲۵۳، ۲۸۲، ۳۲۷، ۳۲۷.

الصدفي - محمّد = ابن علقمة صريع الغواني = مسلم بن الوليد الصفدى - خليل بن أيبك ٦٤٨.

صفوان بن ادریس (۵۵۰–۵۵۳)، ۳۷۸، ۲۶۸، ۹۲۶–۲۵۰،

صلاح الدين الأيوبي ٣٦٠م، ٣٧١،

732 q, 333, 033, 383, 370, 070 q, 770 - 770, 370, 777 q, 777 q.

صليبا - جميل ٤٧٣ .

صنانيد - ابراهيم بن محمّد ٦٣٥. الصوفي - عبد الله بن عبد العزيز

صوفي – عبــ ه ،

الصولي - محمّد بن يجيى ٦٣٢. الصيدلاني = أبو جعفر الصيرفي - يجيسى بن محمّد (٣٣٤ – ٣٣٧)، ٣٩ م.

Ö

الضباع – علي محمّد ۵۱۲ ، ۷۳۳. ضبلر ۳۹۸. الضيّ – أحمد بن يحيى ۳۷۲.

الضبي - احمد بن يحيى ٣٧٢. الضليل= امرؤ القيس

Ь

الطائي = حاتم طارق بن زياد ۱۳۹، ۲۲۰ م، ۵۲۲ م. طارق بن موسى = ابن يعيش الطالبي - محمد ۱۵۲. طاهر بن هشام (؟) ۲۳۲. الطبّ ٤٠. الطبّ ٤٠.

الطبري ۲۷ م، ۲۹۸، ۹۹۰ ، ۹۹۰ - ۹۹۷ - ۱۹۷ ح. الطبني = أبو مروان طرّاغو = رباره الطرطوشي = أبو بكر طرفة ۲۲ ح، ۲۷۷ ح، ۲۷۱ ح.

الطرمّاح بن حكيم ١٧٣ ح. طلحة بن عبيد الله ١٣٧ ح، ٥٣٨ ح.

صلحة بن القبطرنوه - أبو محمّد ۱۲۳ -۱۲۵، ۱۲۲. الطليق المرواني ۲۱۹. الطوسى= المريّد

ظ

ظافر بن الحسين= أبو منصور

الطيلسان - أبو القاسم ٣٧٣.

ع

العادل الموحّدي – عبد الله ٦٧٦ م. عاصم بن أبي النجود – أبو بكر

۱۹۸ م، ۵۰۰ ح م، ۵۰۱ ح. عاصم بن أيوب البطليوسي ۱۵۲ م.

عاصم بن عمر بن الخطاب ۱۳۹ ح. العامري= مجنون ليلي

العامريّة = ليلي

عبّاد (سلف المعتمد بن عباد) ٨٥.

عبّاد = المعتضد بن عبّاد .

عبّاس – احسان...، ٤٤، ٦٦، ۱۳۵۸، ۲۱۰، ۲۲۱، ۲۳۸ ح، ۲۸۰، ۱۳۸۷، ۲۳۶، ۱۶۵۸ ح، ۲۸۵ ح، ۲۸۵ ح، ۲۸۲، ۲۰۲، ۲۰۲۰

العبّاس بن الأحنف ٣٨٤، ٣٨٦م.

العبّاس بن عبد المطلب ٢٦٢ ، ٤٥٠ م.

العباس بن عمر بن الافطس ١٩٢، ١٩٨٠.

> عبد الألَّه (في شعر) ٤٠، ٤٣٢. عبد الله (اسم) ٦٢٨.

عبد الله بن حاتم البصري ٧١٦.

. عبد الله بن الحسن القرطبي (٦٠٢ -٦٠٣).

عبد الله بن الزبير١٩٧م.

عبد الله بن السيد= ابن السيد البطليوسي

عبد الله بن عامر = ابن عامر عبد الله (البلنسي) بن عبد الرحمن الداخل ۳۳۳ – ۳۳۶.

عبد الله بن عبد العزيز = الصوفي عبد الله بن عبد المطلب ٧١٥ ح م. عبد الله بن عبد الواحد الحفصي ٣٦١، ٣٦٥.

عبد الله بن عليّ اللخمي = ألرشاطي عبد الله بن محدّد المعتصم بن صادح = عز الدولة

عبد الله بن المعتمد= الرشيد العبادي عبد الله بن نعيم= ابن نعيم الحضرمي عبد الله بن موسى بن عياض ٢٩١ م. عبد الله بن وزمر (عمّ الحجاري) ٣١٣ ح، ٣١٥ ح.

عبد الرحم= ابن الفرس عبد السلام الكناني ٦٠٨. عبد السلام بن مشيش (٦٤٥ - ٦٤٧)، عبد العزّى بن عبد المطلب= أبو لهب عبد العزيز (والد أبي بكر بن عبد العزيز) ١٧٦ . عبد العزيز بن القبطرنوه ١٢٣، . 177 . 170 عبد القاهر البغدادي ١٣٥ ح. عبد الجيد - حامد ١٥٩ ، ٦٩١ . عبد الجيد= ابن عبدون عبد الجيد بن عمر = الميانشي عبد المطلب بن هاشم ٤٥٠ ح. عبد المعطى بن مسافر ٧٢٥. عبد الملك بن حبيب ٣٨١، ٦٧٠. عبد الملك (من بني رزين) = حسام الدولة عبد الملك الحضرمي = ابن بدرون

عبد الملك بن زهر = ابن زهر عبد الملك بن سراج = ابن سراج عبد الملك بن سعيد = ابن سعيد العنسي - عبد الملك عبد الملك بن مروان ١٣٩ م. عبد الملك بن محد = ابن صاحب الصلاة عبد البديع – لطفي ٤٧٧ ، ٤٨٠ . عبد البر بن فرسان= ابن فرسان. عبـد الجبار= ابن حمديس، المتنبي الجزيري عبد الجليل= ابن وهبون

عبد الجين - ابن وسون عبد الجواد - محمد ۲۶۵ عبد الحق الاشبيلي = ابن الخراط عبد الحق بن غالي = ابن عطية عبد الحق بن محبو ۳٦١. عبد الدائم = ابن جبر القيرواني

عبد الدائم= ابن جبر القيرواني عبد الرحمن (اسم) ٦٢٨ . المرحم (الله على ما ١١٠) .

عبد الرحمن (الأوسط) بن الحكم بن عبد الرحمن (الداخل) ٣٣٤ م. عبد الرحمن الداخل ١٤١ م، ٢٧٧ ح، ٣٣٣ ، ٣٣٣ م.

عبد الرحمن العذري= كثير عزّة عبد الرحمن بن عوف ١٣٨ ح، ٥٣٧ م، ٥٣٨ م.

عبد الرحمن بن محمد بن الصقر ٤٠٧ عبد الرحمن بن ملجم ١٣٨، ١٩٧، ١٩٨٤ -

عبد الرحمن الناصر ٥٠ ح، ١٤١ م، ٣١٧ ح، ٤٧٨ – ٤٨٠.

عبد الرحمن بن عبد الواحد الحفصي ٣٦١، ٣٦١.

عبد الملك بن هشام= ابن هشام (صاحب السيرة) عبد المنان - عثان ٧٢٧. عبد المنعم الجلياني = الحكيم الجلياني. عبد المنعم بن الفرس = ابن الفرس

عبــد المؤمن بن عـليّ ٣٢٤، ٣٢٦، ۹۳۹م، ۱۳۶۰ - ۲۶۹، ۹۶۹، ٣٥٣م، ٥٥٣م، ٢٥٣، ٢٥٩، ٠٢٣م، ٣٢٣، ٣٠٤، ٢٠٤حم، ٧٠٤ ج، ١١١عم، ١١٤م، ١١٩ -- 124 , 27. , 277 , 277 . 207 . 207 - 201 . 20. ٨٦٤، ٣٧٤، ٧٧٤، ٩٤٩، 7705, 0007, 000, 775. عبد المؤمن - أبو سعيد ٦١٨ م.

عبد المؤمن بن عمر ٣٧١ م. عبد الواحد بن اساعيل ٧٢٥. عبد الواحد الحفصي ٣٦١، ٣٦٥.

عبد الواحد المراكشي ٦٠، ٣٦٧، ۳۷۳، ۲۷۹، ع۸۳ – ۵۸۳،

٥٩٥م، ١١٣، ١٣٠م، ١٣١. عبد الواحد - مصطفى ٦٩٨.

عبد الوهاب - حسن حسني ٢٢٥ ح، . 777 , 777

عبد الوهّاب القيسي المنشيّ - أبو محمّد

عبد الوهاب بن على (٥٤٧ -. ۵۷7 ، ۵۷٤ ، (0٤٩

العبدرى = رزين بن معاوية بن عمار عبّو= عبد الله بن عبد الواحد الحفصي عبيد الله بن محمد = الرشيد العبّادي عتبة بن أبي سفيان ٦٦٩ ح.

العتبي – عبد الرحمن بن محمد ٦٦٩ ح م. العتقى = ابن القاسم

عــثان بن عفــان ۱۳۷ ح، ۱۳۸ م، ۱۹۲ م، ۵۵ م، ۱۵۱، ۲۲0 <sub>ح</sub>، ۷٤٥ م ، ۳۸ م ح .

عثمان بن سعيد المصري = ورش عثان بن عبد المؤمن = ابن عبد المؤمن عثان بن على" = ابن الامام الشلبي، الخزرجى الصقلي

العرب (البدو) ٣٤. عروة بن حزام ٥٥٩ م.

عروة بن مسعود الثقفي ٤٧ ح.

عروة الهـــــذلي (أخو أبي خراش) ٦٤٤ ح .

العريان - سعيد ٦٤٠ ح. عزّ الدين الصادحي – أبو مروان عبد

الله بن محمّد (۷۷ – ۸۰). عز الدين بن موسك ٤٩٤ م.

العزّاوي - عباس ٦٩١.

على بن محمد الخولاني = الحداد المهدوي العزفي السبتي – محمّد بن أحمد ٣٧٣. على بن موسى الجياني (١٥٥ - ٥١٨). عزّة (محبوبة كثير) ٦٩٠ م. على بن يحيى بن تميم الصنهاجي عزّوز = أبو فارس عبد العزيز ۱۲۷ م، ۱۸۳ – ۱۸۶ العزّى = المخللاتي - على العاد الكاتب الاصفهاني ١٨١ ، ٣٩٩ ، عصام بن أحمد= الحميري ٥٤٤، ٢٤٦م. العطار الحسيني = عزّت ١٥٩، ٤٥٨. عمر بن أبي ربيعة ٣٨٤، ٦٨٦ م. العطار – عمر ٧٢٨. عمر بن أيوب ٤٦٣. العقاد - عباس محمود ٥٢٩. عمر بن حفصون ٥٢٢ ح. على بن (ابراهم) عطية - ابن الزقّاق عمر بن الخطّـاب ٥٤ ، ١٣٧ م ، ۱۳۸ ح، ۱۳۹ ، ۱۹۹ م، ۲۳۵ ح، على بن أبي طالب ١٣٧ ح، ١٣٨ م، ۱۹۱۳ ج، ۱۹۷م، ۳۳۳، ٣٧٣، ٣٩٣م، ٥٥٠م، ١٨١ح، ۲۲٥ - ۲۳٥ م، ۲۳٥ - ، ٠٥٠ جم، ٢٥١، ٢٢٥ ج، ۵۱۸ ح، ۱۱۶ ح. ٧٣٥ م، ٣٨٥ ح، ١٨٥ م. عمر بن عبد الحميد الدارمي الرياشي على بن ابراهيم= ابن سعد الخير . ٧٣١ ، ٧٢٥ البلنسي عمر بن عبد العزيز ١٣٩ م. على بن بسام = ابن بسام الشنتريني عمر بن الفارض ٦٧٤م. على بن حمود (المستبد بقرطبة) ١٤١ م، عمر بن الأفطس = المتوكّل . 127 عمر بن محمّد = معين الدين أبو حفص على بن السيد - أبو الحسن ١٥٢. . 444 - 444 على بن عبد الرحمن = ابن جودى على بن عبد المؤمن = ابن عبد المؤمن عمر بن يحيى الهنتاتي ٣٦٥. عمران (اسم) ۵۰۸ ح. على بن العربي = ابن العربي عمرو (اسم) ۵۱۵م، ۲۰۱م، ۳۳۵، على بن محمد بن العربي ٧٢٣.

على بن محمد بن المرخى = ابن المرخى

۱۹۲ - ۱۸۷ م، ۱۸۸ م.

غازی - مصطفی ۲۲۶. الغافقي - أحمد بن محمّد ٤١ ، ٥٨ . الغافقي - محمّد بن القاسم بن أسلم ٥٨ . غالب (أبو لؤيّ) ٢٤٤م.

غالب بن رباح - أبو تمام الحجاج ٣١٦. غالب بن عبد الرحمن = ابن عطية -أبو بكر

غالب بن الوليد الخزومي ١٥٩ م. غانبة المسوفية ٢٥٠ ح، ٧٠٩ ح. الغبراء (اسم فرس) ١٩٦ ح، ٣٠١ م. غريب (اسم) ۲۲۸، ۲۲۰. الغرناظي = أبو بكر الغرناطي. الغزّ الى - أبو حامد ٣٨ ، ٢٢ ، ٥٦ م ،

٠٦، ١٤١م، ٥٨٦م، ٢٦٩م، ٠٥١٩ ، ٣٩٩ ، ٣٧٨ ، ٣٧٠ . ٧٢٩ . ٦٦٠ . ٦٥٩

الغساني - أبو على الحسين بن محمد 171 , 701 - 701 , 157 . الغساني - محمد بن أحمد بن خلف ٣٥٠.

الغمراوي - محمد الزهراوي ٦٥٧ ح. غوتيه - ليون ٤٧٣ ، ٥٢٨ .

غومس - غارثيا ١٨٠.

غویدی ۲۷ .

عمرو (فی شعر) ٤٧٦. عمرو بن حريث ٢٨٧ ح.

عمرو بن العاص ١٣٨م، ١٩٧م، ۲۳۳ م، ١٨٥ - ٥٨٥ .

عمرو بن عوف ۲۸۷ ح. عمرو بن موسى ۲۹۰ م. عمرو بن هند ۲۰۱ ح م. عمرون بن موسى= عمرو العناني – محمّد ١٩١.

> عنترة ٢٤٥ ، ٤٤٩ ح. عنىد (؟) ٧٦ .

عوّاد - كوركيس ٧٢٨. عوض الكريم - مصطفى ٦٩١. عياد - كامل ٤٧٣.

عیاض بن موسی (۲۹۰ – ۲۹۵)، ۳۹، 

> . 078 عيسي (في شعر) ٥٩٥م.

عيسى بن عبد العزيز = الجزولي النحوي

عيسي بن محمّـد اللخمي (والد ابن اللبانة) ۸۰.

عيسي بن مريم (المسيح) ۲۹۸ م، ٦٧٧،

عيسى بن مينا = قالون

عيسى النفزى= أبو الروح

فرّان - غابريال ٣٩٧. الفاراني ٦١ ، ٣٦٩ ، ٥٢٩ . الفردادى = ابن خلفون - ميمون الفارسي= أبو على الفرزدق ٢٣٨ - ٢٣٩ . الفاروق= عمر بن الخطاب فرعون (اسم) ۵۰۸ ح. الفاز ازى = أبو زيد فرعون ۷۱۸ م، ۷۱۹ م. الفاسي - الطاهر ٢٧٠. فروخ - عمر ۲۱۸ ، ۲۷۳ . الفضل بن عمر بن الأفطس = ابن الفاسي - محمد بن الحسن ٥١١. فاطمة ٥٣٧ ح. الا فطس الفضل بن يحيى البرمكي ١٩٧ م. فان در هایدن ۲۲۳. فلان (في شعر) ۲۷۲ م. فايزر – هـ ١٩١. الفكر: الفلسفة ٢١، ٦٠. فتح (في شعر) ٣٨٠ م. الفتح بن خاقان الاشبيلي - أبو نصر فلوطرخس ٥٢٩. فلوطن= أفلوطين محد (۱۸۱ - ۱۹۲)، ۳۹، ۵۱، فلوغل ٧٢٧ . . 79 . 70 - 75 . 01 . 0 . - 59 الفنجديهي محمد بن عبد الرحن ٦٢٧ م، ٩٤، ١١٠ - ١٢١، ١٢٢ -. 77. 771. 777 - 777 > 777 > فور – أدولف ٦٥٩. ۱۳۳م، ۲۸۳، ۲۸۳، ۱۷۲<sub>م</sub>، فیلون ۷۲۱ ح - ۷۲۲ ح. فتح بن أمية بن اسحاق القرشي = القائم العبّاسي ١٣٤ م. فتح الله – زهير ٤٤٣. القادر بن ذي النون - يحيى بن فتوح الخثعمي السهيلي ٤٦٦. اسماعيل ١٥٣. الفخار القارظان ٢٠١ ح. الفرّاء - يحيى بن زياد ٢٠١ م ، ٦٨٨ . قارون ٦٤١ م. الفرّاء - أبو الحسن على بن الحسين قاسم – محمود ۵۲۸، ۵۲۹. (ت ۲۵۲ هـ) ۳۹۰ ، ۲۸۸ .

قيس (جدٌ عربي) ٣٩٠ ح. القاضي - عبد الفتاح ٥١٢. قيس بن زهير العبسي ٣٠١ ح. القاضي عياض = عياض بن موسى. القيسي = أحمد القيسي، عبد الوهاب القاضي الفاضل ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٩٣. محمد المنشىء قيصر ٢٥٦ م. قالون - عيسى بن مينــا ٤٩٧ م، ك الكانمي الأسود - ابراهم بن يعقوب القالي - أبو على ٦٢٣، ٦٢٤، · (0AV - 0A0) الكبريت الأحمر = ابن عربي (محيي الدين). الكتندى - أبو بكر محمّد بن عبد الله القبّاني - مصطفى بن محمد ٤٠٢. (.23 - 723), P.7, 1072 کثیرٌ عزّة ۲۷٦ م، ٦٩٠ ح. قتادة بن دعامة ٦٣ م، ٢٧٦ م. کرنکو - فریتز ۱۱۵. الكسائي - عــــليّ بن حمزة ٤٩٩م، القرطى - أحمد بن عمر ٣٦٨. ۵۰۰ م، ۵۰۱ م ، ۸۸۲. القرطبي - هشام الأزدى ٦٤٠. کسری ۲۵۲ م، ۲۲۱. قسطا بن لوقا البعلبكي ٥١٨ م. كعب بن مامة ١٠٥ م. الكلاعي = ابن القصيرة الولى.

القسطلي = ابن درّاج، يونس بن محدّد قسّوم (اسم) ۷۳۳ . كليب وائل ١٩٦ م. القصبي - أبو العبّاس ٤٤٣. الكلم= موسى قلفاط ١٥٨ . كال الدين = الشريشي - أبو العبّاس قمير - يوحنا ٤٧٣، ٥٢٩. الكنانى = ابن جبير ثمّ عبد السلام قنبل - أبو عمر محمّد بن عبد الرحمن كنُّون - عبد الله ١٧. ٤٩٧ع م.

القاضي ٥٤.

القالمي - أبو القاسم ٥٤٦ م.

٥٠٠ ح٠.

۲۱۲ح

القبّاج - محمّد ٥٧٤.

القحطاني ٥٥٨. القتندى = الكتندى

قداره ٤٤٢.

قباذ بن ابرويز ١٩٦ ح.

الكوثري – محدّد زاهد ۱۵۹ ، ۷۲۷. كوديرا ۳۷۶ - ، ۱۵۵ . راجع قدارة كوكبوري ۳۱۳ ، ۸۵۵ . كولوميوس ۲ .

ل

لازينيو ٥٢٩. لبال بن أمية القرشي ٤٧٥.

لبيب العامري؟ ١٤٣. لبيني (في شعر) ٢٢٠.

اللرّي – يوسف بن أبي زيد ٣٧٢. لسان الدين بن الخطيب ٥٠، ٨٨،

> ۳۷۸، ۳۰۹. اللص الاشبيلي = ابن سيد

اللغة ٦١ .

اللوشي (القاضي) – أبو عبد ألله محمّد ٣٢١

اللوشي – أبو عبد الله (آخر) ٣٢١ ح.

لوقا البعلبكي ٥١٨ م. لؤى بن غالب ٢٢٢ م.

لؤيّ بن غالب ٢٤٤ م.

لويس التاسع ٣٦٢م. الليث- أبو الحارث بن خالد ٤٩٩م.

ليفي بروفنسال ٥٤٧. ليلى (في شعر) ٢٥٠.

ليلي العامريّة ٢١٣ ، ٢١٤ م.

ماء السماء (أم المنذر) ٨٦ ح. ماجد (ذكر في شعر) ٥٨١ ، ٥٨٢ .

> المارتلي= ابن عمران ماروت ۳۲۸م.

المازري – محمد بن علي (۲۲۳ – ۲۲۳)،

المازني – أبو عمرو بن العلاء ٤٩٨م،

۶۹۹ ح ، ۵۰۰ م . مالــــك بن أنس ۵۵ م ، ۲۰ ، ۲۷ ،

> ۷۱۹ ، ۵۹۳ ح. المأمون بن ذي النون ۸۹ – ۹۰ .

> المامون بن دي النول ١٨٠ - ١٠٠ المأمون العباسي ١٤٠ م.

المأمون الموحّدي – ادريس بن يعقوب (٦٧٦ – ٦٧٨)، ٦٥٥، ٦٩٩ م،

۲۰۲م.

الماوردي – علي بن محمد (؟) ٥٤٥. المبرّد ٤٢٨ ، ٦٢٣.

مبشر بن سليان - ناصر الدولة (صاحب مبورقة) ۸۱ م، ۸۳ -

(صاحب میورفه) ۸۱ م، ۸۳ – ۸۱ ، ۹۱ .

المتلمّس ٧٠٠ - ٧٠١.

المتنبي - أبو الطيب ١٨، ٤٣، ٦٤،

77 , 777 , 187 , 787 , 787 , ٥٠٩ - ١١٥ م، ٢٨٥ م، ١٣٥، ۲۰۱، ۲۰۱۶، ۲۰۱۶، ۲۰۱۸، 770, 770, 070 - 270, 730 · V30 · · · · · · · · · · 3 0 0 7 17 . المتنبي الجزيري - عبد الجبار (١٣٢ -300, 7500, 050, 550, . 177 . 102 . 77 . (122 ٨٢٥ - ٢٢٥ ، ١١٠ ١٦٢ - ١ المتوكل بن الأفطس - عمر المظفر ATF , 03F , F3F , , 00F , , ٠٨، ٣٨ ج، ٦٦، ١١٥ م، ١٢٢، דסד - עסדי סדד אי יעדי 071 281 781 - 381 3 ۷۷۲ ج، ۱۸۲، ۵۸۲، ۲۸۲ م، ۱۹۸ م، ۱۹۹ ح. ١٩٤٤م، ١٩٧، ١٩٨م، ٧٠٣، المتوكل بن هود - ابن هود. ۰۰۷ - ۲۱۰ ، ۲۱۷ ، ۲۱۷ م، مجاهد العامري ١٤٣. ۱۹۷ ح، ۲۲۲ ح، ۳۲۷م، مجبر بن محمد - ابن مجبر الصقلّي. ۷۳۸ م. مجنون ليلي ٢١٣، ٢١٤ م. محمد (ذكر في شعر) ۲٤٨ ، ٥٩٥ م. محداد - عبد القادر ٥٥٣. محمد بن اسحاق= ابن اسحاق محمّد بن ادريس= مرج الكحل المحلّق بن حنتم ٢٧٦ م، ٦٣٨ م. محمّد بن اسحاق = ابن اسحاق، ابن محمد رسول الله ۳۸ ج، ٤٥ م، ٥٩، ۰۲، ۷۷م، ۱۱۲، ۱۱۲م، محمّد بن الأعلم ١٧٢. ۱۳۸ ح، ۱۹۷ ، ۱٤٥ ، ۱۳۸ محمّد بن بشير بن محمّد بن عبد الصمد 777 , 177 4 , 737 , 777 , (177 - 177) ٥٧٦ ، ١٩٦ ، ٥٩٦ م، ٥٠٣ ، محمّد بن تومرت = المهدى. ۲۰۳م، ۳۰۷، ۸۰۳، ۱۳۰۵، محمّد بن الحسن = ابن يرنجال ۲۵ ح م، ۳۷۳ ، ۲۸۳ ، ۲۹۳ م، محمّد بن الحسن الحسني المصرى ٣٧٣. ١٠٤م، ٣٩٤ ح، ٥٥٠ - ١٥١، محمّد بن خير = ابن خير £73 م، 773 م، 773، 773، محمّد بن زكريا الحفصي ٣٧٣. ۱۹۵ ، ۵۰۸ حم، ۵۰۸ م

محمد بن أبي القاسم القرشي ٣٩٩، . ٤ . ١ - ٤ . . محمد بن القبطرنوه = ابن القبطرنه محمّد بن مالك= ابن مالك محمّد بن مسعود = أبو بكر الخشني، ابن أبى الخصال محمّد بن عيسي (ذكر في شعر) ٦١٦ م. محمّد المستكفى = المستكفى المرواني محمد بن المعتمد بن عباد ٢١٢. محمد بن معن= المعتصم بن صادح محمد بن هشام = المهدى المرواني محمد بن يحيى الشلطيشي = ابن القابلة محمد بن يوسف التميمي = أبو الطاهر محمد بن يوسف= ابن هود المحمصاني - أحمد عمر ١٥٩. المحمصاني - صبحى ٧٢٠ ح. محمود - أحمد بكير ٢٩٥. محمود - حسن أحمد ٦٧.

محيي الدين بن عربي = ابن عربي الحتار = محمد رسول الله الخزومي الأعمى الغرناطي - أبو بكر محمد (۲۷۱ – ۲۷۳)، ۱۱، ۳۱۹، ۳۱۹.

المخللاتي - علي ٤٠٢. مدكور - ابراهيم ٢٦. محمّد بن سعد= ابن مردنیش محمد بن سلیان بن معمر= ابن أخت غانم

محمد صغير حسن= المعصومي محمد بن عبد الله القرطبي ٣٦٧. محمد بن عبد الله المرسى ٣٧٧.

محمد بن عبد الله بن موسى بن عياض ۲۹۱ م.

محَد بن عبد الرحمن= قنبل محمد بن عبد الرحمن التجببي ۳۷۲. محمد بن عبد الرحيم- أبو عبد الله ۴۹۳.

محمد بن عبد الصعد= محمد بن بشير محمد بن عبد العزيز المعلم 20 - 21 . محمد بن عبد الملك= ابن السواج الشنتريني

محمّد بن عبد الملك بن عبد الرحمن الناصر ٦٧٠ ح.

> محّد بن عبد المؤمن ٥٢٧ . محمّد بن عليّ = ابن عربي ، ابن نميّ محمّد علي باشا ٢٥ ح م . محمّد بن عليّ المالقي ٣٧٣ .

> > محمد بن عمر البلنسي ٣٧٥. محمد بن غالب= الرصافي

محمد بن الفرج الكتَّاني= الذكي

الرابطون ٣٣ وما بعد. المستنصرين هود ۳۱۶ – ۳۱۵. المراكشي - محمد بن محمد بن عبد الملك مسعود (في نسب عبد الله بن مسعود) . VY . . - 78E . £ A المرأة الأندلسية ٣٦، ٥٥ ج. المسعودي - على بن الحسبن ١٣٢، مرج الكحل - م بن إدريس (٦٩١ -٠ ١٣٤ (797 المسعودي = الفنحديين مرشد بن يحسى المديني ٣٩٠. المسعودي - محمد بن عسد الرحمن مرقس (مركوش)= ابن ميمون ۲۲۷ م. القرطبي مسلم بن الحجاج ٣٨ م، ١٥٩ ، ٢٣٤ م، مرّة (اسم) ٦٢٨ م. 157 , 187 , 757 , 757 , 733 , مروان بن الحكم ١٣٨ م، ١٣٩ ح. 1734 : 001 : 000 : 275 مروان بن محمد ۱۹۷ م. ۲۸۲ ح. مريم بنت محمد بن عبدون الباجي مسلم بن عقبة المرى ١٣٩ ح. مسلم بن الوليد ٦٥٠ م. 🦠 المرية ٣٦. المسيح = عيسى المسيلي - أبو الطيب أحمد بن الحسين المزالي - عيد بن موسى بن النعان ٣٦٨. مزدلی بن سلنکا - أبو بكر ٢٦٥ م. (603 - 503). المستظهر المرواني - عبد الرحمن ١٤١، المسلل - حسن بن على 709. المصحفي = جعفر بن عثمان المستعين المرواني ١٤١ م. -المصراتي - على مصطفى ٢١٠. المستعين= ابن هود المصطفى = محمد رسول الله المستكفى ألمرواني ١٤٢. مصعب بن محمد = أبو ذر الخشني، أبو المستنصر الحفصي ٣٦٥ م. الع ب المطرزي - أبو عمر محمد بن 'عبد المستنصر = الحكم المستنصر

المستنصر الموحدي ٦٣٨، ٦٣٨ -

. 729

الواحد ٢٤٣ م.

المطيع العباسي ١٣٣ م.

المظفر بن الأفطس ٣٨٢، ٦٧١. المعز بن باديس الصنهاجي ٣٤ ، ٧٣ م . المعز الفاطمي - معد ٦٦٢ م. ۳۱م ، ۱۸۵. المعصومي – محمد صغير حسن ٢١٧، المعتد هشام المرواني ١٤٢ م. المعتصم بن الأفطس ٨٠. المعلم = محمد بن عبد االعزيز. المعتصم بن صادح ۷۷ م ، ۸۰ م ، ۱٦٠ ، المعلّى بن الرشِيد العبادي ٢١٢ م. 771 : 677 : 777 - 777 : المعيدي ٢٦٣ . ٠٢٩، ٢٢٥، ٢١٦، ٢٢١ حم. المغربي - أبو القاسم الحسين بن عليّ المعتصم العباسي ١٤٠ م. (الوزير) ۳۸۹ م. المعتضد بن عباد ٧٠، ١٤٣ م. مغيث (فاتح الاندلس) ٣٢٣. المعتلى بن حمود ١٤٢ . المقامات ٤٥. المعتمد بن عباد ٢١ - ٣٤، ٧٠، المقتدر بن هود ۳۸۱، ۹۷۰. ۷۱ – ۲۷، ۱۸م، ۸۳ ح، ۵۸ – المقدسي - نصر بن ابراهيم ٢٨٤. ۷۸ ، ۸۸ - ۹۸ ، ۲۲ م ، ۳۲ ، ۵۶ ، المقري (صاحب نفح الطيب) ٢١٥، ۱۰۱ م، ۱۷۲ - ۲۸۲ ، ۲۹۰ ج، ۲۹۰، ۳۲۳ م، ۳۵۰ ج، ۸۸۱ ، ۱۸۹ ، ۲۰۱ – ۲۰۲ ، . 782 , 583 , 385 . ۱۱۱ - ۲۱۲، ۱۲۲، ۳۸۲ ح، الملّاء = ابن خضر الاشبيلي ٤٨٢ م، ٢٨٣م، ٤٤٤ ، ١٧٢. الملك العادل (الأول) ٦٨٥. معد= المعز الفاطمي الملك الكامل- محمد ٦٦٣، ٦٨٨-معركة الزلاقة ٣٣. ۱۹۰، ۱۹۲م، ۱۹۲ – ۱۹۳۰ المعري ٤٣، ٤٤م، ٦٢، ١٥٣، الملك المعظم= كوكبوري ٧٥١ - ١٥٨ ، ١٥٩ م، ١٣٨ ، مللر ۵۲۸ م. ۲33، 239 - 250، 327م، المنازي - احمد بن يوسف ٥٥٦ م. ۷۳۵ ح.

المعز (اسم) ٧٣ ح.

المنتصر الحفصي ٣٦١.

المنتصر الموحّدي ٣٦٠ م.

النفتا (الشاعر) ٢٦٥. المدي بن توم ت ۳۱۷ ، ۳۲۵ ، ۳۲۳ ، PA- . TT , TTT , TT3 . ۲۲۵ ح م ، ۷۷۲ - ۸۷۲ . المهدى العباسي - محمد ٩٨ ح. المدى المواني - عمد ١٤١م. المهدى المنتظر ٥٥٨. المه = ابن الفرس مهلهل ۱۹۶ م. المناً ، مهنى ٧٣٣ م. المدوى = الحدّاد المهدوى المواعمني = ابن خيرة . 189 4141 المحدون ٣٥٩، ٣٦٢. موسى (اسم) ٥٠٢. موسی ۲۷۳ ، ۲۱۲ ، ۲۲۰ ، ۲۲۱ م، ۷۱۸ ح، ۷۱۹ م. موسی بن نصیر ۱۳۹. موسى الهادي = الهادي موسى - محمد يوسف ٥٢٩. موسى بن يغمور = ابن جلدك مؤنس - حسين ١٩٩٠ ح، ٣٩٠ ح، ۷۸۰ ح، ۲۱۲ ح. مونكادا ۲۱۰، ۳۹۸. المؤيد الطوسي ٦٨٤ - ٦٨٥ .

المنحد - صلاح الدين ٦٧٤. المنذر بن امرىء القيس ٨٦ ح. المنذر بن حمام (اسم مرتجل) ۲۳۸. منذر بن سعيد البلوطي ٤٧٩ - ٤٨٠ . المنشاوي - عبد الغني ٢١٠. المنشي = عبد الوهاب بن على القسي المنصور (اسم) ۷۳ ح . المنصورين أبي عامر ٤٨ م١٤١٠ حم، ۱۶۳ ج، ۲۷۷ م، ۳۱۷. المنصور العباسي = أبو جعفر منصور بن الفراوي ٦٨٤. المنصور المريني - يعقوب ٣٦١م، المنصور الموحدي - يعقوب ٦٠، - ٣٦٧ ، ٣٦٤ - ٣٦٢ ، ٢٣٦ -AFT , PFT , VYT - 17T , ٣٧٨ م، ٣٢٤ ، ٢٦١ م، ٢٨١ م، ٧٨٤ - ٩٨٤، ٩٤٠، ٢١٥، ٠١٥، ٣٣٥، ٥٤٥، ٢٤٥، VOO2 . . TO 2 . AFO . 1 VO -٠٥٨٧ ، ٥٧٥ ، ٥٧٤ ، ٥٧٣ · PO - 7 PO : APO : 71 F : 117 - 017 , VFF 2 , VVF 2 , . VT - V19 (V1 - V.9 المنصور يحيى (صاحب بطلبوس) ٨٠.

المؤيّد هثام المرواني ١٤١ م، ١٤٣٠. النحاس = ابن النحاس المياشي – عبد الحميد بن عمر. النحاس = ابن النحاس المياشي – محمد بن عبد الحميد ٥٦٠ ، ٢٧٣ م، ٥٦٠ . ١٣٦٠ . ١٠٥٠ . النسائي ٣٨٨ م، ١٣٤٤ ، ٢٠٠ م. الميرتي ، الميورتي = ابن غانية – يحيى نصار – حين ٦١٣ . ميمون بن خبازة = ابن خبازة الخطابي نصر بن ابراهم المقدسي – أبو الفتح

ميمون الفردادي ٦٦٠. ميّة (ذكرت في شعر) ٦٣م، ١١٢، نعم (ذكرت في شعر) ١١٣. ٢٧٧. نعم الحلف بن محمّد ١٧٠.

ن النعل بن المنذر ٣٠٠ - ، ٢٩٣ - . النابغة الذبياني ١٩ م، ٣٣ - ، النفزي - أبو عليّ بن محدّ ٤٩٣ . ١٠ - أبو عليّ بن محدّ ٤٩٣ . نابليون ٢٥ - .

نادر - البير ٥٢٩. (٦٧٥). ناصر الدولة = مبشر بن سليان النفطي - أبو القاسم ٣٠٧م. الناصر العبّاسي ٣٣٣. النقد ٥، ٣٥٠.

الناصر الموحّـــدي ٣٦٠م، ٥٥٨، النصر الموحّــدي ٣٦٠م، ٥٥٨، ٥٦٠ - ٣٦٨، ١٣٨، ١٩٢٠ فوح ١٦٢، ٣٦٠، ٣٦١، ١٣٢٠، ١٦٢٠ .

نافع بن أبي نعيم (القارىء) ٤٩٧م، نور الدين زنكي ٥٤٤، ٥٩٩. ١٠٥٠، ٥٠١، ٦٠٠، نولدكه ٢٧.

٧٨٧

نيقوماخس الجرشي ٦١.

نيكل - عبد الرحمن ٦٦ م، ١٩٣ ح، ۱۹۵، ۱۹۵ ح، ۳۳۰، ۱۳۳۱ ح،

الهادي العبّاسي - محمّد ١٤٠. هاروت ۳۲۸ م.

هارون - عبد السلام محمّد ١٨٦.

هامان ۷۱۹ م. هانريك= أنريك، ابن ألريق

هرون ۷۱۹ م.

هرون الرشيد ١٤٠ ، ٢١١ ، ٣٧٣ .

الهروي = ابن سلّام هشام بن عبد الرحمن الداخل ٣٣٣ -

هشام بن عمّار (القارىء) ٤٩٨ م.

هشام = المعتد المرواني هشام = المؤيّد المرواني

هلال بن عامر ٤١٤ م.

همّام (اسم) ۲۳۹ ، ۲۲۸ .

الهنتاتي = عمر بن يحيي

هند (ذکرت فی شعر) ۳۰۶، ۴۸۲.

هوتسا ۲۷ . الهوريني ۲۵ – ۲٦.

الهوزني – حسن بن عمر ٢٨٤.

هولاكو ٣٦٥.

وايزر = فايزر

الورديغي - عبد القادر ٦٤٧.

ورش - أبو سعيد عثان بن سعيد

۷۹۷م، ۲۰۵م، ۸۰۵م.

وزّمر الحجاري ٣١٣م.

الوقّشي = أبو جعفر ، أبو الوليد الوكيل - عبد الرحمن ٧٣٨ -.

ولاّدة بنت المستكفى ٤٩١.

وليد (البحتري ؟) ١٦٧.

الوليد بن عبد الملك ١٣٩. وهبي - مصطفى ٥٧٩.

الوهراني - محسّد بن محرز (٤٤٥ -

. (201

باقوت الحموي ٢٥٧ ، ٦٦٧ .

التحموم ٢٠١م

يحيى بن أبي بكر (الأمير) ٧٨ - ٧٩. يحيى بن اسماعيل = المأمون بن ذي النون

يحمى بن الأفطس = ابن الأفطس يحيى بن تميم بن باديس - أبو طاهر . 141 - 147 : 147 : 141

يحيى بن حكم الغزال ٣٨٤. يحيى بن خالد البرمكي ١٩٧٨. يحيى بن عبد الجليل = ابن مجبر يحيى بن عبد العزيز ٣٣٠ – ٤٣٤. يحيى بن عبد الواحد الحفصي أبو زكريــــا ٣٦١م، ٣٦٥م، ٣٧٤،

٧٠٢م. يحيى – عثمان ٧٢٨. يحيى (من بني العشرة)= ابن العشرة

يحيى بن عمر القرطبي = ابن سعدون يحيى بن المبارك = اليزيدي يحيى بن محمّد المعتصم – رفيع الدولة.

يحيى بن حمد المعتصم – رفيع الدولة. يحيى المعتصم الموحّدي ٦٧٦م.

يزدجرد ۱۹۲ م. يزيد بن معاوية ۱۳۹.

يريد بن المعتمد بن عباد = الراضي يزيد بن المعتمد بن عباد = الراضي

اليزيدي - يحيى بن المبارك ٤٩٨م. اليسع بن عيسى بن حزم (٤٤٣ -

. ٦٠ ( ٤٤٥

يعقوب بن عبد الحق= المنصور المريني اليعمري = ابن مالك يغمراسن بن زيان ٣٦١.

يسراس بن ريان ۱۱ يقظان (اسم) ٤٧٢.

اليكي= أبو بكر اليكي يوسف (في شعر) ٣٥٤.

یوسف بن تاشفین ۳۳ – ۳۵، ۳۳، ۳۳، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۳۰، ۲۳۰، ۲۳۰، ۲۳، ۲۳، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵،

۰۰۷-۹

يوسف بن سليمان (بن هود) ١٥٦م.

يوسف بن عبد الرجن الفهري ٣٣٨م. يوسف بن عبد المؤمن ٤٤٥ - ٤٤١) ٤٤٤- ، ٤٧٠ ، ٤٩٠، ٥١٢،

730 - V30, 740, ATF.

يوسف بن عتبة = أبو الحجّاج الأشبيلي

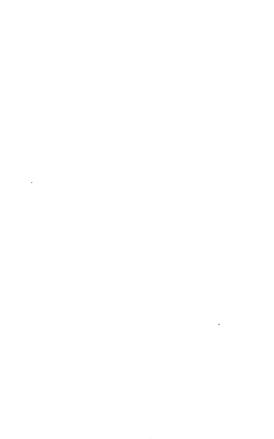
يوسف بن يعقوب ٢٩٤، ٣٨٦، ٤٩١حم، ٥٢٣م.

> يوشع ۸۳م. ... ، ۲۹۵

يونس ۲۹٤.

يونس بن عيسى المرسيّ (٣٠٩ -٣١٣).

يونس بن محمــد القسطــلي (٤٥٠ – ٤٥٢).



## فهرس بأساء الكتب

يدخل في هذا الفهرس تلك الكتب التي عرّفت في هذا الجزء أو وصفت أو ذكرت في تراجم أصحابها (وكانت مطبوعة) ثمّ الكتب التي أخذ منها نصوص:

إبراز المعاني من حِرز الأماني ٥١١. ابن باجّه ۲۱۸.

ابن باجّه والفلسفة المغربية ٢١٨.

ابن حمديس الصقلّي ٢١٠.

ابن خَفاجة ٢٢٤ .

ابن رُشد ۲۹ ۵ م . ابن رشد والرشديّة ٥٢٩.

ابن رشد و فلسفته ۲۹ م.

ابن رشد الفيلسوف ٥٢٩. ابن رشد فيلسوف العرب ٥٢٩.

ابن طُفيل ٤٧٣ م.

ابن طفيل وقصّة حيّ بن يقظان ٤٧٣ . ابن عربي: حياته ومذهبه ٧٢٨.

أبو بكر الطُّرطوشي العالم الزاهد الثائر ١٥٢.

إحكام صنعة الكلام ٥١ - ٥٣.

أحكام القرآن ٧٢٧. أخبار بني عُبيد ٦٦٣. الأخلاق ٧٢٧.

إرشاد المريد إلى مقصود القصيد .017

أزهار الرياض في أتخبار عياض ٢٩٥. إصلاح الخلل الواقع في كتاب الجُمَل

الأضواء البهجة في إبراز معاني المنفرجة ١٠٩.

إعانة الطالبين في الصلاة والسلام على أفضل المرسلين ٦٤٥، ٦٤٦، . 7£V

الاعلام والحروب والوقائع في صدر الاسلام ٣٧٣.

كتاب الافعال ١١٣، ١١٤.

اقتماس الأنوار والتماس الأزهار إلخ ٤٦٤ ح.

النشامة بأطواق الحامة ٥٨٥، ٥٨٥. الاقتضاب ١٥٨ . بعبة المشتاق لأصول الديانات والمعارف الاكتفاء في مغازى الرسول والثلاثة

والأذواق ٦٤٧ . الخلفاء ٢٩٤، ٢٩٧، ٢٩٨. بغية الملتمس في تاريخ رجال الأندلُس ألفٌ يا ٥٧٥، ٥٧٩.

. 001 4 777 ألفية ابن مُعطب = الدرة الألفية.

البيان والمزيد المشتمل على معاني الإلماع إلى معرفة أصول الرواية التنزيه وحقائق التوحيد ٥٢١. وتقييد السَّاع ٢٩٥. السان الواضح في اللُّم الفادح ٥٩. الإمام المازَري ٢٣٦.

تاج الرسائل ومنهاج الوسائل في إيضاح المعاني الالهية المُودَعة في

المعانى الروحية ٧٢٧. تاريخ المَن بالإمامة على المُستَضعفين إلخ ٥٢٢ ، ٥٢٤ .

تحذير العباد من أهل العناد= تنبيه

تُحفة الألباب ٣٩١ - ٣٩٧.

التحفة البهيّة ٧٢٧ م. تخميس القصيدة العينية في المناجاة

تخميس المنفرجة ١٠٩ ، ٧١٥ - ٧١٧ .

تدبير الْمتوحِّد ٢١٧ . ترجمان الأشواق ٧٢٨.

ترجمة ابن حمديس الصقلّي ٢١٠٠

الباه في رجوع الشيخ إلى صِباه ٣٧٦. بداية المجتهد ونهاية المقتصد ٥٢٩.

أُنموذَج تحليلي .... من ابن خاقان

إيضاح المحصول من برهان الأصول

البسامة: البشامة ١٩٣.

أمالي السُّهيلي ٤٦٦، ٤٦٩. الأمر المُحْكم المربوط فيا يلزم أهل

اللوحّدي ٥٧٤.

أنباء نُجباء الأساء ٤٠٢.

الانتصار ١٥٧. أنس الوحيد ونُزهة المُريد ٥٢١.

الإنصاف ١٥٩.

. 191

الطريقة من الشروط ٧٢٧. الأمير الشاعر أبو الربيع سليان

التشوّف إلى رجال التصوّف ٦٥٨ -جهد النصيح وحظ المنيح في معارضة المعرى في خطبة الفصيح ٦٩٤. . 709 التعريف والإعلام في ما أبهمَ في القرآن الجوهرة الخطيرة ١١٢ – ١١٣. من أسماء الأعلام ٤٦٦. ż۲ التعريفات ٧٢٧. الحاسّ والمحسوس ٥٢٩. تفسير القرآن الكريم ٧٢٨. الحدائق ٥٨ ، ٦١ ، ١٥٩ ، ٢٧٧ . تفسير ما بعد الطبيعة ٥٢٩. حرز الأماني ووَجِه التهاني ٣٦٦، تكميل الأبيات وتتمم الحكايات . 017 - 290 . 292 . 077 . 070 الحروف الخمسة ١٥٣. تلخيص الخطابة ٥٢٩. الحوادث والبدع ١٥٢. تلخيص كتاب النفس ٢١٨ ، ٥٢٩ . خبر النشر بخير النشر ٣٩٩، ٤٠٢. تلقن الوليد ٤٦٤. تنبيه الغيّ إلى تكفير ابن عربي ٧٣٨. التنوير في مولد السِّراج المنير ٦٩١، الدّر المُنظّم في الاختيار المُعظّم ٥٣١. الدرّة الألفية في علم العربية ٦٦٣ -تهافُت التهافت ٥٢٨. . 777 الدُّور الأعلى ٧٣٣. الديباجة= النبكذ المحتاجة. ثورة المريدين ٥٢٢. دیوان ابن حمدیس ۲۱۰. ديوان ابن حمديس الأزدى السيراكوسي الجامع لمفردات الأغذية والأدوية ديوان ابن خَفاجة ٢١٩ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ . جلس كلٌ ظريف ٤٤٦.

الجمع بين الصحيحين

جَنيّ الرُّطَب في سَنيّ الخُطب ٦٩٤.

ديوان ابن الزقّاق البلنسي ١٨٠.

ديوان ابن قُزمان (الأصغر) ٣٣٠.

دیوان ابن عربی ۷۲۷.

ديوان أبي الربيع سليان الموحّد ٥٧٤. رسائلُ في اللغة ١٥٩. ديوان الأعمى التُطيلي ١٦٨. رسائل محيي الدين بن عربي ٧٢٧. ديوان ترسّل ومُخاطبات ٥٦٥. رسالة الاتّصال ٢١٨. ديوان تم بن المعرّ ٧٧. رسالة التوحيد والفلسفة ٥٢٥.

رسالة (روح) القُدُس ٧٢٨. الرسالة المصرية ١٨٦، ١٨٦.

رسالة المفاضلة بين الأندلس وبر العُدوة ٦٧٤.

الرقائق والأنيس في الأمثال والمواعظ إلخ ٤٦٤.

يع ٢٠٤. الروض الأُنفُ ٤٦٧، ٤٦٧، ٤٦٩. روضة المآثر والمفاخر من خصائص

الملك الناصر صلاح الدين ٥٦٥. روبنسون كروزو ٤٧٠ ح.

رَيْحان الألباب ورَيَعان الشباب في مراتب الآداب ٣٨٦.

الريحان والريعان ٥٢.

زاد المسافر ٥٥٠، ٥٥٣.

سو

سابقاتُ الجِياد ٦٥٦. سراجِ القـــارىء المبتــدي وتَذْكــار

المُقرىء المنتهي ٥١١.

ذ

الذخائر والأعـلاق في أدب النفوس ومكارم الأخلاق ٣٩٠.

الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة ٥١، ٣٣، ٢٧٤.

> ذيل جاليّة الكَدَر ١٠٩. ذيانٌ لفَصْل المَقال ٥٢٨.

ر ز

رجوع الشيخ= الباه....

رِحلة ابن جُبير ٦١٣. الردّ على النُّحاة ٥١٢ – ٥١٥.

ردٌ معاني الآيات المُتشابهة إلى الآيات المُحْكَمة ٧٢٧.

> رسائل ابن باجّه الالّهية ۲۱۸. رسائل ابن رُشد ۵۲۹م.

> > رسائل إخوان الصفا ٢٣٤.

سراج اللوك ١٤٥، ١٤٦، ١٤٨، الشفا بتعريف حقوق المصطفى ٢٩٥. ١٥١.

> سفينة السعادة لأهل الضَّعف والنَّجادة ٦٥٧.

> سُلوان المُطاع وعُدوان الاتباع ٣٩٩، ٤٠٠.

> السَّاع الطبيعي ٢١٨. سِمط الجُهان وسَفَط اللآل وسَقْط

المِرْجان ٣٣١.

سيرة رسول الله ٤٦٨ .

ش

الشاطبية= حرز الأماني...

شجرة الكون ٧٢٧.

شرح البسامة (البشامة) ٥٨٥. شرح سَقْط الزَّند ١٥٩، ١٥٩.

شرح السيرة النبويّة ٥٦٩.

شرح انسیره انتبویه ۱۱۸. شرح قصیدة «بانت سُعادُ » ۵۹۶.

سرح قصیده «بانت سعاد » ۵۹۶. شرح قصیدة ابن عبدون ۲۰۱، ۵۸۵.

شرح المختار من لزوميّات أبي العلاء ١٨٥٩.

شرح مقامات الحريري (المقامات الحريرية) ٦٣٠، ٦٣٠.

شروح رسالة الشيخ رسلان في علوم

التوحيد والتصوّف ٧٢٨ .

شروحات السَّاع الطبيعي ٢١٨.

\_

الصلة ٣٧٢ ، ٤٦٧ ، ٤٥٨ .

صلوات ابن مشيش= اعانة الراغبين

عع

العشرينيّات= القصائد العشرينيّات عقيلة أتراب القصائد في أسنى

المقاصد ٤٩٤ ، ٥١١ . العقيدة النظامية ٧٢٧ .

العواصم من القواصم ٧٢٧.

الغَرِيبين (كتاب الغريبين: غريب اللغة

وغريب الحديث) ٤٦٤.

ف

الفتح المبين في ردّ اعتراض المعترض على محى الدين ٧٢٨.

على محيي اللَّذِينَ ٢٢٨. الفتوحات المكّيّة ٧٢٨.

الفرج بعد الشدّة= المنفرجة فرحة الانفس.... الأندلس ٤٧٧ -

٠٤٨٠

فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال ٥٢٥،

فلسفة ابن رشد ۵۲۸.

الكشف عن مناهج الأدلة في عقائد فصوص الحكم ٧٢٧. اللَّة ٢٨ ه. الفصول الخمسون ٦٦٧. الكلّبات (في الطبّ) ٥٢٩. فنّ الشعر ٥٢٩ . فهرسة ما رواه عن شيوخه.... أبو كامة الزهر ...: شرح قصيدة ابن بكر بن خير ٤٤٢. عبدون ۲۰۱. كمامة الزهَر وصدفة الدرر= شرح فهرست مؤلّفات محمى الدين بن عربي البشامة في الأدب العربي وابن حمديس ٢١٠. كنز المعانى ٥١١. الكوكب الدرّى المستخرج من كلام في فلسفة ابن رشد ٥٢٩. النبيّ العربي ٣٠٥. الفوائد المنتخبة والحكايات المستغربة الكون والفساد ٢١٨. القرارة اليثربية الخصوصة بشرف اللمحات الرافعات ٦٤٧. الأحناء القدسة ٥٣٢ ، ٥٣٣ . القصائد العشرينيّات ٥٥٥ - ٦٥٦، مأوى الرغائب في مجد النصائح ٧٢٧. . 704 المشرات والقدسيات ٥٦٥ . قصّة حيّ بن يقظان ٤٧٠، ٤٧٢، متن الشاطبية ٥١١. ۲۷٤ م. مجموع الّهي ٧٣٣. القصيدة العينية في المناجاة ٤٦٩. مجموع رسائل ٧٢٧. قصيدة المعشرة ٧٢٧. مجموع الرسائل الالهية ٧٢٧. القصيدة النظامية ٧٣٣. مجموعة ساعة الخبر ٧٢٧. قلائد العقبان ٤٩ - ٥٠ ، ١٨٧ ، محاسن المجالس ٢٣٢. . 191 : 149 محاضرة (محاضرات) الأبرار ومسامرة (مسامرات) الأخبار ٧٢٤، ٧٢٥، . ٧٢٨ . ٧٢٦ الكافي في علم القوافي ٣٠٩.

المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز مُنَبَّهات ابن حَجَر ١٠٩. ٢٧٠. الْمُنفرجة ١٠٦ - ١٠٩، ١٠٩، ١٠١٥، المُداخِل المداخلات ٢٣٨، ٢٤٣. ٢٦٦ – ١١٧.المُوطَّأُ ٣٨ح. المدارك ٢٩٥

ن

النبات (كتاب) ٥٢٩.

النُّبَـذ الحتاجـة بأخبــار صنهاجـة بأفريقية وبجاية ٦٦٠، ٦٦٢.

النِبْراس في خلفاء بني العبّاس ٦٩١. النجم من كلام سيّد العرب والعجم ٣٠٧،٣٠٥.

نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ٧٥، ٣٧٤.

نصٌ أندلسي جديد ٤٨٠.

نظرات في طب ابن الطفيل (كذا) ٤٧٣.

> نظم الفرائد في علم العقائد ٢٣٤. نظيمة الزهر ٤٩٤.

> > النفحات القدسية ٦٤٧.

النفس (كتاب) ٥٢٩.

نكتـة الأمثـال ونفثة السحر الحلال ٦٩٤.

نوادر الوحي ٥٦٥.

و

الوافي في شرح الشاطبية ٥١٢.

المدارك ٢٩٥ المسلسل ٢٣٨ ، ٢٤٢ م ، ٢٤٤ م ، ٢٤٥ .

المسلسل ۲۲۲ ، ۲۶۲ م، ۲۶۲ م، ۲۶۵ م، ۲۶۵ . المُشهِب ۳۲۳ .

مشارق الأنوار إلى صحيح الآثار ٢٩١، ٢٩١.

المطرب من أشعار أهل المغرب ٢٩١. مطلع الأنوار لصحيح الآثار ٥٥٤. مطمح الأنفس ٤٩ - ٥٥، ١٨٨،

المُعْرب عن بعض عجائب البلدان. ٣٩٨.

المعرب في آداب المَغْرب ٤٤٤م. المُعَشّرات= القصائد العشرينيات.

المُعْلِم بفوائد مسلم ٢٣٤. المعيار في أوزان الأشعار ٣٠٩.

المعين على التلقين ٢٣٤.

الُغرب في حلى المغرب ٣٢٢ – ٣٣٣. مُفيد العلوم ومُبيد الهموم ٣٧٤. المقامات اللُّزومية ٣٣٨، ٢٤٠.

المقدمة (في النحو) ٥٩٤. المَنّ بالإمامة...= تاريخ المن بالإمامة.

منامــات ُ الوهراني ومقاماتــه ٤٤٦ ،

. 201

وصف رومية ٣٩٨. الوقوف ٤٩٤. الوسائل المتقبّلة ٦٥٦. الوصايا ٧٢٧.

الوطنية في شعر ابن حمديس ٢١٠.

ثاني ذي القعدة ١٤٠١ ٣١/ ٨/ ١٩٨١.